

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ, КУЛЬТУРЫ И СПОРТА
РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

РОССИЙСКО-АРМЯНСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ

МЕЖДУНАРОДНАЯ ВОСЕМНАДЦАТАЯ ГОДИЧНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

2–6 декабря 2024 г.

Сборник научных статей:
гуманитарные
и общественные науки

Ереван
Издательство РАУ
2025



ՌՈՒՍԱՍՏԱՆԻ ԴԱՇՆՈՒԹՅԱՆ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ
ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ, ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ,
ՄՇԱԿՈՒՅԹԻ ԵՎ ՍՊՈՐՏԻ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

ՀԱՅ-ՌՈՒՍԱԿԱՆ (ՄԼԱՎՈՆԱԿԱՆ)
ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ
ՏԱՄՆՈՒԹԵՐՈՐԴ ՏԱՐԵԿԱՆ
ԳԻՏԱԺՈՂՈՎ**

դեկտեմբերի 2–6, 2024թ.

ՄԱՍ II

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ, КУЛЬТУРЫ И
СПОРТА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

**РОССИЙСКО-АРМЯНСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ)
УНИВЕРСИТЕТ**

**МЕЖДУНАРОДНАЯ
ВОСЕМНАДЦАТАЯ ГОДИЧНАЯ
НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ**

2–6 декабря 2024г.

ЧАСТЬ II

Ереван–2025

УДК 3(082)
ББК 6/8я43
В 760

*Печатается по решению Ученого и Редакционно-
Издательского советов РАУ*

Редакционный совет Конференции:

Э.М. Сандоян (председатель), П.С. Аветисян (заместитель председателя), М.Г. Хачатрян, Е.Г. Маргарян, Ж.Б. Арамян, М.А. Калашян, К.В. Маркарян, Г.С. Асатрян, Н.И. Таткало, Г.А. Багратян, А.М. Суварян, М.А. Восканян, И.Б. Петросян, А.А. Тавадян, А.В. Агаджанян, Б.В. Маилян, А.С. Берберян, К.С. Акопян, Г.Э. Галикян, Л.С. Меликсетян, А.А. Симонян, Г.Г. Геворгян, Н.В. Геворгян, О.Л. Саркисян, В.А. Оганесян, К.Г. Сардарян, Н.Ю. Зограбян, А.С. Гамбарян, М.В. Алекаян, Н.И. Кеворкова, В.Р. Кеворков, А.Л. Григорян.

В 760 Международная Восемнадцатая годовичная научная конференция (2–6 декабря 2024г.): Сборник научных статей: гуманитарные и общественные науки. – Ер.: Изд-во РАУ, 2025. Ч. II. – 753с.

Сборник печатается по материалам Восемнадцатой Годичной научной конференции, проведенной в Российско-Армянском (Славянском) университете. Статьи публикуются в алфавитном порядке и под авторскую ответственность.

Публикация сборника осуществлена в соответствии с требованиями ВАК РА к сборникам научных трудов.

Сборник зарегистрирован в базе данных РИНЦ.

УДК 3(082)
ББК 6/8я43

ISBN 978-9939-67-383-7

© Издательство РАУ, 2025

СОДЕРЖАНИЕ

ЭКОНОМИКА

Экономика и Финансы

Агабабян А.С. Торгово-инвестиционное взаимодействие Армении с ЕС и ЕАЭС на современном этапе	10
Агаджанян А.В., Хачатрян А.Г. Влияние пандемии Covid-19 на банковские системы стран БРИКС	17
Агаджанян А.В., Казарян М.Г. ГЧП в сфере энергетики в Армении	24
Агаджанян А.В., Купелян М.А. Возрастающая роль и актуальность цифровых валют	32
Айрапетян В.Л., Ераносян А.А. Обзор основных показателей продовольственной безопасности Республики Армения	40
Айрапетян В.Л., Карагезян И.В. Современное состояние торговых отношений между Арменией и Грузией	49
Айрапетян В.Л., Сантросян Э.Г. Потенциал расширения торговых потоков между Арменией и Россией	59
Акобян Э.Н. Анализ тенденций и перспектив развития инвестиционных компаний на рынке ценных бумаг в РА	69
Багратян Г.А. Современные макроэкономические трилеммы и «вечная бедность»	75
Восканян М.А., Аветисян К.С. Проблемы и перспективы развития государственно-частного партнерства в Республике Армения	81
Восканян М.А., Карапетян А.В. Финансовые рычаги децентрализации национальной экономики	89
Восканян М.А., Хачатрян А.В. Единый национальный институт развития Армении: возможные перспективы развития	94
Галстян А.А., Аветисян Л.А. Миграция как социокультурный фактор экономического развития принимающей страны	101
Галстян А.Г., Саркисян Л.Н. Анализ международной торговли услугами в сфере образования в Армении	109
Галстян А.Г., Сирунян М.Г. Сравнительный анализ системы налогообложения РА: проблемы и вызовы	115
Есян А.В., Степанян И.К. Подходы к оценке продовольственной безопасности Армении с точки зрения спроса	124
Карапетян А.А., Назарян С.А. Влияние цифровизации банковского сектора на снижение теневой экономики	134
Карапетян А.А., Сафарян Г.В. Проблемы и перспективы стимулирования экспорта из РА в РФ	139
Назарова Э.А. Маркетинг как инструмент стратегического развития региона	148

Никифорова Ж.А., Шевчук Е.В. Оценка импортной привлекательности рынка Саудовской Аравии для российских IT компаний с точки зрения правового регулирования внешнеторговых операций	153
Николаева Я.Д., Шахова С.Л., Комиссарова Е.В. Защита объектов интеллектуальной собственности таможенными органами на примере патентного права	161
Պապիկյան Ս.Ռ. Վանաձոր քաղաքի ջերմամատակարարման զարգացման տնտեսագիտական մոտեցումները	166
Пушкарева В.В., Комиссарова Е.В. Прогнозы развития промышленности и производства для формирования импортозамещения	173
Рожкова Е.В., Ромашкина А.В., Комиссарова Е.В. Экономика совместного потребления	177
Сандоян Э.М., Восканян М.А. Новые факторы экономического роста в Армении на современном этапе развития	183
Саркисян Р.А. Проблема бюджетирования валовой маржи в условиях нестабильной политики скидок и наценки ցածր մոտիվացիայի խնդիրները	190
Միմոնյան Ռ.Ա., Գրիգորյան Մ.Զ. Հայաստանում կրթական ոլորտում աշխատակիցների.....	201
Смолькин Д.В., Комиссарова Е.В. БРИКС: экономическое и социальное развитие и перспективы	208
Ստեփանյան Ի.Կ., Բաղդյան Գ.Գ. Բարձրագույն կրթության հիմնախնդիրներն ու հեռանկարները Հայաստանում	213
Ստեփանյան Ի.Կ., Մկրտչյան Ա.Ա. Հայաստանի Հանրապետության աշխատանքի շուկայի վերլուծություն	220
Ստեփանյան Ի.Կ., Պողոսյան Զ.Ա. Պետական-մասնավոր համագործակցության զարգացումը Հայաստանի տնտեսությունում.....	228
Մջանյան Ա.Վ. Ֆինանսատնտեսական հարաբերությունների կարգավորմանը նպաստելու հնարավորությունը՝ ՀՀ կենսաթոշակային բարեփոխումների նորահայտ հաստատուն կայուն միջոցառման օրինակով	234
Тизов Н.В. Валютный контроль, осуществляемый сотрудниками таможенных органов, как составная часть экономической безопасности России.....	247
Турьян К.В. Развитие финансового посредничества в эпоху индустрии 5.0: возможности для развивающихся стран.....	251
Хачикян С.К., Торосян Т.Ш. Анализ торгово-экономических отношений между Арменией и Ираном	258

Экономическое развитие и рост

Բահարյան Ֆ.Ֆ., Պարսյան Ս.Հ. Միգրանտի արտադրության եվ արտահանման տնտեսական ցուցանիշների հաշվարկը ՀՀ-ում PYTHON ծրագրավորման լեզվի կիրառմամբ.....	267
Вирабян М.А., Карапетян Э.Г. Ценности и цифровая экономика: как культура влияет на развитие технологий и цифровых инноваций	280

Գրիգորյան Ն.Ի. Հայաստանի թվային տնտեսության զարգացման հիմնական նազմավարական ուղղությունները	287
Дашкевич С.С., Кристиневич С.А. Влияние макроэкономических факторов на уровень бедности в Республике Беларусь	296
Ivashko V., Naumov D., Desjukevich I. Digitalization of the Belarusian economy as a factor of transformation of the higher education system	302
Петросян И.Б., Ашотян С.С. Анализ программы государственного бюджета Республики Армения на 2025г.	311
Петросян И.Б., Геворгян А.Д. Внедрение инновационных технологий в банковской сфере	323
Петросян И.Б., Манукян Л.А. Изменение торгово-инвестиционного взаимодействия Армении со странами ЕАЭС после вступления в союз.....	329
Петросян И.Б., Мовсисян А.С. Обоснование приоритетных направлений регионального развития экономики (на примере Котайкского марза Армении).....	337
Петросян И.Б., Папян З.К. Воздействие экзогенных шоков на экономику Республики Армения в 2020–2023гг.	345
Петросян Е.Г., Нашикян Л.А. Подходы к оценке экономического потенциала и их применимость к экономике Армении	356
Петросян И.Б., Шмавонян Э.А. Обзор основных проблем макроэкономической политики РА в условиях новых геополитических реалий	363
Старовойтова А.Д. Стимулирование экономического роста с помощью мер государственной инновационной политики: опыт Республики Беларусь	370
Стрижак А.Ю., Пекарская О.А. Выбор маркетплейсов на основе метода анализа иерархий	377

УПРАВЛЕНИЕ

Бабаян М.А., Амбарцумян А.М. Внедрение концепции ESG в коммерческих банках: бизнес-способности, процессы и их пересмотр	383
Давтян (Матевосян) Н.А. Искусственный интеллект в современном инструментарии маркетингового продвижения в электронной коммерции	395
Землякова А.А., Евсеева С.А. Понятие и характеристики HR-бренда	403
Коджоян Р.А., Мзикян Л.К. Актуальные вопросы перехода от традиционного университетского образования к студентоцентрированному обучению	411
Миракян А.Г., Досаева А.С. Многообразие и инклюзивность в зарубежных организациях	420
Tumanyan M. The Current Status of Armenia's ICT Entrepreneurial Ecosystem.....	427
Шабан А.П., Филатов Е.А. Стратегическое и операционное управление маркетингом в эпоху искусственного интеллекта: возможности и перспективы.....	433

ТУРИЗМ

Агаджанян А.В., Галстян А.Г. Информационная эра туризма	442
Григорян А.А., Оганян Р.А. Влияние авиатранспорта на индустрию туризма	447

Казарян К.К., Петросян Г.С. Перспективы развития спортивного туризма Армении (на примере марза Лори)	454
Краснов А.С. Чат-бот как инструмент повышения конверсии целевой аудитории инфлюенсеров	464
Мантарлян С.К. Значимость культуры и качества обслуживания	470
Mirzoian S. The perception of eco-friendly destinations by representatives of generation Z	478
Мухсян А.М., Агаджанян А.В. Эволюция туристической индустрии на примере Скандинавских стран (Дания, Норвегия, Швеция)	487
Пахомчик С.А. К вопросу о перспективах сотрудничества Армении и Тюменской области (Россия) в сфере индустрии гостеприимства	495
Петросян В.Б., Макарян Л.Л. Феномен «Овертуризма». Стратегии преодоления последствий чрезмерного туризма для дестинаций	502
Саргсян С.С. Рассредоточение и развитие туристско-рекреационных ресурсов Китайской области (на примере общины Акунк)	509

ЛИНГВИСТИКА

Khachatryan R. Ya. L'intégration des outils numériques dans l'enseignement interactif	518
Մախաթյան Լ. Ժամանակի անկանոնությունը բրիտանական եվ հայկական հեքիաթներում	525
Мартиросян А.А. Учебно-методические приемы обучения персидскому языку студентов-международников	535
Մարինյան Մ.Ս. Սերգեյ Մարինյանը՝ փիլիսոփայական գրականագիտության հիմնադիր	541
Саямян А.А. Методические приемы и организационно-педагогические технологии обучения устной речи	550
Симонян А.А. Эмоциональное воздействие и логическое рассуждение как стратегии убеждения в политическом дискурсе	567
Tovmasyan N., Papoyan A. English proverbs and the issues of their translation into Armenian and Russian	573
Խաչատրյան Է.Բ. Սուրբ Մարիամի հղիությունը եվ նրա որդի Հիսուսի Ծնունդն իսլամի դիտանկյունից	581

РУССКИЙ ЯЗЫК

Бурцева А.В., Рубцова А.В., Бондарева М.М. Медицинская терминология в аспекте лингвоэкспертологии	591
Григорян В.А. Обучение РКИ: организация знаний в ракурсе вопросов методики описания фрейма	597
Данилова Н.А., Алексенко М.А. От политики к литературе: «черномырдинки» в контексте русской культуры	605

Дерцяи А.С. Изучение фразеологизмов в образовательном процессе: теория и практика.....	611
Саркисян И.Р. Актуальные тенденции русского словообразования конца XX – начала XXI века.....	621
Слободянюк Т.Н. Особенности лексического и стилистического значения слова.....	628
Таткало Н.И. О некоторых вопросах диалога культур в контексте современной лингводидактики.....	634

АРМЕНИСТИКА

Համբարյան Մ.Վ. Բանադարձումները Մուրացանի «Գևորգ Մարգարետունի» պատմավեպում	640
Ասատրյան Ռ.Տ. Շարահյուսական իրողությունների առանձնահատուկ դրսևորումները Գևորգ Էմինի չափածոյի լեզվում	649
Գևորգյան Գ.Գ. Կապային կառույցների համանիշ ձևեր արդի հայերենում	662
Գրիգորյան Ա.Մ. Դիտարկումներ հայերեն խոսքի ձևավորման շուրջ (ռուսալեզու ուսանողներին հայերեն սովորեցնելիս)	670
Ռոստոմյան Ժ.Վ. Լեզվական միջավայրի ազդեցությունը օտարալեզու սովորողների հայերենի յուրացման գործում	681
Սահակյան Կ. Մուշեղ Գալշոյանի «Կանչը», «Դավոն», «Մամփրե արքան» պատմվածքների բառապաշարի քննություն	689

ЛИТЕРАТУРА

Авакян А.А. Семейная хроника как формирование исторической памяти поколений в романе Владимира Шарова «След в след»	696
Գոնչար-Խանջյան Ն. Ժանտախտը ձեր երկու տների վրա. համաճարակների սոցիալական իմպլիկացիաները Շեքսպիրի պիեսների համատեքստում	706
Маргарян С.С. Художественное своеобразие рассказа «Страна Лумянов» в контексте гендерной прозы Нарине Кроян	716
Меликсетян Л.С. О злободневном и вечном в «Избиении младенцев» Уильяма Сарояна	724

ЖУРНАЛИСТИКА

Абрамян Н.Л., Тадевосян М.Р. Политический миф и СМИ: конструирование реальности в современном обществе	731
Алесян М.В., Ерицяи Д.Е. Материалы о России в Telegram-канале «Баграмян 26»: анализ с использованием сентимент-инструментария	735
Макарова Н.Я. Проектная деятельность в современном профессиональном медиаобразовании.....	744

ЭКОНОМИКА

ЭКОНОМИКА И ФИНАНСЫ

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-10-16

ТОРГОВО-ИНВЕСТИЦИОННОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ АРМЕНИИ С ЕС И ЕАЭС НА СОВРЕМЕННОМ ЭТАПЕ

А.С. Агабабян

*Филиал МГУ имени М.В. Ломоносова в г. Ереван, РА
artem.agababyan.2004@gmail.com*

АННОТАЦИЯ

Данная статья посвящена торгово-инвестиционному взаимодействию Армении с Европейским и Евразийским экономическим союзами. В условиях глобализации и усиливающейся экономической интеграции Армения стремится оптимизировать свои внешнеэкономические связи, развивая торговые и инвестиционные отношения как с ЕС, так и с ЕАЭС. Эти два экономических блока имеют важное значение для Армении: ЕС представляет собой один из крупнейших мировых рынков и важных партнеров в области реформ и модернизации, в то время как ЕАЭС обеспечивает тесные экономические связи с традиционными партнерами и соседними странами. Анализ и понимание данных взаимодействий важны для разработки эффективных стратегий экономического развития страны и укрепления ее позиций на международной арене.

Ключевые слова: торговля, инвестиции, ЕС, ЕАЭС.

Введение

В последние годы торгово-инвестиционное взаимодействие Армении с Европейским союзом (ЕС) и Евразийским экономическим союзом (ЕАЭС) стало предметом активного изучения в экономической науке. Исследователи анализируют влияние данных интеграционных объединений на внешнеэкономическую политику Армении, структурные изменения в экспорте и импорте, а также динамику иностранных инвестиций.

Цель исследования заключается в анализе современных тенденций торговых и инвестиционных отношений Армении с ЕС и ЕАЭС, выявлении ключевых факторов, влияющих на эти взаимодействия, а также в оценке перспектив дальнейшего экономического сотрудничества. Для достижения поставленной цели в статье рассматриваются объемы и структура товарооборота Армении с ЕС и ЕАЭС, анализируются прямые иностранные инвестиции (ПИИ), а также оцениваются преимущества и вызовы экономической интеграции страны с этими объединениями.

В 2020г. объем торговли между Арменией и ЕС составил около 1,3 млрд евро. В 2021г. торговля увеличилась до 1,5 млрд евро. В 2022г. объем торговли вырос до 1,7 млрд евро. По данным на 2023г., объем торговли достиг около 1,9 млрд евро.

Экспорт из Армении в ЕС:

- металлы и драгоценные камни (включая медь и алмазы),
- машиностроительная продукция и оборудование,
- продовольственные товары и сельскохозяйственная продукция (вино, фрукты, орехи).

Импорт из ЕС в Армению:

- промышленные товары и машины,
- химическая продукция и фармацевтика,
- автомобили и транспортное оборудование.

Таблица 1. Торгово-инвестиционное взаимодействие Армении с ЕС (2020–2024гг.)

Торговля Армении с ЕС (в % от общего объема)						
Экспорт	Металлы и драг. камни	Машинострои- тельная прод. и оборудование	Продовольственные товары и с/х продук- ция	Другие товары		
2020	35	20	30	15		
2021	37	22	28	13		
2022	40	23	26	11		
2023	42	25	23	10		
Импорт	Промышлен- ные товары и машины	Химическая про- дукция и фарма- цевтика	Автомобили и транс- портное оборудова- ние	Другие товары		
2020	40	25	20	15		
2021	42	24	20	14		
2022	45	22	19	14		
2023	47	20	18	15		
Торговля Армении с ЕС (в млн евро)						
год		2020	2021	2022	2023	2024
экспорт в млн евро		600	650	715	780	850
импорт в млн евро		1050	1100	1140	1200	1250

В 2020г. объем ПИИ из ЕС составил около 350 млн евро. В 2021г. ПИИ увеличились до 400 млн евро. В 2022г. объем ПИИ из ЕС вырос до 450 млн евро. В 2023г. тенденция продолжилась, достигнув отметки в 500 млн евро.

В 2020г. объем торговли между Арменией и странами ЕАЭС составил около 2.2 млрд долларов. В 2021г. оборот с торговли увеличился до 2,5 млрд долларов. В 2022г. объем торговли вырос до 2,8 млрд долларов. По данным на 2023г., объем торговли достиг 3,1 млрд долларов.

Экспорт из Армении в страны ЕАЭС:

- алкогольные напитки (вино и коньяк),
- продукция сельского хозяйства (фрукты, овощи, молочные продукты),
- ювелирные изделия и драгоценные камни.

Импорт из стран ЕАЭС в Армению:

- энергоресурсы (нефть и газ),
- промышленные товары и машины,
- продукты питания и сырье для промышленности.

Таблица 2. Торгово-инвестиционное взаимодействие Армении с ЕАЭС (2020–2024гг.)

Торговля Армении с ЕАЭС (в % от общего объема)						
Экспорт	Алкогольные напитки (вино и коньяк)	Продукция сельского хозяйства		Ювелирные изделия и драгоценные камни	Другие товары	
2020	25	30		20	25	
2021	26	32		18	24	
2022	27	33		17	23	
2023	28	34		16	22	
Импорт	Энергоресурсы (нефть и газ)	Промышленные товары и машины		Продукты питания и сырье для промышленности	Другие товары	
2020	35	30		20	15	
2021	36	31		19	14	
2022	37	32		18	13	
2023	38	33		17	12	
Торговля Армении с ЕАЭС (в млн долларов)						
год		2020	2021	2022	2023	2024
экспорт в млн долларов		800	850	950	1000	1100
импорт в млн долларов		1400	1450	1500	1550	1600

В 2020г. объем ПИИ из ЕАЭС составил около 200 млн долларов. В 2021г. ПИИ увеличились до 220 млн долларов. В 2022г. объем ПИИ из ЕАЭС вырос до 250 млн долларов. В 2023г. ПИИ достигли 270 млн долларов.

Объем торговли между Арменией и ЕС демонстрирует стабильный рост. В 2022г. экспорт Армении в ЕС составил 715 млн евро, что является значительным показателем. Основные экспортные товары включают минералы, химические вещества и продовольственные товары. Импорт из ЕС достиг 1,14 млрд евро, основными товарами стали машины, оборудование и транспортные средства.

Прямые иностранные инвестиции (ПИИ) из ЕС в Армению также растут. В 2022г. ПИИ составили около 500 млн евро, основной акцент – на финансовом секторе, ИТ и телекоммуникациях. Рост ПИИ из ЕС демонстрирует увеличение доверия и интереса к армянскому рынку со стороны европейских инвесторов.

Тенденции:

- диверсификация экспорта: Армения увеличивает долю высокотехнологичных товаров в экспорте в ЕС, что способствует укреплению промышленного сектора;
- рост импорта машин и оборудования: импорт из ЕС сфокусирован на современных технологиях, что способствует модернизации армянской промышленности;
- увеличение ПИИ: рост инвестиций свидетельствует о заинтересованности ЕС в развитии высокотехнологичных и финансовых секторов Армении.

Торговля Армении с ЕАЭС также показывает положительную динамику. В 2022г. объем торговли с ЕАЭС составил 2,5 млрд \$, что на 10% больше по сравнению с предыдущим годом. Основные экспортные товары включают продовольственные товары и алкогольные напитки. Импорт из стран ЕАЭС, таких как Россия, Казахстан и Беларусь, включает энергоносители, металлы и химическую продукцию.

Инвестиции из ЕАЭС в Армению продолжают расти, особенно в энергетическом секторе и транспортной инфраструктуре. Это связано со стратегической важностью Армении для стран ЕАЭС и их заинтересованностью в укреплении экономических связей.

Наблюдаются следующие основные тенденции:

1. рост энергетического сектора: увеличение импорта энергоносителей и инвестиций в энергетическую инфраструктуру способствует энергетической стабильности Армении;
2. увеличение экспорта продовольственных товаров: Армения укрепляет свои позиции как поставщик продовольственных товаров в ЕАЭС, что способствует развитию аграрного сектора;

3. инвестиции в инфраструктуру: рост инвестиций из ЕАЭС помогает модернизировать транспортную инфраструктуру Армении, что улучшает логистические связи между странами.

Преимущества экономической интеграции с ЕС:

- доступ к крупному рынку: ЕС является одним из крупнейших экономических блоков в мире, что предоставляет армянским производителям доступ к большому и платежеспособному рынку;
- технологический трансфер: интеграция с ЕС способствует передаче технологий и ноу-хау, что помогает модернизировать промышленные и сельскохозяйственные сектора Армении;
- привлечение инвестиций: ЕС активно инвестирует в развитие инфраструктуры и технологий в Армении, что способствует экономическому росту и созданию рабочих мест;
- содействие реформам: сотрудничество с ЕС поддерживает проведение институциональных и экономических реформ, направленных на улучшение бизнес-климата и государственного управления.

Возможности:

- расширение экспорта: увеличение экспорта армянских товаров в ЕС, включая сельскохозяйственную продукцию, вино, коньяк и химические вещества;
- участие в программах ЕС: возможность участия в различных программах и грантах ЕС, направленных на развитие малого и среднего бизнеса, инноваций и образования;
- улучшение инфраструктуры: финансирование проектов в сфере инфраструктуры, включая транспорт, энергетику и цифровизацию.

Преимущества экономической интеграции с ЕАЭС:

- беспопшлинная торговля: участие в ЕАЭС обеспечивает свободное перемещение товаров, услуг, капитала и рабочей силы между странами-членами, что снижает затраты на торговлю;
- энергетическая безопасность: Армения получает доступ к дешевым энергоносителям из России и других стран ЕАЭС, что важно для стабильности экономики;
- промышленное сотрудничество: интеграция с ЕАЭС способствует развитию совместных промышленных проектов, особенно в машиностроении и металлургии;
- поддержка сельского хозяйства: возможность расширения экспорта сельскохозяйственной продукции на рынки ЕАЭС, что способствует развитию аграрного сектора.

Возможности:

- развитие транспортной инфраструктуры: участие в совместных проектах по развитию транспортных коридоров, что улучшает логистику и сокращает затраты на транспортировку;
- инвестиции в энергетический сектор: привлечение инвестиций из ЕАЭС в модернизацию энергетической инфраструктуры Армении, включая строительство новых электростанций и улучшение энергетической сети;
- сотрудничество в сфере науки и образования: развитие совместных научных и образовательных программ, что способствует обмену знаниями и подготовке квалифицированных кадров.

Торгово-инвестиционное взаимодействие Армении с ЕС и ЕАЭС имеет важное значение для экономического развития страны. Сотрудничество Армении с ЕС и ЕАЭС демонстрирует устойчивый рост и позитивные тенденции. Торговля с ЕС способствует диверсификации экспорта и технологической модернизации, тогда как сотрудничество с ЕАЭС укрепляет энергетическую и продовольственную безопасность страны. Оба направления способствуют экономическому развитию Армении и увеличению ее инвестиционной привлекательности.

ЛИТЕРАТУРА

1. <https://europa.eu>
2. <https://www.eaeunion.org>
3. <https://www.armstat.am>
4. <https://www.gov.am>
5. <https://www.kremlin.ru>

**TRADE AND INVESTMENT INTERACTION BETWEEN ARMENIA
AND THE EU AND THE EAEU AT THE PRESENT STAGE**

A. Agababyan

Branch of the Moscow State University named after M. Lomonosov in Yerevan

ABSTRACT

This article is dedicated to the analysis of Armenia's trade and investment cooperation with the European Union (EU) and the Eurasian Economic Union (EAEU). In the context of globalization and increasing economic integration, Armenia aims to optimize its foreign economic relations by developing partnerships with both economic blocs. The EU represents one of the world's largest markets and serves as a key partner in Armenia's reform and modernization efforts. At the same time, the EAEU ensures strong economic ties with traditional partners and neighboring countries. Understanding and analyzing these interactions is essential for formulating

effective economic development strategies and strengthening Armenia's position in the international arena.

Keywords: trade, investment, European Union, Eurasian Economic Union, foreign economic policy.

ВЛИЯНИЕ ПАНДЕМИИ COVID-19 НА БАНКОВСКИЕ СИСТЕМЫ СТРАН БРИКС

А.В. Агаджанян¹, А.Г. Хачатрян²

¹Российско-Армянский (Славянский) университет

²Московский Государственный университет им. М.В. Ломоносова

г. Ереван, РА

armine.aghajanyan@rau.ru, alyona282004@mail.ru

АННОТАЦИЯ

В данной статье проведен анализ влияния пандемии COVID-19 на банковские системы стран БРИКС. Всем известная пандемия COVID-19 в 2020г. стала одним из наиболее значимых событий в мировой истории, повлекшим за собой глобальные социально-экономические последствия. Вмешательство правительств, ограничения движения, закрытие предприятий и упадок мировой торговли сильно сказались на экономиках различных стран. Банковские системы не остались в стороне от этого влияния, поскольку они играют ключевую роль в финансовой стабильности и развитии экономики.

Ключевые слова: пандемия, страны БРИКС, банковские системы, банки.

Влияние глобальных экономических и социальных потрясений, вызванных пандемией COVID-19, продолжает оставаться актуальной проблемой для большинства стран мира. Одним из ключевых элементов мировой экономики является банковская система, которая, в свою очередь, сильно пострадала от пандемии. В условиях экономической нестабильности и неопределенности, вызванных карантинными мерами и резким сокращением активности на финансовых рынках, страны БРИКС (Бразилия, Россия, Индия, Китай и Южно-Африканская Республика) столкнулись с рядом серьезных вызовов в сфере банковского сектора.

Несмотря на масштабные государственные и частные меры по поддержке финансовой системы, многие банки столкнулись с ростом числа невыполненных кредитных обязательств, снижением ликвидности, а также с ускоренной цифровизацией сервисов для клиентов. В то же время страны БРИКС продемонстрировали разнообразие подходов к решению этих проблем, что обусловлено различиями в экономических структурах и уровнях развития финансового сектора. В частности, некоторые страны сосредоточились на развитии цифровых финансовых технологий, в то время как другие – на усилении государственных гарантий и поддержке банков с помощью субсидируемых кредитов.

Таким образом, целью данной работы является исследование влияния пандемии COVID-19 на банковские системы стран БРИКС, анализ мер, принятых государственными и частными финансовыми институтами, а также оценка долгосрочных последствий для устойчивости и адаптации банковского сектора к новым вызовам глобальной экономики.

В этой части мы рассмотрим динамику основных показателей банковских систем стран БРИКС до и после пандемии, что позволит нам понять и оценить влияние COVID-19 на устойчивость и эффективность банковских систем в странах БРИКС.

Таблица 1. Активы стран БРИКС (трлн долларов США).

Страна/год	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Бразилия	5,1	5,9	6,2	6,0	5,9	6,2	6,7
Россия	1,2	1,4	1,5	1,7	1,4	1,5	1,6
Индия	2,2	2,5	2,7	2,6	2,5	2,7	2,9
Китай	33	41	45	39	41	45	53
ЮАР	0,9	1	1,1	1	1	1,1	1,1

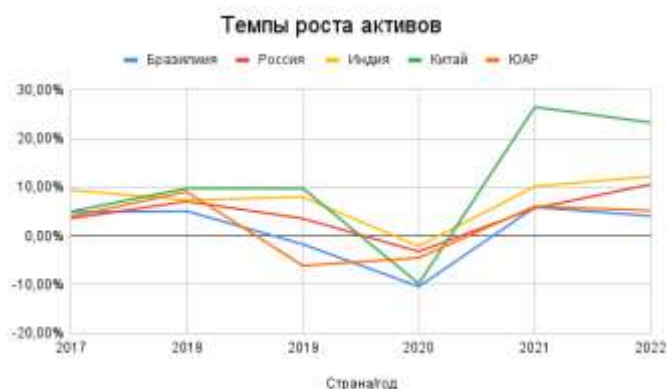


Рисунок 1. Темпы роста активов стран БРИКС.

Мы можем заметить по данным Табл. 1, что у стран наблюдался рост активов, но не однородный. Также мы видим, что лидерами с 2016 по 2022г. по общей сумме активов являются Бразилия и Китай. По сравнению с остальными странами, ЮАР имеет самые меньшие показатели.

В 2016–2017гг. темпы роста активов в странах БРИКС замедлились, особенно в России и Бразилии, где рост был более умеренным по сравнению с Китаем и ЮАР и снизился более чем на 2%. В некоторых странах, таких как Россия и Китай, центральные банки начали ужесточать денежно-кредитную

политику для сдерживания инфляции. Геополитическая напряженность и торговые войны усилили неопределенность на мировых рынках, что негативно сказалось на настроениях инвесторов.

В 2018г. темпы роста активов замедлились по сравнению с 2017г., но стабилизация цен на сырьевые товары, снижение геополитической напряженности и ослабление торговых войн улучшили настроения на мировых рынках и поддерживали экономику стран БРИКС.

В 2019г. рост снова замедлился, когда мировая экономика начала демонстрировать признаки замедления. Это сказалось на спросе на товары и услуги в странах БРИКС. Продолжающиеся торговые войны между США и Китаем и рост геополитической напряженности продолжали оказывать давление на мировую торговлю и инвестиции. 2020-й год стал исключением из-за глобального экономического спада, вызванного пандемией COVID-19, который составил 4,3%. Наибольшее падение наблюдалось в Бразилии, где девальвация реала сделала зарубежные активы более дорогими. В Индии потери были минимальными благодаря государственной поддержке и относительно стабильной экономике, а рост фондового рынка помог компенсировать спад в других секторах.

В 2021г. началось частичное восстановление, и Китай продемонстрировал рекордный рост, поддержанный увеличением внутреннего спроса, эффективным контролем над пандемией и государственной поддержкой. В других странах рост поддерживался повышением цен на сырьевые товары и смягчением денежно-кредитной политики.

В 2022г. рост активов продолжился благодаря высоким процентным ставкам, волатильности фондовых рынков, росту кредитования, повышению цен на сырьевые товары и восстановлению туристической отрасли.

Таблица 2. Кредиты стран БРИКС (трлн долларов США).

Страна/год	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Бразилия	3,2	3,4	3,6	3,5	3,4	3,6	3,9
Россия	0,9	1	1,1	1,2	1	1,1	1,2
Индия	1,5	1,7	1,9	1,8	1,7	1,9	2,1
Китай	24	29	32	28	29	32	35
ЮАР	0,6	0,7	0,8	0,7	0,7	0,8	0,8



Рисунок 2. Темпы роста кредитов стран БРИКС.

В 2016г. правительства стран БРИКС приняли меры по стимулированию экономики: снижение налогов, увеличение госрасходов, льготные кредиты и поддержка инфраструктурных проектов, что способствовало росту спроса на кредиты и расширению финансового доступа для населения. В 2017г. темпы роста кредитования замедлились, особенно в Бразилии и России, где снижение составило более 3%. В ответ на рост просроченной задолженности банки ужесточили требования к заемщикам, а также повысили процентные ставки для сдерживания инфляции.

В 2018г. в Индии и Китае наблюдался небольшой рост кредитования, в то время как в Бразилии, России и ЮАР темпы замедлились. Ухудшение торговой ситуации и неопределенность на мировых рынках повлияли на спрос на кредиты, а более строгие меры регулирования ограничили доступ к финансовым ресурсам.

В 2019г. рост кредитования замедлился в России и Индии, а в Бразилии и ЮАР даже наблюдалось снижение. Политическая нестабильность и замедление мировой экономики снизили спрос на кредиты, в то время как финансовые технологии предложили альтернативы традиционным кредитам.

В 2020г., за исключением Китая, все страны БРИКС пережили спад кредитования из-за последствий пандемии «COVID-19», включая рост безработицы и увеличение долговых проблем.

В 2021г. восстановление экономики привело к росту кредитования, поддерживаемому государственной поддержкой, смягчением требований к заемщикам, ростом внутреннего спроса и восстановлением цен на сырьевые товары.

В 2022г. рост кредитования продолжился благодаря снижению просроченной задолженности, увеличению инвестиций в инфраструктуру и поддержке малого и среднего бизнеса.

Таблица 3. Пассивы стран БРИКС (трлн долларов США).

Страна/год	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Бразилия	2.18	2.25	2.37	2.51	2.65	2.84	03.06
Россия	1.44	1.50	1.58	1.67	1.76	1.89	2.04
Индия	1.41	1.50	1.61	1.74	1.89	2.07	2.28
Китай	22.49	25.65	29.04	32.63	36.47	41.08	46.33
ЮАР	0.45	0.48	0.51	0.54	0.57	0.61	0.66



Рисунок 3. Темпы роста пассивов стран БРИКС.

На Табл. 3 можно увидеть рост данных, но не однородный. Также мы видим, что лидером среди всех стран является Китай. Между Россией и Индией видна не такая большая разница объемов пассивов. ЮАР среди всех стран БРИКС имеет наименьшие показатели.

В 2017–2018гг. в странах БРИКС наблюдался рост пассивов, связанный с замедлением экономического роста и увеличением государственных расходов. Сокращение налоговых поступлений вынудило наращивать заимствования, а рост инвестиций в инфраструктуру и социальные программы также способствовал увеличению пассивов. Падение цен на полезные ископаемые и снижение доходов от экспорта усугубили проблему. В 2019г. рост пассивов замедлился из-за снижения темпов роста экономики, однако стабилизация цен на сырьевые товары и оживление экономической активности помогли частично компенсировать снижение налоговых поступлений. В 2020г. во всех странах БРИКС, за исключением ЮАР, наблюдался значительный рост пас-

сивов из-за пандемии COVID-19 и рецессии. Снижение экономической активности и налоговых поступлений вынудили государства увеличить расходы на поддержку экономики и здравоохранения.

В 2021г. восстановление экономики после пандемии привело к дальнейшему росту пассивов, при этом продолжались государственные инвестиции в инфраструктуру и увеличивались налоговые поступления.

Выводы, которые мы можем сделать: все показатели стабильно росли в период 2016–2019гг. Конечно же, пандемия COVID-19 отрицательно повлияла на показатели банковских систем стран БРИКС. Рост активов был главным образом связан с увеличением кредитного портфеля и вложениями в ценные бумаги. Пандемия оказала отрицательное влияние из-за снижения экономической активности и увеличения кредитных рисков.

Увеличение объемов кредитования было вызвано ростом спроса на кредиты со стороны домохозяйств и предприятий, а также стимулирующими мерами регуляторов. Пандемия способствовала росту просроченной задолженности по кредитам, что негативно сказалось на качестве кредитного портфеля банков.

Рост пассивов был обусловлен в основном увеличением государственных расходов, снижением экономической активности и мерами монетарной политики. В результате рост активов и кредитов замедлился, а пассивы значительно увеличились. Пандемия отрицательно повлияла на качество кредитного портфеля банков и вызвала рост просроченной задолженности.

Конечно же существуют отличия в том, как и в какой степени пандемия повлияла на каждую из стран БРИКС. Каждая страна имеет свою уникальную экономическую структуру, с различными отраслями и зависимостью от экспорта. Страны с высокой долей туризма могли быть более тяжело поражены из-за закрытия границ и сокращения международных путешествий.

Эффективность мер по борьбе с пандемией также может зависеть от уровня развития системы здравоохранения. Страны с более развитой системой здравоохранения могли быстрее и эффективнее справиться с пандемическими последствиями и, следовательно, минимизировать их воздействие на финансовые показатели.

Пандемия COVID-19 оказала значительное влияние на мировую экономику, включая банковские системы стран БРИКС. В ответ на кризис эти страны приняли ряд мер для поддержки своих банковских систем и обеспечения финансовой стабильности. Рассмотрим основные меры, предпринятые в каждой из стран.

Регуляторные органы временно смягчали некоторые нормативные требования, такие как требования к достаточности капитала и ликвидности, чтобы

обеспечить банкам большую гибкость в управлении своими ресурсами в период нестабильности.

Также многие банки предоставили своим клиентам возможность отсрочить платежи по кредитам и обязательствам, изменив условия договоров для помощи клиентам, которые испытали финансовые трудности во время пандемии. Некоторые банки предоставляли кредиты бизнесам, которые по стечению обстоятельств пострадали в этот период.

Центральные банки многих стран предоставляли дополнительную ликвидность банкам через операции репо, расширенные программы покупки активов (как правило, государственных облигаций) и снижение процентных ставок.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Лебедева М.М.* Влияние пандемии COVID-19 на мировую политику. МГИМО, 2022. <https://www.vestnik.mgimo.ru/jour/article/view/3059/2421>
2. *Меликова М.Х., Заборовская А.Е.* Влияние пандемии COVID-19 на функционирование банковской системы. <https://cyberleninka.ru/article/n/vliyanie-pandemii-covid-19-na-funktsionirovanie-bankovskoy-sistemy/viewer>
3. *Севостьянова К.С.* Влияние пандемии COVID-19 на мировую экономику и энергетику. <https://cyberleninka.ru/article/n/vliyanie-pandemii-covid-19-na-mirovuyu-ekonomiku-i-energetiku/viewer>
4. *Darjana D., Wiryono S., Koesrindartoto D.* The COVID-19 Pandemic Impact on Banking Sector. https://www.researchgate.net/publication/360974111_The_COVID-19_Pandemic_Impact_on_Banking_Sector
5. *Marcu M.* The impact of the COVID-19 pandemic on the banking sector. <https://www.econbiz.de/Record/the-impact-of-the-covid-19-pandemic-on-the-banking-sector-marcu-mihaela-roxana/10012596789>
6. *Maoela M., Chapungu L., Nhamo G.* The socio-economic impacts of COVID-19 on selected mining companies in Limpopo Province, South Africa. https://www.researchgate.net/publication/379987984_The_socio-economic_impacts_of_COVID-19_on_selected_mining_companies_in_Limpopo_Province_South_Africa

THE IMPACT OF THE COVID-19 PANDEMIC ON THE BANKING SYSTEMS OF BRICS COUNTRIES

A. Agadzhanian¹, A. Khachatryan²

¹Russian-Armenian (Slavonic) University

²Moscow State University named after M. Lomonosov in Yerevan

ABSTRACT

This article is dedicated to analyzing the impact of the “COVID-19” pandemic on the banking systems of BRICS countries. The “COVID-19” pandemic, which began in 2020, became one of the most significant events in world history, leading to global socio-economic consequences. Government interventions, movement restrictions, business closures, and the decline of international trade had a profound effect on the economies of various countries. The banking systems were not immune to this impact, as they play a crucial role in financial stability and economic development.

Keywords: pandemic, BRICS countries, banking systems, banks.

ГЧП В СФЕРЕ ЭНЕРГЕТИКИ В АРМЕНИИ

А.В. Агаджанян, М.Г. Казарян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
armine.aghajanyan@rau.am, margarita.kazaryan@student.rau.am*

АННОТАЦИЯ

В данной статье рассмотрены особенности применения механизма государственно-частного партнерства (ГЧП) в энергетической отрасли Армении, а также важность стремления к энергетической независимости и снижению зависимости от импорта топлива. Анализируются основные проблемы, связанные с развитием альтернативных источников энергии, включая высокие затраты на строительство и нехватку квалифицированных кадров. Приведены примеры международного опыта стран Европейского союза и ЕАЭС.

Ключевые слова: государственно-частное партнерство, альтернативная энергетика, возобновляемые источники энергии, энергетическая безопасность.

Введение

Государственно-частное партнерство (ГЧП) – важный инструмент для развития инфраструктуры и энергетического сектора, особенно в условиях ограниченных бюджетных ресурсов. В Армении этот подход становится все более значимым для реализации проектов, которые смогут обеспечить развитие инфраструктуры, особенно в таких отраслях, как энергетика, сельское хозяйство, дороги и так далее. В текущих экономических условиях ГЧП позволяет привлекать частные инвестиции для создания эффективной энергетической системы.

Цель данной работы – подсветить важность использования ГЧП в Республике Армения, перспективы развития этого инструмента.

В мировой структуре энергетического сектора преобладает энергия, добытая из невозобновляемых источников, среди которых на первом месте находится нефть (184,22 т о.е.), далее следуют уголь (160,1 т о.е.) и газ (145,36 т о.е.). Из Рис. 1 видно, что в общей сложности НИЭ составляет более 80% потребления энергии в мире. В противовес этому, альтернативная энергетика, атомная, гидро, солнечная и другие составляют всего лишь 17%. Несмотря на то, что в наше время активно растет спрос на экологически чистую энергию, ее доля пока остается небольшой. Это может быть связано с тем, что многие страны, главным образом развивающиеся и наименее развитые, не имеют достаточных ресурсов для ее широкого внедрения. Строительство тех же солнечных или ветровых электростанций требует больших вложений, как денег,

так и достаточно квалифицированных работников. В этом вопросе государство может воспользоваться одним из самых эффективных инструментов – государственно-частным партнерством. В таком случае каждая сторона получит свою выгоду, государство сможет обеспечить свое население необходимыми благами, а частный бизнес получит стабильную прибыль, а также большую узнаваемость.



Рисунок 1. Потребление первичной энергии по видам топлива в мире, 2021г.¹

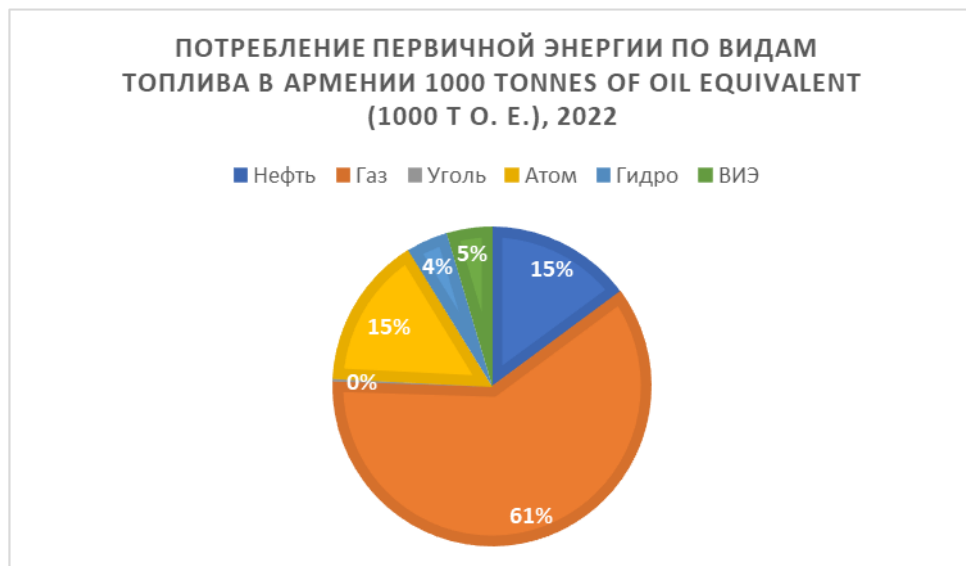
В сфере энергетики это имеет особое значение, так как обеспечение энергетической безопасности – одна из первостепенных задач государства, наряду с продовольственной и военной безопасностью. Следовательно, в случае нехватки собственных топливных природных ископаемых, существуют два пути развития, первый – импорт этих ресурсов, второй – создание собственных альтернативных источников энергии. Второй вариант более предпочтителен, собственные источники энергии, независимые от других стран, – это важный фактор для любого государства. Но, как видно из вышеупомянутого графика, ВИЭ занимает лишь небольшую долю в мировом энергетическом секторе.

Рассмотрим примеры, когда государство применило государственно-частное партнерство для развития альтернативной энергетики. Одним из самых успеш-

¹ Statistical Review of World Energy: <https://www.energyinst.org/statistical-review/>

ных является пример Дании – небольшой страны, которая хоть и имеет небольшой запас природных топливных ресурсов, но тем не менее активно разрабатывает и внедряет ВИЭ. На данный момент, около 40% энергии вырабатывают солнечные и ветряные станции. С 2021г. в Дании реализуется очередной проект ГЧП по строительству ветряной электростанции Thor. Примерный бюджет проекта около 83,7 млн евро. Все риски распределены между сторонами в равных пропорциях. Станция будет иметь мощность от 800 до 1000 МВт, то есть сможет обеспечить электричеством более миллиона домов. Также стоит учитывать тот факт, что турбины для станции изготовлены из экологических материалов, что позволит сократить выбросы углекислого газа на 63% и уменьшить негативное влияние на окружающую среду.

Среди стран ЕАЭС одним из успешных примеров ГЧП в сфере энергетики является строительство крупнейшей в России ветряной электростанции «Кочубевская» в Ставропольском крае, которая производит 597 млн кВт*ч в год. Для Российской Федерации этот проект стал еще одним шагом к экологически чистому будущему и снижению зависимости от нефтяных ресурсов. Казахстан также активно развивает свои гидро- и солнечные электростанции. Примером может служить солнечная электростанция «Аккум» в Жамбылской области.



*Рисунок 2. Потребление первичной энергии по видам топлива в
Армении 1000 tonnes of oil equivalent (1000 t o. e.), 2022г.²*

² Национальная статистическая служба Республики Армения: <https://armstat.am/ru/>.

Армения, как представитель стран с ограниченными ресурсами, старается наращивать объемы источников альтернативной энергетики, это крайне важный фактор для такой малой экономики, для снижения рисков, связанных с геополитическими и другими проблемами.

Для начала рассмотрим структуру энергетического сектора Армении, чтобы понять, какую часть в ней занимают ВИЭ.

Как видно из вышеприведенного графика, альтернативная энергетика покрывает меньше четверти потребляемой энергии в стране, а так как у Армении нет топливных энергетических ресурсов, то складывается ситуация, что мы импортируем более 75% всей потребляемой энергии. Это приводит к сильной зависимости от больших экономик, у которых мы покупаем нефть и, в первую очередь, природный газ. Решением для выхода из этого положения является, как уже было отмечено выше, создание собственных электростанций на основе неисчерпаемых ресурсов (солнечной энергии, ветра, воды и др.). С учетом того, что в Армении около 300 солнечных дней в году, а среднегодовой приток солнечной энергии составляет 1721 кВт/м^2 , самым перспективным вариантом является установление именно солнечных батарей.

Но само строительство подобных станций требует немало ресурсов. В условиях большого дефицита государственного бюджета, логичным решением будет привлечение частного сектора. Здесь также применим инструмент государственно-частного партнерства, которое и нацелено на улучшение общественных благ, в данном случае, на обеспечение населения энергоресурсами. Конечно, имеются свои нюансы, государство должно создать благоприятную среду для бизнеса, чтобы привлечь иностранные инвестиции. В первую очередь необходимо предусмотреть законодательную базу, которая будет своего рода подушкой безопасности как для бизнеса, представителя услуг, так и для государства, в качестве заказчика и потребителя. Здесь должны быть предусмотрены распределение рисков, описаны условия покупки, в данном случае, количества энергии и так далее. В Армении такой закон появился в 2015г. В законе Республики Армения «О государственно-частном партнерстве» указаны положения: определение ГЧП, области применения ГЧП (инфраструктура, энергетика, транспорт, здравоохранение, образование и другие), формы ГЧП (концессии, аренда, совместные предприятия, контракты на обслуживание и управление), процедура выбора частного партнера (условия участия в тендере включают финансовую устойчивость, опыт в реализации аналогичных проектов, технологические компетенции; процесс выбора прозрачен и проводится на конкурсной основе), система управления проектами (создаются специальные органы для координации и мониторинга проектов

ГЧП), распределение рисков (закон оговаривает, что риски распределяются между сторонами на основе анализа: государство берет на себя институциональные риски, а частный партнер – операционные и финансовые).

Тем не менее, несмотря на все недостатки этого закона, в Армении реализуются проекты государственно-частного партнерства. На ниже приведенном графике отображена доля частных инвестиций, в частности, ГЧП проектов в энергетической сфере в Армении. Как видно, данная сфера занимает значительную долю 47%, то есть почти половина вложений идет в развитие этого сектора. Разумеется, это хороший показатель, но рассмотрим более детально, сколько денег было вложено.

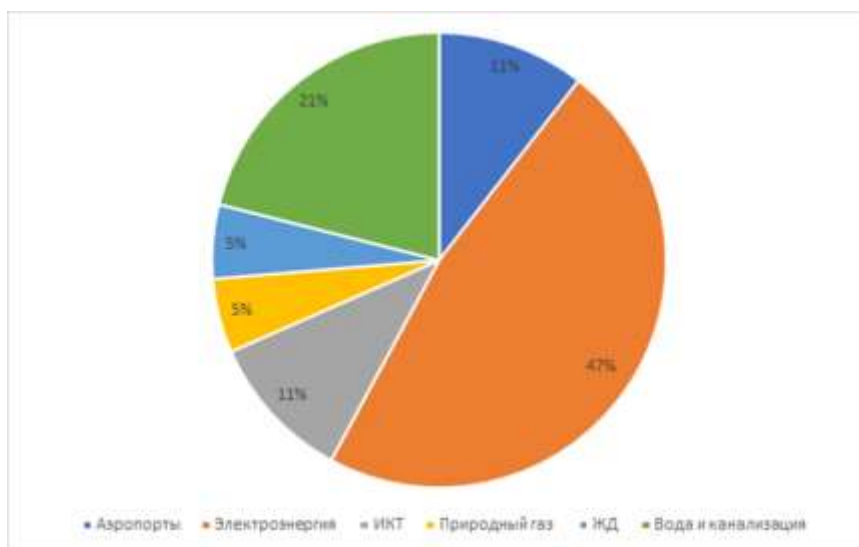


Рисунок 3. Проекты, достигающие финансового закрытия, по секторам в Армении³.

Из Рис. 3 видно, что нет определенной периодичности в инвестициях, скорее это просто единичные проекты, затраты на которые были распределены в течение нескольких лет.

Итак, перейдем непосредственно к анализу подобных проектов, рассмотрим самые значимые из них.

³ World Bank: <https://www.worldbank.org/ext/en/home>

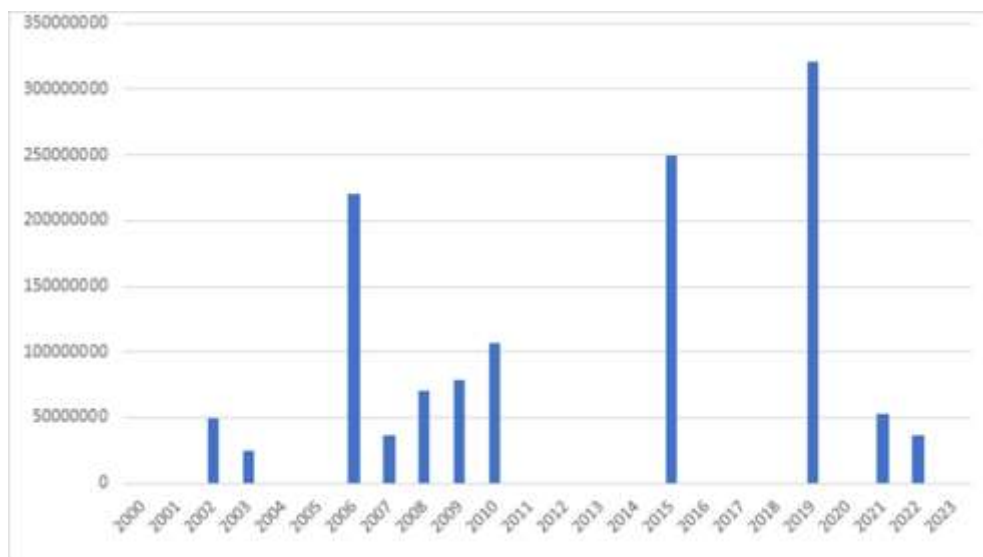


Рисунок 4. Инвестиции в энергетику с частным участием (текущие доллары США)⁴.

На данный момент в Армении реализуются два активных проекта ГЧП в сфере энергетики и оба являются строительством солнечных электростанций.

Первым рассмотрим проект, который носит название одной из деревень в Гегаркуникской области, Масрик-1⁵. Проект представляет из себя строительство одной из самых больших солнечных электростанций в Армении. Общая площадь территории составила 128,3 га. Ущерба окружающей среде нет, риски по неэффективному использованию земельных ресурсов так же отсутствуют, так как земля по заключению геологов неплодородна, и непригодна для посадки сельскохозяйственных культур.

Тендер по строительству станции получил консорциум голландской компания “Photovatio Renewable Ventures B.V”. и испанской “EFSL Solar” Es. Эти компании предложили тариф 0,0419\$ США за кВт*ч без НДС (20,11 драмов), что ниже тарифа для малых ГЭС на естественных водотоках, который составляет 23,8 драма. Это свидетельствует о высокой эффективности солнечных электростанций, а также о том, что ГЧП способствует экономии ресурсов и технологическому прогрессу страны. Хоть проект был запущен еще в 2019г., его сроки периодически продлевались. Основной причиной этого были военные конфликты на

⁴ World Bank: <https://www.worldbank.org/ext/en/home>.

⁵ Финансово-экономический портал Армении: https://finport.am/full_news.php?id=510-69&lang=2.

границах страны. Несмотря на трудности, завершение и сдача станции в коммерческую эксплуатацию планируются уже на 1 декабря 2024г. Станция сможет обеспечить электричеством более 20 000 домов, избегая выброса более 40 000 тонн углерода в год. Проект получил финансирование от Европейского банка реконструкции и развития в размере до 38,4 млн долларов США.

Консорциум будет выплачивать 6 млн драм ежегодно в качестве налога на имущество и ренты.

Помимо этого, стоит также отметить, что в строительстве электростанции так же, как и в ее последующей эксплуатации задействованы 250 местных жителей. Это важно учитывать, так как частично сократится безработица в регионе, из-за которой население (в основном молодое) покидает деревню, то есть приграничная зона становится малонаселенной, а если не предпринимать необходимых мер, то и вовсе ненаселенной. Этот влечет за собой риски, способные привести к потере территории.

Аналогичный, но более масштабный проект, планируется запустить в 2025г. Станция получила название «Айг-1»⁶; ее мощность будет составлять 200 МВт. Солнечная электростанция «Айг-1» будет расположена на территории общин Даштадем и Талин на площади в 490 га, что почти в 4 раза больше, чем Масрик-1, а значит она сможет обеспечить значительно большей энергией. Строительством займется компания из ОАЭ «Масдар», помимо этой СЭС был подписан договор о строительстве ветряной электростанции мощностью в 200 МВт энергии и «плавающих» солнечных установок мощностью в 100 МВт. В Армении есть более 200 рек и озер, подходящих для размещения этих плавающих солнечных панелей. Благодаря средней скорости ветра в 8,5 м/с, страна также имеет хорошие условия для строительства ветровых электростанций. Уровень солнечной энергии здесь составляет 1720 кВт·ч/м², что значительно превышает среднеевропейский показатель в 1000 кВт·ч.

Интересным фактом является то, что компании принадлежат 85% акций, а остальные 15% – правительству РА.

Армения стремится к сокращению импорта энергии и переходу к возобновляемым источникам энергии. Не имея достаточных ресурсов, РА привлекает частный бизнес через проекты государственно-частного партнерства. Данный инструмент полезен для всех типов стран, особенно для малоресурсных. Это сотрудничество выгодно для обеих сторон. Самым важным аргументом в пользу ГЧП является то, что правительство должно обеспечить государство (в лице своих граждан) необходимой инфраструктурой, тем более, когда дело касается таких важных вопросов, как энергетическая безопасность.

ЛИТЕРАТУРА

1. Сунтело Н.П., Долгих И.М. Механизмы государственно-частного партнерства в электроэнергетике: зарубежный опыт и перспективы применения в России // «Вестник Московского университета имени С.Ю. Витте», сер. 1: «Экономика и управление». 2021. № 1 (36). С. 21.
2. «Вестник Московского университета имени С.Ю. Витте». Сер. 1. «Экономика и управление», 2021. № 1 (36) 21.
3. Статистический отчет о потребляемой энергии в мире: <https://www.energyinst.org/statistical-review>
4. Национальная статистическая служба Республики Армения: <https://armstat.am/ru/>
5. Закон о ГЧП: <http://www.parliament.am/legislation.php?sel=show&ID=6677&lang=rus>
6. World Bank: <https://www.worldbank.org/ext/en/home>
7. Финансово-экономический портал Армении: https://finport.am/full_news.php?id=5106-9&lang=2

PUBLIC-PRIVATE PARTNERSHIP IN THE ENERGY SECTOR
OF ARMENIA

A. Aghajanyan, M. Kazaryan
Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

The article examines the features of applying the public-private partnership (PPP) mechanism in Armenia's energy sector, as well as the importance of striving for energy independence and reducing reliance on imported fuel. The key challenges related to the development of alternative energy sources are analyzed, including high construction costs and a lack of qualified specialists. Examples of international experience from European Union and EAEU countries are provided.

Keywords: public-private partnership, alternative energy, renewable energy sources, energy security.

ВОЗРАСТАЮЩАЯ РОЛЬ И АКТУАЛЬНОСТЬ ЦИФРОВЫХ ВАЛЮТ

А.В. Агаджанян, М.А. Купелян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Институт Экономики и Бизнеса*

АННОТАЦИЯ

Данная статья представляет собой совокупность анализа преимуществ различных типов цифровых валют, а также практическую возможность использования данных валют как способ оплаты для юридических или физических лиц, и определение возможности для государств по отслеживанию и контролю этих денежных потоков.

Ключевые слова: криптовалюта, ЦВЦБ (CBDC), цифровые валюты.

Введение

В наши дни все более остро встает вопрос о внедрении виртуальных валют в регулируемое обращение, как более перспективный и удобный вид оплаты, но в то же время возникает проблема готовности отдельных лиц предоставлять конфиденциальную информацию, которая была и продолжает быть завуалированной в системе, называемой «Блокчейн». В данной статье обсуждаются особенности различий централизованных и децентрализованных цифровых валют, а также растущая важность внедрения государствами новых цифровых валют и возможности их применения в межгосударственных транзакциях.

Материалы и методы

Все чаще и чаще мировые лидеры обсуждают возможность внедрения подобных технологий в межгосударственные финансовые системы. Последней и наиболее резонансной новостью стало создание единой валюты для стран БРИКС+, а также сообщения, связанные с предвыборной кампанией уже нового президента США – Дональда Трампа. Следует заметить, что такие системы были внедрены на национальном уровне уже в 4-х странах¹, в списке которых Зимбабве и Нигерия, производственные и финансовые «мощности» которых явно не дотягивают до показателей США и стран БРИКС+.

¹ Источник: <https://cbdctracker.org/>

☆ Digital currency	Country / Region	Central Bank(s)	Announcement Year	Status
☆ JAM-DEX	Jamaica	Bank of Jamaica	2023	Launched
☆ Sand Dollar	Bahamas	Central Bank of Bahamas	2017	Launched
☆ ZIG	Zimbabwe	Reserve Bank of Zimbabwe	2021	Launched
☆ e-Naira	Nigeria	Central Bank of Nigeria	2021	Launched

И все же этим странам удалось полностью внедрить систему CBDC (ЦВЦБ – Цифровая валюта центрального банка), что в свою очередь обеспечивает государству максимальную прозрачность в контроле за денежными средствами пользователей, несмотря на множество сходств этой системы с теми же системами криптовалют.

С победой Дональда Трампа на выборах президента США, ситуация на рынке криптовалют изменилась: с относительно стабильной она стала довольно волатильной. С переменчивой натурой Трампа и его высказываниями, множество предпринимателей довольно рьяно стали скупать множество криптовалют с целью обогащения, да и само семейство не стояло в стороне и приняло усилия по созданию своих крипто-коинов, капитализация и сумма единицы которых росла на протяжении первых недель в геометрической прогрессии. Первые инвесторы смогли вывести из своих вложений прибыль в двадцатикратных размерах.

И все же, каким образом можно использовать эти криптовалюты? Ситуация в разных странах может кардинально отличаться: так, например, в Германии биткоины принимаются в качестве расчетной денежной единицы, в Японии он является законным платежным средством, в Китае операции с биткойнами запрещены для банков, но разрешены для физических лиц, при этом страна лидирует в области майнинга из-за наличия крупнейших производственных мощностей². Полный запрет на использование криптовалют существует в ряде стран, таких как Египет, Марокко, Саудовская Аравия³. Но это не мешает таким странам разрабатывать свою систему ЦВЦБ, что в конечном итоге призвано заменить собой криптовалюты. Но какой ценой? В данный момент в Китае пытаются внедрить свою цифровую валюту под названием e-CNY, уже внедрено порядка 13.6 миллиарда, что примерно эквивалентно 2 млрд долларов США, но дальнейшее продвижение дается все труднее, из-за

² Источник: https://ru.wikipedia.org/wiki/Правовой_режим_криптовалют

³ Источник: https://24tv.ua/economy/ru/kakih-stranah-kriptoaljuta-imeet-zakonnyj-status-issledovaniya_n2670059

малой популярности среди населения. «Несмотря на то, что цифровой юань активно продвигается государством путем различных мероприятий по стимулированию его использования, вроде лотерей и розыгрышей денежных призов, среди населения он не пользуется популярностью. Не помогли даже зимние Олимпийские игры 2022г. в Пекине, во время которых специально

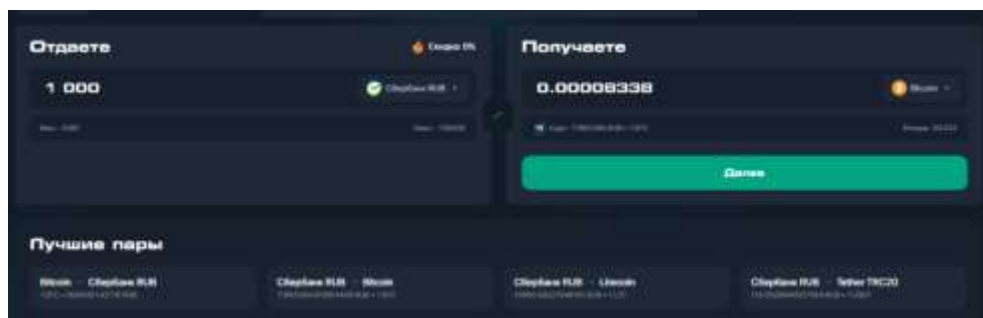
была развернута инфраструктура для розничного использования цифровой валюты», говорится в статье РБК⁴.

Нежелание населения переходить на CBDC является чуть ли не основным тормозом внедрения технологии. Особенно если учесть, что в наши дни есть очень развитая сеть неофициальных криптообменников, которые за разумные проценты дадут возможность клиенту выполнить любые операции, связанные с обменом криптовалюты в любых целях, будь те легальными или нет. Даже внедренные государствами новые законы против такой деятельности особо не мешают им развиваться и увеличиваться в количестве, и чтобы понять размах проблемы, можно сказать, что уже есть некий немалый рынок таких субъектов, которые так ждут и ищут новых клиентов. Конечно же, прибыль с такой деятельности довольно большая и в большинстве случаев

BEST CHANGE		
Популярные направления		
Tether TRC20 → Сбербанк RUB		↓ 4.84%
Tether TRC20 → Т-Банк (Тинькофф) RUB		↓ 4.19%
Сбербанк RUB → Bitcoin		↑ 3.34%
Сбербанк RUB → Приват 24 UAH		↓ 3.19%
Т-Банк (Тинькофф) RUB → Bitcoin		↑ 3.06%
Сбербанк RUB → Tether TRC20		↑ 2.50%
СБП RUB → Bitcoin		↑ 2.41%
Т-Банк (Тинькофф) RUB → Tether TRC20		↑ 1.94%
Tether TRC20 → Наличные RUB		↓ 1.80%
Банковская карта RUB → Bitcoin		↓ 1.42%
Bitcoin → Сбербанк RUB		↓ 1.39%
Наличные RUB → Tether TRC20		↓ 1.18%
Bitcoin → Т-Банк (Тинькофф) RUB		↑ 1.17%
Tether TRC20 → Банковская карта UAH		↑ 1.11%
Приват 24 UAH → Сбербанк RUB		↓ 1.02%
Tether TRC20 → Приват 24 UAH		↓ 0.97%
Сбербанк RUB → TRON		↑ 0.94%
Tether TRC20 → Банковская карта RUB		↑ 0.91%
Т-Банк (Тинькофф) RUB → TRON		↑ 0.88%
Tether TRC20 → Монобанк UAH		↓ 0.87%
Tether TRC20 → СБП RUB		↓ 0.85%
Банковская карта RUB → Tether TRC20		↓ 0.82%
Tether TRC20 → Наличные USD		↓ 0.75%
Tether TRC20 → TRON		↑ 0.68%
Tether BEP20 → Сбербанк RUB		↑ 0.66%
СБП RUB → Tether TRC20		↓ 0.64%
TRON → Сбербанк RUB		↑ 0.64%
Tether TRC20 → Альфа-Банк RUB		↑ 0.64%
Litecoin → Т-Банк (Тинькофф) RUB		↓ 0.62%
Tether BEP20 → Т-Банк (Тинькофф) RUB		↑ 0.58%

⁴ Источник: <https://www.rbc.ru/crypto/news/64c924019a7947d77aef4c27?from=copy>.

остается невидимой для налоговых органов. Эта сеть закрывает все потребности простых пользователей, связанных с криптовалютами, и также обслуживает криминальных элементов, обрабатывая операции, связанные с отмыванием денег, либо с транзакциями, связанными с наркоторговлей. Поскольку крупные криптокошельки, такие как ByBit и Binance, контролируют, по мере своих возможностей, потоки криптовалют, они в какой-то мере следят за легальностью транзакций, так что обычному пользователю будет довольно сложно. Также на фоне развития данных технологий активно развиваются и адаптируются множество нелегальных видов деятельности, таких как «Даркнет» и онлайн-казино, которые не регулируются правовыми нормами.



Стоит также упомянуть, как бороться с такими явлениями. Конечно, как и отмечалось выше, ЦВЦБ справляется со всеми этими проблемами, но перед государством стоит проблема внедрения их в обиход. Также есть перспектива регулирования криптобирж и борьба с нелегальными обменниками. С первой частью неплохо справляются государства где уже внедрен достойный комплекс норм, регулирующий деятельность криптобирж. Для примера, в том же Binance вы вряд ли даже с 10-го раза сможете отправить через обменники криптовалюту на банковскую карту третьего лица. Ну, а данные по банковским переводам уже более прозрачны, если выражаться грубо, для государственных структур для разбора источников. Со второй же частью тоже пытаются бороться, но основная проблема состоит в том, что хитрости этим субъектам тоже не занимать, поскольку они оперируют сразу несколькими возможными источниками и криптобиржами/кошельками, что в значительной степени усложняет процесс идентификации и поимки. Сложности возникают даже у налоговых служб для обнаружения такого рода деятельности. Но все же, сложно не означает невозможно, не все из них такие умные, и свойство человека ошибаться дает о себе знать, в конце концов всех таких нелегальных деятелей ждет один конец – повестка от налоговой службы. «Как сообщает

АФМ, в 2024г. ликвидировано 36 нелегальных криптообменников с общим оборотом 60 млрд тенге. Заморожено и конфисковано активов на сумму 4,8 млн USDT (около 2,5 млрд тенге; USDT – самый популярный стейблкоин на крипторынке, криптовалютен с фиксированной ценой, привязанной к фиату)»⁵. И таких заголовков можно найти немало, если поискать несколько минут в Интернете. О чем это? Это означает, что спрос на данный вид услуг довольно высок, но с оговоркой, что в основном эти услуги интересны для нелегальной деятельности. Конечно, есть часть пользователей, цели которых совершенно легальны, например, отправка денежных средств за границу, но доля таковых ничтожно мала в обороте криптообменников. Такие пользователи в основном используют вышеупомянутые легальные криптобиржи и кошельки. Целью государств на данный момент может стать увеличение такого контингента пользователей путем информирования населения о возможности такой легальной деятельности, что, в свою очередь, понизит готовность людей рисковать, используя услуги криптообменников, и тем самым обезопасит их средства и уменьшит поток пользователей вышеуказанных криптообменников.

Немалаважную роль в увеличении нелегальной деятельности играют и так называемые «Майнеры». Бум «майнинга» пришелся на 2017г., когда все «предприниматели» решили создать свою ферму, перекупили все возможные видеокарты, поскольку данная составляющая часть компьютерной системы имеет наибольшую вычислительную возможность, (кстати, после этих закупок все производители в один голос заявили, что наступил кризис полупроводников, и повысили цены на свои продукты, зная, что повышенный спрос все равно не угаснет), и стали в производственных масштабах искать «электронный вариант золота», от чего и произошло слово «майнинг». Но времена идут и технологии не стоят на месте, как и умы таких предпринимательских индивидов, и в какой-то момент в голову пришла мысль, что иметь свою ферму невыгодно. И как же справиться с этой проблемой? Они решили использовать обычные персональные компьютеры пользователей в качестве дистанционной фермы. Идея в том, что обычные пользователи, которые не являются особыми знатоками компьютерной безопасности, по своей же ошибке с некоторыми программами скачивают завуалированные в них же вирусные программы, известные как «трояны» или «майнеры», и те, ускользая по возможности от глаз пользователя, используют вычислительные мощности данного компьютера для майнинга, конечно же, не в пользу для самого владельца. И

⁵ Источник: <https://forbes.kz/articles/bolee-3500-nelegalnyh-onlayn-kriptoobmennikov-zablokirovali-v-kazahstane-za-god>

несложно понять, что выгоднее потратить средства на услуги программиста, который сможет написать и поддерживать в рабочем состоянии данную программу, чем тратить почти 50 миллионов долларов, как это сделал Гагик Царукян, открыв свою ферму на окраине Еревана. Да, если смотреть на плюсы, это избавляет от многих проблем, связанных с организацией систем охлаждения и питания, уплатой налога на имущество и т.д. Главный минус такой задумки – это его нелегальность. С полученными активами в виде биткоинов нужно расстаться, чтобы иметь хоть какую-то прибыль от данной деятельности, что уже может повлечь за собой заинтересованность со стороны государственных органов. Регулирование объемов майнинга способно частично решить данную проблему, поскольку ресурсы, добытые недобросовестным путем, будет труднее обосновать, если появится запрос от налоговой инстанции.

Ну или быть Трампом... Кандидат на выборах президента Соединенных Штатов негативно высказывался про любые виды криптовалют во время прошлого срока своего правления, но в этот раз продвижение идеи создания государственного резерва состоящего из активов биткоина было, мягко говоря, очень громким заявлением в предвыборной кампании. И рынок, конечно же, не заставил себя ждать. «По мнению директора Центра блокчейна Франкфуртской школы финансов и менеджмента Ко-Пьера Георга (Co-Pierre Georg), рост котировок биткоина обусловлен, в первую очередь, “структурными причинами, которые усилились после выборов в США”. Георг имеет в виду решение Комиссии США по ценным бумагам и биржам (SEC) одобрить запуск 11 биржевых фондов (ETF), инвестирующих непосредственно в биткоин»⁶. На данный момент, имея опыт прошлого можно сказать, что ценность криптоактивов очень похожа на ценные бумаги, и может колебаться из-за малейшего колебания ветра. Как пример можем взять “Dogecoin”, который был создан инженерами Билли Маркусом и Джексоном Палмером ради забавы. Примечательно, что на ценность этого коина колоссальное влияние оказало поведение Илона Маска, который публично заявил о приобретении данного ресурса, после чего его стоимость за единицу выросла с 0.01\$ в январе 2021г. до 0.73 в мае того же года, то есть на 7300%. Конечно же не все активы настолько волатильны, но результат высказывания Дональда Трампа был очевиден. И проблема в том, что никто не застрахован от обратного эффекта, никто не может с уверенностью утверждать, что спустя какой-то промежуток времени мы не

⁶ Источник: <https://www.dw.com/ru/bitcoin-rastet-pobeda-trampa-obradovala-kriptoindustriu/a-70772072>

увидим спад из-за очередного его выступления. Чтобы обезопасить себя, пользователи больше используют Стейблкоины, самым распространенным из которых является USDT TRC20, курс которого привязан к доллару США, понимая, что профита в виде роста валюты, как у того же биткоина, у них не будет.

И все же, даже с учетом вышеупомянутых рисков, мы можем видеть, что в США довольно горячо восприняли эти идеи: «По мнению Йонаса Гросса из DEA, на данный момент существует множество фундаментальных факторов в пользу биткоина. «Он зарекомендовал себя как новый класс активов. Первые пенсионные фонды уже инвестируют в биткоин, и, на мой взгляд, это лишь вопрос времени, когда вслед за ними последуют и первые суверенные фонды. И тогда речь пойдет о совершенно других масштабах», – прогнозирует Гросс⁷. Также положительные прогнозы по росту цены на биткоин дает и одна из лидирующих инвестиционных компаний “BlackRock”⁸: «Стоимость биткоина могла бы взлететь до \$700 000, если бы глобальные инвестфонды вкладывали в него 2–5% своих портфелей, считает глава “BlackRock” Ларри Финк. По его мнению, биткоин можно использовать для хеджирования рисков, и на него могут положиться инвесторы, которые боятся обесценивания своих валют»⁹, – заявил гендиректор “BlackRock” Ларри Финк.

Заключение

На сегодняшний день сложно однозначно определить какое место займут криптовалюты в будущем – как в целом, так и каждая по отдельности. Однако очевидно, что они уже стали частью повседневной жизни значительного числа физических и юридических лиц. Этот факт невозможно отрицать, и, по скромному мнению автора, важно его принять и адаптироваться к новым реалиям. В противном случае промедление может привести к необратимым последствиям, включая усиление нелегальной деятельности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Кочергин Д., Янгирова А. Цифровые валюты как новая форма денег центральных банков: <https://cyberleninka.ru/article/n/tsifrovye-valyuty-kak-novaya-forma-deneg-tsentralnyh-bankov>

⁷ Источник: <https://www.dw.com/ru/bitcoin-rastet-pobeda-trampa-obradovala-kriptoindustriu/a-70772072>

⁸ Источник: <https://ru.wikipedia.org/wiki/BlackRock>

⁹ Источник: <https://www.forbes.ru/investicii/529374-glava-blackrock-dopustil-rost-bitkoina-do-700-000-blagodara-investfondam>

2. Сяохуэй Чжуан. Роль цифровых валют в современной экономике // *Economics: Yesterday, Today and Tomorrow*. 2023, Vol. 13, Is. 8A.
3. Молчанов А.В. Цифровая валюта в современной России: юридическое содержание и место в имущественном обороте.
4. Кузьмина О.Ю., Коновалова М.Е. Цифровой рубль как государственная электронная валюта: <https://elar.urfu.ru/handle/10995/116724>.
5. Уличкина И.А. Цифровые валюты центральных банков: подходы к внедрению и перспективы.
6. Андрюхин В. Правовое регулирование цифровых финансовых активов и цифровых валют.
7. Мухаммедов М. Цифровая валюта и стейблкоин: соотношение понятий для целей правового регулирования.

THE GROWING ROLE AND RELEVANCE OF DIGITAL CURRENCIES

A. Agadzhanian, M. Kupelyan
Russian-Armenian (Slavonic) University
Institute of Economics and Business

ABSTRACT

This article presents an analysis of the advantages of various types of digital currencies, as well as the practical feasibility of using these currencies as a means of payment for legal entities or individuals. It also explores the potential for governments to monitor and control these monetary flows.

Keywords: cryptocurrency, CBDC, digital currencies.

ОБЗОР ОСНОВНЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

В.Л. Айрапетян, А.А. Ераносян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
viktoria.hayrapetyan@rau.am, yeranosyan.anushavan@student.rau.am*

АННОТАЦИЯ

В статье представлен анализ продовольственной безопасности Республики Армения с акцентом на уровень самообеспеченности продовольствием первой необходимости. Рассматриваются показатели импорта данных товаров, а также выявляются риски, связанные с высокой зависимостью от ограниченного числа поставщиков. По результатам анализа выявляются основные проблемы продовольственной безопасности Армении.

Ключевые слова: Армения, продовольственная безопасность, продовольствие первой необходимости, самообеспеченность продовольствием.

В условиях стремительного роста численности мирового населения, которое, согласно прогнозам Всемирного банка, достигнет 8,5 млрд человек к 2030г. [1], а по оценкам Организации Объединенных Наций – около 10 млрд к 2050г. [2], обеспечение продовольственной безопасности становится одной из важнейших глобальных задач. Увеличение численности населения неизбежно ведет к повышению спроса на продовольственные ресурсы, что требует разработки эффективных стратегий для удовлетворения этих потребностей.

Климатические изменения существенно влияют на сельское хозяйство, вызывая экстремальные погодные условия, снижение урожайности и ухудшение условий для выращивания культур. Это подчеркивает важность внедрения инновационных решений и адаптационных мер для обеспечения устойчивости продовольственных систем.

В разных регионах мира ситуация с продовольственной безопасностью отличается. Некоторые страны обладают благоприятными природными условиями для развития сельского хозяйства, в то время как другие сталкиваются с ограниченными ресурсами и неблагоприятными климатическими условиями, что затрудняет обеспечение продовольственной независимости.

Пандемии, конфликты и экономические кризисы становятся дополнительными вызовами, которые нарушают цепочки поставок продовольствия и снижают его доступность. Эти события подчеркивают важность разработки

устойчивых систем продовольственного обеспечения, способных противостоять внешним потрясениям.

По данным Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) на июль 2024г., 45 стран нуждаются во внешней продовольственной помощи, из которых 33 находятся в Африке, 9 – в Азии, 2 – в Латинской Америке и 1 – в Европе [3]. Этот дисбаланс свидетельствует о необходимости международного сотрудничества для решения проблемы голода и недоедания.

В контексте Республики Армения вопросы продовольственной безопасности приобретают особую актуальность. Страна сталкивается с рядом вызовов, включая зависимость от импорта определенных видов продовольствия, наличие недоброжелательных соседей, что создает риски нового вооруженного конфликта, а также необходимость повышения эффективности аграрного сектора.

Таким образом, цель данной статьи – провести всесторонний анализ текущего состояния продовольственной безопасности Республики Армения и выявить существующие проблемы.

На международном уровне продовольственная безопасность рассматривается как фундаментальное право человека. В частности, согласно Всемирному продовольственному саммиту (World Food Summit) 1996г., продовольственная безопасность существует тогда, «когда все люди в любое время имеют физический и экономический доступ к достаточному, безопасному и питательному продовольствию, которое соответствует их диетическим потребностям и пищевым предпочтениям для активной и здоровой жизни» [4]. Это определение подчеркивает значимость четырех основных элементов.

1. Наличие продовольствия: в стране должно быть достаточно продуктов для удовлетворения потребностей населения.

2. Доступность продовольствия: каждый человек должен иметь возможность купить или получить еду, независимо от доходов и места проживания.

3. Использование продовольствия: пища должна быть безопасной и содержать необходимые питательные вещества для здоровья и жизнедеятельности людей.

4. Стабильность поставок продовольствия: продовольственная система должна работать бесперебойно, даже в условиях кризисов, природных катастроф или экономических потрясений.

Согласно политике Министерства экономики Республики Армения, обеспечение продовольственной безопасности является важнейшей составляющей национальной безопасности [5], поскольку устойчивость продовольственной

системы напрямую влияет на социально-экономическую стабильность страны, здоровье населения и способность государства противостоять кризисным ситуациям.

Основным показателем определения продовольственной безопасности страны является уровень продовольственной самообеспеченности, который отражает способность национального агропромышленного комплекса удовлетворять внутренний спрос на основные продукты питания за счет собственного производства. Этот показатель рассчитывается как отношение объема производства продовольствия к его внутреннему потреблению и выражается в процентах. Если показатель превышает 100%, страна производит больше, чем потребляет, и может экспортировать излишки, тогда как значение ниже 100% указывает на недостаточное внутреннее производство и зависимость от импорта.

Рассмотрим уровень самообеспеченности продовольствием первой необходимости в Республике Армения, представленный в Табл. 1.

Наиболее высокие показатели самообеспеченности наблюдаются по картофелю, овощам, фруктам и ягодам, баранине и козлятине, винограду и рыбе. В течение анализируемого периода уровень производства этих продуктов стабильно превышал внутреннее потребление. Так, самообеспеченность картофелем оставалась выше 100% вплоть до 2021г., после чего показатель значительно снизился, но остался близким к 100%. По овощам уровень самообеспеченности также оставался достаточно высоким, хотя к 2023г. он незначительно сократился до 97,4%. Производство фруктов и ягод демонстрировало небольшие колебания, но в целом оставалось на достаточном уровне, превышая 100%. Особенно высокие показатели наблюдаются в секторе рыболовства, где уровень самообеспеченности с 2019г. значительно вырос, достигнув максимума в 148,4% в 2020г., что свидетельствует о значительном увеличении объемов производства и возможности экспорта излишков.

Таблица 1. Уровень самообеспеченности продовольствием первой необходимости, %.

Продовольствие первой необходимости	2017г.	2018г.	2019г.	2020г.	2021г.	2022г.	2023г.
Пшеница	33,2	31,5	25,9	24,4	23,2	24,4	27,9
Картофель	102,6	102,6	101,1	101,1	111,7	98,4	99,2
Овощи	102,5	104,7	102,4	103,9	105,6	102	97,4
Фрукты и ягоды	109,7	108,9	104	98,2	114,4	102	103,1
Зернобобовые	49,7	38,6	38,2	37,3	37,3	26	35,2
Растительное масло	4,3	2,2	1,5	0,9	0,6	0,1	0

Продовольствие первой необходимости	2017г.	2018г.	2019г.	2020г.	2021г.	2022г.	2023г.
Сахар	65,2	68,6	73	38	33,9	91,2	42,8
Яйца	98,2	99,5	100	100,3	98,8	99,2	98,8
Молоко	91,2	86,8	84,3	82	87,7	83,4	80,2
Говядина	91,5	89,2	90,4	87,3	92,2	89,7	90,7
Свинина	58	53,3	55,5	45,1	53,2	47,3	48
Баранина и козлятина	138,9	128,6	113,8	100,4	100,4	100,4	106,1
Мясо птицы	22,5	26,6	21,7	23,9	26,7	25,3	25,4
Виноград	106,4	104,8	103,6	108	106,7	106,6	106,6
Рыба	101,8	109	113,1	148,4	143,7	148	136,8

Источник: Статистический комитет РА.

В то же время по ряду продуктов первой необходимости самообеспеченность остается на умеренном уровне, колеблясь в диапазоне 80–100%. В эту категорию входят яйца, молоко и говядина. Например, уровень самообеспеченности яйцами в 2019–2020гг. достигал 100%, но затем незначительно снизился, оставаясь в диапазоне 98–99%. Молоко демонстрирует более тревожную тенденцию: если в 2017г. уровень самообеспеченности составлял 91,2%, то к 2023г. он снизился до 80,2%. Аналогичная ситуация наблюдается в секторе говядины: показатели варьируются в пределах 87–92%, что указывает на частичную зависимость от внешних поставок, но при этом уровень остается относительно стабильным.

Критическая зависимость Армении от импорта продовольствия особенно выражена в таких категориях, как пшеница, зернобобовые, растительное масло, сахар, свинина и мясо птицы.

Одним из наиболее проблемных направлений остается производство пшеницы: уровень самообеспеченности в стране за анализируемый период снизился с 33,2% в 2017г. до 27,9% в 2023г., что указывает на крайне низкую способность национального сельского хозяйства покрывать внутренний спрос.

Аналогичная ситуация наблюдается в сфере производства растительного масла, где уровень самообеспеченности снизился с 4,3% в 2017г. до полного отсутствия собственного производства в 2023г.

Производство сахара в Армении демонстрирует значительные колебания: если в 2017г. уровень самообеспеченности составлял 65,2%, то в 2020г. он упал до 38%, затем резко вырос до 91,2% в 2022г., но в 2023г. снова сократился до 42,8%. Это свидетельствует о нестабильности внутреннего производства и

высокой зависимости от импорта. При этом стоит отметить, что импорт и производство сахара в Армении фактически контролируются одной компанией, что дополнительно увеличивает уязвимость рынка.

Проблемной остается ситуация с мясными продуктами, особенно со свининой и мясом птицы. Уровень самообеспеченности свининой в стране снизился с 58% в 2017г. до 48% в 2023г., что указывает на растущую зависимость от внешних поставок. Уровень самообеспеченности мяса птицы варьировался в диапазоне 21,7–26,7%, что указывает на значительное преобладание импортной продукции.

Помимо низкого уровня самообеспеченности по данным категориям продовольствия, продовольственная безопасность Армении осложняется высокой концентрацией импорта (Табл. 2). Это означает, что поставки отдельных видов продовольствия зависят от ограниченного числа стран, что делает рынок уязвимым перед внешними рисками – политическими, экономическими и логистическими. Для оценки уровня концентрации импорта используется индекс Херфиндаля, который демонстрирует степень зависимости от отдельных поставщиков (значения выше 0,18 указывают на концентрированные рынки, а приближение к 1 свидетельствует о практически полной зависимости от одной страны).

Таблица 2. Индекс Херфиндаля по основным импортируемым категориям продовольствия.

Продовольствие	Индекс Херфиндаля	Продовольствие	Индекс Херфиндаля
Пшеница	0,99	Сахар	0,49
Зернобобовые	0,33	Свинина	0,53
Растительное масло	0,95	Мясо птицы	0,22

Источник: База данных Международного торгового центра.

Таблица 3. Уровень бедности по регионам и городу Ереван (в %).

Регион	2022			2023		
	Бедные	Из них крайне бедные	Не бедные	Бедные	Из них крайне бедные	Не бедные
Армения	24,8	1,2	75,2	23,7	1,1	76,3
Ереван	18,5	0,7	81,5	17,9	0,2	82,1
Арагацотн	7,9	0,0	92,1	9,2	0,0	90,8
Арагат	23,8	0,2	76,2	30,3	1,8	69,7
Армавир	40,8	1,6	59,2	25,9	1,6	74,1
Гегаркуник	33,9	2,5	66,1	35,4	3,1	64,6
Лори	18,6	0,7	81,4	14,2	0,3	85,8

Регион	2022			2023		
	Бедные	Из них крайне бедные	Не бедные	Бедные	Из них крайне бедные	Не бедные
Котайк	26,1	0,0	73,9	23,2	0,0	76,8
Ширак	41,6	3,6	58,4	43,1	4,0	56,9
Сюник	5,4	0,6	94,6	7,0	0,0	93,0
Вайоц Дзор	15,7	0,0	84,3	30,9	0,4	69,1
Тавуш	37,4	5,0	62,6	37,2	2,6	62,8

Источник: Статистический комитет РА.

Наиболее высокая концентрация импорта наблюдается по пшенице и растительному маслу (индекс Херфиндаля составляет 0,99 и 0,95 соответственно), что делает эти категории критически уязвимыми для продовольственной безопасности страны.

Импорт пшеницы практически полностью сосредоточен на одном поставщике – Российской Федерации, которая в 2023г. обеспечила 99,7% поставок. Ситуация с растительным маслом аналогична: 97,5% импорта в 2023г. пришлось на Россию. Импорт сахара в Армению более диверсифицирован, но все же сконцентрирован в руках двух поставщиков: Россия обеспечила 55,1% поставок, а Бразилия – 42,6%. Импорт свинины аналогичен сахару: в 2023г. 62,5% поставок поступило из Бразилии, 36,9% – из России. Мясо птицы было импортировано из России (32,5%), Украины (23,8%), Бразилии (15,7%) и США (15,3%). Основными поставщиками зернобобовых выступали Россия (53%), Узбекистан (17,3%) и Венгрия (9,4%).

Показатели продовольственной безопасности тесно связаны с уровнем бедности (Табл. 3), поскольку доступность и качество питания напрямую зависят от доходов населения, а недостаточная обеспеченность продовольствием, в свою очередь, усугубляет социально-экономическое неравенство.

В регионах Армении наблюдаются значительные различия в уровне бедности:

- например, в Шираке и Тавуше уровень бедности остается критически высоким (43,1% и 37,2% соответственно в 2023г.), что напрямую отражается на продовольственной безопасности населения;
- в то же время такие регионы, как Сюник (7,0%) и Арагацотн (9,2%), демонстрируют самые низкие показатели бедности.

Зависимость Армении от импорта продовольствия становится тревожной на фоне структуры потребления домохозяйств (Табл. 4).

Таблица 4. Среднегодовое потребление основных видов продуктов питания на душу населения.

Продукты питания	Единица измерения	2020	2021	2022	2023
Хлеб и хлебобулочные изделия	кг	124,1	125,4	117,2	114,6
Картофель	кг	38,6	40,6	38,3	35,8
Овощи	кг	78,2	80,6	71,6	68,6
Фрукты и ягоды	кг	42	49,6	42,2	41,6
Сахар	кг	4	3,7	2,6	2,3
Растительное масло	литры	6,7	6,6	6,2	5,9
Мясо и мясные продукты	кг	27,8	30,9	27,7	28,4
Сыр всех видов	кг	10,2	10,2	8,7	8,6
Молоко и мацун	литры	18,8	20,2	17,7	16
Масло	кг	1,7	1,8	1,5	1,6
Яйца	шт	146,4	146,5	155,7	155
Рыба и рыбная продукция	кг	2,8	3	3,3	2,6

Источник: Статистический комитет РА.

Расходы на продукты питания составили 36,5% от всех расходов в 2023г., что свидетельствует о высокой продовольственной нагрузке на бюджет населения. Высокая доля затрат на питание означает, что любые колебания цен на продовольствие (по разным причинам: от волатильности курса валют, роста инфляции до перебоев в поставках) оказывают непосредственное влияние на уровень жизни граждан.

Кроме того, потребление большинства основных продуктов питания, таких как хлеб, картофель, овощи, фрукты, сахар, растительное масло, молоко и рыба, демонстрирует тенденцию к снижению с 2021г. Такая тенденция может также отражать сокращение покупательной способности населения, вынужденного снижать потребление продовольствия из-за роста стоимости жизни.

Высокая доля расходов на продукты питания и снижение потребления основных продовольственных товаров напрямую связаны с уровнем фактического использования продуктов питания и качеством рациона населения.

Средний показатель потребления калорий на душу населения в 2023г. составил 1846 ккал в день, что все еще ниже рекомендованного уровня 2100 ккал/день, установленного как минимально необходимый для полноценного питания. Это свидетельствует о существующем недостатке питания, что может негативно сказываться на здоровье и работоспособности населения.

Особую тревогу вызывает тот факт, что 77,4% населения потребляют менее 2100 ккал в день, что указывает на высокий уровень продовольственной уязвимости. При этом продовольственная ситуация существенно варьируется

по регионам. В 2023г. наиболее низкая средняя калорийность наблюдалась в таких областях, как Гегаркуник (1395 ккал) и Ширак (1519 ккал). Эти показатели значительно ниже как национального среднего уровня, так и минимального порога в 2100 ккал. Такой дисбаланс свидетельствует о серьезных проблемах с доступностью продуктов питания в некоторых регионах.

Качественные характеристики питания также оставляют желать лучшего. В 2023г. у 10,5% населения рацион состоял более чем на 70% из хлеба и картофеля, что указывает на низкое качество питания и недостаток разнообразия в рационе.

Таким образом, анализ продовольственной безопасности Республики Армения показывает, что страна сталкивается с рядом серьезных вызовов. Основными проблемами продовольственной безопасности Республики Армения являются:

- недостаточная развитость системы продовольственной безопасности и низкий уровень самообеспеченности основными продовольственными товарами;
- высокая импортозависимость продовольствия первой необходимости, а также высокая концентрация импортных поставок;
 - низкий уровень обеспечения населения полноценным питанием, соответствующим нормам здравоохранения.

В совокупности эти факторы подчеркивают необходимость комплексного подхода к изучению и обеспечению продовольственной безопасности Армении.

ЛИТЕРАТУРА

1. World Bank. The world's population will continue to grow and will reach nearly 10 billion by 2050 // World Bank Blogs. 2024. URL: <https://blogs.worldbank.org/en/opendata/worlds-population-will-continue-grow-and-will-reach-nearly-10-billion-2050>
2. United Nations, Department of Economic and Social Affairs. World Population Prospects: The 2017 Revision // UN DESA. 2017. URL: <https://desapublications.un.org/file/624/download>
3. Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO). External Assistance in Food Security // Global Information and Early Warning System (GIEWS). URL: <https://www.fao.org/giews/country-analysis/external-assistance/ru/>
4. Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO). Rome Declaration on World Food Security // FAO. 1996. URL: <https://www.fao.org/4/w3548e/w3548e00.htm>
5. Министерство экономики Республики Армения. Стратегия продовольственной безопасности Республики Армения // Министерство экономики РА. URL: https://www.mineconomy.am/ru/page/1333_

OVERVIEW OF KEY INDICATORS OF FOOD SECURITY IN THE REPUBLIC OF ARMENIA

V. Hayrapetyan, A. Eranosian
Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

The article analyzes the food security of the Republic of Armenia, focusing on the self-sufficiency level of essential food products. Import indicators of these goods are examined, along with risks associated with high dependence on a limited number of suppliers. The analysis identifies key challenges to Armenia's food security.

Keywords: Armenia, food security, essential food products, food self-sufficiency.

СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ ТОРГОВЫХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ АРМЕНИЕЙ И ГРУЗИЕЙ

В.Л. Айрапетян, И.В. Карагезян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Институт Экономики и Бизнеса РАУ
viktoriya.hayrapetyan@rau.am, gharagyozyanina@gmail.com*

АННОТАЦИЯ

В статье рассматриваются торговые отношения между Арменией и Грузией. На сегодняшний день Грузия выступает важным региональным экономическим партнером Армении. Торговые отношения между Арменией и Грузией имеют позитивные перспективы. В статье представлен подробный анализ товарной структуры взаимных торговых потоков. Географическая близость и исторические связи создают прочную основу для сотрудничества. Важную роль играет развитие транспортной инфраструктуры, благодаря чему возможно расширение торговых потоков между странами. В последние годы наблюдается рост товарооборота между Арменией и Грузией, что свидетельствует об углублении экономических связей. Особое значение имеет доступ к портам Грузии на Черном море, что играет очень важную роль для расширения внешней торговли Армении.

Ключевые слова: торгово-экономическое сотрудничество, экспорт, импорт, транзит.

Между Арменией и Грузией сложились достаточно развитые исторически обусловленные экономические и политические отношения. «Программа Правительства РА на 2021–2026гг.» зафиксировала обеспечение Правительством развития особых добрососедских отношений с Грузией. Между странами действует Межправительственная комиссия по экономическому сотрудничеству, в рамках заседания которой 26.01.2024г. был подписан «Договор о стратегическом экономическом партнерстве», который подчеркивает необходимость укрепления экономических связей и расширения сотрудничества в будущем. Широкий спектр двусторонних отношений между Арменией и Грузией регулируется более чем 120 международными соглашениями [4].

Также Грузия имеет большое значение для Армении как транзитная страна: 40% всех иностранных фур, которые проходят через территорию Грузии – это армянские фуры. Их доля увеличилась за последние несколько лет. Грузия является основным «мостом в мир» для Армении. Более 85% всего сухопутного товарного потока из/в Армению проходит через Грузию. Количество ту-

ристов между Арменией и Грузией увеличивается с каждым годом. По последним данным, в 2023г. Грузию посетили 962,5 тыс. туристов из Армении. Армения занимает третье место по количеству посетителей после Турции и России. Армению в 2023г. посетили 348 тыс. туристов из Грузии [3].

Грузия и Иран являются ключевыми торговыми партнерами Армении, обеспечивая связь с северными и южными странами. Но Грузия является главным транзитным мостом. Через территорию Грузии Армения поддерживает связь с главным торговым партнером – Россией [1].

Значимость стран во взаимной торговле друг с другом можно оценить на основе анализа географических структур их экспорта и импорта. Несмотря на то, что Грузия является соседней страной для Армении, и, как уже выше было отмечено, является главным транзитным мостом, на Грузию в импорте Армении приходится всего лишь 1%, в экспорте – 1,6%; при этом в импорте Армении Грузия занимает 15-ое место, а в экспорте – 7-ое место. Отметим также, что с 2019г. по 2023г. стоимость импорта Армении в целом возросла на 27%, но поставки из Грузии увеличились только на 17%. Объемы экспорта из Армении в Грузию за последние 4 года возросли на 27%, в то время как стоимость всего армянского экспорта увеличилась на 36%. То есть, темпы роста торговли Армении с Грузией отстают от темпов роста внешнеторговых потоков Армении в целом, что частично можно обосновать изменением геополитической ситуации и увеличением торговли с РФ, ОАЭ и другими странами.

Доля Армении в общем импорте Грузии составляет 0,8%, в общем экспорте – 6,7%. Армения для Грузии является 26-м партнером по импорту и 5-м направлением для экспорта. С 2019г. по 2023г. стоимость импорта Грузии возросла на 14% в целом, а поставки из Армении – на 22%, стоимость экспорта Грузии за 4 года выросла на 7%, а стоимость грузинского экспорта в Армению возросла на 25%.

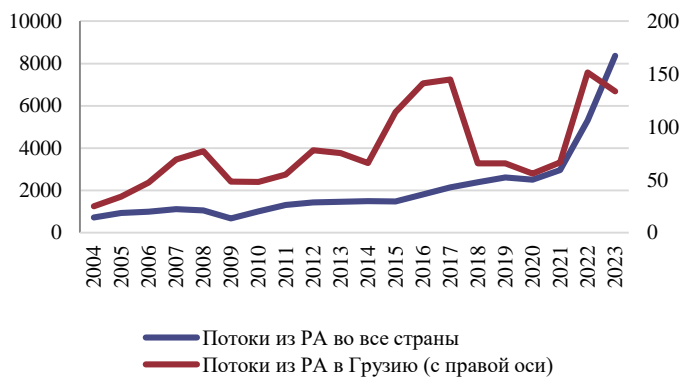
Проведенный анализ позволяет сделать вывод, что с учетом общих тенденций динамики внешнеторговых потоков двух стран за 2019–2023гг. значимость Грузии как торгового партнера для Армении уменьшилась, а Армении для Грузии – возросла.

Далее сопоставим динамику внешних торговых потоков двух стран в целом, а также их взаимной торговли (Рис. 1).

**а) торговые потоки в Армению,
млн долл. США**



**б) торговые потоки из Армении,
млн долл. США**



**в) Динамика торговых потоков между Арменией и Грузией
(млн долл. США) и обменного курса армянского драма к
грузинскому лари**

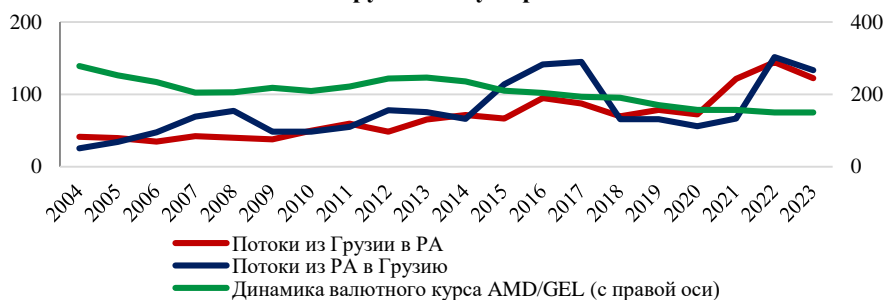


Рисунок 1. Динамика внешнеторговых потоков Армении и Грузии, обменного курса армянского драма к грузинскому лари.

Источник: составлено авторами на основе базы данных Trade Map, Центральный Банк Республики Армения [6], [7].

Рассмотрим потоки в Армению (Рис. 1а). Динамика торговых потоков из Грузии в Армению в целом идентична волатильности общего импорта Армении, за исключением периода валютного кризиса в РФ в 2014–2016гг., а также в последние годы. Отметим, что поставки из Грузии в Армению в целом постепенно росли, значительный рост был в 2021г.: с 72 млн долл. США до 121 млн долл. США; рост составил 21%, при этом на Грузию приходилось 2,2% импорта Армении. В 2022г. потоки из Грузии в Армению увеличились на 15%, а потоки из других стран в Армению увеличились на 38%. В последние годы наблюдался рост почти в два раза, что связано с развитием экономического сотрудничества между РА и Грузией и ростом реэкспорта.

В целом импортные потоки в Армению демонстрируют значительные колебания. Самый большой объем импорта был зафиксирован в 2023г. – 12 млрд долл. США, что может быть результатом роста реэкспорта. Падения импорта наблюдались в кризисные периоды: 2009, 2015 и 2020гг.

Рассмотрим торговые потоки из Армении (Рис. 1б). После 2014г. поставки из Армении в Грузию резко увеличились с 65 млн долл. США до 114 млн долл. США, но в 2018г. снова снизились на 54%. Торговые потоки из РА в другие страны увеличились в 2022г., составив 5 млрд долл. США, а в 2023г. – 8,4 млрд долл. США, из которых всего лишь 133 млн долл. США составляют торговые потоки из РА в Грузию (доля составила 1,6%). В 2022г. можно наблюдать рост торговых потоков с 66 млн долл. США до 151 млн долл. Доля Грузии в торговых потоках из Армении в эти года колебалась 2,2%–2,8%.

Изучая внешнеторговые потоки, также следует остановиться на динамике стоимости валют двух стран по отношению к доллару США (как мировому средству выражения стоимости международных контрактов и т.д.) и по отношению друг к другу. Динамика курсов армянского драма и грузинского лари к доллару до 2016г. имели схожий характер, однако позже грузинский лари более существенными темпами обесценивался. С 2022г. наблюдается повышение стоимости как драма, так и лари по отношению к доллару США (анализ проведен на основе данных Международного торгового центра [7], Центрального Банка Республики Армения [6]).

Анализ стоимости драма по отношению к лари не демонстрирует стабильно выраженной динамики (Рис. 1в). Начиная с 2004г., драм по отношению к лари подорожал, потом после кризиса 2008г. стал дешеветь, что обеспечило выгоду армянским поставщикам. Потоки с 2015г. возросли, но потом наблюдается спад. Происходило укрепление драма, но при этом потоки из Армении в Грузию были достаточно нестабильными, видны резкие скачки в 2015–

2016гг., затем падение в 2018г. и резкий скачок в 2022г. Внешнеэкономические и геополитические факторы оказывали влияние на торговые потоки из Армении в Грузию, потому что мы видим, что потоки из Грузии в Армению несут более сглаженный характер. Мы слабо можем проследить зависимость торговых потоков между странами от курса армянского драма к грузинскому лари; отсутствие взаимосвязи может быть обусловлено тем фактом, что международные договора купли-продажи между Арменией и Грузией заключаются в долларах США.

Далее остановимся на анализе товарной структуры торговых потоков между странами в отраслевом разрезе (Табл. 1), при этом сравним данные за 2021 и 2023гг., чтобы оценить возможное влияние геополитических факторов.

Доля продукции пищевой промышленности в товарных потоках из Грузии в Армению в 2023г. по сравнению с 2021г. возросла с 38% до 54%; то есть с 47 млн долл. США до 66 млн долл. США. Этот рост в основном произошел за счет увеличения объемов поставок некоторых товарных групп: «алкогольные и безалкогольные напитки...», «остатки и отходы пищевой промышленности ...», «молочной продукции» и «мяса», но следует отметить, что поставки по товарной группе «фрукты и орехи» сократились почти в два раза. В химической промышленности существенных изменений не наблюдалось: за два года ее доля снизилась с 22% до 19%; сюда относятся продукты неорганической химии, удобрения, фармацевтическая продукция и т.д. В 2023г. по сравнению с 2021г. наблюдается снижение доли продукции добывающей и топливно-энергетической промышленности. Доля добывающей промышленности в 2021г. составила 14%, а в 2023г. снизилась почти в два раза, до 7,6%: с 17 млн долл. США до 9 млн долл. США. Снижение было обусловлено за счет товарной группы «соль, сера, известь, черные металлы», которая сократилась в три раза. Доля продукции топливно-энергетической промышленности сократилась за указанный период с 15 млн долл. США до 2 млн долл. США; то есть снизилась почти на 11% за счет сокращения поставок электроэнергии. Следует отметить рост строительной промышленности в 2023г., который составил 9 млн долл. США; если в 2021г. доля составляла 2,7%, то в 2023г. возросла до 7,5%.

Проанализируем структуру внешнеторговых потоков из Армении в Грузию. Важно отметить, что Армения поставляет в Грузию готовую продукцию. Если сравнить торговые потоки из Армении в Грузию в 2021г. и 2023г., то следует отметить, что они увеличились более чем в два раза: с 66 долл. США до 133,5 млн долл. США.

Таблица 1. Структуры внешнеторговых потоков (по отраслям) между Арменией и Грузией.

Отрасли	2021г.		Отрасли	2023г.	
	млн долл. США	%		млн долл. США	%
из Грузии в Армению					
Всего	121,4	100,0	Всего	122,3	100,0
Пищевая	46,6	38,4	Пищевая	65,9	53,9
Химическая	26,4	21,8	Химическая	23,6	19,3
Добывающая	17,4	14,3	Добывающая	9,3	7,6
Топливо-энергетическая.	15,3	12,6	Строительство	9,1	7,5
Сельское хозяйство	3,8	3,1	Сельскохозяйственный сектор	3,8	3,1
Строительство	3,3	2,7	Топливо-энергетическая	2,1	1,7
Целлюлозно-бумажная	1,4	1,1	Целлюлозно-бумажная	1,1	0,9
Машиностроение	0,4	0,3	Машиностроение	0,8	0,7
Металлургия и обработка металлов	0,1	0,1	Металлургия и обработка металлов	0,8	0,6
из Армении в Грузию					
Все продукты	66,7	100,0	Все продукты	133,5	100,0
Пищевая	18,5	27,8	Пищевая	50,3	37,7
Стекольная	14,2	21,3	Стекольная	17,4	13,0
Химическая	13,6	20,4	Химическая	16,8	12,6
Металлургическая	11,2	16,8	Металлургическая	13,0	9,7
Энергет., тяжелое машиностроение	2,8	4,2	Топливо-энергетическая	12,6	9,5
Транспортное машиностроение	1,1	1,6	Транспортное машиностроение	11,8	8,8
Легкая	0,7	1,0	Энергет., тяжелое машиностроение	5,3	4,0
Сельскохозяйственный сектор	0,7	1,0	Легкая	1,8	1,3
Бумажная	0,3	0,5	Сельскохозяйственный сектор	1,4	1,1
Топливо-энергетическая.	0,2	0,3	Бумажная	0,5	0,4

Источник: составлено авторами на основе базы данных Международного торгового центра [7].

В торговых потоках из Армении в Грузию на 10% увеличилась доля пищевой промышленности: с 18,5 млн долл. США до 50 млн долл. США за счет следующих товарных групп: «табак и промышленные заменители табака», «продукты переработки овощей, фруктов...», «кофе, чай, молочная продук-

ция» и т.д. Поставки стекольной промышленности увеличились в 2023г., составив 17 млн долл. США, но доля сократилась по сравнению с 2021г.: с 21% снизилась до 13%. Доля химической промышленности снизилась в 2023г. с 20% до 13%, хотя в 2023г. потоки составили 17 млн долл. США, а в 2021г. – 14 млн долл. США. Доля металлургической промышленности сократилась с 17% до 10%, несмотря на то, что в 2023г. был рост объемов поставок данной товарной группы по сравнению с 2021г. с 11 млн долл. США до 13 млн долл. США. Потоки продукции топливно-энергетической промышленности увеличились за рассматриваемый период с 0,2 млн долл. США до 13 млн долл. США. Этот рост произошел за счет поставок электроэнергии, так как в 2021г. поставки из Армении в Грузию данной товарной группы не осуществлялись. Следует отметить рост транспортного машиностроения с 1 млн долл. США до 12 млн долл. США в 2023г., его доля составила 9%, что, по нашему мнению, является результатом реэкспорта.

Одной из характеристик внешней торговли Армении является постоянно увеличивающееся отрицательное сальдо торгового баланса. Грузия – одна из немногих стран, с которой Армения периодами имеет положительный баланс (Рис. 1в). В целом, проследить четко выраженную тенденцию невозможно, так как объемы весьма изменчивы. Тем не менее, отметим, что за 2006–2008гг. рост экспорта из Армении в Грузию осуществлялся за счет поставок следующих товарных групп: «соли, серы, земли, цемента и т. д.», «пластмасс и изделий из них», «кофе, чай и т.д.». В 2015–2017гг. наблюдалось положительное сальдо торгового баланса Армении с Грузией. Рост потоков из РА в Грузию в 2015г. наблюдался за счет поставок руды и медных концентратов, минерального топлива и нефти. В 2016г. и 2017г. этот рост продолжался также за счет товарной группы «табак и изделия из табака». В 2018–2021гг. торговые потоки между странами снизились, но в 2021г. потоки из Грузии в Армению увеличились на 40% по сравнению с предыдущим годом, где наблюдалось отрицательное сальдо торгового баланса Армении с Грузией. Рост в 2021г. потоков из Грузии в Армению был за счет товарных групп: «фрукты и овощи», «минеральное топливо и нефть», «алкогольные и безалкогольные напитки», «черные металлы и изделия из них». В 2022г. наблюдался рост потоков из Армении в Грузию за счет поставок следующей продукции: «продукты переработки овощей, фруктов», «минеральное топливо и нефть», «табак и изделия из табака». В 2023г. опять же возросли поставки табачных изделий, продукции стекольной промышленности, а также увеличились поставки товарной группы «легковые автомобили и прочие моторные транспортные средства» (полагаем результатом реэкспорта). В 2022г. и 2023г. наблюдалось положительное сальдо торгового баланса Армении с Грузией.

Как уже упоминали, Грузия играет большую роль как транзитная страна для Армении. На границе двух стран существуют несколько пунктов пропуска: четыре автомобильных («Баграташен», «Бавра», «Гогаван», «Привольное») и один железнодорожный («Айрум»).

Для того, чтобы оценить объем транзита товаров через территорию Грузии в РА, воспользовались данными по импорту по стране происхождения и по стране отправления (Табл. 2).

Таблица 2. Торговля Армении и Грузии (в млн долл. США).

Год	Импорт (по стране происхождения)	Импорт (по стране отправления)	Транзит через Грузию
2017	88,02	355,65	267,63
2018	70,77	372,75	301,98
2019	79,73	485,36	405,63
2020	72,98	322,27	249,29
2021	122,03	354,30	232,27
2022	144,21	722,48	578,27
2023	122,66	943,85	821,19
2024 (6 мес.)	117,71	578,90	461,19

Источник: составлено авторами на основе базы данных Статистического комитета РА [2].

На основе этих данных можно заключить, что в 2023г. в целом объем транзита через Грузию составил 821 млн долл. США. За последние годы следует отметить рост объема транзита продукции, поставляемой из/в РА, – около 2,5 раз.

Рассмотрим доход, который получила Грузия в результате транзита армянских грузов через ее территорию (Табл. 3).

Таблица 3. Доходы Грузии от транзита армянских фур.

Годы	Фуры	Количество	Плата (в млн долл. США)	%
2021 (сбор = 73 дол.)	Всего	332 070	24,5	100
	Армянские	132 828	9,7	40
2022 (сбор = 130 дол.)	Всего	448 335	58,2	100
	Армянские	179 334	23,3	40
2023	Всего	519 997	67,6	100
	Армянские	207 998	27	40
2024 (январь-июнь)	Всего	249 000	32,3	100
	Армянские	99 760	13	40

Источник: составлено авторами на основе данных [5].

За первые 6 месяцев 2024г. армянские предприниматели, поставляющие продукцию через территорию Грузии, заплатили около 13 млн долл. США за

транзит. В этот период через грузинскую территорию прошло 249 тыс. грузовых автомобилей, за которые было выплачено Грузии 32,3 млн долл. США, из которых 99,8 тыс. фур были армянскими. Армянские фуры занимают 40% от общего количества фур, пересекающих Грузию. В 2021г. армянские перевозчики платили за транзит по Грузии около 73 долл. США за одну фуру, но, начиная с 2022г., за проезд каждой фуры должен быть выплачен сбор в размере 350 лари (130 долл. США).

На основе проведенного анализа можно заключить, что с учетом тенденций динамики внешнеторговых потоков двух стран за 2019–2023гг. значимость Грузии как торгового партнера для Армении уменьшилась, а Армении для Грузии – возросла. Грузия – одна из немногих стран, в торговле с которой Армения имеет положительный торговый баланс, особенно в последние годы. Большое значение для дальнейшего развития экономических отношений между странами имеет товарная структура взаимных потоков, главной характеристикой которой является преобладание поставок готовой продукции, что свидетельствует о конкурентоспособности продукции двух стран на рынках друг друга. В качестве отрицательного момента следует отметить увеличение почти в 2 раза оплаты за транзит армянских грузов через территорию Грузии. По нашему мнению, правительству РА следует уделять больше внимания этому вопросу.

ЛИТЕРАТУРА

1. Восканян М.А., Мнацаканян Л.А. «Проблемы и перспективы экономического взаимодействия Армении и Грузии в контексте интеграционных процессов на Евразийском пространстве» // Девятая годовичная научная конференция. Ер.: Изд-во РАУ, 2015. СС. 25–32.
2. Статистический комитет Республики Армения [сайт]. URL: armstat.am
3. Мамян Д. Декларация о стратегическом партнерстве между Арменией и Грузией углубит связи между двумя странами: интервью с послом Грузии. // «Армянское государственное информационное агентство» [сайт]. URL: armenpress.am.
4. Министерство иностранных дел РА [сайт]. URL: mfa.am.
5. Сколько армянские фуры заплатили за транзит через Грузию в 2024 году // «Спутник Армения» [сайт]. URL: sputniknews.ru.
6. Центральный Банк Республики Армения [сайт]. URL: cba.am.
7. Международный торговый центр. Trade Map, List of supplying markets for the product imported by Armenia [сайт]. URL: trademap.org.

CURRENT STATE OF TRADE RELATIONS BETWEEN ARMENIA AND GEORGIA

V. Hayrapetyan, I. Gharagyozyan
Russian-Armenian (Slavonic) University
Institute of Economic and Business

ABSTRACT

The article examines trade relations between Armenia and Georgia. Today, Georgia is an important regional economic partner of Armenia. Trade relations between Armenia and Georgia have positive prospects. The article presents a detailed analysis of the commodity structure of bilateral trade flows. Geographical proximity and historical ties create a solid basis for cooperation. The development of transport infrastructure plays an important role, due to which it is possible to expand trade flows between the countries. In recent years, there has been an increase in trade turnover between Armenia and Georgia, which indicates the deepening of economic ties. Of particular importance is access to Georgia's ports on the Black Sea, which plays a very important role in expanding Armenia's foreign trade.

Keywords: trade and economic cooperation, export, import, transit.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-59-68

ПОТЕНЦИАЛ РАСШИРЕНИЯ ТОРГОВЫХ ПОТОКОВ МЕЖДУ АРМЕНИЕЙ И РОССИЕЙ

В.Л. Айрапетян, Э.Г. Сантросян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Институт Экономики и Бизнеса РАУ
viktoriya.hayrapetyan@rau.am; elensantrosian@gmail.com*

АННОТАЦИЯ

В статье исследуется потенциал расширения торговых потоков между Республикой Армения и Российской Федерацией, который приобретает особую значимость в условиях текущих геополитических изменений. Уход зарубежных компаний с российского рынка открыл возможность для армянских производителей занять освободившиеся ниши, особенно в сферах потребительских товаров, продовольствия и легкой промышленности. В статье рассматривается структура промышленности Армении, ее ключевые отрасли и возможности для их развития с целью удовлетворения растущего спроса на российском рынке. Подчеркивается важность повышения конкурентоспособности армянских товаров на российском рынке, что станет основой для долгосрочного экономического сотрудничества.

Ключевые слова: потенциал расширения, торговые потоки, промышленность, структура, спрос.

Введение

Торговое сотрудничество между Арменией и Россией носит устойчивый характер, что обусловлено не только экономическими, но и политическими, социальными, культурологическими и другими факторами. На современном историческом этапе дипломатические отношения между Республикой Армения и Российской Федерацией были установлены около 33 лет назад, а основополагающий «Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи» был подписан в 1997г. [1].

Поддержание стабильных экономических отношений между Арменией и Россией всегда было и остается стратегически важным для обеих стран. Экономике стран взаимодействуют в различных сферах, в основном это торговля, туризм, инвестиции, миграция рабочей силы. Российская Федерация является важнейшим экономическим партнером Армении. В 2023г. доля России в армянском экспорте составила 40,4%, а в импорте – 32,3%. В 2022г. объем российских инвестиций в реальный сектор экономики Армении значительно увеличился, достигнув 159 млн долл. США, но с 2023г. наблюдалась обратная

тенденция – зафиксирован отток капитала в размере 13 млн долл. США. Тем не менее, в 2023г. доля РФ в чистых запасах прямых иностранных инвестиций РА составила более 38% от их общего объема [2;3]. Также отметим, что в 2023г. в Армению приехало более 2 млн туристов, из которых более половины (1.1 млн чел.) составляли россияне. Тесные экономические связи между Арменией и Россией подтверждает и трудовая миграция: в 2023г. в РФ прибыло 560,4 тыс. трудовых мигрантов, из которых 50,4 тыс. – граждане Армении [3;4]. Российская компания «ГАЗПРОМ» является монополистом в сфере поставки газа в Армению. Россия также является монополистом по поставке зерна в Армению и в целом занимает многие ниши на армянском рынке. В России проживает свыше 2,5 млн. армян, а трансферты в Армению в 2023г. превысили 3,9 млрд долларов США [5;6].

В современных геополитических условиях экономические отношения между Республикой Армения и Российской Федерацией приобретают все большую значимость. Уход ряда международных компаний с российского рынка создал уникальные возможности для зарубежных производителей, в том числе армянских, способных заполнить освободившиеся ниши.

Основная часть

Российская Федерация всегда имела большое значение как внешнеторговый партнер Республики Армения. Если рассмотреть показатели торговли Армении (Рис. 1), то можно заметить, что за последние два года наблюдается резкий рост как экспорта, так и импорта, что связано с изменением геополитической ситуации в евразийском регионе с февраля 2022г. До 2021г. включительно Россия обеспечивала в среднем 20% экспорта и 24% импорта Армении. Однако с 2022г. эти показатели резко возросли: в 2023г. экспорт достиг 40%, а импорт – 32%. Объем потоков армянского экспорта в РФ в 2023г. по сравнению с 2021г. возрос в 4 раза и составил 3,4 млрд долл. США, частично этот рост можно объяснить увеличением реэкспорта. Что же касается импорта, Армения всегда являлась импортоориентированной страной, и объем импорта в 2023г. составил 12 млрд долл. США, из которых 4 млрд приходятся на Российскую Федерацию, что на 2 млрд долл. США больше показателя 2021г. [7].



Рисунок 1. Экспорт и импорт Армении в млрд долларов США.

Источник: составлено авторами на основе базы данных Международного торгового центра.

Из-за сложившейся геополитической ситуации против Российской Федерации было введено более 16 тыс. санкций, из-за которых многие компании прекратили свою работу в России. География торговых потоков РФ как экспортных, так и импортных существенно изменилась. Россия переориентировала экспорт и импорт на страны ЕАЭС, Китай, Индию и Ближний Восток. Эти изменения способствовали росту торговли между Арменией и Россией и укреплению их экономических связей [8].

Таким образом, на российском рынке появились свободные ниши, которые, учитывая глубину экономических отношений между РА и РФ, армянские предприятия могут попытаться заполнить и расширить ассортимент поставляемых товаров. Для этого проведем анализ товарной структуры экспортных потоков Армении в Россию за 2015г. (создание ЕАЭС), 2019г. (докризисный год), 2021г. (до геополитических изменений в регионе и мире), 2023г. (последние доступные данные) (Табл. 1).

В 2015г. основной группой товаров, которые Армения поставляла в Россию, были «алкогольные и безалкогольные напитки». Доля данной товарной группы составляла в 2015г. 36%, затем в 2019г. – 33,3%, а в 2021г. – 26,4%. Однако изменение структуры экспорта Армении в 2022–2023гг. в связи с геополитической ситуацией в мире привело к тому, что доля этой товарной группы уменьшилась и составила 9%, но при этом следует обратить внимание на то, что объем поставок возрос: если в 2015г. объем поставок алкогольных и безалкогольных напитков составлял 82 млн долл. США, в 2019г. – рост почти в 3 раза, затем небольшой спад в 2021г. (на 12,3%), но в 2023г. объем поставок продолжает расти и достигает 304 млн долл. США.

Таблица 1. Товарная структура экспорта из Армении в Россию.

	2015г.		2019г.		2021г.		2023г.	
	млн долл. США	%	млн долл. США	%	млн долл. США	%	млн долл. США	%
Все продукты	226	100	719	100	794	100	3384	100
Электрические машины и оборудование, звуковоспроизводящая аппаратура и т.д.	3	1	6	1	12	2	924	27
Средства наземного транспорта, кроме железнодорожного или трамвайного и т.д.	0	0	2	0	10	1	432	13
Драгоценные и полудрагоценные металлы и камни	6	3	113	16	77	10	348	10
Алкогольные и безалкогольные напитки и уксус	82	36	239	33	210	26	304	9
Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические устройства; их части	5	2	8	1	15	2	256	8
Инструменты и аппараты оптические, фотографические и т.д.	2	1	43	6	15	2	102	3
Предметы одежды	28	12	86	12	89	11	192	6
Черные металлы	1	0	3	0	12	2	74	2
Руды, шлак и зола	0	0	1	0	1	0	63	2

Источник: составлено авторами на основе базы данных Международного торгового центра.

Доля товарной группы «предметы одежды» в 2015, 2019, 2021гг. в общем экспортном потоке из Армении в Россию не изменялась и составляла в среднем 12%, но стоимостные объемы торговли возросли: в 2015г. было поставлено продукции на 28 млн долл. США, в 2021г. – 89 млн долл. США, то есть наблюдается рост в 3 раза, что безусловно является положительной характеристикой конкурентоспособности армянских производителей одежды на российском рынке. В связи с изменением структуры внешней торговли Республики Армения из-за геополитических изменений доля в 2023г. этой товарной группы упала и составила 6%, но при этом объемы поставок продолжили расти до 192 млн долл. США. Таким образом, в 2023г. объемы поставок предметов одежды в РФ увеличились более чем в 2 раза по сравнению с 2021г. В 2019г. резко возросла доля товарной группы «драгоценные и полудрагоценные металлы и камни» и достигла 16% общего экспорта РА, далее доля этой группы падает до 10% в 2023г., однако стоимостные объемы поставок за 2015–2023гг. увеличились в 58 раз.

Начиная с 2022г. в экспорте Армении в Россию существенно выросла доля товарной группы «электрические машины и оборудования». Рост объема

поставок в 2023г. составил 77 раз по сравнению с 2021г., достигнув 924 млн долл. США, а доля данной товарной группы в армянском экспорте составила 27%. Радикально выросла доля товарной группы «средства наземного транспорта», достигнув в 2023г. 13%, а стоимостной объем поставок составил 432 млн долл. США, что в 43 раза больше объемов 2021г. С учетом того, что в РА за последние годы не наблюдалось роста производства товаров, относящихся к электрическим машинам и оборудованию, а также средствам транспорта, предполагается, что такой рост объемов поставок является результатом реэкспорта, поэтому акцентировать внимание на эти товарные группы с точки зрения расширения поставок мы не будем.

Таким образом, можно выделить 3 основные товарные группы, которые можно расширять в армянском экспорте в РФ – это алкогольные и безалкогольные напитки, предметы одежды и драгоценные и полудрагоценные металлы и камни.

Как уже было сказано выше, структура экспорта из Армении в Россию имеет большой потенциал для развития, для этого для начала нам нужно подробнее рассмотреть промышленность Армении. Структура промышленности Армении меняется под воздействием разных экономических факторов. В нашей работе будут рассмотрены те отрасли промышленности, по которым возможно расширение объемов поставок в РФ, а также те отрасли, по которым наблюдаются высокие темпы роста объемов производства (Табл. 2). Промышленность Армении за 2021-2023гг. выросла на 17%, и в 2023г. стоимостной объем промышленного производства достиг 2,8 трлн драмов.

Таблица 2. Структура промышленности Армении в млрд драмов.

	2021г.		2023г.		Темп роста
Вся промышленность	2 386	%	2 783	%	17%
Производство пищевых продуктов	582	24,4%	661	23,7%	13%
Добыча металлических руд	569	23,8%	437	15,7%	-23%
Производство прочих неметаллических минеральных продуктов	95	4,0%	233	8,4%	144%
Производство напитков	202	8,5%	217	7,8%	7%
Производство табачных изделий	139	5,8%	173	6,2%	25%
Производство ювелирных изделий	28	1,2%	66	2,4%	139%
Производство резиновых и пластмассовых изделий	45	1,9%	46	1,7%	2%
Полиграфическая деятельность и тиражирование записанных носителей информации	19	0,8%	44	1,6%	131%
Производство одежды	41	1,7%	41	1,5%	2%
Добыча прочих полезных ископаемых	19	0,8%	26	0,9%	37%

	2021г.		2023г.		Темп роста
Производство химической продукции	16	0,7%	23	0,8%	40%
Производство фармацевтической продукции	12	0,5%	11	0,4%	-10%

Источник: составлено авторами на основе базы данных Статистического комитета РА.

Одним из основных развитых направлений является «производство пищевых продуктов» несмотря на то, что доля производства пищевых продуктов сократилась до 23,7%, объемы производства возросли на 13% и составили 661 млрд драмов. В 2023г. 7,8% армянской промышленности составляет «производство напитков», что на 0,7% меньше, чем в 2021г., но в стоимостном значении объем производства вырос на 7% и составил 217 млрд драмов. По сравнению с 2021г. в 2023г. на 25% увеличились объемы производства табачных изделий и составили 173 млрд драмов, увеличилась также доля данной отрасли, достигнув 6,2%. Ради-кальный темп роста на 139% показала отрасль «ювелирные изделия», достигнув стоимостного объема 66 млрд драмов. Также в 2 раза увеличилась доля данной отрасли и составила 2,4%.

Для определения потенциала расширения экспортных потоков из РА в РФ сопоставим по каждой товарной группе объемы внутреннего производства в РА, объемы общего экспорта и объемы экспорта в РФ (Табл. 3). В результате данного анализа были получены следующие результаты.

Таблица 3. Обработывающая промышленность и экспорт РА в млн долларов США.

	Производ-ство РА	Экспорт РА в мир	Экспорт РА в РФ	Доля РФ
Всего	4910,6	4519,4	2529,8	56 %
Продукты питания	1 734,0	324,7	274,6	85%
Напитки	569,0	377,1	303,8	81%
Табачные изделия	445,1	371,9	25,4	7%
Текстильные изделия	15,2	19,3	15	78%
Одежда	113,9	324,5	192,4	59%
Кожаная и относящаяся к ней продукция	15,3	4,5	4,5	100%
Деревянные, пробковые, соломенные и плетеные изделия (кроме мебели)	8,4	4,3	0,1	2%
Бумага и бумажная продукция	89,8	3,3	2,1	64%
Кокс и продукты нефтепереработки	2,0	0	0	0%
Продукция химической промышленности	59,8	17,5	16,3	93%
Фармацевтические продукты и препараты	29,1	33,2	12	36%
Резиновые и пластмассовые изделия	131,2	66,4	48,1	72%
Неметаллическая минеральная продукция	627,4	74,4	2,1	3%

	Производ- ство РА	Экспорт РА в мир	Экспорт РА в РФ	Доля РФ
Металлургическая промышленность	819,4	1236,2	151,4	12%
Готовые металлические изделия, кроме машин и оборудования	72,0	17,3	15,2	88%
Компьютеры, электронная и оптическая продукция	21,7	127	102	80%
Электрическое оборудование	102,1	988,2	923,8	93%
Автотранспортные средства, трейлеры и полуприцепы	0,81	517,1	431,6	83%
Мебель	54,4	12,5	9,4	75%

Источник: составлено авторами на основе базы данных Евразийской экономической комиссии.

По отдельным товарным группам можно наблюдать следующую картину – объемы экспорта в несколько раз выше объемов внутреннего производства. Мы рассматриваем данную ситуацию как результат реэкспорта. Сюда можно отнести такие товарные группы, как одежда, фармацевтические продукты и препараты, металлургическая промышленность, автотранспортные средства, компьютеры и другие электрические оборудования.

По многим товарным позициям, производимым в РА, Россия является основным экспортным направлением. Например, продукты питания, напитки, кожаная продукция, химическая промышленность, готовые металлические изделия и т.д.

В процессе анализа были выявлены товарные группы, по которым доля РФ в армянском экспорте низкая. Эти группы были определены как перспективные для расширения поставок из РА в РФ (Табл. 4). К ним относятся табак и промышленные заменители табака, стекло и изделия из него, бериллий, хром и прочие недрагоценные металлы; металлокерамика, изделия из них.

Таблица 4. Доля товарных групп, имеющих потенциал для роста их экспорта из РА в РФ.

Товарная группа	2021г.	2023г.
Табак и промышленные заменители табака	5,6%	7,9%
Стекло и изделия из него	2,3%	13,6%
Бериллий, хром, германий, ванадий, галлий, гафний, индий и т.д.	0%	0,7%
Тантал и изделия из него, включая отходы и лом	0%	0%
Штейн кобальтовый и прочие промежуточные продукты и изделия	0%	0%
Молибден и изделия из него, включая отходы и лом	0%	0%
Титан и изделия из него, включая отходы и лом	0%	28,6%

Источник: составлено авторами на основе базы данных Международного торгового центра.

Немаловажным фактором для развития торговли между странами является валютный курс (Рис. 2). Рассмотрев динамику курса армянского драма по отношению к российскому рублю за 2001–2023гг., мы наблюдаем стабильное обесценивание рубля по отношению к драму, что отрицательно сказывается на конкурентоспособности армянских товаров на российском рынке. Примеры таких ситуаций можно увидеть в 2009г. и в 2015г. Однако укрепление драма не повлияло на рост торговли между Арменией и Россией в 2022–2023гг., поскольку рост в данной ситуации был вызван причинами в основном не экономического, а геополитического характера.

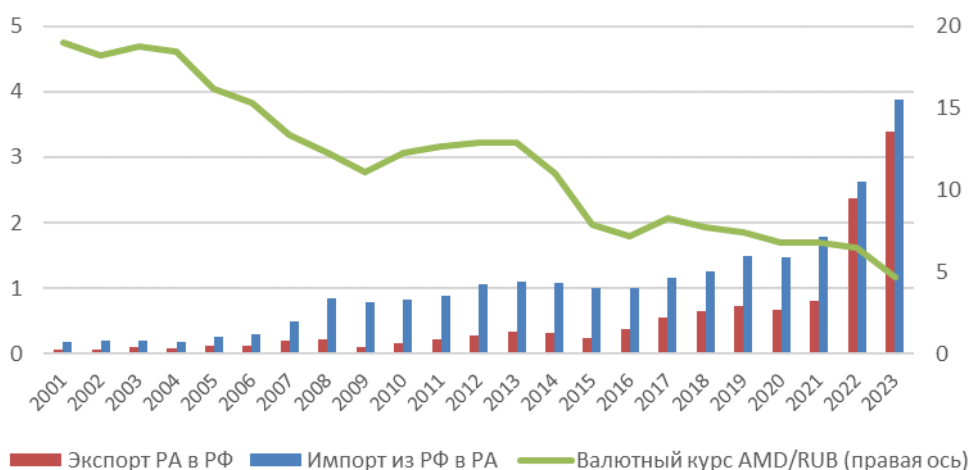


Рисунок 2. Динамика валютного курса AMD/RUB и торговые потоки РА и РФ.

Источник: составлено авторами на основе базы данных Статистического комитета РА.

Заключение

Объемы торговли между РА и РФ стабильно увеличились с момента обретения странами независимости. Наиболее значительный рост пришелся на 2022–2023гг., что в значительной степени было обусловлено происходящими геополитическими изменениями. Структура торговли между странами за последние годы радикально изменилась, мы выявили «классические» товарные группы армянского экспорта – это алкогольные и безалкогольные напитки, предметы одежды и драгоценные и полудрагоценные металлы и камни. А

также «новые» товарные группы, которые начали занимать лидирующие позиции экспорта из Армении в Россию, начиная с 2022г. – это электрические машины и оборудование, средства наземного транспорта.

Для определения потенциала расширения экспортных потоков из РА в РФ мы сопоставили объемы внутреннего производства в РА по каждой товарной группе, объемы общего экспорта и объемы экспорта в РФ. В результате данного анализа было выявлено, что по отдельным товарным группам объемы экспорта в несколько раз выше объемов внутреннего производства. Мы считаем, данную ситуацию следствием реэкспорта.

В процессе анализа были определены товарные группы перспективные для расширения поставок из РА в РФ. К ним относятся табак и промышленные заменители табака, стекло и изделия из него, бериллий, хром и прочие драгоценные металлы; металлокерамика; изделия из них.

Также в результате анализа динамики валютного курса драма по отношению к рублю было выявлено, что государственным институтам РА необходимо более взвешенно подходить к проведению валютной политики, поскольку высокая стоимость драма подрывает конкурентоспособность армянских товаров на российском рынке.

ЛИТЕРАТУРА

1. Министерство иностранных дел РА [сайт]. URL: mfa.am
2. Восканян М.А., Айрапетян А.Л., Галстян А.Г., Карапетян А.К. Инвестиционный климат Армении: анализ и оценка перспектив / Монография. Ер.: Изд-во РАУ РА, 2024.
3. Статистический комитет Республики Армения [сайт]. URL: armstat.am
4. Росстат раскрыл «портрет» мигранта в России // РБК [сайт]. URL: rbc.ru
5. Россия // Офис главного уполномоченного по делам диаспоры РА [сайт]. URL: diaspora.gov.am
6. Центральный Банк Республики Армения [сайт]. URL: cba.am
7. Айрапетян Г.Р., Айрапетян В.Л. Внешняя торговля Армении: Международное и Европейское направления / «Научный результат. Экономические исследования». Т. 9, № 2. 2023. СС. 5–15.
8. Беликова Н.А., Ратникова Т.А. Антироссийские санкции в международной торговле // «Российский внешнеэкономический вестник», № 7, 2024. СС. 68–81. <https://doi.org/10.24412/2072-8042-2024-7-68-81> (Original work published 22 июля 2024г.)

TRADE FLOWS POTENTIAL BETWEEN ARMENIA AND RUSSIA

V. Hayrapetyan, E. Santrosyan
Russian-Armenian (Slavonic) University
Institute of Economics and Business

ABSTRACT

The article explores the potential for expanding trade flows between the Republic of Armenia and the Russian Federation, which has become particularly relevant amid current geopolitical changes. The withdrawal of foreign companies from the Russian market has created opportunities for Armenian producers to fill the vacant niches, especially in the sectors of consumer goods, food products, and light industry. The article examines the structure of Armenia's industry, its key sectors, and their development potential to meet the growing demand in the Russian market. It emphasizes the importance of enhancing the competitiveness of Armenian goods in Russia, which will serve as a foundation for long-term economic cooperation.

Keywords: potential for expansion, trade flows, industry, structure, demand.

АНАЛИЗ ТЕНДЕНЦИЙ И ПЕРСПЕКТИВ РАЗВИТИЯ ИНВЕСТИЦИОННЫХ КОМПАНИЙ НА РЫНКЕ ЦЕННЫХ БУМАГ В РА

Э.Н. Акобян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
elen.hakobyan@student.rau.am*

АННОТАЦИЯ

В течение последних лет процесс развития финансового рынка страны, в частности, рынка ценных бумаг, обрел более высокие темпы по сравнению с предыдущими годами. Этому способствовало влияние достаточно многих факторов как внутри страны, так и воздействующих извне, ведь Армения, являясь малой и внешне зависимой экономикой, легко подвергается экзогенным переменам. На развитие инвестиционной сферы в стране влияют как экономические изменения, так и финансовая грамотность населения.

Для глубокого изучения тенденций и перспектив развития определенного сектора страны стоит проводить более тщательный анализ не только его нынешнего состояния, но и углубиться в истоки его становления. С дальнейшей целью изучения тенденций и перспектив развития инвестиционных компаний страны, в данной статье рассматриваются рынок ценных бумаг страны и привлекательность вкладов на этом рынке.

Ключевые слова: рынок ценных бумаг, финансовый сектор Армении, инвестиционные компании.

Введение

Финансовая система каждой страны, конечно же, имеет свои особенности и реагирует на кризисные явления по-разному. Одной из характеристик развитого и устойчивого финансового сектора является высокий уровень его диверсификации. Финансовая система Армении, к сожалению, не выделяется высоким уровнем диверсификации и развитостью ее институтов. Причинами этого являются различные факторы, некоторые из которых будут рассмотрены в данной работе.

В статье проводится анализ финансового сектора Армении, в частности, рынка ценных бумаг, а также рассматриваются экономические и социальные факторы, сдерживающие темпы развития данного сектора.

Объектом данной исследовательской работы является рынок ценных бумаг РА, а предметом – тенденции и перспективы развития инвестиционных компаний.

Финансовый сектор Армении

Образование и становление финансового рынка Армении началось не в самые легкие времена для страны. Как и другим странам на постсоветском пространстве, Армении пришлось пережить трудный период становления как страны, как независимого государства, который сопровождался сложностями и в процессе структурного преобразования, и в период снижения доверия и мотивации жителей страны. Переход от плановой экономики оказался достаточно болезненным для всех секторов страны, в том числе, и финансового рынка. Поведение его участников в начале рыночных реформ выразилось достаточно резкими решениями, слабым осознанием социальной ответственности и низким пониманием основных порядков деятельности в рыночной среде, чему способствовало отсутствие жесткой регуляторной системы и несовершенное законодательство страны.

Достаточно слабая связь банковской системы с реальной экономикой и чрезвычайно большое количество действующих банков в тот период (их число достигло 55 в 1994г.), привели к вложению ресурсов в спекулятивные активы и неразумному распределению рисков¹. Принятие законов и законодательных актов способствовало приведению рынка к более урегулированному деятельному процессу и постепенному восстановлению доверия населения финансовому рынку².

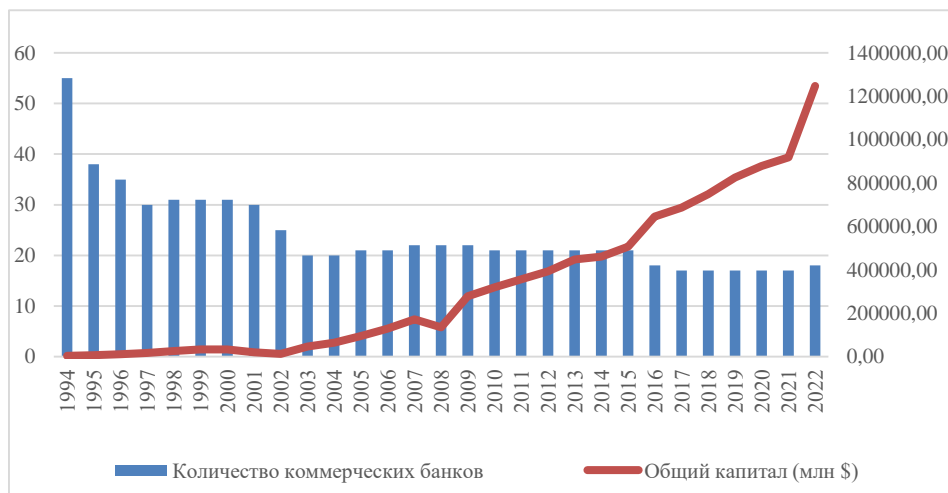


Рисунок 1. Коммерческие банки Армении.

¹ “Armenian Financial Market: Development, Present Conditions and Perspective” / I. Yakovlev, K. Shvandar/, “Financial Journal”, № 4, 2018. PP. 90–102.

² Central Bank of Armenia, Financial Organizations: <https://www.cba.am/EN/SitePages-/Default.aspx>

Как можно заметить, одним из последствий более жестких законов является сокращение количество банков в стране, который был результатом повышения требований к минимальному их капиталу (Рис. 1). Наравне со сравнительным развитием банковского сектора не были сформированы другие секторы финансового рынка. Причиной является тот факт, что государственная политика реформирования финансового рынка была ограничена в основном банковским сектором, с таким расчетом, что его становление способствовало бы и стимулировало естественное развитие других секторов финансового рынка. Но, как можно заметить из нижеприведенного графика, инвестиционным компаниям принадлежит всего 1% активов всех финансовых организаций³.

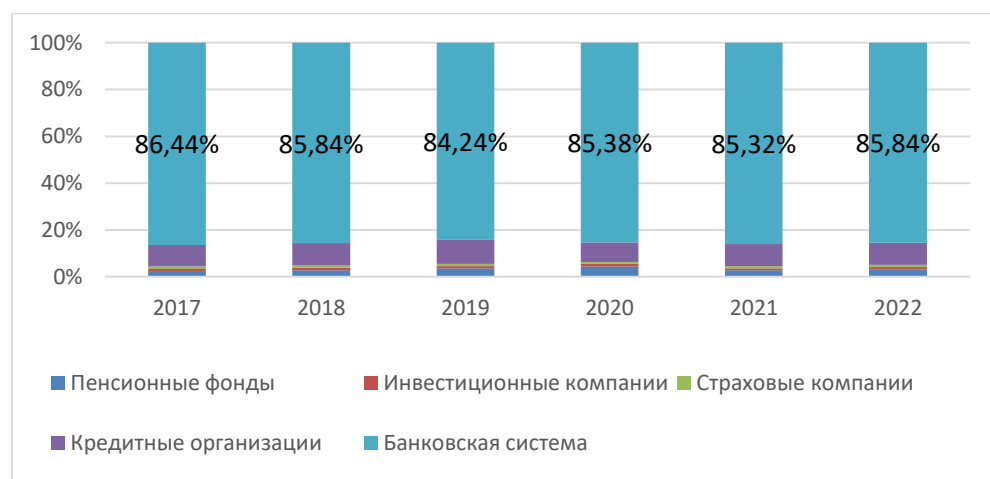


Рисунок 2. Активы финансовых организаций (в % от общих активов).

Исследования, проведенные в предыдущей работе, показали, что инвестиционные компании находились в стадии развития, благодаря притоку иностранного капитала в 2023г. Он способствовал как резкому росту прибыли компаний, так и развитию инвестиционной культуры в стране. Но в результате было выявлено то, что данный шок носит краткосрочный характер, ведь если до 2022г. больше половины дохода составили процентные поступления, то после него сложилась совершенно обратная картина. С увеличением привлекательности рынка ценных бумаг Армении для иностранных инвесторов, как один из единственных путей выхода на международные рынки, привело не только к увеличению комиссионного дохода, но и увеличению объема международных операций с ценными бумагами и полученного от них дохода.

³ Central Bank of Armenia, Financial System and Control – <https://www.cba.am/EN/SitePages/Default.aspx>

Следует выявить, какие именно факторы влияют на развитие данного сектора страны в долгосрочной перспективе, чтобы в дальнейшем определить имеющиеся возможности и перспективы его развития.

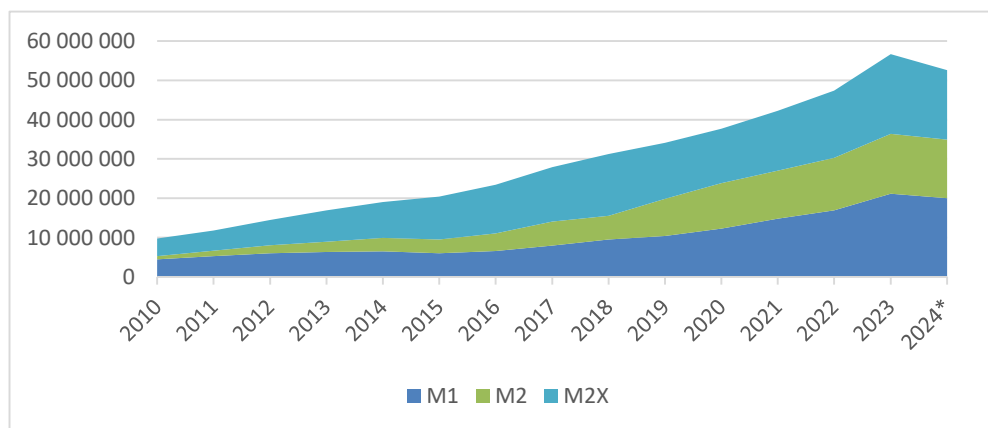


Рисунок 3. Денежные агрегаты (млн драм).

Кроме экономических факторов, которые оказывают влияние на устойчивое развитие инвестиционного сектора, следует вычеркнуть также социальные факторы, такие как уровень финансовой грамотности населения страны и отношение граждан к инвестициям. Как следует из многих международных индикаторов, выражающих доверие населения страны к финансовому сектору, финансовый рынок Армении является достаточно надежным с этой точки зрения. Но следует отметить, что как уже было упомянуто выше, значительную часть финансового сектора занимает банковская система, то есть доверие к остальным финансовым организациями не отличается особой привлекательностью.

Если обратить внимание на график денежных агрегатов Армении (Рис. 3⁴, *данные за октябрь 2024г.), где M1 – наличные деньги и депозиты до востребования, M2-M1 – срочные вклады в национальной валюте, M2X-M2 – вклады в иностранной валюте, то можем сделать вывод о том, что приведенные примеры денежных средств могут стать потенциальными инвестициями на рынке ценных бумаг.

Для более наглядного представления можем провести сравнение между процентными ставками срочных депозитов в национальной и иностранной валюте со ставками облигаций соответственно в указанных валютах (Табл. 1). Следует отметить, что в таблице указаны средние данные для рынка.

⁴ Central Bank of Armenia, Financial System and Control: <https://www.cba.am/EN/SitePages/Default.aspx>

Таблица 1⁵.

	СРОЧНЫЕ ДЕПОЗИТЫ	ОБЛИГАЦИИ	СРОЧНЫЕ ДЕПОЗИТЫ	ОБЛИГАЦИИ
ПРОЦЕНТ- НАЯ СТАВКА (%)				

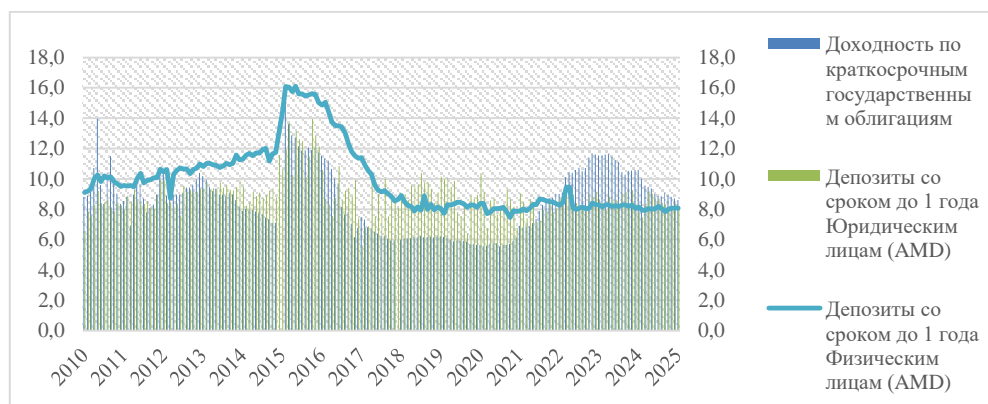


Рисунок 4. Доходность краткосрочных государственных облигаций, выпускаемых в Армении, и депозитов со сроком до 1 года (%).

Очевидно, что средняя ожидаемая доходность от вклада в облигации сравнительно выше доходности срочных депозитов как в национальной валюте, так и в иностранной, хотя данная разница не очень большая. Учитывая также тот факт, что облигации являются достаточно безрисковыми инструментами рынка ценных бумаг, они могут быть гораздо привлекательнее для населения. Из этого следует, что часть денежных средств населения может быть направлена в не менее прибыльные вклады, тем самым развивая рынок ценных бумаг и инвестиционную культуру в стране.

Выводы

Рассматривая финансовый сектор страны, стоит отметить ее положительные тенденции развития, начиная еще с периода рыночных реформ. Банковская система продолжает свое доминирование на финансовом рынке, но и другие финансовые организации продолжают развиваться, в частности, инвестиционные компании. Проанализировав средние процентные ставки банковских депозитов и

⁵ Central Bank of Armenia, Financial System and Control: <https://www.cba.am/EN-/SitePages/Default.aspx>

облигаций, население продолжает доверять больше банковской системе и не рассматривает другие способы инвестиций.

В дальнейшем планируется более глубокий анализ рынка ценных бумаг Армении для определения подходов к развитию инвестиционных услуг, укрепления доверия населения к вкладам в ценные бумаги, разработки определенных программ с целью повышения финансовой грамотности населения, прогнозирования ожидаемых последствий текущего положительного роста и выработки рекомендаций для долгосрочного и качественного развития.

ЛИТЕРАТУРА

1. Armenian Financial Market: Development, Present Conditions and Perspective” / I. Yakovlev, K. Shvandar/, “Financial Journal”, № 4, 2018. PP. 90–102.
2. Central Bank of Armenia, Financial System and Control – <https://www.cba.am/EN/SitePages/Default.aspx>
3. Central Bank of Armenia, Financial Organizations – <https://www.cba.am/EN/SitePages/Default.aspx>
4. Central Bank of Armenia, Financial System and Control – <https://www.cba.am/EN/SitePages/Default.aspx>
5. Central Bank of Armenia, Financial System and Control – <https://www.cba.am/EN/SitePages/Default.aspx>

ANALYSIS OF TRENDS AND PROSPECTS FOR THE DEVELOPMENT OF INVESTMENT COMPANIES IN THE SECURITIES MARKET IN ARMENIA

E. Hakobyan

Russian-Armenian (Славянский) University

ABSTRACT

During the last years the process of development of the country's financial market, particularly the securities market, has gained higher rates compared to the previous years. This was promoted by the influence of many factors both inside and outside the country, because Armenia, being a small and externally dependent economy, is easily exposed to exogenous changes. Both economic changes and financial literacy of the population influence the development of the investment sphere in the country.

In order to thoroughly study the trends and prospects of development of a certain sector of the country, it is worthwhile to conduct a more thorough analysis of not only the current state, but also to delve into the origins of its formation. With the further purpose of studying trends and prospects of development of investment companies of the country, this article considers the securities market of the country and attractiveness of deposits on it.

Keywords: securities market, financial sector of Armenia, investment companies.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-75-80

СОВРЕМЕННЫЕ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ТРИЛЕММЫ И «ВЕЧНАЯ БЕДНОСТЬ»

Г.А. Багратян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
hrant.bagratyan@gmail.com*

АННОТАЦИЯ

В статье рассматривается проблема неравноценного обмена в эпоху глобализации между развитыми и развивающимися странами. Показывается, что те развитые страны, которые являются собственником конвертируемой валюты, что, в свою очередь применяется для стоимостной оценки объемов производства и торговли, используют этот инструмент в целях торможения развития развивающихся стран, углубления неравноценного обмена с ними и перелива сбережений и накоплений в свою пользу.

Ключевые слова: глобализация, деглобализация, мегаэкономика, трилемма, неравноценный обмен.

Введение

Глобализация в корне меняет соотношение экономических категорий и принципов. Хотя в постковидный период наблюдаются бурные процессы деглобализации (переход от однополюсного мира к многополярному и т.п.), создаются барьеры на пути товаров и услуг, торговые войны и санкции становятся неотъемлемой частью повседневной экономической практики, в целом процессы глобализации углубляются. Во-первых, несмотря на отмеченные выше акты деглобализации, процессы глобализации усиливаются в банковской, страховой, финансовой сферах, в способах и формах движения капитала. Во-вторых, нам представляется, что процессы глобализации и деглобализации носят циклический характер: со временем они подменяют друг друга, но на все более расширяющемся поле взаимодействия. Глобализация порождает мегаэкономику наряду с микроэкономикой и макроэкономикой. Меняется также суть некоторых макроэкономических аксиом. Рассмотрим некоторые макроэкономические трилеммы и оценим динамику и перспективу их взаимодействия в мегаэкономике.

Материал и методы

Начнем с первой гипотезы о **невозможной троице**:

1 – фиксированный валютный курс,

2 – свободное перемещение капитала,

3 – независимая денежная политика.

Эта трилемма была сформулирована Робертом Манделлом и Джоном Флемингом. Идея проста: при фиксированном валютном курсе независимая денежная политика невозможна, что не сможет привести к свободному перемещению капитала. Надо полагать, что отсутствие последнего как такового не приведет к межстрановому переливу накоплений (сбережений), и отстающие или бедные государства будут лишены возможности догнать развитые государства по уровню экономического развития.

Вторая гипотеза (трилемма) была сформулирована автором: при прочих равных условиях невозможны прирост экономики и позитивные структурные изменения в ней, если инфляция, обменный курс национальной валюты и бюджетный дефицит стремятся к нулю. Эта трилемма имеет довольно простое математическое решение.

Предположим:

GDP – объем национальной экономики (ВВП);

Δ GDP – прирост ВВП в году t ;

M1-M0 – вклады до востребования;

Δ M1 – прирост M1;

I_t – инфляция (повышение потребительских цен) в году t ;

$\Delta E = E - S$, бюджетный дефицит;

H_c – валютные запасы страны;

$R = M1 / H_c$ – обменный курс;

$\pm \Delta R$ – изменения курса национальной валюты.

Обозначим инфляцию как $M1/GDP$, а его прирост – $\Delta M1/\Delta GDP$. Бюджетный дефицит " $E - S$ " = $T_x GDP - S_r x GDP$,

T_x – показатель «налоги»/GDP,

$S_r x$ – показатель «бюджетные расходы»/GDP. Предполагается, что в среднесрочном периоде $E = S$.

Валютные запасы страны H_c равны экспорту (E_x за вычетом импорта I_m). В случае превышения импорта над экспортом разница финансируется за счет повышения уровня внешнего долга страны.

Итак,

$$\Delta M1/\Delta GDP = E - S = \Delta M1/\Delta H_c = 0 \quad (1)$$

Поскольку " $E - S$ " представляет собой ΔH_c , то формулу (1) можно записать в такой форме:

$$\Delta M1/\Delta GDP = \Delta H_c = \Delta M1/\Delta H_c = 0 \quad (2)$$

Отсюда получаем, что при таких предположениях $\Delta GDP = \Delta Hc$, а именно: прирост ВВП в таких случаях возможен только в случае прироста экспорта. Без этого невозможны прирост и структурные изменения национальной экономики. Итак: $E/S = M1/Hc$. Это означает, что экономика может расти только в случаях прироста экспорта. Все остальные методы экономического роста недоступны при соблюдении условий трилеммы [1]. Но прирост экспорта невозможен при стабильном курсе национальной валюты, когда эмитенты твердой валюты (доллар, евро и т.д.) придерживаются политики постоянной ее эмиссии (1) для покрытия бюджетного дефицита или обесценения активов конкурирующих стран и (2) обслуживания мировой экономики (растет степень долларизации), которая, в свою очередь, увеличивает цену национальных валют, ревальвирует последних. Наряду с этим, (3) если какой-то менее развитой стране удастся наращивать экспортные объемы, то рано или поздно придется остатки (излишки) платежного баланса оставить в финансовых активах развитых стран, откуда поступает валюта. Это в существенной мере обеспечивает значимость и усердия по приросту экспорта.

Хорошо известны примеры Японии и Южной Кореи. Обе страны нарастили огромное положительное сальдо в торговле с США в 70-х и 80-х годах прошлого столетия. Но впоследствии им «пришлось» все заработанное вложить в ценные бумаги Штатов. Чем больше они зарабатывали в торговле, тем больше вкладывали в развитие экономики США. Это, как нам представляется, есть «ловушка лишних денег». Она должна и может захлопнуться только в случае их инвестирования в экономики развитых государств. Но тогда в экономиках этих стран (особенно Японии) в последние 25 лет царит самый настоящий застой. В настоящее время в такой же ситуации оказался Китай. Учитывая горький опыт своих соседей, Китай старается материализовать положительные «излишки» платежного баланса (ну хотя бы больше половины), покупая активы инфраструктурных объектов развивающихся государств. Конечно, это вызывает недовольство США, санкционные угрозы и т.п.

Другой пример еще более убедителен. Десятки лет мы слышим о перманентном повышении цен на нефть. «Благодаря» этому, некоторым нефтедобывающим странам (Саудовская Аравия, ОАЭ, Катар, Кувейт, Бахрейн и т.д.) удалось накопить в финансовых активах Запада определенные ресурсы. Но им так и не было позволено создать собственные финансовые институты развития. Те, кто с этим не был согласен, (Иран, Венесуэла, Россия) под тем или иным предлогом был наказан, введен в санкционные списки, признан недемократичной, авторитарной страной и т.п. На Рис.1 мы видим, что сопоставимая цена барреля нефти практически не изменилась за последние 150 лет.

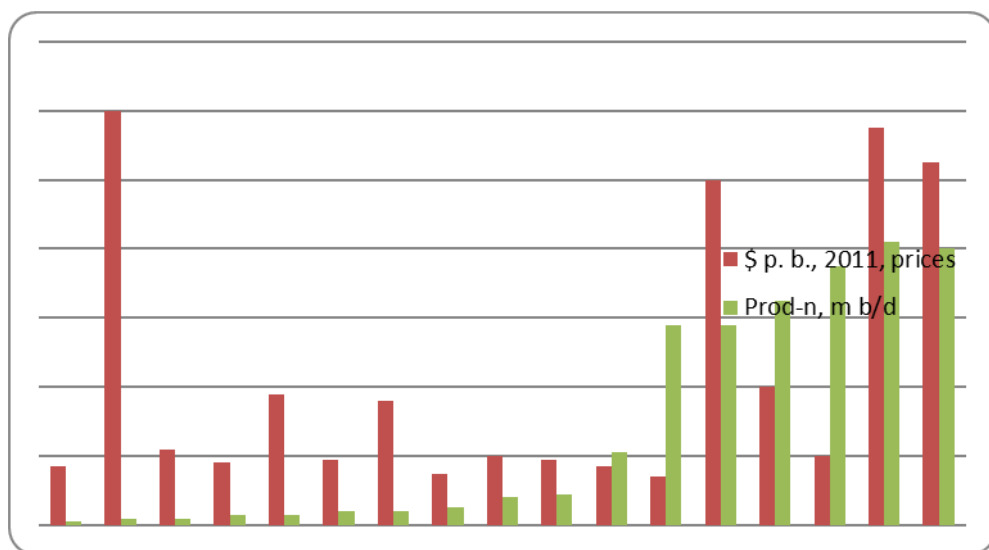


Рисунок.1. Цена и объемы производства нефти за 1860–2012гг., доллары за баррель и млн баррелей в день [2].

Как? Просто при каждом повышении цен, как правило, обесценивается доллар и нейтрализуются негативные последствия повышения цен нефти в отношении ее потребителей. Вся проблема в том, что иметь нефть – еще ничего не значит. Цена нефти маркируется в долларах США. Следовательно, ее реальная величина измеряется не только и не столько количеством произведенной жидкости, но также количеством денег для измерения стоимости этой нефти.

Третья гипотеза также сформулирована нами: если процентная ставка центробанка > изменений (прироста) курса национальной валюты по отношению к резервной валюте (резервным валютам) > инфляции, то серьезные структурные изменения в данной экономике невозможны. Эта трилемма уже не позволяет образовывать сбережения и накопления внутри развивающегося государства. Хорошим примером при этом является Армения. Например, к осени 2024г. инфляция в стране была нулевой. Но при этом процентная ставка Центробанка составляла 7.5. Годом ранее инфляция была 2%, а процентная ставка – 7.75 [3]. В 2022г. инфляция была на уровне 8.6%, а процентная ставка – 8.5% [4]. Все это время курс национальной валюты к доллару США колебался в пределах 380–400. В 2021г. инфляция была на уровне 7.2%, при 8.25% процентной ставке. Но при этом курс составил 480 драма за доллар [5]. Вся эта история о том, что состояние экономики не имело большого значения по отношению к уровню инфляции. Это явление в Армении чисто монетарное: в 85% случаев инфляция управляется за счет монетарной политики ЦБ, за счет

жесточайшего регулирования денежной базы. В этих целях, в первую очередь, используется инструмент процентной ставки ЦБ. Параллельно и одновременно с этим ЦБ Армении управляет также курсом национальной валюты. Курс валюты коррелирует с инфляцией в 70% случаев. Для РФ картина существенно другая. Банк России ведет такую же политику процентной ставки, что и ЦБ Армении. А вот курс рубля к доллару с инфляцией коррелирует на 58%. Например, за 2014–2024 гг. курс рубля к доллару упал в три раза (с 31.8 руб. до 92.7 [6]), а инфляция составила 1.8 раза [7]. Такая большая разница в степени корреляции между этими двумя странами, по-видимому, объясняется уровнем самодостаточности потребительскими товарами: чем больше этот уровень, тем меньше потребность в импорте и тем меньше зависимость от запасов валюты. Между прочим, как правило, маленькие по размерам территории страны попадают в большую зависимость от крупных стран, владеющих мировыми валютами (в частности – США).

Таким образом, глобализация экономических связей при «национализации» финансовых систем приводит к постоянному оттоку финансовых ресурсов из менее богатых стран в богатые. Рынки товаров и услуг глобальные, а международная денежная система все в большей степени как бы национализируется, концентрируется в руках узкого круга государств: в частности, доллара США. За последние 63 года (1960–2023) доля США в мировой экономике упала с 39.7 до 26% [8]. Но в то же время роль и удельный вес американского доллара увеличился в мировой торговле до 65, в валютных запасах центробанков – до 63 и в финансовых операциях – до 85%. Девальвируя и ревальвируя доллар, федеральная резервная система прежде всего обесценивает усилия других стран по сбережениям и накоплениям, экспортирует, перекладывает на плечи других стран свои экономические проблемы и долги.

Тем самым борьба развивающихся стран за экономическое развитие и процветание в большинство случаев напоминает сизифов труд: пока нет глобальной финансовой системы для развивающихся стран, ресурсы утекают как в бочке без дна. Происходит неравноценный обмен между богатыми и бедными странами, который становится основной преградой выравнивания уровней экономического развития между ними. И получается, что бедные обречены.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Բազմաշխյան Հ.* Մակրոտնտեսական թրիվերա // «Էկոնոմիկա» Գիտական պարբերական, № 3, 2020, էջ 100–101:
2. “The Economist”, 2019, August 3rd – 9th. P. 21.
3. <https://www.armstat.am/am/?nid=82&id=2635>.

4. <https://www.armstat.am/am/?nid=82&id=2547>.
5. <https://www.cba.am/am/SitePages/ExchangeArchive.aspx?FilterDate=2021-12-31>.
6. <https://finance.rambler.ru/currencies/USD/>.
7. <https://xn----ctbjnaatncev9av3a8f8b.xn--p1ai/%D1%82%D0%B0%D0%B1%D0%BB%D0%B8%D1%86%D1%8B-%D0%B8%D0%BD%D1%84%D0%BB%D1%8F%D1%86%D0%B8%D0%B8>.
8. <https://data.worldbank.org/indicator/NY.GDP.MKTP.CD?view=chart>.

MODERN MACROECONOMIC TRILEMMAS AND “ETERNAL POVERTY”

H. Bagratyan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

The article examines the problem of unequal exchange in the era of globalization between developed and developing countries. It is shown that those developed countries that are the owners of convertible currency, which in turn is used for the quantitative assessment of production and trade volumes, use this instrument to slow down the development of developing countries, deepen unequal exchange with them and transfer savings and accumulations to their own advantage.

Keywords: globalization, deglobalization, megaeconomics, trilemma, unequal exchange.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-81-88

ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ ГОСУДАРСТВЕННО-ЧАСТНОГО ПАРТНЕРСТВА В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ

М.А. Восканян, К.С. Аветисян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
mariam.voskanyan@rau.am, karen.avetisyan@student.rau.am*

АННОТАЦИЯ

В статье представлен анализ ключевых проблем и перспектив развития государственно-частного партнерства в Республике Армения. Анализируется нормативно-правовая база ГЧП РА, основные барьеры, препятствующие эффективному развитию ГЧП и инвестиционный климат на реализацию проектов ГЧП. Особое внимание мы уделили успешным примером реализованных ГЧП проектов в РА, а также в ходе анализа выявлены основные проблемы и перспективы развития ГЧП в Республике Армения.

Ключевые слова: Республика Армения, государственно-частное партнерство, инвестиции, инфраструктурные проекты, социально-экономический аспект, нормативно-правовая база, риски, частный сектор.

Введение

В условиях современного мира и стремления государств развивать и совершенствовать общественно-важные и социально-экономические сферы, страны чаще всего сталкиваются с проблемами, вследствие чего темпы их развития падают, и это приводит к необходимости поиска новых инструментов и механизмов, которые могли бы способствовать эффективному решению данных задач. Таким образом, для решения социально-экономических проблем в положении ограниченных финансов требуется устойчивое финансирование, и для этого государство обращается к частному сектору с целью привлечения инвестиций, тем самым на основе эффективного взаимодействия государство и частный сектор концентрируют свои усилия для решения экономических и социальных проблем. Данное сотрудничество из года в год приобретает особую важность, оно позволяет объединить ресурсы государства и частного партнера с целью решения и достижения общественно значимых целей. Особое внимание уделяется таким сферам, как строительство, энергетика, управление водными ресурсами, образование, здравоохранение, социальная защита, транспортная инфраструктура. Развитие взаимоотношений между государ-

ством и частным сектором, иначе говоря, государственно-частное партнерство (далее – ГЧП) послужило началом инвестиций частного сектора в государственные проекты, тем самым мы можем охарактеризовать ГЧП, как отношения, основанные на договоре, который помогает принимать совместные управленческие решения и, благодаря заключенным контрактам, в долгосрочной перспективе приводит к управлению и минимизации рисков. ГЧП стремительными темпами развивается во многих странах мира и набирает популярность, как наиболее оптимальный механизм решения общественно-значимых задач. В целом можно сказать, что перспективы развития страны зависят от грамотно выстроенной политики сотрудничества государства и частного сектора. Что касается развития государственно-частного партнерства в Республике Армения, то мы можем сказать, что стране очень важно развивать данное сотрудничество. В РА существует ряд общественно и экономически важных проблем, которые государственный аппарат не в силах решить из-за их ограниченного бюджета и малого опыта на практике. Для Армении данный вид сотрудничества является актуальной темой, так как в современных условиях развития экономики страны частный сектор играет чрезвычайно важную роль, от их деятельности зависят темпы экономического роста, уровень жизнедеятельности населения, а также решение социально значимых проблем. В условиях нарастания глобализации мирового хозяйства одним из оптимальных решений развития экономического состояния страны стал механизм взаимодействия государственной власти и частных партнеров.

При создании эффективной системы партнерства, где в наличии комфортное поле сотрудничества и решение социально-экономических проблем, есть необходимость изучения взаимодействия государства и частного сектора для выявления оптимальных путей развития сотрудничества. Как правило, исторически государство являлось основным поставщиком публичных услуг и решало социально значимые задачи. Несмотря на это, постепенно нарастающий дефицит в бюджете стран ограничивал возможности государства в удовлетворении растущих потребностей общества, и это стало основной проблемой, что привело к улучшению инвестиционного климата. Многие государства борются за предоставление своим гражданам больше и более качественных услуг, так согласно данным Всемирного банка, около 135 стран внедряют механизм ГЧП для формирования, финансирования и реализации государственных проектов¹. В такой ситуации большинство стран начали обращаться к

¹ WB Procuring Infrastructure PPP Report 2018 Procuring Infrastructure Public-Private Partnerships _2018_EN2_0.pdf (worldbank.org).

частному сектору, как к средству финансирования проектов на уровне государства через ГЧП.

Развитие государственно-частного партнерства можно определить несколькими факторами, эти факторы влияют на развитие и формы взаимодействия государства и частного сектора.

Во-первых, ГЧП является одним из механизмов смешанной экономики, с помощью которого развивается сотрудничество между государством и бизнесом.

Вторым фактором выступает вовлечение ресурсов частных партнеров в процессы воспроизводства в отраслях деятельности, которые находятся в собственном владении государства и местных органов самоуправления. За счет использования опыта частных партнеров повышается эффективность расходования бюджетных средств.

В-третьих, при объединении усилий и ресурсов государства и бизнеса при реализации проектов формируются конкурентные преимущества. Частный сектор при сотрудничестве обладает большими функциями, чем государство. Бизнес-партнеры более мобильны, быстрее принимают решения, а также стремятся к поиску технических и технологических улучшений для обеспечения конкурентоспособности на рынке. Государство, в свою очередь, реализовывает проекты с помощью законодательной базы, решения организационных вопросов, а также решения вопроса финансирования с помощью субсидий, гарантий и т.д.

Рассматривая факторы сотрудничества ГЧП, мы можем проанализировать рост масштабов развития и разнообразия государственного-частного партнерства. Проекты, осуществляющиеся в рамках государственно-частного партнерства, имеют общественно и социально-экономически важную значимость, и поэтому мы можем заметить существенный интерес к ним со стороны государства. В экономической сфере и в управлении государственными вопросами, партнерство между государством и бизнесом может представляться в различных формах. Ключевым фактором и одним из главных (по нашему мнению) является стимул для эффективной работы частных компаний, а также совместное участие обеих сторон в диверсификации рисков и доходов от реализации проектов. В последнее время стимулом для частных партнеров является прежде всего получение прибыли. Необходимо отметить, с развитием ГЧП в партнерские отношения вступают также некоммерческие организации, которые преследуют социальную миссию. В целом мы можем сказать, что под ГЧП понимается конструктивное взаимодействие государственных

институтов и частного сектора в различных сферах, а именно – в экономике, политике, науке, образовании².

Для Республики Армения, как развивающейся и не имеющей выхода к морю страны, крайне важно задействовать ГЧП для развития и улучшения социально-экономической сферы. Ниже рассмотрим на графиках, как развивается ГЧП в РА.

График 1. Количество проектов ГЧП по секторам РА (шт.)³

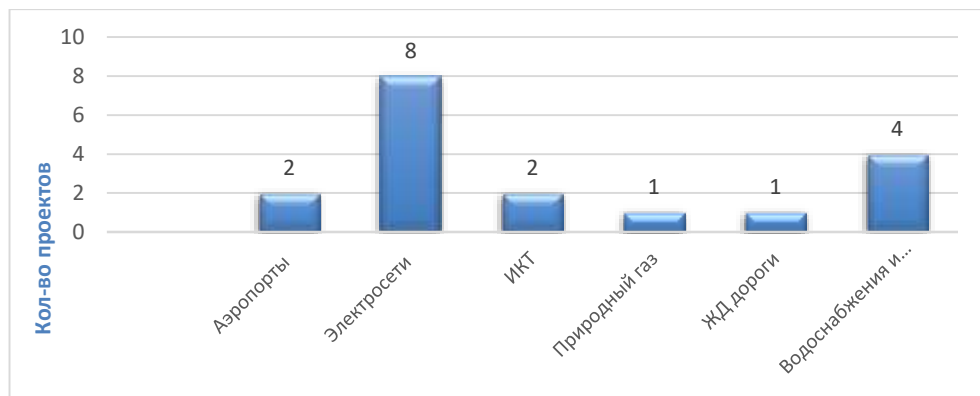
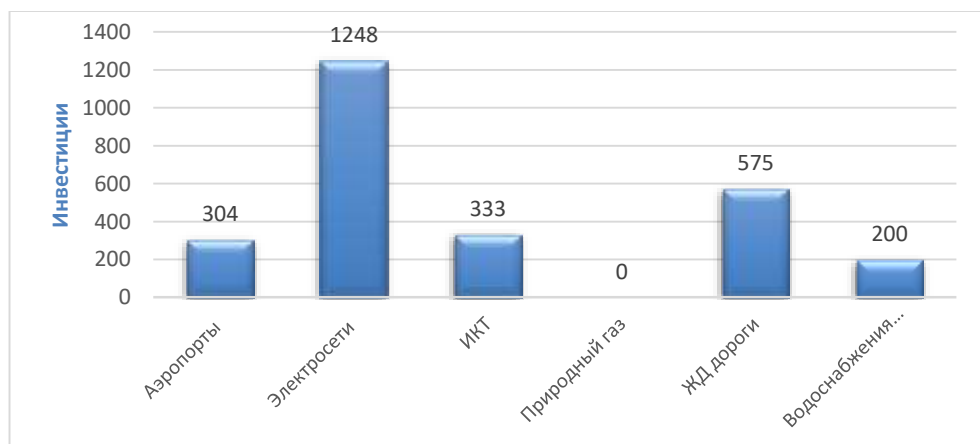


График 2. Инвестиции в проекты ГЧП по секторам РА (млн долларов США).⁴



² Юсупов Н.А., Карабаев Ф.Э. Теория и практика государственно-частного партнерства. Ташкент, 2013.

³ World Bank.

⁴ World Bank.

Проанализировав ситуацию развития механизмов ГЧП в Армении, можно отметить, что в РА существуют 4 основных сектора, в которых больше всего проектов, основанных на ГЧП: электросети, аэропорты, ИКТ, сети водоснабжения и канализации. Основными частными партнерами являются французская компания «Veolia», которая реализовывает проекты в секторе водоснабжения и канализации, Аргентинская корпорация «America» осуществляет проекты в секторе аэропортов, электричество и железные дороги поручаются «Газпрому России» и «Российским железным дорогам» соответственно. В частности, в настоящее время в Армении развивается солнечная тепловая энергетика. Крупнейшую солнечную электростанцию промышленного масштаба мощностью 55 МВт планируется построить в поселке Мец Масрик Гегаркуникской области. Девелопер “Fotowatio Renewable Ventures” получит поддержку на реализацию проекта от Международной финансовой корпорации, члена группы Всемирного банка, Европейского банка реконструкции и развития и Евросоюза, которые предоставят до 38,4 млн долларов США в финансировании на разных этапах реализации проектов. Основным условным обязательством является досрочное прекращение сделки после финансового урегулирования в результате действий правительства РА. В случае, если из-за неблагоприятных условий, событий или изменений в законодательстве застройщик несет повышенные расходы до даты коммерческой эксплуатации, государство компенсирует застройщику единовременную выплату.

Если Правительство не предоставит какие-либо отлагательные условия (например, договор о передаче земли, назначение Правительством экспертной комиссии, письмо Министерства юстиции, подтверждающее, что каждая из сторон договора о покупке электроэнергии обязана заключить соответствующие договоры с застройщиком), застройщик будет иметь право расторгнуть договор. В случае расторжения контракта в соответствии с этим положением правительство вернет банковскую гарантию исполнения и компенсирует застройщику сумму в 120 млн драмов. Работу по проекту планировалось завершить в июле 2022г., однако постановлением Правительства Республики Армения № 997 от 2022г. она была отложена до сентября 2023г. Инвестиции в солнечную энергетику имеют экологические, социальные и экономические последствия. Благодаря эксплуатации солнечной энергии, в атмосферу выбрасывается меньше вредных веществ, открывается больше рабочих мест и возможность обеспечивать населенные пункты электроэнергией. Несмотря на преимущества, солнечная энергетическая система имеет и недостатки: ее цена значительно выше, чем у «традиционной» энергии, и для окупаемости затрат потребуется много времени.

Французская “Veolia Group”, которая в 2006–2016гг. управляла водопроводной и канализационной системами столицы от имени ЗАО «Ереван-вода», будучи признанным победителем в международном конкурсе, объявленном правительством РА, получила право управлять всеми водопроводными и канализационными системами в столице республики. Для реализации проекта последней было учреждено ЗАО «Веолия Вода» в 2016г. компаниями «Веолия Групп»-ЗАО «Веолия Уотер» и было зарегистрировано Государственным комитетом водного хозяйства Республики Армения 21 ноября 2017г. С 1 января того же года компания приняла на себя обязанности единого оператора сроком на 15 лет. ЗАО «Веолия Уотер» обслуживает Ереван, а также действует в 44 городах и 311 селах Республики Армения. Всего компания обслуживает 552 000 активных абонентов. Условное обязательство по досрочному расторжению договора частично измеримо и оценивается в 74,6 млрд драмов. Прибыль компании в 2021г. составила 1,906 млн драмов, что на 221 млн драмов меньше ее же прибыли 2019 г. Доходы ЗАО «Веолия Уотер» формируются за счет услуг водоснабжения и водоотведений, услуг по модернизации и за счет государственных субсидий. В 2019г. ЗАО «Веолия Уотер» получило более 1 млрд государственных субсидий, с 2020г. государственных субсидий не было. Участие частного сектора будет наиболее необходимым в секторе водоснабжения, поскольку частный сектор может применять современные технологии и ноу-хау. В то же время участие частного сектора не освобождает государство от ответственности. Переговоры, подготовка, надзор и управление требуют понимания всех технических деталей в секторе водоснабжения⁵.

Таким образом, подводя итоги, можно сказать, что ГЧП в РА развивается медленно, но имеет большую перспективу. Данное сотрудничество для страны является важным инструментом для привлечения частных инвестиций в развитие социальных сфер, однако на пути реализации проектов государство и частный партнер сталкиваются с рядом проблем, самые основных из которых следующие:

- правовая база: существование законодательства, подзаконных актов, регулирование ГЧП в стране остается недостаточно детализированным, что создает правовые риски для инвесторов;
- ограниченные финансовые ресурсы: государственный бюджет РА не всегда может обеспечить достаточное софинансирование, а доступ к долгосрочному капиталу для частных партнеров остается затрудненным;

⁵ Մարգարյան Ա. Պետության-մասնավոր գործընկերության էությունը և զարգացման ուղիները:

- плохой инвестиционный климат: политическая и экономическая нестабильность сдерживают приток иностранных инвесторов в проекты ГЧП;
- отсутствие квалифицированных специалистов: недостаток опыта и квалифицированных кадров в сфере управления ГЧП-проектами приводит к неэффективному планированию и реализации проектов.

Говоря о перспективах развития ГЧП в Армении, можно отметить его следующие направления:

- *совершенствование законодательства*: разработка более четких законов, регулирование ГЧП помогут повысить доверие инвесторов и снизить риски;
- *упрощение административных процедур*: оптимизация бюрократических процессов и цифровизация документооборота позволят ускорить запуск новых проектов;
- *открытие центра развития и исследования ГЧП* помогут сконцентрировать *все проекты в одном месте*, а также улучшить связь между государством и частным партнером;
- *развитие стратегических отраслей*: особое внимание следует уделить проектам в транспортной, энергетической и социальной сферах, где ГЧП может принести наибольшую пользу;
- *повышение прозрачности и контроля*: внедрение механизмов общественного мониторинга и антикоррупционных инициатив обеспечит более эффективное использование ресурсов и прозрачность сотрудничества.

Таким образом, преодоление существующих проблем и реализация перспективных мер могут сделать ГЧП в Армении эффективным инструментом развития экономики, инфраструктуры и общественных услуг.

ЛИТЕРАТУРА

1. WB Procuring Infrastructure PPP Report, 2018, Procuring Infrastructure Public-Private Partnerships _2018_EN2_0.pdf (worldbank.org)
2. Юсупов Н.А., Карабаев Ф.Э. Теория и практика государственно-частного партнерства. Ташкент, 2013.
3. World Bank.
4. Մարգարյան Ա. Պետություն-մասնավոր գործընկերության էությունը և զարգացման ուղիները:

**PROBLEMS AND PROSPECTS OF DEVELOPMENT
OF PUBLIC-PRIVATE PARTNERSHIP IN THE REPUBLIC
OF ARMENIA**

M. Voskanyan, K. Avetisyan
Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

The article presents an analysis of the key problems and prospects for the development of public-private partnership in the Republic of Armenia. The article analyzes the regulatory framework of the RAPP, the main barriers preventing the effective development of PPP and the investment climate for the implementation of PPP projects. We paid special attention to successful examples of implemented PPP projects in Armenia and identified the key challenges and prospects for the further development of PPP in the Republic of Armenia.

Keywords: Republic of Armenia, public-private partnership, investments, infrastructure projects, socio-economic aspect, regulatory framework, risks, private sector.

ФИНАНСОВЫЕ РЫЧАГИ ДЕЦЕНТРАЛИЗАЦИИ НАЦИОНАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКИ¹

М.А. Восканян, А.В. Карапетян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
mariam.voskanyan@rau.am, _aram.karapetyan@student.rau.am*

АННОТАЦИЯ

В данной статье рассматриваются наиболее эффективные методы финансового стимулирования регионального развития, учитывающие особенности экономической структуры Армении. Анализируются модели налогового стимулирования, механизмы финансирования инфраструктурных проектов, а также перспективы внедрения инструментов проектного финансирования, таких как выпуск государственных облигаций.

Ключевые слова: децентрализация экономики, финансовые рычаги, региональное развитие, проектное финансирование.

Введение

Проблема централизации и неравномерного распределения экономических ресурсов не является новой, во многих странах она уже существует или была успешно преодолена. Очевидно, что для эффективного функционирования экономики необходимо развитие экономической и логистической инфраструктур по всей стране. Для Армении вопрос равномерного развития экономики имеет стратегическую важность. Во-первых, это позволяет снизить темпы внутренней и внешней миграции. Во-вторых, способствует укреплению экономики, а вместе с ней – обороноспособности приграничных регионов. В-третьих, обеспечивает уравнивание социальных условий населения и способствует разгрузке столицы. Таким образом, децентрализация становится актуальной, поскольку направлена на повышение эффективности экономики и улучшение уровня жизни населения как в столице, так и в регионах.

У государства имеется широкий инструментарий для реализации мер по децентрализации экономики, одной из которых является повышение качества дорог и транспорта, еще одним решением может стать строительство нового города и/или перенос государственных институтов и учреждений из столицы.

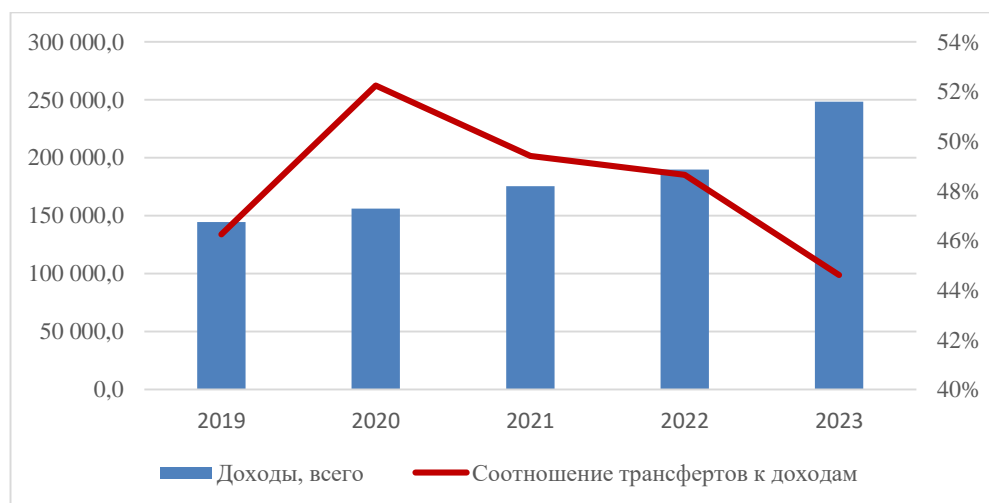
¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке Комитета по науке РА (Научный проект № 24SSAH-5B004).

Однако существует ряд мер, которые не столь очевидны, но могут дать результат в среднесрочной и долгосрочной перспективе. Такие методы точечны и наиболее эффективны, хотя не всегда выгодны с политической точки зрения. Широкий спектр таких решений можно объединить в группу под названием финансовые рычаги, так как они связаны с изменениями в монетарной и фискальной политике правительства и характеризуются изменениями в распределении денежных потоков в государственный бюджет и из бюджета. Примером могут быть субсидии отдельным кластерам, исходя из географической специфики, налоговые льготы, большая бюджетная автономия региональных и муниципальных бюджетов и т.д.

Далее в работе будут рассмотрены самые эффективные из существующих методов финансового стимулирования децентрализации, а также их соответствие экономике Армении с учетом объективных факторов.

1. Одним из часто используемых методов децентрализации является передача налоговых полномочий с федерального или республиканского уровня на уровень регионов. Сейчас бюджеты муниципалитетов составляют 10% от всего государственного бюджета. В среднем региональные бюджеты состоят примерно на 20% из налогов, на 30–35% из прочих доходов (продажа земли, пени, гранты), а большая часть, ~45%–50% формируется за счет прямого субсидирования из центрального бюджета.

График 1. Доходы муниципальных бюджетов.



В Армении в начале десятых годов обсуждался вопрос о предоставлении большей налоговой автономии регионам. Однако было очевидно, что это повлекло бы за собой увеличение бюрократического аппарата, и, как следствие, увеличение расходов. Это не являлось необходимостью, так как масштабы Армении позволяют иметь унитарный бюджет, тем более при более детальном разборе налогоплательщиков видно, что, если бы предприятия платили по географическому принципу, профицитными бюджетами были бы кроме Еревана, разве что Котайкский и Сюникский марзы.

В Армении в бюджеты местных самоуправлений поступают налоги на движимое и недвижимое имущество, это означает, что развитие экономики регионов косвенным образом будет способствовать росту этих бюджетов. Правительство не должно ставить цель сделать такие бюджеты полностью самостоятельными, поскольку издержки в виде неэффективности и коррупционных рисков нивелируют положительный эффект подобной реформы.

2. Еще одним методом с использованием налогового рычага является снижение ставки налогообложения, исходя из географического расположения бизнеса и специфик сектора. Во многих странах применяется практика нулевой налоговой ставки для отдельных регионов или сниженных ставок налога в горной местности. Учитывая довольно значимое налоговое бремя, сниженная или нулевая ставка могут сыграть важную роль в решении бизнеса в передислокации. При этом важно отметить, что для успешной реализации подобной политики необходимо наличие хорошо продуманной и качественной инфраструктуры, так как даже если у предпринимателя будет огромное желание работать в удаленном от столицы городе, он должен иметь возможность доставлять продукцию на основной рынок сбыта или в ключевые логистические центры таким образом, чтобы издержки не перекрывали выгоду от льготного налогообложения.

3. Известными способами стимулирования экономики регионов являются **субсидирования и гранты**. Тут важно отметить, что речь идет не о прямом субсидировании бюджета или выдаче грантов в никуда. Опыт восточноевропейских стран показал, что точечные субсидии в проекты с продуманными бизнес-планами и подготовленными под конкретную страну/регион намного эффективнее, при этом для реализации проектов не столько важна финансовая составляющая, сколько участие опытных и квалифицированных специалистов. В Армении практикуются такого рода проекты с участием ЕС, МВФ, ЕБР, АБР, и других международных организаций. Правительство также выступает с инициативами в основ-

ном в сельскохозяйственном секторе. Этот метод стимулирования является опробованным в Армении и нужно его развивать, обсуждая и корректируя с учетом потребностей и предложений бизнес-сообщества.

4. Кроме предоставлений грантов и субсидий, международные организации в том числе финансируют проекты в регионах за счет предоставления кредитов. МО часто финансируют проекты ГЧП, где государство выступает одним из партнеров.

5. Необязательно, чтобы государство напрямую финансировало строительство или реализацию проекта, государство может выступать и даже необязательно выплачивать вместо частной компании кредит от МО. Есть еще один интересный механизм привлечения денег на проектное финансирование – это выпуск обеспеченных государством облигаций. В мире широко развит данный вид финансирования, в Армении также существует спрос на локальные облигации, что делает успех этого инструмента весьма вероятным. Государство здесь может играть роль некоего депозитарного банка, который соберет деньги с продажи облигаций, и несколькими траншами по мере реализации этапов проекта будет выплачивать их эмитенту облигаций.

6. Важно отметить, что в мире также развит выпуск муниципальных облигаций, однако такой инструмент для Армении будет менее эффективным, чем выпуск гособлигаций и субсидирование за их счет тех же муниципальных бюджетов, так как даже при существовании должного законодательства, которое сейчас отсутствует в РА, затраты на выпуск и премия за риск муниципалитета перекрывали бы любой выигрыш от такой сделки.

7. Похожим видом финансирования являются региональные инвестиционные фонды, хотя в Армении этот инструмент будет вызывать вопросы с точки зрения прозрачности и менеджмента.

Для устойчивого экономического роста Армении необходимо эффективное использование финансовых рычагов. Среди наиболее эффективных можно выделить: налоговые льготы в регионах, субсидирование приоритетных проектов, государственно-частное партнерство (ГЧП) с привлечением иностранного капитала, а также выпуск гарантированных облигаций для привлечения инвестиций. Кроме того, ключевую роль играют инфраструктурное финансирование, включая строительство дорог; меры стимулирования для компаний, развивающих сети 5G; переход к более дешевой и чистой атомной энергетике.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Лексин В.Н., Швецов А.Н.* Государственное управление и территориальное развитие: вызовы децентрализации. М.: «ИНФРА-М», 2019.

2. *World Bank (2020)*. Decentralization and Infrastructure: Harnessing Fiscal Resources for Regional Growth.
3. *Татаркин А.И.* Финансовые механизмы регионального развития. Екатеринбург: Институт экономики УрО РАН, 2015.

FINANCIAL LEVERS FOR DECENTRALIZATION OF THE NATIONAL ECONOMY

A. Karapetyan, M. Voskanyan
Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

The article examines the most effective methods of financial stimulation for regional development, considering the specifics of Armenia's economic structure. It analyzes tax incentive models, infrastructure project financing mechanisms, and the prospects for implementing project financing instruments, such as the issuance of government bonds.

Keywords: economic decentralization, financial levers, regional development, project financing.

ЕДИНЫЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ РАЗВИТИЯ АРМЕНИИ: ВОЗМОЖНЫЕ ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ

М.А. Восканян, А.В. Хачатрян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
mariam.voskanyan@rau.am, ani.khachatryan@student.rau.am*

АННОТАЦИЯ

В мировой практике национальные институты развития объединяют различные секторы экономики и общества для определения приоритетов и направлений развития страны, что способствует более эффективному использованию или привлечению ресурсов для экономического роста. В данной статье рассматривается и анализируется деятельность существующих в Армении институтов развития, с точки зрения перспектив их развития и влияния на повышение качества и уровня жизни населения в стране.

В рамках исследования, приводится пример возможной структуры единого Института развития, который может стать ориентированной на результат системой в распределении финансовых ресурсов для достижения экономического развития и умеренного роста качества жизни населения РА.

Таким образом, статья предлагает аналитический обзор современного состояния и перспектив совершенствования институтов развития в Армении.

Ключевые слова: Национальный институт развития, экономическое развитие, благосостояние жизни населения, инновации, инвестиции, Армения.

Введение

Национальный институт развития может иметь стратегическую роль для разработки и проведения долгосрочных программ развития, обеспечивая системный и эффективный подход в управлении свободными ресурсами страны. Для Армении наличие такого института может иметь положительное влияние на множество сфер.

Наличие единого Института развития в стране не должно повлиять на увеличение роли государства в экономической деятельности. Главные аспекты развития должны быть направлены на эффективное функционирование частного сектора в перспективных отраслях экономики, а также на улучшение социальной и экономической инфраструктуры.

Тема исследования является актуальной, поскольку целенаправленная и ориентированная на результат деятельность единого Национального инсти-

туда развития может иметь положительное влияние на экономическое развитие страны, что обусловит повышение благосостояния населения в долгосрочной перспективе.

Изучение существующих институтов развития в стране и составление стратегии для жизнедеятельности единого Института развития, обобщение проблем и путей его формирования и развития являются основными целями данной работы. Для их достижения были поставлены следующие задачи:

- обзор, сбор, анализ и обобщение литературы по исследуемой тематике;
- анализ существующих институтов развития и сравнение их с иностранным опытом;
- выявление возможных направлений развития единого Национального института развития в Республике Армения;
- выявление ключевых преимуществ деятельности Национального института развития в стране;
- раскрытие потенциала развития страны в результате деятельности единой системы Национального института развития.

Методология, примененная в работе, представляет собой количественный и качественный анализ вторичных данных, что включает в себя графический и табличный сопоставительный анализ; эконометрический анализ, а также сбор и обработку вторичных качественных данных из докладов, отчетов и опубликованных научных исследований.

Институты развития служат стимулятором для инновационной активности в стране. Они открывают новые возможности для повышения производительности различных секторов экономики, стимулируют рост экспортного потенциала, а также развития высоких технологий и их применения в экономике страны.

В Армении функционируют различные центры, фонды, организации, деятельность которых «де-юре» направлена на экономическое и институциональное развитие страны, однако все они функционируют слабо и размыто выполняют поставленные перед собой цели. Институты развития принято классифицировать по таким критериям, как, например, по целевым секторам экономики, по источникам финансирования, по масштабам деятельности и т.д. В рамках данного исследования институты развития были классифицированы по функциональному назначению:

- финансирование и кредитование,
- консультация,
- инвестиционная деятельность.

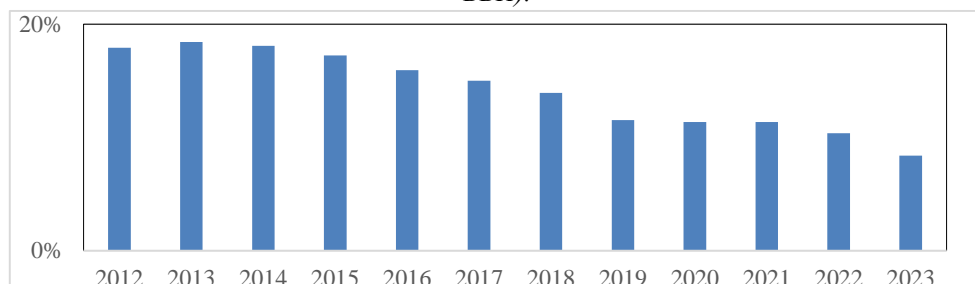
Еще с 2000-х годов в Армении были попытки формирования системы институтов развития. Однако сказать, что функционирующие организации имели заметное положительное воздействие на экономику страны будет сложно.

Из функционирующих организаций в Армении можно выделить следующие: Корпорация развития и инвестиций Армении (работает с 2009г.), Фонд государственных интересов Армении (ANIF) (работал с 2019г. по 2024г.); Фонд экономического развития сельских территорий в Армении (работает с 2009г.), Комитет по науке (учрежден с 2007г.), Enterprise Armenia (ребрендинг организации Фонд поддержки инвестиций в 2020г.), Торгово-промышленная палата Республики Армения (работает с 2002г.), Национальный центр инноваций и предпринимательства (учрежден в 2009г.), Экспортное страховое агентство Армении (работает с 2013г.) и т.д. Также в стране присутствуют программы международных организаций, таких как Евразийский банк развития, Всемирный банк, Европейский банк реконструкции и развития и др.

Все перечисленные организации в той или иной степени осуществляют деятельность в одних и тех же секторах экономики. Учитывая данный факт, все более остро стоит вопрос о возможности создания единой структуры, которая объединит в себе все функции и будет действовать более эффективно. Стоит отметить, что самая популярная отрасль, в которой большинство из вышеуказанных организаций осуществляют деятельность – это сельское хозяйство. На Графике 1 отражена доля сельского хозяйства в процентах от ВВП, и можно заметить, что, несмотря на уменьшение доли данной отрасли в экономике за последнее десятилетие, она до сих пор является одной из крупных сфер экономики Армении. Также за последнее десятилетие увеличиваются интересы и инвестиции в сфере виноделия, и за период с 2016г. по 2023г. инвестиции в виноградарство и виноделие выросли в 10 раз. В стране функционирует отдельная организация – Фонд виноградарства и виноделия Армении, деятельность которого направлена на повышение качества вин, повышение конкурентоспособности виноделия страны и продвижение товарного знака.

Однако для устойчивого развития экономики страны более приоритетными отраслями для инвестиций должны стать, например, информационные технологии, наука и образование, фармацевтика, инфраструктура и т.д. Для стимулирования данных отраслей существует необходимость в комплексной стратегии для создания и продвижения единого Национального института развития.

График 1. Доля сельского хозяйства в структуре ВВП Армении (в % от ВВП).



Источник: составлен авторами на базе данных <https://www.cba.am/>

Благодаря единому национальному институту развития будет возможно осуществить централизацию ресурсов, снизив издержки и повысив эффективность управления проектами. На данный момент роль международных институтов в Армении намного больше, чем национальных. Они финансируют и реализовывают крупные проекты на территории страны.

Одним из крупных представителей международных организаций в стране является Евразийский банк развития (ЕАБР). Например, в 2023г. данный Институт предоставил 32 млн долларов США для реализации первого агропромышленного комплекса мирового уровня компании «Еремян Проджектс» в Лорийской области. Также ЕАБР подписал такие договоры, как выделение 26 млн долларов США на финансирование нового энергоблока на базе Разданской ТЭС, 150 млн долларов на реконструкцию инфраструктуры КПП Верхний Ларс, что повысит пропускную способность КПП на 15–20% и т.д.

Еще одной крупной международной организацией, осуществляющей инвестиции в Армении является Всемирный банк. Например, 25 апреля 2024г. была утверждена сумма в размере 116 млн долларов США на обеспечение реформ для экологического, устойчивого и инклюзивного развития. С момента начала своей деятельности в Армении в 1992г. ВБ предоставил около 2,7 млрд долл. США от МБРР, Международной ассоциации развития (МАР) и различных целевых фондов.

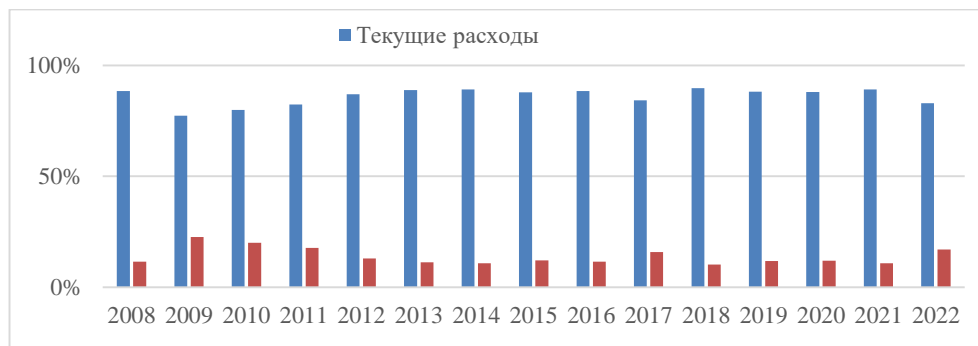
Следующая международная организация, осуществляющая активную деятельность в стране – Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР). Ниже представлены свежие данные по деятельности Банка в Армении: 221 проектов, 2,474 млн евро совокупных инвестиции, 1,282 млн евро совокупных выплат, 50% – доля частного сектора в портфеле, 59 активных проектов в портфеле, 619 млн евро стоимость текущего портфеля проектов, 254 млн евро операционных активов, 5% – доля капитала в портфеле.

Вышеперечисленные инвестиции конечно же могут иметь положительное влияние на экономику страны, однако они увеличивают зависимость Армении от различных кредиторов. Создание единого НИР может повысить доступность финансирования в проекты, которые не поддерживают международные организации, учитывая экономические, социальные и культурные приоритеты страны. Это сократит зависимость от международных организаций и повысит экономическую автономию страны. Чтобы достичь успеха в построении НИР, государство должно четко определить границы его деятельности и приоритетные отрасли для экономики в долгосрочном периоде.

Ранее отмечалось, что инвестиции внутренних институтов в стране уступают инвестициям международных институтов. Важно также рассмотреть График 2, в котором отражены расходы государственного бюджета Армении на капитальные и текущие затраты. Несмотря на то, что за последние 2–3 года правительство увеличило процент капитальных затрат, все равно текущие затраты занимают львиную долю в расходах бюджета, что недопустимо для развития экономики. Из этого следует, что нужно определить ключевые отрасли для развития экономики и увеличить капитальные затраты в этих отраслях. Существование единого НИР может помочь в распределении капитальных затрат по таким отраслям и проектам, которые сыграют основополагающую роль в развитии экономики Армении.

Важно учитывать, что НИР может быть достаточно сложным и дорогостоящим инструментом, а результаты его деятельности могут стать заметными лишь через достаточно длительное время. Мировой опыт, показывает, что в успешных моделях Институты развития контролируют и распределяют миллиарды долларов.

График 2. Расходы государственного бюджета Армении.



Источник: Составлен автором на базе данных <https://statbank.armstat.am>

В качестве наглядного примера можно привести Национальный банк социального и экономического развития Бразилии. Основные направления деятельности Банка – это инфраструктура и транспорт, зеленая экономика, образование, промышленность и инновации. С его помощью в стране сократился разрыв в развитии регионов, укрепились ключевые сектора экономики, а также снизилась зависимость экономики от внешних источников финансирования.

Также в мировой практике очень важную роль играют Институты поддержки прикладных инноваций. В таких странах как Израиль, Чили, Финляндия, Мексика с их помощью ускорился процесс инноваций. К тому же существуют различные типы организаций, оказывающих поддержку прикладным инновациям. Например, программы Centers of Excellence в Финляндии, центры трансферта технологий (FONTEC в Чили, VTT в Финляндии), государственные венчурные фонды, а также фонды фондов (SITRA в Финляндии, Yozma в Израиле), универсальные институты поддержки инноваций (Фонд Чили, программа Аванчи в Мексике) и др. Функциональность всех этих концептов можно объединить в единую структуру, и таким образом единый НИР будет иметь разветвленную структуру, со всеми необходимыми механизмами для привлечения и распределения инвестиций на инфраструктурные, инновационные, социальные и другие проекты.

Из вышеизложенного следует, что первая ключевая задача для НИР – это управление инновациями. В мировой практике стимулирование инноваций осуществляется с двух сторон. Первая – это развитие научно-технического потенциала в стране, вторая – это развитие инфраструктуры венчурного финансирования. Первым занимаются технологические инкубаторы, технопарки и др., а вторым – венчурные фонды.

Второй важной задачей Национальных институтов развития является привлечение инвестиций. Для осуществления данной миссии нужно иметь определенные стратегии и понимание места института развития в структуре экономики. Очень важно, чтобы на услуги Национальных институтов развития был потенциальный спрос, так как всегда есть вероятность, что слишком новаторские подходы могут не прижиться в данной экономике.

Следующая важная задача Национальных институтов развития – это управление развитием реального сектора, что включает в себя промышленное и сельскохозяйственное развитие.

Таким образом, следует увеличить роль национальных институтов развития в инвестиционной и инновационной жизнедеятельности страны, и, чтобы достичь заметных результатов, можно рассмотреть возможность объединения всех

уже существующих структур в единое целое. Такой подход позволит привлечь и распределить финансовые ресурсы в ключевые сектора экономики.

ЛИТЕРАТУРА

1. Кулешова Д.А. Классификация институтов развития, основанная на потребностях инновационного проекта на разных стадиях жизненного цикла.
2. Хасанов И.Ф. Международный опыт создания и функционирования институтов развития // «Транспортное дело России», 2009. № 3.
3. Стратегия развития региона: теория, методология, практика: монография/ под общ. Ред. Л.М. Шадовой, Е.Е. Швакова. Барнаул: Изд-во Алт. Ун-та, 2006, 272с.
4. Восканян М.А., Галстян А.Г., Каранетян А.А. Национальный институт развития как стратегия повышения уровня благосостояния населения в Армении//
5. <https://www.forbes.ru/svoi-biznes/480218-kak-ustroen-venchurnyj-rynok-armenii-i-k-cemu-gotovit-sa-rossijskim-predprinimatelam>
6. <https://investin.am>
7. <https://ecfor.ru/publication/instituty-razvitiya-analiz-i-otsenka-mirovogo-opyta/>
8. <https://statbank.armstat.am>
9. <https://www.cba.am/>
10. <https://www.ebrd.com/where-we-are/armenia-data.html>

THE NATIONAL DEVELOPMENT INSTITUTE AS A STRATEGY FOR IMPROVING THE WELFARE OF THE POPULATION IN ARMENIA

M. Voskanyan, A. Khachatryan
Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

In practice worldwide national development institutions bring together various sectors of the economy and society to identify the country's development priorities and directions, thereby promoting a more efficient use of resources and attracting investments for economic growth. This article examines and analyses the activities of development institutions existing in the country, which have an important role in improving the standard of living of the population of the Republic of Armenia.

An example of the possible structure of a national development institution is given, which can become a result-oriented system in the distribution of financial resources to achieve economic development and moderate growth in the quality of life of the population of the country.

Thus, the article offers an analytical overview of the current state and prospects for improving development institutions in the country.

Keywords: National Development Institute, economic development, well-being, innovation, investments.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-101-108

МИГРАЦИЯ КАК СОЦИОКУЛЬТУРНЫЙ ФАКТОР ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ ПРИНИМАЮЩЕЙ СТРАНЫ

А.А. Галстян, Л.А. Аветисян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Институт Экономики и бизнеса РАУ*

АННОТАЦИЯ

В данной статье миграция рассматривается не только как фактор, оказывающий влияние на экономику, но и как социокультурный процесс, который через изменения в культурной среде формирует экономическое развитие принимающих стран. Такой подход позволяет увидеть более глубокую взаимосвязь между культурой и экономическими процессами, выходя за рамки традиционного анализа миграции через аналитику трудовых рынков.

Ключевые слова: миграция, социокультурные факторы, глобализация.

Миграция – это процесс, сопровождающий развитие общества на протяжении всей истории. В эпоху глобализации миграционные потоки становятся неотъемлемой частью мировой экономики и социальной структуры, затрагивая не только демографию и рынок труда, но и социокультурную среду принимающих стран.

На Рис. 1 представлена динамика роста числа международных мигрантов в мире в период 1960–2020гг. График показывает, как абсолютное количество мигрантов (в млн человек), так и их долю в общем населении планеты (%). Из графика видно, что темпы миграции неуклонно растут. В 1960г. количество международных мигрантов составляло около 75 млн человек, а к 2020г. этот показатель увеличился более чем в три раза – до 281 млн человек, что составляет 3,6% мирового населения. Это подтверждает, что миграция является естественным и неизбежным процессом, усиливающимся в условиях глобализации. Однако в 2020г. на динамику миграции повлияла пандемия COVID-19, вызвав временное снижение темпов миграционных потоков. По данным The World Bank, в 2020г. количество международных мигрантов оказалось на 2 млн меньше, чем ожидалось, без учета ограничений во время пандемии. Это стало следствием закрытия границ, экономической нестабильности и ограничений на перемещения в большинстве стран мира. Важно отметить, что официальные данные о миграции обновляются каждые 5 лет, поэтому последняя доступная статистика представлена за 2020г.

Традиционно влияние миграции на экономику рассматривают через призму ее воздействия на рынок труда, занятость, демографию и государственные расходы. В научной литературе этот процесс чаще всего анализируется с точки зрения зарплат, занятости местного населения и производительности труда. Однако такой подход не учитывает важный фактор: миграция не только напрямую влияет на экономику, но и меняет культурную среду, а культурные изменения, в свою очередь, становятся драйвером экономического развития.

Культурное разнообразие, возникающее благодаря миграции, может способствовать экономическому росту, но одновременно создавать вызовы для общества. С одной стороны, мультикультурная среда стимулирует инновации, расширяет потребительский рынок и повышает конкурентоспособность национальной экономики. С другой – культурные различия могут вызывать социальную напряженность, затруднять адаптацию мигрантов и провоцировать конфликты, влияющие на общественную стабильность.



Рисунок 1. Количество мигрантов в мире (в млн человек).

Источник: *The World Bank*, www.worldbank.org.

Поэтому важно не просто регулировать миграционные потоки, а выстраивать такую политику, которая позволит минимизировать негативные последствия и использовать миграцию как ресурс для развития. В этом процессе

ключевую роль играет государственная политика: эффективные стратегии интеграции, поддержка образования, создание возможностей для предпринимательства и развитие мультикультурных инициатив могут превратить миграцию в фактор роста. Если же регулирование оказывается слабым, страна сталкивается с ростом социальной напряженности и упускает потенциальные экономические выгоды.

В научной литературе миграцию как социокультурный фактор экономического развития рассматривают с разных точек зрения. Одни исследования акцентируют внимание на том, как культурное разнообразие может ускорять экономический рост, другие – на возникающих из-за этого вызовах. Чтобы получить полную картину, мы провели литературный обзор ключевых работ, затрагивающих взаимосвязь миграции, культуры и экономики.

Интересный подход представлен в исследовании «Миграция и культурные изменения» Хиллеля Рапопорта, Сулина Сардошау и Артура Сильва¹. Авторы анализируют, способствует ли миграция **культурной конвергенции** (сближению культур) или **культурной дивергенции** (расхождению культур) между странами-донорами мигрантов и принимающими странами. Авторы используют World Value Survey² (опросник ценностей) с 1981 по 2014гг., WVS позволяет отслеживать **изменения культурных ценностей мигрантов и принимающих их обществ**. Исследования, основанные на этих данных, показывают:

- как мигранты адаптируются к культуре принимающей страны;
- как меняются ценности в странах экспортерах (из-за так называемых «культурных переводов» мигрантов);
- как развиваются мультикультурные общества, и с какими вызовами они сталкиваются.

В отличие от принятого в обществе мнения о том, что мигранты «навязывают» свою культуру принимающим странам, исследование показывает обратный эффект: мигранты чаще экспортируют культуру принимающей страны обратно в свою страну происхождения.

Авторы рассматривают три ключевых механизма культурных изменений, вызванных миграцией.

1. Культурное смешение (Cultural Mixing). Мигранты сохраняют культуру своей страны происхождения, но активно взаимодействуют с местным населением, это приводит к культурному сближению стран.

¹ Рапопорт Х., Сардошау С., Сильв А. Миграция и культурные изменения, 2011.

² World Value Survey: <https://www.worldvaluessurvey.org/wvs.jsp>

2. Культурная диффузия (Cultural Dissemination). Происходит обмен ценностями и нормами между мигрантами и местным населением. Это может привести либо к ассимиляции мигрантов, либо к изменению культуры принимающей страны.

3. Культурные «переводы» (Cultural Remittances). Основной механизм, выявленный в исследовании. Этот термин построен по аналогии с финансовыми денежными переводами, когда мигранты отправляют деньги своим семьям на родину. В данном случае речь идет о передаче культурных ценностей, норм и моделей поведения. Иммигранты, находясь в новой культурной среде, усваивают местные ценности и передают их обратно в свою страну через коммуникацию с семьями, поездки на родину, социальные сети.

Дополняет эту тему исследование «Культурное разнообразие и экономические показатели: данные из Европейских регионов»³, которое демонстрирует, что мультикультурность положительно влияет на экономическое развитие европейских регионов. Авторы связывают это не только с обменом знаниями, но и с изменением потребительских предпочтений, что способствует появлению новых рынков и услуг. Анализ показал, что регионы с высоким уровнем культурного разнообразия имеют более высокую производительность труда и инновационную активность.

Еще один важный аспект миграции рассматривается в докладе Всемирного банка «Как миграция влияет на экономическое и социальное развитие»⁴. Здесь акцент сделан на рынок труда и инновации, а также на влияние миграции на социальную политику. Исследование подтверждает, что продуманная миграционная политика позволяет использовать мигрантов не как конкурентов на рынке труда, а как фактор роста, создающий новые рабочие места и способствующий развитию различных секторов экономики.

Также, в научной литературе проведен анализ того, каким образом миграция влияет на культурное разнообразие, социальные институты и экономический рост. Исследования показывают, что культурные изменения могут вести к инновациям и развитию, но также создавать барьеры для интеграции. Подчеркивая, что для эффективного использования миграционного потенциала необходимы грамотные механизмы адаптации, которые позволят минимизировать социальные конфликты и усилить позитивный эффект культурного обмена.

³ Беллини Е., Оттавиано Дж. И.П.; Пинелли Д., Прароло Дж. Культурное разнообразие и экономические показатели: данные из Европейских регионов (2008).

⁴ Шеясанкет Моханатрадилин Рата Э. Как миграция влияет на экономическое и социальное развитие (2011).

Научные исследования подтверждают, что культурное разнообразие оказывает положительное влияние на экономическое развитие. В странах с высокой долей мигрантов наблюдается повышенный уровень инновационной активности.

Влияние миграции на экономику страны может быть как положительным так и отрицательным. В таблицах, приведенных ниже, показаны положительные и отрицательные аспекты влияния социокультурного фактора.

Социокультурное влияние миграции

Таблица 1. Положительное влияние.

Культурное разнообразие	Расширение культурного обмена, развитие мультикультурных сообществ
Разнообразие идей и знаний	Усиление научного и технологического потенциала принимающей страны
Толерантность	Развитие инклюзивного общества и принятие многообразия
Улучшение демографической ситуации	Повышение рождаемости, увеличение численности и изменение половозрастного состава населения
Развитие «новых» индустрий	Рост спроса на определенные продукты и услуги, связанный с культурными особенностями мигрантов, служит толчком к развитию соответствующих отраслей экономики, способствует усилению предпринимательской активности и созданию новых рабочих мест
Инновационное развитие	Развитие науки и технологий за счет привлечения специалистов из традиционно сильных в определенных отраслях науки стран
Улучшение международных отношений	Культурный и экономический обмен между странами проживания и происхождения приводит к более тесному сотрудничеству на государственном уровне
Культурное обогащение	Мигранты приносят с собой новые традиции, культурные ценности, языки, кулинарные предпочтения, обогащая культуру принимающей страны

Таблица 2. Отрицательное влияние.

Социальная напряженность	Возникновение конфликтов на основе культурных различий
Проблемы интеграции	Языковой барьер, различия в социальных нормах и ценностях
Нагрузка на социальные институты	Повышение нагрузки на системы здравоохранения, образования, социальной защиты
Размывание национальной идентичности	Угроза утраты культурных традиций и самобытности принимающей страны
Геттоизация и сегрегация	Формирование этнических анклавов, низкий уровень взаимодействия с коренным населением
Рост нелегальной миграции	Проблемы регулирования трудовых потоков, усиление теневой экономики
Рост дискриминации и ксенофобии	Усиление националистических и антииммигрантских настроений

Таким образом, миграция оказывает как положительное, так и отрицательное влияние на принимающее общество. С одной стороны, она способствует культурному обмену, развитию новых отраслей экономики и повышению толерантности. С другой стороны, если процесс миграции не регулируется эффективно, могут возникнуть такие проблемы, как социальная напряженность, рост нелегальной миграции и усиление ксенофобии.

Одним из ключевых факторов, определяющих влияние миграции, является культура. Именно культурные изменения, происходящие в обществе под воздействием миграции, определяют трансформацию экономических процессов. Взаимосвязь между миграцией, культурой и экономикой можно наглядно представить в следующей схеме.

Схема 1: Связь между миграцией, культурой и экономикой.

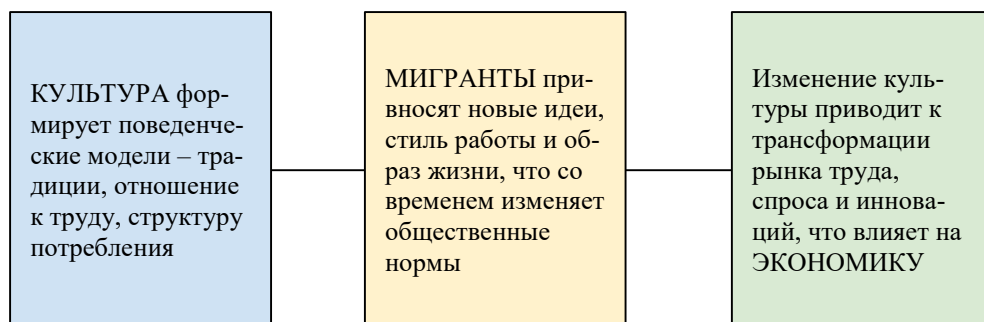


Схема наглядно демонстрирует, что миграция не только изменяет культурную среду, но и оказывает долгосрочное влияние на экономику. Новые идеи, стили работы и ценности, привнесенные мигрантами, постепенно трансформируют социальные нормы, что отражается на рынке труда, потребительских предпочтениях и инновационной активности. Однако эффективность этих изменений во многом зависит от государственной миграционной политики и уровня готовности общества к интеграции мигрантов.

Миграция – это процесс, оказывающий влияние на экономику, общество и культуру в условиях глобализации. Она представляет собой не только перемещение людей, но и обмен знаниями, трудовыми ресурсами и культурными ценностями между странами. Очень важно уделять внимание грамотной миграционной политике, чтобы получать только лучшие стороны от этого культурного обмена. Высокие показатели иммиграции свидетельствуют о привлекательности страны – ее экономической стабильности, высоком уровне жизни и широких возможностях для профессионального и личного развития.

Однако миграция – это не только возможность, но и вызов. Если миграция не регулируется, могут возникнуть социальные и экономические проблемы. Именно поэтому грамотная миграционная политика играет решающую роль в превращении миграции из потенциальной проблемы в инструмент развития.

Регулируя миграционные потоки, государство может привлекать квалифицированных специалистов, способных вносить вклад в экономику, науку и инновации, а также создавать условия для успешной интеграции мигрантов в общество. Это означает не только предоставление рабочих мест, но и развитие образовательных программ, адаптационных курсов, поддержку предпринимательских инициатив среди мигрантов и активное содействие их культурной интеграции.

Важно понимать, что миграция неизбежна для любой страны, стремящейся к развитию. Успешные общества – это не те, которые стремятся избежать миграции, а те, которые находят баланс между открытостью и эффективным регулированием. Грамотная миграционная политика позволяет государству не просто адаптироваться к глобальным изменениям, но и использовать миграцию как ресурс для устойчивого экономического роста, культурного разнообразия и социальной стабильности.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Барбашин М.* Влияние миграции на мировую культуру: опыт XXI века. М.: «Научное издательство», 2020.
2. *Самойлов В.Д., Панов А.И.* Миграция как социально-экономическое явление. М.: Изд-во РАН, 2018.
3. *Шевелева Н.П., Савкина Н.Г., Панарина Д.А.* Влияние международной трудовой миграции на социально-экономическое развитие принимающей страны // «Вестник экономики и социологии», 2018.
4. *Alesina A., Tabellini M.* The Political Effects of Immigration: Culture or Economics? // “Journal of Economic Perspectives”, 2022.
5. *Bellini E., Ottaviano G., Pinelli D., Prarolo G.* Cultural diversity and economic performance: Evidence from European regions // “Regional Science and Urban Economics”, 2008.
6. *Bove V., Elia L.* Migration, Diversity, and Economic Growth // “World Development”, 2016.
7. *Rapoport H., Sardoschau S., Silve A.* Migration and Cultural Change // “Economic Journal”, 2021.
8. *Sheja E., Mohapatra S., Ratha D.* How does migration shape economic and social development? // “World Bank Working Paper”, 2011.

MIGRATION AS A SOCIOCULTURAL FACTOR IN THE ECONOMIC DEVELOPMENT OF THE HOST COUNTRY

Galstyan A., Avetisyan L.
Russian-Armenian (Slavonic) University
Institute of Economics and Business

ABSTRACT

In this article, the problem of migration is not only a factor influencing the consequences, but also a socio-cultural process that shapes the economic and cultural development of host countries through changes in the environment. This approach allows us to see a deeper relationship between cultural and economic processes, going beyond the traditional analysis of exit through the labor market.

Keywords: migration, cultural change, globalization.

АНАЛИЗ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ УСЛУГАМИ В СФЕРЕ ОБРАЗОВАНИЯ В АРМЕНИИ¹

А.Г. Галстян, Л.Н. Саркисян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
ani.galstyan@rau.am, milena.sirunyan@student.rau.am*

АННОТАЦИЯ

Образование имеет прямое влияние на экономическое развитие и рост страны. Образовательный сектор становится важной частью экспорта услуг, особенно в условиях растущего спроса на международное образование. Целью данной статьи является анализ динамики и факторов международной торговли услугами в сфере образования в Республике Армения. В результате исследования выявлены основные факторы, влияющие на конкурентоспособность образовательных услуг Армении на мировых рынках. В статье также обозначены перспективы дальнейшего развития экспорта образовательных услуг в Армении.

Ключевые слова: образовательные услуги, экспорт, экономический рост.

Образование – это основа общества. Оно является фундаментом любого развитого социума, так как формирует у людей профессиональные навыки, мировоззрение, культуру и общие ценности [1–2]. Высокий уровень образования способствует экономической стабильности в стране, снижению неравенства, повышению качества жизни и благосостояния населения [3–4]. Образование имеет прямое влияние на экономическое развитие и рост страны. Именно благодаря хорошему образованию в стране образуется качественный человеческий капитал, квалифицированная рабочая сила и т.д. [5–6].

Для таких стран, как Армения, которая не имеет больших объемов производства, международная торговля образовательными услугами является очень перспективной частью развития экономики. Она открывает новые возможности для повышения стандартов обучения в стране.

Армянские университеты и школы могут и используют передовые международные методики обучения, внедряют программы двойных дипломов и активно развивают сотрудничество с зарубежными образовательными учреждениями, создавая благоприятные условия для развития образовательных

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке Комитета по науке РА (Научный проект № 25YR-5B020).

услуг. Это повышает конкурентоспособность образования в Армении на мировом рынке образовательных услуг.

Образовательный сектор становится важной частью экспорта услуг, особенно в условиях растущего спроса на международное образование. Армения является привлекательной страной для иностранных студентов благодаря своим доступным ценам на обучение, сильным академическим программам в медицине, IT и других востребованных сферах, а также уникальной культурной среде, которая создает комфортные условия для учебы и жизни на территории Армении в целом. Образовательные услуги приносят Армении большие валютные поступления и стимулируют развитие экономики. Иностранные студенты не только оплачивают свое обучение, но и вносят большой вклад в другие сектора, тем самым создавая дополнительные рабочие места и способствуя экономическому росту.

Образование – это один из наиболее эффективных инструментов применения «мягкой силы». Привлекая иностранных студентов, Армения укрепляет международные связи, популяризирует свою культуру, язык и традиции. Это способствует формированию позитивного сотрудничества с другими образовательными системами.

На Рис.1 можно увидеть динамику изменения объема услуг в сфере образования в Армении в период 2014–2023гг.

За анализируемый период наблюдается устойчивая тенденция к увеличению общего объема услуг в сфере образования, выраженного в миллионах драм. Это говорит о том, что спрос на образовательные услуги растет, и что, возможно, образовательная инфраструктура расширяется. Можно также заметить, что темп роста объема услуг в сфере образования не линейный.

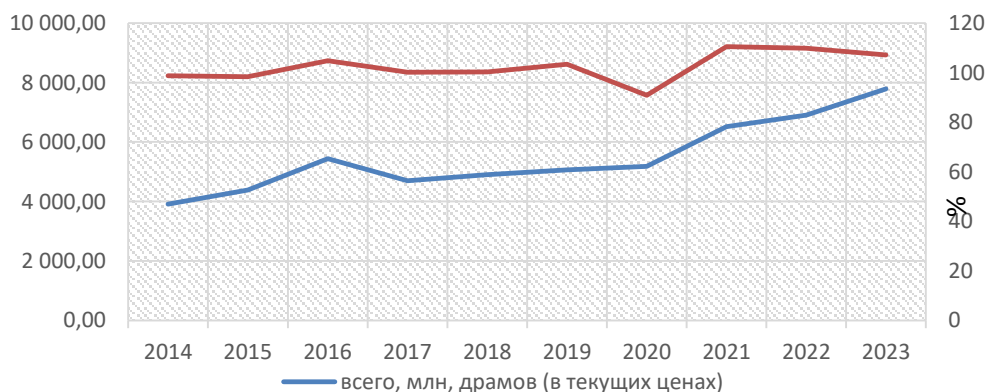


Рисунок 1. Объем услуг по образованию в Армении.

Источник: база данных Статистического Комитета РА – www.armstat.am

Есть периоды как значительного увеличения, так и стабилизации или даже небольшого снижения. Это может быть связано с различными факторами, включая экономическую ситуацию в стране, государственную политику в области образования, демографические изменения, политическую ситуацию, и так далее.

На Рис. 2 изображена динамика изменений количества иностранных студентов за 2014–2023 гг. Из графика можно понять, что в Армении наблюдается устойчивая тенденция к увеличению числа иностранных студентов, которые учатся в армянских вузах. Это свидетельствует о том, что армянское образование уже имеет какую-то популярность среди иностранцев.

Но важно отметить, что темпы роста неравномерные. Особенно эту неравномерность можно заметить в 2020 г., что связано с пандемией Covid-19, и это замедление роста экспорта образовательных услуг Армении является экзогенным. Заметно, что самые высокие темпы роста были в 2022 и 2023 годах, но это говорит о том, что в этот период Армения стала особенно привлекательной для российских студентов из-за военного конфликта в России.

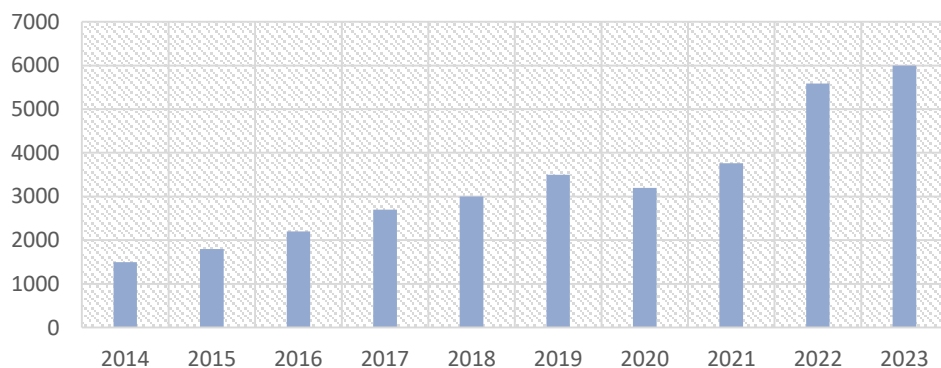


Рисунок 2. Динамика изменения количества иностранных студентов в вузах Армении.

Источник: <https://escs.am/am>

На Рис. 3 показана динамика изменения количества иностранных студентов в вузах Армении с 2014 по 2023 года. Как можно увидеть, Россия лидирует по количеству иностранных студентов на протяжении всего рассматриваемого периода. Здесь важно отметить то, что армяне, которые проживают на территории Российской Федерации, приезжая для образования в Армению, тоже включаются в число иностранных студентов, приехавших из России. Та же ситуация и со студентами из Грузии, которая также входит в число Топ-3

стран, куда Армения экспортирует образование. То есть, в число иностранных студентов входит большая доля армян, приехавших из-за рубежа. Иран также занимает значительную долю, но с течением времени наблюдается снижение роста. В случае с Ираном и Сирией, такая динамика больше связана с политической и экономической ситуацией.

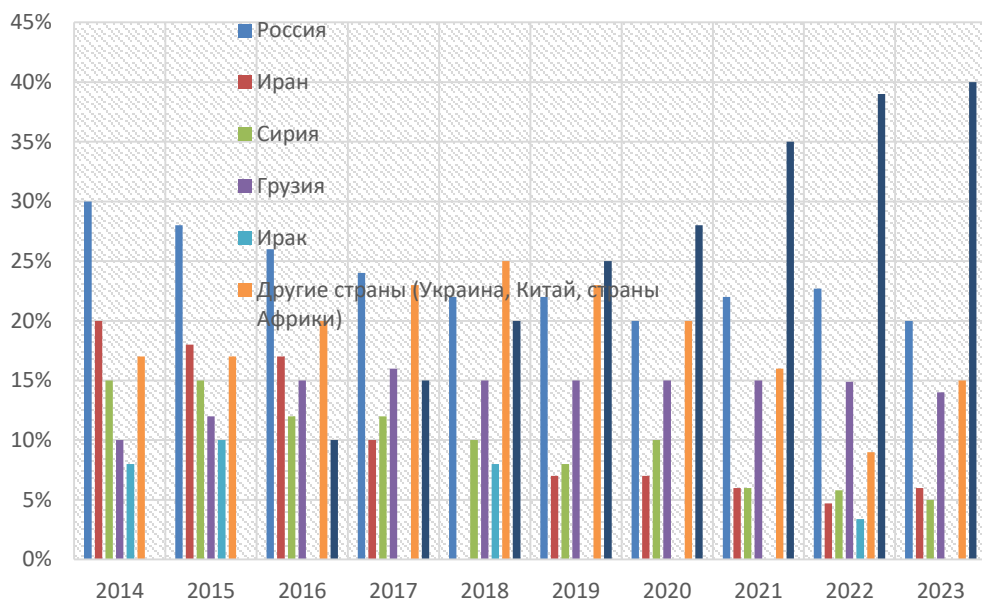


Рисунок 3. Динамика «странового» распределения иностранных студентов в вузах Армении.

Источник: <https://escs.am/am>

Самый значительный рост наблюдается в случае студентов из Индии, особенно в последние годы. Индия стала основным источником иностранных студентов в Армении начиная с 2017г.

На Рис. 4 изображены денежные потоки в целях получения образования в или из Армении, выраженные в миллионах долларов США с 2013 по 2023гг. Обе кривые, которые показывают кредит и дебет, демонстрируют рост, что свидетельствует об увеличении финансовых операций, связанных с образованием, что уже является положительным показателем. Однако характер этого роста различается для каждой кривой. В случае кредита – это денежные потоки, направленные на образование армянских студентов в других странах, а дебет показывает, наоборот, денежные потоки, которые были истрачены в Армении для получения образования.

Увеличение кредита может свидетельствовать, что все больше армянских студентов берут кредиты для обучения за рубежом или что иностранные инвесторы активно вкладывают средства в образовательные проекты в Армении. Рост, показанный кривой дебета, может указывать на увеличение числа иностранных студентов обучающихся в Армении, а также на рост платежей за обучение со стороны армянских студентов, которые обучаются за рубежом. В 2020г. мы, наблюдаем резкий спад показателей, что, естественно, связано с переходом на онлайн-обучение из-за Covid-19, что в свою очередь привело к сокращению расходов на проживание и другие затраты, непосредственно связанные с процессом обучения.

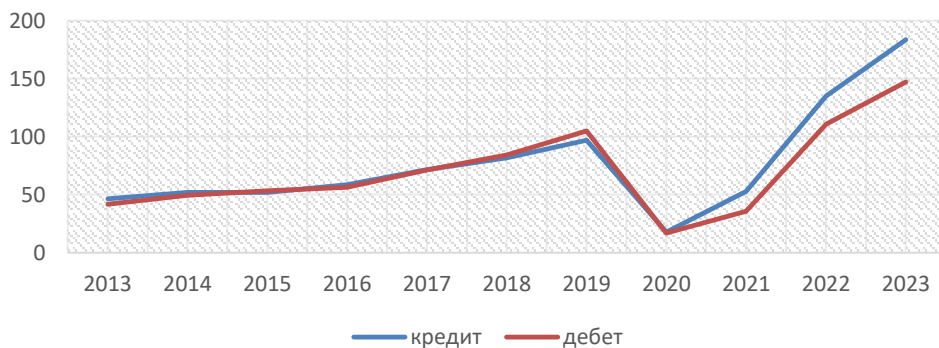


Рисунок 4. Денежные потоки в целях получения образования в/из Армении, млн. дол. США

Источник: База данных Всемирного Банка – <https://data.worldbank.org/>

Таким образом, обобщая вышеприведенный анализ, можно заключить, что количество иностранных студентов в Армении показывает тенденцию на рост за последние 7–8 лет. Важно также отметить, что наибольший поток иностранных студентов в Армению составляют армяне, которые живут в России и Грузии. В то же время за последние 7 лет приток студентов из Индии «занял» первое место в «страновой» структуре экспорта образовательных услуг Армении. Анализ факторов влияния на конкурентоспособность образовательных услуг Армении на мировом рынке выявил, что для иностранных студентов привлекательными являются доступная стоимость обучения, а также качественные образовательные программы в сферах медицины и информационных технологий.

Экспорт образовательных услуг обеспечивает значительный приток иностранной валюты в страну, тем самым положительно влияя на экономический

рост Армении. Дальнейшее развитие экспорта образовательных услуг в Республике Армения может быть возможным за счет усиления и расширения международного сотрудничества, а также привлечения новых образовательных технологий для улучшения качества, эффективности и доступности высшего образования.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Melikyan A.* Internal factors of education export performance in Russian Universities // «Вопросы образования», (3 (eng)), 2018. PP. 146–179.
2. *Pajusaari M.* Education export: The knowledge transfer perspective. 2021.
3. *Yankun Y. and Xinrong X.* Influence factors on china's export competitiveness of international education service trade // “International Journal of Advances in Social Science and Humanities”, 2024. PP. 01–08.
4. *Pham H., Hoang A., Lai S., Dong T., Nghia T., Ho M. and Vuong Q.* International education as an export sector: an investigation of 49 Vietnamese universities and colleges using Bayesian analysis // “Globalisation, Societies and Education”, № 22 (2), 2024. PP. 207–225.
5. *Shaposhnikova A. and Kalinina K.* Export of education as a reflection of its quality: a subject field review. 2022.
6. *Zheng Q.* Education export: challenges from the product, place and process perspectives in the case of Finland (Master's thesis, Q. Zheng). 2015.

ANALYSIS OF INTERNATIONAL TRADE IN EDUCATIONAL SERVICES IN ARMENIA

A. Galstyan, L. Sarkisyan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

Education has a direct impact on the economic development and growth of the country. The educational sector is becoming an important part of the export of services, especially in the context of growing demand for international education. This paper aims to analyze the dynamics and factors of international trade in educational services in the Republic of Armenia. As a result of the study, the main factors influencing the competitiveness of educational services of Armenia in the international markets were identified. The article also outlines the prospects for further development of the export of educational services in Armenia.

Keywords: educational services, export, economic growth.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-115-123

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ СИСТЕМЫ НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ РА: ПРОБЛЕМЫ И ВЫЗОВЫ¹

А.Г. Галстян, М.Г. Сирунян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
ani.galstyan@rau.am, milena.sirunyan@student.rau.am*

АННОТАЦИЯ

Целью данной статьи является сравнительный анализ системы налогообложения РА и других стран-членов ЕАЭС. Сравнительный анализ налоговых систем показывает, что налоговые ставки по отношению к юридическим лицам в Армении в среднем превышают аналогичные ставки в странах-членах ЕАЭС, Узбекистане и Таджикистане. Это может нанести существенный вред конкурентоспособности отечественных товаров как на внутренних рынках, так и на рынке ЕАЭС, делая экспорт менее привлекательным.

Ключевые слова: налоговая система, налог на прибыль, конкурентоспособность, ЕАЭС, Армения.

Налоговая система Республики Армения достаточно развита и адаптирована к рыночным отношениям, однако существует ряд проблем в налоговом администрировании, особенно в части прямых налогов, которые приводят к появлению крупного неформального сектора, влияя на эффективность налоговой политики.

Одним из лучших инструментов администрирования прямых налогов является система всеобщего декларирования доходов и имущества физических лиц [1–3]. Эта система внедрена во многих развитых странах и доказала свою эффективность в отношении сбора налогов и борьбы с коррупцией.

Для каждого налогоплательщика налоговые выплаты по сути являются реализацией отказа от определенной части своего имущества, причем безвозмездно, в пользу увеличения общего объема общественных благ и, как следствие, повышения общего уровня благосостояния. И, если в развитых обществах большинство налогоплательщиков, даже при достаточно высоком уровне налогового бремени, не стремятся уклониться от исполнения своих обязательств, то в странах с переходной и развивающейся экономикой, особенно постсоветских государствах, ситуация складывается иначе [4–6].

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке Комитета по науке РА (Научный проект № 24SSAH-5B004)

Наиболее распространенными ключевыми экономическими показателями, используемыми при анализе налоговых систем в развитых странах, являются налоговое бремя и соотношение прямых и косвенных налогов. Налоговое бремя обычно колеблется в пределах 30–40% в странах с развитой рыночной экономикой. Средняя ставка совокупного налогового бремени в странах-членах ЕС составляет 41,5% от ВВП. Самый высокий показатель зафиксирован в Швеции (51,4%), Дании (49,8%), Бельгии (48,1%), Франции (45,7%), а самый низкий – в Литве (28,7%), Латвии (29,1%), Словакии (30,9%) и Эстонии (33,4%).

Во всех странах ОЭСР налоговое бремя составляет в среднем 36,3% от ВВП. По уровню налогового бремени на первом месте находятся Швеция, Дания и Бельгия. Завершают список рейтинга Мексика, Южная Корея и США, где налоговая нагрузка составляет 18,5%, 24,6% и 25,4% соответственно [7]. Уровень налогового бремени в разных странах различен и зависит от уровня развития налоговых отношений, существующих налоговых льгот и т. д.

В развитых странах доля прямых налогов в общем объеме налоговых поступлений обычно выше, чем в странах с низким уровнем дохода. Это может быть обусловлено следующими причинами:

- более высокий уровень национального дохода: развитые страны, как правило, имеют более высокий уровень национального дохода;
- более развитые системы социального обеспечения: в развитых странах, как правило, более развиты системы социального обеспечения, предоставляющие ряд социальных льгот и пособий, это позволяет правительствам перераспределять доходы через программы социальной помощи, снижая потребность в высоких косвенных налогах и увеличивая долю прямых налогов;
- более эффективные системы сбора налогов: развитые страны, как правило, имеют такие системы сбора налогов, это означает, что они могут собирать больше налоговых поступлений за счет прямых налогов, поскольку у них более эффективные системы управления и контроля за налоговыми платежами.

Чем ниже уровень экономического развития и уровень жизни населения, тем выше доля косвенных налогов. Налоговые отношения в таких странах, как правило, строятся не на добровольном осуществлении налоговых платежей, основанных на верховенстве закона и применении принципов как можно меньшего вмешательства налоговых органов в деятельность налогоплательщиков, а на субъективной оценке индивидуальной величины налогового бре-

мени почти каждого налогоплательщика в условиях повсеместного недоверия, что, как следствие, вызывает всеобщее недовольство налогоплательщиков и объективное желание максимально снизить уровень налогов, которые должны быть уплачены, используя все возможные как законные, так и незаконные средства.

Основные причины, побуждающие налогоплательщика снижать свои налоговые обязательства, различны.

- *Моральные и психологические причины*, связанные с природой налогового законодательства. Поскольку налоговое законодательство предусматривает налоговые льготы именно для отдельных категорий налогоплательщиков, фактические и потенциальные налогоплательщики, находящиеся в льготных условиях, находятся в более выгодном положении, чем другие, и стремятся приравняться к льготникам и в других отношениях.

- *Экономические факторы*, которые заставляют налогоплательщиков стремиться снизить налоговые выплаты. Экономические факторы, по существу, делятся на факторы, зависящие от финансового положения налогоплательщика, и факторы, возникающие вследствие экономического положения. Если финансовое положение налогоплательщика нестабильно или он находится на грани банкротства, снижение налоговых ставок может оказаться единственным способом остаться в игре. Причины, вызванные общей экономической конъюнктурой, по-разному проявляются в государстве в период финансового кризиса и экономического подъема, и расширения международного сотрудничества.

- *Политические причины*, которые становятся особенно очевидными в тех случаях, когда государство тратит деньги, собранные от налогоплательщиков, неэффективно, то есть услуги, предоставляемые государством населению, не видны или ожидания населения не оправданы.

В данной статье были изучены налоговое законодательство и международный опыт других стран, в частности, на примере Российской Федерации.

Налоговые отношения в Российской Федерации регулируются Налоговым кодексом, федеральными, региональными и муниципальными нормативными правовыми актами. Налоговый кодекс Российской Федерации состоит из 2 частей [8].

1. Первая часть регламентирует общие положения. В этой части представлены все виды налогов и сборов в Российской Федерации, налоговые обязательства, возникающие по каждому виду налогов, права и обязанности участников налоговых отношений и другие положения.

2. Во второй части представлены ставки налогообложения по каждому

виду налога, порядок их определения, порядок уплаты всех видов налогов в Российской Федерации и сроки их уплаты.

Россия, будучи федеративным государством, разделила свою налоговую систему на три уровня [8]:

- федеральные налоги,
- территориальные налоги,
- местные налоги.

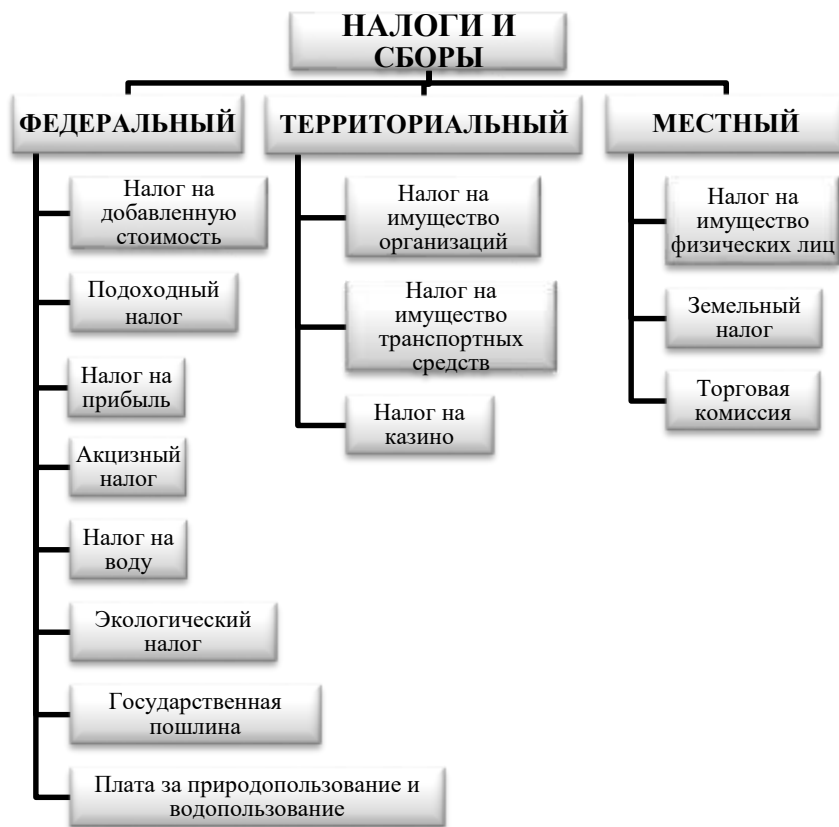


Рисунок 1. Состав налогов РФ.

Источник: составлено авторами.

Налог на добавленную стоимость. НДС считается основным источником налоговых доходов российского бюджета после подоходного налога. Именно поэтому последнему всегда уделяется большое внимание, ведь любое изменение расчетов и ставок НДС может оказать серьезное влияние на экономическую деятельность каждого налогоплательщика.

Плательщиками НДС считаются лица, осуществляющие поставки товаров на территории Российской Федерации, а также за пределы страны (импорт, экспорт).

Освобождаются от налога на добавленную стоимость товары, ввозимые в свободную экономическую зону, расположенную на территории Российской Федерации, услуги, оказываемые при международных перевозках товаров, транспортировке нефти и нефтепродуктов, производстве космической продукции и выполнении работ и т.д. После принятия Кодекса максимальная ставка НДС составляла 28%, затем ставка была снижена до 20%, а с 1 января 2014 года она составляет 18%.

Ставка 10% НДС установлена для отдельных видов деятельности:

1. разнообразные пищевые продукты: мясо (птица и др.), мясные продукты, молоко и молочные продукты, яйца, растительное масло, маргарин, сахар, соль, пшеница, хлеб и хлебобулочные изделия, мука, макароны, живая рыба, рыбная продукция, детское питание, диабетическая еда, фрукты;
2. разнообразные детские товары: одежда для малышей, дошкольников, школьников, обувь, кровать, игрушки, школьные принадлежности, тетради, ручки и т. д.;
3. продажа полиграфической продукции, учебной и культурной литературы;
4. изделия медицинского назначения: лекарственные средства, изделия медицинского назначения, смеси, изготавливаемые аптеками и т.п.

Операции по предоставлению товаров и услуг, не связанных с перечисленными выше, облагаются налогом по ставке 18%. Из вышеизложенного видно, что предприниматели, занимающиеся продажей продуктов питания, детских товаров, медикаментов, полиграфической продукции и медицинских изделий в Республике Армения, находятся в невыгодном конкурентном положении по сравнению с предпринимателями, занимающимися аналогичной деятельностью в Российской Федерации.

Если принять во внимание тот факт, что в РА после вступления в Евразийский экономический союз ожидается рост цен на продукты питания, лекарства и другие товары, импортируемые из европейских стран, то возникает необходимость применения дифференцированных ставок НДС в РА для указанных отраслей. В других странах, являющихся членами ЕАЭС, базовые налоговые ставки также ниже соответствующих ставок в Республике Армения.

Налог на прибыль является прямым видом налога, так как его сумма напрямую зависит от финансового результата, полученного в результате хозяйственной деятельности организации.

Ставка налога на прибыль в РФ установлена в размере 20%, из которых 3% перечисляются в федеральный бюджет, начиная с 2017г., и 17% – в региональный бюджет. До 2017г. из указанных 20% 2% направлялось в федеральный бюджет, а 18% – в региональный бюджет.

Фиксированная ставка рассчитывается из налогооблагаемой прибыли, которая образуется путем объединения доходов и расходов, за вычетом установленных законом вычетов.

Плательщиками налога на прибыль являются российские организации, организации, осуществляющие деятельность в России через постоянные учреждения, в части доходов, полученных из российских источников и иные лица, определенные Кодексом.

Как видно из Табл.1, основные налоговые ставки РА выше, чем ставки, применяемые в государствах-членах ЕАЭС, а также Таджикистане и Узбекистане. Данное обстоятельство может привести к возникновению неравных конкурентных условий на товарных рынках, на которых в государствах-членах применяются преференциальные ставки. Например, при экспорте продуктов питания и детских товаров из Армении в Россию, с учетом транспортных расходов, цена данного товара может быть более конкурентоспособной на российском рынке, чем на рынке РА, поскольку налоговая нагрузка в РФ на 10% ниже, чем в РА.

Таблица 1. Основные налоговые ставки в странах-членах ЕАЭС, Таджикистане и Узбекистане.

	Ставка НДС	Ставка Налога на прибыль
Армения	20% – для основных продуктов 0% – при использовании разных режимов экспорта и импорта	18%
Россия	18% – для основных продуктов 10% – продукты питания (по списку), детские товары, книги, медицинские товары 0% – для товаров, подлежащих экспорту	20%, может быть снижен до 13,5% по решению правительства
Беларусь	20% – для основных продуктов 0% – продукты питания (по списку), детские товары (по списку) 0.5% – для алмазов, импортируемых из стран Таможенного союза 10% – для драгоценных камней, импортируемых из стран Таможенного союза	18%

	Ставка НДС	Ставка Налога на прибыль
Казахстан	12% – для основных продуктов 0% – для экспортных товаров	20% – по основным видам деятельности, 10% – сельскохозяйственные продукты для производства и продажи
Кыргызстан	12% – для основных продуктов	10%
Таджикистан	18% – для основных продуктов	30%
Узбекистан	20% – для основных продуктов	8%

Плательщиками налога на прибыль являются российские организации, организации, осуществляющие деятельность в России через постоянные учреждения, в части доходов, полученных из российских источников и иные лица, определенные Кодексом.

Кроме того, местные производители в сфере пищевой промышленности не имеют права дебетовать НДС за товары, приобретенные у фермеров в нашей стране, поскольку сельское хозяйство освобождено от этого налога. В этом случае продукты питания, произведенные в РА, обходятся производителю дороже. В то же время привлечение ферм в налоговую систему может вызвать сильное недовольство и стимулировать эмиграцию. По этой причине необходимо применять такую гибкую налоговую политику в цепочке аграрная экономика–производитель–потребитель, что в налоговой системе будут учитываться обе аграрные экономики, при этом производитель не пострадает, а конечные потребительские цены будут конкурентоспособными по сравнению со странами-членами Таможенного союза.

Акцизный налог: плательщиками этого налога являются лица, осуществляющие производство, поставку, реализацию, импорт подакцизных товаров.

К подакцизным товарам относятся: алкоголь, спиртосодержащие товары, табачные изделия, нефтепродукты, газ, транспортные средства, некоторые химические вещества. Процентные ставки зависят от типа товаров, они варьировались в 2016–2017гг.

С 1 января 2018г. ставки по отдельным подакцизным товарам были повышены по ряду перечисленных товаров: табачные изделия, сигары, сигареллы, электронные системы доставки никотина и их жидкости, автомобили, автомобильный бензин класса 5 и дизельное топливо, этиловый спирт, спиртосодер-

жащие товары, алкогольные товары, легковые автомобили, мотоциклы, бензин, дизельное топливо, природный газ и т.д.

Подходный налог: этот вид налога взимается с доходов физических лиц в порядке, размере и сроки, установленные Кодексом. Для подходного налога устанавливаются разные ставки: 9%, 13%, 15%, 30%, 35%.

Министерство экономического развития России рекомендовало снизить ставки налогообложения доходов, полученных от предоставления квартир в аренду российским гражданам. Его цель – сократить количество незаконных действий и вывести их в налоговое поле. Для этого предлагается снизить действующую ставку подходного налога в размере 13% на 50–60%. Авторы проекта считают, что исправить ситуацию может снижение налоговых ставок и одновременное увеличение штрафов за незаконную сдачу недвижимости в аренду. По их мнению, взимание налога по ставке 2% более выгодно для 90% хозяйствующих субъектов, чем взимание подходного налога по ставке 13% всего для 5% хозяйствующих субъектов.

Сравнительный анализ налоговых систем показывает, что налоговые ставки по отношению к юридическим лицам в Армении в среднем превышают аналогичные ставки в странах-членах ЕАЭС, Узбекистане и Таджикистане. Это может нанести существенный вред конкурентоспособности отечественных товаров как на внутренних рынках, так и на рынке ЕАЭС, делая экспорт менее привлекательным.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Aidonjje P.* Voluntary assets and income declaration scheme to address tax evasion in edo state Nigeria // “Administrative and Environmental Law Review”, 4 (1), 2023. PP. 1–18.
2. *Prohorov K.* Violation of the order of submission of the income declaration as the basis of administrative responsibility. Innovative Solution in Modern Science, 2020.1(37). PP. 76–84.
3. *Alibiyeva D.* The role of individual income declaration in financial transparency: UK and Kazakhstan experience // «Вестник науки», 4 (12 (81)). 2024. PP. 29–38.
4. *Stankevičius E., Vasiliauskaitė A.* Tax burden level leverage on size of the shadow economy, cases of EU countries 2003–2013 // “Procedia-Social and Behavioral Sciences”, 2014. PP. 548–552.
5. *Schneider F.* The shadow economy and work in the shadow: what do we (not) know? // IZA Discussion Papers, № 6423, 2012.
6. *Achim M., Mirza N., Văidean V.* The asymmetric impact of tax burden structures on the shadow economy: a panel analysis of old and new European Union countries // “Applied Economics Letters”, 2023, 30 (16). PP. 2179–2188.
7. Tax revenue (% of GDP) // <https://data.worldbank.org/indicator/GC.TAX.TOTL.GD.ZS>
8. Налоговый кодекс РФ.

COMPARATIVE ANALYSIS OF THE TAXATION SYSTEM OF ARMENIA: ISSUES AND CHALLENGES

A. Galstyan, M. Sirunyan
Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

The purpose of the current article is to conduct a comparative analysis of the taxation system of the Republic of Armenia and other EAEU member states. The comparative analysis of tax systems shows that tax rates for legal entities in Armenia on average exceed similar rates in the EAEU member states, Uzbekistan and Tajikistan. This can significantly harm the competitiveness of domestic goods both in domestic markets and in the EAEU market, making exports less attractive.

Keywords: tax system, income tax, competitiveness, EAEU, Armenia.

ПОДХОДЫ К ОЦЕНКЕ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ АРМЕНИИ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ СПРОСА¹

А.В. Есаян, И.К. Степанян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
anna.esayan@gmail.com, iveta.stepanyan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

Вопрос продовольственной самообеспеченности лежит в основе национальной безопасности любой страны. В условиях глобализации и активного международного товарооборота, пользуясь выгодным импортом по причине отсутствия достаточного предложения на местном рынке либо по причине выгодной цены, малые страны с ограниченными ресурсами и малой производственной базой, всё больше зависят от импорта. В первой части статьи рассмотрим исторические предпосылки формирования концепции продовольственной безопасности, выделим основные элементы данной системы, рассмотрим нынешний подход правительства Армении к данному вопросу. Во второй части обратимся к анализу спроса как элемента системы продовольственной безопасности.

Ключевые слова: продовольственная безопасность, спрос как фактор продовольственной безопасности.

Исторические предпосылки

К первым идеям на пути к формированию концепции продовольственной безопасности можно отнести теорию Томаса Мальтуса, которую он изложил в работе «Опыт о законе народонаселения», где рассуждал о необходимости контроля за производством продовольствия в условиях роста населения [1]. Эти идеи пока были далеки от современного взгляда на проблему продовольственной безопасности, позже Фридрих Лист в работе «Национальная система политической экономии» выразил мнение о важности протекционистской политики и развитии внутреннего производства, что больше отражает предмет настоящего исследования [2]. С другой стороны, согласно теории сравнительных преимуществ Давида Рикардо, свободная торговля между экономиками полезна и выгодна для всех сторон. Таким образом, существует дилемма между экономической эффективностью международной торговли и стремлением к продовольственной автономности стран.

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке Комитета по науке РА (Научный проект № 24SSAH-5B004).

Рыночные механизмы не решают проблему продовольственной безопасности, а даже наоборот, усугубляют ее. Зачастую экономически рациональные мотивы отходят на вторичный план перед политическими решениями, что позволяет странам устраивать торговые войны, инициировать санитарные преграды и использовать экономические отношения в политических целях. Кроме того, форс-мажорные обстоятельства, в виде стихийных бедствий, перекрытия транспортного канала и эпидемии могут нарушить устоявшиеся логистические цепочки.

С другой стороны, высокий финансовый потенциал позволяет развитым странам существенно вмешиваться в рыночный механизм, субсидировать местных производителей и, ущемляя тем самым возможность развивающихся стран, развиваться в данном направлении. В работе “Dead Aid” автор, рассуждая о потенциале самостоятельного развития стран Африки, указывает на то, что сельскохозяйственные субсидии в ЕС и США составляют более трети доходов европейских фермеров, а тарифы ЕС на импорт продовольствия могут достигать 300%. Ежегодные субсидии фермерам в США составляют \$20 млрд. Реформа торговли, а не помощь, могла бы иметь огромное значение для Африки [3]. Кроме того, полная самообеспеченность, может привести к росту издержек и снижению конкурентоспособности. Таким образом, основная задача в решении данной проблемы заключается в поиске баланса между самообеспеченностью и экономической эффективностью.

Сам термин «продовольственная безопасность» был введен в 1974г. на Всемирном продовольственном саммите, там его определили, как «поддержание устойчивости и наличия продовольственных товаров на рынках для всех стран мира». В 1996г. на том же саммите термин расширили по содержанию и определили следующим образом: «продовольственная безопасность – это комплекс правовых, организационных, материально-технических и других мероприятий, направленных на обеспечение необходимого качества и достаточного количества безопасного для здоровья, приемлемого с точки зрения социально-культурных и исторических особенностей общества, полноценного продовольствия, которое доступно каждому члену общества и может потребляться им в любое время и любой ситуации (в том числе в период чрезвычайных ситуаций и военного положения) для ведения здоровой и благополучной жизни» [4]. Это многогранный, системный подход, который мы структурировали по схеме на Рис. 1, затрагивающий временной интервал, насыщенность рынка именно продовольствием, соответствующим предпочтениям потребителя и доступным по цене.

Предложение			Спрос
Производство	Импорт	Запасы	Норма потребления
Производительность	Импортёры		Запрос
Земля			Располагаемый доход
Качество			
Инфраструктура			

Рисунок 1. Элементы системы продовольственной безопасности.

Система продовольственной безопасности предполагает физическую доступность продовольственных товаров, иначе говоря, предложение (включая внутреннее производство и импорт), а также запасы, которые обеспечивают стабильность доступа во времени. Кроме того, необходимо важным отметить уровень диверсификации импорта, недостаточность которого несет за собой определенные риски. В сторону спроса мы определили рекомендованные медицинские требования к потреблению для здорового образа жизни, субъективные предпочтения потребителя, а также располагаемый доход населения. Вместе с тем, все функционирование рынка сопровождается нормативными требованиями к безопасности реализуемых продуктов и осуществляется на выстроенной инфраструктуре, также обеспечивающей физический доступ спроса к предложению.

Правительство Армении опубликовало постановление относительно действующего подхода к продовольственной безопасности, в котором отмечает следующее. В 2015г. странами ООН были приняты 17 глобальных целей для создания справедливого, устойчивого и процветающего мира до 2030г. [5]. Втором пунктом указана ликвидация голода, достижение продовольственной безопасности, улучшение питания и поддержка устойчивого сельского хозяйства. Правительство Армении, придерживаясь поставленной цели, а также с учетом «Римской декларации о мировой продовольственной безопасности» (ООН, 1996) [6], в которой признается «право каждого на пользование здоровой и питательной пищей в соответствии с фундаментальным правом на свободу от голода», разработало стратегию развития системы продовольственной безопасности и программы действий на 2023–2026гг.

По оценке ООН, в 2022г. 23,2% домохозяйств Армении испытывали нехватку продовольствия, 57% – ограниченную продовольственную безопас-

ность, и только 20% имели высокую продовольственную безопасность [7]. Таким образом, у страны сохраняется высокий риск стать необеспеченной (с точки зрения продовольствия) в случае кризисных или шоковых ситуаций. Тем не менее, правительство отмечает, что на данном этапе в стране не существует комплексной системы прогнозирования и раннего реагирования на риски продовольственного обеспечения, поэтому фактически соответствующие органы государственной власти реагируют на ситуацию постфактум. Такое положение влечет за собой следующие риски:

- военная ситуация;
- угроза эпидемий и пандемии;
- перебои в работе пограничного пункта Верхний Ларс;
- военно-политическая обстановка в регионе, в частности, и в мире в целом, а также возникающие в результате последних потоки вынужденных мигрантов, санкции, применяемые к отдельным странам, и так далее;
- резкий рост цен на продовольственные (и не только) товары, перебои в поставках, сбои в финансовой системе и влияние всего этого на наличие и доступность продовольственных и сопутствующих товаров в Республике Армения;
- влияние валютных колебаний на наличие и доступность продовольственных и сопутствующих товаров в Республике Армения, а также сокращение зафиксированных в связи с этим затруднений с экспортом;
- резкий рост или снижение объемов производства конкретных товаров на мировом рынке, вытекающие из этого последствия и многие другие факторы [8].

Экономическая доступность (спрос)

По собственным расчетам Министерства экономики РА, глобальный индекс продовольственной безопасности (GFSI) в Армении на 2020г. составил 59,4, данный показатель составлен на основе следующих составляющих: доступность продовольствия – 64,9; наличие – 55,4; качество и безопасность – 65,1; природные ресурсы и гибкость – 51,2 [9]. Данный индекс разработан Economist Impact, они ведут статистику по 113 странам, чем ближе значение GFSI к 100, тем продовольственная безопасность обеспечена лучше, по их расчетам в 2022г. самый высокий показатель был у Финляндии – 83,7, а самый низкий у Сирии – 36,3 [10].

Согласно данным WFP, общий уровень продовольственной безопасности в Армении составил 23% в 2022г., чем ближе значение индекса к нулю, тем лучше обеспечена продовольственная безопасность. Комплексный уровень

продовольственной безопасности в Армении варьируется от региона к региону. Рассмотрим данный показатель в контексте уровня бедности в регионах на Рис. 2 [11].

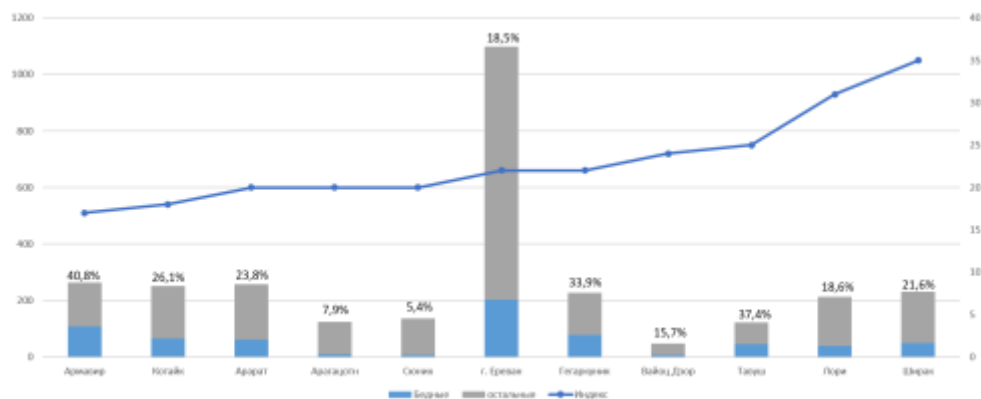


Рисунок 2. Доля бедного населения и индекс продовольственной безопасности по регионам в Армении, 2022.

Источник: *Poverty and food security: a snapshot of interlinkages, March 2023; Армстат.*

Исходя из данных, самое тяжелое положение наблюдается в марзах Ширак и Лори, такое положение в значительной степени обусловлено высоким уровнем бедности в этих регионах, процент бедного населения в Шираке на 2022г. составляет 41% [12]. Однако уровень бедности является не единственным фактором. Наиболее лучшие показатели зафиксированы в марзах Армавир и Котайк, несмотря на уровень бедности в 40,8% и 26,1% соответственно. Примечательно, что в городских районах продовольственная безопасность обеспечена хуже, чем в некоторых сельскохозяйственных, причиной тому может служить высокий уровень поддержки государством в виде субсидий мелких фермеров, а также инвестиции в аграрный сектор, кроме того, сельские жители имеют возможность выращивать продовольственную продукцию для собственного потребления.

В исследовании WFP за 2021г. указана статистика распределения продовольственной необеспеченности по источникам дохода потребителя, продемонстрированная на Рис. 3 [13].



Рисунок 3. Продовольственная необеспеченность по источникам дохода, 2021г.

Источник: «Food Security and Vulnerability Assessment in Armenia Round 3, December 2021»

По этим данным, наиболее тяжелая ситуация складывается у людей, получающих пособия и финансовую помощь от родственников, и наиболее благоприятная ситуация у населения, имеющего стабильную зарплату, собственный бизнес или активы, сдаваемые в аренду. Это косвенно отражает системную проблему нехватки рабочих мест, а также показывает недостаточность размера пособий для уязвимых групп населения.

Очевидно, при таких показателях изменение цен на продовольствие будет чувствительно для населения, обратимся к структуре расходов домохозяйств Армении, отраженной на Рис. 4.

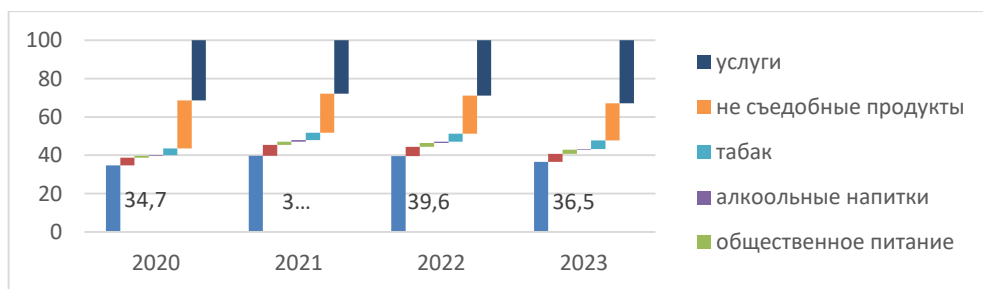


Рисунок 4. Структура номинальных потребительских расходов (среднемесячная).

Источник: Армстат

Мы видим, что расходы на продукты питания занимают существенную долю, от 34,5% до 39,6%. Доля потребительских расходов на продукты питания (не включая покупку еды, потребляемой вне дома) за 2022г. составляет от

6 до 10% в таких странах как США, Сингапур, Ирландия, Великобритания и Швейцария. От 38 до 42,5% имеют такие страны, как Берег Слоновой Кости, Гана, Пакистан, Эфиопия, Камбоджа, Азербайджан. Самая высокая доля (от 50 до 60%) в Лаосе, Бангладеш, Мьянме, Кении и Нигерии [14].

Таким образом, по линии объема спроса, мы видим достаточно высокий уровень бедности, наряду с недостаточным социальным финансированием уязвимых групп населения. В то же время, доля расходов на продукты питания существенно выше, чем в ряде развитых стран. Изменение цен на продукты питания будет иметь значительное влияние на структуру потребления других товаров и услуг.

Далее попробуем косвенно оценить предпочтения населения в области питания в существующих экономических реалиях. Обратимся к среднегодовой структуре потребления продуктов питания в Армении, состоящей из продуктов, включенных в состав минимальной потребительской корзины, продемонстрированной на Рис. 5.

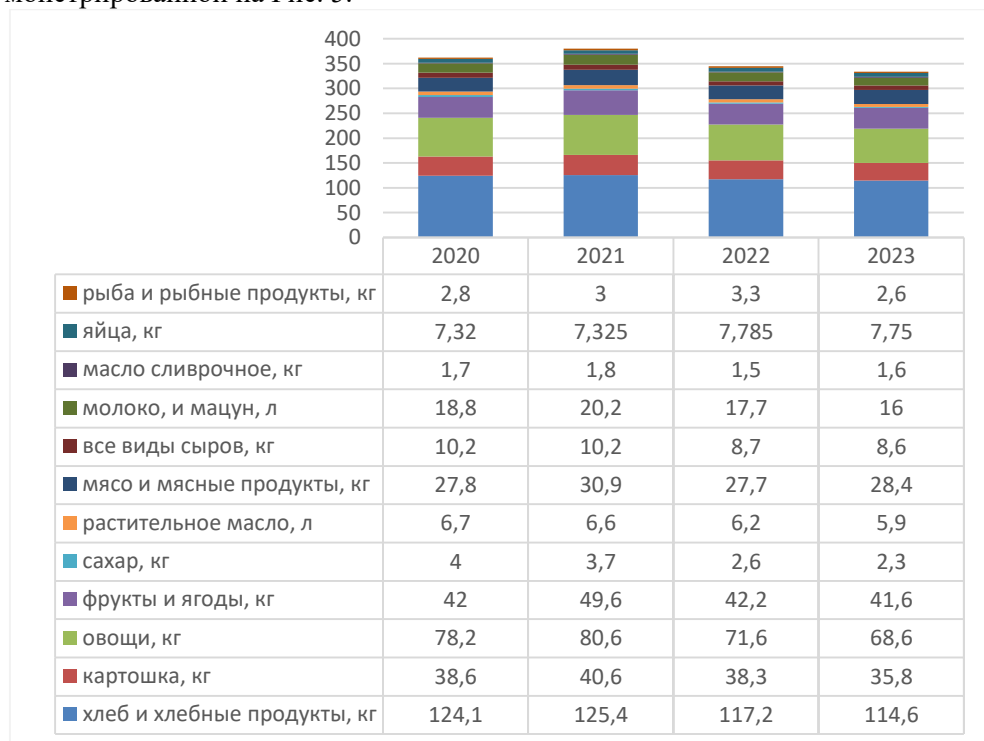


Рисунок 5. Среднегодовая структура потребления некоторых продуктов питания на душу населения в Армении.

Источник: Армстат

Наиболее значимую долю в потреблении занимают «хлеб и хлебные продукты», далее – «овощи», «фрукты и ягоды» и «мясо и мясные продукты».

Структура отражает предпочтение местных потребителей.

Далее обратимся к норме потребления и стоимостной оценке состава потребительской корзины (Рис. 6). Основная доля расходов в продуктовой потребительской корзине приходится на «мясопродукты (говядина)», далее следуют «молочные продукты» и «хлеб» [15]. Это позволяет нам выявить рекомендованные нормы потребления, предложенные Армянской статистической службой, и далее сопоставить их с фактическим потреблением (Рис. 7). Так как в представленных источником данных существует некоторая разность в формулировках, в таблице приведены обе. Исходя из данных, фактическое потребление ниже нормы по всем видам приведенных продовольственных товаров. Только по пункту «хлеб и хлебные продукты» перепотребление составило 26%. Существенное «недопотребление» наблюдается в таких позициях, как «сахар» – 87%, «молоко» – 78%, «рыба» – 76%. Возможно, что некоторая доля потребления молока и рыбы не была учтена, так как реализовывалась неофициально.

	название продукта	Норма потреб. на душу населения, кг		Суточная норма энергетики на душу населения, ккал	Цена ед., драм	Стоимость годовой нормы потребления на душу населения, драм
		суточная	годовая			
1	Хлебопродукты	0,355	129,575	992,2		102 555,51
1.1	хлеб	0,25	91,25	622,5	698,3	63 719,88
1.2	мука	0,02	7,3	70,6	486	3 547,80
1.3	макароны	0,015	5,475	55	838,4	4 590,24
1.4	крупы (рис)	0,05	18,25	175,5	1010,7	18 445,28
1.5	бобовые (фасоль)	0,02	7,3	68,6	1678,4	12 252,32
2	Мятопродукты (говядина)	0,1	36,5	203	3715,1	135 601,15
3	Молочные продукты			337,7		111 350,55
3.1	молоко, л	0,2	73	122	444	32 412,00
3.2	творог	0,01	3,65	7,5	2965,7	10 824,81
3.3	топл.масло	0,02	7,3	143,4	5793,4	42 291,82
3.4	сыр	0,025	9,125	66,8	2829,8	25 821,93
4	Картофель	0,25	91,25	167,5	355,3	32 421,13
5	Овощи (купуста, реп.лук)	0,3	109,5	87	231,3	25 327,35
6	Фрукты (яблоки)	0,2	73	96	644,1	47 019,30
7	Сахар	0,05	18,25	193,5	424,1	7 739,83
8	Яйца, шт	0,5	182,5	40	75,7	13 815,25
9	Раст.масло	0,02	7,3	176,8	975,8	7 123,34
10	Маргарин	0,01	3,65	72	1527,1	5 573,92
11	Рыба	0,03	10,95	44,4	3154,5	34 541,78
	Всего			2410,1		523 069,09

Рисунок 6. Стоимость минимальной потребительской корзины в первом квартале 2023г. (по средним и текущим ценам).

Источник: Армстат

Несколько причин могут стать факторами такого положения. Во-первых, социально-экономическое положение населения. Уровень дохода населения может привести к существенному изменению потребительского поведения. Во-вторых, низкий уровень информированности потребителей о нормах здорового и достаточного питания. В-третьих, недостаточность статистических данных ограничивает возможность приблизить анализ к действительной картине.

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	2023 г.	норма		отклонение в 2023 г.
1 хлеб и хлебные продукты, кг	124,1	125,4	117,2	114,6	91,25	хлеб	1,26
2 картошка, кг	38,6	40,6	38,3	35,8	91,25	картофель	0,39
3 овощи, кг	78,2	80,6	71,6	68,6	109,5	овощи (клубника, реп. лук)	0,63
4 фрукты и ягоды, кг	42	49,6	42,2	41,6	73	фрукты (яблоки)	0,57
5 сахар, кг	4	3,7	2,6	2,3	18,25	сахар, кг	0,13
6 растительное масло, л	6,7	6,6	6,2	5,9	7,3	растительное масло, л	0,81
7 мясо и мясные продукты, кг	27,8	30,9	27,7	28,4	36,5	мятопродукты (говядина)	0,78
8 все виды сыров, кг	10,2	10,2	8,7	8,6	9,125	сыр	0,94
9 молоко, и мацун, л	18,8	20,2	17,7	16	73	молоко, л	0,22
10 масло сливочное, кг	1,7	1,8	1,5	1,6	2*	масло сливочное, кг	0,80
11 яйца, шт	146,4	146,5	155,7	155	182,5	яйца, шт	0,85
12 рыба и рыбные продукты, кг	2,8	3	3,3	2,6	10,95	рыба	0,24

Рисунок 7. Среднегодовое потребление основных видов продуктов питания на душу населения, норма потребления и отклонение за 2023г.

Источник: Армстат

**норма Министерства Здравоохранения РФ [16]*

Заключение

В работе сформулированы основные элементы продовольственной безопасности. По линии спроса нам необходимо было проанализировать его с точки зрения покупательной способности населения, существующих в данных реалиях предпочтений потребителя и сопоставить их с рекомендуемыми нормами. Для анализа первого аспекта мы сопоставили уровень бедности и индекс продовольственной безопасности по регионам Армении, а также продовольственную необеспеченность по основному источнику дохода. Для оценки предпочтений была рассмотрена структура потребления продовольственных товаров, а также произведено сопоставление с рекомендуемыми нормами потребления. В итоге были выявлены существенные риски продовольственной необеспеченности в стране в целом, и особенно среди уязвимых групп населения, а также недопотребление продуктов питания по сравнению с рекомендуемыми нормами, представленными Армстатом.

ЛИТЕРАТУРА

1. Мальтус Т. Опыт о законе народонаселения. М.: «АСТ», 2023.
2. Лист Ф. Национальная система политической экономии, 1841.
3. Dead Aid: Why Aid Is Not Working and How There Is a Better Way for Africa, Dambisa Moyo, Joanne J. Myers, April 2, 2009.
4. «Всемирная продовольственная программа (WFP)»: <https://ru.wfp.org/>
5. «17 целей для преобразования нашего мира», ООН: <https://www.un.org/sustainabledevelopment/hunger/>
6. «Римская декларация о мировой продовольственной безопасности», <https://www.fao.org/4/W3613E/W3613E00.htm>
7. «Оценка продовольственной безопасности и уязвимости в Армении», май–июнь 2022г, Армстат, с. 2.
8. «Постановление Правительства РА № 1083-Л». С. 7: https://www.arlis.am/Annexes-/7/2023_N1083hav.1.pdf
9. Там же, стр. 6.
10. Economist Impact: <https://impact.economist.com/sustainability/project/food-security-index/>
11. Poverty and food security: a snapshot of interlinkages, March 2023.
12. Армстат, <https://www.armstat.am/>
13. «Food Security and Vulnerability Assessment in Armenia Round 3, December 2021», с. 17, https://docs.wfp.org/api/documents/WFP-0000134964/download/?_ga=2.91748882.987812115.1665335296-1744875093.1622788255
14. “Data Page: Share of consumer expenditure spent on food”, part of the following publication: Hannah Ritchie, Pablo Rosado and Max Roser (2023) – “Food Prices”. Data adapted from USDA Economic Research Service (ERS). Retrieved from. <https://ourworldindata.org/grapher/share-of-consumer-expenditure-spent-on-food> [online resource].
15. «Социально-экономическое положение республики Армения в январе-марте 2023г.», Армстат, https://armstat.am/file/article/sv_03_23r_6200.pdf
16. «Приказ № 614 Министерства здравоохранения РФ» <https://normativ.kontur.ru/document?moduleId=1&documentId=451458>.

**TRANSFORMATION OF THE FINANCIAL SECTOR IN THE
ERA OF DIGITAL CURRENCIES: PROSPECTS AND
IMPLEMENTATION MODELS**

A. Yesayan, I. Stepanyan
Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

The issue of food self-sufficiency lies at the core of any country's national security. In the context of globalization and active international trade, small countries with limited resources and production capacity increasingly rely on imports, taking advantage of favorable conditions such as insufficient supply in the local market or attractive pricing, lower prices or insufficient local supply. The first part of the article examines the historical prerequisites for the development of the food security concept, outlines its key elements, analyzes the current approach of the Armenian government to this issue. The second part, focuses on demand analysis as a try component of the food security system.

Keywords: food security, demand as a factor of food security.

ВЛИЯНИЕ ЦИФРОВИЗАЦИИ БАНКОВСКОГО СЕКТОРА НА СНИЖЕНИЕ ТЕНЕВОЙ ЭКОНОМИКИ

А.А. Карапетян, С.А. Назарян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
anush.karapetyan@rau.am, sona.nazaryan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

В статье рассматривается влияние цифровизации банковского сектора на сокращение объемов теневой экономики. Анализируются механизмы, посредством которых цифровые технологии способствуют повышению прозрачности финансовых потоков, снижению уровня коррупции и уклонения от налогообложения. Рассматриваются современные технологии, такие как блокчейн, Big Data, искусственный интеллект и цифровые платежные системы, а также их роль в снижении объема нелегальных транзакций. Обосновывается, что цифровизация банков способствует усилению государственного контроля и налогового администрирования, что ведет к снижению доли теневой экономики.

Ключевые слова: цифровизация, банковский сектор, теневая экономика, финансовая прозрачность, цифровые технологии.

Введение

Теневая экономика остается серьезной проблемой для многих стран, препятствуя экономическому развитию и снижая налоговые поступления в бюджет. По данным Всемирного банка, в среднем по миру объем теневой экономики составляет 27% от ВВП, а в развивающихся странах этот показатель превышает 35% [1]. В России доля теневой экономики в 2021г. оценивалась в 20% ВВП, что эквивалентно 26 трлн рублей [2]. В Армении теневая экономика в 2022г. составляла около 22% ВВП, что также является значительной проблемой для фискальной политики [3].

В последние годы цифровизация банковского сектора стала важным инструментом борьбы с нелегальными финансовыми операциями. Использование цифровых технологий в финансовой сфере позволяет повысить прозрачность транзакций, снизить объем наличного оборота и упростить контроль за движением денежных средств. В данной статье рассматриваются основные аспекты влияния цифровизации банков на снижение теневой экономики, анализируются существующие технологии и механизмы их воздействия.

Основная часть

I. Развитие цифровизации в мировом банковском секторе

На глобальном уровне цифровизация банковского сектора происходит ускоренными темпами. Ведущие страны мира активно внедряют технологии искусственного интеллекта, автоматизированные платежные системы и блокчейн для повышения прозрачности финансовых операций. В США на долю цифровых банковских сервисов приходится более 80% транзакций, тогда как в странах ЕС этот показатель достигает 85% [4]. Это стало возможным благодаря внедрению таких технологий, как блокчейн и искусственный интеллект, которые повышают прозрачность и безопасность финансовых операций [5]. В Китае, благодаря государственным инициативам, таким как развитие платформы Alipay и WeChat Pay, способствовали тому, что доля безналичных платежей в стране превысила 90%. Это делает Китай одним из лидеров в области цифровизации банковского сектора [6].

Цифровизация также оказывает влияние на теневую экономику. В странах с высокой долей цифровых транзакций отмечается снижение объема нелегальных финансовых операций. Внедрение Open Banking в Великобритании привело к значительным изменениям в финансовом секторе. Например, система Open Banking позволила увеличить количество транзакций и улучшить контроль за финансовыми потоками. Это способствовало снижению доли теневой экономики на 12% [7]. Согласно исследованиям Global Government Fintech было выплачено более 1 млрд фунтов стерлингов налогов через Open Banking с тех пор, как был разрешен сбор налоговых платежей [8].

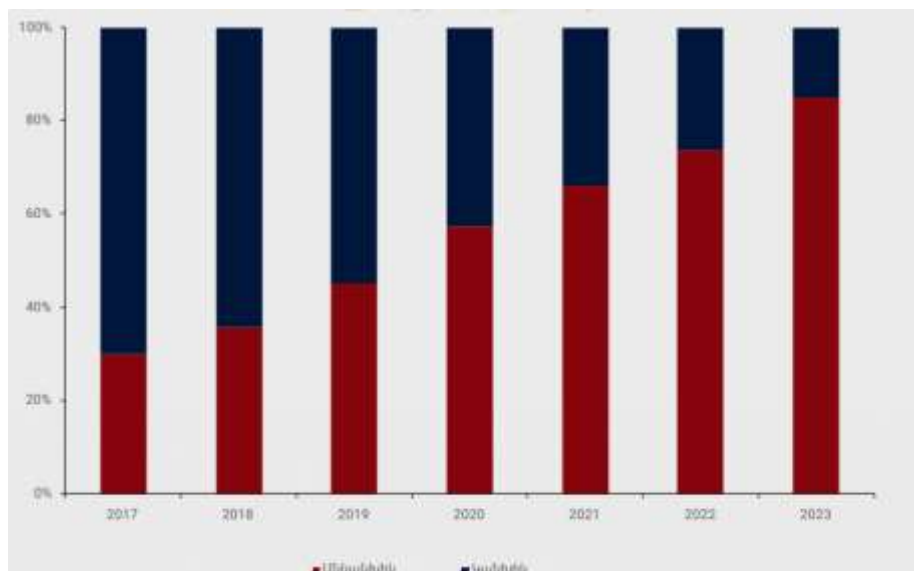
II. Состояние банковского сектора в Армении

Армения демонстрирует значительный прогресс в области цифровизации банковского сектора. Центральный банк Армении активно внедряет инициативы по переходу на цифровые платежи, а также сотрудничает с частными банками для увеличения финансовой доступности населения. В 2022г. доля безналичных платежей достигла 58%, что является показателем значительного роста по сравнению с 25% в 2015г. [9]. Финансовые технологии (финтех) в Армении активно развиваются, способствуя росту цифровизации финансовых услуг и улучшению доступа к ним. Такие платежные системы, как Idgram, InecoPay, MyAmeriaPay и другие, помогают сделать финансовые операции более удобными и доступными для пользователей, позволяют пользователям совершать платежи быстро и безопасно, что способствует увеличению доли безналичных расчетов в стране [10].

Также увеличилась доля карточных платежей и выпуск бесконтактных

карт в стране начиная с 2020. Так, в конце 2023 года армянские банки выпустили более 203,7 млн карт, что больше на 16,8% [11].

График 1. Доля наличных и безналичных платежей в Армении.



Источник: ЦБ РА «Отчет о финансовой стабильности 2023г.».

Однако цифровая трансформация банковского сектора сталкивается с рядом вызовов, включая необходимость модернизации законодательной базы, повышение кибербезопасности и снижение уровня финансовой неграмотности среди населения. Согласно отчету Министерства финансов Армении, одним из ключевых факторов, сдерживающих цифровизацию, остается высокая доля наличных расчетов в малом бизнесе [12].

III. Влияние цифровизации на снижение теневой экономики

1. *Рост безналичных расчетов.* Введение цифровых платежных систем и онлайн-банкинга способствовало снижению доли наличных расчетов. В 2015г. доля безналичных платежей в России составляла 39%, а к 2023г. она выросла до 75% [13]. В Армении аналогичный показатель увеличился с 25% в 2015 г. до 58% в 2023г. [14].

2. *Автоматизированный контроль налоговых поступлений.* Внедрение электронных счетов-фактур и цифровых налоговых отчетностей позволило снизить случаи уклонения от налогов. Введение онлайн-касс в России с 2017г. увеличило собираемость НДС на 15% [11]. В Армении аналогичные меры позволили сократить налоговые потери на 12% за последние 5 лет [12].

3. *Блокчейн и защита от мошенничества.* Использование распределенного реестра обеспечивает прозрачность и неизменяемость данных о транзакциях, что уменьшает возможность финансовых махинаций. По оценкам Европейского центрального банка, внедрение блокчейна может снизить объем теневых операций на 20–30% [13].

4. *Big Data и искусственный интеллект.* Анализ больших данных помогает государственным органам и банкам выявлять подозрительные операции и предотвращать незаконные финансовые схемы. В 2022г. алгоритмы ИИ в банках России позволили сократить количество подозрительных транзакций на 18% [14]. В Армении разработка систем автоматического анализа транзакций привела к снижению теневых операций на 10% [15].

Заключение

Цифровизация банковского сектора является эффективным инструментом в борьбе с теневой экономикой. Использование современных технологий, таких как цифровые платежные системы, блокчейн, искусственный интеллект и автоматизированный налоговый контроль, способствует повышению финансовой прозрачности и снижению нелегальных финансовых операций. Для максимального эффекта требуется комплексный подход, включающий законодательные инициативы, улучшение цифровой инфраструктуры и повышение финансовой грамотности населения.

ЛИТЕРАТУРА

1. Всемирный банк: «Финансовая инклюзия и цифровые технологии», 2022.
2. Международный валютный фонд: «Борьба с теневой экономикой: цифровые инструменты», 2021.
3. Центральный банк Армении: «Теневая экономика: вызовы и пути сокращения», 2023.
4. Европейский центральный банк: «Тенденции безналичных платежей в ЕС», 2022.
5. *Василенко И.А.* «Инновации в банковской сфере в условиях цифровизации экономики», 2024.
6. Народный банк Китая: «Развитие цифрового юаня и его влияние на экономику», 2023.
7. Британское агентство по финансовым стандартам: «Open Banking и его влияние на финансовую прозрачность», 2022.
8. Global Government Fintech: “HMRC reaches milestone as £1bn in UK tax paid through open banking”, 2021.
9. Freedom Broker. «Финтех-решения могут стать катализатором развития финансовой отрасли Армении», 2024.
10. Freedom Broker. «Финтех-решения могут стать катализатором развития финансовой отрасли Армении», 2024.
11. Центральный банк Армении: «Отчет о финансовой стабильности 2023».
12. Центральный банк Армении: «Цифровая трансформация банковского сектора», 2023.

13. Министерство финансов Армении: «Цифровизация экономики и ее влияние на прозрачность», 2023.
14. Центральный банк РФ: «Анализ цифровых платежных систем в России», 2022.
15. Национальный банк Казахстана: «Переход к безналичной экономике в Центральной Азии», 2023.
16. Федеральная налоговая служба РФ: «Результаты внедрения онлайн-касс», 2023.
17. Налоговая служба Армении: «Эффективность цифровых налоговых систем», 2023.
18. Европейский центральный банк: «Блокчейн и финансовая прозрачность», 2021.
19. Ассоциация российских банков: «Big Data в банковском секторе: борьба с незаконными операциями», 2023.
20. Центральный банк Армении: «Искусственный интеллект в банковском секторе», 2023.

IMPACT OF DIGITALIZATION OF THE BANKING SECTOR ON REDUCING THE SHADOW ECONOMY

A. Karapetyan, S. Nazaryan
Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

The article examines the impact of digitalization of the banking sector on reducing the shadow economy. It analyzes the mechanisms by which digital technologies contribute to increasing the transparency of financial flows, reducing corruption and tax evasion. It considers modern technologies such as blockchain, Big Data, artificial intelligence and digital payment systems, as well as their role in reducing the volume of illegal transactions. It is substantiated that digitalization of banks contributes to strengthening state control and tax administration, which leads to a decrease in the share of the shadow economy.

Keywords: digitalization, banking sector, shadow economy, financial transparency, digital technologies.

ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ СТИМУЛИРОВАНИЯ ЭКСПОРТА ИЗ РА В РФ

А.А. Карапетян, Г.В. Сафарян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
anush.karapetyan@rau.am, gayane.safaryan123@gmail.com*

АННОТАЦИЯ

Данная статья посвящена анализу проблем и перспектив стимулирования экспорта из Республики Армения в Российскую Федерацию. В рамках исследования рассмотрены теоретические аспекты организации экспортной деятельности в условиях Евразийского экономического союза (ЕАЭС), включая цели и задачи таможенного союза и специфику взаимодействия между Арменией и Россией. На основе статистических данных проанализированы объемы и динамика экспорта, а также их влияние на экономический рост Армении. Исследование выявляет основные проблемы, сдерживающие развитие экспортного потенциала: логистические барьеры, недостаточную диверсификацию продукции и ограниченную институциональную поддержку. В статье также предложены направления стимулирования экспорта, включая улучшение инфраструктуры, расширение ассортимента экспортируемых товаров и усиление государственной поддержки. Выводы и рекомендации могут быть использованы для разработки стратегий, направленных на укрепление экономического сотрудничества между Арменией и Россией, а также для повышения конкурентоспособности армянской продукции на российском рынке.

Ключевые слова: стимулирование экспорта, интеграция в ЕАЭС, внешняя торговля, инвестиции, конкурентоспособность.

Введение

Российская Федерация является ключевым торговым партнером Армении и членом ЕАЭС, предоставляющим преференциальные условия для взаимной торговли. Несмотря на это, потенциал экономического сотрудничества между странами остается значительным, что требует разработки эффективных механизмов стимулирования экспорта из Армении в Россию [1]. В 2022г. на фоне разрыва значительной части экономических связей России и переориентации внешней торговли объемы армянского экспорта в РФ существенно увеличились. Аналогичная ситуация наблюдалась в 2014–2015гг. после введения санкций против России. Эти изменения подчеркивают необходимость адаптации и укрепления экспортных отношений для стабильного роста и взаимной экономической выгоды.

Основная часть

Экономические отношения между Арменией и Россией занимают центральное место в структуре внешней торговли обеих стран. Россия традиционно выступает крупнейшим партнером Армении, обеспечивая значительную долю экспорта и импорта, особенно в рамках Евразийского экономического союза (ЕАЭС). Это интеграционное объединение предоставляет уникальные возможности для взаимовыгодного сотрудничества, включая свободное перемещение товаров, услуг, капитала и рабочей силы. Благодаря участию в ЕАЭС, Армения и Россия могут не только наращивать объемы взаимной торговли, но и координировать свои действия для повышения конкурентоспособности на мировых рынках [2, 3].

Согласно данным ЕЭК, основная часть внутрирегиональной торговли ЕАЭС приходится на Россию, Беларусь и Казахстан. На Рис. 1 показана динамика распределения долей стран-участниц во взаимной торговле товарами, в 2015г. распределение было следующим: Армения занимала 0,6%, Беларусь – 24,1%, Казахстан – 11,2%, Кыргызстан – 0,9%, а Россия – 63,2%. По данным на январь 2022г., эти показатели немного изменились: доля Армении увеличилась до 1,2%, доля Беларуси осталась неизменной на уровне 24,1%, доля Казахстана снизилась до 10,6%, Кыргызстан увеличил свою долю до 1%, а доля России немного уменьшилась (до 63,1%).

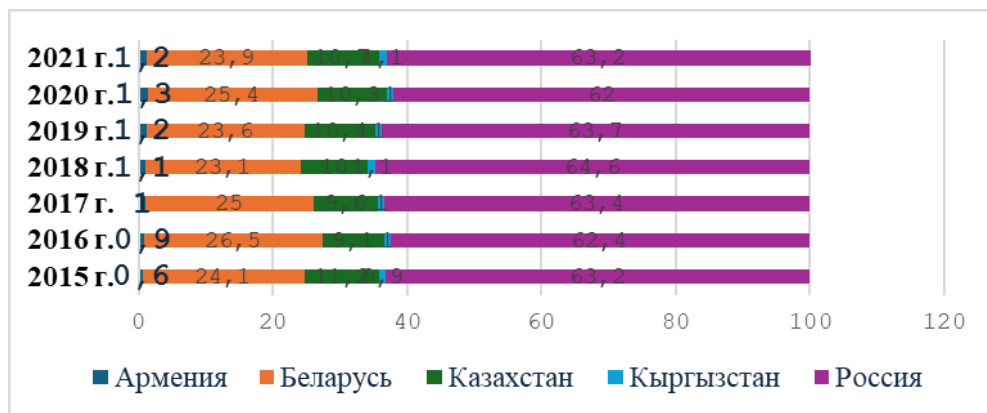


Рисунок 1. Внутрирегиональная торговля ЕАЭС (2015–2021гг.), доли в %.

Источник: Евразийская экономическая комиссия.

Аналогичные данные из международного торгового центра, по внутрирегиональной торговле ЕАЭС, в 2022–2023гг. доля Армении по внутрирегиональной торговле росла и достигла 2,5%, что почти в 4 раза больше 2015г. (Рис. 2).



Рисунок 2. Внутрирегиональная торговля ЕЭАС (2019–2023гг.), доли в %.

Источник: Международный торговый центр.

Также, рассмотрим торговый оборот Армении со странами ЕЭАС. Согласно Армянской статистической службе, за последние годы товарооборот Армении с Беларусью, Казахстаном, Кыргызстаном и Россией значительно вырос. Наиболее впечатляющий рост наблюдается в торговле с Россией, где объемы увеличились с 892,366.1 в 2015г. до 7,923,946.5 в 2023г. Беларусь также продемонстрировала значительный скачок, с 21,936.2 до 188,461.3 за тот же период. Казахстан и Кыргызстан, хотя и с некоторыми колебаниями, также показали существенный рост товарооборота. Эти данные подтверждают, что участие Армении в ЕАЭС способствует увеличению торговли и укреплению экономических связей с другими странами союза (Рис. 3).



Рисунок 3. Торговый оборот РА со странами ЕЭАС, тыс. долл. США.

Источник: Статистический комитет РА.

Содействие экспорту из Армении в Россию может стать основой для роста торговых объемов и укрепления международных связей. Россия – главный партнер Армении во всех сферах, и торгово-экономическое сотрудничество является основой этих отношений. В 2022г. товарооборот между странами достиг 3,4 млрд долларов, увеличившись на 53% по сравнению с 2021г. [4]. Россия экспортирует в Армению энергоресурсы, металлы и оборудование, а Армения поставляет продовольствие, алкоголь и текстиль. Важно рассмотреть проблемы и перспективы стимулирования экспорта из Армении в Россию в рамках ЕАЭС.

Инвестиционное взаимодействие также является одним из устоев экономического сотрудничества двух стран. Россия остается ключевым инвестором в экономику Армении, согласно данным Центрального банка Армении, на конец 2022 года накопленные российские инвестиции составили 5,2 млрд долларов США [5]. Российский капитал активно представлен в таких секторах, как энергетика, горнодобывающая отрасль, транспорт, телекоммуникации, финансовый рынок. В свою очередь, армянские компании также интенсивно инвестируют в российскую экономику, и объем прямых армянских инвестиций в России на конец 2022г. составил 1,1 млрд долларов США (Рис. 4).



Рисунок 4. Объем потоков иностранных инвестиций в реальный сектор РА (млн драмов).

Источник: Статистический комитет РА.

Российский капитал активно присутствует в таких отраслях, как энергетика, транспорт, горнодобывающая промышленность и телекоммуникации. В то же время армянские компании также инвестируют в Россию, что способствует углублению экономической взаимозависимости.

Россия является основным поставщиком газа и ядерного топлива для Армении, активно участвуя в модернизации Армянской атомной электростанции через российский госконгломерат. В транспортной сфере важную роль играет совместная компания «Южно-кавказская железная магистраль», которая управляет железнодорожной сетью Армении и увеличивает объемы грузоперевозок. «АрмРосгаз» поставляет газ, а «Электросети Армении» распределяют энергоресурсы.

Сотрудничество активно развивается также в сферах образования, науки и культуры: более 10 тыс. армянских студентов обучаются в России, а трудовая миграция составляет около 450 тыс. граждан Армении.

Рассмотрим динамику экспорта из РА. С 2003 по 2007г. экспорт постепенно увеличивался с 0,86 до 1,67 млрд долларов, что отражает рост экономики и улучшение торговых связей страны. Однако в 2008г. на фоне мирового финансового кризиса экспорт снизился до 1,27 млрд долларов в 2009г. С 2010г. наблюдается восстановление, и экспорт снова начинает расти, достигая 3,16 млрд долларов в 2013г. С 2014г. рост продолжается, и к 2019г. экспорт увеличивается до 5,63 млрд долларов, что отражает улучшение внешней торговли и экономической ситуации в стране. В 2020г., несмотря на пандемию COVID-19, экспорт временно снизился до 3,76 млрд долларов, но в 2021г. вновь восстановился, достигнув 4,98 млрд долларов. Резкий скачок происходит в 2022–2023 гг., когда экспорт поднимается до 9,76 и 14,09 млрд долларов соответственно, что может свидетельствовать о значительных изменениях во внешней торговле страны, возможно, вызванных новыми экономическими и политическими факторами (Рис. 5).

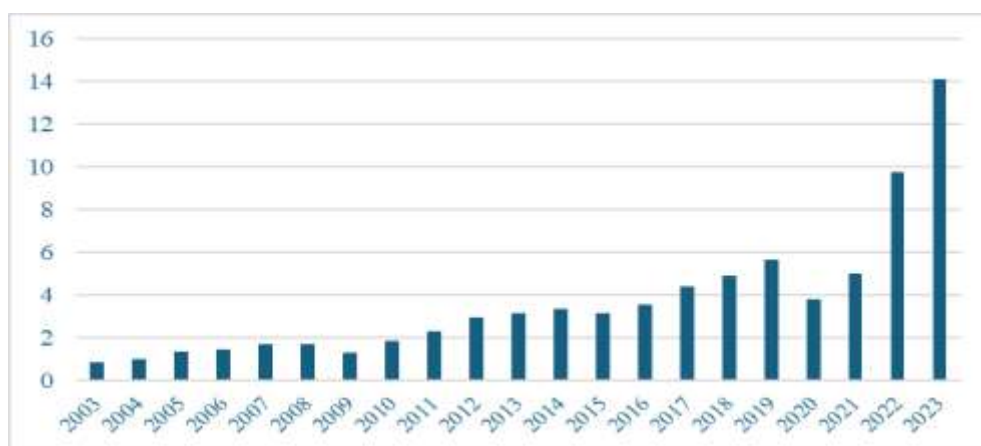


Рисунок 5. Динамика общего объема экспорта Армении по годам, млрд долл. США.

Источник: Статистический комитет РА.

Фактически, экспорт увеличился на 146% в период 2022–2023гг., однако 75% его объема преимущественно приходится на необработанные драгоценные камни, при этом 43% всего экспорта составляет реэкспорт.

О растущих объемах реэкспорта свидетельствует и то, что экспорт из Армении сильно ускорился во второй половине 2022г.: если в первом полугодии он составил около \$546 млн, то во втором – почти втрое больше (\$1 860 млн).

В 2023г. объем экспорта составил 8,415 млрд долларов США, что на 55,3% больше, чем в 2022г. (Рис. 6). Объем импорта достиг 12,308 млрд долларов США, увеличившись на 40,2%. Экспорт из Армении в Россию в 2022г. вырос почти втрое – с \$841 млн до \$2 млрд 411 млн, а в 2023г. составил 3,5 млрд долларов США. Значительную долю в этом росте играл реэкспорт.

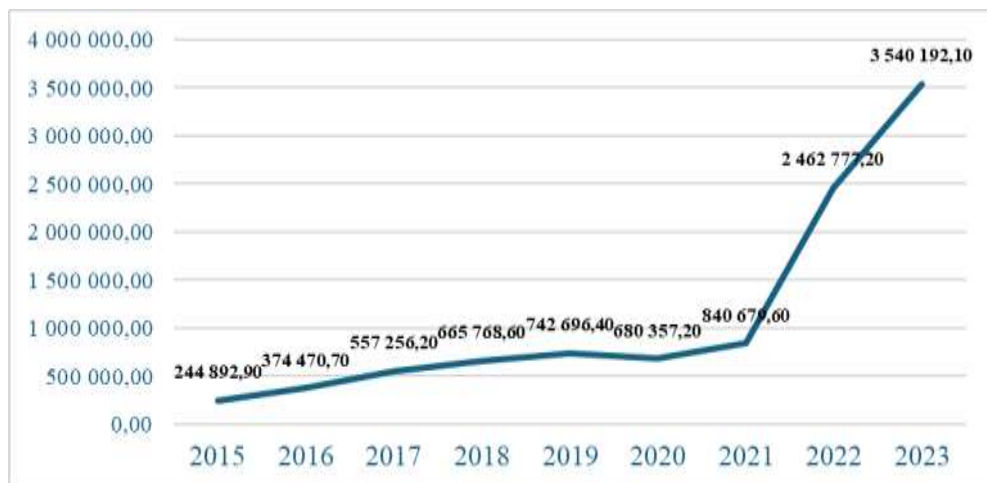


Рисунок 6. Экспорт из РА в РФ, тыс. долл. США.

Источник: Статистический комитет РА.

Несмотря на определенное разнообразие, в структуре внешних поставок Армении по-прежнему преобладают сырьевые товары и продукция с низким уровнем добавленной стоимости (минеральное сырье, металлы благородных и драгоценных пород). Это вынуждает экономику страны в значительной степени зависеть от колебаний международных цен на сырьевую продукцию и состояния глобального рыночного климата. Кроме того, высокая концентрация на сырьевых поставках ограничивает возможности для наращивания добавленной стоимости и технологического продвижения промышленного сектора.

Тем не менее, правительство Армении осуществляет мероприятия по диверсификации экспорта и увеличению доли продукции обрабатывающих про-

изводств и высокотехнологичных отраслей. В частности, активно наращиваются внешние поставки программных разработок, ювелирных изделий, алкогольной и безалкогольной продукции, а также продукции агропромышленного комплекса (Рис. 7).

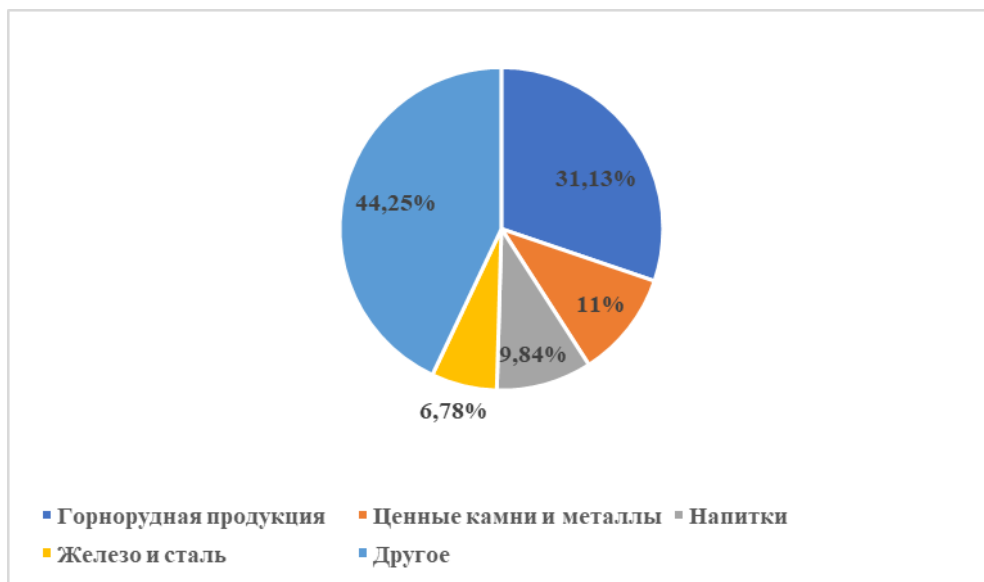


Рисунок 7. Структура армянского экспорта 2023г.

Источник: Статистический комитет РА.

В ходе анализа были выявлены следующие проблемы, с которыми сталкиваются армянские экспортеры, а также перспективы, которые могут способствовать преодолению этих препятствий и стимулированию роста экспортных поставок в Россию.

В процессе стимулирования экспорта из Республики Армения в Российскую Федерацию были выявлены различные проблемы.

Тарифные и нетарифные барьеры: несмотря на участие в ЕАЭС, остаются проблемы с таможенным налогообложением, техническими стандартами и процедурами сертификации, что усложняет перемещение товаров.

Логистические проблемы: географическое расположение Армении без прямой сухопутной границы с РФ увеличивает транспортные расходы и сроки доставки. Зависимость от транзита через соседние страны также создает дополнительные издержки.

Конкуренция: армянские экспортеры сталкиваются с жесткой конкурен-

цией как со стороны российских производителей, так и зарубежных поставщиков, особенно в таких секторах, как пищевые продукты, алкоголь и текстиль.

Сертификация продукции: процесс сертификации товаров для выхода на российский рынок требует времени и затрат, что является барьером для многих армянских производителей, особенно для малого и среднего бизнеса.

Отсутствие государственной поддержки: ограниченный доступ к финансированию и поддержке с государственной стороны затрудняет развитие армянских производителей и расширение их экспортных возможностей.

Как перспективы стимулирования экспорта из Республики Армения в Российскую Федерацию были выявлены следующие факторы.

Оптимизация правового регулирования в ЕАЭС: смягчение таможенных и нетаможенных ограничений, унификация технических стандартов в рамках ЕАЭС могут значительно улучшить условия для торговли и снизить издержки.

Улучшение логистической инфраструктуры: модернизация транспортных коридоров, улучшение пограничных узлов и развитие альтернативных путей, таких как грузинские порты, помогут ускорить доставку товаров и снизить транспортные расходы.

Поддержка малого и среднего бизнеса: создание программ господдержки, предоставление льготных кредитов и субсидирование процентных ставок помогут армянским компаниям модернизировать производство и расширить экспортные возможности.

Усиление маркетинговой активности и рекламы: фокус на маркетинговые стратегии, реклама и более активное продвижение продукции помогут армянским экспортерам повысить свою конкурентоспособность на российском рынке.

Развитие образовательных программ: обучение предпринимателей аспектам финансового управления, маркетинга и стратегиям продвижения товаров будут способствовать эффективному выходу на российский рынок и расширению деловых связей.

Заключение

В заключение необходимо отметить, что стимулирование экспорта армянских товаров в Россию имеет важное значение для укрепления торгово-экономических связей и повышения конкурентоспособности продукции. Однако экспортеры сталкиваются с рядом проблем, таких как таможенные барьеры, логистические трудности, высокая конкуренция и недостаточная государственная под-

держка. Для преодоления этих препятствий необходимо улучшение логистической инфраструктуры, поддержка инноваций, расширение финансовых программ и предоставление актуальной рыночной информации. Скоординированные действия правительств и бизнес-сообществ двух стран помогут раскрыть экспортный потенциал Армении и укрепить двусторонние связи.

ЛИТЕРАТУРА

1. Чапкина Н.А. Состояние российско-армянских торговых отношений и перспективы их развития в рамках Евразийского экономического союза // «Экономический журнал», 2019. DOI: 10.24411/2413-046X-2019-14022.
2. Пылин А.Г. Внешнеторговые отношения России и Армении: особенности и тенденции // «Экономика и предпринимательство», 2018. СС. 1–5.
3. Лебедева Л.Ф., Мигалева Т.Е., Подбиралина Г.В. Евразийский экономический союз: новый этап экономического взаимодействия // «Экономика и предпринимательство», 2018. СС. 1–5.
4. Григорян А.Г. Перспективы развития торговых отношений между Арменией и Россией в рамках ЕАЭС / «Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Экономика», № 2. Т. 27. 2019. СС. 191–200.
5. Центральный Банк Республики Армения [сайт]. URL: cba.am.

PROBLEMS AND PERSPECTIVES OF EXPORT STIMULATION FROM THE REPUBLIC OF ARMENIA TO THE RUSSIAN FEDERATION

A. Karapetyan, G. Safaryan
Russian-Armenian (Slavonic) University
Institute of Economics and Business

ABSTRACT

The article is dedicated to analyzing the problems and perspectives of stimulating exports from the Republic of Armenia to the Russian Federation. The study examines the theoretical aspects of organizing export activities within the framework of the Eurasian Economic Union (EAEU), including the goals and tasks of the Customs Union and the specifics of cooperation between Armenia and Russia. Based on statistical data, the volumes and dynamics of exports are analyzed, along with their impact on Armenia's economic growth. The study identifies the main problems hindering the development of export potential: logistical barriers, insufficient product diversification, and limited institutional support. The article also proposes measures to stimulate exports, including improving infrastructure, expanding the range of exported goods, and strengthening state support. The conclusions and recommendations can be used for the development of strategies aimed at strengthening economic cooperation between Armenia and Russia, as well as increasing the competitiveness of Armenian products on the Russian market.

Keywords: export stimulation, integration into the EAEU, foreign trade, investments, competitiveness.

МАРКЕТИНГ КАК ИНСТРУМЕНТ СТРАТЕГИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ РЕГИОНА

Э.А. Назарова

*Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого
nazarova_ea@spbstu.ru*

АННОТАЦИЯ

В данной статье рассмотрен маркетинг как инструмент стратегического развития региона. Представлено авторское видение понятия маркетинговой стратегии развития региона. На основе рассмотрения стратегии развития региона в качестве специфичного вида товара приведена адаптация жизненного цикла товара к стратегии развития региона.

Ключевые слова: маркетинг, маркетинговое стратегическое развитие региона, маркетинговый потенциал, инструменты маркетинга.

Введение

Маркетинг представляет собой непрерывно развивающуюся отрасль научной и практической деятельности, которая получила признание как за рубежом, так и в России. Маркетинг в региональном аспекте является новым направлением научной и практической деятельности. Ввиду отсутствия упорядоченности в терминологии маркетинга региона, данное направление имеет мультивариативный характер. В частности, регион трактуется различными исследователями как территория, область, район, округ и т.д. В рамках данного исследования регион и обозначенные ранее понятия не являются тождественными. Под регионом в аспекте маркетинга мы будем понимать субъект, имеющий обозначенные границы территории, ресурсы, задачи и цели развития, экономическую систему с функционирующими в ней субъектами.

Актуальность темы исследования обусловлена необходимостью создания, поддержания и улучшения конкурентоспособности регионов путем формирования корректной маркетинговой стратегии регионального развития.

Целью статьи является рассмотрение маркетинга как инструмента стратегического развития региона.

Задачи: систематизировать подходы к определению дефиниции «маркетинговая стратегия», выявить подход к определению термина «маркетинговая стратегия региона», выявить маркетинговые аспекты стратегического развития региона.

Методы исследования: анализ, синтез, индукция, дедукция.

Понятие «маркетинговая стратегия» в рамках развития субъекта было рассмотрено различными авторами (Табл. 1).

Таблица 1. Подходы к определению дефиниции «маркетинговая стратегия».

Подход	Авторы	Характеристика
1) Ориентация на целевые рынки	Б. Берман, Дж. Эванс [1]	Маркетинговая деятельность, целью которой является поиск новых целевых рынков и удовлетворение потребностей имеющихся
2) Ориентация на достижение маркетинговых целей	В. Вонг, Г. Армстронг, Дж. Сондерс, Ф. Котлер [2], Е.П. Голубков [3], С.С. Гаркавенко [4], М.М. Ермошенко [5]	Логически выстроенный комплекс маркетинговых мероприятий, направленный на достижение поставленных перед субъектом маркетинговых целей
3) Ориентация на поведение на рынке	О.В. Зазулев, А.О. Старостина, Д.М. Черванев [6]	План действий по достижению поставленной маркетинговой цели перед субъектом, определяющий его рыночное поведение

Анализируя подходы, представленные в Табл. 1 можно сделать вывод о том, что данные трактовки в большей степени рассматривают маркетинговую стратегию в аспекте развития предприятия. Следовательно, необходимо выявить особенности трактования маркетинговой стратегии развития в региональном аспекте. Необходимо отметить, что наиболее оптимальным является подход, ориентированный на достижение маркетинговых целей, так как он носит более обширный характер.

В данной статье будет рассмотрена маркетинговая стратегия развития в региональном аспекте как совокупность логически выстроенных действий, направленных на повышение конкурентоспособности региона, увеличение его маркетингового потенциала и поддержание устойчивого развития.

Результаты

Особенностью региона является возможность рассмотрения его в товарном аспекте с выявлением его ключевых конкурентоспособных характеристик для устоявшихся и новых целевых групп. Отметим, что в настоящее время сложился недостаточный уровень использования маркетингового инструментария с целью улучшения конкурентного состояния в региональном аспекте.

Необходимость обеспечения рационализации функционирования и эффективности регионального развития находится в прямой зависимости от

стратегического планирования, цель которого состоит в выявлении возможностей региона для дальнейшего развития и идентификации себя в общей системе регионального функционирования.

Стратегия регионального развития должна ориентироваться на маркетинговый и инновационный потенциал чтобы наиболее эффективным образом удовлетворять потребности различных целевых аудиторий региона: представителей бизнеса, жителей и инвесторов [7]. Для бизнеса важным условием функционирования является создание наиболее благоприятных условий ведения предпринимательской деятельности, для жителей – повышение качества жизни в регионе, для инвесторов – ресурсы, минимизация рисков, развитость инфраструктуры и эффективное функционирование финансовой политики. Иными словами, маркетинг региона предполагает не только достижение благополучия в экономическом аспекте, но и оптимизацию функционирования всех субъектов, а также повышение качества жизни в регионе. Использование различных инструментов маркетинга способствует максимизации региональных конкурентных преимуществ. Маркетинговое развитие региона также связано с формированием его благоприятного имиджа.

Стратегия развития региона является элементом рыночных отношений. На основе данного заключения можно сделать вывод о товарном аспекте данной дефиниции, который заключается в спецификации его условной потребительской стоимости – поиске возможностей для формирования определенного состояния путем осуществления заданных заранее изменений.

Стратегия развития региона подлежит временным изменениям, следовательно, ее можно рассматривать на основе стадий жизненного цикла товаров, что позволяет наиболее оптимальным образом управлять ею, способствует ее эффективному формированию и реализации.

На Рис. 1 представлена адаптация жизненного цикла товара к стратегии развития региона. Необходимо отметить, что стратегия развития региона в данном случае представляет собой товар, который необходимо совершенствовать на основе маркетингового потенциала, имеющегося у региона на данный момент. При этом по кривой жизненного цикла будут двигаться базовые стратегии развития, что позволит наиболее эффективным образом применять маркетинговый инструментарий для их оптимизации.

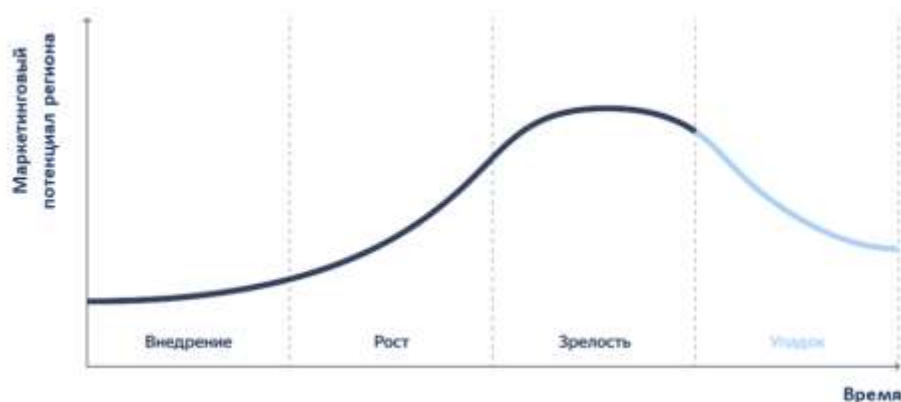


Рисунок 1. Адаптация жизненного цикла товара к стратегии развития региона.

Предполагается использование следующих стратегий:

- для стадии внедрения – новаторская;
- для стадии роста – ключевая;
- для стадии зрелости – стабильности функционирования [8, 9];
- для стадии упадка – пересмотр существующей стратегии.

Таким образом, адаптация теории жизненного цикла товаров способствует повышению эффективности реализации маркетинговой поддержки на всех этапах.

Выводы

На основании вышеизложенного можно сделать следующие выводы. Ввиду отсутствия систематизации понятий в теории регионально маркетинга, было необходимо уточнить определение дефиниции маркетинговая стратегия развития в региональном аспекте. Ввиду возможности представления стратегии развития региона как специфического товара, была предложена адаптация жизненного цикла товара к стратегии развития региона. Она позволила рассматривать процесс стратегического регионального развития как циклический, и также обусловила ведение маркетинговой поддержки на всех обозначенных этапах, что позволяет сделать вывод о наличии маркетинговой составляющей в процессе стратегического регионального планирования.

ЛИТЕРАТУРА

1. Эванс Дж., Берман Б. Маркетинг. Пер. с англ. М.: «Экономика», 1993. 335с.
2. Котлер Ф., Армстронг Г., Сондерс Дж., Вонг В. Основы менеджмента: Пер. с англ. 2-е изд. М.: СПб.: К.: Издательский дом «Вильямс», 2000. 944с.
3. Голубков Е.П. Маркетинг: стратегии, планы, структуры. М.: «Дело», 1995. 192с.
4. Гаркавенко С.С. Маркетинг: Учебник. К.: Изд-во «Либра», 2002. 712с.

5. Ермошенко М.М. Маркетинговый менеджмент. Учеб. пособие. К.: «НАУ», 2001. 204с.
6. Старостина А.О., Черванев Д.М., Зозулев О.В. Маркетинг: Учеб. пособие. Киев: «Знание-Пресс», 2002. 191с.
7. Назарова Э.А. Совершенствование методов формирования и оценки маркетингового потенциала региона: диссертация на соискание ученой степени кандидата экономических наук / 2023. 169с.
8. Чернобродова Л.А., Иванова Т.Б. Формирование стратегии развития региона на основе маркетингового подхода // «Ломоносовские чтения 2008: Российская государственность в XXI веке и глобальные проблемы мирового развития» / Сб. докл. / Под ред. проф. Л.Н. Панковой. М.: «ТЕИС», 2009. СС. 343–347.
9. Сапрыкина Н.В. Маркетинговые аспекты формирования стратегии развития региона / Н.В. Сапрыкина, Л.А. Чернобродова // «Государственное и муниципальное управление. Ученые записки СКАГС», № 3, 2012. СС. 39–50.

MARKETING AS A TOOL FOR STRATEGIC DEVELOPMENT OF THE REGION

E. Nazarova

Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University

ABSTRACT

This article considers marketing as a tool of strategic development of the region. The author's vision of the concept of marketing strategy of regional development is presented. On the basis of consideration of the strategy of development of the region as a specific type of goods the adaptation of the life cycle of goods to the strategy of development of the region is carried out.

Keywords: marketing, marketing strategic development of the region, marketing potential, marketing tools.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-153-160

ОЦЕНКА ИМПОРТНОЙ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТИ РЫНКА САУДОВСКОЙ АРАВИИ ДЛЯ РОССИЙСКИХ ИТ КОМПАНИЙ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ПРАВОВОГО РЕГУЛИРОВАНИЯ ВНЕШНЕТОРГОВЫХ ОПЕРАЦИЙ

Ж.А. Никифорова, Е.В. Шевчук

Санкт-Петербургский Политехнический университет Петра Великого

Институт промышленного менеджмента, экономики и торговли

Высшая школа сервиса и торговли

nikiforovash@gmail.com, ekaterinashevchuk@yandex.ru

АННОТАЦИЯ

Данная статья представляет собой анализ правовой базы, регулирующей внешнеторговые операции в Саудовской Аравии с целью принятия решения о выходе на рынок данной страны с высококачественной ИТ продукцией российского производителя Группы компаний «Гарвекс». В результате исследования установлено, что рынок Саудовской Аравии является довольно привлекательным для российского бизнеса даже несмотря на наличие таких барьеров, как языковые различия, отказ некоторых банков и платежных систем сотрудничать с российскими компаниями и т.д.

Ключевые слова: внешняя торговля, импорт, торговые барьеры, ИТ-продукция.

Введение

Экономика Саудовской Аравии является крупнейшей экономикой в арабском мире и на Ближнем Востоке, ее основу составляет экспорт нефти. Экономика Саудовской Аравии входит в двадцатку крупнейших в мире (G-20). Она во многом зависит от нефтяной отрасли, поскольку страна обладает вторыми по величине запасами нефти и является крупнейшим ее экспортером в мире. Саудовская Аравия также располагает значительными финансовыми ресурсами для ведения внешнеторговой деятельности. При этом страна почти не производит промышленных товаров и не имеет значимого сельского хозяйства. Поэтому экспорт в Саудовскую Аравию имеет важнейшее значение для экономики этого государства с 37-миллионным населением [1].

Следует также отметить, что Саудовская Аравия – это большой неиспользованный рынок электронной коммерции. Эксперты сходятся во мнении, что электронная коммерция является лучшим каналом импорта в Саудовскую Аравию. Таким образом, существует большой потенциал и возможности для организации электронной коммерции в стране, так как более 70% населения

подключены к Интернету, и более 65% саудовцев пользуются смартфонами.

Для импортеров электроники, таких как ГК «Гарвекс», Саудовская Аравия является золотой жилой для бизнеса. Достаточно найти зарегистрированного импортера электронной коммерции, который сможет доставить все эти товары в порты назначения Саудовской Аравии. Для ведения бизнеса, в ходе которого необходимо отправлять свои товары за границу, очень важно учитывать экономическую ситуацию в стране и покупательную способность людей.

Как упоминалось ранее, экономика Саудовской Аравии стабильно развивается с момента разведки нефти. Аналогичным образом, покупательная способность среднего потребителя в Королевстве также довольно высока, хотя большинство из них принадлежит к рабочему классу иммигрантов.

Материалы и методы

Перейдем к оценке привлекательности правовой системы, регулирующей внешнюю торговлю в Саудовской Аравии. Для этого были выделены следующие индикаторы: легкость импорта товаров; гибкость правового регулирования; наличие и доступность доставки; доступность и разнообразие способов оплаты; документация и оформление документов; ставки таможенных пошлин и налогов на импортные товары, сборы за оформление.

Каждый индикатор будет оцениваться по шкале от 1 до 5, где 1 – «минимально привлекателен», а 5 – «максимально привлекателен».

Результаты

1. Легкость импорта товаров 2/5

Согласно индексу проникновения на экспортный рынок, Саудовская Аравия занимает довольно прочные позиции по открытости для экспортной продукции. Низкое проникновение экспорта, сигнализирующее о наличии барьеров в торговле, которые не позволяют компаниям расширять количество рынков, на которые они экспортируют, не отмечено в королевстве.

Языковой барьер также является проблемой, с которой импортеры в Саудовской Аравии все еще сталкиваются, работая самостоятельно. Например, в некоторых случаях все равно необходимо иметь арабский перевод радиационного сертификата и многих других документов.

Следующей проблемой является то, что, с одной стороны, онлайн-пространство Саудовской Аравии полностью готово для участия иностранных предприятий в электронной коммерции, но, с другой стороны, чтобы формально зарегистрировать там свой бизнес еще предстоит проделать большую работу.

2. Гибкость правового регулирования 2/5

На основании обязательств, взятых на себя при вступлении в ВТО, Саудовская Аравия отменила требование о подтверждении подлинности импортной документации с 31 декабря 2007г. Следует также отметить, что Саудовская Аравия занимает второе место в рейтинге региона с точки зрения индекса трансграничной торговли Всемирного банка.

Согласно Закону о коммерческой регистрации, саудовские и иностранные компании, независимо от того, импортируют они или экспортируют, должны подать заявку на коммерческую регистрацию (действительную в течение пяти лет). Регистрация предполагает завершение подачи заявления, уплаты пошлины и подачи документации в Министерство.

Использование саудовского коммерческого агента требуется только для импорта или экспорта сельскохозяйственной техники. Только граждане Саудовской Аравии могут импортировать товары для перепродажи и проводить деятельность по прямому маркетингу; однако иностранные промышленные предприятия могут осуществлять торговлю продукцией, которую они производят, а граждане стран-членов Персидского залива могут заниматься определенной розничной и торговой деятельностью.

3. Наличие и доступность доставки 3/5

В Саудовской Аравии развита портовая инфраструктура, так как страна омывается Персидским заливом на северо-востоке и Красным морем – на западе. Ключевые грузовые порты – Эд-Даммам, Эль-Джубайль, Джидда и Янбу-эль-Бахр. Из России в Саудовскую Аравию ходят суда трех иностранных морских линий: Hub Shipping, CStar и Eonshipping. Кроме того, в марте 2023г. «Рускон» расширила маршрут «Новороссийск–Нава-Шева (Индия)» судозаходом в порт Джидда [5].

Однако из-за дополнительных сборов за военные риски ставки фрахта значительно выросли. Например, в августе 2023г. стоимость отправки по маршруту «Новороссийск–Джидда» составляла 2500\$ за TEU (двадцатифутовый эквивалент) и 3500\$ за FEU (40-футовый контейнер), а из Санкт-Петербурга – 2700\$ и 3950\$, соответственно. В феврале 2024г. ставка за TEU из Санкт-Петербурга в Джидду увеличилась до 3500\$, а за FEU – до 5500\$. Если груз отправляется из Новороссийска, стоимость будет немного ниже: 3300\$ и 5100\$ соответственно. Транзитные сроки зависят от выбранной морской линии, портов транзитного назначения и конечного назначения. Грузоперевозка морем по маршруту «Новороссийск – Джидда» составит 25–30 дней. В случае, если груз отправляется из Санкт-Петербурга, срок доставки увеличится до 40 дней [5]. В основном экспорт из России в

Саудовскую Аравию осуществляется морским транспортом, который отправляется из портов Санкт-Петербурга и Усть-Луги, Новороссийска. В королевстве судна прибывают в порт Джедда или Аль-Балед.

Прямого авиасообщения между Россией и Саудовской Аравией нет. Перевозчик Saudia планирует запуск полетов в Москву, но точные сроки реализации проекта неизвестны. Поэтому для доставки грузов используются стыковочные рейсы. Стоимость авиадоставки напрямую зависит от веса, габаритов, пункта вылета и пункта прибытия. Но, в среднем, ставка составляет 120–200 рублей за килограмм груза.

Для доставки в Саудовскую Аравию из России сейчас в основном пользуются услугами трех авиакомпаний: Emirates (ОАЭ), Turkish Airlines и Oman Air. Практически у всех есть возможность ежедневного вылета. Кроме того, у Turkish Airlines есть грузовой борт по маршруту «РФ-Стамбул-Эр-Рияд», который отправляется еженедельно. Транзитные перелеты в Саудовскую Аравию также осуществляют Georgian Airways, Gulf Air, Egyptair, Air Arabia, Flydubai, AZAL и Qatar Airways [5].

Еще одним способом доставки из Саудовской Аравии в Россию является мультимодальный маршрут по восточной ветке МТК «Север–Юг», который включает морской и железнодорожный пути. Из портов Джидда или Эд-Даммам можно отправить груз в иранский Бендер-Аббас за 4–7 дней. Там оформляется таможенный транзит. Затем в Бендер-Аббасе контейнеры переваливают на иранские железнодорожные платформы, и те доезжают до ирано-туркменской границы (погранпереход Сарахс) примерно за 5 дней. Уже на туркменской стороне «РЖД Логистика» за 2–3 дня формирует экспресс-поезда, которые через территорию Туркменистана и Казахстана доезжают до Москвы в среднем за 40–45 дней [5].

4. Доступность и разнообразие способов оплаты 2/5

Банковская система Саудовской Аравии функционирует в основном по правилам исламского банкинга, налоговая система базируется на двух основных налогах: закят и налог на прибыль.

Проблем с открытием бизнес-счетов в Королевстве нет. Обычно процедура занимает не более месяца, что намного быстрее, чем в ОАЭ, где банки могут оформлять документы около года и в итоге отказать. Но есть и барьеры для осуществления транзакций. Банковские системы РФ и Саудовской Аравии на данный момент не сотрудничают. Это вызывает проблемы с проведением прямых платежей из Королевства в Россию. Поэтому участникам ВЭД приходится пользоваться услугами трейдеров (посредников) и платить через третьи страны [5].

Среди наиболее популярных вариантов – платежи через Китай, ОАЭ и Турцию. Но на каждом из этих направлений периодически тоже бывают проблемы, от которых экспортеры не застрахованы. Также включение в финансовую логистику третьих стран чревато непрогнозируемыми рисками. Поэтому Россия и Саудовская Аравия все еще стараются решить вопросы финансовой логистики. В декабре 2023г. президент основанного в саудовской столице Optimum Business Consulting Bureau Омар Бахлайуа предложил создать совместный российско-саудовский банк, который бы ускорил бизнес-проекты обеих стран, «в том числе с учетом взаимных расчетов в национальных валютах» [5].

5. Ставки торговых пошлин, налогов и сборов 4/5

Весь импорт в Саудовскую Аравию, за исключением импорта с низкой денежной стоимостью (до 3000 риялов) и предназначенные для собственного использования, должны сопровождаться, в частности, формой таможенной декларации (за дополнительную плату – 20 риялов).

В соответствии с принципом «единого порта въезда» товары, импортируемые в Саудовскую Аравию (или любое другое государство Персидского залива) и предназначенные для другого рынка стран Персидского залива, облагаются таможенной пошлиной только в первом пункте ввоза в страну.

Максимальная ставка тарифа в процентах на любой товар составляет 1.363,59 риялов. Простой средний тариф по всем продуктам составляет 4,70 риялов. Средневзвешенный торговый тариф составляет 4,23 риялов.

Таможенные тарифы взимаются при импорте с использованием Инкотермс CIF.

Почти вся таможня в Саудовской Аравии полностью автоматизирована. В среднем около 90% импорта подвергается рентгеновскому контролю, сканированию, а 10% подлежат выборочной проверке на основе системы управления рисками. Если товары оставлены на таможенных складах и не оформлены в течение 10 дней со дня выгрузки, сборы взимаются в размере 20 риялов за тонну в день. Никакие сборы не взимаются, если задержка была не по вине импортера.

Товары, импортируемые в Саудовскую Аравию, облагаются только таможенными тарифами, но не взимаются НДС, акцизные сборы или любые другие внутренние налоги или сборы на произведенные или импортированные товары. Саудовская Аравия не применяет тарифные квоты и в настоящее время не применяет сезонные тарифы

Транзитные товары и их транспортные средства не облагаются пошлинами и налогами. Тем не менее, в счет оказанной услуги взимается сбор в размере 0,004% от стоимости товара.

Саудовская Аравия предоставляет освобождение от пошлин на импортируемое сырье, машины и оборудование для местных заводов в соответствии с местными законами и законами о промышленности стран Персидского залива. Кроме того, могут быть льготы по пошлинам. Они предоставляются всем отраслям и компаниям на импорт необходимой для их деятельности продукции.

6. Документация и оформление документов 3/5

Российским компаниям, желающим выйти на данный рынок, необходимо учитывать, что в Саудовской Аравии очень высокие требования к качеству ввозимой продукции по сравнению с другими восточными странами. Для электронных товаров, какими является продукт компании «Гарвекс» KBOTA-3, требуются сертификаты, выданные SASO (LR. Saudi Standards, Metrology and Quality Organization – Организация по стандартизации, метрологии и качеству). Кроме того, данный товар попадает под действие технических регламентов, его нужно зарегистрировать в онлайн-системе SABER, которая позволяет получать в электронном виде необходимые сертификаты соответствия. И только после получения всех документов можно приступить к экспортному оформлению товара. Еще одна проблема – отсутствие единой процедуры таможенного оформления и пакета документов для различных товарных категорий. Существует слишком много критериев, которые влияют на результат: страна происхождения и количество товара, экспортируется ли он для внутреннего рынка, свободных экономических зон или для дальнейшей реализации в других странах мира, или только для GCC (Совет сотрудничества арабских государств Персидского залива) [5].

Итак, для импорта товаров в Саудовскую Аравию необходимы следующие документы:

- оригинал сертификата происхождения, легализованный торгово-промышленной палатой страны-экспортера;
- оригинал коммерческого счета (в трех экземплярах), заверенного агентством, ответственным за торговлю в стране-экспортере, в котором должны быть указаны страна происхождения, имя перевозчика, марка и количество товаров, а также описание товаров, включая вес и стоимость;
- несъемная этикетка с указанием страны происхождения, прикрепленная к товару;
- четкий коносамент или авианакладная;
- документы, подтверждающие соответствие санитарным нормам, если применимо;
- страховые документы, если грузы отправляются CIF;

- товарная накладная;
- сертификат соответствия применимым стандартам Саудовской Аравии, если таковой имеется;
- оригиналы документов должны сопровождаться переводом радиационного сертификата на арабский язык, если это применимо.

Некоторые виды импорта (например, химикаты, удобрения, сельскохозяйственная техника, определенное телекоммуникационное оборудование, оружие и боеприпасы) подлежат неавтоматическому лицензированию под ответственность конкретного органа.

Обсуждение результатов

На основе данных, полученных в ходе анализа, была составлена итоговая таблица оценки правовой базы, регулирующей импорт в Саудовскую Аравию.

Таблица 1. Итоговая оценка импортной привлекательности рынка Саудовской Аравии для ГК «Гарвекс» (составлено автором).

Показатель	Легкость импорта товаров	Гибкость правового регулирования	Наличие и доступность доставки	Доступность и разнообразие способов оплаты	Ставки таможенных пошлин, налоги и сборы	Документация и оформление документов	
Балл	2	2	3	2	4	3	
Итого (по средней арифметической)	2,7						

Таким образом, Саудовская Аравия – страна, полная возможностей для бизнеса. Однако следует отметить, что рынок Саудовской Аравии является высоко конкурентным, и деловые операции осуществляются на основе качества и стоимости.

Стоит также учитывать ограниченность маршрутов поставок из-за кризиса и военных действий в Красном море, проблемы с финансовой логистикой, довольно сложную систему сертификации товаров и различия в менталитете.

Итак, в ходе анализа правовой базы, регулирующей экспортно-импортные операции на рынке Саудовской Аравии установлено, что для Группы компаний «Гарвекс» данный рынок будем привлекательным в силу невысоких барьеров для входа.

ЛИТЕРАТУРА

1. Таможенные технологии [Эл. ресурс]. Режим доступа: <https://ilogteh.ru/osobennosti-eksporta-i-dostavki-v-saudovskuyu-araviyu>, дата доступа: март 2024.
2. CountryMeters [Эл. ресурс]. Режим доступа: https://countrymeters.info/ru/Saudi_Arabia#, дата доступа: март 2024.
3. TakeProfit [Эл. ресурс]. Режим доступа: <https://take-profit.org/statistics/countries/saudi-arabia/>, дата доступа: март 2024.
4. International Trade Portal [Эл. ресурс]. Режим доступа: [https://www.lloydsbanktrade.com/en/market-potential/saudi-arabia/ecommerce#:~:text=The%20market%2C%20with%20its%2012.94,opposed%20to%2024.8%25%20worldwide\)](https://www.lloydsbanktrade.com/en/market-potential/saudi-arabia/ecommerce#:~:text=The%20market%2C%20with%20its%2012.94,opposed%20to%2024.8%25%20worldwide),), дата доступа: март 2024.
5. Логистика в России LOGIRUS [Эл. ресурс]. Режим доступа: https://logirus.ru/articles-/ved/saudovskaya_araviya-_logistika_po_korolevskim_pravilam.html, дата доступа: март 2024.
6. Official Website of the International Trade Administration [Эл. ресурс]. Режим доступа: <https://www.trade.gov/country-commercial-guides/saudi-arabia-import-requirements-and-documentation>, дата доступа: март 2024.

ASSESSMENT OF THE IMPORT ATTRACTIVENESS OF THE SAUDI ARABIA MARKET FOR RUSSIAN IT COMPANIES FROM THE POINT OF LEGAL FRAMEWORK REGULATING FOREIGN TRADE

Zh. Nikiforova, E. Shevchuk

*Peter the Great Saint Petersburg Polytechnic University
Institute of Industrial Management, Economic and Trade
Graduate School of Service and Trade*

ABSTRACT

This article is an analysis of the legal framework regulating foreign trade operations in Saudi Arabia in order to make a decision on entering the market of this country with high quality IT products from the Russian manufacturer Garvex Group of Companies. As a result of the study, it was found that the Saudi Arabian market is quite attractive for Russian business, even despite the presence of barriers such as language differences, the refusal of some banks and payment systems to cooperate with Russian companies, etc.

Keywords: foreign trade, import, trade barriers, IT products.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-161-165

ЗАЩИТА ОБЪЕКТОВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ ТАМОЖЕННЫМИ ОРГАНАМИ НА ПРИМЕРЕ ПАТЕНТНОГО ПРАВА

Я.Д. Николаева, С.Л. Шахова, Е.В. Комиссарова¹

*ФГБОУ «Пензенский государственный университет»
kmssrvln@rambler.ru*

АННОТАЦИЯ

На сегодняшний день инновационные технологии характеризуется стремительным развитием. В свою очередь, патентное право и таможенное регулирование играют ключевую роль в защите интеллектуальной собственности и обеспечении экономической безопасности государства.

Ключевые слова: патентное право, интеллектуальная собственность, таможенные органы, таможенный реестр.

Патентное право является важным инструментом для стимулирования научной деятельности, поскольку представляет собой совокупность правовых норм, способствующих целой системе охраны прав на технические решения путем выдачи патента [1].

Обращаясь к Гражданскому Кодексу Российской Федерации, необходимо отметить, что благодаря патентному праву удостоверяются следующие факты:

- приоритет изобретения, полезной модели или промышленного образца;
- авторство;
- исключительное право на изобретение, полезную модель и т.д. [2].

Патентное право распространяется на изобретения – объекты патентного права, которые должны обладать рядом свойств (Рис.1).

В патентной системе таможенными органами отводятся особые функции контроля над перемещением товаров через государственную границу, что включает в себя защиту прав на интеллектуальную собственность от ввоза контрабанды.

¹Научный руководитель, доцент кафедры «Социология, экономическая теория и международные процессы» Пензенского государственного университета.

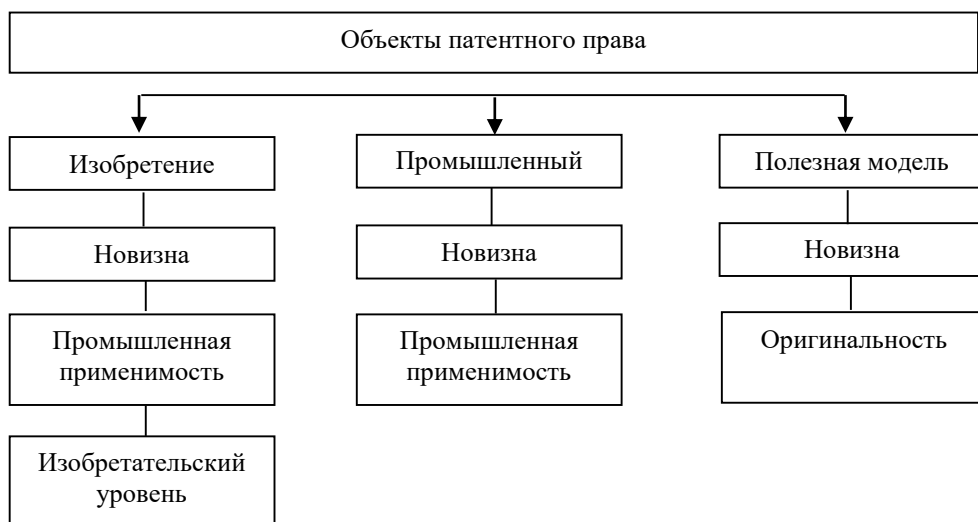


Рисунок 1. Свойства объектов патентного права.

В связи с этим, в России создан реестр таможенной службы, благодаря которому возможно обеспечить правовую охрану товарного знака. Такой реестр позволяет предупредить ввоз контрабанды на территорию Российской Федерации, неправомерное использование товарных обозначений и недобросовестную конкуренцию между участниками внешнеэкономической деятельности.

Таможенный реестр объектов интеллектуальной собственности (ТРОИС) представляет собой систему, которая позволяет правообладателям объектов интеллектуальной собственности (например, патентов, товарных знаков, авторских прав) зарегистрировать свои права в таможенных органах Российской Федерации [3].

Отдельное внимание отводится алгоритмам включения в таможенный реестр. Данный реестр играет ключевую роль в защите прав на интеллектуальную собственность. Для более детального понимания необходимо исследовать алгоритм включения в таможенный реестр перемещаемых товаров и услуг, который представлен на Рис. 2.

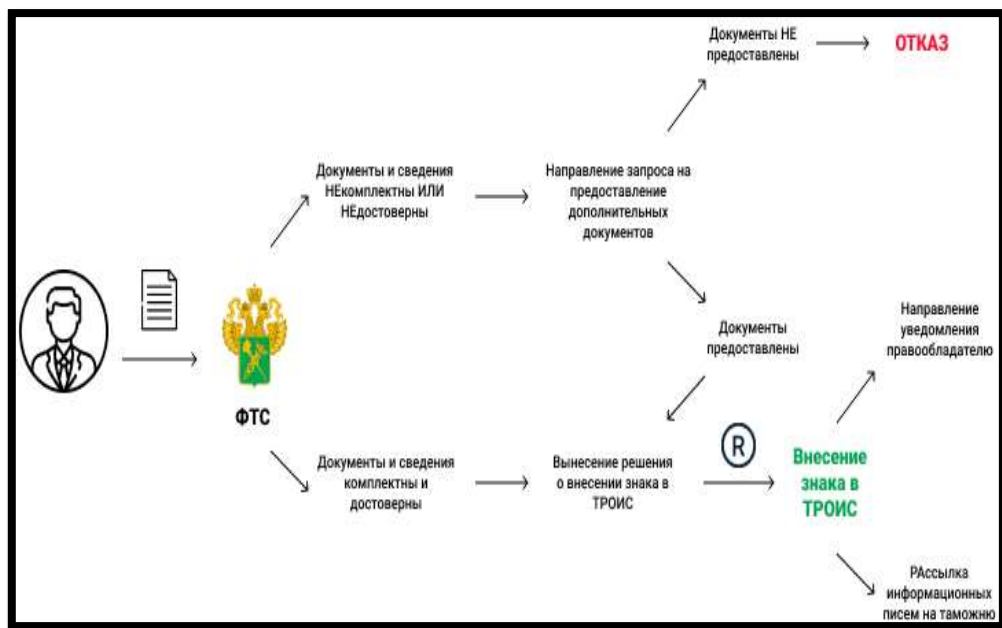


Рисунок 2. Алгоритм включения товаров и услуг в таможенный реестр объектов интеллектуальной собственности [2].

Как видно из Рис. 2, алгоритм включения товаров и услуг в таможенный реестр объектов интеллектуальной собственности следующий:

1. сбор необходимого пакета документов, куда в качестве обязательной документации входят заявление о включении в ТРОИС, подтверждение правообладательства, описание товара или услуги;
2. подача документов в ФТС России через электронную систему «Единый портал таможенных органов ЕАЭС», лично или по электронной почте;
3. проверка ФТС России предоставленных документов на соответствие требованиям таможенного законодательства, которая длится не более трех месяцев;
4. принятие решения ФТС России о включении товара или услуги в таможенный реестр объектов интеллектуальной собственности (чаще всего данный процесс занимает не более 10 рабочих дней после проверки документов), в случае отказа ФТС включить объект в ТРОИС, правообладатель может обжаловать данное решение в судебном порядке;
5. после принятия решения о включении в ТРОИС, товар или услуга регистрируется в таможенном реестре объектов интеллектуальной собственности, после чего правообладатель получает свидетельство о регистрации в ТРОИС.

Как уже было упомянуто ранее, таможенный реестр объектов интеллектуальной собственности предоставляет таможенным органам ценный инструмент для выявления ввоза контрафактной продукции. Важным этапом в обнаружении контрафактной продукции является проверка таможенных органов по ТРОИС, где происходит проверка регистрации товарного знака декларируемого товара, после чего таможенные органы сравнивают информацию о товаре, указанную в декларации, с данными из ТРОИС, в случае несовпадений товар может классифицироваться как контрафактный. При этом правообладатель может оставлять образцы зарегистрированного товара в таможенном реестре, которыми могут пользоваться таможенные органы для проверки задекларированной продукции на предмет нарушений национального законодательства в сфере некачественных товаров.

Помимо вышеперечисленного, таможенные органы в целях предотвращения перемещения контрафактной продукции через таможенную границу, используют следующие методы:

- использование специализированных программных обеспечений для проверки записи объекта в ТРОИС и анализа данных и выявления закономерностей, которые могут указывать на контрафакт (например, программное обеспечение ТКС системы внутреннего контроля (СВК) «Контроль»);
- сотрудничество с правообладателями для совместного расследования по фактам нарушения прав интеллектуальной собственности.

Защита объектов интеллектуальной собственности, осуществляемая таможенными органами, играет ключевую роль в охране патентных прав и борьбе с контрафактной продукцией. Эффективные меры контроля на границе позволяют не только предотвращать нарушения, но и создавать более благоприятные условия для инновационной деятельности и инвестирования в научные исследования и разработки. При этом важно обеспечить взаимодействие между правообладателями, государственными органами и таможенными службами для повышения осведомленности о правах, а также реализации механизмов, позволяющих быстро реагировать на случаи нарушения.

ЛИТЕРАТУРА

1. «О патентном праве и патентах» / [Эл. ресурс] //ТУСУР: [сайт]. URL: https://tusur.ru/ru/nauka-i-innovatsii/patenty/o-patentnom-prave-i-patentah#chto_takoe_patentnoe_pravo_i_kogda_ono_pojavilos (дата обращения: 14.09.2024).
2. «Патентное право» / [Эл. ресурс] // КонсультантПлюс – студенту и преподавателю: [сайт]. URL: <https://www.consultant.ru/edu/center/training/ip/theme3/> (дата обращения: 14.09.2024).

3. Резникова И. Как внести товарный знак в ТРОИС / Резникова И. [Эл. ресурс] // RG: [сайт]. URL: <https://rg.ru/2024/06/20/tamozhennyi-reestr-obektov-intellektualnoi-sobstvennosti-trois.html> (дата обращения: 14.09.2024).

PROTECTION OF INTELLECTUAL PROPERTY OBJECTS BY CUSTOMS AUTHORITIES: A CASE STUDY IN PATENT LAW

Ya. Nikolaeva, S. Shakhova, E. Komissarova
Penza State University

ABSTRACT

Today, innovative technologies are developing at a rapid pace. In this context, patent law and customs regulation play a crucial role in protecting intellectual property and ensuring the economic security of the state.

Keywords: patent law, intellectual property, customs authorities, customs register.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-166-172

ՎԱՆԱՁՈՐ ՔԱՂԱՔԻ ՋԵՐՄԱՄԱՏԱԿԱՐԱՐՄԱՆ ԶԱՐԳԱՑՄԱՆ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ ՍՈՏԵՑՈՒՄՆԵՐԸ

Ս.Ռ. Պապիկյան

*ՀՀ ԳԱԱ տնտեսագիտության ինստիտուտի առաջատար գիտաշխատող,
Հայկական էներգետիկական ակադեմիայի նախագահ, տեխնիկական
գիտությունների թեկնածու
stepanpapikyan@yandex.ru*

ԱՍՓՈՓՈՒՄ

Հոդվածում ներկայացված է ՀՀ Վանաձոր քաղաքի ջերմամատակարարման արդի վիճակը: Այժմ Վանաձորը Հայաստանի Հանրապետության երրորդ քաղաքն է (82800 բնակչություն): 1988թ. ավերիչ երկրաշարժի հետևանքով զանգվածային վնասվածքների և փլուզումների են ենթարկվել շինություններ: Այսօր քաղաքը մեծ մասամբ հաղթահարել է այդ աղետի հետևանքները և թևակոխել է զարգացման նոր փուլ: Վանաձորում գործում է 4 պետական բուհ, 10-ը մարզադպրոց, ընդհանուր առմամբ 19 մշակութային հիմնարկ՝ երաժշտական դպրոցներ, արվեստի դպրոցներ, երգչախմբեր, մշակույթի տներ, թատրոններ և այլն:

Հոդվածում դիտարկվում է բնակելի շենքերի ջեռուցման հետևյալ հնարավոր տարբերակները՝ կաթսայատների միջոցով կամ շոգեգազատուրբինային կայանքների օգտագործմամբ: Լավագույն տարբերակը շոգեգազատուրբինային կայանքների օգտագործմամբ քաղաքի ջերմամատակարարումն է: Այս դեպքում ստանում ենք վառելիքի խնայողություն, ինչպես նաև բարելավում է շրջակա միջավայրը: Էլեկտրական էներգիայով ջեռուցման դեպքում ավելի քան երեք անգամ շատ ռեսուրսներ են օգտագործվում՝ տնտեսապես չահավետ չէ:

Հիմնաբառեր՝ էլեկտրական էներգիա, ջեռուցում, կաթսայատուն, վառելիք, հզորություն:

Ներածություն: Վառելիքաէներգետիկ ռեսուրսների խնայողության, շրջակա միջավայրի պաշտպանության տեսակետից կարևոր նշանակություն ունի ՀՀ քաղաքների ջերմամատակարարման հարցերը: Խորհրդային Միության փլուզումից հետո ՀՀ-ում բնակելի շենքերի ջեռուցման հարցերը մոլվեցին հետին պլան: Ջեռուցման կաթսայատները դադարեցին աշխատելուց շուկայական տնտեսության հետ կապված: Բնակելի շենքերի կենտրոնացված ջեռուցման բացակայության պայմաններում

յուրաքանչյուր ընտանիք բնակարանները տաքացնում է „ով ինչպես կարող է սկզբունքով„: Արդյունքում ծախսվում է հսկայական քանակի վառելիք: Ջերմության կորուստները մեծանում են:

Արդիականություն: Հոդվածում դիտարկվում է ՀՀ Վանաձոր քաղաքի բնակելի շենքերի ջեռուցման հիմնախնդիրները: Այժմ Վանաձորը Հայաստանի Հանրապետության երրորդ քաղաքն է (82 800 բնակչություն):

Նպատակը: Աշխատանքի նպատակն է հիմնավորել Վանաձոր քաղաքի բնակելի շենքերի ջեռուցման հիմնախնդիրները տարբեր սցենարների դեպքում: Գտնել լավագույն լուծումը:

Գրականության վերլուծություն: Ջերմային էներգիան մարդածին ջերմոցային գազերի արտանետումների հիմնական աղբյուրներից մեկն է: Փարիզի կլիմայական համաձայնագրով ջերմոցային գազերի արտանետումները նվազեցնելու Ռուսաստանի պարտավորությունների կատարման համար էներգետիկ ոլորտում նախատեսվում է ուշադրությունը կենտրոնացնել էներգետիկ վառելիքների, ջրածին և ջրածին պարունակող խառնուրդների օգտագործման ավելի մաքուր տեխնոլոգիաների մշակման և ներդրման վրա, շահագործումից հանել: հնացած սարքավորումներ և նոր արդյունավետ էներգիայի կայանների արագացված գործարկում: Որպես ուսումնասիրության մաս՝ գնահատվել է Ռուսաստանի ջերմոցային գազերի ցածր արտանետումներով Ռուսաստանի սոցիալ-տնտեսական զարգացման ռազմավարությամբ նախատեսված առաջնահերթ միջոցառումների իրականացման իրական հնարավորությունները՝ մինչև 2050 թ[1].

Այդ նպատակով համեմատվել է էլեկտրական և ջերմային էներգիա արտադրող տարբեր տեխնոլոգիաների ածխածնի ինտենսիվությունը՝ հաշվի առնելով ջերմային էներգիայի ձեռնարկությունների տեսակը և տարբեր տեսակի վառելիք այրող շոգետուրբինի, գազատուրբինի և համակցված ցիկլով գազակայանների արդյունավետությունը: CO₂ արտանետումների կրճատման հնարավորությունները՝ պինդ վառելիքի որակի բարելավման, ածխի այրումից բնական գազի այրման, համաօկցված ցիկլով կայանների ներդրման, էլեկտրակայանների արդյունավետության բարձրացման, հնացած սարքավորումների շահագործումից հանելու, ինչպես նաև ջրածին պարունակող գազերի և մաքուր գազերի օգտագործման շնորհիվ[1]:

Հոդվածում առաջարկվել է ՋԷԿ-երի բազայի վրա հեղուկացված բնական գազի (LNG) վառելիքի տարածաշրջանային համալիրների ստեղծման հայեցակարգ՝ ապահովելով գազի վառելիքի շուկայի ընդլայնումն ու հուսալի գործունեությունը: Հայեցակարգը նախատեսում է

Էլեկտրաէներգիայի օբյեկտների վառելիքի պահուստային համակարգերի փոխանցում, որն արտադրվում է անմիջապես էլեկտրակայաններում: Տրված է գազի սպառման գազաթնակետերը մարելու համար օտարերկրյա կայանքի նկարագրությունը՝ վառելիքի պահեստային համակարգով էլեկտրակայանի ամենամոտ անալոգը: Տեխնիկական և տնտեսական վերլուծությունը ցույց է տվել, որ համեմատելի կապիտալ ծախսերով կրկնօրինակումը կարող է ապահովել մինչև 654 միլիոն ռուբլի տնտեսական օգուտ[2]:

Նշվել է, որ պահեստավորման մեծ ծավալների առկայության դեպքում կարելի է ապահովել սպառողներին վառելիքի պիկ առաքումները, իսկ ստանդարտ մատակարարումը կվերականգնվի հեղուկացման ագրեգատի միջոցով: Տվյալները տրամադրվում են PGU-220 էներգաբլոկի համար վթարային վառելիքի ստանդարտ պաշարների պահպանումը երաշխավորող համալիրներ ստեղծելու համար պահանջվող ծախսերն ու ներդրումները հաշվարկելու համար (1778 միլիոն ռուբլի առանց ԱԱՀ-ի):

Առաջարկվել է մեթոդաբանություն վթարային վառելիքի համալիրի ծախսերի բաշխման համար, որը վերագրվում է երրորդ կողմի սպառողներին վաճառվող էլեկտրաէներգիայի արժեքին: Ցույց է տրված, որ կապիտալ ծախսերի հարաբերական աճը վթարային վառելիքով կապված վթարային դիզելային վառելիքով էներգաբլոկի նմանատիպ ծախսերի հետ, կազմում է 1%: Գնահատվել է արտադրության արժեքը: Էներգաբլոկի համար ստանդարտ արտակարգ պահուստների սկզբնական ձևավորման ընթացքում խնայողությունները կազմել են 72,45 միլիոն ռուբլի[2]:

Նոր տեխնալոգիաների կիրառումը հնարավորություն կտա մեղմացնել էներգետիկ անվտանգության մակարդակը մեր հանրապետությունում և լուծել բազմաթիվ էներգետիկ խնդիրներ:

Մեթոդաբանությունը: Աշխատանքի կատարման ընթացքում օգտագործվել են կլասիկ թերմոդինամիկայի հիմնական օրենքները, ինչպես նաև հաշվեկշռային հավասարումները:

Վերլուծություն: Վանաձոր քաղաքի բնակելի շենքերի ջեռուցման համար դիտարկվել է երկու սցենար: Հաշվարկվել է մինչև 2050թվականի Վանաձոր քաղաքի բնականոն զարգացման դեպքում բնակելի շենքերի ջեռուցման համար անհրաժեշտ ջերմաքանակները, որոնց հիման վրա կատարվել են ուսումնասիրություններ[3-5]: Առաջին տարբերակի դեպքում դիտարկվում է, որ ջեռուցումն իրականացվում է ջեռուցման կաթսայատների միջոցով: Երկրորդ դեպքում հաշվարկվում է փոքր հզորության ջեռուցման ջերմային էլեկտրակայանի տարբերակը: Այս դեպքում միաժա-

մանակ արտադրվում է էլեկտրական և ջերմային էներգիա: Երկու տարբերակի դեպքում ըստ տարիների մինչև 2050թ. հաշվարկվել է անհրաժեշտ օրգանական վառելիքի ծախսերը: Ուսումնասիրության արդյունքները ներկայացված են աղյուսակ 1-ում:

Աղյուսակ 1. Վանաձոր քաղաքի բնակելի շենքերի համար անհրաժեշտ ջերմաքանակները, վառելիքի համեմատական վերլուծությունը ըստ տարիների:

Անվանումը	2025թ.	2030թ.	2035թ.	2040թ.	2045թ.	2050թ.
Ջեռուցման համար անհրաժեշտ ջերմության քանակը, հազար ԳՋով	1471.9	1663.5	1839.9	2023.9	2207.9	2300.0
Վառելիքի ծախսը ջեռուցման կաթսայատների շահագործման դեպքում, հազար տոննա	42.4	48.1	53.6	59.1	64.6	70.3
Վառելիքի ծախսը փոքր հզորության ջեռուցման ՋԷԿ-երի դեպքում, հազար տոննա	35.9	40.5	45.6	50.2	54.9	59.9
Վառելիքի խնայողությունը, հազար տոննա	6.5	7.6	8.0	8.9	9.7	10.4

Ինչպես երևում է աղյուսակ1-ից առաջարկվող տարբերակի դեպքում 2030թ.-ի համար վառելիքի ծախսը զգալի է և կազմում է 6.5 հազար տոննա:

Աղյուսակ 2-ում ներկայացնում ենք վառելիքի տարբեր արժեքների դեպքում առաջին և երկրորդ տարբերակի համար ծախսերը, հայկական դրամով 2050թ. հաշվարկով:

**Աղյուսակ 2. Վառելիքի տարբեր արժեքների դեպքում առաջին
և երկրորդ տարբերակի համար ծախսերը,
հայկական դրամով 2050թ. Հաշվարկով:**

Վառելիքի արժեքը, դրամ/տոննա	Վառելիքի ծախսի արժեքը ջեռուցման կաթսայատների շա- հագործման դեպքում, միլիոն դրամ	Վառելիքի ծախսի արժեքը փոքր հզորության ջեռուցման ՋԷԿ- երի դեպքում, միլիոն դրամ	Տարբերությունը միլիոն դրամ/տարի
140 հազար	9842	8386	1456
150 հազար	10545	8985	1560
160 հազար	11248	9584	1664

Գիտական նորույթը: Հիմնավորվել է ՀՀ Վանաձոր քաղաքի բնակելի շենքերի կենտրոնացված ջեռուցման անհրաժեշտությունը փոքր հզորությամբ ջեռուցման ջերմային էլեկտրակայանների միջոցով հաշվի առնելով բնակլիմայական պայմանները: Տարեկան վառելիքի խնայողությունը կարող է կազմել մինչև 10.4 հազար տոննա:

Կիրառման հնարավորությունը: Առաջարկությունը կարող է կիրառվել ոչ միայն Վանաձոր քաղաքի բնակելի շենքերի ջեռուցման, այլ նաև ՀՀ ցանկացած քաղաքի համար:

Եզրակացություն

1. Վանաձոր քաղաքի բնակելի շենքերի ջեռուցման համար մինչև 2050 թ. հիմնավորվել է օգտագործել փոքր հզորության ջեռուցման ջերմային էլեկտրակայաններ: Տարեկան վառելիքի խնայողությունը կարող է կազմել մինչև 10.4 հազար տոննա:

2. Բնակելի շենքերի կենտրոնացված ջեռուցման համակարգերի առկայության պարագայում շրջակա միջավայր չի արտանետվի հսկայական քանակությամբ ազոտի և ծծմբի օքսիդներ, այլ թունավոր նյութեր:

3. Առաջարկությունը իրականություն դարձնելու համար անհրաժեշտ է ՀՀ էներգետիկայի մինչև 2040թ. զարգացման փաստաթղթում կատարել փոփոխություններ:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. Рослякова П.В., Сергеева А.В., Гусева Т.В., Рудомазин В.В. Оценка потенциала декарбонизации Российской теплоэнергетики на базе внедрения НДТ // «Теплоэнергетика», 2024, № 10. СС. 5–22.

2. *Перова В.Б., Федоров М.В., Мильман О.О., Жедяевский Д.Н., Вивчар А.Н., Ивановский А.А., Охлопков А.В., Никишов К.С., Сказочкин А.В. Концепция регионального топливного комплекса сжиженного природного газа на базе тепловой электростанции // «Теплоэнергетика», 2024, № 3. СС. 54–62.*
3. *Теплотехнический справочник. М., 2001.*
4. *Պապիկյան Ս.Ռ. Փոքր հիդրոէլեկտրակայանները և էներգետիկ անվտանգությունը: Մենագրություն://ՀՀ ԳԱԱ տնտեսագիտության ինստիտուտ-Եր.: 2023թ, 144էջ:*
5. *Պապիկյան Ս.Ռ. Վանաձորի ջերմային էլեկտրակայանի վերազինման տնտեսագիտական առանձնահատկությունները // Սոցիալ-տնտեսական զարգացման հիմնախնդիրներ, գիտական հոդվածների ժողովածու 2/11/, Ռուսաստանի Պլեխանովի անվան տնտեսագիտական համալսարանի Երևանի մասնաճյուղ: 2024թ.: էջ 223–232:*

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОДХОДЫ В РАЗВИТИИ ТЕПЛОСНАБЖЕНИЯ ГОРОДА ВАНАДЗОРА

С.Р. Папикян

Институт экономики НАН РА

АННОТАЦИЯ

В статье представлено современное состояние теплоснабжения города Ванadzора. Здания получили огромные повреждения и обрушились в результате разрушительного землетрясения. Сегодня город в значительной степени преодолел последствия той катастрофы и вступил в новый этап развития. Всего в Ванadzоре 4 государственных университета, 10 спортивных школ, 19 учреждений культуры: музыкальные школы, школы искусств, дома культуры, театры и др.

В статье рассмотрены возможные варианты отопления жилых домов: с помощью котлов или паротурбинных установок. Оптимальный вариант – теплоснабжение города с использованием газовых турбин. В этом случае мы получаем экономию топлива, а также улучшение экологии. В случае с электроэнергией используется более чем в три раза больше ресурсов.

Ключевые слова: электрическая энергия, отопление, котел, топливо, мощность.

ECONOMIC APPROACHES DEVELOPMENT OF HEAT SUPPLY OF VANADZOR CITY

S. Papikyan

Institute of Economics, NAS RA

ABSTRACT

The current state of the heat supply in the city of Vanadzor is presented in the article. Buildings suffered massive damage and collapses as a result of the devastating earthquake. Today, the city has largely overcome the consequences of that disaster and entered a new phase of development. In

Vanadzor, there are 4 state universities, 10 sports schools, 19 cultural institutions in total: music schools, art schools, choirs, culture houses, theaters, etc.

The article considers the following possible options for heating residential buildings using boilers or steam turbine installations. The best option is the heat supply of the city with the use of gas turbines. In this case, we get fuel savings, as well as improving the environment. In the case of electric energy, more than three times more resources are used.

Keywords: electric energy, heating, boiler, fuel, capacity.

ПРОГНОЗЫ РАЗВИТИЯ ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРОИЗВОДСТВА ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ИМПОРТОЗАМЕЩЕНИЯ

В.В. Пушкарева, Е.В. Комиссарова¹

*Пензенский государственный университет, Пенза, Россия
vpushkareva9@gmail.com, kmssrvln@rambler.ru*

АННОТАЦИЯ

Статья посвящена анализу перспектив развития российской промышленности и производства в контексте импортозамещения. В ней рассматриваются ключевые отрасли с большим потенциалом для развития, такие как машиностроение, нефтегазовый сектор, черная и цветная металлургия, общее и транспортное машиностроение, производство пищевых продуктов.

Ключевые слова: импортозамещение, промышленность, Россия, машиностроение.

Потребность в импортозамещении в России находится на высоком уровне. В условиях роста геополитической напряженности перед государством стоит задача превратить импортозамещение в основу российской экономики на данный момент [1, с. 101]. Под импортозамещением понимается экономическая стратегия и промышленная политика, направленные на замену импортной промышленной продукции, пользующейся спросом на внутреннем рынке, товарами национального производства [5].

Промышленный сектор является важнейшим сегментом экономики Российской Федерации. Его доля в валовом внутреннем продукте (ВВП) составляет примерно 40%. В промпроизводстве занято около 32% населения [4].

На сегодняшний день Российская Федерация входит в число ведущих мировых держав. Ее промышленность обладает потенциалом для производства широкого спектра товаров, обеспечивающих жизнедеятельность населения. Несмотря на тяжелый системный кризис в начале 1990-х, приведший к резкому снижению промышленного производства, с начала 2000-х годов наблюдается устойчивый рост и развитие в этом секторе. Россия входит в четверку лидеров по промышленному производству, уступая лишь Китаю, США и Индии [4].

¹ Научный руководитель, доцент кафедры «Социология, экономическая теория и международные процессы» ФГБОУ «Пензенский государственный университет».

Наиболее развитыми отраслями российской промышленности являются нефтегазовый сектор, черная и цветная металлургии, общее и транспортное машиностроение, производство пищевых продуктов. Рассмотрим их более подробно.

Россия является ведущим мировым производителем и экспортером нефти и нефтепродуктов. В стране функционируют более 100 нефтеперерабатывающих заводов разных мощностей, обеспечивающих нефтепродуктами население и предприятия России, а также поставляющих свою продукцию на экспорт. В последнее десятилетие, в связи с ростом нефтедобычи, наблюдается устойчивая тенденция к увеличению производства основных нефтепродуктов – бензина, дизельного топлива, топочного мазута и смазочных материалов.

Доля металлургии в обрабатывающей промышленности занимает значительное место и составляет 15% [4]. Конкурентоспособность в этой сфере находится на высоком уровне как внутри страны, так и на мировой арене. Так, Россия выступает основным экспортером цветных и черных металлов в мировом масштабе.

Машиностроение является ключевой отраслью обрабатывающего производства страны. Ведущие машиностроительные предприятия расположены в крупных городах и промзонах Центральной России, Поволжья, Урала, Западной Сибири и Приморья.

Доля машиностроения в общем объеме промышленности составляет около 30% [4]. В свою очередь машиностроительный комплекс включает в себя свыше 70 различных подотраслей.

Пищевая промышленность России – ключевая отрасль, включающая более 30 подотраслей, таких как мясомолочная, рыбная, мукомольная и пищевкусовая. Ведущие предприятия сосредоточены в крупных городах и сельскохозяйственных центрах. Российский пищепром в основном ориентирован на внутренний рынок, и по качеству отечественная продукция успешно конкурирует с импортом, а в некоторых сегментах даже превосходит его [4].

При всем этом Россия продолжает сталкиваться с проблемами импортозамещения, даже при усилении государства и бизнеса по развитию отечественного производства. На Рис. 1 представлены основные проблемы, которые оказывают влияние на эффективность программы импортозамещения в 2024г.

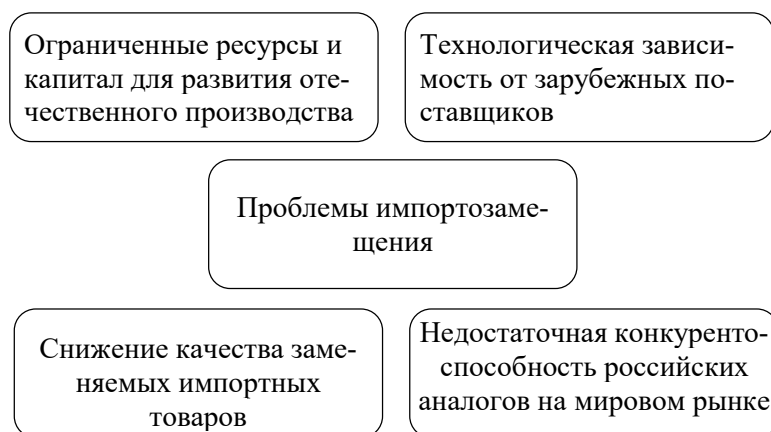


Рисунок 1. Основные проблемы импортозамещения [2].

Несмотря на все санкции и сложности, тенденция на импортозамещение в 2024г. растет, Россия продолжает разработку и реализацию стратегий для решения данных проблем.

Что касается инновационности российской промышленности, то предприятия демонстрируют недостаточный интерес к инновациям. Это объясняется тем, что в существующих условиях инновации не являются ключевым фактором в конкурентной борьбе. Подтверждением служит тот факт, что российские предприятия сохраняют высокую рентабельность при крайне низком уровне затрат на НИОКР, низком технологическом уровне и производительности труда [3].

Успех импортозамещения в России зависит не от одного фактора, а от согласованных действий всех участников процесса. Ключевые из них можно выделить в несколько групп: государственная политика, бизнес, общество, внешняя среда.

Важно отметить, что успех импортозамещения – это комплексная задача, требующая координированных усилий со стороны государства, бизнеса и общества. Только в случае сочетания всех этих факторов можно добиться положительных результатов в этой области.

Развитие российской промышленности и производства в контексте импортозамещения представляет собой сложную задачу, но с большим потенциалом. У России есть все необходимые ресурсы и возможности для успешного развития ключевых отраслей и создания независимой от импорта экономики.

ЛИТЕРАТУРА

- 1 Валитова Д.Ш. Прогнозы развития промышленности и производства для формирования импортозамещения // «Молодой ученый», 2022. № 50 (445). СС. 101–102. (дата обращения: 06.10.2024).
- 2 Проблема импортозамещения в России в 2024г. URL: <https://digitalved.ru/knowledge-base/problemu-importozameshcheniya-v-rossii-2024-godu> (дата обращения: 06.10.2024).
- 3 Проблемы инновационного развития Российских предприятий – Успехи инновационного естествознания. URL: <https://natural-sciences.ru/ru/article/view> (дата обращения: 06.10.2024)
- 4 Промышленность России – отрасли и крупнейшие предприятия. URL: <https://fabricators.ru/article/rossiyskaya-promyshlennost> (дата обращения: 06.10.2024).
5. NEFTEGAZ.....URL:...<https://neftegaz.ru/techlibrary/menedzhment/146732-importozameshchenie/> (дата обращения: 06.10.2024).

**FORECASTS OF THE DEVELOPMENT OF INDUSTRY AND
PRODUCTION FOR THE FORMATION OF IMPORT
SUBSTITUTION**

V. Pushkareva, E. Komissarova
Penza State University, Penza, Russia

ABSTRACT

The article analyzes the prospects for the development of Russian industry and production in the context of import substitution. It examines key industries with great potential for development, such as mechanical engineering, the oil and gas sector, ferrous and non-ferrous metallurgy, general and transport engineering, and food production.

Keywords: import substitution, industry, Russia, mechanical engineering.

ЭКОНОМИКА СОВМЕСТНОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ

Е.В. Рожкова, А.В. Ромашкина, Е.В. Комиссарова¹

*Пензенский государственный университет, Пенза, Россия
elisaveta.rozhkova@yandex.ru, nastya.romashkinaaa@mail.ru,
kmssrvln@rambler.ru*

АННОТАЦИЯ

Экономика совместного потребления – новая модель взаимодействия между потребителями и производителями в условиях цифровой трансформации. В условиях глобализации и растущих экологических проблем, экономика предлагает эффективные решения для оптимизации использования ресурсов, сокращения издержек и повышения уровня жизни. В статье дается определение экономики совместного потребления, рассматриваются ее вызовы и перспективы, а также проблема доверия на международном рынке. Статья подчеркивает важность регулирования и создания благоприятной правовой среды для устойчивого развития экономики совместного потребления в будущем.

Ключевые слова: экономика, экономика совместного потребления, шеринг-экономика, устойчивое развитие, тренды, инновации.

На сегодняшний день в мире происходит смена экономической парадигмы, под влиянием которой экономика развивалась в течение последних десятилетий [8, с. 530]. Глобальные тренды на сокращение потребления ресурсов, экологизацию, «позеленение» и цифровизацию экономических процессов, осознанное потребление и т.п. диктуют новые правила и рамки развития [4, сс. 68–69]. На смену традиционной «линейной» технологической модели экономики «добыча-производство-распределение-потребление-отходы» приходит циклическая модель, которая также называется «циркулярной», «замкнутой» экономикой [3, с. 65]. Ее основной принцип заключается в рациональном потреблении, в том числе на базе вовлечения в хозяйственный оборот и повторного (и даже многократного) использования отходов.

Экономика совместного потребления (ЭСП), или совместное использование товаров и услуг, подразумевает социально-экономическую модель, которая предполагает отказ от владения собственностью в пользу получения во

¹ Научный руководитель, доцент кафедры «Социология, экономическая теория и международные процессы» ФГБОУ «Пензенский государственный университет».

временное владение необходимых ресурсов. Данная концепция обрела популярность за последние двадцать лет в связи широким распространением Интернета. Всемирное распространение сети позволило упростить взаимодействие между собой. Однако принцип работы ЭСП появился задолго до распространения глобальной сети: получение книг в библиотеке, использование телефона соседей для совершения звонка, прокат фигурных коньков или свадебного платья – все это можно отнести к совместному потреблению [5, сс. 111–113].

Тенденция роста ЭСП может быть связана со многими факторами, одним из таких является изменение поведения потребителей в период экономического кризиса: фокус внимания нацелен не на качественные характеристики требуемых товаров, а на сокращение расходов с помощью их временной аренды. Также пандемия стала серьезным толчком к развитию ЭСП, когда люди были вынуждены искать новые способы удовлетворения своих потребностей. Несмотря на то, что данный период негативно повлиял на многие типы совместного использования товаров и услуг, исследование показало, что в России в 2020г. показатели шеринговой (шеринг с англ. *share* – делиться) экономики выросли на 39%, что превысило 1 трлн руб. [10]. Экономика совместного использования продолжает развиваться и сегодня. Так, рынок совместной мобильности (временная аренда средств передвижения: каршеринг, кикшеринг, велошеринг и др.) в 2023г. составил 86 млрд рублей, а к 2028г. вырастет до 135 млрд рублей [9].

Феномен доверия является неотъемлемой составляющей жизни как отдельного человека, так и общества в целом, а в контексте экономики совместного потребления именно доверие является ее основой. В рамках ЭСП формирование доверия несет особо важный характер, поскольку включает в себя множество факторов: риски, непредвиденные ситуации, отрицательный опыт и др. Определения понятия «доверие», данные авторами из различных сфер деятельности, представлены в таблице ниже [7, с. 210].

Одним из главных преимуществ экономики совместного потребления является снижение нагрузки на окружающую среду. Благодаря совместному использованию товаров и услуг уменьшается количество отходов, снижается потребление невозобновляемых ресурсов, и уменьшаются выбросы парниковых газов. Кроме того, потребители получают доступ к более качественным товарам и услугам по более низким ценам, так как конкуренция на рынке увеличивается. Однако экономика совместного потребления имеет свои недостатки. Во-первых, некоторые потребители могут испытывать проблемы с доверием к незнакомым продавцам и поставщикам услуг.

Во-вторых, совместное использование может привести к снижению качества товаров и услуг из-за недостаточного контроля со стороны производителей и поставщиков.

В-третьих, совместное потребление может усилить неравенство между потребителями, так как некоторые получают больше преимуществ, чем другие [2, с. 218].

Таблица 1. Классификация понятия «доверие» [7, с. 210].

Автор	Сфера	Понятие
Н. Луман	Социологическая	Механизм, который необходим для предупреждения конфликтов, связанными с двойственными социальными трансформациями во всех сферах жизнедеятельности, понижающем социальные риски и обеспечивающем постоянство общественной жизни.
А. Селигмен		Механизм поддержания ожиданий людей в ситуации ролевой неясности в результате усложнения общества.
Т. Парсонс		Ожидание общества, что все поступки его участников будут позитивно воздействовать на состояние этого общества, поддерживая его единым.
Ф. Фукуяма	Психологическая	Чувство надежности и безопасности, ощущаемое человеком по отношению к объектам (вещам) и субъектам (людям) окружающего мира и сформированное на вере в их положительный характер.
Э. Усланера		Стратегические чувства, которое случается из личного опыта и является ситуационным, то есть оно строится на предшествующем позитивном опыте взаимодействия и на ожидании определенных действий от партнера.
Кеннет Эрроу	Экономическая	Важнейший фактор не только функционирования экономики, но и ее развития, который определяет эффективность экономических взаимоотношений, а его недостаток может препятствовать развитию экономики в целом. Доверие - фундаментальная экономическая категория, экономический ресурс и инструмент, фактор долгосрочного экономического роста.
Д. Гамбетта	Маркетинговая	Готовность быть уязвимым в неясной ситуации, в условиях, когда доверитель ожидает, что поступки партнера будут выгодны или, по крайней мере, не причинят ущерба.
Майера, Дэвиса и Шурмана		Готовность одной из сторон быть уязвимой к действиям другой стороны, исходя из ожидания того, что другая сторона реализует обусловленное действие, существенное для доверителя, независимо от способности контролировать эту иную сторону.

Кроме того, в ходе анализа различных исследований [6, с. 280] было выявлено, что на доверие клиентов экономики совместного потребления в большей мере влияет пользовательский опыт. Однако были обнаружены различия отношения к ЭСП среди людей различных возрастов, которые разделены согласно теории поколений X, Y, Z [6, с. 273].

По результатам исследования выявлено, что:

- наиболее скептическое отношение к ЭСП наблюдается у поколения Z;
- лояльнее всех остальных к использованию ЭСП относится поколение Y;
- для поколения X характерны сложности в использовании инструментов экономики совместного потребления, при этом особую ценность для них представляет их собственность.

В обществе бытует мнение, что сервисами экономики совместного потребления пользуется в основном молодое поколение (Z), однако в вышеупомянутом исследовании обнаружено несоответствие данному суждению. Связано это может быть со следующими факторами, которые позитивно или негативно влияют на доверие пользователей. Позитивно – личный опыт, отзывы и рейтинги, мнение родственников и знакомых, внешний вид товаров, интерфейс сайтов, новости в СМИ. Негативно – личный негативный опыт пользователя, негативные отзывы пользователей услуг, стоимость услуг, внешний вид товаров, сложность использования приложения или сайта, негативные отзывы в СМИ.

Компаниям экономики совместного потребления важно исследовать лояльные группы, поскольку это позволит совершенствовать механизмы удержания активных пользователей, а также привлечения новых клиентов, что приведет к большему развитию данной сферы.

В ближайшие годы ожидается стремительное развитие экономики совместного потребления благодаря новым технологиям и инновациям. Например, использование блокчейн-технологий в шеринг-экономике может обеспечить большую прозрачность и безопасность сделок, а также улучшить управление ресурсами. Кроме того, ожидается, что совместное потребление будет все больше распространяться на сферу услуг, таких как аренда жилья, аренда автомобилей и каршеринг. Это позволит потребителям экономить на аренде и получить доступ к большему количеству вариантов размещения и транспорта [1, с. 90].

Преимущества ЭСП:

- экономия: ЭСП позволяет людям экономить деньги, используя вещи только тогда, когда они им нужны, вместо их покупки;
- эффективность: ЭСП способствует более рациональному использованию ресурсов, сокращая количество ненужных покупок;
- доступность: ЭСП делает товары и услуги доступными для большего числа людей;
- социальная польза: ЭСП помогает людям налаживать связи и создавать сообщества.

Факторы, влияющие на рост ЭСП:

- рост проникновения интернета: все больше людей получают доступ к интернету, что облегчает использование онлайн-платформ ЭСП;
- развитие мобильных технологий: мобильные телефоны делают использование ЭСП более удобным и доступным;

– изменение потребительских предпочтений: люди все больше ценят доступ к вещам и услугам, а не их владение.

В экономике совместного потребления технологии играют ключевую роль во многих аспектах, включая поиск и предложение товаров и услуг. Онлайн-платформы, такие как *Airbnb*, *Uber*, *Lyft* и *TaskRabbit*, используют технологии, чтобы упростить процесс поиска и предложения товаров и услуг для совместного использования. Эти платформы используют алгоритмы для оптимизации процесса поиска, а также для управления рисками и обеспечения безопасности транзакций. Кроме того, технологии играют важную роль и в других аспектах экономики совместного потребления. Например, мобильные приложения и социальные сети позволяют пользователям быстро находить товары и услуги, которые они хотят совместно использовать. Это приводит к увеличению спроса на товары и услуги и, как следствие, к снижению цен и повышению конкуренции среди поставщиков.

Таким образом, технологии являются ключевым элементом в развитии экономики совместного потребления и способствуют снижению затрат, повышению эффективности и обеспечению прозрачности в этой сфере. Однако важно помнить, что технологии не являются единственным фактором успеха в экономике совместного потребления – сотрудничество, доверие и социальная ответственность также играют важную роль.

ЛИТЕРАТУРА

1. Аникин А.В. Экономика совместного потребления: сущность, проблемы развития и перспективы // «Вестник РЭУ им. Г.В. Плеханова», 2020. № 4 (95). СС. 88–95.
2. Бердиглыдыжов М. Перспективы развития экономики совместного потребления // «Всемирный ученый», 2024. № 16. СС. 216–221.
3. Бобылев С.Н., Соловьева С.В. Циркулярная экономика и ее индикаторы для России // «Мир новой экономики», 2020. Т. 14. № 2. СС. 63–72.
4. Головкин М.В., Сетраков А.Н., Томилин С.А. Развитие ветроэнергетики в контексте целей устойчивого развития // «Глобальная ядерная безопасность», 2022. № 2 (43). СС. 68–78.
5. Горошкина Е.И. Вопросы доверия в экономике совместного потребления // «Экономика и бизнес: теория и практика», 2024. № 5–1(111). СС. 111–114.
6. Иванова Я.С., Антонюк В.П., Тюриков А.Г. Доверие студенческой молодежи к транспортной экономике совместного потребления // «Уровень жизни населения регионов России», 2023. Т. 19. № 2. СС. 272–283.
7. Ойнер О.К. Доверие в экономике совместного потребления: факторы формирования и инструменты обеспечения // «Вестник Академии знаний», 2023. № 4 (57). СС. 209–214.
8. Смышко О.Г., Плотников В.А., Ветракова Ю.В. Перспективы российской экономики: новые вызовы экономической безопасности и перестройка государственного управления // «Экономика и управление», 2022. Т. 28. № 6. СС. 524–537.
9. Исследование рынка совместной мобильности и каршеринга в России. Группа компаний Б1. 2023. URL: <https://b1.ru/analytics/b1-car-sharing-in-russia-survey/> (дата обращения: 05.10.2024).

10 Российская Шеринг-Экономика перешагнула за триллион. РАЭК. 2020. URL: <https://gaec.ru/live/gaec-news/12143/> (дата обращения: 05.10.2024).

THE ECONOMY OF SHARED CONSUMPTION

E. Rozhkova, A. Romashkina, E. Komissarova
Penza State University, Penza, Russia

ABSTRACT

The sharing economy is a new model of interaction between consumers and producers in the context of digital transformation. In the context of globalization and growing environmental problems, the economy offers effective solutions to optimize the use of resources, reduce costs and improve living standards. The article discusses the definition of the sharing economy, its challenges and prospects, as well as the problem of trust in the international market. The article emphasizes the importance of regulation and creation of a favorable legal environment for the sustainable development of the sharing economy in the future.

Keywords: economics, sharing economy, sharing economy, sustainable development, trends, innovations.

НОВЫЕ ФАКТОРЫ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РОСТА В АРМЕНИИ НА СОВРЕМЕННОМ ЭТАПЕ РАЗВИТИЯ¹

Э.М. Сандоян, М.А. Восканян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
mariam.voskanyan@rau.am, edward.sandoyan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

Современные реалии развития глобальной экономики характеризуются высокой степенью неопределенности, коротким горизонтом планирования и частыми кризисными явлениями. Как правило, меняющаяся мировая экономическая система может привести к появлению как новых лидеров мировой экономики, так и новых возможностей для малых открытых экономик, которые успешно использовали соответствующие мировые тренды в свою пользу. Вместе с тем, зачастую активный рост в таких экономиках обусловлен экзогенными факторами.

Данная статья посвящена анализу и оценке экономики Армении с точки зрения воздействия на ее экономический рост внешних факторов. Вместе с тем, в исследовании ставится под сомнение долгосрочность положительного воздействия экзогенных факторов роста и выдвигается гипотеза о высоких рисках, которые влекут за собой акценты на внешних стимулах экономического роста в стране. Наряду с этим, авторами проводится параллель между двумя ключевыми периодами бурного экономического роста в Армении и выдвигается гипотеза и о схожести экзогенного влияния на темпы экономического роста и о наличии соответствующих рисков для дальнейшего развития.

Ключевые слова: экзогенные факторы роста, развивающиеся экономики, экономический кризис, Армения.

Современное научное сообщество уделяет значительное внимание турбулентности глобальной экономики и ее последствиям как для мировой экономики в целом, так и для национальных экономик в частности. Множество исследований посвящены рассмотрению этих последствий, как в положительном, так и в негативном ключе.

Вместе с тем, как известно, любой кризис можно считать и новой возможностью, которая дает шансы для коренного изменения ситуации, особенно, если речь идет об экономическом развитии страны. Опыт некоторых малых

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке Комитета по науке РА (Научный проект № 24SSAH-5B004).

открытых экономик доказывает, что существенный рывок в развитии был достигнут именно в периоды существенной волатильности мировой экономики и смены мировой экономической системы, в периоды системных кризисов на глобальном уровне.

Безусловно, положительный эффект от таких глобальных потрясений достаточно редок и требует значительных усилий со стороны самих стран, которые стремятся к резкому скачку в развитии.

В этой связи, безусловно современная картина мировой экономики вызывает особенный интерес с точки зрения развития Армении в среднесрочной и долгосрочной перспективе.

Новая геополитическая реальность свидетельствует о существенных процессах деглобализации, к которой стремится сегодня мир. Некоторые ключевые вехи глобальных процессов на геополитическом поле представлены на Рис. 1. Началом этого процесса можно считать мировой финансовый кризис, который, наглядно продемонстрировал значительную угрозу для национальных экономик, обусловленную воздействием глобальных рынков на внутренние процессы. Затем в мировой экономике последовательно проявились региональные кризисы, из которых наиболее заметным, на постсоветском пространстве, стал кризис 2014–2015гг. Безусловным элементом системного кризиса, следует считать пандемию Covid-19, за которой последовали события 2022 года.



Рисунок 1. Новая геополитическая реальность: что изменилось?

Источник: составлено авторами.

Как и любая малая открытая экономика, Армения значительно подвержена влиянию внешних факторов, как негативным, так и положительным. Этой тематике посвящено немало наших исследований [см., например, 1,2,3]. При этом, наибольший интерес на текущий момент вызывает бурный экономический рост в Армении за последние три года, вызванный в большей степени экзогенными факторами. На Рис. 2 представлены ключевые каналы воздействия событий 2022г. на экономику Армении.

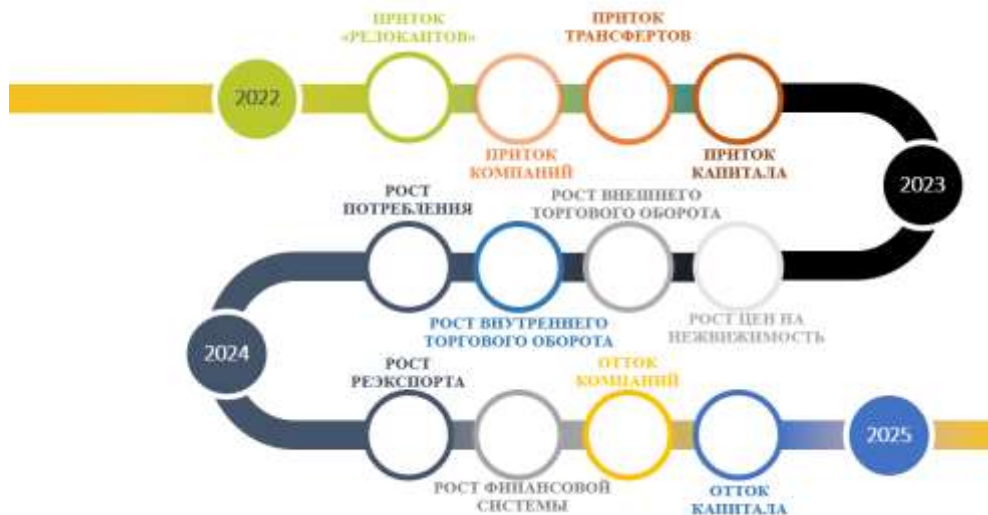


Рисунок 2. Новые факторы экономического роста Армении.

Источник: составлено авторами.

Бесспорным представляется тезис о недолговечности такого положительного влияния, которое можно наблюдать в экономике Армении. Наиболее весомым аргументом в пользу этого тезиса можно считать структуру ВВП. В частности, ключевые сектора, которые обеспечили рост в 2022–2024гг. были связаны с большим притоком капитала и людей. Среди них стоит отметить сектора торговли, обслуживания, недвижимости и финансовый сегмент (см. График 1).

График 1. Доля секторов экономики в приросте ВВП Армении.



Источник: составлено авторами на основе базы данных Национальной статистической службы РА – www.armstat.am

В целом, экзогенный характер экономического роста Армении наблюдается также и в предыдущие периоды. Так, например, детальный анализ структуры ВВП и темпов роста секторов ВВП указывает на высокую долю внешнего мира в росте 2003–2007 гг. Как известно, сразу за этим бурным экономическим ростом последовало резкое падение ВВП и достаточной долгий период стагнации, в ходе которого средние темпы роста ВВП колебались вокруг 3–4%.

При этом, как и на современном этапе, ключевыми локомотивами экономического роста были сектора торговли, недвижимости, финансовой системы. Интересным представляется и тот факт, что горнодобывающая отрасль лишь эпизодически демонстрирует существенный рост, что, по всей видимости, связано с единовременными инвестициями в этот сегмент экономики.

Таблица 1. Темпы роста секторов ВВП Армении в периоды бурного экономического роста.

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2020	2021	2022	2023
Сельское хозяйство	4	8	21	-2	11	15	1	-5	11	12	-7
Горнодобывающая промышленность	52	51	108	22	-5	0	-17	14	46	-12	-10
Обрабатывающие промышленности	32	27	5	-4	-2	2	2	-2	5	24	8

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2020	2021	2022	2023
Обеспечение электрической энергией, газом и паром	-	-	-	-	-	-	-	-2	5	21	-2
Водоснабжение	-	-	-	-	-	-	-	-9	9	8	11
Строительство	47	47	17	48	44	25	13	2	11	26	15
Торговля	16	20	23	13	14	13	18	-10	15	28	25
Транспортировка и хранение	-	-	-	-	-	-	-	-31	52	38	19
Деятельность гостиниц и предприятий общественного питания	17	12	22	21	0	43	22	-37	59	33	38
Деятельность в области информации и связи	-	-	-	-	-	-	-	7	11	44	35
Деятельности финансовая и страховая	-8	17	22	28	33	42	50	9	-1	62	3
Деятельность, связанная с недвижимостью	4	10	14	9	34	25	-39	-17	22	30	17
Деятельность профессиональная, научная и научно-техническая	-	-	-	-	-	-	-	-15	24	40	25
Административная и вспомогательная деятельность	-	-	-	-	-	-	-	-46	24	45	20
Государственное управление и оборона. Обязательное соц-обеспечение	-1	23	15	23	13	10	21	19	-1	7	31
Образование	11	15	16	11	17	23	10	5	9	13	14
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	147	16	-1	23	17	15	24	11	38	3	9
Культура, развлечения и отдых	-	-	-	-	-	-	-	-18	-26	6	14
Другие услуги сервиса	-	-	-	-	-	-	-	-10	13	12	12

Источник: составлено авторами на основе базы данных Национальной статистической службы РА – www.armstat.am

Вместе с тем, заметную долю в экономическом росте Армении последние несколько лет очевидно играют государственные расходы, направленные так или иначе на стимулирование потребления. Важно отметить, что среди основных

факторов экономического роста по-прежнему отсутствуют долгосрочные элементы, такие как развитая инфраструктура, вложения в человеческий капитал, а также производственный и промышленный секторы.

Выводы

Обобщая краткий обзор новых факторов экономического роста Армении, можно констатировать отсутствие существенной новизны вышеупомянутых факторов. В частности, как в случае 2003–2007 гг., так и в случае 2022–2024 гг. локомотивами экономического роста Армении стали внешние факторы. При этом, экзогенные притоки и в том, и в другом случае были направлены примерно на одни и те же сегменты экономики. Исключением можно считать сектор информационно-коммуникационных технологий, что, в частности, можно объяснить тем, что на современном этапе развития мировой экономики этот сегмент переживает бурный рост, и Армения в данном случае не стала исключением.

Таким образом, можно констатировать, что в 2022–2024 гг. в Армении наблюдалась очередная волна «голландской болезни», которая в проявляется не столько в высокой зависимости от притока частных иностранных трансфертов, сколько в перманентной зависимости экономического роста от экзогенных факторов. Переоценка такой ситуации и пересмотр акцентов, с точки зрения обеспечения роста экономики путем стимулирования внутренних факторов роста, позволят избежать кризисов, которые подрывают уровень развития экономики и благосостояния населения.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Sandoyan E., Voskanyan M., Galstyan A.* Analyzing and Assessing Key Factors for High Rates of Economic Growth in Armenia in 2022–2023: Myth and Reality. *Stud. Russ. Econ. Dev.* 35. PP. 636–645 (2024) <https://doi.org/10.1134/S1075700724700175>
2. *Восканян М.А.* Анализ структуры экономики Армении: ключевые тренды развития. Научный результат // «Экономические исследования». Т. 9, № 2, 2023. СС. 27–44. Research Result. *Economic Research.* Vol. 9. № 2, 2023. PP. 27–44. УДК 339.56. DOI: 10.18413/2409-1634-2022-9-2-0-3
3. *Sandoyan E., Eghiazaryan A., Voskanyan M., Galstyan A.* Main drivers of economic growth in Armenia: Analysis and evaluation. *Finance: Theory and Practice.* 2022; 2 6(4). PP. 44–59. DOI: 10.26794/2587-5671-2022-26-4-44-59

NEW FACTORS OF ECONOMIC GROWTH IN ARMENIA AT THE CURRENT STAGE OF DEVELOPMENT

E. Sandoyan, M. Voskanyan
Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

The current state of the global economy is characterized by a high degree of uncertainty, a short planning horizon, and frequent crises. The evolving global economic system can lead to the emergence of both new global economic leaders and new opportunities for small open economies that successfully leverage global trends to their advantage. However, rapid growth in such economies is often driven by exogenous factors.

This article focuses on the analysis and assessment of Armenia's economy in terms of the impact of external factors on its economic growth. The study questions the long-term sustainability of the positive effects of exogenous growth drivers and proposes a hypothesis about the high risks associated with relying on external stimuli for economic growth. Furthermore, the authors draw a parallel between two key periods of rapid economic growth in Armenia, hypothesizing both the similarity of exogenous influences on growth rates and the associated risks for the country's future development.

Keywords: exogenous growth factors, emerging economies, economic crisis, Armenia.

ПРОБЛЕМА БЮДЖЕТИРОВАНИЯ ВАЛОВОЙ МАРЖИ В УСЛОВИЯХ НЕСТАБИЛЬНОЙ ПОЛИТИКИ СКИДОК И НАЦЕНКИ

Р.А. Саркисян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Институт экономики и бизнеса
russargsyan@gmail.com, ruzanna.sargsyan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

Данная статья посвящена актуальной проблеме анализа валовой маржи, как важного показателя прибыльности и существенного элемента операционного бюджета. В статье было изучено влияние наценки, а также скидок на валовую маржу и с помощью математических вычислений была получена формула, отражающая взаимосвязь между валовыми маржами до и после применения разных уровней скидок, которая может быть использована в качестве эффективного инструмента операционного бюджетирования.

Ключевые слова: валовая маржа до скидок (FPM – Full Price Margin), валовая маржа после скидок (GMP – Gross profit Margin), скидка (Discount), наценка (Markup).

Введение

Проблема бюджетирования валовой маржи является очень актуальной. Фактическая оценка и дальнейшее планирование маржи (прибыльности) позволяет установить прибыль с продаж, дает подсказки по ценообразованию и политике скидок. Анализируя маржу, финансовый аналитик находит безболезненные направления понижения и повышения прибыли.

Цель нашей работы – анализ влияния нестабильных скидок и наценок на валовую маржу и получение эффективного инструмента оценки валовой маржи.

С помощью математических вычислений получена формула, отражающая взаимосвязь между валовыми маржами до и после применения разных уровней скидок (FPM и GPM). Данная формула может быть использована в качестве эффективного инструмента операционного бюджетирования.

Основное содержание

Судить о финансовых результатах и успешности бизнеса как в основной (операционной), так и дополнительной деятельности можно с помощью коэффициентов рентабельности [1,2,3,4]. Для расчета рентабельности используется мар-

жа. Маржа – это доля прибыли в выручке (объеме продаж). Формула расчета маржи и ее схематическая иллюстрация представлены ниже (формула (1), Рис. 1):

$$\text{Маржа} = \frac{\text{Прибыль}}{\text{Выручка}} \quad (1)$$

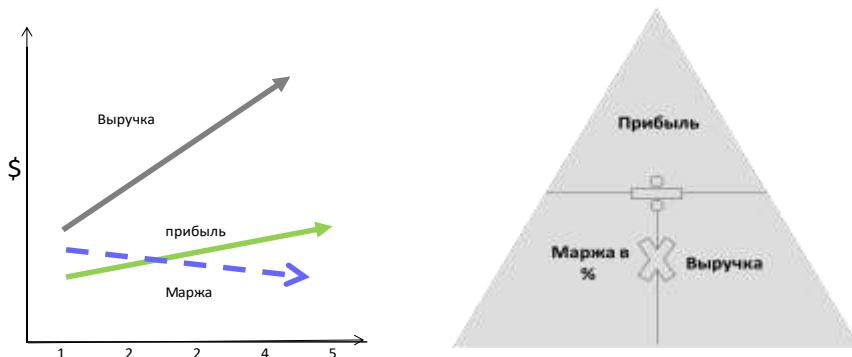


Рисунок 1. Выручка и прибыльность. Влияние расходов на прибыль



Рисунок 2: Трансформация выручки в прибыль.

Маржа помогает понять, успешно ли выручка (доход) превращается в прибыль. Если рост затрат опережает рост выручки, то маржа прибыли будет низкой. И это станет сигналом к необходимости усиления контроля над расходами. Рис. 2, представленный ниже, показывает процесс превращения выручки в чистую прибыль. И на каждом этапе рассчитывается отдельная маржа [4], помогающая оценить эффективность управления той или иной группой расходов:

- валовая маржа (Gross Profit Margin);

- маржа по EBITDA (EBITDA Margin);
- операционная маржа (EBIT Margin);
- доналоговая маржа (EBT Margin);
- чистая маржа (Net profit Margin).

Как в теории, так и на практике можно встретить все вышеперечисленные виды марж. И все они имеют важное значение в оценке рентабельности бизнеса на разных этапах хозяйственной деятельности. В данной статье рассматривается влияние скидок, а также наценок на валовую маржу. В практике при бюджетировании валовой маржи, от чего зачастую зависят дальнейшие действия в плане принятия стратегических решений, неоднократно можно столкнуться с этой проблематикой. При операционном бюджетировании встают следующие вопросы:

- Как повлияет колебание наценки на маржу?
- Как повлияет скидка на маржу?
- Каким должен быть размер скидок, чтобы не столкнуться с негативными последствиями?
- Как оценить эффект углубления скидок?

Ответы на эти вопросы лежат в обнаружении взаимосвязи между вышеупомянутыми показателями.

Перед тем, как приступить к анализу, введем несколько аббревиатур для удобства работы с формулами:

- валовая маржа при отсутствии скидок – FPM (Full Price Margin);
- продажа без скидок – FS (Full Price Sale);
- себестоимость проданных товаров – COGS (Cost of Goods Sold);
- процент скидки – DISC% (Discount Percentage);
- наценка (надбавка) – M% (Markup Percentage);
- цена продажи – SP (Selling Price).

Понятия маржи и наценки часто ошибочно приравнивают, а это разные вещи. Связь между маржой и наценкой выражается следующими формулами (2). В разных источниках можно встретить данную формулу [5,7,8], а мы покажем, как была получена она:

$$M\% = \frac{1}{1-GPM} - 1 \quad \text{или} \quad M\% = \frac{GPM}{1-GPM} \quad (2)$$

А Рис. 3 и 4, приведенные ниже, показывают разницу между маржой и наценкой.



Рисунок 3: Разница маржи и наценки.



Рисунок 4: Расчет маржи и наценки.

Приведем пример сравнения маржи и наценки (Табл. 1).

Таблица 1: Сравнение наценки и маржи.

Себестоимость	100.00	100.00	разница -
Наценка в процентах	20%	25%	5%
Цена продажи	120.00 =100*(1+20%)	125.00 =100*(1+25%)	5.00
Расчет валовой маржи в %			
Выручка	120.00	125.00	5.00
Себестоимость	100.00	100.00	-
Валовая прибыль	20.00	25.00	5.00
Валовая маржа	17% =20/120	20% =25/125	3%

Из примера видно, что при 20% наценке получаем маржу в 17%, а при 25% наценке получаем 20% маржу.

Теперь покажем, как была получена эта формула. Для этого будут использованы две формулы:

- формула ценообразования и
- формула валовой маржи.

При ценообразовании к себестоимости прибавляем надбавку и получаем цену продажи. Используя эту формулу, получим следующее:

$$COGS * (1 + M\%) = SP \quad \longrightarrow \quad \frac{SP}{COGS} = 1 + M\%$$

Далее будем видоизменять формулу расчета валовой маржи:

$$\text{GPM} = \frac{\text{SP} - \text{COGS}}{\text{SP}}$$

Отсюда:

$$\text{SP} - \text{COGS} = \text{GPM} * \text{SP}$$

$$\text{SP} - \text{GPM} * \text{SP} = \text{COGS}$$

$$\text{SP} * (1 - \text{GPM}) = \text{COGS}$$

И наконец,

$$\frac{\text{SP}}{\text{COGS}} = \frac{1}{1 - \text{GPM}}$$

Из двух формул получили $\frac{\text{SP}}{\text{COGS}}$.

Приравнявая друг к другу, получим новую формулу.

Выразим М% через GPM:

$$1 + \text{M}\% = \frac{1}{1 - \text{GPM}}$$

$$\text{M}\% = \frac{1}{1 - \text{GPM}} - 1$$

$$\text{M}\% = \frac{1 - \text{GPM}}{\text{GPM}}$$

$$\text{M}\% = \frac{\text{GPM}}{1 - \text{GPM}}$$

Выразим GPM через М%:

$$\text{M}\% * (1 - \text{GPM}) = \text{GPM}$$

$$\text{M}\% - \text{M}\% * \text{GPM} = \text{GPM}$$

$$\text{GPM} + \text{GPM} * \text{M}\% = \text{M}\%$$

$$\text{GPM} * (1 + \text{M}\%) = \text{M}\%$$

$$\text{GPM} = \frac{\text{M}\%}{1 + \text{M}\%}$$

Таким образом, получили следующие формулы:

$$\text{M}\% = \frac{\text{GPM}}{1 - \text{GPM}} \quad \text{или} \quad \text{GPM} = \frac{\text{M}\%}{1 + \text{M}\%}$$

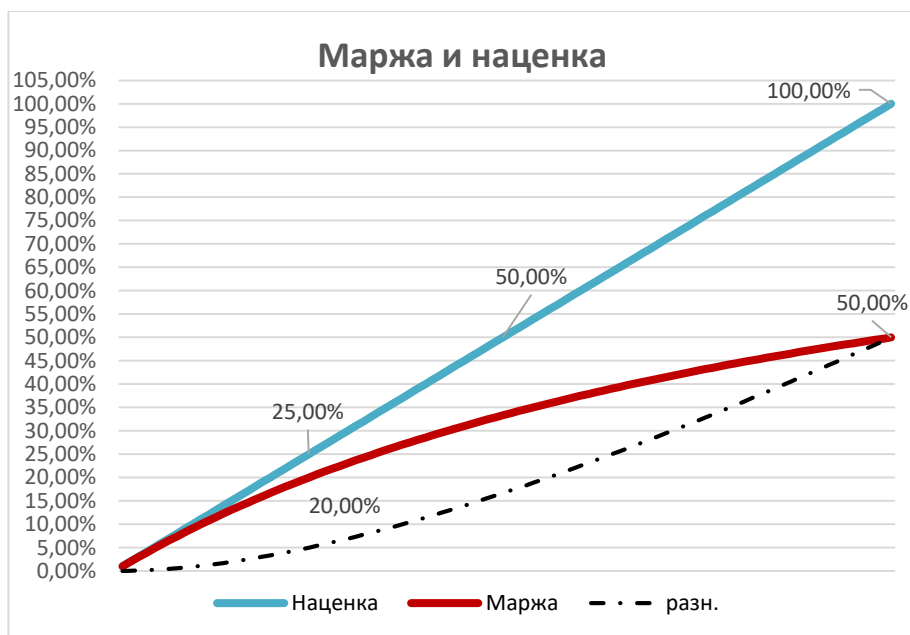


Рисунок 5. Взаимосвязь маржи и наценки.

Используя формулы (2), мы выстроили график взаимосвязи маржи и наценки. Наценка колеблется от 1% до 100%, и для каждого значения получена соответствующая маржа. Например, при 25% наценке маржа получается 20%, а при 100% наценке маржа достигает значения 50% (Рис. 5, Табл. 2).

Таблица 2: Взаимосвязь маржи и наценки.

Наценка	Маржа	разн.	Наценка	Маржа	разн.	Наценка	Маржа	разн.
1.00%	0.99%	0.01%	34.00%	25.37%	8.63%	67.00%	40.12%	26.88%
2.00%	1.96%	0.04%	35.00%	25.93%	9.07%	68.00%	40.48%	27.52%
3.00%	2.91%	0.09%	36.00%	26.47%	9.53%	69.00%	40.83%	28.17%
4.00%	3.85%	0.15%	37.00%	27.01%	9.99%	70.00%	41.18%	28.82%
5.00%	4.76%	0.24%	38.00%	27.54%	10.46%	71.00%	41.52%	29.48%
6.00%	5.66%	0.34%	39.00%	28.06%	10.94%	72.00%	41.86%	30.14%
7.00%	6.54%	0.46%	40.00%	28.57%	11.43%	73.00%	42.20%	30.80%
8.00%	7.41%	0.59%	41.00%	29.08%	11.92%	74.00%	42.53%	31.47%
9.00%	8.26%	0.74%	42.00%	29.58%	12.42%	75.00%	42.86%	32.14%
10.00%	9.09%	0.91%	43.00%	30.07%	12.93%	76.00%	43.18%	32.82%
11.00%	9.91%	1.09%	44.00%	30.56%	13.44%	77.00%	43.50%	33.50%
12.00%	10.71%	1.29%	45.00%	31.03%	13.97%	78.00%	43.82%	34.18%
13.00%	11.50%	1.50%	46.00%	31.51%	14.49%	79.00%	44.13%	34.87%
14.00%	12.28%	1.72%	47.00%	31.97%	15.03%	80.00%	44.44%	35.56%
15.00%	13.04%	1.96%	48.00%	32.43%	15.57%	81.00%	44.75%	36.25%
16.00%	13.79%	2.21%	49.00%	32.89%	16.11%	82.00%	45.05%	36.95%
17.00%	14.53%	2.47%	50.00%	33.33%	16.67%	83.00%	45.36%	37.64%
18.00%	15.25%	2.75%	51.00%	33.77%	17.23%	84.00%	45.65%	38.35%
19.00%	15.97%	3.03%	52.00%	34.21%	17.79%	85.00%	45.95%	39.05%
20.00%	16.67%	3.33%	53.00%	34.64%	18.36%	86.00%	46.24%	39.76%
21.00%	17.36%	3.64%	54.00%	35.06%	18.94%	87.00%	46.52%	40.48%
22.00%	18.03%	3.97%	55.00%	35.48%	19.52%	88.00%	46.81%	41.19%
23.00%	18.70%	4.30%	56.00%	35.90%	20.10%	89.00%	47.09%	41.91%
24.00%	19.35%	4.65%	57.00%	36.31%	20.69%	90.00%	47.37%	42.63%
25.00%	20.00%	5.00%	58.00%	36.71%	21.29%	91.00%	47.64%	43.36%
26.00%	20.63%	5.37%	59.00%	37.11%	21.89%	92.00%	47.92%	44.08%
27.00%	21.26%	5.74%	60.00%	37.50%	22.50%	93.00%	48.19%	44.81%
28.00%	21.88%	6.13%	61.00%	37.89%	23.11%	94.00%	48.45%	45.55%
29.00%	22.48%	6.52%	62.00%	38.27%	23.73%	95.00%	48.72%	46.28%
30.00%	23.08%	6.92%	63.00%	38.65%	24.35%	96.00%	48.98%	47.02%
31.00%	23.66%	7.34%	64.00%	39.02%	24.98%	97.00%	49.24%	47.76%
32.00%	24.24%	7.76%	65.00%	39.39%	25.61%	98.00%	49.49%	48.51%
33.00%	24.81%	8.19%	66.00%	39.76%	26.24%	99.00%	49.75%	49.25%
						100.00%	50.00%	50.00%

Рассмотрим теперь влияние скидок на маржу. В результате математических расчетов была получена формула, демонстрирующая воздействие скидок на величину валовой маржи.

Начнем с того, что валовая маржа падает при углублении скидок и получается, что $GPM \neq FPM$ (Gross Profit Margin \neq Full Price Margin) и $GPM \leq FPM$. А взаимосвязь представляется следующей формулой (3), которая была получена в результате соответствующих математических вычислений:

$$FPM = GPM * (1 - DISC\%) + DISC\% \quad (3)$$

Исходя из формулы расчета валовой маржи в процентах (выручка минус

себестоимость, деленная на выручку), маржа валовой прибыли до скидок (FPM) и маржа валовой прибыли после скидок (GPM) будут выглядеть следующим образом:

$$\text{FPM} = \frac{\text{FS} - \text{COGS}}{\text{FS}} \quad (4) \quad \text{и} \quad \text{FGPM} = \frac{\text{FS} * (1 - \text{DISC}\%) - \text{COGS}}{\text{FS} * (1 - \text{DISC}\%)} \quad (5)$$

Из формулы (4) получается, что:

$$\text{FS} - \text{COGS} = \text{FPM} * \text{FS}$$

$$\text{FS} - \text{FS} * \text{FPM} = \text{COGS}$$

$$\text{FS} * (1 - \text{FPM}) = \text{COGS},$$

отсюда:

$$\frac{\text{COGS}}{\text{FS}} = 1 - \text{FPM}$$

Из формулы (5) получается, что

$$\text{FS} * (1 - \text{DISC}\%) - \text{COGS} = \text{GPM} * \text{FS} * (1 - \text{DISC}\%)$$

$$\text{FS} * (1 - \text{DISC}\%) - \text{GPM} * \text{FS} * (1 - \text{DISC}\%) = \text{COGS}$$

$$\text{FS} * ((1 - \text{DISC}\%) - \text{GPM} * (1 - \text{DISC}\%)) = \text{COGS}$$

Отсюда:

$$\frac{\text{COGS}}{\text{FS}} = (1 - \text{DISC}\%) - \text{GPM} * (1 - \text{DISC}\%).$$

И наконец,

$$\frac{\text{COGS}}{\text{FS}} = (1 - \text{DISC}\%) * (1 - \text{GPM}).$$

Из двух формул получаем следующие видоизменения:

$$\frac{\text{COGS}}{\text{FS}} = 1 - \text{FPM} \quad \text{и} \quad \frac{\text{COGS}}{\text{FS}} = (1 - \text{DISC}\%) * (1 - \text{GPM}).$$

Приравниваем $\frac{\text{COGS}}{\text{FS}}$ из двух формул и получаем:

$$1 - \text{FPM} = (1 - \text{DISC}\%) * (1 - \text{GPM})$$

$$1 - \text{FPM} = 1 - \text{GPM} - \text{DISC}\% + \text{DISC}\% * \text{GPM}$$

$$\text{FPM} = \text{GPM} - \text{DISC}\% * \text{GPM} + \text{DISC}\%$$

Таким образом, мы получаем формулу, отражающую влияние скидки на валовую маржу:

$$\text{FPM} = \text{GPM} * (1 - \text{DISC}\%) + \text{DISC}\% \quad \text{или} \quad \text{GPM} = \frac{\text{FPM} - \text{DISC}\%}{1 - \text{DISC}\%}$$

Эта формула является эффективным инструментом оценки влияния скидки на валовую маржу. Ее можно использовать в составлении операционных бюджетов. Финансовый аналитик с помощью данного инструмента, изменяя диапазон скидок, может получить критические точки, ниже которых нецелесообразно будет опускаться.

Используя данную формулу, мы установили $\text{FPM} = 65\%$, а далее углубили скидку и получили соответствующие уровни GPM (см. Табл. 3 и Рис. 6). Например, при 2% скидке маржа падает до 64%, при 41% скидке – до 41%, а при 65% скидке, маржа уже нулевая.

Таблица 3: FPM и GPM.

FPM	DISCOUNT	GPM
65%	2%	64%
65%	5%	63%
65%	10%	61%
65%	15%	59%
65%	20%	56%
65%	25%	53%
65%	30%	50%
65%	35%	46%
65%	41%	41%
65%	45%	36%
65%	50%	30%
65%	55%	22%
65%	60%	13%
65%	65%	0%

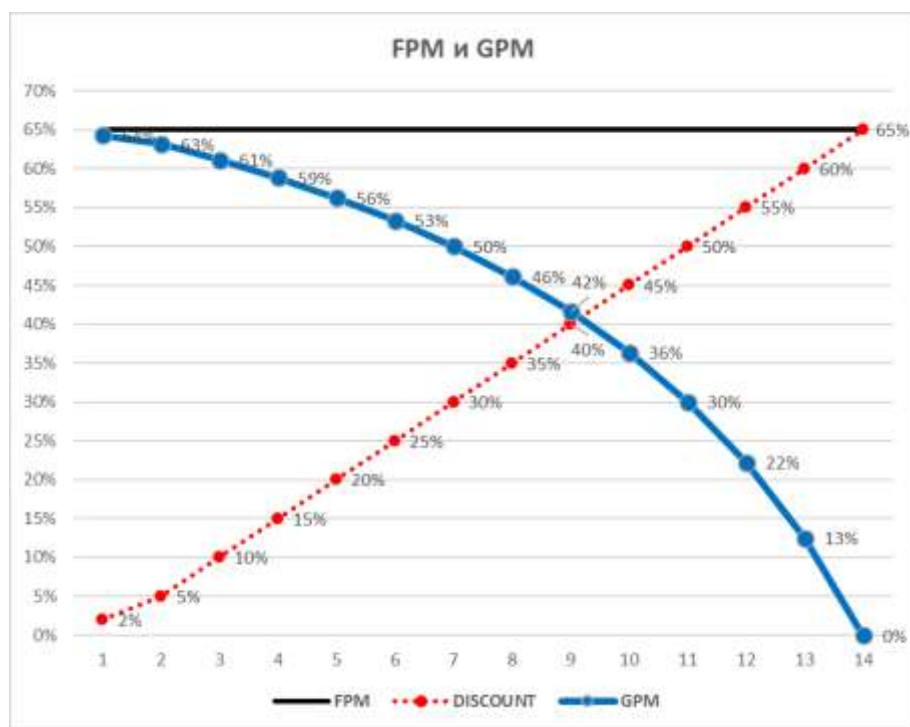


Рисунок 6: Взаимосвязь FPM и GPM.

Обобщая вышеизложенное, можно заключить, что представленные формулы (2) и (3), отражающие влияние наценок и скидков на валовую маржу, служат эффективным инструментом операционного бюджетирования. Они особенно полезны при частом пересмотре политики скидков и ценообразования, позволяя принять рациональные решения, подкрепленные финансовыми данными.

ЛИТЕРАТУРА

1. Brigham E. (University of Florida), Ehrhardt M. (University of Tennessee), Financial Management: Theory and Practice. "South-Western College Pub", 2010.
2. Brealey R., Myers S., Allen F. Principles of Corporate Finance. "McGraw-Hill Education", 2019
3. Рябова М.А. Анализ финансовой отчетности. Уч.-прак. пособие. Ульяновск: УлГТУ, 2011.
4. Финансовый анализ / Под общей ред. И.Ю. Евстафьевой, В.А. Черненко // Учеб. и практикум для бакалавриата и магистратуры // М.: «ЮРАЙТ», 2016.
5. <https://www.inflowinventory.com/blog/calculate-margin-vs-markup/>
6. www.investopedia.com
7. <https://datawiz.io/en/blog/margin-vs-markup-what-is-the-difference>
8. <https://www.scribd.com/document/464703343/Margin-vs-Mark-up>

THE PROBLEM OF GROSS MARGIN BUDGETING UNDER UNSTABLE DISCOUNT AND MARKUP POLICIES

R. Sargsyan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

This article addresses the relevant issue of analyzing gross margin as an important indicator of profitability and a key component of the operational budget. The study explores the impact of markup and discounts on gross margin and, through mathematical calculations, derives a formula capturing the relationship between gross margins before and after the application of different discount levels. This formula can be used as an effective tool for operational budgeting.

Keywords: Full Price Margin (FPM), Gross Profit Margin (GMP), Discount, Markup.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-201-207

ՀԱՅԱՍՏԱՆՈՒՄ ԿՐԹԱԿԱՆ ՈԼՈՐՏՈՒՄ ԱՇԽԱՏԱԿԻՑՆԵՐԻ ՑԱՕՐ ՄՈՏԻՎԱՑԻԱՅԻ ԽՆԴԻՐՆԵՐԸ

Ռ.Ա. Միմոնյան, Մ.Զ. Գրիգորյան

*Հայ-Ռուսական (Մլավոնական) Համալսարան
Էկոնոմիկայի և քիզնեսի ինստիտուտ ՀՌՀ
ramela.simonian@rau.am, meri.grigoryan@rau.am*

ԱՄՓՈՓՈՒՄ

Մոտիվացիան կրթական և առհասարակ յուրաքանչյուր ոլորտում աշխատակիցների համար ունի մեծ կարևորություն: Կրթական ոլորտում անձնակազմի մոտիվացիայի ապահովումը կարևոր է լավ կրթական միջավայր ստեղծելու և որակյալ կրթության և հետազոտությունների բարձր մակարդակ ապահովելու համար: Կատարվել է համալսարանի աշխատակիցների շրջանակում հարցում՝ նրանց մասնագիտական մոտիվացիայի մակարդակը և հիմնական խնդիրները բացահայտելու նպատակով և հարցման արդյունքների ամփոփում:

Հիմնաբաներ՝ կրթություն, աշխատակիցներ, աշխատավարձ, մոտիվացիա, հիմնախնդիրներ:

Ներածություն

Կրթական ոլորտի հիմնական և կարևոր ռեսուրսը հանդիսանում է դասախոսական կազմը, որը նաև կարևոր դեր ունի կրթական հաստատությունների զարգացման և ռազմավարական նպատակների իրականացման գործում: Արդյունավետ աշխատանքի կազմակերպման և աշխատակիցների ներգրավվածության շնորհիվ հնարավոր է ոչ միայն բարելավել ուսումնական գործընթացի որակը, այլ նաև ձևավորել աշխատաշուկայի համար մրցունակ և պահանջված մասնագետներ: Կրթական ոլորտի՝ Հայաստանում կրթական համակարգում աշխատակիցների պակասը ոլորտի կարևոր խնդիրներից մեկն է: Դրա հիմնական պատճառներից են աշխատանքային պայմանները, մասնագիտական դասընթացների մասնակցության պակասը, վարձատրությունը և այլն: Ներկայումս կրթական ոլորտի բազմաթիվ ներկայացուցիչներ բախվում են ցածր մոտիվացիայի խնդրին, ինչը ոչ միայն անդրադառնում է կրթական ոլորտի վրա, այլ նաև նվազեցնում է հնարավոր նոր և երիտասարդ կադրերի ներգրավվածությունը: Կրթական ոլորտի աշխատակիցների մասնագիտական մոտիվա-

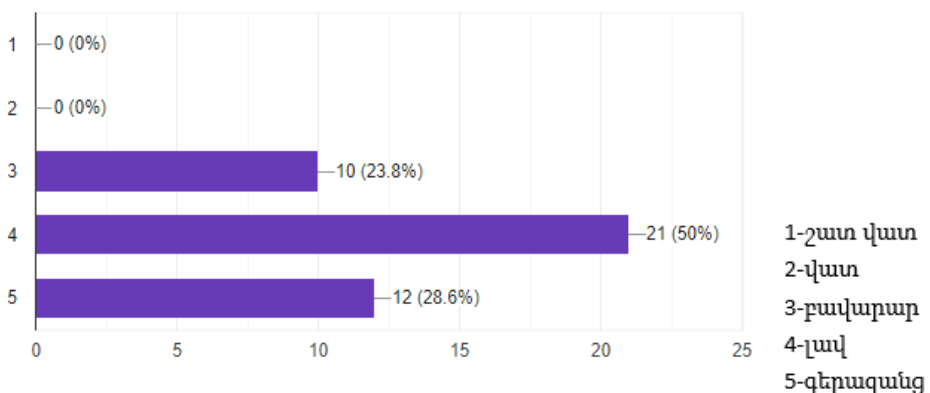
ցիան կարևոր դեր է խաղում այդ ոլորտի արդյունավետության բարձրացման գործում: Արդյունավետ և մոտիվացված աշխատանքի կազմակերպումը և կառավարումն այսօր

Նյութեր և մեթոդներ

Մոտիվացված աշխատակիցներն ավելի հաճախ են մասնակցում մասնագիտական դասընթացների, սեմինարների և թրեյնինգների, ինչը օգնում է նրանց գիտելիքներն ու հմտությունները թարմացնել, հակված են լինել ավելի եռանդուն և արդյունավետ: Մա ազդում է արտադրողականության, ժամկետների և ընդհանուր աշխատանքային որակի բարելավման վրա, ավելի շատ ներգրավված են թիմային աշխատանքի, համագործակցության և մտքերի փոխանակման մեջ, ինչը նպաստում է համալսարանի ընդհանուր մշակույթի զարգացմանը: Ինչպես նաև կրթական ոլորտի աշխատակիցների դրական էներգիան և ոգևորությունը կարող են ոգեշնչել և մոտիվացնել ուսանողներին:

Հայաստանում կրթական ոլորտում զբաղված անձանց թիվն ընդգրկում է ուսուցիչներ, կրթական հաստատությունների ադմինիստրատիվ աշխատակիցներ և այլ մասնագետներ: Կրթական ոլորտում զբաղվածների թիվը փոփոխվում է, կախված կրթական ոլորտի բարեփոխումներից, ինչպես նաև պետական ֆինանսավորման մակարդայից: ԿԳՄՄ նախարարությունը 2024 թվականի կրթական ոլորտի բյուջեն ավելացրել է շուրջ 38%-ով, ինչը նախատեսված է բարելավելու ուսուցիչների վարձավճարները և կրթական համակարգի կառավարման որակը:

Գծապատկեր 1. Աշխատակիցների գոհունակության մակարդակը աշխատանքային պայմաններից:

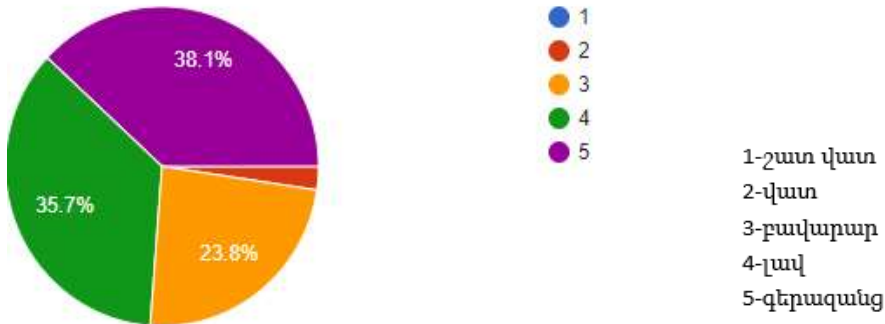


ՀՌՀ աշխատակիցների շրջանակում կատարվել է հարում՝ նրանց

մասնագիտական մոտիվացիայի մակարդակը և հիմնական խնդիրները բացահայտելու նպատակով: Հարցման արդյունքները կարող են հիմք հանդիսանալ ոլորտում բարեփոխումներ նախաձեռնելու համար, ներառյալ աշխատավարձերի վերանայում, մասնագիտական աճի հնարավորությունների ընդլայնում և աշխատանքային միջավայրի բարելավում:

Հարցվողների 50%-ը պատասխանել է, որ աշխատավայրի պայմանները գտնվում են լավ վիճակում, առկա են նաև բավարար և գերազանց պատասխանները, այստեղից կարելի է ենթադրել, որ համալսարանը փորձում է իր աշխատակիցների համար ապահովել այնպիսի աշխատանքային պայմաններ, որոնք էլ ավելի արդյունավետ կդարձնեն աշխատակիցների կատարած աշխատանքը, որն էլ իրենից արդեն ենթադրում է, որ աշխատակիցները կլինեն ավելի մոտիվացված, կկատարեն իրենց աշխատանքը իրենց համար հարմար պայմաններում և, որ ամենակարևորն է, արդյունքում կունենանք բարձր որակով կատարած աշխատանք և գոհ աշխատակիցներ:

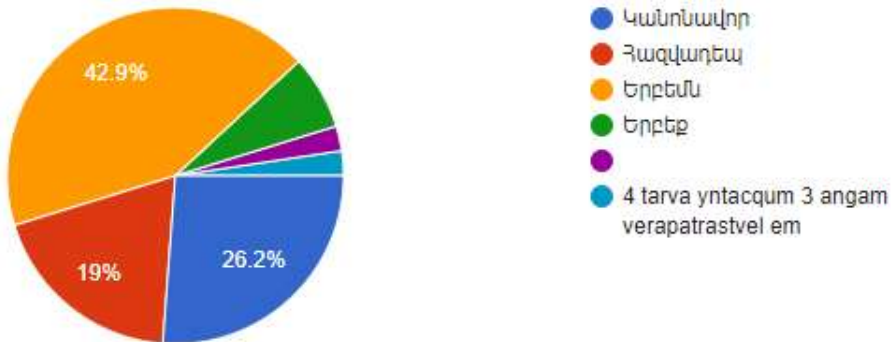
Գծապատկեր 2. Աշխատավայրի պայմանները: Տեխնիկական աջակցություն (համակարգիչ, գրասենյակային սարքավորումներ:



Տեխնիկական աջակցությանը վերաբերող հարցին, ինչն իր մեջ ներառում է համալսարանում առկա համակարգիչները, գրասենյակային սարքավորումները և այլն, աշխատակիցների 38,1%-ի կարծիքով՝ գտնվում է գերազանց վիճակում, 35,7%-ի համար լավ, 23,8%-ի համար բավարար վիճակում: Իհարկե, այս ամենի հետ մեկտեղ առկա է նաև «վատ» պատասխանը, չնայած այն փաստին, որ կան դրական պատասխաններ գերակշռում են, սակայն ընդհանուր արդյունքներից կարելի է հասկանալ, որ համալսարանում որոշ չափով առկա է խնդիր՝ տեխնիկական սարքավորումների հետ կապված, ինչը իր հերթին կարող է նվազեցնել աշխատակիցների աշխատունակությունը, մոտիվացին և ազդել աշխատանքի բացասական արդյունքի վրա:

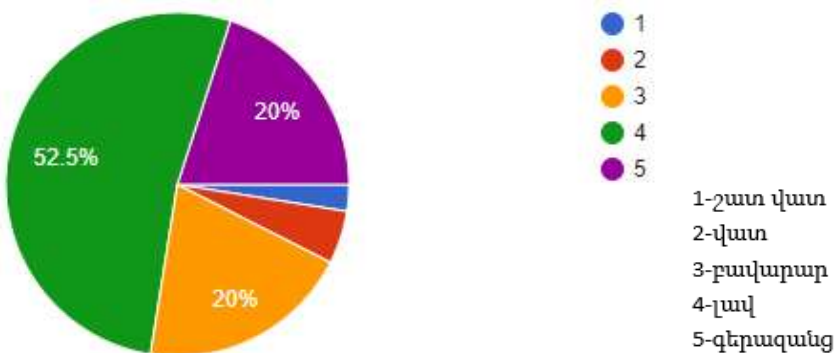
Չերժ մնալով բուհերում նման խնդիրների առաջ կանգնելուց, տեխնոլոգիական աջակցության կատարելագործումը, հատկապես համակարգիչների և գրասենյակային սարքավորումների ոլորտում, պահանջում է ինտեգրված մոտեցում:

Գծապատկեր 3. Մասնագիտական դասընթացների և սեմինարների առկայություն:



Այն հարցին, թե ինչպես են գնահատում համալսարանի մասնագիտական վերապատրաստման ծրագրերի արդյունավետությանը, հարցվողների 50%-ը պատասխանել է լավ, 19%-ի համար բավարար և գերազանց 26,2%-ի համար: Այստեղ էլ կրկին առկա են քիչ տոկոսով վատ և շատ վատ պատասխանները:

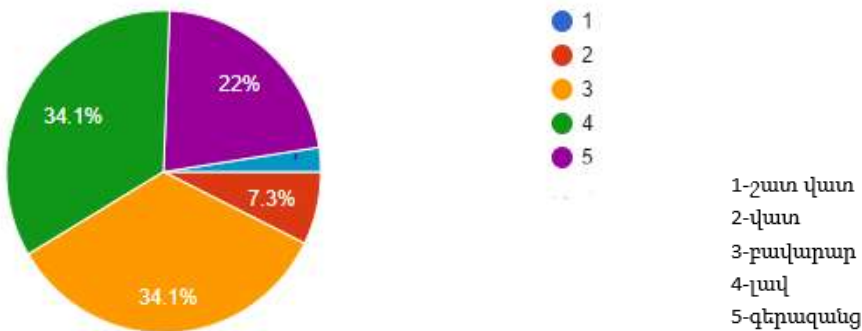
Գծապատկեր 4 Ինչպես է գնահատվում համալսարանում մոտիվացիոն համակարգը:



Մոտիվացիոն համակարգին վերաբերվող կարծիքները տարբեր են:

Ըստ հարցվողների 52,5%-ի համալսարանում գործող մոտիվացիոն համակարգը գնահատվում է լավ, բավարար և գերազանց պատասխանները բաշխվել են հավասարապես 20%-ով, այստեղից կարել է ենթադրել, որ համալսարանը կիրառում է այնպիսի համակարգ, որոնք բավարարում են աշխատակիցներին իրենց աշխատանքը մոտիվացված կատարելու համար, ինչը շատ լավ արդյունք է և լավ է անդրադառնալու աշխատանքի արդյունքի վրա, սակայն պետք է հաշվի առնել, որ այն պետք է պարբերաբար վերանայել և բարելավել, քանի որ առանց մոտիվացիայի բացակայության դեպքում աշխատակիցների մոտ կբացակայեն այն արդյունքները, որոնք առկա են մոտիվացիայի առկայության դեպքում: Այս ամենից գատ պետք չէ անտեսել նաև, որ առկա է «վատ» և «շատ վատ» պատասխանները աշխատակիցների կողմից, որոնց համար կիրառվող մոտիվացիան չի բավարարում և անհրաժեշտ է մշակել ու կիրառել այնպիսի մոտեցում, որը կգոհացնի բոլոր աշխատակիցներին:

Գծապատկեր 5. Ինչպես է գնահատվում վարձատրությունը:



Հարցումից պարզ դարձավ, որ աշխատակիցների բավարար և լավ կարծիքները աշխատավարձի վերաբերյալ բաշխվել են հավասարապես 34,1%-ով: Ունենք նաև 22% գերազանց պատասխանը, և դրա հետ մեկտեղ 7,3% վատ պատասխանը: Հաշվի առնելով բացասական պատասխանները, պարբերաբար անհրաժեշտ է վերանայումներ կատարել այդ հարցի շուրջ: Համալսարանի աշխատակիցների աշխատավարձերի բարձրացումը ներդրում է մարդկային կապիտալում, որը կարող է դրական ազդեցություն ունենալ համալսարանի գործունեության բոլոր ասպեկտների վրա: Այնուամենայնիվ, կարևոր է նաև հաշվի առնել բյուջետային սահմանափակումները և գտնել հավասարակշռություն աշխատանքային

պայմանների բարելավման և համալսարանի ֆինանսական կայունության միջև:

Անձնակազմը պետք է կարողանալ ճիշտ կառավարել, կարողանալ ընտրել ճիշտ մոտիվացման մեթոդ, ինչը կօգնի աշխատակիցներին լավ աշխատանք կատարելու և լավ արդյունք ցուցաբերելու: Առհասարակ մոտիվացված աշխատակիցներն ավելի հաճույքով և գոհունակությամբ են կատարում իրենց աշխատանքը: Գոհունակ աշխատակիցներն իրենց հերթին ստեղծում են դրական աշխատանքային միջավայր և նպաստում կազմակերպության ընդհանուր բարեկեցությանը: Ընդհանուր առմամբ, աշխատողների մոտիվացիան կարևոր գործիք է կազմակերպությունների համար՝ բարձր արդյունավետության և կայուն հաջողության հասնելու համար: Այն պայմաններ է ստեղծում աշխատակիցների արդյունավետ աշխատանքի համար և ապահովում կազմակերպության կայունությունն ու մրցունակությունը:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. Богданов Ю.Н., Зорин Ю.В., Шмонин Д.А., Ярыгин В.Т. Мотивация персонала // Методы менеджмента качества. 2011. № 11. СС. 60–65.
2. Бурмака Т.Н. Обоснование управленческих решений в сфере мотивации персонала / Т.Н. Бурмака, А.М. Забурдайло // «Бизнес информ», 2019. СС. 277–282.
3. Глик Д.И. Эффективная работа с персоналом: практ. пособие / Д.И. Глик. 2-е изд. Саратов: «Ай Пи Эр Медиа», 2019. 144с.
4. Muhammed Faeg-Performance Evaluation Criteria Development Process for Academic Staff at Universities – August 2020.
5. <https://escs.am/am/news/22115>

ПРОБЛЕМЫ НИЗКОЙ МОТИВАЦИИ РАБОТНИКОВ СФЕРЫ ОБРАЗОВАНИЯ В АРМЕНИИ

Р.А. Симонян, М.З. Григорян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Институт экономики и бизнеса*

АННОТАЦИЯ

Мотивация имеет большое значение для сотрудников в каждой сфере, включая образование. Обеспечение мотивации персонала в образовательной сфере важно для создания хорошей образовательной среды и обеспечения высокого уровня качественного образования и исследований. Проведен опрос среди сотрудников университета с целью выявления уровня их профессиональной мотивации и основных проблем, а также подведения итогов опроса.

Ключевые слова: образование, сотрудники, зарплата, мотивация, проблемы.

THE ISSUES OF LOW MOTIVATION AMONG EDUCATION SECTOR EMPLOYEES IN ARMENIA

R. Simonyan, M. Grigoryan

Russian-Armenian (Slavonic) University

Institute of Economics and Business

ABSTRACT

Motivation plays a crucial role for employees in both the educational and general professional sectors. In the field of education maintaining staff motivation is especially important for creating a positive learning environment and ensuring a high-quality teaching research. This study presents the results of a survey conducted among university staff to assess their professional motivation levels, identify the main challenges they face and provide a summary of the findings.

Keywords: education, employees, salary, motivation, problems:

БРИКС: ЭКОНОМИЧЕСКОЕ И СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ

Д.В. Смолькин, Е.В. Комиссарова¹

*Пензенский государственный университет, Пенза, РФ
knightandherows@vk.com, kmssrvln@rambler.ru*

АННОТАЦИЯ

БРИКС – это группа из пяти крупных развивающихся стран: Бразилия, Россия, Индия, Китай и Южная Африканская Республика. Объединение этих стран в 2006г. было вызвано общими стремлениями к политическому и экономическому влиянию, а также к альтернативному миропорядку.

Ключевые слова: БРИКС, международное развитие, социальные проблемы.

Экономическое развитие членов союза

Китай является локомотивом БРИКС, демонстрируя высокие темпы роста и являясь первым по величине экономическим партнером для большинства стран-членов.

Индия следом за Китаем, будучи вторым членом союза, демонстрирует стремительный рост, в том числе в сфере ИТ и технологических стартапов.

Бразилия в последние годы столкнулась с экономическим кризисом, но сохраняет потенциал для роста, благодаря своим богатым природным ресурсам и развитой индустриальной базе.

Россия, чья экономика в условиях санкций испытывает трудности, но продолжает развивать свой потенциал в нефтегазовой, военной и космической сферах.

Южная Африканская Республика сталкивается с проблемами неравенства и безработицы, но сохраняет привлекательность для инвесторов, благодаря богатым ресурсам.

Перспективы развития БРИКС

I. Экономический потенциал. В совокупности страны уже сегодня составляют значительную часть мировой экономики и обладают огромным потенциалом для дальнейшего роста.

¹ Научный руководитель, доцент кафедры «Социология, экономическая теория и международные процессы» ФГБОУ «Пензенский государственный университет».

II. Политическое влияние. Объединение стран дает им большее влияние на международной арене и возможность влиять на глобальные процессы.

III. Финансовое сотрудничество. БРИКС создает новые финансовые институты, такие как Новый Банк Развития, которые способны конкурировать с существующими западными институтами Международного валютного фонда [1, 149с.].

Торговля и инвестиции стимулируют взаимное сотрудничество между странами-членами, создавая новые возможности для бизнеса и экономического роста. Особое внимание уделяется развитию технологий, в том числе в сфере искусственного интеллекта, больших данных и возобновляемых источников энергии [2, 54с.].

Вызовы для БРИКС – политические разногласия. Страны БРИКС не всегда имеют единую позицию по ряду ключевых вопросов, что может мешать их совместным действиям. Неравенство развития: разница в уровне экономического развития стран-членов может создавать проблемы в координации действий и принятии общих решений [3, 89с.].

Внешняя конкуренция: БРИКС сталкивается с конкуренцией со стороны других региональных организаций, таких как НАТО, которые имеют более развитую инфраструктуру и более тесные связи.

Нестабильность мировой экономики: глобальные экономические потрясения, такие как пандемия COVID-19, или их старые последствия могут негативно повлиять на экономический рост стран БРИКС.

В статистике был представлен еще один впечатляющий показатель, демонстрирующий большую привлекательность объединения и его большой политико-экономический вес на международной арене. Расширение БРИКС логично поставило вопрос о том, будет ли сохранено название объединения, имеющее отсылку к его членам. Текущее название останется неизменным, так БРИКС уже стал всемирно известным брендом по росту своего потенциала и перспектив, в отличие от стран членов ЕАЭС, ведь развитие союза будет иметь колоссальное мировое значение для успешной интеграции под новые мировые стандарты различных странах в сферах политики, науки, технологий, здравоохранения и социального благополучия, так как единый взгляд на общие сферы развития и проблем способен выдать новое нестандартное решение. Такое важное событие будет способствовать глобальной стабилизации, диалогу, прогрессу и партнерству с другими странами-членами союза НАТО или со странами, кто нейтрален по отношению к этим двум глобальным альянсам.

Союз стран решает общие социальные проблемы

Во всех странах БРИКС наблюдается значительный разрыв между богатыми и бедными. Это приводит к социальной напряженности, протестам и проблемам с обеспечением социальной справедливости. Безработица и ее высокие показатели, особенно среди молодых людей, являются серьезной проблемой для стран БРИКС. Это приводит к социальной нестабильности и снижению уровня жизни.

Страны улучшают деятельность в сферах образования и здравоохранения, а именно, качество и доступность этих сфер в разных странах БРИКС варьируются, но в целом требуют улучшений [4, 32с.].

Союз рассматривает урбанизацию, так как быстрая урбанизация в странах БРИКС создает проблемы с перенаселенностью, жильем, инфраструктурой и загрязнением окружающей среды; решаются задачи по демографическим изменениям, поскольку стареющее население, снижение рождаемости и миграция влияют на социальную структуру и экономику стран БРИКС. Поэтому разработаны социальные инициативы этих стран.

Программа сотрудничества в области образования [5, 90с.]

Целью программы является обмен опытом и ресурсами в сфере образования, а также повышение качества образовательных программ. Программа борьбы с бедностью: БРИКС выделяет ресурсы на поддержку программ борьбы с бедностью и социальной интеграции.

Программа развития инфраструктуры: БРИКС инвестирует в инфраструктуру, включая строительство дорог, в том числе и обеспечение ж/д перевозок. Подобные меры улучшают качество жизни и создают новые рабочие места.

Программа развития здравоохранения: БРИКС сосредотачивается на улучшении доступа к медицинским услугам и борьбе с инфекционными заболеваниями.

Вызовы и проблемы для социального развития БРИКС

1) Координация усилий по решению социальных проблем является сложной задачей, особенно учитывая различия в политической и экономической обстановке стран БРИКС.

2) Финансирование социальных программ является вызовом для стран БРИКС, особенно в условиях ограниченного бюджета и необходимости решать многочисленные экономические и политические проблемы.

3) Эффективность программ: необходимо обеспечить эффективность социальных программ и получить ощутимые результаты, что является ключевым вызовом для БРИКС.

Перспективы социального развития БРИКС

Улучшение качества жизни: социальные программы БРИКС имеют потенциал для улучшения качества жизни граждан, снижения неравенства, увеличения доступа к образованию и здравоохранению.

Создание более справедливого общества: социальные инициативы БРИКС способствуют созданию более справедливого и равноправного общества, в котором каждый имеет возможность развиваться.

Снижение социальной напряженности: успешное решение социальных проблем может снизить социальную напряженность, протесты и нестабильность в странах БРИКС.

Заключение

Можно сказать, что БРИКС – это растущая экономическая и политическая сила, которая может играть ключевую роль в формировании будущего мирового порядка. Социальное развитие является критическим фактором для успеха БРИКС. Страны БРИКС имеют возможность создать более справедливое и процветающее общество, если они будут совместно решать социальные проблемы и проводить эффективные социальные программы. При этом БРИКС также сталкивается с серьезными вызовами, которые необходимо преодолеть, чтобы реализовать свой потенциал. О возможных путях развития БРИКС «Российской газете» еще в 2022г. подробно рассказали эксперты [6,60с]. Сейчас их слова все так же актуальны. Отмечено, что есть три возможных пути развития БРИКС:

- сценарий № 1 – «расширение ядра», т.е. вступление в БРИКС новых государств;
- сценарий № 2 – развитие сотрудничества с региональными интеграционными группировками или так называемая «интеграция интеграций»;
- сценарий № 3 (наиболее вероятный) – это комбинированный сценарий. В этом случае в сценарии происходит постепенное расширение ядра, и одновременно активно протекает та самая интеграция. При этом форматы такого взаимодействия могут быть разными. Прагматичный вариант – когда каждая из стран-членов БРИКС, представляя ту или иную региональную интеграционную организацию (например, Россия

и ЕАЭС, Бразилия и МЕРКОСУР), будет содействовать развитию взаимодействия с другими интеграционными группировками.

Будущее БРИКС связано не с замыканием на себе, а с расширением взаимодействия с развивающимися странами и формированием различных платформ для сотрудничества с другими ключевыми экономиками стран развивающегося мира.

ЛИТЕРАТУРА

1. <https://finance.rambler.ru/economics/51624511-novyy-bank-razvitiya-briks-istoriya-sozdaniya-i-zadachi/>
2. <https://tvbrics.com/news/razvitie-tekhnologiy-i-iskusstvennogo-intellekta-v-stranakh-briks/?ysclid=m1ngsmj4cb780481296>
3. <https://journal.tinkoff.ru/guide/briks/?ysclid=m1ngvoqqvi576887127>
4. <https://tvbrics.com/news/ekonomicheskoe-razvitie-briks-dostizheniya-i-perspektivy/>
5. <https://www.researchgate.net/publication>
6. БРИКС: что это, расшифровка, страны-участницы 2024, единая валюта – Российская газета (rg.ru)

BRICS: ECONOMIC AND SOCIAL DEVELOPMENT AND PROSPECTS

D. Smolkin, E. Komissarova
Penza State University, Penza, RF

ABSTRACT

BRICS is a group of five major developing countries: Brazil, Russia, India, China and South African Republic. Formed in 2006, the block was united by shared for shaping aspirations for greater political and economic influence, as well as an alternative world order.

Keywords: BRICS, international development, social problems.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-213-219

ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԽՆԴԻՐՆԵՐՆ ՈՒ ՀԵՌԱՆԿԱՐՆԵՐԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆՈՒՄ¹

Ի. Կ. Ստեփանյան, Գ. Գ. Բադալյան

*Հայ-ռուսական (Մլավոնական) համալսարան
ivetastepanyan@gmail.com, greta.badalyan14@gmail.com*

ԱՍՓՈՓՈՒՄ

Բարձրագույն կրթությունը ժամանակակից տնտեսության զարգացման անբաժանելի մասն է, քանի որ դրա միջոցով ձևավորվում է որակյալ մարկային կապիտալ, այն խթանում է նորարարությունն ու ապահովում է մրցակցություն համաշխարհային շուկայում: Բարձրագույն կրթական ծառայություններ մատուցող ուսումնական հաստատությունների գործունեությունը առանցքային դեր ունի ժամանակակից աշխարհում, քանի որ հիմք է հանդիսանում տնտեսական աճի, սոցիալական առաջընթացի և տեխնոլոգիական զարգացման համար:

Հոդվածում ուսումնասիրվել են ՀՀ բարձրագույն կրթությունը բնութագրող վիճակագրական տվյալները, վեր են հանվել խնդիրներն ու տրվել են առաջարկներ:

Հիմնաբառեր՝ բարձրագույն կրթություն, մարդկային կապիտալ, կրթության որակ, վիճակագրական տվյալներ:

Բարձրագույն կրթությունը կարևորագույն դեր ունի Հայաստանի Հանրապետության սոցիալ-տնտեսական զարգացման գործում՝ նպաստելով մարդկային կապիտալի ձևավորմանն ու գիտելիքի վրա հիմնված հասարակության կառուցմանը: Այն ոչ միայն ապահովում է որակյալ մասնագետների պատրաստումը, այլ նաև խրախուսում է նորարարությունը և գիտական հետազոտությունները, որոնք առանցքային նշանակություն ունեն երկրի մրցունակության բարձրացման համար: Հոդվածում վերլուծվել է բարձրագույն կրթության ոլորտում առկա հիմնախնդիրները, այդ թվում՝ որակի ապահովման մարտահրավերները, աշխատաշուկայի պահանջներին առնչվող խնդիրները և միջազգային կրթական չափանիշներին ինտեգրվելու անհրաժեշտությունը: Միևնույն ժամանակ, ոլորտի զարգացման հեռանկարները կքննարկվեն՝ վերլուծելով տեղական և համաշխարհային լավագույն փորձը՝ առաջարկելով համակարգի արդիականացման ուղիները:

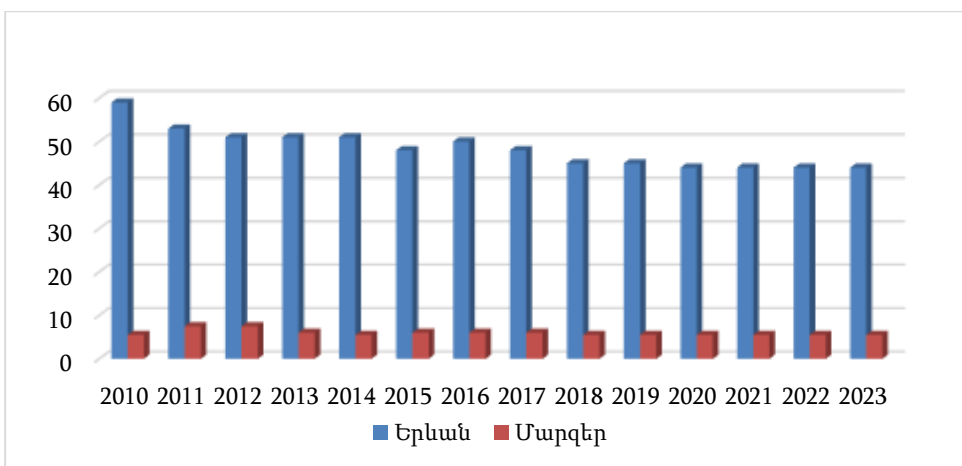
¹ Ուսումնասիրությունն իրականացվել է ՀՀ գիտության կոմիտեի ֆինանսական աջակցությամբ (Գիտական նախագիծ № 25YR-5B020)։

Հայաստանի Հանրապետությունում բարձրագույն կրթության համակարգը կարգավորվում է ՀՀ Սահմանադրությամբ, «Կրթության մասին» (ընդունված՝ 14.04.1999թ.) [1] և «Բարձրագույն և հետբուհական մասնագիտական կրթության մասին» (ընդունված՝ 14.12.2004թ.) [2] ՀՀ օրենքների և այլ իրավական ակտերի միջոցով:

Կրթության բնագավառում գործող օրենսդրության հիմնական խնդիրներն են ՀՀ քաղաքացիների՝ Սահմանադրությամբ ամրագրված կրթություն ստանալու իրավունքի ապահովումն ու պաշտպանությունը, դաշտը կարգավորելու համար իրավասությունների բաշխումն ու տարանջատումը պետական կառավարման և տեղական ինքնակառավարման մարմինների միջև, կրթության ոլորտում իրավական երաշխիքների ու մեխանիզմների ստեղծումը, իրավաբանական ու ֆիզիկական անձանց իրավունքների, պարտականությունների, պատասխանատվության սահմանումն ու փոխհարաբերությունների իրավական կարգավորումը:

Հայաստանի կրթության համակարգը բաղկացած է 12-ամյա ընդհանուր միջնակարգ կրթությունից (տարրական, հիմնական և ավագ դպրոց), նախնական և միջին մասնագիտական կրթությունից, բարձրագույն և հետբուհական կրթությունից: Բարձրագույն կրթության համակարգը ներառում է 22 պետական և 31 ոչ պետական բարձրագույն ուսումնական հաստատություններ, 7 արտասահմանյան բուհերի մասնաճյուղեր, ինչպես նաև 5 բարձրագույն ուսումնական հաստատություններ պետական մասնակցությամբ [3]:

Գծանկար 1. Պետական և ոչ պետական բուհերի քանակը ՀՀ-ում, 2010–2023թթ.:



Աղբյուրը՝ կազմված է հեղինակի կողմից ըստ ՀՀ վիճակագրական կոմիտեի տվյալների [3]:

Ըստ վիճակագրական կոմիտեի՝ ՀՀ-ում պետական և ոչ պետական բուհերի քանակը եղել է ամենաբարձրը՝ 74 բուհ ամբողջ տարածքում, 2010 թվականին: Հետագայում շատ բուհեր միավորվել են, իսկ մնացած մասը փակվել: Պետական բուհերի քանակը գերակշռում է բոլոր ժամանակներում:

Գրաֆիկում երևում է, որ ԲՈՒՀ-երի քանակը Երևանում զգալիորեն գերազանցում է՝ մնացած մարզերի հետ համեմատած: Սա պայմանավորված է նրանով, որ մայրաքաղաքը համարվում է կրթական կենտրոն, որտեղ կենտրոնացված են հիմնական ուսումնական հաստատությունները:

Մյուս մարզերում՝ Արմավիր, Գեղարքունիք, Լոռի, Կոտայք, Շիրակ, Սյունիք և Վայոց ձոր, ԲՈՒՀ-երի քանակը փոքր է և կայուն: Այս խնդրի համաձայն՝ «Հայաստանի Հանրապետության կրթության մինչև 2030 թվականի զարգացման պետական ծրագիրը հաստատելու մասին» օրենքի համաձայն, ՀՀ-ում կստեղծվի ակադեմիական քաղաք՝ կրթության, գիտության և տեխնոլոգիաների զարգացման համար: Այս կենտրոնը միավորելու է տեղական և միջազգային համալսարաններ, հետազոտական ինստիտուտներ և տեխնոլոգիական ընկերություններ՝ նպաստելով նորարարական էկոհամակարգի ձևավորմանը: Այսպես ՀՀ-ն կդառնա միջազգային կրթական և տեխնոլոգիական համագործակցության գլխավոր հանգույց՝ նպաստելով Հայաստանի մրցունակության բարձրացմանն ու տնտեսական աճին:

Գծանկար 2. ՀՀ բարձրագույն ուսումնական հաստատությունների ուսանողների թվաքանակը 2010–2023թթ.:

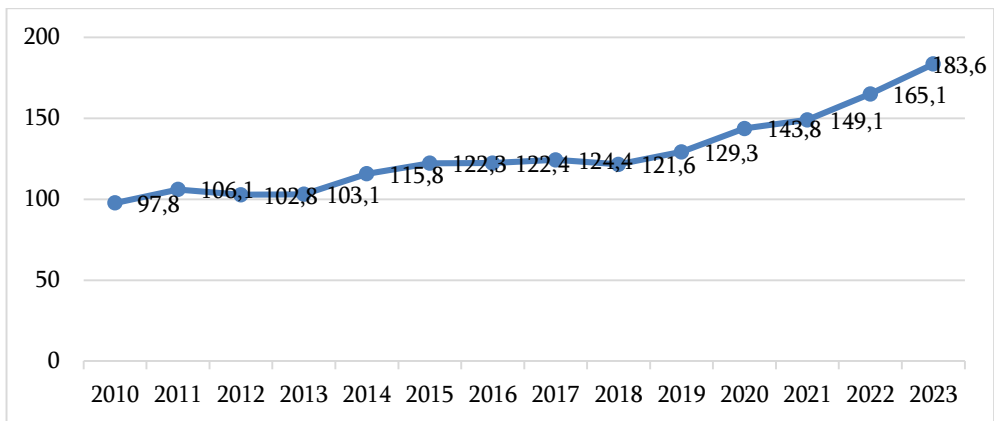


Աղբյուրը՝ հաշվարկված և կազմված է հեղինակի կողմից ըստ ՀՀ վիճակագրական կոմիտեի տվյալների [3]:

2010 թվականին ուսանողների քանակը բավականին մեծ է եղել 26.443 ուսանող, սակայն 2011 թվականին կտրուկ նվազել է հասնելով՝ 7.584-ի: Սա պայմանավորված է եղել կրթական համակարգի փոփոխություններով: 2011-2012 թվականներին նկատվում է զգալի աճ՝ ուսանողների քանակը կրկին բարձրանում է մինչև 21.342: Ներկայումս բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում սովորում է 16.021 ուսանող: Ուսանողների թվաքանակի տատանումների պատճառներից է նաև կրթական համակարգի փոփոխությունները:

Պետական բուհերում սովորողների քանակը մշտապես գերակշռում է ոչ պետական բուհերի համեմատ՝ պայմանավորված ավելի կայուն կրթական համակարգով, երկարատև պատմությամբ և հանրային ճանաչվածությամբ, իսկ ոչ պետական բուհերը գրավում են իրենց մասնավոր ծրագրերով և նորարարական մոտեցումներով: ՀՀ-ում ակադեմիական քաղաքի ստեղծումը հնարավորություն կտա միավորել պետական և ոչ պետական բուհերը և հաղթահարել նման անհավասարակշռությունը՝ բարձրացնելով ինչպես պետական, այնպես էլ ոչ պետական կրթական հաստատությունների որակը և հասանելիությունը:

Գծանկար 3. Կրթության բյուջետային ֆինանսավորումը ՀՀ-ում 2010–2023թթ.:



Աղբյուրը՝ կազմված է հեղինակի կողմից ըստ ՀՀ վիճակագրական կոմիտեի տվյալների [3]:

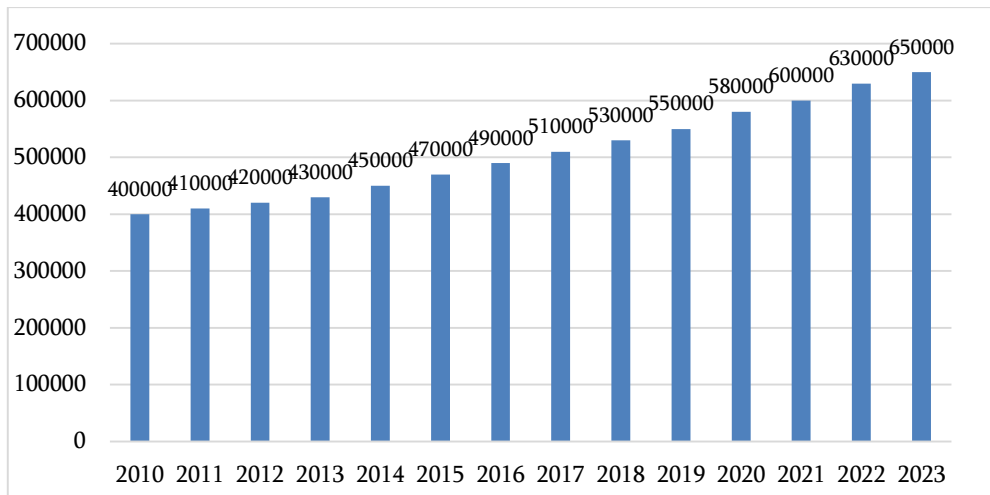
Պետական բյուջեից կրթությանն ուղղվող ֆինանսավորումը հիմնականում կայուն էր տատանվելով 97,8 մլրդ (2010թ.) մինչև 103,1 մլրդ (2013թ.): Այս տարիներին հիմնական ուշադրությունը կենտրոնացած էր հանրակրթական դպրոցների պահպանման և զարգացման վրա: 2014 տվականից ներդրումները սկսում են աճել հասնելով 129,3 մլրդ (2019թ.):

2020 թվականից ներդրումները սկսեցին զգալիորեն աճել՝ 2023 թվականին հասնելով 183.6մլրդ դրամի: Ֆինանսավորման հիմնական պատճառներից է եղել COVID-19-ի ազդեցությունը: Համավարակը կարևոր դարձրեց հեռավար ուսուցման համակարգերի զարգացումը և տեխնոլոգիական ենթակառուցվածքների արդիականացումը:

2021 թվականից սկսած՝ պետությունը մեծ ներդրումներ է կատարել ակադեմիական քաղաքի նախագծի նախապատրաստական աշխատանքներում:

Բարեփոխումների միջոցով պետությունը ձգտում է բարձրացնել ուսուցիչների մասնագիտական որակները և հանրակրթության հասանելիությունը:

Գծանկար 4. ՀՀ բարձրագույն ուսումնական հաստատությունների վարձավճարները 2010–2023թթ.:



Աղբյուրը՝ կազմված է հեղինակի կողմից ըստ ՀՀ վիճակագրական կոմիտեի տվյալների [3]:

2020–2023 թվականների ընթացքում ՀՀ բուհերում վարձավճարները հիմնականում աճել են՝ պայմանավորված տնտեսական իրավիճակով և կրթական համակարգի բարեփոխումներով: Վարձավճարների չափերը տարբեր են կապված բուհերի մասնագիտությունների հետ: Վերջին տարիներին ավելի բարձր պահանջարկ ունեցող մասնագիտությունների (օրինակ՝ տեղեկատվական ոլորտ, բժշկություն, իրավագիտություն) վարձավճարները ամենաբարձր են: ՀՀ-ում վերջին տարիներին ամենաշատ ֆինանսավորվող մասնագիտությունները կապված են եղել աշխատաշու-

կայի պահանջարկի և տնտեսության զարգացման առաջնահերթությունների հետ: Հիմնական ուղղությունները կապված են եղել տեխնոլոգիաների և SS ոլորտի, կիրառական ֆիզիկայի և մանկավարժության հետ:

Ամփոփելով կատարված ուսումնասիրությունը, կարող ենք ասել, որ, անկասկած, բարձրագույն կրթությունը ժամանակակից տնտեսության զարգացման անբաժանելի մասն է, այն ձևավորում է որակյալ մարդկային կապիտալ, խթանում է նորարարությունն ու ապահովում է մրցակցություն համաշխարհային շուկայում: Իսկ համալսարաններն ապահովում են ոչ միայն բարձր որակավորում ունեցող կադրերի պատրաստում, վերապատրաստում, այլև գործում են որպես նորարարությունների, գիտահետազոտական աշխատանքների կենտրոն:

Վերլուծելով ՀՀ կրթության ոլորտը, առանձնապես բարձրագույն կրթությունը, նկարագրող վիճակագրական տվյալները, կարող ենք եզրակացնել, որ չնայած երկրում գրագիտության բարձր մակարդակին, բարձրագույն կրթության ընդգրկվածության ցուցանիշը համեմատաբար ցածր է: Հայաստանի համար առաջնահերթ խնդիր է դառնում տնտեսության կարիքներին համահունչ կրթական համակարգի արդյունավետության բարձրացումը, ինչը կարող է նպաստել տնտեսական աճի կայուն տեմպերի ապահովմանը և երկրի մրցունակության բարձրացմանը [4]:

Ուսումնասիրելով ՀՀ պետական և ոչ պետական ուսումնական հաստատությունների թիվն ու դրանցում ուսանողների թվաքանակը, տեսնում ենք, որ պետական ուսումնական հաստատությունների քանակը հիմնականում մնացել է հաստատուն՝ 23–24, ապա ոչ պետական ուսումնական հաստատությունները զգալիորեն կրճատվել են, 2010թ.-ի 51 բուհի փոխարեն, 2023թ.-ին գործում են 32 բուհեր՝ 37%-ով պակաս: Գրեթե նույնքանով նվազել է նաև ոչ պետական ուսումնական հաստատություններում սովորող ուսանողների թվաքանակը՝ 19.599 ուսանողից դառնալով 12.472 ուսանող: Պետական ուսումնական հաստատություններում սովորող ուսանողների թվաքանակը ևս կրճատվել է մոտ 35%-ով՝ 91.404-ից դառնալով 59.586 ուսանող:

Բարձրագույն կրթության ոլորտում ուսանողների թվաքանակի նվազումը մասամբ պայմանավորված է բնակչության ընդհանուր նվազմամբ, աշխատաշուկայում կրթության դերի փոփոխությամբ: Ոչ պետական բուհերի թվի նվազումը պայմանավորված է պետական բուհերի մրցակցության բարձրացմամբ և ֆինանսական դժվարություններով: Իսկ 2020թ.-ից նկատվող ուսանողների թվաքանակի որոշակի կայունությունը թույլ է տալիս եզրակացնել, որ բարձրագույն կրթությունը վերականգնում է իր դերն աշխատաշուկայում և, որ բուհական համակարգում կատարվում են որակական փոփոխություններ:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. Закон РА «Об образовании», принят 14.04.1999г.
2. Закон РА «О высшем и послевузовском профессиональном образовании», принят 14.12.2004г.
3. Статистический комитет РА <https://www.armstat.am/ru/>
4. Ստեփանյան Ի. Կ. Բարձրագույն կրթության դերն ու նշանակությունը Հայաստանի Հանրապետության տնտեսության զարգացման գործում // Հայ-ռուսական համալսարան, տասնյոթերորդ տարեկան գիտաժողով, 4-8 դեկտեմբերի, 2023թ., էջ 179-185:
5. Степанян И.К. Анализ основных статистических показателей сферы высшего образования в Республике Армения // Пресс-конференция: «Интеллектуальная инженерная экономика и индустрия». С-Пб., 17-18 ноября 2023г. СС. 305-308.

ОСНОВНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ В АРМЕНИИ

И. Степанян, Г. Бадалян

Российско-Армянский (Славянский) университет

АННОТАЦИЯ

Высшее образование является неотъемлемой частью развития современной экономики, поскольку формирует качественный человеческий капитал, стимулирует инновации и обеспечивает конкурентоспособность на мировом рынке. Деятельность образовательных учреждений, предоставляющих услуги высшего образования, играет ключевую роль в современном мире, поскольку является основой экономического роста, социального прогресса и технологического развития.

В статье анализируются статистические данные, характеризующие систему высшего образования в Армении, выявляются существующие проблемы и предлагаются пути решения.

Ключевые слова: высшее образование, человеческий капитал, качество образования, статистические данные.

MAIN PROBLEMS AND PROSPECTS OF HIGHER EDUCATION IN ARMENIA

I. Stepanyan, G. Badalyan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

Higher education is an integral part of the development of the modern economy, since it forms high-quality human capital, stimulates innovation and ensures competitiveness in the global market. The activities of educational institutions providing higher education services play a key role in the modern world, since they are the basis for economic growth, social progress and technological development.

The article analyzes statistical data on higher education in Armenia, identifies existing problems and offers recommendations for improvement.

Keywords: Higher education, human capital, quality of education, statistical data.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-220-227

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՇՈՒԿԱՅԻ ՎԵՐԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ¹

Ի. Կ. Ստեփանյան, Ա. Ա. Մկրտչյան

*Հայ-ռուսական (Մշակոնական) համալսարան
ivetastepanyan@gmail.com, animkrtchyan056@gmail.com*

ԱՍՓՈՓՈՒՄ

Ինչպես հայտնի է, աշխատանքի շուկան հանդիսանում է տնտեսական համակարգի առանձին բաղադրիչ: Այն իրենից ներկայացնում է աշխատանքի ամբողջական առաջարկի և պահանջարկի հարաբերությունների համակարգ: Աշխատանքի շուկան կարևոր է տնտեսության զարգացման, սոցիալական կայունության և գործազրկության նվազեցման համար:

Այս հետազոտության նպատակն է՝ ՀՀ աշխատանքի ներկայիս վերլուծությունը, գործազրկության և աշխատատեղերի որակի վերլուծություն և առաջարկներ ՀՀ աշխատանքի շուկայի բարելավման համար:

Հիմնաբառեր՝ աշխատանքի շուկա, տնտեսություն, վիճակագրական վերլուծություն, գործազրկություն, զբաղվածություն:

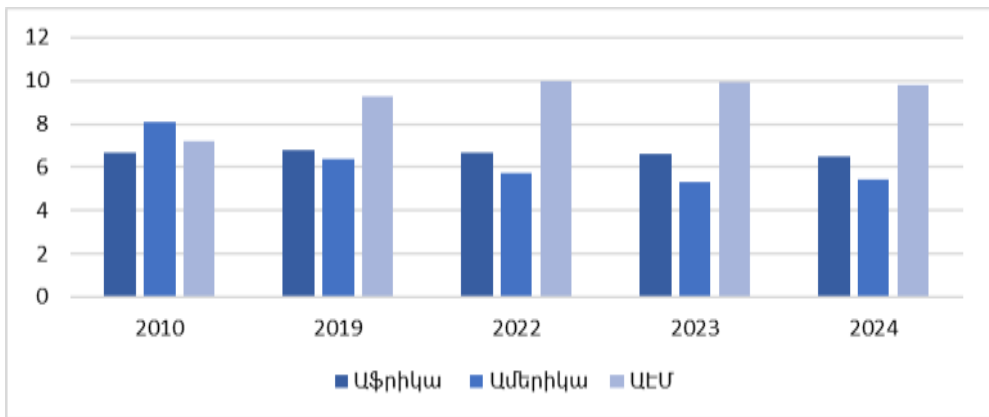
Գործազրկության մակարդակը միայն վիճակագրական ցուցանիշ չէ, դա իրական մարդիկ են, որոնք ժամանակավորապես զրկված են աշխատանքի տեղավորման հնարավորություններից: Երբ երկրի տնտեսությունը զարգանում և բարգավաճում է, մարդկանց այս հատվածը կարող է աշխատանք գտնել՝ դրանով իսկ ապահովելով իրենց և իրենց ընտանիքներին անհրաժեշտ սոցիալական պայմանները: Բայց ճգնաժամի և տնտեսական դժվարությունների ժամանակ մարդկանց այս հատվածը բախվում է որոշակի դժվարությունների և խնդիրների՝ աշխատանք փնտրելու և գտնելու գործընթացում:

Գործազրկության խնդիրը եղել է բազմաթիվ առանցքային ուսումնասիրությունների առարկա: Ուշագրավ են Է. Սաեգայի [1], Զ. Ֆոսթերի [2] աշխատանքները, ըստ հեղինակների՝ գործազրկությունը սոցիալ-տնտեսական առումով զարգացմանը խոչընդոտող առանցքային տարրերից է, ինչպես նաև կարևոր տարր է՝ յուրաքանչյուր երկրի ազգային տնտեսության համար:

¹ Ուսումնասիրությունն իրականացվել է ՀՀ գիտության կոմիտեի ֆինանսական աջակցությամբ (Գիտական նախագիծ № 25YR-5B020):

Գործազրկությունը Հայաստանի տնտեսական և սոցիալական ոլորտի ամենահրատապ և հրատապ խնդիրներից է: Այդ նպատակով գործազրկության մակարդակի վերլուծության, դրա պատճառների ու ազդեցության ոլորտների բացահայտումը, ինչպես նաև երկրում գործազրկությունը նվազագույնի հասցնելու և նվազեցնելու ուղիները կարևոր են՝ երկրում կայուն սոցիալ-տնտեսական զարգացման ապահովման համար:

Գծանկար 1. Զբաղվածություն-բնակչություն հարաբերակցությունը Ամերիկայում, Աֆրիկայում, ԱԷՄ-ում 2010–2024թթ.-ին [4]:



Ուսումնասիրենք զբաղվածների և բնակչության թվաքանակի հարաբերակցությունը մի քանի երկրներում:

Այսպես, Աֆրիկայում ամենաբարձր ցուցանիշը եղել է՝ 2010՝ 59,5%, Ամերիկայում՝ 2019 – 59,2%, ԱԷՄ-ում՝ 2010 – 45,5%: Չնայած որոշ անկմանը, Աֆրիկան ունի աճի և զարգացման պոտենցիալ: Եթե կառավարման մոդելները բարելավվեն, Աֆրիկան կարող է գերազանցել այլ տարածաշրջաններին երկարաժամկետ հեռանկարում:

Ամերիկան ունի բարձր մակարդակի զարգացած շուկաներ, որոնք ապահովում են ցուցանիշների կայունությունը: Մակայն Ամերիկան ունի աճի տեմպի դանդաղում, հետևաբար անհրաժեշտ է նորարարական մոտեցումներ:

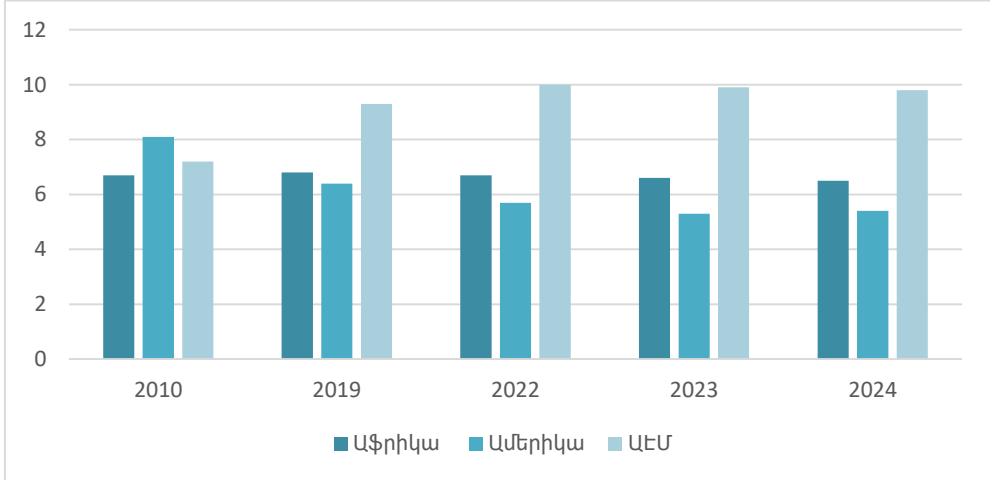
ԱԷՄ-ն ունի սահմանափակ աճ, որը հնարավոր է կապված է շուկաների ցածր բազմազանության հետ:

Աֆրիկայում ամենաբարձր ցուցանիշը գրանցվել է 2019թ.-ին՝ 6,8, Ամերիկայում – 2010թ.-ին՝ 8,1 և ԱԷՄ՝ 2023թ.՝ 9,9:

Աֆրիկայում գործազրկության ցուցանիշների կայունությունը ցույց է տալիս, որ տարածաշրջանը գտնվում է սահմանափակ տնտեսական աճի

պայմաններում: Այն կարող է պայմանավորված լինել, օրինակ, բնակչության աճով, որը հանգեցնում է աշխատուժի ավելցուկին:

Գծանկար 2. Գործազրկության մակարդակը (տոկոսներով)՝ Աֆրիկայում, Ամերիկայում և ԱԷՄ-ում 2010–2024թթ.-ին [4]:

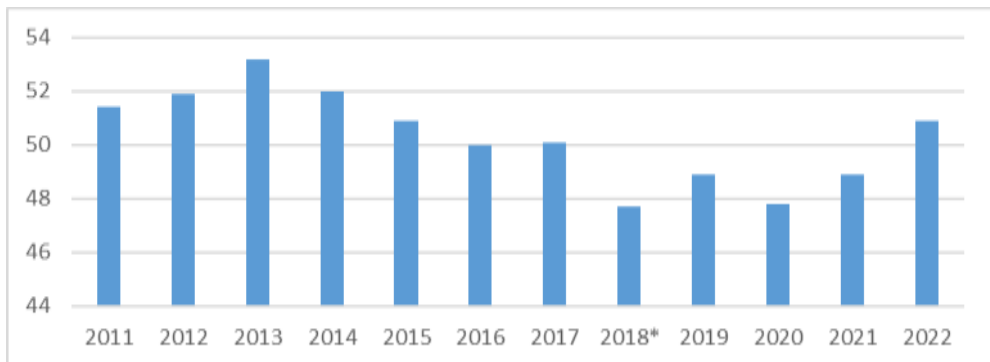


Ամերիկայի ցուցանիշները ցույց են տալիս, որ տարածաշրջանում աշխատաշուկան վերականգնվում է:

ԱԷՄ-ում գործազրկությունը աճել է, որը կարող է պայմանավորված լինել օրինակ նրանով, որ աշխատուժի մեծ մասը օտարերկրացիներ են, որն էլ սահմանափակում է տեղացիների զբաղվածությունը:

Ուսումնասիրենք ՀՀ աշխատանքի շուկայի կառուցվածքային վիճակը:

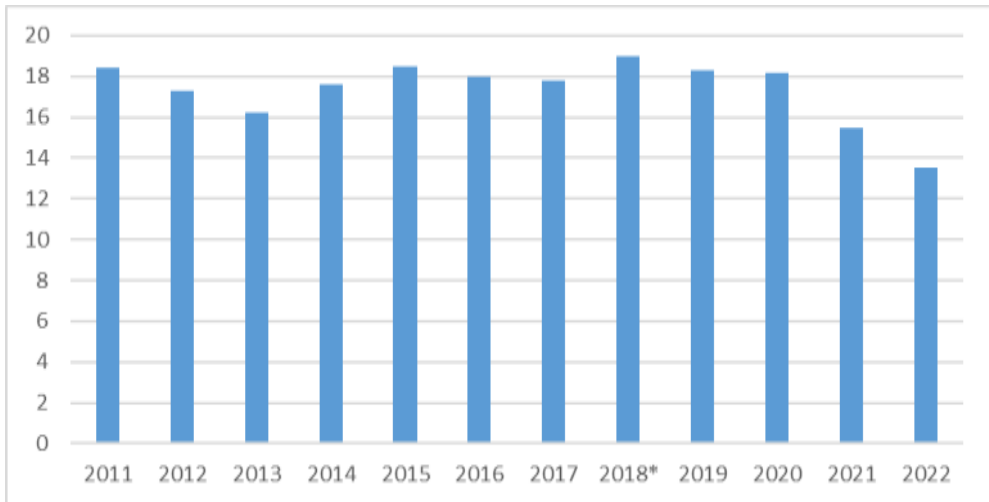
Գծապատկեր 3. ՀՀ բնակչության զբաղվածության մակարդակը (%) 2011–2022թթ.-ին:



Աղբյուրը՝ կազմված է հեղինակի կողմից ըստ ՀՀ վիճակագրական կոմիտեի տվյալների [3]:

Զբաղվածության մակարդակը ՀՀ-ում գրեթե միշտ եղել է տատանման մեջ: Ինչպես տեսնում ենք գծագրից, այս տարիներին ամենացածր ցուցանիշը գրանցվել է 2018թ.՝ 47,7%: Ամենաբարձր ցուցանիշը եղել է 2013թ.՝ ին՝ 53,2%: Եվ 2022թ.-ի դրությամբ 50,9%, այսինքն շուկան փորձում է վերականգնվել և հասնել ավելի բարձր մակարդակի:

Գծապատկեր 4. ՀՀ բնակչության գործազրկության մակարդակը (%) 2011–2022թթ.-ին:



Աղբյուրը՝ կազմված է հեղինակի կողմից ըստ ՀՀ վիճակագրական կոմիտեի տվյալների [3]:

Ինչպես տեսնում ենք գործազրկության մակարդակը գրեթե միշտ եղել է բարձր մակարդակի վրա: Ամենաբարձր մակարդակը եղել է՝ 2018թ.՝ 19%, և ամենացածրը՝ 2022թ.՝ 13,5%: 2022թ.- ցուցանիշից կարելի է ենթադրել, որ որոշակի գործողություններ են կատարվել գործազրկության մակարդակը ցածրացնելու համար: Սակայն դա ամբողջովին չի լուծել այդ հարցը:

Այսպիսով, ամփոփելով ուսումնասիրության արդյունքները, կարող ենք ասել, որ Հայաստանում զբաղվածության ցածր, և գործազրկության բարձր մակարդակը պայմանավորված է մի շարք գործոններով՝

- Աշխատուժի ցածր զին
- Ստվերային զբաղվածություն
- Եկամտային անհավասարությունը և աղքատությունը
- Աշխատաշուկայի ենթակառուցվածքների թույլ զարգացումը և այլն:

Որպեսզի լուծվի գործազրկության հարցը անհրաժեշտ է ձեռնարկել որոշակի գործողություն:

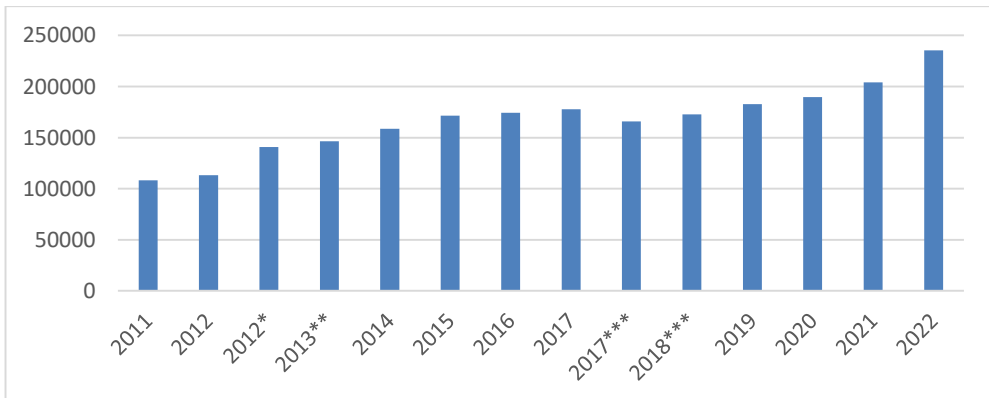
Այսպես, ՀՀ աշխատաշուկայում անհավասարակշռության հաղթահարումը պահանջում է իրականացնել՝ կրթության, զբաղվածության, մակրոտնտեսական և այլ քաղաքականություններ:

Միջազգային փորձից ելնելով, կարող ենք փաստել, որ հատկապես պետք է կենտրոնանալ կրթական քաղաքականության վրա:

Օրինակ՝ Լեհաստանը նույնպես ունեցել է անցումային տնտեսություն: Լեհաստանը մեծ ուշադրություն է դարձրել հմտությունների զարգացման վրա՝ համապատասխան կրթական ծրագրերի ստեղծմամբ: Այդ լուծումը ևս կիրառելի է Հայաստանում: Իսրայելը ևս լավ օրինակ է, նա զարգացրել է և մեծ ուշադրություն է դարձրել SS ոլորտին, և քանի որ ՀՀ-ում ևս դինամիկ զարգացող ուղղություն է, Հայաստանը ևս կարող է որոշ ծրագրերի միջոցով ապահովել բարձր որակի մասնագետներ:

Ուսումնասիրենք միջին աշխատավարձի դինամիկան Հայաստանում և առանձին մարզերում:

Գծապատկեր 5. ՀՀ-ում միջին անվանական աշխատավարձի դինամիկան (դրամ) 2011–2022թթ.-ին:



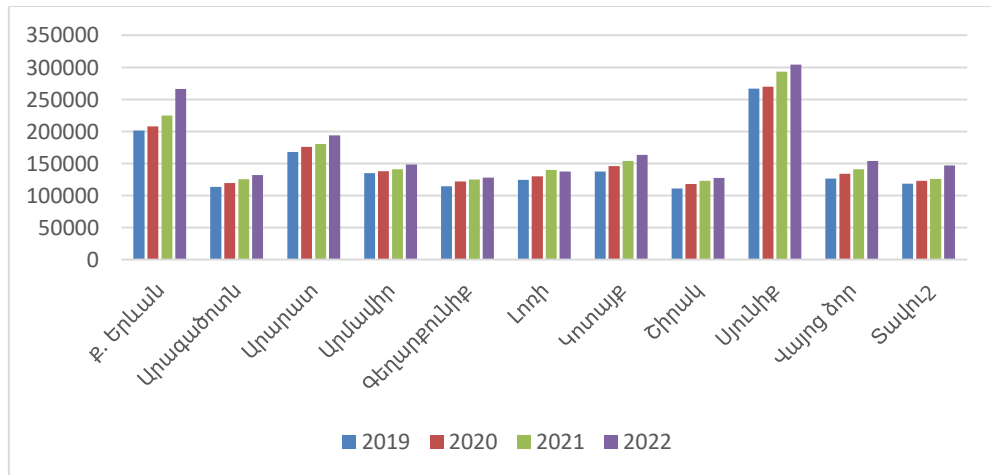
Աղբյուրը՝ կազմված է հեղինակի կողմից ըստ ՀՀ վիճակագրական կոմիտեի տվյալների [3]:

ՀՀ-ում, ինչպես տեսնում ենք, միջին աշխատավարձը միտում ունի աճելու, 2017 և 2018 թվականներին համեմատաբար ցածր է, քանի որ հաշվարկվել է այլ ձևով: Ամենացածրը եղել է 108,092 ՀՀ դրամ՝ 2011թ., և ամենաբարձրը եղել է 235,576 ՀՀ դրամ՝ 2022թ.-ին:

Գրաֆիկում պատկերված է 2019–2022թթ. միջին աշխատավարձը 2019–2022թթ. ամենաբարձր ցուցանիշը եղել է Սյունիքում, և ամենացածր ցուցանիշը գրանցվել է Շիրակում: Այսինքն, կարող ենք ասել, որ Շիրա-

կում աշխատավարձի ցածր լինելու պատճառով հնարավոր է շատ աշխատատեղեր թափուր մնան, որն էլ պատճառ է հանդիսանում բարձր գործազրկության:

Գծապատկեր 6. ՀՀ մարզերում միջին անվանական աշխատավարձի դինամիկան (դրամ) 2019–2022թթ.-ին:



Աղբյուրը՝ կազմված է հեղինակի կողմից ըստ ՀՀ վիճակագրական կոմիտեի տվյալների [3]:

Եթե ուսումնասիրենք միջին անվանական աշխատավարձն ըստ ոլորտների, կարող ենք ասել, որ 2021թ. ամենացածրը եղել է կացության և հանրային սննդի կազմակերպման ոլորտում՝ 103,246 ՀՀ դրամ, իսկ ամենաբարձրը եղել է՝ տեղեկատվություն և կապ ոլորտում՝ 554,310 ՀՀ դրամ: 2022թ.-ին ևս ամենացածրը եղել է կացության և հանրային սննդի կազմակերպման ոլորտը՝ 118,088 ՀՀ դրամ և ամենաբարձրը՝ տեղեկատվություն և կապ ոլորտում՝ 748,235 ՀՀ դրամ: Ցածր է նաև գյուղատնտեսության և կրթության ոլորտում: Ինչպես գիտենք, կրթության ոլորտը շատ մեծ բաց ունի և շատ լուրջ խնդիր է հանդիսանում ՀՀ-ի համար:

Որպեսզի լուծվեն այս բոլոր խնդիրները կամ որոշակի ձևով լրացվի բացը, առաջարկում ենք իրականացնել որոշակի միջոցառումներ:

Այսպես, գործազրկությունը նվազեցնելու և ցածր վարձատրվող ոլորտներում զբաղվածություն ապահովելու համար կարելի է անել հետևյալը՝ կրթական ծրագրերի բարեփոխումներ, ստեղծել նոր ուսումնական ծրագրեր, որոնք կհամապատասխանեն աշխատաշուկայի պահանջներին:

Կառավարության աջակցությամբ տրամադրել անվճար կամ մատչելի մասնագիտական դասընթացներ: Ստեղծել կրթական ծրագրեր, որոնք կբարձրացնեն սպասարկման ոլորտի որակը:

Գյուղատնտեսության և արտադրության վերազինում: Նպաստել գյուղատնտեսական և արտադրական ոլորտների աշխատատեղերի ստեղծմանը՝ առաջարկելով պետական սուբսիդիաներ: Կազմակերպել վերապատրաստման ծրագրեր գործազուրկների համար, որոնք հնարավորություն կտան նրանց անցնել պահանջարկ ունեցող ոլորտներ:

Ստեղծել հարթակներ՝ գործատուներին և գործազուրկներին կապելու համար: Ստեղծել աջակցման ծրագրեր ցածր աշխատավարձ ստացող աշխատակիցների համար՝ օրինակ՝ պետական հավելավճար կամ հարկային նվազեցումներ: Նպաստել կին ձեռներեցության զարգացմանը՝ առաջարկելով աջակցման ծրագրեր և ֆինանսավորում:

Այս քայլերը կօգնեն զբաղվածությունը բարձրացնել և նվազեցնել գործազրկությունը:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. *Griffin K.* A report of UNDP mission led by Keith Griffin on the impact of macroeconomic policy on poverty. Chapter 1-Investment and Growth, UNDP, Armenia, 2002. <http://www.undp.am/docs/publications/publicationsarchive/gipa/main.htm>
2. *Foster J., Greer J., Thorbecke E.* (1984) A Class of Decomposable Poverty Indices, *Econometrica* 52. PP.761–766.
3. Статистический комитет РА <https://www.armstat.am/ru/>
4. World Bank Open Data <https://data.worldbank.org/>

АНАЛИЗ РЫНКА ТРУДА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

И. Степанян, А. Мкртчян

Российско-Армянский (Славянский) университет

АННОТАЦИЯ

Как известно, рынок труда является отдельной составляющей экономической системы. Она представляет собой систему полных отношений спроса и предложения на рабочую силу. Рынок труда важен для экономического развития, социальной стабильности и снижения безработицы.

Целью данного исследования является анализ текущего состояния рынка труда в Армении, анализ безработицы и качества рабочих мест, а также разработка рекомендаций по улучшению рынка труда Армении.

Ключевые слова: рынок труда, экономика, статистический анализ, безработица, занятость.

ANALYSIS OF THE LABOR MARKET OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

I. Stepanyan, A. Mkrtchyan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

As is known, the labor market is a separate component of the economic system representing the complex relations of supply and demand for labor. It plays a crucial role in fostering economic development, ensuring social stability and reducing unemployment.

The purpose of this study is to examine the current state of the labor market in Armenia, assess unemployment and job quality, and provide recommendations for its improvement.

Keywords: labor market, economy, statistical analysis, unemployment, employment.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-228-233

ՊԵՏԱԿԱՆ-ՄԱՍՆԱՎՈՐ ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ԶԱՐԳԱՑՈՒՄԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ¹

Բ. Կ. Ստեփանյան, Զ. Ա. Պողոսյան

*Հայ-ռուսական (Մշակոնական) համալսարան
ivetastepanyan@gmail.com, zarapoghosyan04@gmail.com*

ԱՍՓՈՓՈՒՄ

Պետական-մասնավոր համագործակցությունը (ՊՄԳ) Հայաստանի Հանրապետության տնտեսության զարգացման գործում ունի կարևոր նշանակություն: ՊՄԳ-ն հնարավորություն է տալիս պետական և մասնավոր հատվածներին համատեղել իրենց ռեսուրսները և իրագործել ծրագրեր ենթակառուցվածքների, էներգետիկայի, կրթության, առողջապահության և այլ ոլորտներում: ՀՀ-ում ՊՄԳ-ն շարունակաբար զարգանում է:

Հոդվածում վերլուծվել է ՀՀ-ում իրագործված ՊՄԳ ծրագրերը 2000 թվականից սկսած և առանձնացվել հաջողված ծրագրերը: Առանձնացվել է ՊՄԳ-ի հիմնական խնդիրները, որոշների լուծման համար առաջարկները: Ինչպես նաև ուսումնասիրվել է 2000–2022թթ. ՀՀ-ի պետական բյուջեի ծախսերը:

Հիմնաբառեր՝ պետական-մասնավոր համագործակցություն, խնդիրներ, ծրագրեր, տնտեսության զարգացում:

Պետական-մասնավոր համագործակցությունը համարվում է զարգացող տնտեսությունների զարգացման համար կարևոր գործիք: ՊՄԳ-ն երկարաժամկետ պայմանագիր է մասնավոր հատվածի և պետական կառավարման համակարգի միջև, որն ուղղված է ենթակառուցվածքների ֆինանսավորմանը, կառուցմանը, վերանորոգմանը, կառավարմանը, շահագործմանը: Սովորաբար պայմանագրի ժամկետը 20 տարի է, սակայն համաձայն Հայաստանի Հանրապետության ՊՄԳ մասին օրենքի, ՀՀ-ում պայմանագրի ժամկետը 5 տարի է: [2] Համագործակցությունն ընդգրկում է ենթակառուցվածքների, առողջապահության, տրանսպորտի, կրթության, էներգետիկայի, ջրամատակարարման ոլորտները: ՊՄԳ-ն նպատակ ունի ստեղծել ավելի լավ պայմաններ տնտեսական զարգացման և աճի համար:

Հայաստանի Հանրապետությունն ունի մեծ հնարավորություններ

¹ Ուսումնասիրությունն իրականացվել է ՀՀ գիտության կոմիտեի ֆինանսական աջակցությամբ (Գիտական նախագիծ № 24SSAH-5B004):

ՊՄԳ ոլորտի զարգացման համար: Սակայն առկա են նաև որոշ խնդիրներ, ինչպիսիք են օրենսդրական խոչընդոտները, մեծ ռիսկերի առկայությունը, մասնավոր հատվածի անվստահությունը պետական հատվածի նկատմամբ, ֆինանսավորման դժվարությունները, ներդրողների պակասը: Կառավարությունը 2019թ. հունիսի 28-ին ընդունել է ՀՀ օրենքը «Պետություն-մասնավոր գործընկերության մասին», որով որոշ չափով բարելավվել է իրավական դաշտը: ՊՄԳ-ի զարգացման գործընթացում կարևոր քայլ է միջազգային փորձի կիրառումը, որը նպաստում է ծրագրերի արդյունավետության բարձրացմանը և ռիսկերի նվազեցմանը: Օրինակ, Մեծ Բրիտանիան ունի Private Finance Initiative մոդել, որը մասնավոր հատվածին տրամադրում է երկարաժամկետ վճարումներ: Կամ, օրինակ Կանադայում կան հատուկ գործակալություններ, որոնք պատասխանատու են ՊՄԳ ծրագրերի վերահսկման համար: Հայաստանը նույնպես կարող է ունենալ նման մոդել և գործակալություններ:

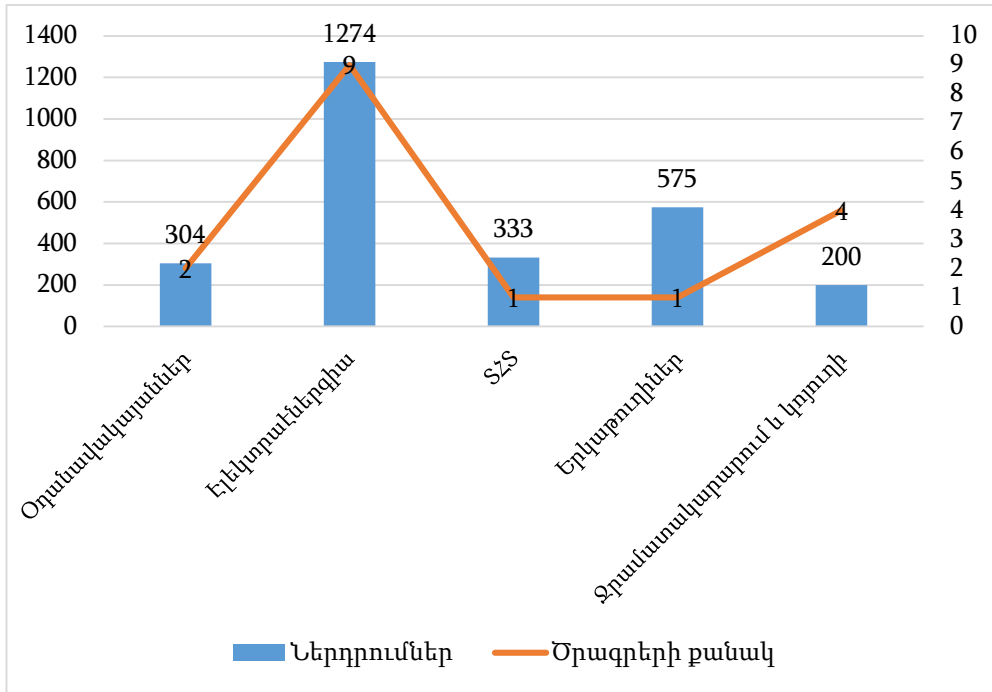
ՊՄԳ-ի իրականացման համար միջազգային մի շարք բանկեր, ինչպիսիք են Համաշխարհային բանկը, Ասիական զարգացման բանկը, Եվրոպական վերակառուցման և զարգացման բանկը և այլ միջազգային բանկեր տրամադրում են ֆինանսավորում ՊՄԳ ծրագրերին: Օրինակ՝ «Հյուսիս-Հարավ» նախագիծը ֆինանսավորվել է Ասիական զարգացման, Եվրոպական ներդրումային և Եվրասիական զարգացման բանկերի կողմից:

Չնայած առկա խնդիրներին, ՀՀ-ում ՊՄԳ-ն շարունակում է զարգանալ: Ըստ Համաշխարհային բանկի տվյալների՝ 2000–2023թթ. իրագործվել է 17 ՊՄԳ ծրագիր, որի ընդհանուր ներդրումների ծավալը կազմել է 2.6 մլրդ ԱՄՆ դոլար [1]: Ամենաշատ ծրագրերը իրականացվել են էլեկտրաէներգետիկայի ոլորտում:

Հիմնական պատճառն այն է, որ ամբողջ աշխարհում, ինչպես նաև ՀՀ-ում աճել է վերականգնվող էներգիայի օգտագործման պահանջը:

Էլեկտրաէներգետիկայի ոլորտում հաջողված ծրագրերից է «Այգ-1» արևային ֆոտովոլտային կայանի կառուցումը: Ծրագրի իրականացման համար 2021թ. հուլիսին մրցույթի հաղթող ճանաչվեց «Մասդար» ընկերությունը, ում պատկանելու էր ծրագրի իրականացման համար ստեղծված համատեղ բաժնետոմսերի 85%-ը: Ընդհանուր ներդրումները կազմելու են 174 մլն ԱՄՆ դոլար: Ըստ ծրագրի, կայանն ունենալու է 200 ՄՎտ հզորություն և կառուցվելու է ՀՀ Արագածոտնի մարզի Թալին և Դաշտադեմ համայնքների տարածքներում: Շահագործման հանձնվելու է 2025թ.-ին: [4] Այն լինելու է ՀՀ-ի ամենախոշոր արևային կայանը:

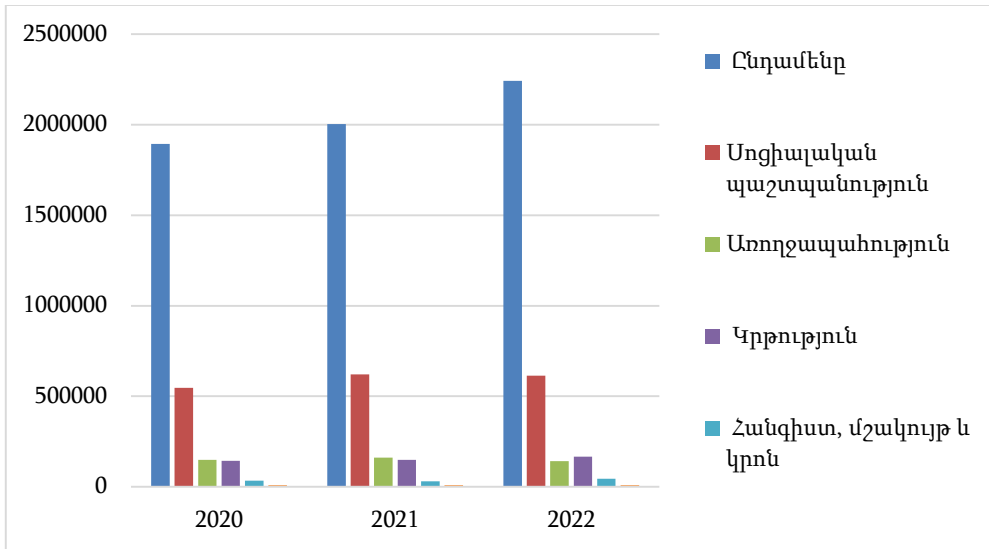
Գծանկար 1. ՀՀ-ում ՊՄԳ ծրագրերի քանակն ու ներդրումների ծավալը:



Աղբյուրը կազմված է հեղինակի կողմից ըստ Համաշխարհային բանկի տվյալների [3]:

Այս ոլորտի հայտնի ՊՄԳ ծրագիր է նաև «Մասրիկ-1»-ը, որը 55 ՄՎտ հզորությամբ արևային էլեկտրակայանի կառուցումն է Գեղարքունիքի մարզի Վարդենիսի տարածաշրջանում՝ Մասրիկ դաշտում: [5] Ծրագիրը պատկանում է նիդերլանդական և իսպանական ընկերություններին: Առաջարկվող ամենացածր սակագնի չափը 0,0419 ԱՄՆ դոլար է: Կայանի կառուցման համար Միջազգային ֆինանսական կորպորացիայից, Վերակառուցման և զարգացման եվրոպական բանկից և Եվրամիությունից տրամադրվել է մոտ 39 մլն ԱՄՆ դոլար: Ընդհանուր նորոգումների ծավալը 60 մլն ԱՄՆ դոլար: Ծրագրի վերջնաժամկետը նախատեսված էր 2024թ. հոկտեմբերի 31-ը, բայց այն երկարաձգվել է մինչև 2024թ. դեկտեմբերի 1-ը: Այժմ իրականացվում են շահագործման աշխատանքները:

Գծանկար 2. ՀՀ պետական բյուջեի ծախսերն ըստ ծախսերի գործառնական դասակարգման խմբերի 2020–2021թթ.-ին (մլն դրամ):



Աղբյուրը կազմված է հեղինակի կողմից ըստ ՀՀ վիճակագրական կոմիտեի տվյալների [6]:

Գրաֆիկում առանձնացված է այնպիսի ոլորտներ, որտեղ հնարավոր է իրականացնել ՊՄԳ ծրագրեր, և թե որքան գումար է հատկացվում այդ ոլորտներին պետական բյուջեից: Քանի որ պետությունը քիչ գումար է հատկացնում տվյալ ոլորտներին, ավելի նպատակահարմար կլինի ՊՄԳ ծրագրերի կիրառումը: Ինչպես երևում է գծագրից՝ ամենացածր ցուցանիշն ունի բնակարանային շինարարության ոլորտը՝ 8000–9000 դրամ: Քանի որ մենք ունենք խնդիր այս ոլորտում, այն է՝ արցախցիներին ապահովել բնակարաններով, կարող ենք իրականացնել ՊՄԳ ծրագրի՝ կառուցելով բնակարաններ արցախցիների համար: Նպատակն է ապահովել արցախցիներին որակյալ և մատչելի բնակարաններով: Ծրագրի շրջանակում պետությունը կտրամադրի հող և հիմնական ենթակառուցվածքներ: Մասնավոր հատվածը կֆինանսավորի և կկառուցի բնակարաններ, կստանա կայուն եկամուտ դրանց վարձակալությունից կամ վաճառքից:

Հասկանալի է, որ նման ծրագրի համար ներդրողներին ներգրավելը այնքան էլ հեշտ գործ չէ: Պետք է ներկայացնել գրավիչ առաջարկներ: Օրինակ պետությունը ներդրողներին կարող է առաջարկել հարկային արտոնություններ՝ հարկերից ազատում կամ նվազեցում: Այլ առաջարկ է հողատարածքների, շինանյութերի մատչելի կամ անվճար տրամադրումը: Բնակարանների վարձակալությունից ներդրողները կարող են ստանալ

երկարաժամկետ եկամուտ: Պետությունը նաև կարող է երաշխավորել, որ որոշակի ժամկետում կատարված ներդրումները վերադարձվելու են:

Այսպիսով, ՀՀ տնտեսությունում ՊՄԳ համակարգը զարգանում է արագ կերպով: Այն կարող է դառնալ նոր ենթակառուցվածքների ստեղծման հիմք, խթանել աշխատատեղերի ստեղծմանը, նպաստել տնտեսական աճին, ընդլայնել տնտեսական հնարավորությունները՝ նոր տեխնոլոգիաների ներմուծումը, ֆինանսական հոսքերի ավելացումը: Դրա համար պետք է բարելավել իրավական դաշտը, ամրապնդել պետական և մասնավոր հատվածների միջև վստահությունը և նվազեցնել ներդրումային ռիսկերը:

Հաշվի առնելով ՀՀ-ի տնտեսության հնարավորությունները՝ ՊՄԳ-ն մեծ հնարավորություն ունի դառնալու երկարաժամկետ ռազմավարական միջոց:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. ՀՀ էկոնոմիկայի նախարարություն URL: <https://mineconomy.am/page/1414>
2. «Պետություն-մասնավոր գործընկերության մասին» ՀՀ օրենք URL: <https://www.arlis.am/documentview.aspx?docID=132596>
3. ՀՀ-ում իրականացված ծրագրերի քանակ և ներդրումներ URL: <https://ppi.worldbank.org/en/snapshots/country/armenia>
4. «Այգ-1» ծրագիր URL: <https://www.ecolor.org/hy/news/energy/13621/>
5. «Մարիկ-1» ծրագիր URL: <https://www.ecolor.org/hy/news/energy/15196/>
6. ՀՀ պետական բյուջե URL: <https://armstat.am/am/?nid=546>

РАЗВИТИЕ ГОСУДАРСТВЕННО-ЧАСТНОГО ПАРТНЕРСТВА В ЭКОНОМИКЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

И.К. Степанян, З.А. Погосян

Российско-Армянский (Славянский) университет

АННОТАЦИЯ

Государственно-частное партнерство (ГЧП) имеет большое значение в экономическом развитии Республики Армения. ГЧП позволяет государственному и частному секторам объединять свои ресурсы и реализовывать проекты в сфере инфраструктуры, энергетики, образования, здравоохранения и других секторов. ГЧП в Армении постоянно развивается.

В статье анализируются программы ГЧП, реализованные в Республике Армения с 2000 года, и выделяются наиболее успешные из этих програм. Были выявлены основные проблемы ГЧП, а также предложения по решению некоторых из них. Также были проанализированы расходы государственного бюджета Республики Армения за период 2000–2022 гг.

Ключевые слова: государственно-частное партнерство, проблемы, программы, экономическое развитие.

THE DEVELOPMENT OF PUBLIC-PRIVATE COOPERATION IN THE ARMENIAN ECONOMY

I. Stepanyan, Z. Poghosyan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

Public-private partnership (PPP) plays a significant role in the economic development of the Republic of Armenia. PPP allows the public and private sectors to combine their resources and implement projects in infrastructure, energy, education, healthcare and other fields. PPP has been steadily evolving in Armenia.

This article analyzes PPP programs implemented in the Republic of Armenia since 2000, highlighting the most successful cases. It also identifies the main challenges of PPP and proposes possible solutions. In addition, the study analyzes the State budget expenditures of the Republic of Armenia during the period of 2000-2022.

Keywords: public-private partnership, problems, programs, economic development.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-234-246

**ՖԻՆԱՆՍԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԱՐԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
ԿԱՐԳԱՎՈՐՄԱՆԸ ՆՊԱՍՏԵԼՈՒ ՀՆԱՐԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆԸ՝ ՀՀ
ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՅԻՆ ԲԱՐԵՓՈԽՈՒՄՆԵՐԻ ՆՈՐԱՀԱՅՑ
ՀԱՍՏԱՏՈՒՆ ԿԱՅՈՒՆ¹ ՄԻՋՈՑԱՌՄԱՆ ՕՐԻՆԱԿՈՎ**

Ա. Վ. Սչանյան

Հայաստանի պետական տնտեսագիտական համալսարան (ՀՊՏՀ)

Ֆինանսների ամբիոն

finarm2018@gmail.com

ԱՍՓՈՓՈՒՄ

Տնտեսագիտական հարթության մեջ սերունդների համերաշխության սկզբունքն առաջին հերթին ասոցացվում է այնպիսի կենսաթոշակային համակարգով, որը ձևավորվում է պետության ռազմավարական որոշումների ներքո: Ժամանակային առումով անընդհատ ի հայտ են գալիս նորանոր շեշտադրումներ, որոնք թույլ են տալիս բաշխողական և կուտակային կենսաթոշակային համակարգերի ինտեգրմամբ քննարկելի դարձնել ոչ միայն անհատի տեսանկյունից քառաստիճան համակարգի զարգացումները կամ ֆինանսական հոսքերի համակարգային կառավարման առավելությունները, այլև դիտարկել այդ համակցման տիրույթում առկա մեխանիզմների և մեթոդաբանական հիմքերի կատարելագործման տարբեր բնութագրեր: Հասարակության մի ստվար զանգված, բնակչության 15 տոկոսից ավելին կամ ավելի քան 500 000 մարդ (երկարաժամկետում աճի միտումով) համարվում է շահաառու կենսաթոշակի հետվճարի միջոցառման շրջանակում, սակայն, հաշվի առնելով կենսատնտեսության 75 տարվա սահմանափակումն որպես աշխատունակ տարեց բնակչության հատված, կարող ենք ասել, որ այս դեպքում էլ շահաառուների թիվը էականորեն չի կրճատվում: Մինչև կուտակային ինքնաֆինանսավորվող բաղադրիչի գործնականում կիրառումը նշյալ գործիքի կիրառման երկարաձգման դեպքում այս միջանկյալ ժամանակա-

¹ Հաստատուն ասելով՝ հասկանում ենք ճշգրտության աստիճանի չափելիության հնարավորությունը, և կայուն է գործիքը՝ անկախ փոփոխական գործոնների ազդեցությունից: Միայն Ծրագրային բյուջետավորման առանձնահատկությունները հաշվի առնելով՝ կարող ենք ասել, որ տերմինն ունի ժամանակային սահմանափակում, եթե որպես պարտադիր պարտավորության հայեցողական մաս դադարում է գոյություն ունենալ:

հատվածը բավարար կլինի օգտվող շահառուների խմբի ուսումնասիրությամբ պարզելու դրա կիրառման արդյունավետության (օրինակ՝ սպառվող զամբյուղի կազմ և կառուցվածք), արդյունքայնության (օրինակ՝ որպես քանակական չափորոշիչ-բանկային քարտի հնարավոր օգտագործումը բացառապես շահառուի կողմից) և օգտավետության (հավելյալ գումարի ստացման ֆինանսական ասպեկտից բացի համալիր ազդեցության գնահատումը) աստիճանը: Թիրախային խմբի հանրային շահի առավելագույն ապահովման համար շահառուների անելիքը ապացուցելիության դաշտում պատասխանատվության հիմքով իրավունքից ծնվող պարտավորվածության մշտական պահպանումն է: Առաջարկվող փոխանցումային մեխանիզմի համալիր գնահատման խնդիրները բազմակողմանի են ինչպես տնտեսագիտության ոլորտում, այնպես էլ վերջինիս հետ փոխկապված մի շարք բնագավառներում: **Հիմնաբառեր՝** կենսաթոշակ և նպաստ, հետվճար, բանկային համակարգ, բյուջետային ծրագիր:

Ներածություն

Ընտրված թեմայի արդիականությունը կայանում է նրանում, որ որոշակի ժամանակահատվածում կենսաթոշակային համակարգի սերունդների համերաշխության սկզբունքի ապահովումը հարցի կարևորությունը տեղափոխում է գործընթացի արդյունավետության բարձրացման դաշտ: Հետազոտության հիմնական նպատակը ներկայացված հետվճարի գործիքի օգտագործման նոր մոտեցման իրականացման արդյունքում ներկա «զբաղված» կենսաթոշակառուների և նպաստառուների պոտենցիալի դիտարկումն է իրական երկարաժամկետ զբաղվածության էֆեկտի ստացման ակնկալիքով: Խնդիր է դրվել հասկանալ, թե ինչու՝ է անհրաժեշտ հետվճարի գործիքի կիրառության երկարաձգումը՝ հանրային և մասնավոր շահերի համակցման տեսանկյունից: Գրականության ակնարկ: Գրականության վերլուծության հիմքում ոչ թե տարբեր հեղինակների տեսակետների ուսումնասիրությունն է եղել, այլ օրենսդրաիրավական կարգավորումների այն դաշտը, որը հետվճարի գործիքի ավելի քան երկամյա պատմության մեջ ունի կարևորություն: Կենսաթոշակային համակարգում լուծելի է դառնում բաշխողական հարաբերությունների կազմակերպումը կենտրոնացված և ապակենտրոնացված ֆոնդերի միջոցով: ՀՀ-ում ի սկզբանե ձևավորված ՀՀ սոցիալական ապահովագրության ու ՀՀ կենսաթոշակային և զբաղվածության հիմնադրամների [1, էջ 170] միավորումը լուծում էր ոչ թե արդյունավետության բարձրացման, այլ բաշխողական հարաբերությունների ճիշտ կազմակերպման խնդիրը: Այնուհետև, այդ

արտաբյուջետային հիմնադրամի բյուջետային համակարգի առաջին մակարդակի օդակ դառնալու հիմնական նպատակը 2000-ական թթ. սկզբին մեկնարկած Հանրային ֆինանսների կառավարման բարեփոխումներն էին: 1992 թվականին ընդունված «ՀՀ քաղաքացիների պետական կենսաթոշակային ապահովության մասին» ՀՀ օրենքի մեկնարկով, 2004թ. «Կենսաապահովման նվազագույն զամբյուղի և կենսաապահովման նվազագույն բյուջեի մասին» ՀՀ օրենքի ընդունումով՝ մինչ օրս պարենային զամբյուղին համարժեք կենսամինիմումի 100 տոկոս համապատասխանության խնդիրը հաղթահարելի է դարձել հետվճարի գործիքի ներմուծման միջոցով: Հետևաբար, ուսումնասիրության ընթացքում տրամաբանական կլիներ հաջորդիվ ուղղորդիչ դարձնել նվազագույն սպառողական զամբյուղի ձևավորման առանձնահատկությունները: Հասկանալի է, որ առաջին հերթին կարևորվում է միջազգայնորեն ընդունված կենսաապահովման զամբյուղի դրամական արժեքը, բայց Ծրագրային բյուջետավորման համակարգի ներդրումը մեր երկրում պարտադրում է ուշադրությունը սևեռել նաև ոչ ֆինանսական տեղեկատվության վրա, քանի որ թվացյալ է, որ կենսաթոշակների և նպաստների ֆինանսավորմանն ուղղվող առկա ֆինանսական միջոցները միայն առաջնահերթ կարիքների որոշակի ծածկույթի ապահովման միջոց են: Ուստի և, հարկ է նշել, որ հետազոտության լայն կառուցվածք ունեցող թեմայի հետագա հարստացման առարկայականացումը հնարավոր է միմիայն հասարակության միջոցով՝ տնօրինվող եկամտի օգտագործման իրավունքով շահառուների հասցեականության ապահովմամբ: Կատարված աշխատանքի նորույթը պատմագրության մեջ հասարակության համար անհրաժեշտ մոդելի շրջանակում փոխադարձ փոխգործելիության սկզբունքով հարաբերությունների կարգավորման տարբերակի առաջադրումն է՝ ելնելով ներկայիս իրավիճակի առանձնահատկություններից:

2014 թվականից մեկնարկած կենսաթոշակային բարեփոխումների կիրարկմամբ պետական բյուջեն դարձավ կամուրջ ինչպես ավագ սերնդի կենսաապահովման համար անհրաժեշտ միջոցների, այնպես էլ 2037 թվականից ավելի բարձր փոխհատուցման գործակցով կենսաթոշակային միջոցների ստացման համար: Կենսաթոշակային բարեփոխումների փորձագիտական խմբի գնահատականում նշվում է, որ 2011 թվականին սոցվճարումներ կատարողների և ապահովագրական կենսաթոշակառուների թիվը կազմել է համապատասխանաբար 507,3 և 514,1 հազ. մարդ, իսկ 2040թ. կանխատեսվել էր՝ 726,5 և 915,7 հազ. մարդ, 2080թ.՝ 587,7 և 667,9 հազ մարդ: Այս համատեքստում, ըստ ՀՀ պետական եկամուտների կոմի-

տեղի տվյալների, ներկայումս եկամուտներ ստացողների թիվը գերազանցում է 750 000-ը, ինչն առաջանցիկ է խնդրո առարկա շահառուների թվաքանակից: Պետական բյուջեից հավելյալ միջոցների լրացումով դեպի մասնավոր կենսաթոշակային ֆոնդերի գործարկման իրատեսությունն այս կարճ ժամանակահատվածում տվեց որոշակի արդյունքներ՝ պայմանավորված եռակողմ համագործակցությամբ ստեղծված հնարավորություններով: Ներքոգրյալ վերլուծական աշխատանքում սոցիալական ապահովության իրավունքի իրացման մասով կդիտարկվի կենսաթոշակից և նպաստից հետվճարի գործիքի կիրառման առանձնահատկությունները՝ նաև կուտակային և բաշխողական համակարգերի համադրման առումով:

Կուտակային բաղադրիչի ներդրմամբ բարեփոխումների նախագծումն ապահովում է արդյունավետ և հասցեական սոցիալական պաշտպանություն, խթանների ստեղծում երկար աշխատելու, ավելի քիչ պետական ծախսերով ավելի բարձր կենսաթոշակ ստանալու համար [2, էջ 12]: Երկարատև աշխատանքային կյանքի ապահովման տեսանկյունից (ինչպես պետության, այնպես էլ անհատի տեսանկյունից լավագույն մոդելի ձևավորման տարբերակը) նախ նշենք, որ ըստ Վիճակագրական կոմիտեի տվյալների՝ ՀՀ-ում կյանքի սպասվող տևողությունը 2023թ. 75,1 տարի է կազմում, ընդ որում, կանանց և տղամարդկանց դեպքում՝ համապատասխանաբար 78,3 և 71,4 տարի: Վերջին տարիներին նկատելի է աշխատունակ տարիքից բարձր անձանց թվաքանակի աճ՝ 2023թ. տարեսկզբին այն կազմում է 478,7 հազ. մարդ 2018 թվականի 419,2 հազ. մարդու համեմատ:

Աղյուսակ 1. Տարեց սահմանագծի աշխատուժի մասնակցությունը (15–74տ. խմբեր) և բնակչության թվաքանակի մեջ կանանց տեսակարար կշռի փոփոխությունը 2023թ. տարեսկզբին [3, էջ. 29, 89]:

Տարիք	Ընդ.	Գին	Տղ.	Տարիք	Ընդ.	Գին	Տես. կշիռ
	%	%	%		Հազ. մարդ	Հազ. մարդ	
55-64	58,8	49,3	71,9	60-64	204	116,1	56,9
65-74	27,4	20,1	37,9	65-69	156,4	91,2	58,3
				70-74	104,9	63,8	60,8
				75-79	48,4	31,0	64,0
				80+	89,5	57,5	64,2

Աղյուսակի տվյալներով կյանքի տևողության ավելացմանը զուգըն-

թաց ավելանում է 65 տարեկանից բարձր կանանց կյանքի միջին տևողությունը՝ ըստ ներկայացված տարիքային խմբերում տեսակարար կշռի, և տնտեսական կյանքում կրճատվող մասնակցությունը: Անհավասարության կամ գենդերային զգայուն բյուջեի ձևավորման մասով բազմաթիվ համադրությունների և հակադրությունների խնդրաբույլ է ստեղծվում, որը չի սահմանափակվում միայն տվյալ երկրի առանձնահատկություններով: Քանի որ խտրականություն չեն համարվում կենսաբանական առանձնահատկությունները, ուստի ցուցանիշներ սահմանելիս որոշ դեպքերում հնարավոր է ինչպես հակադարձ ցուցանիշի սահմանումը, այնպես էլ ցուցանիշի բացակայության հիմնավորման շեշտադրումը: 2021 թվականին 85 և ավելի տարիքի կանանց կյանքի սպասվող տևողությունը գերազանցում է այնպիսի երկրներում, ինչպիսիք են Իտալիան, Լյուքսեմբուրգը, Մալթան, Ֆրանսիան, Շվեդիան և Ճապոնիան: Այս երկրներում ընդհանուր և տղամարդկանց կյանքի սպասվող տևողության ցուցանիշներից գերազանցող առավելագույն շեղումը Ֆրանսիայում է և համապատասխանաբար կազմում է 4 ու 7 տարի [3, էջեր 627–628]:

2022թ. հուլիսի մեկից սահմանված էր, որ հետվճարը հաշվետու ժամանակահատվածում կենսաթոշակառուի կողմից կենսաթոշակային քարտի միջոցով ապրանքների և/կամ ծառայությունների ձեռքբերման դիմաց ՊՈՄ-տերմինալներով կատարված անկանխիկ վճարումներից, ինչպես նաև կենսաթոշակային քարտը թողարկած բանկի բանկոմատներում և նույն բանկի էլեկտրոնային հավելվածի միջոցով կոմունալ ծառայությունների դիմաց կատարված վճարումներից հաշվարկվող գումար է, որը սահմանված ժամկետում ենթակա է փոխանցման կենսաթոշակառուի բանկային հաշվին [4]: 2024թ. հոկտեմբեր ամսից քաղաքացիները հնարավորություն ունեն ստանալ կենսաթոշակի և նպաստի գծով ավելի մեծ չափով հետվճար: Ըստ այդմ, անկանխիկ վճարումների դեպքում հետվճարի չափը պետության կողմից կսահմանվի 12 տոկոս՝ նախկին 10 տոկոսի փոխարեն (հետվճարի առավելագույն չափը՝ 6000 դրամ՝ նախկին 5000 դրամի փոխարեն): Միաժամանակ, ըստ փոփոխությունների՝ կոմունալ ծառայությունների (գազի, էլեկտրաէներգիայի, խմելու ջրի, ֆիքսված և բջջային հեռախոսի մատակարարման ծառայություններ) դիմաց վճարումներից հետվճար չի հաշվարկվի [5]:

+/-500 000 շահառուներից մինչև տարեվերջ կսպասարկվեն 280 000 մարդ՝ 2025թ. գերազանցելով 300 000-ի շեմը: 2023թ. դինամիկան ցույց է տալիս շահառուների թվի աճի տեմպի արագացում՝ 2022թ. 39482 փաստացի ցուցանիշից հասնելով 2023թ. տարեկան 164879 փաստացի ցուցանիշին [6]: Եթե Սոցիալական ապահովության ծրագրով 2024 թվականի

առաջին կիսամյակի ավարտին «Անկանխիկ եղանակով վճարումներից կենսաթոշակառուներին հետվճարի տրամադրում» միջոցառման շրջանակներում անկանխիկ եղանակով վճարումներ իրականացրած շահառուների թիվը կազմել է 233 535 մարդ (փաստացի օգտագործվել է 4,2 մլրդ դրամ կամ նախատեսված միջոցների 75,7 տոկոս), ապա 1-ին եռամսյակի համեմատությամբ աճը համապատասխանաբար կազմել է 38 871 շահառու և 2,3 մլրդ դրամ [7, էջեր 105 և 96]:

Հարց 1. Ինչու՞ է անհրաժեշտ վերոգրյալ գործիքի կիրառությունն առնվազն երկարաձգել 2037թ:

Ավագ սերնդի համար ավել միջոցների ստացման տեսանկյունից հետվճարի մեխանիզմը կարծես կուտակային բաղադրիչին «փոխարինող» գործիք է և կրում է ապագա ավագ սերունդների համեմատությամբ հավասարության «ապահովման» հատկանիշ: Ճիշտ է, կուտակային կենսաթոշակային համակարգի կամավոր բաղադրիչն ունի այդպիսի հնարավորություն, սակայն մասնակիցների քանակը, թերևս, համոզիչ լինել չի կարող: Այս յուրօրինակ «կուտակային» համակարգի գործարկումը, որպես միջանկյալ անցումային օղակ, ստեղծում է նաև մրցակցային միջավայր, իսկ ներկա պետական կենսաթոշակային համակարգն ունի միայն սոցիալական կողմ: Միանշանակ է, որ ճշգրտման գործընթացը ապահովելու է հասցեականության այն մասշտաբները, որը, սովորաբար, ռազմավարական պլանավորման համատեքստում ակնկալվում է բյուջետային ծրագրի կոնկրետ միջոցառման կտրվածքով:

Հարց 2. Հանրային շահը կարո՞ղ է նպաստել մասնավոր շահի ընդլայնված իրացմանը:

Տնտեսական հարաբերություններով փոխկապված աշխարհի բազմաթիվ երկրներում, այդ թվում՝ ՀՀ-ում, կենտրոնական բանկերի համար եթե ոչ օրախնդիր, ապա այսօրեական է դարձել ֆինանսական հոսքերի կայունության պահպանման հարցը՝ պայմանավորված աշխարհաքաղաքական լարված օջախների առկայությամբ և հետագծելիություն ունեցող գործընթացների բացասական միտումով: Ֆինանսական համակարգում սպառողների իրավունքների և օրինական շահերի պաշտպանության համար անհրաժեշտ պայմանների ապահովումը նաև ՀՀ ԿԲ-ի նպատակներից է [8, հոդված 5]: Վերջինիս աճող խնդիրների բեռի թեթևացման գործում կարող է մեծ դեր ունենալ հանրային և մասնավոր (մասնավորապես՝ բանկային) հատվածների փոխգործակցության ձևաչափը, ինչը սխեմատիկորեն կարելի է ներկայացնել ՀՀ կենսաթոշակային բարեփոխումների (մասնավորապես՝ հետվճարի համակարգի) օրինակով: 2022 թվականի

հուլիսի 1-ից էր մեկնարկել անկանխիկ գործարքների դեպքում՝ կենսաթոշակի և նպաստի 10 տոկոս (5% +5% բանկ) հետվճարի ծրագիրը [9], որին սկզբնական շրջանում միացել էին ՎՏԲ Հայաստան բանկը, Արդշիրբանկը, Հայբիզնեսբանկը (ԱՄԻՕ): Ըստ ՀՀ Աշխատանքի և սոցիալական հարցերի նախարարության՝ 2024թ. մարտի 30-ից հետվճարի ծրագրից կարող են օգտվել նաև հետևյալ բանկերի քարտապանները՝ Ակբա բանկը, ԱյԴի բանկը, Արարատբանկը, Արցախ բանկը, Էվոկաբանկը, Ինեկոբանկը, Կոնվերս բանկը, Հայեկոնոմբանկը և Յունիբանկը:

Ստեղծված իրավիճակում, արդեն մասնավոր-պետական փոխադարձ փոխգործելիության սկզբունքով, նորից արձագանքելով պետության մասնակցության առավելագույնը 50 տոկոսի չափով հետվճարի ավելացմանը՝ հիմք ընդունելով մանրածախ առևտրի շրջանառության մեջ պարենային և ոչ պարենային ապրանքների հարաբերակցությունը [3, էջ 424], բանկը «ստանձնում է» պետության հանրային ծառայության մատուցման գործառույթը՝ հանրային շահի սպասարկման ընդլայնման հնարավորությամբ:

Նախ և առաջ նշենք, որ հետվճար միջոցառման իրականացումը նպատակ ունի նաև խթանելու անկանխիկ եղանակով գործարքների կատարումը ՀՀ-ում, ավելացնել սպառողների, մասնավորապես, կենսաթոշակատուների և սոցիալական խոցելի խմբերի կողմից ֆինանսական ժամանակակից գործիքների և տեխնոլոգիաների վերաբերյալ գիտելիքները, մեծացնել նշված գործիքների կիրառելիության տարածվածությունը [4]: Շահառուները, ունենալով լայն հնարավորություններ, տարբեր ֆինանսական գործիքների համեմատություն իրականացնելով, աստիճանաբար ներգրավվել բանկերի ակտիվապասիվային այլ գործառնությունների մեջ: Բանկային համակարգի ֆինանսական միջնորդությունը 2024 թվականի առաջին կիսամյակում բնութագրվում է վարկավորման աճի արագացման միտումներով՝ դառնալով առաջանցիկ ավանդների նկատմամբ և հանգեցնելով իրացվելիության դիրքի ճշգրտումների: Միաժամանակ, վարկերի աճի արագացմանը զուգահեռ այն դարձել է առավել ընդգրկուն՝ նախկին կենտրոնացված կառուցվածքի փոխարեն ընդգրկելով նաև տնտեսության ոլորտները [7]: Եղանակի կամ հեղինակի մոտեցման նկարագրական մասը թույլ է տալիս եզրակացնել, որ բանկը օրենսդրական կարգավորումներով, օրինակ, ունի ավանդներ ընդունելու պարտավորություն, բայց ըստ վերջին տարիների զարգացումների՝ ոչ խիստ անհրաժեշտություն, քանի որ տվյալ դեպքում խոսքը կարճաժամկետ, ոչ մեծ ֆինանսական միջոցների մասին է: Երկարաժամկետ հատվածում, վարկային գործառնությունների կայուն առաջանցիկ աճի կանխատեսումներով, անհրաժեշտ

միջոցների ձևավորման վրա վերոգրյալի ոչ մեծ, բայց դրական ազդեցությունը միանշանակ է:

Հարց 3. Կարո՞ղ է մասնավոր շահը ընդլայնել հանրային շահի իրացման սահմանները:

Ի պատասխան շղթայական անընդհատության ապահովման՝ շարունակության մեջ արդեն պետությունն է «ստանձնում» ԿԲ-ի՝ դրամի գնողունակ ուժի պահպանման գործառույթը: Գնաճի նպատակադրման ռազմավարությունն ընտրելիս կամ, ի սկզբանե, գների կայունությունը որպես հիմնական նպատակ սահմանելիս, ԿԲ-ը, դասական մոտեցմամբ, ի նկատի է ունենում առավելապես գնաճային ճնշումների դեմ պայքարի միջոցով սահմանված միջակայքի ապահովման հարցը: Որոշ դեպքերում գնանկումային կամ ֆինանսական համակարգին բնորոշ բացասական այլ զարգացումներ անընդհատ դրամավարկային քաղաքականության գործիքակազմի կիրառման անհրաժեշտություն են առաջացնում: Նշենք նաև, որ կառույցը մասնակցում է ՀՀ կառավարության տնտեսական և ֆինանսական ծրագրերի մշակմանը, նաև աջակցում է դրանց իրականացմանը [8, հոդված 7]: Միևնույն ժամանակ, Կառավարությունը և ԿԲ-ը միջնաժամկետ ծախսերի ծրագրում պարբերաբար համատեղ սահմանում են գնաճի կանխատեսվող մակարդակը [10, հոդված 15]:

Ելնելով վերոգրյալից և հաշվի առնելով տասնամյակների կտրվածքով բնակչության տարբեր եկամուտների (աշխատավարձ, կենսաթոշակ և այլն) գնաճին կցված շարունակական ինդեքսավորման բացակայությունը՝ առաջարկվում է ՀՀ կառավարության կողմից հեռանկարային տեսանկյունից ինդեքսավորումն իրականացնել բացարձակ մեծությամբ (գնաճ, գնանկում) և/կամ* ընթացիկ սպառվող ապրանքների գծով (պարենային, ոչ պարենային) ամսական հաճախականությամբ բանկերի մասնակցության չափի x տոկոսաչափով՝ հետվճարի ամենամսյա ավելացման նպատակով:

Վերոգրյալի լիարժեք կիրարկման հնարավորությունը կարող ենք դիտարկել նախաձեռնության հաջորդականության հետևյալ երեք սցենարներով.

- Բաղձալի տարբերակ՝ հասարակություն-բանկային համակարգ-պետություն:
- Ցանկալի տարբերակ՝ բանկային համակարգ-պետություն-հասարակություն:
- Իրատեսական և իրագործելի տարբերակ՝ պետություն-բանկային համակարգ-հասարակություն:

Աղյուսակ 2. Ֆինանսական կողմը ներկա ցուցանիշներով:

Ծախսերի ներկա կառուցվածքի պայմաններում հնարավորության գնահատումը	Գումարային միջակայքը	Պարբերակա նությունը
1. Բարդ, ռիսկային, խնդրահարույց է պարբերականության և բաղադրիչների տեսանկյունից	Ավանդական ինդեքսավորում՝ սկսելով պարենային զամբյուղից -(և)/(կամ)* - պայմանական 50 տոկոսի դեպքում ներկայում առավելագույնը 1500 դրամ	Ամենամյա և/կամ ամենամսյա
2. Բարդ, ռիսկային է պարբերականության տեսանկյունից	Գումարային 30% կշիռների գնային տատանումներ՝ մասնակի զամբյուղի ինդեքսավորում (հաց թե՛ մսամթերք և այլ ընտրանքներով գոյատևման բյուջեի ձևավորում)	Ամենամյա
3. Բարդ է	Ընթացիկ տարում փաստացի 1,5% գնաճի ցուցանիշի դեպքում կարող է սկսվել 1000 դրամից	Միամսյա և/կամ ամենամսյա
<i>Բոլոր տարբերակների դեպքում</i>	<i>Կապը սպառողական զամբյուղի հետ պահպանվում է</i>	<i>Հետվճարի ներկա 6000 դրամը պահպանվում է</i>

Ինչու՞ է հնարավոր երկարաժամկետում հասնել բաղձալի մակարդակի: Խնդրի լուծման առնչությամբ հասարակության այս խմբի ներառական լինելը պայմանավորված է ՀՀ տնտեսական կյանքի ակտիվացմամբ, այն ինչպես զուգահեռ ընթացող, այնպես էլ այդ ակտիվության մաս կազմող գործընթաց է: Որքան էլ որ ԿԲ-ի կողմից ներկայացված «տնտեսական փուլիկը» ժամանակավոր լինի, հետպատերազմական շրջանում տնտեսական աճը բոլորովին նոր շերտավորմամբ է հանդես գալիս: ՀՀ մարզերում անգեն աչքերով էլ տեսանելի է սոցիալ-տնտեսական կյանքի աստիճանական ակտիվացումը (մարզամշակութային աճ): Ճիշտ է, 2025-2027թթ. ՀՀ պետական բյուջեից համայնքներին տրվող հատկացումների

զգալի աճը (ի տարբերություն նպատակային հատկացումների՝ ֆինանսական համահարթեցման դոտացիաների առաջանցիկ աճով [11, էջ 78]) անհրաժեշտություն է, սակայն երկարաժամկետում մարգամշակության աճի ընկալումը ենթադրում է ՀՀ որևէ բնակավայրի ֆինանսական անկախության կայունության անընդհատության (Երևանը շուրջօրյորած ՀՀ գյուղաքաղաքային համայնքներում ընդգրկված բնակավայրերում փոփոխականությունը հնարավոր է) ապահովման հաստատմամբ իրական զարգացման անհրաժեշտությունը:

Եզրակացություն

Առաջիկա միջնաժամկետ հատվածներում հնարավոր է դիտարկել այնպիսի տարբերակի զարգացումը, երբ սպառողական զամբյուղից առաջնահերթորեն ձևավորվող +/-10-ական տոկոս կշիռներով պարենային ապրանքախմբերի [12, էջ 8]՝ հաց և ձավարեղեն (ինքնաբավության հիմնախնդիր), միրգ և բանջարեղեն (աճեցման ընդլայնման հիմնախնդիր), ինչպես նաև ոչ պարենային ապրանքատեսակներից ու ծառայություններից գտված առողջության պահպանման հավասարազոր բաղադրիչը ներառյալ, ամենապարզ հաշվարկով այս երեք բաղադրիչների (գումարային՝ նվազագույնը 30 տոկոսի սպառողական կայուն պահանջարկ) հետազոտությունը կատարելագործվում է ընդհուպ մինչև գնաճից կախված ֆիքսված կամ լողացող ամսական ինդեքսավորում՝ հաշվի առնելով սպառողական զամբյուղի յուրաքանչյուր ապրանքատեսակի գծով գնային փոփոխությունները և ոչ գնային ազդեցությունները: Օրինակ, աղքատության հիմնախնդրի դեպքում կարտոֆիլի գնաճի կամ սեզոնային (2024թ. ամառային ամիսները 2023թ. նույն ժամանակահատվածի համեմատությամբ) ապրանքներից ոչ կարճաժամկետ և բարձր գնաճով աչքի ընկնող լոլիկի և այդպես շարունակ 1000-ավոր ապրանքատեսակների գծով (ՄԳԻ-ի զամբյուղում ներառված է 425 ապրանք-ծառայություն՝ շուրջ 8500 ապրանք (ծառայություն)-ներկայացուցիչ [13, էջ 4]) մանրակրկիտ հետազոտությունը ժամանակ է պահանջում:

Ամանորյա անակնկալի իմաստով սկզբնական քայլով կարելի է սահմանել 13-րդ կենսաթոշակ և նպաստ հասկացությունը, ինչը կհաշվարկվի, օրինակ, ՀՀ Առողջապահության նախարարության կողմից մշակված սննդամթերքի կազմի, կառուցվածքի և էներգետիկայի հիման վրա 2024թ. եռամսյակային միջին ընթացիկ գներով հաշվարկված նվազագույն սպառողական զամբյուղի արժեքով: Գնաճով կարգավորվող ավելացող մասի որոշակի տոկոսաչափը տվյալ տարվա համար արդեն իսկ սահմանված գնաճի ցուցանիշներից փաստացի մեծությամբ առավելագույնն է:

Ամփոփելով նշենք, որ այս բազմակողմ հարաբերություններից, կարծես, դուրս մնաց հասարակության մնացյալ մասը, մինչդեռ ճանապարհը նույնն է:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. *Բաղանյան Լ. և ուրիշներ*: Ֆինանսներ, դրամաշրջանառություն և վարկ: Դասագիրք: Եր.: 2010, 588 էջ:
2. Կենսաթոշակային բարեփոխումների հանրային իրազեկման աշխատանքային խումբ (ներառյալ 2080թ. կանխատեսումներ), Տնտեսական բարեփոխումների վերլուծական-տեղեկատվական կենտրոն: <https://www.gov.am/files/library/75.pdf>:
3. Հայաստանի վիճակագրական տարեգիրք 2023, ՀՀ ՎԿ, վիճակագրական ժողովածուն նախատեսված է հրապարակել 2024թ. IV եռամսյակում:
4. Անկանխիկ եղանակով վճարումներից կենսաթոշակատուներին հետվճար տրամադրելու պետություն-մասնավոր սոցիալական փոխգործակցության միջոցառումը հաստատելու մասին 2022թ. մայիսի 19-ի № 723-Լ ՀՀ կառավարության որոշման հավելված:
5. [https://mlsa.am/blockpage/90_\(23.10.2024\)](https://mlsa.am/blockpage/90_(23.10.2024)):
6. Հայաստանի Հանրապետության 2022, 2023թթ. պետական բյուջեի ելքային ծրագրերի և միջոցառումների գծով արդյունքային (կատարողական) ցուցանիշների կատարման վերաբերյալ՝ ըստ միջոցառումները կատարող հանրային իշխանության մարմինների հաշվետվություն, Հավելված № 9.1:
7. ՀՀ 2024 թվականի առաջին եռամսյակի և կիսամյակի պետական բյուջեի կատարման վերլուծություն:
8. «ՀՀ կենտրոնական բանկի մասին» ՀՀ օրենք, 30.06.1996թ.:
9. [https://www.mlsa.am/?p=31815_\(23.10.2024\)](https://www.mlsa.am/?p=31815_(23.10.2024)):
10. «ՀՀ բյուջետային համակարգի մասին» ՀՀ օրենք, 24.06.1996թ.:
11. ՀՀ պետական միջնաժամկետ ծախսերի ծրագիր, 2025–2027թթ.:
12. Դրամավարկային քաղաքականության ծրագրի կատարման հաշվետվություն, 2023թ. 3-րդ եռամսյակ – 2024թ. 2-րդ եռամսյակ, ՀՀ ԿԲ-ի խորհրդի 27.08.2024թ. թիվ 139Ս որոշման հավելված:
13. Սպառողական գների ինդեքսը ՀՀ-ում 2022թ. հունվար-հուլիսին, ՀՀ ՎԿ:

ВОЗМОЖНОСТЬ СОДЕЙСТВИЯ РЕГУЛИРОВАНИЮ ФИНАНСОВО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ НА ПРИМЕРЕ НОВОГО УСТОЙЧИВОГО МЕХАНИЗМА В РАМКАХ ПЕНСИОННЫХ РЕФОРМ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

А.В. Счанян

*Армянский государственный экономический университет (АГЭУ)
Кафедра Финансов*

АННОТАЦИЯ

В экономическом измерении принцип солидарности поколений связан, прежде всего, с такой пенсионной системой, которая формируется на основе стратегических решений государства. С точки зрения времени, постоянно появляются новые акценты, которые позволяют

обсуждать не только развитие четырехуровневой системы с точки зрения личности или преимущества системного управления финансовыми потоками, но и наблюдать различные особенности совершенствования существующих механизмов и методических основ в области этого сочетания.

Значительная часть общества – более 15% населения, или свыше 500 000 человек (с тенденцией к росту в долгосрочной перспективе) – считается получателями в рамках мероприятия по поствыплатам пенсионных средств. Однако, учитывая ограничение продолжительности жизни в 75 лет (как предельного возраста для трудоспособного пожилого населения), можно утверждать, что и в этом случае число получателей существенно не сокращается.

До практического применения накопительной самофинансируемой составляющей, в случае продления применения указанного инструмента, этого промежуточного периода будет достаточно для выяснения степени эффективности (например, состава и структуры потребительской корзины), результативности (например, как количественный стандарт – возможность использования банковской карты исключительно бенефициаром) и полезности (оценка комплексного воздействия помимо финансового аспекта получения дополнительных денежных средств) его применения путем изучения группы бенефициаров. Для обеспечения максимального общественного интереса целевой группы, действия бенефициаров должны быть направлены на постоянное соблюдение обязательств, вытекающих из права, на основе принципа ответственности в рамках доказуемости. Задачи комплексной оценки предлагаемого трансфертного механизма являются многогранными как в области экономики, так и в ряде смежных сфер, связанных с ней.

Ключевые слова: пенсия и пособие, постоплата, банковская система, бюджетная программа.

THE POSSIBILITY OF PROMOTING THE REGULATION OF FINANCIAL-ECONOMIC RELATIONS, AS AN EXAMPLE OF THE NEWLY APPEARED CONSTANT SUSTAINABLE EVENT OF THE RA PENSION REFORMS

A. Schanyan

Armenian State University of Economics (ASUE)

The Chair of Finance

ABSTRACT

In the economic dimension, the principle of generational solidarity is first of all associated with such a pension system, which is formed under the strategic decisions of the state. A large mass of society, more than 15 percent of the population or more than 500,000 people (with a tendency to increase in the long term) is considered a beneficiary within the framework of the pension back payment measure, but taking into account the 75-year life expectancy limit as part of the working age population, we can say that even in this case the number of beneficiaries is not significantly reduced. Before the practical application of the cumulative self-financed component, in case of extending the application of the mentioned tool, this interim period will be sufficient to find out the degree of efficiency (for

example, the composition and structure of the consumption basket), effectiveness (for example, as a quantitative metric - the possible use of the bank card exclusively by the beneficiary) and the usefulness (the assessment of the complex impact in addition to the financial aspect of receiving additional money) of its application by studying the group of beneficiaries. In order to ensure the maximum public interest of the target group, what the beneficiaries have to do is the constant maintenance of the obligation arising from the right on the basis of responsibility in the field of provability. The problems of complex evaluation of the proposed transfer mechanism are multifaceted both in the field of economics and in a number of fields related to the latter.

Keywords: pension and benefit, back-payment, banking system, budget program.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-247-250

ВАЛЮТНЫЙ КОНТРОЛЬ, ОСУЩЕСТВЛЯЕМЫЙ СОТРУДНИКАМИ ТАМОЖЕННЫХ ОРГАНОВ, КАК СОСТАВНАЯ ЧАСТЬ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ РОССИИ

Н.В. Тизов

*Пензенский государственный университет, Пенза, РФ
kmsrvln@rambler.ru*

АННОТАЦИЯ

В данной статье анализируется роль ФТС при проведении валютного контроля, как составной части экономической безопасности. Рассмотрена роль таможенных органов в обеспечении экономической безопасности, а также проанализированы основные аспекты валютного контроля.

Ключевые слова: экономическая безопасность, валютный контроль, законодательство.

Процесс проверки проходящих на территории России денежных операций на соответствие национальному законодательству представляет собой валютный контроль. Такая проверка в деятельности таможенных органов способствует отслеживанию перемещения нелегальных операций с денежными средствами через таможенную территорию.

При этом, проведение валютного контроля на территории Российской Федерации строго регламентируется ФЗ № 173 «О валютном регулировании и валютном контроле». На основании данного закона строятся основные принципы проведения валютного контроля, а, именно, применение экономических мер, сохранение единства национальной валютной политики, а также защита прав и экономических интересов лиц, осуществляющих валютные операции¹.

Важность проведения валютного контроля заключается в соблюдении валютного законодательства и проведения финансового контроля. Здесь же говоря о роли должностных лиц таможенных органов в обеспечении экономической безопасности, необходимо упомянуть о том, что в рамках осуществления валютного контроля возрастает влияние ФТС России при помощи применения более широких полномочий, а также взаимодействие таможенной

¹ Федеральный закон Российской Федерации «О валютном регулировании и валютном контроле» от 10.12.2003 № 173 с изм. и допол. в ред. от 25.12.2023 // [Эл. ресурс] – URL: <https://www.alta.ru/tamdoc/03fz0173/>

службы с другими государственными органами помогает решать проблемные ситуации во всех направлениях валютного контроля.

Если рассматривать ФТС России как один из органов, осуществляющих валютный контроль, его значимость раскрывается в минимизации рисков, связанных с экономической безопасностью РФ на более высоком уровне.

Реализация комплексного подхода представлена межведомственным взаимодействием ФТС России, Росфиннадзора, Федеральной службы по финансовому мониторингу (Росфинмониторинга) и Банка России, план которого включает выполнение комплекса мер, направленных на противодействие.

Таможенные органы играют существенную роль в области валютного контроля. Часто информация, полученная при оперативных таможенных процедурах, становится основой для дальнейших проверочных мероприятий и выявления нарушений законодательства РФ в сфере валютных правоотношений.

Для более детального рассмотрения роли таможенных органов важно проанализировать показатели их деятельности в динамике. Такой анализ поможет определить эффективность деятельности ФТС России в рамках валютного контроля, и выявить его проблемные аспекты. Основные показатели представлены в Табл. 1.

Таблица 1. Показатели эффективности деятельности таможенных органов в сфере валютного контроля за 2020–2022 гг. Ежегодный сборник «Таможенная служба Российской Федерации» // Федеральная таможенная служба // [Эл. ресурс] –URL: <https://customs.gov.ru/activity/results/ezhegodnyj-sbornik-tamozhennaya-sluzhba-rossijskoj-federaczii>

Показатель, ед. измер.	2021г.	2022г.	2023г.	Динамика, в %
Количество проверок на соблюдение участниками ВЭД актов валютного законодательства РФ (тыс.)	5,0	5,2	5,1	2
Количество возбужденных дел по АП по ст.15.25 КоАП РФ, тс. дел	7,0	9,2	10,2	45,7
Сумма денежных средств, по которым возбуждались АП (в млрд руб.)	52	57,9	66,82	28,5

На основании данных Табл. 1 следует говорить о том, что за исследуемый период наибольшее количество проверок приходится на 2023г. (рост + 2%, по сравнению с 2021 годом). Наибольшее количество возбужденных дел по АП по ст.15.20 КоАП РФ и сумм денежных средств, по которым возбуждались

АП, приходится на этот же год, рост составил 45,7% и 28,5% соответственно.

Рост количества возбужденных дел по административным правонарушениям и суммы денежных средств непосредственно связаны с ужесточением законодательной базы в сфере валютного контроля и валютного регулирования; с повышением уровня валютного контроля; с развитием технологического оснащения таможенных и других компетентных органов; с изменением экономической ситуации в мире.

Другим важным аспектом является количество дел, возбужденных по преступлениям, связанным с нарушением валютного законодательства Российской Федерации и актов валютного регулирования. Лица, совершившие такие преступления несут ответственность согласно статье 15.25 КоАП РФ (Рис.1.).

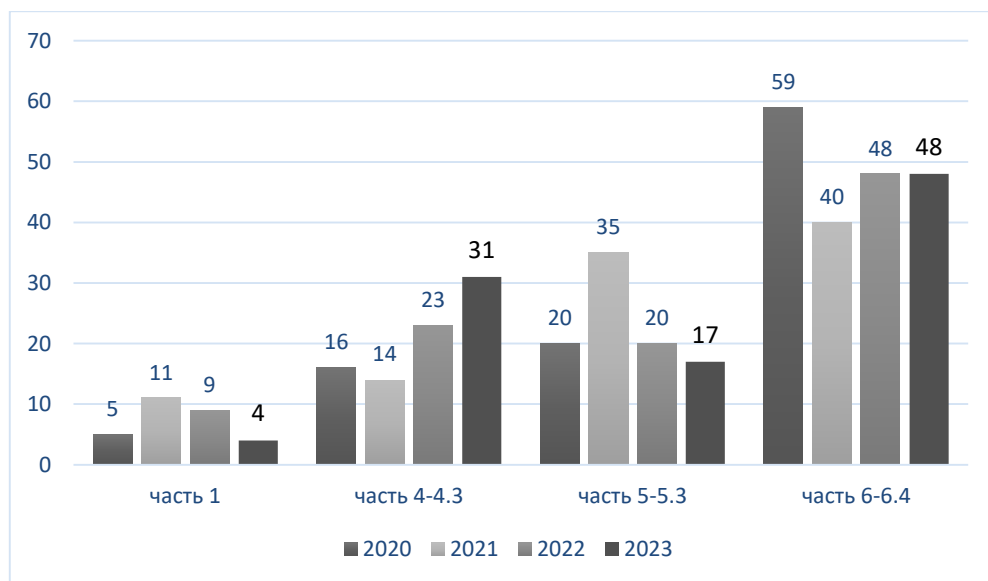


Рисунок 1. Количество дел об АП, возбужденных таможенными органами по ст. 15.25 КоАП РФ за 2020–2023гг., в %. Ежегодный сб. «Таможенная служба Российской Федерации» // Федеральная таможенная служба // [Эл. ресурс] –URL: <https://customs.gov.ru/activity/results/ezhegodnyj-sbornik-tamozhennaya-sluzhba-rossijskoj-federaczii>

Как видно из диаграммы, наибольшее количество правонарушений приходится на ст.15.25 ч.6–6.4. Данная статья квалифицирует преступления как связанные с несоблюдением установленного порядка представления отчетов о движении средств по счетам в банках и иных организациях финансового рынка, расположенных за пределами территории РФ, либо о переводах денежных средств без открытия банковского счета с использованием электронных

средств платежа за предоставленные иностранными поставщиками платежные услуги, подтверждающие документы, нарушение установленных сроков хранения учетных и отчетных документов по валютным операциям.

На основании вышеприведенного, важно отметить, что валютный контроль, проводимый должностными лицами ФТС России, играет важную роль в обеспечении экономической безопасности, поскольку происходит предотвращение утечки денежных средств за границу и обеспечивается защита экономики от негативного воздействия международных финансовых кризисов.

Таможенные органы контролируют валютные операции, что позволяет выявлять и предотвращать случаи уклонения от уплаты налогов, отмывания денег и финансирования терроризма.

Таким образом, валютный контроль, осуществляемый таможенными органами, является важным инструментом для обеспечения экономической безопасности страны и поддержания ее финансовой стабильности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Федеральный Закон Российской Федерации «О валютном регулировании и валютном контроле» от 10.12.2003 № 173 с изм. и допол. в ред. от 25.12.2023 // [Эл. ресурс] – URL: <https://www.alta.ru/tamdoc/03fz0173/>
2. Ежегодный сборник «Таможенная служба Российской Федерации» // Федеральная таможенная служба // [Эл. ресурс] URL: <https://customs.gov.ru/activity/results/ezhegodnyj-sbornik-tamozhennaya-sluzhba-rossijskoj-federaczii>
3. Прокопенко В.В. Валютный контроль, осуществляемый таможенными органами // «Финансовая экономика», № 2, 2021. СС. 205–212.

CURRENCY CONTROL EXERCISED BY CUSTOMS AUTHORITIES AS AN INTEGRAL PART OF RUSSIA'S ECONOMIC SECURITY

N. Tizov

Penza State University, Penza, RF

ABSTRACT

This article analyzes the role of the Federal Customs Service (FCS) in the implementation of foreign exchange control as an integral part of economic security. It examines the role of customs authorities in ensuring economic security and analyzes the main aspects of foreign exchange control.

Keywords: economic security, foreign exchange control, legislation.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-251-257

РАЗВИТИЕ ФИНАНСОВОГО ПОСРЕДНИЧЕСТВА В ЭПОХУ ИНДУСТРИИ 5.0: ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАН

К.В. Турьян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Национальный Политехнический университет Армении
karen_turyan@hotmail.com*

АННОТАЦИЯ

В работе сделана попытка исследования перспектив развития финансового посредничества в условиях Индустрии 5.0 для стран с развивающимися экономиками. Выявлена проблема отсутствия надежных инструментов, способных повысить эффективность финансового рынка, предложены ключевые направления для решения этой задачи. **Ключевые слова:** индустрия 5.0, финансовое посредничество, цифровизация, человекоцентризм, экосистема бизнеса.

Введение

С переходом к Индустрии 5.0 происходит значительная трансформация финансовых систем, включая посреднические услуги. Финансовое посредничество оказывает стимулирующее воздействие на всю экономику, влияя на уровень благосостояния, экономический рост и перспективы развития [1].

Индустрия 5.0 предусматривает учет человеческого фактора, особенностей поведения, ориентацию производственных ресурсов на возможности человека [2].

В то же время, текущий этап имеет определенные проблемы, связанные с использованием институтов финансового посредничества: возможности коррупции, наличие информационной асимметрии, низкая степень доверия населения к некоторым видам посредников. Все это говорит о некоторых пределах использования финансовых посредников и необходимости создания новых видов, основанных на современных цифровых технологиях. Киберсоциальные системы могут стать такими инструментами.

Цель исследования: определить пути развития финансового посредничества в Индустрии 5.0 для экономик развивающихся стран.

Задачи: представить теоретическое обоснование развития финансового посредничества в индустрии 5.0, определить основные типы финансовых посредников в индустрии 5.0; выявить проблемы развития финансового посред-

ничества в развивающихся странах; наметить пути развития финансового посредничества в рамках Индустрии 5.0.

Материалы и методы

В данном исследовании применены теоретические концепции и методологические инструменты институциональной теории, системного анализа, информационного и человекоцентрического подходов, а также других современных теорий. Учитывая определенные пробелы в существующей теоретической базе и особенности развития финансового посредничества в развивающихся странах, предложен междисциплинарный киберсоциальный подход.

Теоретическое обоснование развития финансового посредничества в условиях Индустрии 5.0 связано с информационным подходом [3].

В 1985г. Х. Бойд и К. Прескотт представили модель, в которой финансовый посредник взаимодействует с широким кругом вкладчиков и инвесторов одновременно [4].

С ростом рисков в финансовых операциях банки сегодня все чаще выполняют роль агентов для своих клиентов. Такое тесное взаимодействие посредников и клиентов приводит к усилению зависимости и сближению их интересов – явление, которое Р. Мертон и З. Боди называли «спиралью финансовых инноваций» [5].

Автор подчеркивает важность цифрового подхода, ориентированного на экономическую интеграцию домохозяйств, бизнеса и государства через децентрализованные финансы [6]. Этот цифровой или киберсоциальный подход подразумевает активное внедрение инноваций на финансовом рынке, что позволяет значительно повысить экономическую эффективность финансового посредничества.

Результаты и обсуждение

На сегодняшний день активно развиваются новые формы финансового посредничества, основанные на интеграции операций и использовании электронных систем взаимодействия.

Анализ существующих классификаций финансовых посредников показал, что структура данного сектора разнородна и включает различные типы финансовых институтов, различающихся по масштабу, способу организации работы, спектру услуг и целевым клиентским сегментам. Структура рынка финансовых услуг изменяется в условиях экономических трансформаций. Выявлена проблема отсутствия универсального подхода к классификации фи-

нансовых посредников, и автором предложено различать их по типу управленческой структуры: централизованные и децентрализованные (киберсоциальные). Это позволяет точнее формировать современную структуру финансового рынка и управлять развитием финансовых посредников.

Относительно новой формой посредничества является микрофинансирование. Микрофинансовые организации выдают небольшие займы [7] и широко распространены в странах бывшего СССР – таких, как Армения, Беларусь, Казахстан, Кыргызстан, Азербайджан и Грузия.

К числу новых финансовых институтов относятся и финтех-компании [8], внедряющие инновации в платежных системах, онлайн-кредитовании, краудсорсинге и пиринговых займах. Платформы для прямого кредитования «от человека к человеку» (P2P), которые исключают посредников, в последнее время приобрели особую популярность, и займы на них предоставляются через специализированные онлайн-платформы.

Кредитные кооперативы представляют собой небанковский сектор финансового посредничества в то время, как банковские институты осуществляют управление, функционирующее по типу концернов. Кредитные кооперативы могут иметь различные организационные формы: общество взаимного обмена, кооперативный банк, кредитно-сберегательный кооператив.

Одной из форм финансового посредничества в настоящее время является секьюритизация активов, то есть передача их с балансов коммерческих банков на балансы других финансовых институтов посредством специализированной структуры. Такая процедура позволяет банкам снижать свои кредитные риски и приобретать другие финансовые активы.

Основополагающим подходом, который можно использовать для развития финансового посредничества, является цифровой или киберсоциальный. Цифровая экономика предусматривает использование инноваций на финансовом рынке, расширение накопленного пула знаний и повышение интеллектуального капитала финансовых посредников, активное использование информационно-коммуникационных сетей для выполнения различных финансовых операций и предоставления финансовых услуг. Она позволяет существенно увеличивать экономическую эффективность финансового посредничества.

Финансовые посредники должны учитывать изменения в поведении потребителей, которые происходят в таких направлениях: индивидуализация, разнообразие запросов, ситуационный характер. В условиях цифровой экономики услуги управления богатством (wealth management) становятся доступными для массового потребителя при помощи использования различных дистанционных сервисов и платформ.

Перспективы развития финансовых посредников связаны с формированием так называемых «экосистем», которые уже имеют опыт апробации в банках [9].

Формирование экосистемы предоставляет возможности для роста эффективности деятельности посредников, поскольку растет качество мониторинга в связи с увеличением числа достоверных данных о клиентах, сокращается рискованность вложений, увеличивается объем доходов, повышается конкурентоспособность, стимулируется экономический рост в стране. Вместе с тем очевидные достоинства формирования экосистем создают некоторые проблемы и угрозы для экономической деятельности различных субъектов хозяйствования: резко ухудшается конкурентная позиция тех посредников, которые не имеют сформированной экосистемы и не участвуют в экосистемах партнеров; потребители, участвуя в экосистемах, искусственно изолируются от других возможных поставщиков финансовых услуг; создается угроза информационной безопасности личных данных клиентов; глубокие партнерские связи в рамках экосистемы увеличивают репутационные риски, поскольку в случае проблем в деятельности одного из участников-партнеров экосистемы данные проблемы распространяются на всех участников и определяют деловую репутацию всей системы.

С точки зрения развивающихся экономик, можно отметить, что финансовое посредничество может активно развиваться при наличии следующих условий: существование достаточного объема объектов для финансирования; существование эффективно функционирующих инструментов аккумулирования сбережений; защита прав субъектов финансового рынка; формирование благоприятной конкурентной и институциональной среды развития бизнеса.

Большое значение имеет уровень транзакционных издержек ведения бизнеса в экономике страны, степень коррупции при выполнении процедур, связанных с регистрацией предприятия, получением разрешений из различных инстанций при реализации инвестиционных проектов. Коррупционные издержки создают высокие барьеры входа на рынок, повышают риски ведения бизнеса, что снижает инвестиционную привлекательность страны и замедляет развитие финансовых институтов.

В некоторых развивающихся странах активное развитие получил исламский банкинг [10].

Можно выделить особенности финансового посредничества на принципах исламского кредитования: снижение рискованности для инвесторов, поскольку риски дифференцированы по двум составляющим: работа и капитал; капитал вовлекается в производственный процесс в обмен на оплату труда или долю в доходе; обязательно указание точной цены в сделках; запрет на сделки с несуществующим товаром.

Большие сложности в современном правовом регулировании существуют в области использования цифровой валюты (криптовалюты), цифровых прав (токенов). Правовой статус данных явлений четко не определен, что создает проблемы в их использовании при управлении финансовыми потоками. Неопределенность правового статуса новых технологических решений на финансовом рынке приводит к отсутствию гарантий прав пользователей технологий блокчейна и смарт-контрактов. Это может привести к финансовым потерям и ухудшению благосостояния населения.

В итоге, можно согласиться с мнением о том, что за гибкость новых технологий платой выступает их рискованность, уязвимость к внешним и внутренним угрозам [11].

Автор предлагает ввести в научный оборот «эффект вовлеченности», который представляет собой учет человеческого фактора на основе концепции человекоцентризма, которая особенно результативна для роста эффективности экономических процессов в Индустрии 5.0.

Децентрализация рынка финансового посредничества – это неотъемлемая часть Индустрии 5.0.

Следует также определить, что в целом какая-либо количественная оценка перспективных возможностей экономической интеграции на основе децентрализованных технологий представляется нецелесообразной, поскольку рынок децентрализованных финансов в целом – слабо предсказуемый объект в связи с закрытостью транзакций. В условиях сложностей во внешней среде и изменчивой правовой системы многих стран в области блокчейн-технологий сделать обоснованные прогнозы практически невозможно. Тенденции развития рынка криптовалют крайне расплывчаты, по мнению автора, здесь уместнее говорить о заменителе денег, то есть некоем новом цифровом активе, в большей мере основанном на доверии и вере [12] (Турьян, 2023с.).

Заключение

Автор предлагает применять современный цифровой подход для разработки моделей развития финансовых институтов. Представленный киберсоциальный подход выступает инновацией, которая может стимулировать развитие финансовых рынков развивающихся стран в контексте Индустрии 5.0. Этот подход предполагает цифровую трансформацию экономических систем, а также выделяет ключевые условия для выбора моделей финансового рынка, ориентируясь на институциональные особенности стран постсоветского пространства.

В условиях Индустрии 5.0 развитие финансового посредничества в развивающихся странах связано с децентрализацией финансов, акцентом на человеческий фактор, использованием бизнес-экосистем, исламского банкинга и партнерских моделей взаимодействия. Направления и модели финансового посредничества определяются институциональными условиями, исторической логикой развития, существующими вызовами и целями экономических систем общества.

Финансовое посредничество, несомненно, будет связано с блокчейн-технологиями, криптовалютами и смарт-контрактами. При этом традиционные формы посредничества, такие как банки и страховые компании, останутся значимыми и продолжают оказывать влияние на финансовую систему развивающихся стран.

Процессы децентрализации финансов требуют пропорционального усиления и углубления государственного регулирования для обеспечения стабильности в финансовых и экономических системах стран.

ЛИТЕРАТУРА

1. Турьян К.В. Динамика развития финансового рынка и институтов финансового посредничества в постсоветских странах. Теория и практика в современной архитектуре экономики, политики и общества: Сборник научных статей по итогам Международной межвузовской научно-практической конференции 25–26 августа 2023г. СПб.: ООО «Санкт-Петербургский центр системного анализа», 2023. СС. 122–154.
2. Singh, J., Verma K. Industry 4.0 to Industry 5.0: A Paradigm Shift towards Sustainable and Human Centric Production // “Commerce Research Review”, Vol. I, № 2; 2024. PP. 68–75: <https://doi.org/10.21844/crr.v102.1114>.
3. Bethune Z., Sultanum B., Trachter N. An Information-based Theory of Financial Intermediation // “FRB Richmond Working Paper”, № 19–12, 2019. Available at SSRN: <https://ssrn.com/abstract=3473118>.
4. Green, E., Yeong-Yuh C. Financial-intermediation regime and efficiency in a Boyd-Prescott economy // “Carnegie-Rochester Conference Series on Public Policy”, № 54 (1), 2001. PP. 117–129: [https://doi.org/10.1016/S0167-2231\(01\)00043-4](https://doi.org/10.1016/S0167-2231(01)00043-4).
5. Merton R., Bodie Z. A Conceptual Framework for Analyzing the Financial Environment. Chap. 1 in The Global Financial System: A Functional Perspective, by Crane D., Froot K., Mason S., Perold A., Merton R., Bodie Z., Sirri E. and Tufano P., 3–31 // Boston: “Harvard Business School Press”, 1995.
6. Турьян К.В. Децентрализованные финансы как фактор роста благосостояния населения в постсоветских странах. Интеллектуальная инженерная экономика и индустрия 5.0 (ЭКОПРОМ): Сб. трудов Международной научно-практической конференции, 17–18 ноября 2023 года. СПб., «ПОЛИТЕХ-ПРЕСС», 2023. СС. 561–565. DOI 10.18720/IEP/2023.4/164.
7. Bongomin G., Yosa F., Lubega J., Yourougou P., Amani A. Financial Intermediation by Microfinance Banks in Rural Sub-Saharan Africa: Financial Intermediation Theoretical Approach // “Journal of Comparative International Management”, Vol. 24(2), 2021. PP. 1–27. <https://doi.org/10.7202/1085565ar>.

8. Бурлачков В.К., Иволгина Н.В., Никитина С.А. Факторы и тенденции развития финансового посредничества // «Российское предпринимательство», № 4. Т. 19, 2018. СС. 1123–1134. DOI: 10.18334/rp.19.4.38988.
9. Baumgartner R., Berger K., Schöggel J. Digital Technologies for Sustainable Product Management in the Circular Economy. Digital Sustainability: Leveraging Digital Technology to Combat Climate Change // “Palgrave Studies in Digital Business & Enabling Technologies”, 2024. PP. 121–143. <https://doi.org/10.1007/978-3-031-61749-2>.
10. Alsaati A. Islamic Banking Theory: Financial Intermediation between Authenticity and Realism. 2021. https://www.researchgate.net/publication/357173690_Islamic_Banking_Theory_Financial_Intermediation_between_Authenticity_and_Realism/references (Available at 04.09.2024)
11. D'Anconia, F. Ethereum is not Safe but Safer Than Other Blockchains: Vlad Zamfir // “The CoinTelegraph”, 2017. URL: <https://cointelegraph.com/news/ethereum-not-safe-but-safer-than-other-blockchains-vlad-zamfir>.
12. Турьян К.В. Является ли криптовалюта деньгами? // «Научные горизонты», № 1 (65), 2023. С. 40.

DEVELOPMENT OF FINANCIAL INTERMEDIATION IN THE ERA OF INDUSTRY 5.0: OPPORTUNITIES FOR DEVELOPING COUNTRIES

ABSTRACT

The work is aimed at studying the prospects for the development of financial intermediation in the context of Industry 5.0 for countries with developing economies. The problem of the lack of reliable instruments capable of increasing the efficiency of the financial market is identified, and key areas for solving this problem are proposed.

Keywords: industry 5.0, financial intermediation, digitalization, human-centrism, cyber-social approach, business ecosystem.

АНАЛИЗ ТОРГОВО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ АРМЕНИЕЙ И ИРАНОМ

С.К. Хачикян, Т.Ш. Торосян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Институт экономики и бизнеса
sona.khachikyan@student.rau.am, toros.torosyan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

Данная статья посвящена торгово-экономическим взаимоотношениям между Арменией и Ираном. В статье рассмотрены базовые элементы экономического взаимодействия между Арменией и Ираном, различные экономические факторы: как внутренние, так и внешние, а также показатели торговли, оборота товаров и услуг, иных двусторонних связей. Подробно рассмотрены не только текущие, но исторические факторы, которые так или иначе способствовали или на текущий момент способствуют развитию и продвижению экономических отношений между двумя странами. Данные факторы: как внутренние экономические факторы каждой страны, так и внешние, мировые, геополитические.

В условиях мировой глобализации рассмотрение торгово-экономических отношений между соседними странами играет довольно важную роль в достижении экономического роста каждой страны. Достижение экономической стабильности будет напрямую способствовать стабилизации региональных взаимоотношений в данном геополитическом округе. С другой стороны, в статье также рассмотрены региональные и прочие геополитические факторы, влияющие на экономический прогресс каждой страны по отдельности, и взаимодействие друг с другом. Также необходимо подчеркнуть, что в данной статье поставлен акцент на важность стратегического взаимодействия между Арменией и Ираном.

Ключевые слова: Армения, Иран, торгово-экономические отношения, внешняя экономика, сотрудничество.

Введение

Армения и Иран – соседние государства с глубокими историческими и культурными связями, которые охватывают языковые, религиозные и экономические аспекты. Эти общие факторы создают прочную основу для развития социально-экономических отношений и взаимодействия между странами. Современные торговые, финансовые и культурные связи между Арменией и Ираном имеют огромный потенциал для расширения сотрудничества, что способствует социально-экономическому прогрессу и развитию региона в целом.

Кроме перспектив, существуют также определенные вызовы и проблемы, которые затрудняют и затормаживают процесс углубления сотрудничества между Арменией и Ираном. Такими процессами являются международные санкции, напряженность в регионе, ограниченность ресурсов, недостаточная развитость инфраструктуры, политическая нестабильность и прочее. Стратегическая важность выявления сильных и слабых сторон во взаимоотношениях Армении и Ирана заключается в возможности правильного и своевременного выявления взаимовыгодных направлений, а также в принятии своевременных решений для преодоления проблем и развития перспектив.

Актуальность

Торгово-экономические отношения между Ираном и Арменией в условиях современной глобальной геополитической и региональной экономической ситуации являются важной темой. Тесное сотрудничество во многих областях экономики и векторах развития также кроется в исторических аспектах, культурных связях.

Иран играет ключевую роль как экономический партнер для Армении, особенно в условиях текущих региональных изменений.

Развитие этих отношений может укрепить экономики обеих стран, создать новые рабочие места и улучшить благосостояние населения. Однако, учитывая существующие вызовы, такие как геополитическая нестабильность, торгово-экономические связи между Ираном и Арменией требуют дальнейшего изучения и развития для достижения взаимных выгод и укрепления их долгосрочного сотрудничества.

Анализ торгово-экономических отношений между Арменией и Ираном

Торговые отношения между Арменией и Ираном начались с первых дней независимости Армении. Исламская Республика Иран была одной из первых стран, которая признала независимость РА. В 1992г. 9 февраля была подписана декларация об установлении дипломатических отношений между Арменией и Ираном.

Важно отметить, что сегодня из 4 соседних стран только с двумя Армения поддерживает сотрудничество. Одной из этих стран является Иран.

Геополитическое положение Армении, экономическая блокада со стороны Азербайджана и Турции, отсутствие общей границы с Россией и политическая нестабильность Грузии сделали экономическое сотрудничество с Ираном приоритетом. Однако потенциал торгово-экономического взаимодействия между странами еще не раскрыт полностью, особенно в инвестиционной сфере, которая нуждается в дальнейшем развитии.

Ниже рассмотрим общие условия, предопределяющие экономические взаимоотношения между данными двумя странами.

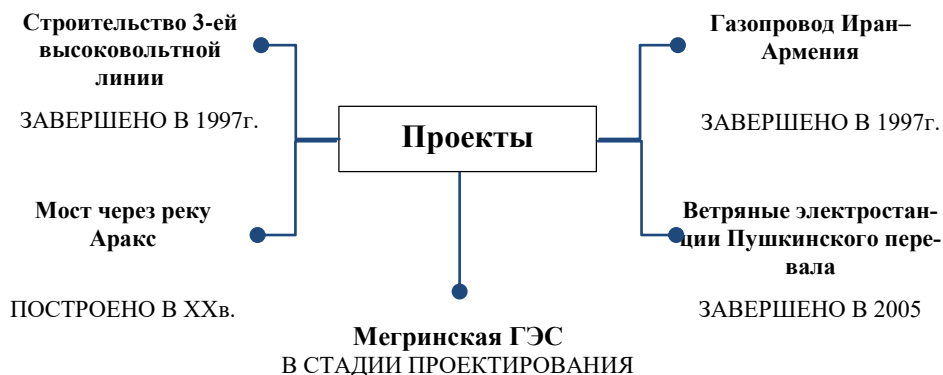
Таблица 1. Экономические отношения между Ираном и Арменией.



Источник: Armenia Development Strategy for 2014–2025
<https://www.fao.org/faolex/country-profiles/general-profile/en/?iso3=ARM>.

Иран, проводя независимую внешнюю политику, развивает сбалансированные отношения с соседними странами, включая Армению. Граница между странами была и остается самой безопасной для контактов и отсутствия военных конфликтов. Торгово-экономическое сотрудничество продолжает успешно развиваться, и обе стороны готовы приложить усилия для его укрепления. Также большие перспективы есть и намечены в сфере совместных проектов, их разработки и реализации. Успешно проведенные, находящиеся в процессе проектирования или временно приостановленные проекты представлены в Табл. 2.

Таблица 2. Совместные проекты Армении и Ирана.



Источник: ARMENIA ACTION PLAN. Информация на сайте <http://eeas.europa.eu/>, а также на официальном сайте <https://ogp.gov.am/en/>

Правительства обеих стран и бизнес-среда приняли меры для стимулирования экспорта и импорта, что позволило выйти на рынки и создать взаимовыгодные условия. Торговля важными товарами, такими как оборудование, ядерные реакторы и компьютеры, способствует финансовому и экономическому росту, а также стимулирует инновационное развитие в обеих странах.

На последней встрече в 2024г. была достигнута договоренность по увеличению товарооборота до 3 млрд долларов, и было подписано соглашение о сотрудничестве в 20 сферах экономики, что способствовало интеграционным процессам и укреплению торговых отношений между двумя странами.

Далее рассмотрим товарооборот между Арменией и Ираном.



Рисунок 1. Товарооборот между Арменией и Ираном (в млн долл.)

Источник: сайт Национального статистического комитета Армении.
Архив: файлы 2005–2024гг. <https://www.armstat.am/file/>

Как видно из графика, углубление отношений между двумя странами путем реализации предыдущих и будущих договоренностей, а также проектов и перспектив развития сотрудничества не только в товарной и экономической деятельности, но и в сферах обороны, энергетики, транспорта, логистики и прочих других важных для национальной экономики сферах тоже оставило свое воздействие. Все показатели верно растут.

В 2023г. объем импорта из Ирана в Армению составил \$612,1 млн, что на 1,8% больше, чем в предыдущем году.

В Табл. 3 представлены основные группы товаров, импортируемых из Ирана.

Таблица 3. Основные товары, которые Армения импортирует из Ирана.

Готовая продукция пищевой промышленности	\$885,1 млн (рост на 0,3% по сравнению с 2022 годом)
Машины, оборудование и механизмы	\$1 290,9 млн (рост на 79,6%)
Драгоценные и полудрагоценные камни, драгоценные металлы и изделия из них	\$3 211,9 млн (рост в 3,2 раза)
Горнорудная продукция	\$887,7 млн (спад на 13,6%)
Недрагоценные металлы и изделия из них	\$452,2 млн (спад на 1,8%)
Текстиль и изделия из него	\$357,7 млн (рост на 59,4%)
Продукция растительного происхождения	\$182,6 млн (спад на 19,2%)
Средства наземного, воздушного и водного транспорта	\$548,3 млн (рост на 64,9%)

Источник: сайт Информационного агентства АРКА. <https://arka.am/news/>.

Рассмотрим факторы, которые оказывают существенное влияние на торговые и экономические взаимоотношения между Арменией и Ираном.

В рамках рассмотрения темы торгово-экономических отношений между Арменией и Ираном важно отметить, что данный тип взаимоотношений основан на экзогенных факторах. Данные факторы – это географическое положение стран, экономические и политические направления, состояние в союзах, культура, религия, исторический контекст, а также роль на международной арене и международные отношения.

В Табл. 4 представлены вышеперечисленные факторы.

Таблица 4. Факторы, влияющие на торгово-экономические отношения между Ираном и Арменией.



Источник: Safaryan D. Perspectives of economic and trade cooperation between the Republic of Armenia and the Islamic Republic of Iran after the removal of international sanctions.

Одним из благоприятных условий для сотрудничества между Ираном и Арменией является туризм, с преобладанием иранских туристов, прибывающих в Армению для отдыха. Несмотря на санкции США против Ирана, они не оказали значительного влияния на экономические связи между странами, и Армения продолжает развивать эти отношения.

Армения и Иран имеют большой потенциал для развития взаимных отношений в различных отраслях, таких как безопасность, торговля и экономика. Иран, с его опытом в решении проблем безопасности и обходе санкций, а также с богатыми энергетическими ресурсами и развитыми коммуникациями, предлагает отличные возможности для интеграции.

Существует огромный потенциал экономического сотрудничества между Арменией и Ираном, основанный на таких факторах, как наличие больших запасов нефти и газа в Иране, с одной стороны, и отсутствие этих ресурсов в Армении, а также наличие квалифицированных трудовых ресурсов, навыков ведения бизнеса и при наличии западных санкций, участия в ЕАЭС, с другой.

Исходя из последних глобальных и региональных изменений, Ирану потребуется определенное время, чтобы достаточно увеличить свои инвестиции в Армению. Ввиду данных обстоятельств все более актуальной становится цепочка между Индией, Ираном, Арменией, Грузией и Евросоюзом. Актуаль-

ность подкрепляется тем, что Армения не имеет выхода к морю. Одновременно Иран должен больше внимания уделять конкурентным преимуществам своих товаров на армянском рынке для выгодного сравнения с европейскими, российскими и турецкими товарами, а Армения должна больше экспортировать готовую продукцию и ресурсы.

Согласно Евразийской экономической комиссии, новое соглашение о свободной торговле с Ираном может увеличить товарооборот между ЕАЭС и Ираном до \$18–20 млрд в ближайшие 5–7 лет. Армения, как связующее звено между союзом и Ираном, может сыграть ключевую роль в логистике и таможенных операциях, в транспортных направлениях. Уже предпринимаются шаги для создания торговых связей между Ираном и ЕАЭС, что откроет новые возможности для интеграции.

В общем и целом, армянские эксперты положительно оценивают будущие торгово-экономические отношения с Ираном, политические лидеры обеих стран стремятся использовать новые возможности, предоставляемые двусторонним партнерством и совместными проектами, чтобы как можно скорее избавиться от старых проблем.

Заключение

В рамках современной глобализации, с учетом регионального развития, торговые и экономические взаимоотношения между Арменией и Ираном представляют из себя довольно значимый аспект в перспективе развития обеих стран. Армения и Иран, несмотря на различные внешние и внутренние проблемы, такие как санкции, войны, конкуренция и прочее, продолжают усердно работать в направлении укрепления взаимоотношений, торговли, инвестиций и т.д. С каждым годом появляется все больше проектов для реализации свободной торговли, льготирования, а также совместного поддержания бизнес-среды.

Однако среди основных проблем, замедляющих развитие, можно выделить международные санкции против Ирана и геополитическую нестабильность в регионе, включая конфликты Армении с соседями. Тем не менее, торгово-экономическое сотрудничество между странами является важным элементом их внешней политики и может способствовать экономическому росту и благосостоянию народов, если будут приложены необходимые усилия и инвестиции.

Иран обладает огромными ресурсами, но его рынки ограничены. Поэтому армянское направление может стать одним из возможных перспективных ва-

риантов. В настоящее время Иран обеспечивает шестую часть объема потребления газа в Армении. При этом по тому же иранскому трубопроводу в Армению можно было бы поставлять в пять раз больше газа.

Уровень политических и экономических отношений между странами дает Ирану возможность рассматривать Армению как «ворота» на евразийские экономические рынки. А Иран с его высокотехнологичной промышленностью и наукоемкой продукцией, географическим положением и доступностью морского и железнодорожного транспорта может внести свой вклад в развитие экономики Армении.

ЛИТЕРАТУРА

1. Armenia Development Strategy for 2014–2025 <https://faolex.fao.org/%20docs/pdf/arm15-1333.pdf>.
2. Annual Statistical Bulletin 2016–2023 // Organization of the Petroleum Exporting Countries.
3. ARMENIA ACTION PLAN. Available at: http://eeas.europa.eu/enp/pdf/pdf/action_plans/armenia_enp_ap_final_en.pdf
4. *De Long J., Summers L.* Equipment Investment and Economic Growth // “The Quarterly Journal of Economics”. Vol. 106, № 2, 1991. PP. 445–502.
5. *Siggel E.* International Competitiveness and Comparative Advantage: A Survey and a Proposal for Measurement, Competition and Trade, № 6 (2), 2006. PP. 137–159.
6. *Safaryan D.* Perspectives of economic and trade cooperation between the Republic of Armenia and the Islamic Republic of Iran after the removal of international sanctions // «Научные ведомости. Сер.: История/Политология», № 8.
7. *Sargsyan L.* Перспективы развития торгово-экономических отношений между Арменией и Ираном // «Региональные проблемы преобразования экономики», № 9, 2018.
8. WTO (World Trade Organization) World Trade Report 2023 – Exploring the Links Between Subsidies, Trade and the WTO.
9. *Козичев Е.* Какие санкции вводились против Ирана // Газета «Коммерсантъ», URL: <https://www.kommersant.ru/doc/2767157>
10. Сайт Национального статистического комитета Армении. Архив: файлы 2005–2024гг. <https://www.armstat.am/file/>
11. Сайт об экономике Ирана, детали и числа country.eiu.com/iran
12. Официальный сайт правительства Ирана, источник по разделам www.loc.gov/tr/international/amed/iran/iran.html

ANALYSIS OF TRADE AND ECONOMIC RELATIONS BETWEEN ARMENIA AND IRAN

S. Khachikyan, T. Torosyan
Russian-Armenian (Slavonic) University
Institute of Economics and Business

ABSTRACT

This article is devoted to trade and economic relations between Armenia and Iran. The article examines the basic elements of economic interaction between Armenia and Iran, various economic factors: both internal and

external, as well as indicators of trade, other turnover of goods and services, and other bilateral relations. Further, not only current but also historical factors that have somehow contributed, or currently contribute to the development and promotion of economic relations between the two countries are considered in detail. These factors are both internal economic factors of each country, as well as external, global, geopolitical.

In the context of global globalization, trade and economic relations between neighboring countries play a significant role in achieving economic growth. Achieving economic stability will directly contribute to the stabilization of regional relations in this geopolitical region and background. On the other hand, the article also examines regional and other geopolitical factors that influence the economic progress of each country both individually and in combination. It is also important to emphasize that this article highlights the importance of strategic interaction between Armenia and Iran.

Keywords: Armenia, Iran, trade and economic relations, foreign economy, cooperation.

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ И РОСТ

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-267-279

ՄԻԳԱՐԵՏԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ՀԱՇՎԱՐԿԸ ՀՀ-ՈՒՄ PYTHON ԾՐԱԳՐԱՎՈՐՄԱՆ ԼԵԶՎԻ ԿԻՐԱՌՄԱՄԲ

Ֆ.Ֆ. Բահարյան¹, Ս.Հ. Պարսյան¹

¹Հայաստանի պետական տնտեսագիտական համալսարան
frida.baharyan2020@gmail.com, surenparsyan2017@gmail.com

ԱՄՓՈՓԱԳԻՐ

Հոդվածում ուսումնասիրվել է Հայաստանի Հանրապետության սիգարետի շուկան, ՀՀ-ում արտադրված և արտահանված սիգարետի տնտեսական ցուցանիշների դինամիկան՝ համադրելի գնեքով: Վերլուծվել է Python ծրագրավորման լեզվի կիրառելիությունն ու հարմարավետությունը ցուցանիշների միջև կապի բացահայտման նպատակով: Ներկայացվել է ՀՀ-ում սիգարետի արտադրության, արտահանման և ներմուծման միտումները: Հոդվածում կոռելյացիայի գործակցի հաշվարկման միջոցով ուսումնասիրվել է ՀՀ սիգարետի արտադրության և արտահանման ծավալների միջև կապը 2017–2021թթ: Օգտագործելով Python ծրագրավորման լեզվի հիմնական գործիքակազմը՝ արվել են մի շարք հաշվարկներ և եզրակացություններ: Ներկայացված են նաև կոռելյացիայի գործակցի հաշվարկի համար անհրաժեշտ բոլոր կոդերը, որոնք, ուղղակի արտագրելով համապատասխան ծրագրում, հնարավոր է կատարել նույնատիպ հաշվարկներ: Ընդ որում, այս մոդելը կիրառելի է ոչ միայն տնտեսագիտության, այլ նաև այլ բնագավառներում, որտեղ կան գործոնային և արդյունքային ցուցանիշներ: Սիգարետի արտադրության ոլորտը Հայաստանի Հանրապետության տնտեսության համար ռազմավարական նշանակություն ունի, քանի որ այն հանդիսանում է վերամշակող արդյունաբերության հիմնական աճն ապահովող ճյուղը, սիգարետի արտահանումը ապահովում է արտարժույթի ներհոսք, այս ոլորտը ստեղծում է հազարավոր աշխատատեղեր, ինչպես նաև այն միաժամանակ խթանում է գյուղատնտեսության ոլորտը՝ նպաստելով տարածքային համաչափ զարգացմանը: **Հիմնաբառեր**՝ արտադրություն, արտահանում, սիգարետի շուկա, տնտեսական ցուցանիշ:

Ներածություն

Այսօր բոլորին հայտնի է, որ ծխելը վնասում է առողջությանը, սակայն շատերը դեռ շարունակում են ծխել: Չնայած հակածխախոտային քարոզչությանը՝ ծխողների թվաքանակի կրճատումը տեղի է ունենում չափազանց դանդաղ: Այս հանգամանքը հնարավորություն է տալիս սիգարետ և սիգար արտադրողներին ավելի մեծ արտադրական հնարավորություններով ներկայանալ շուկայում: Թեմայի արդիականությունը պայմանավորված է նաև ՀՀ ամբողջ արդյունաբերական արտադրանքի մեջ ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրության տեսակարար կշռով՝ 2010թ.-ի 2.2%-ից հասնելով 2020թ.-ին 7.4% (2021թ.՝ 5.7%): Սիգարետ և սիգար արտադրող կազմակերպությունների ձեռնարկատիրական գործունեություն ունի ոչ միայն տնտեսական նշանակություն երկրի համար, այլև սոցիալական: Ստեղծվել են հազարավոր աշխատատեղեր, որոշ չափով կրճատվել է գործազրկությունը: Սիգարետի արտադրությունը ՀՀ վերամշակող արդյունաբերության եկամտաբեր բնագավառներից է, իսկ ՀՀ-ում սիգարետի արդյունաբերական արտադրությունը լայն զարգացում է ստացել խորհրդային ժամանակաշրջանում: Երկրի բնակլիմայական պայմանների բազմազանությունը հնարավորություն է ընդձեռում ստանալ բարձրորակ հումք:

Ընտրված թեմայի արդիականությանը կայանում է նրանում, որ սիգարետի արտադրությանը և արտահանման կարողությունների ընդլայնմանն ուղղված հետազոտությունը հնարավորություն է տալիս օբյեկտիվ գնահատել արտահանումը որպես մեր երկրի ընդհանուր տնտեսական ներուժ:

Հոդվածի թեմայի ընտրությունն ու արդիականությունը պայմանավորված է սիգարետի արտադրության կայուն մասնաբաժնով ՀՀ արդյունաբերության մեջ: Սիգարետի արտադրությունը ՀՀ վերամշակող արդյունաբերության եկամտաբեր բնագավառներից է, իսկ ՀՀ-ում սիգարետների արտադրությունը ունի հազարամյակների պատմություն: Երկրի բնակլիմայական պայմանների բազմազանությունը հնարավորություն է ընձեռում ստանալ բարձրորակ հումք:

Հայաստանում ծխախոտագործությունն ունի բավականին երկար և հարուստ պատմություն: Դրա մասին բազմաթիվ տեղեկություններ կան: Սակայն մինչև խորհրդային տարիները ծխախոտագործությունը ՀՀ-ում ուներ միայն սպառողական բնույթ, այսինքն, արտադրվում էր միայն երկրի ներքին պահանջարկի բավարարման նպատակով: Սակայն Խորհրդային կարգերի հաստատումից հետո ծխախոտագործությունն ու սիգա-

րետի արտադրությունը աստիճանաբար դարձավ երկրի արդյունաբերության զարգացած ճյուղերից մեկը: Խորհրդային Հայաստանում արտադրված սիգարետը նոր սպառողներ գտավ Խորհրդային Միության ամբողջ տարածքում: Այդ տարիներին Հայաստանում մշակվում էին սիգարետի և արոմատիկ, և կմախքային սորտեր: Ծխախոտագործությամբ զբաղվում էին Խորհրդային Հայաստանի գրեթե բոլոր գոտիներում, իսկ համեմատության համար նշենք, որ 2018թ.՝ ընդամենը չորս մարզում: 1980-ականներին Խորհրդային Հայաստանի տարածքում արտադրվում էր 17000 տոննա ծխախոտ, իսկ 2014թ.՝ 12528 գ, 2015թ.՝ 15157 գ, նվազելով արդեն 2018թ.՝ ին 9140 գ, 2019թ.՝ 9466 գ: Այսինքն՝ ներկայում Խորհրդային ժամանակաշրջանի համեմատ 18 անգամ ավելի քիչ ծխախոտի հումք է արտադրվում:

Շուկայական հարաբերությունների հաստատումն ու սեփականաշնորհման գործընթացները նպաստեցին նախկին փլուզված պլանային տնտեսակարգի մնացորդների հիման վրա նոր ձեռնարկությունների ձևավորման համար: 21-րդ դարում համաշխարհային տնտեսությունում տեղի ունեցող ինտեգրման գործընթացներն ավելի են խորացնում տարբեր երկրների տնտեսական կապերը, որոնք ուղեկցվում են այդ երկրների միջև ապրանքների, ծառայությունների, մտավոր գործունեության օբյեկտների, կապիտալի և աշխատուժի ազատ տեղաշարժի ակտիվացմամբ, որոնք օբյեկտիվ նախադրյալներ են Հայաստանի սիգարետի արտահանման հիմնախնդիրների լուծման համար: Հայաստանի Հանրապետությունը առևտրային կապերը ձևավորվում է՝ ելնելով մեր երկրի տնտեսական կայունացման ու զարգացման պահանջներից: Սովորաբար փոքր երկրներն իրենց առևտրային կապերը չեն կառուցում այլ երկրներում տնտեսական և քաղաքական ազդեցություն ունենալու համար, այլ ցանկանում են ստեղծել փոխադարձ շահերի վրա ձևավորվող հարաբերություններ:

Հոդվածի համար տվյալների աղբյուր են հանդիսացել Հայաստանի Հանրապետության ազգային վիճակագրական տեղեկագրերը, որոնց հիման վրա կատարվել են կոռելյացիոն հաշվարկներ:

Հարկ է նշել, որ հոդվածը կազմելիս ուսումնասիրվել են հայկական և օտարերկրյա աշխատություններ: Մասնավորապես՝ ըստ Գ.Վ. Վարդանյանի՝ *Կոռելյացիան* իրենից ներկայացնում է պատահական մեծությունների միջև եղած վիճակագրական կախվածություն, որը չունի խիստ ֆունկցիոնալ բնույթ և որի պատահական մեծություններից մեկի փոփոխությունը բերում է մյուս մեծության մաթեմատիկական սպասման փոփոխության: Իսկ օրինակ դիսամիկ շարքերի վերլուծության ժամանակ կիրառվել է Ալեքսանդր Պետրոսյանի կողմից ներկայացված մեթոդաբանությունը:

Կոռեկացիոն հաշվարկները իրականացվել են Ջոն Պոլ Սյուլերի և Էրիկ Մետիզի կողմից առաջարկվող Python ծրագրավորման լեզվի միջոցով:

Հետազոտական աշխատանքների ընթացքում ստացված տեղեկատվության մշակման և օգտագործման նպատակով կիրառվել են գիտական հետազոտության վերլուծության, տնտեսավիճակագրական, համեմատության և հարցման եղանակներ: Որպես մեթոդական նորույթ օգտագործվել են Python ծրագրավորման գործիքները՝ ՀՀ սիգարետի շուկայում արտադրության և արտահանման տնտեսական ցուցանիշների հաշվարկի համար:

Ծրագրավորման նոր լեզուներ ստեղծվում են տարբեր պատճառներով: Նրանցից յուրաքանչյուրն ունի իր առանձնահատկությունը, բնորոշ հատկանիշը: Ավելին, համակարգչային տեխնոլոգիաների զարգացումը անընդհատ խթանում է ծրագրավորման լեզուների կատարելագործումը: Python-ը բազմաֆունկցիոնալ և ամենալայն հնարավորություններով ծրագրավորման լեզուն է: Անցկացված հարցումների արդյունքում Python-ը ծրագրավորման լեզվի տարածվածությամբ զբաղեցրել է աշխարհում երրորդ հորիզոնականը [1]: Python-ի ուշագրավ առանձնահատկությունն այն է, որ ի տարբերություն ծրագրավորման այլ լեզուների՝ իր օգնությամբ կարելի է ստեղծել հավելված՝ մեկ հարթակի վրա և գործարկել այն ցանկացած այլ հարթակում¹: Այն բնութագրվում է կոդի ընթեռնելիությամբ և շարահյուսության հակիրճությամբ: Սա թույլ է տալիս ստեղծել ծրագրավորման մյուս լեզուների համեմատ ավելի կոմպակտ հավելվածներ: Եվ քանի որ Python-ն առաջարկում է ֆունկցիոնալ, առարկայական և ընթացակարգային ծրագրավորման ոճեր, կարող եք ընտրել Ձեզ լավագույնս համապատասխանող ոճը:

Հոդվածում ներկայացված է ՀՀ-ում սիգարետի արտադրության և արտահանման դինամիկան 2017-2021թթ. գներով: Վերը նշված ցուցանիշների դինամիկան հիմնականում դրսևորել է կայուն աճի միտում: Սակայն 2020 թվականի ցուցանիշների ակնումը պայմանավորված էր համավարակային տնտեսական ճգնաժամով և 44-օրյա պատերազմով:

Հոդվածում որպես գործոնային և արդյունքային տնտեսական ցուցանիշ ուսումնասիրվել է Հայաստանի Հանրապետությունում սիգարետի արտադրության և արտահանման դինամիկան, ինչպես նաև այդ երկու տնտեսական ցուցանիշների միջև եղած կապերը: Աղյուսակ 1-ում ներկայացնում ենք համապատասխան ցուցանիշները:

¹ Изучаем Python. Программирование игр, визуализация данных, веб-приложения. Эрик Мэтиз. СС. 32–33.

Աղյուսակ 1. Միգրացիայի արտադրության և արտահանման դինամիկական ՀՀ-ում 2017-2021թթ, ընթացիկ գներով, մլրդ դրամ:

ՀՀ սիգարետի արտադրության դինամիկական ²				
2017	2018	2019	2020	2021
157,7	178,4	196,3	155,3	138,1
ՀՀ-ից սիգարետի արտահանման դինամիկական ³				
2017	2018	2019	2020	2021
114.7	128.6	131.2	118.0	120.5

Վերլուծվող երկու ցուցանիշների դինամիկական ավելի լավ հասկանալու համար կատարվել է դինամիկայի շարքի վերլուծական ցուցանիշների հաշվարկ: Այն իրենից ենթադրում է բազիսային և շրթայական եղանակներով բացարձակ հավելվածի, աճի և հավելվածի տեմպերի հաշվարկ: Պետք է հաշվարկել նաև մեկ տոկոսի բացարձակ հավելված, որը կատարվում է միայն շրթայական եղանակով:

Բացարձակ հավելված (Δy) է կոչվում դինամիկայի շարքի մակարդակների տարբերությունը, որը ցույց է տալիս, թե քանի միավորով է ավելացել կամ պակասել շարքի մակարդակը որոշակի ժամանակահատվածում: Բացարձակ հավելվածը կարելի է հաշվարկել ինչպես սկզբնական, այնպես էլ անմիջապես նախորդ մակարդակի նկատմամբ: Այդ պատճառով տարբերում են դինամիկայի շարքի բազիսային և շրթայական բացարձակ հավելվածը: Բազիսային բացարձակ հավելվածը հավասար է համեմատվող (y_i) և բազիսային (y_{i-t}) մակարդակների տարբերությանը՝ արտահայտված նույն միավորներով, որոնցով չափվում են մակարդակները:

$$(\Delta y_{i/i-t} = y_i - y_{i-t}) \quad (1)$$

Շրթայական բացարձակ հավելվածը հավասար է հաջորդ (y_i) և նախորդ (y_{i-1}) մակարդակների տարբերությանը՝

$$(\Delta y_{i/i-1} = y_i - y_{i-1}) \quad (2)$$

Աճի և հավելվածի տեմպերը: Բացարձակ հավելվածն արտացոլում է

² Հայաստանի Հանրապետության Վիճակագրական կոմիտեի կայք էջ՝ www.armstat.am

³ Հայաստանի Հանրապետության Պետական եկամուտների կոմիտեի կայք էջ՝ www.petekamutner.am

աճի բացարձակ արագությունը: Դինամիկայի շարքի մակարդակների փոփոխության ինտենսիվությունը գնահատվում է ընթացիկ և նախորդ կամ բազիսային մակարդակների հարաբերությունով: Այդ ցուցանիշը ընդունված է անվանել աճի գործակից, իսկ տոկոսային արտահայտմամբ այն կոչվում է աճի տեմպ: Բազիսային եղանակով աճի տեմպը հաշվարկվում է՝ համեմատվող մակարդակը (y_i) բազիսայինին (y_i) հարաբերելով.

$$T_{p_{i/i}} = \frac{Y_i}{Y_i} 100\% \quad (3)$$

Եթե որպես բազիսային ընդունվում է անմիջապես նախորդող մակարդակը, ստանում ենք շղթայական եղանակով աճի տեմպը.

$$T_{p_{i/i-1}} = \frac{Y_i}{Y_{i-1}} 100\% \quad (4)$$

Աճի գործակիցը ցույց է տալիս, թե քանի անգամ է համեմատվող մակարդակը մեծ (եթե գործակիցը մեկից մեծ է) բազիսայինից կամ դրա n° մասն է կազմում (եթե մեկից փոքր է): Դինամիկայի շարքի մակարդակների բացարձակ հավելաճի մեծության փոփոխությունը հարաբերական մեծություններով արտահայտելու նպատակով որոշվում է *հավելաճի տեմպը*, որը նույնպես լինում է բազիսային և շղթայական:

Բազիսային հավելաճի տեմպը հաշվարկվում է հետևյալ բանաձևով՝

$$T_{np_{y_{i/i}}} = \frac{Y_i - Y_i}{Y_i} 100 \quad (5)$$

Շղթայական հավելաճի հաշվարկման բանաձևն է՝

$$T_{np_{y_{i/i-1}}} = \frac{Y_i - Y_{i-1}}{Y_{i-1}} 100 \quad (6)$$

Հավելաճի գործակիցը փոքր է աճի գործակցից մեկ միավորով, իսկ հավելաճի տեմպը աճի տեմպից 100%-ով, այսինքն՝

$$T_{np_{y_{i/i-1}}} = T_{p_{y_{i/i-1}}} - 100\% \quad (7)$$

Դինամիկայի շարքի 1% բացարձակ հավելաճի արժեքը որոշվում է բացարձակ հավելաճը հարաբերելով հավելաճի տեմպին՝

$$A|\%| = \frac{\Delta Y_{i/i-1}}{T_{n p y/y-1} 100} = \frac{Y_i - Y_{i-1}}{\frac{Y_i - Y_{i-1}}{Y_{i-1}} 100} = \frac{1}{100} Y_{i-1} = 0,01 Y_{i-1} \quad (8)$$

Տվյալ ցուցանիշը տնտեսագիտական իմաստ ունի միայն շղթայական եղանակով հաշվարկելու դեպքում:⁴

Որպես բազիսային տարի ընտրվել է 2017 թվականի ցուցանիշները: Հաշվարկների արդյունքներն արտացոլենք աղյուսակ 2-ում:

Աղյուսակ 2. Հայաստանի Հանրապետությունում սիգարետի արտադրության և արտահանման դինամիկայի վերլուծական ցուցանիշների հաշվարկը 2017–2021թթ.

Տարեթիվ	Ցուցանիշ, մլրդ դրամ	Բացարձակ հավելած, մլրդ դրամ		Աճի տեմպ, %		Հավելածի տեմպ, %		1% հավելածի տեմպ A % , մլրդ դրամ
		բազ	շղթ	բազ	շղթ	բազ	շղթ	
Հայաստանի Հանրապետությունում սիգարետի արտադրության դինամիկան, մլրդ դրամ								
2017	157.7	0.0	-	100.0	-	0.0		-
2018	178.4	20.7	20.7	113.1	113.1	13.1	13.1	1.577
2019	196.3	38.6	17.9	124.5	110.0	24.5	10.0	1.784
2020	155.3	-2.4	-41.0	98.5	79.1	-1.5	- 20.9	1.963
2021	138.1	-19.6	-17.2	87.6	88.9	- 12.4	- 11.1	1.553
Հայաստանի Հանրապետությունից սիգարետի արտահանման դինամիկան, մլրդ դրամ								
2017	114.7	0.0		100.0		0.0		
2018	128.6	13.9	13.9	112.1	112.1	12.1	12.1	1.147
2019	131.2	16.5	2.6	114.4	102.0	14.4	2.0	1.286
2020	118.5	3.8	-12.7	103.3	90.3	3.3	-9.7	1.312
2021	120.5	5.8	2.0	105.1	101.7	5.1	1.7	1.185

Աղյուսակ 2-ի տվյալները վկայում են, որ 2021 թվականին ՀՀ-ում սիգարետի արտադրությունը 2017 թվականի համեմատ նվազել է 12,4%-ով կամ շուրջ 19,6 մլրդ դրամով: Սիգարետի գծով արտադրության ամենամեծ անկումը ուսումնասիրվող հնգամյակում գրանցվել է 2020

⁴ Պետրոսյան Ա.Ն. Վիճակագրության ընդհանուր տեսություն» ուսումնական ձեռնարկ, լրամշակված երկրորդ հրատարակություն, Եր.. 2009թ, էջ 209–211.

թվականին՝ 20,9% կամ 41 մլրդ դրամ. Արտահանման ծավալները նույն ժամանակահատվածում ավելացել են 5,8 մլրդ դրամով կամ 5,1%-ով: Ուսումնասիրվող հնգամյակում արտահանման գծով անկում են գրանցել միայն 2020 թվականին, ինչը պայմանավորված է հակահամաճարակային տնտեսական սահմանափակումներով: Սիգարետի արտահանման ծավալը ընկել է 9,7%-ով, իսկ արտահանման ծավալը՝ 18%-ով:

Հոդվածում կոռելյացիայի գործակցի հաշվարկման միջոցով ուսումնասիրվել է ՀՀ սիգարետի արտադրության և արտահանման ծավալների միջև կապը 2017–2021թթ: *Կոռելյացիան* իրենից ներկայացնում է պատահական մեծությունների միջև եղած վիճակագրական կախվածություն, որը չունի խիստ ֆունկցիոնալ բնույթ և որի պատահական մեծություններից մեկի փոփոխությունը բերում է մյուս մեծության մաթեմատիկական սպասման փոփոխության: Զուգային կապերի դեպքում կոռելյացիոն վերլուծության նպատակն է երկու հատկանիշների միջև եղած կապի խտության որոշումը, որը քանակապես արտահայտվում է կոռելյացիայի գործակցի միջոցով⁵: Վիճակագրության տեսությունում մշակվել և գործնականում կիրառվում են տարբեր հաշվարկային բանաձևեր: Մենք կօգտվենք հետևյալ բանաձևերից.

$$r_{xy} = \frac{\overline{XY} - \overline{X}\overline{Y}}{\sigma_x \sigma_y} \quad (9)$$

$$\sigma_x = \sqrt{\overline{X^2} - (\overline{X})^2} \quad (10)$$

$$\sigma_y = \sqrt{\overline{Y^2} - (\overline{Y})^2} \quad (11)$$

Որտեղ X -ը գործոնային ցուցանիշն է, իսկ Y -ը՝ արդյունքայինը: Որպես գործոնային ցուցանիշ ընտրենք ՀՀ-ից ալկոհոլային խմիչքների արտահանումը, իսկ արդյունքային ցուցանիշ՝ ալկոհոլային խմիչքների արտադրությունը: Հաշվարկները կատարել ենք Python ծրագրավորման լեզվի միջոցով, որը նկարների միջոցով ներկայացնում ենք ստորև.

⁵ Վարդանյան Գ. Վ. Էկոնոմետրիկայի հիմունքներ, Եր., 2003, էջ 11:

⁶ Պետրոսյան Ս.Լ. Վիճակագրության ընդհանուր տեսություն, Եր., 2009, էջ 177:

```

1 import math
2
3
4 class CorCalculator:
5     exports = []
6     production = []
7
8     def __init__(self, exports, production):
9         self.exports = exports
10        self.production = production
11
12    def __round(self, num):
13        return round(num, 2)
14
15    def __calculate_square(self, items):
16        return [self.__round(num**2) for num in items]
17
18    @classmethod
19    def calculate_average(cls, items):
20        return cls.__round(cls, sum(items) / len(items))
21
22    @classmethod
23    def calculate_sum(cls, items):
24        return cls.__round(cls, sum(items))
25
26    def calculate_square_of_exports(self):
27        return self.__calculate_square(self.exports)
28
29    def calculate_square_of_production(self):
30        return self.__calculate_square(self.production)
31
32    def calculate_multiply(self):
33        return [
34            self.__round(num * self.production[index])
35            for index, num in enumerate(self.exports)
36        ]

```

Նկար 1. Կոռելյացիայի գործակցի հաշվարկը Python ծրագրավորման լեզվի միջոցով:

Նկարում առկա կողը օգտագործելով և օգտվելով աղյուսակ 1-ի տվյալներից՝ կատարվել է հաշվարկ և արդյունքներն արտացոլվել են աղյուսակ 3-ում:

Աղյուսակ 3. Հայաստանի Հանրապետությունում սիզարեոսի արտադրության և արտահանման ցուցանիշների կոռելյացիայի գործակցի հաշվարկը:

Տարեթիվ	ՀՀ-ից սիզարեոսի արտահանման արժեքային ցուցանիշը, մլրդ դրամ	ՀՀ-ում սիզարեոսի արտադրության արժեքային ցուցանիշը, մլրդ դրամ	X_i^2	$X_i Y_i$	Y_i^2
2017	114,7	157,7	13156,1	18088,2	24869,3
2018	128,6	178,4	16538,0	22942,2	31826,6
2019	131,2	196,3	17213,4	25754,6	38533,7
2020	118,5	155,3	14042,3	18403,1	24118,1
2021	120,5	138,1	14520,3	16641,1	19071,6
Ընդամենը	613,5	825,8	75470,0	101829,1	138419,2
Միջին	122,7	165,2	15094,0	20365,8	27683,8

Օգտվելով աղյուսակ 3-ի տվյալներից և 9, 10 և 11 բանաձևերից՝ Python ծրագրավորման լեզվի միջոցով շարունակենք կոռելյացիայի գործակցի հաշվարկը: Նշված բանաձևերի հաշվարկը կատարելու համար արդեն եղած

կողմին ավելացնենք երկրորդ մասը, որը արտացոլված է ստորև նկար 2-ում:

```

38 def calculate_coef(exports, production):
39
40     cor = CorCalculator(exports, production)
41
42     result = {
43         "exports": cor.exports,
44         "production": cor.production,
45         "exports_square": cor.calculate_square_of_exports(),
46         "items_multiple": cor.calculate_multiple(),
47         "production_square": cor.calculate_square_of_production(),
48     }
49
50     for key, value in result.copy().items():
51         result[key + "__sum"] = CorCalculator.calculate_sum(value)
52         result[key + "__average"] = CorCalculator.calculate_average(value)
53
54     result["x"] = round(
55         math.sqrt(result["exports_square_average"] - result["exports_average"] ** 2),
56         2,
57     )
58
59     result["y"] = round(
60         math.sqrt(
61             result["production_square_average"] - result["production_average"] ** 2
62         ),
63         2,
64     )
65
66     result["cor_coef"] = round(
67         (
68             result["items_multiple_average"]
69             - result["exports_average"] * result["production_average"]
70         )
71         / (result["x"] * result["y"]),
72         2,
73     )
74
75     return result["cor_coef"], result
76
77

```

Նկար 2. Կոռելյացիայի գործակցի տվյալների հաշվարկման կոդը
Python ծրագրավորման լեզվում:

Կախված նրանից, թե ինչի է հավասար կոռելյացիայի գործակցից՝ փոխվում է վերլուծական արդյունքը: Կոռելյացիայի գործակցի միջոցով հնարավոր է բացահայտել, թե արդյոք ուժեղ կամ թույլ է, ուղիղ համեմատական, թե հակադարձ համեմատական է երկու ցուցանիշների միջև կապը: Այս մասը ևս ավելացնենք մեր արդեն գրված կետին, որից հետո մեր կոդը կստանա ավարտուն տեսք: Այս մասը ևս ներկայացնում ենք ներքևում՝ երրորդ նկարում:

```

if __name__ == "__main__":

    x_input = input("Մ-ից միջանկյալի ստուգանքային տվյալները ")
    y_input = input("Մ-ից միջանկյալի ստուգանքային տվյալները ")

    x = [float(x) for x in x_input.split(",")]
    y = [float(y) for y in y_input.split(",")]

    cor_coef, results = calculate_coef(x, y)

    if cor_coef <= 0.3:
        print("Correlation coefficient ", cor_coef, "therefore, the relationship between the indicators is weak or absent")
    elif cor_coef > 0.3 and cor_coef <= 0.5:
        print("Correlation coefficient ", cor_coef, "therefore, the relationship between the indicators is average ")
    elif cor_coef > 0.5 and cor_coef <= 0.7:
        print("Correlation coefficient ", cor_coef, "therefore, the relationship between the indicators is noticeable")
    elif cor_coef > 0.7 and cor_coef <= 1:
        print("Correlation coefficient ", cor_coef, "therefore, the relationship between indicators is strong ")
    else:
        print("Error")

```

Նկար 3. Կոռելյացիայի գործակցի տվյալների հաշվարկման վերջնական արդյունքի արտացոլման կոդը Python ծրագրավորման լեզվում:

Բանաձևի կիրառելիությունը ունի նպատակային բնույթ: Մուտքագրելով ելակետային տվյալները (արտադրություն և արտահանում)՝ բանաձևը (կոդը) կատարում է հաշվարկ, տալիս երկու տնտեսական ցուցանիշների միջև կապի դրսևորման վերլուծությունը: Կոդում մուտքագրվում է գործոնային և արդյունքային ցուցանիշները, որից հետո վերջինս կատարվում է կոռելյացիայի գործակցի հաշվարկը և տալիս վերլուծական արդյունքը, որը արտացոլված է նկար 4-ում:

ՀՀ-ից սիզարետի արտահանման տվյալները 114.7, 128.6, 131.2, 118.5, 120.5
ՀՀ-ում սիզարետի արտադրության տվյալները 157.7, 178.4, 196.3, 155.3, 138.1
Correlation coefficient 0.8 therefore, the relationship between indicators is strong

Նկար 4. Կոռելյացիայի գործակցի հաշվարկը Python ծրագրավորման լեզվի միջոցով:

Python ծրագրավորման լեզվով գրված կոռելյացիայի հաշվարկման կոդը, որը օգտագործված է հոդվածում, կարող եք ներբեռնել հետևյալ հղումով՝ <https://drive.google.com/file/d/1Rx2i9zWS7U4cJWnpZbwwubIeRV-Huef0V/view?usp=sharingu>

Եզրակացություններ

Այսպիսով, պատմական աղբյուրների համաձայն հայկական բնաշխարհում սիզարետի արտադրությունը ունի հազարամյակների պատմություն: Սիզարետի արտադրությունը Հայաստանի տնտեսության ավանդական, ինչպես տեղական, այնպես էլ ներկրված հումքով ապահովված և բարձր տեմպերով զարգացող ենթաճյուղերից է: 2021 թվականին Հայաստանի Հանրապետությունում սիզարետի արտադրությունը 2017 թվականի համեմատ նվազել է 12,4%-ով կամ շուրջ 19,6 մլրդ դրամով: Սիզարետի գծով արտադրության ամենամեծ անկումը ուսումնասիրվող հնգամյակում գրանցվել է 2020 թվականին՝ 20,9% կամ 41 մլրդ դրամ. արտահանման ծավալները նույն ժամանակահատվածում ավելացել են 5,8 մլրդ դրամով կամ 5,1%-ով: Ուսումնասիրվող հնգամյակում արտահանման գծով անկում են գրանցել միայն 2020 թվականին, ինչը պայմանավորված է հակահամաճարակային տնտեսական սահմանափակումներով: Սիզարետի արտադրության ծավալը ընկել է 9,7%-ով, իսկ արտահանման ծավալը՝ 18%-ով: Վերջին տասնամյակի ընթացքում Հայաստանից սիզարետի արտահանման շուկան է հանդիսանում Իրաքը, որը տարբեր լոգիստիկ, անվտանգային խնդիրների պատճառով ժամանակ առ ժամանակ սահմանափակում է սիզարետի ներկրումը:

Ինչպես ցույց է տալիս կոռեկացիայի գործակցի հաշվարկը, ՀՀ-ից սիգարետի արտադրության և արտահանման միջև կա ուղիղ կապ: Ուղիղ կապի դեպքում գործոնային հատկանիշի արժեքների մեծացումը կամ փոքրացումը բերում է արդյունքային հատկանիշի արժեքների մեծացման կամ փոքրացման: Այսինքն՝ սիգարետի արտահանման ծավալների աճը հանգեցնում է Հայաստանում վերջինիս արտադրության աճին և հակառակը: Հայաստանի Հանրապետությունից սիգարետի արտահանումը հանդիսանում է գործոնային ցուցանիշ, այսինքն՝ արտահանման ծավալները ավելացել են 2017–2021 թվականների ընթացքում, իսկ Հայաստանում սիգարետի արտադրությունը հանդիսանում է արդյունքային ցուցանիշ, որն իր վրա կրում է գործոնային ցուցանիշի փոփոխության ազդեցությունը: Հետևաբար, կարելի է եզրահանգել, որ Հայաստանի սիգարետի արտադրությունը արտահանման միտված է:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. <https://www.tiobe.com/tiobe-index/>
2. Հայաստանի Հանրապետության Վիճակագրական կոմիտեի կայք էջ՝ www.armstat.am
3. Հայաստանի Հանրապետության Պետական եկամուտների կոմիտեի կայք էջ՝ www.petekamutner.am
4. Վարդանյան Գ. Վ. Էկոնոմետրիկայի հիմունքներ, Եր.: 2003, էջ 11.
5. Պետրոսյան Ս. Վիճակագրության ընդհանուր տեսություն, Եր.: 2009, էջ 177:
6. Պետրոսյան Ս. «Վիճակագրության ընդհանուր տեսություն» ուսումնական ձեռնարկ, լրամշակված երկրորդ հրատարակություն: Երևան, 2009թ, էջ. 209–211:
7. Мюллер Д. Python для чайников. М.: «Вильямс», 2019.
8. Мэтиз Э. Изучаем Python. Программирование игр, визуализация данных, веб-приложения. СПб.: «Питер», 2023. СС. 32–33.

РАСЧЕТ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ПРОИЗВОДСТВА И ЭКСПОРТА СИГАРЕТ В РА С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЯЗЫКА ПРОГРАММИРОВАНИЯ PYTHON

Փ.Փ. Բաղարյան¹, Ս.Ա. Պարսյան¹

¹ Армянский государственный экономический университет

АННОТАЦИЯ

Сектор производства сигарет имеет стратегическое значение для экономики Республики Армения, так как является основной отраслью перерабатывающей промышленности, обеспечивающей ее рост, экспорт сигарет обеспечивает приток иностранной валюты, этот сектор создает тысячи рабочих мест, и одновременно развивает сельскохозяйственный сектор, способствуя сбалансированному развитию региона.

В статье изучен сигаретный рынок Республики Армения, динамика экономических показателей рынка сигарет, производимых и экспортируемых в Республику Армения в сопоставимых ценах. Были проанализированы применимость и удобство использования языка программирования Python с целью выявления взаимосвязи между показателями. Были представлены тенденции и направления производства, экспорта и импорта сигарет в РА. В статье путем расчета коэффициента корреляции изучена связь между объемами производства и экспорта сигарет РА в 2017–2021 гг. С использованием основных инструментов языка программирования Python был осуществлен ряд расчетов. Также представлены все коды, необходимые для расчета коэффициента корреляции.

Ключевые слова: производство, экспорт, рынок сигарет, экономический индекс.

CALCULATION OF ECONOMIC INDICATORS OF CIGARETTE PRODUCTION AND EXPORT IN RA USING PYTHON PROGRAMMING LANGUAGE

F. Baharyan¹, S. Parsyan¹

¹Armenian State University of Economics

ABSTRACT

The sector of cigarette production is of strategic importance for the economy of the Republic of Armenia, as it is the main growth-providing branch of the processing industry, the export of cigarettes provides an inflow of foreign currency, this sector creates thousands of jobs, and it also simultaneously promotes the sector of agriculture, contributing to regional balanced development.

The article examines the cigarette market of the Republic of Armenia, the dynamics of the economic indicators of cigarettes produced and exported in the Republic of Armenia at comparable prices. The applicability and usability of the Python programming language was analyzed in order to identify the relationship between the indicators. The tendencies and trends of cigarette production, export and import in RA were presented. In the article, by calculating the correlation coefficient, the relationship between the volume of RA cigarette production and export in 2017–2021 was studied. Using the basic tools of the Python programming language, a number of calculations and conclusions were made. Also presented are all the codes necessary for the calculation of the correlation coefficient.

Moreover, this model is applicable not only in economics, but also in other fields where there are factor and result indicators.

Keywords: production, export, cigarette market, economic index.

ЦЕННОСТИ И ЦИФРОВАЯ ЭКОНОМИКА: КАК КУЛЬТУРА ВЛИЯЕТ НА РАЗВИТИЕ ТЕХНОЛОГИЙ И ЦИФРОВЫХ ИННОВАЦИЙ

М.А. Вирабян¹, Э.Г. Карапетян¹

*Российско-Армянский (Славянский) университет
mane.virabyan@rau.am, edgar.karapetyan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

В представляемой к рассмотрению статье рассматривается влияние культуры на развитие технологий и цифровых инноваций. С быстрым развитием цифровой экономики становится очевидным, что темпы и характер технологического развития сильно различаются в разных странах. Это связано не только с экономическими и технологическими особенностями, но и с культурными характеристиками, традициями и социальными нормами, которые влияют на восприятие и принятие инноваций. В данной статье рассматривается, почему в одних культурах инновации приживаются быстрее, чем в других, и почему национальные особенности могут как способствовать, так и препятствовать цифровому прогрессу.

Ключевые слова: культурные различия, цифровые инновации, социальные ценности, культура и инновации, технологические тенденции.

Цифровая экономика становится все более важной частью глобальной экономики, трансформируя традиционные отрасли и изменяя повседневное взаимодействие в обществе. Эти изменения происходят благодаря таким технологиям, как искусственный интеллект, блокчейн и облачные вычисления, которые облегчают деятельность в различных секторах экономики – от онлайн-транзакций до сложной логистики и персонализированного потребительского опыта. Цифровые платформы, такие как “Amazon” и “Alibaba”, например, переосмысливают розничную торговлю, предоставляя глобальным потребителям мгновенный доступ к товарам и услугам. В то же время цифровые финансовые услуги, такие как мобильные платежи и криптовалюты, способствуют расширению доступа к финансовым услугам, особенно в регионах, где традиционная банковская инфраструктура ограничена¹.

По мере глобальной интеграции технологий появляются беспрецедент-

¹ The Long and Short of the Digital Revolution <https://www.imf.org/en/Publications/fandd/issues/2018/06/impact-of-digital-technology-on-economic-growth-muhleisen>

ные возможности и новые проблемы. Одна из самых серьезных проблем заключается в том, что темпы внедрения цифровых технологий в разных культурах и регионах неодинаковы. Хотя технологии рассчитаны на повсеместное использование, местные культурные факторы, такие как отношение к конфиденциальности данных, баланс между работой и личной жизнью и доверие к технологиям, могут оказать значительное влияние на восприятие и принятие этих инноваций. Например, некоторые культуры могут быть более открыты для услуг, основанных на данных, в то время как другие могут отдавать предпочтение конфиденциальности и с сомнением относиться к цифровой интеграции в здравоохранении и финансах.

Кроме того, скорость распространения цифровых технологий (часто называемая «диффузией технологий») различна, и культурные барьеры могут замедлить их внедрение².

В своей знаменитой работе «Протестантская этика и дух капитализма» Макс Вебер³ утверждал, что культурный менталитет сыграл важную роль в преобразовании экономической структуры Европы и способствовал росту рыночной экономики. Он утверждал, что капитализм часто понимают только с точки зрения экономических факторов, но влияние культурных и религиозных ценностей не менее важно для формирования экономического поведения и институтов. Впоследствии эта теория привела к широкому обсуждению и анализу взаимосвязи между культурными ценностями и экономическими системами, предполагая, что отношение общества к труду и богатству может оказывать глубокое влияние на экономическое развитие.

Герт Хофстеде создал модель культурных измерений, которая помогает понять, как культурные различия, такие как маскулинность/феминность, долгосрочность ориентации, индивидуализм, допущение/сдержанность, избегание неопределенности и дистанция власти влияют на экономическую активность и инновации.

Как можно заметить из Рис.1, есть отрицательная корреляция между индексом *дистанции власти* и *глобальным инновационным индексом (GII)*. В обществах с культурой низкой дистанции власти поощряются открытые коммуникации, сотрудничество и оспаривание авторитетов, что необходимо для творческого решения проблем и развития инноваций. А вот в Армении относительно

² Gone Digital: Technology Diffusion in the Digital Era - <https://www.brookings.edu/articles/gone-digital-technology-diffusion-in-the-digital-era/>

³ Вебер М. Протестантская этика и дух капитализма <http://filosof.historic.ru/books/item/f00/s00/z0000297/st000.shtml>

высокий показатель дистанции власти, а в подобных культурах существует строго иерархическая структура, авторитеты и общепринятые истины не ставятся под сомнение, что ограничивает инновации. Об этом свидетельствует также тот факт, что в Армении инновации внедряются не в крупных корпорациях или государственном секторе, а – непосредственно в стартапе экосистемы, где нет строгой иерархии, следовательно, и дистанции между звеньями управления.

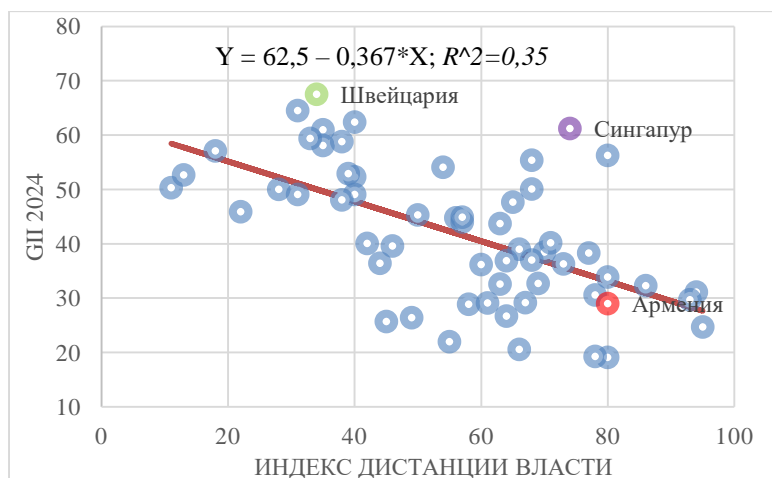


Рисунок 1. Регрессионное соотношение ГИ и индекс дистанции власти.

Источник: <https://www.theculturefactor.com/country-comparison-tool>

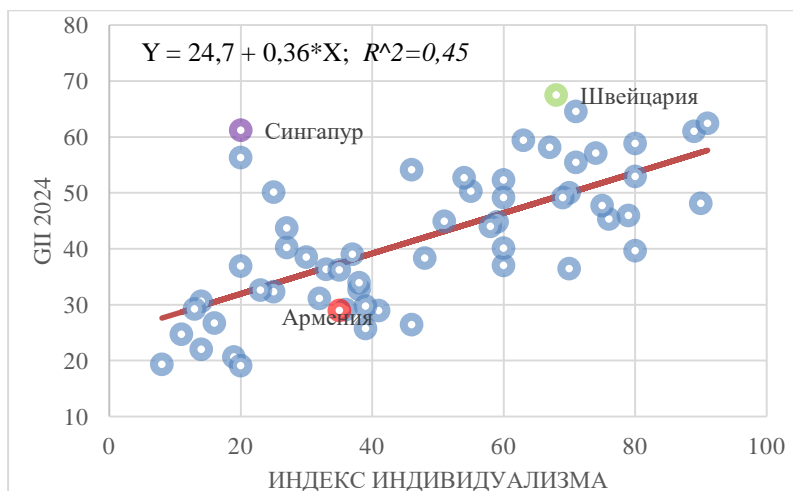


Рисунок 2. Регрессионное соотношение ГИ и индекс индивидуализма.

Источник: <https://www.theculturefactor.com/country-comparison-tool>

На Рис.2 можно увидеть положительную корреляцию между *GII* и индексом индивидуализма. Армения более склонна к коллективистскому обществу, где крепкие семейные и общественные связи влияют на социальные связи и профессиональные отношения. Коллективистские культуры отдают приоритет групповой работе и консенсусу, и командно-ориентированному подходу к решению проблем и инновациям, что часто приводит к более постепенным инновациям. Хотя явной выраженности коллективистской культуры в Армении тоже нельзя заметить. Поэтому, в армянских школах необходимо развивать инициативность и независимое мышление. Примером такой программы может быть креативный центр TUMO, где поощряются критическое мышление, творчество и готовность рисковать.

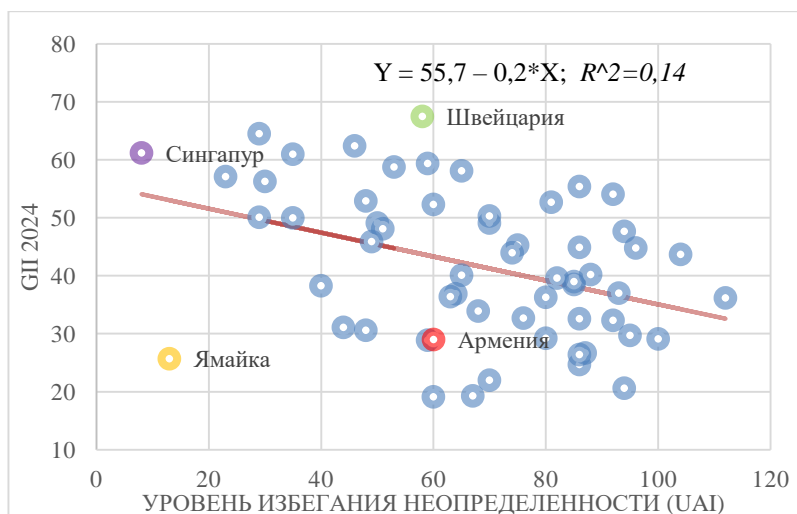


Рисунок 3. Регрессионное соотношение *GII* и уровень избегания неопределенности.

Источник: <https://www.theculturefactor.com/country-comparison-tool>

На Рис.3 представлена регрессия между показателями *GII* и избегания неопределенности (*UAI*). Хотя взаимосвязь слабая, однако она имеет отрицательный характер. То есть, чем более высок уровень избегания неопределенности, тем более низок индекс инноваций. Культуры, в которых общество не боится неопределенности (низкий показатель *UAI*), более открыты для экспериментов, риска и принятия неоднозначности, что стимулирует инновации. В культурах с высоким показателем избегания власти часто предпочитают структурированные процессы и проверенные методы, которые могут подав-

лять радикальные инновации. В Армении этот показатель имеет среднее значение, что требует дополнительных исследований для понимания характера влияния на инновации.

Выводы

Одна из самых серьезных проблем заключается в том, что темпы внедрения цифровых технологий в разных культурах и регионах неодинаковы в связи с различными культурными особенностями разных стран.

Таким образом, проанализировав три фактора, определяющих культурные особенности отдельных стран, мы можем определить степень, каналы и механизмы их влияния на инновационность страны.

Дистанция власти и инновации

<i>Низкая</i>	<i>Высокая</i>
Открытая коммуникация	Риск сопротивления изменениям
Культура экспериментов	Страх предлагать изменения
Гибкость и адаптивность	Меньше креативности и инициативы «снизу вверх»
Мотивация сотрудников	Ограничение гибкости

Индивидуализм/ коллективизм

<i>Индивидуализм</i>	<i>Коллективизм</i>
Продуктивность в конкурентной среде	Слаженная командная работа
Фокус на личной ответственности	Оптимизация ресурсов
Прорывные технологии	Стабильные и постепенные инновации
Высокий уровень креативности	Укрепление корпоративной культуры

Избегание неопределенности

<i>Низкое</i>	<i>Высокое</i>
Готовность к риску и экспериментам	Меньше готовности к риску
Гибкость и адаптивность	Тщательное планирование и анализ
Быстрое принятие решений	Консерватизм и осторожность в принятии решений
Скорость изменений	Стабильность инноваций

Специфика культуры оказывает значительное влияние на цифровые технологии и инновации. Темп и методы внедрения технологий во многом определяют история, традиции и ценности данной страны. В культурах, для которых характерна низкая дистанция власти (Швейцария), создается благоприятная среда для развития и внедрения инноваций, чему способствует открытый обмен идеями и инновациями. В Армении наблюдается противоположная ситуация, что тормозит процесс внедрения инноваций.

Институциональное развитие страны может сокращать уровень влияния культурных факторов. Реализуемые программы по развитию цифровых навыков (SkillsFuture в Сингапуре, TUMO в Армении) способствуют развитию инновационного мышления, не взирая на культурные особенности страны. Следовательно, для эффективной интеграции цифровых технологий и инноваций необходимо принимать во внимание особенности культуры с применением соответствующей государственной политики, направленной на раскрытие потенциала человека и общества.

ЛИТЕРАТУРА

1. The Long and Short of the Digital Revolution – <https://www.imf.org/en/Publications/fandd/issues/2018/06/impact-of-digital-technology-on-economic-growth-muhleisen>
2. Gone digital: Technology Diffusion in the Digital Era: <https://www.brookings.edu/articles/gone-digital-technology-diffusion-in-the-digital-era/>
3. Navigating Digital Transformation and Technology Adoption: A Literature Review from Small and Medium-Sized Enterprises in Developing Countries – <https://www.mdpi.com/2071-1050/16/14/5946>
4. Modernization, Cultural Change, and Democracy: The Human Development Sequence-https://www.researchgate.net/publication/230557603_Modernization_Cultural_Change_and_Democracy_The_Human_Development_Sequence
5. Country Comparison Tool – <https://www.theculturefactor.com/country-comparison-tool>
6. Detailed Results of Detailed Results of NRI 2023 NRI 2023-https://download.networkreadinessindex.org/reports/nri_2023.pdf
7. <https://5077453.fs1.hubspotusercontent-na1.net/hubfs/5077453/Articles%202023-2024/The%20OC%20report%202024%20-%20website.pdf>
8. Global Innovation Index 2024-https://www.wipo.int/web-publications/global-innovation-index-2024/assets/67729/2000%20Global%20Innovation%20Index%202024_WEB3lite.pdf
9. Вебер М. Протестантская этика и дух капитализма <http://filosof.historic.ru/books/item/f00/s00/z0000297/st000.shtml>
10. Цифровая экономика: <https://elib.bsu.by/bitstream/123456789/242300/1/Goloventchik%20.pdf>
11. Горизонты гуманитарного знания: ценности прошлого – ценности будущего <file:///Users/mane/Downloads/tsifrovizatsiya-kak-kulturnaya-tsennost-i-tsifrovye-tehnologii.pdf>

**VALUES AND THE DIGITAL ECONOMY: HOW CULTURE
INFLUENCES THE DEVELOPMENT OF TECHNOLOGY AND
DIGITAL INNOVATION**

M. Virabyan¹, E. Karapetyan¹
Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

This article examines the influence of culture on the development of technology and digital innovation. As the digital economy rapidly evolves, it is becoming clear that the pace and nature of technological development varies greatly across countries. This is due not only to economic and technological characteristics, but also to cultural characteristics, traditions, and social norms that influence the perception and adoption of innovation. This article examines why innovation takes hold faster in some cultures than in others, and why national characteristics can both facilitate and hinder digital progress.

Keywords: cultural differences, digital innovation, social values, culture and innovation, technological trends.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-287-295

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԹՎԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԶԱՐԳԱՑՄԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՌԱԶՄԱՎԱՐԱԿԱՆ ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Ն.Բ. Գրիգորյան

Հայ-Ռուսական (Սլավոնական) համալսարան
Grigoryan.n2023@gmail.com

ԱՄՓՈՓՈՒՄ

Տեխնոլոգիական զարգացումը զգալի ազդեցություն ունի ժամանակակից կյանքի բոլոր ոլորտների վրա: Թվային տնտեսությունը թվային տեխնոլոգիաների վրա հիմնված տնտեսություն է, որտեղ տեղեկատվական տեխնոլոգիաները հանդիսանում են հնարավոր գործոն: Ժամանակակից համակարգերն օգտագործվում են ինչպես թվային ընկերություններում, այնպես էլ՝ դասական բիզնես միջավայրերում:

Տեղեկատվական տեխնոլոգիաների զարգացումն ու թվայնացման գործընթացները ռազմավարական կարևոր նշանակություն ունեն Հայաստանի համար: Հետևաբար թվայնացման միտումներին զուգընթաց քայլերը, միջազգային ստանդարտներին համապատասխանելիության ապահովումը՝ պետության մրցունակության բարձրացման և անվտանգության ապահովման կարևորագույն գործիքներից են:

Թեև թվային տնտեսությանը նվիրված ուսումնասիրությունները համարվում են գիտական հետաքրքրության նոր ուղղություն և վերջին տասնամյակների ընթացքում փորձ է արվել վերլուծել թվային տնտեսության ազդեցությունը ոլորտային, տարածաշրջանային և տնտեսական մակարդակներում: Մակայն՝ տեղեկատվական հաղորդակցության տեխնոլոգիաների ազդեցության հարցը ՀՀ ռազմավարական ուղղությունների վրա (պետություն-բիզնես-հասարակություն) չի դիտարկվել հետազոտություններում, ինչն էլ պայմանավորում է թեմայի արդիականությունը:

Հիմնաբաներ՝ թվային տնտեսություն, տեղեկատվական տեխնոլոգիա, ռազմավարական ուղղություններ, հետազոտություն, արտադրողականություն:

Սույն հոդվածի հիմնական նպատակն է համաշխարհային թվային փոխակերպման համատեքստում վերլուծել և գնահատել ՀՀ թվային տնտեսության ներկա վիճակը, մշակել զարգացման հիմնական ռազմավարական ուղղություններ, որոնք ուղղված կինեն թվային տրանսֆորմացիայի արագացմանը և մրցունակ թվային տնտեսության ձևավորմանը:

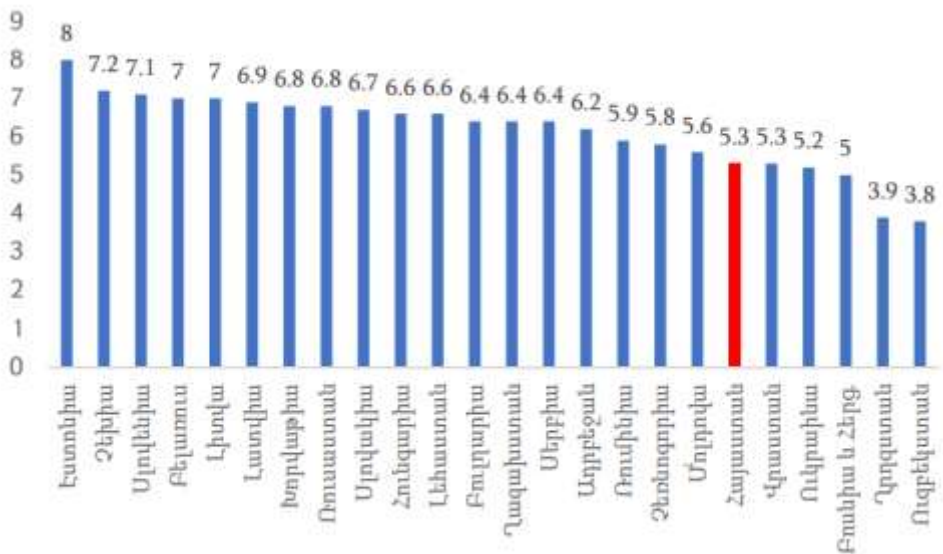
Արտադրողականության, գլոբալ մրցունակության և սոցիալական

բարեկեցության հասնելու համար այսօր բազմաթիվ պետություններ ձեռնամուխ են եղել թվային տնտեսության ստեղծմանը և տեխնոլոգիական զարգացման ապահովմանը:

Թվային տնտեսության զարգացումը ոչ միայն զրոքալ միտում է, այլև ռազմավարական անհրաժեշտություն Հայաստանի համար: Այն ազդում է տնտեսական, սոցիալական և անվտանգության բոլոր ասպեկտների վրա [6]:

Թվային տնտեսության չափերն, ըստ ՏՀՏ-ի բնութագրիչի դիտարկենք երեք ուղղություններով՝ ներկայացնելով Հայաստանի դիրքը համադրելի երկրների համատեքստում (տես, գծ. 1).

1. ՏՀՏ-ի պատրաստվածության մակարդակ (ենթակառուցվածքներ, հասանելիություն),
2. ՏՀՏ-ների օգտագործում (ինտենսիվություն) և
3. ՏՀՏ-ի կարողունակություն (հմտություններ):

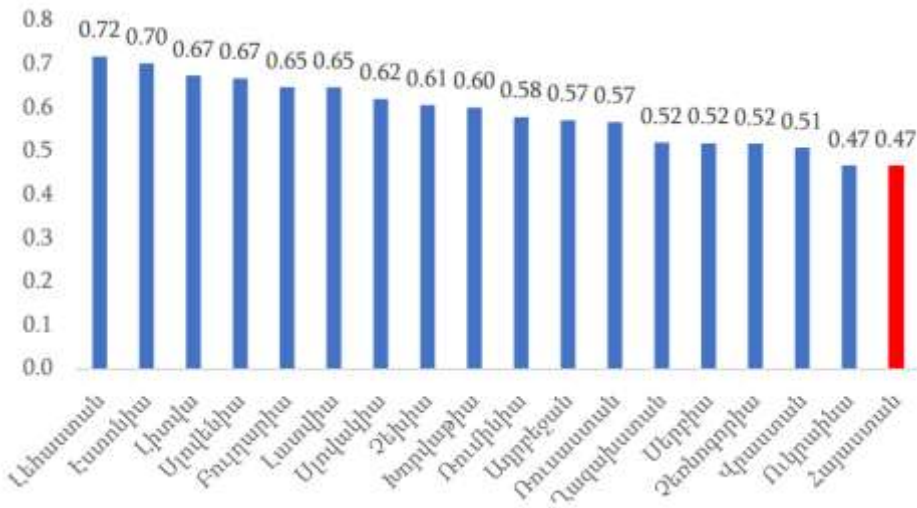


Գծապատկեր 1. ՏՀՏ-ի զարգացման համաթիվը ԱՊՀ և Կենտրոնական և Արևելյան Եվրոպայի երկրներում:

Հաշվի առնելով ՏՀՏ շուկայի միջազգայնացման բարձր մակարդակը՝ նպատակահարմար է դիտարկել նաև ՏՀՏ ծառայությունների արտահանման ու ներմուծման ցուցանիշները: ՀՀ համար դրանք 2020 թվականին կազմել են համապատասխանաբար 4.5 և 0.6%: Այս ցուցանիշներով Հայաստանը համադրելի երկրների շարքում գտնվում է ցածրագույն ցուցանիշներ ունեցող երկրների հնգյակում: Թվայնացման գործընթացների

իրականացման արագությունը և թվային փոխակերպումների ինտենսիվությունն առավել ընդգրկուն բնութագրվում են *Կյանքի թվային որակի համաթիվով* [4] (*Digital Quality of Life Index1*), որի բաղկացուցիչ հենասյուներն են (տես, գծ.2).

- համացանցի հասանելիությունը,
- համացանցի որակը,
- էլեկտրոնային ենթակառուցվածքը,
- էլեկտրոնային կառավարումը,
- էլեկտրոնային անվտանգությունը:



Գծապատկեր 2. Կյանքի թվային որակի համաթիվը ԱՊՀ և Կենտրոնական և Արևելյան Եվրոպայի երկրներում:

Ըստ «**Թվային բարեկեցության**» մակարդակի Հայաստանը զբաղեցնում է ցածրագույն հորիզոնականը ԱՊՀ և ԿԱԵ երկրների շարքում, ինչը բավական խոցելի դիրք է համադրելի երկրների հետ համեմատական մրցակցային առավելությունների ապահովման և երկրի հետագա զարգացման ապահովման առումով [5]:

ՄԱԿ-ի «Էլեկտրոնային կառավարում» առցանց պետական ծառայությունների զարգացման ցուցանիշով 193 երկրների շարքում ՀՀ-ն զբաղեցնում է 68-րդ հորիզոնականը՝ զիջելով Ղազախստանին, ՌԴ-ին և Բելառուսին:

Ուսումնասիրությունների արդյունքում կարող ենք փաստել, որ Հայաստանի թվային փոխակերպման անբավարար արագությունը հետևանք է թույլ ռազմավարական առաջնորդության:

Մասնավորապես, Հայաստանում թվայնացման գործընթացները մեծապես կրել են իներցիոն բնույթ այնքանով, որքանով մասնավոր հատվածը, ելնելով գործարար շահից, հնարավորություն է ունեցել իրականացնելու թվային փոխակերպումներ միկրոմակարդակում, ինչպես նաև առանձին պետական գերատեսչությունների մակարդակում իրականացվող հատվածական փոխակերպումները:

2021 թվականին ընդունվել է Հայաստանի թվայնացման 2021-2025թթ ռազմավարությունը, որը կոչված է նպաստելու հանրային ծառայությունների բարձր որակին, պետական կառավարման համակարգի արդյունավետությանը, լայնաշերտ և հեռահաղորդակցության ենթակառուցվածքների զարգացմանը [2]: Սակայն, ՀՀ-ում թվային փոխակերպումների իրականացման գործընթացներում առկա են **մի շարք հիմնական խնդիրներ**: Դրանք են.

1. Պետական կառավարման հատվածում թվային զարգացումն անհամաչափ է, առկա է գերատեսչությունների միջև էական տարբերություններ:

2. Պետական համակարգում բացակայում են թվային փոխակերպման միասնական քաղաքականությունը և միասնական մոտեցումները, թվայնացումը մասնակի է:

3. Ներկայացված ծառայությունների մեծ մասը հարմարեցված չեն բջջային հեռախոսակապով օգտագործման համար: Հաճախ ծառայությունները հասանելի են լինում էլեկտրոնային տարբերակով, սակայն օգտագործողները նախապատվություն են տալիս ոչ էլեկտրոնային տարբերակին:

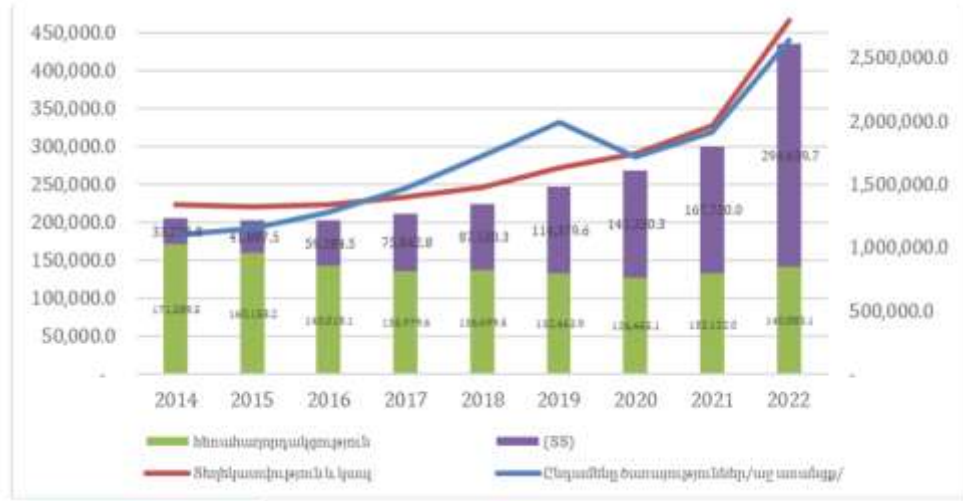
4. Հասարակության իրազեկվածության ցածր մակարդակը:

5. Ռազմավարության և պետական բյուջեի միջև թույլ կապը:

Վերջին տարիներին աշխարհի բոլոր երկրներն այս կամ այն չափով պետական կառավարման ոլորտում ներդնում են էլեկտրոնային կառավարման սկզբունք, որի նպատակն է թվային տեխնոլոգիաների կիրառման միջոցով գործընթացների արդյունավետության բարձրացումը՝ նվազագույնի հասցնելով պետական ծառայողների և քաղաքացիների ֆիզիկական շփումները [3]: Այս գործընթացները ոչ միայն տեխնոլոգիական բնույթ են կրում և պայմանավորված են այս կամ այն երկրում թվային տեխնոլոգիաների զարգացման աստիճանով, այլ նաև այդ տեխնոլոգիաների միջոցով ապահովում են նոր կանոնակարգերի և նույնիսկ բիզնես սովորույթների և մարդկանց վարքագծի փոփոխություն:

2018-2022թթ. դրությամբ ՀՀ տնտեսական աճին նպաստող հիմնական

ուղղությունը եղել է ծառայությունների ոլորտը, որը դրամական արտահայտությամբ, գրեթե եռապատկվել է. 87,530.3 մլրդ դրամից աճել է՝ հասնելով 294,639.7 մլրդ դրամի (տես. գծ.3):



Գծապատկեր 3. SS/SZS ոլորտում թողարկման ծավալների դինամիկան:

Նշված աճի մեջ նշանակալի դերակատարում է ունեցել նաև SS/SZS ոլորտը [1,10]: 2020 թվականին SS ոլորտում արձանագրված աճը պայմանավորված է եղել կորոնավիրուսի համավարակով, տնտեսության համար համարվելով անկումային տարի:

Կարևոր ենք համարում փաստել, որ ՀՀ թվային տնտեսությունը սպասարկող ճյուղերից են. էլեկտրոնային վճարումների համակարգերը, փոստային ենթակառուցվածքները, թվային բանկային ծառայությունները և էլեկտրոնային առևտրին առնչվող ծառայությունները, որոնք զարգանում են, սակայն մրցունակության մակարդակով դեռևս զիջում են համաշխարհային և տարածաշրջանային համատեքստում:

Ըստ հետազոտության արդյունքների հայաստանյան ՓՄՁ-ների 34%-ն է գործարկում սեփական կայք, 58%-ն օգտագործում էլեկտրոնային փոստ հաղորդակցության համար, 59%-ը ներկայացված է սոցիալական մեդիայում, ընդամենը 12%-ն է օգտագործում ամպային տեխնոլոգիաներ, կառավարման համակարգերի օգտագործումն էլ ավելի սակավ է. ERP՝ 1% և CRM՝ 3%:

Բիզնես-կառավարություն գործարքներում ՓՄՁ-ներն ամենից

հաճախ թվային հարթակներից են օգտվում հարկային հաշվետվությունների ներկայացման համար (ՓՄՁ-ների 36%): *Բիզնես-բիզնես* հարաբերություններում ՓՄՁ-ների միայն 20%-ն է էլեկտրոնային պայմանագրեր կնքում կամ էլեկտրոնային վճարումներ կատարում իրենց գործընկեր ընկերությունների հետ գործարքներում: Ավելին, ՓՄՁ-ների մեծամասնությունը երբեք չի առնչվել բիզնես գործընկերների (63%) կամ պետական մարմինների (55%) հետ առցանց եղանակով [7]:

Էլեկտրոնային առևտուրը զարգանում է, սակայն տարածվածությունը թե բիզնեսի, թե հասարակության շրջանում դեռևս շատ ցածր է: Բնակչության միայն 13%-ն է կատարել գնումներ առցանց: Ընդ որում այս ցուցանիշը 21% է Երևանում, իսկ այլ քաղաքային կամ գյուղական բնակավայրերում՝ 14% և 9% համապատասխանաբար:

Ուսումնասիրությունները փաստում են, որ մասնավոր և պետական հատվածներում առկա են *«թվային հստություններով»* մասնագետների պակաս: Ստեղծված իրավիճակը հիմնականում պայմանավորված է ներկայիս կրթական ծրագրերի և աշխատանքի շուկայում ձևավորված պահանջարկի միջև անհամապատասխանությամբ: Պետական հատվածում մասնագետների բացը հիմնականում պայմանավորված է նաև ցածր վարձատրությամբ:

Սակայն նշենք այն խոչընդոտները, որոնք ազդում են էլեկտրոնային առևտրի արդյունավետ գործունեության վրա, մասնավորապես՝ անվտանգությունը վճարման նոր համակարգերի հանդեպ, վճարման քարտերի ոչ համատարած լինելը և տեղեկատվության պակասը էլեկտրոնային առևտրի մշակույթի վերաբերյալ: Առկա թվային ծառայությունների օգտագործման ցածր մակարդակը հաճախ պայմանավորված է թվային գործիքների օգտագործման անհարմարությամբ:

Հետևաբար, կարևոր ենք համարում Հայաստանի թվային տնտեսության զարգացման համար մշակել և զարգացնել հետևյալ ռազմավարական ուղղությունները: Դրանք են.

1. **Թվային ենթակառուցվածքների զարգացում**, որը պետք է ներառի.
 - *Բարձր արագության ինտերնետի հասանելիություն* – Ապահովել լայնաշերտ և արագ ինտերնետի հասանելիությունը երկրի բոլոր մարզերում:
 - *Տվյալների կենտրոնների և ամպային ծառայությունների զարգացում* – Խթանել տվյալների պահպանման և մշակման ենթակառուցվածքների ստեղծումը:
 - *5G ցանցի ներդրում* – Նոր սերնդի կապի տեխնոլոգիաների ներդրում, որը կնպաստի նորարարական թվային ծառայությունների

զարգացմանը:

2. Էլեկտրոնային կառավարում և թվային հասարակություն.

- *e-Government հարթակների ընդլայնում* – Բարելավել պետական ծառայությունների մատուցումը թվային եղանակով՝ e-ID, e-Health, e-Tax համակարգերի կատարելագործում:
- *Արհեստական բանականության և Big Data-ի կիրառություն* – Պետական կառավարման գործընթացներում տվյալների վերլուծության և AI տեխնոլոգիաների կիրառման ընդլայնում:
- *Բաց տվյալների պլատֆորմների ստեղծում* – Տնտեսվարող սուբյեկտների և գիտահետազոտական ոլորտի համար պետական տվյալների հասանելիության ապահովում:

3. Տեխնոլոգիական ձեռնարկատիրության և նորարարությունների աջակցություն.

- *Ստարտափ էկոհամակարգի զարգացում* – Կրթական, ֆինանսական և ինկուբացիոն ծրագրերի միջոցով աջակցել տեղական ստարտափներին:
- *Վենչուրային ֆինանսավորման խթանում* – Ներդրումների ներգրավում բարձր տեխնոլոգիաների ոլորտում:
- *Հետազոտությունների և մշակույթի զարգացում* – Համալսարանների և գիտահետազոտական կենտրոնների սերտ համագործակցություն բիզնեսի հետ:

4. Կիբեռանվտանգություն և թվային ինքնիշխանություն.

- *Տվյալների պաշտպանության օրենսդրության կատարելագործում* – Համաձայն միջազգային ստանդարտների (GDPR և այլն):
- *Հակահաքերային կենտրոնների զարգացում* – Պետական և մասնավոր հատվածների պաշտպանվածության ապահովում:
- *Թվային ինքնիշխանություն* – Տեղական հարթակների և ծրագրային լուծումների զարգացում, որը կնվազեցնի օտարերկրյա կախվածությունը:

5. Թվային հմտությունների և կրթության զարգացում.

- *Թվային հմտությունների ուսուցում* – Դպրոցական և բուհական ծրագրերում թվային կրթության ընդգրկում:
- *Ծրագրավորման և արհեստական բանականության դասընթացներ* – Տեխնոլոգիական կրթության ընդլայնում աշխատաշուկայի պահանջներին համապատասխան:
- *Կողմնորոշման և ինժեներական մտածողության տարածում* – Երեխաների և երիտասարդների շրջանում ծրագրավորման և նորարարական մտածողության խթանում:

6. Թվային ֆինանսներ և բլոքչեյն տեխնոլոգիաներ.

- *Ֆինանսական տեխնոլոգիաների (FinTech) զարգացում* – Էլեկտրոնային վճարումների և բլոքչեյն տեխնոլոգիաների խթանում:
- *Կենտրոնական բանկի թվային արժույթի (CBDC) հնարավոր ներդրում* – Հնարավորությունների գնահատում թվային դրամի զարգացման համար:
- *Կրիպտոարժույթների և բլոքչեյնի կարգավորում* – Օրենսդրական հարթակի ձևավորում թվային ակտիվների համար:

Այսպիսով, ամփոփելով կարող ենք եզրահանգել, որ Հայաստանի թվային տնտեսության զարգացումը պահանջում է համակարգված մոտեցում և ջանքերի համակարգում պետության, բիզնեսի և հասարակության միջև: Նախանշված ռազմավարական ուղղությունների զարգացումը պետք է նպաստի հանրային ծառայությունների բարձր որակին, պետական կառավարման համակարգի արդյունավետությանն ու թափանցիկությանը, լայնաշերտ և հեռահաղորդակցության ենթակառուցվածքների զարգացմանը, մասնավոր հատվածի մրցունակության բարձրացմանը և որակյալ թվային աշխատուժի զարգացմանը, որը թույլ կտա Հայաստանին ամրապնդել իր դիրքերը համաշխարհային թվային տնտեսության մեջ:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. Բարձր տեխնոլոգիական արդյունաբերության զարգացման հիմքերը և հիմնական մարտահրավերները.- Եր.: ՀՊՏՀ ԱՄԲԵԴ «Տնտեսագետ» հրատ., 2024.- 148 էջ:
2. Հայաստանի թվայնացման ռազմավարություն 2021–2025թթ Էլեկտրոնային աղբյուր՝ <https://www.arlis.am/documentview.aspx?docID=149957> (մուտքի ամսաթիվը՝ 07.11.2024)
3. Հայաստանում հմտությունների զարգացման ռազմավարություն 2021-2025 թթ. strategy-for-skills-development-2021-2025-arm.pdf (մուտքի ամսաթիվը՝ 18.11.2024):
4. Հայաստանի Հանրապետության Էկոնոմիկայի Նախարարություն Էլեկտրոնային աղբյուր՝ <https://mineconomy.am/page/86> (մուտքի ամսաթիվը՝ 24.10.2024):
5. Էլեկտրոնային աղբյուր՝ <http://gtmarket.ru/ratings/networked-readinessindex/networked-readiness-index-info> (մուտքի ամսաթիվը՝ 18.09.2024):
6. Էլեկտրոնային աղբյուր՝ <https://www.smartnation.sg/> (մուտքի ամսաթիվը՝ 04.10.2024):
7. Էլեկտրոնային աղբյուր՝ <https://surfshark.com/research/dql> (մուտքի ամսաթիվը՝ 08.10.2024):

ОСНОВНЫЕ СТРАТЕГИЧЕСКИЕ НАПРАВЛЕНИЯ РАЗВИТИЯ ЦИФРОВОЙ ЭКОНОМИКИ АРМЕНИИ

Н.И. Григорян

Российско-Армянский (Славянский) университет

АННОТАЦИЯ

Технологическое развитие оказывает значительное влияние на все сферы современной жизни. Цифровая экономика – это экономика, основанная на цифровых технологиях, где информационные технологии являются ключевым фактором ее развития. Современные системы применяются как в цифровых компаниях, так и в традиционной бизнес-среде.

Развитие информационных технологий и процессы цифровизации имеют стратегическое значение для Армении. Следование тенденциям цифровизации и обеспечение соответствия международным стандартам являются важнейшими инструментами повышения конкурентоспособности государства и обеспечения безопасности.

Хотя исследования, посвященные цифровой экономике, считаются новым направлением научного интереса, и в последние десятилетия предпринимались попытки проанализировать влияние цифровой экономики на отраслевом, региональном и экономическом уровнях, вопрос влияния информационных и коммуникационных технологий на стратегические направления Армении (государство-бизнес-общество) в исследованиях не рассматривался. Это и определяет актуальность темы.

Ключевые слова: цифровая экономика, информационные технологии, стратегические направления, исследования, производительность.

MAIN STRATEGIC DIRECTIONS FOR THE DEVELOPMENT OF ARMENIA'S DIGITAL ECONOMY

N. Grigoryan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

Technological development has a significant impact on all areas of modern life. Digital economy is an economy based on digital technologies, where information technologies serve as a possible factor. Modern systems are used both in digital enterprises and in traditional business environments.

The development of information technologies and digitalization processes are of strategic importance for Armenia. Keeping pace with digitalization trends and ensuring compliance with international standards are among the key tools for enhancing the country's competitiveness and ensuring security.

Although studies on the digital economy are considered a new area of scientific interest, and over the past decades, attempts have been made to analyze the impact of the digital economy on sectoral, regional, and economic levels, the issue of the impact of information and communication technologies on Armenia's strategic directions (state-business-society) has not been examined in research which highlights the modernization of the topic.

Keywords: digital economy, information technology, strategic directions, research, productivity.

ВЛИЯНИЕ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИХ ФАКТОРОВ НА УРОВЕНЬ БЕДНОСТИ В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ

С.С. Дашкевич¹, С.А. Кристиневиц²

¹Полесский государственный университет,

*²Белорусский государственный экономический университет
stasdash.me@gmail.com, sk.bseu@gmail.com*

АННОТАЦИЯ

В данной статье проводится корреляционно-регрессионный анализ влияния инфляции, уровня минимальной заработной платы и безработицы на уровень бедности в Республике Беларусь за 2014–2023 гг., а также предлагаются практические рекомендации для улучшения социальной политики страны.

Ключевые слова: уровень бедности, минимальная заработная плата, социальная политика, безработица, инфляция, Республика Беларусь, макроэкономические факторы.

Введение

Бедность является одной из ключевых социально-экономических проблем, с которой сталкиваются как развитые, так и развивающиеся страны. Она отрицательно сказывается на экономическом росте, социальном благополучии и качестве жизни населения, вызывая дестабилизацию в обществе. В Республике Беларусь борьба с бедностью также является приоритетной задачей государственной политики. Однако успехи в ее решении зависят от понимания влияния различных факторов.

В настоящем исследовании анализируются три ключевых фактора и их совокупное влияние на уровень малообеспеченности населения Республики Беларусь: инфляция, безработица и минимальная заработная плата. Эти факторы выбраны в силу их прямого воздействия на доходы населения и общий уровень жизни. Инфляция влияет на покупательную способность граждан, безработица отражает доступность рабочих мест и стабильность доходов, а минимальная заработная плата играет важную роль в защите наименее обеспеченных работников.

Целью данного исследования является определение степени влияния представленного ряда макроэкономических факторов на уровень бедности в Республике Беларусь за последние 10 лет с помощью корреляционно-регрессионного анализа. Полученные результаты могут быть использованы для разработки рекомендаций по улучшению социальной политики в стране.

Материал и методы

Для проведения корреляционно-регрессионного анализа использована временная выборка, охватывающая данные за период с 2014 по 2023 год [1–4]. При этом осознанно принимается факт, что 10-летний временной интервал представляет собой относительно небольшой период для эконометрических исследований. Однако это не снижает ценности исследования, так как даже краткосрочные данные позволяют выявить ключевые тенденции и связи между макроэкономическими переменными и уровнем бедности. Результаты могут послужить основой для дальнейших исследований и разработки актуальных мер социально-экономической политики.

В результате проведенного корреляционно-регрессионного анализа была получена следующая модель зависимости уровня бедности от выбранных макроэкономических факторов (*формула 1*):

$$Y = 4,7846 - 0,0956X_1 - 0,0034X_2 + 0,4486X_3, \quad (1)$$

где Y – уровень малообеспеченности населения, %;

X_1 – индекс потребительских цен (г/г), %;

X_2 – минимальная заработная плата, бел. руб.;

X_3 – уровень безработицы, %.

На основе полученной модели можно сделать несколько выводов.

1. Проверка на мультиколлинеарность выявила высокую обратную корреляцию между минимальной заработной платой и уровнем фактической безработицы (-0,879). Это означает, что данные переменные могут сильно влиять друг на друга, снижая точность оценок коэффициентов в модели. Однако минимальная заработная плата устанавливается непосредственно для стимулирования занятости населения, и, следовательно, такая взаимосвязь между данными показателями является логически обоснованной. Снижение риска мультиколлинеарности может стать предметом дальнейших исследований, что позволит глубже понять структурные зависимости между факторами и улучшить качество модели.

Графический анализ остатков модели не выявил значительных проблем с автокорреляцией и гетероскедастичностью. Оценки остатков распределены случайно и не демонстрируют структурных нарушений, что говорит о надежности построенной модели для временного ряда, использованного в исследовании.

Скорректированный коэффициент детерминации R^2 составляет 0,9026, что свидетельствует о хорошей согласованности модели с числовыми данными. Значимость модели также подтверждается уровнем F -критерия, который составляет 0,0006. При отсутствии влияния представленных факторов,

уровень бедности будет составлять 4,7846.

2. Уровень инфляции за последние 10 лет демонстрирует слабую обратную корреляцию с уровнем бедности ($-0,2273$). Это означает, что рост потребительских цен в период 2014–2023гг. в среднем приводил к снижению уровня бедности: каждый процентный пункт увеличения инфляции сокращает уровень бедности на 0,0956. Данное явление может быть обусловлено наличием в модели неучтенных переменных, оказывающих влияние на уровень бедности. Однако, несмотря на выявленный контринтуитивный результат, r -значение переменной составляет 0,0078, что ниже общего уровня значимости, равного 0,01, и указывает на статистическую значимость данной переменной в модели.

Помимо статистической неточности модели, явление, при котором рост потребительских цен приводит к снижению уровня бедности, может быть связано с тем, что инфляция сопровождается индексацией доходов, включая зарплаты и пенсии, что частично компенсирует рост цен для населения с низкими доходами. Также данный результат можно объяснить активизацией государственной политики в условиях инфляционного давления, направленной на защиту наименее обеспеченных граждан. Меры по сдерживанию роста цен и дополнительная социальная поддержка, такие как субсидии и программы защиты доходов, помогают смягчить воздействие инфляции на уровень бедности. Например, Постановление Совета Министров Республики Беларусь от 19 октября 2022г. № 713 «О системе регулирования цен» является важным шагом, нацеленным на предотвращение обеднения населения в условиях экономической нестабильности. Однако следует учитывать, что подобные меры могут иметь негативные последствия в долгосрочной перспективе – такие, как дефицит товаров и искажение рыночных стимулов, что может затруднить экономическое восстановление в будущем и вернуть уровень малообеспеченности населения к прежним значениям.

3. Минимальная заработная плата и уровень бедности в Республике Беларусь демонстрируют значительную обратную корреляцию, коэффициент которой составляет $-0,7693$. Влияние минимальной заработной платы на бедность сложилось следующим образом: каждый прирост минимальной заработной платы на одну денежную единицу приводит к снижению уровня бедности на 0,0034. Это свидетельствует о том, что минимальная заработная плата играет важную роль в поддержании доходов наименее обеспеченных слоев населения и снижении уровня бедности. R -значение данного фактора составляет 0,087 – параметр значим при общем уровне значимости, равном 0,1.

4. В ходе исследования было установлено, что уровень безработицы в рассматриваемый период демонстрирует сильную прямую корреляцию с уровнем бедности (коэффициент корреляции составил 0,877). Значение коэффициента регрессии равно 0,4486, что указывает на положительную связь между безработицей и уровнем бедности. Данную взаимосвязь можно объяснить тем, что увеличение уровня безработицы ведет к уменьшению доходов населения, снижению потребительского спроса и, как следствие, увеличению уровня бедности. Р-значение данного параметра составляет 0,0938, что свидетельствует о его статистической значимости на уровне 0,1. Однако это значение, как и р-значение для минимальной заработной платы, остается выше более строгих порогов, таких как 0,05 или 0,01, что может свидетельствовать о слабой статистической значимости переменной в рамках построенной модели.

Проверим, насколько адекватно разработанная модель отражает реальную ситуацию на основе данных за II квартал 2024г. В данный период уровень бедности составил 3,6%, индекс потребительских цен (г/г) – 5,8%, минимальная заработная плата – 626 бел. руб., уровень безработицы – 3%. Подставив указанные значения в построенную модель, получаем значение прогнозируемого уровня бедности на уровне 3,4%. Относительная ошибка прогноза модели составила 4,7%, что является удовлетворительным результатом при ограниченности временного ряда и набора экзогенных переменных. Это указывает на достаточно высокую точность модели в описании динамики уровня бедности в Республике Беларусь. Расхождения между прогнозируемыми и фактическими значениями могут быть обусловлены влиянием дополнительных экономических факторов, не включенных в анализ.

На основе проведенного анализа и построенной эконометрической модели можно предложить некоторые рекомендации по улучшению социальной политики в Республике Беларусь с целью сокращения уровня бедности.

Результаты исследования показывают, что инфляция, сопровождаемая индексацией доходов, может частично компенсировать рост потребительских цен для уязвимых слоев населения. Для усиления данного эффекта необходимо поддерживать систему регулярной индексации зарплат, пенсий и социальных пособий в зависимости от уровня инфляции. Эта мера особенно важна для защиты низкодходных групп населения, поскольку инфляция оказывает на них наибольшее негативное воздействие.

Также в ходе исследования было отмечено, что чрезмерное сдерживание цен в условиях инфляции может приводить к негативным долгосрочным последствиям, таким как дефицит товаров и искажение рыночных стимулов. Необходи-

димо разработать долгосрочную стратегию контроля инфляции, которая бы сочетала стабилизацию цен с мерами по стимулированию производства и повышения производительности труда. Эффективное сочетание рыночных механизмов и государственного контроля позволит минимизировать риски бедности и избежать негативных последствий чрезмерного регулирования цен.

Исходя из результатов анализа построенной модели, минимальная заработная плата играет ключевую роль в снижении уровня бедности, и существующая практика ее ежегодной индексации в Беларуси с учетом инфляции заслуживает положительной оценки. Этот механизм способствует поддержанию реальной покупательной способности населения, что особенно важно для защиты малообеспеченных слоев в условиях роста цен. Стоит также отметить, что так как в построенной модели выявлена сильная обратная корреляция между минимальной заработной платой и уровнем безработицы ($-0,879$), эти два показателя необходимо рассматривать совместно. Повышение минимальной заработной платы, направленное на улучшение благосостояния населения, одновременно может повлиять на уровень занятости, что требует взвешенного подхода в социальной политике.

Для дальнейшего совершенствования социальной политики, направленной на повышение эффективности минимальной заработной платы, важно учитывать возможные риски для занятости населения. Введение налоговых льгот и субсидий для малых и средних предприятий может стать важным шагом в минимизации их издержек, связанных с увеличением фонда заработной платы. Это позволит предприятиям легче справляться с ростом затрат на оплату труда и сохранит рабочие места, особенно в секторах с низкой добавленной стоимостью, где повышение минимальной заработной платы может привести к снижению занятости.

Одновременно особое внимание следует уделить поддержке занятости среди уязвимых слоев населения – молодежи, людей предпенсионного возраста, женщин с детьми, людей с ограниченными возможностями. В этом контексте могут быть использованы программы субсидирования занятости и частичная компенсация затрат на трудоустройство для работодателей, принимающих на работу этих людей. Такой подход позволит минимизировать негативные эффекты от повышения минимальной заработной платы и одновременно поддерживать занятость среди наиболее уязвимых групп населения.

Проведенный корреляционно-регрессионный анализ позволил выявить степень влияния ключевых макроэкономических факторов на уровень бедности в Беларуси за последние 10 лет. Однако для разработки устойчивой соци-

альной политики необходимо учитывать долгосрочные последствия экономических мер и продолжать исследование других переменных. Улучшение социальной защиты населения должно опираться на сбалансированный подход, сочетающий краткосрочные и долгосрочные меры, что позволит не только снизить уровень бедности, но и поддерживать стабильное экономическое развитие страны.

ЛИТЕРАТУРА

1. Belarus – Poverty Headcount Ratio at National Poverty Line (% Of Population) [Эл. ресурс] // Trading Economics. Режим доступа: <https://tradingeconomics.com/belarus/poverty-headcount-ratio-at-national-poverty-line-percent-of-population-wb-data.html>. Дата доступа: 20.10.2024.
2. Belarus Minimum Wages [Эл. ресурс] // “Trading Economics” Режим доступа: <https://tradingeconomics.com/belarus/minimum-wages>. Дата доступа: 20.10.2024.
3. Inflation rate, end of period consumer prices [Эл. ресурс] // International Monetary Fund. – Режим доступа: <https://www.imf.org/external/datamapper/PCPIEPCN@WEO/BLR?zoom=BLR&highlight=BLR>. Дата доступа: 20.10.2024.
4. Unemployment rate [Эл. ресурс] // “International Monetary Fund”. Режим доступа: <https://www.imf.org/external/datamapper/LUR@WEO/BLR?zoom=BLR&highlight=BLR>. – Дата доступа: 20.10.2024.

THE IMPACT OF MACROECONOMIC FACTORS ON THE POVERTY LEVEL IN THE REPUBLIC OF BELARUS

S. Dashkevich¹, S. Kristinevich²

¹Polessky State University

²Belarusian State Economic University

ABSTRACT

This article conducts a correlation-regression analysis of the impact of inflation, minimum wages, and unemployment on the poverty level in the Republic of Belarus from 2014 to 2023. Practical recommendations for improving the country's social policy are also proposed.

Keywords: poverty level, minimum wage, social policy, unemployment, inflation, Republic of Belarus, macroeconomic factors.

DIGITALIZATION OF THE BELARUSIAN ECONOMY AS A FACTOR OF TRANSFORMATION OF THE HIGHER EDUCATION SYSTEM

V. Ivashko¹, D. Naumov¹, I. Desjukevich¹

¹ *Belarusian State Academy of Communications*

v.ivashko@bsac.by, bsac-ss2021@yandex.by, desjukevich@gmail.com

ABSTRACT

The article examines the essence and content of the digitalization process, identifies its role in the development of the digital economy in Belarus, defines the main directions and measures of transformation of higher education in the context of the requirements for the competencies of employees.

Keywords: digital transformation of the economy, digitalization, digital economy, higher education, professional competencies.

Introduction

The modernization of the economy in the EAEU countries is carried out within the framework of global scientific and technological development, the logic of which determines the pace and direction of this process. The current stage of development of both Belarusian society in particular and humanity as a whole is accompanied by a radical expansion of the scale of the introduction of information and communication technologies (ICT) into various spheres of social life. In social and humanitarian discourse, this process has become known under the term digitalization, which etymologically illustrates both the translation of all types of information (text, audiovisual, etc.) into digital form, as well as the emergence and development of appropriate technical tools and means.

In modern expert discourse, digitalization is considered as a complex social process in structure and functions, which acts as a criterion for the development of the information society and the transnationalization of information communications. At the same time, the problems of digitalization in society are considered in both broad and narrow semantic contexts.

In the first case, we are talking about the process of establishment and development of the information society, which characterizes a qualitatively new stage of the civilizational development of mankind. From the point of view of the famous German researcher of the information society Klaus Schwab, the process of digitalization has an objective character and has a complex impact on social institutions and

processes, which radically changes human life in modern society [1]. At the same time, it is necessary to take into account the relationship between technological innovations, considered as the main tool for modernizing the national economy, and ensuring socio-political stability in modern society. As N.S. Kozyr emphasizes, "the main idea of technological transformations is to improve the quality of life of citizens, which is associated with the overall stability of socio-economic systems as a whole" [2, p. 58]. However, there are certain problems in terms of obtaining a guaranteed positive social effect from digitalization, since it "destroys society, which is a historical form of joint human activity for the production of material and spiritual values" [3, p. 40].

In the second case, the focus is on the issues of technological transformation of the global economy under the influence of ICT and the risks generated by this process affecting the national economy. In this aspect, digitalization is considered as one of the factors of the development of the digital economy, acting as "a part of the total volume of production, which is entirely or mainly produced on the basis of digital technologies by companies whose business model is based on digital products or services" [4, p. 155]. Such an economy "allows to gain advantages at both the micro and macro levels, while the countries actively improving the relevant information infrastructure include the United States, the European Union and South-east Asia. According to the experts of the Eurasian Economic Commission, the effectiveness of building the information economy of the EAEU countries implies a 10.6% increase in the GDP of its members by 2025, which is almost twice the corresponding growth under the non-information development scenario. In addition, building a joint information economy will create new high-tech industries with more than a million jobs" [5, p. 36].

Thus, the purpose of this work is to explicate the constitutive influence of the digitalization of the national economy on the transformation of higher education in the context of the formation of professional competencies and digital skills of students. The theoretical and methodological basis of the research, carried out in line with the systematic approach, were the scientific achievements of domestic and foreign scientists in the field of the concept of digital transformation of education.

Materials and methods

The question of the explication and parameters of the constitutive influence of the digital transformation of the Belarusian economy on the higher education system, on the one hand, requires the characterization of factors and the main long-term directions of the country's digital development. On the other hand, it is necessary to define the requirements for the content of professional competencies and digital

skills of students formed by Belarusian institutions of higher education (Belarusian State University, Belarusian State University of Informatics and Radioelectronics, Belarusian National Technical University, Belarusian State Academy of Communications, etc.).

For the modern Belarusian state, the task of increasing the competitiveness and innovativeness of the economy actualizes the search for tools for inclusive socio-economic development and new sources of GDP growth. The digital economy is considered precisely as a factor of intensification of the national economy, in the broadest sense representing a system of economic, social and cultural relations based on the widespread use of ICT. Currently, the digital transformation of the economy is one of the priorities of the strategic development of Belarus. That is why Belarus has adopted appropriate legislative, organizational and financial measures at the state level, which ensure:

- digital transformation of management processes and decision-making systems;
- modernization of basic industries and accelerated formation of new high-tech sectors of the economy;
- reengineering of management, organizational and business processes;
- development of the digital infrastructure of the national market, creation of appropriate digital platforms and services;
- step-by-step digital transformation of key sectors of the national economy;
- expanded training for high-tech industries and knowledge-intensive industries of the national economy.

Currently, the country is implementing the State Program "Digital Development of Belarus" for 2021-2025, which is aimed at introducing information and communication and advanced production technologies into the national economy and all spheres of society. In the long term, it is planned that the main vectors of economic development will be:

- point-by-point modernization of the traditional sector on a new technological basis;
- digital transformation and intellectualization of economic sectors, improvement of production organization based on new management principles (smart industry, lean manufacturing technologies);
- accelerated development of the IT industry sector;
- development of intelligent industrial production through the introduction of high technologies (industrial robots and additive manufacturing equipment, digital and cloud technologies, smart equipment and products, intelligent management of the production process and quality);

- the introduction of resource-efficient and green technologies;
- the introduction of closed-loop business models of resource use;
- the introduction of rational production and consumption models.

The essence of the digital economy is characterized by the practice of extensive use of ICT, and the substance “is the decentralized cross-border technology “blockchain”, cloud computing, big data, cyberphysical systems, the Internet of Things, 3D printers, which together implement the concept of “Industry 4.0” – a new approach to the integration of production and consumption, representing a symbiosis of technical devices (robotic workshops and factories), software (artificial intelligence) and the Internet” [6, p. 28]. It should be emphasized that the difference between intensive and extensive use of ICT in the economy is as follows: the first involves the intensification and modernization of existing economic activities, and the second – a qualitative increase in the diversity of economic activities.

Currently, the following three levels of the digital economy are distinguished, which differ from each other both in terms of the content of business activities and the requirements for professional competencies of employees:

the first level is the digital (IT/ICT) sector, which includes the following types of economic activity: manufacturing of components, software and IT consulting, telecommunications and information services;

the second level is the digital economy (network business, platform economy, economy of “shared consumption”, economy of “free earnings” and digital services);

the third level is the digitalized economy (algorithmic economics, e-commerce, precision agricultural engineering and industry 4.0).

However, a strict distinction between these levels of the digital economy is problematic due to a complex of various reasons (ranging from the dynamics of progress in the field of ICT and ending with theoretical problems in the conceptualization of new types of economic activity).

In general, the process of digitalization is characterized by both a global scale and a new quality of changes in various spheres of human activity. It leads to a significant expansion of people's communication capabilities, changes opportunities in terms of their leisure activities, radically transforms the labor market through the emergence of new and the ruination of old professions. This creates new opportunities for the state and society to solve problems such as improving the well-being of citizens, trust in government and other social institutions, and optimizing public administration in the context of using big data and digital traces of a person [7].

In this aspect, the problem of the impact of digitalization of the economy on the higher education system, considered as a social institution and as a set of social practices, is of particular theoretical and applied interest to the EAEU countries.

After all, the digital transformation of the economy and production determines the modernization of the public administration system, the transformation of the social sphere and the change in the labor market due to the replacement of old professions with robotic or cyber-physical systems. As I.V. Shatskaya emphasizes, “modern society dictates new trends in both learning processes and its results, and the use of practice orientation, individualization, continuity, digitalization, online education, interdisciplinarity or a combination of all these forms and technologies in the educational process is an important condition for the formation of educational services adapted to the changing labor market” [8, p. 48]. All this forms certain requirements for the training of specialists and employees by the system of higher professional education, on the activities of which the achievement and maintenance of the country's competitiveness on the world stage significantly depends.

The development of the national system of higher professional education is a complex, multifactorial and multicomponent process. In the context of its transformation under the influence of digitalization of the economy, this process cannot be reduced only to aspects of the development of the material and technical infrastructure of the education system, the introduction of modern ICT into pedagogical practice, and improving the level and quality of professional training of employees of this system. This process is also not limited to improving the scientific and methodological support of the educational process, timely updating textbooks and curricula, introducing innovative educational technologies into teaching practice, changing the amount of information studied in higher education, introducing new practice-oriented training courses, etc.

In the context of global trends in the development of higher professional education, it is necessary to talk about updating the model of continuing education, which eliminates the rigid framework of the traditional individual biography of an employee with formalized transitions between the stage of education and the stage of employment and assumes horizontal and vertical integration of education. In the logic of the model, vertical integration is considered as an opportunity for an individual to join the formal education system at any stage of his life, horizontal integration is considered as the spread of education to many formal and informal areas of social life. Accordingly, the logic of this model assumes a constant update of knowledge and skills necessary for employees in their professional activities, a constant increase in their education and an increase in the level of individual qualifications. And it is institutions of higher education that are most effectively able to adapt their educational programs to the needs of vocational training of various categories of the population interested in the conditions of digitalization of the economy to form a competitive professional profile in the labor market. In the most general

sense, the goal of digital transformation of education is "to create an educational system that will meet the needs of the digital economy and at the same time ensure the full use of the cumulative potential of digital transformation" [9, p. 579].

In this case, a whole range of activities aimed at modernizing the system of higher professional education is being updated, namely:

- training of employees in the fields of digital economy taking into account the prospects for the development of specific industries (specialist in creating virtual worlds, specialist in urban environment development, operator of unmanned vehicles, operator of a cyber-physical system, operator of a 3D printer, etc.);

- expanding the training of highly qualified engineering and technical specialists and researchers in priority specialties that ensure the development of high-tech industries belonging to the V and VI technological structures, based on enhanced training of students in physical and mathematical disciplines at the level of secondary specialized and higher education;

- reducing the time and cost of training through synchronous and mobile learning, which involves the creation of digital online education platforms, abandoning strict regulation of the structure and content of curricula and educational programs, bringing them in line with the requirements of the development of an innovative economy;

- developing of an information culture among students, which “contributes to a deeper understanding of the patterns of social interactions in the information society, as well as to an increase in the effectiveness of the use of data systematization, processing and visualization schemes in the context of digital transformation” [10, p. 15];

- formation of students' knowledge and practical skills necessary for using the latest ICT in professional activities and developing IT competencies, working with large amounts of unstructured data, conducting entrepreneurial and innovative activities on the Internet;

- strengthening the integration between production, science and the system of higher professional education through the creation of educational, industrial and scientific production complexes providing continuous training of specialists in the field of high technologies.

In the context of the intensification of the process of digitalization of the world economy, the situation on the labor market is rapidly changing both in terms of the demand for workers in certain professions and in terms of increasing the volume of requirements for professional competencies of graduates of institutions of higher professional education. Thus, in the sectors of the manufacturing industry, there will

be job cuts due to the replacement of workers with automated systems, while increasing demand for specialists in the field of AI and robotics. This necessitates the modernization of the system of higher professional education in such areas as informatization of education management, updating the content and organization of the educational process, development and implementation of innovative teaching and upbringing methods, strengthening the practice-oriented process of professional socialization.

In modern conditions, the digital transformation of higher education "is a necessary condition for ensuring a high-quality educational process that meets the needs of modern society: adaptation to rapid changes in production processes and labor market requirements, practical orientation of training, flexibility of the educational process, allowing the combination of lifelong learning and employment" [11, p. 6–7]. In the context of the main directions of the development of the higher education system, considered in the aspect of the development of digital competencies and skills of students, it is legitimate to talk about the need to implement the following measures:

- strengthening the role of ICT in the educational process by combining traditional and digital approaches to teaching, synthesizing formal and informal teaching methods, and improving the digital competencies of the teaching staff;
- ensuring the continuity of the content of educational and program documentation and a set of basic competencies necessary for an employee in a digital economy, according to the levels of education;
- improving individual digital competence (media competence, communication and computer competence, etc.), considered as a necessary condition for continuous education of a person in the context of the development of an information society by means of formal, informal and informational education;
- increasing the share of IT specialties in the total number of training programs for students in order to form specialized competencies of employees required for various segments of the digital economy;
- creation and implementation of educational programs at the level of higher professional education and additional education using personalized educational routes, network learning models and modern educational technologies, because “young people, middle and older generations are included in the virtual communication environment in different ways, they are proficient in digital technologies to varying degrees” [12, p. 171];
- combining scientific and innovative training of students in the educational process at the level of higher professional education and additional education in order to increase the effectiveness of the educational process;

– the introduction of new forms of work with applicants based on programs for analyzing open user data on the Internet and social networks that automatically determine personal characteristics and interests, allowing you to predict successful studies at a particular university in certain specialties.

Conclusions

Thus, the digitalization of the national economy, which largely determines the parameters of modernization of industry and agriculture, trends in the development of the social sphere, requires new approaches to the educational training of future workers. The main requirement for employees is a high level of competitiveness and adaptability to changing working and professional conditions. Therefore, they must have creativity, high adaptive potential, a developed digital culture, formed digital competencies and professional mobility. In the context of designing the target priorities of the higher professional education system, which determine the orientation and logic of its development, this actualizes the use of personalized educational routes and network learning models, combining scientific, scientific-technical and innovative components in the educational process.

REFERENCES

1. Шваб К. Четвертая промышленная революция. М.: «Эксмо», 2016. 230с.
2. Козырь Н.С. Актуальные вопросы цифровизации социально-экономических систем // «Вестник университета», № 7, 2022. СС. 54–59.
3. Гобозов И.А. Цифровизация общества и деинтеллектуализация человека // «Философия и общество», № 3, 2021. СС. 35–54.
4. Бухт Р., Хикс Р. Определение, концепция и измерение цифровой экономики // «Вестник международных организаций», № 2. Т. 132018. СС. 143–172.
5. Баранов А.М. Методология оценки информационного развития в мировой экономике и ее адаптация для Республики Беларусь // «Цифровая трансформация», № 29 (2), 2023. СС. 35–44.
6. Головенчик Г.Г. Цифровая экономика как новый этап глобализации // «Цифровая трансформация», № 1 (2), 2018. СС. 26–36.
7. Цифровизация общества и система социального кредита: проблемы, перспективы: монография / колл. авт.; науч. ред. И.А. Ветренко. СПб.: ИПЦ СЗИУ РАНХиГС, 2022. 352с.
8. Шацкая И.В. Подходы к подготовке инженерных кадров в условиях цифровой трансформации образования // «Цифровая трансформация». Т. 30, № 3, 2024. СС. 46–51.
9. Шацкая И.В. Стратегирование цифровой трансформации высшего образования // «Стратегирование: теория и практика», № 4. Т. 2. 2022. СС. 571–583.
10. Паньшин Б.Н. Концепция продвинутого учебного курса по информационной культуре для студентов экономических специальностей // «Цифровая трансформация», № 3 (12), 2020. СС. 5–16.
11. Бельский А.Б., Липович А.В., Москаленко А.П. Мониторинг информационных ресурсов учреждений образования Республики Беларусь как инструмент реализации политики в

области экспорта образовательных услуг // «Цифровая трансформация», № 1 (6), 2019. СС. 5–20.

12. Лебедева Л.Г. К проблеме рисков цифрового неравенства в поколенческом аспекте // «Вестник Нижегородского университета имени Н.И. Лобачевского. Сер.: Социальные науки», № 1 (69), 2023. СС. 165–173.

ДИГИТАЛИЗАЦИЯ БЕЛОРУССКОЙ ЭКОНОМИКИ КАК ФАКТОР ТРАНСФОРМАЦИИ СИСТЕМЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

В.М. Ивашко¹, Д.И. Наумов¹, И.Л. Десюкевич¹

¹Белорусская государственная академия связи

АННОТАЦИЯ

В данной статье рассматривается сущность и содержание процесса цифровой трансформации национальной экономики, выявляется роль дигитализации в развитии цифровой экономики в Беларуси, определяются основные направления и меры трансформации высшего образования в контексте требований к профессиональным компетенциям работников.

Ключевые слова: цифровая трансформация экономики, дигитализация, цифровая экономика, высшее образование, профессиональные компетенции.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-311-322

АНАЛИЗ ПРОГРАММЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ НА 2025г.¹

И.Б. Петросян¹, С.С. Ашотян¹

*Российско-Армянский (Славянский) университет
irina.petrosyan@rau.am, ashotyan.samvel@gmail.com*

АННОТАЦИЯ

В данной статье анализируются первоначальная и обновленная версии программы государственного бюджета Республики Армения на 2025г., с акцентом на основные финансовые показатели, включая доходы, расходы и государственный долг. Особое внимание уделено увеличению дефицита бюджета, которое достигло исторического максимума, и растущим расходам на обслуживание госдолга в контексте изменения источников финансирования и увеличения средневзвешенной процентной ставки.

В работе рассмотрено воздействие экономических и политических рисков, включая усиление зависимости от реэкспорта подсанкционных товаров и драгоценных металлов через Армению из России за рубеж из-за рубежа в Россию и потенциальные последствия этой зависимости в случае изменения обстановки в мире. Обсуждается влияние политических циклов на бюджетную политику, особенно в контексте предстоящих выборов и стратегических решений правительства, направленных на повышение социальных выплат в преддверии выборов.

Ключевые слова: государственный бюджет, внешний государственный долг, внутренний государственный долг, дефицит госбюджета, обслуживание долга, теневая экономика, налог, налоговое бремя.

Программа государственного бюджета РА 2025г. несет в себе довольно интересные нюансы, начиная с того факта, что программа была обновлена и изменена и заканчивая тем фактом, что программа 2025г. может стать причиной серьезных экономических шоков.

Согласно заявлению Министра финансов, доходная часть бюджета должна была быть недовыполнена в размере 100 млрд драмов из-за сокращения налоговых поступлений, однако, на конец года размер недовыполнения составил 144 млрд драмов (~\$363 млн).

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке Комитета науки и высшего образования РА в рамках научного проекта № 25RG-5B184 «Политика устойчивого экономического роста в Республике Армения в условиях новой геополитической реальности».

Интересен тот факт, что программа госбюджета была обновлена. В обновленной версии расходы госбюджета с 3.6 трлн драмов (~\$9 млрд) сократились до 3.44 трлн драмов (~\$8.68 млн), т.е. на 158 млрд драмов (~\$398 млн), а доходы сократились в размере 164 млрд драмов (~\$413 млн).

Зависимость экономики РА от экономики РФ за последние годы очень усилилась. По официальным данным, в 2024г. экспорт РА составил \$13,1 млрд, из которых \$8 млрд пришлось только на экспорт драгоценных и полудрагоценных камней и металлов и изделия из них. В основном это реэкспорт российского золота в ОАЭ через Армению. Также в структуре внешней торговли РА критическую долю имеют подсанкционные товары. Резкое увеличение реэкспорта подсанкционных товаров несет большой риск для экономики РА из-за неопределенности геэкономических перестановок в будущем. При отмене санкций по отношению к РФ РА потеряет доходы, получаемые посредством данного канала, а долгосрочный эффект реэкспорта будет отрицательным.

В 2025г. будет достигнут исторический рекорд дефицита бюджета (604 млрд драмов, ~\$1.52млрд). При продолжении тенденции сокращения доходов госбюджета из-за сокращений налоговых поступлений объем дефицита будет расти в обозримом будущем, а обслуживание госдолга будет становиться все более большим вызовом для экономики РА (11.5% в 2025г.). В этом контексте сверхзависимость экономики РА от экзогенных факторов становится угрозой для экономики – при сценарии развития, когда санкции будут отменены, либо РФ найдет более эффективные пути обхода санкций, экономика РА будет претерпевать сильный спад. Экономика РА находится перед риском тяжелейшего кризиса, принимая во внимание размеры государственного долга (~\$12.8 млрд, дек. 2024), высокие темпы увеличения расходов на обслуживание госдолга и некоторую волатильность национальной валюты особенно в кризисные периоды.

Согласно программе госбюджета 2025г., только 2 типа расходов были сокращены: «другие расходы» и «приобретение услуг и товаров». Процентные расходы увеличатся на 14% по сравнению с 2024г., а по сравнению с 2018г. расходы по данному классификатору увеличатся в 2,8 раз, что связано с увеличением госдолга и вследствие этого – увеличением расходов на его обслуживание. Однако, принимая во внимание текущую ситуацию, когда программа бюджета 2024г. не выполнена в размере 144 млрд драмов, увеличение расходов по всем остальным классификаторам несет большие риски и с первого взгляда столь резкое увеличение текущих расходов кажется нецелесообразным в периоды, когда наблюдается сокращение налоговых поступлений в казну.

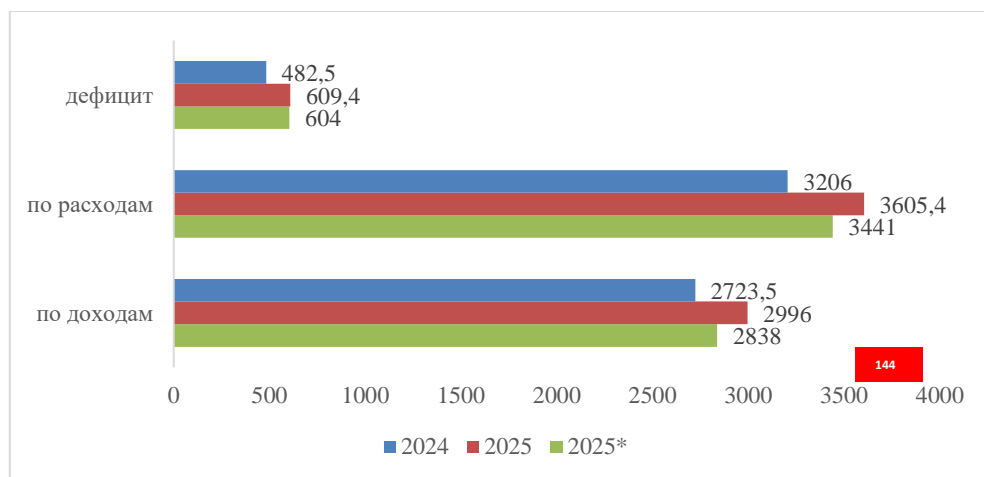


Рисунок 1. Консолидированный бюджет 2024г. и программа консолидированного госбюджета 2025г. (первоначальная и обновленная версии) (млрд драмов).

Источник: Программа госбюджета Министерства финансов РА (minfin.am).

Эта политика, скорее всего, связана с политическими циклами и, в частности, предстоящими в 2026г. выборами в Национальное собрание РА.

А если учесть тот факт, что больше всего увеличились расходы на социальные пособия и пенсии (24.3% рост), гипотеза о наличии политических циклов становится более вероятной.

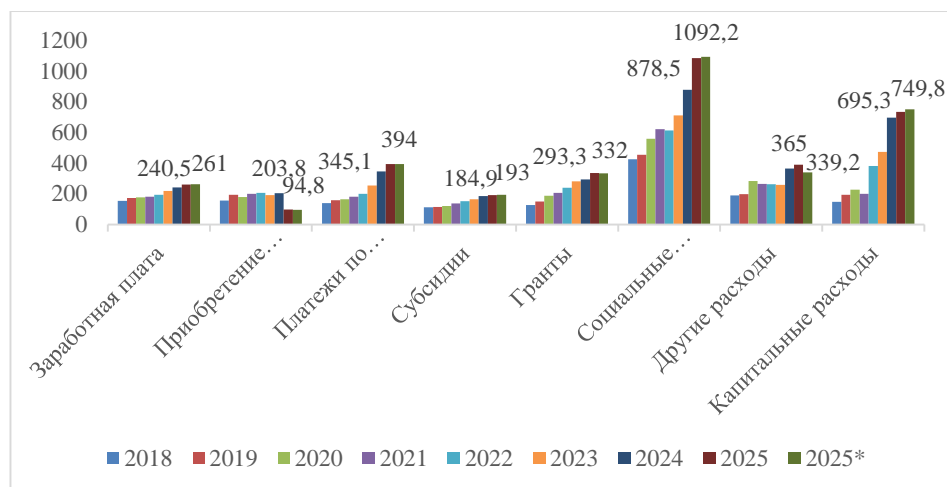


Рисунок 2. Расходы госбюджета РА по экономическим классификаторам (2018–2025гг., млрд драмов).

Источник: Программа госбюджета Министерства финансов РА (minfin.am).

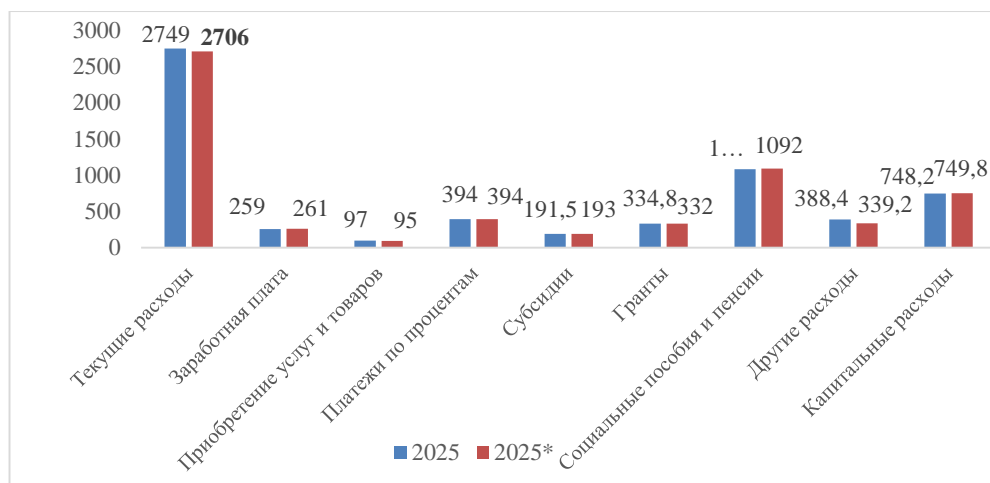


Рисунок 3. Источники покрытия дефицита госбюджета РА (% , 2005–2022гг.)

Источник: Программа госбюджета Министерства финансов РА (minfin.am).

При переоценке программы госбюджета 2025г. расходы на заработную плату, субсидии, социальные пособия и пенсии были увеличены, что при текущей ситуации, на наш взгляд, является предметом дискуссии, так как социальные расходы были увеличены на 213.7 млрд драмов, что на 48.4% превышает невыполненную часть доходов по программе 2024г.

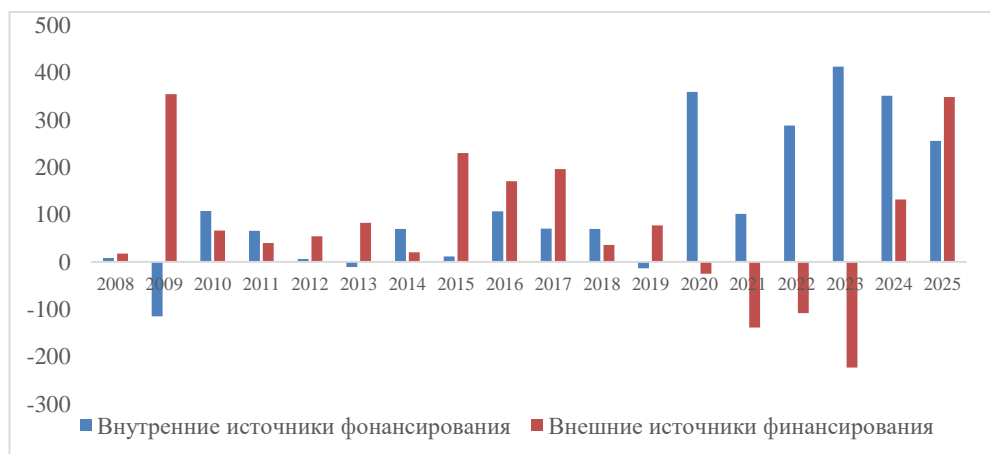


Рисунок 4. Источники финансирования дефицита госбюджета РА (млрд драмов, 2008–2025).

Источник: база данных Статистического центра РА (armstat.am).

Согласно программе 2025г., политика привлечения государственного долга также претерпела довольно большие изменения. Проводимая ранее политика привлечения госдолга из внутренних источников финансирования в 2025г. будет замещена политикой привлечения госдолга из внешних источников. Начиная с 2020г., основными источниками привлечения средств служили внутренние источники финансирования, однако по программе 2025г. объемы внешних источников финансирования будут превосходить внутренние. Такой подход связан с тем, что внутренние источники финансирования более дороги в обслуживании.

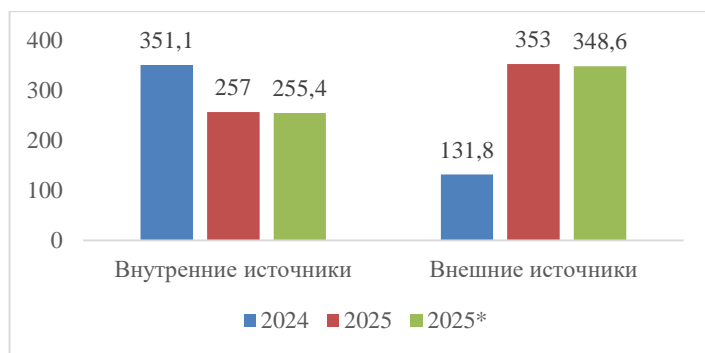


Рисунок 5. Источники финансирования дефицита госбюджета РА в 2024 и 2025гг. (2024 фактический; 2025, 2025* – программа, млрд драмов)

Источник: Программа госбюджета Министерства финансов РА (minfin.am).

На Рис. 6 показана тенденция роста средневзвешенной ставки по госдолгу. Еще в 2020г. данный показатель составлял 4,3%, а в 2025 он достигнет 7,5%. Обслуживание госдолга стало обходиться намного дороже. Это связано с привлечением внутреннего долга, который, как мы уже отметили, обходится намного дороже. А обслуживание госдолга уже составляет 3.6% от ВВП. Мы ранее отмечали риски сверхзависимости экономики РА. При наступлении отрицательного сценария и сокращения ВВП, обслуживание госдолга будет серьезным вызовом для экономики РА.

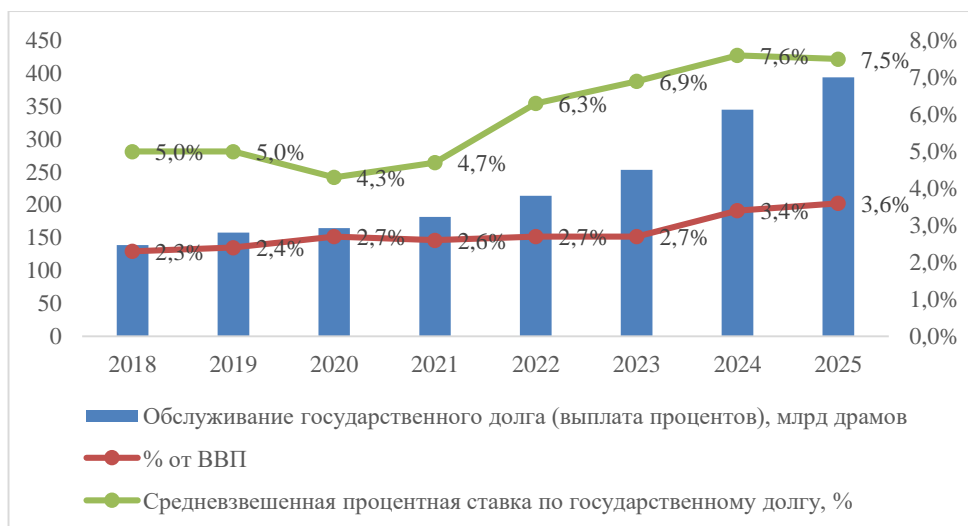


Рисунок 6. Обслуживание госдолга в % от ВВП и средневзвешенная ставка (2018–2025, млрд драмов).

Источник: Программа госбюджета Министерства финансов РА (minfin.am), база данных Статистического центра РА (armstat.am).

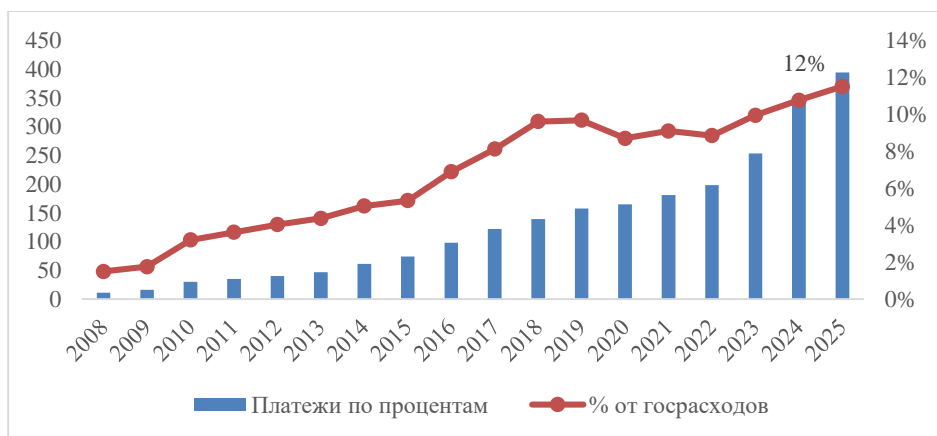


Рисунок 7. Доля процентных платежей в структуре госрасходов РА (% , 2018–2023гг.).

Источник: база данных Статистического центра РА (armstat.am).

Доля процентных платежей в структуре государственных расходов также имеет тенденцию роста, особенно начиная с 2022г., по сравнению с которым в 2025г. процентные платежи по госдолгу удвоились. И если правительство, по крайней мере, не изменит подход к чрезмерному увеличению госдолга для наращивания текущих расходов, в будущем данная проблема будет иметь все более

отрицательные последствия, так как в нынешней ситуации, когда темпы экономического роста замедляются и нет предпосылок для появления новых локомотивов экономического роста, единственным выходом для покрытия госрасходов и, в том числе, обслуживания госдолга останется привлечение новых средств, которые будут обходиться все дороже из-за новых портфельных рисков.

Погашение госдолга, начиная с 2025г., будет осуществляться очень большими траншами.

В 2025 – 655 млрд драмов (\$1.65 млрд), в 2026 – 562 млрд драмов (\$1.41 млрд), в 2027 – 455 млрд драмов (\$1.14 млрд), 2028 – 450 млрд драмов (\$1.13 млрд), 2029 – 631 млрд драмов (\$1.59 млрд), 2030 – 265 млрд драмов (\$650 млн), 2031 – 685 млрд драмов (\$1.72 млрд).

В краткосрочной перспективе не ожидаются какие-либо экономические реформы, инвестиции либо преобразования, которые позволят беспрепятственно погашать государственный долг в таких размерах.

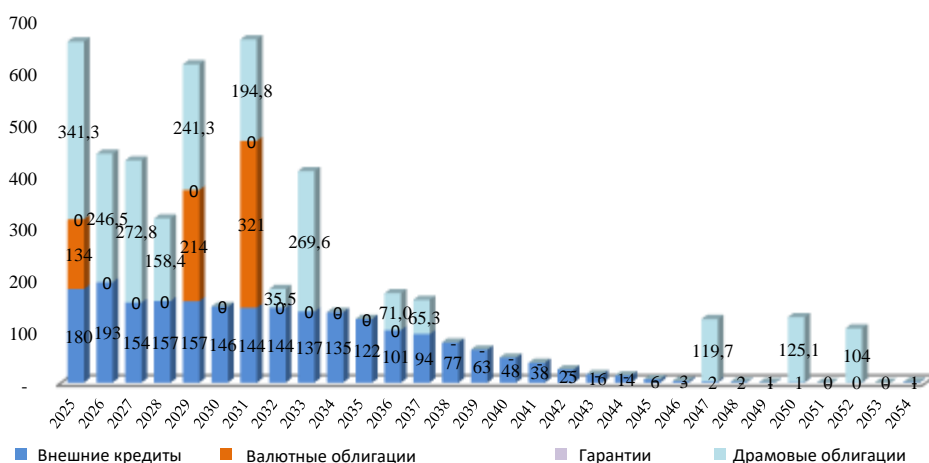


Рисунок 8. График погашения государственного долга по состоянию на 31.12.2024 (2025–2054гг., млрд драмов)

Источник: Программа госбюджета Министерства финансов РА (minfin.am).

Также дискуссионным вопросом является подход к оценке ожиданий бюджетных доходов на 2025г. В текущей программе доходы ожидаются на уровне, превышающем как ожидаемые, так и фактические показатели прошлого года, несмотря на то что фактические доходы в 2024г. оказались значительно ниже ожидаемых (144 млрд драмов). Отсутствие корректировки оценок доходов в соответствии с уже имеющимися данными о доходах прошлого года и дополнительное

их увеличение в новом бюджете могут создать искажения. Таким образом, переоценка доходов без обоснования реальными экономическими показателями увеличивает риск недополучения планируемых доходов, что прямо влияет на возможности государства по финансированию расходных обязательств. Данный процесс может подрывать доверие как инвесторов и кредитных агентств, так и предприятий и иных экономических агентов страны к фискальной политике страны и институтам в целом.

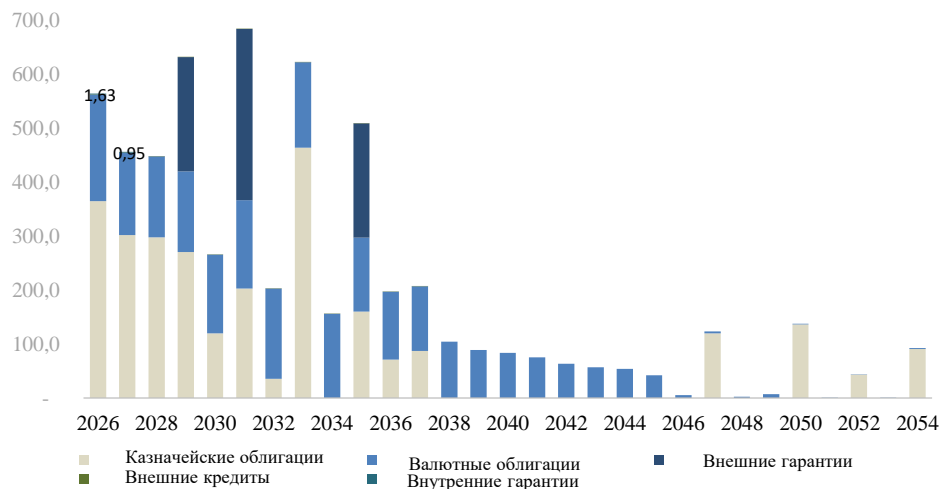


Рисунок 9. График погашения государственного долга по состоянию на 31.12.2025 (2026–2054гг., млрд драмов).

Источник: Программа госбюджета Министерства финансов РА (minfin.am).

Дополнительный риск, связанный с необоснованно завышенными оценками доходов бюджета, заключается в возможном ужесточении налогового контроля над предпринимателями. В условиях, когда планируемые доходы не соответствуют ожиданиям, налоговое администрирование может стать более жестким с целью увеличения сбора налогов для достижения ожидаемых показателей по бюджету.

Это может привести к сокращению официально зарегистрированной экономической активности, уменьшению поступлений в бюджет и, как следствие, ухудшению экономической среды. Распространение теневой экономики также создает неравные условия для бизнеса, поскольку бизнес, работающий в рамках закона, несет намного более тяжелую налоговую нагрузку по сравнению с теми, кто находится в тени. Такая ситуация подрывает принципы

справедливости и может способствовать распространению коррупции, ослабляя экономические и социальные основы государства.

При таком сценарии есть угроза наступления фискальной нестабильности, когда реальные доходы государства окажутся ниже ожидаемых, и вследствие этого будет необходимо непредвиденное наращивание долговых обязательств или сокращение расходов, что, в свою очередь, окажет негативное воздействие на социально-экономическое состояние государства.

В контексте текущей бюджетной политики правительство также приняло законопроекты, которые могут дополнительно усугубить экономическую ситуацию для МСП, а также для обычных граждан. Во-первых, один из принятых законопроектов предусматривает удвоение налога на оборот для МСП (с 5% до 10%)². Такое решение значительно увеличивает налоговую нагрузку на этот сектор, который является одним из ключевых драйверов экономического роста и особенно занятости. Увеличение налогов может привести к риску ухода МСП в «тень», привести к сокращению бизнес-активности, уменьшению числа рабочих мест и, как следствие, к снижению экономической активности.

Во-вторых, новый закон об обязательном декларировании налогов гражданами вводит дополнительные требования к финансовой отчетности для населения³. Это увеличивает административную нагрузку на граждан. Хотя данная мера направлена на повышение прозрачности и улучшение механизмов сбора налогов и отчетности, в случае РА наличествует социальное недовольство по поводу внедрения данной системы. Также существует высокий уровень недоверия и неопределенности к данной системе со стороны населения.

Эти меры, хотя и направлены на увеличение доходной части бюджета, могут вызвать негативные последствия для экономической среды. Ужесточение налоговой политики (особенно в условиях экономической нестабильности) может подтолкнуть бизнес и граждан к уходу в теневую экономику, усиливая существующие финансовые риски и подрывая доверие к государственным институтам, усугубляя социальное напряжение.

² Հայաստանի Հանրապետության Կառավարության առընթեր Պետական Եկամուտների Կոմիտեի նախագահի 2016 թվականի դեկտեմբերի 30-ի n 299-Ն հրամանում փոփոխություն կատարելու մասին <https://www.arlis.am/documentview.aspx?docid=199154>

³ Ովքեր և ինչպես 2025 թվականին պետք է ներկայացնեն եկամուտների տարեկան հայտարարագիր <https://www.src.am/am/getNews/830>, <https://www.src.am/am/getMenusContents/122>

Заключение

Программа государственного бюджета РА на 2025г. и его обновленная версия подчеркивает несколько важных тенденций в экономике страны, которые могут иметь серьезные долгосрочные последствия. Дефицит бюджета достигает исторического максимума, что указывает на продолжение тенденции сокращения доходов и увеличения расходов. Особенно обеспокоенность вызывает значительное увеличение расходов на обслуживание госдолга, которое выросло в связи с увеличением процентных ставок и ростом государственного долга.

Усиление зависимости экономики РА от реэкспорта подсанкционных товаров в РФ и из РФ ставит ее под угрозу в случае изменения геополитической обстановки или отмены санкций против РФ. Данные факторы могут привести к нестабильности экономического роста и увеличить риск экономического спада.

Предпринятые правительством меры не решают вышеперечисленные проблемы и касаются в основном увеличения социальных расходов, что может быть связано с политическими циклами.

Изменение политики привлечения госдолга Республики Армения в 2025г. с внутренних источников на внешние источники финансирования значительно меняет финансовую стратегию страны. Этот переход, осуществляемый в контексте сокращения внутренних источников финансирования, вследствие которых страна уже столкнулась с высокой стоимостью обслуживания предыдущих долговых обязательств, сопряжен с серьезными рисками. Рост процентных ставок на международных рынках может значительно увеличить расходы на обслуживание новых внешних займов.

Такая стратегия увеличивает зависимость экономики от внешних экономических условий, которые могут быстро меняться. Переориентация на внешние источники финансирования также может быть сигналом для международных рынков о возрастающих фискальных рисках в стране, что, в свою очередь, может привести к ухудшению кредитного рейтинга. Учитывая прогнозируемые долгосрочные финансовые обязательства и отсутствие быстрых экономических реформ, эта политика может усилить финансовую уязвимость государства, уменьшить его способность к противодействию экономическим шокам и обострить риск дефолта в случае нестабильного экономического развития.

В свете обсуждаемых изменений бюджетной политики и новых законодательных инициатив подход правительства к покрытию бюджетного дефицита через усиление налогового бремени на граждан и бизнес кажется крайне рискованным. Новый законопроект, предполагающий удвоение налога на оборот для

МСП и новый закон о декларировании доходов гражданами приведут к увеличению теневой части экономики и сокрытию реальных доходов.

Подход, направленный на увеличение доходов за счет увеличения налогового бремени, несет в себе риски перехода части экономической активности в теневой сектор. Это не только сокращает поступления в бюджет и ухудшает экономическую среду, но и затрудняет возможности государства по финансированию необходимых расходов, создавая финансовые риски и подрывая доверие к государственной политике.

Учитывая, что значительная часть населения живет за чертой бедности (42.6% совершеннолетнего населения), повышение налогового давления снизит качество и уровень жизни граждан, уменьшит потребительскую активность и усугубит социальное недовольство.

Необходимо отметить, что перед правительством РА стоит сложная задача балансирования между краткосрочными целями и долгосрочной финансовой стабильностью. Решения, которые будут приняты в ближайшее время, окажут значительное влияние на экономическое будущее страны. Отсутствие значимых экономических реформ, инвестиций и преобразований может обострить финансовые проблемы, усугубляя риски кризиса и дефолта.

**Подсчеты сделаны по среднемесячному курсу на декабрь 2024г. AMD/USD 1USD – 396.55AMD*

Данные по обновленной версии проекта бюджета 2025г. на графиках отмечены знаком “”: (2025*)*

ЛИТЕРАТУРА

1. Официальные данные Национального статистического комитета РА, 2022, (armstat.am).
2. Программа госбюджета 2025г. Министерства финансов РА (minfin.am).
3. Официальный сайт Комитета государственных доходов РА (src.am).
4. Официальный сайт Центрального банка РА (cba.am).
5. Правовой-информационный центр РА (arlis.am).

ANALYSIS OF THE STATE BUDGET PROGRAM OF THE REPUBLIC OF ARMENIA FOR 2025

I. Petrosyan, S. Ashotyan
Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

This paper provides an analysis of both the initial and revised versions of the Republic of Armenia's government budget program for 2025, with a focus on key financial indicators including revenue, expenditures, and na-

tional debt. Special attention is paid to the increased budget deficit reaching a historical high, and the growing costs of servicing the national debt amid changes in funding sources and a rising average interest rate.

The study also reflects on the impact of economic and political risks, including the rising dependence on the re-export of sanctioned goods and precious metals through Armenia from Russia, and the potential repercussions of this dependence should the geoeconomical situation change. The effects of political cycles on fiscal policy, particularly in the context of upcoming elections and government strategies aimed at increasing social spending in anticipation of the elections, are discussed.

Keywords: state budget, external and internal national debt, budget deficit, debt servicing, shadow economy, tax burden.

ВНЕДРЕНИЕ ИННОВАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В БАНКОВСКОЙ СФЕРЕ

И.Б. Петросян¹, А.Д. Геворгян¹

*Российско-Армянский (Славянский) университет
irina.petroysan@rau.am, gevorgyan_alla@student.rau.am*

АННОТАЦИЯ

В данной статье рассматривается влияние инновационных технологий на развитие банковской сферы. С быстрым развитием инновационных технологий и услуг качество обслуживания улучшается и становится намного удобнее также для клиентов. В данной статье изучаются технологии и услуги, предлагаемые разными странами, и выделяются те технологии, которые можно внедрить также в банковскую систему Армении.

Ключевые слова: банковская система, цифровые услуги, инновационные технологии, клиенты банка.

В последние годы банковский бизнес претерпевает значительные изменения, активно внедряя инновационные технологии. Это способствует повышению качества и эффективности обслуживания клиентов. Почти во всех странах банки используют продвинутые приложения и удобные услуги, которые помогают идти им в ногу со временем. Такие технологии как искусственный интеллект, анализ данных, цифровые платежи и другие инновации помогают анализировать и управлять рисками банка.

Инновации играют важную роль в современном обществе. Они приносят новые идеи и технологии в различные области. Улучшаются существующие на рынке продукты и услуги и параллельно этому создаются новые возможности. Многие ученые считают, что инновации двигают экономический и социальный прогресс, поднимая мировое общество на новый уровень развития.

Целью данной работы стало исследование процессов и последствий внедрения инновационных технологий в сфере банковского дела с целью выявления их влияния на эффективность работы банковских учреждений и удовлетворенность клиентов.

Гипотеза исследования – успешное внедрение инновационных технологий в банковскую сферу приводит к повышению операционной эффективности банков, росту их финансовой устойчивости и, следовательно, к увеличению степени удовлетворенности клиентов.

Термин «инновация» широко используется и обсуждается не только в повседневной жизни, но и на уровне правительства и международных организаций. Инновации принимают форму новых продуктов, улучшенных технологий и новых подходов к социальным проблемам, обогащая и развивая мир вокруг нас, также упрощая нашу жизнь.

Начало цифровой трансформации произошло в центральном секторе экономики – банковском секторе. За последние годы влиянию инноваций на банковскую систему стали уделять значительное внимание. Во-первых, финансовые инновации представляют из себя создание новых финансовых продуктов, а также услуг и технологий. Создание данных инноваций направлено на удовлетворение потребностей постоянно развивающегося рынка. А во-вторых, финансовые инновации изменили способы работы банков и взаимодействие с клиентами, тем самым осуществив революцию в банковском секторе. Внедрение улучшенных финансовых продуктов и услуг создало новые возможности для банков, направленные на расширение базы клиентов и увеличение прибыли. Сюда входят такие продукты как онлайн-банкинг, мобильные платежи и цифровые карты.¹

Банки стремятся снизить зависимость от сотрудников фронт-офиса, переходя на онлайн режим. Во время пандемии был сделан акцент на инновации в банковском секторе, так как многие услуги стали недоступны клиентам. Банки, которые не боятся инвестировать в новые продукты и услуги, смогут сохранить свои позиции на рынке и даже создать собственное конкурентное преимущество.

Поговорим о положительных сторонах инноваций в банковском секторе:

- круглосуточное обслуживание клиентов;
- филиалы освобождаются от многих кассовых операций, что позволяет сосредоточиться на более сложных продуктах;
- улучшенный доступ к данным и услугам, а также возможность торговать в любое время и в любом месте;
- расширение клиентской базы;
- внедрение новых технологий делает банковские операции более удобными и простыми;
- более быстрое выполнение транзакций через приложение.

Банковский сектор имеет очень важную роль в экономике, так как банки

¹ Таштамиров М.Р. Финансовые инновации и цифровые технологии в банковской системе: институциональная перспектива // Грозненский государственный нефтяной технический университет. СС. 545–551.

платят стране большое количество налогов.

Банки в последние годы внедрили следующие услуги:

- 1) мобильный банкинг;
- 2) распознавание лиц и сканирование документов;
- 3) чат-боты, которые 24/7 отвечают на сообщения клиентов;
- 4) внедрение ИИ, помогающего распознавать мошенничество;
- 5) двойная аутентификация².

Конкуренция между банками находит свое отражение в спектре услуг, которые они предлагают. Те банки, которые предлагают наиболее развитые продукты и услуги, всегда являются более удобными для клиентов. Банковский сектор Армении до сих пор уступает системам международных банков, так как у нас до сих пор есть банки, у которых очень плохо развит мобильный банкинг.

Проведение сравнительного анализа между услугами и продуктами, которые предлагают банки России, Грузии и Армении, дает следующие результаты.

В Армении многие пользователи еще не переходят на онлайн банкинг и не вовлечены в процессы цифровизации, и это связано с тем, что в Армении процесс цифровизации была внедрен намного позже и население еще не привыкло к инновациям.

Анализ статистики, дающей информацию о состоянии процесса внедрения мобильного банкинга, показывает, что в Грузии банковские приложения работают без интернета, также и в Грузии, и в России, в приложения внедрены все виды платежей и услуг, тем временем в Армении есть множество транзакций, которые невозможно выполнить через приложение и клиентам приходится обращаться в сами отделения банков³.

Как было отмечено ранее, есть большое количество платежей и транзакций, которые в Армении до сих пор выполняются в отделениях банков. В России и в Грузии население уже привыкло к онлайн транзакциям и платежам, и очень малое количество обращается в отделения.

Также пользователи могут отправлять деньги знакомым, родным и друзьям, которые находятся в других странах по иностранному номеру. Клиент выбирает перевод за рубеж, набираете номер телефона и в течение нескольких секунд осуществляет перевод. Перед клиентом в приложении открывается либо перечень

² *Ивлева М.И.* Тенденция цифровизации банковской отрасли / М.И. Ивлева // «Молодой ученый», 2020. СС. 268–271.

³ https://www.sberbank.com/common/img/uploaded/files/info/2022_ifrs_presentation.pdf, <https://bankofgeorgiagroup.com/storage/misc/reports/report2022/#page=35>, https://www.incobank.am/file/resources/documents/INCOBANK_Annual_Report_2022.pdf?language_id=1

электронных кошельков, либо тех банков, через которые можно отправить деньги. Деньги моментально поступают на счет получателя⁴.

В Армении до сих пор есть магазины, где нет пос-терминалов для безналичной оплаты, поэтому многим покупателям приходится искать банкомат с целью обналичивания суммы, а многие клиенты предпочитают попросту не посещать те магазины, в которых нет терминалов. В России и в Грузии клиенты пользуются безналичной оплатой, так как банки предлагают им специальные кэшбеки и бонусы, а также во всех магазинах есть новые терминалы.

Анализ статистики банковских систем России и в Грузии показывает, что клиенты берут кредиты через онлайн-приложения, что увеличивает доходы банков, а в Армении до сих пор имеются банки, которые выдают кредиты только в отделениях. Также и в России, и в Грузии, клиентам выдают кредиты с 18-и лет. Сбербанк начал выдавать кредитные карты молодым людям, которые достигли 18-летнего возраста. Мы считаем это правильным решением, так как бывают жизненно важные ситуации, в которых молодые люди не могут взять кредит для решения имеющихся финансовых проблем. В Армении возраст, позволяющий оформить кредит, – 21 год.

До того, как были введены санкции в России, никто не мог пользоваться сервисом ApplePay. На помощь пришел новый продукт SberPay, который был создан специально для Сбербанка. Тот же самый продукт создан и в армянском Инэкобанке. Однако целесообразно также внедрение данного продукта в остальных банках.

В Армении бизнес-клиенты до сих пор, решив открыть для себя счет, ходят в банки и ждут в очередях. Также для них все еще недоступно онлайн-кредитование, а есть банки, которые даже ни имеют бизнес-приложения.

В России и Грузии бизнес-клиенты могут открыть свой счет онлайн и бесплатно. Им доступны все транзакции и платежи онлайн через приложение, а что самое удобное, они могут взять кредит онлайн через приложение.

Проанализировав показатели, можно сделать вывод, что инновационное развитие во всех секторах экономики (и в основном, в банковском секторе) играет очень важную роль в экономике.

Рассмотрев продукты, которые предлагаются в Грузии и в России, можно подобрать некоторые из них, которые возможно также внедрить в банковской системе Армении.

⁴ https://www.sberbank.com/common/img/uploaded/files/info/2022_ifrs_presentation.pdf, <https://bankofgeorgiagroup.com/storage/misc/reports/report2022/#page=35>, https://www.inecobank.am/file/resources/documents/INECOBANK_Annual_Report_2022.pdf?language_id=1

Многие клиенты в Армении знают об услугах цифрового банкинга, но не могут до конца осознавать их преимущества или чувствовать себя комфортно при их использовании. Доверие к банкам, технологическая грамотность и различия между поколениями влияют на внедрение цифровых банковских услуг в Армении. Клиенты ценят удобство цифрового банкинга, но выражают обеспокоенность по поводу безопасности, конфиденциальности и отсутствия личного взаимодействия.

Инновации играют ключевую роль в развитии банковского сектора и экономики в целом. Опыт России и Грузии может быть использован для внедрения передовых технологий в Армении. Однако, несмотря на успехи, доверие клиентов и технологическая грамотность остаются важными факторами, влияющими на скорость цифровизации.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Таштамиров М.Р.* Финансовые инновации и цифровые технологии в банковской системе: Институциональная перспектива. Грозненский государственный нефтяной технический университет. СС. 545–551.
2. *Антонов К.А.* Дистанционное банковское обслуживание в РФ: Состояние и тенденции // «Финансы и кредит», 2011. С. 44.
3. *Ивлева М.И.* Тенденция цифровизации банковской отрасли // «Молодой ученый», 2020. СС. 268–271.
4. *Thomas T.* A study on banking innovations through technology // “Banking innovation”, 2023. PP. 99–102.
5. *Сидоров А.* Искусственный интеллект в банковской сфере: вызовы и перспективы // «Финансы и кредит», 27(1), 2021. СС. 66–74.
6. *Tashtamirov M.* Financial Innovation and Digital Technology in the Banking System: An Institutional Perspective // “ResearchGate”, 2023. P. 3.
7. *Бархатов И.В.* Особенности инновационных банковских услуг // «Вестник Челябинского государственного университета», № 34, 2011. С. 133.
8. *Barth J., Lin C., Lin P., Song M.* Research in International Business and Finance // “Elsevier”. Vol. 49 (C). P.P. 28, 38
9. *Сидоров А.* Искусственный интеллект в банковской сфере: вызовы и перспективы // «Финансы и кредит», 2021. СС. 66–74.
10. *Царегородцева Е.Ю.* Внедрение информационных технологий и повышение эффективной деятельности банков. Челябинск: «Два комсомольца», 2012. СС. 44–52.
11. *Лоренцян В.А.* Модернизация банковской системы Армении. Скиф. // «Вопросы студенческой науки», № 2 (78), 2023. СС. 44–48.

INTRODUCTION OF INNOVATIVE TECHNOLOGIES IN THE BANKING SECTOR

I. Petrosyan¹, A. Gevorgyan¹
Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

This article discusses the impact of innovative technologies on the development of the banking sector. With the rapid development of new innovative technologies and services, the quality of service improves and becomes much more convenient for customers. This article discusses the technologies and services offered by different countries and highlights those technologies that can also be implemented in the banking sector of Armenia.

Keywords: bank, digital services, innovative technologies, bank clients.

ИЗМЕНЕНИЕ ТОРГОВО-ИНВЕСТИЦИОННОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ АРМЕНИИ СО СТРАНАМИ ЕАЭС ПОСЛЕ ВСТУПЛЕНИЯ В СОЮЗ¹

И.Б. Петросян¹, Л.А. Манукян¹

*Российско-Армянский (Славянский) университет
irina.petrosyan@rau.am, manleo2002@mail.ru*

АННОТАЦИЯ

Работа посвящена исследованию влияния присоединения Армении к Евразийскому экономическому союзу (ЕАЭС) на торгово-инвестиционные отношения страны. Основное внимание уделено анализу динамики внешней торговли и прямых иностранных инвестиций (ПИИ) до и после вступления в ЕАЭС. В работе выявлены ключевые торговые и инвестиционные партнеры Армении в рамках Союза, а также определены перспективы и проблемы, требующие решения для более эффективной интеграции. На основе полученных данных предложены рекомендации по улучшению торгово-инвестиционного сотрудничества и повышению экономической устойчивости Армении. **Ключевые слова:** ЕАЭС, внешняя торговля, прямые иностранные инвестиции, экономическая интеграция, торгово-инвестиционные отношения.

Процессы глобализации и региональной интеграции занимают центральное место в современных экономических процессах и играют решающую роль в развитии государств. Вступление стран в интеграционные объединения открывает новые перспективы для расширения торговых связей и привлечения иностранных инвестиций, что, в свою очередь, оказывает положительное влияние на экономическое развитие. Евразийский экономический союз, образованный в 2015г., стал важной вехой в интеграционных процессах на постсоветском пространстве. Объединение усилий России, Беларуси, Казахстана, Армении и Киргизии ставило целью формирование общего рынка товаров, услуг, капитала и рабочей силы. Особое внимание в рамках ЕАЭС уделялось расширению торгово-инвестиционных связей между странами-участницами.

Актуальность данного исследования обоснована важностью участия Ар-

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке Комитета науки и высшего образования РА в рамках научного проекта № «24SSAH-5B038» «Макроэкономическая оценка изменений потенциала экономики Республики Армения после 2020–2023гг.: возможности и угрозы».

мении в ЕАЭС для ее экономики, что находит свое выражение в торгово-инвестиционном взаимодействии с другими государствами-членами союза. Анализ влияния ЕАЭС на экономику Армении представляется необходимым шагом для оценки эффективности интеграционного взаимодействия, а также для определения направлений, способствующих дальнейшему развитию торговых и инвестиционных отношений. Нами поставлена задача изучения, как вступление Армении в ЕАЭС повлияло на ее торгово-инвестиционное взаимодействие с государствами-членами союза, чтобы выявить реальные выгоды и потенциальные ограничения, связанные с этим процессом. Включение Армении в ЕАЭС является значимым шагом в процессе ее интеграции в мировую экономику, что предоставляет возможность не только для развития торговых и инвестиционных связей с участниками Союза, но и способствует укреплению конкурентоспособности армянской экономики и улучшению ее инвестиционного климата.

Важно отметить, что международная торговля и инвестиции играют ключевую роль в стимулировании экономического роста, особенно в контексте интеграционных объединений, таких как ЕАЭС. Участие в международных союзах позволяет странам извлекать преимущества благодаря специализации в производстве товаров с минимальными издержками, а также за счет расширения торговли с партнерами, имеющими доступ к крупным внутренним рынкам. Для Армении это открывает возможности укрепить свои позиции на международной арене и повысить конкурентоспособность национальной экономики.

В рамках теорий международной торговли и прямых иностранных инвестиций (ПИИ) ЕАЭС становится платформой для углубления экономической интеграции и укрепления торгово-инвестиционных связей между государствами-членами. Особое внимание уделяется координации экономических политик, устранению барьеров для свободного движения товаров, услуг и капитала, что создает благоприятные условия для ускоренного экономического развития.

Был проведен сравнительный анализ макроэкономических показателей Армении в период до и после вступления в Евразийский экономический союз (ЕАЭС) с целью оценки изменений в динамике торговли и иностранных инвестиций. Данный анализ позволил выявить ключевые тенденции в торговых отношениях Армении с другими государствами-членами Союза и оценить степень воздействия интеграции на экономику страны.

До присоединения к Евразийскому экономическому союзу в 2015г. Армения имела довольно ограниченные торгово-экономические связи со странами, которые впоследствии стали ее партнерами по интеграционному объедине-

нию, за исключением РФ. Для более наглядного отражения ситуации с торговлей и инвестициями в предшествующий период ниже представлена аналитическая таблица с соответствующими показателями.

Таблица 1. Динамика макроэкономических показателей внешнего сектора Армении до вступления в ЕАЭС: аспекты торговли и инвестиций, 2010–2014.

Показатель	2010	2011	2012	2013	2014
Товарооборот с Россией, млн долл. США	931,0	1174,8	1206,9	1367,9	1445,0
Экспорт в Россию, млн долл. США	263,7	352,4	404,1	438,9	481,8
Импорт из России, млн долл. США	667,3	822,4	802,8	929,0	963,2
Доля России во внешней торговле Армении, %	20,8	22,0	23,2	24,2	25,2
Товарооборот с Беларусью, млн долл. США	36,3	42,3	49,1	38,5	37,3
Товарооборот с Казахстаном, млн долл. США	12,0	20,9	26,7	24,2	22,0
Товарооборот с Кыргызстаном, млн долл. США	0,4	1,0	1,1	1,7	1,6
Приток ПИИ из России в Армению, млн долл. США	87,5	88,4	98,1	126,0	114,9
Приток ПИИ из Беларуси в Армению, млн долл. США	0,1	1,1	0,4	3,5	0,3
Приток ПИИ из Казахстана в Армению, млн долл. США	3,7	0,04	9,5	10,2	7,6
Приток ПИИ из Кыргызстана в Армению, млн долл. США	0,002	0,0002	0,004	0,002	0,001

Источник: Евразийская экономическая комиссия, <https://eec.eaeunion.org>

Как видно из Табл. 1, до 2015г. торговые и инвестиционные связи Армении были наиболее развиты с Россией. Товарооборот с РФ рос из года в год и к 2014г. достиг \$1,445 млрд, а доля России во внешней торговле Армении составляла 25,2%. При этом, торговые потоки с остальными будущими партнерами по ЕАЭС были незначительными.

В области инвестиций картина аналогичная – основным инвестором в Армению из стран ЕАЭС выступала Россия. В 2014г. приток ПИИ из РФ составил \$114,9 млн, в то время как совокупный приток из Беларуси, Казахстана и Кыргызстана не превысил \$9 млн.

Необходимо отметить, что Армения преимущественно экспортировала в Россию продукцию обрабатывающей промышленности – алкогольные и безалкогольные напитки, консервы, табачные изделия, ювелирные изделия и т.д. В импорте из России преобладали энергоресурсы, металлы, машины и оборудование.

На протяжении рассматриваемого периода сохранялся достаточно высокий отрицательный торговый баланс Армении в отношениях с Россией. Однако этот дисбаланс частично компенсировался за счет экспорта армянских трудовых ресурсов и денежных переводов мигрантов².

Таким образом, до присоединения к ЕАЭС Армения имела относительно слабые торгово-экономические связи с будущими партнерами по интеграционному объединению, за исключением России, на долю которой приходилась четверть внешней торговли страны и существенная часть инвестиционных потоков.

После вступления Армении в ЕАЭС усилились торговые связи с Беларусью, Казахстаном и Кыргызстаном благодаря зоне свободной торговли. Открылись новые возможности для привлечения инвестиций и расширения экспорта армянских товаров на рынки стран Союза. Мобильность рабочей силы увеличилась, что позволило армянским мигрантам свободно работать в странах ЕАЭС. Введение единых стандартов повысило стимулы для улучшения качества и конкурентоспособности армянской продукции.

Одним из ключевых преимуществ вхождения Армении в ЕАЭС стало создание зоны свободной торговли со странами-участницами Союза, обеспечивающей беспопылинный доступ армянских товаров на рынки России, Беларуси, Казахстана и Кыргызстана. Для наглядности ниже представлена таблица, отражающая динамику товарооборота Армении со странами ЕАЭС после ее вступления в Союз.

После незначительного спада в 2016г. товарооборот Армении со странами ЕАЭС демонстрирует устойчивую положительную динамику. За период 2017–2022гг. этот показатель увеличился более чем в 1,8 раза – с 1,7 млрд долларов США до 3,1 млрд долларов США. При этом армянский экспорт в страны Союза

² База данных Статистического комитета РА. Внешний сектор. Социально-экономическое положение Республики Армения в январе-декабре 2022г. // URL: <https://www.armstat.am/ru/?nid=82&id=2547>.

за указанный период вырос почти вдвое – с 668 млн долларов США до 1,25 млрд долларов США. Согласно прогнозам, в 2023г. товарооборот Армении с партнерами по ЕАЭС достигнет рекордной отметки в 3,32 млрд долларов США.

Таблица 2. Показатели товарооборота Армении, 2013–2023гг.

Показатель	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Товарооборот Армении со странами ЕАЭС, млн долл. США	1568,8	1372,6	1707,6	1961,7	2165,7	2080,8	2787,7	3125,4	3320,0
Темп роста товарооборота, % к предыдущему году	-	87,5	124,3	114,9	110,4	96,1	133,9	112,1	106,2
Экспорт Армении в страны ЕАЭС, млн долл. США	473,5	495,8	668,2	755,0	846,4	765,6	1083,2	1252,3	1360,0
Импорт Армении из стран ЕАЭС, млн долл. США	1095,3	876,8	1039,4	1206,7	1319,3	1315,2	1704,5	1873,1	1960,0

Источник: Евразийская экономическая комиссия, <https://eec.eaeunion.org>.

Безусловно, ключевым торговым партнером Армении в рамках ЕАЭС является Россия, на долю которой в 2023г. пришлось около 93% всего товарооборота республики со странами Союза. На рисунке ниже представлена структура товарооборота Армении с партнерами по ЕАЭС по странам.

Как видно из Рис.1, Россия остается главным торговым партнером Армении в рамках ЕАЭС, сохраняя долю более 90% как в армянском экспорте в страны Союза, так и в импорте из них. Присоединение Армении позволило облегчить условия ведения внешней торговли и снизить таможенные издержки. При этом наблюдается постепенный рост доли Беларуси и Казахстана, что связано с усилением торгово-экономических связей Армении с данными партнерами в контексте формирования единого рынка ЕАЭС.

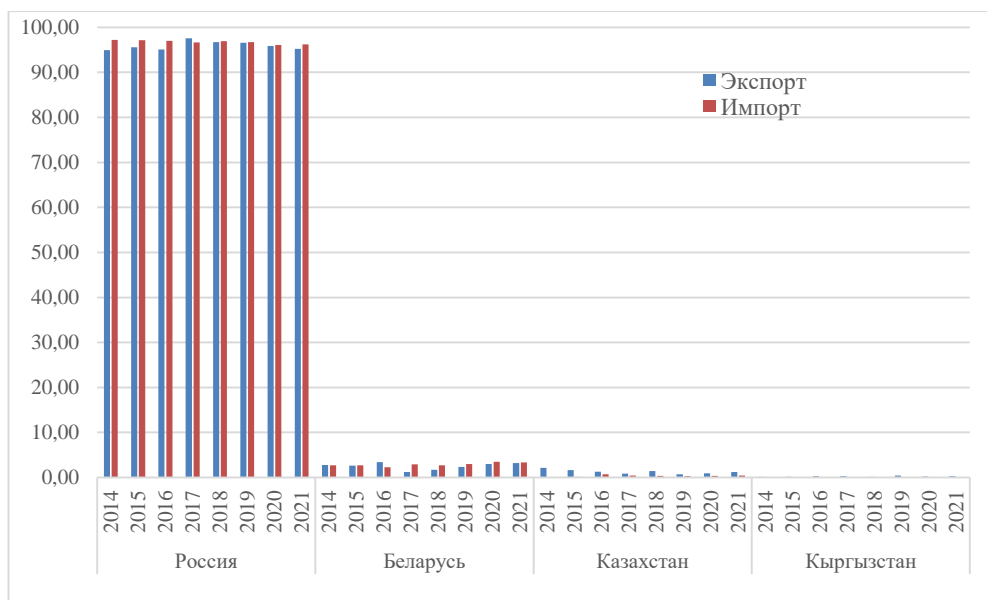


Рисунок 1. Географическая структура экспорта и импорта Армении во взаимной торговле ЕАЭС, 2014–2021гг.

Источник: Евразийская экономическая комиссия, <https://eec.eaeunion.org>

Присоединение к ЕАЭС также оказало положительное влияние на инвестиционные потоки в Армению из стран-участниц Евразийского экономического союза.

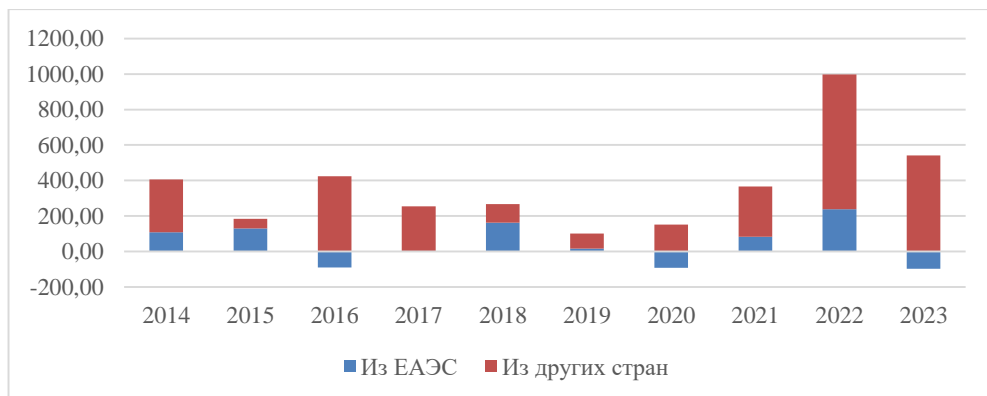


Рисунок 2. Прямые инвестиции в Армению в разбивке по государствам-членам ЕАЭС в млн долларов, 2014-2023гг.

Источник: Евразийская экономическая комиссия, <https://eec.eaeunion.org>

Как показывают данные Рис. 2, после вступления Армении в ЕАЭС значительно вырос приток прямых иностранных инвестиций из стран-участниц Евразийского экономического союза. Если в 2015г. объем инвестиций из ЕАЭС составлял 142,5 млн долларов США, то в 2022г. он достиг 316,5 млн долларов США, увеличившись более чем в 2 раза. По прогнозам, в 2023г. этот показатель превысит 360 млн долларов США.

В структуре инвестиций из ЕАЭС традиционно лидирующие позиции занимает Россия. На российские инвестиции в 2022г. пришлось порядка 85% всего притока капитала из стран Евразийского экономического союза. Вместе с тем, наблюдается постепенный рост инвестиционных потоков из Беларуси и Казахстана, что является благоприятным фактором с точки зрения диверсификации источников финансирования для армянской экономики.

Выводы

Присоединение Армении к ЕАЭС оказало значительное влияние на ее торгово-инвестиционные отношения. Наблюдается рост внешней торговли и прямых иностранных инвестиций со стороны стран ЕАЭС благодаря снятию таможенных барьеров и единым регламентам. Однако для полной реализации преимуществ интеграции необходимы дальнейшие улучшения, включая устранение торговых ограничений, усиление защиты прав инвесторов и гармонизацию стандартов. Ключевые проблемы включают асимметрию экономик стран-членов, и различия в экономических моделях. Для развития торгово-инвестиционного сотрудничества важно снижать барьеры и унифицировать стандарты, укреплять защиту инвесторов через Суд ЕАЭС и координировать макроэкономическую политику, привлечь экспертное сообщество для оценки перспектив. Расширение сотрудничества с другими объединениями и привлечение ресурсов Евразийского банка развития также может способствовать усилению интеграции и устойчивости экономики Армении.

ЛИТЕРАТУРА

1. Сайт Евразийской экономической комиссии, <https://eec.eaeunion.org>
2. *Закариева М.Н., Гичиев А.Н., Гичиев Н.С.* Традиционные и новые теории международной торговли // «УЭПС: Управление, экономика, политика, социология», № 3, 2019. СС. 91–97.
3. *Айрапетян В.Л.* Внешняя торговля Армении: международное и евразийское направление // «Научный результат. Экономические исследования», № 2, 2023. СС. 5–15.
4. Доклад «О состоянии взаимной торговли между государствами-членами ЕАЭС в 2021 году» // Официальный сайт Евразийской экономической комиссии, 2022, https://eec.eaeunion.org/comission/departament/dep_stat/tradestat/analytics/tradereport.php

5. *Хафизов С.Е.* Развитие нормативно-правового обеспечения инвестиционной деятельности / С.Е. Хафизов // «Молодой ученый», № 44 (334), 2020. СС. 295–298. URL: <https://moluch.ru/archive/334/74685/>
6. *Шарохина С.В.* О сущности понятия «инвестиционный проект» // Интернет-журнал «Отходы и ресурсы», № 1, 2018. <https://resources.today/PDF/03ECOR118.pdf> DOI: 10.15862/03ECOR118
7. База данных Статистического комитета РА. Внешний сектор. Социально-экономическое положение Республики Армения в январе-декабре 2022г. // URL: <https://www.armstat.am/ru/?nid=82&id=2547>.

CHANGES IN TRADE AND INVESTMENT INTERACTION BETWEEN ARMENIA AND THE EAEU COUNTRIES AFTER JOINING THE UNION

I. Petrosyan¹, L. Manukyan¹
Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

The work presented for consideration is devoted to the study of the impact of Armenia's accession to the Eurasian Economic Union (EAEU) on the country's trade and investment relations. The main attention is paid to the analysis of the dynamics of foreign trade and foreign direct investment (FDI) before and after joining the EAEU. The work identifies key trade and investment partners of Armenia within the Union, and also identifies prospects and issues that require solutions for more effective integration. Based on the data obtained, recommendations are proposed to improve trade and investment cooperation and increase the economic sustainability of Armenia.

Keywords: EAEU, foreign trade, foreign direct investment, economic integration, trade and investment relations.

ОБОСНОВАНИЕ ПРИОРИТЕТНЫХ НАПРАВЛЕНИЙ РЕГИОНАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ ЭКОНОМИКИ (НА ПРИМЕРЕ КОТАЙКСКОГО МАРЗА АРМЕНИИ)¹

И.Б. Петросян¹, А.С. Мовсисян¹

*Российско-Армянский (Славянский) университет
irina.petrosyan@rau.am, mr.movsisayn@mail.ru*

АННОТАЦИЯ

В статье рассматриваются приоритетные направления экономического развития Котайкского марза Армении. Исследование подчеркивает важность рационального использования потенциала региона в условиях современных вызовов и ограничений. Особое внимание уделяется анализу структуры экономики марза, ключевых отраслей и их значимости для устойчивого экономического роста и повышения благосостояния населения. Выявляются необходимость расширения спектров экономической деятельности региона. Предлагаются меры по развитию инновационных секторов, укреплению туристической сферы и улучшению инфраструктуры. Актуальность исследования обусловлена потребностью в стратегиях, которые интегрируют регион в общенациональную экономическую систему и усиливают его конкурентные позиции. Результаты могут быть полезны для ученых и специалистов в области регионального планирования и развития.

Ключевые слова: региональное развитие, инвестиционная деятельность, марз, Котайкский марз.

Для обеспечения равномерного развития экономики необходимо развивать как столицы, так и регионы государств. Региональное развитие – комплексный процесс, который исходит из особенностей конкретных регионов. Оно должно учитывать историю, географию (рельеф, климат, полезные ископаемые, водные ресурсы, флору, фауну), образ жизни населения и др.

Региональное развитие охватывает множество аспектов, к которым можно отнести особенности сельского хозяйства, промышленности, инфраструктуры, туризма. Оно предполагает интеграцию различных стратегий и инструментов, разрабатываемых государством и применяемых органами местного самоуправления и частным сектором.

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке Комитета науки и высшего образования РА в рамках научного проекта № 24SSAH-5B038 «Макроэкономическая оценка изменений потенциала экономики Республики Армения после 2020–2023гг.: возможности и угрозы».

Региональное развитие особенно важно для малых экономик, к которым относится Армения, позволяет понимать глубинные проблемы экономики и выявлять потенциал долгосрочного развития.

Актуальность исследования обусловлена необходимостью эффективного использования потенциала регионов Армении для достижения устойчивого экономического роста. Выявление приоритетных направлений развития Котайкского марза позволит стимулировать его экономическое развитие, увеличить уровень жизни его жителей и повысить конкурентоспособность.

В данной работе был проведен анализ Котайкского марза с целью обоснования приоритетных направлений его развития. Это позволит выделить ключевые секторы экономики и определить стратегии, способствующие наиболее эффективному использованию ресурсов и стимулированию экономического роста Котайкского марза.

Котайкский марз (или Котайкская область) является одним из марзов Армении. Он граничит со столицей Ереваном с юго-запада, Арагацотнским марзом – на западе, Лорийским марзом – с севера, Тавушским марзом – с северо-востока, Гегаркуникским марзом – с востока и Араратским марзом – с юга. Котайкский марз является первым по численности населения и девятым – по площади.

Марз, в основном, специализируется на обрабатывающей промышленности и на обеспечении электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом. Это связано с тем, что в Раздане, административном центре марза, есть тепловая электростанция и гидроэлектростанция, позволяющие удовлетворить часть энергетических потребностей страны. Обрабатывающая промышленность сконцентрирована на производстве продуктов питания и напитков, производстве стекла и стекольных изделий, производстве цемента, чугуна, стали и ферросплавов, а также производстве недорогих ювелирных изделий.

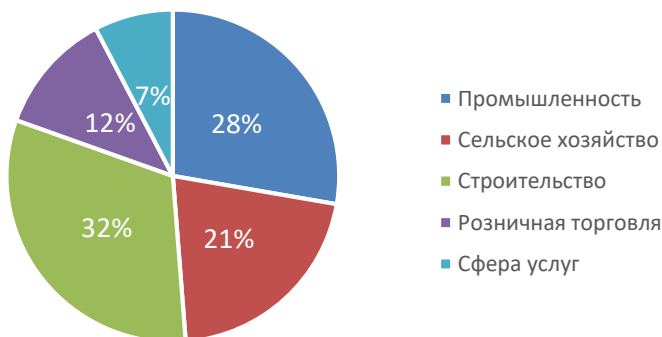


Рисунок 1. Валовый внутренний продукт марза за 2022г.

Источник: Статистический комитет Армении. <https://www.armstat.am/file/Map/Kotayk.pdf>

Котайкский марз обладает рядом конкурентных преимуществ, которые делают его привлекательным для инвестиций.

Марз богат природными ресурсами, включая полезные ископаемые (золото, алюминий, медь-молибден, базальт, мрамор и др.), также имеются крупные запасы минеральных и родниковых вод. В 2022г. было добыто значительное количество ресурсов, включая соль (40 006,6 т), базальт (102 283,7 м³), полиметаллическую руду (51,8 тыс. т) и др. Это создает перспективы для промышленного и сельскохозяйственного развития региона.

Также есть крупные месторождения минеральных и родниковых вод, которые в основном потребляются для развития сельского и лесного хозяйств, рыбоводства.

Территориальным преимуществом Котайкского марза является значительная лесистость, его общий лесной фонд составляет 10% от общей площади². Лесные массивы играют важную роль в защите почв от эрозии, регулировании климатических условий и обеспечении высокого уровня биоразнообразия, способствуя сохранению редких видов растений и животных.

Природа и климатическая среда региона позволяет проводить досуг по различным видам отдыха. Основными местами туристических экскурсий являются горнолыжный город-курорт Цахкадзор, церковь Гегард, храм Гарни, горячие источники Бжни. Поэтому из года в год в марзе увеличивается количество отелей и растет совокупная выручка сферы гостеприимства. На 2022г. количество отелей составило 118, а в период 2018–2022гг., выручка с 2 977 млн драм выросла до 4469 млн драм³.

Как было отмечено ранее, марз специализируется на промышленности, сельском хозяйстве и сфере услуг. Мы считаем, что, учитывая данные направления и ресурсную обеспеченность, Котайкский марз может развивать следующие отрасли.

1. Сельское хозяйство

Сельское хозяйство входит в перечень отраслей, отвечающих за продовольственную безопасность страны. Грамотное развитие и привлечение инве-

²Статистический комитет Армении «Окружающая среда и природные ресурсы Республики Армения в 2022г. (арм. яз., англ. яз.)» <https://armstat.am/ru/?nid=82&id=2603>

³Статистический комитет Армении «Transport, communication and tourism», <https://statbank.armstat.am/pxweb/en/ArmStatBank/?rxid=b84b21ee-75bd-4ef0-a6bb-113a7ef41c34>

стиций могут позволить стране выжить в условиях транспортных блокад, которые были в истории страны за последние тридцать лет.

Как было отмечено ранее, в Котайкском марзе есть необходимые условия для развития сельского хозяйства. В 2022г. валовый объем продукции сельского хозяйства составил 86.5 млрд драмов, но есть еще большое количество территорий, которые не возделываются. Поэтому Министерство экономики проводит различные программы, которыми могут воспользоваться потенциальные инвесторы.

Также в сельском хозяйстве может параллельно развиваться производство органических продуктов. Сейчас все больше и больше растет спрос на экологически чистые продукты питания. Привлечение потенциальных инвесторов позволит покрыть данный спрос, а также поднять рейтинг региона в части экологичности, то есть показать, что марз заботится об окружающей среде.

Таблица 1. Валовая продукция сельского хозяйства Котайкского марза в текущих ценах, млрд драмов.

	2018	2019	2020	2021	2022
Всего	72.9	70.6	73.7	78.6	86.5
Растениеводство	21.3	20.2	20.5	25.2	26.1
Животноводство	51.6	50.4	53.2	53.4	60.4

Источник: Статистический комитет Армении «Agriculture, forestry and fishing», <https://statbank.armstat.am/pxweb/en/ArmStatBank/?rxid=b84b21ee-75bd-4ef0-a6bb-113a7ef41c34>

2. Туризм и гостиничное дело

В марзе активно развивается сфера туризма, но есть еще возможности для ее расширения в регионе и привлечения новых инвесторов. Например, могут открываться новые туристические фирмы, могут строиться курортные зоны, могут облагораживаться старые территории, могут создаваться пешие и велосипедные маршруты, могут развиваться агротуристические направления (проживание на природе и участие в сельскохозяйственных работах) и так далее. Также данные примеры могут помочь при создании новых рабочих мест и способствовать усилению экономического роста региона. Новые сотрудники смогут тратить заработанные денежные средства на потребление товаров,

услуг и приносить свой мини инвестиционный вклад в развитие регионального производства.

3. Легкая и тяжелая промышленность

Доступность ресурсов также положительно влияет на развитие легкой промышленности. Инвестиции в растениеводство и животноводство могут стимулировать параллельный приток финансов на развитие легкой промышленности, зависящей от них и позволяющей оснащать ресурсами такие отрасли, как производство мебели, производство электрооборудования, автомобилестроение и т.д. Как видно из Табл. 2, в 2022г. сильно выросло производство текстиля и одежды. Мы это связываем с тем, что Армения старается диверсифицировать экспорт и отправляет отечественную одежду за рубеж, например, в Соединенные Штаты Америки, Европейский союз и Российскую Федерацию.

Таблица 2. Валовая продукция легкой промышленности Котайкского марза в сравнительных ценах, млн драмов.

	2018	2019	2020	2021	2022
Производство текстиля	27.487	138.857
Производство одежды	202.752	1 091.815	427.453	361.518	1 285.38
Производство кожи	462.109	338.696	289.002	313.258	376.407

Источник: Статистический комитет Армении «Industry (including Energy), construction, trade and services», <https://statbank.armstat.am/pxweb/en/ArmStat-Bank/?rxid=b84b21ee-75bd-4ef0-a6bb-113a7ef41c34>

Так же есть необходимые условия для развития тяжелой промышленности. Муниципалитеты могут стимулировать большие инвестиции на строительство заводов по обработке полезных ископаемых, а выделяемую энергию распределять на отопление как самого марза, так и прилегающих территорий, что сможет снизить зависимость от Разданской теплоэлектростанции.

Таблица 3. Валовая продукция тяжелой промышленности Котайкского марза в сравнительных ценах, млн драмов.

	2018	2019	2020	2021	2022
Добыча металлических руд	1.521	1.840	2.176	1.242	2.083
Прочая добыча полезных ископаемых	2.074	2.221	2.247	1.863	5.409

Источник: Статистический комитет Армении «Industry (including Energy), construction, trade and services», <https://statbank.armstat.am/pxweb/en/ArmStatBank/?rxid=b84b21ee-75bd-4ef0-a6bb-113a7ef41c34>

4. Энергетика

Объемы энергоснабжения региона снижаются, но потребление растет с каждым годом. Поэтому можно стимулировать развитие альтернативных источников энергии, особенно на тех территориях, которые не подходят для сельского хозяйства.

Таблица 4. Валовая продукция поставки электроэнергии, газа, пара и кондиционирования воздуха Котайкского марза в сравнительных ценах, млн драмов.

	2018	2019	2020	2021	2022
Электроснабжение, газ, пар и кондиционирование воздуха	75.297	63.442	71.003	80.163	54.604

Источники: Статистический комитет Армении «Industry (including Energy), construction, trade and services», <https://statbank.armstat.am/pxweb/en/ArmStatBank/?rxid=b84b21ee-75bd-4ef0-a6bb-113a7ef41c34>

5. IT и высокие технологии

В 2018г. в Раздане на 25 лет была открыта свободная экономическая зона «ЭКОС», ориентированная на сферу высоких и информационных технологий. Пойдя на такой шаг, власти показали, что для них важно развивать высокие технологии, являющиеся высокооплачиваемым типом деятельности и высокодоходным типом вложений. Поэтому потенциальные инвесторы могут воспользоваться данной программой.

Таблица 1. Объемы и доли информационных и коммуникационных услуг Котайкского марза.

	2018	2019	2020	2021	2022
Объем, млрд драм	8.118	8.294	8.609	9.505	13.120
Доля в общем объеме сферы услуг, %	7.5	6.8	16.1	16.9	16.0

Источник: Статистический комитет Армении «Industry (including Energy), construction, trade and services», <https://statbank.armstat.am/pxweb/en/ArmStatBank/?rxid=b84b21ee-75bd-4ef0-a6bb-113a7ef41c34>

Малый и средний бизнес, человеческий капитал, сфера услуг и экологически чистые технологии также являются ключевыми направлениями для диверсификации и развития экономики Котайкского марза. Инвестиции в малый бизнес способствуют созданию рабочих мест, повышению квалификации граждан и развитию инфраструктуры, тогда как вложения в человеческий капитал, включая образование и научные исследования, формируют высококвалифицированные кадры и интеллектуальный потенциал региона. Развитие сферы услуг может перераспределить инвестиционные потоки из централизованного Еревана, укрепляя экономику марза, а экологически чистые технологии обеспечивают сохранение окружающей среды и повышение качества жизни населения. Комплексный и стратегический подход со стороны Правительства и местных властей позволит эффективно использовать ограниченные ресурсы для удовлетворения потребностей и улучшения общего состояния региона.

Выводы

Котайкский марз обладает значительными сравнительными преимуществами, включая потенциал развития сельского хозяйства, туризма, легкой и тяжелой промышленности, энергетики, IT и высоких технологий и других секторов. Инвестиции в эти направления могут стимулировать экономический рост региона, повысить качество человеческого капитала и обновить физическую инфраструктуру. Однако для реализации этого потенциала необходимо устранить ключевые препятствия, такие как нестабильность уровня цен, политическая неопределенность, рост числа правонарушений и коррупции, низкая степень участия населения в рынке труда, а также значительное количество земель, требующих благоустройства. По мнению автора, эти факторы существенно ограничивают инвестиционную деятельность и требуют срочного решения для повышения инвестиционной привлекательности марза. В дальнейшем исследование приоритетных направлений регионального развития может быть распространено на другие марзы Армении и регионы.

ЛИТЕРАТУРА

1. Статистический комитет Армении «Agriculture, forestry and fishing», <https://statbank.armstat.am/pxweb/en/ArmStatBank/?rxid=b84b21ee-75bd-4ef0-a6bb-113a7ef41c34>
2. Статистический комитет Армении «Марзы Республики Армении и город Ереван в цифрах, 2023» <https://armstat.am/ru/?nid=82&id=2616>
3. Статистический комитет Армении «Industry (including Energy), construction, trade and services», <https://statbank.armstat.am/pxweb/en/ArmStatBank/?rxid=b84b21ee-75bd-4ef0-a6bb-113a7ef41c34>
4. Статистический комитет Армении «Окружающая среда и природные ресурсы Республики Армения в 2022 году (арм. яз., англ. яз.)» <https://armstat.am/ru/?nid=82&id=2603>

5. Статистический комитет Армении «Transport, communication and tourism», <https://stat-bank.armstat.am/pxweb/en/ArmStatBank/?rxid=b84b21ee-75bd-4ef0-a6bb-113a7ef41c34>
6. Статистический комитет Армении «Основные статистические показатели Котайкского марза, 2018–2022 гг.» <https://www.armstat.am/file/Map/Kotayk.pdf>
7. Премьер-министр Республики Армения «Премьер-министру представлен доклад о деятельности администрации Котайкской области за 2022 год и текущие программы», <https://www.primeminister.am/ru/press-release/item/2023/07/10/Nikol-Pashinyan-visit-to-Kotayk-Marz/>

**JUSTIFICATION OF PRIORITY DIRECTIONS FOR REGIONAL
ECONOMIC DEVELOPMENT (ON THE EXAMPLE OF
KOTAYK MARZ, ARMENIA)**

I. Petrosyan¹, A. Movsisyan¹
Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

The article examines the priority directions of economic development in Kotayk Marz, Armenia. The study emphasizes the importance of the rational use of the region's potential in the face of modern challenges and constraints. Special attention is given to analyzing the economic structure of the marz, key industries, and their significance for sustainable economic growth and improving the well-being of the population. The need to expand the scope of the region's economic activities is identified. Measures are proposed for the development of innovative sectors, strengthening the tourism industry, and improving infrastructure. The relevance of the study is determined by the need for strategies that integrate the region into the national economic system and enhance its competitive position. The results may be useful for researchers and specialists in the field of regional planning and development.

Keywords: regional development, investment activity, marz, Kotayk Marz.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-345-355

ВОЗДЕЙСТВИЕ ЭКЗОГЕННЫХ ШОКОВ НА ЭКОНОМИКУ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ В 2020–2023гг.¹

И.Б. Петросян¹, З.К. Папян¹

*¹Российско-Армянский (Славянский) университет
irina.petrosyan@rau.am, zinavard.papian@rau.am*

АННОТАЦИЯ

В данной статье анализируется влияние экзогенных шоков на экономику Республики Армения в 2020–2023гг., включая пандемию COVID-19, Вторую Арцахскую войну, вынужденное переселение населения и геополитическую нестабильность. Рассматриваются ключевые макроэкономические показатели, изменения в структуре ВВП, динамика показателей отраслей промышленности, сельского хозяйства, строительства и сектора услуг.

Результаты исследования показывают, что в 2020–2021гг. экономика Армении столкнулась с сокращением производства и занятости, но в 2022–2023гг. произошел резкий рост ВВП (12,6% и 8,3% соответственно) за счет увеличения инвестиций и притока мигрантов. Основными драйверами роста стали сектор услуг и строительство, в то время как горнодобывающая промышленность испытывала спад из-за снижения внешнего спроса.

Исследование подчеркивает необходимость диверсификации экономики, модернизации ключевых отраслей и адаптации к внешним вызовам для обеспечения устойчивого развития Армении.

Ключевые слова: национальная экономика, экзогенные шоки, экономический рост, ВВП.

Введение

Республика Армения является развивающейся страной, экономика которой интегрирована в региональные и глобальные экономические процессы. Значительная зависимость от состояния экономик стран-партнеров делает ее уязвимой к экзогенным шокам, таким как глобальные кризисы, геополитические конфликты и пандемии. За последние три десятилетия экономика Армении прошла через несколько ключевых этапов: периоды восстановительного роста (2005–2007гг., 2010–2014гг. и 2017–2019гг.), влияние мирового финан-

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке Комитета науки и высшего образования РА в рамках научного проекта № 24SSAH-5B038 «Макроэкономическая оценка изменений потенциала экономики Республики Армения после 2020–2023гг.: возможности и угрозы».

сово-экономического кризиса (2008–2009гг.), регионального валютного кризиса (2014–2016гг.), пандемии COVID-19 (2020–2021гг.), Второй Арцахской войны (2020г.), а также геополитических событий, включая Специальную военную операцию (2022–2024гг.) и массовое вынужденное переселение населения из Арцаха (2023г.) [1]. Эти факторы оказали значительное влияние на структуру экономики Армении, ее производственный потенциал и социально-экономическую стабильность.

Экономическая теория и эмпирические исследования подтверждают, что экзогенные шоки оказывают значительное воздействие на макроэкономические показатели, приводя к отклонениям объемов производства и уровня занятости от их естественных значений. Основные каналы воздействия включают изменение внешнего спроса, колебания мировых процентных ставок, динамику цен на сырьевые ресурсы и трансформацию условий торговли [2].

Шоки 2020, 2022 и 2023гг. привели не только к краткосрочным колебаниям деловой активности, но и оказали долгосрочное влияние на экономический потенциал страны. В частности, пандемия COVID-19 и Вторая Арцахская война привели к сокращению численности населения, а также изменению структуры рынка труда. Геополитические события и вынужденное переселение населения из Арцаха в 2023г. изменили демографическую ситуацию, увеличив численность трудовых ресурсов. При этом приграничные конфликты повлияли на земельные ресурсы и хозяйственную деятельность в пострадавших регионах.

Изучение воздействия экзогенных шоков на экономику Армении в 2020–2023гг. является важной задачей для оценки устойчивости национальной экономики и выработки стратегий ее адаптации к новым внешним вызовам. Совокупность кризисных явлений, включая пандемию, вооруженные конфликты и вынужденные миграционные процессы, требует детального анализа их макроэкономических последствий.

Результаты данного исследования могут быть полезны для разработки экономической политики, направленной на повышение устойчивости Армении к внешним шокам и формирование более адаптивной экономической модели страны.

Материал и методы

В связи с эпидемиологической ситуацией, вызванной распространением коронавирусной инфекции, широкомасштабными наступлениями вооруженных сил Азербайджана на оборонительные позиции Арцаха, а также непосредственной угрозой нападения и вторжения на территорию Республики Арме-

ния, наблюдалось сокращение численности населения. Согласно данным Статистического комитета Республики Армения, в результате COVID-19 было зафиксировано 9 844 случая смертей (в 2020г. – 545 случаев, в 2021г. – 5 442, в 2022г. – 812, в 2023г. – 45). В ходе боевых действий 44-дневной войны зарегистрировано 3 152 случая смертей [3].

Основной удар пришелся на реальный сектор экономики, который пострадал вследствие ограничений на передвижение, снижения доходов населения, сокращения частных трансфертов, уменьшения притока инвестиций, падения мирового спроса и изменения потребительского поведения.

В отличие от предыдущих экзогенных шоков, события 2022–2023гг. стали примерами позитивных шоков для экономики Армении. Впервые за последние 15 лет экономический рост достиг двузначных значений. Приток граждан из других стран, рост частных трансфертов и увеличение инвестиционных потоков способствовали расширению практически всех компонентов ВВП.

По оценкам Международного валютного фонда (МВФ), прогнозируемый рост экономики Армении на 2021г. составлял 5,5%, что практически совпало с фактическим показателем в 5,8%. Однако в 2022г. реальный рост значительно превысил прогнозируемые 5,2%, достигнув 12,6% (Табл. 1).

Таблица 1. Индексы объема ВВП к предыдущему году, %, 2019–2023гг.

	2019	2020	2021	2022	2023
Фактические данные [4]	7.6	-7.2	5.8	12.6	8.3
Прогноз МВФ 2019 года [5]		4.5	4.5	4.5	4.5
Прогноз МВФ 2021 года [6]			5.5	5.3	5.0

Экономика Армении в значительной степени ориентируется на сферу услуг. Рост ее доли объясняется постепенным перераспределением объемов выпуска из сельского хозяйства и строительного сектора в сферу услуг в течение последних 20 лет.

Основные изменения в экономике Армении в 2021–2023 годах были сосредоточены в сфере услуг и строительном секторе (Рис. 1). По сравнению с 2020г., в 2021г. рост сферы услуг составил 7,6%, строительного сектора – 3,1%, промышленности – 2,4%, тогда как сельскохозяйственный сектор продемонстрировал спад на 0,8%.

В 2022г. экономика продемонстрировала значительное ускорение: сфера услуг выросла на 17,8%, строительство – на 18,6%, промышленность – на

6,9%, в то время как сельскохозяйственный сектор продолжил сокращаться, снизившись на 2,8%.

В 2023г. темпы роста несколько замедлились по сравнению с предыдущим годом, однако остались положительными. Рост сферы услуг увеличился на 12,2%, строительства – на 16,0%, промышленности – на 2,2%, а сельскохозяйственный сектор показал рост на 2,9%, выйдя из спада предыдущих лет.

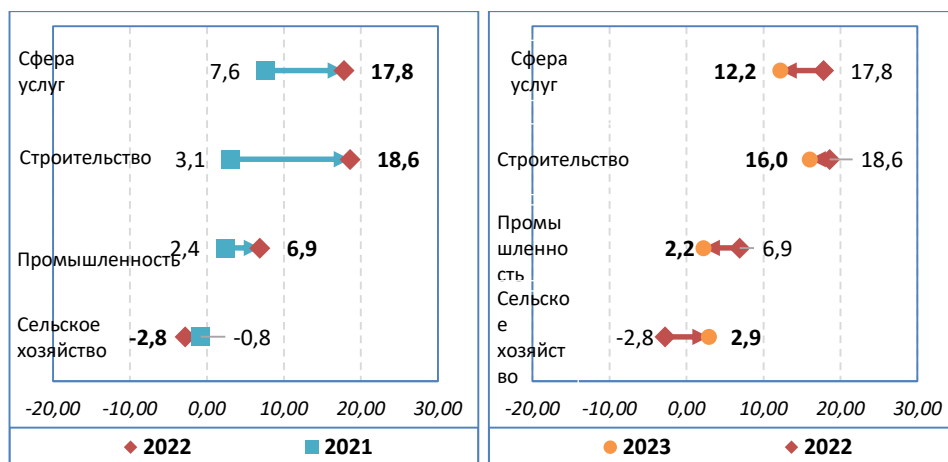


Рисунок 1. Изменения индексов объема ВВП к предыдущему году, %, 2021–2023гг.

Если рассмотреть вклад компонентов в изменения индексов объема производства по видам экономической деятельности 2020 [9], 2021 [10], 2022 [11] и 2023 [12] годов, то можно выделить следующее.

Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство. Валовая продукция сельского хозяйства, лесного хозяйства и рыболовства сконцентрирована в растениеводстве (около 48%) и животноводстве (около 47%). В 2020г. растениеводство имело вклад в размере 1,04 п.п., животноводство – 0,29 п.п., а лесоводство и рыболовство – 0,17 п.п. В 2021г. растениеводство имело вклад в размере -1,52 п.п., животноводство – 0,44 п.п., а лесоводство и рыболовство – 0,07 п.п. В 2022г. растениеводство имело вклад в размере 2,81 п.п., животноводство – -2,44 п.п., а лесоводство и рыболовство суммарно – 1,22 п.п. В 2023г. растениеводство имело вклад в размере 1,29 п.п., животноводство – -1,58 п.п., а лесоводство и рыболовство – 0,25 п.п. Если 2021г. характеризовался неблагоприятными природно-климатическими условиями, которые привели к низкому урожаю сельскохозяйственных культур, то в 2022 и 2023гг. сократилось поголовье скота, и имели место сложности в доступе к пастбищам в приграничных территориях.

Занятость в сельском хозяйстве демонстрировала рост в 2020–2022гг.,

увеличившись с 229,6 тыс. до 250,1 тыс. человек. Однако в 2023г. наблюдалось сокращение числа занятых до 225,4 тыс. человек.

Среднемесячная номинальная заработная плата в отрасли колебалась в зависимости от сезонных факторов, но в целом следовала восходящему тренду, увеличившись с 130 775 армянских драмов в январе 2020г. до 202 647 драмов в декабре 2023г. Тем не менее, уровень оплаты труда в сельском хозяйстве остается на 30-50% ниже средних показателей по стране, что вынуждает многих работников переходить в более доходные сферы.

Промышленное производство. Производство промышленной продукции распределено между горнодобывающей промышленностью и разработкой открытых карьеров (около 21%), обрабатывающей промышленностью (около 66%), снабжением электроэнергией, газом, паром, кондиционированным воздухом (около 12%) и водоснабжением, очисткой, обработкой отходов и получением вторичного сырья (около 1%).

В 2020г. вклад горнодобывающей промышленности в общий объем производства составил 1,94 п.п., тогда как вклад обрабатывающей промышленности и водоснабжения замедлили общее производство на 2,69 п.п. и на 0,16 п.п., соответственно. В 2021г. вклад горнодобывающей промышленности в общий объем производства составил -0,15 п.п., обрабатывающей промышленности – 2,24 п.п., а остальные секторы в совокупности обеспечили рост на 1,21 п.п. В 2022г. горнодобывающий сектор замедлил общее производство на 0,79 п.п., тогда как вклад обрабатывающей промышленности привнес 8,51 п.п. роста, остальные отрасли обеспечили лишь 0,18 п.п. роста. В 2023г. тенденция снижения в горнодобывающем секторе продолжилась (-1,23 п.п.), а вклад обрабатывающей промышленности составил 4,50 п.п., при этом остальные отрасли в совокупности обеспечили 0,83 п.п. роста.

Наибольший вклад в рост обрабатывающей промышленности внесли следующие секторы производства:

- пищевых продуктов: -0,15 (2020г.), 1,44 п.п. (2021г.), 2,78 п.п. (2022г.), -2,03 п.п. (2023г.);
- напитков: -1,60 (2020г.), 2,49 п.п. (2021г.), 0,31 п.п. (2022г.), -0,29 п.п. (2023г.);
- табачных изделий: -2,60 (2020г.), -1,41 п.п. (2021г.), 0,62 п.п. (2022г.), 1,27 п.п. (2023г.);
- прочих неметаллических минеральных продуктов: 0,53 (2020г.), 1,27 п.п. (2021г.), 6,41 п.п. (2022г.), 0,30 п.п. (2023г.);
- ювелирных изделий: -0,42 (2020г.), -0,95 п.п. (2021г.), 0,97 п.п. (2022г.), 9,00 п.п. (2023г.).

В течение анализируемого периода занятость в промышленности увеличилась с 145,8 тыс. до 155,9 тыс. человек. Среднемесячные номинальные заработные платы также увеличились: в горнодобывающей промышленности – с 455 465 до 499 603 армянских драмов, в обрабатывающей промышленности – со 166 686 до 209 892 армянских драмов, в снабжении электроэнергией и прочим – с 253 546 до 286 941 армянских драмов, в водоснабжении и прочем – со 184 058 до 194 152 армянских драмов.

Развитие горнодобывающей и обрабатывающей промышленности во многом определяется внутренним и внешним спросом [13–16].

В 2020г. внешний спрос обеспечили рост промышленности на 1,4 п.п., тогда как сокращение внутреннего спроса привнесло отрицательный вклад в размере 2,1 п.п. Горнодобывающая отрасль значительно выросла за счет внешнего (13,9 п.п.) и внутреннего спроса (2,0 п.п.). Обрабатывающая промышленность, в свою очередь, сократилась под влиянием внутреннего (-2,3 п.п.) и внешнего (-2,1 п.п.) спроса.

В 2021г. внутренний и внешний спрос обеспечили рост промышленности на 8,3 п.п. и 7,9 п.п. соответственно. Влияние на горнодобывающий сектор составило 3,5 п.п. и 46,7 п.п., а на обрабатывающую промышленность – 9,1 п.п. и -0,2 п.п.

В 2022г. рост промышленности был обеспечен внутренним спросом (13,0 п.п.), в то время как внешний спрос показал небольшое снижение (-0,3 п.п.). Горнодобывающая промышленность выросла за счет внутреннего спроса на 2,5 п.п., однако внешний спрос снизил ее на 14,7 п.п. Обрабатывающая промышленность, напротив, выиграла от роста внутреннего (16,3 п.п.) и внешнего (4,4 п.п.) спроса.

В 2023г. динамика изменилась: внутренний спрос способствовал росту общей промышленности на 1,9 п.п., а внешний – на 0,9 п.п. Горнодобывающая отрасль продолжила испытывать давление, снижаясь под влиянием внутреннего (-1,7 п.п.) и внешнего (-5,8 п.п.) спроса. Обрабатывающая промышленность, напротив, продемонстрировала положительную динамику: 2,5 п.п. роста за счет внутреннего спроса и 4,5 п.п. – за счет внешнего.

Эти тенденции свидетельствуют о постепенной переориентации промышленности на внутренний рынок, особенно в обрабатывающем секторе. В то же время горнодобывающая отрасль сталкивается с вызовами, связанными с волатильностью внешнего спроса и изменением структуры экспорта.

Сектор строительства. До 2009г. строительный сектор демонстрировал двузначные темпы роста и обеспечивал почти четверть общего объема вы-

пуска. Однако в результате кризиса 2008–2010гг. его производство сократилось на 41,6%, что привело к масштабной трансформации структуры экономики. В 2017–2019гг. потребительское поведение на рынке недвижимого имущества изменилось по причине корректировок в государственной целевой программе «Доступное жилье для молодых семей» и запуска механизма возврата подоходного налога на сумму уплаченных процентов по ипотечным кредитам. В первой половине 2020г. пандемия COVID-19 привела к снижению совокупного спроса и замедлению активности на рынке недвижимости [8].

В 2021–2023гг. строительный сектор Армении демонстрировал активный рост. Общая площадь введенных в эксплуатацию жилых зданий составила 1 293 033 кв. м (в 2021г. – 273 254 кв. м, в 2022г. – 322 216 кв. м, в 2023г. – 697 563 кв. м), что соответствует 3,73-кратному совокупному приросту. Объемы строительства за анализируемый период увеличились на 7,4 п.п. в 2021г., 12,5 п.п. – в 2022г. и 14,8 п.п. – в 2023г. Основной вклад в этот рост обеспечивали финансовые вложения со стороны:

- организаций: 3,56 п.п. (2021г.), 9,28 п.п. (2022г.), 10,31 п.п. (2023г.);
- общин: 1,87 п.п. (2021г.), 2,10 п.п. (2022г.), 1,20 п.п. (2023г.);
- населения: 1,47 п.п. (2021г.), 4,56 п.п. (2022г.), 0,99 п.п. (2023г.).

Рост строительного сектора также сопровождался увеличением занятости. Число работников в отрасли выросло с 75,1 тыс. до 118,4 тыс. человек, что свидетельствует о повышенном спросе на рабочую силу. Среднемесячная номинальная заработная плата в строительстве увеличилась с 201 182 до 251 470 армянских драм.

Ожидается, что в ближайшие годы прирост сектора строительства начнет замедляться по причине приостановления действия программ возврата подоходного налога в столице и в областях, а также из-за увеличения налогов на имущество.

Сектор услуг. Сектор услуг в Армении охватывает широкий спектр видов экономической деятельности, включая транспорт, связь, торговлю и прочие² услуги. В период 2021–2023гг. большинство направлений демонстрировало

² Примечание: статистика «1.2.6.2 Услуги» представлена относительно кодов классификатора видов экономической деятельности (КВЭД): «перевозки и складское хозяйство» (Н), «организация проживания и общественного питания» (И), «информация и связь» (Ж), «финансовая и страховая деятельность» (К), «операции с недвижимым имуществом» (Л), «профессиональная, научная и техническая деятельность» (М), «административная и вспомогательная деятельность» (Н), «образование» (Р), «здравоохранение и социальное обслуживание населения» (Q), «культура, развлечения и отдых» (R), «предоставление прочих видов услуг» (S).

положительную динамику, хотя темпы роста варьировались.

Перевозки грузов в 2021г. выросли на 15,8 п.п., в 2022г. – на 11,1 п.п., однако в 2023г. наблюдалось снижение на 2,2 п.п. В то же время пассажирские перевозки показали устойчивый рост: 54,0 п.п. (2021г.), 47,8 п.п. (2022г.) и 20,6 п.п. (2023г.). Это свидетельствует о расширении мобильности населения, что может быть связано с восстановлением туристического потока и активизацией деловой активности.

Выручка от создания и вещания телерадиопередач, а также предоставления телекоммуникационных услуг в сопоставимых ценах увеличилась на 4,4 п.п. (2021г.), 7,8 п.п. (2022г.) и 2,5 п.п. (2023г.). Рост в этом сегменте указывает на увеличение спроса на цифровые и информационные услуги, что подтверждает тенденцию к цифровизации экономики.

Оборот торговли в сопоставимых ценах продемонстрировал стабильный рост: 7,5 п.п. (2021г.), 17,0 п.п. (2022г.) и 22,7 п.п. (2023г.). Главным драйвером выступала оптовая торговля, ее вклад в прирост составил 6,24 п.п. (2021г.), 14,24 п.п. (2022г.) и 20,04 п.п. (2023г.). Это свидетельствует об укреплении бизнес-активности и увеличении товарооборота внутри страны и за ее пределами.

В целом, объем оказанных услуг увеличился на 7,8 п.п. (2021г.), 28,2 п.п. (2022г.) и 10,0 п.п. (2023г.), что свидетельствует о расширении сектора и его адаптации к изменениям в экономике. От притока релокантов и других событий «выиграли» информационные технологии и банковская деятельность, однако часть секторов так и осталась на своих прежних значениях (например, административная деятельность, образование и прочие виды услуг).

- “Н”: -4,09 п.п. (2020г.), 2,60 п.п. (2021г.), 4,56 п.п. (2022г.), 2,03 п.п. (2023г.);
- “Г”: -4,19 п.п. (2020г.), 3,89 п.п. (2021г.), 1,67 п.п. (2022г.), 1,76 п.п. (2023г.);
- “J”: 0,80 п.п. (2020г.), 2,09 п.п. (2021г.), 7,31 п.п. (2022г.), 6,39 п.п. (2023г.);
- “К”: 1,31 п.п. (2020г.), 0,28 п.п. (2021г.), 12,35 п.п. (2022г.), -2,08 п.п. (2023г.);
- “L”: -0,45 п.п. (2020г.), 0,88 п.п. (2021 г.), -0,05 п.п. (2022г.), 0,32 п.п. (2023г.);
- “М”: -0,49 п.п. (2020г.), 0,91 п.п. (2021г.), 0,83 п.п. (2022г.), 0,31 п.п. (2023г.);
- “N”: -2,13 п.п. (2020г.), 0,62 п.п. (2021г.), 0,69 п.п. (2022г.), 0,21 п.п. (2023г.);

- “P”: -0,25 п.п. (2020г.), 0,33 п.п. (2021г.), 0,31 п.п. (2022г.), 0,19 п.п. (2023г.);
- “Q”: -0,05 п.п. (2020г.), 2,36 п.п. (2021г.), -0,20 п.п. (2022г.), 0,19 п.п. (2023г.);
- “R”: -4,57 п.п. (2020г.), -6,31 п.п. (2021г.), 0,59 п.п. (2022г.), 0,92 п.п. (2023г.);
- “S”: -0,58 п.п. (2020г.), 0,15 п.п. (2021г.), 0,14 п.п. (2022г.), 0,06 п.п. (2023г.).

Помимо роста объемов предоставляемых услуг, увеличились занятость и уровень заработных плат. ИТ-сектор, который остается наиболее высокооплачиваемой отраслью в стране, продемонстрировал значительный рост: среднемесячная номинальная заработная плата увеличилась с 692 884 до 1 206 534 армянских драмов, что в 3,6 раза превышает средний уровень заработных плат по стране, а занятость выросла в 2,5 раза, увеличившись на 18 987 человек.

Аналогичная тенденция наблюдалась в финансовой и страховой деятельности, где среднемесячные заработные платы выросли с 402 981 до 1 065 915 армянских драмов.

Рост доходов в остальных секторах сферы услуг зависел от привлекательности отрасли, стартового уровня заработных плат и экономической конъюнктуры. В большинстве направлений наблюдалась положительная динамика, однако темпы роста варьировались в зависимости от спроса на специалистов и уровня конкуренции на рынке труда.

Несмотря на некоторое замедление роста в 2023г. по сравнению с предыдущими годами, сектор услуг продолжает оставаться ключевым драйвером экономического роста Армении.

В перспективе дальнейший рост сектора услуг будет зависеть от развития инфраструктуры, стимулирования деловой активности и интеграции в международные рынки.

Таким образом, влияние пандемии COVID-19, Второй Арцахской войны, вынужденной миграции и геополитической нестабильности оказало существенное влияние на экономику Армении. В краткосрочной перспективе экономика страны смогла быстро адаптироваться к ним, однако она продолжает оставаться уязвимой перед новыми внешними вызовами.

В среднесрочной и долгосрочной перспективе необходима трансформация экономической модели, ключевыми факторами которой должны стать: диверсификация экономики, снижение зависимости от внешних рынков, повышение производительности сельского хозяйства через государственные и

частные инвестиции в современные технологии, модернизация промышленного сектора с акцентом на развитие высокотехнологичных отраслей, стабилизация строительного рынка с учетом предстоящих налоговых изменений, продолжение цифровизации экономики и развитие сектора услуг.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Петросян И.Б., Папян З.К.* Антициклическая политика Армении в условии возникновения экзогенных шоков // Студенческая Годичная научная конференция. 15–18 апреля 2024г. Том I. Ер.: Изд-во РАУ, 2024. СС. 300–306.
2. *Петросян И.Б., Папян З.К.* Анализ воздействия экзогенных шоков на экономический рост Армении // Шестнадцатая годовичная научная конференция (5–9 декабря 2022г.): Сборник научных статей: Социально-гуманитарные науки. Часть II. Ер.: Изд-во РАУ, 2023. СС. 181–186.
3. *Статистический комитет Республики Армения.* Смертность по основным классам причин смерти // «Статистический ежегодник Армении», 2024. С. 46 [Эл. ресурс]. URL: <https://armstat.am/ru/?nid=586&year=2024>
4. *Статистический комитет Республики Армения* Базы данных / Статистические базы данных / «Национальные счета» [Эл. ресурс]. URL: <https://armstat.am/ru/?nid=202>
5. *International Monetary Fund. Middle East and Central Asia Dept.* Republic of Armenia // IMF Staff Country Reports, № 19/154. 2019. [Эл. ресурс]. DOI: <https://doi.org/10.5089/9781498318563.002>
6. *International Monetary Fund. Middle East and Central Asia Dept.* Republic of Armenia // IMF Staff Country Reports, № 21/273. 2021. [Эл. ресурс]. DOI: <https://doi.org/10.5089/9781616357351.002>
7. *International Monetary Fund. Middle East and Central Asia Dept.* Republic of Armenia // IMF Staff Country Reports, № 23/416. 2023. [Эл. ресурс]. DOI: <https://doi.org/10.5089/9798400262418.002>
8. *Petrosyan H., Papian Z.* Influence Of Immigration On Macroeconomic Indicators Of The Republic Of Armenia // “Library Progress International”, № 44(3). PP. 17788–17799. DOI: <https://doi.org/10.48165/bapas.2024.44.2.1>
9. *Статистический комитет Республики Армения* Социально-экономическое положение Республики Армения в январе–декабре 2020г. 2021. [Эл. ресурс]. URL: <https://armstat.am/ru/?nid=82&id=2359>
10. *Статистический комитет Республики Армения* Социально-экономическое положение Республики Армения в январе–декабре 2021г. 2022. [Эл. ресурс]. URL: <https://armstat.am/ru/?nid=82&id=2459>
11. *Статистический комитет Республики Армения* Социально-экономическое положение Республики Армения в январе–декабре 2022г. 2023. [Эл. ресурс]. URL: <https://armstat.am/ru/?nid=82&id=2547>
12. *Статистический комитет Республики Армения* Социально-экономическое положение Республики Армения в январе–декабре 2023г. 2024. [Эл. ресурс]. URL: <https://armstat.am/ru/?nid=82&id=2635>
13. *Статистический комитет Республики Армения* Основные показатели промышленных организаций по видам экономической деятельности (2-х значными кодами), по марзам и г. Ереван в январе–декабре 2020г. (арм.яз.). 2021. [Эл. ресурс]. URL: <https://armstat.am/ru/?nid=82&id=2357>

14. *Статистический комитет Республики Армения* Основные показатели промышленных организаций по видам экономической деятельности (2-х значными кодами), по марзам и г. Ереван в январе–декабре 2021г. (арм.яз.). 2022. [Эл. ресурс]. URL: <https://armstat.am/ru/?nid=82&id=2455>
15. *Статистический комитет Республики Армения* Основные показатели промышленных организаций по видам экономической деятельности (2-х значными кодами), по марзам и г. Ереван в январе–декабре 2022г. (арм.яз.). 2023. [Эл. ресурс]. URL: <https://armstat.am/ru/?nid=82&id=2544>
16. *Статистический комитет Республики Армения* Основные показатели промышленных организаций по видам экономической деятельности (2-х значными кодами), по марзам и г. Ереван в январе–декабре 2023г. (арм.яз.). 2024. [Эл. ресурс]. URL: <https://armstat.am/ru/?nid=82&id=2632>

IMPACT OF EXOGENOUS SHOCKS ON THE ECONOMY OF THE REPUBLIC OF ARMENIA IN 2020-2023

I. Petrosyan¹, Z. Papian¹

¹Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

This study examines the impact of exogenous shocks on the economy of the Republic of Armenia from 2020 to 2023, including the COVID-19 pandemic, the Second Artsakh War, forced population displacement, and geopolitical instability. Key macroeconomic indicators, changes in GDP structure, and the dynamics of the industrial, agricultural, construction, and service sectors are analyzed.

The findings indicate that Armenia's economy experienced a decline in production and employment in 2020-2021. However, in 2022-2023, GDP saw a sharp increase (12.6% and 8.3%, respectively) due to rising investments and an influx of migrants. The primary drivers of economic growth were the service and construction sectors, whereas the mining industry faced a downturn due to reduced external demand.

This study underscores the necessity of economic diversification, modernization of key industries, and adaptation to external challenges to ensure Armenia's sustainable economic development.

Keywords: national economy, exogenous shocks, economic growth, GDP.

ПОДХОДЫ К ОЦЕНКЕ ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПОТЕНЦИАЛА И ИХ ПРИМЕНИМОСТЬ К ЭКОНОМИКЕ АРМЕНИИ¹

Е.Г. Петросян¹, Л.А. Нашикян¹

*¹Российско-Армянский (Славянский) университет
heghineh18@gmail.com, lilia.nashikyan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

В статье рассмотрены сущность и особенности формирования потенциального ВВП. Представлены и изучены различные подходы по оценке экономического потенциала страны или региона, в частности, интегральный, воспроизводственный и доходный методы. В рамках исследования также рассмотрены одномерные и многомерные модели по оценке потенциального ВВП, в том числе фильтр Калмана, который применяется для расчета потенциального ВВП Армении.

Ключевые слова: потенциальный ВВП, методы оценки экономического потенциала, производственная мощность экономики, полная занятость.

Введение

В последние годы мировая экономика оказывалась под влиянием ряда новых внешних (экзогенных) шоков, которые усилили зависимость национальных экономик от мировых процессов, повысив важность оценки экономического потенциала. Внешние шоки замедляют экономический рост, изменяя условия производства, инвестиционную активность и устойчивость национальной экономики к кризисам. Потенциальный рост имеет важное значение как для краткосрочного, так и для долгосрочного макроэкономического анализа, а оценка влияния внешних факторов на изменение экономического потенциала дает возможность прогнозирования дальнейшего экономического развития страны, а также поиска новых источников экономического роста.

В экономической литературе не существует единого определения того, что такое потенциальный выпуск. Экономист А. Оукен определил потенциальный объем производства как уровень производства, который может быть достигнут без возникновения инфляции [1]. Дэвид Ромер своей книге «Продвинутая макроэкономика», описал потенциальный выпуск как «...уровень

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке Комитета науки и высшего образования РА в рамках научного проекта № «24SSAH–5B038» «Макроэкономическая оценка изменений потенциала экономики Республики Армения после 2020–2023гг.: возможности и угрозы».

выпуска, который соответствует полностью гибким ценам», при этом в экономике все факторы вовлечены в производство, а уровень загрузки мощностей соответствует его естественному уровню [2]. В исследовании Организации экономического сотрудничества и развития (OECD Economic Outlook) потенциальный ВВП определяется как уровень производства, который экономика может производить при постоянном уровне инфляции [3].

Концепция потенциального выпуска является предметом исследовательского интереса и важным понятием во многих областях экономической политики, однако оно не поддается непосредственному наблюдению и оценивается лишь с некоторой неопределенностью. А что подразумевается под концепцией потенциального выпуска? Прежде чем внедрить ее в модель, надо сначала прояснить, что подразумевается под этой концепцией.

«Традиционная» концепция потенциального выпуска, в которой рассматриваются три временных отрезка, была предложена Европейской комиссией [4].

- **В краткосрочной перспективе** (менее одного года) физическую производственную мощность экономики можно считать квазификсированной, а ее сравнение с эффективными/фактическими изменениями объема производства (т.е. в анализе) показывает, насколько может вырасти общий спрос за этот короткий период, не вызывая ограничений предложения и инфляционного давления.
- **В среднесрочной перспективе** (в течение следующих пяти лет) расширение внутреннего спроса, когда оно поддерживается сильным ростом объема производственных инвестиций, может эндогенно генерировать производственные мощности, необходимые для его воспроизводства. Последнее тем более вероятно, когда прибыльность высока и либо увеличивается, либо поддерживается адекватным изменением заработной платы по отношению к производительности труда.
- **В долгосрочной перспективе** (10 лет и более) понятие объема производства при полной занятости больше связано с будущей эволюцией технического прогресса (или совокупной производительностью факторов производства) и с вероятными темпами роста трудового потенциала.

На сегодняшний день существует множество методов для расчета экономического потенциала страны или региона: выбор методологии основывается на целях исследования. Однако, некоторые из них более известны и применяются чаще остальных. К ним относятся:

- интегральный метод,
- воспроизводственный метод,
- доходный метод.

Сущность интегрального подхода заключается в том, что при оценке экономического показателя территорий учитываются шесть интегрированных весов: параметры, включающие в себя качественные характеристики населения (рабочей силы); параметры, включающие в себя экономическую активность; параметры, включающие в себя уровень жизни населения; параметры, включающие в себя объемы производства отраслей экономики; параметры, включающие в себя критерии рентабельности предприятий и т.д. После чего сравниваются данные показатели и определяется потенциал региона/страны. Расчет потенциала региона/страны с помощью интегрального метода представлен формулой [5]:

$$Y_i = \sum L_j = \sum \frac{\sum L_k}{N}, \quad (1)$$

где L_j – компонентный индекс по каждому региону/стране, N – количество показателей, входящих в индекс. Причем, частный индекс показателя L_k рассчитывается по формуле:

$$L_k = 1 - \frac{A_i - A_{min}}{A_{max} - A_{min}} \quad (2)$$

где A_i – вес параметра для i -й территории, A_{min} – минимальный параметр, A_{max} – максимальный параметр.

Следующим широко применяемым методом является воспроизводственный. Согласно воспроизводственному подходу, регионы функционируют и как единая система воспроизводства, и как внутренний элемент макроэкономической воспроизводственной системы всей страны. В данном случае регион рассматривается как относительно замкнутая система, исходя из сложившихся показателей производительности факторов производства. Расчет производственных сил проводится по формуле (3):

$$ПС = C1 + C2 + Y, \quad (3)$$

где $C1$ – годовое потребление предметов труда в стоимостной форме; $C2$ – среднегодовая стоимость основных фондов; Y – расход рабочей силы в форме годового фонда оплаты труда. Исходя из данной формулы, экономический потенциал (ЭП) определяется как сумма следующих составляющих:

$$ЭП = ПС + 3, \quad (4)$$

где $ПС$ – производительные силы (например, население, предметы труда, потребление топлива и энергии; действующие основные фонды и запасы – материалов и топлива; бездействующие основные фонды; безработные); 3 – запасы.

Показатель степени использования потенциала ($I_{\text{эп}}$) будет определяться следующим образом:

$$I_{\text{эп}} = \text{ПС} / \text{ЭП} \quad (5)$$

Еще одним широко применяемым методом для расчета экономического потенциала страны является доходный подход, основанный на модификации формулы дисконтированных денежных потоков и имеющий следующий вид:

$$C = \sum_{t=1}^N \frac{(\Pi_N)}{(D+1)^N} + \frac{C_t}{(D+1)^N} \quad (6)$$

где C – величина потенциала; Π_N – приток «чистых» доходов в каждый прогнозный год; D – ставка дисконтирования; N – количество прогнозных лет; C_t – величина постпрогнозного периода (капитализированная величина Π_N последнего прогнозного периода).

Как было отмечено выше, в мировой практике применяются различные методы для оценки потенциального выпуска и разрыва выпуска, каждый из которых имеет свои преимущества и ограничения, а выбор конкретного метода также зависит от доступных данных конкретной страны. Методы оценки потенциального ВВП можно разделить на две основные группы: одномерные и многомерные методы.

- **Одномерные методы:** Hodrick & Prescott, Structural time series, Linear detrending, Beveridge & Nelson, King and Rebelo и т.д.
- **Многомерные методы:** Kalman filter, Alichii, Production function, Phillips curve, Okun's law и т.д.

Одномерные методы могут применять те страны, которые имеют ограниченный объемом доступных данных и не могут использовать более сложные методы. Эти методы оценивают тренд потенциального выпуска на основе фактических результатов и не рассматривают связь с экономической теорией. Например, фильтр Ходрика-Прескотта (НР) может использовать любая страна, где есть данные по ВВП. Простые одномерные фильтры обладают проблемой «конечной точки», и чувствительны к нескольким статистическим характеристикам, при поступлении новых данных результаты могут изменяться.

В отличие от одномерных методов, многомерный метод привязывает экономическую структуру к оценкам, основываясь на теоретических взаимосвязях (например, кривая Филлипса, закон Оукена и др.). Многомерный метод дает более стабильные оценки «конечной точки», поэтому относительно легко дополняется более релевантной экономической информацией [6].

В настоящее время Центральный банк Армении использует два метода

для оценки потенциального выпуска и разрыва выпуска. Первый метод представляет собой многомерную модель ненаблюдаемых компонентов, а второй метод отражает более простую версию подхода производственной функции, который используется Европейской комиссией [7].

Фильтр Калмана можно использовать для оценки потенциального ВВП, адаптируя его к экономической модели. Фильтр состоит из набора рекурсивных уравнений, и для линейной, неограниченной системы этот набор уравнений обеспечивает оптимальную оценку [8].

$$x_k = Ax_{k-1} + Bu_{k-1} + w_k - 1 \quad (6.1)$$

$$z_k = Hx_k + v_k \quad (6.2),$$

где $x \in R^n$ – вектор состояния, $z \in R^m$ – вектор измерения. A матрица $n \times n$ в разностном уравнении (уравнение 6.1) связывает состояние на предыдущем временном шаге $k - 1$, с состоянием на текущем шаге k в отсутствие управляющей функции или шума процесса. На практике матрица A может изменяться с каждым временным шагом, но здесь предполагается, что она постоянна. матрица B размерностью $n \times l$ связывает необязательный управляющий вход $u \in R^l$ с состоянием x . матрица H размерностью $m \times n$ в уравнении измерений (уравнение 6.2) связывает состояние системы с измерением z_k . На практике матрица H может изменяться с каждым временным шагом или измерением, но здесь предполагается, что она постоянна. Случайные величины w_k и v_k представляют шум процесса и шум измерений (соответственно). Предполагается, что они независимы (друг от друга), белые и имеют нормальные законы распределения вероятностей:

$$p(w) \sim N(0, Q) \quad (6.3)$$

$$p(v) \sim N(0, R) \quad (6.4)$$

На практике матрицы ковариации шума процесса Q и ковариации шума измерения R могут меняться с каждым временным шагом или измерением, однако здесь мы предполагаем, что они постоянны [9].

Производственная функция, разработанная по методу Кобба-Дугласа, призвана обеспечить комплексную экономическую основу для оценки потенциального объема производства и разрыва в выпуске, также позволяет учитывать влияние научно-технических изменений и отражает реальные процессы производства [10]:

$$Y = A \cdot K^a \cdot L^b, \quad (7)$$

где A – описывает уровень технологической производительности, α и β показывают доли капитала и труда в совокупном доходе. Этот метод один из наиболее применяемых подходов к оценке потенциального выпуска, и построен на основных экономических принципах.

Заключение

Одним из основных макроэкономических показателей, благодаря которому можно выявить нереализованный потенциал экономики и ее возможности, является потенциальный ВВП страны. Как и в случае с самим определением, так и с методами расчета экономического потенциала страны или региона, нет определенного подхода. В частности, выбор методологии основывается на целях исследования. Методы расчета потенциального ВВП принято разделять на одномерные и многомерные модели. Одним из таких многомерных методов – фильтром Калмана и проводится расчет потенциального ВВП Армении, что также описано в статье.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Okun A.* Potential GNP: Its measurement and significance // “Proceedings of the Business and Economics Statistics Section of the American Statistical Association”, 1962. PP. 98–104.
2. *Romer D.* Advanced macroeconomics. “McGraw-Hill/Irwin”, 2018.
3. Organisation for Economic Co-operation and Development: <https://www.oecd.org/en.html>
4. Calculating potential growth rates and output gaps – A revised production function approach: https://ec.europa.eu/economy_finance/publications/pages/publication746_en.pdf
5. *Дабиев Д.Ф.* О методологии оценки экономического потенциала регионов // «Фундаментальные исследования», № 12–2, 2019. СС. 258–262.
6. *Radovan J.* Estimating Potential Output and the Output Gap in Slovenia Using an Unobserved Components Model // “Banka Slovenije”, 2020.
7. *Karapetyan H.* Estimating Potential Output at the Central Bank of Armenia // “Central Bank of Armenia. Working Paper 19/4/08”, № 12, 2019.
8. *Brown R.* Introduction to random signal analysis and Kalman Filtering. Vol. 8. New-York: “Wiley”, 1983.
9. *Bishop G. et al.* An introduction to the Kalman Filter // “Proc of SIGGRAPH”, Course. T. 8. № 27599–23175, 2001. С. 41.
10. Armenia’s potential growth: long-run dynamics, recent developments, and impact of reforms // <https://www.elibrary.imf.org/view/journals/002/2023/417/article-A002-en.xml>

APPROACHES TO ASSESSING ECONOMIC POTENTIAL AND THEIR APPLICABILITY TO THE ECONOMY OF ARMENIA

L. Nashikyan¹, H. Petrosyan¹

¹Russian Armenian (Slavonic) University

¹Institute of Economics and Business (IEB)

ABSTRACT

The article examines approaches to identifying the concept and essence of potential GDP. Various approaches of assessing the economic potential of a country or region are presented and studied, in particular: integral, reproduction and income methods. The study also examines one-dimensional and multidimensional models for assessing potential GDP, including the Kalman filter, which is used to calculate Armenia's potential GDP.

Keywords: potential GDP, methods of assessing economic potential, productive capacity of the economy, full employment.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-363-369

ОБЗОР ОСНОВНЫХ ПРОБЛЕМ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ РА В УСЛОВИЯХ НОВЫХ ГЕОПОЛИТИЧЕСКИХ РЕАЛИЙ¹

И.Б. Петросян, Э.А. Шмавонян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
irina.petrosyan@rau.am, El312000@gmail.com*

АННОТАЦИЯ

Макроэкономическая политика РА играет ключевую роль в обеспечении устойчивости и развития национальной экономики. Одно из приоритетных направлений политики – сделать экономику более резистентной к внутренним и внешним негативным шокам в условиях нестабильной геополитической обстановки. Для достижения данной задачи возникает необходимость пересмотра основных направлений макроэкономической политики.

Ключевые слова: макроэкономическая политика, государственный долг, внешние и внутренние шоки.

Введение

В условиях современной глобальной экономики устойчивое развитие государств требует гибкого и эффективного макроэкономического регулирования. Для малых открытых экономик, таких как экономика Республики Армения, макроэкономическая политика приобретает особую значимость, так как она направлена не только на сглаживание циклических колебаний, но и на обеспечение долгосрочной экономической стабильности, социальной защиты и инвестиционной привлекательности.

Актуальность темы обусловлена как внутренними, так и внешними вызовами, с которыми сталкивается армянская экономика в последние годы – геополитическая нестабильность, последствия пандемии COVID-19, инфляционное давление, миграционные потоки и необходимость ускоренной структурной трансформации. На этом фоне анализ современных подходов к макроэкономическому регулированию и оценка перспектив его развития в РА становятся особенно важными. Для повышения эффективности макроэкономиче-

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке Комитета науки и высшего образования РА в рамках научного проекта № 24SSAH-5B038 «Макроэкономическая оценка изменений потенциала экономики Республики Армения после 2020-2023гг.: возможности и угрозы».

ского регулирования необходимо укрепление институциональной базы, совершенствование механизма прогнозирования и анализа фискальных рисков.

Важное значение здесь имеет антициклическая политика государства, которая может быть реализована применением двух основных подходов:

- неокейнсианского, который гласит, что государство должно стимулировать совокупный спрос посредством расширяющей налогово-бюджетной политики;
- неоконсервативного, где экономическое регулирование должно происходить в результате применения денежно-кредитных инструментов, в частности, таргетирования денежной массы.

Степень воздействия циклических колебаний на отрасли экономики варьируется: больше всего страдают инвестиционная среда, строительство – сектора, производящие товары длительного пользования, что объясняется низкой эластичностью спроса. А вот утверждать то же самое при движении в обратном направлении нельзя: максимальные рост и развитие наблюдаются в инвестиционном сегменте.

Материал и методы

Таблица 1. Система макроэкономического регулирования в Республике Армения.



Фискальная политика	<ul style="list-style-type: none"> • Повышение эффективности налогово-бюджетного администрирования • Расширение налоговой базы при сохранении умеренного налогового давления • Управление государственным долгом в рамках предельных показателей • Переход к программно-целевому бюджетированию
Монетарная политика	<ul style="list-style-type: none"> • Установление и корректировка ключевой процентной ставки • Операции на открытом рынке • Обязательные резервы банков • Валютные интервенции
Внешнеэкономическое регулирование	<ul style="list-style-type: none"> • Политика внешней торговли, в том числе, в рамках членства Армении в Евразийском экономическом союзе (ЕАЭС) • Политика в сфере валютного курса • Управление платежным балансом

Пандемия COVID-19, Арцахская война, энергетические и продовольственные кризисы на фоне глобальных инфляционных процессов, а также перемещение большого числа мигрантов из России в 2022г. – все это оказало существенное влияние на макроэкономическое положение страны. Правительство и ЦБ РА отреагировали рядом антикризисных и стабилизационных мер:

- принятие оперативных фискальных пакетов, ориентированных на поддержку уязвимых домохозяйств и бизнеса;
- разработка целевых кредитных программ в пострадавших секторах (туризм, строительство, малый бизнес);
- повышение ключевой ставки с целью сдерживания инфляционных ожиданий;
- мониторинг состояния финансовой системы и активное сотрудничество с международными финансовыми организациями (МВФ, Всемирный банк и др.).

Следует отметить, что в условиях ограниченных внутренних ресурсов основное внимание было уделено **поддержанию макроэкономической устойчивости**, а не прямому стимулированию роста.

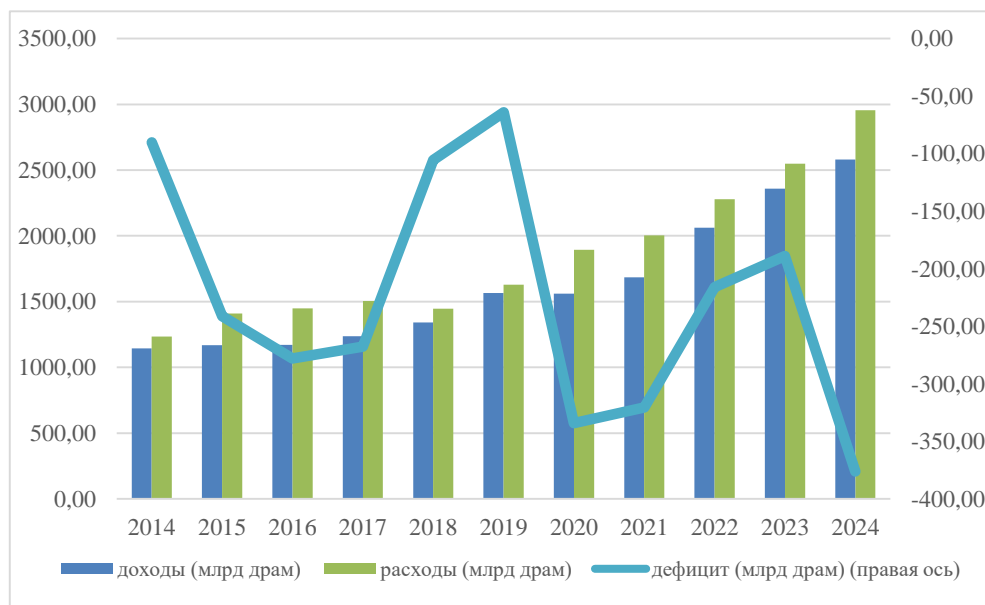


Рисунок 1. Динамика показателей государственного бюджета РА 2014–2024, в млрд драмов².

Динамика государственных расходов дает явную картину экономической

² Источник: Министерство финансов РА, <https://minfin.am/ru/>

политики в период шоков: COVID-19 (2020–2021), Второй Арцахской войны (2020), СВО (2022–2023). Во время COVID-19 был введен локдаун, а после того, как локдаун закончился, спрос был избыточен относительно предложения. Спрос вырос в результате мер господдержки, что, в свою очередь, создавало дополнительное инфляционное давление.

Бюджетный дефицит в Армении имеет перманентный характер. В период пандемии заметно резкое увеличение бюджетного дефицита с 63947.9 до 333991.8 млн драмов за счет увеличения государственных расходов, особенно в сфере здравоохранения и военных расходов. И если до кризиса РА вела политику постепенного снижения дефицита государственного бюджета посредством уменьшения объемов внешнего финансирования, то в период кризиса это оказалось невозможным, и последующие несколько лет будут достаточно тяжелыми с точки зрения обслуживания внешнего долга.

Анализ показывает, что высокий уровень внешнего долга может привести к замедлению темпов экономического роста. Несмотря на то, что за последние два десятилетия Армения достигла значительных результатов в поддержании макроэкономической стабильности, уровень государственного долга остается стабильно высоким, что свидетельствует о необходимости пересмотра и модернизации бюджетной политики. Высокий долг также является одной из причин «уязвимости» экономики Армении перед внешними шоками.

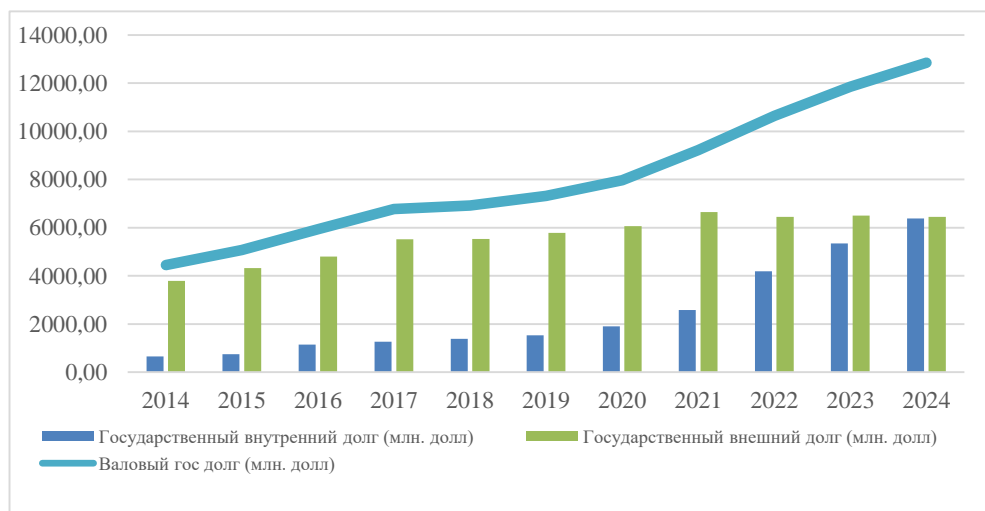


Рисунок 2. Динамика объемов государственного долга (внешний и внутренний) 2014–2024, в млн долл. США³.

³ Источник: Министерство финансов РА, <https://minfin.am/ru/>

Поток российских релокантов в 2021–2022гг. стал положительным шоком для экономики Армении, благодаря чему произошло увеличение налоговых доходов государственного бюджета, что помогло существенно сократить бюджетный дефицит. Была резкая активизация притока капитала и человеческих ресурсов в РА, что, с одной стороны, положительно сказалось на экономической активности, а с другой стороны, привело к значительному удорожанию армянского драма. Высокие темпы экономического роста в Армении на фоне нестабильности в мире стали положительным импульсом для инвесторов, в 2022г. произошел рост иностранных инвестиций. Приток капитала из России в Армению в течение года был в основном в форме частных переводов, а также реаллокации ИТ-компаний в страну.

Вместе с этим увеличились объемы оттоков иностранных трансфертов, что указывает на то, что Армения стала для релокантов страной – транзитным пунктом перемещения денежных средств.

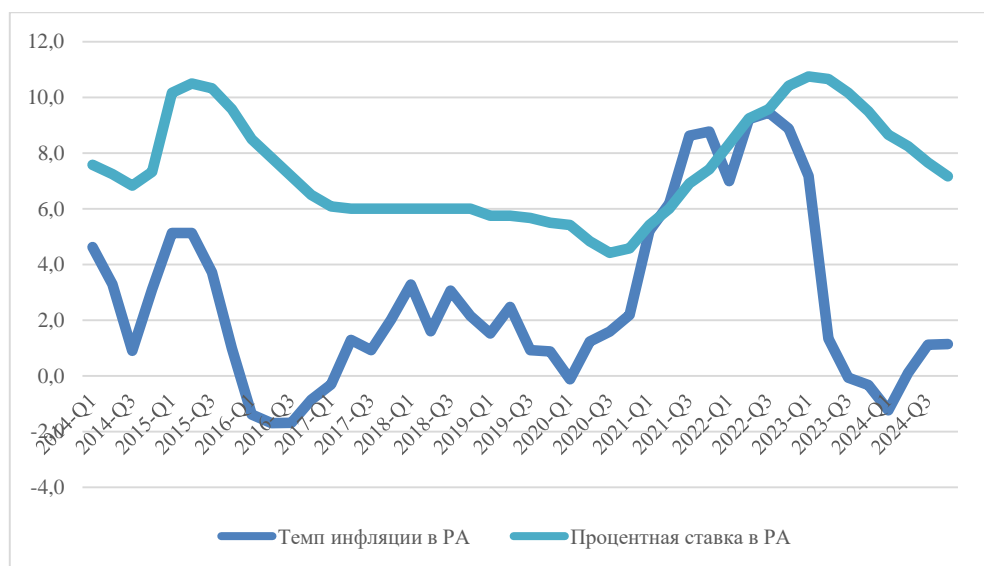


Рисунок 3. Динамика темпов инфляции и номинальной процентной ставки в РА 2014–2024гг., в %.⁴

В условиях нарастающей глобальной нестабильности Армения сталкивается с серьезными внешними вызовами, такими как рост цен на международные сырьевые товары и сбои в цепочках поставок. Это требует от страны гиб-

⁴ Источник: ЦБ РА, <https://www.cba.am/ru/sitepages/accbamanagement.aspx>

кого подхода к денежно-кредитной политике для сдерживания инфляционного давления, что, однако, зачастую сопровождается ослаблением экономического потенциала.

К середине 2023г. в Армении сформировалась низкоинфляционная среда, вызванная высокой ставкой рефинансирования 10.75%. В условиях внешней нестабильности страна сохраняет акцент на инфляционном таргетировании, фискальной устойчивости и структурной адаптации.

Проведенный выше анализ показывает, что реакция как бюджетной, так и монетарной политики на внешние и внутренние шоки оказалась недостаточной, чтобы избежать неблагоприятных структурных изменений в экономике, а также формирования колеблющейся в ряде случаев высокой инфляционной среды. Зачастую недостаточно внимание уделяется решению долгосрочных проблем экономики, повышению устойчивости и подготовке к будущим потрясениям. Необходим углубленный анализ макроэкономической политики с целью выяснения путей повышения ее эффективности и предложения практических мер по ее реализации.

Макроэкономическое регулирование в Республике Армения в последние годы демонстрирует движение от реактивного к стратегическому управлению. Вместе с тем, дальнейшее развитие требует:

- активной институциональной модернизации,
- интеграции принципов устойчивого развития,
- цифровизации процессов принятия решений.

Современные вызовы одновременно являются и возможностями для качественного обновления макроэкономической политики, которая способна стать важнейшим фактором устойчивого и инклюзивного роста Армении в долгосрочной перспективе.

ЛИТЕРАТУРА

Статистические и информационные источники

1. Официальный сайт Национального статистического комитета Республики Армения, www.armstat.am
2. Официальный сайт Центрального банка Республики Армения, <https://www.cba.am>
3. Мировой атлас данных, <https://knoema.ru/atlas>
4. База данных Всемирного банка, <https://data.worldbank.org>
5. Международный валютный фонд, <https://www.imf.org>
6. World Economic Forum, <https://www.weforum.org/reports>
7. National Science Foundation, <https://www.nsf.gov/nsb/>
8. Рейтинги стран и регионов, <https://gtmarket.ru/research/country-rankings>
9. The Observatory of Economic Complexity, <https://oec.world/en/rankings/eci/hs6/hs96>

Научные статьи и книги

1. Глазьев С.Ю. Теория долгосрочного технико-экономического развития. М.: «ВладДар», 2012.
2. Гурьев С., Сонин К. Экономика «ресурсного проклятия» // «Вопросы экономики», № 4, 2008.
3. Корнейчук Б.В. Макроэкономика. Продвинутый курс. М.: «Юрайт», 2016. 386с.
4. Ойкен В. Основные принципы экономической политики. М.: «Универс», 2012.
5. Софрончук М.В. Экономический рост. Киров: АСА, 2004.
6. Тарасевич Л.С., Гребенников П.И., Леусский А.И. Макроэкономика. Учеб. 6-ое изд., испр. и доп. М.: «Высшее образование», 2006. 654с.
7. Розанова Н.М. Макроэкономика. Продвинутый курс. 2-е изд., перераб. и доп. М.: «Юрайт», 2020. 283с.
8. Ядгаров Я.С. История экономических учений: Учеб. 4-е изд., перераб. и доп. М.: ИНФРА-М, 2009. 480с. ISBN 978-5-16-003559-8.

**REVIEW OF THE MAIN ISSUES OF MACROECONOMIC
POLICY OF THE REPUBLIC OF ARMENIA IN NEW
GEOPOLITICAL REALITIES**

*I. Petrosyan¹, E. Shmavonyan¹
Russian-Armenian (Slavonic) University*

ABSTRACT

The macroeconomic policy of the Republic of Armenia plays a key role in ensuring the sustainability and development of the national economy. One of the priority areas of the policy is to make the economy more resilient to internal and external negative shocks in the context of an unstable geopolitical situation. To achieve this goal, there is a need to revise the main directions of macroeconomic policy, which is discussed in this article.

Keywords: macroeconomic policy, public debt, external and internal shocks.

СТИМУЛИРОВАНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РОСТА С ПОМОЩЬЮ МЕР ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИННОВАЦИОННОЙ ПОЛИТИКИ: ОПЫТ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

А.Д. Старовойтова¹

*¹Белорусский государственный экономический университет
staran.work23@gmail.com*

АННОТАЦИЯ

В статье рассматривается роль государственной инновационной политики в стимулировании экономического роста на примере Республики Беларусь. Анализируются ключевые меры, предпринятые государством для поддержания инновационной активности, включая национальную инновационную систему, инфраструктуру исследований и разработок, инновационный фонд и информационное обеспечение. Также проанализированы перспективные направления развития инновационной деятельности в стране.

Ключевые слова: экономический рост, инновационная политика.

Современные исследования подчеркивают, что инновации являются ключевым фактором, способствующим стимулированию экономического роста. Еще в 1911 г. Й. Шумпетер в своей книге «Теория экономического развития» [1] акцентировал внимание на том, что инновации, как технические, так и организационные, являются движущей силой экономического прогресса. Он утверждал, что именно благодаря внедрению новых технологий и улучшению производственных процессов возможно достичь значительного прироста производительности и, следовательно, устойчивого экономического роста.

В контексте Республики Беларусь исследование и анализ мер государственной инновационной политики становятся неотъемлемой частью, необходимой для понимания того, как эндогенные факторы, такие как инновации, влияют на детерминированность экономического роста и развития страны. Понимание подобных взаимосвязей и эффективное применение государственной политики в области инноваций могут существенно способствовать выходу экономики на новый уровень устойчивого развития, что делает тему исследования особенно актуальной.

Целью данной статьи является анализ мер государственного стимулирования инновационной деятельности в Республике Беларусь.

Для координации научной деятельности в стране был создан Государствен-

ный комитет по науке и технологиям. Основным результатом его работы является создание и непрерывное совершенствование инновационной системы. За последние 30 лет разработаны законодательные основы в сфере научной, научно-технической и инновационной деятельности, а также в области управления интеллектуальной собственностью. Поступательное развитие инновационной сферы также отражено в количественных показателях развития как вида деятельности в целом, так и по отдельным составляющим (Табл. 1).

Таблица 1. Основные статистические показатели развития науки и инноваций в Республике Беларусь.

Показатель	2020г.	2021г.	2022г.	2023г.
Число организаций, выполнявших научные исследования и разработки, ед.	451	445	448	462
Списочная численность работников, выполнявших научные исследования и разработки, чел.	25 622	25 644	25 233	26 728
Внутренние затраты на научные исследования и разработки, тыс. рублей	807 017	813 308	919 820	1 249 999
Объем выполненных научных исследований и разработок, а также оказанных научно-технических услуг, тыс. рублей	878 729	926 400	1 036 712	1 312 176
Удельный вес отгруженной инновационной продукции в общем объеме отгруженной продукции, %	17,9	19,8	17,7	22,2
Удельный вес оказанных инновационных услуг в общем объеме оказанных услуг, %:				
информация и связь	0,2	0,6	0,9	0,5
деятельность в области телекоммуникаций	0,4	1,3	1,8	0,2
информационные технологии и деятельность в области информационного обслуживания	0,2	0,3	0,4	0,7

В настоящее время в стране продолжается проработка системных мер и механизмов, направленных на развитие инновационной среды.

1. Национальная инновационная система. Данная система представляет собой совокупность государственных органов и организаций, осуществляющих и обеспечивающих инновационную деятельность. Регулятором в рамках системы является Государственный комитет по науке и технологиям, однако

основной вклад в развитие отрасли вносят хозяйствующие субъекты: предприятия реального сектора, учреждения образования, лаборатории, технопарки. В долгосрочной перспективе развитие Национальной инновационной системы Беларуси предполагает меры по совершенствованию системы финансирования и стимулирования научно-технической и инновационной деятельности, поддержку инновационного развития субъектов малого и среднего предпринимательства, привлечение инвестиций, совершенствование системы коммерциализации результатов исследований и разработок, развитие инфраструктуры и кадрового потенциала.

2. Инфраструктура исследований и разработок. В настоящий момент в Республике Беларусь функционирует 24 субъекта инновационной инфраструктуры, в число которых входят 16 научно-технологических парков, 6 центров трансфера технологий, Белорусский инновационный фонд и Национальный центр интеллектуальной собственности [2]. Ключевую роль в инновационной системе играют технопарки, обеспечивая развитие инновационного предпринимательства. Также технопарки содействуют усилению взаимодействия между научными учреждениями и реальным сектором экономики, что в значительной степени обеспечивает привлечение новых кадров, инвестиций и материально-технической базы. В течение последних лет наблюдается активизация международного сотрудничества, осуществляемого внутри технопарков.

Не менее значимый вклад в развитие инновационной инфраструктуры вносят центры трансфера технологий. Основными направлениями их деятельности являются предоставление консультационных услуг, исследование конъюнктуры рынка, правовая защита и информационное продвижение инноваций, инжиниринговые услуги, содействие привлечению инвестиций, а также организация управления инновационными проектами.

Дальнейшее совершенствование инфраструктуры в сферах научно-технической и инновационной деятельности отражено в Государственной программе инновационного развития Республики Беларусь на 2021–2025 годы [3]. С целью реализации в программе предусмотрены мероприятия и прогнозные индикаторы выполнения данного направления (Табл. 2).

Таблица 2. Мероприятия в рамках Государственной программы инновационного развития Республики Беларусь на 2021–2025гг.

Показатель	Прогнозные показатели по годам		Мероприятия по достижению
	2024г.	2025г.	
Количество субъектов инновационной инфраструктуры, ед.	28	29	– формирование полноценного рынка научно-технической и инновационной продукции, совершенствование институциональной среды, развитие и стимулирование инновационного предпринимательства – создание и стимулирование развития опытно-внедренческих структур
Количество созданных (модернизированных) рабочих мест, ед.	230	250	– повышение роли и престижа «креативного класса» (ученых, разработчиков, изобретателей, рационализаторов, предпринимателей-инноваторов) – совершенствование работы по обучению и популяризации изобретательства, рационализаторства и инженерно-технического творчества
Объем выпуска продукции резидентами технопарков, млн рублей	220	235	– стимулирование разработок технологий, товаров и услуг, соответствующих V и VI технологическим укладам – формирование комплексной системы преференциальных режимов, налоговых льгот и механизмов финансирования, охватывающей все этапы инновационного цикла

3. Белорусский инновационный фонд. Основная цель фонда – это обеспечение благоприятных условий для развития инновационного предпринимательства и эффективного функционирования предприятий, разрабатывающих и производящих наукоемкую инновационную продукцию. Фонд также предоставляет займы на реализацию инновационных проектов, венчурное финансирование, безвозвратные ваучеры и гранты, осуществляет международное сотрудничество с Россией, Китаем, Турцией и Казахстаном. В дальнейшем представляется возможным создание на территории страны специальных инновационных банков. Основными преимуществами банков такого типа будут простота и скорость процедуры получения целевого финансирования инновационных проектов, преференциальная процентная ставка по долгосрочному

кредитованию, возможность получения максимального объема консультативных услуг в сопутствующих вопросах [4].

4. Информационное обеспечение. Эффективное управление информационными ресурсами и активное использование современных технологий значительно ускоряют процесс внедрения инноваций и повышают конкурентоспособность предприятий, использующих эти технологии. В настоящее время развитие и совершенствование информационной инфраструктуры научно-инновационной сферы страны имеет многоплановый комплексный характер и ведется по следующим направлениям [5]:

- совершенствование государственной системы научно-технической информации (ГСНТИ) и развитие информационных ресурсов в целях обеспечения эффективной информационной поддержки различных стадий инновационного цикла;
- развитие цифровой сети, обеспечивающей условия эффективного взаимодействия всех участников инновационного процесса с использованием современных телекоммуникационных технологий;
- разработка и использование новых технологий на основе искусственного интеллекта и машинного обучения, повышающих эффективность работы информационной инфраструктуры научно-инновационной сферы.

Несмотря на реализацию перечисленных мер, для дальнейшего совершенствования национальной инновационной системы необходимо развитие и иных сопутствующих сфер.

Во-первых, кадровый потенциал. В краткосрочной перспективе необходимы создание и внедрение специализированных образовательных программ в сфере инновационных технологий в высших учебных заведениях. Также важно организовывать стажировки для студентов в инновационных компаниях и стартапах. Расширению профессиональных знаний и компетенций уже работающих специалистов будет способствовать разработка специальных курсов и программ повышения квалификации.

Во-вторых, создание платформы инновационных проектов. Формирование единой цифровой платформы для проектов и стартапов будет способствовать повышению прозрачности информации для потенциальных заказчиков и инвесторов. На базе подобной платформы возможна реализация системы менторства для начинающих предпринимателей.

В-третьих, внедрение особых форм инвестирования инноваций. Перспективными представляются создание узко направленных венчурных фондов и

инвестиционных платформ, фокусирующихся на высокотехнологичных проектах, а также поддержка промышленных альянсов и кластеров, которые позволяют объединять усилия различных участников рынка для интегрального финансирования инновационных инициатив.

Таким образом, в Республике Беларусь продолжается реализация мер, направленных на стимулирование экономического роста через развитие инновационной среды. Государственная политика в сфере инноваций нацелена на создание научно-технологических парков и центров трансфера технологий, что создает базу для притяжения новых талантов и экспертов. В рамках Государственной программы реализуется финансовая поддержка для исследовательских организаций и предприятий, способствующих внедрению инноваций в производство. Особое внимание уделяется подготовке высококвалифицированных специалистов в области науки и технологий, что способствует созданию более качественной инновационной среды. Можно сделать вывод, что Республика Беларусь демонстрирует положительный опыт в области государственной инновационной политики, активно стимулируя экономический рост через развитие инфраструктуры инновационной деятельности и создание благоприятных условий для научных исследований и разработок.

ЛИТЕРАТУРА

1. Шумпетер Й.А. Теория экономического развития. Капитализм, социализм и демократия. М.: «Эксмо», 2008. 864с.
2. Инновационная инфраструктура Республики Беларусь / Белорусский институт системного анализа и информационного обеспечения научно-технической сферы [Эл. ресурс]. Режим доступа: http://www.belisa.org.by/ru/nis/innovac_infrastr/
3. Указ Президента Республики Беларусь от 15 сентября 2021г. № 348 «О Государственной программе инновационного развития Республики Беларусь на 2021–2025 годы» / Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь [Эл. ресурс]. Режим доступа: <https://pravo.by/document/?guid=3871&p0=P32100348>.
4. Степаненко Д.М. Финансовое обеспечение инновационной деятельности в Республике Беларусь / «Вестник ВГУ. Серия: Экономика и управление», № 1, 2017. СС. 21–27.
5. Орешенков А.А. Информационное обеспечение инновационной деятельности / «Государственная система учета НИР, ОКР, ОТР: новые возможности, методика, практика: материалы Международного научно-методического семинара», 2015. 82с.

**STIMULATION OF ECONOMIC GROWTH THROUGH STATE
INNOVATION POLICY MEASURES: THE EXPERIENCE OF
THE REPUBLIC OF BELARUS**

A. Starovoitova¹

¹Belarusian State Economic University

ABSTRACT

The article considers the role of state innovation policy in the sphere of stimulating economic growth on the example of the Republic of Belarus. It examines the key measures taken by the state to support innovation activity, including the national innovation system, research and development infrastructure, innovation fund and information support. It also examines promising directions for the development of innovation activity in the country.

Keywords: economic growth, innovation policy.

ВЫБОР МАРКЕТПЛЕЙСОВ НА ОСНОВЕ МЕТОДА АНАЛИЗА ИЕРАРХИЙ

А.Ю. Стрижак¹, О.А. Пекарская²

¹*Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого*

²*Университет при Межпарламентской Ассамблее ЕвразЭС*
strizhak.a86@mail.ru, pekarskaya.olga@mail.ru

АННОТАЦИЯ

В данном исследовании авторы обращают внимание на проблему выбора покупателями электронных торговых площадок – маркетплейсов. На основе метода анализа иерархий и социологического опроса реализуется попарное сравнение маркетплейсов по шести критериям. Наиболее весомым критерием при выборе маркетплейса выступает цена.

Ключевые слова: маркетплейсы, потребительский выбор, анализ иерархий, критерии выбора, альтернативы.

Введение

Стремительное развитие информационных технологий оказывает значительное влияние на существующие в обществе нормы, привычки, императивы. Модели поведения потребителей также трансформируются: происходит переход от расточительного массового консьюмеризма к устойчивости, экологичности, этичности потребления [1]. Эксклюзивные дорогостоящие товары премиум-класса современные потребители заменяют инвестициями во впечатления и досуг [2]. Что касается потребления товаров и услуг повседневного спроса, то одной из самых эффективных и популярных платформ взаимодействия покупателей и продавцов на сегодняшний день является электронная коммерция, в частности, маркетплейсы. Анализ критериев выбора наилучшего маркетплейса – ключевая составляющая принятия решения о покупке. Ретейлеры, в свою очередь, руководствуясь критериями, которые предъявляет покупатель к маркетплейсу, способны анализировать, какая торговая площадка подходит конкретно для их бизнеса [3], [4]. На сегодняшний день в российской научной литературе существует дефицит исследований проблематики выбора электронных торговых площадок посредством использования критериальных методов, что и обусловило наш выбор темы.

Материал и методы

Эффективность логистической деятельности, связанной с доставкой товаров

покупателю, играет важную роль в развитии рынка электронной коммерции и способствует снижению множества накладных расходов, присущих офлайн торговле. К топ-3 самым популярным маркетплейсам в России относятся: Wildberries, Ozon, Яндекс.Маркет. Принятие решений при выборе одного из маркетплейсов для покупок или ретейла является достаточно сложным процессом. Метод анализа иерархий (Analytic Hierarchy Process), разработанный американским ученым Т. Саати в 1970г., позволяет лицу, принимающему решение, определиться в своем выборе с учетом имеющихся критериев. МАИ применяется для вывода шкал отношений как из дискретных, так и непрерывных парных сравнений в многоуровневых иерархических структурах [5]. Эффективность исследований во многом зависит от их систематичности и целенаправленности [6]. На основе данного метода исследуем процесс принятия решения покупателями о приобретении товара на маркетплейсе. По данным аналитических сервисов (например, Moneyplace¹), одежда и обувь являются наиболее продаваемыми товарами на маркетплейсах. Основные критерии, которые покупатель предъявляет к маркетплейсу:

- широкий ассортимент (K1);
- быстрая доставка (K2);
- условия оплаты (K3);
- репутация (K4);
- поддержка клиентов (K5);
- цена и бонусные программы (K6).

В качестве альтернатив использовались три наиболее известных маркетплейса.

Построение дерева альтернатив и критериев представим на Рис. 1.



Рисунок 1. Дерево альтернатив и критериев при выборе маркетплейса.

¹ <https://moneyplace.io/>

На данном этапе обратимся к сравнению критериев.

Для попарного сравнения критериев используем следующую качественную шкалу:

- равноценно (1 балл);
- умеренное превосходство (3 балла);
- значительное превосходство (5 баллов);
- очень значительное превосходство (7 баллов);
- высшая степень превосходства (9 баллов).

Четные значения баллов (от двух до восьми) также могут использоваться как промежуточные оценочные критерии между соседними оценками с нечетными баллами.

Составляем матрицу, элементы которой a_{ij} – это отношение критерия i к критерию j , причем $a_{ji}=1/a_{ij}$, $a_{ii} = 1$. Если, например, при сравнении критерия i с критерием j получено целое число, то при сравнении j с i получено обратное число.

При попарном сравнении критериев мы использовали результаты опросов, проведенных среди 213 покупателей на маркетплейсах. Респондентами выступили экономически активные жители Санкт-Петербурга в возрасте от 25 до 55 лет с высшим образованием. Респондентам предлагалось сначала выбрать наиболее значимые критерии при покупке товара, а потом сравнить эти критерии попарно по качественной шкале, чтобы в дальнейшем выбрать приоритетные. По результатам опроса респондентов мы выстроили матрицу шести основных критериев при выборе маркетплейса (Табл.1), в которой целые значения являются усредненными оценками по выборке. Так, например, в среднем, для покупателей широкий ассортимент товара по приоритету значительно превосходил быструю доставку (5 баллов), а репутация совсем незначительно превосходила поддержку клиентов (2).

Таблица 1. Матрица критериев при выборе маркетплейса.

	Широкий ассортимент	Быстрая доставка	Условия оплаты	Репутация	Поддержка клиентов	Цена и бонусные программы
Широкий ассортимент	1	5	3	1/3	1/2	2
Быстрая доставка	1/5	1	3	1/3	1/4	1/4
Условия оплаты	1/3	1/3	1	1/5	2	1/6
Репутация	3	3	6	1	2	1/2
Поддержка клиентов	2	4	1/2	1/2	1	1/7
Цена и бонусные программы	1/2	4	1	2	6	1

Далее мы составили аналогичные матрицы сравнения исследуемых маркетплейсов (альтернатив) по каждому из шести критериев. Например, по критерию «широкий ассортимент» мы получили результаты, оформленные в Табл. 2.

Таблица 2. Матрица сравнения маркетплейсов по критерию «широкий ассортимент».

Широкий ассортимент	Маркетплейс 1	Маркетплейс 2	Маркетплейс 3
Маркетплейс 1	1	5	3
Маркетплейс 2	1/5	1	3
Маркетплейс 3	1/3	1/3	1

Проведя стандартные процедуры нормировки по критериям в Табл. 1, разделив все элементы каждого столбца матрицы на сумму этих элементов в столбце, определили в каждой из строк средние значения каждого критерия (сумму нормированных элементов каждой строки разделили на шесть). Таким образом, выяснили, что критерий «цена и бонусные программы» является наиболее весомым критерием (26,6%), на втором месте находится критерий «репутация» (25,4%), а на третьем месте оказался критерий «широкий ассортимент» (20,9%). Три последних места заняли критерии с наименьшими весовыми коэффициентами: «поддержка клиентов» (13,1%), «быстрая доставка» (7,51%) и «условия оплаты» (6,49%).

Для шести матриц попарного сравнения маркетплейсов по каждому из критериев мы также провели процедуру нормировки столбцов матриц и нахождения среднего значения по строкам.

В итоге мы определили векторы весовых коэффициентов сравнения маркетплейсов с точки зрения соответствия отдельным критериям и получили матрицу весов альтернатив по каждому критерию из трех столбцов (три альтернативы) и шести строк (шесть критериев).

Так, например, по критерию «широкий ассортимент» наиболее весомым оказался первый маркетплейс (61,7%), на втором месте оказался второй маркетплейс (23,7%), и третий маркетплейс занял по данному критерию последнее место со значительным отрывом (14,6%). Если бы покупатель выбирал маркетплейс только по ассортименту, то его выбор был бы понятен.

Умножая полученную матрицу на столбец из весов критериев по правилу перемножения матриц, получаем веса альтернатив с точки зрения достижения цели (1):

$$\begin{pmatrix} 0,6169 & 0,3890 & 0,4190 & 0,1758 & 0,2545 & 0,2223 \\ 0,2370 & 0,4831 & 0,4840 & 0,3032 & 0,5886 & 0,4901 \\ 0,1463 & 0,1279 & 0,0971 & 0,5221 & 0,1571 & 0,2879 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} 0,2090 \\ 0,0751 \\ 0,0649 \\ 0,2540 \\ 0,1310 \\ 0,2660 \end{pmatrix} =$$

$$= \begin{pmatrix} 0,3248 \\ 0,4072 \\ 0,2680 \end{pmatrix} \quad (1)$$

В результате имеем веса альтернатив (трех маркетплейсов) соответственно 32,5%, 40,7%, 26,8%.

Исходя из анализа видно, что второй маркетплейс предпочтителен для выбора покупателем, так как его весовой коэффициент самый большой.

Эффективные решения способствуют снижению транзакционных издержек [7]. Благодаря маркетплейсам процесс реализации коммерческих транзакций стал удобнее и проще как для покупателей, так и для продавцов. Электронные коммерческие площадки способствуют развитию функционирующего малого и среднего бизнеса, а также предоставляют возможности низкотратного вхождения на рынок для селлеров-новичков. Маркетплейсы, конкурируя за лидерские позиции на рынке, предлагают собственные инновационные маркетингово-логистические решения, от эффективности которых зависит выбор покупателя и продавца. Полученная матрица с весовыми критериями может применяться в электронной коммерции.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Стрижак А.Ю., Манчева И.К.* От демонстративного сверхпотребления к устойчивому потреблению: концепция перехода // «Вестник Поволжского государственного технологического университета. Серия: Экономика и управление», № 2(54), 2022. СС. 25–34.
2. *Стрижак А.Ю., Манчева И.К.* Влияние социокультурных факторов на демонстративное потребление: теоретический анализ // «Вестник Томского государственного университета. Экономика», № 58, 2022. СС. 5–23.
3. *HR S., Susanti M., Rahmawati M.* Selection of the right marketplace for sale of ornamental plants using Analytical Hierarchy Process (AHP) method // “Jurnal Techno Nusa Mandiri”, V. 18, 2021. PP. 39–48.
4. *Purwanto H., Ishak R.* Implementation of Analytical Hierarchy Process (AHP) method in determining expedition services at the market place // “Jurnal Sistem Informasi dan Ilmu Komputer Prima (JUSIKOM PRIMA)”, V. 6, 2022. PP. 9–14.
5. *Волокобинский М.Ю., Пекарская О.А., Рази Д.А.* Принятие решений на основе метода анализа иерархий // «Вестник Финансового университета». Т. 20, № 2 (92), 2016. СС. 33–42.

6. Пекарская О.А. Совершенствование конкурентоспособности предприятий гостиничных услуг // «Журнал правовых и экономических исследований», № 2, 2015. СС. 184–188.
7. Лисенко Ю., Стрижак Г. Сучасна парадигма інституціональних пасток // «Економічна теорія», № 4, 2014. СС. 48–61.

CHOOSING OF MARKETPLACES BASED ON THE HIERARCHY ANALYSIS METHOD

A. Strizhak¹, O. Pekarskaya²

¹*Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University*

²*University under the Inter-Parliamentary Assembly of EurAsEC*

ABSTRACT

In this study, the authors draw attention to the problem of buyers choosing marketplaces. Based on the analytic hierarchy process and a sociological survey, a pairwise comparison of marketplaces is implemented according to six criteria. The most important criterion when choosing a marketplace is the price.

Keywords: marketplaces, consumer choice, hierarchy analysis, selection criteria, alternatives.

УПРАВЛЕНИЕ

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-383-394

ВНЕДРЕНИЕ КОНЦЕПЦИИ ESG В КОММЕРЧЕСКИХ БАНКАХ: БИЗНЕС-СПОСОБНОСТИ, ПРОЦЕССЫ И ИХ ПЕРЕСМОТР

М.А. Бабаян¹, А.М. Амбарцумян²

Российско-Армянский (Славянский) университет

¹Meri.babayan.1997@mail.ru, ²arturam2@gmail.com

АННОТАЦИЯ

В статье проводится общий анализ концепции ESG, при этом особое внимание уделяется практическим вопросам ее внедрения в коммерческих банках на современном этапе. В частности, рассматриваются ключевые бизнес-способности, необходимые для внедрения концепции ESG и бизнес-процессы, с помощью которых эти способности могут быть эффективно реализованы. На основе проведенного анализа также представлены возможные модели действий по внедрению концепции ESG, исходя из тщательно разработанного набора новых или уже существующих бизнес-способностей и процессов.

Ключевые слова: концепция ESG, бизнес-способности, бизнес-процессы, банки.

Введение

Банки во всем мире находятся на пути к включению экологических, социальных и управленческих (ESG) принципов в свою деятельность и предпринимают шаги по внедрению устойчивости в свои цели и корпоративные стратегии.

Как правило, ESG стратегия банка определяет подход банка к окружающей среде, клиентам, сотрудникам и управлению, а также объясняет, как банк стремится достичь своих целей и реализовать свою стратегию устойчивым образом. Она также показывает, как банк строит прочные отношения со всеми своими заинтересованными сторонами.

Предложенный нами в данной статье набор бизнес-способностей и процессов, через которые эти способности должны быть реализованы, может стать эффективным руководством для банков при реализации целей по внедрению концепции ESG.

Материалы и методы

Концепция ESG включает в себя правила и принципы, которым нужно следовать для обеспечения устойчивого развития и эффективной деятельности. Данная концепция и ее важность становятся все более актуальными в последнее время. Согласно исследованию Custom Market Insights (компания, занимающаяся исследованиями рынка и консалтингом), ожидается, что глобальный рынок инвестиций в ESG будет демонстрировать среднегодовой темп роста 9,4% в период с 2023 по 2032г. По прогнозам, к 2032г. ожидается, что объем инвестиций достигнет 46,5 трлн долларов США. Наибольшая доля на рынке инвестиций в сферу охраны окружающей среды, социальной сферы и управления (ESG) приходится на Северную Америку [1].

Например, Norges Bank Investment Management, крупнейший норвежский инвестфонд, уже не инвестирует в компании, которые производят уголь, а в 2021г. продал все акции нефтегазовых компаний в своем портфеле [2].

Компаниям важно соблюдать требования касательно ответственного отношения к окружающей среде, социальной ответственности и корпоративного управления. Они осознают необходимость интеграции факторов ESG в свои бизнес-стратегии по следующим причинам:

- снижение рисков;
- повышение операционной эффективности;
- укрепление доверия заинтересованных сторон (клиенты, собственники, партнеры, пр.);
- осознание необходимости устойчивого развития;
- требования регулирующих органов по предоставлению отчетностей ESG (ESG reporting) и обеспечению должного уровня прозрачности.

В связи с вышеуказанным растет спрос на рейтинговые услуги. Это связано также с тем, что заинтересованные стороны, включая инвесторов, клиентов, сотрудников и регулирующие органы, требуют большей прозрачности и подотчетности компании. Объем рынка рейтинговых услуг ESG оценивается в 10,37 млрд долларов США в 2024г. и, как ожидается, достигнет 15,42 млрд долларов США к 2029г., при этом среднегодовой темп роста составит 8,25% в прогнозируемый период (2024–2029гг.) [3].

Внедрение факторов ESG и обеспечение деятельности, соответствующей требованиям данной концепции, имеют особую важность для коммерческих банков, как ключевых участников финансового рынка. Для обеспечения устойчивого развития, банки должны обладать соответствующими концепции ESG бизнес-способностями и реализовывать эти способности с помощью

определенных бизнес-процессов. Однако прежде, чем перейти к особенностям внедрения концепции ESG в банках, следует представить, что в общем из себя представляет данная концепция и что она включает в себя.

ESG (Environmental, Social and Governance) – аббревиатура, которая раскрывается как «Экология, социальная политика и корпоративное управление». Составляющие концепции ESG следующие:

- **экологическая**, определяет отношение компании к окружающей среде, включая вопросы минимизации выбросов, сокращение объемов использования нефтегазовых продуктов, вырубки лесов, а также политику компании в этих вопросах;
- **социальная**, определяет отношение компании к вопросам равенства людей и в целом прав человека, к культуре, включая вопросы высокого качества жизни и условий работы сотрудников, общественно ответственной деятельности, а также политику компании в этих вопросах;
- **управленческая**, определяет отношение компании к вопросам разработки системы управления, структуре организации, вовлечения заинтересованных сторон в разработке и принятии стратегических решений, а также политику компании в этих вопросах.

Международная финансовая корпорация определяет ESG как совокупность экологических, социальных и управленческих факторов, которые учитывает компания при управлении своей деятельностью, а также – инвесторов, при принятии решений об инвестициях [4].

Концепция ESG обеспечивает общую основу для рассмотрения влияния и зависимости компании от окружающей среды и общества, а также качества ее корпоративного управления [5].

Согласно рекомендациям Международной финансовой корпорации, для интеграции ESG в свои бизнес-модели банкам необходимо включить ESG в стратегические цели, текущие операции и систему управления рискам [4].

Как уже было отмечено выше, в последнее время ужесточается вопрос ответственности финансовых организаций требованиям ESG регуляций (такие как, например, Мандат Европейского банковского управления на раскрытие информации банками Евросоюза о ESG-рисках с декабря 2023г. [6], проект Евросоюза по достижению нулевых выбросов [7] (Net Zero Commitment) и т.п.). Раскрытие информации должно быть в соответствии с требованиями, которые закреплены в таких документах, как «Регламент по раскрытию информации об устойчивом финансировании (SFDR) Европейского союза», Стандарт МСФО S2 «Раскрытие информации, связанной с климатом» (IFRS S2 Climate-related Disclosures).

Следует отметить, что до 12 октября 2023г. функционировала Целевая группа по раскрытию финансовой информации (TCFD), дающая рекомендации по типам информации, которую компании должны раскрывать, чтобы помочь инвесторам, кредиторам и страховым андеррайтерам правильно оценивать и ценообразовать определенный набор рисков – рисков, связанных с изменением климата. На данный момент мониторинг хода раскрытия компаниями информации, связанной с климатом, осуществляет Фонд МСФО [8].

Учитывая международные тенденции, центральные банки многих государств разрабатывают свои регуляции касательно внедрения банками у себя требований ESG. Ниже приведем политики в области устойчивого развития центральных банков некоторых стран.

Россия [9]

Основная роль Банка России в сфере устойчивого развития заключается в создании условий для его финансирования. Задачи Банка России в сфере устойчивого развития:

- дать возможность людям и бизнесу принять участие в определении будущего планеты через создание необходимой инфраструктуры и устойчивых финансовых инструментов, в частности зеленой ипотеки, зеленых облигаций, зеленых кредитов;
- помочь финансовым организациям и публичным компаниям адаптироваться к новым вызовам и условиям.

Банк России отмечает, что финансовый сектор должен в первую очередь уметь учитывать риски, связанные с переходом к целям устойчивого развития, и понимать, что повышенный риск связан прежде всего с игнорированием целей устойчивого развития в своей деятельности. Поэтому необходимо создавать системы по идентификации, оценке, мониторингу и стресс-тестированию ESG-рисков.

В конце 2020г. в Банке России была создана Рабочая группа по финансированию устойчивого развития, которая определяет стратегическую повестку по этому направлению и контролирует ее реализацию. В группе выделено пять тематических экспертных подгрупп с участием представителей федеральных органов исполнительной власти, институтов развития, участников финансового рынка, саморегулируемых организаций и научного сообщества.

Грузия [10]

В 2019г. Центральный банк Грузии запустил Дорожную карту устойчивого финансирования в Грузии в качестве основного политического документа. Дорожная карта суммирует все возможные действия, которые ЦБ Гру-

зии намерен реализовать с соответствующими временными рамками. Конечной целью этой дорожной карты является обеспечение надежной, предсказуемой и стабильной нормативной базы и подготовка рынка к переходу к устойчивому финансированию. Действия, перечисленные в Дорожной карте, сгруппированы по четырем основным направлениям, каждое из которых служит различным целям, изложенным в плане действий:

1. поддержка наращивания потенциала и повышения осведомленности;
2. направление финансовых потоков в сторону устойчивого развития;
3. обеспечение включения ESG в управление рисками и принятие решений финансовыми учреждениями;
4. поддержка прозрачности и дисциплины на рынке.

По состоянию на 2024г. большинство действий, изложенных в дорожной карте ЦБ Грузии, уже реализованы или находятся в процессе разработки. На 2023–2024гг. ЦБ Грузии обозначил следующие: Публикация ESG руководств с точки зрения двойной перспективы, Разработка инструмента проверки уровня внедрения ESG, Разработка радаров рисков ESG (руководство по оценке ESG рисков), Разработка методологии проведения климатических стресс-тестов и публикация результатов тестирования.

Армения [11]

Центральный Банк Армении в октябре 2023г. опубликовал «Дорожную карту национального устойчивого развития Армении», где показал запланированные действия Центрального банка на ближайшие 3 три года в области внедрения ESG [8]. В дорожной карте ЦБ Армении изложил 4 основных направления по достижению целей устойчивого развития в Армении:

1. разработка устойчивых финансовых продуктов, такие, как «зеленые», «синие», социальные, устойчивые и привязанные к устойчивому развитию (GBSSS) кредиты,
2. улучшение рынка, включая создание соответствующей баз данных для эффективного принятия решений, изучение стимулов рынка, разработка правильной системы регулирования и оценки результатов;
3. создание собственной повестки для устойчивого финансирования, включая управление рисками, связанных с ESG, осуществление надзора над финансовыми учреждениями в этом аспекте, а также их направление и консультирование по вопросам ESG;
4. обеспечение осведомленности всех заинтересованных сторон.

Внедрение концепции ESG в банках предполагает пересмотр стратегии с учетом интересов всех заинтересованных сторон – инвесторов, сотрудников, партнеров, потребителей, СМИ, регулирующих органов и т.д. Банк должен

обладать соответствующими умениями для того, чтобы эффективно реализовать философию и требования ESG.

Следует отметить, что многие банки уже внедрили и эффективно осуществляют деятельность в соответствии с концепцией ESG. Ниже представим опыт некоторых из них.

1. В HSBC функционирует комитет ESG, который поддерживает разработку и реализацию стратегии ESG компании, обеспечивая надзор, координацию и управление обязательствами и инициативами ESG. В планах банка инвестировать в устойчивое развитие от 750 до 1 трлн долларов США к 2030г. [12].

2. Совет директоров DBS банка в 2022г. учредил Комитет по устойчивому развитию, который должен работать в направлении достижения нулевых выбросов, что является стратегическим приоритетом для банка. Также у банка есть программа iGrow, которая дает возможность сотрудникам банка определить перспективы по карьере. Программа работает на основе искусственного интеллекта и машинного обучения [13].

3. В 2023г. Bank of Georgia поддержал программу «Пригласите FinEdu на занятия». Инициатива была направлена на повышение финансовой и экономической осведомленности среди молодежи. Банк разработал приложение sCoolApp, которое облегчает повседневные транзакции для молодых людей [14].

Результаты

Резюмируя изложенное, можно заключить, что концепция ESG в последние годы приобретает большую актуальность и значимость в финансово-экономической системе. Данная концепция предполагает формирование новых бизнес-способностей, которыми должны обладать коммерческие банки.

Согласно Своду знаний по управлению бизнес-процессами, бизнес-способность – это способность или умение, которыми компании необходимо обладать, чтобы достичь определенных целей, и которые компания целенаправленно развивает, внедряет и использует. Иерархия бизнес-способностей отвечает на вопрос, что делает организация, абстрагируясь от вопроса, как она это делает [15].

В свою очередь, бизнес-способности реализуются через бизнес-процессы и выполняются бизнес-функциями. Бизнес-способности прямо или косвенно используются в процессах, чтобы вносить вклад в создание ценности. С учетом отмеченного, в Табл. 1 представлены основные бизнес-способности, которые необходимы коммерческому банку для формирования своего ценностного предложения в области ESG, а также бизнес-процессы, направленные на обеспечение этих способностей.

Таблица 1. Бизнес-способности, необходимые для реализации концепции ESG и соответствующие бизнес-процессы.

Бизнес-способности	Импликация концепции ESG в способности	Бизнес-процессы
Раскрытие информации и предоставление отчетности	Включение в раскрываемую информацию факторов, связанных с ESG	<ul style="list-style-type: none"> • Составление и предоставление отчетностей по фактическим результатам внедрения и дальнейшим планам относительно концепции ESG
Разработка стратегии и бизнес-планирование	Интеграция факторов ESG в разработку стратегии и бизнес-планирование	<ul style="list-style-type: none"> • Анализ текущего состояния компании и внешней среды • Формулировка ESG целей • Установление показателей и KPI
Корпоративное управление	Руководство и принятие решений с учетом факторов, связанных с ESG	<ul style="list-style-type: none"> • Разработка политик и процедур, определяющих общие ценности компании, правил работы в компании и этические нормы (включая запрет каких-либо издевательств над коллегами или предвзятого отношения)
Оценка результатов и измерение эффективности	Оценка результатов и измерение эффективности с точки зрения достигаемости ESG целей	<ul style="list-style-type: none"> • Разработка метрик, направленных на реализацию целей ESG • Измерение степени реализации ESG на основе заранее установленных метрик (KPI)
Управление рисками	Изменение системы управления рисками в рамках внедрения концепции ESG	<ul style="list-style-type: none"> • Пересмотр риск-аппетита относительно рисков, связанных с окружающей средой и социальными аспектами • Присвоение уровней риска (рейтинга) клиентам, в зависимости от их соответствия факторам ESG. • Проверка переводов, вопросов кредитования и других транзакций клиентов с высоким уровнем ESG рисков • Мониторинг транзакций, переводов и изучение клиентов в целях предотвращения мошенничества
Управление данными	Учет факторов ESG в процессах сбора, обработки и хранения данных	<ul style="list-style-type: none"> • Получение согласия субъекта перед сбором данных • Обработка данных в соответствии с целями и с учетом других ESG-принципов • Хранение данных в соответствии с нормативными требованиями
Защита данных и конфиденциальность	Защита данных и обеспечение конфиденциальности в соответствии с факторами ESG	<ul style="list-style-type: none"> • Шифрование и защита данных, ограничение доступа к ним в зависимости от целей обработки

Бизнес-способности	Импликация концепции ESG в способности	Бизнес-процессы
Обучение и развитие	Обучение сотрудников навыками, знаниями и компетенциями, необходимыми для достижения целей в области ESG	<ul style="list-style-type: none"> • Разработка образовательной программы по ESG (курсы могут охватывать такие темы, как управление экологическими рисками, улучшение социальных стандартов и внедрение эффективных управленческих практик)
Финансирование	Включение факторов ESG в вопросы принятия решений по выдаче кредитов	<ul style="list-style-type: none"> • Кредитование проектов по переходу на устойчивое развитие: зеленые кредиты, кредиты по устойчивому развитию
Разработка продуктов	Учет факторов ESG при разработке новых продуктов	<ul style="list-style-type: none"> • Разработка доступных финансовых продуктов, обеспечивающих равные возможности пользования • Оценка текущей деятельности клиентов и предоставления руководства по устойчивому развитию
Управление закупками	Учет факторов ESG при закупках	<ul style="list-style-type: none"> • Закупки у поставщиков, придерживающихся концепции ESG (например, закупки экологически чистой электроэнергии)
Управление непрерывностью деятельности	Включение в систему управления непрерывностью факторов ESG	<ul style="list-style-type: none"> • Планирование действий в чрезвычайных ситуациях с учетом аспектов устойчивости (например, экологические риски (такие как загрязнение воды или воздуха) должны быть учтены в процессе ликвидации аварий) • Разработка планов действий по обеспечению непрерывности (например, план на случай социальной нестабильности может включать мероприятия по обеспечению безопасности и поддержанию деловой репутации)
Инвестирование	Включение факторов ESG в вопросы принятия инвестиционных решений	<ul style="list-style-type: none"> • Отбор компаний, реализующих концепцию ESG с высоким рейтингом в этой области • Инвестирование, обусловленное долгосрочными тенденциями устойчивого развития и вносящее положительный вклад в достижение целей ESG
Сценарный анализ и стресс-тестирование	Разработка и проведение сценарных анализов и стресс-тестов по ESG рискам	<ul style="list-style-type: none"> • Разработка сценариев и их параметров, а также стрессовых моделей по факторам ESG, оценка их воздействия, разработка планов по минимизации рисков и укреплению устойчивости

Бизнес-способности	Импликация концепции ESG в способности	Бизнес-процессы
Обратная связь с заинтересованными сторонами	Получение обратной связи от заинтересованных сторон по каждому фактору ESG	<ul style="list-style-type: none"> Организация опросов среди сотрудников, клиентов и партнеров для оценки восприятия ESG инициатив и степени их удовлетворенности

В Табл. 1 показаны основные бизнес-способности по ESG и бизнес-процессы, необходимые для их реализации. С учетом данной классификации, мы разработали матрицу (Табл. 2), которая показывает какая модель действий подходит коммерческому банку для успешной интеграции факторов ESG в свою деятельность в зависимости наличия у него соответствующих бизнес-способностей и процессов. Вертикальная ось матрицы представляет бизнес-способности в области ESG, в то время как горизонтальная ось отображает бизнес-процессы. Если разделить матрицу на четыре категории, получатся четыре пары бизнес-способностей и бизнес-процессов: новые–существующие, новые–новые, существующие–новые, существующие–существующие. Каждая пара формирует соответствующую модель действий, необходимых для внедрения концепции ESG.

Таблица 2. Матрица «Модели действий по внедрению концепции ESG».

Бизнес-способности	Новые	Квадрант 1 <i>Разработка новых способностей с интеграцией вопросов ESG</i>	Квадрант 2 <i>Разработка новых способностей и процессов с интеграцией вопросов ESG</i>
	Существующие	Квадрант 4 <i>Интеграция вопросов ESG в деятельность</i>	Квадрант 3 <i>Разработка новых процессов с интеграцией вопросов ESG</i>
		Существующие	Новые
		Бизнес-процессы	

Квадрант 1. (предполагает разработку новых бизнес-способностей и их реализацию через существующие бизнес-процессы). В данном случае необходима разработка новых способностей с интеграцией вопросов ESG и реализация этих способностей через существующие бизнес-процессы. Необходимо

внедрение новых ESG-факторов в уже существующие процессы с целью сохранения их целостности и логической последовательности. Например, можно добавлять ESG-критерии в процессы оценки рисков, кредитования, инвестирования и поставок, а также фокусироваться на улучшении процессов мониторинга и отчетности. Это позволит сохранить текущие рабочие процессы, но при этом учесть новые факторы устойчивости. В то же время, можно в некоторой степени пересмотреть процессы для более четкого и полного обеспечения реализации способностей по ESG.

Квадрант 2. (предполагает разработку новых бизнес-способностей и бизнес-процессов). В данном случае необходима разработка новых способностей и процессов с интеграцией вопросов ESG. Необходимо трансформировать процессы и культуру, интегрируя ESG в основу бизнеса, внедрить факторы ESG в стратегическое видение, миссию, а также основные приоритетные цели банка. В данном случае должны внедряться совершенно новые бизнес-процессы, включая обучение и развитие навыков ESG, разработку новых продуктов (например, зеленые облигации или кредиты), а также сотрудничество с экспертами в данной области. Важно также адаптировать уже существующие бизнес-процессы под новые ESG ориентированные цели, включая разработку и внедрение новых технологических возможностей для реализации ESG целей (например, новые автоматизированные или AI-методы по оценке ESG рисков). Внедрение новых процессов предполагает также создание соответствующей системы мониторинга и отчетности, соответствие новым стандартам, а также реализацию мероприятий, направленных на внедрение корпоративной культуры, при которой концепция ESG и ее важность принимаются и обеспечиваются всей компанией.

Квадрант 3. (предполагает разработку новых бизнес-процессов для обеспечения реализации существующих способностей). В данном случае необходимы внедрение новых бизнес-процессов при наличии необходимых бизнес-способностей, разработка новых способностей и реализация этих способностей с интеграцией вопросов. Так как в данном случае нужные бизнес-способности для внедрения ESG имеются, важно их грамотное применение. Например, если банк уже имеет сильные аналитические компетенции, они могут быть направлены на разработку и внедрение методов оценки ESG-рисков. Если есть опыт в управлении проектами, его можно использовать для плавной интеграции ESG-инициатив. Что касается новых бизнес-процессов, то они могут включать в себя:

- внедрение ESG-критериев в процесс принятия решений по инвестированию и кредитованию;

- разработку новых механизмов взаимодействия с поставщиками, включая экологические и социальные требования;
- внедрение новых методов учета ESG-рисков в процессы управления рисками;
- постоянное улучшение и адаптацию существующих бизнес-процессов.

Квадрант 4. (предполагает адаптацию деятельности под ESG концепцию). В данном случае все бизнес-способности и бизнес-процессы уже имеются, и необходима только интеграция вопросов ESG. Деятельность должна быть направлена на оптимизацию, интеграцию и укрепление имеющихся процессов и способностей с целью создания устойчивой модели, которая будет эффективно и последовательно интегрировать ESG-принципы в повседневную деятельность.

Обсуждение результатов

Подытожив, отметим, что если развиты необходимые бизнес-способности, внедрение концепции ESG не предполагает кардинальных изменений и сложных процессов, в то время как разработка совершенно новых способностей может быть довольно затяжной и усложнить процессы интеграции ESG вопросов в деятельность. Успешная интеграция ESG в практику банковской деятельности не только способствует повышению устойчивости и ответственности бизнеса, но и открывает новые возможности для роста и конкурентных преимуществ. Важно, чтобы банки активно развивали необходимые способности и адаптировались к изменениям, что обеспечит их долгосрочную успешность в быстро меняющемся финансовом ландшафте.

ЛИТЕРАТУРА

1. Global Environmental Social and Governance (ESG) Investing Market 2024–2033, www.custommarketinsights.com.
2. Что такое ESG-банкинг и как он может спасти планету. May 26, 2023, www.trends.rbc.ru.
3. ESG Rating Services Market Size & Share Analysis – Growth Trends & Forecasts (2024–2029), www.mordorintelligence.com.
4. IFC ESG guidebook, 2021, 84c. С. 13, www.ifc.org.
5. ESG and banking, A chance to rethink strategy, 84c., www.pwc.com.
6. European Banking Authority, The EBA publishes final templates to collect climate-related data from EU banks, 17.11.2023, www.eba.europa.eu.
7. For a livable climate: Net-zero commitments must be backed by credible action, www.un.org.
8. TCFD, About, <https://www.fsb-tcfd.org/about/>.

9. Офиц. сайт ЦБ РФ. Устойчивое развитие, www.cbr.ru.
10. Sustainable Finance in Georgia Status Report 2024, 21с.
11. CBA, National sustainable finance roadmap of Armenia, October 2023, 26с., www.cba.am.
12. ESG review 2022, HSBC. 54с., www.Hsbc.com.
13. From ambition to action, Building a sustainable advantage, 2023, DBS, 111с. CC. 5,47, www.dbs.com.
14. Annual Report, 2023, BOG, 376с. С. 92, ramad.bog.ge.
15. Свод знаний по управлению бизнес-процессами, BPM СВОК, 4.0, 315с.

**ESG CONCEPT IMPLEMENTATION IN COMMERCIAL
BANKS: BUSINESS CAPABILITIES, PROCESSES
AND THEIR REVISION**

***М. Babayan¹, А. Hambartsumyan²**
Russian-Armenian (Slavonic) University*

ABSTRACT

The article provides a general analysis of the ESG concept, with special attention paid to the practical issues of its implementation in commercial banks at the present stage. In particular, the key business capabilities necessary for the implementation of the ESG concept and the business processes by which these capabilities can be effectively implemented are considered. Based on the analysis, possible action models for the implementation of the ESG concept are also presented based on a carefully developed set of new or existing business capabilities and processes.

Keywords: ESG concept, business capabilities, business processes, banks.

ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ В СОВРЕМЕННОМ ИНСТРУМЕНТАРИИ МАРКЕТИНГОВОГО ПРОДВИЖЕНИЯ В ЭЛЕКТРОННОЙ КОММЕРЦИИ

Н.А. Давтян (Матевосян)

*Слайс Кансалтинг, Армения
nanematevossyan@gmail.com*

АННОТАЦИЯ

Искусственный интеллект (ИИ) стал центральной технологией, которая привела к революции в методологии маркетингового продвижения в электронной коммерции. Основные приложения ИИ, такие как чат-боты, рекомендательные системы и анализ настроений, оказывают значительное влияние на поведение потребителей, повышая их вовлеченность и удовлетворенность. Кроме того, ИИ предоставляет новые возможности для автоматизации процессов и улучшения операционной эффективности, что способствует устойчивому развитию цифровых платформ. В данной статье рассмотрены ключевые примеры использования ИИ в электронной коммерции, такие как успешные внедрения на платформах “Alibaba” и “Tencent”, где ИИ обеспечивает управление логистикой, персонализированное обслуживание клиентов и анализ данных. В статье также обсуждаются вопросы конфиденциальности данных и алгоритмической предвзятости, что подчеркивает необходимость разработки этических стандартов для использования ИИ в цифровой среде. Представлены статистические данные и примеры успешного использования ИИ, иллюстрирующие, как эти технологии способствуют операционной эффективности и удовлетворенности потребителей.

Ключевые слова: Искусственный интеллект, электронная коммерция, рекомендательные системы, анализ настроений, устойчивое развитие.

1. Введение

В последние годы электронная коммерция переживает кардинальную трансформацию благодаря стремительному внедрению технологий искусственного интеллекта (ИИ). ИИ изменил подходы к персонализации, автоматизации процессов и взаимодействию с клиентами, предлагая компаниям более эффективные инструменты для анализа данных и прогноза поведения потребителей. В этой новой парадигме цифрового маркетинга ключевую роль играют такие компании, как “Alibaba” и “Tencent”, которые активно используют ИИ для оптимизации своих экосистем, улучшая взаимодействие с клиентами и повышая операционную эффективность.

Одним из ярких примеров использования ИИ является проект «умных городов», реализованный “Alibaba”, где технология ИИ используется для управления транспортными потоками и городской инфраструктурой с помощью обработки больших данных в реальном времени. Этот проект демонстрирует не только возможности ИИ в оптимизации бизнес-процессов, но и его способность влиять на социальные и инфраструктурные аспекты [3]. Платформа “Tencent”, в свою очередь, интегрировала ИИ для автоматизации процесса обработки медицинских запросов на своей платформе “WeChat”, что улучшило качество обслуживания и повысило доверие пользователей [3].

ИИ также оказывает значительное влияние на операционные процессы маркетплейсов, таких как JD.com и Amazon, которые используют прогнозную аналитику и рекомендательные системы для увеличения доходов за счет персонализированных предложений. Эти системы анализируют данные о поведении пользователей и делают прогнозы на основе реальных данных, что позволяет улучшить таргетинг и повысить лояльность клиентов. Согласно исследованиям, применение рекомендательных систем, основанных на ИИ, увеличивает доходы на 35% за счет перекрестных и дополнительных продаж [2].

Согласно данным “Marjerison” и “Zhang” (2022), внедрение ИИ в электронную коммерцию привело к значительному повышению уровня автоматизации и снижению затрат на обслуживание клиентов, что делает ИИ незаменимым инструментом для повышения конкурентоспособности. Статистика показывает, что более 85% всех взаимодействий с клиентами теперь осуществляется с помощью чат-ботов – таких, как “Amazon Alexa” и “Apple Siri”, что позволяет компаниям значительно оптимизировать процессы обслуживания и сократить расходы на персонал [4].

С развитием ИИ компании могут не только более точно предсказывать потребности своих клиентов, но и создавать более гибкие и динамичные стратегии взаимодействия. Внедрение ИИ дает возможность компаниям быстро адаптироваться к изменяющимся рыночным условиям, предлагать персонализированные продукты и услуги, а также улучшать общий пользовательский опыт, что значительно повышает лояльность и удовлетворенность клиентов.

2. Материалы и методы

2.1. Прогнозная аналитика и персонализация

ИИ оказывает значительное влияние на методы анализа данных, что особенно проявляется в персонализированном маркетинге и прогнозной аналитике. Современные рекомендательные системы, основанные на ИИ, позво-

ляют платформам – таким, как “Amazon”, “JD.com” и “Alibaba”, оптимизировать персонализированные предложения на основе анализа поведения пользователей в режиме реального времени. Эти системы анализируют действия пользователей, включая историю покупок, время, проведенное на сайте, и взаимодействие с рекламными материалами. Это позволяет платформам формировать целевые рекомендации, которые значительно повышают лояльность клиентов и увеличивают вероятность перекрестных и дополнительных продаж. Исследования показывают, что использование таких технологий позволило платформам увеличить доходы на 35% за счет более точного предложения продуктов и услуг, соответствующих предпочтениям пользователей [2].

Прогнозная аналитика, основанная на ИИ, позволяет компаниям не только предугадывать будущее поведение пользователей, но и анализировать изменения на уровне рынка. JD.com, например, применяет ИИ для анализа огромных объемов данных, что позволяет компании предсказывать тенденции покупок в реальном времени и адаптировать свои стратегии к изменяющимся предпочтениям пользователей. Это особенно эффективно в периоды сезонных продаж или рекламных акций, когда компании могут корректировать свои предложения в зависимости от активности пользователей и их покупательской способности [3].

Кроме того, исследования “Cabrera-Sánchez” и др. (2020) подтверждают, что системы персонализированных рекомендаций, которые предоставляют высоко релевантные предложения, значительно повышают уровень удовлетворенности клиентов [1]. Важно отметить, что, несмотря на очевидные преимущества персонализированных систем, существует ряд препятствий, которые могут сдерживать их полное принятие пользователями. Например, технологический страх и опасения относительно конфиденциальности данных остаются актуальными для значительной части аудитории. Согласно данным, около 30% пользователей выражают обеспокоенность по поводу использования их личных данных для создания рекомендаций [1].

2.2. Чат-боты и виртуальные помощники

Чат-боты и виртуальные помощники, построенные на основе ИИ, становятся неотъемлемой частью взаимодействия с клиентами, играя ключевую роль в обеспечении высокого уровня обслуживания. Эти технологии помогают сокращать время ответа на запросы, улучшать качество обслуживания и снижать нагрузку на сотрудников служб поддержки. Согласно данным “Marjerison et al.” (2022), более 40% покупателей активно используют чат-боты для поиска скидок и специальных предложений, что подчеркивает их значимость как инструмента привлечения клиентов [4].

Пример успешного использования ИИ представлен также на платформе “Tencent”, которая интегрировала ИИ для обработки медицинских запросов в рамках своей платформы на “WeChat”. Согласно исследованию “Rashidin et al.” (2022), более 60% всех медицинских записей на платформе обрабатываются с помощью ИИ, что значительно ускоряет взаимодействие пациентов с медицинскими учреждениями и способствует росту доверия к платформе [3].

3. Результаты

3.1. Увеличение операционной эффективности

Искусственный интеллект (ИИ) стал важнейшим инструментом для повышения операционной эффективности в электронной коммерции. Одной из крупнейших платформ, активно использующих ИИ для оптимизации своих процессов, является “JD.com”. Компания внедрила технологии ИИ для автоматизации управления складами, что позволило сократить время обработки заказов на 15% и значительно снизить затраты на персонал. ИИ оптимизировал процессы управления запасами, улучшил логистику и помог ускорить выполнение заказов за счет эффективной автоматизации операций [3].

“Alibaba” также активно использует ИИ для управления логистикой и доставками. В рамках своей логистической сети компания применяет ИИ для анализа данных о транспортировке, оптимизации маршрутов и минимизации затрат на топливо и время доставки. Например, благодаря интеграции ИИ в систему управления доставками, компания снизила расходы на транспортировку и улучшила точность прогнозов о времени прибытия товаров, что в свою очередь улучшило общий пользовательский опыт [2]. Этот подход помогает не только повысить операционную эффективность, но и минимизировать экологический след. Это становится важным фактором для компаний, стремящихся к устойчивому развитию.

Кроме того, стоит отметить влияние ИИ на создание рабочих мест в сфере электронной коммерции. Согласно отчету KPMG, несмотря на опасения, связанные с возможным сокращением рабочих мест из-за автоматизации, внедрение ИИ привело к созданию более 355 000 новых рабочих мест в различных секторах электронной коммерции [3]. Эти новые рабочие места включают в себя позиции, связанные с разработкой, поддержкой и управлением систем ИИ, что демонстрирует возможности внедрения новых технологий в рамках повышения уровня занятости, хотя и требует переквалификации персонала.

ИИ также способствует улучшению безопасности на производственных площадках и складах. Например, системы ИИ, интегрированные в управление логистикой на складах “JD.com”, отслеживают движение сотрудников и техники,

предотвращая аварийные ситуации и снижая риск производственных травм. Автоматизация процессов позволяет сократить количество операций вручную, что способствует повышению производительности и безопасности труда.

3.2. Персонализированный подход и повышение вовлеченности

Персонализация, управляемая ИИ, играет ключевую роль в повышении уровня взаимодействия с клиентами. Современные алгоритмы ИИ анализируют огромное количество данных, связанных с покупательскими привычками, предпочтениями и поведением пользователей в режиме реального времени. Это позволяет компаниям, таким как “Amazon”, “Alibaba” и “JD.com”, разрабатывать персонализированные предложения, которые максимально соответствуют интересам и потребностям каждого клиента.

Исследования “Necula & Păvăloaia” (2023) показали, что персонализированные предложения, созданные с помощью ИИ, увеличивают вероятность повторных покупок на 25%, особенно среди молодого поколения покупателей [5]. Эти системы анализа данных обеспечивают динамическое обновление рекомендаций на основе новых данных о поведении пользователей. Например, если клиент проявляет интерес к определенной категории продуктов, ИИ незамедлительно предлагает ему аналогичные товары или услуги, что значительно улучшает пользовательский опыт и стимулирует лояльность.

Эти тенденции подтверждаются количественными данными, представленными в Табл. 1. В ней показано, что использование рекомендательных систем на основе ИИ способствует увеличению доходов на 35%, а уровень взаимодействия через чат-боты достигает 85%. В то же время, несмотря на рост вовлеченности клиентов, 30% пользователей обеспокоены конфиденциальностью своих данных [1].

Таблица 1. Ключевые показатели эффективности ИИ в маркетинговых процессах на основе данных исследований [1, 4, 5].

Метрика	Значение	Источник
Рост доходов от ИИ-рекомендаций	35%	Marjerison & Zhang (2022)
Процент взаимодействий через чат-боты	85%	Marjerison & Zhang (2022)
Вероятность повторных покупок	25%	Necula & Păvăloaia (2023)
Процент обеспокоенных конфиденциальностью	30%	Cabrera-Sánchez et al. (2020)

4. Обсуждение

4.1. Этические аспекты и защита данных

С увеличением использования искусственного интеллекта (ИИ) в электронной коммерции возрастает количество вопросов, связанных с конфиденциальностью данных и их безопасностью. В условиях, когда рекомендательные системы и алгоритмы обработки данных играют ключевую роль в персонализации пользовательского опыта, доверие потребителей становится критически важным фактором. Как отмечают “Cabrera-Sánchez” и др. (2020), более 30% пользователей выражают обеспокоенность по поводу того, как их персональные данные используются и защищены при работе с ИИ-системами, такими как рекомендательные алгоритмы [1]. Эти данные подчеркивают необходимость разработки прозрачных и подотчетных механизмов управления данными, которые могут не только обеспечивать безопасность информации, но и укреплять доверие со стороны пользователей.

Один из ключевых вопросов, возникающих при использовании ИИ, связан с алгоритмической предвзятостью. Поскольку системы ИИ обучаются на данных, которые могут содержать скрытые предвзятости, существует риск непреднамеренного усиления этих предвзятостей. Например, системы могут начать предоставлять рекомендации только определенным группам пользователей, игнорируя другие, что может привести к дискриминации. Исследования “Gkikas & Theodoridis” (2022) показывают, что алгоритмы ИИ могут усиливать предвзятость, особенно в системах рекомендаций и анализа данных, что требует проведения регулярных аудитов и совершенствования алгоритмов для обеспечения справедливого подхода и прозрачности [2].

4.2. Устойчивое развитие и роль ИИ

ИИ оказывает значительное влияние на развитие устойчивых стратегий в электронной коммерции, особенно в управлении логистическими операциями и цепочками поставок. Одним из ключевых аспектов устойчивого развития является оптимизация использования ресурсов, включая топливо, энергию и человеческий труд. Технологии ИИ позволяют компаниям сократить энергозатраты, повысить эффективность логистики и минимизировать выбросы углекислого газа за счет оптимизации маршрутов доставки и управления запасами.

Исследования “Rashidin et al.” (2022) подчеркивают, что использование ИИ в управлении логистическими цепочками позволяет значительно снизить выбросы углерода за счет точного прогнозирования спроса и более эффективного использования транспортных ресурсов [3]. Например, алгоритмы ИИ могут прогнозировать оптимальные маршруты для транспортных средств, что не только сокращает время доставки, но и снижает расход топлива. Компании –

такие, как “Alibaba” и “JD.com”, уже активно используют эти технологии для повышения эффективности своих логистических операций, что в свою очередь помогает им не только снизить затраты, но и минимизировать негативное воздействие на окружающую среду.

5. Заключение

Искусственный интеллект продолжает преобразовывать электронную коммерцию, улучшая персонализацию, автоматизацию и операционные процессы. Компании – такие, как “Alibaba” и “Tencent”, показывают, как ИИ может стать ключевым элементом для наращивания конкурентоспособности, повышая эффективность и сокращая затраты.

Для раскрытия полного потенциала ИИ важно уделять внимание вопросам защиты данных и прозрачности. Пользователи всё больше озабочены конфиденциальностью, поэтому компании должны внедрять понятные ИИ технологии и проводить регулярные аудиты для предотвращения предвзятости.

Таким образом, будущее электронной коммерции неразрывно связано с ИИ, и те компании, которые успешно интегрируют его с соблюдением этических стандартов, обеспечат себе устойчивое развитие и конкурентные преимущества.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Cabrera-Sánchez J.-P., Ramos-de-Luna I., Villarejo-Ramos Á.* Системы онлайн-рекомендаций: Факторы, влияющие на использование в электронной коммерции. *Sustainability*, 12(21), 8888. DOI: 10.3390/su12218888.
2. *Gkikas D., Theodoridis P.* ИИ в поведении потребителей // В кн. “Advances in Artificial Intelligence-based Technologies”. СС. 147–162. DOI: 10.1007/978-3-030-80571-5_10.
3. *Hasan M., Rashidin M.* Влияние автоматизации ИИ на занятость в секторе электронной коммерции. *The Role of AI in Global Industry*, 45(6), СС. 123–135.
4. *Marjerison R., Zhang Y., Zheng H.* ИИ в электронной коммерции: Применение модели использования и удовлетворения для принятия чат-ботов // “Sustainability”, 14 (14270). DOI: 10.3390/su142114270.
5. *Necula S.-C., Păvăloaia V.-D.* Рекомендации на основе ИИ: Систематический обзор состояния искусства в электронной коммерции // “Applied Sciences”, 13, 5531. DOI: 10.3390/app13095531.
6. *Nimbalkar A., Berad A.* Возрастающая важность приложений ИИ в электронной коммерции // “Vidyabharati International Interdisciplinary Research Journal”, 13 (1). PP. 388–391.
7. *Rashidin M., Gang D., Javed S., Hasan M.* Роль искусственного интеллекта в поддержании экосистемы электронной коммерции: Alibaba vs. Tencent // “Journal of Global Information Management”, 30(8). DOI: 10.4018/JGIM.304067.

ARTIFICIAL INTELLIGENCE IN MODERN MARKETING PROMOTION TOOLS IN E-COMMERCE

N. Davtyan (Matevosyan)
Slice Consulting, Armenia

ABSTRACT

Artificial intelligence (AI) has become a key technology revolutionizing marketing promotion in e-commerce. Core AI applications, such as chatbots, recommendation systems, and sentiment analysis, significantly influence consumer behavior, enhancing their engagement and satisfaction. Additionally, AI provides new opportunities for process automation and operational efficiency, contributing to the sustainable development of digital platforms. This article examines key examples of AI adoption, particularly successful implementations by Alibaba and Tencent, where AI enables logistics management, personalized customer service, and data analysis. Furthermore, the article discusses data privacy and algorithmic bias concerns, highlighting the necessity of developing ethical standards for AI usage in the digital environment. Statistical data and successful case studies illustrate how these technologies contribute to operational efficiency and customer satisfaction.

Keywords: Artificial intelligence, e-commerce, recommendation systems, sentiment analysis, sustainable development.

ПОНЯТИЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ HR-БРЕНДА

А.А. Землякова, С.А. Евсеева

*Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Санкт-Петербургский политехнический университет
Петра Великого»*

*Высшая школа административного управления
baikalscout1999@mail.ru, evseeva_sa@spbstu.ru*

АННОТАЦИЯ

В статье рассматриваются ключевые характеристики HR-бренда и его роль в привлечении и удержании персонала в условиях кадрового голода на профессиональном рынке России. В работе проведен анализ понятий бренда и HR-бренда, установлена взаимосвязь между этими понятиями в рамках концепции HR-маркетинга. Сравнительный анализ позволил выявить схожие черты и отличия между брендом и HR-брендом, проведена аналогия между их характеристиками. В результате, выявлены основные характеристики HR-бренда и его положительное влияние на имидж компании-работодателя, лояльность и мотивацию персонала.

Ключевые слова: HR-бренд, управление персоналом, HR-маркетинг, бренд работодателя, имидж

Введение

В условиях конкуренции за трудовые ресурсы на рынке труда, где компании испытывают нехватку квалифицированных кадров, необходимо использовать разнообразные методы привлечения и удержания опытных специалистов. Соискатели часто имеют на руках по несколько предложений о работе, и именно за ними стоит выбор организации. Сейчас на рынке особенно развит такой активный метод привлечения людей, как «хэдхантинг». Поэтому для успешного функционирования организации и ее привлекательности для кандидатов уже недостаточно привычных методов управления персоналом. На «рынке кандидата», характеризующемся высокой конкурентной борьбой среди работодателей за сотрудников, важно внедрять и развивать HR-бренд.

Развитие цифровых технологий и соответствующие ожидания кандидатов влияют на инструменты, которые используются в HR-брендинге. Новые каналы связи, такие как социальные сети, профессиональные сообщества и платформы позволяют вести эффективную коммуникацию и формировать имидж компании. Внутри организации HR-бренд оказывает положительное влияние на лояльность персонала и эффективность деятельности в целом.

Современные исследователи уделяют много внимания теме бренда, однако единого подхода к HR-бренду компании пока не выработано, что обуславливает актуальность выбранной темы.

Исследование преследует цель определения понятия HR-бренда и выявления его ключевых характеристик.

Задачи исследования включают в себя:

- определение понятия HR-бренда на основе анализа литературы;
- проведение сравнительного анализа понятий бренда и HR-бренда и выявить отличительные характеристики.

Методы

Исследование основывается на подходе маркетинга персонала, где HR-бренд является одним из элементов стратегического управления персоналом в компании, при этом персонал рассматривается как клиенты организации. HR-бренд – это образ на рынке труда, способствующий привлечению и удержанию квалифицированных специалистов. Методы исследования включают: сравнительный анализ, метод аналогий, анализ научной литературы, синтез и обобщение. В качестве материала использованы труды отечественных ученых.

Результаты

Маркетинговая деятельность в сфере управления персоналом преследует задачи, связанные с проведением анализа рынка труда, удовлетворением потребности в сотрудниках для достижения масштабных целей организации в целом. HR-бренд направлен на привлечение потенциальных сотрудников в организацию путем формирования привлекательности компании на рынке труда и выстраивания эффективной коммуникации [1].

Обратимся к понятию бренда. А.А. Варданын в статье приводит следующие определения бренда [2].

1. Бренд – это название товара или услуги, целью которого является помочь потребителям в идентификации определенного продукта среди массы схожих (Давид Аакер).

2. Бренд – это имя, которое позволяет идентифицировать товар и конкретного продавца (Филипп Котлер).

В.С. Никитина приводит ряд важных определений [3]:

1. Торговый знак – изображение, оформленное юридически, закрепленное за продуктом и защищенное от использования другими организациями.

2. Торговая марка – совокупность визуальных элементов, позволяющие выделить товар или услугу среди других конкурентов.

3. Бренд – добавленная ценность.

Таким образом, бренд – это набор уникальных характеристик, отражающий основную идею и посыл для потребителей. Торговая марка включает в себя название, товарный знак, логотип и остальные визуальные элементы. Именно основываясь на торговой марке, формируется бренд, но не наоборот.

М. Арипова приводит характеристики бренда, рассматривая его с разных точек зрения. Так, с точки зрения экономики, бренд включает в себя качество, отличие от других конкурентов, айденитику, идентификацию и актив самой компании. С точки зрения психологического подхода, бренд несет в себе смысл для потребителя, впечатления и эмоции, набор ценностей и атрибутов, сознание и отражение потребителя [4].

Таким образом, бренд – это многостороннее понятие, которое включает в себя не только название и символику, но и множество характеристик, позволяющих выделяться среди конкурентов. Бренд позволяет сформировать у потребителей определенные ожидания и ассоциации. Помимо экономических характеристик, таких как качество и уникальность, бренд воспринимается потребителями с точки зрения эмоциональных и ценностных аспектов, тем самым, оказывая влияние на восприятие и лояльность потребителей. Стоит уточнить, что бренд товара или услуги компании и HR-бренд – это не одно и то же, совместно они могут оказывать положительное влияние на деятельность компании в целом.

Рассмотрим понятия HR-бренда, так, В.А. Зоркова и Д.Д. Мичурина в своей работе приводят следующие определения:

1. HR-бренд – это набор функциональных, экономических, психологических преимуществ, предоставляемых работодателем и отождествляемых с ним (С. Бэрроу и Т. Амблер).

2. Бренд работодателя – это образ «великолепного места работы», которое предлагает работодатель (М. Армстронг и С. Тейлор).

3. Бренд работодателя – это совокупность попыток компании в передаче сообщений текущему и потенциальному персоналу о том, что компания является потенциальным местом работы (П. Бертон и М. Юинг).

4. Бренд работодателя – это:

- для работника набор положительных (позитивных) ассоциаций работника об уникальных для него материальных и нематериальных ценностях организации как работодателя, выделяющих их ее на рынке труда:

- для компании совокупность содержательных и коммуникативных характеристик, определяющих привлекательность компании на рынке труда (Д.Г. Кучеров).

5. HR-бренд – это:

- образ компании как хорошего места для работы в глазах заинтересованных лиц;
- набор экономических, профессиональных и психологических выгод, которые получает работник, присоединяясь к компании;
- способ, которым формируется идентичность бизнеса, начиная с базовых основ и ценностей, заканчивая тем, как доносится информация до заинтересованных лиц (Н.А. Осовицкая) [5].

Д.М. Диваева и К.А. Данилова приводят определение П. Волкера и А. Хиггинса, где HR-бренд – это совокупность признаков, которые делают организацию особенной и привлекательной для сотрудников и соискателей, которые способствуют установлению связи между ними и обеспечивают эффективную работу персонала. Тем самым, рабочее место из себя представляет товар, который работодатель предлагает соискателям [6].

HR-бренд рассматривается через призму различных аспектов, позволяющих сформировать образ работодателя в глазах как текущих сотрудников, так и соискателей на внешнем рынке. Исходя из приведенных определений HR-бренда и бренда работодателя, можно выделять ряд ключевых характеристик. В первую очередь, это функциональные и экономические преимущества компании, которые выражаются в конкурентоспособной оплате труда, социальных льготах и условиях труда в компании. Как и в понятии бренда можно рассматривать психологические аспекты HR-бренда, как нематериальные ценности и ассоциации, которые создают у сотрудников и соискателей позитивное впечатление о компании-работодателе. Немаловажной характеристикой является то, как компании транслируют свои ценности и предложения внутри себя и на внешнем рынке, а точнее, какие инструменты используются для передачи информации: средства, образы, каналы коммуникаций и пр. HR-бренд позволяет подчеркнуть уникальность и идентичность компании, создавая имидж работодателя, не похожего на других, через материальные и нематериальные ценности. Именно благодаря HR-бренду можно сформировать эмоциональную связь между сотрудниками и компанией, что способствует высокой мотивации и вовлеченности персонала. Таким образом, определение Н.А. Осовицкой наилучшим образом отражает в себе сущность HR-бренда, как сложного понятия, включающего в себя образ, выгоды и идентичность бизнеса.

Исходя из приведенных определений, помимо понятия «HR-бренд» часто упоминают понятие «бренд работодателя». С одной стороны, значение данных терминов отождествляется. Оба термина касаются формирования положительного имиджа компании и его поддержания на рынке труда и внутри

компании. Каждый из данных терминов включает в себя функциональные и эмоциональные выгоды, которые компания-работодатель предлагает своим сотрудникам:

- зарплата и льготы;
- вовлеченность;
- ценности компании и их отклик в сознании сотрудников, и пр.

В обоих терминах также отражается и необходимость эффективных коммуникаций на рынке труда и внутри компании, что также ориентировано на создание привлекательного образа компании в качестве работодателя.

С другой стороны, данные термины в определенном контексте могут иметь некоторые различия. HR-бренд охватывает все аспекты управления персоналом, в том числе развитие персонала, внутренние коммуникации, организационную культуру и восприятие компании как работодателя текущими сотрудниками. Бренд работодателя может быть интерпретирован как внешний HR-бренд, привлекательное место для работы с ориентацией, в первую очередь, на пожелания потенциальных кандидатов.

Рассматривая HR-бренд через призму характеристик сущности бренда [7], можно выделить отличительные характеристики, позволяющие формировать положительное восприятие компании, как привлекательного места для работы (Табл. 1).

Таблица 1. Сравнительный анализ бренда и HR-бренда.

Характеристики бренда	Бренд товара/услуги	HR-бренд
Сущность	Основная идея и философия продукта	Корпоративная культура и ценности компании, формирующие рабочую атмосферу
Индивидуальность	Уникальные характеристики, которые отличают товар/услугу от аналогичных товаров или товаров-заменителей у конкурентов	Специфические черты и преимущества компании, которых нет у конкурентов за персонал, но являются привлекательными для сотрудников: повышения квалификации, возможности путешествовать и т.д.
Ценности	Основные принципы и убеждения, поддерживаемые брендом	EVP – ценностное предложение работодателя. Бренд отражает материальные и нематериальные ценности, важные для сотрудников и соискателей

Характеристики бренда	Бренд товара/услуги	HR-бренд
Преимущества	Выгоды, которые получает потребитель от покупки товара/услуги	Выгоды соискателя или сотрудника от работы в компании, например: быстрый карьерный рост, регулярное обучение, условия труда и возможности и т.д.
Атрибуты	Функциональные и эмоциональные характеристики продукта	Элементы, формирующие имидж работодателя в рамках компании и на рынке труда, например: репутация, отзывы сотрудников, история положительной коммуникации с компанией и пр.
Целевая аудитория	Потребители, на чье внимание нацелен продукт, их потребности и важность продукта	Персонал компании и потенциальные сотрудники, их потребности и ценности
Продукт	Конкретное предложение на рынке с определенными характеристиками	Рабочее место, возможности и условия труда в компании
Позиционирование	Восприятие продукта на рынке среди конкурентов	Восприятие компании, как работодателя среди других конкурентов за персонал
Конкурентная среда	Анализ конкурентной среды, что предлагают конкуренты, какие инструменты используют и пр.	Анализ конкурентов за персонал, их EVP, какие условия и преимущества они предлагают, какие каналы продвижения используют и пр.

Среди характеристик можно выделить корпоративную культуру, ценности и преимущества работы в компании для сотрудников. HR-бренд служит стратегически важным инструментом для формирования имиджа работодателя на рынке труда, привлечения и удержания сотрудников [8].

Обсуждение результатов

Сравнительный анализ понятий бренда и HR-бренда выявил схожие черты, что указывает на связь маркетинга и HR для продвижения и реализации HR-бренда. Однако, данные понятия выполняют разные функции и направлены на разные целевые аудитории. Если бренд ориентирован на потребителей продукции или услуг, то целевой аудиторией HR-бренда являются текущие и потенциальные сотрудники компании, а продуктом является рабочее место. HR-бренд имеет цель создания положительного имиджа компании-работодателя.

Среди характеристик HR-бренда можно выделить корпоративную культуру, ценности, экономические и профессиональные преимущества, включая материальную и нематериальную мотивацию, что в конечном итоге формируется в EVP – ценностное предложение работодателя. EVP формируется исходя из экономических, функциональных и психологических выгод для персонала и потенциальных сотрудников.

Высокая конкурентная борьба за персонал вынуждает работодателей применять инструменты HR-бренда для повышения репутации компании на рынке работодателей. HR-бренд позволяет компаниям выделяться на рынке труда на фоне других работодателей–конкурентов за персонал, тем самым привлекать релевантные кадры в компанию. Эффективность положительного влияния HR-бренда можно охарактеризовать, как устойчивую взаимосвязь между компанией и ее сотрудниками, что в результате положительно влияет на вовлеченность, лояльность, производительность труда и снижает расходы на подбор персонала. Положительный HR-бренд ассоциируется с высоким уровнем условий труда, возможностями, предоставляемыми компанией-работодателем, эффективными коммуникациями и социально-психологическим климатом в коллективе.

ЛИТЕРАТУРА

1. Сворцова Н.А., Кытина Н.А. HR-маркетинг: технологии управления в компании // «Вестник науки и образования», 2020. № 22–1 (100). СС. 35–37.
2. Варданян А.А. Стратегический брендинг: теория и практика формирования бренда // «Вестник экспертного совета», 2022. № 2 (29). СС. 106–111.
3. Никитина В.С. Сущность бренда: элементы и добавленная ценность // “E-Management”. 2021. № 1. СС. 58–67.
4. Гриднева М.А., Иваненко Л.С. Современные методы продвижения HR-бренда // «Телескоп», № 1, 2022. СС. 87–94.
5. Зоркова В.А., Мичурина Д.Д. HR-бренд работодателя на рынке труда: факторы формирования в современных условиях // «Финансовые рынки и банки», № 8, 2023. СС. 13–17.
6. Диваева Д.М. Необходимость поддержки и развития HR-бренда в условиях конкуренции за персонал / Д.М. Диваева, К.А. Данилова. Текст: электр. // «Весенние дни науки: сборник докладов Международной конференции студентов и молодых ученых» (Екатеринбург, 20–22 апреля 2023г.). Екатеринбург: Издательский Дом «Ажур», 2023. СС. 774–776.
7. Фейлинг Т.Б., Каткова Т.В., Третьяк В.В. Современный брендинг. Часть 1: учеб. пособие / Т.Б. Фейлинг, Т.В. Каткова, В.В. Третьяк. СПб.: РГГМУ, 2022. 178с.
8. Баева Е.А. Особенности формирования hr-бренда в российских компаниях / Е.А. Баева, С.А. Евсеева // «Развитие сферы услуг: стратегии, инновации, компетенции: материалы всероссийской научно-практической конференции» (Нижний Новгород, 26.03.2019г.). Нижний Новгород: Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского, 2019. СС. 318–322.

THE CONCEPT AND CHARACTERISTICS OF AN HR BRAND

A. Zemlyakova, S. Evseeva

*Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University
Graduate School of Administrative Management*

ABSTRACT

The article examines the key characteristics of the HR brand and its role in attracting and retaining employees amid a shortage of qualified personnel in the Russian professional market. The paper analyzes the concepts of a brand and an HR brand, and establishes the relationship between these concepts within the framework of the HR marketing concept. A comparative analysis revealed similarities and differences between the brand and the HR brand, and an analogy was drawn between their characteristics. As a result, the main characteristics of the HR brand and its positive impact on the image of the employer company, loyalty and motivation of staff are revealed.

Keywords: HR brand, personnel management, HR marketing, employer brand, image.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-411-419

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПЕРЕХОДА ОТ ТРАДИЦИОННОГО УНИВЕРСИТЕТСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ К СТУДЕНТОЦЕНТРИРОВАННОМУ ОБУЧЕНИЮ

Р.А. Коджоян¹, Л.К. Мзикян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
hripsime.kojoyan@rau.am,
larisa.mzikyan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

В современных условиях глобализации, цифровизации и технологического прогресса образовательные стандарты и методы обучения претерпевают значительные изменения. В статье рассматривается переход от традиционного университетского образования к студентоцентрированному подходу, который делает акцент на активной роли студента в процессе обучения. Анализируются основные принципы и преимущества данного подхода, включая персонализацию обучения, развитие мягких навыков и использование современных образовательных технологий. Также обсуждаются вызовы, с которыми сталкиваются преподаватели и университеты в процессе адаптации к новым образовательным реалиям. Исследование базируется на результатах опроса преподавателей и студентов, проведенного в Российско-Армянском университете, и предлагает рекомендации для успешного внедрения студентоцентрированного обучения.

Ключевые слова: студентоцентрированное обучение, современные образовательные технологии, персонализированное образование, цифровизация, проектное обучение, новые роли преподавателя.

Введение

В современных условиях тотальных изменений, которые охватывают процессы глобализации, цифровизации и быстрого технологического прогресса эволюционируют также образовательные стандарты и практики.

Современные тенденции развития образования тесно связаны с развитием технологий в конце XX – начале XXI века и появлением возможности дистанционного обучения, внедрения компьютерных технологий в учебных процессах, а также использования мультимедийных средств и интернета для улучшения образовательного процесса.

В последние десятилетия стали активно развиваться проектное обучение и персонализированное образование. В учебных программах начали активно использовать более активные методы обучения: дискуссии, командную работу, кейс-стади, геймификацию и т.п. Вузы все больше ориентируются на развитие мягких

навыков, таких как креативность, коммуникабельность, адаптивность.

*«... то, что делает учащийся, на самом деле важнее
для определения того, чему он учится,
чем то, что делает учитель»
Томас Шуэлл [1]*

Студентоцентрированное образование акцентирует внимание на активизации роли студента, который вместо пассивного получателя знаний становится активным участником процесса. Особое внимание при студентоцентрированном подходе уделяется персонализации обучения, что позволяет учитывать разнообразие интересов и образовательных потребностей студентов. Студентоцентрированное образование формирует у учащихся критическое мышление, самостоятельность и ответственность. Студенты принимают участие в процессе принятия решений, формулируют темы исследований, что развивает у них способность к аналитическому и критическому мышлению. При данном подходе, студенты становятся более независимыми в организации своего обучения, что развивает навыки саморегуляции и ответственности. Современные образовательные технологии (онлайн-платформы, гибридные формы обучения, интерактивные задания) становятся неотъемлемой частью студентоцентрированного подхода, создавая возможности для гибкости, взаимодействия и совместного обучения. В реальной жизни часто требуется умение работать в команде, самостоятельно решать проблемы и принимать решения. Студентоцентрированное обучение способствует развитию этих навыков.

Переход к такому подходу требует как изменений на уровне образовательных программ, так и переосмысления роли преподавателя, который становится скорее фасилитатором и наставником, чем традиционным источником знаний. Такой подход помогает не только сделать обучение более эффективным, но и более значимым и интересным для студентов. Таким образом, **основной задачей преподавателя становится пробуждение у студента интереса к приобретению знаний, заряджение своей энергией к развитию внутреннего потенциала и самосовершенствованию.**

Переход от традиционного университетского образования к студентоцентрированному обучению – это сложный и многогранный процесс, который затрагивает как философию образования, так и его практическую организацию.

Для эффективной трансформации необходимо принимать решения на разных уровнях – от индивидуальных преподавателей до административных структур университетов и образовательной политики.

В традиционной модели образования преподаватель выступает главным

носителем знаний и авторитетом в учебном процессе. В студентоцентрированном обучении его роль меняется: преподаватель становится наставником, модератором и проводником знаний, а не единственным источником информации (Рис. 1).



Рисунок 1. Переход к студентоцентрированному подходу [2].

Традиционные учебные программы часто представляют собой жесткую последовательность дисциплин и курсов, ориентированных на передачу теоретических знаний. Студентоцентрированное образование предполагает большую гибкость в обучении и наличие возможностей для индивидуализации образовательных траекторий.

Обучение – это не только пассивное восприятие информации, но и активное вовлечение, самообразование, работа с материалом и его осмысление. Эдгар Дейл предложил пирамиду обучения [3], которая визуально показывает, как различные методы обучения влияют на запоминание материала. При этом, различают пассивные методы, такие как чтение и слушание, которые менее эффективны для долгосрочного запоминания и активные, такие как обсуждение и практика. Таким образом, разные виды учебной активности имеют разную эффективность в плане запоминания материала. Дейл утверждает, что чем более активно вовлечен обучающийся в процесс обучения, тем лучше он усваивает и запоминает информацию.

В традиционном обучении основным методом оценки знаний является экзамен или тест. В студентоцентрированном подходе оценка часто носит более комплексный характер и включает в себя проектные работы, участие в обсуждениях, самооценку и обратную связь от преподавателей и студентов.

Студентоцентрированное обучение требует активного использования

технологий, включая онлайн-курсы, виртуальные платформы для сотрудничества и цифровые инструменты для анализа и обратной связи. Однако это также ставит вопросы о технической оснащенности университетов и доступности этих технологий для всех студентов.

Важно, чтобы изменения не оставались формальными, а создавали реальные возможности для студентов и преподавателей развивать свои компетенции и достигать успеха в быстро меняющемся мире.

В рамках исследования вопроса, мы провели опрос среди 130 студентов и 50 преподавателей РАУ (75% прошедших опрос составили женщины, возраст респондентов – от 22 до 50 лет, а средний опыт работы – 5 лет).

Анализ полученных основных результатов представлен на Рис. 2–4.

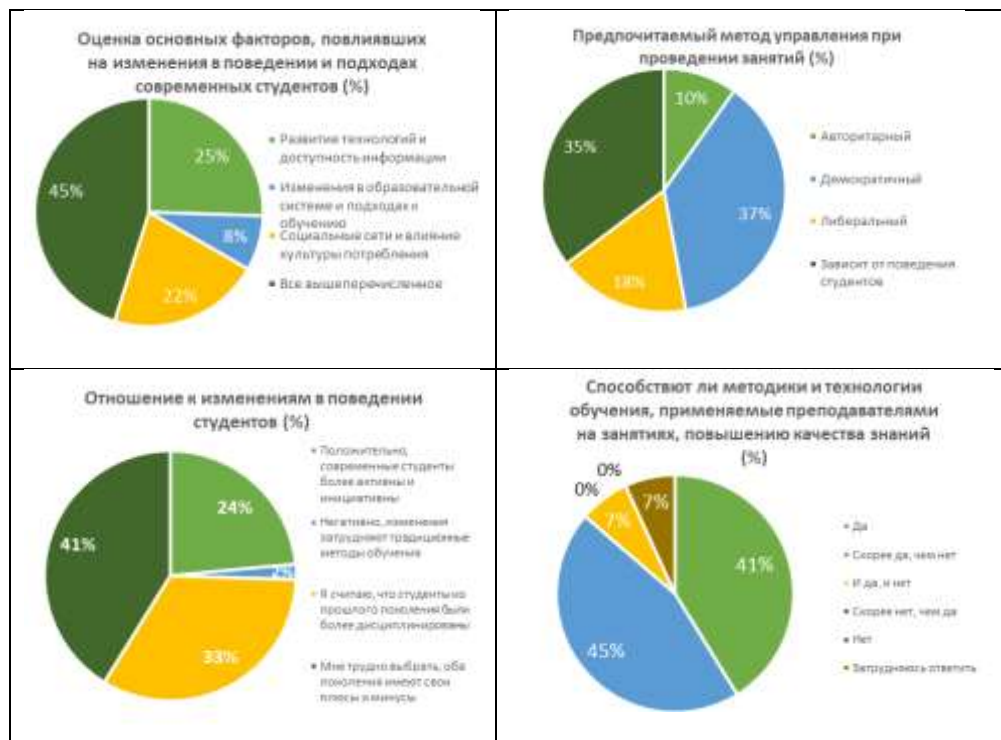


Рисунок 2. Результаты опроса, проведенного в РАУ для выявления изменений в поведении и ожиданиях студентов и методах преподавания.

Первое, что нужно отметить – это изменения в студентах: они стали более активными, но менее дисциплинированными. Современные студенты предпочитают дисциплины, имеющие практическую ценность, и выступают за обновление учебных программ.

С учетом современных реалий развития образовательной среды, а также выявленных на основе анализа данных опроса тенденций нужно обращать особое внимание на инновационные методы обучения. Наиболее популярные среди них:

- проектное обучение – студенты решают реальные задачи, развивая критическое мышление и командные навыки;
- флип-класс – самостоятельное изучение теории и активное обсуждение в классе;
- геймификация – применение игровых элементов для повышения мотивации;
- STEAM-подход – сочетание науки, технологий, инженерии, искусства и математики;
- менторинг и коучинг – индивидуальное сопровождение студентов;
- обучение на основе данных – анализ учебных достижений для персонализации процесса обучения.



Рисунок 3. Результаты опроса, проведенного в РАУ для выявления влияния дружеских отношений на качество освоения дисциплин и оценку характеристик качественного образования глазами студентов и преподавателей.

Степень профессионализма преподавателей довольно высоко оценивается студентами. Параллельно с этим студенты подчеркивают важность периодической стимуляции со стороны преподавателей во время учебного процесса и обращают особое внимание на отношения между студентами и преподавателями, которые способствуют повышению качества знаний. Ответы преподавателей на идентичный вопрос указывают на значительное отличие по данному вопросу: в ответах чувствовалась некая опаска (Рис. 3).

Основная часть преподавателей считают, что качество образования зависит от их профессионализма и опыта. Однако преподавание являясь одной из древнейших профессий, постоянно эволюционирует вместе с обществом и преподаватель сегодня не только носитель знаний, но в большей степени наставник, мотиватор, координатор учебного процесса. В современных реалиях преподавание требует высокой гибкости, адаптации к новым условиям и постоянного профессионального развития.

Относительно содержания преподаваемых дисциплин и соответствия вызовам времени, мнению преподавателей и студентов, в основном, сходятся: и студенты, и преподаватели считают, что университет стремится адаптировать свои образовательные программы, чтобы они соответствовали вызовам времени.

Последнее проявляется в особенности внедрением курсов по работе с искусственным интеллектом, машинным обучением, Big Data и программированием, а также ориентацией на проектное обучение, стажировки и сотрудничество с бизнесом и государственными структурами, разработкой практических кейсов, основанных на реальных проблемах, которые требуют творческого подхода и анализа.

Образовательная среда стремительно меняется (Рис. 4), в связи с чем преподавателям необходимо использовать новые методы обучения.

Среди наиболее значимых изменений можно отметить следующие:

- **отказ от традиционной пассивной модели обучения в пользу интерактивных методов**, где студент является активным участником процесса;
- **использование цифровых технологий**: онлайн-курсы, образовательные платформы, искусственный интеллект и виртуальная реальность;
- **гибкость образовательных программ**, учитывающая потребности рынка труда и индивидуальные особенности студентов;
- **междисциплинарный подход**, способствующий всестороннему развитию будущих специалистов.

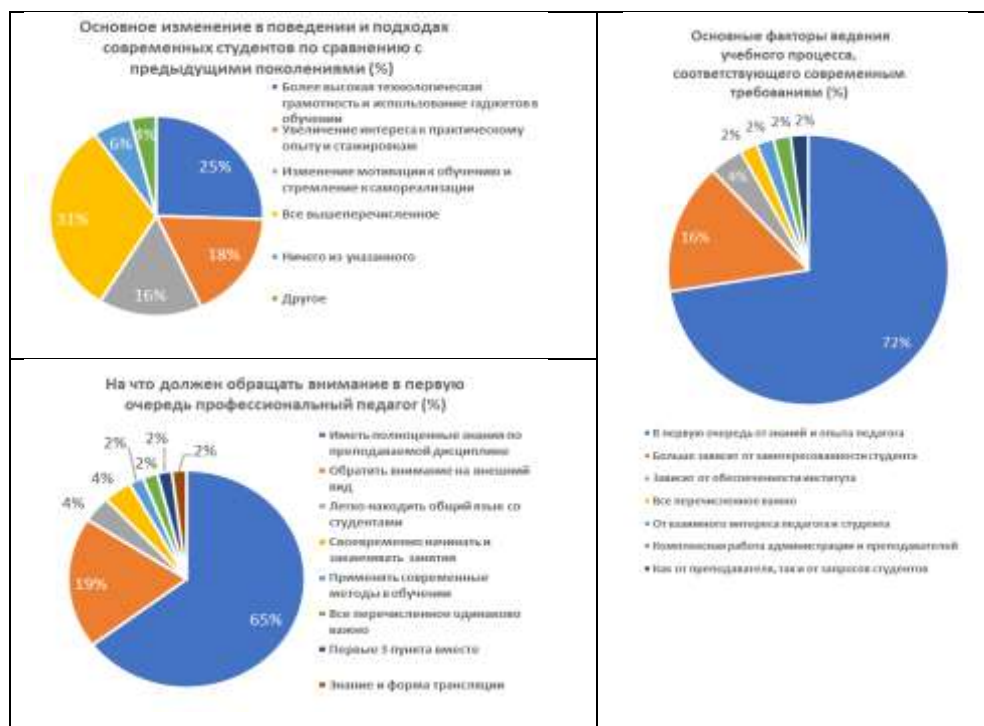


Рисунок 4. Результаты опроса, проведенного в РАУ для выявления основных изменений в поведении и ведении учебного процесса, соответствующего современным требованиям.

Принятие изменений в студентах – важный аспект работы преподавателя, ведь рост и изменения – естественная часть их развития. Признавая их личностный и образовательный прогресс, важно сохранять баланс: поддерживать дисциплину через ясные правила и ожидания, но при этом оставаться гибким, чтобы адаптировать подход к обучению. Такой баланс помогает сохранять уважение и доверие, создавая условия для эффективного обмена знаниями. Преподаватель будущего – это наставник, мотиватор и проводник знаний, формирующий новое поколение профессионалов.

Роль преподавателей в модернизации системы образования очень велика, однако для эффективного обновления философии образования, несомненно, необходим комплексный подход:

- стимулирование студентов – создание благоприятной среды для диалога и обмена мнениями;
- поддержка преподавателей – улучшение условий труда, увеличение заработных плат и признание их вклада в образование;

- постоянное повышение квалификации преподавателей – участие в тренингах, курсах и конференциях;
- техническое переоснащение вузов – внедрение современных технологий в образовательный процесс;
- гибкость учебных программ – интеграция междисциплинарных курсов и практико-ориентированного обучения.

Современное образование требует сочетания традиционных ценностей и инновационных подходов. Гармония между студентами и преподавателями, развитие современных методик и технологическая трансформация позволят создать эффективную и вдохновляющую образовательную среду.

Студентоцентрированное обучение требует изменений не только на уровне структуры и технологий, но и в культуре университета. Университеты должны создавать атмосферу, в которой студент воспринимается как активный участник учебного процесса, а не просто потребитель знаний.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Thomas J. Cognitive Conceptions of Learning* // “Review of Educational Research”, Vol. 56, № 4 (Winter, 1986), “American Educational Research Association”.
2. «Студентоцентрированное обучение, преподавание и оценка: основные принципы, параметры и условия», Астана, 2017 // Независимое агентство по обеспечению качества в образовании: <https://iqaa.org>
3. *Edgar D. Building A Learning Environment*. “Phi Delta Kappa Educational Foundation”, 1972.
4. *How students learn*. Site: learnonline: <https://lo.unisa.edu.au/mod/book/tool/print/index.php?id=610988>

CURRENT ISSUES OF TRANSITION FROM TRADITIONAL UNIVERSITY EDUCATION TO STUDENT-CENTERED LEARNING

H. Kojoyan¹, L. Mzikyan²

¹Associate Professor, Department of Management and Business, RAU,

²Lecturer, Department of Management and Business, RAU

ABSTRACT

Contemporary era characterized by globalization, digitalization, and technological advancement, educational standards and pedagogical practices are undergoing profound transformations. This article investigates the shift from traditional, teacher-centered approaches to a student-centered model of education, which emphasizes the active participation of students in the learning process. The paper critically analyzes the core principles and advantages inherent in this paradigm, including the personalization of learning, the fostering of soft skills, and the integration of modern educational technologies. Furthermore, it explores the various challenges faced by educators and academic institutions as they adapt to these evolving educa-

tional paradigms. The research is grounded in the findings of a survey conducted among faculty and students at the Russian-Armenian University. Based on this data, the article provides a set of practical recommendations for the successful implementation of student-centered learning, with a focus on overcoming the barriers to its effective application in contemporary educational contexts.

Keywords: student-centered learning, modern educational technologies, personalized education, digitalization, project-based learning, new roles of the teacher.

МНОГООБРАЗИЕ И ИНКЛЮЗИВНОСТЬ В ЗАРУБЕЖНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ

А.Г. Миракян, А.С. Досаева

Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова

Экономический факультет

araks-m@yandex.ru, ashilovskaya1407@gmail.com

АННОТАЦИЯ

В настоящей работе проводится анализ опыта публичных зарубежных компаний с целью выявления особенностей в понимании и применении принципов «многообразия и инклюзивности». Авторы обращаются к результатам последнего рейтинга “Forbes Global 2000” за 2024 год, а также к официальной отчетности лидеров рейтинга. Результаты показывают, что применение политики «многообразия и инклюзивности» направлено на привлечение талантливых кадров, повышение привлекательности бизнеса, повышения конкурентного преимущества на рынке.

Ключевые слова: многообразие, инклюзивность, управление, тенденции в бизнесе, опыт компаний.

Введение

В последние годы в бизнес-среде наблюдается активный рост интереса к вопросам нравственности и этики. Особую популярность набирает, так называемая, культура «многообразия и инклюзивности» (от англ. “Diversity and Inclusion”, далее – D&I), подразумевающая вовлечение и создание равноценных условий для всех сотрудников. Одной из задач бизнеса является поддержание и развитие принципов и ценностей, направленных на формирование комфортной среды в неоднородных рабочих командах, в которых присутствуют индивидуальные различия (например, гендерные, возрастные, расовые, национальные, религиозные и др.). Принципы многообразия и инклюзивности проникли во многие крупнейшие международные организации. При этом актуальными являются следующие вопросы: какое отражение данные принципы нашли в корпоративной культуре компаний и являются ли данные принципы универсальными.

В данной работе проводится анализ опыта публичных зарубежных компаний с целью выявления особенностей в понимании категории «многообразие и инклюзивность», а также принципов практической реализации.

Материалы и методы

Разным аспектам инклюзивности и многообразия уделяют внимание такие исследователи, как Г. Сейтс, К. Милани [1], К. Робертсон [2] и др. В данных работах подчеркивается то, что успешное управление многообразием может принести существенную пользу для организации, однако для этого необходимо использовать системный подход, включающий в себя как учет демографических особенностей, так и создание особой рабочей среды для сотрудников с равными возможностями, чтобы каждый индивид ощущал справедливое отношение к себе [3]. В исследованиях часто указывается и на то, что необходимо опираться на личностно-ориентированные подходы в управлении неоднородной группой, в которых руководитель понимает и должным образом оценивает уникальность каждого сотрудника [4]. Это подразумевает не только признание отличий, но также и активное использование разнообразных точек зрения для достижения желаемых результатов. Только тогда руководитель сможет выстроить персонализированное взаимодействие с каждым из сотрудников и построить особую «инклюзивную среду», где все сотрудники чувствуют свою ценность и активно вовлекаются в рабочий процесс.

В настоящее время существует сложность в трактовании феномена «инклюзивности и многообразия». Представляется целесообразным рассмотреть опыт современных компаний, в которых, в том или ином виде, фигурирует практика культуры многообразия и инклюзивности. Авторы опираются на данные из публичной отчетности крупнейших международных компаний, чтобы выявить контекст, в котором используется рассматриваемое понятие.

Результаты работы и обсуждение

Понятие «многообразия и инклюзивности» все больше проникает в принципы и ценности крупнейших международных организаций. Известные консалтинговые компании – такие, как “McKinsey” и “Deloitte”, уже более десяти лет проводят собственные исследования, доказывающие преимущество данного подхода как для роста инновационности компании, так и для повышения результативности деятельности организации в целом. Согласно материалам отчета “McKinsey: Diversity wins”: “How inclusion matters” от 2020г., организации, внедряющие в свою деятельность принципы D&I, при прочих равных условиях могут увеличить свою прибыль до 25% [5].

Для большей наглядности обратимся к рейтингу 2000 крупнейших публичных компаний 2024г. по версии американского журнала Forbes, который составляется на основании четырех показателей – выручка, чистая прибыль, активы (отчетность за последний год) и рыночная капитализация компаний [6].

Так, можно отметить, что в отчетности лидеров рейтинга (в десяти крупнейших международных публичных организациях) несмотря на различия в географическом расположении и видах деятельности компаний, так или иначе фигурирует вопрос инклюзивности и многообразия (Табл. 1). В последнем столбце дается описание контекста, в котором употребляется категория «Многообразие и инклюзивность» в каждой из рассмотренных компаний.

Таблица 1. Упоминание политики многообразия и инклюзивности в отчетах Топ–10 крупнейших публичных международных организаций, согласно рейтингу «Forbes Global 2000» (2024г.)

№	Название компании	Страна	Основной вид деятельности	Контекст упоминания культуры «многообразия и инклюзивности»
1	JPMorgan Chase	США	Банковская деятельность	Упомянуется в ежегодном отчете об устойчивом развитии (как фактор успеха компании в долгосрочной перспективе, способствующий росту прибыльности). JPMorgan Chase сосредоточена на разработке и реализации глобального стратегического фреймворка «Многообразие и инклюзивность» [7]
2	Berkshire Hathaway	США	Конгломерат	В годовом отчете 2023 отмечается, что компания развивает D&I политику, а также публикует ежегодные справки с национальным и гендерным составом сотрудников [8]
3	Saudi Aramco	Саудовская Аравия	Нефтегазодобыча, нефтехимия	«D&I – ключевой фактор успеха управления персоналом компании на сегодняшний день» [9]
4	ICBC	КНР	Банковская деятельность	ICBC интегрирует принципы D&I в ежедневные операции под лозунгом «Многообразие и инклюзивность – забота в действии» [10]
5	Bank of America	США	Банковская деятельность	D&I помогает в привлечении новых сотрудников и клиентов [11]

№	Название компании	Страна	Основной вид деятельности	Контекст упоминания культуры «многообразия и инклюзивности»
6	Amazon	США	Информационные технологии	Инклюзивность – основной способ повышения качества и эффективности управления персоналом [12]
7	CCB	КНР	Банковская деятельность	С 2013 года компания определила для себя приоритет в виде найма сотрудников с разнообразным профессиональным, культурным и образовательным опытом, отличительными навыками, знаниями, а также «разнообразие по возрасту, полу и этнической принадлежности» [13]
8	Microsoft	США	Информационные технологии	D&I – центральные принципы для достижения миссии компании «вдохновлять каждого человека и организацию на планете достигать большего» [14]
9	ABC Bank	КНР	Банковская деятельность	Реализация принципов многообразия и инклюзивности позволяет компании привлекать и удерживать талантливые кадры – наиболее ценный актив [15]
10	Alphabet	США	Информационные технологии	D&I позволяет компании разрабатывать инновационные решения [16]

Источник: составлено авторами на основе [6–16].

Важно подчеркнуть, что некоторые из проанализированных компаний, помимо размещения информации о своих инициативах в рамках принципов D&I в отчетах об устойчивом развитии, публикуют отдельные отчеты о своей политике многообразия и инклюзивности. Среди них особенно выделяются материалы “Alphabet” (управляющая компания Google) и Microsoft. Обе компании ежегодно размещают сведения о своих действиях для реализации принципов многообразия и инклюзивности. Также обе компании предлагают и создают большое количество инновационных решений. При этом, согласно различным исследованиям, развитие принципов D&I способствует росту инновационности в компании [17]. Среди основных «инклюзивных» инициатив Google и Microsoft стоит отметить следующие:

- создание адаптивных офисов для людей с ОВЗ;
- организация «ресурсных групп», где сотрудники разных подразделений могли бы объединяться с целью взаимоподдержки и обсуждения общих вопросов;
- проведение неформальных мероприятий, где участники тех самых «ресурсных групп» могли бы рассказать о себе в целях предотвращения стереотипов в отношении себя;
- партнерство с НКО;
- развитие образовательных программ и наставничества, обучение лидерским навыкам;
- предоставление гибких условий работы.

Кроме того, данные организации ежегодно публикуют гендерную, возрастную и национальную статистику по своим сотрудникам, показывая все больший процент распространения «многообразия». Это отражает результаты внедряемых мер в рамках D&I и свидетельствует о стремлении компаний к большей прозрачности в вопросах кадровой политики.

Схожие инициативы можно заметить и в других международных компаниях из индустрии ИТ – Apple, Amazon, IBM и других.

Уставлено, что принципы многообразия и инклюзивности все больше проникают в деятельность международных компаний. Различия в практике применения принципов многообразия и инклюзивности во многом степени вызваны конкретными условиями, в которых функционирует та или иная компания. К ним можно отнести следующие: особенности корпоративной культуры каждой конкретной организации, специфика отрасли, а также региональный или страновой контекст. Кроме того, первоначально большинство организаций начинают декларировать принципы многообразия и инклюзивности в рамках отчетов об устойчивом развитии. Однако, как показывает опыт отдельных передовых ИТ-компаний, со временем возникает потребность в публикации отдельных публичных материалов, полностью посвященных вопросу D&I. Это происходит, когда организация расширяет свою «инклюзивную» бизнес-практику и становится готова демонстрировать реализованные инициативы и делиться личным опытом, показывавшим свою эффективность.

И хотя развитие практики многообразия и инклюзивности предоставляет организациям существенные преимущества, приблизительно с середины 2024г. все чаще стали возникать споры по поводу принципов D&I. Несомненно, это делает повестку «многообразия и инклюзивности» предметом активных дискуссий.

Сегодня наступил переломный момент. С одной стороны, не исключено то, что в ближайшие годы некоторые компании примут решение отказаться от реализации «спорной» практики. С другой стороны, вероятно, произойдет трансформация подходов к развитию программ многообразия и инклюзивности. Будут пересмотрены старые принципы – сформируются новые.

По мнению авторов, повестка D&I остается актуальной по разным причинам: это и серьезный дефицит человеческих ресурсов и желание корпораций одержать победу в «погоне за более талантливыми кадрами», это и возрастающая потребность в принятии инновационных решений в сложном и неоднозначном SHIVA-мире, это и желание усилить привлекательность организации в глазах стейкхолдеров, что, в свою очередь, положительно влияет на финансовые показатели в целом.

Таким образом, в настоящий момент рано говорить о политике многообразия и инклюзивности как о независимой и устоявшейся концепции в управленческой теории, но можно предположить, что будут происходить определенные изменения, в том числе, и терминологического характера. При этом неизменным останется запрос общества на справедливое отношение, гуманизм и равенство возможностей.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Seijts G., Milani K.* The application of leader character to building cultures of equity, diversity, and inclusion // “Business Horizons”, Vol. 65 (5). 2022. PP. 573–590. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.bushor.2021.07.007>
2. *Roberson Q.* Disentangling the Meanings of Diversity and Inclusion in Organizations // “Group & Organization Management”, Vol. 31 (2). 2006. PP. 212–236.
3. *Patrick H., Kumar V.* Managing Workplace Diversity // “SAGE Open”. Vol. 2 (2). 2012.
4. *Зиброва Е.А.* Понятие разнообразие (diversity) в организационной психологии: обзор зарубежных и российских исследований // «Институт психологии Российской академии наук. Организационная психология и психология труда», Т. 8 (2). 2023. СС. 55–85.
5. *McKinsey & Company.* Diversity wins: How inclusion matters. [Эл. ресурс] URL: <https://www.mckinsey.com/~media/mckinsey/featured%20insights/diversity%20and%20inclusion/diversity%20wins%20how%20inclusion%20matters/diversity-wins-how-inclusion-matters-vf.pdf> (дата последнего обращения: 27.10.2024).
6. *Официальный сайт Forbes.* Рейтинг крупнейших публичных международных компаний «Forbes Global 2000» за 2024 год [Эл. ресурс] URL: <https://www.forbes.com/global2000/list/> (дата последнего обращения 21.10.2024).
7. *JPMorgan Chase & Co.* ESG Report, 2023 [Эл. ресурс] URL: <https://www.jpmorganchase.com/content/dam/jpmc/jpmorgan-chase-and-co/documents/jpmc-esg-report-2023.pdf> (дата последнего обращения: 20.10.2024).
8. *Berkshire Hathaway Inc.* “Annual Report”, 2023 [Эл. ресурс] URL: <https://www.berkshirehathaway.com/2023ar/2023ar.pdf> (дата последнего обращения: 20.10.2024).

9. *Aramco*. “Aramco Sustainability Report”, 2022 [Эл. ресурс] URL: <https://www.aramco.com/-/media/publications/corporate-reports/saudi-aramco-ara-2022-english.pdf> (дата последнего обращения: 25.10.2024).
10. *ICBC Lim*. ESG Report 2023 [Эл. ресурс] URL: <https://v.icbc.com.cn/userfiles/resources/-icbcltd/download/2024/esg20240327en.pdf> (дата последнего обращения: 23.10.2024).
11. *Bank of America*. Annual Report, 2023 [Эл. ресурс] URL: https://d1io3yog0oux5.cloudfront.net/_df62b336c4039c3dd52a32689a4dca1d/bankofamerica/db/867/10038/annual_report/ВАС+2023+Annual+Report.pdf (дата последнего обращения: 23.10.2024).
12. *Amazon*. Amazon Annual Report, 2023 [Эл. ресурс] URL: https://s2.q4cdn.com/2992871-26/files/doc_financials/2024/ar/Amazon-com-Inc-2023-Annual-Report.pdf (дата последнего обращения: 23.10.2024).
13. *China Construction Bank*. 2024 Semi-annual Sustainable Finance Report [Эл. ресурс] URL: <https://www.ccb.com/eng/attachDir/2024/08/2024080917045199677.pdf> (дата последнего обращения: 24.10.2024).
14. *Microsoft*. Global Diversity & Inclusion Report, 2023 [Эл. ресурс] URL: <https://cdn-dyn-media-1.microsoft.com/is/content/microsoftcorp/microsoft/dni/documents/presentations/MS2023DIRReportFinal.pdf> (дата последнего обращения: 23.10.2024).
15. *Bank ABC*. Group Sustainability Disclosures Report, 2023 [Эл. ресурс] URL: “<https://www.bank-abc.com/en/AboutABC/Sustainability/Documents/Bank%20ABC%20Group%20Sustainability%20Disclosures%20Report%202023.pdf>” (дата последнего обращения: 23.10.2024).
16. *Google*. Diversity Annual Report, 2024 [Эл. ресурс] URL: https://static.googleusercontent.com/media/about.google/ru//belonging/diversity-annual-report/2024/static/pdfs/google_2024_diversity_annual_report.pdf (дата последнего обращения: 20.10.2024).
17. *Ye Q., Duanxu W., Guo W.* Inclusive Leadership and Team Innovation: The Role of Team Voice and Performance Pressure // “European Management Journal”. Vol. 37 (4). 2019. PP. 486–480.

DIVERSITY AND INCLUSION IN FOREIGN COMPANIES

A. Mirakyan, A. Dosaeva
Lomonosov Moscow State University
Faculty of Economics

ABSTRACT

The paper analyzes the experience of foreign public companies to identify peculiarities in understanding and application of “diversity and inclusion” principles. The authors address the results of the latest “Forbes Global 2000” ranking in 2024 and official reports of the leading companies. The results demonstrate that “diversity and inclusion” policies are implemented by organizations to attract talents, make businesses more attractive, and increase their competitive advantage.

Keywords: diversity, inclusiveness, management, business trends, business cases.

THE CURRENT STATUS OF ARMENIA'S ICT ENTREPRENEURIAL ECOSYSTEM

M. Tumanyan

marina.tumanyan@rau.am

ABSTRACT

Armenia's Information and Communication Technology (ICT) entrepreneurial ecosystem is currently experiencing a transformative phase, rapidly becoming a key driver of the country's economic development. This transformation is fueled by a combination of government support, robust educational initiatives, and a growing culture of innovation. This research provides an in-depth analysis of the ecosystem's key components, strengths, challenges, and opportunities. It also examines emerging sectors such as Artificial Intelligence (AI), fintech, and biotechnology, which offer substantial growth potential. Despite the notable progress, the ecosystem faces several challenges, including limited funding, talent migration, and regional instability, which must be addressed to ensure sustained growth and development.

Keywords: entrepreneurial ecosystem, economic growth, innovation.

Introduction

Armenia is rapidly emerging as a significant player in the global ICT industry. Its entrepreneurial ecosystem is bolstered by a dynamic interplay between government support, private investments, educational institutions, and international partnerships. Key to this growth is a foundation laid by a strong tradition in science, technology, engineering, and mathematics (STEM), rooted in Armenia's Soviet-era academic excellence. This foundation is exemplified by innovative educational programs such as chess as a compulsory school subject and the widespread establishment of technology labs like Armath and TUMO centers. These efforts aim to nurture a new generation of tech-savvy professionals and entrepreneurs.

Main Text

Human capital is the backbone of Armenia's ICT sector, with a strong focus on STEM education provided by institutions like the American University of Armenia (AUA) and the National Polytechnic University. Educational initiatives such as the Armath Engineering Laboratories and TUMO Centers play a crucial role in equipping students with advanced technological skills. Armath's 630 labs, serving over 15,000 students aged 10 to 18, offer hands-on training in science, technology, engineering, and mathematics. Meanwhile, TUMO's six centers provide free technology and design

education to 20,000 students aged 12 to 18. These programs have shown measurable success, with many graduates pursuing higher education, entering the workforce, or founding startups. Specialized institutions like the Gyumri Technology Center (GTC), Vanadzor Technology Center (VTC), EPIC Incubation Program by AUA focus on advanced engineering and emerging technologies. Additionally, innovation hubs such as the Microsoft Innovation Center, Children of Armenia Fund (COAF), and Engineering City foster a culture of research and entrepreneurship.

The Armenian government has implemented several initiatives to support the ICT ecosystem. Tax incentives for IT startups, programs like “Neruzh,” and the “From Idea to Business” program provide financial assistance and mentorship to entrepreneurs. For instance, Neruzh, a diaspora-focused program, invites global Armenian startups to Armenia, offering mentorship and opportunities for collaboration. In 2024, the program hosted 40 teams for a six-day event in Dilijan, fostering connections and promoting Armenia as a favorable business destination.



Pic 1. The program announcements.

Another interesting project in Armenia is AI9 – international startup campus founded in 2024 and located in Yerevan, focused on AI, startups, and a vibrant community of visionary tech founders. It's positioned as a catalyst for facilitating connectivity and cross-integration among communities, reactivating Armenia's rich scientific and innovative heritage dating back to the country's influential role during the Soviet era.

AI9 mission is to provide a convenient, high-quality environment that promotes networking and collaboration among founders and specialists in IT and science. They aim to cultivate an ecosystem of acceleration products and services that empower startups while hosting a dynamic program of events to fuel the activities of an emerging international community.



Pic 2. AI9 Startup Campus.

Furthermore, the private sector plays a vital role in Armenia's ICT ecosystem, with local venture capital firms and angel networks providing essential funding and mentorship. Notable players include SmartGate VC has become one of Armenia's leading venture capital firms. It focuses on early-stage investments in technology-driven startups, particularly in areas such as AI, fintech, and digital services. The firm has been instrumental in nurturing Armenian startups and helping them scale internationally. With a network of global investors, SmartGate VC connects Armenian entrepreneurs with opportunities for expansion beyond the local market

Granatus Ventures is another key VC player in Armenia, specializing in tech and digital startups. The firm supports startups in their early stages by offering both funding and strategic guidance. Granatus Ventures is known for its focus on fintech, AI, and SaaS companies, which aligns with global market trends. The firm's active portfolio includes promising Armenian startups that have successfully expanded into international markets

Additionally, in Armenia, we have three angel networks: Bana Angels, AICA, and the Science and Technology Angels Network, which include both local and international angel investors. These networks have played a significant role in providing seed capital to Armenian startups. They often fill the funding gap for nascent companies that are too early-stage for traditional venture capital but need initial investment to get off the ground. These angel investors are critical in helping startups build prototypes, conduct market research, and scale their operations. These local VCs and angel networks not only provide financial resources but also offer

mentorship, guidance, and access to international markets, which are essential for the growth of Armenia's ICT sector. Their role in Armenia's tech ecosystem has proven pivotal in fostering innovation, attracting global investment, and scaling Armenian startups on the world stage.

Armenia's ICT sector demonstrates strength across various domains: Artificial Intelligence (AI) companies like Picsart, Krisp, and SuperAnnotate leverage AI to develop innovative solutions in photo editing, noise cancellation, and data annotation, positioning Armenia as a hub for AI innovation. In fintech, local firms such as Inecobank and ACBA Digital drive financial inclusion through digital banking solutions and mobile payment platforms. Gaming studios like Triada (creator of Shadowmatic) and Arloopa showcase Armenia's potential in game development and augmented reality. In blockchain, companies such as NOORsoft, CoinStats, and Hexens develop blockchain solutions for cryptocurrency trading, portfolio management, and cybersecurity. Finally, in Electronic Design Automation (EDA), industry leaders like Synopsys Armenia and Mentor Graphics contribute to global supply chains through cutting-edge software and hardware design solutions.

While the ICT sector is improving, many international companies delegate their projects and teams here. For example, Microsoft, EPAM, DataArt, TeamViewer, Yandex, Siemens, Cisco, Adobe, SADA, Nvidia, and others are present in Armenia.

In 2023, Armenia's ICT sector showed significant growth, contributing around 4.5% to the country's GDP. The sector experienced a 20% increase, reflecting the ongoing development of the digital economy and the expansion of technological infrastructure. This growth was driven by a combination of factors, including increased foreign investment, the rise of local startups, and Armenia's strategic position as an outsourcing hub for software development and IT services. The strong performance of the ICT sector in 2023 is seen as crucial for Armenia's economic diversification, providing job opportunities and fostering innovation.

Despite its progress, Armenia's ICT ecosystem faces several challenges. One of the primary challenges is limited access to funding, with local venture capital resources insufficient to meet the growing demand for early-stage funding and access to global capital constrained by limited visibility. Talent migration, often referred to as the "brain drain," weakens the local talent pool as skilled professionals seek opportunities abroad. Geopolitical instability, including regional conflicts and economic blockades, creates uncertainties that deter foreign investment and limit market expansion.

Infrastructure gaps persist, with digital and physical infrastructure outside major cities underdeveloped, restricting growth in rural areas. Armenia's domestic market, with a population of just 3 million, is too small to support large-scale startup

growth, necessitating a global focus from inception. Additionally, regulatory barriers, including complex bureaucracy and a lack of clear policies for emerging technologies, create challenges for startups navigating Armenia's legal environment.

Conclusion

Armenia's ICT sector showed significant growth, contributing around 4.5% to the country's GDP. The sector experienced a 20% increase, reflecting the ongoing development of the digital economy and the expansion of technological infrastructure. This growth was driven by a combination of factors, including increased foreign investment, the rise of local startups, and Armenia's strategic position as an outsourcing hub for software development and IT services. Several global tech companies, such as EPAM, DataArt, and Microsoft, continue to expand their presence in the country, boosting the demand for skilled professionals and contributing to the sector's success. The government's efforts to support the ICT industry, including incentives for startups and investments in digital education, also played a key role in achieving this growth. As a result, the sector has become one of the most dynamic areas of Armenia's economy, with the potential for further expansion in the coming years. The synergy between government initiatives, private investments, and educational programs has positioned the country as a burgeoning hub for ICT. However, to fully realize its potential, Armenia must address persistent challenges such as funding shortages, talent migration, and infrastructural gaps. By using its strengths and making the right changes, Armenia can become a stronger player in the global ICT market.

REFERENCES

1. Ministry of High-Tech Industry of Armenia. (2024) // "2024 ICT Sector Report" Government of Armenia Publications.
2. Armath Engineering Laboratories. (n.d.). About Us. Retrieved from <https://armath.am/hy/about>
3. TUMO Center for Creative Technologies. (n.d.). *Home*. Retrieved from <https://tumo.org/>
4. AI9. (n.d.). Armenia's First AI-Focused Startup Campus. Retrieved from <https://www.ai-9.am/>
5. SmartGate VC. (n.d.). Empowering Armenian Startups. Retrieved from <https://www.smart-gate.vc/>

ТЕКУЩЕЕ СОСТОЯНИЕ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКОЙ ЭКОСИСТЕМЫ ИКТ АРМЕНИИ

М.Д. Туманян

Российско-Армянский (Славянский) университет

АННОТАЦИЯ

Предпринимательская экосистема Армении в сфере информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) находится на этапе

трансформации, быстро становясь важной основой экономического роста страны. Развитие сектора обусловлено сочетанием государственной поддержки, эффективных образовательных инициатив и зарождающейся культуры инноваций. В данной статье анализируются ключевые компоненты, сильные стороны, проблемы и возможности экосистемы, предоставляя анализ ее текущего состояния. Особое внимание уделяется таким перспективным направлениям, как искусственный интеллект (AI), финтех и биотехнологии, которые обладают значительным потенциалом роста. Несмотря на достигнутый прогресс, экосистема сталкивается с рядом проблем, включая ограниченное финансирование, утечку кадров и региональную нестабильность, которые необходимо преодолеть для обеспечения устойчивого развития.

Ключевые слова: предпринимательская экосистема, экономический рост, инновации.

СТРАТЕГИЧЕСКОЕ И ОПЕРАЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ МАРКЕТИНГОМ В ЭПОХУ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА: ВОЗМОЖНОСТИ И ПЕРСПЕКТИВЫ

А.П. Шабан¹, Е.А. Филатов¹

*¹Санкт-Петербургский Политехнический университет Петра Великого
14371759@kafedrapik.ru, egorr_24@mail.ru*

АННОТАЦИЯ

В рамках данного исследования изучается влияние искусственного интеллекта (ИИ) на стратегическое и операционное управление маркетингом. Анализ основан на данных опросов, демонстрирующих широкое внедрение ИИ в маркетинговую практику и прогнозах роста контента на его основе. Исследование определяет задачи стратегического и операционного маркетинга, где ИИ обеспечивает наиболее значимые результаты, представляя результаты экспериментов в реальных организациях. В материалах формируется перечень ИИ-инструментов для маркетинга, сравниваются трудозатраты специалистов с и без использования ИИ, и формулируются рекомендации по применению ИИ. Методология включает инструментальный и эмпирический анализ, а также несколько экспериментов, подтверждающих эффективность ИИ в маркетинге, опираясь на предыдущие работы авторов.

Ключевые слова: искусственный интеллект, стратегическое и операционное управление, маркетинг, нейросети, инновационный маркетинг.

Введение

Стремительное развитие искусственного интеллекта (ИИ) коренным образом меняет ландшафт маркетинга, заставляя переосмыслить подходы к стратегическому и операционному управлению. Согласно проведенным опросам [1], на 2024г. 85% маркетологов используют нейросети и ИИ для автоматизации рутинных задач, что свидетельствует о растущей интеграции таких технологий в практику. Возникает необходимость анализа новых возможностей и перспектив, которые открывает ИИ. Современный маркетинг все активнее использует потенциал ИИ не только для создания рекламных креативов, но и для оперативного анализа больших данных о потребителях, позволяя принимать решения в режиме реального времени и значительно повышая эффективность. Искусственный интеллект становится незаменимым инструментом для достижения целей компании, повышая оперативность и эффективность работы маркетинговых специалистов. Прогнозы экспертов указывают

на дальнейшее усиление этой тенденции: к 2026 году, как ожидается, порядка 90% контента в интернете будет генерироваться с использованием ИИ [2]. Наблюдается переход к концепции AI “Generated Content”, где ИИ применяется не только для автоматизации рутинных операций (рассылок, анализа отзывов), но и для решения творческих задач, помогая генерировать уникальные тексты, изображения и видео. Данное исследование посвящено глубокому анализу того, в каких задачах стратегического и операционного управления маркетингом может быть применен ИИ, раскрывая как возможности, так и перспективы этой инновационной технологии.

Целью данного исследования ставится анализ применения и влияния ИИ на стратегическое и операционное управление маркетингом, выявление возможностей и перспектив для будущего развития, определение скрытых угроз, вызовов и рисков.

Задачи исследования:

- Определение ряда задач операционного и стратегического управления маркетингом, в которых, на данный момент, ИИ может дать значимые результаты и может быть применен в работе на постоянной основе;
- Проведение ряда экспериментов по применению ИИ в операционной и стратегической маркетинговой деятельности на базе реальных организаций;
- Формирование перечня инструментов искусственного интеллекта по задачам маркетинга;
- Проведение и сравнение результатов экспертной оценки трудозатрат на описанные задачи, выполняемые специалистом и выполняемые специалистом с использованием искусственного интеллекта;
- Формирование выводов и рекомендаций по применению ИИ в маркетинге на стратегическом и операционном уровнях, оценка возможностей, перспектив и вызовов.

Материалы и методы

В данном исследовании были применены инструментальные и эмпирические методы исследования, в числе которых, анализ, синтез, научное обобщение, анализ лучших практик и обзор литературы по описанному вопросу, опрос и экспертная оценка, научное сравнение. Кроме того, в рамках исследования было проведено 5 экспериментов, доказывающих состоятельность использования искусственного интеллекта на операционном и стратегическом уровне управления маркетинговой деятельностью. На данный момент авторским коллективом был проведен целый ряд исследований и опубликован ряд научных статей, раскрывающий суть вопроса [3; 4].

Результаты

Согласно проведенному исследованию, обзору научных публикаций и литературы по обозначенной тематике исследования [5–7] удалось выявить ряд задач, в которых использование нейросетей и искусственного интеллекта может предоставить значимые возможности для бизнеса. Для удобства восприятия разделим их на 2 категории: элементы стратегического управления и элементы оперативного управления маркетингом.

Стратегическая управление:

- Формирование позиционирования бренда, в частности проработка “Tone of Voice”-бренда, на основе определенных маркетинговыми входных данных;
- Прогнозирование на больших данных, например, прогнозирование спроса на основе истории продаж, данных о потребителях, экономических показателях и т.д.;
- Определение целевой аудитории и сегментация аудитории. ИИ позволяет интегрировать большое количество неструктурированных маркетинговых данных, что позволяет выполнить сегментирование на основе более сложных критериев, чем позволяют традиционные методы;
- Разработка фирменного стиля: возможно использовать целый ряд нейросетей, которые позволяют не только описать фирменный стиль, но и отрисовать целые элементы фирменного стиля, что может быть хорошим подспорьем для дизайнеров, так как появляется необходимость только доработать идею, а не воспроизвести ее с нуля;
- Обработка глубинных интервью с помощью технологии Обработки естественного языка (“Natural Language Processing”, NLP) для выявления инсайтов, общих тенденций;
- Разработка маркетингового плана компании и составление контент-плана: используя предиктивную аналитику, глубинный анализ потребительского поведения, выявленные корреляции в больших данных искусственный интеллект способен с большей вероятностью выработать более эффективные решения в построении планов;
- Адаптация стратегии: ИИ позволяет быстро реагировать на изменения рынка и потребительского поведения, постоянно корректируя маркетинговую стратегию, чтобы она оставалась актуальной и эффективной.

Операционное управление:

- SEO-оптимизация сайта, также открывается возможность оптимизации сайтов на других языках, недоступных специалисту;

- Написание текстов для рекламных креативов, помощь в переводе текстов на все языки мира;
- Создание уникального видеоконтента, в том числе автоматический перевод видео на любой язык мира;
- Создание уникальных изображений, а также создание визуальных концепций для последующей визуализации дизайнерами;
- Управление социальными сетями, email-маркетингом: автоматическая публикация контента и автоматическая рассылка писем.

Одной из задач исследования являлось создание перечня инструментов, использующих ИИ, которые могут быть применимы в рамках конкретных маркетинговых задач. Исходя из проанализированных открытых источников удалось составить следующий перечень инструментов, которые на данный момент наиболее широко используются и являются лидерами в своей нише:

1. Для обработки текстовой информации: GPT4, GPT “Claude”, “YandexGPT2”, “GigaChat”.

2. Для создания изображений, генерации визуальных креативов: “Kandinsky”, “KREA”, “MidJourney”.

3. Для создания и редактирования видеоконтента: “Runway”, “Kaiber”, “Invideo”.

4. Для создания аудио креативов и генерации музыки: “Eleven Labs”, “Adobe Podcast”.

5. Для создания цифровых аватаров: D-ID, “HeyGe”n.

6. Для персонализации рекламы: “DataFuel”.

7. Для анализа социальных медиа: “Popsters”, “Feedspy”.

8. Для автоматизации чатов и обслуживания клиентов: “GigaChatAP”I.

В рамках исследования удалось выяснить, что традиционные стратегии маркетинга, основанные на ограниченных данных и субъективных оценках, сталкиваются с трудностями в прогнозировании рыночных трендов и точной сегментации аудитории. Операционный маркетинг, в свою очередь, страдает от низкой эффективности ручных процессов и ограниченных возможностей персонализации. Внедрение искусственного интеллекта решает эти проблемы, обеспечивая глубокий анализ больших данных, включая неструктурированные источники, и позволяя создавать более точные прогнозы потребительского поведения. Автоматизация рутинных задач с помощью ИИ повышает операционную эффективность, высвобождая ресурсы для стратегического планирования. ИИ обеспечивает персонализацию маркетинговых коммуникаций в масштабе, недостижимом традиционными методами. Применение предиктивной аналитики, основанной на ИИ, позволяет оперативно реагировать

на рыночные изменения и корректировать стратегии. ИИ трансформирует маркетинговую парадигму, обеспечивая переход к более адаптивному подходу, основанному на глубоком анализе данных.

Чтобы подтвердить факт высвобождения трудового ресурса приведем Табл. 1, составленную на основе экспертных оценок. В Табл. представлено время выполнения описанных выше задач в часах. Как уже было сказано ранее, искусственный интеллект может решать (или помогать в решении) именно этих задач наиболее эффективно на данный момент.

Таблица 1. Сравнение трудозатрат в часах на маркетинговые задачи с/без использования ИИ.

Задача	Специалист (без ИИ), часов	Специалист (с ИИ), часов
Задачи стратегического управления:		
Формирование позиционирования бренда (+Tone of Voice)	40–80	10–20
Прогнозирование на больших данных	80–160	20–30
Определение целевой аудитории и сегментация	30–80	10–15
Разработка фирменного стиля	120–240	40–100
Обработка глубинных интервью (20 интервью по 40 минут)	35	5–15
Разработка маркетингового (на год) и контент-плана (на 1 месяц)	120–200	20–40
Адаптация стратегии (постоянный мониторинг и корректировка)	40+(еженедельно)	5+(еженедельно)
Задачи операционного управления:		
SEO-оптимизация сайта (один язык)	40–80	5–15
Написание текстов для рекламных креативов (один текст до 2000 знаков)	3–5	0,5-1,5
Создание уникального видеоконтента (короткий ролик до 30 секунд)	16–32	4–8
Создание уникальных изображений (один дизайн)	8–16	1–2
Управление соцсетями/email-маркетингом	2–4 (ежедневно)	0,5–1 (ежедневно)

Поясним, что для специалиста (без использования ИИ) время включает в себя не только непосредственно работу, но и исследование, анализ, проверку, согласование и т.д. В рамках работы специалиста, который использует искусственный интеллект время включает в себя постановку задачи ИИ, проверку и корректировку результатов работы ИИ. Важно отметить, ИИ значительно сокращает рутинную работу, но все равно требует человеческого надзора и контроля.

Введем некоторые пояснения по конкретным задачам: для многоязычной

SEO-оптимизации, создания многоязычного видеоконтента и т.д. – время выполнения задач значительно увеличивается даже при использовании ИИ; постоянный мониторинг и адаптация стратегии требуют постоянного времени, даже с ИИ; обработка глубинных интервью: учитывая транскрибацию, анализ и отчетность, время работы специалиста без ИИ увеличивается, а с ИИ сокращается за счет помощи с транскрибацией и частичным анализом; разработка годового маркетингового плана и месячного контент-плана – это трудоемкий процесс, требующий значительного времени, оценки времени скорректированы с учетом этого; при написании текстов даже с ИИ требуется редактирование и проверка; создание короткого ролика все еще требует времени на планирование, съемку (если это не анимация), монтаж и рендеринг, ИИ может ускорить некоторые этапы, но не полностью автоматизирует процесс.

Полученные оценки являются приблизительными. Фактическое время выполнения может варьироваться в зависимости от сложности задачи, навыков специалиста и используемых инструментов.

Кратко опишем все эксперименты, проведенные в рамках данного исследования на основе кейсов реальных представителей бизнеса. Сразу отметим, что каждый из экспериментов достиг поставленных результатов, был успешно внедрен в работу и подтвердил соответствующую гипотезу о том, что конкретную задачу можно реализовать с использованием искусственного интеллекта. Эксперименты были направлены на решение задач стратегического и операционного уровня.

В рамках первого эксперимента стояла задача формирования “Tone of Voice” для нового бренда женской одежды. В качестве входных данных был составлен перечень ключевых слов, которые следует использовать в речи (устной и письменной) исходя из описанного позиционирования бренда. Был сформирован промпт (запрос к нейросети (“ChatGPT”)), суть которого состояла в создании примеров текста с использованием ключевых слов и создании речевых конструкций, которые можно было использовать на постоянной основе в постах в социальных сетях бренда. Полученный результат был скорректирован специалистом и задан в качестве дополнительного промпта для формирования четырех измерений целевой тональности. В результате полученная разработка была успешно внедрена в компании.

В рамках второго эксперимента с помощью нейросети проводилась расшифровка и анализ глубинных интервью для компании, производящей очки для водителей. Благодаря использованию нейросети (“ChatGPT”) удалось существенно сократить процесс обработки данных и получить инсайты, которые были не замечены специалистом.

Третий эксперимент был направлен на формирование рекламного изображения (креатива) для шоу дронов. В первой итерации эксперимента, с использованием технологии “Eye-tracking” (“GazeRecorder”), были идентифицированы элементы сгенерированного изображения, которые, несмотря на гармоничную интеграцию в композицию, отвлекали внимание целевой аудитории, снижая эффективность восприятия. После корректировки изображения нейросетью (“MidJourney”) (удаление отвлекающих элементов) и повторного тестирования на новой группе респондентов, во второй итерации “Eye-tracking” выявил области интереса за пределами основного изображения. Анализ данных с помощью ИИ показал, что респонденты искали логотип или другие брендовые элементы. На основе этого, креатив был доработан в Adobe Photoshop и запущен в работу.

Четвертый эксперимент был связан с SEO-оптимизацией сайта шоу дронов. Были собраны ключевые запросы пользователей с помощью сервиса по подбору ключевых слов, затем с помощью “ChatGPT” были оптимизированы тексты с сайта таким образом, чтобы отвечать на поисковые запросы пользователей. Кроме того, данный эксперимент показал свою состоятельность и на испанском языке, учитывая тот факт, что специалист проводивший его не обладает знаниями испанского языка.

В рамках пятого эксперимента создавался логотип компании по аренде электроинструментов. С помощью “MidJourney” был сгенерирован вариант логотипа, который в последствии был переработан дизайнером и использован компанией.

Проведенное исследование показало высокую состоятельность применения искусственного интеллекта в маркетинговой деятельности на операционном и стратегическом уровне.

По ходу исследования был сформирован целый ряд рекомендаций, касаемых работы специалистов, использующих нейросети и искусственный интеллект. Следует отметить, что основной упор в рекомендациях сделан на качестве промптов, использовании английского языка для запросов, поскольку это улучшает качество ответов многих продвинутых алгоритмов, учитывая ограничения ИИ в доступе к персональным данным и информации о конкретных субъектах, непрерывном повышении квалификации в области ИИ и новейших разработок.

Обсуждение результатов

Широкое внедрение ИИ в маркетинг актуализирует вопросы этики, тре-

бующие строгого соблюдения норм защиты данных потребителей. Необходимо разработать механизмы предотвращения манипулятивных практик, основанных на алгоритмах ИИ, обеспечивая прозрачность используемых моделей и методов. Высокая стоимость внедрения ИИ-решений и необходимость привлечения высококвалифицированных специалистов представляют собой значительные барьеры для многих компаний. Успешная интеграция ИИ-систем в уже существующую инфраструктуру требует тщательного планирования и значительных инвестиций в ИТ. Развитие таких технологий, как метавселенная и Web3, открывает новые возможности для применения ИИ в маркетинге, но одновременно создает новые этические и технические вызовы. Дальнейшие исследования должны быть направлены на разработку этических кодексов и регулирующих норм для ИИ в маркетинге. Необходимо повышать цифровую грамотность маркетологов и разрабатывать инструменты для повышения прозрачности алгоритмов ИИ. Только взаимодействие этических практик и технологического прогресса гарантирует устойчивое развитие ИИ в маркетинге.

Заключение

Полученные результаты демонстрируют перспективность внедрения ИИ в маркетинг для повышения эффективности рекламных кампаний и управления маркетингом на операционном и стратегическом уровнях. Использование ИИ в генерации контента способствует креативности, решению проблемы «творческого кризиса» и созданию привлекательных рекламных материалов. Более того, применение ИИ на стратегическом уровне позволяет осуществлять более точный анализ рынка и потребительского поведения, обеспечивая разработку более обоснованных и эффективных стратегий, а также оперативно адаптироваться к изменениям рыночной конъюнктуры и предпочтений целевой аудитории, что приводит к повышению конкурентоспособности и долгосрочному успеху компании.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Результаты совместного исследования Высшей школы бизнеса ВШЭ и РАСО об ИИ в маркетинге* // Высшая школа бизнеса URL: <https://gsb.hse.ru/news/937371362.html> (дата обращения: 10.10.2024).
2. *Кто прав и чьи права: можно ли считать контент ИИ настоящим* // РБК URL: <https://pro.rbc.ru/demo/65805af79a7947e6306ffd0d> (дата обращения: 25.10.2024).
3. *Тупицына М.Д.* Применение искусственного интеллекта в разработке рекламных кампаний для аэрокосмической отрасли: возможности и перспективы // Сборник материалов X Международной научно-практической конференции, посвященной 100-летию академика М.Ф. Решетнева и Дню космонавтики. 2024. СС. 75–77.

4. Шабан А.П., Тупицына М.Д., Филатов Е.А. Рекомендации по оценке эффективности использования искусственного интеллекта для целей маркетинга // Российский научный журнал «Телескоп: журнал социологических и маркетинговых исследований», №2 (14). 2024. СС. 29–34.
5. Алгалиева Г. С., Шалкарбек А. Искусственный интеллект как фактор трансформации в PR, маркетинге и медиапространстве // «Российская школа связей с общественностью», № 33, 2024. СС. 10–27.
6. Чиркина И. Влияние технологий искусственного интеллекта на современные методы в маркетинге // Вестник науки», №4 (3 (72)), 2024. СС. 123–133.
7. Котлер Ф., Сетиаван А., Картаджайя Х. Маркетинг 5.0. Технологии следующего поколения. М.: «Эксмо», 2024, 272с.

STRATEGIC AND OPERATIONAL MARKETING MANAGEMENT IN THE AGE OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE: OPPORTUNITIES AND PROSPECTS

A. Shaban¹, E. Filatov¹

¹Peter the Great St.Petersburg Polytechnic University

ABSTRACT

This research investigates the impact of artificial intelligence (AI) on strategic and operational marketing management. The analysis is based on survey data demonstrating the widespread adoption of AI in marketing practices and forecasts of AI-generated content growth. The study identifies strategic and operational marketing tasks where AI yields the most significant results, presenting experimental findings from real-world organizations. The paper develops a list of AI tools for marketing, compares the time and effort required by specialists with and without AI, and formulates recommendations for AI implementation. The methodology incorporates instrumental and empirical analysis, along with several experiments validating AI's effectiveness in marketing, building upon the authors' previous work.

Keywords: artificial intelligence, strategic and operational management, marketing, neural networks, innovative marketing.

ТУРИЗМ

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-442-446

ИНФОРМАЦИОННАЯ ЭРА ТУРИЗМА

А.В. Агаджанян, А.Г. Галстян

Российско-Армянский (Славянский) университет

Институт экономики и бизнеса РАУ

armine.aghajanyan@rau.am, aram.galstyan354@gmail.com

АННОТАЦИЯ

Информационная эра туризма характеризуется глубоким влиянием цифровых технологий на все аспекты туристической индустрии. Развитие Интернета, мобильных приложений, платформ для бронирования и социальных сетей изменило способы планирования, бронирования и потребления туристических услуг. Туристы стали более осведомленными и требовательными, что побуждает компании адаптироваться к новым реалиям, предлагая персонализированные и удобные сервисы.

Важную роль играют большие данные, анализ пользовательских предпочтений и внедрение малого искусственного интеллекта для улучшения взаимодействия с клиентами и повышения конкурентоспособности.

Ключевые слова: туризм, цифровизация, онлайн-бронирования, социальные сети, цифровой маркетинг.

Введение

Современный туризм переживает масштабные изменения благодаря развитию мировой паутины. Если еще несколько десятилетий назад путешественники полагались на турагентства и путеводители, то сегодня большинство этапов поездки – от поиска направления до бронирования и оценки сервиса – совершаются в онлайн-пространстве. Цифровизация охватывает все аспекты туризма: социальные сети формируют предпочтения путешественников, платформы для бронирования делают поездки доступнее, а технологии виртуальной и дополненной реальности позволяют знакомиться с достопримечательностями еще до фактического визита.

Рост цифровых сервисов привел к трансформации не только потребительского поведения, но и бизнес-моделей компаний, работающих в сфере туризма. Туроператоры и гостиницы активно инвестируют в цифровой маркетинг, используют данные пользователей для персонализации предложений и внедряют технологии Интернет Вещей (IoT) для улучшения клиентского

опыта. Например, автоматизация сервисов бронирования и использование «умных» устройств в отелях повышают удобство и безопасность пребывания туристов. Согласно статистике, расходы компаний на цифровой маркетинг продолжают расти, что свидетельствует о его высокой эффективности.

Методы исследования

В проведении исследования использовались такие методы, как сбор и анализ статистических данных.

Рост онлайн-бронирований и цифровых платформ.

Современные туристы все чаще предпочитают бронировать поездки через цифровые платформы, что значительно упрощает процесс планирования путешествий. Развитие онлайн-бронирований позволило туристам получить доступ к широкому выбору отелей, транспортных услуг и экскурсионных программ без необходимости посещения туристических агентств. Благодаря этому, процесс организации прошел новый этап эволюции к более открытому и удобному.

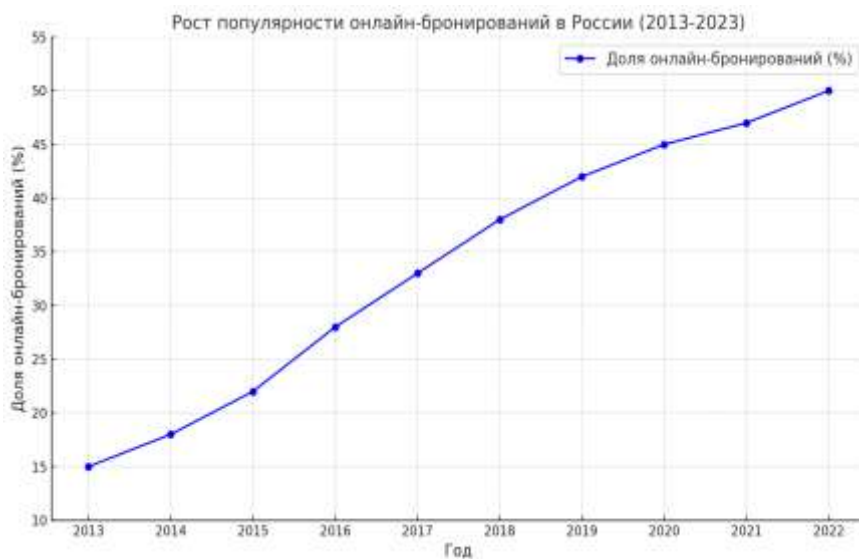


Рисунок 1. Рост популярности онлайн-бронирований в России в 2013–2023гг.

Источник: *travelpayouts.com*

Рост числа онлайн-бронирований также связан с активным использованием мобильных приложений, которые позволяют туристам быстро находить и сравнивать предложения. Многие компании внедряют алгоритмы обработки

данных пользователя чтобы дать рекомендации по предпочтениям. Кроме того, цифровые технологии способствуют увеличению количества отзывов и рейтингов, которые помогают туристам в применении решений.

Роль социальных сетей в выборе туристических направлений

Социальные сети оказывают значительное влияние на выбор туристами направлений и услуг. Особую роль играют отзывы пользователей, формирующие представление о качестве обслуживания. Туристы активно делятся своим опытом, выкладывают фото и видео, что помогает другим оценить привлекательность туристических объектов.

Исследования показывают, что потребители во многом полагаются на рейтинги и отзывы при выборе отелей, ресторанов, достопримечательностей и туристических направлений: 71% россиян не рассматривают предложения с рейтингом ниже 3 звезд, 43% туристов отдают предпочтение компаниям с рейтингом не ниже 4,5, в Армении 80% туристов изучают отзывы перед бронированием, 40% туристов в Армении обращают внимание на актуальность отзывов, 47% пользователей больше доверяют отзывам с фото и видео.

Цифровой маркетинг в туризме

С развитием цифровых технологий маркетинговые стратегии туристических компаний претерпели колоссальные изменения. Все больше компаний уменьшают бюджеты традиционной рекламы так как интернет-платформы дают возможность таргетировать рекламу на конкретную аудиторию и отслеживать ее эффективность.



Рисунок 2. Процент бюджета компаний, уделяемых на цифровой маркетинг.

Источник: sostav.ru

VR-туры и дополненная реальность в Армении

Технологии виртуальной и дополненной реальности активно развиваются в туристической индустрии, предлагая пользователям возможность заранее ознакомиться с достопримечательностями и маршрутом путешествия. Это особенно актуально для малоподвижных туристов и тех, кто хочет тщательно спланировать свою поездку. В Армении уже реализуются проекты, позволяющие туристам виртуально исследовать различные локации. Например, «Доступный Дилижан» – инновационный проект, который предоставляет возможность исследовать регион через мобильное приложение. Такие технологии делают туризм более доступным и привлекательным для широкой аудитории.

Заключение

Цифровизация туризма привела к значительным изменениям в индустрии, сделав путешествия более доступными, удобными и персонализированными. Онлайн-бронирования стали стандартом, социальные сети и отзывы – важнейшими инструментами выбора направлений, а цифровой маркетинг – основой продвижения туристических услуг. Развитие виртуальной реальности и IoT открывает новые возможности для туристов, позволяя заранее ознакомиться с достопримечательностями и улучшая сервисное обслуживание. Однако цифровая трансформация сопровождается и новыми вызовами. Одной из ключевых проблем остается защита персональных данных, так как рост киберугроз в туристической сфере создает риски утечек информации. Компании должны внедрять современные системы безопасности и повышать цифровую грамотность пользователей, чтобы минимизировать возможные угрозы.

В целом, дальнейшее развитие технологий в туризме будет направлено на повышение персонализации услуг, улучшение клиентского опыта и интеграцию новых цифровых решений.

ЛИТЕРАТУРА

1. <https://www.travelpayouts.com/ru/blog/flight-tickets-analytic/>
2. <https://www.sostav.ru/blogs/260474/43029>
3. <https://make-trip.ru/armenia/otzyvy-otdykh-erevan>
4. <https://www.sostav.ru/publication/kompanii-marketing-66374.html>
5. <https://www.rbc.ru/society/11/03/2024/65ec41e89a7947dc41bd43f9>
6. <https://www.infowatch.ru/analytics/daydzhesty-i-obzory/poekhat-i-poteryat-dannye-kak-utekaet-informatsiya-iz-tur-agentstv>
7. <https://www.gotodili.com/about/history/>

THE INFORMATION AGE OF TOURISM

A. Aghajanyan, A. Galstyan
Russian-Armenian (Slavonic) University
Institute of Economics and Business (IEB)

ABSTRACT

The information age of tourism is characterized by the profound influence of digital technologies on all aspects of the tourism industry. The development of the internet, mobile applications, booking platforms, and social networks has transformed the ways travelers plan, book, and consume tourism services. Tourists have become more informed and demanding, which encourages companies to adapt to new realities by offering personalized and convenient services.

Big data, user preference analysis, and the implementation of artificial intelligence play a crucial role in enhancing customer interactions and increasing competitiveness.

Keywords: tourism, digitalization, online bookings, social networks, digital marketing.

ВЛИЯНИЕ АВИАТРАНСПОРТА НА ИНДУСТРИЮ ТУРИЗМА

А.А. Григорян, Р.А. Оганян

Российско-Армянский (Славянский) университет

Кафедра туризма и сферы услуг РАУ

aryusyak.grigoryan@rau.am, ohanyan.rita@rau.am

АННОТАЦИЯ

Тема «Влияние авиатранспорта на индустрию туризма» является крайне актуальной в условиях глобализации и роста международных поездок. Авиаперевозки значительно изменили ландшафт туризма, сделав его более доступным и разнообразным.

В данной статье рассматриваются основные аспекты влияния авиаперевозок на развитие туристической индустрии РА, включая увеличение числа туристов, новые тенденции в сфере, развитие новых направлений. В условиях современных вызовов акцентируется внимание на необходимости устойчивого развития авиаперевозок и их адаптации к новым реалиям. Таким образом, исследование подчеркивает ключевую роль авиатранспорта в формировании современного туристического опыта и его влиянии на экономику РА.

Ключевые слова: воздушный транспорт, авиаперевозки, международный туризм.

Введение

Воздушный транспорт является одной из самых быстро и динамично развивающихся отраслей мировой экономики и с каждым годом занимает все более сильные позиции в мировой транспортной системе, облегчает интеграцию многих регионов в мировую экономику и обеспечивает жизненно важную связь в национальном, региональном и международном масштабе.

Этот вид транспорта играет доминирующую роль в межрегиональных перемещениях туристов, и более половины международных перевозок обеспечивается с помощью авиационного транспорта. Именно появление авиаперевозок позволило туризму преодолеть территориальные и временные барьеры и выйти на новый этап развития.

Актуальность данной статьи обуславливается тем, что для формирования и развития туризма в любом регионе, необходимо построение соответствующей авиационной инфраструктуры. Кроме того, авиационный транспорт является основным способом направления туристического потока в РА.

Материал

Скорость, доступность и безопасность сделали его незаменимым видом транспорта и соответственно большинство путешественников предпочитают авиаперелеты. В 2019г. авиаперевозки составили наибольшую долю международного въездного туризма, а точнее, 59% от общего объема. Соответственно, воздушный транспорт превосходит все остальные виды транспорта по количеству туристских путешествий.

Темпы роста международных авиаперевозок связаны с темпами роста международного туризма. Привлекательные пакетные туры, конкурентоспособные цены на авиабилеты привлекают с каждым днем все больше туристов, поэтому отрасль быстро расширяется.

Наиболее активным образом с индустрией туризма взаимодействуют чартерные перевозки, заказчиками которых в основном являются туристические компании. Именно на базе чартерных перевозок туроператоры формируют пакетные туры. Большинство чартерных программ из Еревана организовываются в период июнь–сентябрь: греческие курорты (Ираклион, Салоники, о. Родос), Монтенегро (Подгорица), Болгария (Бургас) и другие. Вне сезона прямых рейсов по данным направлениям из РА нет, так как нет спроса.

Однако в последние годы значительно увеличилась доля неорганизованного (самодельного) туризма, так как многие туристы стараются по возможности экономить на некоторых услугах, в том числе на авиаперелетах, что возможно осуществить с бюджетными авиаперевозчиками (*low-cost airlines*), поэтому лоукост авиаперевозчиков можно рассматривать в качестве дополнительного стимулятора развития индустрии туризма. Принцип, лежащий в основе бизнес-модели, основан на «сокращении затрат, чтобы иметь возможность предоставлять потребителям продукт по низкой цене с самым необходимым».

Одним из наиболее очевидных преимуществ лоукостеров является низкая цена. Помимо этого, многие бюджетные авиакомпании также предлагают акции и специальные предложения, позволяющие путешественникам сэкономить еще больше денег. Эти акции часто включают скидки на тарифы или дополнительные услуги по сниженной цене. Некоторые бюджетные авиакомпании могут рекламировать низкие тарифы, но при этом взимают многочисленные скрытые сборы на услуги. Дешевые рейсы часто имеют ограниченные удобства, и путешественникам, возможно, придется доплатить за некоторые услуги. Пассажиры также могут столкнуться с более длительным временем ожидания и меньшим количеством возможностей для повторного бронирования. Тем не менее, все указанные недостатки компенсируются возможностью

приобретения авиабилета по низкой стоимости, благодаря чему бюджетные авиакомпании имеют большой спрос на авиационном рынке.

За последние годы бюджетные перевозчики продемонстрировали сильные рыночные показатели, добавив решающую рыночную стоимость в авиационной отрасли и удовлетворив предпочтения клиентов. С 2017г. на долю LCC приходится примерно треть мировой индустрии авиаперевозок. Кроме того, прогнозируется, что к 2027г. объем рынка бюджетных путешествий превысит 254 млрд долларов США. Такое устойчивое расширение рынка в основном обусловлено увеличением пассажиропотока и мерами по повышению эффективности, принимаемыми бюджетными авиакомпаниями.

По данным Всемирной туристской организации (ЮНВТО), рост оборотов воздушного транспорта тесно связан с развитием туризма, поскольку подавляющее большинство международных пассажиров путешествуют как туристы. Быстрый рост развития туризма и применения воздушного транспорта объясняется двумя основными факторами: преобладание более высоких доходов и «растущего» среднего класса в странах с развивающейся экономикой, склонных к увеличению расходов на поездки, либерализация воздушного транспорта, которая привела к созданию новых маршрутов и новых бизнес-моделей для авиакомпаний, таких как чартерные и бюджетные перевозчики.

Связь воздушного транспорта и туризма можно рассмотреть на примере авиационного рынка Армении последних лет. Когда венгерский лоукост перевозчик Wizz Air запустил прямые перелеты из Еревана в некоторые города Италии (Рим, Милан, Венеция), на рынке выездного туризма РА был зафиксирован большой спрос на тур-услуги в данных городах. Это яркий пример того, как новое направление стимулирует рост туризма.

В связи с выходом на армянский рынок новых авиакомпаний, создавшейся геополитической ситуацией и развитием международного туризма, количество прибытий в Армению воздушным транспортом ежегодно увеличивается. В 2019г. аэропорт «Звартноц» установил рекорд по количеству обслуженных за год пассажиров: более 3 млн человек, тот год считался бумом международного туризма. Однако в 2020г. пассажиропоток в РА сократился на 73,8% из-за ограничений, связанных с «COVID-19», аналогично с другими странами.

Начиная с 2021г., работа всех отраслей, деятельность которых ранее оставалась, постепенно была восстановлена, в том числе и работа воздушного транспорта, и уже в 2021г. в Армении был зафиксировано увеличение роста пассажиропотока на 188% по сравнению с 2020г., что стало вполне хорошим показателем для Армении.

Большая часть пассажиров, прибывающих в Армению, обслуживается в международном аэропорту «Звартноц». В 2023г. аэропорт «Звартноц» обслужил рекордные 5 млн пассажиров, что на 46% больше, чем за 2022г. Данный спрос был напрямую связан с геополитической ситуацией, по причине которой был большой поток в Армению из Украины и России. Изменения пассажиропотока в период 2010–2023гг. представлены в Табл. 1.

Таблица 1. Пассажиропоток в аэропорту «Звартноц» в период 2010–2023гг.

Год	Пассажиропоток	Изменение
2010	1 612 016	
2011	1 600 892	-0,7%
2012	1 691 815	+6%
2013	1 691 715	-0,1%
2014	2 045 058	+21%
2015	1 726 545	-15,5%
2016	2 105 540	+10,4%
2017	2 448 251	+15,3%
2018	2 690 727	+9,9%
2019	3 013 253	+12%
2020	790 827	-73,8 %
2021	2 278 212	+188%
2022	3 649 764	+60,2%
2023	5 330 308	+46%

Комитет по туризму РА опубликовал данные и изменения, связанные с потоком туристов 2023г. В Табл. 2 показаны данные (в %) по числу туристов, въехавших в Армению возможными воздушными и наземными маршрутами. В статистике для сравнения приведены данные 2019 и 2023гг.

Таблица 2. Туристические прибытия из-за границы в период 2019–2023гг. в РА.

Граница	2019	2023
Аэропорт «Звартноц»	40%	62%
Аэропорт «Ширак»	2%	2%
Баграташен	32%	22%
Гогаван	3%	1%
Бавра	18%	8%
Айрум	1%	1%
Мегри	4%	4%

Следует отметить, что геополитическая ситуация в нашем регионе прямым образом повлияла на увеличение пассажирооборота в аэропорту «Звартноц» в 2022–2023гг. по причине наложенных на Россию в 2022г. санкций, и

запрет ЕС на полеты российских авиакомпаний в своем воздушном пространстве, а также запрет европейским авиакомпаниям осуществлять полеты в РФ, вследствие чего россияне стали рассматривать Ереван в качестве транзитного пункта для полетов в Европу.

Сегодня на европейских рейсах «Wizz air» и «Flyone Armenia» большинство пассажиров – россияне.

Частичное смещение пассажиропотока из РФ в РА стимулирует авиакomпaнии увеличивать количество направлений и частоту перевозок из Еревана, что имеет прямое позитивное воздействие на экономику РА. Более того, данная ситуация создала потенциал для развития в Ереване *стоповера* – это краткий отдых пассажиров в транзитном городе. К примеру, Катар зачастую предлагает своим транзитным пассажирам специальные предложения, чтобы стимулировать их летать стоповером.

По причине того, что не все российские рейсы можно подогнать под удобную стыковку к европейским рейсам, значительное количество россиян, не планирующих свой отдых в Армении, бывают вынуждены остановиться в Армении на сутки, тем самым местным туристическим организациям, отелям и ресторанам дается возможность предложить пассажирам выгодные пакеты услуг. Однако на данный момент потенциал стоповера в Ереване пока еще не реализован.

С 2020г. авиация Армении находится в черном списке Евросоюза, вследствие чего все ВС, имеющие регистрацию в Армении, не допускаются к полетам в страны Евросоюза. Какие негативные последствия несет эта ситуация. В силу геополитического положения Армении очень важно иметь авиаперевозки между как можно большим количеством стран и городов именно национальными перевозчиками. Хотя в настоящее время на рынке присутствует ряд авиакомпаний, осуществляющих перелеты в Европу, что очень позитивно, в то же время важно летать и своими национальными авиалиниями, ведь авиакомпания любой другой страны может в какой-то момент отменить рейсы в Армению, например, из-за внутреннего решения авиакомпании или из-за определенной политической ситуации, сложившейся в стране.

В последние годы Комитет гражданской авиации РА пытается принять меры для решения этой проблемы, ведя переговоры с EASA, однако выход из «черного списка» – достаточно сложный процесс, требующий колоссальных усилий.

Следует также заметить, что в последние четыре года авиаперевозки в РА значительно выросли, что привело к перегруженности аэропорта «Звартноц»,

имеющего лишь один терминал с начальной пропускной емкостью – три миллиона пассажира. Сегодня же очереди на паспортный контроль в пик-час достигают полутора часов, при том, что все пограничные окна функционируют, что ненормально для такого маленького аэропорта и вызывает большой дискомфорт у пассажиров. Соответственно, аэропорту «Звартноц» необходима постройка нового терминала.

Кроме того, на территории РА действует второй международный аэропорт – «Ширак», который избавлен от налога на воздух и имеет хороший потенциал для привлечения лоукост перевозчиков, создавая тем самым аналог грузинскому аэропорту Кутаиси. Тем не менее, полеты в «Ширак» осуществляет сегодня только российская «Победа».

Стоит также заметить, что несмотря на рост дестинаций за последние два года, география полетов из аэропорта «Звартноц» все равно достаточно узкая. По многим популярным направлениям до сих пор можно передвигаться лишь транзитными рейсами. Поэтому необходимо еще больше работать над расширением географии полетов, что, в свою очередь, стимулирует развитие как выездного, так и въездного туризма в РА.

Результаты исследования подтвердили факт, что Армения имеет большой потенциал для развития воздушных перевозок и индустрии туризма. Решение упомянутых проблем требует большой долгосрочной работы и инвестиций, однако стимулирует развитие авиаперевозок в РА, что в свою очередь, приведет к росту туристического потока.

ЛИТЕРАТУРА

1. Авиационная статистика [эл. ресурс] Официальный сайт ГУГА: URL: <http://www.gdca.am/projects/p/statistics>
2. Статистический портал [statista.com](https://www.statista.com) // Global inbound tourism by mode of transport 2019 // URL: <https://www.statista.com/statistics/305515/international-inbound-tourism-by-mode-of-transport>
3. Статистика «Количество международных туристических прибытий по всему миру с 2005 по 2023 год по регионам», пер. с англ. URL: www.statista.com
3. Официальный сайт Международной организации гражданской авиации (ИКАО), статья «Обзор классификации деятельности гражданской авиации и используемых определений» URL: www.icao.int
4. Статья «Краткий обзор того, как работают бюджетные перевозчики», пер. с англ URL: www.tts.com
5. Официальная Facebook-страница Комитета туризма РА URL: m.facebook.com

THE IMPACT OF AIR TRANSPORT ON THE TOURISM INDUSTRY

A. Grigoryan, R. Ohanyan

Russian-Armenian (Slavonic) University

Departments of Tourism and Services

ABSTRACT

The topic "The Impact of Air Transport on the Tourism Industry" is extremely relevant in the context of globalization and the growth of international travel. Air travel has significantly changed the tourism landscape, making it more accessible and diverse. This article examines the main aspects of the impact of air travel on the development of the tourism industry, including an increase in the number of tourists, new trends in the industry, and the development of new directions. In the context of modern challenges, attention is focused on the need for sustainable development of air travel and its adaptation to new realities. Thus, the study emphasizes the key role of air transport in shaping the modern tourist experience and its impact on the global economy.

Keywords: air transport, air transportation, international tourism.

ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ СПОРТИВНОГО ТУРИЗМА АРМЕНИИ (НА ПРИМЕРЕ МАРЗА ЛОРИ)

К.К. Казарян, Г.С. Петросян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Кафедра управления и бизнеса РАУ
kristina.kazaryan@rau.am, gayane.petrosyan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

Данная статья посвящена развитию спортивного туризма в марзе Лори. В статье рассмотрены возможности разработки планов развития спортивных увлечений в регионе, предложены подходящие решения для продвижения марза как спортивно-увлекательного центра, а также проанализирован мировой опыт развития спортивного туризма на примере Трансильвании (Румыния).

Ключевые слова: спортивный туризм, Лори, активный отдых, событийные и спортивные мероприятия, природа.

Введение

Отрасль спортивного туризма является одним из динамично-развивающихся факторов, приносящих пользу туристическому потенциалу Армении, что позволяет расширить возможности разработки планов для дальнейшего развития спортивных мероприятий в регионе.

В основе спортивного туризма лежит не только физическая подготовка, но и умение человека бережно относиться к природе, а также быстро и правильно ориентироваться в непредсказуемых ситуациях. Одним из преимуществ спортивного туризма является развитие разносторонних качеств и навыков человека, таких как: находчивость, повышение концентрации и внимания, улучшение навыков мышления и др. Основной целью работы является изучение инфраструктуры региона Лори, выявление проблем, препятствующих развитию региона Лори как спортивного курорта, тем самым обеспечив возможность определения и представления на рассмотрение подходящих решений для продвижения региона как спортивного туристического центра.

Материал и методы

Армения воспринимается как горная страна с богатой природой, многочисленными извилистыми дорогами для любителей трекингов, пеших походов и других спортивных мероприятий.

Спортсмены в командных работах приобретают навыки общения и коммуникации, учатся поддерживать друг друга в ходе достижения каких-либо целей, что способствует их объединению и развитию взаимоотношений друг с другом. Вспомним, например, из истории Армении победу футбольной команды «Арагат» в 1973г. Эта игра была примером того, что даже в безысходных условиях, при объединении людей общей целью, несмотря на все сложности и политическую обстановку в стране, становится возможным преодоление любых преград ради достижения победы. Тем самым занятие спортом дает силы, помогает сосредоточиться, поверить в свои способности и укрепить веру в себя. Рассмотрим пример книги, которая поразила многих спортсменов и называется: «Как сильно ты этого хочешь? Психология превосходства ума над телом», ее автором является Мэт Фитцджеральд.

В книге рассказывается о силе духа и вере в себя, а также представлены теория и практика спортивной психологии, показывается то, как на примере разума люди выходят за пределы своих возможностей и достигают успехов. Здесь же приведены реальные истории профессиональных, талантливых спортсменов. За счет спортивного туризма увеличивается поток туристов, направляющихся в страну. Рассмотрим, к примеру, соревнования по футболу. Существует два направления туризма: активное и пассивное: активный вид туризма включает в себя участие в специальных событиях, в различных спортивных и физкультурных мероприятиях. Данное направление именно для тех, кому нравится активный образ жизни и развлечения. При занятии активными видами туризма, очень важно следовать инструктажу гидов, знать правила безопасности, учитывать свои физические возможности и правильно готовиться к подобному виду отдыха. За последние несколько лет в Армении стали все больше интересоваться активным видом туризма, и сегодня, благодаря специализированным туроператорам, туристические агентства начали все шире предлагать различные пакеты туров и экскурсий, которые включают в себя активный отдых. Так, например, в регионах Армении осуществляются такие экстремальные виды деятельности, как джиппинг, роуп-джампинг, скалолазание, каньонинг, прыжки с веревкой, зиплайны, полеты на парашюте и так далее. Также большой популярностью пользуются водные виды, такие как дайвинг, рафтинг и каякинг, сап-серфинг, а также зимние: катание на коньках, лыжах. А пассивный туризм – это такой вид путешествий, который включает в себя приключения в виде отдыха без спортивной и физической активности, здесь больше предоставляется такой отдых, где турист одновременно может насладиться природой, посмотреть на достопримечательности и развлечься. Горнолыжных курортов в Армении имеется несколько – Севан, Цахкадзор,

Джермук, Апаран и т.д. Перечислю несколько спортивных направлений по Армении: озеро Севан (водных лыжи, гидроцикл), Адское ущелье (ущелье Арацо) – (роуп-джампинг, скалолазание, каньонинг), Гора Хатис (полеты на парашюте), Ущелье Нораванк (скалолазание) – так, в Армении прошел Международный Фестиваль скалолазания, который начался с Нораванка, в мероприятии приняли участие спортсмены из 10 стран мира, а среди участников только 7 человек были местными армянами, остальные участники были туристами из Европы, Китая и Кореи. Во многих туристических агентствах спортивным экскурсантам предлагают также 7-дневный тур по скалолазанию.

Лори является идеальным местом для пеших походов на фоне альпийских гор, рафтинга, езды на велосипеде, и других видов деятельности, включая пассивный отдых. За последние годы инфраструктура региона активно развивается, улучшая свои предложения. Появились много гостевых домов и отелей, а также глэмпинги, представляющие собой высококачественный сервис для ночующих в регионе. По данным Комитета по туризму Министерства экономики РА за 2023г. в период с января по октябрь насчитывалось 2 млн 50 тыс. туристических визитов, исходя из этого следует то, что данные превышают показатели посещений Армении до периода пандемии. Следует отметить, что администрация марза, 1 лицо «отдела разработки и реализации программ развития», инициировал разработку среднесрочной дорожной карты развития. Такая карта включает в себя анализ ситуации с будущим развитием туризма, а также способы реализации, видение, стратегические направления и действия по развитию туризма в Лорийской области. По последним сведениям, в Лорийской области был рассмотрен план создания крупного горнолыжного курорта рядом с административным центром города Ванадзор, вокруг горы Маймех Памбакского хребта. По словам министра: «Данная зона выбрана из-за уникальной панорамы: с одной стороны открывается вид на библейский Арарат, а с другой – на Арагац, с третьей видно озеро Севан, а на противоположной стороне – далекие очертания гор Казбека и Эльбруса». Полагалось, что комплекс должен был принимать около двух тысяч человек в день и построен на территориях сел Антарашен и Лермонтово. План курортного центра составляла компания “Ecosign”. Та же самая компания является автором проектов лыжных трасс в Пхенчхане и олимпийской деревни в Сочи. В проект намечено было вложение около 30 млрд драмов, в него входило создание лыжных трасс, различных гостиниц и канатной дороги. Именно в связи с крупными расходами, строительство курортного центра до сих пор остановлено. Наряду с этим, если смотреть с экономической точки зрения, то положительным эффектом могло бы послужить создание до 2000 рабочих мест. Приведем

в пример некоторые направления активных видов спорта, которые могут привлечь и заинтересовать путешественников: тот же хайкинг (альпинизм), при этом следует выделить скандинавскую ходьбу, которая может стать новым направлением в развитии спортивного туризма в области и быть применима вместе с пешими маршрутами, доступными и проводимыми в регионе, в том числе экстремальные виды активного отдыха, которые можно организовать на возвышенностях региона.

В качестве примера продвижения страны как спортивно-туристического центра рассмотрим регион в Румынии, под названием Трансильвания. Регион находится в центральной части Румынии, он окружен Карпатскими горами. Поездка на гору Тампа – любимое развлечение спортивных туристов. Пояна-Брашов в Румынии – отличный спортивный курорт для активного и для длительного отдыха. Достопримечательность – город Сигишоара, который внесен в список Всемирного наследия ЮНЕСКО. В главном городе региона Брашове, проводятся пешие туры по наблюдению за бурыми медведями в естественной среде. В 2009г. «Ассоциация по устойчивому продвижению и развитию туризма Брашова» объявила о создании туристического бренда «Брашов», под своим логотипом. В 2013г. Брашов выиграл право на проведение фирменного международного спортивного мероприятия (ЕЮОФ). Брашов предлагает туры для событийных путешественников и любителей спорта и тем самым выходит на новый рынок услуг, одновременно поддерживая тесные связи со СМИ.

Совмещая цели, предлагаемые общественной организацией «Управление туризмом в Лори», выделим следующие методы продвижения региона как спортивного центра:

- создание привлекательного туристического имиджа региона с помощью высококвалифицированных специалистов по туризму, предоставление качественных и доступных ресурсов;
- продвижение с помощью ряда доступных маркетинговых каналов, различных платформ в социальных сетях, размещение рекламы спортивного тура в социальных сетях и т.д.;
- разработка индивидуальных туристических пакетов для туристов, сотрудничества с влиятельными людьми из зарубежных стран, которые помогут повысить узнаваемость региона;
- проведение опросов посетителей для сбора отзывов с целью улучшения качества услуг, предоставляемых для комфортного отдыха туристов;
- создание привлекательных материалов, таких как фотографии, брошюры, для демонстрации видов активных спортивных мероприятий, доступных в регионе.

Для более детального анализа туристического потенциала региона, повышая осведомленность о факторах, влияющих на принятие решений для развития спортивного туризма в Лори, предлагается применить метод SWOT-анализа и раскрыть стороны развития спортивных путешествий, после чего представить **«Видение будущего в сфере туризма в Лори»**, что означает: повышение ценностей нашего природного и культурного наследия; исследование новых возможностей для развития туризма в Армении; адаптирование туристического предложения таким образом, чтобы оно превосходило пожелания гостей. Таким образом, предлагая посетителям уникальные открытия, целью такого «Видения» становится способствование экономическому росту, сохранению и повышению благосостояния местных сообществ. С целью равномерного распределения ресурсов, экономический комитет РА и комитет по туризму рассматривает вопрос о развитии туризма в регионе и информируют о следующих критериях: изучение новых возможностей для развития туризма, приумножение природного и культурного наследия, превращение региона в стабильное и жизнеспособное туристическое направление, что обеспечивает стабильный экономический рост, сохранение и повышение благосостояния местных сообществ. **Реализация «Видения развития туризма в Лори» основана на следующих принципах:**

1) осведомленность – принятие стратегических и оперативных решений, при реализации мероприятий учесть ряд факторов, которые положительно повлияют на туризм;

2) признание – быть уверенным, что действия, направленные на развитие туризма, направлены на решение проблем для будущего региона;

3) поощрение – поощрять и направлять специалистов к созданию дополнительных услуг для поддержания активности туристического потока;

4) усилия – приложить усилия для формирования гибкого туристического направления.

Общественная организация «Управление туризмом в Лори» сосредоточила свою деятельность на нескольких основных целях:

- создание привлекательного туристического имиджа региона с помощью высококвалифицированных специалистов по туризму, предоставление качественных и доступных ресурсов;
- продвижение региона как спортивного туристического направления с помощью ряда доступных маркетинговых каналов, различных платформ в социальных сетях, размещение рекламы спортивного тура в социальных сетях турагентств;
- разработка и продвижение индивидуальных туристических пакетов

для туристов, сотрудничая с влиятельными людьми с международных стран, которые помогут повысить узнаваемость региона;

- проведение опросов с посетителями для сбора отзывов с целью улучшения качества услуг, предоставляемые для комфортного отдыха туристов;
- создание привлекательных материалов, таких как фотографии, брошюры, для демонстрации видов активностей, достопримечательностей и проводимых мероприятий, доступных в регионе;
- устойчивое развитие и природный туризм, предложение посетителям экологически чистых мест для приключенческих занятий, к примеру, спортивного туризма на открытом воздухе, способствуя при этом био-разнообразию региона;
- создание вовлечения и расширения прав и возможностей местных сообществ – активное привлечение местных сообществ, продвижение общественных туристических инициатив, использование их навыков и знаний для повышения активности в регионе и самого экономического потенциала региона;
- инфраструктура и сеть – уделение внимания необходимой туристической инфраструктуре (качественное жилье, транспортная сеть, информационные центры), которая в дальнейшем облегчит качество жизни населения, в том числе и для туристов.

С помощью анализа текущего состояния спортивного туризма и пространственной структуры региона Лори предлагается рассмотреть следующие виды ресурсов для создания благоприятных туристических условий отдыха в регионе Лори: природа (флора и фауна), инфраструктура (высокая степень развития современного транспорта, жилье, кафе и рестораны, бытовое обслуживание и т.д.), грамотная деятельность сервиса (количество рабочих на спортивных и развлекательных туристических площадках, турагентств и туроператоров, а также их грамотное обслуживание), стабильные социально-экономические условия (цены, соответствующие уровню туристских услуг, наличие средств связи).

Рассмотрим туристический продукт региона Лори по некоторым параметрам.

1) **Природа**, регион славится благодаря богатой флоре и фауне с сезонными растениями, здесь открываются виды на старинные памятники природы, к которым осуществляются пешие маршруты. Предлагается рассмотреть способ скандинавской ходьбы, что непременно может заинтересовать спортивных туристов, а также открыть новые маршруты на пути к горе Теж,

где открываются безупречные пейзажи, территория которой позволяет осуществить различные другие спортивные мероприятия, чем славится на данный момент, к примеру, курортный центр Пояна Брашов.

2) **Богатое культурное наследие:** на территории находится большое количество памятников (больше 3000), два из которых занесены в список наследия ЮНЕСКО, что непременно привлекает посетителей в регион.

3) **Гастрономические фестивали:** на территории проводятся различные гастрономические тематические фестивали (по барбекю, по дегустации сыров, фестиваль съедобных растений, которые также могут заинтересовать туристов).

4) **Спортивные мероприятия:** в регионе проводится известное спортивное направление – рафтинг на реке Дебед, а также катание на лошадях и скалолазание. Совмещение таких видов услуг с гастрономическими или событийными мероприятиями может дать большой толчок для развития туристического потенциала марза. Все перечисленное возможно использовать при создании плана-разработки реализации программы брендинга региона. А для представления образа региона предлагаем рассмотреть примерные логотипы, как одни из деталей формирования брендинга региона, а также его образа. На логотипах изобразить такие виды спорта, как рафтинг, катание на велосипеде, а также скандинавская ходьба, которая выше была приведена как пример нового увлечения при осуществлении пеших туристических походов в области. Также следует обратить внимание на ту часть туристов, которые занимают одно из первых мест, по статистике, в выборе такого вида деятельности, как восхождение в горы. В том числе следует обратить внимание на фестивали, проводимые в течение года, которые также относятся к тематике региона. Изображения и правильно подобранные логотипы объединяют и направляют туристов к основным разновидностям активностей. С целью продвижения спортивного туризма в регионе Лори, предлагаем рассмотреть вариант организации масштабного спортивного мероприятия, в рамках которого будут продвигаться направления спорта в регионе. Для реализации такой программы, был разработан план-график и сформирован бюджет плана-разработки события.

Наименование события: Lori Sport Day.

Мастер классы – бесплатные групповые тренировки с профессиональными тренерами; кейтеринг – привлечение клиентов за счет ЗОЖ (угощения полезной пищей), продвижение мероприятия “Lori Sport Day” – привлечение

спортивных блогеров для рекламы – офлайн реклама мероприятия – контекстная реклама – таргетированная реклама в социальных сетях и вход с тематическими футболками. Планирование событийного мероприятия имеет определенные правила и план разработки:

- разрешение и лицензия от местного правительства;
- правильный выбор места проведения (площадки или открытой зоны);
- ответственность персонала;
- CF – прогнозируемая ежегодная прибыль.

Подводя итоги, следует отметить, что спортивное и событийное мероприятия являются маркетинговым инструментом и главной рекомендацией для успешного продвижения региона и привлечения туристов в целях развития спортивного туризма. Предлагаем рассмотреть более детально все туристические мероприятия, проводимые в Лорийской области, создать и провести их полноценный брендинг, или же, придавая разнообразие спортивным развлечениям, расширить возможность развития и проведения активных видов спортивных событий на территории.

Несмотря на резкие статистические спады в определенные годы притоков путешественников в страну, сейчас интерес туристов к Армении стремительно растет, помимо этого, следует выделить несколько рекомендаций: требуется провести анализ рынка спортивных активностей на территории, рассмотреть тенденции и тренды его развития. Далее, следует разработать концепцию программы развития региона как спортивно-привлекательного центра. С помощью совмещения событийных мероприятий, проводимых в Армении, добавить интерес к основным спортивным туристическим пакетам услуг, ежегодно проводя мастер-классы по активным видам спорта в регионе. Предлагается составить план-график для реализации развития программы и определить необходимый бюджет, после чего провести оценку эффективности программного решения, доказать, что вложенные в программу денежные средства положительно повлияют на развитие спортивных мероприятий в регионе. Обеспечение гарантии безопасности туристов за последнее время стало наиболее важно для представления **достойного** образа региона Лори, так как комфортный и надежный отдых – это важная часть, которую учитывают туристы при выборе отдыха с совмещением со спортивными видами деятельности. Высокое качество предоставляемых услуг в курортных заведениях, удовлетворяющее ожидания туристов зависит от высококвалифицированных и надежных специалистов, которые обеспечат доверие туристов при выборе, к примеру, экстремальных видов спорта в данном регионе. Здесь же имеется в виду языковой потенциал специалистов и их профессиональная спортивная

деятельность, которые показывают высокое качество персонала организаций, именно это и является одним из показателей полной надежности и комфорта для полноценного спортивного отдыха. Следует акцентировать внимание на распространение качественной информации в СМИ, создание платформы и размещение рекламы в прессе для привлечения в регион спортивных туристов. Важно понимать, что брендинг, который показывает вид и имидж региона, должен соответствовать и самому реальному образу региона. Логотип региона был создан для отражения основного образа области и повышения осведомленности о проводимых на ее территории видах спортивной деятельности. Помимо этого, были рассмотрены детали проекта будущего развития Лорийского региона. Как пример успешной рекламы с целью развития спортивного туризма как в Лори, так и в Армении в целом, автором статьи был задуман план-график создания **ежегодного спортивного мероприятия**, который мог бы проходить в Лорийской области, этим и требовалось доказать, что такой подход несет практическую значимость и помогает осуществлению принятых мер внедрения необходимых элементов и услуг, связанных с развитием туризма в Армении на рынке спортивных туристических услуг.

ЛИТЕРАТУРА

1. Фицджеральд М. Как сильно ты этого хочешь? Превосходство ума над телом. М.: «Манн, Иванов и Фербер», 2021. С. 66.
2. Активный и пассивный туризм: различия, особенности и выбор для отдыха: [Эл. ресурс] Режим доступа: <https://nauchniestati.ru/spravka/aktivnyj-i-passivnyj-turizm/?ysclid=lpd9od51e6460252414>.
3. Анализ и выявление положительных и негативных факторов, влияющих на развитие туризма в Лорийской области, использование метода SWOT-анализ [Эл. ресурс] Режим доступа: <http://lori.mtad.am/files/docs/71638.pdf>.
4. Информация о разработке дорожной карты развития региона Лори [Эл. ресурс] Режим доступа: <http://lori.mtad.am/files/docs/71638.pdf>.
5. Информация о разрешении проведения зимнего международного спортивного мероприятия [Эл. ресурс] Режим доступа: <https://culture.wikireading.ru/84834>.
6. Статистические данные о росте посетителей в страну [Эл. ресурс] Режим доступа: <http://lori.mtad.am/files/docs/71638.pdf>.
7. Критерии и сведения о стратегических целях реализации развития спортивного туризма в области [Эл. ресурс] Режим доступа: <http://lori.mtad.am/files/docs/71638.pdf>.
8. Пути организации и развития региональных мероприятий на примере региона в Румынии [Эл. ресурс] Режим доступа: <https://culture.wikireading.ru/84834>.
9. Сущность, способы и задачи применения туристическо-регионального брендинга [Эл. ресурс] Режим доступа: <https://eurasianeconomic.org/document4558.phtml>.
10. Территориальные сведения и характеристика Лорийской области [Эл. ресурс] Режим доступа: <https://chinaarmenia.com/files/uploads/2020/03/501-911c42b4218cb75594580a-39a231feb8.pdf>.
11. Показатели и формула о расчете окупаемости бизнеса [Эл. ресурс] Режим доступа: <https://dasreda.ru/media/for-managers/okupaemost-indeksa/>. Понятия депрессивного и

проблемного региона, анализ и выявление проблем в сфере развития региона [Эл. ресурс] Режим доступа: <https://www.monographies.ru/ru/book/section?id=5147>

12. Схематичное представление и описание видения будущего в сфере туризма в Лори [Эл. ресурс] Режим доступа: <http://lori.mtad.am/files/docs/71638.pdf>

EDUCATION AND SOCIAL JUSTICE: INEQUALITY IN EDUCATION, ACCESSIBILITY FOR ALL STRATA OF SOCIETY

K. Kazaryan, G. Petrosyan

*Russian-Armenian (Slavonic) University
Department of Economics and Business*

ABSTRACT

This article is focuses to the development of sports tourism in the Lori region. The article examines opportunitiesfor creating plans to support of sports hobbies in the region, proposes suitable solutions for promoting the region as a sports and entertainment center, and analyzes international experience in sports tourism using Transylvania (Romania) as a case study.

Keywords: sports tourism, Lori, active recreation, events and sporting events, nature.

ЧАТ-БОТ КАК ИНСТРУМЕНТ ПОВЫШЕНИЯ КОНВЕРСИИ ЦЕЛЕВОЙ АУДИТОРИИ ИНФЛЮЕНСЕРОВ

А.С. Краснов

*Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого
krasnov_as@spbstu.ru*

АННОТАЦИЯ

Данная статья рассматривает практические особенности работы инструментов по повышению конверсии целевой аудитории инфлюенсеров. Основываясь на теоретический базис, автором предлагается подход по повышению конверсии, построенный на обобщении практики взаимодействия с инфлюенсерами, модели AIDA и чат-бота, как настраиваемого инструмента коммуникации. Проведена апробация предлагаемого подхода, оценен прирост показателя конверсии в рамках внедрения предлагаемого подхода. Сделана оценка экономической целесообразности внедрения чат-бота для повышения коэффициента конверсии.

Ключевые слова: маркетинг влияния, маркетинг, инфлюенсеры, чат-бот, конверсия.

Введение

Развитие личного бренда инфлюенсера неизменно сталкивается с проблемами удержания вовлеченности у целевой аудитории. Наблюдения показывают, что примерно 58% целевой аудитории теряют интерес к контенту инфлюенсера после первого контакта [1]. Однако в отдельных случаях, когда развитие личного бренда инфлюенсера коррелирует с продаваемыми им товарами или оказываемыми услугами, есть необходимость поддерживать интерес целевой аудитории, путем повышения уровня ее вовлеченности для повышения конверсии.

Конверсия – доля, отражающая отношение числа пользователей, выполнивших целевые действия, к общему числу пользователей [2].

Материал и методы

Теоретическую основу данного взаимодействия можно найти в маркетинговой воронке – модели AIDA, которая отражает смысловое значение различных состояний целевой аудитории (Рис. 1).

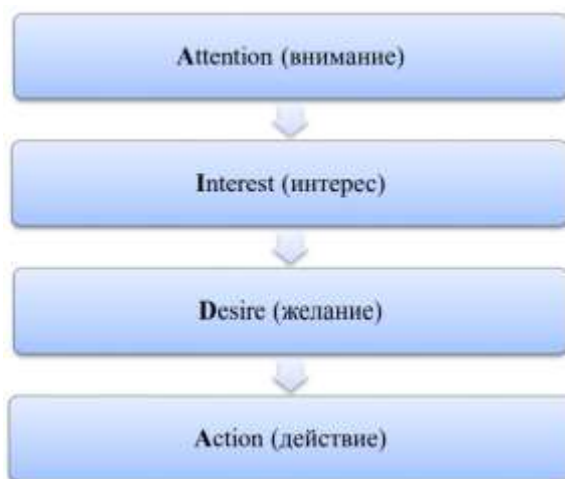


Рисунок 1. Модель AIDA [3].

Для конверсии представителя целевой аудитории в покупателя инфлюенсеры используют различные методики, в том числе предполагающие публикацию контента. Однако с ростом числа инфлюенсеров можно отметить снижение степени вовлеченности потребителей в контент инфлюенсера, в то время как чаще вовлеченность формируется лишь у ядра целевой аудитории.

В погоне за повышением эффективности взаимодействия инфлюенсера и целевой аудитории, повышения значения конверсии и числа вовлеченных пользователей разрабатываются различные механики вовлечения и удержания. Одним из наиболее популярных инструментов в 2024г. можно назвать чат-бот [4].

Чат-бот – это программа-собеседник, имитирующая человеческое общение при помощи текста или голоса [5].

Результаты

Проведя систематизацию деятельности инфлюенсеров можно выделить следующую схему повышения конверсии целевой аудитории (Рис. 2).



Рисунок 2. Схема повышения конверсии потребителей.

Таким образом, применение механик чат-бота позволяет повышать конверсию потребителей в покупателей. Рассмотрим пример деятельности личного бренда инфлюенсера, оказывающего консультационные услуги по нутрициологии [6]. На Рис. 3 представлена модель As Is, показывающая каким именно было взаимодействие инфлюенсера с целевой аудиторией до перехода к модели To Be (аналогичной Рисунку 2).

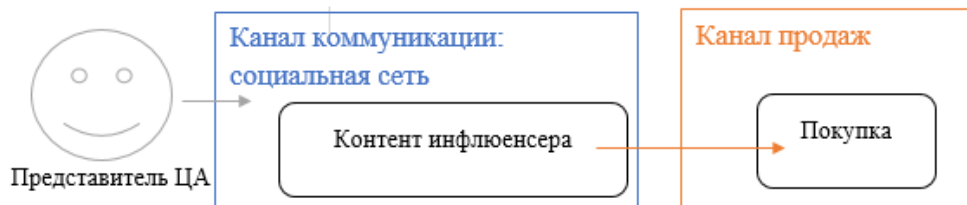


Рисунок 3. Модель As Is инфлюенсера.

По результатам перехода на модель To Be были получены следующие значения конверсии в покупку консультации нутрициолога на каждом из этапов (Рис. 4).



Рисунок 4. Результаты работы по внедрению схемы повышения конверсии.

Таким образом, в рамках модели As Is конверсия в покупку составляла 12%, в то время как после перехода к модели To Be конверсия в телеграм-бот составила 37%, а конверсия в покупку составила 8%, 6%, 11% и 4% по итогам каждого этапа соответственно, что сформировало добавочную конверсию в покупку в 10,73%, а итоговое значение конверсии в покупку в рамках модели To Be составило 22,73%.

Рассмотрим экономическую эффективность предлагаемой программы мероприятия с точки зрения возврата инвестиций на маркетинг (ROMI) [7]:

$$ROMI = \frac{\text{доходы} - \text{затраты}}{\text{затраты}} \times 100\% . \quad (1)$$

Выручка в рамках модели As Is от продажи консультаций составляла 66 тыс. руб. (для уровня конверсии в 12%). После перехода к модели To Be выручка составила 108 тыс. руб. (для конверсии в 22,73%) с учетом применения специальных предложений. Таким образом, доходы от маркетинговых мероприятий составили 42 тыс. руб.

Затраты на переход к модели To Be представлены в Табл. 1.

Таблица 1. Смета затрат на реализацию модели To Be.

Статья расходов	Норма времени (час)	Стоимость (руб.)	Сумма (руб.)
1. Покупка подписки для создания ТГ-бота	1	1 599	1 599
2. Проектирование ТГ-бота	15	800	12 000
3. Разработка лид-магнитов	4	1 200	4 800
4. Разработка контента для ТГ-бота	20	600	12 000
ИТОГО, руб.			30 399

Стоит отметить, что в последующие месяцы инфлюенсеру необходимо будет понести расходы в размере ежемесячной платы за подписку ТГ-бота, а также рекомендуется проводить обновление контента раз в 3 месяца (п. 3 и п. 4 Табл. 1).

Обсуждение результатов

Таким образом, возврат инвестиций на маркетинг (1) составил $ROMI = 38,16\%$ в первый месяц, что может говорить об экономической целесообразности данного перехода и эффективности перехода к модели повышения конверсии с применением чат-бота, в целом.

ЛИТЕРАТУРА

1. Краснов А.С. Влияние инфлюенс-маркетинга на трансформацию модели принятия решения о покупке / А.С. Краснов // «Маркетинг и маркетинговые исследования», 2024. № 2. СС. 128–134. EDN ALHOLK.
2. Михалева Е.П., Федотов С.А. Оценка эффективности мероприятий Интернет-маркетинга // «Известия ТулГУ. Экономические и юридические науки», 2015. № 3–1. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/otsenka-effektivnosti-meropriyatiy-internet-marketinga> (дата обращения: 30.10.2024).
3. Федоров В.А. Модель воздействия на потребителя “AIDA” в системе маркетинговых коммуникаций / В.А. Федоров // «Синергия Наук». 2017. № 11. СС. 238–242. EDN YQYXCF.

4. *Фахретдинова А.Б., Новоселова М.С.* ЧАТ-бот как инструмент построения коммуникаций с потребителями физкультурно-спортивных товаров и услуг // «Наука и спорт: современные тенденции», 2024. № 1. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/chat-bot-kak-instrument-postroeniya-kommunikatsiy-s-potrebitelyami-fizkulturno-sportivnyh-tovarov-i-uslug> (дата обращения: 30.10.2024).
5. *Ураев Д.А.* Классификация и методы создания чат-бот приложений // “International scientific review”, 2019. № LXIV URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/klassifikatsiya-i-metody-sozdaniya-chat-bot-prilozheniy> (дата обращения: 30.10.2024).
6. *Полянская О.* Нутрициолог / О. Полянская // Социальная сеть «ВКонтакте» (дата обращения: 30.10.2024).
7. *Краснов А.С.* Ключевые метрики эффективности наноинфлюенсеров в сфере «лайф-стайл» / А.С. Краснов // «Тренды развития современного общества: управленческие, правовые, экономические и социальные аспекты: Сб. научных статей 14-й Всероссийской научно-практической конференции», Курск, 26–27 сентября 2024г. Курск: ЗАО «Университетская книга», 2024. СС. 217–219. EDN XZZMOX.

CHAT-BOT AS A TOOL TO INCREASE CONVERSION OF THE TARGET AUDIENCE OF INFLUENCERS

A. Krasnov

Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University

ABSTRACT

The article considers the practical features of tools to increase the conversion rate of the target audience of Influencers. Based on the theoretical basis, the author proposes an approach to increase the conversion rate based on the generalization of the practice of interaction with Influencers, AIDA model and chatbot as a customizable communication tool. Appropriation of the proposed approach has been carried out, the increase in the conversion rate within the framework of the proposed approach implementation has been estimated. The economic feasibility of introducing a chatbot to increase the conversion rate was evaluated.

Keywords: Influencer marketing, marketing, Influencers, chat-bot, conversion rate.

ЗНАЧИМОСТЬ КУЛЬТУРЫ И КАЧЕСТВА ОБСЛУЖИВАНИЯ

С.К. Мантарлян

Российско-Армянский (Славянский) университет

Институт экономики и бизнеса РАУ

Кафедра туризма и сферы услуг

stepan.mantarlyan@rau.am

АННОТАЦИЯ

В данной статье приведены данные о развитии современных тенденций культуры и качественного обслуживания, что позволяет обеспечить предоставление конкурентоспособных услуг в национальных, не состоящих в международных цепях, гостиницах Республики Армения. В статье также рассмотрены пути усовершенствования действующих процессов организации обслуживания, которые отвечают требованиям международных стандартов и создают предпосылки для стабильного развития гостиничного хозяйства. Значение культуры и качества обслуживания гостей очень важны, и лишь качественные услуги приведут нас к платежеспособным посетителям.

Престиж любого гостиничного предприятия определяется не только производством конкурентной продукции, но и методами решений социальных и экологических проблем.

В статье приведены мероприятия по разработке интегрированных систем менеджмента, которые при теперешних условиях конкуренции являются весьма целесообразными. Достижение качества в сфере обслуживания – важная задача, решение которой обеспечивает предпринимательский успех.

Ключевые слова: качество, культура обслуживания, гостиничное хозяйство, интегрированная система менеджмента (ИСМ), ISO.

Введение

В настоящее время гостиничный бизнес является одним из развитых и продвинутых систем в сфере обслуживания. Данный вид бизнеса сегодня считается достаточно прибыльным, однако следует учесть, что он в то же время является и рискованным. Риск заключается в том, что с каждым годом, и особенно в современном мире, между гостиничными хозяйствами быстрыми темпами увеличивается конкуренция, которая побуждает владельцев гостиничных хозяйств действовать эффективно и в ногу со временем. На современных этапах развития гостиничного бизнеса перед их руководителями встают задачи, касающиеся поиска новых способов удовлетворения потребностей клиентов, а также разработки новых современных методов качественного обслуживания гостей и сохранения конкурентоспособного состояния гостиничной

инфраструктуры. В целом, в предоставлении ассортимента услуг, гостиницы схожи между собой. Однако их отличает нематериальная составляющая обслуживания – культура и качество предоставляемых услуг. В целях долгосрочного существования на рынке гостиничной индустрии владельцы гостиничных объектов создают такую систему управления и обслуживания, которая в наибольшей степени позволит гостиничным хозяйствам достичь своих целей путем эффективных действий. Рыночная привлекательность гостиничного бизнеса состоит в удовлетворении потребностей посетителей путем предоставления не только качественных услуг, но и наличия разнообразных дополнительных услуг, так как размещение является базовой (основной) услугой, и гость воспринимает ее как нечто само собой разумеющееся. В этой связи гостиничные предприятия заинтересованы в повышении своего рейтинга, усилении привлекательности, а также улучшении своей репутации. В этом смысле именно высокое качество предоставляемых гостиничных услуг играет важную роль в привлечении клиентов и в повышении рейтинга гостиницы. Именно качество предоставляемых услуг является главным элементом в решении клиента воспользоваться услугами определенной гостиницы, а не гостиницы-конкурента. Таким образом, культура обслуживания, качество предоставляемых услуг и их успешная реализация взаимосвязаны между собой, и при их ухудшении неизбежны потери клиентов.

Актуальность данной темы заключается в том, что на сегодняшний день наиболее эффективную деятельность осуществляют те гостиничные объекты, которые внимательны к изучению факторов, влияющих на качество гостиничного обслуживания, ориентированы на повышение качества предоставляемых услуг и эффективности их реализации. С развитием рыночных отношений увеличивается конкуренция, и в этой связи появляется необходимость постоянного улучшения культуры обслуживания, внедрение новых технологий, расширение ассортимента предоставляемых современных услуг и т.д. Дополнительные услуги, они же и дополнительные источники прибыли, а потребности современных клиентов в различных услугах возрастают с каждым днем.

Целью данной работы является разработка мероприятий по повышению качества обслуживания в национальных, не состоящих в международных цепях, гостиницах РА (в дальнейшем «Гостиницы»).

В соответствии с этой целью были поставлены следующие основные задачи:

- изучить факторы, влияющие на уровень культуры и качества обслуживания Гостиниц;
- проанализировать особенности технологии качества и обеспечения культуры обслуживания в Гостиницах;

- разработать мероприятия по совершенствованию качества обслуживания в Гостиницах.

Материал и методы

Почему культура и качество обслуживания в гостиничной индустрии так значимы? Все просто: конкуренция на этом рынке – одна из самых высоких, поэтому высокий уровень обслуживания становится неотъемлемым инструментом для гостиниц, позволяющим выделиться среди конкурентов и подчеркнуть свои преимущества. Ниже собраны некоторые примеры современных тенденций обслуживания, которые могут быть применены в рамках глобальной гостиничной индустрии, в независимости от локации.

Уникальные элементы, которые выделяют гостиничные объекты среди конкурентов, являются частью культуры обслуживания. Это могут быть инновационные услуги, персональный подход к каждому гостю или другие факторы, делающие пребывание в Гостинице неповторимым и запоминающимся. Все эти компоненты взаимосвязаны и в совокупности определяют уникальность и высокое качество обслуживания в конкретной Гостинице. Индикатором культуры обслуживания в гостиничном бизнесе служат также факторы, которые отражают уровень профессионализма, этики и культуры поведения обслуживающего персонала. Среди этих факторов можно также выделить компетентность, т.е. способность работников давать качественную и полную информацию по всем вопросам, связанным с проживанием, питанием, развлечениями и т.д. Компетентность также включает знание иностранных языков, особенностей культуры и обычаев разных народов, правил делового этикета и т.д.

Задача гостиничного хозяйства состоит в привлечении максимально возможного количества гостей и удовлетворении их запросов. Без высокого уровня обслуживания, задача эта попросту невыполнима. Система ценностей и убеждений, принятая участниками трудового коллектива, а также понимание ими своих профессиональных задач и составляет организационную культуру. В хорошо управляемой Гостинице каждый работник начинает выступать в качестве носителя определенной культуры. Соответствующие требования должны быть изложены в правилах внутреннего трудового распорядка, должностных инструкциях, положениях и приказах руководителя. Высокая степень культуры обслуживания подразумевает определенное поведение служащих. Благодаря ей они знают, каким образом действовать в любой создавшейся ситуации и что ожидается от них.

Фактически взаимоотношения гостя и персонала гостиницы устанавливаются с того момента, когда гость резервирует номер в данной гостинице, и именно с этого момента начинает проявлять себя и культура обслуживания.

В современных условиях клиенты в основном выбирают и бронируют номер в гостинице посредством интернета, где они могут наглядно увидеть и ознакомиться с условиями гостиницы, в которой они собираются остановиться. Фактически крайне важную роль играет то, каким образом будет представлена данная гостиница. Прежде всего, нужно обеспечить достойную и правдивую рекламу, которая позволит потенциальному гостю правильно сориентироваться в своем выборе, т.е. гость, приехав в Гостиницу, должен убедиться, что его жилищные условия полностью соответствуют описанию в рекламе и не будет разочаровываться.

Одним из самых важных моментов культуры обслуживания является индивидуальный подход к каждому гостю. Работник гостиницы должен проявить максимум внимания во время регистрации каждого гостя, и именно здесь должны учитываться национальность гостя, особенности его менталитета и национальной культуры. Во время регистрации гостя необходимо поинтересоваться, какими услугами гость хотел бы воспользоваться, желает ли познакомиться с достопримечательностями и памятниками культуры данной местности, города, страны и какие развлечения предпочитает. Здесь большую роль играет компетентность персонала гостиницы, а именно: знание языков, хотя бы минимальная осведомленность об особенностях национальной культуры данного гостя и умение сотрудника доходчиво и ненавязчиво предложить соответствующие вкусам данного гостя услуги.

В вопросе культуры обслуживания немаловажную роль также играет создание уникальной атмосферы в гостиничном пространстве. Каждая Гостиница должна иметь свою особенную, неповторимую атмосферу. Сюда входит дизайн интерьера, в правильно подобранной цветовой гамме, без напрягающих излишеств. Для создания уникальной атмосферы внутри Гостиницы уделяется внимание некоторым аспектам, например:

- индивидуальный стиль гостиничных номеров: предлагаются разные номера, чтобы гости могли выбрать тот, который соответствует их предпочтениям, здесь используются уникальные элементы в каждом номере, создавая при этом особый стиль проживания;
- ароматы и звуки: использование ароматерапии и звуков природы помогает созданию умиротворяющей атмосферы;
- гостеприимный персонал: постоянное обучение персонала дружелюбию и внимательному отношению к потребностям гостей, что, конечно, сильно влияет на общую атмосферу Гостиницы.

Наряду с вышеуказанными составными элементами обслуживания очень важное место в этой сфере занимает и культура организации питания в гостиницах. Можно сказать, что культура организации питания на объектах гостиничного хозяйства играет ключевую роль не только в формировании рейтинга и имиджа отеля, но также значительно влияет на рост его доходов. Чем выше уровень культуры организации питания в гостинице, тем выше ее рейтинг и класс. Режим питания в гостиничных объектах бывает разным: есть те, где подают только завтрак, а в домах отдыха и в санаториях организуют трехразовое питание. Понятно, что для этого в гостинице должны присутствовать объекты общественного питания, т.е. ресторан, кафе, бар, столовая для персонала и др., и чем лучше поставлен вопрос организации питания, тем привлекательнее отель для гостей.

Основные аспекты культуры организации питания в Гостиницах, следующие:

- кулинарные традиции и стили;
- стандарты сервиса и обслуживания, здесь учитываются профессионализм, вежливость, эффективность обслуживания и внимание к потребностям гостей;
- богатое разнообразие национальной (именно национальной!) кухни.

Престиж любого гостиничного хозяйства определяется не только его способностями создания уникальной атмосферы, но и методами решения проблем социальной и экологической ответственности, системы управления информационной безопасностью и системы управления качеством, отвечающим современному уровню развития гостиницы.

Учитывая вышеизложенное, можно сделать вывод, что для гостиничного хозяйства Республики Армения настало время разработки интегрированных систем менеджмента (ИСМ) качества, которые отвечают требованиям международных стандартов таких, как серии:

1. ISO 9001–2015 – система менеджмента качества;
2. ISO 14001–2015 – система экологического менеджмента;
3. ISO 27001–2022 – система управления информационной безопасности; кибербезопасность и защита конфиденциальности;
4. ISO 45001–2018 – система безопасности труда и охраны здоровья;
5. ISO 22000–2018 – система безопасности пищевой продукции;
6. FSSC 22000 – сертификации систем менеджмента безопасности пищевых продуктов.

Современные ИСМ лучших гостиничных компаний, ориентированные на устойчивое развитие, формируются с учетом требований именно этих международных стандартов, и внедрение указанных систем менеджмента является

необходимостью.

ИСМ, внедренные в гостиничные хозяйства, имеют следующие неоспоримые преимущества:

- высокая степень вовлеченности персонала в улучшение деятельности гостиничного хозяйства;
- функциональный разлад сводится к нулю;
- минимизация расходов на разработку ИСМ по сравнению с расходами других систем;
- минимизация расходов на сертификацию и функционирование ИСМ.

Разработка, внедрение ИСМ и получение сертификата, отвечающего всем требованиям международных стандартов, создадут конкурентоспособность на мировом рынке гостиничного бизнеса.

Организационным фундаментом для создания ИСМ служат вышеуказанные стандарты ISO. Основные принципы, сформулированные в указанных стандартах, соответствуют принципам общего менеджмента и особую значимость представляет подход, который непосредственно отражает реальные процессы, осуществляемые в настоящее время. Схематично ИСМ Гостиницы показаны в нижеследующей таблице.

Таблица. Схема представления интегрированной системы менеджмента.

Базовая система менеджмента	
Стандарт ISO 9001 Система менеджмента качества	Включает все процессы хозяйства
Дополнительные системы	
Стандарт ISO 14001–2015 Система экологического менеджмента	Включает процессы, направленные на снижение воздействия на окружающую среду
Стандарт ISO 27001–2022 процессы управления информационной безопасности	Система менеджмента кибербезопасности и защита конфиденциальности
Стандарт ISO 45001–2018 риск угрозы здоровью в гостинице	Система менеджмента безопасности труда и охраны здоровья
Стандарт ISO 22000–2018 Принцип HACCP (Hazard analysis and critical control points)	Система менеджмента безопасности пищевых продуктов

Внедрение ИСМ в гостиничных хозяйствах Республики Армения позволит решить следующие проблемы:

- сложность целостного восприятия системы менеджмента руководст-

вом компании и соответственно отсутствующая эффективность планирования и контроллинга;

- длительный срок внедрения группы стандартов в гостиничном хозяйстве;
- большая трудоемкость и потребность в ресурсах при отдельном внедрении группы стандартов.

В результате внедрения ИСМ получим следующие преимущества:

- совмещение ряда процессов (планирования, анализа руководства, обучения, внутреннего аудита и т.д.);
- создание единой структуры менеджмента;
- большая привлекательность для инвесторов, гостей и работников Гостиницы.

Решение проблемы повышения качества и конкурентоспособности отечественных гостиничных объектов невозможно без функционирования национальной системы стандартизации, а также с учетом правовых норм сертификации гостиничных услуг.

В недавно утвержденном Законе Республики Армения «О туризме» 2023 (ст.13 п.2) всего лишь указано, что объектам гостиничного хозяйства может быть присвоена квалификация и что квалификация добровольна, и дальше в п.3 указано, что «технические требования к квалификации объектов гостиничного хозяйства, описания, процедура квалификации и критерии, форма и срок свидетельства о квалификации устанавливаются Правительством».

Ознакомившись с главным законодательным документом в сфере туризма, можно заметить, что в нем остается много неясностей. Поэтому говорить о соответствии требованиям пока еще неопределенного в Законе классификатора преждевременно.

Для повышения конкурентоспособности и качества гостиничных услуг, а также эффективной организации ИСМ, рекомендуется:

- повышение уровня информированности работников гостиничного хозяйства, с целью повышения конкурентоспособности предоставляемых ими услуг;
- необходимость организации непрерывного обучения методам управления качеством;
- необходимость усилении мотивации гостиничных хозяйств к повышению качества предоставляемых услуг, к разработке и внедрению системы качества на основе использования стандартов ISO.

Итак, для создания ИСМ Гостинице придется потратить немало сил и ре-

сурсов, но в конце концов будет сформирована корпоративная система менеджмента, нацеленная на достижение финансово-экономических устойчивых показателей, с учетом интересов потребителей и персонала.

ЛИТЕРАТУРА

1. Devanna M., Fombrun C., Tichy N. A framework for a strategic human resource management // "Strategic Human Resource management". N-Y.: "John Wiley", 2015.
2. Трошин В.Н. Интегрированные системы менеджмента. Что это такое? // «Стандарты и качество», 2012, № 11. СС.10–13.
3. Закон РА «О туризме», 2023.
4. <http://accordmg.ru/company/media/kachestvo-kak-obekt-upravleniya-v-gostinichnom-biznese>
5. www.managementstudyguide.com

THE IMPORTANCE OF CULTURE AND QUALITY OF SERVICE

S. Mantarlyan

*Russian-Armenian (Slavonic) University
Institute of Economics and Business
Department of Tourism and Services*

ABSTRACT

This article provides data on the development of modern trends in culture and quality service, which allows the provision of competitive services in national hotels in the Republic of Armenia that are not part of international chains.

The article also considers ways to improve the current service organization processes that meet the requirements of international standards and create prerequisites for the stable development of the hotel industry. The importance of culture and quality of guest service are very important, and only quality services will lead us to solvent visitors.

The prestige of any hotel enterprise is determined not only by the production of competitive products, but also by methods of solving social and environmental problems.

The article presents measures for the development of integrated management systems (IMS), which, under current competitive conditions, are very expedient. Achieving quality in the service sector is an important task, the solution of which ensures entrepreneurial success.

Keywords: quality, service culture, hotel industry, integrated management system (IMS), ISO.

THE PERCEPTION OF ECO-FRIENDLY DESTINATIONS BY REPRESENTATIVES OF GENERATION Z

S. Mirzoian

*Russian-Armenian University
Institute of Economics and Business
siuzanna.mirzoian@gmail.com*

ABSTRACT

The article represents the study of representatives of generation Z as the target audience of ecological tourist destinations. The main goal of the article is to identify opportunities to influence the perception of ecological resorts by the selected target audience, thus creating an opportunity for tandem growth of conscious behavior of young tourists and the development of ecological destinations in accordance with the requirements of the target audience. As the results of the research, we have a visual representation of ecological destinations that will be in demand by representatives of generation Z and a number of methods of influencing a young audience to form a sense of attachment to eco-friendly destinations and a sense of the need for ecological behavior during travel.

Keywords: generation Z, eco-friendly destination, responsible tourism, ecotourism, traveler's behavior.

Introduction

To maintain its leading role in global and national economies, the tourism industry must reflect and respond to rapidly changing global realities. The new stakeholders in the world of tourism are "tomorrow's" travelers. Their preferences dictate new trends, transforming the entire tourism sector. It is the generation Z, which has now reached the age when people can start traveling independently and immediately sets new requirements for tourist destinations.

The situation in the world in which Generation Z grew up has turned them into people for whom issues of ethics, personal health and wellbeing are of high importance. One of the main characteristics of this generation is a high level of personal responsibility to society and the environment. (ETC, 2020). This statement opens huge opportunities for the development of ecological tourism, the main resource for which, nature, still exists in almost all countries of the world.

This study aims to explore which criteria of eco-friendly destinations are most important in the perception of Generation Z and what resorts with the necessary factors can appeal to attract the attention of young travelers. This problem is undoubtedly relevant and up-to-date, as we are at a point where we can already study

our real future consumers and their views and preferences, and we can still influence the development of ecological destinations in the exact direction.

Despite the large amount of statistical information about Generation Z, not enough and sufficient academic information has been presented at this time to identify important characteristics that can be taken into account when designing an ecological destination that satisfies the needs of today's tourists. This study will identify important aspects of ecologically friendly destination management and provide a more holistic approach and a better understanding of the needs of Generation Z tourists.

Environmentally friendly tourist destinations and their characteristics as well as the specifics of perception of ecological tourism by representatives of Generation Z are the main objects of this study.

Figure 1: Green attributes of eco-friendly resorts.



Ecological destinations have strong connections with the ideas of ecotourism and responsible tourism, and consequently it is necessary to define these concepts in order to investigate eco-resorts. Eco-tourism is defined as “responsible travel to natural areas that conserves the environment, sustains the well-being of the local people, and involves interpretation and education” (TIES, 2015). Ecological and responsible tourism involves minimizing negative impacts while maximizing respect for local culture and en-

sureing maximum economic benefit (Lee & Jan, 2018). Despite the wide variety of ecotourism activities, the use of the natural environment is crucial and fundamental for the main actors of ecotourism (Suciu et al., 2016). It follows from this statement that ecotourism destinations have specific characteristics and needs, driven by tourists' behaviours and intentions. In a study on the attributes of green resorts, Rong Hu and Jian Ming Luo proposed a classification of criteria for determining the attractiveness of green resorts for tourists, which will be used as a basic set of criteria in the current study (Rong Hu et al., 2020). The criteria that is used to assess Generation Z perceptions of eco-resorts are presented in Figure 1.

It can be summarized that ecotourism is only implementable in such natural locations where there is a possibility of low environmental impact, as preservation of natural attractions is the main attribute of ecotourism (Merce et al., 2017). Furthermore, the success of an eco-destination is determined by the degree of environmental friendliness of the accommodation, catering and leisure facilities provided (Ban & Ramsaran, 2017). It can be projected that an ecological destination is characterized by the environmental friendliness of the enterprises operating in it, together with the implementation of measures to preserve and protect natural attractions.

The choice of Generation Z as the subject of tourism puts this study within the framework of generational theory and allows some predictions to be made in the context of the needs of the chosen generation. To understand Generation Z in the context of this study, it is necessary to define it as people born between 1996 and 2012, assuming that they are between the ages of 9 and 25 at the time of the study (2021). Directly contributing to the development of eco-tourism are characteristics of the generation such as a growing acute sense of responsibility towards the global community and the environment, inspired by individuals of a generation like Greta Turnberg, and the increasing importance of physical and mental health in relation to international issues such as climate change, the global economy and the epidemiological situation (Toposophy, ETC, 2020). In the face of such characteristics of Generation Z it is reasonable to bet on the development of responsible tourism. Many global companies have already taken this into consideration and produced statistics confirming the interest of Generation Z in travelling to environmentally friendly destinations. For example, a study conducted by online booking system Booking reveals that 57% of respondents among Generation Z consider the environmental impact of tourism to be extremely important and 54% of young travellers are willing to refuse visiting destinations that suffer from an overtourism. The study also states that 59% of respondents are more likely to prefer environmentally friendly accommodation services, with over 70% of Generation Z respondents globally wanting to use environmentally friendly transport upon arrival at a tourist destination (Booking.com, 2019). Generation Z's

view of the world dictates the need to shift the focus from destination to travelers (Robinson & Schänzel, 2019). The need to follow this trend is driven by the argument that the future growth of tourism will depend more on how well the industry responds to changes in traveller behaviour (Moscardo et al., 2010).

Methods

The questionnaire consisted of 16 questions. It aimed to collect the respondents' opinions on three main sections of the study: (1) Perception and value of eco-friendly travel, (2) Visualization of eco-friendly resort, (3) Perception of 'green' attributes of eco-resorts among Generation Z.

The perception and value of eco-friendly travel was uncovered by questioning respondents about their attitudes on the following issues: how they assess the personal impact on the destination during tourism, whether they consider the development of the eco-friendliest travel segment to be a fashionable trend or a necessary step to protect the environment, what do young tourists see as the main concept of eco-tourism – to benefit the destination or not to cause harm. Also in the context of this question respondents were asked about their attitude towards their personal actions to preserve natural areas and the channels through which they receive information that makes them think about the importance of preserving the environment.

To find out *the visualization of eco-friendly resort*, the interviewees were asked to choose one type of eco-resort, varying in the degree of correlation between wildlife and the man-made urban environment, and to describe their desired activities during their holiday at the eco-resort. In addition, respondents were asked about the channels that help them choose a holiday resort.

In order to identify *the attitudes of Generation Z tourists towards the various 'green' attributes of eco-resorts*, interviewees were asked to determine the degree of importance of each individual attribute highlighted in a study on the attributes of green resorts by Rong Hu and Jian Ming Luo (Rong Hu et al., 2020).

The survey was carried out by the corresponding author in the form of an internet survey, which was chosen as the most favorable form of obtaining the necessary data.

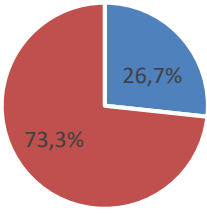
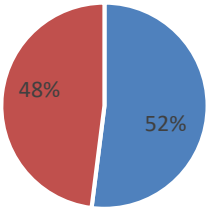
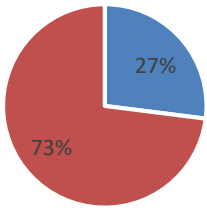
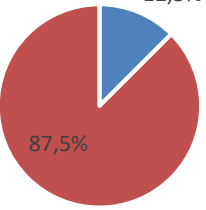
In order to reach the largest audience of Generation Z, the survey was distributed to general secondary schools and institutions of higher education. In total, 210 Generation Z travelers took part in the survey.

Results

Speaking about the value of the concept of eco-friendly travel, it is rational to divide all responses into two tourist profiles: those who stated that they think about their impact on the destination during tourism – reflective tourists and those who

stated that they do not think about their impact on the destination during tourism-carefree tourists. Evaluating these tourism profiles separately enables a more detailed analysis of the opportunities for impact on each group. The results obtained for the different tourism profiles are presented in Table 1.

Table 1: Perception and value of eco-friendliest travel depending on tourist profile.

Size of the group	Reflective tourists 178 (84,8%)	Carefree tourists 32 (15,2%)
<i>Is eco-friendly travelling more of a fashion trend or a real concern for the environment?</i>	 <p>■ Fashionable trend ■ Opportunity to protect the environment</p>	 <p>■ Fashionable trend ■ Opportunity to protect the environment</p>
<i>Is the essence of eco-friendly travel to benefit or not to harm the destination?</i>	 <p>■ To benefit ■ Not to harm</p>	 <p>■ To benefit ■ Not to harm</p>

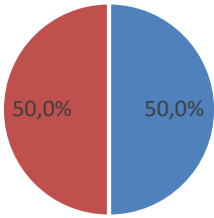
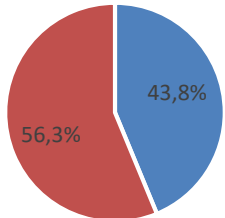
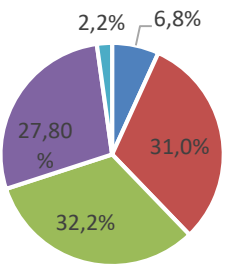
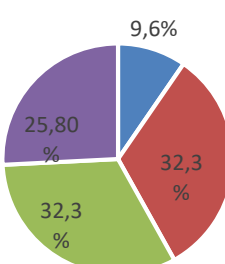
<p><i>Dealing with tourist waste in natural areas:</i></p>	 <p>■ Shred personal rubbish</p> <p>■ Dispose of rubbish left by other tourists, too</p>	 <p>■ Shred personal rubbish</p> <p>■ Dispose of rubbish left by other tourists, too</p>
<p><i>Channels that can make you think about the need for eco-friendlier travel:</i></p>	 <p>■ Influencers' attention</p> <p>■ Recent environmental disasters and catastrophes</p> <p>■ Infographics on human harm as a social advertisement</p> <p>■ Orientation towards ecological lifestyles</p> <p>■ Other</p>	 <p>■ Influencers' attention</p> <p>■ Recent environmental disasters and catastrophes</p> <p>■ Infographics on human harm as a social advertisement</p> <p>■ Orientation towards ecological lifestyles</p>

Table 1 demonstrates that there is a significantly higher prevalence of people among Generation Z who are conscious of travel. The data provided also indicates that this generation perceives the changes taking place in the world as a real issue, but a significant proportion of interviewees nevertheless consider the concept of eco-friendly travel to be no more than a marketing trend. This is the reason why real facts, such as natural disasters that occurred during their lifetime and visual information containing facts about the state of the environment are of real importance to the interviewees. The findings also show that Generation Z representatives are willing to take steps to improve the situation in natural areas.

Discussion

Having analysed the views of Generation Z from three perspectives: personal preferences, personal involvement in destination formation and socially active behaviour, we are able to draw a portrait of a Generation Z tourist and a map of tourists' requirements for an eco-resort. Thus, Generation Z environmental destination attendees are young people aged 14 to 24 who are in the process of completing their secondary and higher education and who plan to continue their educational activities. They live mostly in developed large cities, the income of this group comes partly from the family budget, but this group strives for independence and autonomy and therefore prefers mass leisure activities.

The life position of Generation Z occupies a special place in shaping their activities and decision-making. This group has clear ideas about fairness, sustainability and responsibility and does not accept half-measures. The goal of this generation is to make efforts to improve the state of the planet and reduce the overall harm caused by humans to the biosphere. Generation Z tourists are happy to be personally involved in processes aimed at improving the state of the environment and to be able to express their own opinions. Generation Z tourists spend a lot of time online, they value expert opinion, the evidence base for certain statements. Representatives of generation Z are used to unite in groups to solve acute problems of our time, at the same time the impact on the groups will be effective only if the proposed idea fully corresponds to the views and life position of its participants. Important factors for them when choosing a destination are the environmental friendliness of the destination, the self-positioning of the destination, the visible measures taken in the destination that do not harm the environment, the aesthetics and message validity of the destination's concept.

The requirements of Generation Z for the destination can thus be divided into three categories:

I. Environmental assurance: visible conditions and measures implemented to minimize environmental damage, meeting the highest standards for green enterprises;

II. Ideological basis and positioning as a green resort: the mission and vision of the destination are aimed at developing the resort in a green direction, a plan of measures implemented to create a green environment and to promote a sustainable response.

III. Creation of conditions for personal development and the formation of a sense of belonging of Generation Z to the formation of a green destination and the promotion of responsible tourism: conducting surveys among tourists, the willingness of the destination to change in line with the views of the younger generation,

holding youth events aimed at promoting green resorts, creating a community of responsible young people within the destination who aspire to a green lifestyle, conducting an elimination of illiteracy in the field of ecology

As can be seen from the study, these requirements, justified by a completely new characteristic outlook on life for the younger generation, can be realised in existing destinations, which are at different stages of development.

Meeting the demands of the younger generation will significantly expand the age group of visitors to eco-resorts, and at the same time, in the long term, create conditions for improving the overall environmental performance of tourism regions.

REFERENCES

1. Journal of Environmental Management and Tourism, Volume IX, Issue 4 (28) How country image affects intention to visit a destination: Evidence from Russian tourists visiting Switzerland.
2. The International Ecotourism Society (TIES) (2015) Ecotourism Principles Revision. [Link] (accessed 19 October 2024).
3. Lee T. & Jan F. (2018). Development and validation of the ecotourism behavior scale. International Journal of Tourism Research, 20(2), 191–203. <https://doi.org/10.1002/jtr.2172> [Google Scholar].
4. Suci, C., Bolocan R., Marin D., & Petroman I. (2016). Opportunities to improve the management of the Lunca Muresului Natural Park. Agricultural Management/Lucrari Stiintifice Seria I, Management Agricol, 18(3). [Google Scholar].
5. Rong Hu, Jian Ming Luo, Yuting Li, Lijuan Wang, Junhua Ma & Danilo Henriques, Willem Coetzee (Reviewing editor) (2020) Qualitative study of green resort attributes-- A case of the crosswaters resort in China, Cogent Social Sciences, 6:1, DOI: 10.1080/23311-886.2020.1742525 [Google Scholar].
6. Merce I., Petroman C., Brad I., & Milin I. (2017). Issues concerning the classification of ecotourism destinations. Lucrări Științifice, Universitatea de Științe Agricole Și Medicină Veterinară a Banatului, Timisoara, Seria I, Management Agricol, 19(1), 167–172. [Google Scholar].
7. Ban J. & Ramsaran R. (2017). An exploratory examination of service quality attributes in the ecotourism industry. Journal of Travel & Tourism Marketing, 34(1), 132–148. <https://doi.org/10.1080/10548408.2016.1141155> [Google Scholar].
8. European Travel Commission (ETC) & TOPOSOPHY Ltd, Study on Generation Z Travelers [Link] (accessed 17 September 2024).
9. Robinson V. and Schänzel H. (2019), “A tourism inflex: Generation Z travel experiences”, Journal of Tourism Futures, Vol. 5 No. 2. PP. 127–141: <https://doi.org/10.1108/JTF-01-2019-0014> [Google Scholar].
10. Moscardo G., Murphy L. and Benckendorff P. (2010), “Generation Y and travel futures”, in Yeoman, I., Hsu, C., Smith, C. and Watson, S. (Eds), Tourism and Demography, Goodfellow Publishers, Oxford. PP. 87–100 <https://doi.org/10.1177/1356766715585903> [Google Scholar].
11. O'Dell T. (2007), “Tourist experiences and academic junctures”, Scandinavian Journal of Hospitality and Tourism, Vol. 7 No. 1, pp. 34–45. <https://doi.org/10.1080/1502225070122-4001> [Google Scholar].

12. Statistics New Zealand (2018), “International visitor arrivals to New Zealand: June 2018 | Stats NZ”, [Google Scholar].
13. E3S Web Conf. Volume 295, 2021 International Scientific Forum on Sustainable Development and Innovation (WFSDI 2021) Optimizing the tourism destination potential with the integration of sustainability and innovation principles.

ВОСПРИЯТИЕ ЭКОЛОГИЧЕСКИ ЧИСТЫХ ТУРИСТИЧЕСКИХ НАПРАВЛЕНИЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ПОКОЛЕНИЯ Z

С. Мирзоян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Институт Экономики и Бизнеса*

АННОТАЦИЯ

Статья посвящена изучению представителей Поколения Z как целевой аудитории экологических туристических направлений. Основная цель статьи – выявление возможности влияния на восприятие экологических курортов данной целевой аудиторией, что позволит обеспечить параллельное развитие осознанного поведения молодых туристов и экологических направлений в соответствии с их ожиданиями. В результате исследования представлены визуальные образы экологических направлений, которые будут востребованы у Поколения Z, а также разработан ряд методов воздействия на молодую аудиторию с целью формирования привязанности к экологически «чистым» направлениям и осознания необходимости экологичного поведения во время путешествий.

Ключевые слова: Поколение Z, экологически «чистое» направление (для туризма), ответственный туризм, экологический туризм, поведение туриста.

ЭВОЛЮЦИЯ ТУРИСТИЧЕСКОЙ ИНДУСТРИИ НА ПРИМЕРЕ СКАНДИНАВСКИХ СТРАН (ДАНИЯ, НОРВЕГИЯ, ШВЕЦИЯ)

А.М. Мухсян, А.В. Агаджанян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Кафедра туризма и сферы услуг
anahit.muxsyan@rau.am, armine.aghajanyan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

В данной научной работе исследуется история развития туризма в Скандинавских странах – Дании, Норвегии и Швеции. Анализируется эволюция понятия туризма, начиная с зарождения путешествий до современности. Рассматриваются факторы, влияющие на развитие туризма, такие как социальные изменения, экономическое развитие и изменения в инфраструктуре. Работа подчеркивает уникальность Скандинавии, как туристического направления.

Ключевые слова: туризм, скандинавские страны, история развития, культурное наследие, природные ресурсы.

Введение

Скандинавские страны обладают большим туристическим потенциалом. В первую очередь отметим удачное географическое положение (много водных ресурсов, большое количество лесов, гор и т.д.), которое является потенциальным ресурсом для развития лечебно-оздоровительного туризма, экотуризма, сельского туризма, горного туризма и водного туризма.

Далее стоит отметить многочисленные культурно-исторические памятники, неподражаемые и уникальные традиции, которые являются потенциальными ресурсами для развития приключенческого туризма, культурного туризма и гастрономического туризма. Как можно заметить, Дания, Норвегия и Швеция имеют ресурсы для развития почти всех видов туризма.

Зарождение туризма (путешествий) в Скандинавии. Первые упоминания про скандинавов достаточно ранние, что является предметом для споров у многих историков. Мы не будем подробно останавливаться на подобных исторических аспектах, так как с точки зрения туризма они представляют ограниченный интерес. Однако, стоит отметить, что первые упоминания об этих народах появились еще в записях греческого путешественника Пифея (380 до н.э. – 310 до н.э.). А первые люди – охотники, рыболовы и собиратели, пришли в данный регион не ранее, чем за девять тысячелетий до нашей эры.

Большой интерес для нас представляют викинги и их путешествия.

Итак, викинги (на датском “*vikinger*”, на шведском “*vikingar*”, на норвежском “*vikingene*”) – скандинавские путешественники (мореплаватели), торговцы и воины, которые совершили морские походы в VIII-XI веках вокруг Европы, на Ближний Восток, до северной части Африки, в Исландию, Гренландию и в Северную Америку (остров Ньюфаундленд). Это были свободные крестьяне, которые проживали в этом регионе (точнее, на территории современной Дании, Норвегии и Швеции). Большую часть времени они занимались торговлей, однако иногда прибегали к грабежам, захватам территорий, после чего основывали новые колонии на этих землях. В мире их знают и помнят как раз-таки по последнему пункту, хоть и большая часть их богатства была приобретена с помощью торговли.

Но вернемся к туризму. Викинги занимались изучением новых территорий, что достаточно закономерное явление даже в наше время (исследовательский туризм). Первыми мореплавателями-викингами были норвежцы (для них море имело большее значение). Их исследования начались уже в 793г., они колонизировали территории, которые были близки к берегам Норвегии (Фарерские, Шетландские и Оркнейские острова). Затем основали два норвежских королевства в Ирландии (Гебридские острова, остров Мэн). В 874г. норвежцы во главе с Ингольфом Арнарсоном высадились в Исландии, в дальнейшем ее колонизировали. Об этом можно узнать из книги «Ланднаумбоук», это книга о заселении Исландии, важный источник по истории колонизации Исландии, где есть генеалогические списки первопоселенцев.

В 900г. викинги открыли Гренландию. Попав в шторм, они приплыли сюда случайно, по пути в Исландию. Немного позже, уже с исследовательскими намерениями, в Гренландию прибыл Эрик Рыжий. Он назвал эту местность «зеленой», чтобы привлечь сюда переселенцев. Переселенцы прожили на этой территории около 400 лет, потом были вытеснены коренными жителями Гренландии (эскимосами).

В 985г., по пути из Исландии в Гренландию викинги так же случайно прибыли к берегам Америки, но потом вернулись назад. Позже, в 1000г. Лейф Эйриксон открыл Америку. После исследований этих территорий решили колонизировать их тоже, но впоследствии были вынуждены оставить эти места из-за неприятия коренных жителей (индейцев). Рассказ про эти путешествия можно найти в фольклорной литературе («Сага о гренландцах», «Сага об Эрике Рыжем» и т.д.).

В течение того же времени викинги совершали путешествия на восток (через Балтийское море, далее – по рекам до Черного и Каспийского морей, до Византии, Греции, Турции, исламского Халифата). Эти сведения мы получили

из исторических данных, найденных на территориях Византии и Халифата. В основном это были викинги из Швеции, так как географически они были ближе. Однако эти походы менее известны.

Они помогли развитию торговли в Европе, также их открытия и усовершенствования в морском деле в какой-то мере стали базой для последующих путешествий.

Цели их путешествий в этом периоде в основном были экономические, политические и военные.

Постепенно к вышеперечисленным целям добавляются религиозные мотивы и начинается развитие религиозного туризма. Сами скандинавы познакомились с христианством примерно в VIIIв., однако официально приняли его в X–XIIв., тогда и начинаются первые паломнические путешествия. Первые христианские миссии прибыли в Скандинавию примерно в VIIIв., однако народ их не принял. До принятия христианства скандинавы были язычниками. Их мифология и религиозные представления восходят к древнегерманской традиции, а многообразие рас и народов является одной из отличительных черт региона, по сравнению с другими странами.

Первое паломничество в Рим было совершено примерно в XIв. С течением времени все больше и больше людей стали путешествовать с религиозным мотивом, в основном путешествовали в Рим, Константинополь и Святую землю. По некоторым данным, скандинавы участвовали в крестовых походах, однако этот факт не подтвержден до конца.

Путешествия и открытия в новое время. В 1603г. Андерсу Буре (астроном, математик и картограф) было поручено провести топографическую съемку Северной части Скандинавии. На протяжении примерно восьми лет Андерс Буре и его команда исследовали более 1800км территорий северных берегов Скандинавии и рисовали карту. Полученная карта была достаточно верной и давала представления об этой территории, хоть данный участок и достаточно сложный, расчлененный, так как здесь много островов. Уже в 1611г. на основе собранных в течение 8 лет материалов, была составлена первая карта Северной Скандинавии (первая карата, основанная на съемках). Эта работа получила название «Новый чертеж», автором был сам Андерс Буре.

Позднее, в 1627г. Андерс Буре составил другую карту, на которой были изображены Скандинавский полуостров и Балтийское море. Эта работа под названием «Новый и точный чертеж арктического круга» стала важным этапом в развитии картографии, сыграв значительную роль в дальнейших путешествиях. На этой карте наиболее точно нанесены главные реки, озера, моря и заливы Скандинавского полуострова. Сам Андерс Буре является «отцом

шведской картографии», его работа имела большое значение для развития географической науки Скандинавии, а также повлияла на дальнейшее развитие зарубежной картографии Восточной Европы.

В новое время интенсивность путешествий в Скандинавии возросла, цели путешествий были теми же, что и ранее (религиозные, политические, экономические), однако к этим целям добавились путешествия в научных целях.

Эти путешествия являются примерами исторического этапа развития туризма, или если сказать более точно, это предыстория туризма. Как можно уже понять, первый этап развития туризма в Скандинавии достаточно яркий и запоминающийся. Географические открытия, совершенные скандинавами в этот период, имели большое значение не только для данного региона, но и в целом для всего Мира.

Второй этап развития туризма в Скандинавии мало отличается от других стран Европы. В начале XIX в. путешествия могли себе позволить только аристократы (богатый слой населения). В этот период туризм более организованный, туристы стремились посетить как курорты, так и разные достопримечательности в разных регионах Европы.

А в начале XX в. промышленная революция коснулась и этого региона. Индустриализация прошла достаточно успешно, и скандинавские страны стали развитыми и процветающими. Во время этого этапа туризм стал более доступным для простого народа. За счет промышленной революции появился рабочий класс, появились понятия выходных. Революция транспорта тоже сыграла большую роль, отметим, что первые датские и шведские пароходы были спущены на воду еще в первой половине XIX в.

К сожалению, данных о туристических потоках в этот период сложно найти, поэтому мы можем судить только по историческим данным, которые говорят о том, что уровень жизни в этом регионе после промышленной революции был достаточно высок.

Мы не будем подробно останавливаться на третьем этапе развития туризма, так как этот период характеризовался застоем и отсутствием прогресса в туристической сфере.

В послевоенное время туризм носит более массовый характер. В период 1950–1960 гг. XX в. туризмом начали интересоваться более молодые люди. В это время, как в Скандинавии, так и в других регионах мира, туризм становится более организованным, доступным и прибыльным, путешествия становятся потребностью. Понемногу туризм начинает взаимодействовать с другими сферами деятельности и постепенно становится отдельной отраслью экономики.

Современное состояние туризма в Дании, Норвегии и Швеции. После посещения любой страны туристы составляют определенное мнение о путешествии и посещаемом государстве в целом. Это в какой-то степени оценка страны, которая складывается при учетывании множества факторов. Важно учитывать, что эта оценка субъективная и в основном связана с личным опытом самого туриста. Есть аспекты страны, с которыми туристы могут и не столкнуться. Однако, выбирая страну для путешествий, каждый человек смотрит на самый важный фактор – безопасность нахождения в этой стране в статусе туриста. Этот фактор в некоторых случаях, может быть решающим, ведь какой бы прекрасной и интересной ни была страна, инстинкт самосохранения берет свое. Страны, которые мы рассматриваем в этой работе, не имеют подобных проблем. Согласно статье Forbes «15 самых безопасных направлений в 2024 году» (новый учет), Норвегия и Дания занимают третье и восьмое места в этом списке. Швеция находится за пределами данного списка (именно за пределами топ-15), однако до 2024г. входила в этот список.

Что из себя представляет этот рейтинг, и что значит безопасность? В данном контексте безопасность рассматривается как совокупность важных факторов, которые нужно учитывать при путешествии. В первую очередь, это уровень преступности, на втором месте – качество инфраструктуры, далее идут доступ к медицине, меры безопасности для различных меньшинств и риск стихийных бедствий.

Вопросы безопасности мы рассмотрели, теперь перейдем к ресурсам и видам туризма. Скандинавские страны располагают значительным потенциалом для развития различных видов туризма. Разберем виды туризма, в каждой из стран.

Недооценивать культурное наследие этого региона очень сложно, даже учитывая те малые исторические факты, которые мы привели в этой работе. Для понимания общей картины, к уже имеющейся информации добавим, что Скандинавские страны не попали под влияние Римской империи, и достаточно долго оставались язычниками, что является особенностью этого региона, так как скандинавы смогли сохранить уникальность своей культуры. Что касается природных ресурсов, Скандинавия богата как водными, так и лесными ресурсами.

Действующая монархия Дании смогла сохранить большое количество замков, дворцов, крепостей, военных построек, остатки напоминаний о былых временах, когда викинги еще жили на территории этой страны (замок Валле, замок Сеннерборг, замок Хаммерсхус, крепость Аггерсборг и т.д.). В стране много музеев, где можно увидеть картины и скульптуры разных стилей.

Туристический привлекательными объектами в Скандинавии являются

лесные парки (Национальный парк Седеросен, Национальный парк Стенсхувуд, Национальный парк Далби Седерског), морские и песчаные парки (Костерхавет). В целом природные ресурсы позволяют развивать данное направление туризма. Также стоит отметить менталитет людей, проживающих в этом регионе, которые трепетно относятся к природе своих стран. Флора и фауна этого региона впечатляет, здесь очень много заповедников, основной задачей которых является сохранение редких представителей растительного и животного миров. Стандартизация **экотуризма** позволила развивать правильную политику развития этого направления туризма. Эти стандарты позволили снизить риски, и сделали экотуризм Скандинавии безопасным. Можно бесконечно говорить о природных ресурсах Скандинавии, но мы выделили основные отличительные черты в каждой стране.

Датский вариант экотуризма более активный, здесь бывают как пешие, так и конные походы по лесам, сплавы по рекам или путешествия на каноэ. Здесь много городских и частных парков, которые открыты для посещения в разное время года. Стоит отметить, что в Дании разработано много специальных пеших и велосипедных маршрутов разной длины, это, наверное, лучший способ ознакомиться с природой, но при этом быть в безопасности.

Норвегия привлекает туристов своими льдами, гейзерами, острыми скалами, морскими заливами, водопадами. Парков и заповедников здесь также много. Много пеших троп, которые тянутся с Севера к Югу страны, и такие путешествия могут длиться по несколько недель.

Швеция стала второй страной в мире, которая приняла Хартию экотуризма, здесь же были созданы первые национальные парки Европы. Также Швеция первая в Европе ввела экологическую сертификацию «Nature's Best». Это своего рода стандартизации экотуризма, а сертификат получают только те компании, которые подходят по всем параметрам. В Швеции также много водных маршрутов, которые очень разнообразны. Они отличаются по спросу туристов: просто катание на лодках по озерам, катание на парусниках или рафтинг по быстрой реке.

Сельский туризм. Этот вид туризма в целом достаточно хитрый, так как туризм в этом случае выступает как дополнительный заработок для местных жителей. В основном это ответ урбанизации, привлечение туристов в сельскую местность, также создание рабочих мест для сельского населения. Целевая аудитория сельского туризма в Скандинавии – в основном молодежь и семьи с детьми. Туристы посещают сельскую местность для того, чтобы отдохнуть от городской суеты, получить экологически чистые продукты, охотиться, рыбачить и заниматься собирательством.

Обладея великолепными ландшафтами, Скандинавия имеет огромный потенциал для развития спортивного туризма. Основными направлениями во всех трех странах являются лыжный спорт, дайвинг, рафтинг. Дания, Норвегия и Швеция делают достаточные инвестиции в развитие этих направлений, также разрабатывается множество стандартов для максимально безопасного отдыха. Здесь много лыжных троп разной сложности, специализированных организаций, которые организуют дайвинг и рафтинг.

Лечебно-оздоровительный туризм в скандинавских странах менее развит по сравнению с другими Европейскими странами, и его целевая аудитория, в основном, это внутренний рынок. Здесь только можно выделить приморские климатические курорты Дании и озерные курорты Норвегии и Швеции. В этом регионе много бальнеологических центров, горных и морских лечебных курортов, а также разных центров в лесах, для людей с заболеваниями органов дыхания.

Пляжный туризм. В Дании лето короткое, пляжный отдых нацелен больше на внутренний рынок. Вода нагревается несильно, так что здесь туристы предпочитают просто загорать. Для отдыха на пляже более предпочтительны побережье Зеландии, город Кертеминне на острове Фюн, поселок Скаген и часть острова Бонхолм. Пляжи в Дании очень чистые и безопасные. По данным официального сайта Голубого флага, в Дании есть 168 пляжей, которые получили сертификат Голубой флаг. Голубой флаг – это международная награда, присуждаемая пляжам, соответствующим высоким стандартам качества, главным критерием которых является чистая и безопасная вода.

Пляжный сезон в Норвегии тоже недлинный, начиная с мая и до августа примерно. Здесь пляжи песчаные или галечные, в основном расположены вблизи гостиниц. Песчаные пляжи располагаются в юго-западной части Норвегии. В стране 33 пляжа, которые получили сертификат Голубой флаг.

Пляжи в Швеции достаточно чистые, песок мягкий. Пляжный сезон начинается примерно в июне, заканчивается в сентябре. Так как нет проблем с водными ресурсами, здесь много муниципальных пляжей. Туристический поток этого вида туризма так же более нацелен на внутренний рынок. Самые интересные пляжные курорты находятся на островах Балтийского моря (Эланд и Готланд), в регионе Сcone и в регионе Халланд. Пляжи в Швеции (21 пляж) также отмечены знаком Голубой флаг.

Деловой туризм. Этот вид туризма в Скандинавии развивается достаточно быстро. Скандинавские страны отвечают высоким требованиям туристов этой категории, имея большое количество сертификатов безопасности, боль-

шой номерной фонд в гостиницах, развитую инфраструктуру, высокое качество обслуживания, хорошее оборудование и, конечно же, прекрасные виды. В Скандинавских странах сегодня проводится множество конференций, конгрессов, бизнес-встреч и интересных тимбилдингов. Эти мероприятия проходят не только в отелях, но и на природе или в старинных замках, что стало визитной карточкой делового туризма региона.

ЛИТЕРАТУРА

1. Иванова М. В., Сазонкина Л.В., Польшева Л. А., Кужель Ю.Л. География туризма. Западная и Северная Европа. Япония / Под науч. ред. Ю.Л. Кужеля. Уч. для среднего проф. образования. 2-е изд., перераб и доп. М.: «Юрайт», 2024.
2. Официальный сайт американского финансово-экономического журнала Forbes. Ст. «15 самых безопасных направлений в 2024г.» (новый учет). URL: <https://www.forbes.com/sites/brittanyanas/2023/11/19/the-15-safest-countries-to-travel-to-in-2024-according-to-a-new-report/?sh=6371f6667268>.
3. Официальный сайт Королевства Дании URL <https://denmark.dk/>.
4. Официальный сайт Королевства Норвегии URL <https://www.norway.no/>.
5. Официальный сайт Королевства Швеции URL <https://sweden.se/>.
6. Официальный сайт-гид по Королевству Дания URL <https://www.visitdenmark.com/>.
7. Официальный сайт-гид по Королевству Норвегия URL <https://www.visitnorway.com/>.
8. Официальный сайт-гид по Королевству Швеция URL <https://visitsweden.com/>.
9. Официальный сайт Голубого флага URL: <https://www.blueflag.global/all-bf-sites>.

EVOLUTION OF THE TOURISM INDUSTRY ON THE EXAMPLE OF THE SCANDINAVIAN COUNTRIES (DENMARK, NORWAY, SWEDEN)

A. Mukhsyan, A. Aghajanyan
Russian-Armenian (Slavonic) University
Departments Of Tourism and Services

ABSTRACT

This article examines the history of tourism development in the Scandinavian countries – Denmark, Norway and Sweden. It analyzes the evolution of the concept of tourism from the birth of travel to the present day. It examines factors influencing tourism development, such as social changes, economic development and changes in infrastructure. The work emphasizes the uniqueness of Scandinavia as a tourist destination.

Keywords: tourism, Scandinavian countries, history of development, cultural heritage, natural resources.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-495-501

К ВОПРОСУ О ПЕРСПЕКТИВАХ СОТРУДНИЧЕСТВА АРМЕНИИ И ТЮМЕНСКОЙ ОБЛАСТИ (РОССИЯ) В СФЕРЕ ИНДУСТРИИ ГОСТЕПРИИМСТВА

С.А. Пахомчик

*Тюменский государственный университет, Россия
homa380@yandex.ru*

АННОТАЦИЯ

В статье рассмотрен вопрос о возможностях установления более тесных взаимоотношений в сфере индустрии гостеприимства между Арменией и Тюменской областью. Обмен туристическими потоками между двумя территориями позволит их экономикам услуг найти новые ниши сотрудничества. Ожидаемый синергетический эффект может проявиться в виде роста потока туристов, более глубоким проникновением в культуру двух дружественных народов, лучшим пониманием ситуации на обеих территориях, увеличением доли рынка туристических услуг.

Ключевые слова: сотрудничество, индустрия гостеприимства, туризм, обмен, эффект, перспектива, Армения, Тюменская область.

Введение

В современном мире развитие экономики впечатлений, включая ее важную составную часть – индустрию гостеприимства, является мировым трендом в экономике развитых стран мира. Перемены, происходящие в жизни современных людей, заставляют их искать новые возможности, тренды, иные «ниши» и «лагуны».

Традиционно сложившиеся туристические потоки и обмены ими между регионами, странами и т.д. подвергаются серьезным изменениям. На наш взгляд, актуально и своевременно рассмотреть вопрос взаимодействия между Арменией и Тюменской областью в сфере индустрии гостеприимства.

Целью настоящей работы является показ необходимости развития более тесных связей и контактов по обмену туристическими потоками между Арменией и одним из крупнейших регионов России – Тюменской областью.

Задачами, вытекающими из озвученной цели, выступают:

- анализ современного состояния взаимоотношений между территориями в сфере индустрии гостеприимства;
- рассмотрение путей и форм сотрудничества в сфере туризма Армении и Тюменской области;

– определение перспективных туристических направлений развития связей и взаимных контактов.

При написании статьи использованы общенаучные методы и приемы исследования: аналитический, сравнительный, абстрактно-логический и др.

Материалы и методы

Между Арменией и Тюменской областью сложились многолетние дружественные связи. В Тюменской области проживает достаточно большое количество армян. Армянская диаспора одна из наиболее многочисленных в сибирском регионе. Имеется регулярный транспортный коридор в виде авиарейса Тюмень–Ереван. В вузах Тюмени обучаются достаточно много молодых представителей Армении и т.д. Различия в природных, культурных, гастрономических и других аспектах вызывают интерес и желание людей ближе познакомиться с имеющимися различиями и особенностями. В данном контексте эти материалы создают надежную основу для сотрудничества в сфере индустрии гостеприимства. Методы сопоставительного анализа, мониторинга текущего момента и выстраивания трендов будущего сотрудничества помогут точнее и предметнее выявить общие точки соприкосновения и сотрудничества.

Основная часть

В этой связи взаимный интерес двух регионов привел к тому, что в прошлом году делегация представителей туристического бизнеса Тюмени побывала в Армении, ближе познакомилась со страной и эту информацию попыталась распространить среди населения, прежде всего, жители Тюмени.

В свою очередь, армянской стороне также полезна информация об одной из крупнейших по территории областей Российской Федерации. Разнообразные характеристики региона вызывают живой интерес у жителей Армении.

Позиционирование и признание на федеральном уровне Тюменской области термальной столицей России объясняет еще большее повышение интереса к ней со стороны жителей Армении, любителей путешествий. Сегодня Тюмень как туристический бренд становится все более популярной внутри страны. Приток туристов в последние годы стабильно растет. Специалисты оценивают его ежегодный прирост примерно в 20%. Наличие развитой туристической инфраструктуры в виде международных аэропортов в Тюмени и Тобольске, развитая сеть качественных автомобильных дорог, строительство и модернизация гостиничной сети, развитие музейного дела, формирование современных институтов индустрии гостеприимства, более активная поли-

тика в продвижении туристического бренда, поддержка властью местных инициатив в сфере туризма приводят к тому, что внутренний туризм выходит в число приоритетных направлений в региональной экономике.

Сибирское наследие, история Сибири, и вообще в целом все, что связано с этим интереснейшим миру мега-регионом, интересно любому туристу. Самый близлежащий к европейской части страны субъект Федерации на территории Сибири – это Тюменская область. Здесь начинается Сибирь, отсюда она пошла. Именно здесь некогда жил народ под названием «сиберы» или «сапиры», в честь которых и получила свое название эта огромная территория восточной Азии, простирающаяся от Урала до побережья Тихого океана. Общеизвестно, что Тюмень – это ворота в Сибирь.

Региональная власть, бизнес, туроператоры и другие институты сферы гостеприимства региона определили приоритеты и векторы развития туристической отрасли на среднесрочную перспективу. Прежде всего, это использование термальных вод и минеральных ресурсов, развитие культурно-познавательных маршрутов, медицинский, этнографический, гастрономический виды туризма.

Одним из центров региональной индустрии гостеприимства является город Тобольск – первая столица Сибири, отец городов сибирских, центр духовной культуры обширного края. Он единственный из городов за Уралом, в котором был построен и сохранен в первозданном виде архитектурный шедевр – Тобольский кремль. Это родина известных миру личностей: Дмитрия Менделеева, Александра Алябьева, Семена Ремезова и еще многих других, составляющих славу России.

С 2003г. город переживает бурное развитие как объект посещения для туристов. Поручение Президента страны превратить Тобольск в туристическую жемчужину Сибири успешно реализуется. За прошедшие 20 лет восстановлены десятки памятников культурного наследия, введены 11 музейных комплексов. Появилось уникальное музеефицированное пространство в виде культурно-ландшафтного парка и одновременно поля ратной славы – Ермаково поле. Оно воссоздано на месте битвы русской дружины под предводительством Ермака с татарским войском сибирского хана Кучума в 1582г. Это событие вошло в отечественную историю как «Взятие Сибири». Именно с этого места началась Россия как могучее евразийское государство. И теперь в Сибири появилось четвертое ратное поле России, наряду с Куликовым, Бородинским, Прохоровым [3].

Гостиничная сеть тюменского региона в последние годы заметно улучши-

лась. Появились новые отели высокого класса, реконструированы ранее действующие гостиницы, разрослась сеть апарт-отелей и хостелов.

Появились новые формы приема гостей: отели при термальных источниках, гостиницы-музеи, парк-отели и т.д.

Заметно подтянулась гостиничная сеть Тобольска. Комфортабельные отели «Азимут», «Сибирь», «Георгиевская», «Ямская» и др., хостелы «Буква», «Ремез», база «Винокурово» предлагают туристам комфортные условия пребывания в городе. Если в 2017г. имелось 29 мест коллективного размещения туристов, то сегодня их число возросло до 44, в текущем году вводится вторая очередь гостиницы «Георгиевская» на 45 номеров разных категорий и рестораном на 120 посадочных мест. В 2024г. запустится новая комфортабельная гостиница «Космос». В 2022г. Правительство Тюменской области, администрация города Тобольска с компанией «Сибур» сформировала программу развития городской среды до 2030г. «Тобольск настоящий».

Таким образом, отельерская сеть региона удовлетворяет потребности разных групп туристов, с различными уровнями притязаний и финансовых возможностей.

В Тюменском регионе действует 21 благоустроенный термальный источник. По отчетным данным в прошлом году тюменские термы посетили 1,4 млн человек. Сданный в эксплуатацию два года назад современный аэропорт «Ремезов» в Тобольске, получивший недавно статус международного, значительно расширил возможности приема потока туристов из других регионов. Теперь два международных аэропорта («Рощино» им. Дмитрия Менделеева в Тюмени и Ремезов в Тобольске) являются воздушными воротами региона. На уровне региональных органов исполнительной власти заключены соглашения с правительствами городов Москвы, Санкт-Петербурга и некоторых других крупных городов страны о взаимных турпотоках и чартерных рейсах между городами Тюмень–Москва–Тобольск–Санкт-Петербург и др.

Теперь туристы из столичных городов страны с максимальным комфортом и при минимальных затратах времени могут знакомиться с достопримечательностями города Тюмени – первого русского города за Уралом – матери городов сибирских и Тобольска, наслаждаться сибирским гостеприимством и тюменскими термами.

Тюменская земля славна своими многочисленными праздниками, фестивалями, форумами и другими событийными мероприятиями. В этом ряду особо выделяются музыкальные фестивали «Алябьевская осень», «Лето в Тобольском кремле», кинофестивали «Алафеевская гора» и «Ноль плюс», «Абалакское поле», «Наследники Ермака» – фестиваль казачьей культуры, «Искер-

Жьен» – фестиваль историко-культурного наследия сибирских татар в Тобольске, «Ершовские дни» в г.Ишиме, «Мамонтовские дни», «Декабристские вечера» – в г.Ялуторовске, «Шорохинский фестиваль» в поселке Голышманово, фестиваль красильщиков Урало-Сибирской домовой росписи в деревне Насекина в Тюменском районе и многие другие.

Среди них гастрономические праздники: «Тюменский гастрономический фестиваль» в Тюмени, «Уха-Царица», «Пельменная неделя» – в Тобольске, «Сибирский баурсак» в Тобольском районе, «Блинная неделя», «Капустины» в г. Ялуторовске, зимняя и летняя Никольские ярмарки в г. Ишиме, «Праздник Колмаковского пряника» – в г.Заводоуковске, картофельный фестиваль «Картофан Кримиш» в селе Упорово и др.

Интересен этнографический туризм региона, знакомящий туристов с особенностями культуры, быта, фольклором народов, проживающих в регионе: сибирских татар, ханты, манси, ненцев, селькупов, коми-зырян.

Становится разнообразным и современным музейный ландшафт региона, позволяющий более полно и интересно познакомить приезжающих туристов с культурным наследием региона [4]. На региональном уровне функционирует программа лояльности «Сибирское гостеприимство», запущенная «Агентством туризма и продвижения Тюменской области» в 2020г. с целью привлечения туристов и популяризации отдыха в регионе

В Тюменском регионе сформированы условия для приема туристического потока гостей из Армении, интересующихся Сибирью.

В свою очередь, для тюменцев, любителей путешествовать, интересна Армения. С ее своеобразным колоритом и спецификой древней земли. Армению называют «музеем под открытым небом». Древняя армянская земля удивит приезжих туристов своими храмовыми комплексами, появление которых корнями уходит в глубокую историю. В стране действительно множество уникальных древних храмов, монастырей и крепостей [1]. Ведь утверждают, что Армения – первое государство в мире, принявшее христианство в качестве официальной религии в 301г. нашей эры.

Среди храмов следует упомянуть: храм «Майр-Тачар» или «Мать-церковь», расположенный в Эчмиадзине. Его неофициально называют армянским Ватиканом; Хор Вирап – храм, с которого открывается чудесный вид на гору Арарат; монастырь Нораванк, построенный в XXIIв.; храм Гарни – единственный сохранившийся памятник, относящийся к язычеству и эллинизму; монастырь Гегард – «Монастырь копья»; монастырь Агарцин, постройки XXI века и многие другие.

Столица страны, город Ереван, – старейший город на Кавказе, возраст которого более 2800 лет. Утверждают, что он на 30 лет старше Рима. В нем много уникальных архитектурных памятников и музеев. Второй по величине город страны – его культурная столица – Гюмри (бывший Ленинакан). Города: Дилижан, Цахкадзор, Джермук, Горис имеют древнюю историю и свои памятники культуры, искусства, которые будут интересны туристам.

Озеро Севан, Араратская долина с прекрасными видами на гору Арарат, ущелье Арени и другие природные объекты поразят туристов своими живописными картинами своеобразной кавказской природы [2].

Безусловным брендом Армении является ее национальная кухня. Ее блюда: хоровач (включая шашлык по-карски), долма, ариса, женгялов хац, армянский лаваш, хаш и др. удовлетворяют вкусы самых привередливых гурманов. Армения имеет не только вкусную и оригинальную кухню, но и не менее замечательные напитки: армянский коньяк (наиболее известны из них в России: «Арарат», «Ной», «Айвазовский»), армянские вина и особый армянский кофе, который армяне часто предпочитают употреблять одновременно с коньяком.

Так что с уверенностью можно констатировать, что необходимость развития тесных связей Армении и Тюменской области в сфере индустрии гостеприимства очевидна. Туристы откроют для себя много неизведанного, получат массу новых впечатлений, лучше поймут культуру народов, ее особенности и оригинальность.

Выводы и предложения

Нам представляется, что подписание соглашений об обмене туристическими потоками между нашими регионами уже назрело. Для его реализации нужны желание и административная воля властей. Со стороны бизнеса, на наш взгляд, готовность к сотрудничеству в этой сфере уже есть. Примером тому – активное участие армянских представителей в ресторанном бизнесе и сфере общественного питания Тюмени.

На наш взгляд, сотрудничество в сфере индустрии гостеприимства позволит найти новые точки соприкосновения двух народов, обнаружить ниши для бизнеса, образования, культурных связей, гуманитарной сфере. Правильное использование культурного наследия двух территорий будет верным гарантом межнационального согласия.

ЛИТЕРАТУРА

1. Амирджанян Р. Развитие туризма в Армении/ «Интерньюс», Республика Армения, Ер., 2003. Вып. 253.
2. Головина Т.П. Маршруты для путешествий. М.: «АСТ», 2023. 128с.

3. Пахомчик С.А. Ермаково поле – как туристический бренд Тюменского региона // Бренд-менеджмент пространств. Всероссийская научно-практическая конференция [Эл. ресурс] Тюмень: ТюмГУ, ФЭИ, 2020. СС. 283–289.
4. Пахомчик С.А. Музейный ландшафт Тюменской области 21 столетия / Всероссийская научно-практическая конференция «Шестые Ядринцевские чтения», Омск: ОГИК, 2021. СС. 334–338.

**ON THE ISSUE OF PROSPECTS FOR COOPERATION
BETWEEN ARMENIA AND THE TYUMEN REGION (RUSSIA)
IN THE HOSPITALITY INDUSTRY**

S. Pakhomchik

Tyumen State University. Tyumen, Russia

ABSTRACT

The article discusses the possibility of establishing closer relationships in the hospitality industry between Armenia and the Tyumen region. The exchange of tourist flows between the two regions will allow their service economies to find new niches for cooperation. The expected synergistic effect can manifest itself in the form of an increase in the flow of tourists, deeper penetration into the culture of two friendly nations, a better understanding of the situation in both territories, and an increase in the market share of tourism services.

Keywords: cooperation, hospitality industry, tourism, exchange, effect, prospect, Armenia, Tyumen region.

ФЕНОМЕН «ОВЕРТУРИЗМА». СТРАТЕГИИ ПРЕОДОЛЕНИЯ ПОСЛЕДСТВИЙ «ЧРЕЗМЕРНОГО ТУРИЗМА» ДЛЯ ДЕСТИНАЦИЙ

В.Б. Петросян¹, Л.Л. Макарян¹

*¹Российско-Армянский (Славянский) университет
Кафедра туризма и сферы услуг
victoria.petrosyan@rau.am luiza.makaryan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

Овертуризм – это явление, характеризующееся чрезмерной туристической активностью, негативно влияющей на местное население, экологию и инфраструктуру популярных туристических направлений. Этот феномен приводит к перенаселенности, загрязнению окружающей среды, росту цен и ухудшению качества жизни местных жителей. В статье рассматриваются ключевые стратегии управления последствиями овертуризма, включая внедрение устойчивых туристических практик, использование технологий для контроля потока туристов, развитие менее популярных направлений, а также активное вовлечение местного сообщества в управление туризмом. Предлагаемые меры направлены на сбалансирование интересов туристов, местных жителей и экологической устойчивости, с целью сохранения привлекательности дестинаций в долгосрочной перспективе.

Ключевые слова: овертуризм, устойчивое развитие, туристические потоки, культурное наследие, управление туризмом.

В последние годы овертуризм стал новым ключевым термином не только в рамках исследований в сфере туризма, но и в средствах массовой информации. Этот термин применим, когда слишком много туристов прибывает одновременно в пункт назначения или его части [1] или когда численность туристов в определенное время значительно превышает численность местных жителей [2]. До того, как этот термин был установлен, теоретизирован и определен, обычно использовался термин «переполненность» [3].

Сегодня Европа является регионом с наибольшим количеством въездных туристских прибытий в мире. И неудивительно, что от овертуризма страдают по большей части именно европейские направления (Рис. 1).

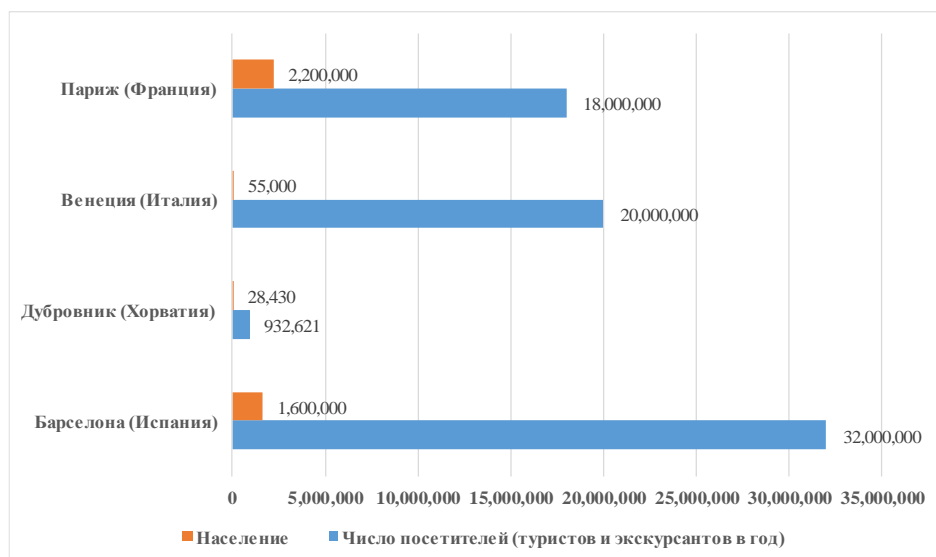


Рисунок 1. Население и число посетителей некоторых европейских городов.

Источник: <https://www.weforum.org/agenda/2017/09/what-can-we-do-about-overtourism/>

Рассмотрим некоторые примеры проявления овертуризма, чтобы глубже разобраться в сути проблемы.

На сегодняшний день Мачу-Пикчу является основным источником дохода для Перу и знаковым археологическим памятником. Внесенный в список Всемирного наследия ЮНЕСКО в 1983г., в онлайн-опросе 2007г. Мачу-Пикчу был признан одним из новых семи чудес света, что вызвало устойчивый рост числа посетителей, и за последние годы темпы этого роста не спадают (Рис. 2).

По мнению специалистов, работающих на данном направлении в качестве гидов-проводников “Machu Picchu Andes Tours”, туристическое воздействие на Мачу Пикчу очень серьезное. Поскольку памятник посещает слишком большое число туристов, их практически невозможно контролировать. Многие туристы ведут себя недопустимо, например, взбираются на сооружения, забирают с собой камни, загрязняют территорию мусором, а некоторые даже размечают тропинки [5].

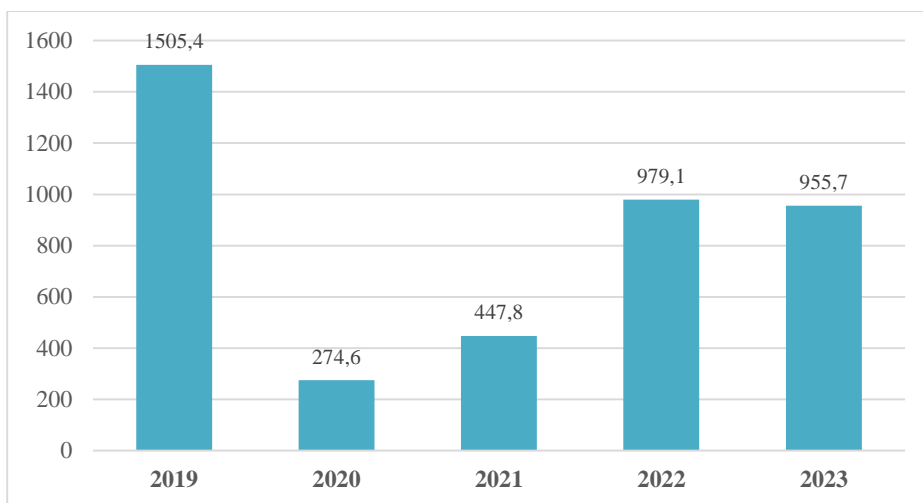


Рисунок 2. Число туристов, посетивших Мачу-Пикчу в период 2019–2023 гг. (в тыс. чел.)

Источник: <https://www.statista.com/statistics/1082462/visitors-machu-picchu-peru/>

Начиная с 2007г. Комитет всемирного наследия ЮНЕСКО рекомендовал рассмотреть вопрос о включении Мачу-Пикчу в список Всемирного наследия, находящегося под угрозой, чего Мачу-Пикчу до сих пор удавалось избежать. В ответ на действия ЮНЕСКО правительство Перу приняло дополнительные меры по сдерживанию толпы и обеспечению безопасности.

В 2017г. перуанские власти установили контроль и над потоком туристов, пропуская в среднем 5000 человек в день в летний сезон, что более чем вдвое превышает рекомендованный ЮНЕСКО лимит, разделив посещение объекта на утреннюю и дневную смены. Ежегодно на основе отчета Децентрализованного управления культуры Куско министерской резолюцией определяется максимальное возможное число туристов.

Согласно постановлению министра культуры страны, билеты на Мачу-Пикчу доступны исключительно на официальном сайте министерства. Эта онлайн-платформа позволяет посетителям планировать свой визит заранее и улучшает контроль над ежедневным числом посетителей.

Помимо введения трех различных маршрутов для посещения достопримечательности, администрация парка также ввела временные ограничения, позволяя посещениям длиться от 2 до 7 часов. Помимо перечисленного, здесь действует следующее правило: все туристы должны быть в сопровождении гида, а туристические группы ограничены – максимум 10 человек на одного гида [6].

Сегодня некоторые достопримечательности огорожены канатами, такие как камень Интиуатана («коновязь солнца»), который использовался инками как своего рода календарь зимнего солнцестояния. Ограждение было установлено после того, как Интиуатана была повреждена в 2000г. во время съемок рекламного ролика пивной компании, когда кран случайно врезался в камень.

Планы на будущее включают строительство фуникулера, который предложит альтернативный путь на гору.

Несмотря на перечисленные изменения, туристы продолжают посещать Мачу-Пикчу во все возрастающем количестве.

Япония стала последней страной, которая присоединилась к растущему списку туристических направлений, борющихся с наплывом туристов. Рост туризма в Японии был отмечен примерно в 2013г., когда число въезжающих посетителей превысило 10 млн человек. Одной из причин подобного стремительного роста стал экономический бум в Китае. С 2013г. количество въезжающих посетителей увеличилось, и всего за три года число туристов удвоилось, в результате более 24 млн посетителей было зарегистрировано в 2016г. (Рис. 3).

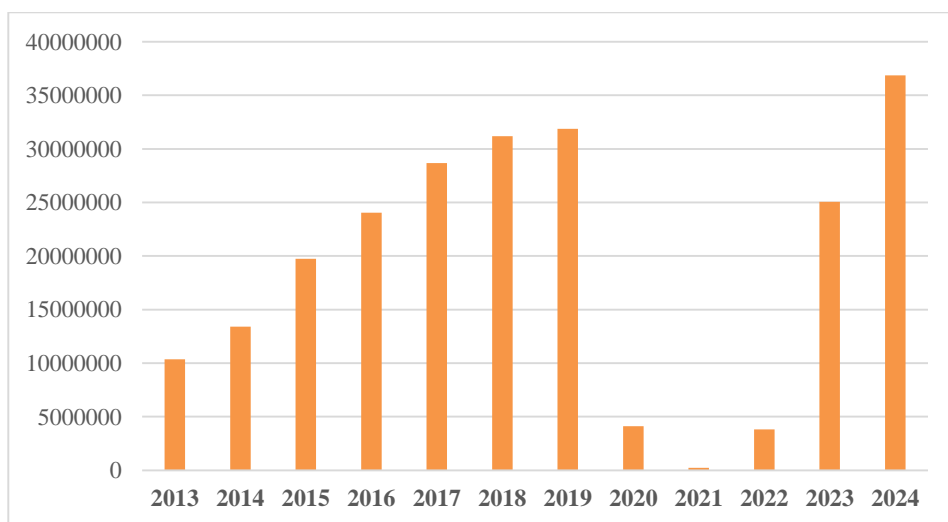


Рисунок 3. Число иностранных туристов, прибывших в Японию в период с 2013 по 2024гг.

Источник: <https://statistics.jnto.go.jp/en/>

Киото и Камакура являются самыми популярными направлениями в Японии, и большинство туристов путешествуют именно по этим направлениям. В Киото чрезмерный туризм зафиксирован в 2013г., когда число посетителей

превысило 50 миллионов. В 2019г. в Киото прибыло рекордное за всю историю годовое число туристов – 87,9 млн. человек (Рис. 4). Рост Киото как туристического направления приносит несомненные экономические выгоды, но также создает значительные экологические проблемы. Первоначально об этих проблемах свидетельствовало увеличение количества мусора и повышение уровня шума в связи с ростом числа частных средств размещения, в частности, предоставляемых платформой “Airbnb”. Местные жители жаловались на переполненность автобусов в близлежащих районах, что мешало им пользоваться общественным транспортом; тишина и спокойствие в храмах и святилищах были нарушены.

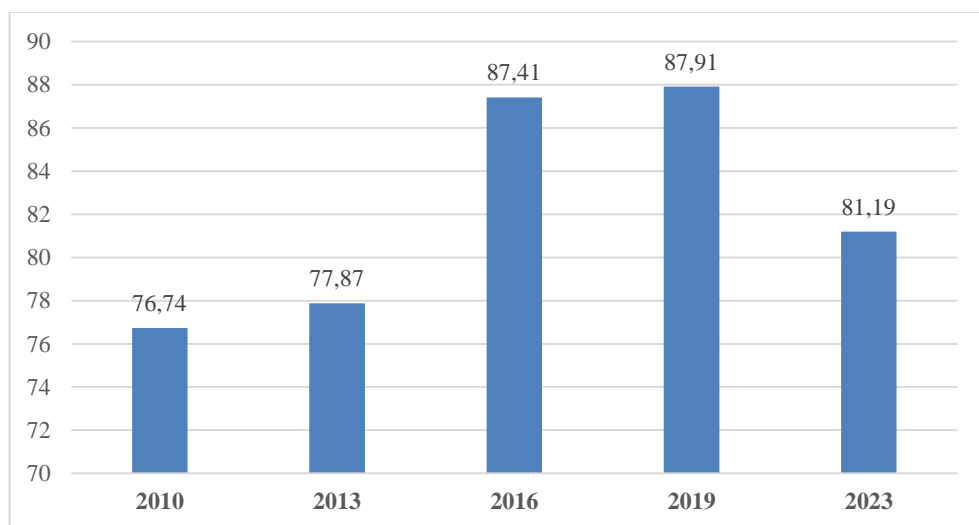


Рисунок 4. Число туристов, посетивших префектуру Киото, Япония в период 2010–2023гг. (в млн.)

Источник: <https://www.statista.com/statistics/1180945/japan-tourist-numbers-in-kyoto-prefecture>

Подход Киото к управлению овертуризмом объединил в себе продвижение устойчивых туристических практик, сохранение традиционной архитектуры и сокращение углеродного следа туризма [7]. Данные меры сосредоточились на снижении скопления людей, гармонизации интересов жителей и туристов, а также определении оптимального уровня туристического развития.

В 2017г. Министерство земельных ресурсов, инфраструктуры, транспорта и туризма Японии инициировало проект «Туризм и Области транспортных инноваций» для борьбы с овертуризмом. Киото и Камакура были выбраны для экспериментов, включающих использование ИКТ и ИИ для мониторинга и

оптимизации передвижения людей и транспорта. ИИ анализировал историю заторов, прогнозировал их возникновение, а ИКТ оптимизировали потоки на основе этих данных.

Одной из ключевых стратегий, реализованных Киото, является продвижение регионального туризма. Поощряя посетителей исследовать менее посещаемые районы, город стремится снизить нагрузку на популярные места [7].

План действий включил в себя меры по укреплению инфраструктуры Японии за счет увеличения количества автобусов и такси. В настоящее время спрос на транспортные услуги очень высок, особенно в районах, пользующихся сезонной популярностью, таких как горнолыжные курорты Нисеко и Хоккайдо.

Внедрение экологически чистого транспорта и продвижение общественного транспорта являются важнейшими элементами стратегии устойчивого туризма Киото [8]. Местными властями были предложены новые цены на проезд, чтобы стимулировать поездки в нерабочее время, и создание новых автобусных маршрутов специально для туристов.

Власти Киото с октября 2018г. ввели туристический налог на проживание, величина которого варьируется в зависимости от стоимости средства размещения, а вырученные средства направляются на управление туристическим сектором, решение вопросов перенаселенности и поддержку местных жителей и бизнеса. В 2026г. запланировано повышение ставок налога, в проекте предусмотрено пять уровней налога на основе платы за проживание [10, 11].

Из проведенного исследования можно заключить, что овертуризм в реальности является большой проблемой, он может нанести ущерб природной среде, культурному наследию и качеству жизни местного населения. В конечном результате стратегии преодоления овертуризма должны способствовать развитию устойчивой и ответственной туристической практики по отношению к природе, культуре, местному наследию и жизни местных сообществ. Кроме того, исключительно важным является проведение дальнейших исследований и разработка более эффективных инструментов поддержки устойчивого развития отрасли.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Pechlaner H., Innerhofer E., Erschbamer G.* Overtourism. Tourism Management and Solutions, Sept. 2019 (1st edit.).
2. *Goodwin H.* The Challenge of Overtourism, “Responsible Tourism Partnership Working Paper 4”, Oct. 2017.
3. *Stephen F., Moisey R.* Tourism, recreation, and sustainability: Linking culture and the environment: Second edition, Nov. 2008.

4. World Economic Forum, “Wish you weren’t here: What can we do about over-tourism?”, 2017, [Эл. ресурс]: <https://www.weforum.org/agenda/2017/09/what-can-we-do-about-over-tourism/>
5. Connelly C. (2017, May 31). “Lost City” no more, Machu Picchu feels the strain of booming tourism. *Chicago Tribune*, [Эл. ресурс]: <https://www.chicagotribune.com/travel/ct-machu-picchu-tourism-boom-dangers-travel-0611-20170526-story.html>
6. *Inca Trail Machu* [Эл. ресурс]: <https://www.incatrailmachu.com/en/travel-blog/machu-picchu-new-rules-2019>
7. Kerr A., Kadokawa D., & Kiyono Y. (2019). Coping with over-tourism: Protecting the “culture city” of Kyoto from tourism pollution. *Chuokoron*, July 2019. PP. 176–183.
8. Institute for Global Environmental Strategies (IGES). (2024). Kyoto in 2030: Sustainable scenarios for a cultural city [Эл. ресурс]: https://www.iges.or.jp/en/publication_documents/pub/policyreport/en/11896/IGES_Kyoto+Scenario_Web.pdf
9. Japan National Tourism Organization // “Japan tourism statistics” [Эл. ресурс]: <https://statistics.jnto.go.jp/en/>
10. Japan National Tourism Organization, Kyoto Accommodation Tax [Эл. ресурс]: <https://www.japan.travel/en/au/news-blog/kyoto-accommodation-tax/>
11. Администрация Киото повысит верхний предел налога на проживание до 10 000 йен [Эл. ресурс]: <https://www.nippon.com/ru/news/yjj2025011400814/>
12. Number of tourists visiting Kyoto Prefecture, Japan from 2010 to 2023 [Эл. ресурс]: <https://www.statista.com/statistics/1180945/japan-tourist-numbers-in-kyoto-prefecture>
13. Number of tourists in Machu Picchu, Peru from 2019 to 2023 [Эл. ресурс]: <https://www.statista.com/statistics/1082462/visitors-machu-picchu-peru/>

THE PHENOMENON OF "OVERTOURISM". STRATEGIES FOR OVERCOMING THE CONSEQUENCES OF EXCESSIVE TOURISM FOR DESTINATIONS

V. Petrosyan¹, L. Makaryan¹

*¹Russian-Armenian (Slavonic) University
Departments of Tourism and Services*

ABSTRACT

Overtourism is a phenomenon characterized by excessive tourist activity that negatively impacts local populations, the environment, and the infrastructure of popular destinations. This issue leads to overcrowding, environmental pollution, rising costs, and a decline in the quality of life for local residents. The research explores key strategies for managing the consequences of overtourism, including the implementation of sustainable tourism practices, the use of technologies to control tourist flows, the promotion of less popular destinations, and active involvement of local communities in tourism management. The proposed measures aim to balance the interests of tourists, local residents, and environmental sustainability, preserving the long-term appeal of destinations.

Keywords: overtourism, sustainable development, tourist flows, cultural heritage, tourism management.

РАССРЕДОТОЧЕНИЕ И РАЗВИТИЕ ТУРИСТСКО-РЕКРЕАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ КОТАЙКСКОЙ ОБЛАСТИ (НА ПРИМЕРЕ ОБЩИНЫ АКУНК)

С.С. Саргсян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Институт экономики и бизнеса (ИЭБ)
sergej23sargsjan@rambler.ru*

АННОТАЦИЯ

Новый этап развития туризма в Котайкской области в связи со строительством статуи Иисуса Христа на горе Атис должен привести к пропорциональному территориальному развитию за счет децентрализации туристско-рекреационных ресурсов. В проектах строительства сельских туристических домов в деревнях общины Акунк (Норгюх, Котайк, Акунк, Катнахпюр, Зар и Атис), могут принять участие малый и средний бизнесы, потому что важным фактором развития агротуризма является наличие в сельской местности специальных туристических домов развития (В&В) (кровать и завтрак) для размещения туристов.

Ключевые слова: децентрализация, инфраструктура, эко и агротуризм, развитие туризма.

Введение

Любители сельского туризма, проживая в селах Котайкской области, получают положительные эмоции и впечатления, познакомятся с традиционной сельской жизнью и обычаями, смогут всесторонне следить за жизнью крестьян, которая далека от обыденной жизни современного городского человека, и погружаться в нее [1]. В Котайкской области пока делают первые шаги для развития агротуризма. Несмотря на то, что агротуризм в Котайкской области пока далек от европейских стандартов, уже появились «первые ласточки».

Достижения отечественного агротуризма очень скромные. Этот вид туризма развивается пока лишь в некоторых районах Армении. Тем не менее, специалисты турбизнеса предсказывают небывалый размах агротуризма в нашей стране и в Котайкской области, в частности, имеющей для этого все предпосылки.

Методика исследования

На первом этапе исследования были определены основные виды и формы международного туризма, которые реализуются и будут реализовываться на территории Котайкской области.

В первую очередь к ним относятся познавательно-развлекательный, лечебно-оздоровительный, спортивный туризм и событийный туризм. Эти виды туризма определили набор показателей, положенных в основу оценки рекреационного потенциала и последующей классификации региона.

На втором этапе была создана серия карт комплексной оценки природных ресурсов для развития лечебно-оздоровительного туризма, типов природных провинций по условиям организации спортивного отдыха, распространения познавательных ресурсов туризма, экологического состояния регионов Котайкской области, а также карта, отражающая уровень обеспеченности средствами размещения туристов.

Несмотря на то, что Котайкская область является одним из промышленных центров нашей страны, здесь в наличии и большая аграрная составляющая. Прекрасная природа, экологически чистые продукты, специфическая этнография, фольклор, богатая история, архитектурные и природные памятники (их более 2024 в Котайкской области) дают большой потенциал для развития сельского туризма.

Н.И. Панов оперирует понятием «туристско-рекреационные ресурсы» и пишет, что «под **туристско-рекреационными ресурсами** региона надо понимать природно-климатические, социально-культурные, исторические, археологические, архитектурные, научно-промышленные, зрелищные, культовые и иные объекты и явления, способные удовлетворить потребности человека в процессе и в целях туризма и создающие организационно-экономическую и материальную базу для развития туризма».

Структура туристского потенциала показана на Рис. 1. Сразу можно заметить, что туристский потенциал включает в себя туристские ресурсы и туристскую инфраструктуру [2].



Рисунок 1. Структура туристского потенциала территории.

Влияние строительства статуи Иисуса Христа на горе Атис на развитие туризма в общине Акунк. Котайкская область расположена в центральной части Республики Армения, на высоте от 900–2500м над уровнем моря. Область включает в себя верхний и средний бассейны реки Раздан и весь бассейн реки Мармарик. Воды, просочившиеся в горные породы, родниками вытекают у подножий гор, а также в ущельях рек Раздан и Азат. Эти родники известны «40 источников». Знамениты Карасунакские, Арзнинские и Гарнинские родники, холодные воды которых по специальным трубам доходят и до жителей столицы Армении, Еревана. Отдельные участки ущелий рек Раздан и Азат являются уникальными естественными достопримечательностями. Впечатляют базальтовые призмы, которые столбами выделяются из скал.

В системе орошения большую роль играет озеро Акна (3032м), которым орошаются летние пастбища. В Котайкской области преобладает полупустынный, горностепной ландшафт с соответствующим растительным и животным миром. На севере ограничивается горой Гутанасар, а на северо-востоке – Атис (2528м). На юго-западе, постепенно понижаясь, переходит в Араратское плато. Через область проходит участок железной дороги Тбилиси-Ереван, а от административного центра до столицы всего 45км. По территории области проходят трассы Ереван-Шоржа и Раздан-Иджеван. Площадь Котайкской области составляет 2076 кв.

км, население – около 320 тыс. человек, городского – 54.3%, сельского – 45.7%. Число общин – 67, из которых городских – 7, сельских – 60.

В области зарегистрировано более 2024 историко-культурных и архитектурных памятников [3].

Самый крупный город в Котайкской области это Раздан – административный центр. Город находится на автомагистрали Ереван–Севан и одновременно является железнодорожным узлом.

Область отличается своими рекреационными ресурсами, за счет использования которых развивается сфера организации отдыха населения. Здесь находятся санатории Арзни и Анкавана (около минеральных родников), зона отдыха Мармарика со множеством санаториев. Здесь и Цахкадзорский олимпийский спортивный комплекс, где зимой и летом отдыхают и повышают спортивное мастерство множество посетителей из Армении и заграницы.

Следует отметить, что территория Котайкской области широко известна не только своими историко-архитектурными памятниками, но и горячими и холодными минеральными источниками и родниками, из которых самыми известными являются:

- питьевые минеральные воды Бжни;
- термальные минеральные источники в Анкаване (бассейн);
- горячие источники Арзакан;
- минеральный источник Арзни;
- Карасунакские и Гарнинские родники.

Котайкская область богата разнообразными ресурсами. Это прежде всего минеральные лечебные источники, горный чистый воздух, теплый и мягкий климат, обилие ультрафиолетовых лучей и достаточный лесной покров [4].

Так как Котайкская область представляет большой интерес в аспекте развития международного туризма, то следовательно туризм Котайкской области может развиваться при тесной интеграции с другими регионами РА. У туристов, посещающих нашу страну, должна быть возможность кольцевых маршрутов. На территории Котайкской области функционируют 121 объект гостиничного хозяйства, 4278 номеров и 10156 койко-мест [5].

Объединение гастрономического, событийного, религиозного, познавательного и экотуризма, обеспечит нам значительное преимущество среди стран с развитым агротуризмом.

В Армении 9 июля 2022г. началось строительство гигантской статуи Иисуса Христа. Церемония начала проекта состоялась на месте строительства на горе Атис в Котайкской области страны.

77-метровый памятник, расположенный на вершине горы (2528м над уровнем моря), можно будет увидеть практически из любого уголка Армении.

По замыслу авторов проекта, к строению, состоящему из 33-метровой статуи, размещенной на 44-метровом постаменте, можно будет подъехать по канатной дороге. В начале 2022г. был объявлен конкурс, в результате которого был выбран нынешний проект скульптора Армена Самвеляна.

Статуи Спасителя установлены более чем в 20 странах мира. Местный «мега-Иисус» будет выгодно отличаться от других подобных статуй и повысит туристический интерес к Армении.

После почти двухлетней работы один из крупнейших архитектурных проектов Армении – монументальная статуя Иисуса Христа – почти готова, ведутся последние ремонтные работы.

Учитывая потенциал развития туризма в Котайкской области, кроме культурно-исторического наследия, надо отметить еще и тот факт, что наша страна является первой страной в мире, принявшей христианство, и строительство статуи Иисуса Христа на горе Атис привлекает к себе дополнительное внимание и интерес на международном туристском рынке [6].

Статистика по количеству туристов за последние десять лет говорит о темпе роста числа иностранных граждан, посещающих нашу страну. Приоритетным рынком для развития туризма в Армении была и остается Российская Федерация. Статистические данные показывают, что большинство из приезжающих в нашу страну туристов – из России.

Комитет по туризму Армении опубликовал статистические данные о туристических визитах в страну за первые восемь месяцев 2024г. За период с января по август 2024 года страну посетили 1 485 035 туристов.

За первые восемь месяцев 2024 года наибольшая доля туристов пришла из России (43.2% от общего числа), за ней следуют Грузия (11.9%) и Иран (7.5%). В 2023 году число международных туристов в стране достигло 2,3 млн чел., что на 22,3% больше, чем в 2019 году. В Армению в 2022 году переехали жить порядка 110 тыс. россиян, заявил «Ведомостям» министр экономики страны Ваан Кербоян. В 2022 году в Армении открылось около 2500 юридических единиц с российскими участниками, а также 4000 ИП, дополнительный приток средств клиентов в армянскую банковскую систему оценивается в \$3 млрд, что позволило обеспечить примерно четверть всего прироста ВВП [4].



Рисунок 2. Статистические данные туристических визитов в страну за первые восемь месяцев 2024 года.

Природные условия и ресурсы – важнейшие и наиболее доступные для рекреационного использования компоненты, являющиеся базой для развития агротуризма в нашей стране. Состояние природной среды в Котайкской области остается на достаточно высоком и чистом экологическом уровне, что повышает ценность этих территорий для отдыха, и это является положительным фактором развития здесь агротуризма.

Наличие большого количества культурно-исторических объектов именно в сельских местностях, в числе которых находятся объекты всемирного культурного наследия, представляет большой интерес и создает предпосылки развития этого нового для Котайкской области направления туризма. В Котайкской области представлены великолепные возможности для горного туризма и скалолазания как для новичков, так и для опытных туристов. Горы, холмы и вертикальные скалы оставляют незабываемые впечатления и навсегда запоминаются своей красотой.

Исходя из опыта передовых в агротуристическом бизнесе стран, нужно подчеркнуть важность деятельности государства, направленной на сохранение и восстановление той социокультурной и этнокультурной среды, которую собираются превратить в турпродукт. Поддержка агротуризма – это производный элемент государственной социальной политики. От роли государства во многом зависят масштаб и успешность развития агротуризма в нашей стране.

Немаловажной предпосылкой развития агротуризма в Котайкской области является богатая традициями национальная армянская кухня (например, во Франции и Италии наиболее популярными разновидностями агротуризма являются гастрономический и винный туризм). Важным аспектом туристического продукта

следует считать возможность использования этнографических особенностей территории: ознакомление с традициями, национальной кухней, ремеслами, фольклором конкретной местности, а также участие в этнографических праздниках, приуроченных к наиболее важным событиям в жизни населения.

Современное состояние экономики сельских районов ставит на повестку дня проблему поиска новых форм хозяйствования. Одними из таких форм являются малое и среднее предпринимательство. В развитии этого сектора экономики заинтересованы практически все слои населения. В проектах строительства сельских туристических домов в деревнях могут принять участие малый и средний бизнес, поскольку принципиально важным фактором развития агротуризма является наличие в сельской местности специальных домов (B&B) (кровать и завтрак) для размещения туристов. В результате горожане имеют возможность получить здоровый отдых по вполне приемлемым ценам, а сельские жители – возможность более эффективно использовать свой жилой фонд, реализовать часть произведенной сельскохозяйственной продукции прямо на месте.

В моделях агротуризма наиболее ярко выражен национальный колорит, и поэтому они не могут быть целиком заимствованы у другой страны. Одной из важнейших первоначальных мер является формирование собственной национальной модели и общей концепции агротуризма. Разработка последней с учетом региональной, национальной и прочей специфик, активное развитие этого нового сектора туризма могли бы помочь в решении многих задач в сельских районах Армении, а также задач, стоящих перед туристической отраслью страны в целом. Варианты организации агротуризма в разных странах очень разные [1].

Строительство статуи Иисуса Христа на горе Атис в Котайкской области страны должно привести к строительству экодеревень и сельских туристических домов в деревнях Нор Гюх, Котайк, Акунк, Катнахпюр, Зар и Атис, и такие возможности имеют почти все деревни этого региона.

Основной функцией экодереви является предоставление посетителям услуг исключительно с использованием натуральных продуктов и с минимальным ущербом для природы.

Строительство экодереви будет способствовать:

- улучшению социально-экономической жизни населения за счет туризма;
- развитию экотуризма как нового вида туризма в Котайкской области;
- пропорциональному территориальному развитию за счет децентрализации развития туризма;
- созданию новых рабочих мест;
- росту числа туристов;

- экологически устойчивому развитию.

Экодеревня будет представлять собой гостиничный комплекс, построенный в естественной среде и не нарушающий природную среду. На территории экодеревни будут действовать общежития, частные дома, рестораны и магазины. Для оказания различных видов услуг и улучшения их качества в экодеревне будет организована подготовка собственных кадров на базе образовательного учреждения на ее территории. Важным предварительным условием строительства экодеревни является создание на этой территории национального парка. По предварительным подсчетам, общая стоимость проекта может составить до 100 млн долларов.

Таким образом, можно выделить ряд наиболее существенных предпосылок для развития агротуризма в Котайкской области:

- природно-ресурсный потенциал;
- древнее культурно-историческое наследие (множество туробъектов археологического, религиозного, исторического характера);
- государственные программы по развитию агротуризма;
- установление умеренных цен;
- совершенствование инфраструктуры;
- богатые традиции национальной кухни.

Обстоятельства, препятствующие развитию агротуризма в Котайкской области:

- недостаточно развитая инфраструктура;
- плохое состояние проселочных дорог;
- недостаточность высококвалифицированных специалистов в сфере туризма;
- недостаточная организация традиционных праздников и фестивалей;
- малое количество домов (B&B) (кровать и завтрак) для размещения туристов;

Обобщив изложенный материал, можно сделать некоторые основные выводы о возможностях и перспективах развития туризма и агротуризма, в частности, в Армении:

- Армения, в особенности горные регионы, обладает высоким потенциалом для развития агротуризма;
- агротуризм даст возможность разнообразить виды деятельности в сельских районах Котайкской области;
- развитие агротуризма в немалой степени зависит от внимания и поддержки со стороны органов государственного управления Армении;
- создаются рабочие места и дополнительные источники прибыли [7].

Выводы

В результате организации нового сектора нашей экономики, аграрные регионы получают новый импульс развития, в чем и заключается сверхзадача агротуризма. Главная цель заключается в том, чтобы предотвратить негативные явления, ведущие к деградации села. Это, прежде всего, безработица, следствием которой является отток населения из села, ухудшение уровня и качества жизни населения.

Все перечисленные негативные явления характерны для сельских местностей и особо выражены в Котайкской области.

В исследовании дана оценка рекреационного потенциала территориальных образований Котайкской области.

ЛИТЕРАТУРА

1. Добросельский В.В. Аграрный туризм: виды и структура // «Агропродовольственная экономика». 2015. № 4. СС. 17–24.
2. Панов Н.И. Туристический потенциал территории. 2019. С.12.
3. <https://newviewtravel.ru/blog/goryac>
4. <https://thermalsprings.ru/>
5. <https://armstat.am/ru/>
6. <http://kotayk.mtad.am/kotayk/>
7. Зырянова И.С. Самостоятельный туризм: определение, понятия и синонимы // «Географический вестник», журнал. 2021. № 1 (56). СС. 109–118.

DISPERSAL AND DEVELOPMENT OF TOURIST AND RECREATIONAL RESOURCES OF THE KOTAYK REGION (USING THE EXAMPLE OF THE AKUNK COMMUNITY)

S. Sargsyan

*Russian-Armenian (Slavonic) University
Institute of Economics and Business (IMEB)*

ABSTRACT

A new stage in the development of tourism in the Kotayk region in connection with the construction of the statue of Jesus Christ on Mount Atis should lead to proportional territorial development through the decentralization of tourist and recreational resources. Small and medium-sized businesses can participate in projects for the construction of rural tourist houses in the villages of the Akunk community (Nor Gyugh, Kotayk, Akunk, Katnakhyur, Zar and Atis), because an important factor in the development of agrotourism is the availability of special tourist houses (B&B) (bed and breakfast) in rural areas, for tourist accommodation.

Keywords: decentralization, infrastructure, eco and agrotourism, tourism development.

ЛИНГВИСТИКА

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-518-524

L'INTEGRATION DES OUTILS NUMERIQUES DANS L'ENSEIGNEMENT INTERACTIF CANDIDATE DES SCIENCES PEDAGOGIQUES, MAITRESSE DE CONFERENCE

R.Ya. Khachatryan

Institut russo-arménien (slave)

Institut des Sciences Humaines

ruzkhachatryan@mail.ru

RESUME

L'intégration des outils numériques dans les dispositifs pédagogiques est aujourd'hui un enjeu majeur pour adapter l'enseignement aux réalités du XXI^e siècle, que ce soit dans les salles de classe ou à distance. Les technologies numériques offrent des opportunités sans précédent pour enrichir l'apprentissage, diversifier les méthodes pédagogiques, et accroître l'engagement des élèves. L'un des principaux avantages des outils numériques est leur capacité à rendre l'apprentissage plus interactif et personnalisé. Grâce aux plateformes numériques, il est désormais possible de proposer des parcours d'apprentissage adaptés aux besoins de chaque élève. Par exemple, des logiciels d'intelligence artificielle permettent d'analyser les résultats des élèves et de leur proposer des exercices en fonction de leurs difficultés spécifiques.

Mots clés: outils numériques, dispositifs pédagogiques, enseignement, apprentissage, intelligence artificielle.

De nos jours l'innovation technologique en pédagogie est déjà programmée. Elle s'inscrit dans un temps et un lieu propre, difficilement transférable dans d'autres contextes de pratiques. D'après une innovation pédagogique, les outils numériques doivent permettre une modification opportune des dispositifs et des activités conçues par les enseignants et par conséquent des tâches accomplies par les élèves à des fins d'apprentissage. C'est donc autour du changement lié à l'introduction des outils numériques qu'il faut s'interroger car cette introduction du numérique dans les pratiques ne va pas de soi. Ce n'est pas parce qu'on introduit une technologie qualifiée d'innovante dans un contexte d'éducation ou de formation que la pratique se renouvelle et devient forcément innovante (Choplin, Audran, Cerisier et al., 2007). Innovant ou non, l'artefact [1] n'est donc pas l'élément déterminant.

L'intégration des technologies numériques dans l'enseignement a été un sujet de débat pendant plusieurs décennies, et elle continue d'évoluer avec les innovations

technologiques qui transforment les pratiques pédagogiques. Au cœur de cette évolution se trouve l'idée d'une intégration novatrice des outils numériques, qui ne se limite pas simplement à l'ajout de nouvelles technologies dans la salle de classe, mais qui implique une véritable réflexion sur la transformation des pratiques pédagogiques.

L'ère numérique a profondément transformé de nombreux secteurs, y compris celui de l'éducation. L'intégration des outils numériques dans les dispositifs pédagogiques est aujourd'hui un enjeu majeur pour adapter l'enseignement aux réalités du XXI^e siècle. Que ce soit dans les salles de classe ou à distance, les technologies numériques offrent des opportunités sans précédent pour enrichir l'apprentissage, diversifier les méthodes pédagogiques, et accroître l'engagement des élèves. Dans cet article, nous explorons les avantages de cette intégration. Elle soulève les défis, ainsi que les bonnes pratiques pour optimiser son utilisation.

Quels sont les moyens avantageux et principaux de l'intégration des outils numériques en pédagogie?

L'un des principaux avantages des outils numériques est leur capacité à rendre l'apprentissage plus interactif et personnalisé. Voici quelques aspects clés:

- **L'apprentissage individualisé**

Grâce aux plateformes numériques, il est désormais possible de proposer des parcours d'apprentissage adaptés aux besoins de chaque élève. Par exemple, des logiciels d'intelligence artificielle permettent d'analyser les résultats des élèves et de leur proposer des exercices en fonction de leurs difficultés spécifiques.

- **L'interactivité et l'engagement des élèves**

Les outils numériques, comme les quiz interactifs, les simulations, ou encore les jeux sérieux permettent aux élèves de participer activement à leur apprentissage. Ce type d'approche pédagogique encourage une meilleure rétention des informations et une plus grande motivation.

- **Accès aux ressources diversifiées**

Les outils numériques offrent un accès à une vaste gamme de ressources pédagogiques. Comme des vidéos explicatives, des infographies, des cours en ligne ouverts à tous, et des tutoriels. Les élèves peuvent ainsi explorer des contenus complémentaires à leur rythme, et les enseignants peuvent diversifier leurs supports d'enseignement.

- **Collaboration renforcée**

Les plateformes collaboratives, comme Google Classroom, Microsoft Teams, ou Moodle, favorisent la coopération entre élèves et enseignants. Ces outils permettent de travailler en groupe, d'échanger des documents en temps réel, et de communiquer efficacement, même à distance.

Pourquoi intégrer le numérique dans les enseignements ?

L'intégration du numérique dans les enseignements répond à plusieurs besoins majeurs de l'éducation contemporaine. Elle permet de mieux engager les élèves en proposant des méthodes d'apprentissage interactives et ludiques, adaptées à leurs habitudes technologiques.

Les outils numériques favorisent également la personnalisation des parcours pédagogiques, permettant à chaque apprenant de progresser à son propre rythme. En outre, ils offrent un accès à une large gamme de ressources, diversifiant ainsi les supports d'enseignement et facilitant l'apprentissage autonome.

Les compétences numériques acquises sont essentielles pour le monde professionnel actuel. Le numérique encourage aussi la collaboration, en particulier à distance et offre aux enseignants des moyens plus précis de suivre et d'évaluer les progrès de leurs élèves.

L'utilisation des outils numériques dans l'apprentissage présente de nombreux avantages qui enrichissent et transforment l'expérience éducative. Ils permettent d'adapter les enseignements aux besoins spécifiques de chaque élève grâce à la personnalisation des parcours d'apprentissage. Les outils numériques rendent les cours plus interactifs et stimulants, renforçant ainsi l'engagement et la motivation des apprenants. De plus, ces technologies offrent un accès à une multitude de ressources pédagogiques en ligne, facilitant l'apprentissage autonome et la diversité des supports. Elles favorisent également la collaboration entre les élèves et les enseignants, même à distance. Ces technologies développent des compétences numériques essentielles pour le monde professionnel de demain. En somme, les outils numériques optimisent l'apprentissage en le rendant plus flexible, interactif et adapté aux défis actuels.

Bien que les avantages soient nombreux, l'intégration des technologies numériques dans l'éducation présente également des défis qu'il convient de prendre en compte:

- ***La fracture numérique***

Tous les élèves n'ont pas un accès égal aux outils numériques. L'absence de matériel adéquat ou de connexion Internet à domicile peut creuser davantage les inégalités entre les élèves. Les établissements doivent donc veiller à proposer des solutions pour garantir l'équité dans l'accès aux ressources numériques.

- ***La formation des enseignants***

Pour que les outils numériques soient efficaces, il est essentiel que les enseignants soient formés à leur utilisation. Une bonne maîtrise des outils numériques est nécessaire non seulement pour en tirer le meilleur parti. Mais aussi pour éviter les écueils, comme une utilisation inappropriée ou chronophage.

- ***L'infobésité et la distraction***

L'omniprésence des outils numériques peut parfois générer une surcharge d'informations (infobésité). De plus, les élèves sont souvent exposés à de nombreuses distractions sur Internet. Il est donc important de mettre en place des stratégies pour encadrer l'utilisation des outils numériques afin de maximiser leur impact pédagogique.

- ***Les bonnes pratiques pour une intégration réussie des outils numériques***

Pour tirer le meilleur parti des outils numériques dans l'enseignement, plusieurs bonnes pratiques peuvent être mises en place:

1. **Choisir les bons outils en fonction des objectifs pédagogiques**

Il est essentiel de sélectionner des outils numériques en fonction des objectifs d'apprentissage fixés. Chaque outil doit répondre à un besoin spécifique, qu'il s'agisse de renforcer les connaissances, de favoriser la collaboration, ou encore d'évaluer les acquis.

2. **Encourager l'autonomie des élèves**

Pour encourager l'autonomie des élèves, il faut que les outils numériques soient utilisés pour les encourager à devenir acteurs de leur apprentissage. Il est important de leur offrir la possibilité d'explorer des ressources à leur rythme et de les guider dans la gestion de leurs apprentissages.

3. **Évaluer régulièrement l'efficacité des dispositifs numériques**

Ça veut dire que l'intégration des outils numériques doit faire l'objet d'une évaluation régulière. Il est essentiel de mesurer leur impact sur l'engagement des élèves, la qualité des apprentissages, et les résultats scolaires. Cette évaluation permet d'ajuster les pratiques et d'optimiser l'utilisation des technologies.

4. **Assurer un équilibre entre numérique et méthodes traditionnelles**

L'utilisation des outils numériques doit venir en complément des méthodes pédagogiques traditionnelles. Un équilibre entre les deux approches permet de profiter des avantages des technologies, tout en conservant les bénéfices des interactions humaines et de l'enseignement direct.

L'intégration du numérique dans les pratiques éducatives est au coeur des préoccupations du XXI^e siècle. Dans le contexte de cette transition numérique, la plus-value est une notion clé qui soulève l'importance de l'usage du numérique dans les apprentissages, de mener une réflexion sur son apport potentiel. Alors qu'une stratégie numérique pour l'éducation (Service général du numérique éducatif, 2019) voit le jour en Fédération Wallonie-Bruxelles et que des référentiels de compétences numériques sont créés en Europe (Carretero et al., 2018; Redecker et Punie, 2017), la notion de plus-value pédagogique est liée à l'intégration du numérique.

Enseignants, formateurs de futurs enseignants et autres acteurs du monde éducatif semblent souvent manquer de repères lorsqu'il s'agit de développer, mettre en

oeuvre ou recommander des activités d'apprentissage où le numérique apporte une forte plus-value.

La compréhension des effets de l'intégration du numérique sur les apprentissages est essentielle et fait l'objet de nombreuses recherches qualitatives et quantitatives. En effet, ils indiquent que les effets liés à l'intégration d'un outil numérique peuvent varier selon un grand nombre de paramètres contextuels et autres: le programme d'enseignement, la discipline, la maîtrise de l'outil par l'enseignant et les élèves.

Tricot et Chesné (2020, p. 33) précisent que Tricot a analysé 303 références, dont 50 méta-analyses de la littérature empirique (chaque méta-analyse portant en moyenne sur 70 publications). Les résultats de cette analyse ont été mis en lien avec différentes fonctions pédagogiques afin de souligner pour celles-ci la nature de l'effet de l'intégration du numérique.

Ainsi, la plus-value semble être définie par l'effet positif ou non que le numérique peut avoir sur la mise en place d'une fonction pédagogique.

Conclusion

L'intégration des outils numériques dans les dispositifs pédagogiques constitue un levier puissant pour moderniser l'éducation et répondre aux attentes des nouvelles générations d'apprenants. Elle favorise l'interactivité, l'autonomie, et la personnalisation de l'apprentissage. Ces technologies contribuent à rendre l'enseignement plus efficace et engageant. Cependant, cette transformation nécessite des investissements des matériels humains, ainsi qu'une réflexion approfondie qui surmontent les défis de la fracture numérique et de la formation des enseignants. En trouvant un juste équilibre entre des outils numériques et la pédagogie traditionnelle, il est possible de construire l'éducation de demain, plus inclusive et adaptée aux réalités du monde contemporain.

Le modèle d'intégration des technologies numériques permet d'analyser, de comprendre et d'interpréter les évolutions possibles et la nature des transformations que le numérique entraînent dans les pratiques évaluatives.

Se référer à un modèle comme les modèles TPack, RAT et PIC-RAT permet de comprendre le sens de «pourquoi» qui guide l'intégration des technologies numériques dans les pratiques évaluatives.

BIBLIOGRAPHIE

1. http://sticef.univ-lemans.fr/num/vol2013/17-villemonteix-reiah/sticef_2013_NS_villemonteix_17.htm.
2. Caron P.-A. & Heutte J. (2017) Comprendre l'usage que les professeurs des écoles font des TNI et du numérique // in: Actes de la 8e Conférence sur les Environnements Informatiques pour l'Apprentissage Humain (341–352).

3. *Céci J.-F.* (2018) Les technologies peuvent-elles modifier la forme universitaire? Certainement! – Distances et Médiations des Savoirs 22. <https://journals.openedition.org/dms/2356>.
4. *Clot Y.* (2006) Clinique du travail et clinique de l'activité – Nouvelle Revue de Psychosociologie 1, 1 (165–177) Consulter sur Cairn.info
5. *Chevallard Y.* (2007) Éducation & didactique: une tension essentielle – Éducation et Didactique 1, 1 (9–28).
6. *Choplin et al.* (2007) Quelle recherche sur et pour l'innovation pédagogique? – Distances et Savoirs 4, 5 (48–505).
7. *Faerber R.* (2002) Le groupe d'apprentissage en formation à distance: ses caractéristiques dans un environnement virtuel // in: F. Larose et T. Karsenti (éds.) La place des TICE en formation initiale et continue à l'enseignement: bilan et perspectives (99–128). Sherbrooke: Éditions du CRP.
8. *Fluckiger C., Boucher S. & Daunay B.* (2016) Le temps vécu. Discours d'enseignants disposant d'un TNI sur le temps de préparation des cours – Distances et Médiations des savoirs 16: <https://journals.openedition.org/dms/1642>.
9. *Jonina R.* (2017) From Teaching Competences to Teaching Praxeologies: the Case of the Problem-centred Education – Thèse de doctorat, université de Strasbourg.
10. *Linard M.* (1996) Des machines et des hommes. Paris: L'Harmattan.
11. *Moreau D.* (2007) L'éthique professionnelle des enseignants: déontologie ou éthique appliquée de l'éducation ? – Les Sciences de l'Éducation – Pour l'Ère Nouvelle 2, 40 (53–76).
12. *Prairat E.* (2009) Vers une déontologie de l'enseignement - Éducation et Didactique 3, 25 (113–131).
13. *Rabardel P.* (1995) Les hommes et les technologies. Paris: Armand Colin.
14. *Simonian S. & Audran J.* (2011) Approche anthropo-écologique du non-usage. Le cas des outils de communication des plateformes d'apprentissage en ligne – Recherches et Éducation 6 (161–177).
15. *Tricot A.* (2017) L'innovation pédagogique, mythes et réalités. Paris: Retz.

ИНТЕГРАЦИЯ ЦИФРОВЫХ ИНСТРУМЕНТОВ В ИНТЕРАКТИВНОЕ ОБУЧЕНИЕ

Р.Я. Хачатрян

*Российско-Армянский (Славянский) институт
Институт гуманитарных наук*

АННОТАЦИЯ

Интеграция цифровых инструментов в образовательные системы сегодня является серьезной проблемой в адаптации преподавания к реалиям XXI века. Будь то в классе или удаленно. Цифровые технологии открывают беспрецедентные возможности для обогащения обучения, диверсификации методов обучения и повышения вовлеченности учащихся. Одним из главных преимуществ цифровых инструментов является их способность сделать обучение более интерактивным и персонализированным. Благодаря цифровым платформам теперь можно предлагать пути обучения, адаптированные к потребностям каждого учащегося. Например, программное обеспечение Искусственного Интеллекта позволяет анализировать результаты учащихся и предлагать им упражнения с учетом их конкретных трудностей.

Ключевые слова: цифровые инструменты, образовательные устройства, преподавание, обучение, искусственный интеллект.

INTEGRATING DIGITAL TOOLS INTO ONLINE LEARNING

R. Khachatryan

*Russian-Armenian (Slavonic) University
Institute for Humanities*

ABSTRACT

The integration of digital tools into educational systems today is a major challenge in adapting teaching to the realities of the 21st century. Whether in the classroom or remotely. Digital technologies offer unprecedented opportunities to enrich learning, diversify teaching methods, and increase student engagement.

One of the main benefits of digital tools is their ability to make learning more interactive and personalized. Thanks to digital platforms, it is now possible to offer learning paths tailored to the needs of each learner.

For example, artificial intelligence software can analyze student performance and suggest exercises tailored to their specific difficulties.

Keywords: digital tools, educational devices, teaching, learning, artificial intelligence.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-525-534

ԺԱՄԱՆԱԿԻ ԱՆԿԱՆՈՆՈՒԹՅՈՒՆԸ ԲՐԻՏԱՆԱԿԱՆ ԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԵՔԻԱԹՆԵՐՈՒՄ

Լ. Մադաթյան

¹ՀՀ Հնագիտության և ազգագրության ինստիտուտ

²Հայ-ռուսական (Սլավոնական) համալսարան
madatyanlusine@yandex.ru

ԱՍՓՈՓՈՒՄ

Ժողովրդական հեքիաթներում ժամանակի անկանոնությունը սովորական երևույթ է: Սույն հոդվածի նպատակն է ուսումնասիրել բրիտանական և հայկական ժողովրդական հեքիաթների ժամանակի անկանոն ընթացքը *այս և այլ աշխարհներում*: Հոդվածում ժամանակի դանդաղ հոսքը, որը տեղի է ունենում այլ աշխարհում, դիտարկվում է որպես համընկնում տիեզերքի և Երկրի միջև ժամանակայի տարբերության, որն առաջանում է երկրի ձգողականությունից և տիեզերանավի արագությունից: Բնության օրենքներից անտեղյակ մարդկային երևակայությունը գիտակցաբար կամ անգիտակցաբար նույն վարկածն է արտահայտում բանահյուսական պատումներում՝ ներկայացնելով կյանքի, ժամանակի և ընդհանրապես երկրի մասին պարզ ճշմարտությունը:

Ըստ կատարված վերլուծության՝ ժամանակի անկանոն հոսքի դրսևորումների հիմնական տարբերությունը պայմանավորված է հրաշագործ օգնականներով, որոնք հերոսներին տեղափոխում են այլ աշխարհ և հետ, որոնք բնորոշ են հայկական և բրիտանական բնապատկերին, մտածելակերպին և մշակույթին:

Հիմնաբառեր՝ ժամանակային երկու գոտի, այլ աշխարհ, հարաբերականության տեսություն, ժողովրդական հեքիաթ, ժողովրդական պատկերացում:

Ներածություն

Ժամանակի գիտակցումը մարդկության ամենակարևոր տարբերակիչ գործոններից մեկն է: Այս բնույթով պայմանավորված՝ ժամանակը բնության ամենաառեղծվածային երևույթներից մեկն է: Մարդը զգում է ժամանակի առկայությունը, սակայն այն շոշափել, տեսնել կամ լսել չի կարող: Ուստի զարմանալի չէ, որ ժամանակը դեռ անտիկ շրջանից եղել և շարունակում է մնալ փիլիսոփայական, բնագիտական, լեզվաբանական, ինչպես նաև վերջին ժամանակաշրջանում միջգիտակարգային հետազոտությունների ուշադրության կենտրոնում:

Դարեր շարունակ մարդկային միտքը և բանականությունը փորձել են

հասկանալ ժամանակը և կառավարել՝ արագացնել կամ դանդաղեցնել, անգամ կանգնեցնել այն: Մարդկային երևակայության այս դրսևորումներն արտացոլվում են ինչպես գեղարվեստական, գիտաֆանտաստիկ երկերում, այնպես էլ ժողովրդական հեքիաթներում:

Լինելով հատուկ տեսակի տեքստ՝ հեքիաթը գործողությունների կատարման իր կանոններն ունի: Անիրականի և գերբնականի դրսևորումները ժանրի պահանջն են և դրանով պայմանավորված՝ ժամանակի հայեցակարգման ուսումնասիրությունը հեքիաթի տեքստում մեծ հետաքրքրություն է առաջացնում: Հեքիաթի ժանրում հստակ ընդգծվում են մարդու պատկերացումներն այլ աշխարհի և այդտեղ գործող այլ ժամանակի գոյության նկատմամբ:

Ժողովրդական բանահյուսության մեջ մարդը նկարագրում է ժամանակի իր պատկերացումները և դրսևորումները, մինչդեռ ճշգրիտ գիտություններն ունեն ժամանակի վերաբերյալ իրենց բացատրությունը:

Գիտության ասպարեզում ժամանակի վերաբերյալ մարդկության պատկերացումները շրջադարձային փոփոխություն կրեցին Ա. Էյնշտեյնի հարաբերականության հատուկ և ընդհանուր տեսության շնորհիվ: Հարաբերականության հատուկ տեսության համաձայն՝ ժամանակը կայուն բնույթ չի կրում. այն կարող է փոխվել [1]: Այս դրույթը հակասեց Ի. Նյուտոնի այն վարկածին, որ ժամանակն ընթանում է անփոփոխ [2]:

Ավելի ուշ հարաբերականության ընդհանուր տեսությամբ Ա. Էյնշտեյնը ժամանակի դիտարկման մեկ այլ տարբերակ առաջարկեց: Նրա տեսության համաձայն՝ ձգողականության կենտրոնից հեռու ժամանակի հոսքը դանդաղում է: Հետևաբար, տիեզերանավի արագության աճից և ձգողականության ուժի նվազումից կախված՝ ժամանակի ընթացքը տիգերքում տարբերվում է երկիր մոլորակի ժամանակից [3]:

Այսօր հստակ ապացուցված է, որ ժամանակի ընթացքը տարբերվում է տիեզերքում և երկիր մոլորակում: Չնայած ոչ մեծ տարբերությամբ՝ ժամացույցը տիգերքում ավելի դանդաղ է շարժվում, քան երկիր մոլորակում [4, 5]:

Մարդկային պատկերացումներում այլ աշխարհի գոյության վերաբերյալ գիտական մեկնաբանություն է առաջարկում ամերիկացի ֆիզիկոս Մ. Կակոն: Նա նշում է, որ մեր պատկերացումներում գոյություն ունի մեկ այլ աշխարհ, որտեղ կախարդական բաներ են պատահում. անհնարինը դառնում է հնարավոր, և այդտեղ ժամանակն անհավանական դրսևորում կարող է ստանալ [6]:

Այսինքն, մարդը միշտ էլ գիտակցաբար թե անգիտակցաբար ունեցել է բոլոր անլուծելի հարցերի պատասխանները, որոնք արտահայտվել և

տեղ են գտել ժողովրդական հեքիաթներում: Տեղյակ չլինելով գիտական և բնագիտական երևույթների օրենքներին՝ մարդը հեքիաթներում ենթագիտակցորեն տարանջատում է այս և այլ աշխարհները, որոնք աստղաֆիզիկայի տեսանկյունից համապատասխանում են երկրագնդի և տիեզերքի միջև առկա ժամանակի ընթացքի տարբերությանը:

Հետաքրքիր է այն, որ հեքիաթները՝ որպես սերնդեսերունդ բանավոր փոխանցված պատումներ, կարծես թե միջոց են եղել հուզող հարցերն արծարծելու, անբացատրելի և առեղծվածային երևույթների մասին տեղեկություններ հաղորդելու և իրենց պատկերացումներով դրանց բացատրություններ տալու համար:

Ժամանակի անկանոն դրսևորումները համեմատական վերլուծություն

Ժողովրդական հեքիաթում ժամանակի շեղումները ժանրի կայացման նախապայման են: Այն դրսևորվում է ինչպես ակնթարթային [7], այնպես էլ դանդաղ ընթացքով:

Այսպես, հեքիաթի պատումի շրջանակում ստեղծվում են ժամանակային երկու գոտի. մեկում ժամանակի ընթացքը կրում է իրական ժամանակին բնորոշ տարրեր, իսկ մյուսում՝ ժամանակն աննախադեպ դանդաղում է, որը մենք անվանում ենք կանոնավոր և անկանոն ժամանակային ընթացք: Այլ աշխարհում գործում է ժամանակի հատուկ «գերբնական» ընթացք: Այս աշխարհի հերոսներն ուղևորվում են իրենց գործառույթներն իրականացնելու համար:

Հոդվածում կուսումնասիրենք բրիտանական և հայկական հեքիաթներում արտացոլված ժամանակի դանդաղ հոսք, որը քիչ թե շատ մարդկության գիտական հայտնագործությունների այլընտրանքային մեկնաբանությունն է: Այն հիմնականում արտահայտվում է հերոսի տարիքային փոփոխությամբ: Համանման ժամանակային նկարագրությունը ժողովրդական հեքիաթներում կարծես թե մի հնար է՝ մեկնաբանելու ժամանակի առեղծվածը:

Այս կապակցությամբ նշենք, որ 2015 թվականին ՆԱՍԱ-ն իրականացրեց փորձարկում, որը միտված էր բացահայտելու, թե տիզերքում եղած ժամանակ ինչ փոփոխություններ են տեղի ունենում մարդու օրգանիզմում: Փորձարկման մասնակիցներ դարձան թռչակառու տիեզերագնաց գույգ եղբայրներ Սքոթ և Մարկ Քելլիները [8]: Ճիշտ է, այս հետազոտության բուն նպատակը ժամանակի ուսումնասիրությունը չէ, բայց մարդու ծերանալը կապված է ժամանակի ընթացքին և մեր հետազոտության համար անմիջական գիտական հիմք կարող է հանդիսանալ:

Այս հետազոտության շրջանակում եղբայրներից Սքոթ Քելլին տիեզերքում անցկացրեց մեկ տարի. այդ ժամանակահատվածում ցենտրումները, որոնք պատասխանատու են երիտասարդության համար, ոչ թե կարճացել, այլ երկարել էին: Սա վկայում է, որ Սքոթ Քելլիի ծերացումը դանդաղել է տիեզերքում: Սակայն երկիր վերադառնալուց հետո՝ 48 ժամվա ընթացքում, դրանք կարճացան այնքան, որքան պետք է կարճանային այդ մեկ տարվա ընթացքում: Այսպիսով, հետազոտության արդյունքները վկայում են, որ իրապես ժամանակը չունի նույն ընթացքը, ինչպիսին երկրի վրա է, և մարդու ֆիզիոլոգիային բնորոշ ծերացումը կարող է տարբեր ընթացք ունենալ տիեզերքում և երկրում:

Ժողովրդական հեքիաթներում համանման գործողությունների զարգացում ունեցող մի քանի մոտիվներ կան, որոնք գտնում ենք Ս. Թոմսոնի «Ժողովրդական գրականության մոտիվ-ցուցանիշ» աշխատությունում. D1890՝ կախարդական ծերացում, D1896՝ կախարդական ծերացումը երկրի հետ շփվելու ընթացքում այլ աշխարհի ճանապարհորդությունից հետո[9]:

Նման մոտիվի օրինակ է հետևյալ իռլանդական հեքիաթը՝ «Օիսին Տիր նա Նոգում» (“Oisín in Tír na nÓg”): Հեքիաթի հերոսը՝ մեծ մարտիկ Օիսինը, սիրահարվում է սպիտակ ձիով հանկարծահաս հայտնված մի գեղեցկուհու՝ Նիամհի անունով, և նրա հետ մեկնում է «Տիր նա Նոգ» աշխարհ: Օիսին այնտեղ շատ երջանիկ էր, բայց որոշ ժամանակ անց սկսում է կարոտել իր ընտանիքն ու ընկերներին: Նա որոշում է գնալ նրանց այցելության՝ խոստանալով շուտ վերադառնալ: Նիամհիի նախապայմանով՝ Օիսին չպետք է դիպչեր իռլանդական հողին:

Երբ նա վերադառնում է իր ծննդավայր, ամեն ինչ փոխված է տեսնում: Չկար հայրական տունը, մարդիկ ավելի փոքր և թույլ տեսք ունեին: Ի գարմանաս Օիսինի՝ այդտեղ հավաքված մարդիկ ասում են, որ նրա հայրը և Ֆիաննան անունը կրող հզոր մատիկները, որոնցից մեկն էլ ինքն էր, ապրել են 300 տարի առաջ:

Սակայն հերոսը պատահամբ վայր է ընկնում: Նա հողին դիպչելուն պես ծերանում է 300 տարով:

“The saddle on the horse broke and Oisín fell to the ground. Suddenly, all the weight of the 300 years fell on his shoulders. In an instant, Oisín was transformed from a great warrior into a feeble old man” [10].

Այսպիսով, հեքիաթի հերոսը՝ Օիսինը, անցկացնելով այդքան ժամանակ, այլ աշխարհում չի ծերանում, չի ենթարկվում ժամանակին, և ֆիզիոլոգիական կանոնները չեն ազդում նրա վրա ճիշտ այնպես, ինչպես տիեզերանավում գտնվող անձանց դեպքում ժամանակը չի գործում այն

ընթացքով, ինչ երկրի վրա:

Լինելով խորհրդանշանների քողարկված տեքստ՝ վերոնշյալ հեքիաթում առաջ է քաշվում մարդու գոյության գաղափարը: Հերոսի՝ հողին դիպչելու, ծերանալու ու մահանալու հանգամանքն ակներև է դարձնում ժողովրդական պատկերացումներն առ այն, որ մարդը ուժ է ստանում հողից և իր գոյությունն ուղիղ կապվում է հողին:

Որոշ հեքիաթներում ժամանակային դանդաղ ընթացքը ապահովվում են գերբնական էակները՝ փերիները: Նման պլոթետային զարգացման հանդիպում ենք Դ. Աշլիմանի կողմից գրի առած հետևյալ հեքիաթում՝ «Այց փերիների երկիր» (“A Visit to Fairyland”): Այս հեքիաթում հերոսը հայտնվում է փերիների աշխարհում, որտեղ ժամանակային գործառույթը նույնն է. այն դանդաղ է ընթանում և անգամ թվում է, թե ժամանակը այդ աշխարհում կանգ է առել:

“He then turned his face homeward, but when he reached there all was changed: his parents were dead, his brothers and sisters could not recognize him, and his sweetheart was married to another. At the thought of such changes he broke his heart, and died in less than a week after his return” [11].

Վերոնշյալ հեքիաթից բերված հատվածում հստակ նկարագրված է ժամանակային տարբերությունը: Փերիների երկրում ժամանակը ծայրահեղ դանդաղ է ընթանցել: Երբ հերոսը վերադառնում է այդ երկրից, բացահայտում է, որ բավականին ժամանակ է անցել, մինչդեռ փերիների երկրում յոթ տարի էր անցել:

Փերիների ներգրավածությամբ դիպաշարի հանդիպում ենք նաև այլ ազգերի հեքիաթներում, ինչպես օրինակ դանիական՝ «Ծերացած հարսնացուն» (“The Aged Bride”) հեքիաթում: Հարսանիքի ժամանակ հարսնացուն դուրս է գալիս տնից և միանում մոտակա դաշտում պարող փերիների խմբին: Պարը վերջանալուն պես նա շտապում է տուն և հասկանում, որ անցել է 100 տարի:

“One old woman only, on hearing the bride's lamentation, exclaimed, “Is it then you, who a hundred years ago disappeared at my grandfather's brother's wedding?” At these words the aged bride fell down and instantly expired” [12].

Պայմանավորված մշակութային առանձնահատկությամբ՝ փերիների մասնակցությամբ հեքիաթները ավելի շատ բնորոշ են բրիտանական հեքիաթաշարին: Փերիներն, առհասարակ, բրիտանական հեքիաթներում առանձին տեղ և նշանակություն ունեն: «Փերիները ընկած հրեշտակներ են, որոնք այնքան լավը չէին փրկվելու համար, ոչ էլ այնքան վատը, որ կորչեն» կամ էլ «երկրային աստվածներ են» [13]:

Ժամանակի դանդաղ ընթացքի հանդիպում ենք նաև Իջևանի տարածաշրջանից գրի առած հայկական «Ըսկանդար թագավորի պատմությունը» հեքիաթում: Պատումում թագավորի տղան անմահության է ձգտում և ճանապարհ է ընկնում փնտրելու այն: Աղավնու օգնությամբ հայտնվում է անմահների աշխարհում: Այս երկրում հանդիպում է մի կնոջ, ով առաջարկում է նրան ամուսնանալ իր աղջկա հետ և մնալ անմահների աշխարհում այնքան, որքան ուզում է:

«Կենըմ ա, ապրըմ ա, կյալիս ա մի չորս հինգ տարի անց կենըմ, մեռնըմ չի, ջահել էլ կենըմ ա: Միտքը թեքվըմ ա էտ տղեն՝ էտ Ըսկանդար թագավորը, որ քնա իրան հոր երգիրը, համա հինգհարիս տարի անց ա կըցել, հոր երգիրը որդի՞ ա» [14]:

Ըսկանդարը, այս երկրում չորսից հինգ տարի ապրելով, ո՛չ ծերանում է, ո՛չ մահանում: Նա որոշում է վերադառնալ հայրական երկիր, որտեղ անցել էր 500 տարի:

Հայկական հեքիաթում նույնպես կա պայման. կինը նրան տալիս է երեք խնձոր և հանձնարարում ոչ մեկին չտալ: Սակայն նա հետամուտ չի լինում կնոջ առաջադրած պայմանին և տալիս է խնձորները նրանց, ովքեր ունեին դրա կարիքը: Ամեն խնձոր տալու ժամանակ նա զգում է, որ ծերանում է: Երբ հասնում է անմահների երկիր, շատ ծերացած է լինում և այդ երկրում էլ մահանում է: Այս նույն սյուժեն հանդիպում է նաև Կարսի տարածաշրջանից գրի առած հեքիաթաշարի «Մահ չուզող տղան» հեքիաթում: Հերոսը անմահության փնտրտությամբ ճանապարհ է ընկնում և հայտնվում է «էն երկիրը, օր մայ չկա»:

«Քանի հարյուր հազար տարի էին ապրել, էն էլ աստված գիտի, մեկ էլ տեղի գլուխը փչեց, օր դառնա հայրենիք, հորն ու մորը տեսնի: Քույրերն ըսին.- Ա՛յ տղա, խելքս մի՛ կորցնե՛, էտ քարը գոքետ թափե՛: Հիմի ո՛չ հեր կա, ո՛չ մեր կա, ո՛չ ասիական» [15]:

Ինչպես տեսնում ենք, հեքիաթի հերոսը անմահների երկրում անցկացնում է մի քանի հարյուր տարի, բայց մնում է երիտասարդ: Վերադառնալով հայրական երկիր՝ բախվում է ժամանակային տարբերությանը: Ինչպես նախորդ հեքիաթում, այնպես էլ այստեղ, երբ խնձորները տալիս է ուրիշներին, միանգամից ծերանում է:

Այլ աշխարհը, որտեղ մեկնում են հերոսները, պայմանականորեն կարող ենք կոչել «հավերժ երիտասարդ աշխարհ»: Ըստ գործառույթի՝ այդ աշխարհի մեկնած հերոսները երիտասարդ են մնում, չեն ծերանում: Սակայն երբ հերոսները վերադառնում են հեքիաթի իրական աշխարհ, «հավերժ երիտասարդ աշխարհում» գործող կանոնակարգը չեզոքանում է, և

հերոսը բախվում է ժամանակային մեծ տարբերության, որը կարող է լինել ավելին, քան հարյուր տարին:

Ժամանակային այս տարբերությունը և ակնթարթային ծերացումը հեքիաթներում կարող է ընկալվել իբրև չափազանցություն, որը շատ բնորոշ է հեքիաթի տեքստին: Այն պատումը դարձնում է ավելի պատկերավոր և տպավորիչ:

Անդրադառնալով հեքիաթում գործող ժամանակային կանոնին՝ հրեա բանագետ Հ. Ջեյսոնը իր «Էթնոպոեզիա. Ձև, բովանդակություն, գործառույթ» [16] աշխատության մեջ տարբեր ժանրերին բնորոշ ժամանակային տարրը քննելիս հեքիաթի ժանրում առկա երկու ժամանակային գոտի է առանձնացնում՝ իրական և զարմանահրաշ: Ժամանակային բնականությունը բնորոշ է իրական աշխարհին, որտեղից հեքիաթի պատումը սկիզբ է առնում: Զարմանահրաշ ժամանակային գոտու հերոսները տարիքային փոփոխություն չեն ունենում: Սակայն հիմնվելով մեր կատարած հետազոտության արդյունքներին՝ կարծում ենք, որ հեքիաթներում ժամանակային նման դանդաղ ընթացքը և ակնթարթային ծերացումը համապատասխանում է «դիվային ժամանակ» հասկացությանը: Վերջինս Հ. Ջեյսոնը համարում է լեգենդին բնորոշ ժամանակային կերպ:

Ելնելով այն փաստից, որ լեգենդը բանահյուսության մի մաս է կազմում, ապա լեգենդին բնորոշ ժամանակային ընթացքի ներթափանցում հնարավոր է մյուս բանահյուսական ժանրում՝ հեքիաթներում նույնպես: Այս ժամանակային գոտում ժամանակը շատ դանդաղ է ընթանում և այստեղ հայտնված հերոսը չի ծերանում: Բայց երբ հերոսը վերադառնում է իրական ժամանակային տիրույթ, անմիջապես ծերանում և հասնում է տվյալ ժամանակային տիրույթի տարիքին:

Կատարված ուսումնասիրությունից պարզ է դառնում, որ նույն հեքիաթախմբին հանդիպում ենք և՛ բրիտանական, և՛ հայկական ժողովրդական հեքիաթներում: Տարբերությունը ժամանակային գոտիների անցման միջոցներն են: Բրիտանական հեքիաթներում ձին օժանդակ կենդանի է, որը եվրասիական առասպելաբանության մեջ հերոսին մի աշխարհից մյուս աշխարհ տեղափոխող կենդանի է հանդիսանում [17]: Մեր ուսումնասիրած հայկական հեքիաթներում աղավնին է, որը «հայկական ժողովրդական հեքիաթներում ունի հերոսին անդրաշխարհ տեղափոխելու դերակատարություն» [18]: Հավելենք նաև, որ աղավնին, ըստ քրիստոնեական առասպելաբանության, խորհրդանշում է սուրբ հոգին, նաև մահվան համբավաբեր է [17]: Աղավնիների ներգրավվածությամբ հեքիաթները հայկական բանահյուսության մեջ պայմանավորված են երկու

հանգամանքով: Նախ և առաջ, ելնելով հայկական դժվարանցանելի լեռնապատկերից, ճանապարհը ավելի արագ հաղթահարելի է աղավնու, քան ձիու միջոցով: Եվ երկրորդ՝ մեծ ջրհեղեղից հետո ձիթենու ճյուղը բերող աղավնին ավետաբեր խորհրդանիշ ունի հայ քրիստոնյա հանրության շրջանակներում, ուստի հայկական «Ըսկանդար թագավորի պատմությունը» հեքիաթում աղավնին ներկայացված է որպես օժանդակ թռչուն, որը հերոսի ցանկությունն է ի կատար ածում և նրան անմահների երկիր տեղափոխելու դեր է կատարում:

Իրական ժամանակային գոտի մուտք գործելու միջոցները նույնպես տարբեր են, սակայն բնորոշ է բանահյուսական սահմանային անցումների համընդհանուր բնույթը: Բրիտանականում հողին հպվելն է դառնում միջոց, իսկ հայկականում՝ երեք խնձորի կորուստը: Խնձորը այս հեքիաթներում և առհասարակ առանցքային դերակատարում ունի, որով պայմանավորված է հեքիաթի հանգուցալուծումը: Այն հայկական ժողովրդական հեքիաթներում ամենահաճախ հանդիպող խորհրդանիշներից մեկն է, որի կարևոր գործառույթներից մեկը կյանք պարգևելն է [19]:

Եզրակացություն

Ժամանակի շեղված ընթացքի դրսևորումներով սյուժեներ առկա են ինչպես բրիտանական, այնպես էլ հայկական հեքիաթաշարում: Մարդկային երևակայությունը զանազան երկեր է հորինում ժամանակի արագ կամ դանադաղ ընթացքը բացատրելու համար: Ժամանակի շեղված բնույթը խտացնում է ժողովրդական հեքիաթի առեղծվածային տարրերը:

Մեր ուսումնասիրած հայկական և բրիտանական հեքիաթները տարբերվում են մշակութային առանձնահատկություններով: Բրիտանական հեքիաթներում հերոսներն այլ աշխարհ տեղափոխվում են օժանդակ կենդանու՝ ձիու միջոցով, ինչպես նաև փերիների ուղեկցությամբ, իսկ իրական ժամանակային գոտու մուտքի միջոցը հողին հպվելն է:

Հայկական հեքիաթներում աղավնին օժանդակ թռչուն է այլ աշխարհ ուղևորվելու համար, իսկ երեք խնձորների կորուստով հերոսը մեկ ակնթարթում առերեսվում է իրական ժամանակային կանոններին և մեկ ակնթարթում զգում է տարիների փոփոխությունը:

Ե՛վ բրիտանական, և՛ հայկական հեքիաթներում իրական ժամանակի մուտքի միջոցները մարդկության պատկերացումներում հիմնարար խորհրդանիշներ են հանդիսանում:

Այսպիսով, հեքիաթներում ներկայացված ժամանակի այլ ընթացքն իրական և անիրական աշխարհներում համընկնում է տիգերքի և երկիր

մոլորակի միջև ժամանակային տարբերությանը, որը, ֆիզիկայի տեսության համաձայն, պայմանավորված է երկրի ձգողականությամբ և տիզերանավի արագությամբ: Մարդկային երևակայությունը գիտակցաբար կամ անգիտակցաբար նույն եզրահանգումն է բանահյուսական տեքստերում՝ ներկայացնելով պարզ ճշմարտությունը կյանքի, ժամանակի և երկրի մասին առհասարակ:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ

1. *Einstein A.* Relativity the Special and General Theory. New-York, 1920.
2. *Newton I.* Mathematical principles of natural philosophy. New-York, 1846.
3. *Ashby N.* Relativity in the Global Positioning System // “Living Reviews in Relativity”, volume 6, 2003: <https://doi.org/10.12942/lrr-2003-1>
4. *Webb R.* How to think about... Relativity, 2014.
5. <https://www.newscientist.com/article/mg22429991-400-how-to-think-about-relativity/>
6. *Kaku M.* Time, Episode 4 – Cosmic Time, 2005. <http://www.infocobuild.com/books-and-films/science/time.html>
7. *Holbek B.* Interpretation of Fairy Tales. Danish Folklore in a European Perspective // Helsinki: “Academia Scientiarum Fennica”, 1987.
8. National geography. 2019. <https://www.nationalgeographic.com/science/article/study-of-astronaut-twins-hints-at-spaceflight-health-effects>
9. *Thompson S.* Motif-Index of Folk-Literature, 2016. https://ia600301.us.archive.org/18/items/Thompson2016MotifIndex/Thompson_2016_Motif-Index.pdf
10. Irish Fairy Tales, Folk Tales and Fables, Oisín in Tír na nÓg. <https://fairytalez.com/region/irish/>
11. *Ashliman D.* Abducted by Aliens, A Visit to Fairyland. 1998–2019: <https://sites.pitt.edu/~dash/abduct.html#brosnan>
12. *Ashliman D.* Abducted by Aliens, The Aged Wife. 1998–2019: <https://sites.pitt.edu/~dash/abduct.html#brosnan>
13. *Yeats W.* Irish fairy and folk tales. London: “W. Scott”, 1888.
14. *Armenian Ethnography and Folklore.* Volume 25. Yerevan: Publishing House “Gitutyun” NAS RA, 2008, (In Arm.). http://serials.flib.sci.am/openreader/azgagrutyun_25/book/index.html#page/502/mode/2up
15. Kars. The Folklore Traditions of Armenians. Yerevan: Publishing House “Gitutyun” NAS RA, 2013 (In Arm.).
16. *Jason H.* Ethnopoetry. Form, content, function, W. Germany: “Linguistica Biblica Bonn”, 1977.
17. Myths of the Peoples of the World. Moscow: “Soviet Encyclopedia”, 2008 (In Russ.).
18. *Khemchyan M.* Adviser and Donor in Armenian Folk Fairy Tales. Yerevan: Publishing House of the Institute of Archaeology and Ethnography, 2021 (In Arm.).
19. *Hayrapetyan T.* Combination of Archetypes in Armenian Tales of Magic and Epic Heritage. Yerevan, Publishing House “Gitutyun” NAS RA, 2016 (In Arm.).

НЕЗАКОНОМЕРНОСТЬ ВРЕМЕНИ В БРИТАНСКИХ И АРМЯНСКИХ НАРОДНЫХ СКАЗКАХ

Л. Мадатян

¹*Институт археологии и этнографии НАН РА*

²*Российско-Армянский (Славянский) университет*
madatyanlusine@yandex.ru

АННОТАЦИЯ

Незакономерное течение времени в народных сказках – обычное явление. Целью данной статьи является изучение нерегулярности времени в британских и армянских народных сказках в *этом* и *другом* мирах.

В статье рассматривается явление замедления времени, описанное в народных сказках, которое можно наблюдать на космическом корабле вследствие гравитации Земли и скорости самого корабля.

Не зная законов природы, человеческое воображение сознательно или бессознательно выражает ту же гипотезу в народных сказках. В них представляются простые истины о жизни, времени и Земле в целом.

Согласно анализу, основное различие в проявлениях неравномерного течения времени обусловлено магическими помощниками, которые переносят героев в иной мир и обратно. Эти помощники отражают особенности армянского и британского ландшафта, менталитета и культуры.

Ключевые слова: два часовых пояса, другой мир, теория относительности, народная сказка, народные образы.

IRREGULARITY OF TIME IN BRITISH AND ARMENIAN FOLKTALES

L. Madatyan

¹*Institute of Archeology and Ethnography NAS RA, Yerevan, RA*

²*Russian-Armenian (Slavonic) University*

ABSTRACT

The irregularity of time in folktales is a common phenomenon. This article aims to study the irregular flow of time in British and Armenian folktales, both in this world and in the otherworld. Particularly, the slow flow of time in the otherworld is considered a reflection of the time difference between the universe and the Earth, influenced by the gravity of the Earth and the speed of a spacecraft. Unaware of the laws of nature, human imagination consciously or unconsciously, expresses the same hypothesis in folktales, revealing the simple truth about life, time, and the Earth.

According to the analysis, the main difference in the manifestations of the irregular flow of time is conditioned by the magical helpers who transport the protagonists to the otherworld and back, characteristic of the British and Armenian landscape, mentality and culture.

Keywords: two time zones, another world, theory of relativity, folk tale, folk imagination.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ПРИЕМЫ ОБУЧЕНИЯ ПЕРСИДСКОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ-МЕЖДУНАРОДНИКОВ

А.А. Мартиросян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Институт гуманитарных наук
Martar75@mail.ru*

АННОТАЦИЯ

Обучение персидскому языку студентов-международников требует применения разнообразных учебно-методических приемов, которые учитывают специфику этой аудитории. Эффективное обучение возможно лишь при интеграции языковых навыков, культурной осведомленности и практического применения языка. Это не только способствует успешному овладению персидским языком, но и формирует межкультурные компетенции, необходимые для будущей профессиональной деятельности студентов.

Ключевые слова: методика обучения языку, персидский язык, язык статьи, лексика, фразеология.

Современные образовательные программы в области международных отношений требуют высокого уровня владения несколькими иностранными языками. Среди них персидский язык является важным инструментом для студентов факультета международных отношений, особенно тех, кто стремится понять Ближний Восток, Центральную Азию и части Южной Азии, где персидский язык имеет значительное культурное и дипломатическое присутствие, играет важную роль в международной политике, экономике и культуре. Поэтому студенты факультета международных отношений (МО) получают большое преимущество от овладения персидским языком, поскольку это повышает их способность взаимодействовать с правительственными, академическими и деловыми контактами в этих регионах. Исходя из вышеизложенного, методика преподавания должна учитывать особенности данной группы студентов, их интересы и цели обучения [1, 42].

Преподавание персидского языка студентам факультета международных отношений требует индивидуального подхода, сочетающего изучение языка с культурными, дипломатическими и геополитическими знаниями. В этой статье рассматриваются образовательные и методические приемы, которые наиболее эффективны для преподавания персидского языка студентам, изучающим международные отношения.

Студенты, изучающие международные отношения, обычно имеют определенные цели и задачи при изучении иностранного языка, которые включают:

1. **Развитие языковых навыков:** формирование навыков аудирования, чтения, письма и говорения.

2. **Культурное понимание:** знакомство с культурой, историей и традициями стран, где говорят на персидском языке.

3. **Дипломатическая компетентность:** развитие навыков формального общения, формирование профессионального лексического запаса, понимания дипломатического дискурса и возможности участвовать в обсуждениях по международным вопросам.

4. **Практическое использование языка:** подготовка к использованию языка в профессиональной деятельности и межкультурной коммуникации (например, политические отчеты, официальные письма и переговоры), способность читать академические тексты, анализировать СМИ и т.д.

Исходя из этих целей подход к преподаванию должен выходить за рамки простого усвоения языка и включать знания, имеющие отношение к миру дипломатии, политики и международных отношений [2, 5].

Из педагогических подходов к преподаванию персидского языка студентам, изучающим международные отношения, можно отметить обучение языку **на основе содержания** (СВІ), данный метод объединяет изучение языка с предметно-ориентированным содержанием. Для студентов, изучающих международные отношения, данный подход особенно эффективен, поскольку он предполагает преподавание персидского языка в контексте соответствующих тем, таких как политическая теория, международное право, экономика и культурология. Кроме этого, студенты могут читать академические статьи на персидском языке о международных отношениях, например, о внешней политике Ирана, или анализировать речи политических лидеров из персоязычных стран.

Преимущество СВІ позволяет студентам глубже понять словарный запас и языковые структуры, усвоить основные фразеологические конструкции и обороты, используемые в дипломатическом дискурсе, помогая им ориентироваться как в повседневном, так и в профессиональном использовании языка [3, 194].

Помимо отмеченного подхода обучению языку на основе содержания (СВІ), считается эффективным также метод на основе поставленных задач, который фокусируется на предоставлении студентам реальных задач, с которыми они могут столкнуться в профессиональной среде. Для студентов, изучающих международные отношения, задания должны имитировать типы деятельности, которые им, возможно, придется выполнять в своей будущей карьере. Наиболее часто с этой

целью используются ролевые игры в дипломатические встречи, написание политических сводок на персидском языке, проведение интервью с экспертами по политике Ближнего Востока или обсуждение международных вопросов на персидском языке. Преимуществом данного метода является то, что TBLT развивает практические навыки общения и помогает студентам научиться эффективно использовать персидский язык в профессиональной среде, в том числе, в посольствах, международных организациях и правительственных учреждениях.

Коммуникативный подход

Коммуникативное обучение языку (CLT) фокусируется на практическом использовании языка в реальных ситуациях. Для студентов, изучающих международные отношения, этот подход подчеркивает беглость разговорного персидского языка, аудирование и неформальное взаимодействие, а также способствует более глубокому культурному пониманию. Данный подход предусматривает использование ролевых игр, диалогов и обсуждений с целью, чтобы студенты могли применять язык в живом общении [6, 31–32].

Во время занятий проводятся обсуждения политических событий, текущих новостей и дипломатических отношений на персидском языке, а также неформальные беседы с носителями персидского языка.

Как преимущество надо отметить тот факт, что **коммуникативный подход** (CLT) помогает студентам уверенно общаться на персидском языке в различных контекстах, улучшая как устные, так и аудлирующие навыки, одновременно повышая культурную осведомленность.

Одним из важнейших аспектов для студентов, изучающих международные отношения, является владение правильным произношением политических терминов, географических названий и официальных выражений. Исходя из особенностей фонетики и интонации в персидском языке необходима целенаправленная практика произношения. Для этого необходимо выполнять фонетические упражнения по дипломатической терминологии, практике произношения с помощью таких средств массовой информации, как новостные программы на персидском языке или речи дипломатов, а также обучение распознаванию формальных регистров языка, используемых в дипломатических обменах, с целью улучшения разборчивости речи в официальных ситуациях и участия студентов в различных дискуссиях на профессиональном уровне [10].

Межкультурное обучение и использование аутентичных материалов и ресурсов

В преподавании персидского языка интеграция аутентичных материалов играет важную роль в знакомстве студентов с культурой и текущими событиями

ями персоязычных стран. Эти ресурсы не только знакомят студентов с использованием реального языка, но и способствуют пониманию геополитических контекстов. Для изучения культурных аспектов, связанных с языком, проводятся семинары и презентации, а также мероприятия, посвященные персидской культуре, музыке и литературе, чтобы создать мотивацию для изучения языка (празднование Новруза, Шаб-е Ялда и т.д.)

СМИ и газеты на персидском языке (например, “Tehran Times”, “Khamenei.ir”) и новостные каналы (например, “Press TV”) предоставляют студентам возможность следить за текущими событиями и практиковать чтение и аудирование. Студентам можно поручить резюмировать статьи или обсудить новостные сюжеты на персидском языке [9].

Помимо этого, персидская литература, особенно произведения таких поэтов, как Хафиз, Руми, Саади, Фирдоуси, Хаям и современных писателей, дает представление об иранской культуре и мысли. Студенты могут изучать поэзию, исторические документы и политические речи, улучшая как свои языковые навыки, так и культурную осведомленность. Кроме этого, современные технологии предоставляют большие возможности для просмотра художественных и документальных фильмов на персидском языке, которые дают возможность студентам познакомиться с разговорным языком, различными диалектами и культурными нюансами. Просмотр и обсуждение таких фильмов, как «Дети небес», «Развод Надера и Симин», «Вкус Вишни», «Коммивояжер», «Где дом моего друга» и т. д. или документальных фильмов об истории и политике Ирана, может расширить понимание студентами социально-политической обстановки Ирана и других персоязычных стран [7, 366].

Интеграция культурного контекста

Изучение языка – это не только овладение словарным запасом и грамматикой; это также понимание культуры, из которой возникает язык. Для студентов, изучающих международные отношения, культурная компетентность так же важна, как и языковая. Поэтому преподаватели должны интегрировать культурный контекст в каждый аспект процесса обучения. С этой целью желательно проводить культурные семинары и лекции о политике, истории и обществе персоязычных стран, что помогает студентам понять, как используется язык в различных дипломатических контекстах. В данном контексте приглашение дипломатов, ученых или журналистов для выступления на персидском языке обеспечивает реальное знакомство с языком, а организация программ обмена или стажировок в различных университетах Ирана может предоставить студентам бесценный практический опыт [8, 6].

Интеграция технологий

Учитывая глобальный характер международных отношений и доступность цифровых ресурсов, технологии играют важную роль в современном преподавании персидского языка. Языковые приложения, такие платформы, как “Duolingo”, “Memrise”, “Forvo” и “Babbel”, могут помочь студентам изучить базовую лексику и грамматику персидского языка, что позволяет студентам учиться в удобном для них темпе.

Такие сайты для онлайн-языковых обменов, как “Tandem”, “HelloTalk” и другие облегчают прямое общение с носителями персидского языка, позволяя студентам практиковать навыки говорения и аудирования в неформальной обстановке. В ближайшем будущем технология Виртуальная реальность (VR) позволит студентам погрузиться в смоделированную дипломатическую среду, где они смогут практиковать свои навыки персидского языка в конкретных реальных ситуациях [4, 70].

Подводя итоги, надо обязательно отметить индивидуальный подход к каждому студенту или группе, так как учет уровня подготовки и интересов студентов позволяет адаптировать курс к их потребностям, а постоянная оценка прогресса студентов важна для корректировки учебного процесса.

Исходя из вышесказанного, можно отметить, что обучение персидскому языку студентов факультетов международных отношений – это сложный и многогранный процесс, требующий целостного подхода и учета как языковых и культурных особенностей, так и политическо-дипломатических нюансов персоязычного мира. Применение комплексных учебно-методических приемов, таких, как использование коммуникативной методики, контекстуального подхода, а также инновационных технологий, может значительно улучшить качество обучения и подготовить студентов к успешной профессиональной деятельности в сфере международных отношений. В области международных отношений глубокое понимание персидского языка предоставит студентам значительное преимущество как в профессиональной, так и в академической среде, позволяя им более эффективно решать ключевые проблемы на Ближнем Востоке, в Центральной Азии и за ее пределами.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Гладкова Е.Л.* Персидский язык как язык профессии для регионоведов-международников: компетентностный подход / Е.Л. Гадкова // Обучение персидскому языку в московских вузах: Материалы семинаров по преподаванию персидского языка (М., 10 апреля 2008г., 15 апреля 2009г.) / Под общ. ред. Е.Л. Гладковой; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) МИД России. М.: МГИМО-Университет, 2011. СС. 41–50.

2. *Гладкова Е.Л.* Учебное пособие по общественно-политическому переводу (персидский язык). Для старших курсов и магистратуры, Часть I. М.: МГИМО-Университет, 2005. 219с.
3. *Дунаева Е.В., Гладкова Е.Л.* Пути развития общественно-политической лексики современного персидского языка. М.: МГИМО-Университет, 2013, 316с. URL: <https://library.tj/m/articles/view/> (дата обращения: 06.02.2025).
4. *Михеева Н.Ф.* К проблеме инновационной деятельности в сфере образования // Вестник Российского университета Дружбы народов. Сер.: «Вопросы образования, языки и специальность», № 3. М.: Изд-во РУДН, 2007. 87с.
5. *Рубинчик Ю.А.* Грамматика современного персидского литературного языка. М.: «Восточная литература», 2001. 600с.
6. *Солонцова Л.П.* Современная методика обучения иностранным языкам, учебник, часть 1. Алматы: «Эверо», 2015. 353с.
7. Педагогические технологии в обучении речевому общению. Глава 12. С. 366. <http://learnteachweb.ru/articles/schukin.pdf>
8. Teaching Persian To Speakers Of Other Languages, in Oxford Handbook of Persian Linguistics, edited by A. Sedighi and P. Shabani-Jadidi, CHAPTER 16, p. 6 https://www.academia.edu/34560939/TEACHING_PERSIAN_TO_SPEAKERS_OF_OTHER_LANGUAGES_in_Oxford_Handbook_of_Persian_Linguistics_edited_by_A_Sedighi_and_P_Shabani_Jadidi
9. <https://shayesteh.ir/Article/1160> چطور زبان فارسی را سریع یاد بگیریم
10. بررسی چند روش آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان، شهین شیخ سنگ تجن، <https://www.sid.ir/FileServer/SF/4981393H0132>.

EDUCATIONAL AND METHODOLOGICAL TECHNIQUES OF TEACHING PERSIAN LANGUAGE TO STUDENTS OF THE FACULTY OF INTERNATIONAL RELATIONS

A. Martirosyan

*Russian-Armenian (Slavonic) University
Institute of Humanities*

ABSTRACT

Teaching Persian to students of the Faculty of International Relations requires the use of various teaching and methodological techniques that take into account the specifics of this audience. Effective teaching is possible only with the integration of language skills, cultural awareness and practical application of the language. This not only contributes to the successful acquisition of the Persian language, but also forms the intercultural competencies necessary for the future professional activities of students.

Keywords: language teaching methods, Persian language, language of the article, vocabulary, phraseology.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-541-549

ՍԵՐԳԵՅ ՍԱՐԻՆՅԱՆԸ՝ ՓԻԼԻՍՈՓԱՅԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԴԻՐ

Մ.Ս. Սարինյան

*Հայ-Ռուսական (Մշակութային) համալսարան
Հումանիտար գիտությունների ինստիտուտ ՀՌՀ
manesarinyan@gmail.com*

ԱՍՓՈՓՈՒՄ

Գրականության պատմաբան, տեսաբան և գրաքննադատ Սերգեյ Սարինյանը գրականագիտության մեջ ստեղծեց ակադեմիական դպրոցը և առաջադրեց փիլիսոփայական գրականագիտության մեթոդաբանությունը, որի դրույթներն ուրվագծեց «Ինչ է գրականության փիլիսոփայությունը» հոդվածում՝ դրանով իսկ հիմք դնելով գրականագիտական նոր ուղղության: Ինչպես գոյություն ունի բնության, կրոնի, իրավունքի, պատմության, արվեստի փիլիսոփայություն, այդպես էլ իրական է գրականության փիլիսոփայությունը, որն ընդլայնում է ազգային գրականության աշխարհայացքը՝ ազգայինի մեջ բացահայտելով համամարդկայինը:

Գրականագիտության գիտականացման հարցը եղել է Սերգեյ Սարինյանի գիտական գործունեության հիմնական ուղղություններից մեկը, որին նա անդրադարձել է գրեթե բոլոր ուսումնասիրություններում, մենագրություններում և պատմաքննական տեսություններում:

Հիմնաբառեր՝ ակադեմիական դպրոց, փիլիսոփայական գրականագիտություն, գրականագիտության գիտականացում, հումանիտար սկզբունք, հայ գաղափարաբանություն:

Ներածություն

Սերգեյ Սարինյանը գրականության պատմաբան էր, տեսաբան և գրաքննադատ: Անդրադառնալով գրականագիտության մեթոդաբանությանը և փիլիսոփայական գրականագիտության ուղղությանը՝ Սարինյանը գրում է. «... կարելի է ասել, որ ես արդի գրականագիտության մեջ ուղղություն եմ տվել փիլիսոփայական գրականագիտությանը և մեթոդաբանական մեկնաբանություն եմ տվել «Ինչ է գրականության փիլիսոփայությունը» հասկացությանը» [1]:

Մի հարցազրույցում նա ընդգծում է, որ իր հիմնական նպատակն էր գրականագիտությունը դարձնել գիտություն՝ հանել այն «ընդհանուր դի-

դակտիկ ուսուցողական ոլորտներից և մերձեցնել գիտության փիլիսոփայությանը, գրականագիտությունը դարձնել փիլիսոփայական գիտություն»։ Հանգամանք, որ ընդլայնում է գրականագիտության հնարավորությունները «պատմության, փիլիսոփայության և բնական գիտությունների հետազոտական փորձով»՝ «իրերի աշխարհից» անցում կատարելով դեպի «սխտեմների»՝ փիլիսոփայական և գեղագիտական համակարգերի աշխարհ։

Հոդվածի **նպատակն** է արժևորել Սերգեյ Սարինյանի գրականագիտական ժառանգությունը՝ ընդգծելով նրա նորարարական դերը հայ գրականագիտության զարգացման մեջ՝ որպես փիլիսոփայական գրականագիտության հիմնադիր, գրականագիտության գիտականացման հետևողական ջատագով և հայոց ազգային գաղափարաբանության տեսության ստեղծող։ Հոդվածում օգտագործվել են **վերլուծական** և **մեկնողական մեթոդները**։

Փիլիսոփայական գրականագիտության մեթոդաբանական դրույթները Սերգեյ Սարինյանը ներկայացրել է 2003 թվականին գրված «Ինչ է գրականության փիլիսոփայությունը» հոդվածում։ Գիտությունները ձգտելով դեպի բացարձակը՝ «տիեզերական իրենց ինքնագիտակցումն ստուգում են մայր գիտության, այսինքն, փիլիսոփայության մակարդակում»՝ բնության փիլիսոփայություն, կրոնի փիլիսոփայություն, իրավունքի փիլիսոփայություն, պատմության փիլիսոփայություն, արվեստի փիլիսոփայություն։ Այդպես իրական է նաև գրականության փիլիսոփայությունը», որն ընդլայնում է ազգային գրականության սահմանները՝ ազգային մեջ բացահայտելով համամարդկայինը [2]։ Սարինյանը նշում է, որ գեղարվեստի փիլիսոփայության մեջ դիտարկվում են նաև գրականության փիլիսոփայության հարցերը, սակայն «գրականության փիլիսոփայությունը ունի նաև հենց միայն իրեն յուրահատուկ օրենքներ, որոնք արժանի են հետազոտության» [3]։

Փիլիսոփայական գրականագիտության տեսությանը Սերգեյ Սարինյանն անդրադարձել է նաև «Արդի գրականագիտության գլխավոր ուղղությունները», «Հայ գրականագիտություն. անցյալը և ներկան», «Գրականագիտությունը հումանիտար գիտությունների համակարգում» հոդվածներում, «Հավատում եմ, որ գալու է գրքի վերածնության ժամանակը» հարցազրույցում և մի շարք այլ հոդվածներում և հարցազրույցներում։

«Ինչ է գրականության փիլիսոփայությունը» ծրագրային հոդվածում Սարինյանը ներկայացնում է գրական երկի և գրողի գեղագիտական համակարգի քննությունն ու մեկնաբանությունը փիլիսոփայական գրա-

կանագիտության մեթոդաբանությամբ՝ մինևս մի Ժամանակ բացահայտելով գեղարվեստական երկի և փիլիսոփայական համակարգերի իմացաբանական կապը: «...գրականության փիլիսոփայությունը, - մեկնաբանում է նա մի երկխոսության մեջ, - բնավ չի նշանակում լուսաբանել փիլիսոփայական կատեգորիաների ըմբռնումը գրողի աշխարհայացքում: Դա գրականագետի գործը չէ: Այդ կարող է անել փիլիսոփան: Գրականության փիլիսոփայությունը դա յուրահատուկ փոխաձևություն է կյանքի փիլիսոփայության, ուր գրողը և գրական հերոսը կազմավորում են կենսաբանական, բարոյական, էթիկական, քաղաքացիական իրենց վարքը: Այն ներծծված է գեղարվեստական երկի բնագրի մեջ և անդրադարձնում է մարդու տիեզերական խոհերի, բնության, սիրո, կյանքի ու մահվան, կրոնական հավատքի և այլ իռացիոնալ զգացությունների ամբողջությունը: Այս տեսակետից հայ գրականությունը հարուստ նյութ է տալիս և նրա ուսումնասիրությունը մեծապես կընդլայնի մեր պատկերացումները ազգային գրականության աշխարհայացքի վերաբերյալ» [4]:

Սարինյանը հավաստում է, որ անցյալում եղել են առանձին հետազոտություններ գրականության փիլիսոփայության վերաբերյալ, սակայն կարևորը նոր դպրոցի ստեղծումն է, որը կբացի հետազոտության նոր հեռանկարներ:

«Բնչ է գրականության փիլիսոփայությունը» հոդվածում Սարինյանը գրողների ստեղծագործությունները դիտում է էթիկական սկզբունքների, գեղագիտական և փիլիսոփայական համակարգերի ամբողջության մեջ: Բաֆֆու «Խաչագողի հիշատակարանը» և Շիրվանզադեի «Արսեն Դիմաքսյան» վեպերը նա դիտարկում է հասարակություն և անհատ զուգահեռի և հակադրության մեջ: Այնուհետև քննում է Կանտի պարտքի և ազատ կամքի, Շոպենհաուերի հոռետեսության և կյանքի ունայնության աշխարհայացքության անդրադարձը հայ գրականության մեջ՝ մասնավորապես Նար-Դոսի «Քնքուշ լարեր» վեպում և Մուրացանի երկերում, որտեղ հերոսները գործում են պարտքի և կամքի ազատության, բնության և բարոյականության սահամանագծերում, ազատ անհատ և պատմության սուբյեկտ էթիկական ընտրության ոլորտում: Անդրադառնալով Մուրացանի «Գևորգ Մարգալետունի» վեպի գաղափարին՝ Սարինյանը գրում է. «Եթե դու պատմության սուբյեկտ ես, այսինքն՝ հասարակաց առաջնորդ, չես կարող ազատ լինել, այսինքն՝ լինել բնական արարած, և, ընդհակառակը, եթե ազատ անհատ ես, ուրեմն իրավունք չունես պատմության սուբյեկտ լինելու»: Այս երկվության մեջ է գրականագետը տեսնում Աշոտ Երկաթի ողբերգությունը [5]:

Ըստ Սարինյանի՝ գրականության փիլիսոփայությունն ընդլայնում է

գրականության սահմանները և նրա հայացքն ուղղում դեպի «տիեզերական կեցության առեղծվածը»՝ վերաճելով ունիվերսումի՝ ամենայն գոյի, փիլիսոփայության: Այս տեսակետից, «Գրականագիտությունը հումանիտար գիտությունների համակարգում» հոդվածում անդրադառնալով «գրականության տեսական իմացականությանը»՝ Մարինյանը վկայակոչում է 20-րդ դարի 20-ական թվականների ռուս աստվածաբան փիլիսոփա Վ. Վերնադսկու նոոսֆերայի (բանականության սֆերայի) տեսությունը, ըստ որի՝ «երկիր-մոլորակը շրջանակված է ոգու (բանականություն, իդեա) պարագծով, որը պահպանում է մոլորակի տիեզերական արարչությունը»: Գրականությունը համարելով յուրատեսակ նոոսֆերա մարդու հոգևոր կառուցվածքում՝ Մարինյանը Թումանյանին դիտում է տիեզերական փիլիսոփայության պարագծում: «Պետք է ընդունել, - գրում է նա, - որ բիոսֆերան ճանաչելի է ոչ միայն մոլորակային պարագծով, այլև անհատի կենսաբանական գոյությամբ, որպես ֆիզիկական ձևույթ: Գիտակցական թե անգիտակցական հղումներով անհատի կենսաբանական կազմույթը ներարկվում է միֆոլոգիական, կրոնական, մշակութաբանական առարկայություններով, որոնք ձևավորում են նրա անհատականությունը որպես տիեզերական սուբյեկտ: Այս իմաստով, նոոսֆերայի համարժեք կազմույթ է Թումանյանը, որպես կամքի, անհատականության և ճակատագրի խորհրդանիշ: Մա առերևույթ չի գիտակցվում, սակայն միանգամայն ստույգ է մարդաբանական տեսակետից» [6]:

Այսպիսով, փիլիսոփայական գրականագիտությունն ընդունելով որպես գրականագիտության գիտականացման հիմունք՝ Մարինյանը որոշակի քննադատական վերաբերմունք ուներ ինչպես տպավորապաշտական գրականագիտության, այսինքն՝ գրական երկի սուբյեկտիվ անհատական մեկնության հանդեպ, այնպես էլ՝ կառուցվածքային գրաքննադատության նկատմամբ:

20-րդ դարի 20-30-ական թվականներին ամերիկյան գրաքննադատության մեջ Նոր քննադատները և հետո արդեն հիսունական թվականներից ստրուկտուրալիստները նույնպես խնդիր էին դնում գիտականացնել գրականագիտությունը՝ առաջադրելով գրականագիտական վերլուծության նոր մեթոդներ՝ լեզվաբանության և բնական գիտությունների մեթոդաբանությամբ: Գրական երկից անջատելով սոցիալ-պատմական, փիլիսոփայական, հոգեբանական, բովանդակային շերտերը (Սերգեյ Մարինյան) և գեղարվեստական երկի ուսումնասիրության մեթոդաբանական հիմք ընդունելով կառուցվածքային մեթոդը՝ ստրուկտուրալիստները հատկապես առանձնացնում էին պոետիկայի հարցերը՝ առաջնությունը տալով գեղարվեստական երկում ունիվերսալ մոդելների, նախնական

պատկերների, միֆոլոգեմների և արքետիպերի հայտնությունը և սիմվոլների ու նշանների ապակոդավորմանը:

Սարինյանը, գնահատելով կառուցվածքային վերլուծության դրական կողմերն, այնուամենայնիվ, ընդգծում է դրանց որոշ սահմանափակությունը՝ նշելով, որ այս մոտեցումը հաճախ օտարում է գրական երկի բովանդակությունից փիլիսոփայական, հոգեբանական, բարոյական և գաղափարական մակարդակները՝ գրական երկը դիտելով միայն որպես կառուցվածք և նշանների համակարգ՝ դրանով իսկ անտեսելով տեքստի բազմաշերտ իմաստները և գրողի՝ որպես հեղինակի ստեղծագործական անհատականությունը: «Հեղինակի մահը» էսսեի մեջ Ռոլան Բարտն առհասարակ օտարում է գրական երկից հեղինակի ներկայությունը՝ հավաստելով, որ տեքստից հեռացնելով հեղինակին՝ գրական երկը ազատագրվում է պարտադրված մեկնությունից:

Սարինյանը գրում է. «Պետք է գիտականացնել գրականագիտությունը, բայց ոչ թե ըստ ստրուկտուրալիզմի ձևաբանության, այլ ըստ գեղագիտական փիլիսոփայական համարժեքի», «Էթիկական ընթերցումը վերադարձնում է գրական երկի բովանդակային շերտերը, - շարունակում է նա, - ... վերաբժեքավորում է ազգ, հայրենիք, պետություն, սեր, իդեալ արժեքները: ... Գրականագիտությունը վերադարձ է կատարում դեպի հումանիտար գիտությունների համակարգը» [7]:

Գրականության գիտականացման սկզբունք համարելով հումանիտար հիմունքը՝ Սարինյանն առանձնապես կարևորում էր նաև վերլուծական մեթոդի ընտրությունը՝ որն, ըստ գրականագետի, վերլուծության համադրական մեթոդն է՝ գրական երկի բովանդակային և ձևաբանական հատկանիշների միասնությամբ, որտեղ գեղարվեստական երևույթները դիտվում են մարդաբանական, հոգեբանական, սոցիալ-պատմական և փիլիսոփայական համաբնագրերում:

2004 թվականին գրված մեկ այլ հոդվածում Սարինյանն ամփոփում է՝ «Գրականագիտությունը փիլիսոփայական գիտություն է և այստեղ է նրա գիտականացման ուղին և այս մակարդակում է տեսանելի գրականագիտության տեղը հումանիտար գիտությունների համակարգում» [8]:

Նա փաստում է, որ «հակումը դեպի գրականության փիլիսոփայությունը» արդեն նկատելի էր իր նախորդ ուսումնասիրություններում, հատկապես «Բաֆֆի», «Մուրացան», «Վահան Տերյան», «Լևոն Շանյո» մենագրական գրքերում», որտեղ հեղինակների ստեղծագործությունները դիտարկվում են որոշակի փիլիսոփայական և գեղագիտական համակարգերի համաբնագրում:

1985թ. լույս է տեսնում «Բաֆֆի» մենագրությունը «Գաղափարների և

կերպարների համակարգը» ենթավերնագրով, որտեղ գրականագետն ուսումնասիրում է գրողի «սիստեմների աշխարհը»: Սարինյանը նշում է, որ եթե Բաֆֆու մասին առաջին գիրքը (որը լույս էր տեսել 1957 թվականին) բացահայտում է գրողի «իրերի աշխարհը», ապա երկրորդ գրքում վերլուծվում են «Բաֆֆու արվեստի փիլիսոփայությունը, նրա ռոմանտիկական ուտոպիաների (սոցիալական, բնության, սիրո, ազատության, պատմափիլիսոփայության և այլն) սոցիալաբանական ու միֆոլոգիական հղումները» [9]:

Անդրադառնալով «Մուրացան. տիպաբանությունը, էթիկան, պատմության փիլիսոփայությունը» մենագրությանը՝ Սարինյանը փաստում է, որ Մուրացանի մասին հետազոտության առիթ է տվել գրողի նամականին, որտեղ նա գտել է գրողի գեղագիտության ու աշխարհայացքի առանցքը կազմող մոտիվը: «Այսինքն այն, - գրում է Սարինյանը, - ինչ «իրերի աշխարհի» ետևում թաքցնում է «սիստեմների աշխարհը»: Իսկ վերջինս իմ հետազոտությունների փիլիսոփայական հիմքն է» [10]: Մուրացանին համարելով «ուշ ռոմանտիզմի ամենափայլուն գեղագետը»՝ Սարինյանն իր մենագրության մեջ առաջադրում է գրողի «աշխարհայացքի, գեղարվեստական մեթոդի և արվեստի տիպաբանության նոր մեկնաբանություններ»՝ հատկապես կարևորելով գրողի գեղագիտական համակարգում ստեղծագործական անհատականության յուրահատկությունները:

Իսկ «Վահան Տերյան» մենագրության շարժառիթ է հանդիսացել գրողի կենսագրական հատվածների և բանաստեղծական շարքերի մոտիվների միջև կապի հայտնությունը՝ «Անջատում-Անդարձություն-Հայտնություն-Վերադարձ», որոնք կազմում են Տերյանի պոետիկայի գեղագիտական-փիլիսոփայական համակարգը՝ իրենց յուրահատուկ սեմանտիկական կարգով: «Տերյանը փոխակերպեց հայ պոեզիայի սեմանտիկական կարգը.... որն ուղեկցվեց բանաստեղծության հնչյունային կազմույթի և պոետական բառարանի միանգամայն նոր հայտնություններով» [11]:

«Հայ գաղափարաբանություն» կոթողային աշխատության մեջ Սարինյանը տալիս է վերջին 300 տարիների ազգային գաղափարաբանության պատմաքննական տեսությունը՝ հարցը քննելով պատմական, գեղարվեստական, փիլիսոփայական և մշակութաբանական հարացույցում՝ ստեղծելով «հայոց ազգային գաղափարաբանության գիտությունը»:

Ըստ Սարինյանի՝ նման ուսումնասիրություն կարող էր իրականացվել միայն անհատական ընտրությամբ, որովհետև այն համադրում է պատմությունը, գրականագիտությունը, փիլիսոփայությունը և հասարակական մտքի պատմությունը, սինթեզելով «ազգի գոյաբանության տեսական-փիլիսոփայական եզրերը, նրա՝ որպես տիեզերական սուբյեկտի

ինքնությունը՝ էթնոմարդաբանական, պատմատարածքային, սոցիալ-աշխարհաբաղադրական և հոգևոր-մշակութաբանական տիրույթներում» [12]:

«Ազգային գաղափարաբանությունը իրական հասկացություն է, - գրում է նա, - և գիտականորեն միանգամայն ճանաչելի: Տիպաբանորեն նա նույնքան բաղադրելի է, որքան ներարժեք է ազգային ոգու արքետիպը՝ էթնոգեն տարրերի բարդ համադրությունը՝ արտահայտված միֆի, սովորությունների, կրոնի, հավատալիքների, բնավորության, սոցիալական կենցաղավարության և այլնի մեջ: ...ազգային գաղափարաբանությունը տվյալ ազգի պատմության փիլիսոփայությունն է...» [13]:

Սարինյանի գրականագիտական գործերի շարքում առանձնակի տեղ է գրավում «Հայոց գրականության 2 դարը» յոթհատորյակը, որը սինթեզում և ամբողջացնում է նրա գրականագիտական, տեսական-փիլիսոփայական և գեղագիտական հայացքները, և որտեղ գրականագետն անդրադառնում է գրական երևույթների վերաիմաստավորմանը և ժամանակակից գրականության զարգացման խնդիրներին: Չորրորդ հատորի համար 2005թ. Սարինյանն արժանացել է Նախագահական մրցանակի: Գրեթե բոլոր հատորները կառուցված են նույն սկզբունքով՝ պատմություն և փիլիսոփայություն, պատմություն և տեսություն, գրականություն և տեսություն, երկխոսություններ ու հարցազրույցներ, որոնք առանձնանում են Սարինյանի՝ որպես գեղագետի և մտածողի աշխարհայացքի անհատական դրսևորումներով, փիլիսոփայական մեկնություններով և Սարինյանական բանաձևումներով ու անկրկնելի ոճով: Այս հատորներում նա քննում է գրականության պատմությանը, տեսությանը և գրաքննադատությանը վերաբերող առանցքային և մեթոդաբանական հարցեր:

Դժվար է գերազնահատել Սերգեյ Սարինյանի դերը հայ գրականագիտական մտքի պատմության մեջ: Նրա աշխատություններով և դասագրքերով կրթվել և կրթվում են սերունդներ, և նրա գրականագիտական աշխատանքներն ունեն տեսական, գեղագիտական և փիլիսոփայական մեծ արժեք:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. Սարինյան Ս. Հայոց գրականության երկու դարը, Եր., «Արմավ» հրատ., 2018, հ.7, էջ 212:
2. Սարինյան Ս. Հայոց գրականության երկու դարը, Եր., «Տիգրան Մեծ» հրատ., 2004, հ. 4, էջ 223:
3. Սարինյան Ս. Հայոց գրականության երկու դարը, , Եր., «Տիգրան Մեծ» հրատ., 2004, հ.4, էջ 398:
4. Սարինյան Ս. Հայոց գրականության երկու դարը, Եր., «Չանգակ-97», 2002, հ.3, էջ 20:
5. Սարինյան Ս. Հայոց գրականության երկու դարը, Եր., «Չանգակ-97», 2002, հ.3, էջ 16:
6. Սարինյան Ս. Հայոց գրականության երկու դարը, Եր., «Արմավ» հրատ., 2018, հ.7, էջ 47–48:
7. Սարինյան Ս. Հայոց գրականության երկու դարը, Եր. «Արմավ» հրատ., 2018, հ.7, էջ 53–54:

8. Մարինյան Մ. Հայոց գրականության երկու դարը, Եր., «Տիգրան Մեծ» հրատ., 2004, հ. 4, էջ 224:
9. Մարինյան Մ. Ի հեճուկս, Ստեփանակերտ, «Վաչագան Բարեպաշտ» հրատ., 2006, էջ 99:
10. Մարինյան Մ. Ի հեճուկս, Ստեփանակերտ, «Վաչագան Բարեպաշտ» հրատ., 2006, էջ 346:
11. Մարինյան Մ. Հայոց գրականության երկու դարը, Եր., «Չանգակ-97», 2002, հ.3, էջ 278:
12. Մարինյան Մ. Հայոց գրականության երկու դարը, Եր., «Տիգրան Մեծ» հրատ., 2004, հ. 4, էջ 544:
13. Մարինյան Մ. Հայ գաղափարաբանություն, Եր., «Չանգակ-97», 1998, էջ 3–4:

СЕРГЕЙ САРИНЯН: ОСНОВОПОЛОЖНИК ФИЛОСОФСКОГО ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ

М.С. Саринян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Институт гуманитарных наук*

АННОТАЦИЯ

Историк литературы, теоретик и литературный критик Сергей Саринян создал в литературоведении академическую школу и разработал методологию философского литературоведения, основные положения которой изложил в статье «Что такое философия литературы», тем самым заложив основу нового направления в литературоведении. Как существует философия природы, религии, права, истории, искусства, так же реальна и философия литературы, которая расширяет мировоззрение национальной литературы, раскрывая в национальном универсальное. Вопрос научной разработки литературоведения был одним из основных направлений научной деятельности Сариняна, к которому он обращался практически во всех своих исследованиях, монографиях и историко-критических теориях.

Ключевые слова: академическая школа, философское литературоведение, научность, литературоведения, гуманитарный принцип, армянская идеология.

SERGEY SARINYAN: THE FOUNDER OF PHILISOPHICAL LITERARY CRITICISM

M. Sarinyan

*Russian-Armenian (Slavonic) University
Institute for the Humanities*

ABSTRACT

Sergey Sarinyan, a literary historian, theorist, and literary critic, established an academic school in literary studies, and advanced the methodology of philosophical literary criticism. He outlined the principles of the methodology in the article titled “What Is the Philosophy of Literature?”, thereby laying the foundations for a new direction in literary studies. Just as there is a philosophy of nature, religion, law, history, and art, so too is there a philosophy of literature, which broadens the worldview of national literature by revealing the universal within the national. A key focus of Sarinyan’s scholarly endeavors was the scientification of literary studies -

an issue he addressed extensively in his studies, monographs, and historical-critical theories, leaving a lasting legacy in the discipline.

Keywords: academic school, philosophical literary criticism, scientification of literary criticism, humanitarian principles, Armenian ideology.

МЕТОДИЧЕСКИЕ ПРИЕМЫ И ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ ОБУЧЕНИЯ УСТНОЙ РЕЧИ

А.А. Саямян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
armine.sayamyan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

В данной статье рассматривается проблема обучения устной речи учащихся на уроках иностранного языка. Под влиянием языковых тестов на уроках широко распространилась практика выполнения языковых заданий в форме заполнения бланков различного типа, в то время как коммуникативная деятельность учащихся постепенно утратила статус своей значимости. Как следствие, на уроках заметно сократилось время говорения учащихся, в результате снизился уровень устных речевых умений, учителя стали все больше внимания и времени уделять языковому тренингу, подменяя речевую компетенцию тестовой.

В статье анализируется методика эффективного формирования устных речевых умений у учащихся с использованием современных достижений педагогической науки и практики. Исследуются различия между методическими приемами и организационно-педагогическими технологиями; дается новый взгляд на понятие «речевая ситуация» – ключевой прием обучения устной речи; разрабатываются организационно-педагогические технологии типа «когнитивный диссонанс», «информационное неравенство» и «логический тупик».

Ключевые слова: обучение устной речи, методические приемы, организационно-педагогические технологии, речевая ситуация, когнитивный диссонанс, информационное неравенство и логический тупик.

Актуальность

Обучение устной речи занимает центральное место в образовательных программах, особенно в условиях глобализации и растущей роли межкультурной коммуникации. В современном мире владение устной речью на высоком уровне становится необходимым не только для академического и профессионального успеха, но и для эффективного взаимодействия в повседневной жизни. С развитием информационных технологий и интернета возможности для изучения языков расширились, но, несмотря на это, проблема практического освоения устной речи остается актуальной. Многие учащиеся сталкиваются с трудностями, связанными с языковыми барьерами, отсутствием уве-

ренности в себе и недостатком практики. Кроме того, изменившиеся требования рынка труда делают акцент на развитии навыков коммуникации, что повышает значимость инновационных подходов к обучению устной речи. Статья актуальна также в контексте реформирования образовательных стандартов, которые ориентированы на развитие функциональной грамотности и коммуникативной компетенции учащихся. Педагогам необходимо использовать новые методические приемы и технологии, чтобы сделать процесс обучения более эффективным, интересным и соответствующим современным реалиям. Таким образом, статья отвечает вызовам времени, предлагая практические решения для преодоления трудностей в обучении устной речи и обеспечивая учащихся инструментами для успешной социализации и профессиональной самореализации.

Цель исследования

Целью исследования является изучение и обоснование эффективных методических приемов и организационно-педагогических технологий, способствующих формированию и развитию устной речи у учащихся, а также разработка рекомендаций по их применению в образовательной практике.

Достижение этой цели предполагает:

- анализ современных подходов к обучению устной речи;
- выявление наиболее результативных методик и технологий, повышающих коммуникативную компетенцию учащихся;
- определение условий, способствующих успешному применению этих приемов и технологий в образовательном процессе.

Цель исследования направлена на создание педагогического инструментария, который поможет преодолеть основные барьеры в развитии устной речи и повысит эффективность образовательного процесса в целом.

Задачи исследования

Для достижения цели исследования необходимо решить следующие задачи.

1. Изучить теоретические основы обучения устной речи:

- провести анализ научных трудов и методических материалов, посвященных развитию устной речи;
- рассмотреть современные концепции и подходы к обучению устной речи в образовательной практике.

2. Выявить эффективные методические приемы:

- описать «когнитивный диссонанс», «информационное неравенство»,

«логический тупик» и другие методики, используемые для формирования устной речи;

- определить преимущества и недостатки различных приемов.
3. Проанализировать организационно-педагогические технологии:
- рассмотреть роль интерактивных технологий, проектного обучения, информационно-коммуникационных технологий и обучения в сотрудничестве;
 - определить условия для успешной интеграции этих технологий в учебный процесс.
4. Изучить практический опыт применения методик и технологий:
- провести наблюдение, опрос или анкетирование педагогов и учащихся;
 - сравнить результаты, полученные при использовании разных подходов к обучению устной речи.
5. Разработать рекомендации для педагогов:
- предложить эффективные стратегии внедрения методических приемов и технологий;
 - сформулировать рекомендации для преодоления трудностей, связанных с обучением устной речи.

Эти задачи направлены на всестороннее изучение проблемы и создание практических инструментов, которые могут быть полезны для педагогов и методистов.

Теоретическая значимость исследования

1. Развитие научного представления об обучении устной речи. Исследование способствует углублению понимания особенностей формирования устной речи как ключевого компонента коммуникативной компетенции. Оно раскрывает теоретические основы использования методических приемов и технологий, направленных на развитие устной речи учащихся.

2. Обоснование эффективных подходов к обучению. В работе систематизируются и обосновываются современные методические приемы и организационно-педагогические технологии, что вносит вклад в разработку новых подходов к обучению устной речи.

3. Создание базы для дальнейших исследований. Полученные результаты могут быть использованы для разработки новых педагогических теорий, связанных с развитием коммуникативных навыков, а также для проведения дальнейших научных исследований в области методики обучения.

4. Актуализация применения современных технологий. Исследование анализирует и теоретически обосновывает использование информационно-

коммуникационных технологий и интерактивных методов, что актуально в условиях цифровизации образования. Таким образом, результаты исследования обогащают научную базу методики обучения и создают основу для совершенствования образовательных процессов, связанных с формированием устной речи у учащихся.

Практическая значимость исследования заключается в его направленности на решение конкретных педагогических задач, связанных с обучением устной речи, и может быть определена следующими пунктами.

1. Разработка рекомендаций для педагогов. Полученные результаты исследования могут быть использованы учителями и преподавателями для выбора и применения наиболее эффективных методических приемов и технологий, способствующих развитию устной речи учащихся.

2. Создание практических материалов. Исследование позволяет разработать учебные пособия, сценарии уроков, задания для ролевых игр, дискуссий, сторителлинга, таких техник, как «когнитивный диссонанс», «информационное неравенство» и «логический тупик», а также интегрировать современные информационно-коммуникационные технологии в процесс обучения.

3. Повышение эффективности образовательного процесса. Внедрение предложенных методов и технологий может способствовать преодолению языкового барьера у учащихся, улучшению их коммуникативных навыков и увеличению уверенности в устной речи.

4. Использование в системе повышения квалификации педагогов. Материалы исследования могут быть включены в программы подготовки и переподготовки учителей, ориентированных на развитие коммуникативной компетенции учащихся.

5. Адаптация методик для различных образовательных уровней. Разработанные подходы и технологии могут быть адаптированы для работы с учащимися разных возрастных групп, уровней языковой подготовки и образовательных учреждений (школы, колледжи, вузы, языковые курсы).

Таким образом, практическая значимость исследования заключается в создании инструментария, который помогает улучшить процесс обучения устной речи, делает его более результативным и отвечает современным требованиям к качеству образования.

Методологические основания исследования

1. Коммуникативный подход в обучении. Основу исследования составляет идея о том, что обучение устной речи должно быть направлено на развитие коммуникативной компетенции. Этот подход предполагает использование языка как средства взаимодействия в реальных ситуациях общения.

2. Деятельностный подход. Согласно этому подходу, процесс обучения рассматривается как активная познавательная и практическая деятельность учащихся. Акцент делается на выполнении коммуникативно-ориентированных задач, которые способствуют развитию устной речи.

3. Личностно-ориентированный подход. Исследование учитывает индивидуальные особенности учащихся, их интересы, уровень подготовки и предпочтительные стили обучения. Это позволяет строить образовательный процесс так, чтобы он был максимально эффективным для каждого ученика.

4. Социокультурный подход. Обучение устной речи рассматривается как процесс, связанный с освоением культурных и социальных норм, что способствует успешной межкультурной коммуникации.

5. Интерактивные и информационно-коммуникационные технологии. Методологическое основание исследования опирается на использование современных технологий, которые расширяют возможности практики устной речи, обеспечивают доступ к аутентичным материалам и создают условия для интерактивного обучения. Эти методологические основания определяют концептуальные рамки исследования, обеспечивая научную обоснованность выбора методических приемов и педагогических технологий, используемых для обучения устной речи.

Методический прием обучения говорению включает в себя комплексный процесс обучения, организованный с учетом поставленной на уроке целью, отвечающий требованиям современных коммуникативных методов обучения и позволяющий решить поставленные задачи урока с помощью организационно-педагогических технологий. Процесс обучения говорению включает в себя обучение таким аспектам говорения, как описание, повествование, объяснение причинно-следственных связей, высказывание по поводу предпочтений и недовольств, говорение в процессе действия, комментирование, ведение спора и приведение аргументов, использование языка в сфере обслуживания, и т.д. Владение данными аспектами говорения указывает на определенный уровень знания языка. Организационно-педагогические технологии – это описание «шаг за шагом» процесса реализации методического приема, обеспечивающее преодоление познавательных затруднений учащихся, и наиболее эффективное достижение поставленной обучающей цели [1].

Например, методический прием «описание изображения» подразумевает, что процесс обучения говорению будет организован с использованием наглядных материалов, таких как, например, рисунок, фотография, картина, таблица или диаграмма. Однако для организации эффективного процесса говорения недостаточно предложить учащимся изображение и дать задание описать его. Процесс обучения говорению должен быть заранее спланирован и организован с учетом последовательности обучающих действий, т.е. должны быть реализованы организационно-педагогические технологии. В помощь учащимся необходимо сначала ознакомить их с необходимым минимумом языковых средств, для реализации речевой цели. Вместе с тем желательно сделать акцент на фоновые знания учащихся, необходимые для того, чтобы они могли рассказать, что «скрыто за кадром». Это даст возможность учащимся дать более полное описание изображения, раскрывая не только то, что первым бросается в глаза, но и, выражая то, что подсказывает им их воображение. Для того, чтобы речь была упорядоченной и логичной, необходимо уметь систематизировать детали, выявлять их общие и различные признаки, делать сравнения и обобщения на основе группировки данных признаков, находить причинно-следственные связи между явлениями и действиями. Таким образом, целью обучающихся должно быть не просто выполнение задания в виде описания, но и высказывание собственных мыслей по поводу увиденного, умение комментировать изображение и доказывать свою точку зрения [2].

Речевая ситуация как ключевой прием обучения устной речи

На уроках английского языка речевая ситуация моделируется с помощью определенных методических приемов для формирования и тренировки устных речевых умений. Такие приемы включают в себя ролевые игры, коммуникативные задания, обсуждение, дискуссии, описание изображения, комментирование, выражение мнения и отстаивание собственной точки зрения, ведение дебатов и т.д.

Речевая ситуация – это не сценарий и не обстоятельства общения. По своей сути, речевая ситуация – это субъективная психолингвистическая реальность, когда участники лично чувствуют внутреннюю необходимость прибегнуть к речевым средствам в возникших обстоятельствах. В реальной жизни участники общения могут испытывать различные чувства, которые они хотят выразить друг другу устными речевыми средствами. Кто-то может руководить другими, раздавая указания и команды. Острое чувство несправедливости или обиды, наличие иного мнения, знание неизвестных другим участникам интересных подробностей побуждает нас прибегать к слову как важней-

шему человеческому орудию проявления своего «Я». Иными словами, речевая ситуация – это субъективное ощущение необходимости активно вмешаться в обстоятельства и преобразовать их в желаемом направлении с помощью речевых средств. Устные высказывания в моделируемой речевой ситуации дают нам возможность внести определенные изменения в существующие обстоятельства, не прибегая к физическим действиям. Мы можем выразить словами переполняющие нас чувства и испытать облегчение. Более того, оперируя словом, мы в состоянии управлять, мыслями, действиями и чувствами других участников общения. У нас появляется возможность не допустить конфликтную ситуацию или решить спор. Являясь участником речевой ситуации, мы можем спровоцировать спор, решить возникшую проблему, поделиться важной информацией и наоборот пополнить пробелы в собственных знаниях. Устная речь дает человеку уникальную возможность проявить и реализовать себя как полноценную личность.

Речевая ситуация играет центральную роль в обучении устной речи, так как она обеспечивает реалистичность и коммуникативную направленность учебного процесса. Под речевой ситуацией понимается совокупность условий, в которых происходит устное взаимодействие, включая цели общения, роль участников, их взаимоотношения и контекст [3].

Роль речевой ситуации в обучении устной речи

1. Моделирование реального общения. Речевые ситуации позволяют приблизить процесс обучения к реальной жизни, создавая контексты, в которых учащиеся могут использовать язык для решения практических задач (например, заказывать еду в ресторане, задавать вопросы в путешествиях, вести переговоры).

2. Мотивация к говорению. Интересные и значимые для учащихся ситуации повышают их вовлеченность и желание участвовать в процессе общения. Речевая ситуация задает цель высказывания, что стимулирует потребность выразить свои мысли.

3. Развитие коммуникативной компетенции. Работа с речевыми ситуациями способствует формированию навыков адекватного использования языковых средств в зависимости от контекста, статуса собеседника и цели общения.

4. Снижение языкового барьера. Регулярное погружение в речевые ситуации помогает учащимся преодолеть страх ошибок и обрести уверенность в устной речи [4].

Компоненты речевой ситуации

1. *Цель общения.* Это основное намерение говорящего: передать информацию, задать вопрос, выразить мнение, договориться и т.д.

2. *Социальные роли участников.* Учащиеся выступают в определенных

ролях (например, покупатель-продавец, учитель-ученик, турист-гид), что помогает практиковать разнообразные коммуникативные модели.

3. *Контекст*. Включает место, время и обстоятельства общения. Например, разговор может происходить на вокзале, в кафе или на деловой встрече.

4. *Языковые средства*. Это лексика, грамматика и стилистика, которые соответствуют конкретной ситуации. Например, в формальном контексте используется деловой язык, а в неформальном – разговорные выражения. Организация обучения на основе речевых ситуаций реализуется при помощи ролевых игр, имитационных упражнений, дискуссий и дебатов, использования аутентичных видеоматериалов, проектной деятельности.

Речевая ситуация является ключевым элементом обучения устной речи, так как она помогает учащимся осознать связь между языковыми средствами и целями общения, а также развивать навыки, необходимые для реальной коммуникации. Использование речевых ситуаций делает обучение живым, мотивирующим и практически значимым, что способствует формированию у учащихся уверенности и готовности использовать язык в повседневной жизни [5].

Умелое создание речевой ситуации для учащихся на уроке – важнейшее проявление профессиональной компетентности учителя иностранных языков. Речевая ситуация как ключевой прием обучения устной речевой деятельности может реализовываться в учебном процессе с помощью одной из трех организационно-педагогических технологий: когнитивного диссонанса, информационного неравенства и логического тупика. [6]

Технология когнитивного диссонанса (“cognitive dissonance”) в обучении говорению

Технология когнитивного диссонанса – это один из способов стимулирования речевой активности участников общения. Когнитивный диссонанс – это активная ориентировочная (поисковая) реакция на неожиданно возникающую перед нами картину мира, которая противоречит нашим представлениям и ожиданиям, вызывая удивление, разочарование, огорчение, замешательство или сомнение, негодование и протест, удивление или даже потрясение. Применение когнитивного диссонанса в обучении говорению является важным аспектом, так как непредвиденная ситуация или неожиданная информация вызывает потребность в коммуникации, с целью разобраться с неожиданно возникшей проблемой, изменить обстоятельства в свою пользу, выразить нахлынувшие чувства. Речевая активность в обстоятельствах когнитивного диссонанса помогает нам лучше адаптироваться к жизни, овладеть ситуацией и контролировать ее. Когнитивный диссонанс может выражаться в виде культур-

ного шока, протеста против нарушения нравственно-этических и эстетических норм, желания восстановить справедливость или проявить милосердие и т.д. Когнитивный диссонанс может быть вызван разными способами, главное, не оставить учащихся равнодушными и вызвать у них желание к устному высказыванию на уроке иностранного языка [7].

Для того чтобы устное речевое общение было наиболее эффективным в условиях когнитивного диссонанса, необходимо обеспечить учащихся подробной информацией об обсуждаемой проблеме, а также достаточным объемом речевых средств, для обмена информацией и выражения своих мыслей и отношения к проблеме. Примером когнитивного диссонанса может послужить обсуждение такой темы, как защита вымирающих видов животных. Явление когнитивного диссонанса возникает, когда учащимся дается задание найти дополнительную информацию по проблеме в интернете. Готовясь к уроку и просматривая различные сайты по обсуждаемой проблеме, учащиеся сталкиваются с достаточно печальными и удручающими фактами о живой природе. Учащиеся обычно не остаются равнодушными, стремятся высказать сожаление и сочувствие. Помимо этого, у них возникает желание больше узнать о жизни вымирающих животных и о том, что можно сделать, чтобы предотвратить угрозу исчезновения редких животных с нашей планеты [8].

Цели использования когнитивного диссонанса в обучении говорению

1. Повышение мотивации. Диссонанс вызывает желание найти ответы и устранить противоречие, что активизирует интерес к учебной задаче.
2. Развитие критического мышления. Столкновение с новой или неожиданной информацией заставляет учащихся анализировать и интерпретировать ее.
3. Формирование коммуникативных навыков. В процессе разрешения противоречий учащиеся активно участвуют в дискуссиях, высказывают свои мнения и аргументируют свою позицию [9].

Методы и приемы технологии когнитивного диссонанса

1. Создание проблемных ситуаций. Учитель предоставляет информацию, которая противоречит уже известным знаниям учащихся или их ожиданиям. Например, обсуждение стереотипов или культурных различий может вызывать диссонанс, побуждая учащихся к активному обсуждению.
2. Использование провокационных вопросов. Задаются вопросы, на которые нет однозначного ответа, например, почему в некоторых культурах одни и те же жесты могут иметь противоположное значение? Что важнее, говорить грамматически правильно или уметь быть понятым собеседником?
3. Противоречивые утверждения. Предлагаются утверждения, которые

кажутся спорными или вызывающими сомнение. Например: «Машинный перевод скоро заменит изучение иностранных языков». Это побуждает учащихся обсуждать проблему и находить аргументы.

4. Ролевые игры и имитации. Ученики разыгрывают ситуации, где им нужно отстаивать точку зрения, которая противоречит их личным убеждениям. Например, один ученик защищает позицию, что английский язык должен быть единственным международным языком, а другой отстаивает многоязычие.

5. Работа с аутентичными материалами. Использование текстов, видео или аудиоматериалов, содержащих новые или неожиданно трактуемые факты, которые противоречат привычным представлениям учащихся. Например, документальные фильмы о неизвестных аспектах культуры другой страны [10].

Этапы применения технологии когнитивного диссонанса

1. *Создание ситуации диссонанса.* Учитель вводит новую информацию или задает вопрос, который вызывает противоречие с предыдущими знаниями.

2. *Побуждение к анализу.* Учащиеся обсуждают проблему, обмениваются мнениями и ищут пути разрешения противоречия.

3. *Разрешение диссонанса.* Учащиеся приходят к новому пониманию проблемы, уточняют или корректируют свои знания и убеждения.

4. *Рефлексия.* На завершающем этапе учащиеся оценивают полученный опыт, формулируют выводы и закрепляют новые знания [11].

Технология когнитивного диссонанса стимулирует интерес и активное участие в учебном процессе, способствует развитию аналитического и критического мышления, побуждает к самостоятельной речевой деятельности, создает условия для спонтанной речи, что важно для формирования навыков устной коммуникации. Технология когнитивного диссонанса в обучении говорению позволяет создать условия для активного овладения языковыми навыками, мотивирует учащихся к поиску новых знаний и развивает их способность участвовать в реальной коммуникативной практике. Этот подход делает процесс обучения не только эффективным, но и увлекательным, способствуя глубокой вовлеченности учащихся [12].

Технология информационного неравенства (“information gap”) в обучении говорению

Для того чтобы участники речевого общения активно общались, необходимо создать условия, при которых речевые каналы общения были бы содержательно наполнены разной информацией, различались по фактам, сведениям и отношениям, а школьники, пользуясь разными источниками, видели пробелы знаний друг у друга. Прием информационного неравенства оказался настолько эффективным, что стал применяться не только для активизации говорения, но,

прежде всего, мыслительных процессов. Процесс учебного речевого общения будет более естественным, если его участники будут владеть разной информацией, по-разному относиться к обсуждаемым событиям, смотреть на одни и те же обстоятельства под углом зрения различных культур. Информационное неравенство (information gap) – это разрыв между имеющейся у разных участников общения информацией, переживаемыми чувствами и отношениями, а также мнениями и позициями. Информационное неравенство (“information gap”) как технология обучения устному речевому общению во многих случаях означает, что каждый из участников владеет недостаточной информацией для решения познавательной задачи, в то время как отсутствующие знания имеются у других участников. Смысл организационно-педагогической технологии «информационного неравенства» состоит в том, чтобы стимулировать речевое общение между школьниками, побуждая их собрать воедино всю информацию, необходимую для решения познавательной задачи и выполнения учебного задания, или разрешить внутреннее противоречие [13].

Основные аспекты технологии

1. *Создание ситуации информационного дефицита.* Участники учебного процесса получают разную информацию. Например, один ученик знает часть текста, сюжет фильма или задания, а другой обладает другой частью. Это создает необходимость обмена информацией через устное общение.

2. *Ролевые игры и задания.* Упражнения могут быть организованы в форме диалога, дебатов, обсуждений, когда для выполнения задачи важно взаимодействовать. Примеры: Один ученик читает текст, другой имеет иллюстрацию. Задача – совместно восстановить историю. Один участник знает проблему, другой – способы ее решения. Они должны обсудить, чтобы прийти к общему мнению.

3. *Аутентичные материалы.* Использование реальных текстов, видео, аудио, которые содержат разные уровни информации, побуждает учеников интерпретировать и анализировать полученные данные через устное общение.

4. *Групповая и парная работа.* Учителя часто применяют технологию в малых группах или парах, где каждый участник обладает уникальной информацией. Такой подход снижает страх ошибок и способствует естественному диалогу [14].

Технология информационного дефицита развивает навыки говорения, слушания и критического мышления, стимулирует активность учащихся и вовлеченность в процесс обучения, обеспечивает практику реального общения, повышает мотивацию за счет интерактивности.

Технология логического тупика (“logical impasse”) в обучении говорению

Процесс коммуникации между участниками речевого взаимодействия становится более активным, если преподнести такую информацию, которая станет для них сенсацией, и будет иметь эффект неожиданности. Кроме того, можно смоделировать такую речевую ситуацию, где будут сталкиваться противоположные взгляды, высказываться категоричные точки зрения, которые могут натолкнуться на непонимание и равнодушие. В научной литературе, начиная с зарождения эпохи психоанализа, росло понимание того, что активное мышление и речь – это не просто эффект применяемых техник (приемов). Главное – пробуждение у индивида чувства любопытства и желания разобраться в проблеме, вызываемого препятствием на пути движения мысли и слова. Это препятствие в ряде случаев именуется логическим тупиком (“logical impasse”) [15]. Логический тупик становится стимулом работы мышления и речи. Логический тупик – это столкновение развиваемой говорящим мысли с препятствием в форме неожиданных открытий, контраргументов и возражений, а также непонимания идей, имеющих особую ценность для говорящего. Такое явление, как логический тупик, часто возникает, когда мы знакомимся с сюжетом детективного рассказа. На уроке иностранного языка можно использовать технологию логического тупика с использованием запутанных детективных сюжетов. Для организации речевого общения класс делится на две или три группы. Учащимся раздают карточки, содержание которых частично разработано учителем, а частично учащимися в группах. Пытаясь размотать запутанный клубок детективного сюжета, учащиеся обнаруживают все новые детали и высказывают различные предположения. Все предположения и гипотезы, выдвинутые группами учащихся, фиксируются для дальнейшего оживленного обсуждения. Каждая группа выстраивает свою линию сюжета и предлагает развязку детективного рассказа. Тем самым происходит столкновение разных позиций, аргументов и точек зрения. Участники речевого общения учатся отстаивать свою позицию, опираясь на имеющиеся доказательства. Часто для того, чтобы вовлечь учащихся в речевое взаимодействие, предлагается использовать раздаточный материал, содержащий противоречивую информацию, что создает логический тупик для участников речевой коммуникации. Все идеи, гипотезы, предположения в обязательном порядке фиксируются наглядным образом в виде записей, плакатов, схем с применением интерактивной доски или мультимедийного проектора. Речевое взаимодействие такого типа может длиться несколько занятий. В конце концов, преодолевая

все трудности логического тупика, учащиеся приходят к общему подходу решения обсуждаемой проблемы [16].

Основные характеристики технологии логического тупика

1. *Создание проблемной ситуации.* Учащимся предлагается задача, решение которой на первый взгляд кажется невозможным или противоречивым. Это побуждает их анализировать проблему и выражать свои мысли для поиска выхода.

2. *Мотивация к коммуникации.* Логический тупик вызывает когнитивный диссонанс, который стимулирует учащихся к диалогу, задаванию вопросов и формулированию гипотез.

3. *Групповая работа.* Обучение часто проводится в парах или группах, где участники совместно обсуждают проблему и ищут пути её решения.

4. *Ролевой подход.* Учащимся могут предлагаться роли, связанные с противоречивыми интересами или точками зрения, что позволяет отрабатывать навыки аргументации и убеждения [17].

Примеры использования технологии

1. *Парадоксальные ситуации.* Учителю предлагается задать проблемный вопрос, например: «Если выстроить очередь из всех людей на земле, где будет ее начало?», «Можно ли представить себе круглый квадрат?». Обсуждение таких вопросов стимулирует речь и развивает навыки описания, объяснения и аргументации.

2. *Дилеммы.* Учащимся предлагается ситуация выбора, где оба варианта имеют как положительные, так и отрицательные стороны: «Кого бы вы спасли в первую очередь: ребенка или пожилого человека?» Это заставляет учеников обосновывать свое мнение.

3. *Ролевые дебаты.* Один ученик представляет одну точку зрения, другой – противоположную. Например, тема: «Стоит ли использовать искусственный интеллект в медицине?»

4. *Логические задачи с подвохом.* Учащимся даются вопросы, на которые нет очевидного ответа, например: «Почему небо голубое?», «Что появилось раньше: курица или яйцо?».

Технология логического тупика развивает навыки критического мышления, учащиеся учатся анализировать противоречивые ситуации и формулировать собственные выводы; улучшает навыки устной речи, так как требуется объяснять свои мысли, доказывать или опровергать утверждения; повышает мотивацию, ибо нестандартные задачи вызывают интерес и вовлекают в обсуждение; формирует коммуникативные способности, студенты учатся сотрудничать, договариваться и уважать мнение других.

Для успешной реализации технологии логического тупика учителю важно подобрать задачи, соответствующие уровню подготовки учащихся, создать комфортную атмосферу для свободного выражения мыслей, направлять обсуждение, но не навязывать готовых решений. Эта технология делает процесс обучения говорению более увлекательным, стимулируя когнитивную активность и речевую практику [18].

Управление групповым общением (“managing group talk”)

Групповое общение в естественных условиях – это самоорганизующийся, хаотичный и непредсказуемый процесс. Учебная среда с ее системно-деятельностной организацией предполагает педагогическое управление устным речевым общением учащихся. Педагогическое управление речевым взаимодействием школьников необходимо для получения трех результатов урока – усвоение школьниками требуемых программой коммуникативных умений (предметный результат), овладение важными для учащихся универсальными познавательными действиями в групповом общении (метапредметный результат) и формирование у участников социально ценных знаний, отношений и убеждений (личностный результат) [19].

Групповое общение организуется как учебная тренировочная деятельность, с целью достижения определенных коммуникативных задач. Данный процесс регулируется преподавателем, который выступает в качестве наблюдателя и фиксирует, насколько эффективно выполняются речевые функции. В групповой дискуссии важным элементом является формирование у учащихся коммуникативной компетенции, которая не может быть обеспечена без формирования социальной компетенции. Социальная компетенция – это умение взаимодействовать с другими участниками общения, умение разбираться в ситуации и в людях, умение принимать решения и нести за них ответственность, умение вести за собой. Социальную компетенцию можно тренировать с помощью определенных техник. Например, рассказ истории по цепочке, отгадывание чужих мыслей по глазам, имитация социальных явлений, таких как митинг, ведение переговоров для разрешения проблемной ситуации, а так же просто бытовая беседа друзей. Социальная компетенция определяется личностным, межличностным и эмоциональным интеллектом учащихся [20].

Личностный интеллект – это объективная оценка своих собственных возможностей, умение взвешивать сильные и слабые стороны, способность контролировать свое речевое и неречевое поведение. Межличностный интеллект – это способность понимать не только себя и свои возможности, но и особенности и возможности других участников речевого взаимодействия, умение принимать и

уважать мнение партнеров и выстраивать эффективное взаимодействие для достижения общих целей. Эмоциональный интеллект – это способность учащихся понимать чувства и эмоции других, сопереживать им, контролировать свои чувства и эмоции, умение описать свои и чужие переживания [21].

Основным и важнейшим условием эффективного управления устным речевым общением учащихся на уроке иностранного языка является наличие у учащихся познавательного интереса и учебной мотивации. Познавательный интерес обеспечивает устойчивое внимание учащихся в процессе обучения, обусловленное учебной мотивацией, т.е. внутренней потребностью к изучению нового и к активному участию в учебном процессе.

Устойчивость познавательного интереса и учебной мотивации во многом зависит непосредственно от педагога и его профессиональной педагогической компетенции. По сути, педагог должен выступать не просто в качестве управляющего учебным процессом или наблюдателем, а так же в качестве психолога. Учащимся необходима поддержка и внушение чувства оптимизма в случае затруднений. Им необходимо знание эффективных стратегий преодоления языковых или коммуникативных трудностей. Чтобы повысить учебную мотивацию, нужно дать почувствовать ученику собственную личностную значимость в группе, внушить уверенность в себе и в своей психологической защищенности. Безусловно, положительный настрой ученика влияет на уровень овладения устной речевой деятельностью, но самым проблематичным является организация мотивированного говорения. Для того, чтобы обеспечить мотивированное говорение на уроке иностранного языка, необходимо создать такую речевую ситуацию, которая бы была интересной для учащихся. Тема или обсуждаемая проблема должны быть актуальными, соответствующими интересам учащихся, а коммуникативно-познавательные задачи должны быть сильными и соответствующими уровню изучающих иностранный язык. Урок должен проходить в атмосфере взаимопонимания и уважения, а преподаватель должен толерантно относиться к лексико-грамматическим неточностям в высказываниях участников общения. Если данные условия не соблюдаются в полной мере, происходит снижение мотивации учащихся, что ведет к снижению эффективности учебного процесса, и усвояемости учебного материала. Для выявления уровня мотивации, на занятиях можно прибегать к мини опросам. Составляются опросники, в которых предлагается отметить уровень интереса, трудности, новизны выполняемого задания, а также желание повторно участвовать в подобных заданиях. Результаты опроса можно обсудить в группах, проанализировать сильные и слабые стороны задания, дать возможность ученикам высказать собственные предложения по выполнению того или

иногo задания. Что бы контролировать мотивацию говорения и управлять ею, преподаватель должен обладать высокими психолого-педагогическими качествами, успешно оперировать стратегиями ведения урока и использовать современные организационно-педагогические технологии преподавания языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Мильруд Р.П. Развивающее обучение средствами иностранного языка в средней школе: автореф. дис. ... д-ра пед. наук. М., 1992.
2. Мильруд Р.П. Организация обсуждения проблемы на уроке иностранного языка // «Иностранные языки в школе», № 4. 1986. СС. 29–33.
3. Мильруд Р.П. Речевая ситуация как методический прием обучения // «Иностранные языки в школе», № 1. 1982. СС. 38–40.
4. Алексеева Л.В. Использование ситуативных картинок на уроках английского языка // «Иностранные языки в школе», № 6. 2002, С. 29.
5. Алхазивили А.А. Основы овладения устной иностранной речью. М.: «Просвещение», 1988. С. 334.
6. Мильруд Р.П. Организация ролевой игры на уроке // «Иностранные языки в школе», № 3. 1987. СС. 30–34.
7. Мильруд Р.П. Ориентировочные задания на уроке иностранного языка // «Иностранные языки в школе», № 6. 1988. СС. 12–18.
8. Мильруд Р.П. Обучение школьников речевому взаимодействию на уроках иностранного языка // «Иностранные языки в школе», № 6. 1991. СС. 3–7.
9. Иванова Т.Н. Фактор когнитивного диссонанса и конфликтное речевое общение // «Речевое общение и аргументация», СПб., 1996. СС. 24–32.
10. Cooper J. Cognitive Dissonance. Fifty Years of a Classic Theory. L.: SAGE Publications Ltd., 2007. 203p.
11. Плужник И.Л. Базовые компоненты коммуникативно-ориентированного обучения иностранным языкам // «Актуальные проблемы преподавания иностранных языков в вузе», Тюмень, 1997. СС. 59–63.
12. Фестингер Л. Теория когнитивного диссонанса / Пер. с англ. А. Анистратенко, И. Знашева. СПб.: «Ювента», 1999. СС. 312–317.
13. Мильруд Р.П. Основные способы стимулирования речемыслительной деятельности на иностранном языке // «Иностранные языки в школе», 1996. № 6. С. 6.
14. Мильруд Р.П. Повышение эффективности речевой ситуации как методического приема обучения // «Иностранные языки в школе», 1983. № 2. СС. 27–32.
15. Richards, J.C. Communicative language teaching today / J.C. Richards. -Cambridge University Press, 2016. ISBN-139783125332027
16. Мильруд Р.П., Карамнов А.С. Компетентность учителя иностранного языка // «Иностранные языки в школе», № 1. 2012. СС. 11–17.
17. Мильруд Р.П., Максимова И.Р. Обучение культуре и культура обучения языку // «Иностранные языки в школе», № 5. 2012. СС. 13–19.
18. Плужник И.Л. Базовые компоненты коммуникативно-ориентированного обучения иностранным языкам // «Актуальные проблемы преподавания иностранных языков в вузе», Тюмень, 1997. СС. 59–63.
19. Ben-Haim Y. Info-Gap Decision Theory: Decision under Severe Control. Amsterdam: Academic Press – Eslevier, 2006. 370p.
20. Barford D. The Ship of Thought. Essays on Psychoanalysis.

21. Мильруд Р.П. Обучение школьников речевому взаимодействию на уроках иностранного языка // «Иностранные языки в школе», № 6. 1991. СС. 11–14.
22. Barnes, Douglas. 1973. Language in the classroom. Bletchley, England: Open University Press.

METHODICAL TECHNIQUES AND ORGANIZATIONAL AND PEDAGOGICAL TECHNOLOGIES OF TEACHING SPEAKING

A. Sayanyan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

This article deals with the problem of oral speech teaching at the lessons of foreign language. With introduction of language tests at the lessons of foreign language, there is a tendency to fulfill language tasks in forms of sheets and blanks, while the communicative activities are losing their importance. As a result, time spent on oral activities has been considerably reduced. Consequently, the level of communicative competence has been diminished. Teachers began to spend much more time on language trainings, paying more attention to test tasks, then to speaking activities.

This article analyses the effective methods of developing students' speaking and communicative competences with the help of modern advances of pedagogical science and practice. The differences between methodical techniques and organizational and pedagogical technologies are being researched; the term "speech situation" is viewed as the key method to teaching speaking; such pedagogical techniques as "information gap", "cognitive dissonance" and "logical impasse" are being developed.

Keywords: teaching speaking, methodical techniques, organizational and pedagogical technologies, speech situation, information gap, cognitive dissonance, logical impasse.

EMOTIONAL ENGAGEMENT AND LOGICAL REASONING AS PERSUASIVE STRATEGIES IN POLITICAL DISCOURSE

A. Simonyan

*Russian-Armenian (Slavonic) University
Institute of Philology and Intercultural Communication (IPIC)
armine.simonyan@rau.am*

ABSTRACT

The act of persuasion is a crucial element in political discourse. Unlike speech acts such as orders or requests that override free will, persuasion allows listeners to independently evaluate information and form personal judgments. Persuasion's effectiveness is often measured by its actual impact on listeners' thoughts and behavior achieved through a mix of evidence, structured argumentation, and sometimes propaganda. Emotional appeals in political discourse often overshadow rational argumentation. Politicians blend logical reasoning and emotional engagement to persuade, unify, and motivate audience, utilizing language not only to inform but also to influence beliefs and behaviors.

Keywords: persuasion, discourse, logical reasoning, discourse, argumentation, emotional engagement

The act of persuasion is an integral part of political discourse. An experienced orator conducts the process of persuasion with both skill and subtlety. Upon receiving the message, the listener processes it independently – first perceiving the information, then forming their own evaluation. The will of the addressee remains untouched; their response reflects a personal decision and point of view. This is precisely what distinguishes persuasion from other forms of speech acts.

Among various speech acts, imperative ones – such as orders, threats, and blackmail – completely eliminate the possibility of free will. Another category includes requests and appeals, which are designed to serve the will of a political figure. In such cases, the addressee, frequently without fully grasping the issue, complies with the speaker's intentions. Both imperative speech acts and requests are intended to prompt actions beneficial to the speaker. These forms of speech are meant to violate the audience's autonomy [1].

When a politician seeks to persuade an audience through reasoning, both inductive and deductive methods may be employed. The speech must be rational and logically structured in order to justify the truth or falsity of a given judgment. Each form of reasoning carries persuasive weight; however, there is a prevailing view that deductive reasoning holds the greatest persuasive power. An effective argument is

one in which the conclusion logically follows from its premises [2].

For politicians the use of logical argumentation and evidence is not only necessary but essential. This reliance on logical structures is intended to have two goals: to defend a position and to present it in a clear, coherent, and intellectually compelling manner to the audience.

In pragmalinguistics the speech act of persuasion is considered successful when it produces a specific outcome, known as the perlocutionary effect. Perlocution refers to the result brought about by an utterance [3]. By influencing the consciousness of the addressee, the speaker can influence their thoughts and behavior.

The perlocutionary effect or the effect of persuasion is often realized through a combination of evidence, structured argumentation, and, at times, propaganda. One of the most illustrative examples of a political speech in which the perlocutionary effect – the actual impact on the audience—is achieved through logical appeals and evidence-based argumentation is President Barack Obama’s 2009 address to Congress on healthcare reform, promoting what would eventually become the Affordable Care Act (ACA).

In his speech, Obama employed a clear and logical structured reasoning strategy to persuade both lawmakers and the public of the necessity of healthcare reform.

“There are now more than thirty million American citizens who cannot get coverage... More and more Americans worry that if you move, lose your job, or change jobs, you’ll lose your health insurance too... And we are spending more on healthcare than any other nation on Earth, but we aren’t any healthier for it.”

By using statistical evidence, cause-and-effect reasoning, and comparisons between the United States and other countries, Obama sought to persuade his audience not only emotionally but also rationally. The perlocutionary effect is achieved by engaging the audience’s capacity for logical reasoning. Key logical points in the speech include the portrayal of the U.S. healthcare system as inefficient and costly, the issue of millions being uninsured, and the observation that other countries achieve better health outcomes at lower costs. The repetition of lexical units such as “lose” and “more and more” evokes emotional insecurity, particularly concerning employment instability. Similarly, the use of the word “worry” contributes to a psychological atmosphere of anxiety. The phrase “more than thirty million” emphasizes an alarming statistic, heightening the audience’s sense of urgency and instability. Additionally, lexical contrast is reinforced through comparative structures like “spending more” versus “not any healthier,” which underline the inefficiency of the healthcare system. The use of the present continuous tense (e.g., “we are spending...”) frames it as an alarming, ongoing problem.

President Obama aimed not only to inform but also to persuade his audience to

support proposed platform. Propaganda and logical argumentation often function together—particularly when the objective is to build public and legislative support for complex policy initiatives. Later the perlocutionary effect of his speech became evident in public debates, accompanied by increased media coverage of healthcare issues.

In 2015 German Chancellor Angela Merkel delivered a series of speeches and public statements to justify Germany's decision to accept a large number of refugees. To sound logical and convincing she presents her viewpoints in the form of structured reasoning. This strategic use of argumentation serves not only to support her position but also to enhance rationality and credibility in the eyes of the audience. Let's analyze the strategy of structured reasoning in Angela Merkel's Speech on Refugee Policy.

"If Europe fails on the question of refugees, its close connection with universal civil rights will be destroyed. It's not just a Christian duty, it's a universal human obligation. Moreover, we have the economic strength to do this."

The use of morally charged terms such as *"civil rights," "obligation," "duty,"* and *"strength"* is intended to evoke values of citizenship and political responsibility within the audience. The use of the personal pronoun *"we"* implies collective commitment and national solidarity. Phrases like *"Christian duty"* and *"universal human obligation"* suggest a shared moral foundation that transcends religious or national boundaries. Additionally, the statement *"we have the economic..."* (presumably *"we have the economic strength"*) is designed to boost national self-esteem, emphasizing Germany's high living standards and financial capacity to manage the refugee influx.

Angela Merkel's speech proves to be logically structured because she presents a sequence of premises leading to a clear conclusion: (1) Europe is founded on the principle of universal civil rights; (2) refusing to accept refugees would contradict those foundational values; and (3) Germany is economically strong enough to accommodate migrants. From these premises, she draws the logical conclusion that Germany should accept refugees.

This directly reflects the idea that in political discourse, logical reasoning is not just a tool for persuasion, but a way to signal leadership competence, reinforce public trust, and neutralize opposition. We can claim that Angela Merkel's speech considered logically structured. Because she presents a sequence of premises leading to a clear conclusion: (1) Europe is founded on the principle of universal civil rights; (2) refusing to accept refugees would contradict those foundational values; and (3) Germany is economically strong enough to accommodate migrants. From these premises, she draws the logical conclusion that Germany should accept refugees.

This directly reflects the idea that in political discourse, logical reasoning is not just a tool for persuasion, but a way to signal leadership competence, reinforce public trust, and neutralize opposition.

In political communication emotional influence on the audience often proves more impactful than purely rational argumentation. Psychiatrists have observed that political and religious domains are “far less susceptible to rational processes than any other areas of value systems and beliefs governed by conscious control” [4]. Paradoxically, the average citizen, when faced with choosing between political platforms, is often inclined to place their trust not in concrete policy proposals or tangible goals, but in illusory or symbolic constructs.

The term “lexical phantoms” are meant to describe words or expressions that do not refer to reality – terms that denote no tangible object or phenomenon. According to Normann [5], lexical phantoms can be classified into three categories:

1. Mythological and literary phantoms – fictional or imagined figures originating from folklore and literature.
2. Conceptual phantoms – terms borrowed from scientific discourse but detached from their original meaning.
3. Ideological phantoms – constructs developed by specific social groups to sustain collective illusions or ideological narratives.

The ephemeral nature of political discourse is rooted in the semantic vagueness of many lexical units. Such ambiguity allows these terms to carry emotionally charged yet imprecise meanings, making them especially potent in persuasive rhetoric.

To stimulate emotional engagement and suppress rational analysis, politicians frequently invoke the categories of time and space. These are fundamental cognitive and linguistic constructs that play a central role in modeling the perceived reality. References to time (e.g., past greatness, future threats) and space (e.g., national territory, foreign enemies) function as powerful tools of psychological influence, capable of shaping perceptions and guiding mass behavior [6].

Let’s analyze the category of time and space in the speeches of U.S. President Donald Trump.

In 2016 the slogan “*Make America Great Again*” was viewed as a direct appeal to an idealized past – a vague, emotionally charged image of a time when the United States was supposedly stronger, safer, and more prosperous. The temporal vagueness is deliberate: no specific era is named, allowing each listener to project their own nostalgic version of “greatness” of their country. By referencing a mythologized past, Trump stimulates emotional longing and national pride. Meanwhile

emotional state slightly suppresses critical analysis of current socioeconomic complexities. If we sum up, the past becomes a rhetorical tool – not for historical reflection, but for emotional mobilization.

Let's analyze this example: *"If we don't build the wall, we won't have a country anymore."*

The call to *"Build the wall"* draws the attention of the audience to territorial boundaries, this is how the politician uses the category of space. By reinforcing and fortifying American national identity against the foreign "other", he constructs a reality where people would be safe and not endangered by external threats.

Lexical units representing time and space are not neutral linguistic elements; they function as cognitive frameworks through which individuals interpret and construct reality. In political discourse, emotional appeal – such as evoking nostalgia for a glorified past or emphasizing looming threats – are strategically used to mobilize and unify the public.

The correlation between time and space can be observed in J.F. Kennedy's speech in West Berlin on June 26, 1963.

"All free men, wherever they may live, are citizens of Berlin, and therefore, as a free man, I take pride in the words: Ich bin ein Berliner."

President John F. Kennedy delivered his speech in Berlin, at a critical moment of the Cold War. The speech electrified the Berlin crowd. Berlin at that time was a divided city. By declaring *"Ich bin ein Berliner,"* Kennedy declares personal solidarity with Germans. The code-switching from English to German serves as a powerful rhetorical tool. By saying metaphorically that he is a Berliner, Kennedy implies that the fight for freedom in Berlin is a universal struggle, not just a local or national one. So, if we sum up it was the time of the Cold War, and the place was a specific setting of a divided city.

Politicians skillfully reshape both time and space as conceptual tools. The idea of "now" can be expanded – linked back to historical events or extended forward into the future. Leaders often give the present moment added weight by referencing past events, using them to create a sense of urgency or importance.

A similar strategy applies to space. Politicians don't just address the immediate audience; they also rhetorically include other countries or groups with shared values or interests. This creates a perception of widespread agreement and unity. As a result, individual voters may feel that their opinions are not only locally supported but also echoed by people across the globe – even suggesting a worldwide consensus.

REFERENCES

1. Searle, J.R. *Speech Acts: An Essay in the Philosophy of Language*. Cambridge, UK: Cambridge University Press. 1969, 203p.

2. *Kneale, W. and Kneale, M.* The Development of Logic, Oxford: Oxford University Press. 1984, 791p.
3. *Strawson, P.F.* Intention and Convention in Speech Acts. The Philosophical Review, Vol. 73, No. 4. 1964. PP. 439–460.
4. *Wahl C.W.* The relations between primary and secondary identifications: Psychiatry and the group sciences // American Voting Behaviour – Glencoe, III, 1959. PP. 257–269.
5. *Норман Б.Ю.* Лексические фантомы с точки зрения лингвистики и культурологии // Язык и культура: Третья междунар. конф. Киев, 1994. СС. 53–60.
6. *Paul Chilton* Language, space and mind. Cambridge University Press, 2014, 319p.

ЭМОЦИОНАЛЬНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ И ЛОГИЧЕСКОЕ РАССУЖДЕНИЕ КАК СТРАТЕГИИ УБЕЖДЕНИЯ В ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ

А.А. Симонян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Институт филологии и межкультурной коммуникации (ИФМК)*

АННОТАЦИЯ

Акт убеждения является важнейшим элементом политического дискурса. В отличие от речевых актов – таких, как приказы или просьбы, которые подавляют свободу воли, убеждение позволяет слушателям самостоятельно оценивать информацию и формировать личные суждения. Эффективность убеждения часто достигается через сочетание доказательств, структурированной аргументации и, иногда, пропаганды. Эмоциональные призывы в политическом дискурсе часто затмевают рациональные доводы. Политический дискурс умело сочетает логическое мышление и эмоциональное воздействие, чтобы убеждать, объединять и мотивировать аудиторию, используя язык не только для информирования, но и для влияния на глубоко укоренившиеся убеждения и модели поведения.

Ключевые слова: убеждение, дискурс, логическое рассуждение, аргументация, эмоциональное воздействие.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-573-580

ԱՆԳԼԵՐԵՆ, ՌՈՒՍԵՐԵՆ ՀԱՅԵՐԵՆ ԴԱՐՉՎԱԾՔԱՅԻՆ ՄԻԱՎՈՐՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐԺԵՔ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹՅԱՆ ԽՆԴԻՐՆԵՐԻ ՇՈՒՐՁ

Ն. Թովմասյան^{1, 2}, Ա. Պապոյան¹

Եվրոպական լեզուների և հաղորդակցության ֆակուլտետ (ԵՊՀ)¹

Հայ-ռուսական (Մլավոնական) համալսարան²

ntovmassyan@gmail.com, annushkapapoyan@gmail.com

ԱՄՓՈՓՈՒՄ

Թարգմանությունը շատ ավելի խորքային գործընթաց է, քան պարզապես լեզվական փոխարինումը: Քանի որ լեզուն սերտորեն կապված է տվյալ ժողովրդի մշակութային ինքնության, աշխարհընկալման և պատմական փորձի հետ, թարգմանությունը պահանջում է ոչ միայն լեզվական գիտելիքներ, այլև խոր իմացություն սկզբնաղբյուրի և թիրախային լեզուների, ինչպես նաև դրանց կրողների մշակութային մասին: Թարգմանությունը ոչ թե զուտ լեզվաբանական գործողություն է, այլ նաև բարդ ճանաչողական և մշակութային գործունեություն: Սույն հետազոտության նպատակն է դիտարկել սոմատիկ դարձվածքների թարգմանության ռազմավարությունները և, հատկապես, համարժեք թարգմանության առանձնահատկությունները: Հայերեն, անգլերեն և ռուսերեն լեզուների համեմատական վերլուծության միջոցով փորձում ենք բացահայտել այն դարձվածքները, որոնք ունեն լիարժեք իմաստային համարժեքներ բոլոր երեք լեզուներում: Հոդվածը նաև լուսաբանում է թարգմանչի «կեղծ բարեկամներ» երևույթը դարձվածաբանության մեջ, որոնք հաճախ կարող են մոլորեցնող լինել և խաթարել հաղորդակցական համարժեքությունը:

Հիմնաբառեր՝ դարձվածքներ, մշակութային ասպեկտներ, օժանդակել մշակութային փոխանակմանը, թարգմանության ռազմավարություններ, հաղորդակցական համարժեքություն:

Ներածություն

Թեև թարգմանությունը ընկալվում է որպես տեքստի կամ խոսքի մի լեզվից մյուսը փոխանցելու գործընթաց, պետք է նշել, որ այն շատ ավելին է, քան պարզապես մի լեզուն մեկ այլ լեզվով փոխարինելը: Լեզուն տվյալ ազգի մշակութային փորձի, պատմության, մտածելակերպի, ավանդույթների արտացոլումն է, և հետևաբար թարգմանիչներից ակնկալվում է ոչ

միայն փոխանցել այլ լեզվով արտահայտված գաղափարները, այլ նաև գտնել համապատասխան և հասկանալի ձևեր և տարբերակներ՝ կոնկրետ հասկացություններ և մշակութային իրողություններ մեկ այլ լեզվով ներկայացնելու համար [Карасенко, 2018]:

Թարգմանություն հասկացությունը կարելի է մեկնաբանել երկու տարբեր, բայց անքակտելիորեն կապված ձևերով: Մի կողմից թարգմանությունը գործընթաց է, որը ներառում է բարդ ճանաչողական և լեզվական գործունեություն և ներառում է այնպիսի գործընթացներ, ինչպիսիք են սկզբնաղբյուր տեքստի վերլուծությունը, համարժեքների որոնումը, բովանդակության հարմարեցումը և համապատասխան թարգմանության ստեղծումը: Որպես գործընթաց՝ թարգմանությունը պահանջում է ոչ միայն աշխատանքային լեզուների իմացություն, այլև թարգմանության համատեքստի, մշակութային առանձնահատկությունների, ոճի և նպատակի իմացություն: Կարևոր է տարբերակել թարգմանության երկու հրամայական հասկացությունները, ինչպիսիք են սկզբնաղբյուր լեզուն և տեքստը (բնօրինակ տեքստը և լեզուն, որից թարգմանվում է) և թիրախային լեզուն և տեքստը (վերջնական տեքստը և լեզուն, որոնցով թարգմանվում է) [Ильашова, 2014]:

Ըստ Կոմիսարովի, թարգմանության ռազմավարությունը թարգմանչի գործողությունների ծրագիրն է, որն ուղղակիորեն կախված է թարգմանության տեսակից, նպատակից և այն հասցեատիրոջից, ում համար ստեղծվում է հաղորդագրությունը: Ռազմավարությունը վերաբերում է ընդհանրական մոտեցմանը՝ տեքստին ու այն կարևոր գործոններին, որոնք ազդում են թարգմանության գործընթացի և արդյունքի վրա [Комиссаров, 1990]:

Ռազմավարությունը միայն բառացի և ազատ թարգմանության միջև ընտրություն չէ: Դա գիտակցված և համակարգված մոտեցում է, որը հաշվի է առնում այնպիսի գործոններ, ինչպիսիք են՝ տեքստի տեսակը, ժանրը, թիրախային լսարանը, մշակութային առանձնահատկությունները և թարգմանության վերջնական նպատակը: Ճիշտ ընտրված ռազմավարությունը թարգմանչին հնարավորություն է տալիս նախապես որոշել բնագիր տեքստի որ տարրերն է անհրաժեշտ պահպանել, և որոնք են ենթակա ադապտացման՝ նյութի հստակությունն ու համապատասխանությունը նոր լեզվով ապահովելու համար:

Օրինակ՝ գիտական տեքստի թարգմանությունը պահանջում է բառամթերքի ճշգրտություն, չեզոք ոճ և տերմինաբանության հստակություն, իսկ գեղարվեստական գրականության թարգմանության ժամանակ կարևորվում են ոճական երանգները, տրամադրությունը, կերպարներն ու

տեքստի պատկերային համակարգը: Թարգմանության ռազմավարության ընտրությունը նման է մշակված մի ճանապարհային քարտեզի, որտեղ թարգմանիչը որոշում է՝ որտեղ կարելի է ուղիղ գնալ, և որտեղ է անհրաժեշտ լեզվական «խոչընդոտը» շրջանցելու համար ճկունություն դրսևորել՝ նպատակակետին հաջողությամբ հասնելու համար [Комиссаров, 1990]:

Այսպիսով, ի լրումն լեզվական հմտությունների, որոնք պարտադիր են, թարգմանիչները պետք է նաև ունենան բավարար գիտելիքներ լեզուն կրող մշակույթների մասին, որպեսզի կարողանան ապահովել համարժեք և բարձրորակ թարգմանություն և ապահովեն հաջող երկխոսություն այն մարդկանց միջև, ովքեր խոսում են տարբեր լեզուներով և ունեն տարբեր էթնիկ ծագում:

Դարձվածային միավորների թարգմանության խնդիրները

Դարձվածային միավորների թարգմանությունը թարգմանչի առջև ծառացած ամենադժվար խնդիրներից մեկն է: Պատճառը պայմանավորված է մի շարք գործոններով, որոնք ընդգրկում են դարձվածային և միավորների մշակութային և իմաստային բնույթը: Դրանց իմաստը հաճախ հիմնված է ազգային պատկերների, առասպելաբանության, ֆոլկլորային և պատմական իրականության վրա, որոնք կամ չունեն այլ լեզվում նմանակներ, կամ կարող են այլ կերպ մեկնաբանվել: Դարձվածային միավորների թարգմանությունը պահանջում է խորը մեկնաբանություն և փոխակերպում, այլ դեպքում այն կհանգեցնի որոշակի աստիճանի իմաստային կամ կառուցվածքային կորստի:

Այս ոլորտին անդրադարձել են ռուս լեզվաբաններ Ա. Կունինը, Վ. Կոմիսարովը, Ի. Առնոլդը և Ն. Շանսկին, ինչպես նաև մի շարք օտարերկրյա լեզվաբաններ, ինչպիսիք են Պ. Նյումարքը, Մ. Բեյքերը, Ջ. Քաթֆորդը և այլք: Արդեն 20-րդ դարի կեսերին լեզվաբաններն առաջարկեցին դարձվածային միավորների դասակարգումը՝ ըստ համարժեքության տեսակների (equivalence, analogue) և ձևակերպեցին թարգմանության ռազմավարությունները, ներառյալ դարձվածքաբանական փոխարինումը, նկարագրական թարգմանությունը և մշակութային ադապտացիան: Այնուամենայնիվ, չնայած տեսական զգալի առաջընթացին, ոչ մի համապարփակ ալգորիթմ չի մշակվել, քանի որ դարձվածքային միավորները բնութագրվում են համատեքստային և մշակութային փոփոխականության բարձր աստիճանով: Համարժեքի բացակայության դեպքում Կունինն առաջարկում է օգտագործել նկարագրական թարգմանություն կամ ֆունկցիոնալ անալոգ [Кунин, 1996]:

Դարձվածքների թարգմանության ընդհանուր խնդիրներից մեկն այս-

պես կոչված «թարգմանչի կեղծ բարեկամներն» են, որոնք դարձվածաբանական միավորներ են, որ մակերեսորեն նման են թիրախ լեզվի արտահայտություններին, բայց ունեն տարբեր իմաստներ, ոճական գունավորում կամ պրագմատիկ գործառույթ: Նման միավորների առկայությունը հատկապես ապակոդմնորոշիչ է դարձվածային միավորների միջլեզվական փոխանցման դեպքում, քանի որ դրանք կարող են մոլորեցնել թարգմանչին, խաթարել թարգմանության հաղորդակցական համարժեքությունը:

Սույն դժվարության հաղթահարումը պահանջում է ոչ միայն բառապաշարի իմացություն, այլև երկու լեզուների մշակութային ենթատեքստերի խորը ընկալում: Թարգմանիչը պետք է համատեղի կայուն արտահայտության շրջանառության մանրակրկիտ չափորոշված իմաստաբանական վերլուծությունը, թարգմանվող դարձվածքի հիմքում ընկած պատմական և մշակութային իրողությունները և թարգմանական ինտուիցիան, որը թույլ կտա նրան ընտրել ամենահարմար ռազմավարությունը՝ լինի դա ֆունկցիոնալ անալոգի ընտրություն, նկարագրական թարգմանություն, կամ, անհրաժեշտության դեպքում, բացատրական եղանակի օգտագործումը: Նման ինտեգրված մոտեցումը յուրաքանչյուր կոնկրետ տեքստում ապահովում է դարձվածքի այլաբանական և հաղորդակցական էության ճիշտ փոխանցումը:

Դարձվածքները և ասացվածքները ցանկացած լեզվի կենսական կարևոր և ամենապատկերավոր մասն են կազմում: Դրանք ոչ միայն հարստացնում են լեզուն, այլև ներկայացնում են նրա աշխարհայացքը, մշակութային պատմությունը և արժեքային համակարգը: Ուսումնասիրելով դրանց գործառույթները մի քանի լեզուներով, մասնավորապես՝ անգլերեն, ռուսերեն և հայերեն, մենք ավելի լավ պատկերացում ենք ստանում նրանց հաղորդակցական, ճանաչողական, մշակութային ասպեկտների մասին և կարողանում ենք ավելի հստակ ձևակերպել դրանց թարգմանության դեպքում թարգմանչի առջև ծառացած խնդիրները և գտնել առավել գործնական լուծումներ:

Ստորև կանդրադառնանք դարձվածքների այն տեսակներին, որոնք ունեն իրենց ամբողջական համարժեքները հայերեն, անգլերեն և ռուսերեն լեզուներում:

Բոլոր լեզուներում առկա դարձվածքների ամենատարածված տեսակներից մեկը սոմատիկ դարձվածքային միավորներն են: Սոմատիկ դարձվածքները հանդիսանում են ոչ միայն լեզվական, այլ նաև մշակութային երևույթ, որոնցով էլ պայմանավորված է այս խմբի դարձվածքների իմաստային էությունը:

Ձեռք, աչք և գլուխ բառերն ընդգրկող դարձվածքներն ամենատարածվածն են: Տվյալ բաղադրիչները վերաբերում են անձի ճանաչողության՝ ընկալման (աչքեր), տրամաբանական (ուղեղ) փուլերին, ինչպես նաև գործողության միջոցով (ձեռք) դրանց մարմնավորմանը: Ամենատարածված սոմատիզմը ձեռքն է:

Ըստ Ա. Սուբիայանի և Ս. Գալստյանի «Հայոց լեզվի դարձվածքաբանական բառարանի»՝ հայերենում առավել հաճախ հանդիպում են մարմնի մասերի հետևյալ անվանումները՝ որպես դարձվածքային միավորի գերիշխող բաղադրիչ՝ աչք, ձեռք, գլուխ, ոտք, բերան, սիրտ, լեզու - eye, hand, head, foot, mouth, heart, tongue - глаз, рука, голова, нога рот, сердце, язык: Ավելի քիչ տարածվածներից են հետևյալ բաղադրիչները՝ մատ, դեմք, ատամ, ուս - finger, face, teeth, shoulder - палец, лицо, зуб, плечо:

Սոմատիկ դարձվածքային միավորները քննարկվող երեք լեզուներում, սովորաբար, օգտագործվում են տարբեր զգացմունքներ արտահայտելու համար: Դրանցից, օրինակ, բացասական զգացմունքներ են արտահայտում հետևյալ արտահայտությունները՝

գրգռվածություն (hair stand on end - волосы дыбом встают - մազերը բիզբիզ են կանգնում),

արհամարհանք (tomb one's nose at somebody - задирать нос - քիթը վերցցել),

վիշտ, տխրություն (one's heart bleeds - сердце кровью обливается - սրտից արյուն է կաթում),

տառապանք (break one's heart - разбить сердце - սիրտը կոտրել),

վիրավորանք (step on one's toes - наступить на ногу - ոտքը կոխել),

ուշադրություն (to keep an eye on something - следить за чем-то - աչքը ինչ-որ բանի վրա պահել),

անտարբերություն 1.(to bury one's head in the sand - прятать голову в песок - գլուխն ավազի մեջ թաքցնել), 2.(to turn a blind eye - закрывать глаза на что-то - աչք փակել ինչ-որ բանի վրա):

Դարձվածքների այս շարքում կան նաև դրական հույզեր արտահայտողները, որոնք նույնպես ունեն իրենց համարժեքները քննարկվող երեք լեզուներում, ինչպես օրինակ՝

սեք (to win smb's heart - покорить чье-либо сердце - մեկի սիրտը գրավել),

աջակցություն (give a hand - подать руку - ձեռք մեկնել),

անկեղծություն (open one's heart - раскрыть душу - սիրտը բացել):

Համարժեքներով են թարգմանվում նաև շատ սոմատիկ դարձվածքները, որոնք ունեն Աստվածաշնչյան ծագում: Օրինակ՝

wash hands off smth - умыть руки - ձեռքերը մի բանից լվանալ,

an eye for an eye – око за око – ակն ընդ ակն,
 a tooth for tooth – зуб за зуб – ատամն ընդ ատամ,
 blood is thicker than water. – своя рубашка ближе к телу. – արյունը ջուր չի դառնա,
 from head to foot – с ног до головы – ոտքից գլուխ,
 by the sweat of your brow – в поте лица – սեփական քրտինքով,
 open one's heart – открыть сердце – սիրտը բացել,
 be cut to the heart – быть поражённым в самое сердце – մինչև սրտի խորքը վիրավորվել:

Ներկայացված օրինակների համադրությունից ելնելով, կարող ենք նշել, որ շատ հաճախ քննարկվող երեք լեզուներում, սոմատիկ շարքի դարձվածքներն ունեն իրենց համարժեքները, և այս երևույթը պայմանավորված է նրանով, որ բոլոր երեք լեզուներում քննարկման ներկայացված դարձվածքների իմաստային և ճանաչողական կիրառումները համընկնում են:

Եզրակացություն

Վերը նշված օրինակները գալիս են ապացուցելու, որ անգլերեն, ռուսերեն և հայերեն սոմատիկ դարձվածքների համեմատությունը կարող է բացահայտել լեզվական համակարգերի գործաբանական, իմաստաբանական և կառուցվածքային առանձնահատկությունները, ինչպես նաև դարձվածքների միջլեզվային համարժեքության աստիճանը, ինչը մեծապես նպաստում է դարձվածքային միավորների հաջող թարմանությանը վերը քննարկված լեզուներից մեկից մյուսը: Հարկ է նաև կարևորել, որ դարձվածքները հետ աշխատելիս անհրաժեշտ է.

- հասկանալ մշակութային համատեքստը,
- ստուգել դարձվածքների կիրառումը կորպուսներում կամ բառարաններում,
- խուսափել բառացի թարգմանությունից, եթե այն չի համապատասխանում բնագրի իմաստի ճիշտ փոխանցման նպատակին,
- ընտրել ֆունկցիոնալ կամ փոխաբերական համարժեքներ՝ կախված տեքստի ոճից և նպատակից, ինչը կնպաստի վերջնարդյունքի հաջողությանը:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. Baker M. In Other Words: A Course Book on Translation. Oxfordshire, Routledge, 2018.
2. Catford J. A Linguistic Theory of Translation: An Essay in Applied Linguistics. OUP, 1969.
3. Falk, J. Linguistics and language: A survey of basic concepts and implications. John Wiley & Sons, 1978. P. 44.

4. House, J. Translation: A Multidisciplinary Approach. New York: Palgrave Macmillan, 2014, p.11.
5. Kaznina E. Influence of Cultural and Historical Context on the Moral Competence in Modern Society (in Terms of Georgia and Russia). 'Adam Mickiewicz University Poznan', 2016, <https://core.ac.uk/download/161985428.pdf>
6. Newmark P.A. A Textbook of Translation. New York: Prentice Hall, 1988.
7. Nida, E. A. Toward a Science of Translating: With special reference to principles and procedures involved in Bible translating. Leiden: Brill. 1964.
8. Rikkinen O. Comparative Analysis of English and Russian Idioms of Nationality and Ethnicity. Tartu Ülikooli Narva Kolledž, 2013.
9. Subanova D. V. The History of the Development of the Uzbek Translation School. Academic Journal INC, 2022. <https://core.ac.uk/download/612990436.pdf>
10. The Longman Dictionary of English Language and Culture. Longman, 1998.
11. The Oxford Advanced Learner's Dictionary. OUP, 2006.
12. Арнольд И.В. Стилистика. Современный английский язык: учебник для вузов. М.: «Флинта», 2002.
13. Ильяшова Т.И. Перевод как продукт и процесс двуязычной речевой деятельности. М.: «Аст-рель», 2024.
14. Карасенко Е.А. Введение в переводоведение: учебное пособие. Донецк: ДонНУ, 2018.
15. Комиссаров В.Н. Теория перевода (лингвистические аспекты). М.: «Высшая школа», 1990.
16. Кунин А.В. Курс фразеологии современного английского языка. М.: «Высшая школа», 1996.
17. Գալստյան Ս.Ս. Մոմթիմյան Ա.Ս. Հայոց լեզվի դարձվածքային շարքի քննարկ. Եր., ԵՊՀ հրատ., 1975.

ПРОБЛЕМЫ ЭКВИВАЛЕНТНОГО ПЕРЕВОДА ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ В АНГЛИЙСКОМ, РУССКОМ И АРМЯНСКОМ ЯЗЫКАХ

Н. Товмасян^{1,2}, А. Папоян¹

Факультет европейских языков и коммуникации (ЕГУ)¹
Российско-Армянский (Славянский) университет²

АННОТАЦИЯ

Перевод – это гораздо более глубокий процесс, чем просто языковая подстановка. Поскольку язык тесно связан с культурной идентичностью народа, его мировосприятием и историческим опытом, перевод требует не только лингвистических знаний, но и глубокого понимания культур, стоящих за исходным и целевым языками. Перевод выходит за рамки обычной языковой трансформации и включает в себя сложные когнитивные и культурные аспекты. Цель настоящего исследования – рассмотреть стратегии и трудности перевода соматических фразеологизмов. Посредством сравнительного анализа армянского, английского и русского языков выявляются такие фразеологизмы, которые имеют полные семантические эквиваленты во всех трёх языках, подчёркивая универсальные когнитивные и эмоциональные функции выражений, связанных с телом. Особое внимание

уделяется переводу фразеологизмов, которые часто несут в себе культурно-специфическое значение и не имеют прямых эквивалентов в целевом языке. В статье также освещается явление «ложных друзей» в фразеологии, которые могут ввести переводчика в заблуждение и нарушить коммуникативную эквивалентность.

Ключевые слова: фразеологизмы, культурные аспекты, способствовать культурному обмену, стратегии перевода, коммуникативная эквивалентность.

ISSUES OF EQUIVALENT TRANSLATION OF PHRASEOLOGICAL UNITS IN ENGLISH, RUSSIAN AND ARMENIAN

N. Tovmasyan^{1,2}, A. Papoyan¹

*Faculty of European Languages and Communication YSU¹
Russian-Armenian (Slavonic) University²*

ABSTRACT

Translation is a much deeper process than mere linguistic substitution. Since language is closely tied to a people's cultural identity, worldview, and historical experience, translation requires not only linguistic knowledge but also a profound understanding of the cultures behind both the source and target languages. Translation is not simply a linguistic act, but also a complex cognitive and cultural activity. The aim of this study is to examine the strategies and challenges involved in translating somatic idioms. Through a comparative analysis of Armenian, English, and Russian, the research identifies idiomatic expressions that have full semantic equivalents in all three languages, highlighting the universal cognitive and emotional functions of body-related expressions. Special attention is paid to idioms that often carry culturally specific meanings and lack direct equivalents in the target language. The article also sheds light on the phenomenon of 'false friends' in idiom translation, which can mislead translators and disrupt communicative equivalence.

Keywords: phraseological units, cultural aspects, facilitate cultural exchange, translation strategies, communicative equivalence.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-581-590

ՍՈՒՐԲ ՄԱՐԻԱՄԻ ՀՂԻՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ՆՐԱ ՈՐԴԻ ՀԻՍՈՒՄԻ ԾՆՈՒՆԴՆ ԻՍԼԱՄԻ ԴԻՏԱՆԿՅՈՒՆԻՑ

Է.Բ. Խաչատրյան

*Հայ-Ռուսական (Սլավոնական) համալսարան
Բանասիրության և միջմշակութային հաղորդակցության ինստիտուտ
emma_khachatryan2023@mail.ru*

ԱՍՓՈՓՈՒՄ

Աստծո կողմից մարդկանց մոտ ուղարկված բազմաթիվ առաքյալների գործունեության տեղը և ժամանակը նույնը չեն, բայց նույնն է բոլորի նպատակը՝ մարդկանց ուղղորդելը ճշմարիտ ճանապարհով¹, այսինքն՝ առաջնորդել նրանց դեպի միաստվածություն, դեպի իրավունք, արդարություն, ճշմարտություն և փրկել նրանց հոգիները:

Սույն հոդվածն առաջին հերթին նպատակ ունի քննելու Հիսուս Քրիստոսի՝ որպես մարդկության պատմության մեջ մեծ տարածում գտած կրոններից մեկի հիմնադրի զարմանահրաշ ծննդի և նրա մոր՝ սուրբ Մարիամի արարչական հղիության ներկայացումն իսլամի դիտանկյունից՝ ըստ Ղուրանի այաթների: Հոդվածի նպատակն է նաև քրիստոնյա հանրությանը ծանոթացնել իսլամի՝ Հիսուս Քրիստոսի ֆենոմենալ կերպարի հանդեպ դիրքորոշման հետ և նպաստել երկու կրոնների հաշտեցմանը, մերձեցմանը և համագործակցությանը:

Առհասարակ Սուրբ Ղուրանում Հիսուս Քրիստոսի կերպարը ներկայացված է չափազանց մեծ հարգանքով. բազմաթիվ այաթներում ցույց է տրվում Հիսուսի հզորությունը, նա փառաբանվում է որպես Աստծո գլխավոր առաքյալներից մեկը:

¹ Ղուրանի այաթներում Մուհամմադ մարգարեի կողմից հստակ ավանդվում է, որ Աստծո բոլոր մարգարեները նրա ընտրյալներն են, նույն նպատակին և նույն գաղափարին են ծառայել, չկա տարբերություն նրանց միջև, քանզի սնվել են նույն աղբյուրից. «Եվ բոլոր հավատացյալները հավատացին Աստծուն, նրա հրեշտակներին, սուրբ գրքերին և առաքյալներին և ասացին. «Մենք Աստծո առաքյալների միջև տարբերություն չենք դնում և հավատում ենք բոլորին» [1]: Ուստի աշխարհի մուսուլմաններին և առհասարակ բոլոր հավատացյալներին՝ անկախ դավանանքից, պատվիրվում է հավասարապես հարգել բոլոր մարգարեներին և հավատալ բոլորին: «Ասացե՛ք. «Մենք հավատում ենք Աստծուն և այն Գրքին, որ իջել է առաքյալների համար, որ կատարվել է Աբրահամի, Իսահակի, Հակոբի և նրա որդիների համար և կատարվել է Մովսեսի ու Քրիստոսի համար» [2]:

Հիմնադրամեր՝ Սուրբ Մարիամ, Հիսուս Քրիստոս, Ալ-Իմրան, Էմրան, Գաբրիել հրեշտակ, Ալլահ, Ղուրան, սուրահ «Մարիամ», քուրմ Զաքարիա, այաթ:

Աղամը ոչ թե ծնվել, այլ արարվել է, իսկ Քրիստոսը ծնվել է առանց հոր: Աղամի արարումը և աշխարհի արարումը՝ բուսականությամբ և կենդանիներով, մեկ ամբողջություն են: Մարգարեներից ոչ մեկը չի ծնվել կույսից: Հիսուս Քրիստոսի, ով Ղուրանում հիշատակվում է «Իսա» անվամբ, զարմանահրաշ ծնունդը հենց մուսուլմանների երկնային գրքում՝ Սուրբ Ղուրանում էլ անվանվում է աստվածային առանձնահատուկ նշանակ մարդկանց համար, բայց մյուս մարգարեների ծննդի մասին ոչ մի նման բան չի ասվում: Աբրահամի և Զաքարիայի մասին սոսկ ասվում է, որ նրանց խոստացվել էր «իմաստուն որդիների», «ճշմարիտ մարգարեների» ծնունդ: Քրիստոսի ծնունդը Ղուրանը պատմում է միանգամայն այլ կերպ: Ահավասիկ, Աստվածամոր հղիության մասին. «Եվ նա իր կուսությունը պահպանեց, և մենք փչեցինք նրա մեջ մեր հոգուց, և մենք նրան և իր որդուն հրաշք սարքեցինք աշխարհների համար» [3]. Ղուրանը Քրիստոսի ծնունդը պատկերում է որպես հավասարը չունեցող իրադարձություն: Այդպես չի ասվում ո՛չ Մուհամմադի, ո՛չ էլ մեկ ուրիշի մասին: Դա բացատրվում է նրանով, որ Քրիստոսը գերագույնն է բոլոր մարգարեներից:

Ղուրանում գրված է. «Ո՛վ Մարիամ², Աստված քեզ ընտրել և մաքրագործել է և աշխարհի բոլոր կանանց նկատմամբ առավելություն տվել» [5]: Իսկ հրեշտակները հայտնում են. «Ո՛վ Մարիամ, Աստված քեզ տալիս է ավետիս մի վեհ էության մասին, ում անունը Հիսուս Քրիստոս է՝ որդի Մարիամի: Եվ նա լինելու է այս աշխարհում և մյուս աշխարհում նշանավոր անձնավորություն և մեկն Աստծո մերձավորներից» [6]: «Եվ այդ նորածինն օրորոցում կխոսի մարդկանց հետ որպես հասուն մարդ³ և կլինի արժանավոր» [7]: Այնժամ ասաց Մարիամը. «Տե՛ր, ինչպե՞ս կարող եմ որդի ունենալ, եթե ոչ մի տղամարդ ինձ չի դիպել»: Եվ նրան ասվեց. «Այդպես է, Մարիա՛մ. Աստված արարում է, ինչ կամենում է» [8]:

² Մարիամն անբիծ, պարկեշտ, բարեպաշտ աղջիկ էր՝ սերված ընտրյալ ծնողներից: Հրեշտակները նրան հայտնել էին, որ Աստված նրան մաքրագործել և ընտրել է որպես նշան աշխարհների համար: «Եվ Էմրանի դուստր Մարիամն անարատ պահեց իր կուսությունը, և մենք մեր հոգուց ներշնչեցինք նրան: Նա Աստծո խոսքը և երկնային գրքերը հաստատեց և Աստծո հրամաններին հնազանդ էր» [4]:

³ Աստվածաշնչում չկան այնպիսի պատմական սխալներ և ոչ ճիշտ պնդումներ, ինչպիսիք Ղուրանում են. օրինակ, կեղծ պատումը Հիսուս մանուկի մասին, ով, իբր, օրորոցի մեջ պառկած խոսում էր:

Թեև Հիսուս Քրիստոսը Ղուրանում չի ներկայացվում որպես Աստծո որդի⁴, այնուամենայնիվ ակնհայտ է, որ նա ընկալվում է որպես մեկն Աստծո մեծագույն և փառավոր մարգարեներից: Իսլամի Սուրբ Գիրքն իր այաթներում լուսավոր պատկերով է ներկայացնում Տիրոջ ամենամեծ մարգարեներից մեկին՝ աշխարհի բոլոր հավատացյալների, Քրիստոսի հետևորդների, ճշմարտության ուղին որոնողների և առհասարակ իր ընթերցողների ուշադրությունը հրավիրելով Հիսուս Քրիստոսի իրական՝ աստվածային գործությամբ լցված կերպարի վրա: Հասկանալի է, որ Հիսուս Քրիստոսի կենսագրության մանրամասնությունների թվարկումը չէր կարող տեղ գտնել Ղուրանում, սակայն բազմաթիվ անդրադարձներ կան Տիրամոր արարչական հղիությանը և նրա որդի Հիսուսի զարմանահրաշ ծննդին:

Ղուրանում հիշատակված է Աստծո կողմից ուղարկված 25 մարգարեների (նաբիյ) և առաքյալների (ռասուլ) անուն. նրանցից վեցին մուսուլմաններն առանձնապես են մեծարում⁵:

Հիսուս Քրիստոսի անունը Ղուրանում հիշատակվում է՝ ամեն անգամ «ողջույն՝ նրան» դիմելաձևով: Նաև կա հատուկ սուրահ՝ նվիրված սուրբ Մարիամին. այդտեղ անդրադարձ կա Հիսուսի ծննդյանը. սա վկայում է մուսուլմանների կողմից Հիսուսի, նրա կերպարի և գործի հանդեպ ունեցած հատուկ վերաբերմունքի մասին: Աստծո հրեշտակների ավետիսը Հիսուս Քրիստոսի գալստյան մասին նրա ծննդից առաջ ավետումն է նրա առաքելության և վսեմ դիրքի: Քրիստոսը Ղուրանում անվանվում է

⁴ Աստվածաշունչը Քրիստոսին անվանում է «Աստծո Որդի»՝ որպես հիշեցում այն սիրո, որ գոյություն ունի Սուրբ Երրորդության Անձերի միջև: Սուրբ Երրորդության Անձերի միջև հարաբերությունները վեր են մարդկային ըմբռնումներից: Քրիստոսին անվանելով Որդի՝ նշում ենք Նրա աստվածային էությունը: «Աստծո որդի» անվանումը խոսվեցնում է մուսուլմանների հոգիները. նրանք մեջբերում են անում Ղուրանի 112-րդ սուրահից. «Ալլահը հավիտենական է, նա չի ծնել և չի ծնվել». մեջբերումը միանգամայն ճիշտ է ուղղակի իմաստով և ընդունելի ամեն մի քրիստոնյայի համար: Տեր Հիսուս Քրիստոսին անվանում ենք «իբնուլ-լահ», ոչ թե «ուալադուլ-լահ». սույնով ամեն ինչ ասված է, քանզի «իբն» եզրը հատկապես փոխաբերական իմաստ ունի, ինչը և արտահայտված է «Աստծո Որդի» անվանման մեջ:

⁵ «Մենք քեզ հայտնությամբ ներշնչեցինք նույն ձևով, ինչպես Նոյին և նրանից հետո եկող մարգարեներին, հայտնությամբ ներշնչեցինք Աբրահամին և Իսմայիլին և Իսահակին և Հակոբին և սերունդներին և Հիսուսին և Հոբին և Հովնանին և Ահարոնին և Մոզոմոնին և Դավթին տվեցինք սաղմոսներ» [9]:

Մարիամի որդի, ոչ թե Աստծո որդի. դա նշանակում է, որ իսլամի տեսանկյունից՝ նա բնությունով մարդ արարած է, ինչպես մյուս առաքյալները: Քրիստոսը փառավոր է և՛ այս աշխարհում, և՛ հանդերձյալում: Նա արժանի է երկնային արքայության, քանի որ Աստծո մերձավորներից է: Քրիստոսը ծնվեց Աստծո հրաշագործ արարչագործությամբ: Աստծո անխախտ կամքն էր, որ պարկեշտ, առաքինի, անբիծ, անարատ, աստվածապաշտ Մարիամը հղիանա՝ հակառակ բնական ավանդույթի: Մարիամը հաղորդում է ստանում, որ ամենակարող Աստված արարելիս անսահմանափակ գործություն ունի, կարող է անել այն, ինչ կամենում է, ստեղծել այն, ինչ ցանկանում է: Աստված, Մարիամի անարատությունն ու առաքինությունը հիշատակելով, իր հզորության ու գործերի անքննելիությունն է հիշեցնում մարդկությանը. «Եվ նա իր կուսությունը պահպանեց, և մենք փչեցինք նրա մեջ մեր հոգուց, և մենք նրան և իր որդուն խորհրդանիշ սարքեցինք աշխարհների համար» [10]: Ուշագրավ է, որ Աստված, հիշատակելով Մարիամի կուսությունը, նրան առանձնահատուկ պատվի և դիրքի է արժանացնում⁶. Մարիամն Աստծո ընտրյալն է և նրա սիրելին, անարատ է և մաքուր, գերագույն է, տարբերվող, բարեպաշտ, աստվածապաշտ: Ըստ վերոնշյալ այսթի՝ Սուրբ Մարիամի արգանդը սուրբ հոգով պատելիս ոչ ոք չի միջամտել. Մարիամի հղիացումը կատարվել է ամենակարող Աստծո կողմից սուրբ հոգի փչելու հետևանքով: Այսպիսով, Հիսուսի զարմանահրաշ արարումն իսլամի դիտանկյունից ևս աստվածային է, քանզի Հիսուսն իր նախածննդյան էությանբ ի հայտ չի եկել անարատ Մարիամի արգանդում՝ որպես բնական, մարմնավոր պտուղ. տեղի է ունեցել աշխարհացունց արարչագործություն: Աստված Մարիամին պահպանեց այնպես, ինչպես նա կար ի բնե, մինչև նրանից ծնվեց մեծ մարգարեն՝ Հիսուս Քրիստոսը: Աստված երեք կարևորագույն հրահանգ-խրատ արեց դեռ չծնված Հիսուսի՝ մաքրամաքուր և ողջամիտ մարգարեի մոտը. «Ո՛վ Մարիամ, Աստծուն հնազանդ եղի՛ր, երկրպագի՛ր նրան և ծնկի՛ արի ծնկի եկողների հետ» [11]: Այսինքն՝ Մարիամը պարտավորություն ստացավ լինել հնազանդ, խոնարհվել և երկրպագել Աստծուն: Իրականում երեք խրատական պարտավորությունները, որոնք կարելի է ամփոփել մեկ եզրույթի մեջ՝ «աղոթք» (արաբ.՝ նամազ), յուրաքանչյուր հավա-

⁶ Ղուրանի մեկնաբանությունները վկայում են, որ սուրբ Մարիամն իրավամբ մարդկության պատմության մեծագույն կանանցից մեկն է. ըստ Ղուրանի սրբազան այսթների՝ հրեշտակները, մուսան, Սուրբ Հոգին հայտնվում են նրան, իսկ հրեշտակները նրան դիմում են «սիրելի» մակդիրով:

տացյալի պարտքն է առ Աստված: Աստված Մարիամին նախապատրաստում էր արարչագործ հղիության՝ նրան հնազանդ, խոնարհ, աստվածապաշտ լինելու հորդոր-հիշեցումներ անելով, բայց աղջիկը չգիտեր, որ որդի կերկնի, ով կդառնա Աստծո առաքյալը, ողջ էությանմբ և կյանքով կնվիրաբերվի մարդկության բարօրությանը:

Ղուրանի այաթներում նշվում է, որ սուրբ Մարիամը մեկուսանում է մի գողտրիկ աղոթավայրում, որպեսզի փառաբանի Աստծուն: Նա հոգեպես նախապատրաստվում է՝ հղիանալու ավետումն ստանալու Աստծո հրեշտակի կողմից: Աստծո հրահանգով Սուրբ Հոգին ուղարկվում է մաքրամաքուր հավատացյալ աղջկա մոտ՝ նրա մեկուսարան-աղոթարան: Սուրբ Հոգին մարդկային կերպարանքով ներկայանում է Մարիամին և որդի ունենալու ավետիս տալիս: Աստված ասում է. «Մենք մեր հոգին (Գաբրիել հրեշտակի միջոցով) նրա մոտ ուղարկեցինք, և նա կատարյալ մարդու տեսքով հայտնվեց Մարիամին» [12]. այսպես, Հիսուսի արարման ավետիսը Գաբրիել հրեշտակի միջոցով փոխանցվում է Մարիամին:

Մարդկային կերպարանքով հրեշտակը Մարիամին հայտնում է, որ երեխայի անունը Հիսուս է լինելու, նրան պատմում է որդու ճակատագրի մասին, ավետում է, որ նրա որդին զարմանալի հրաշքներ կգործի, ու Արարիչը նրան սրբություն (սուրբ հոգի) կպարգևի, նրան երկնային գիրք, իմաստություն, Աստվածաշունչ ու Ավետարան կուսուցանի և պայծառ հրաշքներով նրան Իսրայելի որդիների մոտ կուղարկի⁷:

Մարիամն ապշում է՝ իմանալով հրաշքով հղիանալու և Հիսուս անվամբ որդի ունենալու մասին, քանզի ինքն անարատ էր. «Ինչպե՞ս կարող եմ զավակ ունենալ, եթե որևէ մարդ արարածի ձեռք ինձ չի դիպել, ու ես էլ անբարո արարք թույլ չեմ տվել» [13]: Ղուրանի այաթներում՝ մեկնաբանված իմամների կողմից, Տերը փարատում է Մարիամի զարմանքն ու անհանգստությունը՝ նրան հիշեցնելով իր գործությունը. չէ՞ որ աղջիկն իր աղոթավայրում տեսել էր դրախտային մրգերը⁸, լսել էր հրեշտակների

⁷ Որպես միաստվածության ուսուցիչ ու ջատագով, որպես բարոյականության երաշխավոր՝ Հիսուսը կայաքարի Իսրայելի ոչ բարեպաշտ որդիների դեմ:

⁸ Ղուրանում հիշատակվում է, որ երբ Էմրանի կինը՝ Մարիամի մայրը, երկար տարիներ լինելով անպտուղ, վերջապես հղիանում է, ուխտ է անում, որ նորածին որդուն կնվիրաբերի տաճարին՝ ծառայելու Աստծուն: Սակայն նա հուսախաբվում է, երբ դուստր է ծնվում: Այնուամենայնիվ երեխային Մարիամ է անվանում (նշանակում է՝ աղախին) և տաճար է տանում, հանձնում քրմերին: Էմրանը վախճանվել էր նախքան երեխայի ծնունդը: Վիճակահանությամբ Մարիամի խնամակալը դառնում է քուրմ Զաքարիան: Երբ Մարիամը հասունանում է, խնամակալը նրա և քրմերի միջև վարագույր է կախում, որ աղջիկը վարագույրի ետևում

ձայնը, զիտեր, որ իր նախահայր Ադամը հողից է արարվել (առանց հոր և մոր), ուրեմն ի՞նչ զարմանք է, որ պատել է նրան⁹:

Աստծո մարգարե հրեշտակի ավետիսը Մարիամին վկայում է, որ Մարիամի որդու արարման բոլոր փուլերն անմիջականորեն վերահսկվել են Աստծո կողմից: Աստծո կամքն էր, որ Սուրբ Մարիամն աղոթավայրի մենության մեջ, առանց կողակցի, հակառակ բնության օրենքի, հեռու մերձավորներից հղիանա սուրբ հոգով և արգանդում փայփայի իր հրաշամանուկին, այնուհետև նվիրաբերի նրան համայն աշխարհի մեղավոր մարդկության հոգիների փրկությանը:

Ամենակարող Աստված, Հիսուսի զարմանահրաշ ծնունդը և արարումն իրականանալի և ցանկալի գործ համարելով, նրա ծնունդը մեկնաբանում է որպես երկնային դրոշմ և աստվածային հոգևոր առաքինության բացարձակ զորություն. իմամների կողմից մեկնաբանված այսթներում ասվում է, որ Մարիամի որդի Հիսուս Քրիստոսի հրաշագործ ծնունդը, նրա մարգարեությունն ու առաքելությունը Աստված համարում է բարության և լիության, մարդկությանն առաջնորդելու խորհրդանիշ:

Հղիության շրջանում Մարիամը, որոշելով զերծ մնալ բամբասանքից և զրպարտանքից, որոշելով ապաշխարել, մեկուսանում է մի գողտրիկ անկյունում ու իր գաղտնիքը ծածուկ պահում այնքան ժամանակ, մինչև ծնունդը՝ Նրա, ում ծննդյան ավետիսն արդեն տվել էր Գաբրիել հրեշտակը: Ու կրծքի տակ փայփայելով սիրասուն զավակին՝ սպասում է, որ Աստծո ողորմածությամբ ծնվի երկնային հզոր պարզևր, որպեսզի նրան հանձնի աշխարհի մարդկությանը:

Ղուրանը հաստատում է Մարիամի մաքրության և անարատության փաստը՝ նրան համարելով առաքինության, պարկեշտության, բարոյակա-նության խորհրդանիշ. «Նա պահպանեց իր կուսությունը, և մենք փչեցինք նրա մեջ մեր հոգուց, և նրան և իր որդուն հրաշք սարքեցինք աշխարհների համար» [16]:

Մարիամի ճգնակեցությունը, ապաշխարումն ու հղիության շրջանը

աղոթք հղի առ Աստված և նրան փառաբանի: Մարիամի աղոթարան մտնելու իրավունք ուներ միայն Զաքարիան: Ամեն անգամ, երբ Զաքարիան մտնում էր աղջկա խորանը, այնտեղ կերակուր էր տեսնում: Մի անգամ հարցնում է նրան խնամակալ քուրմը. «Ո՛վ Մարիամ, որտեղի՞ց քեզ այս ուտելիքը»: Մարիամը պատասխանում է. «Աստծո կողմից է. Աստված ում կամենում է, անհաշիվ օրապահիկ է պարզևում» [14]:

⁹ Ըստ իսլամի դրույթների՝ Հիսուսի ծննդյան օրինակը նման է Ադամի օրինակին. Աստված նրան ստեղծեց հողից, այնուհետև ասաց նրան՝ եղի՛ր, և նա եղավ [15]:

մոտենում են ավարտին: Ծննդաբերության նախօրեին դուրս գալով Երուսաղեմից՝ նա գնում է Բեթղեհեմ: Վրա է հասնում երկունքի ժամը: Երկունքի ուժգին և անսովոր ցավը նրան տանում է մի չորացած արմավենու մոտ, և նա նստում է այդ ծառի տակ: Նա, օտարության, տանջանքի, վշտի ուժգնությունից տառապելով, ինքն իրեն ասում է. «Երանի՛ մինչ այս մեռած լինեի և իսպառ մոռացված» [17]:

Մարիամը մահու չափ զարհուրած էր. նրան պարուրել էր վերահաս արհամարհանքի սարսափը¹⁰, անօգնականությունը, քաղցը, ծարավը, նորածնի համար անհրաժեշտ պիտույքի բացակայության պատճառով կրած տագնապը: Դրա համար է նա ինքն իրեն շնջում, որ երանի տարօրինակ միջադեպերից և զարմանալի կենսագրությունից առաջ մահացած լինեք, երանի անունը ջնջվեք հիշողություններից, որ այդ դառնադաժան օրերը չտեսներ և այդքան փորձությունների չենթարկվեք: Միայնակ, անօգնական, քաղցած ու ծարավ Մարիամը, նստած չորացած ծառի տակ, դիմանում էր՝ համբերությամբ երկնելու Հիսուսին, ով, ըստ հրեշտակների ավետման, պետք է ծնվեր, որպեսզի դառնար Աստծո առաքյալը և լուսավորեր աշխարհի մարդկության աչքերը: Այդ ժամանակ Աստծո կողմից հրահանգվում է Գաբրիել հրեշտակին, որ փրկի Մարիամին մենությունից և տառապանքից: Մարիամի ոտքերի տակից հրեշտակը ձայն է տալիս. «Մի՛ տրտմիր, քանզի քո Տերը ոտքերիդ տակ (սառնորակ) աղբյուր է բխեցրել: Դեպի քեզ շարժի՛ր արմավենու բունը, ու քեզ վրա կթափվեն թարմ, հասած արմավներ» [18]: Ավետաբեր հրեշտակը դարձյալ կանչում է. «Ճաշակի՛ր (այս համեղ սննդից), ըմպի՛ր (սառնորակ աղբյուրի ջրից), աչքդ բա՛ց պահիր (այս նոր արարածի վրա)» [19]: Վերոնշյալ այաթից մեջբերված «Աչքդ բա՛ց պահիր այս նոր արարածի վրա» խորհրդի մեջ խորին խորհուրդ կա. դա Հիսուսի ծննդյան աչքալուսանքն է՝ արված Աստծո լեզվով, Գաբրիել հրեշտակի շուրթերով առ Սուրբ Մարիամը: Հիսուսի ծնունդը սուրբ կույս Մարիամից, առանց ամուսնու և հրաշքով, բոլոր մերձավորների և նրանց համար, ովքեր Մարիամի առաքինությանն ու նրա վեհությանը ծանոթ էին, արտակարգ, զարմանալի ու վիճելի երևույթ էր: Հյուրասիրությանը և աչքալուսանքին հետևում է նուրբ խորհուրդը,

¹⁰ Մարիամի մերձավորների համար նրա հղիությունն արտասովոր դեպք պիտի ընկալվեր, քանզի աղջկա անցյալը պարզ էր ու շիտակ: Նա իսկապես առաքինության և բարեպաշտության խորհրդանիշ էր: Հայրը՝ Էմրանը, բարի մարդ էր, Ահարոնի գերդաստանից, նրա ընտանեկան պայմանները նույնպես օրինակելի էին: Նրա մերձավորները պիտի զարմանային, թե ինչպես կարող էր մի անարատ, բարեպաշտ, հավատացյալ աղջիկ՝ սերված ազնվական ընտանիքից, առանց կողակցի երեխա ունենալ:

որը կփարատեր մարդկանց կասկածամտությունը, մեղադրանքները, բողոքը. «Իսկ երբ հանդիպես որևէ աշխարհիկ մարդու, ով կամենա քեզ հարցուփորձ անել, ակնարկով նրան ասա, որ բարեգութ Աստծո համար լռության ծով ես ուխտել և այսօր ոչ մեկի հետ չեմ խոսելու (և իմացի՛ր՝ այս նորածինն ինքը կպաշտպանի քեզ¹¹)» [21]:

Եվ կրկին մեջբերում Ղուրանից՝ արդեն որպես օրինանք և քաջալերում. «Թո՛ղ այս սուրբ մանկան (Հիսուս Քրիստոսի) ծնունդն օրհնյալ լինի, դու ուրախ ու երջանի՛կ զգա քեզ և ապագայի նկատմամբ հո՛ւյս տածիր, որովհետև ով այս զավակին քեզ պարգևեց, կպաշտպանի նաև քեզ (նա, ով Աստծո հետ է, ի՞նչ վիշտ կարող է ունենալ)»:

Թեև Մարիամը Հիսուսին ծննդաբերելու պահին բազմաթիվ երկնային փորձությունների է ենթարկվում, այնուամենայնիվ ամենակարող Աստված ողորմածությամբ զորավիգ է լինում նրան և առաջնորդում, նրան միայնակ չի թողնում փորձությունների և դժվարությունների պահին:

Այսպես, Սուրբ Ղուրանը, իբրև Աստծո և իսլամի ճշգրիտ ու հավաստի փաստաթուղթ, աշխարհի բոլոր հավատացյալներին, Քրիստոսի իսկական հետևորդներին, ճշմարիտ ուղի որոնողներին, Ղուրանի ընթերցողներին խորությամբ և գեղեցիկ ոճով նկարագրում է սուրբ Մարիամի արարչագործական հղիության ընթացքը և նրա որդի Հիսուս Քրիստոսի աստվածային արարման և պատմությունը, և նրա սրբազան այաթներում փուլ առ փուլ վեր է հառնում Տիրամոր կենսագրությունն այնպես, որպեսզի ոչ ոք չհանդգնի հարցականի տակ դնել նրա անարատությունը որևէ տեղ և

¹¹ Մարիամը ծննդաբերում է ու երեխային գրկած իր ազգակիցների մոտ տանում: Մարիամին տեսնելով նորածնի հետ՝ նախատում են նրան ու ասում այն, ինչ ասվում է առանց ամուսնու հղիացած կնոջը. «Ո՛վ Մարիամ, հիրավի դու խիստ տարօրինակ և վատ արարք ես կատարել»: «Ո՛վ քույր Հարունի, ո՛չ հայրդ էր վատ մարդ, ո՛չ էլ մայրդ է վատահամբավ կին»: Մարիամը ցույց է տալիս նորածին Հիսուսին, սակայն նրա ազգակիցներն ասում են. «Օրորոցում գտնվող մանկան հետ ինչպե՞ս խոսենք»: Եվ այդ պահին մանուկը խոսում է. «Ես Աստծո ծառան եմ, Նա (երկնային) Գիրքն ինձ է տվել ու մարգարե կարգել»: «Եվ ինձ, ուր էլ լինեմ, էությունս օրհնանքով լի է դարձրել: Եվ մինչև իմ մահն ինձ պատվիրել է, որ աղոթեմ ու ողորմություն անեմ (զաքաթ)»: «Եվ ինձ պատվիրել է գործվագութ լինել մորս հանդեպ և չի թույլատրել չար և ըմբոստ լինել»: «Եվ (Աստծո) ողջույնն ինձ. այն օրը, որ ես ծնվել եմ, և այն օրը, որ ես կմեռնեմ, և այն օրը, որ հարություն կառնեմ»: «Ահավասիկ, որդին Մարիամի» [20]: Նորամանուկը Աստծո կամքով հրաշքով թոթովում ու պաշտպանում է իր մորը: Ու Մարիամը խաղաղ հոգով, ուրախ սրտով, հույսով լեցուն, Աստծո սիրով և բարյացակամությամբ զբաղվում է իր որդու՝ Հիսուսի դաստիարակությամբ, մինչև որ աշխարհացունց մի օր Աստծո Որդին արժանանում է մարգարեության բարձր դիրքի:

որևէ ժամանակ: Ու թեպետ Ղուրանը ժխտում է քրիստոնեական ճշմարտությունը՝ Քրիստոսի աստվածորդի լինելը («Ասա՛. «Ալլահը միակն է, Ալլահը հավիտենական է, նա չի ծնել և չի ծնվել, Նրան հավասար չի եղել ոչ ոք» [21]), այնուամենայնիվ Ղուրանի այաթներում Նա երևում է որպես Աստծո գլխավոր առաքյալներից մեկը՝ փառավոր և հզոր:

Քրիստոնյա հեղինակները Հիջրայից դեռևս մի քանի հարյուրամյակ առաջ բազմիցս հերքել են Աստծո Որդու մարմնավոր ծնունդ լինելու հեթանոսական պատկերացումները: Քրիստոսի ծննդից հետո՝ 306թ.-ին, այսինքն՝ Հիջրայից 300 տարի առաջ, քրիստոնյա ուսուցիչ Լակտանցիուսը գրել է. «Ոչ ոք, լսելով «Աստծո Որդի» բառերը, բնավ չի համարձակվի պատկերացնել եղկելի անհեթեթություն, իբր թե Աստված ամուսնացել է կնոջ հետ և սերել հետևորդներ: Ամուսնությունը մարմնավոր և մահկանացու արարածների ճակատագիրն է: Եվ մի՞թե հնարավոր է, որ որևէ մեկի հետ զուգավորվի Աստված՝ Միասնականը և Միակը: Եվ մի՞թե նա՝ Ամենակարողը, ում կամքը կատարվում է մշտապես, արարելու համար կարիք ունի որևէ մեկի օգնության» [22]:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. Ղուրան, սուրահ «Ալ-Բակարա», այաթ 285:
2. Ղուրան, սուրահ «Ալ-Բակարա», այաթ 136:
3. Ղուրան, սուրահ «Ալ-Անբիյա», այաթ 91:
4. Ղուրան, սուրահ «Աթ-Թահիիմ», այաթ 12:
5. Ղուրան, սուրահ «Ալ-Իմրան», այաթ 42:
6. Ղուրան, սուրահ «Ալ-Իմրան», այաթ 45:
7. Ղուրան, սուրահ «Ալ-Իմրան», այաթ 46:
8. Ղուրան, սուրահ «Ալ-Իմրան», այաթ 47:
9. Ղուրան, սուրահ «Ան-Նիսա», այաթ 162:
10. Ղուրան, սուրահ «Ալ-Անբիյա», այաթ 91:
11. Ղուրան, սուրահ «Ալ-Իմրան», այաթ 43:
12. Ղուրան, սուրահ «Մարիամ», այաթ 19:
13. Ղուրան, սուրահ «Մարիամ», այաթ 20:
14. Ղուրան, սուրահ «Ալ-Իմրան», այաթ 37:
15. Ղուրան, սուրահ «Ալ-Իմրան», այաթ 59:
16. Ղուրան, սուրահ «Ալ-Անբիյա», այաթ 91:
17. Ղուրան, սուրահ «Մարիամ», այաթ 23:
18. Ղուրան, սուրահ «Մարիամ», այաթ 24–25:
19. Ղուրան, սուրահ «Մարիամ», այաթ 26:
20. Ղուրան, սուրահ «Մարիամ», այաթ 27–34:
21. Ղուրան, սուրահ «Ալ-Իլլաս», այաթ 1–4:
22. Roger Arnaldez, Jésus, fils de Marie, prophète de l'islam, 1980, Paris, pages 53–54.

ЗАЧАТИЕ МАРИИ И РОЖДЕНИЕ СЫНА ИИСУСА С ИСЛАМСКОЙ ТОЧКИ ЗРЕНИЯ

Э.Б. Хачатрян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Институт филологии и межкультурной коммуникации
emma-khachatryan2023@mail.ru*

АННОТАЦИЯ

Место и время деятельности многих апостолов, посланных Богом к людям, неодинаковы, но цель у всех одна: направлять людей на истинный путь, то есть вести их к монотеизму, к праву, справедливости, истине и спасению их душ.

Эта статья прежде всего посвящена изучению представления об удивительном рождении Иисуса Христа как основателя одной из самых известных религий в истории человечества и о творящем зачатии его матери, святой Марии, с точки зрения ислама, согласно аятам Корана. Целью статьи является донести до христианского общества позицию ислама в отношении феноменальной фигуры Иисуса Христа и способствовать примирению, сближению и содействию двух религий.

В целом, образ Иисуса Христа в Священном Коране представлен с чрезмерным уважением: во многих аятах показана сила Иисуса, он прославляется как один из главных апостолов Бога.

Ключевые слова: Святая Мария, Иисус Христос, Аль-Имран, Эмран, Ангел Гавриил, Аллах, Коран, сура «Марьям», священник Закария, аят.

THE CONCEPTION OF MARY AND THE BIRTH OF HER SON JESUS FROM THE ISLAMIAN PERSPECTIVE

E. Khachatryan

*Russian-Armenian (Slavonic) University,
Institute of Philology and Intercultural Communication*

ABSTRACT

The time and place of activity of many apostles sent by God to humanity differ, but they are all united by the same purpose: to guide people to the true path, leading them to monotheism, righteousness, justice, truth, and the salvation of their souls. The purpose of this article is to examine Jesus Christ, the founder of one of the largest religions in human history, and the miraculous conception of his mother from the perspective of Islam, based on the ayats of the Quran.

The goal of the article is to acquaint Christians with Islam's perspective on the extraordinary character of Jesus Christ, thereby contributing to reconciliation, understanding, and cooperation between the two religions. The Holy Quran, in general, holds Jesus Christ in high regard, highlighting his divinely granted power in numerous ayats and honoring him as one of the foremost apostles of God.

Keywords: Holy Virgin, Jesus Christ, Al-Imran, Imran, Archangel Gabriel, Allah, Quran, surah Maryam, priest Zechariah, ayat.

РУССКИЙ ЯЗЫК

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-591-596

МЕДИЦИНСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ В АСПЕКТЕ ЛИНГВОЭКСПЕРТОЛОГИИ

А.В. Бурцева¹, А.В. Рубцова¹, М.М. Бондарева¹

*¹Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого
burtseva_av@spbstu.ru, rubtsova_av@spbstu.ru, bondareva_mm@spbstu.ru*

АННОТАЦИЯ

Статья посвящена проблеме статуса медицинской психиатрической терминологии в судебной лингвистической экспертизе. В статье анализируются спорные случаи в практической деятельности лингвиста-эксперта, выявляется специфика функционирования терминов психиатрии в речи на примерах Устного подкорпуса НКРЯ.

Ключевые слова: семантика, оскорбление, коннотация, термины психиатрии.

Введение

Специалисты в сфере судебной лингвистической экспертизы все чаще сталкиваются с вопросами о том, может ли медицинская терминология, особенно в сфере психиатрии, рассматриваться как оскорбительная.

В современной юрислингвистике выделены признаки спорного (конфликтного) текста, среди которых Т.Н. Ушакова и В.В. Латынов отмечают «наличие в тексте оценочных конструкций» [13, 33], а О.Н. Матвеева – способность вызывать значимое противоречие между участниками коммуникации, которое выливается в обращение одного из них в судебные инстанции и последующее назначение лингвистической экспертизы [10]. Безусловно, одним из видов спорного текста является текст, носящий оскорбительный характер.

Согласно ст. 5.61 КоАП РФ оскорблением является унижение чести и достоинства другого лица, выраженное в неприличной или иной, противоречащей общепринятым нормам морали и нравственности, форме. По мнению лингвистов, форма высказывания неприлична, если там употребляются бранные, в особенности матерные слова и выражения, а также иная обценная лексика (слова, фонетически близкие к матерным и отсылающие к ним, некоторые слова тюремного жаргона, иные стилистически сниженные слова нега-

тивно-оценочной семантики), в словарях такие слова отмечаются как бранные, обценные, неприличные, непристойные. Также к неприличной форме высказывания лингвисты относят выражения, «где негативная оценка человека выражается со ссылкой на интимную сферу (половые органы, сексуальные отношения, физиологические отправления, анально-фекальная составляющая» [9], даже тогда, когда собственно бранные выражения в высказывании отсутствуют [15, 152]. Лингвисты также отмечают, что в определенном контексте оскорбительными могут быть также лексемы, семантика которых связана с социально-осуждаемой деятельностью (например, вор), ярко выраженной негативной коннотацией (фашист, хам), слова в переносном значении (зоометафоры (свинья), наименования профессий (мясник – о враче)), сравнения с одиозными личностями (Гитлер и др.) [8, 167].

Вопрос об использовании ряда психиатрических медицинских диагнозов в качестве оскорблений является дискуссионным, поскольку данные диагнозы относятся к стигматизированным: «в литературе страх по отношению к психически больным связывают с восприятием этих людей как “опасных”, “враждебных”» [5], более того «болезнь вообще, т.е. отклонение от заданной телесной или психической нормы, является одним из основных источников страха в любом обществе» [5], [14], что придает лексемам, обозначающим психические и ментальные расстройства в разговорно-бытовой коммуникации оскорбительный характер, что наглядно проявлено в таких словах как «идиот», «кретин» [4] и т.п., где разговорное значение уже маркировано как оскорбительное [3]. Более того, некоторые исследователи выделяют особую группу инвектив (оскорблений), в которую включают «инвективные обозначения отклонений в здоровье» [6, 6].

Оскорбительный потенциал медицинской терминологии волнует и представителей общественности, включая самих медиков: так, психиатр Лев Перегожин в передаче «360» подчеркнул нежелательность использования терминов «кретин» и «идиот» именно в силу их оскорбительности, отметив при этом, что даже в медицинской классификации болезней данная терминология (дебильность, идиотия, имбецильность) заменена понятием глубокой умственной отсталости [1]. Активно обсуждается эйблизм как аспект дискриминации [2].

Материалы и методы

Материалом исследования послужили: спорный текст, анализ которого был запрошен Прокуратурой Калининского района г.Санкт-Петербурга 28.08.2023г., а также материалы Устного подкорпуса НКРЯ, а именно, при-

меры использования лексем *истерия* (14), *истеричка* (16), *истероид* (1), *психопатия* (3), *психопат* (15), *психопатка* (6), *шизофрения* (29), *шизофреник* (18), *шизофреничка* (4), *паранойя* (12), *параноик* (4), *эпилептик* (4), *шизоид* (1).

Предоставленный на анализ спорный текст был связан с вопросом о том, является ли оскорблением в контексте ст. 5.61 КоАП РФ употребление слова «деменция» в следующем контексте: «Ну, человек больной, ненормальный, у него омни... деменция». Первое, медицинское значение слова – слабоумие, второе, маркированное в словаре как книжное, – сумасшествие, помешательство [3]. Несмотря на то, что ни одна из анализируемых лексем (больной, ненормальный, деменция) не характеризуется в русском языке как «оскорбительное», их употребление вне медицинской сферы все же не в полной мере соответствует общепринятым нормам морали и нравственности, поскольку связано с понятием психического заболевания, констатировать наличие которого имеет право только врач.

Специфика данной группы лексики состоит в ее формирующейся многозначности, когда первое, прямое значение терминологично и используется как диагноз, тогда как второе, переносное, характеризует человека как ненормального, ассоциируется с неадекватностью и способностью причинять вред социуму [3], вызывает протест, что наблюдается в диалоге:

- Ну, человек ненормальный, у него омни... деменция!
- У меня все документы, что я нормальная. Я все прошла.

Лексема «деменция», не имеющая в словарях помет «бранное», «грубое», тем не менее в силу обозначенной в словаре семантики обладает выраженной негативной оценкой, так как обозначает человека, отличающегося от нормального в негативном смысле, приписывает человеку негативные характеристики: обладающий нездоровой психикой, ведущий себя неподобающим образом; сумасшедший; слабоумный; помешанный, недееспособный и т.п. Показателен в данном аспекте пример из романа О.А. Славникова «Прыжок в длину» (2014–2016): «Но жизнь была – и она оправдывала Наталью Федоровну, что бы кто ни говорил, как бы ни прятался от нее, наверняка в обнимку с бутылкой, уклончивый муж, как бы сын Женюродка ни насмехался над ее коридорными страхами, обзывая родную мать «деменция прекокс» и «старой козой» [11].

Аналогичным образом функционирует и ряд других терминов психиатрии. Отметим, что из 98 психиатрических диагнозов, зафиксированных в классификаторе психических расстройств [7] и 127 терминов, отраженных в Словаре психиатрических терминов [12], в разговорной речи употребляются только наиболее известные, зачастую имеющие переносное значение. Так, в устном подкорпусе НКРЯ были обнаружены примеры использования лексем

истеричка (16), истероид (1), психопат (15), психопатка (6), шизофреник (18), шизофреничка (4), параноик (4), epileptic (4), шизоид (1) в качестве оценочной лексики с ярко выраженной негативной коннотацией, когда данная лексика обозначает человека путем приписывания ему «диагноза». Контекстуальное значение данных лексем можно трактовать как «неадекватный, сумасшедший, невменяемый»:

[Егор (Василий Шукшин, муж, 44, 1929)] Что ты? Психопат! Может /не расколются/ а ты стрельбу откроешь. [Василий Шукшин. «Калина красная», к/ф (1973)]

[Андрей (Иван Бортник, муж, 48, 1939)] Шизоид! Ты за дуру-то свою не хватайся / там же боевые патроны! [Владимир Хотиненко, Надежда Кожушаная, Святослав Рыбас. «Зеркало для героя», к/ф (1987)]

[Маргарита Павловна (Инна Ульянова, жен, 48, 1934)] Неблагодарный *эпилептик*! [Хоботов (Анатолий Равикович, муж, 46, 1936)] Так вот / я жёнусь! [Михаил Козаков, Леонид Зорин. «Покровские ворота», к/ф (1982)]

[Агентесса1, жен] Но сударыня!

[Офелия (Марина Полбенцева, жен, 29, 1934)] Вон отсюда / *психопатка*! Марципинистка /вон! [Надежда Кошерева, Михаил Шапиро, Евгений Шварц, Николай Эрдман. «Каин XVIII», к/ф (1963)]

[Сюзанна Бриссар (Людмила Дмитриева, жен, 35, 1947)] Это она нарочно /это она нарочно/ чтобы напугать меня / а я не пьяница / я сердечница.

[Алиса Постик (Софико Чиаурели, жен, 45, 1937)] *Истеричка*! [Сюзанна Бриссар (Людмила Дмитриева, жен, 35, 1947)] Змеиное жало! [Алла Сурикова, Светлана Володина, Робер Тома. «Ищите женщину», к/ф (1982)].

[Сэр Генри (С. Беликов, муж)] Но я боюсь. *Шизофреничка*!

[Мелиот (Владимир Зельдин, муж, 63, 1915)] Доигрались! [Леонид Квинихидзе, Нина Фомина. «31 июня», к/ф (1978)].

Отметим при этом, что в толковых словарях это переносное значение пока не зафиксировано, как и у некоторых других терминов, обозначающих саму психическую болезнь, как, например, у лексем «шизофрения», «паранойя», в отличие от слова «истерия», которое устарев, практически утратило медицинский смысл, трактуется как «лихорадочный всплеск предосудительной деятельности» и маркируется как переносное и неодобрительное, а также лексемы «депрессия», у которого кроме психологического значения фиксируется экономическое. Тем не менее, примеры употребления слов «шизофрения», «паранойя» в Устном подкорпусе НКРЯ, демонстрируют способность данных лексем быть оценочными и применимыми отнюдь не в медицинском смысле

истерия (14), истеричка (16), истероид (1), психопатия (3), психопат (15), психопатка (6), шизофрения (29), шизофреник (18), шизофреничка (4), паранойя (12), параноик (4), эпилептик (4), шизоид (1).

[№ 2, муж, чиновник] Сейчас группой Шадрикова подготовлена статья о стандартах образования «Шизофрения / как и было предсказано / или возврат к диктаторской модели образования». [Круглый стол «Участие международных организаций в развитии российского образования» (2002)].

[Третий (Сергей Гармаш, муж, 49, 1958)] Он вам что / должен был Азазель придумать?

[Седьмой (Сергей Газаров, муж, 49, 1958)] Это уже какая-то паранойя...

[Третий (Сергей Гармаш, муж, 49, 1958)] Ну вы же сами знаете / у них / у зверьков / соображения-то / канарейка чихнула! [Никита Михалков, Александр Новотоцкий-Власов, Владимир Моисеенко. «Двенадцать», к/ф (2007)].

Таким образом, анализ функционирования ряда медицинских терминов в Устном подкорпусе НКРЯ позволил выявить отчетливую тенденцию в отношении семантики ряда терминов психиатрии, а именно: формирование разговорного переносного значения, используемого для негативной оценки нежелательного, неадекватного поведения, ситуации или личности. И, если наименования ряда психических болезней можно трактовать как метафорические приращения смысла за счет своей «медицинской» семантики, емко характеризующие аномалии жизни, то лексика, обозначающая человека, отчетливо тяготеет к инвективности. В аспекте судебной лингвистической экспертизы трактовать данную группу лексики как оскорбления в силу ее литературного характера нельзя, но ее инвективность, безусловно, нуждается в дальнейшем изучении.

ЛИТЕРАТУРА

1. 360.ру. Новости. Эл. ресурс. URL: <https://360.ru/news/obschestvo/psihiatr-objasnil-nedopustimost-upotreblenija-terminov-kretin-i-idiot/>
2. Безобидный эйблизм – прямой путь к дискриминации. [Эл. ресурс]. URL // 7 дней: <https://7days.ru/lifestyle/family/bezobidnyy-eyblizm-pryamoy-put-k-diskriminatsii.htm>.
3. Большой толковый словарь русского языка. Гл. ред. С.А. Кузнецов. Первое издание. СПб.: «Норинт», 1998 // Портал «Грамота.ру», [Эл. документ]. Режим доступа: <http://www.gramota.ru/slovari/dic>.
4. Власова О.Б. Термины и оскорбление: о соотношении понятий // «Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. Лингвистика». 2019. № 3. Эл. документ. URL: <https://readera.org/terminy-i-oskorblenieo-sootnoshenii-ponjatij-146281505>
5. Ениколопов С.Н. Стигматизация и проблема психического здоровья Эл. документ. URL: https://psyjournals.ru/medpsytrad/issue/61088_full.shtml
6. Заворотничева Н.С. инвективы в современной разговорной речи (на материале пиренейского национального варианта испанского языка и американского национального варианта английского языка). Автореф. диссертации на соискание ученой степени

- кандидата филологических наук, М., 2010. Российский университет дружбы народов (РУДН). Эл. документ. URL: <https://core.ac.uk/download/pdf/197418823.pdf>. С. 6.
7. Классификация психических расстройств МКБ-10. Исследовательские диагностические критерии. [Эл. документ]. URL: <https://webmed.irkutsk.ru/doc/pdf/icd10ps.pdf>
 8. *Коряковцев А.В., Головачева О.В.* К проблеме инвективного функционирования языка и лексикографического описания русской инвективной лексики // «Юрислингвистика-5. Юридические аспекты языка и лингвистические аспекты права: межвуз. сборник науч. статей». Барнаул, 2004. С. 167.
 9. *Левонтина И.* Оскорбление и смежные понятия в современном русском языке // «Отечественные записки», №6, 2014. [Эл. документ]. URL: <http://www.intelros.ru/read-room/otechestvennye-zapiski/o6-2014/25550-oskorblenie-i-smezhnye-ponyatiya-v-sovremennom-russkom-yazyke.html>
 10. *Матвеева О.Н.* К вопросу о юридизации конфликтного текста // «Юрислингвистика-5: Юридические аспекты языка и лингвистические аспекты права». Барнаул: Изд-во Алт. ун-та, 2004. СС. 89–100.
 11. Национальный корпус русского языка. Эл. ресурс. URL: <https://ruscorpora.ru>
 12. Словарь психиатрических терминов: Термины, используемые в психиатрических диагнозах//<https://psychiatry.ru/stat/114>
 13. *Ушакова Т.Н., Латынов В.В.* Оценочный аспект конфликтной речи // «Вопросы психологии», № 5. 1995. СС. 33–41.
 14. Факторы стигматизации лиц с психическими расстройствами [Эл. ресурс]. URL: <http://www.psychiatry.ru/siteconst/userfiles/psystigm.pdf>
 15. Цена слова. Из практики лингвистических экспертиз текстов СМИ в судебных процессах по защите чести, достоинства и деловой репутации // «Знамя». М., 2001. СС. 152–157.

MEDICAL TERMINOLOGY IN THE CONTEXT OF LINGUISTIC EXPERT ANALYSIS

A. Burtseva¹, A. Rubtsova¹, M. Bondareva¹

¹Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University

ABSTRACT

The article addresses the issue of the status of medical psychiatric terminology in forensic linguistic expertise. It analyzes controversial cases encountered in the practical work of linguistic experts and identifies the specific features of how psychiatric terms function in speech, based on examples from the Oral Subcorpus of the Russian National Corpus.

Keywords: semantics, insult, connotation, psychiatric terms.

ОБУЧЕНИЕ РКИ: ОРГАНИЗАЦИЯ ЗНАНИЙ В РАКУРСЕ ВОПРОСОВ МЕТОДИКИ ОПИСАНИЯ ФРЕЙМА

В.А. Григорян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
violetta.grigoryan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

В настоящее время актуальна возможность применения фреймовой гипотезы непосредственно в методике преподавания иностранных языков (в том числе и РКИ), в частности, для успешного расширения вокабуляра учащихся.

Презентация на уроках РКИ конкретной грамматической структуры или же определенной дискурсивной ситуации в ракурсе фрейма делает объяснение лексико-грамматических особенностей употребления языковых средств весьма доступным, легким и интересным.

Ключевые слова: фрейм, фреймовый подход к обучению, РКИ, методика описания фрейма.

Фреймовому подходу в обучении на современном этапе придается большое значение. Так, фрейм включает в себя значимые и одновременно частотные единицы общения. Это дает возможность рассматривать его как весьма эффективную форму тестирования [Колетвинова, 2004]. В настоящее время актуальная возможность применения фреймовой гипотезы непосредственно в методике преподавания иностранных языков (в том числе и РКИ), в частности, для успешного расширения вокабуляра учащихся, отражена в различных методических, а также педагогических концепциях.

Мы попытаемся исследовать фрейм в аспекте типовой ситуации, которую нередко используют в процессе обучения РКИ. Чаще всего это имеет место при разъяснении определенного грамматического материала.

Отметим, что любая информация, которую мы получаем по каналам восприятия, преобразуется непосредственно в форме каких-либо ментальных репрезентаций (скриптов, образов, фреймов и пр.). Далее она может закрепиться в памяти индивида. При этом каждое ментальное представление должно строиться именно на базе либо визуальных, либо вербальных данных. А ментальная информация создается при осознании информации, которая поступает по различным каналам. Она может содержать всевозможные сведения. Ученые подобную информацию считают «концептуальной структурой» индивида, его

«внутренним кодом». Так, основываясь непосредственно на ментальных процессах, эта информация соотносится с уже построенной понятийной системой и оказывается пропущенной через ментальный мир автора.

Представляется очевидным, что объективный мир, который «проецирует» человек, представляется в его сознании в формате концептуальной картины (системы, модели) [Арутюнова, 1988]. Определим понятие «концептуальная картина мира» через совокупность концептов/репрезентаций различных типов, как вербальных, так и невербальных.

При исследовании научной и научно-методической/педагогической литературы, касающейся в той или иной степени проблем фрейма, можно (принимая во внимание тезис о концептуальной картине мира) предложить единую классификацию фреймов.

Термин/понятие «фрейм» введено в научный обиход Марвином Минским [Minsky, 1980], который характеризовал этот феномен как способность индивида получать информацию с использованием зрительного канала восприятия. Изначально термин «фрейм» толковали как «структуры данных для представления стереотипной ситуации зрительного восприятия» [Minsky, 1980]. Далее понятие «фрейма» взяли на вооружение уже и лингвисты, которые, однако, нередко трактовали его по-разному. Так, например, Филлмор Ч. представлял в своих работах фрейм в качестве унифицированной конструкции знания или связанных схематизаций опыта [Филлмор, 1998]. Исследователь Лангаккер Р. использовал термин «фрейм» применительно к «падежной рамке», а именно: «группе глаголов с сопроводительными именами в конкретных ролях» [Langacker, 1982]. Российские ученые Л.А. Панасенко и Н.Н. Болдырев представляют фрейм как совокупность единиц, организованных «вокруг» событийного концепта [Болдырев, Панасенко, 2001]. О.Л. Каменская считает, что фрейм – это специальная «структура признаков (данных), которые характеризуют определенную стереотипную ситуацию» [Каменская, 1991].

Нас интересуют фреймы в ракурсе методики обучения РКИ.

Рассмотрим в этом ракурсе различные виды фреймов.

Поверхностно-семантический фрейм представлен значениями лексических единиц, которые непосредственно привязаны к действию. Мы считаем, что, рассматривая данный вид фрейма, следует непременно оговорить понятие «денотат». Денотат – это определенные языковые единицы – множество объектов действительности (свойств, состояний, вещей, отношений, процессов) [Краткий словарь когнитивных терминов 1996]. Таким образом, семантический фрейм основывается непосредственно на денотатах.

Это следует учесть при построении лексических цепочек на уроках РКИ при обучении новым словарным единицам. Приведем схему подобного фрейма, который являет собой отличный способ пополнения вокабуляра учащихся, а также развития их логического мышления:

Животные	
<i>дикие</i>	<i>домашние</i>
<i>медведь, волк, лиса</i>	<i>кошка, собака, корова</i>

Эту схему можно продолжить.

- **Тематические фреймы** являют собой определенные сценарии, которые непосредственно связаны с портретами, либо с конкретной деятельностью, или с окружающей действительностью. Так, например, фрейм «смеяться» предполагает наличие конкретных эмоций (радость, веселье и пр.). Соответственно, эти эмоции основаны на конкретной причине (исполнение желания, свадьба, день рождения и пр.). При этом здесь наличествуют также и соответствующие внешние характеристики, такие как определенная жестикация, тембр голоса, интонация и пр. Таким образом, преподавателю РКИ следует определить, знает ли учащийся рассматриваемый фрейм для грамотного осознания изучаемого текста.

- **Поверхностно-синтаксический фрейм**, который в большинстве случаев бывает представлен простой структурой типа «глагол + имя»). В качестве примера вышеназванного фрейма можно назвать структурную схему предложения, то есть его (предложения) непосредственно графический образ. Например, в русском языке простая модель порядка слов следующая: N + Verb (+ Object). Именно с этой модели следует начать обучение, постепенно расширяя и усложняя ее.

- **Фрейм повествования** – это макеты типовых рассказов, а также объяснений, доказательств, которые при аудировании дают реальную возможность представить полноценный фрейм по данной тематике. Этот фрейм включает в себе полноценную информацию о том, как возможно поменять фокус внимания, об основных действующих лицах, а также непосредственную информацию о сюжете и пр.

В качестве примера фрейма повествования можно представить обычный план школьного сочинения:

- *вступление (введение),*
- *переход к основной части,*
- *основная часть,*

- *переход к заключению,*
- *заключение.*

Представленный план весьма примитивен и доступен, однако он может иметь различные усложненные варианты, заполняться всевозможными подтемами. Например, на занятиях КИ можно успешно использовать фрейм-повествование по теме «Видовые пары глагола». На основе этого фрейма учащиеся-армяне могут адекватно и быстро осознать сложную для их восприятия изучаемую тему, находящуюся в зоне интерференции.

Оговорим, что огромное разнообразие интерпретаций учеными термина «фрейм» может способствовать неоднозначности понимания этого явления в контексте нашей статьи. Так, применительно к обучению устной речи на иностранном языке методист-практик Изаренков Д.И. заимствует непосредственное определение фрейма как структуры определенных данных для направления стереотипных ситуаций, единицу знаний, организованной вокруг некоторого понятия из краткого словаря когнитивных терминов.

Автор относит фреймы именно к когнитивным единицам, которые успешно определяют так называемый внутренний «каркас» специфических макро- и микрооттенков [Изаренков, 2002]. Так, в ракурсе этого подхода, нами разработаны специальные учебные ситуации (фреймы), которые предполагают отбор видовых форм глагола. Эти ситуации, конечно же, можно соотнести с «типовыми схемами речевых ситуаций, организующих развертывание ситуативного диалога», а не с фреймами. Но мы можем особо оговорить, что в процессе использования этого подхода на уроках РКИ происходит специфическая ограниченная интерпретация понятия «фрейм» как фиксированного статичного каркаса (Е.С. Кубрякова). Фрейм можно определить и в контексте динамики, в ракурсе выбора, т.е. процесса, движения (Л.Г. Лузина). Данный подход позволяет считать фреймами выделенные нами далее ситуации.

Мы считаем, что источником отмеченной проблемы может стать невероятное число понятий, которые так или иначе соотносятся с понятием «фрейм». Например, российский исследователь Д.И. Изаренков считает, что рассказ по картинкам на уроках РКИ – это вполне определенный сценарий, а спонтанное возникновение различных монологических ответов на основе формул, схем, таблиц – это конкретный фрейм. Мы согласны с данной точкой зрения. Но здесь следует непременно оговорить, что разница между этими понятиями базируется главным образом на очевидной разнице между динамикой и статикой. Говоря о классификации фреймов, следует отметить, что во избежание двойного толкования надо придерживаться именно термина «фрейм», принимая его как некий общий термин практически для всех приведенных понятий.

Д.И. Изаренков считает, что моделирование специфическим образом сопровождает процессы получения, переработки, хранения, а также передачи информации. А определенные фреймы, согласно Ван Дейку, являются конкретными моделями стереотипных ситуаций. Исходя из вышесказанного, представляется возможным различать термины «сценарий» и «фрейм». При этом вслед за Д.И. Изаренковым «сценарии» можно представить как когнитивные структуры, которые употребляет говорящий непосредственно в процессе порождения текста. В то же время «фреймы» (как когнитивные единицы), очевидно, определяют именно внутренний «каркас» всех текстов. Следует оговорить, что на современном этапе для обозначения явления, которое определено как фрейм, учеными рекомендовано очень много всевозможных терминов, а именно: «схема», «когнитивная модель», «фрейм», «основание» (“base”), «сценарий» [Краткий словарь когнитивных терминов, 1996]. Эти термины противопоставлены, соответственно, терминологическим словарным единицам «сцена», «профиль» и пр. Данные терминологические единицы употребляются учеными различными способами. Так, многие ученые используют некоторые из приведенных выше терминов, при этом определяют их непосредственно по динамичности и статичности (принимая факт, что фрейм – это статичная структура, следует принять и то, что динамичный сценарий – скрипт, составляющие элементы которого сканируются, «пробегаются» мысленным взглядом в определенной последовательности). Таким образом, во избежание терминологической неопределенности, далее нам следует оперировать только понятием «фрейм».

Представим фрейм в ракурсе хранимых представлений в памяти индивида, равно как организацию процессов как обработки, так и логического вывода, которые функционируют над данным хранилищем. Это даст возможность представить, что фрейм является системой языковых выборов (категорий, лексических единиц, грамматических форм). При этом выбор конкретной языковой формы зависит непосредственно от интерпретирующего восприятия индивида, который наблюдает за ситуацией. Причем эта ситуация описывается, естественно, языковыми средствами. Более того, под влиянием неких прагматических факторов она «размещает» в определенный фокус какой-либо признак/признаки данного фрейма. В данном случае следует оговорить, что вышеупомянутое понятие «фокус» уже разносторонне исследовалось учеными. Так, например, психологи трактуют фокус как выбор конкретного объекта. Причем этому объекту надо уделять большое внимание. При этом все объекты, которые находятся непосредственно в рассматриваемом в фокусе, очевидным образом выделяются среди иных объектов из своего окружения.

Остановимся на проблеме построения фреймов. Здесь следует оговорить тот факт, что любую ситуацию возможно представить по-разному. Заметим, что похожий набор необходимых параметров ситуации либо эквивалентных им семантических признаков тем не менее продолжает оставаться одним и тем же. Просто в данной ситуации определенные аспекты явно акцентируются, другие – сильно затушевываются. Можно заключить, что имеет место выделение «граней», то есть «активных зон» конкретной ситуации, либо символизирующей ее языковой единицы. Таким образом, налицо практическая значимость выделения научной методики описания фрейма.

Приведем пример: перед учащимися-армянами при общении на русском языке встает сложная проблема выбора вида глагола, и непосредственно эта проблема (наряду со многими другими) являет собой серьезную сложность при обучении РКИ. От таких правил следовало бы потребовать, чтобы их использование отнюдь не ограничивалось непосредственно видами русского глагола. В аспекте системы грамматических правил можно предложить так называемую учебную модель речепорождения, которая учитывает прагматические аспекты говорения, а именно: стратегию слушающего.

Мы предлагаем методику описания фрейма при обучении видовым парам русского глагола, опираясь на теорию аспектологии, которая затрагивает выбор видовых форм русского глагола.

Общеизвестно, что в русском языке в употреблении различных видовых форм имеются определенные различия, и в конкретных местах дискурса (монолога, диалога, текста), как правило, бывает допустима лишь одна единственная видовая форма. Совершенно естественно, что эта особенность являет собой серьезные трудности и представляется наиболее частым источником недочетов и ошибок в речи учащихся-армян, изучающих русский язык как неродной/иностранный. Ведь представляется очевидным, что в рассматриваемой ситуации ни учет семантики глагола, ни обращение непосредственно к контексту помочь учащимся не может. И именно в данном случае описание фрейма (либо стереотипной ситуации) дает возможность обучаемым сделать правильный выбор. Возникает вопрос: чем же следует руководствоваться при подобном выборе? Для этого предлагается детально изучить, чем руководствуется коммуникант для выбора языковых единиц в речи.

Прагматика красноречиво говорит о том, что данные правила зависят непосредственно от различных факторов языка. Они никак не могут быть упорядочены, ибо прагматический выбор языковых единиц базируется на разных факторах, в том числе и на конкретных синтаксических конструкциях, лексических единицах текста, общих знаниях коммуникантов, семантике глагола и

прочих факторах, которые в своей совокупности уникальны. Таким образом, обучение виду русского глагола на уроках РКИ непременно должно включать в себя как непосредственное, базовое, научное знакомство с категорией вида, а также со значениями видовых пар русского глагола, как и прочими узализованными случаями. Следует обратить внимание и на выработку навыков выбора конкретного вида, базирующихся на соответствующих прагматических принципах.

Огромный научный интерес для разработки методической системы описания фреймов являют собой труды Д. Вандервекена, Дж. Сёрля (теория речевых актов), Н. Д. Арутюновой (анализ параметров диалога), А. Вежбицкой, Э.В. Дигоевой (рассмотрение основных направлений исследования когнитивной прагматики), Л.К. Рахманкуловой (анализ когнитивного и прагматического компонентов значения вопросительных конструкций) и др.

Наличие банка фреймов, что подразумевает выбор конкретной видовой формы, несомненно, представляет как теоретическую, так и (в большей степени) практическую ценность в ракурсе специфики обучения грамматической категории вида русского языка. Для представления структуры фрейма мы рекомендуем использовать работу Т. Dijk [Dijk, 1977: С. 230]. Рассмотренные фреймы возможно использовать в процессе представления глагольного грамматического материала, в частности, видовых форм русского глагола, которые представляют определенную сложность для учащихся-армян и входят в зону интерференции.

Все вышесказанное дает нам основание предположить, что фрейм являет собой стандартную ситуацию, которая должна быть представлена учащимся. При этом она отнюдь не предполагает выбор лексико-грамматических форм. Иногда прагматика фрейма способствует употреблению одной из грамматических форм в контексте определенной типовой ситуации, при этом практически исключает возможность употребления другой.

В заключение отметим, что презентация на уроках РКИ конкретной грамматической структуры или же определенной дискурсивной ситуации в ракурсе фрейма делает объяснение лексико-грамматических особенностей употребления языковых средств, которые рассмотрены в плане интерференции и, соответственно, являют собой трудности при изучении РКИ, весьма доступным, легким и интересным.

ЛИТЕРАТУРА

1. Арутюнова Н.Д. Язык и мир человека. М.: «Языки русской культуры», 1988.
2. Болдырев Н.Н., Панасенко Л.А. Взаимодействие фреймов в процессе функциональной поликатегоризации английского глагола // Материалы международной конференции,

- посвященной научному наследию профессора М.Д. Степановой и его дальнейшему развитию. М., 2001.
3. Изаренков Д.И. Когнитивные процессы и обучение устной иноязычной речи // «Вестник МАПРЯЛ», № 6. М., 2002. С. 28.
 4. Каменская О.Л. Структура и функции текста как средства коммуникации: Текст лекций к курсу «Общее языкознание». М., 1991.
 5. Колетвинова Н.Д. Использование тест-фреймов как важного показателя уровня профессиональной подготовленности студентов педагогических вузов // «Психологическая наука и образование», № 3. М., 2004. С. 91.
 6. Краткий словарь когнитивных терминов / Составители: Е.С. Кубрякова, В.З. Демьянков, Ю.Г. Панкрац, Л.Г. Лузина. М., 1996.
 7. Лузина Л.Г. Распределение информации в тексте (когнитивный и прагматистический аспекты). М., 1996.
 8. Филмор Ч. Фреймы и семантика понимания // «Новое в зарубежной лингвистике». Вып. XXII. М., 1998. С. 143.
 9. Dijk T. Context and cognition, knowledge frames and speech act comprehension. // "Journal of pragmatics", 1977. № 1.
 10. Langacker R. Remarks on English Aspect // Tense-aspect: Between Semantics and Pragmatics. Ed. by P. Hopper. Amsterdam, 1982.
 11. Minsky M. Framework for representing knowledge // "Frame conceptions and text understanding". Berlin, 1980.

RFL TRAINING: THE FRAME ORGANIZATION OF KNOWLEDGE IN PERSPECTIVE QUESTIONS ABOUT THE FRAME DESCRIPTION METHODOLOGY

V. Grigoryan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

Currently, the possibility of using the frame hypothesis directly in the methodology of teaching foreign languages (including RFL) is relevant, in particular, for the successful expansion of the vocabulary of students. The presentation of a specific grammatical structure or a certain discursive situation in the frame perspective in RFL lessons makes the explanation of the lexical and grammatical features very accessible, easy and interesting.

Keywords: frame, frame approach to learning, RCT, frame description methodology.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-605-610

ОТ ПОЛИТИКИ К ЛИТЕРАТУРЕ: «ЧЕРНОМЫРДИНКИ» В КОНТЕКСТЕ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

Н.А. Данилова, М.А. Алексенко

*Оренбургский техникум железнодорожного транспорта – структурное
подразделение Оренбургского института путей сообщения – филиала
ФГБОУ ВО «Приволжский государственный университет путей
сообщения»*

engel21_93@mail.ru, krutaya.20112011@mail.ru

АННОТАЦИЯ

В данной статье проанализированы культурологические истоки афоризмов В.С. Черномырдина в контексте произведений русских классиков. Выявлены смысловые группы речевых оборотов политика, имевших целью осмысление и рефлексию нестабильного для государства периода посредством парадокса, юмора. Прослежено влияние культурного наследия премьер-министра на современное медиапространство.

Ключевые слова: музей Черномырдина, «черномырдинки», афоризмы, парадокс, абсурд.

Введение

Оренбургская область взрастила десятки знаменитых, выдающихся людей – деятелей культуры, ученых, героев Советского Союза, соцтруда, политиков. Нередко выходцы из провинции, даже из глубинки, достигают высоких результатов на своем поприще, становясь всемирно известными личностями. Речь идет о выходеце из села Черный Отрог Саракташского района Оренбургской области Викторе Степановиче Черномырдине. Он – не просто политик, продолжительнее всех проработавший на посту премьер-министра постсоветской России. В.С. Черномырдин – «политический тяжеловес». Уроженец села, выходец из казачьей семьи, прошел путь от начальника нефтеперерабатывающей установки до второго лица в государстве. «Принял на себя» Россию в самое тяжелое постсоветское время.

Актуальность данного исследования обусловлена активной культурной деятельностью музея, выраженной в фестивалях, мастер-классах, перманентной работой библиотеки, экскурсиях.

В данном исследовании речь пойдет не о его политической деятельности, а о том наследии, которое он оставил. В связи с этим, **цель** исследования заключается в анализе влияния «черномырдинок» на русскую культуру.

В рамках исследования решены следующие задачи: проанализированы истоки афоризмов, выявлены смысловые группы выражений и прослежено их влияние на современное медиапространство.

Материалы и методы

Исследование проведено на основе анализа экспозиций музея В.С. Черномырдина в селе Черный Отрог, в частности «черномырдинок» (Рис. 1,2), произведений классической русской литературы и периодической печати, посвященной смежной теме.



Рисунки 1,2. «Черномырдинки» на территории села Черный Отрог.

В исследовании применялись следующие методы: интертекстуальный (проведена параллель между произведениями русских классиков и высказываниями Черномырдина), описательный (на основе сбора данных был приведен лексический анализ текста и высказываний), мотивный анализ (позволил выявить причину широкого применения юмора политика высокого ранга).

При анализе материала применялся историко-типологический метод, позволивший выделить группы высказываний в зависимости от смысловой нагрузки.

Результаты

Еще школьником «Степаныч», как его звали в народе, мечтал создать музей села у себя на родине. Повзрослев, мечту исполнил отчасти: выкупил здание бывшего райкома партии, которое еще со школьных лет помогал строить [1].

В 2011г. Президент России Д.А. Медведев оказал нормативную поддержку, подписав соответствующий указ «Об увековечивании памяти В.С. Черномырдина», Газпром – финансовую, Правительство Оренбургской области – административную [2]. Так появился самый крупный музей на Южном Урале, занимающий площадь почти 8,5 тыс. квадратных метров и насчитывающий 25 тысяч музейных экспонатов, разделенных на экспозиции. Многие из них Виктор Степанович планировал передать сам, но не успел. Передачу осуществляли уже члены его семьи. Открытие произошло в день рождения политика – 9 апреля 2021г.

На стенах самого музея и даже на улицах села Чёрный отрог «черномырдинки» представлены в виде экспозиции. Именно они послужили основой данного исследования.

Наряду с вышеуказанными экспозициями в музее представлена обширная личная библиотека политика, представляющая произведения русских писателей, нередко с авторскими автографами для самого Виктора Степановича. Это свидетельствует о высокой степени начитанности политика и его увлеченности русской литературой.

Философский парадокс

Отдельное внимание в музее занимают «черномырдинки» – крылатые фразы, речевые обороты, афоризмы политика. Сам Виктор Степанович часто выражал простые истины через парадоксы. Этот прием использовался в литературе Достоевским в его романе «Братья Карамазовы» [3]. Можно привести в качестве хрестоматийного примера знаменитое выражение: «Хотели, как лучше, а получилось, как всегда» [4].

Народная мудрость

Черномырдин часто говорил, как «от лица народа», и это напоминает народные пословицы или язык персонажей классической русской литературы, например, странники из поэмы Некрасова «Кому на Руси жить хорошо?» [5, 19–20], «глуповцы» из произведения Салтыкова-Щедрина «История одного города» [6]. В качестве примера можно привести выражение Черномырдина: «Вас хоть на попа поставь или в другую позицию – все равно толку нет» [7].

Юмор и абсурд

Многие фразы Черномырдина кажутся смешными или нелогичными, что напоминает сюжеты и диалоги у Н.В. Гоголя в сборнике «Вечера на хуторе

близ Диканьки» [8, 21–193], где абсурд является важным элементом [9, 29–30]. Так, в качестве анекдотичного примера можно привести выражение: «К сожалению, мертвыми душами выглядят некоторые наши коллективные члены» [9, 30].

Риторический стиль и характерные высказывания Виктора Черномырдина можно рассматривать в контексте литературной культуры как своеобразный типаж «литературного героя». Его афоризмы и парадоксальные изречения отражают сочетание простоты народной речи с глубокой иронией, что роднит его образ с персонажами русской классической и сатирической литературы. В частности, аналогии можно провести с героями Ильфа и Петрова, у которых циничное восприятие действительности соединяется с представлением народной мудрости, а также с персонажами сатирических произведений М.А. Булгакова [10, 365–452], М.М. Зощенко, где абсурд становится ключевым инструментом отражения социальных противоречий. Эквивалентным примером является выражение: «Мы выполнили все пункты: от А до Б» [11] (Рис. 3).

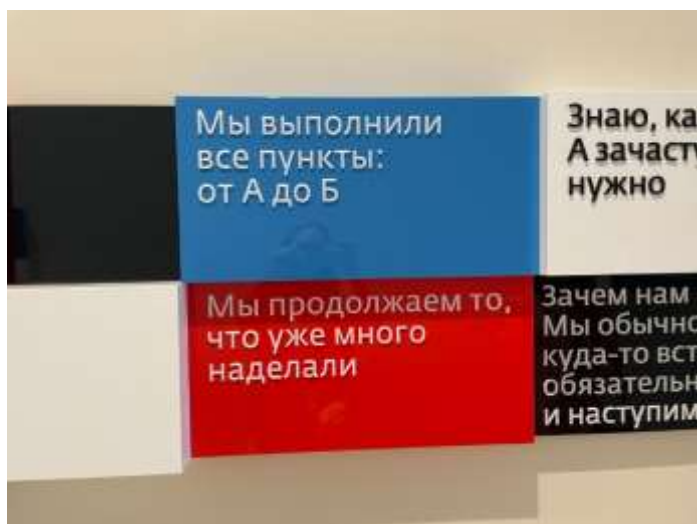


Рисунок 3. «Черномырдинки» в музее В.С. Черномырдина, село Черный Отрог.

Черномырдин как персонаж литературной культуры

Афоризмы Черномырдина не просто сохраняют свою актуальность, но и активно интегрируются в современный лингвокультурный контекст, становясь частью «новой» народной речи. Подобно тому, как фразы из произведений А.Н. Островского [12, 185–241], А.С. Грибоедова [13] или Д.И. Фонвизина [14] вошли в массовое сознание, высказывания Черномырдина обрели

самостоятельное значение в современной русской культуре, являясь не только выражением определенных социальных явлений, но и способом переосмысления реальности через призму юмора и иронии. Расхожая фраза «Здесь вам не тут!» [15] стала популярной настолько, что не все использующие ее люди знают конкретного автора.

Афоризмы Виктора Черномырдина стали неотъемлемой частью современной российской культуры благодаря своей парадоксальности, искренности и способности выразить сложные социальные явления в простой, доступной форме. Эти высказывания вышли за рамки политической риторики и обрели жизнь в массовом сознании, их цитируют не только в повседневной речи, но и в медиапространстве, учебных материалах и даже художественных произведениях. Они стали своего рода современными «народными пословицами», в которых сочетаются элементы народной мудрости и абсурдности.

Важной причиной популярности афоризмов Черномырдина является их связь с литературными традициями. Его фразы перекликаются с сатирическим и ироничным подходом к изображению российской действительности, характерным для классической русской литературы, в частности, для таких авторов, как Чехов и Гончаров. Как и в этих произведениях, абсурд в афоризмах Черномырдина служит способом выразить глубинные социальные и нравственные противоречия, высветить особенности российской жизни.

Выводы

Несмотря на юмористический оттенок, афоризмы Черномырдина отражают более глубокие философские и социальные аспекты российской действительности. Они говорят о хаосе в политической системе, о несоответствии между намерениями и результатами действий, о сложностях реформ и неизменной природе человеческих отношений. Эти высказывания, сохраняя народный характер, служат не только юмористическими наблюдениями, но и выражением коллективных переживаний и размышлений о судьбе страны, ее проблемах и особенностях развития.

ЛИТЕРАТУРА

1. Музей Виктора Черномырдина открылся на его малой родине. URL.: <https://ria.ru/20210409/muzey-1727562707.html> (дата обращения: 22.09.2024).
2. В Оренбургской области открылся мемориальный музей Черномырдина. URL.: <https://tass.ru/obschestvo/11107615> (дата обращения: 22.09.2024).
3. *Бесперстых А.* Словарь афоризмов Достоевского. URL.: <https://proza.ru/2015/02/06/2056>
4. Все изречения Виктора Черномырдина. URL.: <https://aif.ru/society/21580> (дата обращения: 20.10.2024)

5. *Саженина Е.В.* Динамические аспекты сюжета в поэме Н.А. Некрасова «Кому на Руси жить хорошо»: специальность 10.01.01 «русская литература (филологические науки)»: автореферат диссерт. на соискание ученой степени канд. филол. наук / Е.В. Саженина, Новосибирский государственный педагогический университет. Новосибирск, 2014. 23с.
6. *Салтыков-Щедрин М.Е.* История одного города. М.: «Азбука», 2022. 288с.
7. Черномырдин и его бессмертные цитаты «Черномырдинки» (полное собрание – более 250 цитат). URL.: <https://juicyworld.org/chernomyrdin-chernomyrdinka/> (дата обращения: 30.09.2024).
8. *Гоголь Н.В.* Вечера на хуторе близ Диканьки. М.: «Мир книги», 2008. 496с.
9. *Савчук И.П.* Особенности легенд, составивших основу в повестях «Вечера на хуторе близ Диканьки» // «Вестник Югорского государственного университета», 2017. № 1 (44). СС. 29–33.
10. *Булгаков М.А.* Собачье сердце. М.: «Мир книги», 2007. 480с.
11. Так говорил Степаныч: самые яркие изречения Виктора Черномырдина (09.04.2023). URL.: <https://crimea.ria.ru/20230409/tak-govoril-stepanych-samye-yarkie-izrecheniya-viktora-chernomyrdina-1128052453.html> (дата обращения: 24.09.2024).
12. *Островский А.Н.* Гроза. М.: «Мир книги», 2008. 384с.
13. *Грибоедов А.С.* Горе от ума. М.: «Эксмо-Пресс», 2023. 288с.
14. *Фонвизин Д.И.* Недоросль. М.: «АСТ», 2020. 192с.
15. Все изречения Виктора Черномырдина. URL.: <https://aif.ru/society/21580> (дата обращения: 20.10.2024).

FROM POLITICS TO LITERATURE: “CHERNOMYRDINKY” IN THE CONTEXT OF RUSSIAN CULTURE

N. Danilova, M. Aleksenko

Orenburg Technical School of Railway Transport (OTGT), of the Orenburg Institute of Railway Engineering – branch of the Federal State Budgetary educational institution “Volga State University of Railway Engineering”

ABSTRACT

This article analyzes the cultural sources of V.S. Chernomyrdin's aphorisms in the context of the works of Russian classics. The semantic groups of the politician's speech patterns, aimed at understanding and reflecting on the unstable period for the state through paradox and humor, are identified. The influence of the Prime Minister's cultural heritage on the modern media space is traced.

Keywords: Chernomyrdin Museum, “Chernomyrdiky”, aphorisms, paradox, absurdity.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-611-620

ИЗУЧЕНИЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

А.С. Дерцян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
derdzyan.adrine@gmail.com*

АННОТАЦИЯ

В статье представлен практический материал по теме «Фразеология», который может быть полезен преподавателю на практических занятиях по русскому языку как иностранному. Автором описана природо-фразеологической единицы, представлена система упражнений в дополнение к учебно-методическим комплексам по русскому языку, способствующая формированию всех типов компетенций студента.

Ключевые слова: фразеология, методика преподавания фразеологии, система упражнений, компетенции.

Традиционно фразеология как раздел языкознания изучается в среднем звене школьного образования, однако в основном все сводится к толкованию значения фразеологизмов и работе со словарем. Тем не менее, усвоение фразеологических единиц – довольно длительный процесс. Ситуация осложняется тем, что современные дети все меньше читают, особенно произведения русской классической литературы, богатой фразеологизмами и афоризмами. В связи с этим становится очевидным, что сегодня проблема преподавания фразеологии и процесс работы над фразеологизмами приобретают особую актуальность.

Опираясь на наблюдения, сделанные за более чем двадцать лет преподавания русского языка и культуры речи в Российско-Армянском университете, мы заметили следующую закономерность: с каждым годом число студентов, использующих в речи фразеологические обороты, уменьшается, более того, учащиеся не всегда знают значение многих общеупотребительных фразеологизмов. И это касается не только студентов, получивших среднее общее образование в Республике Армении (хотя их процент, по понятным причинам, намного выше), но и выпускников российских общеобразовательных школ, приехавших в Армению в Российско-Армянский университет получать высшее образование.

Так, среди первокурсников направления «Международные отношения» Российско-Армянского университета (фокус-группа включала в себя выпуск-

ников как армянских, так и российских общеобразовательных школ) на протяжении двух лет нами был проведен следующий эксперимент. Были отобраны часто употребляемые фразеологизмы (*кот наплакал, денег куры не клюют, кровь с молоком, тертый калач, медвежья услуга, водой не разольешь, заморить червячка* и др.) с просьбой разъяснить их значение. И если фразеологизм *водой не разольешь* был понятен практически всем, а фразеологизм *медвежья услуга* – порядка 75% респондентов, то с другими фразеологизмами дела обстояли хуже. На вопрос, что такое *заморить червячка*, верно ответили 60% респондентов. Фразеологизм *денег куры не клюют* был воспринят неоднозначно – «от денег много» до «денег совсем нет, потому курицам нечего и клевать». Фразеологизм *кот наплакал* вообще не воспринимался в значении *мало* и вызвал недоумение у подавляющего большинства опрашиваемых (и только 20% опрашиваемых знали значение фразеологизма). Неожиданный ответ прозвучал на вопрос, что такое *кровь с молоком* – так, несколько студентов предположили, что это, возможно, «напиток какой-то, типа коктейля?» Верно ответили только 10%. Чуть больше правильных ответов получил фразеологизм *тертый калач* (20%). Однако предложение дать к нему синонимичный фразеологизм успехом не увенчался, а когда нами был предложен вариант *стреляный воробей*, оказалось, что практически никто из студентов его не слышал.

Об этом явлении говорят и российские коллеги. В 2023г. авторы исследования фразеологизмов Института языкознания РАН провели следующий эксперимент. Для теста лингвисты выбрали шесть фразеологизмов (*зарубить себе на носу; глас вопиющего в пустыне; вернемся к нашим баранам; дело в шляпе; проглотить аришин* и *проходит красной нитью*). В качестве респондентов были выбраны студенты Москвы и прохожие на улицах Астаны, Баку и Бишкека. Им предлагалось ответить на три вопроса: что означает каждый фразеологизм (или же любой на выбор), как он пришел в русский язык и какие обороты из вышеперечисленных ими используются. Экспресс-анализ ученых был удручающ: до 67% студентов не смогли объяснить происхождение половины фразеологизмов. Наиболее известны были только два фразеологизма из шести: *зарубить себе на носу* и *дело в шляпе* (97%), но 54% не знали о том, что эти, как и все остальные фразеологизмы, являются заимствованными. Хуже всего обстояли дела с двумя другими фразеологизмами: *глас вопиющего в пустыне* и *проглотить аришин*. Первый образ вызвал недоумение аж у 91% опрашиваемых (от вариантов «это один против всех» до «это какой-то святой по пустыне евреев водил?», но, если в первом случае хоть какие-то намеки на

верный ответ обрисовывались, то второй образ никто не смог верно растолковать. Вишенкой на торте был ответ одного московского студента, предположившего, что аршин – это «новый бутерброд в недавно закрытом «Макдональдсе» [2].

Подобная ситуация методистами-лингвистами объясняется следующим образом: уязвимость фразеологизмов обусловлена тем, что пришли они в речь через литературный стиль, а сейчас все меньше людей говорят на литературном языке, и фразеологизмы естественным образом отходят на второй план, уступая место новым, вульгарным, взятым «с улицы» (печально известное «Ты кто такой? Давай, до свидания!»)

В современной дидактике обучения русскому языку лексико-фразеологический и лингвокультурологический аспекты являются важнейшими направлениями, способствующими формированию компетенции в области русского национального менталитета и культуры. Поэтому изучение русской фразеологии наряду с изучением русских обрядов и традиций необходимо для формирования русской языковой идентичности и является важным компонентом в формировании коммуникативной компетенции студентов, изучающих русский язык как в качестве неродного, так и в качестве иностранного.

Фразеология языка является отражением культуры и ментальности. О национальном своеобразии фразеологизмов пишет и В.Н. Телия: «...фразеологизмы возникают в национальных языках на основе такого образного представления действительности, которое отображает обиходно-эмпирический, исторический или духовный опыт языкового коллектива, который безусловно связан с его культурными традициями, ибо субъект номинации и речевой деятельности – это всегда субъект национальной культуры» [4: 213].

Изучение любого языка не может быть полноценным без лингвокультурологической составляющей. Известные ученые Е.М. Верещагин и В.Г. Костомаров, зачинатели лингвострановедческого направления в России¹, основываясь на анализе фразеологии русского языка, выявляют три составляющие, которые демонстрируют национально-культурную ценность фразеологизмов:

- фразеологизмы «отражают национальную культуру нерасчлененно, комплексно, всеми своими элементами, взятыми вместе, т.е. своими идиоматическими значениями»; некоторые из них «называют также явления прошлого и настоящего нашей страны, которые не имеют пря-

¹ Лингвистическая проблематика страноведения в преподавании русского языка иностранцам. М., 1971.

мых аналогов в зарубежных национальных культурах» (например, *похвальная грамота, бить в набат, казанская сирота* и др.) [1: 178];

- «русские фразеологизмы отражают национальную культуру расчлененно, единицами своего состава» [1: 178]; некоторые из них относятся к безэквивалентной лексике (например, фразеологизм *«лыка не вяжет»* имеет значение «пьяный, много выпивший и поэтому очень плохо говорящий»; можно предположить, что изначально данная лексическая единица была связана с изготовлением лаптей, плетению (вывязыванию) которых мешало нетрезвое состояние мастера);
- «фразеологизмы отражают русскую национальную культуру своими прототипами, поскольку генетически свободные словосочетания описывали определенные обычаи, традиции, подробности быта и культуры, исторические события и многое другое» (например, *от корки до корки* (о грамотности), *куча мала* (о детских играх), *гроша ломаного не стоит* (о денежной системе), *вить веревки* (о ремеслах) и др.) [1: 179].

Итак, очевидно, что фразеология языка является отражением культуры и ментальности и является необходимым разделом в обучении языку не только для студентов-филологов, но и для студентов других направлений.

В целях формирования культуроведческой и языковой компетенции учащимся нами предлагаются следующие методы:

- использование традиционных заданий и упражнений, направленных на усвоение значений фразеологизмов;
- использование инновационных методик (технология интенсификации обучения на основе схемных и знаковых моделей и кейс-технологии), направленных на развитие речевых навыков, расширение кругозора, активное использование фразеологизмов как в устной, так и письменной речи.

Первый метод осуществляется через систему упражнений по усвоению фразеологических понятий и выработке умений использовать фразеологизмы в собственной речи. Предлагается две группы упражнений, хотя их может быть и больше.

I группу упражнений составляют задания, направленные на повторение и закрепление знаний учащихся о значении фразеологизмов.

Примеры упражнений

Упр. 1. Определите, в каком варианте значение фразеологизма указано неверно:

- а) считать ворон – бездельничать;
- б) как снег на голову – неожиданно;

в) стреляный воробей – опытный (о человеке);

г) петь дифирамбы – ругать.

Упр. 2. Прочитайте. Распределите фразеологизмы на две группы, запишите каждую в отдельный столбец. Определите, какие это группы, какое значение их объединяет?

Засучив рукава, в поте лица, пальцем не пошевелить, спустя рукава, не жалея сил, не разгибая спины, до седьмого пота, сложа руки, палец о палец не ударить, не покладая рук, бить баклуши.

Упр. 3. Подберите фразеологические обороты, синонимические данным словам и словосочетаниям:

- весь день; внезапно; искренне; наказать; обожать; помощник, доверенное лицо; наедине; очень быстро; отчаиваться, унывать; привлечь к себе внимание; очень близко, рядом; некстати, невпопад; вкратце (рассказать); на равных; не заметить чего-либо; вместе; безобидный; быстро (сделать, приготовить); честно; восхвалять;
- души не чаять; рука об руку; петь дифирамбы; от зари до зари; от всей души; намылить шею; с глазу на глаз; правая рука; положить руку на сердце; как снег на голову; в двух словах; бросаться в глаза; упустить из виду; ни к селу и к городу; падать духом; в нескольких шагах; за круглым столом; мухи не обидит; рукой подать; сломя голову; на скорую руку.

Упр. 4. Найдите синонимичные пары фразеологизмов (их может быть больше двух), объясните их значение:

- ветер свистит в карманах; сломя голову; положить руку на сердце, у черта на куличках; засучив рукава; не успел оглянуться; замести следы; ни кровинки в лице; повернуться негде; молоть ерунду;
- гол как сокол; не покладая рук; как на духу; в двух шагах; мчаться на всех парусах; беден как церковная мышь; спрятать концы в воду; нести ахинею; на нем лица нет; до седьмого пота; рукой подать; только пятки засверкали; пороть чепуху; не успел глазом моргнуть; яблоку негде упасть.

Упр. 5. Найдите антонимичные пары фразеологизмов, объясните их значение:

- денег куры не клюют; краше в гроб кладут; засучив рукава; от горшка два вершка; ни зги не видно; душа в душу; потерять голову; кот наплакал; возносить до небес; за словом в карман не полезет; сесть в калошу; у черта на куличках;

- ни гроша за душой; втаптывать в грязь; рукой подать; хоть иголки собирай куры не клюют; спустя рукава; опростоволоситься; как кошка с собакой; язык проглотил; с версту коломенскую; иметь голову на плечах; кровь с молоком.

II группу упражнений составляют задания, способствующие усвоению учащимися категориального признака фразеологизма – устойчивости.

Упр. 1. Прочитайте и определите, какие фразеологизмы верны, а в каких допущены ошибки? Исправьте ошибки и запишите фразеологизмы.

Беречь как зеницу глаза; смотреть во все очи; идти куда глаза смотрят; сбиться с ноги от усталости; встать не с той ноги; гнаться за двумя зайцами; губы заговаривать; прикусить язык; покраснеть до кончиков волос; сделать во что ни стало бы то; искать за двадцать семь земель; у страха глаза большие; за семью замками; в трех словах; китайская грамота; держать в ежовых рукавицах; олух царя земного; звезд с неба не хватает.

Упр. 2. Допишите фразеологизмы, выбрав из скобок нужное слово или форму слова. Объясните значение фразеологизма.

Ушел несолоно ... (хлебавши, похлебавши). ... (Уморить, заморить) червячка. Держать себя ... (в руках, на руках). На ... (скорую, быструю) руку. ... (Сизифов, сизый) труд. Делать из ... (комара, мухи) слона. Не в своей ... (чашке, тарелке). Идти ... (семимильными, семисильными) шагами. Идти ... (черепаashим шагом, черепаashими шагами). ... (Как сыр в масле, как сыр в сметане) катается. Дело в ... (шляпе, цилиндре).

Помимо традиционных упражнений и заданий предлагается использовать и инновационные методы обучения, такие как технология интенсификации обучения на основе схемных и знаковых моделей и кейс-технологии.

Технология интенсификации включает следующие этапы.

1. Изучение теории в аудитории:

а) объяснение у доски (в процессе полилога с группой преподаватель фиксирует на доске ключевые понятия и отношения между ними в форме опорного конспекта);

б) повторное краткое объяснение (обучающиеся соотносят материал с готовым опорным конспектом);

в) фронтальное закрепление (обучающиеся переносят конспект в тетрадь).

2. Самостоятельная работа дома (обучающиеся осмысливают конспект, «пропускают через себя»).

3. Первое повторение – фронтальный контроль усвоения конспекта (на следующем занятии проводятся различные виды опросов).

4. Устное проговаривание опорного конспекта.

5. **Второе повторение – обобщение и систематизация** [Г.К. Селевко Энциклопедия образовательных технологий].

Безусловным достоинством данной технологии является и то, что обучающийся фактически вне зависимости от желания или нежелания при многократном повторении, подкрепляемом зрительным, слуховым и моторным видами памяти, освоит необходимый объем информации и приобретет определенные умения и навыки.

Поиск и анализ необходимой информации для решения определенных проблем и задач является обязательным требованием к современным обучающимся. Важной является способность коммуницировать, и на развитие этого умения направлено применение в процессе обучения **кейс-технологии**, разработанной в Гарвардском университете, сущность которой состоит в анализе конкретных ситуаций [Каменский А.М. Инновационные технологии организации самостоятельной деятельности учащихся в современном лицее].

Технология работы с кейсом в учебном процессе сравнительно проста и включает в себя следующие этапы:

1) индивидуальная самостоятельная работы обучающихся с материалами кейса (идентификация проблемы, формулирование ключевых альтернатив, предложение решения или рекомендуемого действия);

2) работа в малых группах по согласованию видения ключевой проблемы и ее решений;

3) презентация и экспертиза результатов малых групп на общей дискуссии (в рамках учебной группы).

Одна из задач при изучении фразеологии – формирование представления у обучающихся о роли различных фразеологизмов в тексте. Эту задачу были призваны решить кейс-задания. В качестве кейс-заданий предлагается анализ текстов художественного и публицистического стилей. Применяя кейс-технологии в процессе обучения русскому языку, мы добиваемся еще одной цели: учащиеся обращаются к текстам художественной литературы, к публицистике.

Приведем примеры кейс-заданий для обучения фразеологии на первом курсе университета.

Кейс-задание № 1. Материалом для кейс-задания может быть выбран текст второй главы романа Ильфа и Петрова «Двенадцать стульев».

Студентам предлагается в соответствии с требованиями кейс-технологий решить следующие задачи:

1) прочитать дома вторую главу («Кончина мадам Петуховой»);

2) выписать все фразеологизмы со значением «смерть»;

3) обсудить стилистическую коннотацию данных фразеологизмов;

4) используя 5–6 фразеологизмов, написать небольшое эссе.

Кейс-задание № 2. Подобного рода кейс-задания можно провести, взяв в качестве материала басни И.А. Крылова (как наиболее аутентичные), притом рекомендуется взять не самые известные армянскому читателю (например, «Лев и Мышь», «Лев и Комар», «Воспитание Льва», «Ворона», «Крестьянин и лисица» и др.)

Студентам следует:

- прочесть дома 5–6 басен (выбор басен можно оговорить заранее, а можно оставить на усмотрение учащихся);
- выписать все фразеологизмы, дать им толкование, воспользовавшись фразеологическим словарем;
- используя наиболее понравившиеся фразеологизмы, написать небольшое эссе.

Кейс-задание № 3.

- В качестве домашней работы определить группы фразеологизмов с разным значением (например, найти фразеологизмы со значением «усердно работать/трудиться»;
- дать синонимический ряд, включающий фразеологизмы;
- найти фразеологизмы с антонимичным значением и записать их.

Подобная работа может быть проведена с разными группами значений фразеологизмов, таким образом одновременно может быть задействована вся группа, разделенная на подгруппы.

Кейс-задание № 4.

- Найти в фразеологическом словаре библеизмы, связанные с концептом «камень» (это могут быть следующие библеизмы: *дать камень вместо хлеба; камень преткновения; бросить камень; держать камень за пазухой; время разбрасывать камни; время собирать камни; камня на камне не оставить*);
- дать их объяснение, найти соответствующие эпизоды из Библии;
- написать небольшое эссе, используя данные библеизмы.

Кейс-задание № 5. При обучении фразеологическим выражениям можно провести и следующую проектную работу: выбрать определенные, тематически связанные мифологизмы и дать небольшой группе студентов (2–3 человека) подготовить доклад по данным мифам. Презентация приветствуется, поскольку наглядный материал помогает студентам дольше фокусировать внимание на теме.

Данное задание направлено на формирование следующих умений и навыков:

1) умение найти и вычленить нужную информацию, а также представить ее должным образом;

2) умение работать в команде и распределять обязанности;

3) узнать что-то новое и суметь это новое преподнести так, чтобы это было интересно слушателям;

4) стать причастным к мировому наследию, расширить как свой кругозор, так и кругозор своей аудитории.

Опыт показывает, что студенты с интересом выполняют подобного вида задания, слушатели активны, после презентации всегда много вопросов и дополнений.

Резюмируя вышесказанное, отметим, что важность и актуальность изучения фразеологии русского языка продиктована не только тем, что «фразеология составляет наиболее живую, яркую и своеобразную часть словарного состава любого языка» [5: 21]. Не менее важная особенность фразеологизмов – их тесная связь с лингвокультурологической составляющей. Являясь сокровищницей языка, хранителем многовековой культуры, фразеология в некотором роде и есть отражение культуры и ментальности русского народа.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Верецагин Е.М., Костомаров В.Г.* Язык и культура. М.: «Индрик», 2005. 1040с.
2. *Емельяненко Вл.* Куда уходят фразеологизмы и что идет им на смену // «Российская газета» – «Неделя» – Федеральный выпуск: № 124 (9069) // <https://rg.ru/amp/2023-/06/07/proglotit-arshin-v-makdonaldse.html>
3. *Каменский А.М.* Инновационные технологии организации самостоятельной деятельности учащихся в современном лицее // «Человек и образование», № 1–2, 2007. СС. 75–80.
4. *Телия В.Н.* Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. М.: Школа «Языки русской культуры», 1996. 288с.
5. *Телия В.Н.* Что такое фразеология. М.: Изд-во «Наука», 1968.
6. *Селевко Г.К.* Энциклопедия образовательных технологий. В 2-х т. Т. 1 / Г.К. Селевко. М.: «Народное образование», 2005. 556с.
7. *Федоров Ал.И.* Фразеологический словарь русского литературного языка: около 13000 фразеологических единиц / А.И. Федоров. 3-е изд., испр. М.: «АСТ-Астрель», 2008. 878с.

STUDYING PHRASEOLOGISMS IN THE EDUCATIONAL PROCESS: THEORY AND PRACTICE

A. Derdzyan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

This article presents practical material on the topic of “Phraseology”, which may be useful for instructors during practical lessons in Russian as

a foreign language. The author describes the nature of the phraseological unit and offers a system of exercises that complements existing Russian language teaching materials, aimed at developing all types of student competencies.

Keywords: phraseology, methodology of teaching phraseology, system of exercises, competencies.

АКТУАЛЬНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ РУССКОГО СЛОВООБРАЗОВАНИЯ КОНЦА XX – НАЧАЛА XXI ВЕКА

И.Р. Саркисян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Государственный университет им. В.Я. Брюсова
innasargsyan@gmail.com, inna.r.sargsyan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

В данной статье мы постарались рассмотреть проблемы современного русского словообразования, которое характеризуется бурными словообразовательными процессами, что объясняется как внеязыковыми, так и внутриязыковыми причинами.

Ключевые слова: словообразование, словообразовательные процессы, способы словообразования, словообразование разговорной речи.

Введение

Словообразование представляет собой особую подсистему языка, специфика которой определяется двумя факторами: оно не является особым подуровнем языка, а вместе с морфологией составляет один уровень – *морфемный*, который состоит из двух подуровней – словоизменительного и словообразовательного. Вместе с тем словообразование тесно связано непосредственно с вокабуляром: производные и непроизводные слова образуют словарный (лексический) состав языка. Пополнение и развитие словарного запаса языка определяется потребностями действительности [1, с.197]. Эти две особенности словообразования определяют специфику его исторического развития.

Материал и методы

Современный этап развития русского языка характеризуется бурными словообразовательными процессами, что объясняется как внеязыковыми, так и внутриязыковыми причинами, которые, согласно нашим наблюдениям, чаще всего переплетаются, тем самым усиливая друг друга. Например, законы *аналогии*, *экономии речевых средств*, *законы противоречий*, как правило, на уровне словообразования поддерживаются или стимулируются социальными причинами. Так, заметное естественное ускорение темпов нашей жизни совершенно очевидно усиливает действие *закона речевой экономии*, в то же время большой рост эмоциональной напряженности в жизни современного общества явно активизирует

процессы образования значительного количества эмоционально-экспрессивных типов словообразовательных моделей [2, с.118]. Нельзя не отметить новые технологии и социальные медиа, которые оказывают существенное влияние на словообразование современного русского языка. Так, появление новых платформ и форматов общения (например, мессенджеры, блоги, социальные сети) способствует развитию сокращений, акронимов и неологизмов, которые быстро становятся частью повседневной речи.

Отметим, что наибольшей устойчивостью обладают общие, хорошо известные лингвистам-русистам способы словообразования. Более изменчивы и подвижны разнообразные типы словообразования в рамках существующих стабильных способов [2, с. 29]. Даже сам тип словообразования может использоваться как определенный образец для образования нового слова. Например: *бомжатник* по образцу *лягушатник*; *ельцинизм* по образцу *фрейдизм*; *читабельный*, *смотрибельный* по образцу *операбельный* и т.д.

Таким образом, способы словообразования, типы и даже формальные словообразовательные средства черпаются в самой словообразовательной системе русского языка, а собственно новыми (языковыми неологизмами) оказываются только номинации, единицы наименования, созданные по «образцу и подобию», что, естественно, ведет к вовлечению в словообразовательные процессы новых наименований.

Для словообразования второй половины прошлого столетия наиболее характерными являются такие процессы как демократизация, интернационализация, рост аналитизма и черт агглютинативности в структуре производного слова, рост личностного начала и экспрессивности. Эти процессы охватывают всю область словообразования, однако некоторые случаи распространяются не на все словообразование, а лишь на словообразование отдельных частей речи.

Под термином *демократизация* в настоящее время понимают более широкое, чем ранее функционирование в литературном языке, включая его книжные сферы, языковых средств, в том числе и словообразования, и производных слов, имеющих своей «родиной» некодифицированные сферы языка. Наиболее резкий контраст наблюдается между пятидесятыми годами прошлого столетия и его последним десятилетием. Распад тоталитарного государства, приведший к уничтожению многих политических и экономических запретов, способствовал изменению функционирования языка. Отказ от канцелярита, свойственного языку тридцатых-семидесятых годов XX века, породил раскованность и непринужденность, а порой и грубость в общении в период перестройки, способствуя демократизации языка в целом. В первую очередь это коснулось лексики, фразеологии и словообразования: маршрутка,

междугородка, малогабаритка, нулевка, Рублевка и т.д.

Интернационализация способствует возникновению и активизации способов порождения книжной лексики. Наблюдаемое широкое проникновение в язык большого массива иноязычных слов интенсифицирует процесс интернационализации системы русского словообразования, что выражается в следующих явлениях: активизация иноязычных по происхождению аффиксальных морфем, приобретающих способность сочетаться не только с иноязычными, но и русскими словами, приобретение рядом иноязычных элементов статуса афиксов в словообразовании русского языка (*явление довольно редкое*), использование заимствований в качестве базовых основ в русском словообразовании. При этом словообразование выполняет интегрирующую функцию, то есть активно включает иноязычные элементы в систему русского языка: анти-, супер-, гипер-, де-, квази-, про-, контр-, ре-, псевдо-, пост- и т.д.

В последнее время наблюдается усиление черт **анализи́зма** и **агглютинативности**. Общеизвестно, что русский язык относится к числу *синтетических* и *фузионных*. Однако в его структуре на протяжении исторического развития, особенно к концу XXв., усиливаются вышеотмеченные черты. При этом, естественно, русский язык не перестает быть фузионным и синтетическим. Процесс активного роста чуждых русскому языку агглютинативных черт в процессе образования новых слов идет противоречиво, сложно, однако направление его очевидно. Следствием агглютинации можно считать и рост *интерфиксации* (появление внутреннего суффикса-интерфикса, который находится между неудобно сочетающимися фонемами на стыке морфем) [3, 93]. Так, например, в просторечии используется интерфикс *-ш*, который употребляется с суффиксом *-н* (у прилагательных) и *-ник* (у существительных): МГУ – *эмгеушник*, СНГ – *эсенгешник*, КГБ – *кагебешник*. Соответственно появляются новые мотивированные словарные единицы – *эмгеушный*, *эсенгешный*, *гаишный*, *кагебешный*.

Процессы агглютинации и их следствия оказались достаточно плодотворными для русского языка в аспекте словотворчества. Их заметная активизация объясняется тем очевидным фактом, что словообразовательная система унифицируется, а словообразовательные связи становятся более прозрачными (снятие чередования сохраняет исходный фонемный состав слова). Наложение морфем упрощает словообразовательные модели, делает их более экономичными, следовательно, процессы эти естественным образом соответствуют внутренним потребностям языка.

Усилению черт **анализи́зма**, обнаруживаемого на определенных участках системы языка, способствуют увеличение количества неизменяемых слов

– лексических единиц, которые выражают грамматическое значение не формой слова, а средствами, находящимися вне слова. Это обусловлено потребностью в новых составных номинациях, что ведет к изменению количественных соотношений между различными способами словообразования. Развитие техники и науки, изменения в общественной жизни диктуют необходимость в новых составных наименованиях, вследствие чего возрастает активность таких способов словообразования, как аббревиация, словосложение, сложносокращенный способ, сращение.

Явления аналитизма и агглютинативности часто наблюдаются в одних и тех же языковых единицах. Рост агглютинативности обнаруживается прежде всего в том, что увеличивается количество многоморфемных структур, которые складываются без каких-либо явлений приспособления на морфемном шве. Морфемный шов чист и прозрачен. Кроме того, ослабление фузионности можно видеть в устранении некоторых видов чередования на границе морфем.

Одна из важных особенностей русской разговорной речи в сфере словообразования состоит в *резком противопоставлении имени и глагола* [4]. В именном словообразовании имеются специфические для разговорной речи способы и средства словообразования (*преимущественно экспрессивные*), тогда как в производстве глаголов действуют в основном те же аффиксы, что и в книжном языке. Специфичен лишь суффикс *-ану*, обозначающий интенсивность и однократность действия (*долбануть, сказануть, прыгануть и т.д.*). Именно поэтому экспрессивность, свойственная разговорной речи, у имен создается обычно словообразовательными аффиксами, а у глаголов – экспрессивными основами. В русской разговорной речи широкоупотребительны глаголы с метафорически переосмысленными или опустошенными корнями (*всобачить, запузырить, засупонить, притарабанить* и т.д.), глаголы просторечные и жаргонные. В настоящее время подобные глаголы нередко попадают в письменную речь, например, в язык газет.

К специфически разговорным способам словообразования относится *уни-вербация*, являющая собой способ образования слов на основе словосочетания, при котором в производное слово входит основа лишь одного из членов словосочетания: по форме производное соотносится с одним словом, а по смыслу – с целым словосочетанием. Особенно продуктивен тип имен существительных женского рода с суффиксом *-к(а)*, образуемый от основ прилагательных на базе сочетаний *«прилагательное + существительное»* и являющийся семантической конденсацией последних. Сочетания указанной структуры имеют характер номинации, легко могут быть «свернуты» в существи-

тельное на **-к(а)**: комсомолка (*Комсомольская правда*), курилка, читалка, зачетка, девятиэтажка, маршрутка, зарубежка (*зарубежная литература*), родилка и т.д.

Для разговорной речи русского языка специфично производство существительных способом *усечения производной основы*. Усечению могут подвергаться основы существительных и прилагательных. Усечение основ существительных часто происходит не на морфемном шве: *магнитофон* – *маг*, *бадминтон* – *бад*, *университет* – *универ*, *интернет* – *инет*. Если усечению подвергается сложное слово, то обычно отсекается его вторая часть: *госэкзамен* – *гос*, *пединститут* – *пед*, *мединститут* – *мед*.

Результаты

В последние годы усиливается тенденция, которую называют «*рост личностного начала*» [3, с. 92]. Она свойственна русскому языку в целом, но в словообразовании проявляется особенно отчетливо. Сюда относят два рода фактов: активизацию окказионального, авторского словообразования, что ведет к отказу от безликости, стандартности, разнообразию средств выражения и широкое использование в качестве базовых основ личностных имен, то есть «персонализация» словообразования.

Русское словообразование издавна допускало производство индивидуальных (неузуальных) слов. Однако в середине прошлого столетия индивидуальное словообразование было преимущественно привилегией поэтической и детской речи. В газетах окказиональные слова встречались в основном в фельетонах, их активно создавали писатели-юмористы. В 1960–70-ых гг. окказиональное словообразование и каламбурные номинации активно присутствуют во многих жанрах городского фольклора (анекдоты, частушки и т. д.) и в обычном разговорном языке.

Конец прошлого столетия называют *веком окказионализмов*. Человек играет словом, состязается в этих играх с окружающими, стремясь победить соперника в остроумии, острословии, оригинальности [3, с. 105]. Широко используются игры с двумя алфавитами – кириллическим и латинским. В качестве особого приема, удобного для печатного слова, выступает шрифтовое выделение части слова, создающее его псевдочленимость и каламбурное сопоставление со словом, семантически важным для данного текста.

Каламбурная расшифровка общеизвестных аббревиатур присутствует в разных сферах языка: и в обычной разговорной речи, и в художественных произведениях, и в языке газет. Многие материалы отражают иронические, злые, насмешливые оценки разных этапов недавней истории: *ГОРБАЧЕВ* – *Гражданин*,

Обождите Радоваться, Брежнева, Андропова, Черненко Еще Вспомните.

Используется и такой способ осмеяния какого-либо явления, как порождение псевдоаббревиатуры, псевдосложносокращенного слова, превосходящих длиной подлинные и несущие в себе создаваемую каламбурным столкновением издевательскую семантику, например, *БАМ-ТАМ-СЯМ – строй, брак-мрак-срам-загранпоставка.*

Обсуждение

Естественно, мы рассмотрели далеко не все процессы, происходящие в словообразовании современного русского языка, стараясь выявить все основное и важное. На сегодняшний день можно констатировать, что словообразовательные процессы в современном русском языке являют собой весьма разнообразные и динамичные механизмы, благодаря которым образуются новые словарные единицы, а также изменяются уже существующие. На наш взгляд, активное использование заимствованных слов, равно как калькирования непосредственно связано с глобализационными процессами, происходящими в современном обществе, а также с активной интеграцией различных культур. Совершенно очевидно, что указанные словообразовательные процессы приводят к заметному обогащению лексического запаса русского языка. Однако, некоторые процессы в словообразовании могут вызвать закономерные вопросы о сохранении языковой идентичности.

В заключение отметим, что современные тенденции, наблюдаемые в словообразовании современного русского языка, говорят о том, что язык — это живой и изменчивый организм, который быстро адаптируется к новым реалиям окружающей действительности. При этом адекватное понимание этих актуальных тенденций необходимо не только для лингвистов, но и для широкой аудитории, ибо язык — это основное средство коммуникации, быстро реагирующее на социальные, культурные и технологические изменения в современном обществе.

ЛИТЕРАТУРА

1. Современный русский литературный язык. Под. ред. В.Г. Костомарова. М.: Изд-во «Гардарики», 2003. 780с.
2. Миськевич Г.И. К вопросу о норме в словообразовании // «Грамматика и норма». М., 1997: <https://studfile.net/preview/5375380/page:21/> (дата последнего обращения 10.01.25).
3. Современный русский язык / Под. ред. В.А. Белошапковой. 2-е изд., испр. и доп. М.: «Высшая школа», 1989. 800с.

4. Улукханов И.С. Глагольное словообразование современного русского языка Т. I. Глаголы, мотивированные именами и междометиями. М.: Издательский центр «Азбуковник», 2015. 330с.

CURRENT TRENDS IN RUSSIAN WORD FORMATION LATE XX - EARLY XXI CENTURY

I. Sargsyan

Russian-Armenian (Slavonic) University

V. Bryusov State University

ABSTRACT

In this article we have tried to consider the problems of modern Russian word formation which is characterized by rapid word formation processes, which is explained by both non-linguistic and intra-linguistic reasons.

Keywords: word formation, word-formation processes, ways of word formation, colloquial speech formation.

ОСОБЕННОСТИ ЛЕКСИЧЕСКОГО И СТИЛИСТИЧЕСКОГО ЗНАЧЕНИЙ СЛОВА

Т.Н. Слободянюк

*Военная академия воздушно-космической обороны имени Маршала
Советского Союза Г.К. Жукова
slobodyatyana2010@yandex.ru*

АННОТАЦИЯ

В статье разграничены и охарактеризованы понятия «лексическое значение слова» и «стилистическое значение слова», а также рассмотрена проблема разграничения смежных понятий «коннотация», «стилистическая окраска», «стилистическое значение» и «стилистическая маркированность».

Ключевые слова: лексическое значение, стилистическое значение, стилистическая маркированность/немаркированность, коннотация, стилистическая окраска.

Известно, что в процессе речевого общения главные цели – передача информации и воздействие на человека. Следовательно, невозможно преуменьшить в процессе обмена информацией значение слова как языковой единицы независимо от жанра письменного или устного высказывания. «Употребление слова в соответствии с присущим ему в литературном языке значением – важнейшее условие правильной речи», – отмечает Д.Э. Розенталь [1].

При подборе слов в речи необходимо учитывать не только их смысловую сочетаемость, но и стилистические особенности. А значит, необходимо соотносить понятия «значение слова», «лексическое значение слова» и «стилистическое значение слова». В новом словаре методических терминов значение слова трактуется как «способность языкового знака выделять предмет, явление, признак из окружающего мира», а лексическое значение слова как «значение, присущее слову как лексеме; содержание слова, отражающее в сознании и закрепляющее в нем представление о предмете, процессе, явлении; лексическое значение слова носит обобщенный и обобщающий характер, сопоставляется с философской категорией понятие, определяется семантикой, прагматикой, синтаксическими связями слова» [2]. Но то, как воспринимается языковой знак определенной личностью, и коллективное восприятие того же языкового знака могут не соответствовать. На разность восприятий влияет множество социальных, психологических и других факторов. В «Очерке теории стилистики» Ю.М. Скребнев различает «означающее» (десигнатор) –

представление о форме знака, о совокупности акустических и речемоторных впечатлений, и «означаемое» (десигнат) – представление о коллективно принятом содержании данного десигнатора [3]. Но этими двумя компонентами не ограничивается структура акта языковой идентификации предмета речи. Нужно учитывать еще один важный компонент – денотат. Новый словарь методических терминов трактует этот термин как «обозначаемый предмет, который может именоваться данной языковой единицей» [2]. Но Скребнев говорит о том, что тогда понятия «денотат» и «десигнат» отождествляются, и считает целесообразным под термином «денотат» понимать доязыковое, невербализованное, еще не соотнесенное с определенным языковым знаком представление о предмете действительности – мысленный образ тех или иных сторон, признаков, свойств предмета, отраженных сознанием» и приходит к выводу, что «знак представляет собой единство материального и идеального» [3]. Следовательно, денотат – это всего лишь образ или совокупность образов, личное восприятие, то, на чем акцентирует внимание говорящий. И чем большей этих образов, признаков нам воспроизводит говорящий, тем более конкретное значение слова (десигнат) мы получаем в итоге. Признаки, компоненты денотата представляют собой «семы» – элементарные отражения в языке различных сторон и свойств обозначаемых предметов и явлений действительности [2].

Очевидно, что наборы сем различны и у слов, выражающих разные понятия, и у слов-синонимов. Рассмотрим лексемы «женщина», «баба», «бабешка» и «бабенка», которые являются синонимами, в следующих предложениях: 1. «Женщина вошла в помещение»; 2. «Баба вошла в помещение»; 3. «Бабешка вошла в помещение»; 4. «Бабенка вошла в помещение». Десигнаты слов «женщина», «баба», «бабешка» и «бабенка» не только семы «предметность», «одушевленность», «лицо», «женский пол», «средний возраст», но также и семы «нейтральная оценка» в слове «женщина» и «отрицательная оценка» в словах «баба», «бабешка» и «бабенка». Следовательно, структура десигната представляет собой денотативный (предметный) набор сем и набор дополнительных, несущих стилистическую функцию, коннотативных сем. Коннотация (от лат. “con” вместо + “noto” отмечаю, обозначаю) – элементы смысла высказывания, возникающие из взаимодействия исходных значений предложений и слов с различными значениями под влиянием контекста и ситуации речи; дополнительное содержание лексической единицы, которое накладывается на ее основное значение [2]. В вышеуказанных примерах очевидно, что десигнаторы (внешние формы слов) различаются. Различаются также и десигнаты (общие, коллективно принятые значения слов). Дифференторами являются

несовпадающие коннотации при одинаковых денотатах (предметных значениях). Одна и та же информация сообщается без каких-то дополнительных оценочных имплиаций (в предложении: «Женщина вошла в помещение») или с отрицательной оценкой (в следующих 3 предложениях).

«Денотативные значения единиц имеют экстралингвистическую отнесенность. Они бесконечно разнообразны по содержанию и постигаются вместе с освоением реальной действительности. Коннотативные значения при всем их значительном многообразии обладают одним общим свойством: они внутрисистемны, они несут информацию о том, какое место занимают соответствующие языковые единицы в общей системе языка. Коннотации сообщают нам, в каких типах текстов, в каких речевых условиях те или иные единицы уместны согласно данным нашего языкового опыта» [3].

Всю лексику подразделяют с точки зрения стилистики на стилистически нейтральную (немаркированную) и стилистически окрашенную (маркированную). Сравнивая слова «документ» и «бумажонка», мы понимаем, что во втором случае слово обладает консоциацией (маркером) некоторого пренебрежения, что снабжает его отнесенностью к разговорному стилю. И наоборот, слово «документ» не обладает такими маркерами, а значит, не относится к определенному стилю и обладает стилистической универсальностью. Однако разграничить денотат и коннотацию как объекты науки не всегда представляется возможным. В этом и заключается сложность. В теории денотативное и коннотативное значения несоизмеримы, на практике – взаимопроницаемые: «далеко не всегда можно решить, где кончается денотативное и начинается коннотативное» [3].

Коннотация языковой единицы является составной частью ее десигната, но в то же время несет дополнительную информацию к лексическому значению слова, «созначение». Она поясняет не сам предмет или явление, а отношение к ним, определенный взгляд, и включает в себя семантические и стилистические элементы, связанные с основным значением. Именно в этой языковой особенности заключается стилистическое восприятие предмета или явления: «стилистическая коннотация (стилистическое значение, стилистическая окраска, стилистическая маркированность) может “дополнять” предметно-логическое значение языковой единицы либо эмоциональным, либо экспрессивным, либо оценочным, либо функционально-стилистическим компонентами», – пишет Т.А. Воронцова [4].

Под эмоциональным и оценочным компонентами подразумевается способность языковой единицы выражать отрицательное или положительное от-

ношение говорящего к какому-либо предмету или явлению, осложняющее денотативное значение. Наибольшую трудность составляет разграничение этих двух компонентов, так как, прежде чем выразить эмоцию на предмет или явление, необходимо оценить его.

В основе стилистического восприятия говорящего, безусловно, лежит предыдущий языковой опыт. Следовательно, консоциации актуализируются и возникают как результат данного языкового опыта. Но у каждого носителя языка языковые ассоциации могут быть индивидуальными. Стилистика, в свою очередь, стремится к описанию общего, коллективно значимого: «предполагается, что любая зарегистрированная как повторяющаяся в текстах форма принадлежит данному языку непосредственно и что вся совокупность зарегистрированных форм составляет единый язык – гомогенную систему» [3].

Отсюда следует, что возникает задача стилистического описания лексики в отрыве от контекстуальной связи. Изоляция слова от контекстуального окружения и порождает проблему общей стилистической классификации. Также возникает и вторая проблема: одна языковая единица может выступать в разных значениях и функциях, менять свои коннотации, что лишает классификацию смысла. Следующим «отягощающим» обстоятельством единой классификации выступает тот факт, что одно слово может иметь разнопорядковые характеристики, и не всегда можно точно определить, какую именно характеристику считать доминирующей.

Также для стилистики важно определить не только субъязыковую отнесенность языковой единицы (книжный это стиль или разговорный и т.п.), но и установить, какова эмоционально-эстетическая ценность (торжественное слово или грубое и т.п.). Выше было упомянуто, что лексика делится на стилистически нейтральную и окрашенную. В свою очередь, у стилистически окрашенной лексики можно констатировать либо положительные, либо отрицательные коннотации. Скребнев в «Очерке теории стилистики» говорит о метафорическом размещении слов: обладающие положительными коннотациями выше нейтральных слов, а слова с отрицательной коннотацией – ниже нейтральных, тем самым создавая трехчленную систему, относя нас к фактической иллюстрации теории трех «штилей» Ломоносова [3]. Но также он указывает на недостаток данной системы, говоря о чрезмерной обобщенности и предлагая указывать три степени (минимальная, средняя, максимальная) повышенной и сниженной оценки лексики. Но не каждое слово можно строго распределить в соответствии с данной шкалой, что говорит о неоднозначности и лабильности этой системы, где градация приближительна, а границы между классами размыты. В градации лексики, лежащей ниже

нейтральной, предлагается к минимальной относить те слова, которые невозможно использовать в супернейтральных речевых сферах (официальном устном и письменном языковом общении). Например, слово «диплом» не указывается в вышеуказанном языковом общении, но не несет в себе отрицательной оценки. К средней сниженной оценке Скребнев относит слова с несерьезной, неодобрительной, небрежной оценкой, когда говорящий вместо нейтральных слов, протестуя и стремясь избежать чересчур культурных слов, дает собственную оценку происходящему. Он использует слова не в прямом значении, выполняя перед нейтральной лексикой «заместительную», синонимичную функцию. Например, слово «бурса» используется не в устаревшем значении «общежитие, где воспитанники содержались за казенный счет», а в значении «духовное училище, семинария». К максимально сниженной эмоциональной лексике относятся слова непристойные, бранные, грубые по своим коннотациям (напр., «балбес»). Безусловно, эта шкала приближительна и условна, так как стилистическая индивидуальность препятствует стилистической классификации лексики.

Таким образом, денотативное и коннотативное значения языковой единицы представляют собой различающиеся области суммарного значения, и между ними существуют границы. Но невозможно утверждать, что данные значения независимы друг от друга. Безусловно, существуют языковые единицы, лишённые экспрессии. Но в контекстуальной связке эти слова могут порождать некоторое эмоциональное восприятие и экспрессивную оценку. Это доказывает, что денотативное значение может обладать коннотативным потенциалом. Предметное и коннотативное значения нерасторжимы, а граница между денотативным и коннотативным неясна.

ЛИТЕРАТУРА

1. Розенталь Д.Э. Практическая стилистика русского языка. Изд 3, испр. и доп. М.: «Высшая школа», 1974. 352с.
2. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: Изд-во «ИКАР», 2009. 448с.
3. Скребнев Ю.М. Очерк теории стилистики. Учебное пособие для студентов и аспирантов филологических специальностей. Горький, 1975. 175с.
4. Воронцова Т.А. Элементарная стилистика. Учебно-методическое пособие. Ижевск: Изд-во «Удмуртский университет», 2008. 130с.

FEATURES OF THE LEXICAL AND STYLISTIC MEANING OF THE WORD

T. Slobodyanyuk

*Military Academy of Aerospace Defense named after
Marshal of the Soviet Union G. Zhukov*

ABSTRACT

The article distinguishes and characterizes the concepts of “lexical meaning of a word” and “stylistic meaning of a word”, and also considers the problem of distinguishing related concepts “connotation”, “stylistic coloring”, “stylistic meaning” and “stylistic labeling”.

Keywords: lexical meaning, stylistic meaning, stylistic labeling/un-marking, connotation, stylistic coloring.

О НЕКОТОРЫХ ВОПРОСАХ ДИАЛОГА КУЛЬТУР В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВОДИДАКТИКИ

Н.И. Таткало

*Российско-Армянский (Славянский) университет
ninatatkal@mail.ru*

АННОТАЦИЯ

Данная статья посвящена анализу изменений в современном гуманитарном образовании. Рассматривается понятие диалогичности как ключевого аспекта культуры и образования, обеспечивающего взаимопонимание и развитие личности. В статье особое внимание уделяется характеристикам поколения Z, его особенностям восприятия и взаимодействия, включая низкую концентрацию внимания и дефицит навыков общения. Данная статья содержит методические рекомендации для организации учебного процесса, направленные на развитие диалогичности, эффективного взаимодействия и адаптацию образовательных методов к особенностям современного поколения.

Ключевые слова: диалогичность, культура, коммуникация, антропоцентризм.

Современная эпоха – эпоха «постмодернизма», «постиндустриального общества», эпоха резких величайших сдвигов не только в сознании общества, но в самом человеческом бытии, в концептуальных философских воззрениях, в духовном мире людей, что в свою очередь привело к переосмыслению цивилизационных процессов и кризису гуманитарного знания и образования.

Гуманитарное знание как таковое основано на широком понимании культуры в ее диалогичности: диалогичности между хронологическими пластами культуры: античной – средневековой – культурой Возрождения – культурой новейшего времени; диалогичности в рамках одной национальной культуры; диалогичности в рамках одной социокультурной общности.

Говоря о диалоге в широком понимании этого явления, не можем не обратиться ко мнению известного историка культуры, искусствоведа Паолы Волковой о диалоге и диалогичности: «Диалог возможен при условии слышимости, то есть акустики «понимания». Я тебя слышу – понимаю сознанием, а не только ухом. Я тебя слышу, т.е. понимаю, что ты говоришь. «На всякий звук свой отзвук в воздухе пустом» [2, 140]. Ключевым понятием становится явление *слышимости*. В то же время наше восприятие всех пластов культур от античного до новейшего времен воспринимается через призму современного

сознания и довольно часто интерпретируется в соответствии с цивилизационными процессами и быстротечным изменением картины мира.

Меняются нравственные императивы: факты, тексты, произведения не меняются, меняется контекст и мировосприятие: герои становятся жертвами, подвиги подвергаются «критическому анализу» и сомнению, меняется архетип героя и героического.

В современном мире образование должно стать основным условием сохранения стабильности в обществе путем сохранения и развития духовных и материальных ценностей данного общества, путем формирования нового мировосприятия путем расширения межличностных и межкультурных связей.

Задачи по формированию личности *с высокой степенью общественного сознания и со способностью к диалогу в широком понимании* невозможно решать без переосмысления педагогической парадигмы и пересмотра содержания и методов преподавания иностранных языков. Современная ситуация в мире характеризуется *изменением взглядов на понятие образования в целом, на цели общего образования, на роль и место иностранных языков в развитии общества*, что объясняется изменениями, происходящими в русле социального заказа общества. Последние десятилетия такое понятие, как *эрудиция*, стало оттесняться на второй план, что привело к сужению мировосприятия, отсутствию фоновых культурологических знаний, снижению возможности открытого взаимодействия с представителями различных социальных групп и представителями иных культур. Тогда такие крупнейшие теоретики гуманитарного знания, как М.М. Бахтин, Ю.М. Лотман, В.С. Библер и др. обосновывали необходимость диалогичности, коммуникативности для личностного развития человека. Современное образование должно основываться на восприятии, понимании и взаимопонимании. Понимание есть диалогичный процесс. По утверждению М.М. Бахтина, понимание есть взаимопонимание, то есть диалогичность: «Увидеть и понять автора произведения – значит увидеть и понять другое, чужое сознание и его мир, то есть другой субъект. При объяснении – только одно сознание, один субъект; при понимании два сознания, два субъекта» [1, 290]. Как бы ни менялось сознание, как бы ни менялось современное поколение, о чем мы скажем ниже, необходимость межличностной и межкультурной коммуникации остается приоритетной.

Диалогическое общение – это общение, позволяющее перейти от эгоцентрической, фиксированной на себе установки, к установке на собеседника, реального партнера по общению.

В работах Юргена Хабермаса «Теория коммуникативного действия» и

«Моральное сознание и коммуникативное действие» на передний план выдвигается вопрос о *коммуникативном характере взаимодействия людей в обществе и диалогичности*. По Ю. Хабермасу, коммуникативными считаются действия, направленные на свободное соглашение участников данной коммуникации с целью достижения совместных результатов и консенсуса в определенной ситуации [4].

Всякое коммуникативное действие, по Юргану Хабермасу, требует, чтобы субъекты коммуникативного акта рассматривались и с позиций говорящего, и с позиций слушающего. Эти действующие лица коммуникативного акта должны быть связаны с внешним объективным, социальным и субъективным миром. Коммуникация осуществляется *в процессе культурного дискурса, в процессе взаимодействия с другими субъектами в широких сферах общения*.

Но, говоря о современном образовании и о диалогичности в процессе образования, необходимо проанализировать контингент современных учащихся, тем более, что приоритетным направлением образовательного процесса начала нового тысячелетия должна стать *ориентация на антропоцентризм, на формирование личности с высокой культурой общественного сознания*.

В 1991г. американскими учеными Нейлом Хоувом (Neil Howe) и Вильямом Штраусом (William Strauss) была создана теория поколений. Согласно ей, каждые 20–25 лет рождается новое поколение людей, имеющих черты характера, привычки и особенности, которые выделяют их на фоне всех остальных и затем повторяются у будущих поколений. Теория поколений – социологическая теория о повторяющихся в истории временных циклах, которые формируют поколения с уникальными характеристиками и особенностями мировоззрения [3, 290].

Когда разрабатывалась эта теория, то время поколения Z еще не наступило (2000–2025), но уже были намечены основные характеристики этого поколения, которые на сегодняшний день приобрели более четкие грани.

Поколение Z (а уже подрастает поколение Альфа) характеризуется:

- изменением мышления, внимания, речи, что обусловлено механизмами адаптации к немыслимым ранее объемам информации;
- клиповым мышлением и клиповым восприятием информации «чтение заголовками»: то есть – неспособность многих детей системно воспринимать информацию, системно мыслить и, соответственно, излагать свои мысли;
- дефицитом внимания и гиперактивностью, слабой концентрацией внимания (8 секунд), высокой переключаемостью, неустойчивостью;
- дефицитом общения: неумением входить и поддерживать диалог на

- самом элементарном уровне, снижением навыков устной речевой деятельности, зачастую не вполне адекватными речевыми реакциями;
- склонностью к аутизации, как способом взаимодействия с реальным миром людей; дети этого поколения **погружены в себя и неспособны общаться с окружающими**, и аутизация выступает как защита от проблем современного образа жизни, как способ отгораживания от мира, по сути – способ десоциализации, чувство одиночества, отверженности, низкий уровень коммуникативной компетентности, тревожность, отгороженность от взрослого мира, растерянность, неверие в себя;
 - это поколение легко ориентируется в потоке информации; воспринимает визуализированную информацию.

Естественно, анализ ситуации с современным поколением требует переосмысления роли образования, места гуманитарного компонента в образовательной системе, осознания наличия кризисных элементов в этой системе, а именно, консервативности системы образования, разрыва между получаемыми профессиональными компетенциями и быстро меняющимися требованиями реальной жизни, информатизацией общества, отставанием роли гуманитарного знания в процессе образования и, как следствие, нивелированием моральных и этических ценностей. На первый план выдвигается вопрос о пересмотре парадигмы образования на всех уровнях, о переосмыслении гуманитарной парадигмы, о роли педагогического дискурса и, соответственно, увеличения роли андрагогики. Исходя из сказанного, необходимо переосмыслить методы преподавания, так как мы отмечали выше, **диалог возможен при условии слышимости, то есть акустики «понимания»**. Таким образом, нам необходимо разрабатывать и применять методы, способствующие развитию диалогичности в процессе преподавания.

В качестве **выводов** хотелось бы предложить методические рекомендации по работе с данным контингентом.

Методические рекомендации

Основной подход к преподаванию языков предполагает определенные требования.

- Четко структурированный учебный процесс.
- Четко определенные сроки: использовать время эффективно.
- Конкретно поставленные задачи: они привыкли получать инструктаж в сетевом общении.
- Создание проблемных ситуаций.
- Проведение уроков посредством четко поставленных задач, дискуссии,

убеждения, аргументации, что противоречит модели «господства» в процессе общения. Тем самым развивается устная коммуникация.

- Отказ от рецептивных и репродуктивных методов обучения. Так как это поколение легко ориентируется в потоке информации, лучше предлагать им эвристические задачи: проблема – поиск решения – самостоятельное нахождение «истины».
- Использование интерактивных технологий, мозговых штурмов.
- Постоянное обеспечение «обратной связи».
- Разделение учебного времени на промежутки по 10–15 минут, в течение каждого из которых учащиеся будут один раз менять вид деятельности, в нашем случае, речевой.
- Не давать избыточной информации, в то же время предлагая культурологический материал.
- Не прерывать учащихся во время их устной речи, не исправлять постоянно ошибки, так как у детей этого поколения может возникнуть психологический барьер, и они могут замкнуться в себе.
- Особое внимание уделять устной коммуникации, включать методики, обеспечивающие устный обмен мнениями.
- Использование проектов, требующих обсуждений, аргументации и консенсуса.
- Осуществление парной и групповой работы, предлагая при этом проблемные вопросы, проблемные ситуации, эвристические задания.
- Информация, которую Вы даете, не должна быть избыточной. Новое поколение хочет получать «концентрированные» знания. Сделайте учебный материал «ярким и зримым».

ЛИТЕРАТУРА

1. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества Изд.2-е. М.: «Искусство», 1979. 423с.
2. Волкова П. Мост через бездну. М.: «Зебра Е», 2014. 304с.
3. Исаева М. Поколения кризиса и подъема в теории В. Штрауса и Н. Хоува // «Знание. Понимание. Умение», № 3, 2011. СС. 290–295.
4. Хабермас Ю. Моральное сознание и коммуникативное действие. СПб.: «Наука», 2001. 380с.

SOME ISSUES OF CULTURAL DIALOGUE IN THE CONTEXT OF MODERN LINGUODIDACTICS

N. Tatkalov

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

The article analyzes changes in modern humanitarian education. The concept of dialogism is considered as a key aspect of culture and education, ensuring mutual understanding and personal development. The article pays special attention to the characteristics of generation Z, its features of perception and interaction, including low concentration and lack of communication skills. This article contains methodological recommendations for organizing the educational process, aimed at developing dialogism, effective interaction and adaptation of educational methods to the characteristics of the modern generation.

Keywords: dialogism, culture, communication, anthropocentrism.

АРМЕНИСТИКА

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-640-648

ԲԱՆԱԴԱՐՁՈՒՄՆԵՐԸ ՄՈՒՐԱՑԱՆԻ «ԳԵՎՈՐԳ ՄԱՐԶՊԵՏՈՒՆԻ» ՊԱՏՄԱՎԵՊՈՒՄ

Մ. Վ. Համբարյան

Հայ-ռուսական (Մլավոնական) համալսարան
meriham@mail.ru

ԱՄՓՈՓՈՒՄ

Գեղարվեստական խոսքի գեղագիտական արժեքին, պատկերավորությանն ու արտահայտչականությանը նպաստող միջոցների վերլուծությունը արդիական է բոլոր ժամանակներում, քանի որ դրանք եղել և մնում են բանավոր խոսքի հարստացման հիմնական միջոցները: Հոդվածում անդրադարձել ենք Մուրացանի «Գևորգ Մարգպետունի» պատմավեպում օգտագործված բանադարձումներին, դրանց տեսակներին, անդրադարձել տարբեր լեզվաբանների ու ուսումնասիրողների սահմանումներին ու տեսակետներին, բացահայտել Մուրացանի հեղինակի՝ տարբեր միջոցներով պատկերավոր խոսք կառուցելու վարպետությունը: **Հիմնաբառեր**՝ բանադարձումներ, կրկնաբերություն, հակադրություն, աստիճանավորում, ճարտասանական բացակայություն, պատկերավորություն, հուզականություն, արտահայտչականություն:

Ներածություն

Գեղարվեստական խոսքի պատկերավորման միջոցների ուսումնասիրությունը մշտապես եղել է լեզվաբանների ուսումնասիրության կենտրոնում: Առանձնացվել, դասակարգվել են խոսքը բազմազան, գունեղ, արտահայտիչ դարձնող այնպիսի միջոցներ, ինչպիսիք են դարձույթները [1, 54] և բանադարձումները [1, 27]: Սույն հոդվածում քննելու ենք Մուրացանի «Գևորգ Մարգպետունի» պատմավեպին հուզականություն ու արտահայտչականություն հաղորդող միջոցներին՝ բանադարձումներին: Ըստ Ա. Ռադուգինի՝ խոսքի հուզական արտահայտչականության հնարավոր է հասնել լեզվի պատկերավորման և արտահայտչական միջոցներով՝ բանադարձումներով, դարձույթներով, ինչպես նաև ասացվածքներով, դարձվածքային արտահայտություններով, թևավոր խոսքերով, հնչերանգով և շարժումներով [2, 94]: Պետք է փաստել, որ վեպում ոչ միայն կարելի

է գտնել արտահայտչական գրեթե բոլոր միջոցների նմուշներ, այլև այդ միջոցների բոլոր հնարավորությունների օգտագործման բազմաթիվ օրինակներ:

Բովանդակություն

Լեզվական արտահայտչամիջոցներից վեպում լայնորեն կիրառվում է կրկնաբերությունը: «Կրկնաբերությունը բառի, դարձվածքի կամ բառակապակցության, երբեմն էլ նախադասության կրկնությունն է շեշտողական կամ հուզական նշանակությամբ» [3, 121]: Ա Մարությանի կարծիքով՝ «...կրկնությունը դառնում է հույզի, ապրումի և տրամադրության դրսևորման միջոց՝ միահյուսելով մտքերն ու բանաստղերը: Եվ դա կատարվում է լեզվական բարձր ճաշակով, չափի զգացումով, մեծանում է նրա հուզական ներգործության ուժը» [4, 169]:

Հենց այս հույզի, տրամադրության փոխանցումը ընթերցողին է անցնում բառի կրկնությունից մինչև բառակապակցության ու նախադասության կրկնություն: Ահա մի օրինակ, որտեղ հուզական ներգործությունը հասնում է առավելագույնի: «...Հոգիս ձգտում է միայն մի գործի, դա **վրեժխնդրությունն** է... անողոք, մահաշունչ **վրեժխնդրությունը**... Եվ ամեն մի պատճառ, որ ուշացնում է այդ **վրեժխնդրության** ժամը, ես կամենում եմ սրով ու հրով վանել... Եվ այժմ դու ինձ հաշտությո՞ւն ես առաջարկում, դու ինձ խնդրում ես **ներե՞լ** նրան... **Ներե՛լ** այնպես, ինչպես որ **ներեց** Սևադա՞ն... և զարմանում ես, որ յուր տեսությունից, յուր զույգ աչքերից զրկված մարդը մոռանում է ատելությունը և **ներում** չարագործին, իսկ ես **չե՛մ ներում...**» [5, 142]:

Կրկնաբերությունը գործածելու հարցում Մուրացանը մեծ վարպետ է: Նրա խոսքի ներգործուն ուժը նկատելի է նաև **իմ** անձնական դերանվան կրկնություններում: Այս դեպքում դերանունը գործածվում է այլ բառերի զուգակցմամբ և յուրաքանչյուր թվարկում դրսևորում է ուժեղ հուզականություն, ինչպես այս նախադասության մեջ. «Ո՛հ, ի՞նչ անեմ, ինչպե՞ս հասկացնեմ քեզ, թե որքա՛ն տարբեր է **իմ** վիշտը Սևադայի վշտից... հանեցե՛ք և **իմ** զույգ աչքերը, առե՛ք ինձանից **իմ** իշխանությունը, **իմ** հարստությունը, **իմ** կալվածքները, բոլոր անձնական բարիքները, բայց վերադարձրե՛ք ինձ ա՛յն, ինչ որ Աշոտը խլեց ինձանից, վերադարձրե՛ք ինձ **իմ** պատիվը, **իմ** Ասպրամը... Կարո՞ղ եք այդ անել...» [5, 142]:

Գեղարվեստական ստեղծագործություններում բազմաթիվ են այն դեպքերը, երբ գրողները հույզ ու տրամադրություն կարողացել են փոխանցել ոչ նյութական խոսքի մասերի կրկնությամբ: Մուրացանի գրիչը ընթերցողի վրա կարող է ներգործել վերաբերականի կամ շաղկապի

կրկնությամբ: Ահա մի օրինակ, որտեղ **թող** վերաբերականի կրկնությունը կյանքին նոր գույներով նայելու, նորից ապրելու, վերապրելու հնարավորություն է տալիս թագուհուն:

«....**Թող** նա ապրի, խնամվի, **թող** արևը ջերմություն և առուն ջուր պարզնե, **թող** խորշակը յուր թունավոր շնչով երբեք նրան չզարնե, **թող** նա մեծանա, ուռճանա, գուցե նրա հովանվույն ներքո ապրին ու սնանին սիրո ուրիշ բողբոջներ»: [5,215]:

Իսկ այս նախադասության մեջ **ոչ** շաղկապի կրկնությունը խտացրել է ժխտման իմաստը: «Եթե ես ամփոփեմ ուտիացոց դրոշը, միևնույնն է ինձ չեն հետևիլ **ո՛չ** սևորդները, **ո՛չ** գարդմանցիք, **ո՛չ** աղվանք, **ո՛չ** տայոց իշխանը, **ո՛չ** ափիսազանց արքայորդին...» [5,133]:

«Կրկնաբերության ոճական արժանիքն այն է, – գրում է Ֆ. Խլդաթյանը,– որ նրա շնորհիվ խոսքի թափի արագացումից, ռիթմի ընդգծումից և ճարտասանական պաթոսից բացի խոսքային զանազան իմաստային նրբերանգներ է հաղորդվում» [6,252]: Այդ երևույթը ակնհայտ երևում է հետևյալ նախադասության մեջ: «**Հանգի՛ստ...** մի՛ թե **հանգիստ** ունեմ ես, մի՛ թե կարող եմ **հանգիստ** ունենալ...» [5,253]: Կրկնությունը, միանալով ճարտասանական պաթոսին, ընթերցողին է փոխանցել հերոսի հոգու խռովքը: Առհասարակ կրկնաբերության տեսակները՝ **նույնասկզբը, նույնավերջը, հանգույցը, կցուրդը** առավել բնորոշ են բանաստեղծական խոսքին. արձակում քիչ են հանդիպում: Բայց գեղագետ Մուրացանը կարողացել է հմտորեն գործածել արձակում՝ հարստացնելով երկի հուզական ներգործման ուժը: **Նույնասկզբը** կրկնության վրա հիմնված բանադարձում է, որի դեպքում բանաստեղծական տողերը կամ արձակ խոսքի նախադասությունները սկսվում են միևնույն բառով կամ կապակցությամբ [1, 125]:

Մուրացանը կրկնաբերության տեսակները ստեղծել բարձր ճաշակով, բառերի ճիշտ ընտրությամբ, արտահայտչական հնչերանգով: Երբեմն նույն նախադասության մեջ համատեղելով նույնասկզբն ու հանգույցը (նույնասկզբի և նույնավերջի համատեղումը նույն խոսքում) [1, 92], ինչպես այս օրինակում. «**Կարո՞ղ եմ** միթե **մոռանալ**, որ ես Սևադայի, իմ բարյացապարտ ազգակցի տունն ավերեցի՝ հորն ու որդուն միասին կուրացնելով... **Կարո՞ղ եմ** **մոռանալ**, որ ես Ամրամի, իմ հավատարիմ զինակցի ընտանիքը կործանեցի, նրա խաղաղության օթևանը դժոխքի փոխարկելով... **Կարո՞ղ եմ** **մոռանալ**, որ ես քո կյանքը թունավորեցի՝ կաթոզին սերդ անարգելով, երջանկությունդ կապտելով... Ո՞րք նրանցից կարող եմ ես չհիշել կամ ո՞րն արդյոք **մոռանալ ...**» [5, 260]:

Կրկնաբերության մյուս տեսակը՝ **նույնավերջը կամ կրկնավերջույթը**,

հարևան տողերի վերջում նույն բառի կամ բառակապակցության կրկնությունն է [1, 82]: Նույնավերջը առավել բնորոշ է չափածոյին, քանի որ արտահայտչական և պատկերավորման ուժը պայմանավորված է ռիթմով և չափով: Արձակում այն քիչ է գործածվում, բայց Մուրացանը հաջողության է հասել նաև այս հարցում: Հերոսի հոգու ցավը, խոր տառապանքը արտահայտելով նույնավերջի կրկնությամբ՝ կարողացել է հուզել ընթերցողին, ինչպես այս օրինակում: «Սևադան **թող ներե**, նրա որդիքը **թող ներե**, բոլոր աշխարհը **ներե**, Ամրամ սեպուհը **չի՛ ներիլ...** հաշտությո՞ւն... Աշոտ-Երկաթի հե՞տ, երբե՞ք...» [5,135]:

Մուրացանը կրկնություններ ստեղծել է գրեթե բոլոր խոսքի մասերով, բայց առավել տարածված են բայական կրկնությունները, որոնք ավելի են ընդգծում ասելիքի խորությունը: Բերենք բայական կրկնությունների մի քանի օրինակներ. «Կույր աչքը կարող է **ներել**, բայց կույր սիրտը **չի ներիլ...** **չի կարող ներել**» [5,135]: «Ո՛չ, տեր Մարգպետունի, **մի՛ հավատար,** ընդհատեց հանկարծ սեպուհը. – **մի՛ հավատար**, թե ես կարող եմ քեզ լսել, թե քո խոսքերը կարող են իմ սիրտը շարժել, թե Ամրամ սեպուհը կարող է հայրենիքի համար մտածել...» [5,136]: «Լռի՛ր, աղաչում եմ քեզ. **մի՛ հիշիր** նրա անունը, գոնե **մի՛ հիշիր** իմ առաջ, մի՛ խոսիր նվաստության մասին, ես կարող եմ խելագարվել ...» [5,137]:

Հուզականության փոխանցումը հակադրության միջոցով

Պատմավեպում լայնորեն կիրառվում է նաև **հակադրություն** կամ **հակադրությո՞ւյթ** բանադարձումը, որը, Ռոզենտալի կարծիքով, կտրուկ հակադրում է երկու հասկացություններ խոսքին արտահայտչականություն տալու և խոսքը ազդեցիկ դարձնելու նպատակով [7, 385]: Իսկ ըստ Եզեկյանի՝ «...Միննույն խոսքաշարում գործ են ածվում իրար հակադիր նշանակություն ունեցող բառեր (հիմնականում հականիշներ)՝ դրանով իսկ ավելի ընդգծելով արտահայտված մտքի իմաստը, ուշադրությունը կենտրոնացնելով հակադրվող բառերի վրա» [8, 369]:

Հականիշ բառերով հակադրությունը խոսքին հաղորդել է գնահատողական իմաստ հետևյալ նախադասություններում. «Եթե երջանկությունը տևողական չէ, ապա վշտերն էլ հավիտենական չեն. նրանք շարունակ տեղի են տալիս միմյանց, որովհետև ամեն **սկիզբն** մի **վախճան** ունի, **տխրության** հաջորդն **ուրախությունն** է...» [5, 53]: «....**Ներկայի փոքրիկ դառնությունները** հեշտությամբ մոռացնել են տալիս մեզ **անցյալի** բյուրավոր **քաղցրությունները**» [5, 137]: Ամբողջ նախադասությունը կազմված է հակադրություններից: Մեր կարծիքով **խոսքաշարային հականիշներ** են դարձել **փոքրիկ** և **բյուրավոր** բառերը՝ ակնհայտ դարձնելով հակադրումը:

Մուրացանի գլխավոր երկում հակադրություն կարելի է գտնել ոչ միայն վերացական, այլև թանձրացական հասկացությունների գործածություններում, ինչպես օրինակ՝ **«Խավար գիշերին հաջորդում է լուսավոր օրը և բուքին ու փոթորկին՝ պայծառ արևը»** [5, 61] : Հակադրվող եզրերը ոչ միայն բառեր են, այլև բառակապակցություններ, որոնք ստեղծում են հակադրությունների ներդաշնակություն:

Աշոտ թագավորի հուզական ողջ ներաշխարհը, ապրումները, ծանր հոգեվիճակը, առանց սիրած էակի ապրելու անհնարիությունը Մուրացանը ներկայացրել է հակադրությունների շարքով, որն ընթերցողին պարզևում է հուզական. մեղամաղձոտ տրամադրություն: Ահա այդ օրինակը. **«Մի՛ ծիծաղիր դու, երբ լալիս եմ ես, մի՛ զվարճանար, երբ սգում եմ ես...»** [5, 265]:

Զգացմունքայնության փոխանցումը աստիճանավորման միջոցով

Ինչպես նշեցինք, Մուրացանը գործածել է արտահայտչամիջոցների գրեթե բոլոր տեսակները, և պատահական չէ, որ բազմաթիվ դրվագներում՝ թե՛ բնության նկարագրությունների, թե՛ հերոսների խոսքի, հոգեվիճակի, գործողությունների ազդեցիկ ներկայացմանը մեծապես նպաստել է աստիճանավորումը: **«Աստիճանավորումը** ոճական հնարանք է, որի դեպքում բառերի հաջորդական դասավորությամբ ընդգծվում է նկարագրվող առարկայի կամ երևույթի աստիճանական զարգացումը, սաստկացումը, որը գնալով ուժեղացնում է տվյալ արտահայտության, խոսքի իմաստը» [8, 365]: Պատերազմի ավերածությունները, ժողովրդի դառը հեծեծանքները, տառապանքն ու զրկանքները բեղուն գրիչը ներկայացրել է **բարձրացող աստիճանավորմամբ**, որը խոսքի այնպիսի կառուցվածք է, երբ յուրաքանչյուր հաջորդ արտահայտություն հազեցած է իմաստով, ավելի ուժգին է և արտահայտիչ, քան նախորդը Բառերը դասավորվում են իմաստի, արտահայտչության և հնչերանգի ուժեղացման կարգով [1, 17]: Ահա այդ օրինակը.

«Ինչպես սովալլուկ գազաններ **ներս խուժեցին** դրանք մեր երկիրը. դիմացները արգելք չգտնելով՝ ազատ-համարձակ **տիրեցին** ո՛ր տեղին որ կամեցան, գյուղերն ու ավանները **քանդեցին**, քաղաքներն **ավերեցին**, եկեղեցիները **հրձիգ արին**, ժողովրդի մի մասին **կոտորեցին**, ընդդիմացողներին **նահատակեցին»** [5, 57]: Աստիճանավորումը շատ հաճախ կարող է արտահայտվել նույնիմաստ բայերի դրական և ժխտական տարբերակներով, որն ավելի է թանձրացրել գույները, ինչպես օրինակ այս նախադասության մեջ. **«Լռի՛ր, ոչինչ մի խոսի՛ր...»** [5, 24]: Ուշագրավ է այն հանգամանքը, որ թագավորի մտածմունքները, խոհերը ներկայացնելիս

նույն նախադասության մեջ Մուրացանը համատեղել է **բարձրացող և իջնող աստիճանավորումները** (բարձրացող աստիճանավորման հակառակ երևույթը) [1, 17], ինչպես նաև **կրկնությունը**՝ դարձնելով ընթերցողին խոհերի ակտիվ մասնակից: «...Տխուր մտածմունքները սևաթույր ամպերի նման գալիս ժողովվում էին այդտեղ՝ **յուր սիրտը հուզելու, յուր սիրտը վրդովելու** համար, սակայն այդ մտածմունքները **չէին ցրվում**, տանջող պատկերները **չէին հեռանում**...» [5, 252]:

Ճարտասանական խոսքի բազմաշերտ կիրառությունը

Մուրացանի խոսքը բազմազան ու բազմաշերտ է դարձել ճարտասանական հարցի, բացականչության ու կոչի շնորհիվ: **Ճարտասանական հարցը** հույզեր ու զգացմունքներ դրսևորելու միջոց է, «որի դեպքում խոսողը հարցադրումը կատարում է ոչ թե պատասխան ստանալու նպատակով, այլ հարցադրումով ցանկանում է ուշադրությունը հրավիրել **ասույթի միջուկի**, այսինքն այն խնդիրների վրա, որոնք հուզում են ոչ միայն իրեն, այլև բոլորին» [9, 72]: Ըստ Պողոս Պողոսյանի՝ «Ճարտասանական հարցը միջոց է արտահայտելու համար ինչպես զգայություններ ու ապրումներ, այնպես էլ զանազան վերաբերմունքներ, որոնք այս կամ այն զգայության արտահայտություններն են (հեգնանք, արհամարհանք, հանդիմանություն, թշնամանք, այլև զարմանք, հորդոր, տարակուսանք, ավսոսանք, երկընտրանք և այլն) [10, 173]:

Ճարտասանական նախադասություններով ձևակերպելով ասելիքը՝ Մուրացանը հյուսել է ավսոսանքի, զղջման, թախծով ու տրտմությամբ լցված մի պատմություն, որում անցյալում գործած մեղքերը ներկայացվում են անպատասխան հարցերով, ինչպես այս նախադասություններում. «Ո՞վ կարող է, օրինակ, բուժել այն հոգին, որ տանջվում է խղճի խայթերից: Ո՞վ կարող է սփռիել այն մարդուն, որ ճանաչում է յուր հանցանքի ծանրությունը, չափում է նրանից հառաջացած չարիքի մեծությունը և գտնում է իրան անգոր ու անկարող՝ այդ չարիքը դարմանելու...»: «Ես այդպիսի մի պատասխանատու անձն էի. աստված ինձ պետ ու առաջնորդ էր կարգել այս ժողովրդյան: Բայց մի՞ թե պատկառ մնացի ես իմ կոչման. մի՞ թե իմ սրբազան պաշտոնը չանարգեցի, մի՞ թե բազմաթիվ չարաց պատճառ չդարձա... Ո՞վ կարող է ինձ ներել, և ինչո՞ւ պիտի ներե» [5, 261]:

Հանդիմանություն, թշնամանք կա Յլիկ Ամրամի ճարտասանական հարցերում, բողոք ու ընդվզում, որն ստեղծում է կարեկցանքի զգացողություն: «Օ՛, ինչո՞ւ աստված միայն գազաններին է տվել պատառոտ ժանիքներ, միթե մարդ արարածը չի՞ զերազանցում նրանց յուր անգթությամբ...Օ՛, ինչո՞ւ այն վայրկենին իմ աչքերը չկուրացան, ինչպե՞ս կարողացա

ես տեսնել նրան այն դրության մեջ և տակավին համառիլ... .. Ինչո՞ւ արդյոք աստուծո ձեռք այդ թուպեին ինձ չհարվածեց» [5, 356]:

Տարբեր արտահայտչամիջոցների համատեղումը նույն նախադասության կամ պարբերության մեջ Մուրացանի սիրելի հնարաններից է: Բազմաթիվ օրինակներում ճարտասանական հարցերն ու բացականչությունները հանդես են գալիս միասնաբար:

«**Ճարտասանական բացականչությունը** (կոչը) դարձույթ է, որի կիրառությամբ բացականչական հատուկ հնչերանգի շնորհիվ խոսքին հաղորդվում է յուրահատուկ զգացմունքային երանգ, արտահայտչականություն» [8, 361]: Ահա այդպիսի մի օրինակ է Սահականույշ թագուհու ճարտասանական հարցերի ու բացականչությունների համատեղումը, որից ընթերցողին է փոխանցվում հերոսուհու խոր ցավը, կորցրածի հանդեպ՝ ավստսանքը, նկատվում է հերոսուհու ներքին և արտաքին պայքարը: «...և ի՞նչ տեսա, Մե՛դա... Օ՛, ինչպե՛ս այդ ժամին շնչասպառ չեղա ես, ինչպե՛ս չմեռա... Ա՛խ, Մեդա, զգո՛ւմ ես արդյոք, թե ի՛նչ հարված էր սա ինձ համար... Ո՞ր շանթը, ո՞ր կայծակը կարող էր մարդկային սիրտն ավելի անողորմ կերպով հարվածել... » [5, 76]:

Ըստ Ռուբայյոյի՝ «ճարտասանական կոչը ենթադրում է իրականության ընկալման յուրահատուկ, անսովոր մթնոլորտի առկայությունը, երբ հաճախ այդ կոչի ձևերի անսովորությունը աննկատ է լինում» [11, 60]: Ասվածի վառ ապացույցը մենք տեսնում ենք թագուհու քաղցր հիշողություններում, երբ իրականության յուրօրինակ ընկալումը ընթերցողին է փոխանցվում ճարտասանական կոչի միջոցով: Ահա այդ նախադասությունները: «Օ՛, միայն այդ ժամերը... Նրանցից գոնե մի քանի վայրկյան վերադարձնեին այժմ ինձ... Ինչպիսի՛ ուրախությամբ, ի՛նչ աննման ոգևորությամբ էի պատրաստվում ես արքայի թագադրության ներկա լինելու...Օ՛, ինչպե՛ս ցանկանում էի, որ բոլոր իշխանազն կանանց մեջ ամենից բարձր հանդիսանայի ես » [5, 76]:

Պատմավեպը հազեցած է **ճարտասանական կոչի և դիմումի** բազմաթիվ օրինակներով: Ճարտասանական դիմումը հեղինակի կամ որևէ անհատի հույզերի ու ապրումների արտահայտման լավագույն միջոցն է, երբ խոսողը դիմում է ոչ միայն ներկաներին, այլև բացակա մարդկանց, բնությանը՝ դրանով ևս խոսքը դարձնելով առավել ներգործուն [8, 362]: Այդպիսի ազդեցիկ, ներգործուն, ասելիքի ամբողջականությամբ հազեցած, հանուր մարդկությանն ուղղված դիմում է Մարգարետունու խոսքը.

«Միբելի՛ զինակիցներ....երդվում եմ ձեր առաջ, երդվում եմ հավիտենականի անունով, երդվում եմ իմ հայրենիքի արևով և այս սուրբ գերեզմանով, որ ես չեմ վերադառնալ այլևս իմ ընտանյաց գիրկը, չեմ մտնիլ իմ

հարկի տակ, մինչև վերջին հազարացին չհալածեմ հայրենի սահմաններից: Թո՛ղ կործանե ինձ աստված, թո՛ղ քրիստոնյան ինձ Հուդա և հայր Վասակ անվանե, եթե ես երբեք դրժեմ իմ ուխտին ու երդմանը:Օ՛ն ուրեմն, հառա՛ջ... Հայի աստվածը մեզ օգնական, հայի խաչը մեզ ապավե՛ն...»

Ամփոփելով աշխատանքը՝ նշենք, որ բանադարձումները լայնորեն կիրառվել են Մուրացանի գլխավոր երկում: Դրանք օժտված են արտահայտաչափական հնչերանգով, ներգործուն ասելիքով, հուզական լիցքով: Կրկնաբերության դրսևորումները, հակադրությունները, աստիճանավորման և ճարտասանության յուրօրինակ կիրառությունները խոսքային բազմազան նրբերանգներ են հաղորդում վեպին:

Մուրացանի խոսքի ուժը սովորական բառերով պատկերավոր խոսք կառուցելու վարպետության մեջ է:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. *Խղաթյան Ֆ.* Ոճաբանական բառարան, Եր., 2000:
2. *Радугин А.* Русский язык и культура речи. М., 2004.
3. *Ավետիսյան Յ.* Հայոց լեզու և խոսքի մշակույթ, Գիրք Բ, Եր., 2015:
4. *Մարության Ա.* Հայոց լեզվի ոճաբանություն, Եր., 2001:
5. *Մուրացան, Գևորգ Մարգպետունի*, Եր., 1982:
6. *Խղաթյան Ֆ. Դ.* Դեմիրճյանի «Վարդանանք» պատմավեպի լեզուն և ոճը, Եր., 1988:
7. *Розенталь Д.* Практическая стилистика русского языка. М., 1987.
8. *Եզեկյան Լ.* Հայոց լեզվի ոճագիտություն, Եր., 2007:
9. *Պապոյան Պ., Բաղդկյան Խ.* Ժամանակակից հայոց լեզվի շարահյուսություն, Եր., 2003:
10. *Պողոսյան Պ.* Խոսքի մշակույթի և ոճագիտության հիմունքներ, գիրք երկրորդ, Եր., 1991:
11. *Рубайло А.* Художественные средства языка. М., 1961.

РЕЧЕВЫЕ ОБОРОТЫ В ИСТОРИЧЕСКОМ РОМАНЕ МУРАЦАНА «ГЕВОРГ МАРЗПЕТУНИ»

М.В. Амбарян

Российско-Армянский (Славянский) университет

АННОТАЦИЯ

В статье мы обратились к использованным в историческом романе Мурацана «Геворг Марзпетуни» речевым оборотам, их видам, определениям и точкам зрения разных лингвистов и исследователей, раскрыли мастерство автора в построении образной речи различными средствами.

Выяснили, что речевые обороты широко использовались в главном произведении Мурацана. Они наделены выразительным тембром, действенным словом, эмоциональным зарядом. Применение повторов, противопоставления, особенное использование градуирования и ораторства придает роману разнообразные нюансы.

Ключевые слова: речевой оборот, повтор, противопоставление, градуирование, ораторское восклицание, образность, эмоциональность, выразительность.

FIGURES OF SPEECH IN MURATSAN'S HISTORICAL NOVEL MARZPETUNI

M. Hambaryan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

This article examines the use of figures of speech in Muratsan's historical novel *Gevorg Marzpetuni*. It focuses on the types of these devices, definitions and approaches suggested by linguists and scholars, and the author's skill in crafting vivid and expressive language using diverse techniques. The analysis shows that figures of speech are widely used in Muratsan's work. These devices are marked by expressive tone, powerful messaging, and emotive charge. The use of repetition, antithesis, gradation, and distinctive rhetorical techniques enriches the novel's language with a variety of subtle nuances.

Keywords: figures of speech, repetition, antithesis, gradation, rhetorical exclamation, figurative language, emotionality, expressiveness.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-649-661

ՇԱՐԱՀԱՅՈՒՍԱԿԱՆ ԻՐՈՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁՆԱՀԱՏՈՒԿ ԴՐՄԵՎՈՐՈՒՄՆԵՐԸ ԳԵՎՈՐԳ ԷՄԻՆԻ ՉԱՓԱԾՈՅԻ ԼԵԶՎՈՒՄ

Ռ.Տ. Ասատրյան

*Հայ-ռուսական (Մլավոնական) համալսարան
ruzannaasatryan7777@ gmail.com*

ԱՄՓՈՓՈՒՄ

Աշխատանքում դիտարկվում են գեղարվեստական խոսքի լեզվա-արտահայտչական կարևոր միջոցներից շրջուն շարադասությունը, մասնավորապես՝ ենթակայի և ստորոգյալի, օժանդակ բայի, որոշչի և հատկացուցիչի շրջուն շարադասության ընձեռած ոճական հնարավորությունները, ինչպես նաև ենթակայի և ստորոգյալի դիմաթվային համաձայնությամբ պայմանավորված առանձնահատուկ դրսևորումները, անձնավորված կոչականի՝ ազատ շարադասությամբ գործածությունը:

Հիմնաբառեր շարահյուսական նորմեր, շարադասություն, ենթակայի և ստորոգյալի, օժանդակ բայի, որոշչի և հատկացուցիչի շրջուն շարադասություն, ենթակայի և ստորոգյալի դիմաթվային համաձայնություն, անձնավորված կոչական, կոչականի ազատ շարադասություն, ածականների պարագայական կիրառություն:

Ներածություն

Գեղարվեստական գրականությունը կյանքի պատկերավոր արտացոլումն է լեզվական միջոցներով: Յուրաքանչյուր գրող իր ազգային գրական լեզվից օգտվում է ըստ իր տաղանդի ու կարողությունների: Եթե գրողը համեմատաբար ազատ է բառապաշարի ընտրության հարցում, ապա քերականական կառուցվածքի հարցում այդ մոտեցումը բոլորովին այլ է: Այդ են վկայում Վ. Վինոգրադովը [1, 146], Դ. Դեմիրճյանը [2, 381]:

Օգտվելով ընդհանուր գրական լեզվից՝ գրողն իր անհատական կնիքն է դնում այդ լեզվի վրա և լեզուն ստանում է առանձնահատուկ դրսևորում, արտահայտչական յուրահատուկ երանգավորում:

Գրողի խոսքարվեստի ուսումնասիրությունը ներառում է լեզվի ինչպես բառապաշարային, այնպես էլ քերականական յուրահատկությունների քննությունը, որի նպատակն է բացահայտել նաև քերականական (ձևաբանական, շարահյուսական) երևույթների և ձևերի դերն ու տեղը գրողի լեզվական մշակույթի մակարդակներում:

Գևորգ Էմինը մեծ հմտությամբ օգտվել է հայոց լեզվի շարահյուսական

նորմերից, և նրա բանարվեստին բնորոշ են շարահյուսական որոշակի կառուցվածքների ընտրությունն ու գործածությունը: Բնականաբար, մենք էլ անդրադարձել ենք շարահյուսական իրողությունների ոճական կիրառությունների ուսումնասիրությանը՝ նպատակ ունենալով բացահայտել, թե բանաստեղծը ինչ չափով է նպաստել հայ գրական լեզվի զարգացմանը նթացքին:

Բովանդակություն

Շարահյուսական կարգերի ոճական արժեքին առնչվող մի քանի նկատառումներ

Գրողը ստեղծագործության գեղարվեստական-ոճական խնդիրները լուծում է ոչ միայն լեզվի ձևաբանական, այլև լեզվի շարահյուսական կարգերի օգնությամբ, որոնցով և ստղծվում է լեզվական կոլորիտ: Մի առիթով Ե. Չարենցն իր դժգոհությունն է հայտնել այն բանի դեմ, որ մեր գրողներից շատերը ուշադրություն չեն դարձնում շարահյուսական միջոցներով լեզվական կոլորիտ ստեղծելու գեղարվեստական խնդրին. «Չեչտ բան է բառապաշարի միջոցով տալ որոշ կոլորիտ: Մենք ամենքս էլ այդ կարող ենք անել, բայց սինտաքսիսի միջոցով չափազանց դժվար է: Ես պետք է ասեմ, որ մեր հեղինակներից և ոչ մեկը չի գործածում այս ձևը: Ես այս ասում եմ ոչ միայն մեր պոետների, այլև արձակագիրների մասին, ես այս ասում եմ ոչ միայն իմ, ոչ միայն Բակունցի, այլև մյուս երիտասարդ գրողների մասին» [3, 62]:

Իրոք, շարահյուսական յուրաքանչյուր քերականական կարգ, յուրաքանչյուր իրողություն ինչ-որ չափով մասնակցում է խոսքի ոճի ձևավորմանը, այս կամ այն երանգն է բերում խոսք՝ իր ոճական լիցքավորման բնույթին համապատասխան: Հայոց լեզվի շարահյուսական համակարգը բառերի կապակցությունների օրինաչափությունների ընձեռած հնարավորություններով, նախադասությունների տեսակների ու տիպերի բազմազանությամբ լեզվաոճական արտահայտչականության մեծ ներուժ ունի:

Հայտնի է, որ լեզվի իրողությունները հասարակական գոյացություններ են, զարգանում են իրենց ներքին օրենքներով, մարդու կյանքից անկախ: Սակայն մարդը ազատ է լեզվական օրենքների ու ձևերի հնարավորությունների լայն ընտրության հարցում: Պուշկինը ճշմարտացիորեն նկատել է, թե «որքան հարուստ է լեզուն դարձվածներով ու արտահայտություններով, այնքան ավելի լավ ճարտար գրողների համար» [4, 77]: Հիրավի, լեզվական ձևերի ընտրության դիպուկությունը գործնական հնա-

րավորություն է ընձեռում ոճավորելու խոսքը, խտացնելու միտքը՝ այն օժտելով ինքնատիպությամբ: Ուստի գրողի լեզվի և ոճի ուսումնասիրման ժամանակ կարևորվում է նաև գրողի լեզվի շարահյուսական ինքնատիպության, բառերի և նախադասությունների կապակցման եղանակների ու միջոցների քննության հարցը:

Այստեղ հարկ է հիշել, որ լեզվի քերականական կառուցվածքից օգտվելու ժամանակ գրողի իրավունքները, հնարավորություններն առավել կաղապարված են, քան բառապաշարից օգտվելու պարագայում, քանի որ լեզվի քերականական կառուցվածքն ավելի կայուն է, անփոփոխ, քան բառապաշարը. հետևաբար շարահյուսական գուգահեռ ձևերի ընտրության հնարավորությունը ավելի սահմանափակ է:

Գեղարվեստական խոսքում մեծ նշանակություն ունեն բառերի դիպուկ գործածությունը, շարահյուսական ձևերի հոմանիշների ճշգրիտ ընտրությունը, դրանց նպատակային օգտագործումը, նախադասության անդամների համաչափ տեղադրումը: Պետք է փաստել, որ խոսքի միավոր հանդիսացող նախադասությունների մեջ արտացոլվում է գրողի վերաբերմունքը իր նկարագրած իրականության նկատմամբ, որով էլ պայմանավորված են նախադասության տարբեր տեսակների գործածությունները նրա ստեղծագործություններում:

Գ. Էմինի չափածոյի լեզվի ուսումնասիրությունը ցույց է տալիս, որ բանաստեղծը, հմտորեն տիրապետելով մեր լեզվի քերականական համակարգերին, խորոպես ընկալելով դրանց նրբությունները, հարազատ է մնացել հայ գրական լեզվի շարահյուսական նորմերին և օրինաչափություններին:

Փորձենք դիտարկել շարահյուսական այնպիսի մի իրողություն, ինչպիսին է *շարադասությունը*՝ բառերի գրաված դիրքը կապակցության ու նախադասության մեջ: Շարադասությունը, որի հիմքում ընկած է ներդաշնակության ձգտումը, անշուշտ, դառնում է ոճ և գրելաձև:

Գեղարվեստական խոսքի լեզվաարտահայտչական կարևոր միջոցներից է շրջուն շարադասությունը: Գ. Էմինը, գնալով իր նախորդների՝ Վ. Տերյանի, Ե. Զաբենցի, Պ. Սևակի ուղիով, հարազատորեն է դրսևորել հայ գրական լեզվի արդեն նորմավորված շարահյուսական առանձնահատկությունները, նպաստել մեր լեզվի շարադասության կանոնավորմանը: Օգտվելով մեր լեզվի շարադասական ճկուն հնարավորություններից՝ Գ. Էմինը մեծ վարպետությամբ սովորական շարադասությունը գուգընթաց օգտագործել է շրջուն շարադասություն՝ առանց վնասելու մեր լեզվի շարադասական կանոնները: Բանաստեղծը շրջուն շարադասությամբ ավելի հաճախ գործածում է *ենթական, որոշիչը, հատկացուցիչը*:

Ենթակայի և ստորոգյալի շրջուն շարադասություն

Ենթակայի և ստորոգյալի շրջուն շարադասությունը բանաստեղծական խոսքին հաղորդում է հուզարտահայտչական մեծ լիցք, քանի որ այդ դեպքում ստորոգյալն ինքն է առնում տրամաբանական շեշտը, ընդգծում գործողության գաղափարը՝ առանց ցույց տալու մտքի ավարտը, իսկ «սովորական շարադասության դեպքում ստորոգյալն իր լրացումներով ոչ միայն ենթակային հատկանիշ է վերագրում, ոչ միայն միտք է ձևավորում, այլև արտահայտում է մտքի ավարտվածությունը» [5, 385]: Շրջուն շարադասության դեպքում խոսքն օժտվում է բանաստեղծականությամբ, քանի որ ստորոգյալով արտահայտված գործողության տրամաբանական շեշտը և մտքի ավարտվածության հնչերանգը տարբեր տեղերում են լինում: Օրինակ՝

Անցնու ~մ են, անցնու ~մ օրերը կյանքիս
 Շարված իմ բախտի բարակող թելին,
 Նման թագրեհի սահող հատերին,
Անցնու ~մ են օրերն իմ ջահել կյանքի.
 Ես գիտեմ՝ երբեք *ես չեն գա* կրկին,
 Անցած օրերիս *հատիկները* սաթ,
 Մանկության ոսկին կդառնա արծաթ,
 Բայց էլ *չի ~ դառնա արծաթը ոսկի...*
 Եվ ես տենչում եմ տալ հողին, մարդկանց
 Այն, ինչ ինձ վերուստ շնո՞րհ է տրված,
 Քանի *չի ~ ընկել հատիկը* օրվա,
 Անցած օրերի *շարանը* անդարձ... [6, I, 28]:

Գ. Էմինը, գործածելով ենթակայի և ստորոգյալի շարադասական շրջումներ, բանաստեղծական խոսքին համապատասխան ոճական երանգավորում տալուց բացի իրականացնում է տաղաչափական նպատակներ: Ահա բնագրային մի քանի վկայություն.

Փայլում է Արաքսն արևի ցուլքում,
 Մրի պես մեր հողն երկու կես արած.
 Բայց այդ մասին չեմ ես այսօր երգում,
 Հայացքս նրա ջրերին հառած:
Հոսում է Արաքս գետն ավանդական
 Եվ հողը նույնն է երկու ափերին.-
 Երկու ափին էլ՝ *դաշտն Արարատյան,*
 Նույն *արևը* շոգ և նույն *բարդենին*... [6, I, 197]:

Քանի՜ տարի **շրջում ենք մենք**
 Ոլոր-մոլոր ձեր փողոցում.
 Ինչի՜ մասին **չենք խոսում մենք**, -
 Բայց մեր մասին մենք...չենք խոսում:
 Մերը շուտ է իրեն մատնում,-
 Ուզվ չգիտե, որ սիրում ենք...
 Այդ **չգիտենք** լոկ... **ես ու դու**,
 Եվ լուր՜ն ենք... [6, I, 261]:

Որոշյի և հատկացուցիչի շրջուն շարադասություն

Գ. Էմինը հմտորեն օգտվել է անվանական լրացումների՝ *որոշյի* և *հատկացուցիչի* շրջուն շարադասության ընձեռած ոճական հնարավորություններից: Հետադաս որոշիչների առատ գործածության հանդիպում ենք «Քսաներորդ դար» գրքում:

Ա՜խ, այս Մասիսը...
 Որից փափկու՜մ են **սրտերը բոլոր**,
 Երբ ինքը... քար է.
 Որ ջերմացնու՜մ է **սրտերը մոլոր**,
 Երբ ինքը... սառն է.
 Որ **աշխարհներից հեռավո՜ր-հեռու՜**,
 Բոլոր հայերին այստե՜ղ է բերում,
 Երբ ինքն... այստեղ չէ...
 Միաբանության քարոզ է կարդում
 Աշխարհում ցրված **հայերին անտուն**,
 Երբ որ... կիսված է... [6, II, 183]:

Թող եղնիկները սիրեն **աղբյուրների բյուր**,
 Թիթեռները՝ լանջերիդ **ծաղկունքը գունեղ**
 Գարնան հավքերը սիրեն **երկինքդ մաքուր**,
 Իսկ **մրրիկները խելառ՝ գազաթղ ձյունե...** [6, I, 45]:

Դժվար չէ նկատել, որ ընդգծված հետադաս որոշիչները կոնկրետ գեղարվեստական պատկերներ են կերտել՝ ընթերցողի մտապատկերում վրձնելով Արարատ և Արագած լեռները:

Բանաստեղծը, իր չափածոյում գործածելով որոշիչների շրջուն շարադասություն, կոնկրետ բնագրային միջավայրում գեղագիտական, ոճական, հանգավորման խնդիրներ է լուծում.

Լոռու լեռներում *անտառ* կա *վայրի*,
 Վայրի անտառում *մուժ* կա *սնկաբույր*,
 Սնկաբույր մուժում՝ *ժայռեր վիթխարի*
 Եվ ժայռերի տակ՝ վճիտ մի աղբյուր... [6, I, 57]:

Գ. Էմինի չափածոյի լեզվին քնարականություն են հաղորդում բազմա-
 կի որոշիչների հետադաս գործածությունները: Օրինակ՝

Ես սիրում եմ քո ձեռքերը,
 Որոնք, արդեն քանի՜ տարի,
 Ինձ ամենից ամուր գրկում,
 Մակայն երբեք չեն բանտարկում...
 Քո *ձեռքերը՝ նու՜րբ, աստղի՜կ ու երգեցի՜կ*... [6, II, 64]:

Թե հնձվոր ես դու վաստակած
 Եվ գալիս ես հանդից վերին,
Ջուրն այս գով ու *անապական*
 Ուժ կտա քո բազուկներին... [6, II, 127]:

Հետաքրքրական է նկատել, որ հեղինակը շատ հաճախ գործածում է շրջուն շարահասությամբ բազմակի որոշիչներ՝ արտահայտված ոչ միայն ածականով, այլև դերբայական դարձվածով, կապային կապակցությամբ: Այս որոշիչները սովորականի համեմատությամբ ավելի արտահայտիչ են, բանաստեղծական-հուզական լիցքով առլեցուն և յուրահատուկ շեշտվածությամբ ընդգծում են պատկերի գեղարվեստականությունը: Ասվածը հիմնավորելու համար բերենք բնագրային օրինակներ.

Հպարտ են հայոց *կոթողները վեհ՝*
Թառած լեռներին մեր ավանդական.
Մեր երկրի նման ավերվո՜ւն հավետ,
Բայց և մնայուն ու հավերժական... [6, I, 60]:

Նաիրին խաղողի որթ է բերքառատ՝
Արմատով ճամփա պեղած քարերում.
 Այդպես ժայռերն են դարձրել Գեղարդ
 Մեր վարպետները հնոց դարերում.
 Եվ ով էլ նրան հանդգնի թեքել,
 Հանել այս հողից՝ *մեր արյամբ ջրված,*
 Նա ծաղկելու է առավել շքեղ՝
 Թափված սերմերից նոր ծիլեր տված... [6, I, 41]:

Վեհ, թառած լեռներին մեր ավանդական, մեր երկրի նման ավերվող հավետ, մնայուն ու հավերժական կոթողներ, բերքառատ, արմատով ճամփա պեղած քարերում խաղողի որթ, մեր արյամբ ջրված հող. ահա այն որոշչային մակդիրները, որոնք ընթերցողի հիշողության մեջ վերակենդանացնում են պատմության քառուղիներում արյուն թափած հայ ժողովրդի պատմության մղձավանջային էջերը, ամբողջ խորությամբ բացահայտում իր մայր հողին ամուր կառչած հայ ժողովրդի ստեղծագործ միտքն ու արվեստ արարող ձեռքերը, որոնք քարակոփ խաղող ու վիմափոր տաճար են ստեղծել՝ քարեղեն, ժայռեղեն գեղեցկություններ, որոնք մեր ինքնության քարե կնիքն են՝ ճարտարապետական կոթողի տեսքով, քարե խաղողի ու նույն տեսքով:

Գ. Էմինը հաճախ հետադաս բազմակի որոշիչների նման նույն շարահատությամբ գործածում է նաև բազմակի ածականներ՝ պարագայական կիրառությամբ: Ահա բնագրային մի քանի վկայություն.

Նա կովի դաշտում իր մահը գտավ.

Կովեց ու զոհվեց *անխառն, անանուխ...* [6, I, 39]:

Մայրս այնքան ցածր է խոսում,

Այնպես *համեստ, մեկուսի*,

Շշուկով է լավ բանն ասում,

Որ փորձանքը... չլսի... [6, II, 128]:

Բերված օրինակները փաստում են, որ նախադասության բազմակի անդամների կիրառությունը հնարավորություն է ընձեռում ավելի հանգամանորեն ներկայացնելու պատկերվող առարկաներն ու երևույթները, հանգամանքները: Այս առումով հիշարժան է Դ. Ռոզենտալի նկատառումը. «Տրամաբանական տեսակետից բազմակի անդամների դերը առնչվող բոլոր առարկաների, երևույթների, գործողությունների կամ հատկանիշների մեջբերումն է, հիշատակումը: Բայց դրա հետ միասին բազմակի անդամներն ունեն նաև շատ ակտիվ արտահայտչական դեր: Նրանց օգնությամբ ցուցադրվում են ընդհանուր պատկերի, միասնական ամբողջության մանրամասները, արտահայտվում է գործողությունների դինամիկան, կազմվում են մակդիրների շարքերը՝ օժտված հսկայական արտահայտչականությամբ և գեղանկարչական ունակությամբ» [7, 331]:

Գ. Էմինի բանաստեղծական խոսքում հատկացուցիչ-հատկացյալի կապակցությունը հիմնականում համապատասխանում է գրական հայե-

րենի չեզոք շարադասությանը, սակայն բանաստեղծը, արժևորելով բառերի գրաված դիրքի գեղագիտական լիցքը, գործածել է հետադաս հատկացուցիչ, որը ծառայում է մերթ որպես խոսքի քնարականությունը, մերթ գաղափարական ուժգնությունը ընդգծելու միջոց:

«Գարուն էր ու... ձյուն էր անում...»,
Ծածկում **ծառն ու ծաղիկը մեր.**
Ունց ապրեց այդ բուք-բորանում
Մեր հին **տաղն ու խաղի լըր մեր...** [6, I, 44]:

Մի±թե առաջվա նման, աշխարհում,
Որտեղ ամեն ինչ փողով են գնում,
Ձրի՜ չեն գանձերն ամենից անգին՝
Շո՜ղը արևի,
Դո՜ղը տերևի,
Շոյա՜նքը հովի,
Ծփա՜նքը ծովի,
Բմաստությունը մահվան ու կյանքի,
Եվ այս ճոխ **գանձը տողի ու հանգի...** [6, II, 124]:

Թե անծանոթ ես հայ ժողովրդին՝
Նայի՞ր այս որթին.-
Նա **բախտակի՜ցն** է իմ **ժողովրդի,**
Հասակակի՜ցն է իմ **ժողովրդի,**
Խորհրդանի՜շը... [6, II, 173]:

Գ. Էմինը, հաշվի առնելով հետադաս որոշչի ու հատկացուցիչի ոճական հարուստ հնարավորությունները, հաճախ դրանք գործածում է միաժամանակ, ինչն էլ ապահովում է գեղարվեստական խոսքի ուժը: Օրինակ՝

Ես սիրում եմ հայոց **հողը մեր քարքարոտ,**
Մեր **Մասիսը՝ հավերժության անմահ վկա,**
Մեր **հանդերը՝ արյամբ ջրված, ջրի կարո՜տ,**
Ուր կոթողի գարդ է մամռած ամեն մի քար... [6, II, 22]:

Ենթակայի և ստորոգյալի թվային համաձայնություն:

Օժանդակ բայի շրջուն շարադասություն:

Գ. Էմինը, քաջատեղյակ լինելով հայ գրական լեզվի շարահյուսական

նորմերին, կանոնավորապես պահպանել է ենթակայի և ստորոգյալի դիմային համաձայնությունը, սակայն երբեմն բազմակի ենթակաների հետ գործածում է եզակի ստորոգյալ: Դա պայմանավորված է ենթակաների իմաստային ընդհանրությամբ: Ասվածը մասնավորեցնենք հետևյալ օրինակով.

Լալի~ս է բալենին, դողում ու հեկեկում.
Անձրևը թափում է թերթերը...
Ինչ լա~վ էր, երբ նրան *զարդարում էր, գուգում*
Ծաղի~լը, քնքու~շը, թեթև~ը... [6, I, 21]:

Գ. Էմինի բանաստեղծական խոսքում հանդիպում են հականիշ բառերով արտահայտված բազմակի ենթականեր, որոնց հետ գործածված է եզակի ստորոգյալ:

Զգու~յշ խոսիր Հայաստանում.-
Այստեղ ամեն *զազաթ ու ձոր*
Արձագանք է տալիս հզոր
Եվ քո խոսքը հեռու~ *տանում...* [6, II, 27]:

Պետք է նկատել, որ չափածո խոսքում բազմակի ենթակաների համաձայնությունը ստորոգյալի հետ հաճախ պայմանավորված է բանաստեղծական խոսքի առանձնահատկություններով: Երբ ենթակաները բազմակի են, բայց ունեն անջատական նշանակություն, նրանց վերագրվող գործողությունները առանձին են մտածվում ու կապվում են թվարկման հնչերանգով: Այդ դեպքում բազմակի ենթակաների հետ կարելի է եզակի ստորոգյալ գործածել: Հայրենիքին ու հայ ժողովրդին ձոնված «Հայոց սփյուռքը» գողտրիկ բանաստեղծությունը ամբողջությամբ հյուսված է այս օրինաչափությամբ.

Կիսվա~ծ է հողը, ծառն ու ծաղիկը,
Արևի շողը, արմատն ու միրգը,
Երգն ու ժպիտը, տաճարն ու տունը,
Ուղե~ղը, սի~րտը, և... պատմությու~նը:
Կիսվա~ծ է կյանքը, կիսվա~ծ է մահը.
Մխրանքն ու փառքը, կանթեղն ու ջահը,
Մաշտոցի տա~ռը, Վարդանի սուրը,
Արարատ սարը, Արաքսի ջուրը ...

Տոնը, հանդեսը, գրքերն ու թերթը,
 Կնունքի ծեսը, թաղումի երթը.
 Մյուռո՞ւն է *կիսված*, խաչն ու սուրբ հա՞ցը,
 Աղոթքն է *կիսված* և... ինքն՝ Աստվա՞ծը ...
Կիսված է ճիշտը, սուտը, կռի՞վը ...
 Միայն վի՞շտն է, որ ավա՞ղ, լրի՞վ է... [6, II, 292]:

Ժամանակակից հայերենում օժանդակ բայը սովորաբար դրվում է խոնարհվող բայից հետո, սակայն Գ. Էմինը լեզվաոճական նպատակներով հաճախ դիմում է հակառակ շարադասական գործածությանը: Ինչպես երևում է վերոբերյալ օրինակից, նմանօրինակ գործածությունները արտահայտչական երանգ են տալիս գեղարվեստական խոսքին՝ միաժամանակ արտացոլելով բանաստեղծի հույզերը, կարևորելով տրամաբանական շեշտի գործառնությունը: Նմանօրինակ գործածություններ դիտարկենք մի քանի մեջբերումներում.

Այո՞, հաճախ է այդպես *պատահում*,
 Բայց մի գիշեր է *լինում* աշխարհում,
 Որ, երբ նայում ես մեկի աչքերին,
 Միրո կարոտից ճաքած շուրթերին,
 Մի վայրկյանի մեջ, կամ ակնթարթում,
 Նրա ողջ կյա՞նքն էս գրքի պես *կարդում*... [6, II, 56]:

Աչքերի՞ս է*իր* դու երեկ *նայում*,
 Այսօր հայացքդ մի կողմ *ես հառել*.
 Մինչև հավքի կանչն ի՞նձ է*իր փարվում*.
 Արտույտներն այսօր ագռա՞վ են *դառել*... [6, II, 141]:

Ակնհայտ է, որ Գ. Էմինը օժանդակ բայի շրջուն շարադասական գործածությամբ լուծում է ոչ միայն լեզվաոճական, այլև տաղաչափական խնդիրներ՝ խոնարհվող բային վերապահելով նաև տողավերջի հանգատար բառի դերը:

Կոչականի ազատ շարադասություն

Գ. Էմինի բանաստեղծություններն աչքի են ընկնում ոչ միայն ժամանակի լայն ու խոր ընդգրկումով, այլև հարուստ լեզվաոճական ու արտահայտչական հնարանքներով: Հաղորդվող նյութն ավելի շոշափելի ու

ըմբռնելի դարձնելու համար բանաստեղծը հաճախ գործածում է դարձույթի մի տեսակ՝ անձնավորումը: Շնչավորելով առարկաները՝ բանաստեղծը նրանց վերագրում է մարդկային հատկություններ, գործողություններ: Բնության անձնավորումը կատարվում է ոչ աննպատակ. դիմելով անձնավորված բնությանը՝ բանաստեղծը բացահայտում է իր հույզերն ու ապրումները, պատկերը դարձնում ավելի վառ ու տպավորիչ: Դիմում արտահայտող նախադասություններում բանաստեղծը ազատ շարադասությամբ գործածում է **կոչականի բոլոր տեսակները**: Մենք հանդիպում ենք առաջադաս, միջադաս, վերջադաս կոչականների գործածության, որը խոսքին տալիս է կենդանի շունչ, հուզականություն: Դիտարկենք կոչականների առաջադաս, միջադաս, վերջադաս գործածության օրինակներ.

Կոռ՞նկ, հայոց մոխիրը կար քո թներին,
Երբ չվեցիր.
Թրջվա՞ծ էր քո աչքը հայոց արցունքներից,
Երբ չվեցիր.
Ասիր. «Չե՞մ գա էլ Հայաստան. մա՞հ է այնտեղ,
Եղեո՞ն, ավե՞ր...»
Մեր երկրի պես ավեր բույնդ անտեր թողիր
Ու չվեցիր... [6, I, 52]:

Մեկ այլ հատվածում անձնավորված բնությունը ներկայանում է մեզ իբրև թովիչ ու կախարդիչ կերպարների բույլ, որտեղ կան քնքուշ ու նրբագեղ, գեղեցիկ ու ամոթխած էակներ, որոնք հարկադրված են ենթարկվել անտառի օրենքներին: Ահա մի չմասնատված պատկեր՝ խոսուն, հուզիչ ու քնարական.

... Ծառը խշշում էր ու ասում ծառին
«Լսի՞ր, մո՞տ արի, մրսո՞ւմ եմ, մրսո՞ւմ...»:
Ձգվում էր, ելնում արմատի ծայրին,
«**Սոճի՞**, քեզ հետ եմ, դու ինձ չե՞ս լսում
Իսկ սոճին, մեկնած ճյուղը փշալից,
Փնտրում էր նրան, խշշում ու ցողում,
«Ա՞խ, ես ինչ անեմ, **կեչի՞, սիրելի՞ս**,
Ես ինչպե՞ս քայլեմ արմատս հողում...»
«Եվ նախանձում եմ մարդիկ դեռ ծառին
Շնչաց մթնում մագնոլիան դեղին,-
Անիծյա՞լ լինի օրենքն անտառի,

Երբ, ուզես-չուզես, կպած նույն տեղին,
Սիրես-չսիրես ծառին քո կողքի՝
Պարտավոր ես միշտ նրա հետ մնալ,
Եվ ոչ կարող ես բացել քո հոգին,
Ոչ էլ արմատդ պոկել ու գնալ...» [6, II, 87]:

Դիմառնված բնության այս պատկերը բանաստեղծական բնանկարի գլուխգործոց է, ամբողջական ու ավարտուն մի ստեղծագործություն: Բնությունը ծառայում է բանաստեղծին իբրև միջոց՝ դրսևորելու մարդկային կյանքի մի պատահիկ, բացելու բնավորության մի գիծ, հոգու մի ծալք:

«Զրույց Մասիսի հետ և Մասիսի մասին» բանաստեղծության մեջ գործածելով առաջադաս, միջադաս, վերջադաս կոչականներ՝ Գ. Էմինը զրույցի է բռնվում Մասիսի հետ, նրան վստահում իր հույզերն ու ապրումները.

Մասի՛ս,

Ես շատ եմ քեզ տեսել, *Մասի՛ս,*

Եվ ավելի շատ լսել քո մասին,

Քո անունո՞վ են երդվում սրբազան

Հայերն աշխարհի ամեն մի մասի...

Ասա՞ ինձ, *Մասի՛ս*, դու նույնը չէիք,

Երբ խաչո՞ւմ էր մեզ նենգ ենիչերին

Երբ շրջում էի ես որբ ու անտեր,

Այստեղ, այս հողում, քո հայացքի դեմ,

Թե՛ մտածեիր անգամ իմ մասին,

Ինչ կարող էիր անել դու, *Մասի՛ս*... [6, I, 182]:

Բանաստեղծի գրչի տակ Մասիսը շունչ ու ոգի է առնում, անձնավորվում, օժտվում զգայունակությամբ, դառնում եղեռնից հրաշքով փրկված հայերին ու նրանց ժառանգներին տուն կանչող մայր: Նա իր լանջին է հավաքում պանդուխտ հայերին, որոնք վերադառնում են որպես պոկված ու ցրված էջերն այն մագաղաթյա մատյանի, որը Հայաստան է կոչվում:

Այսպիսով, Գ. Էմինը հմտորեն օգտվել է մեր լեզվի ընձեռած ոճական հնարավորություններից և միաժամանակ նպաստել նրանց արտահայտչական կողմի ընդլայնմանը:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. Виноградов В.В. Насущные задачи советского литературоведения. М.: «Знамя», 1951, 146с.
2. Դեմիրճյան Դ. Ժամանակակից հայ գրական լեզվի զարգացման տենդենցները, Երկերի ժողովածու, հ. 8, Եր., 1963, էջ 381:

3. Չարենց Ե. Մեր գրական լեզվի զարգացման տենդենցները և Դ. Դեմիրճյանի լեզուն զեկուցման տպագրությունը, ԳԱԹ, Խորհրդահայ գրողների միության ֆոնդ, էջ 62:
4. Русские писатели о языке. Л., 1954, 77с.
5. Պողոսյան Պ. Խոսքի մշակույթի և ոճաբանության հիմունքներ, գիրք 1-ին, Եր., 1990, էջ 385:
6. Հսին Գ. Երկերի ժողովածու, հ. I, II, Եր., 1985:
7. Розенталь Д.Э. Практическая стилистика русского языка. М., 1968, 331с.

ОСОБЕННЫЕ ПРОЯВЛЕНИЯ СИНТАКСИЧЕСКИХ РЕАЛИЙ В ПОЭТИЧЕСКОЙ РЕЧИ ГЕВОРГА ЭМИНА

Р.Т. Асатрян

Российско-Армянский (Славянский) университет

АННОТАЦИЯ

В данной работе рассмотрены такие важнейшие средства выразительности художественного слова как инверсия, в частности, использованные стилистические возможности инверсии подлежащего и сказуемого, вспомогательного глагола, определения и средства выражения принадлежности, а также особенные проявления подлежащего и сказуемого, обусловленные их согласованием в лице и числе, и свободного использования инверсии персонифицированного обращения.

Ключевые слова: синтаксические нормы, синтаксис, инверсия подлежащего и сказуемого, вспомогательного глагола, определения и средства выражения принадлежности, согласование подлежащего и сказуемого в лице и числе, персонифицированное обращение, свободная инверсия обращения, обстоятельственное употребление прилагательного.

SYNTACTIC FEATURES IN GEVORG EMIN'S POETIC LANGUAGE

R. Asatryan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

The paper explores the distinctive use of syntax as a key expressive tool in G. Emin's poetic language, with a focus on the stylistic potential of inverted word order. It examines the reversed positioning of the subject and predicate, auxiliary verbs, modifiers, and appositives. Furthermore, it investigates unique patterns based on subject-predicate agreement in person and number, as well as the flexible placement of personalized vocatives, which can appear at the beginning, middle, or end of a sentence.

Keywords: syntactic norms, word order, inversion of subject and predicate, auxiliary verbs, modifiers and appositives, subject-predicate agreement, personalized vocatives, flexible word order of vocatives, adverbial use of adjectives.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-662-669

ԿԱՊԱՅԻՆ ԿԱՌՈՒՅՑՆԵՐԻ ՀԱՄԱՆԻՇ ՁԵՎԵՐ ԱՐԴԻ ՀԱՅԵՐԵՆՈՒՄ

Գ.Գ. Գևորգյան

Հայ-ռուսական (Մշակոնական) համալսարան
gevgayane@gmail.com

ԱՍՓՈՓՈՒՄ

Յուրաքանչյուր լեզու հատկանշվում է լեզվական միջոցների ընտրության և գործածության պատմականորեն պայմանավորված կանոններով՝ լեզվական նորմերով, որոնք ընդունելի են լեզվի զարգացման տվյալ փուլում: Լեզվական նորմին համապատասխանող ձևերին զուգահեռ գործածվում են նաև ոչ կանոնական կազմություններ: Տարբերակային կամ համանիշ կառուցատիպերով են հատկանշվում նաև կապային կառույցները (կապ+կապի խնդիր): Սույն գեկուցման մեջ կդիտարկվեն դրանց համանշային ձևերը, կիրարկության որոշ յուրահատկություններ, միաժամանակ լեզվական նորմի հայեցակետից կարվեն որոշակի նկատառումներ առկա զուգաձևերի, շեղումների և սխալակազմությունների վերաբերյալ:

Հիմնաբառեր՝ լեզվական նորմ, համանշային ձևեր, կապային կառույց, զուգաձևեր, շեղումներ, սխալակազմություններ:

Ներածություն

Լեզվական նորմին համապատասխանող կառույցներին զուգահեռ լեզվի զարգացման ընթացքում առաջանում են կապային կառույցների նոր տարբերակներ՝ առաջ բերելով համանիշ ձևեր, որոնք ունեն իմաստային կամ ոճական նրբերանգներ և քերականական իմաստների, հարաբերությունների դրսևորումները արտահայտում են լեզվական տարբեր միջոցներով [1, 26]: Ըստ Յ. Ավետիսյանի՝ դրանց առաջացման գործում գերիշխող է լեզվի զարգացման ներքին օրինաչափությունների և խոսակցական լեզվի դերը: Մասամբ դերակատարում ունեն նաև օտար ազդեցությունները [2, 64]:

Կապերի արտահայտած իմաստները, հարաբերությունները, կապի և նրա խնդրի կապակցության օրինաչափությունները և շեղումները քննվել են հայ քերականների կողմից [3, 4, 5, 6], սակայն կապային կառուցատիպերի համանիշության դրսևորումներին անդրադարձ է կատարվել մասնակիորեն:

Բովանդակություն

Կապային կառույցը ձևավորվում է *կապ+կապի խնդիր* բաղադրիչներով: Կապային կառույցներում կապերը գործածվում են այս կամ այն հոլովաձևի հետ: Ըստ Մ. Ասատրյանի՝ այս երևույթը բացատրվում է կապի նշանակությամբ. «Որպես ընդհանուր կանոն՝ համապատասխանություն գոյություն ունի կապի նշանակության և հոլովական ձևի ընտրության միջև: Եվ եթե մի քանի կապեր տարբեր հոլովների հետ են գործածվում, ապա դա բացատրվում է կա՛մ հոլովական ձևերի համանշտությամբ, այսինքն՝ որոշակի դեպքերում տարբեր հոլովների իմաստային հակադրությունների չեզոքացմամբ, կա՛մ կապերի արտահայտած տարբեր հարաբերություններով» [6, 405]:

Կապային կառույցների տարբերակային կամ համանիշ ձևեր առաջանում են, երբ կապի խնդիրը, դրվելով այս կամ այն հոլովաձևով, քերականական տարբեր ձևավորվածություն է ունենում, երբ հոմանիշ կապերից մեկը կիրառվում է մյուսի փոխարեն, ինչպես նաև այն դեպքում, երբ կապը գործածվում է անհարկի:

Նկատի ունենալով վերոնշյալը՝ կապերի՝ արդի հայերենում գործառող համանիշ կառուցատիպերը դասդասել ենք՝ հաշվի առնելով ձևակազմական առանձնահատկությունները: Ըստ այդ հատկանիշի՝ դրանք հակադրվում են կապի և նրա խնդրի տարբեր հոլովաձևերով, հոմանիշ կապերով, կապով և առանց կապի կազմություններով: Տարբերակային եզրերի այս հակադրությունը նկատի ունենալով՝ առանձնացրել ենք կապային հետևյալ համանիշ կառուցատիպերը՝ *կապերի հոլովառությամբ պայմանավորված, հոմանիշ կապերով ձևավորված, կապային կառույցով և հոլովաձևով կազմված*:

Կապերի հոլովառությամբ պայմանավորված համանիշ կառուցատիպեր

Այս խմբի համանիշ կառույցներում կապերը կարող են ունենալ տարբեր հոլովաձևերով դրվող կապային խնդիրներ, ընդ որում՝ լեզվական նորմին համապատասխանող կառույցներին զուգահեռ առկա են նաև կապային կառույցների ոչ կանոնական դրսևորումներ, որոնք առաջանում են կապային խնդրի՝ սխալ հոլովաձևով դրվելու հետևանքով: Այսպես՝ տարածական հարաբերություններ արտահայտող *մոտ, վրա* կապերը պահանջում են սեռական հոլովով գոյական խնդիրներ և հայերենի քերականական կառուցվածքով պայմանավորված՝ ունենում են հետադաս գործածություն: Ըստ Ա. Մարգարյանի՝ այլ կերպ չի էլ կարող լինել. «...տարածա-

կան հարաբերություններ արտահայտող կապերը միայն սեռական հոլովաձևի հետ կարող են գործածվել, որովհետև նրանց հարաբերությունը հարաբերություն է մի բանի վրայի, չորս կողմի, տակի, միջի նկատմամբ» [4, 47]: Վերոնշյալ կապերը, սակայն, 1-ին և 2-րդ դեմքերի անձնական դերանունների հետ գործածվելիս ունենում են տրական հոլովաձևով խնդիրներ (*քեզ մոտ, ինձ վրա*): Այս գործածությունը Ա. Մարգարյանը բացատրում է հետևյալ կերպ. «...այդ ձևերը (ինչպես և նման կարգի մի քանի այլ ձևեր) գրական լեզվին են փոխանցվել նրա հիմքը կազմող Արարատյան բարբառից...: Իսկ մյուս անձնական դերանունները ինչպես գրականում, այնպես էլ Արարատյան բարբառում սեռականի ձևով են հանդես գալիս իբրև կապի խնդիր» [4, 49]:

Կապի՝ տրական հոլովաձևով խնդիրներ են ունենում նաև *պես, նման, հետ, համար, հանուն, հոգուտ, հանձինս, ի դեմս* կապերը: Նկատելի է, սակայն, որ արդի հայերենում առկա են կապերի խնդրառության ընդհանուր օրինաչափություններից շեղման դեպքեր, երբ կապի խնդիրը դերանուն է: Այսպես՝ *մոտ, վրա, պես, նման, համար, չափ* կապերը 1-ին և 2-րդ դեմքերի անձնական դերանունների հետ գործածվելիս խոսակցական լեզվում սեռական հոլովաձևով խնդիրներ են ունենում (*իմ համար, մեր նման, ձեր համար են*)՝ առաջացնելով երկանդամ համանիշություն (*ինձ համար-իմ համար, քեզ նման-քո նման են*):

Վերոնշյալ կապերի հետ գործածվելիս հաճախ խոսակցական լեզվում հավանաբար 1-ին և 2-րդ դեմքի դերանունների համաբանությամբ 3-րդ դեմքի անձնական դերանունն էլ է ունենում տրական հոլովաձևով խնդիր (*իրեն պես, իրեն նման, իրեն համար*): Հիշյալ կապերի հետ, ըստ լեզվական նորմի, պետք է գործածվի *ինքը* դերանվան սեռական հոլովաձևը (*իր նման, իր համար, իր մոտ են*): Արդյունքում լեզվում առկա են *իրեն պես-իր պես, իրեն նման-իր նման, իրեն համարիր համար* տիպի համանիշ երկանդամ կառուցատիպեր: Ընդ որում, եթե նախորդ երկանդամ համանշային շարքում համանիշությունն առաջանում է տրական-սեռական հոլովական անցմամբ, այս դեպքում՝ սեռական-տրական:

Համանիշ հաջորդ կառույցը ձևավորվում է *առանց* կապով: *Առանցք*, ունենալով «բացասման, ժխտման հարաբերության իմաստ, պահանջում է սեռականով խնդիր և միշտ էլ, իր իմաստի համապատասխան, նրանից առաջ է դրվում» [4, 58]: *Առանց* կապը արդի հայերենը ժառանգել է գրաբարից և պահպանել է գրաբարյան հոլովառությունը՝ սեռական հոլովով խնդիր ունենալը (*առանց գրքի, առանց ծաղիկի են*) [11, 297]: Խոսակցական լեզվում այն գործածվում է հայցական հոլովաձևի հետ, և առաջանում են մերժելի կառույցներ (*առանց ծաղիկ, առանց գիրք են*): Այս դեպքում ևս

երկանդամ համանշություն է առաջանում՝ *առանց գրքի-առանց զիրք, առանց ծաղկի-առանց ծաղիկ նն*: Սակայն եթե նախորդ կառուցատիպերի դեպքում համանիշությունը պայմանավորված էր կապի՝ դերանուն խնդրի սխալակազմությամբ, ապա այս դեպքում՝ կապի՝ գոյականով խնդիրն է ոչ կանոնական ձևեր կազմում՝ *առանց զիրք, առանց աշակերտ* նն:

Բացառման, անջատման հարաբերություն արտահայտող *բացի* կապը պահանջում է բացառական հոլովով դրված լրացում թե՛ դերանունների և թե՛ գոյականների դեպքում (*բացի նրանից, բացի ուսանողներից* նն), սակայն խոսակցական լեզվում գործածվում է տարբերակային մեկ այլ կառույց՝ բաղադրված կապի՝ հայցական հոլովով դրված խնդրով (*բացի նա, բացի ուսանողները* նն), որի հետևանքով լեզվում առկա են *բացի նրանից-բացի նա* կամ *բացի ուսանողները բացի ուսանողներից* տիպի երկանդամ համանշային կառույցներ, որոնք արդյունք են *բացառական-հայցական* հոլովական անցման:

Հավելենք, որ «առանց և բացի կապերը երբեմն ունենում են հայցականով խնդիրներ, եթե դրանք արտահայտված են լինում *այս, այդ, այն* ցուցական դերանուններով» [4, 59]: Հավանաբար այս գործածության համաբանությամբ էլ խոսակցական լեզվում տարածվել է վերոնշյալ կապերի գործածությունը հայցական հոլովաձևերի հետ:

Բացառությամբ կապով նույնպես ձևավորվում են երկանդամ համանիշ կառույցներ (*բացառությամբ ուսանողներից և բացառությամբ ուսանողների* նն): Հանձնարարելի է այս կապի և սեռական հոլովով դրված լրացման գործածությունը (*բացառությամբ նրա* նն), սակայն խոսակցական լեզվում այն գործածվում է բացառական հոլովաձևով լրացման հետ (*բացառությամբ ուսանողներից* նն):

Հոմանիշ կապերով ձևավորված համանիշ կառուցատիպեր

Հայերենում հաճախադեպ է հոմանիշ կապերով (*մասին-վերաբերյալ-շուրջ, պատճառով-շնորհիվ* նն) կառույցների գործածությունը: Սակայն խոսակցական լեզվում նկատվում է հոմանիշ կապերով ձևավորված կառույցների սխալագործածություն, երբ տվյալ կապի փոխարեն գործածվում է հոմանիշ կապը՝ առաջացնելով ոչ կանոնական կառույցներ (*ազնվությունից զուրկ-ազնվությունից զերծ, փառասիրությունից զուրկ-փառասիրությունից զերծ* նն): Այսպես՝ հաճախ խոսակցական լեզվում միմյանց փոխարեն են գործածվում *զերծ* և *զուրկ* կապերը: Բացառման իմաստ արտահայտող հիշյալ կապերը ճիշտ կիրառելու համար պետք է նկատի ունենալ հետևյալը. դրական իմաստ արտահայտող բառերի հետ

անհրաժեշտ է գործածել *գուրկ* կապը (*ազնվությունից գուրկ*), իսկ բացասական իմաստ ունեցողների հետ՝ *զերծը* (*թշնամությունից զերծ*): *Ջուրկ* բառը օգտագործվում է նաև նյութական իմաստ արտահայտող գոյականների հետ (*ունեցվածքից գուրկ*): Լեզվական նորմի սահմաններում կիրառվող և չկիրառվող կառուցատիպերի զուգահեռ գործածությամբ առաջանում են երկանդամ համանիշ կառույցներ (*ազնվությունից գուրկ-ազնվությունից զերծ*, *թշնամությունից գուրկ-թշնամությունից զերծ* են):

Շնորհիվ և *պատճառով* կապերով ևս կազմվում են համանիշ կառույցներ՝ *աշխատանքի շնորհիվ-աշխատանքի պատճառով*: Ըստ լեզվական նորմի՝ *շնորհիվ* կապը «գործածվում է հիմնականում որևէ գործողության կամ երևույթի առաջացման դրական պատճառը ցույց տալու համար» [1, 287], այսինքն՝ նրա գործածությունը հանձնարարելի է այն դեպքում, երբ նախադասության բովանդակությունը դրական է, խոսվում է դրական որևէ գործողության մասին, օրինակ՝ *Տղայի լավ արարքի շնորհիվ մենք գովեստի արժանացանք*: *Շնորհիվ* կապը կարող է դրվել իր լրացումից ինչպես առաջ, այնպես էլ հետո, իսկ *պատճառով* կապը ունի միայն հետադաս կիրառություն (*հիվանդության պատճառով*) և ցույց է տալիս բացասական պատճառ: Սակայն խոսակցական լեզվում այս կապերը գործածվում են միմյանց փոխարեն, և այս դեպքում ևս առաջանում է համանիշության երկանդամ կառուցատիպ, որի եզրերից մեկը, սակայն, կանոնական չէ (*լավ սովորելու շնորհիվ-լավ սովորելու պատճառով* են): *Շնորհիվ* կապը խոսակցական լեզվում գործածվում է *ի* նախդիրով, և առաջանում է *ի շնորհիվ* անհանձնարարելի ձևը, որով ևս կազմվում է երկանդամ համանիշ կառուցատիպ (*շնորհիվ նրա-ի շնորհիվ նրա*): *Շնորհիվ* կապը *շնորհ* բառի գրաբարյան գործիական հոլովաձևն է, որը գրաբարում *ի* նախդիր չի ստացել: *Ի* նախդիրը գործածվել է հայցական, տրական, բացառական հոլովաձևերի հետ, ինչպես՝ *ի գիտությունն, ի տնօրինությունն, ի լուր, ի սրտե, ի դեպ* են. այս ձևերը ժամանակակից հայերենում շարունակում են գործածվել *ի* նախդիրով:

Համանիշ երկանդամ կապային կառույցներ են առաջանում նաև *հանձին* և *հանձինս* կապերի սխալագործածության հետևանքով (հանձինս նրա-հանձինս նրանց, հանձին նրա-հանձին նրանց): Դիմառնության իմաստ արտահայտող հիշյալ կապերի գործածությունը նույնպես կանոնարկված է: *Հանձին* կապը պահանջում է եզակի թվով լրացում, իսկ *հանձինս* կապը հոգնակի թիվ ունեցող բառերի հետ է գործածվում, այսպես՝ *Արշակը վերջապես հանձին Աննայի գտավ իրեն արժանի կյանքի ընկեր: Հպարտ եմ, որ հանձինս ձեզ՝ ունեմ լավ ընկերներ*:

Ի տարբերություն *հանձին* և *հանձինս* կապերի՝ *ի դեմս* կապի դեպքում թվային սահմանափակում չկա. գործածվում է և՛ եզակի, և՛ հոգնակի թվով դրված անձնանիշ գոյականների հետ (այն դիմառնության իմաստ է արտահայտում) և չունի *ի դեմ* տարբերակը, այսպես՝ *ի դեմս բժիշկների, ի դեմս Վահանի* ևն: *Ի թիվս* կառույցը ևս չունի *ի թիվ* տարբերակային ձևը և գործածվում է միայն հոգնակի թիվ ունեցող բառերի հետ, այսպես՝ *ի թիվս մտավորականների, ուսուցիչների* ևն:

Կապով և առանց կապի համանիշ կառույցներ

Խոսակցական լեզվում շարահյուսական որոշ կապակցություններ ձևավորվում են կապերով կամ առանց կապի՝ հոլովաձևերով: Սրա հետևանքով առաջանում են համանիշ կառույցներ՝ կապով և առանց կապի, ընդ որում՝ կապով կազմված կառուցատիպերը լեզվական նորմի տեսանկյունից կանոնական չեն: Իմաստային փոխհարաբերությունների բազմազանությամբ հատկանշվում է հանգման խնդիրը: Հանգման հարաբերության արտահայտման հիմնական ձևը տրական հոլովն է, սակայն այդ իմաստի դրսևորման համար գործածվում են նաև քերականական այլ միջոցներ, որոնք հաճախ հանդես են գալիս որպես համանիշներ [1, 229]: Երբ հանգման խնդիրը ցույց է տալիս այն առարկան, որին հանգում է գործողությունը, բացի տրական հոլովաձևից՝ այն ձևավորվում է նաև *սեռական հոլով+վրա կապ* կառույցով, որը, սակայն, բնորոշ է խոսակցական լեզվին: Այսպես՝ *սիրահարվել, նայել, կասկածել* բայերի դեպքում տրական հոլովով ձևերին զուգահեռ հանգման խնդրի պաշտոնում գործածվում է նաև *վրա* կապով կառույցը (*սիրահարվել կնոջը-սիրահարվել կնոջ վրա, նայել կանանց - նայել կանանց վրա, կասկածել ընկերոջը-կասկածել ընկերոջ վրա* ևն): Արդյունքում գործածվում են երկանդամ համանիշ կառուցատիպեր՝ տրական հոլովաձևով և *սեռական հոլովաձևով ու վրա կապով* ձևավորված: Վերջիններս բնորոշ են խոսակցական լեզվին և մերժելի են:

Խոսակցական լեզվում հաճախադեպ են վրա կապով ձևավորված օտարաբան այլ կառույցներ ևս (*նվազել գործիքի վրա*, բաժանել հինգի վրա, կտակել որդու վրա, փողոցի վրա տեղի ունենալ, ինչ-որ մեկի վրա դուրս գալ, տեսակետի վրա կանգնել, տեղի ունենալ նոր մակարդակի վրա ևն) հետևյալ կանոնական կառուցատիպերի փոխարեն (*նվազել դաշնամուր, բաժանել հինգի, կտակել որդուն, փողոցում տեղի ունենալ, հետքը գտնել, տեսակետը պաշտպանել, համակարծիք լինել, տեղի ունենալ նոր մակարդակով* ևն):

Վրա կապով կառույցը երբեմն ցույց է տալիս գործողության կատարման տեղը. այս դեպքում համանշային հարաբերություն է առաջանում ներգոյական հոլովածների և *վրա* կապով կառուցատիպերի միջև, այսպես՝ *փողոցի վրա-փողոցում, հրապարակի վրա-հրապարակում* են:

Տրական հոլովով դրված հանգման խնդրին երբեմն որպես համանիշ կառույց գործածվում է *սեռական հոլով+հետ* կառուցատիպը: Քանի որ *հետ* կապով խնդիրը ցույց է տալիս փոխադարձ գործողություն, այդ պատճառով էլ որոշ բայերի դեպքում (*ծանոթանալ, հանդիպել, բարեկամանալ* են) իրանիշ գոյականների՝ *հետ* կապով գործածությունը մերժելի է. հանձնարարելի է *ծանոթանալ+տրական հոլովածն* կառույցը (*ծանոթանալ գրքին, ծանոթանալ աշխատանքին են*): Այն կանոնական է անձնանիշ գոյականների դեպքում (*Ծանոթացա Արմենի հետ*, այսինքն՝ *ծանոթանում են մի բանի, բայց մեկի հետ*): Մերժելի են նաև *համաձայն լինել որոշման հետ, համապատասխանել կանխատեսումների հետ* կապակցությունները: Դրանց փոխարեն հանձնարարելի են *համաձայն լինել որոշմանը, համապատասխանել կանխատեսումներին* բառակապակցությունները:

Ս. Աբրահամյանը, անդրադառնալով *ծանոթանալ, հանդիպել* բայերի խնդրառությանը, նշում է, որ, կախված տվյալ համատեքստում միակողմանի կամ փոխադարձ հարաբերություն արտահայտելուց, դրանք պահանջում են կա՛մ տրականով հանգման խնդիր (*ծանոթանալ ձեռագրին, հանդիպել դժվարությունների են*), կա՛մ *հետ* կապով միասնության խնդիր (*ծանոթանալ Արամի հետ, հանդիպել գրողների հետ են*) [5, 340]:

Ամփոփելով՝ կարելի է արձանագրել, որ հայերեն խոսքում այսօր ևս սակավադեպ չեն որոշ կապերի հոլովառության՝ ընդունված կանոններից կատարվող շեղումները: Այս առումով կենդանի խոսքում կապերի կիրառությունների քննությունը, դրանց՝ լեզվական նորմի հայեցակետից դիտարկումները որոշակիորեն կարող են նպաստել հայերենի կանոնարկման գործին:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. Պառնասյան Ն. Շարահյուսական համանիշները ժամանակակից հայերենում, Եր., 1970, էջ 26:
2. Ավետիսյան Յ. Հոլովական գուգաձևությունների տարբերակման սկզբունքները և տեսակները արդի գրական արևելահայերենի անվանական համակարգում, Բանբեր Երևանի համալսարանի, Բանասիրություն, հ. 2, 60–74, 2023, էջ 61:
3. Զահուկյան Գ. Ժամանակակից հայերենի տեսության հիմունքները, Եր., 1974:
4. Մարգարյան Ա. Արդի հայերենի կապերը, Եր., 1955:
5. Աբրահամյան Ս. Չթեքվող խոսքի մասերը և նրանց բառական ու քերականական հատկանիշների փոխհարաբերությունը ժամանակակից հայերենում, Եր., 1965:
6. Ասատրյան Մ. Ժամանակակից հայերենի ձևաբանության հարցեր, Եր., 1970:

7. Հարությունյան Հ. Շառավարումը ժամանակակից հայերենում, Եր., 1983, էջ 297:

СИНОНИМИЧНЫЕ ФОРМЫ ПРЕДЛОЖНЫХ ОБРАЗОВАНИЙ В СОВРЕМЕННОМ АРМЯНСКОМ ЯЗЫКЕ

Г.Г. Геворкян

Российско-Армянский (Славянский) Университет

АННОТАЦИЯ

Для каждого языка характерны исторически обусловленные правила отбора и использования языковых средств, языковые нормы, приемлемые на данном этапе развития языка. Параллельно с формами, соответствующими языковой норме, используются и неканонические структуры. Предложные конструкции также характеризуются вариантными или синонимичными структурными типами.

В этом докладе будут рассмотрены их синонимы, некоторые особенности применения, и в то же время с точки зрения языковой нормы будут сделаны определенные выводы относительно существующих двойных форм, отклонений и неправильных образований.

Ключевые слова: языковая норма, синонимы, предложная структура, отклонения, неправильные образования.

SYNONYMOUS FORMS OF PREPOSITIONAL FORMATIONS IN THE MODERN ARMENIAN LANGUAGE

G. Gevorgyan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

Each language is characterized by historically determined rules for the selection and use of linguistic means, linguistic norms acceptable at a given stage of language development. In parallel with the forms corresponding to the linguistic norm, non-canonical structures are also used. Prepositional constructions are also characterized by variant or synonymous structural types. This report will examine their synonyms, some features of application, and at the same time, from the point of view of the linguistic norm, certain considerations will be made regarding the existing dual forms, deviations and wrong formations.

Keywords: linguistic norm, synonyms, prepositional structure, deviations, wrong formations.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-670-680

ԴԻՏԱՐԿՈՒՄՆԵՐ ՀԱՅԵՐԵՆ ԽՈՍՔԻ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ՇՈՒՐՁ (ՌՈՒՍԱԼԵԶՈՒ ՌԻՍԱՆՈՂՆԵՐԻՆ ՀԱՅԵՐԵՆ ՍՈՎՈՐԵՑՆԵԼԻՍ)

Ա.Մ. Գրիգորյան

*Հայ-ռուսական (Մլավոնական) համալսարան
Բանասիրության և միջմշակութային հաղորդակցության ինստիտուտ
hello1968@mail.ru*

ԱՄՓՈՓՈՒՄ

Խոսքը ձևավորվում է բառերի միջոցով, որոնք էլ, ըստ քերականության, պատկանում են տարբեր խոսքի մասերի: Ընդունված է ասել, որ բայն է խոսքի հիմքը, որի շուրջ և որի միջոցով ձևավորվում և հաղորդվում է միտքը: Հայերեն պարզագույն նախադասություն կարելի է կազմել անձնական դերանուններով և բայի ընդամենը մեկ ժամանակով: Ընդ որում, այս տարրական քերականական գիտելիքները թույլ են տալիս կազմել հայերեն բազմաթիվ նախադասություններ, ինչը, իր հերթին, խոսքի ձևավորման հմտություններ է զարգացնում, վարժեցնում է միտքը և միաժամանակ նպաստում բառապաշարի հարստացմանը:

Հիմնաբառեր՝ հայերեն, լեզվաբանություն, խոսք, բառ, բայ:

Ինչպես գիտենք, լեզուն հարատև զարգացող, փոփոխվող գործընթաց է իրենից ներկայացնում, և հասարակական կյանքի յուրաքանչյուր նոր երևույթ անմիջականորեն անդրադառնում է լեզվի վրա: Ի հայտ են գալիս նոր բառեր, արտահայտություններ կամ, ընդհակառակը, հասարակությանը այլևս չհետաքրքրող բառեր, որոնք կարող են դուրս մղվել գործածությունից՝ մնալով բառաֆոնդի մեջ իբրև հնաբանություն:

Այժմ էլ հասարակական-քաղաքական կյանքում տեղի ունեցող երևույթները ևս պահանջում են նոր մոտեցումներ լեզվամշակույթի բնագավառում: Հայաստան ժամանած մեր այլախոս հայրենակիցները մայրենի լեզուն սովորելու խնդրի առջև են կանգնած: Հայ լեզվաբանության մեջ երբևէ չի առանձնացվել բաժին, որի խնդրի առարկան օտարախոսին հայերեն սովորեցնելն է կամ անհրաժեշտ մեթոդների մշակումը, ինչը վաղուց արդեն կա բազմաթիվ լեզուներում, այդ թվում՝ նաև ռուսերենում. **«Интерес к русскому языку в зарубежных странах постоянно растёт. Совершенствуются методики преподавания русского языка как иностранного».** [6, էջ 4]. **Ընդհանրապես,** օտարախոսին հայերեն սովորեցնելը լեզվամշակույթի էական խնդիրներից մեկը պետք է համարել, քանի որ դա

ազգային արժանապատվության հարց է, աշխարհին նաև հինավուրց լեզվով ներկայանալու հնարավորություն, բազմազան լեզուների մեջ տեղ ունենալն է: Այս հարցը նաև քաղաքական կարևոր քայլ է, որն իր մեջ բազմաթիվ ներքին շերտեր է պարունակում: Իսկ լեզվաբանության բաժիններից մեկը նվիրված պետք է լինի հենց այս խնդրին: Բնարկե, կան գիտական աշխատանքներ, դասագրքեր, ինքնուսույցներ, որոնք օգնում են հայերեն խոսքը քիչ թե շատ չափով հասանելի դարձնել: **Արդի հայերենի քերականությունը** որքան պարզ և հստակ է, նույնքան էլ բարդ և խորունկ: Անցած բազմադարյան ուղին քանիցս փոխել, թրծել և հղկել է այն: Եվ պատահական չէր, որ գերմանացի լեզվաբան Հայնրիխ Հյուբշմանը՝ հայերենը համարեց հնդեվրոպական լեզվաընտանիքի առանձին ճյուղ՝ գատելով այն իրանականից, որ ուղի էր, որով առաջնորդվեցին հայ լեզվաբանները [5, էջ 7–8]:

Քերականությունը տալիս է այն ատաղձը, որով հնարավոր է կառուցել խոսքը: Ճիշտ ես խոսում, թե՞ սխալ՝ դա քերականությունն է որոշում և ուղղում: Այս խնդիրը հատկապես կարևորվում է, երբ հայերենը հիմքում դնելով՝ ներկայացվում են բառապաշարի ու քերականության առանձնահատկությունները: Սրա զարգացումը դիտարկվում է որպես օտար լեզու՝ ոչ հայախոսներին սովորեցնելիս: Այստեղ է, որ քերականությունը դառնում է հաղորդակցման լավագույն և միակ միջոցը դասավանդողի և սովորողի միջև: Քերականական յուրաքանչյուր իրողություն սովորողի առջև բացում է մի նոր տեսադաշտ՝ ընդարձակելով նրա իմացական մակարդակը:

Ինչ խոսք, բազում և բազմաթիվ են քերականական նյութի մատուցմանն առնչվող խնդիրները, որոնք պահանջում են ճշգրիտ և պարզ բացատրություններ, մեկնաբանություններ, միջնորդ լեզվի տվյալ իրողության հետ համեմատություններ և, իհարկե, ասվածի հիմնավորման դիպուկ ու տեղին օրինակներ, որոնք առավել քան կարևոր են:

Հաճախ լեզվի ուսուցումը իջեցվում է արհեստի մակարդակի՝ փորձելով առանց քերականական իրողությունների սովորեցնել լեզուն: Մակայն դա չի կարող ոչ միայն արդյունավետ լինել, այլև չի կարող լեզվի ուսուցման բարդ գործընթացում կապակցված խոսքի ձևավորման տարրական մակարդակ ապահովել: Մա նաև չի կարող ենթադրել նյութի համակողմանի մատուցում և, բնականաբար, նաև յուրացում:

Այնինչ, մտնել քերականության տիրույթ՝ նշանակում է հաստատուն և կայուն գիտելիքի փոխանցում, քերականական ճշգրիտ կառույցների ստեղծում, նախադասությունների կազմում, որտեղ արդեն պահանջվում

են դասավանդման հմտություններ, մեթոդական տարբեր ձևեր և հնարքներ:

Այսինքն՝ այն միջոցների և սկզբունքների ամբողջությունը, ինչը ծառայում է առարկայի լիարժեք ճանաչողությանը [1, էջ 146]: Մեծ է տարբերությունը, թե ինչպես է մատուցվում քերականական այս կամ այն նյութը. ով է լսողը և ինչ պետք է հասկանա իրեն ներկայացվող նյութից: Եթե ունկնդիրները լեզվի կրողներն են, ապա նրանց համար մշակվում են միանգամայն այլ մեթոդներ, իսկ եթե նրանք հայախոս չեն, ապա նրանց համար մշակված մեթոդներն ուղղված են և՛ հնչարտասանական դժվարությունները արագորեն հաղթահարելուն ու շտկելուն, և՛ խոսքային կառույցում ծագած ձևաբանական բազմազան խնդիրների լուծմանը: Մեր կողմից արդեն մշակվել են մի շարք մեթոդներ, որոնք կյանքի են կոչվում դասընթացների ժամանակ և որոնցով հաղթահարվում են հատկապես հնչարտասանական դժվարին խնդիրները: Արդյունքները առավել քան գոհացուցիչ են, քանի որ իսկապես օգնում են նախ հասկանալ, թե ինչ տեխնիկայով է արտասանվում այս կամ այն հնչյունը: Սա ամենակարևորն է, որովհետև սովորողը պիտի պատկերացնի, թե ինչ է պահանջվում իրենից:

Մեթոդական մյուս աշխատանքներում փորձ է արվում համապատասխան օրինակների և մեկնաբանությունների միջոցով պարզորոշ դարձնել երրորդ դեմքի «նա» և «ինքը» դերանունների իմաստային տարբերությունը: Այստեղ համեմատական կարգով բերվում են այնպիսի օրինակներ, որտեղ այս երկու դերանունները կիրառվում են նույն նախադասության մեջ: Այսպես՝ **Նա չէր պատկերացնում, որ ինքը ևս կարող է այդ նամակը գրել հայերեն**, մինչդեռ ռուսերենում տվյալ նախադասության մեջ հանդես է գալիս **он/она** դերանունը՝ **Она даже не представляла, что сможет написать это письмо на армянском**: Նմանատիպ օրինակների միջոցով արդյունքում աստիճանաբար հաղթահարվում է թյուրըմբռնումը, կապված այս երկու երրորդ դեմքերի հետ: Ընդ որում, հետաքրքիր փաստ է, որ «ինքը» դերանունը խոնարհման հարացույցում ևս ունի իր տեղն ու դերը:

Այսպես, խոսքը ձևավորվում է բառերի միջոցով, որոնք էլ, ըստ քերականության, պատկանում են տարբեր խոսքի մասերի: Ընդունված է ասել, որ բայն է խոսքի հիմքը, որի շուրջ և որի միջոցով ձևավորվում ու հաղորդվում է միտքը: Հայերեն պարզագույն նախադասություն կարելի է կազմել անձնական դերանուններով և բայի ընդամենը մեկ ժամանակով [4]: Ընդ որում, այս տարրական քերականական գիտելիքները թույլ են տալիս կազմել հայերեն բազմաթիվ նախադասություններ, ինչը, իր հերթին, խոսքի ձևավորման հմտություններ է սովորեցնում, վարժեցնում է միտքը և

միաժամանակ նպաստում բառապաշարի ընդլայնմանը: Ստեղծելով հայերեն պարզագույն նախադասություն՝ քայլ առ քայլ կարելի է ընդարձակել այն՝ քերականական նոր նյութի ներմուծմամբ: Դա կարող է լինել, օրինակ, առօրյա խոսակցական բառապաշարի ուսուցմամբ: Այնուհետև միտքը կարելի է ընդլայնել հատկանիշ արտահայտող բառերի ուսուցման միջոցով: Ընդ որում, նպատակահարմար է ծանոթությունը ածականների հետ սկսել հականշային շարքերի միջոցով: Այս մեթոդը թույլ է տալիս ոչ մեծ ճիգ գործադրելով՝ մտապահել նոր բառերը: Արդյունքում դրանցով կազմված ածականական բառակապակցությունները ընդլայնում են նոր ձևավորվող խոսքը՝ աստիճանաբար հնարավորություն ստեղծելով իրարական բնույթի տեքստերի կազմմանը:

Խոսքի ձևավորման մեջ անհրաժեշտ և կարևոր, նաև պահանջված դեր ունեն կապերը: Կապերի կիրառությամբ ընդարձակվում է խոսքը, քանի որ դրանցով կազմված բազմաթիվ բառակապակցությունները տարատեսակ նշանակություն և իմաստ կարող են արտահայտել: Միաժամանակ կապական բառակապակցությունները՝ որպես կաղապարներ, կիրառվելով խոսքում՝ կարող են լեզվամտածողության ձևավորման մեջ կարևոր գործոն լինել: Կապերով ստեղծված եռանդամ բառակապակցությունները, ինչպես օրինակ՝ *դնել սեղանի վրա, նստել բազմոցի վրա, կանգնել պահարանի կողքը, կանգնել խանութի դիմաց, գրել տետրի մեջ, գնալ նրա հետ, պատմել մեր մասին* և այսպես շարունակ, հեշտ են մտապահվում և կիրառվում նախադասությունների մեջ՝ հաղորդելով ձևավորվող խոսքին նոր երանգներ:

Հարցական դերանունների ուսուցանումը և ըստ այդմ՝ հարցի ձևակերպումը մեծ նշանակություն ունեն հայերեն խոսքի մեջ: Նախ՝ հարցական նախադասություններն ունեն ձևակերպման սկզբունք, որը կապված է օժանդակ բայի հետ: Դրանց ճիշտ ձևակերպմանը վարժվելու համար հարկ է բոլոր թեմաների հետ ուսուցանել նաև հարցադրումը: Քանի որ տարբեր խոսքի մասեր իրենց հարցադրման սկզբունքներն ունեն, ուստի տարբեր են նաև հարցերի ձևակերպումները:

Օրինակ՝ գոյականը պատասխանում է ո՞վ կամ ի՞նչ հարցերին, ածականը՝ ո՞ր կամ ինչպիսի՞ հարցերին, թվականը՝ քանի՞ կամ ո՞ր հարցերին և այլն, որոնց ձևակերպումները միանման չեն՝ դարձյալ կապված օժանդակ բայի հետ: Դիցուք՝ ձևակերպվել են հետևյալ հարցերը. **Ո՞վ է այս գրքի հեղինակը** և **Ո՞ր գրքի հեղինակն է նա**: Առաջին դեպքում օժանդակ բայը գտնվում է հարցական դերանվան կողքը, և սա օրինաչափ է, իսկ երկրորդ դեպքում այն հարցական դերանվան կողքը լինել չի կարող, ինչը ևս օրինաչափ է: Ուստի տրվում է բացատրություն, որ հայերենում հարցական

դերանունները ևս կարող են բառակապակցություն կազմել (օր.՝ ո՞ր գրքի հեղինակը), հետևաբար օժանդակ բայը չի կարող գտնվել «ո՞ր» դերանվան կողքը, քանի որ այդ դեպքում կխախտվի բառերի և մտքի դասավորության շղթան:

Այսպիսով, հարցի ձևակերպումը կարևորվում է այնքանով, որ՝

1. տվյալ նախադասության բառերը կրկնվում են հարցի մեջ, ինչը թույլ է տալիս բառը մտապահել,

2. հարցը յուրօրինակ քերականական մտավարժանք է, քանի որ բառերը տեղաշարժի են ենթարկվում,

3. առանց հարցի երկխոսություն ուղղակի չի լինում:

Ուստի հարց տալը միաժամանակ մի քանի խնդիր էլ լուծում է՝ ամրապնդում է բառապաշարը, վարժում է միտքը և մտածողությունը, ինչպես նաև երկխոսություն կազմելու հնարավորություն է տալիս:

Խոսքի կառուցման մեջ առանձնահատուկ է հոլովների դերը, քանի որ գոյականների ձևափոխմամբ ստեղծվում են բազմազան հարաբերություններ այլ բառերի, բայերի, կապերի հետ: Կարելի է ընդունել, որ երբ ասում են «հայերեն մտածողություն», առաջին հերթին պետք է նկատի ունենալ սեռական հոլովն իր հոլովիչներով և գործառույթով: Հիրավի, հայերեն խոսքի և լեզվամտածողության ձևավորման մեջ սեռական հոլովն ունի հեզեմոնի դեր: Որքան կարևոր է, որ ոչ հայախոսը կարողանա կազմել սեռական հոլովով բառակապակցություններ, ինչպես օրինակ՝ *գրքի հեղինակը, հեղինակի անունը, Նարեկի ընկերը, Ժաննայի երեխաները, ընկերոջ կինը, քրոջ ամուսինը, շաբաթվա օրերը, եղբոր մեքենան, պատմության գիրքը* և այլն: Սա արդեն հայերենի իմացության մի նոր աստիճան է ապահովում. մտածողության մեջ դրվում է բառերի հերթականության այն էական շղթան, ինչը պայմանավորում է նախադասության մեջ բառերի ճիշտ դասավորությունը: Թերևս սա ամենաշատ ժամանակ պահանջող թեմաներից է, քանի որ հարկ է ուսումնասիրել բոլոր հոլովիչները և փորձել դրանցով կազմել բառակապակցություններ, որոնք իրենց կիրառությունը պիտի ունենան խոսքում:

Արդեն նշվել է բայերի ունեցած դերի կարևորությունը խոսքում, առանց որոնց մտքերի ձևավորումը և փոխանցումը ուղղակի անհնարին կլինե: Իհարկե, առաջին տեղում բայի ժամանակի և ժամանակաձևերի մատուցումն է և բայի խոնարհումը: Սակայն դա դեռ չի նշանակում, որ թեման տրված է, և ունկնդիրները կարող են կիրառել այն խոսքում: Բայն՝ ընդգրկուն է և տարբեր առնչակցություններ ունի այլ խոսքի մասերի հետ՝ ինչպես գոյականների, այնպես էլ կապերի ու մակբայների: Բացի այդ, հայերենում բայի իմաստով է պայմանավորված խնդրառությունը: Իսկ սա

նշանակում է, որ բայը՝ իր իմաստով պայմանավորված, կարող է որոշել հոլովների տեղն ու դերը խոսքային տիրույթում: Թեման խրթին է, ինչ խոսք: Սակայն այն կարելի է օտարին մատուցել պարզեցված տարբերակով:

Այսպես, յուրաքանչյուր բայ պատասխանում է որևէ հարցի. օրինակ՝

- տալ – ու՞մ, ի՞նչը,
- զանգել – ու՞մ,
- գրել – ի՞նչ, ու՞մ կամ ինչո՞վ,
- կառուցել – ի՞նչ,
- սիրել – ու՞մ կամ ինչը,
- հարգել – ու՞մ և այլն:

Պատասխանելով հարցերին՝ ստանում ենք այս կամ այն հոլովաձևով պատրաստի բառակապակցություններ, որոնք միահյուսելով նախորդ թեմաների հետ՝ ընդարձակում են միտքը՝ խոսքում ընդգրկելով նոր ոլորտներ:

Բայց քանի որ կազմությամբ բայերը միատարր չեն, ուստի նպատակահարմար է հենց ըստ կազմության դրանք ներկայացնել. սկզբում՝ պարզ բայերը, հետո՝ անկանոն բայերը, իսկ վերջում՝ ածանցավոր բայերը՝ այդպիսով խուսափելով խոնարհման հարացույցում թյուրըմբռնումներից: Ըստ իմաստի՝ բայերը ևս կարող են միանշանակ չընկալվել, քանի որ դրանցից շատերը բազմիմաստ են, դարձվածքային միավորներ են ստեղծում: Ուստի շատ հաճախ դրանք կարելի է քննարկել կամ խմբերով, կամ գույգերով:

Դիտարկման համար առանձնացրել ենք հետևյալ բայագույգերը.

- գնալ – գալ,
- տանել – բերել,
- քշել – վարել,
- կառուցել – քանդել,
- նստել – կանգնել,
- դնել – կրել,
- տալ – վերցնել,
- ուտել – խմել,
- առնել – ծախել,
- զբաղվել – զբաղված:

Օրինակ՝ *գնալ – գալ* բայերը, թեև տարբեր խմբերում են՝ առաջինը պարզ, երկրորդը անկանոն, և նրանց խոնարհումը տարբեր կերպ է, այնուամենայնիվ քննվում են պարզ բայերի հետ՝ հաշվի առնելով նրանց իմաս-

տային առնչակցությունները: Այս երկու բայերը ուղղություն են մատնանշում, սակայն խնդիրն այն է, որ իրար հակառակ ուղղություն են ցույց տալիս: Եթե հայախոսի համար սովորական են հնչում *Ես գնում եմ տուն* և *Ես գալիս եմ տուն* նախադասությունները, ապա ոչ հայախոսի համար այնքան էլ պարզ չէ այսպիսի կիրառությունը, քանի որ ռուսերենում կան մի բայ՝ *идти*, որը կիրառվում է նմանատիպ կառույցներում՝ առանց մատնանշելու ուղղությունը (օր.՝ *Я иду домой*):

Ուստի դիտարկվում են հետևյալ օրինակները. Ես գալիս եմ ձեր տուն – *Я иду к вам домой*, բայց՝ Ես գնում եմ նրանց տուն – *Я иду к ним домой*, Դու գալիս ես մեր տուն – *Ты идёшь к нам домой*, բայց՝ Դու գնում ես նրանց տուն – *Ты идёшь к ним домой*, կամ Ես գալիս եմ քեզ հետ – *Я иду с тобой*, բայց՝ Ես գնում եմ նրա հետ – *Я иду с ним*, Դու գալիս ես ինձ հետ – *Ты идёшь со мной*, բայց՝ Դու գնում ես նրա հետ – *Ты идёшь с ним*, Նա գալիս է ինձ հետ – *Он идёт со мной* և Նա գալիս է քեզ հետ – *Он идёт с тобой*:

Սրանք այն մասնավոր դեպքերն են, երբ բայի գործածությունը պայմանավորված է անձնական դերանուններով, այսինքն՝ բայի և անձնական դերանվան միջև կա որոշակի փոխկապակցվածություն, այդ իսկ պատճառով տվյալ բայերի գործածությունը նմանատիպ կառուցվածքներում խիստ կայուն է, և դրանք փոխարինել մեկ այլ բայով հնարավոր չէ:

Այսպիսի նախադասություններում, ինչպես նկատեցինք, ռուսերենում հենց *идти* բայն է գործածվում: Հետևաբար, վերոնշյալ օրինակների միջոցով փորձ է արվում հայերեն մտածողություն ձևավորել, ինչը էլ աստիճանաբար կրերի «գնալ և գալ» բայերի հայերեն ճիշտ գործածությանը:

Հարցերի ձևակերպումներն ևս կարևոր դեր են կատարում, քանի որ հարցադրումներում այս երկու բայերը, որոնք իրար հակառակ ուղղություններ են ցույց տալիս, հաճախ փոխարինվում են մեկը մյուսով՝ ուղղությունը ճիշտ մատնանշելու համար:

Ասվածի լավագույն օրինակ է հետևյալ նախադասությունը և նրանից բխող հարցը. «Ես գալիս եմ ձեր տուն», հարց՝ «Դու ու՞մ տուն ես գնում»:

Տանել և բերել բայագույգը ևս իմաստային բազմազան դրսևորումներ ունի՝ ընդհուպ դարձվածքային կիրառությունները:

Դրանցից ընտրությամբ ներկայացվում են հետևյալները՝

- **տանել ճամպուկը** – нести чемодан,
- **տանել երեխային տուն** – везти ребёнка домой,
- **տանել կյանքի դժվարությունները** – жить тяжёлой жизнью,
- **Աստված հեռու տանի** – упаси Бог, не дай Бог,
- **հաղթանակ տանել** – одержать победу,
- **հոգ տանել** – заботиться, ухаживать:

Բերել բայով ընտրել ենք հետևյալ բառակապակցությունները՝

- բերել ճամպրուկը տուն – принести чемодан домой,
- բերել երեխային տուն – привезти ребёнка домой,
- բերել շանը տուն – привезти собаку домой,
- գլխին օյին բերել – привлечь на себя неприятности,
- լավ լուր բերել – принести хорошие новости,
- գումարը բերել – принести сумму,
- օտար բարքեր բերել – внедрить другие нравы, манеры, обычаи,
- հաշիվը բերել – принести счёт [3, էջ 442]:

Քշել-վարել բայագույգից ներկայացվում են՝

- մեքենա քշել – водить машину,
- ձի քշել – ездить верхом,
- քշել ճանճերին – отгонять мух,
- հեծանիվ քշել – кататься на велосипеде:

Վարել բայով քննարկվում են՝

- մեքենա վարել – водить машину,
- դաս վարել – вести урок,
- հաղորդում վարել – вести передачу,
- հողը վարել – пахать землю:

Կառուցել-քանդել՝

- տուն կառուցել – строить дом,
- միտք կառուցել – изложить,
- տունը քանդել – сносить дом и разрушать семью,
- կապը քանդել – развязать шнурки,
- դարակը քանդել – капаться в ящике:

Նստել-կանգնել՝

- աթոռին նստել – сидеть на стуле,
- բանտ նստել – сидеть в тюрьме,
- տանը նստել – сидеть дома, не работать,
- ձյունը նստել է – снег лежит,
- մարտկոցը նստել է – батарея села,
- փողը նստել է հաշվին – деньги сели на счет:

Կանգնել՝

- կանգնել կանգառում – стоять на остановке,
- կանգնել մեկի կողքին – поддерживать кого-то, быть рядом,
- ժամացույցը կանգնել է – часы остановились,
- վաճառքը կանգնել է – продажа приостановилась,
- աշխատանքը կանգնել է – работа приостановилась:

Դնել-կրել՝

- դնել բաժակը սեղանի վրա – ставить стакан на стол,
- դնել գիրքը պայուսակի մեջ – положить книгу в сумку,
- ակնոց դնել – носить очки,
- ձեռնոց դնել – носить перчатки,
- գլխարկ դնել – носить шапку,
- բեռ կրել – носить груз,
- ակնոց կրել – носить очки,
- գլխարկ կրել – носить шапку,
- ձեռնոց կրել – носить перчатки:

Վերցնել-դնել՝

- վերցնել գիրքը – взять книгу,
- վերցնել երեխային մանկապարտեզից – забрать ребёнка из детского сада,
- վերցնել թուղթը գետնից – поднять бумагу с пола,
- վերցնել մանրը – забрать мелочь,
- վերցնել պատասխանը բժշկից – брать результат у врача:

Ուտել-խմել՝

- հաց ուտել – есть, кушать,
- միրգ ուտել – съесть фрукты,
- կյանքն ուտել – заедать жизнь,
- իրար միս ուտել – грызться,
- գլուխն ուտել – убивать,
- ջուր խմել – пить воду,
- գինի խմել – пить вино,
- արյունը խմել – смертельно ненавидеть кого-либо:

Առնել՝

- հաց առնել – купить хлеб,
- կոշիկ առնել – покупать обувь,
- համ առնել – чувствовать вкус,
- հոտ առնել – почувствовать запах,
- հանձն առնել – взяться на дело, обзаться,
- կերպարանք առնել – принимать образ,
- երես առնել – избаловаться,
- կանգ առնել – останавливаться,
- կարոտն առնել – утолить тоску,
- հասակ առնել – повзрослеть,
- ձեռք առնել – издеваться,

- **ուսում առնել** – получить учёбу:
- Զբաղվել–զբաղված՝**
- **զբաղվել սպորտով** – заниматься спортом,
- **զբաղվել երաժշտությամբ** – заниматься музыкой,
- **զբաղվել քո գործով** – заниматься своими делами,
- **զբաղվել տնային գործերով** – заниматься домашними делами,
- **զբաղվել անիմաստ գործով** – заниматься бесполезным делом,
- **զբաղվել երեխաներով** – заниматься с детьми,
- **ես զբաղված եմ** – я занят:

Այսպիսով, հայերեն խոսքը կառուցվում է քերականության հարուստ ու բազմազան նյութի հիման վրա: Բառերի այն շղթան, որ միտք է արտահայտում, ձևավորվում է տարբեր խոսքի մասերի միջոցով, նրանց ձևաբանական և քերականական փոփոխությունների արդյունքում:

Խոսքային տիրույթում յուրաքանչյուրն ունի իր միակ և անփոխարինելի տեղը. առանց անձնական դերանունների՝ պարզագույն նախադասություն չի կառուցվի, առանց բայի խոնարհման հնարավոր չէ միտք հաղորդել, առանց հոլովների, հատկապես առանց սեռական հոլովի, հայերեն խոսքը թերի կլինի, առանց կապերի չեն արտահայտվի բազմաթիվ իրավիճակներ: Սակայն այս ամենը օտարին մատուցելու և մատուցածը ճիշտ կիրառելու համար անհրաժեշտ են մեթոդներ, ասվածը հիմնավորող բացատրություններ և տիպական օրինակներ:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. *Աղայան Է.* Լեզվաբանության հիմունքներ, Եր., 1987թ.:
2. Հայկական սովետական հանրագիտարան, հատոր 9, Եր., 1983թ.:
3. Ժամանակակից հայոց լեզվի բացատրական բառարան, հատոր 4, Եր., 1980թ.:
4. *Ղարիբյան Ս.* Ռուս-հայերեն բառարան, Եր., 1969թ.:
5. *Սուքիասյան Ս.Ս.*, Ժամանակակից հայոց լեզու, Եր., 1982թ.:
6. *Лекант П.А., Диброва Е.И., Касаткин Л.Л., Клобуков Е.В.* Современный русский язык, М., 2007.

**НАБЛЮДЕНИЯ ЗА ФОРМИРОВАНИЕМ РЕЧИ НА
АРМЯНСКОМ ЯЗЫКЕ (ПРИ ОБУЧЕНИИ
РУССКОЯЗЫЧНЫХ СТУДЕНТОВ АРМЯНСКОМУ ЯЗЫКУ)**

А.М. Григорян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Институт филологии и межкультурной коммуникации*

АННОТАЦИЯ

Речь образуется при помощи слов, которые в грамматике относятся к разным частям речи.

В армянском языке простейшее предложение можно составить при помощи личных местоимений и одной глагольной формы.

Принято считать, что глагол является основой речи, вокруг которого и посредством которого образуется и передается мысль.

Таким образом эти элементарные грамматические знания дают возможность образовать много простых предложений, которые в свою очередь обучают навыкам формирования речи, тренируют обучающегося, одновременно увеличивая словарный запас.

Ключевые слова: армянский, лингвистика, речь, слово, глагол.

**OBSERVATIONS ON THE FORMATION OF SPEECH IN
ARMENIAN (WHILE TEACHING ARMENIAN TO RUSSIAN-
SPEAKING STUDENTS)**

A. Grigoryan

*Russian-Armenian (Slavonic) University
Institute of Philology and Intercultural Communications*

ABSTRACT

Speech is formed by using words that refer to different parts of speech in grammar. In the Armenian language, the simplest sentence can be composed using personal pronouns and a single verb form. It is generally accepted that the verb is the basis of speech, around which and through which thought is formed and transmitted.

Thus, this elementary grammatical knowledge makes it possible to form many simple sentences, which in turn teach speech formation skills, train the mind, and at the same time increase vocabulary.

Keywords: Armenian, linguistics, speech, word, verb.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-681-688

ԼԵԶՎԱԿԱՆ ՄԻԶԱՎԱՅՐԻ ԱԶԴԵՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՕՏԱՐԱԼԵԶՈՒ ՍՈՎՈՐՈՂՆԵՐԻ ՀԱՅԵՐԵՆԻ ՅՈՒՐԱՑՄԱՆ ԳՈՐԾՈՒՄ

Ժ. Վ. Ռոստոմյան

*Հայ-ռուսական (Մլավոնական) համալսարան
Հայոց լեզվի և գրականության ամբիոն
zhenyarostomyan@gmail.com*

ԱՍՓՈՓՈՒՄ

Օտարախոսի լեզվի ուսուցման և դրա արդյունավետության վրա ազդեցություն են ունենում մի շարք հանգամանքներ, որոնցից կարևորը լեզվական միջավայրն է: Հոդվածում քննվել են այն միջավայրերը (ուսանողական շրջապատը, հասարակական զանազան վայրերը, համացանցը, հեռուստատեսությունը), որոնք այս կամ այն չափով նպաստում են լեզվիմացությանը և կամ դառնում սխալների յուրացման աղբյուր:

Հիմնաբառեր՝ լեզվիմացություն, օտար լեզվակիր, ոչ հայախոս հայ, գնահատում, ինքնագնահատում:

Այն, որ լեզվական միջավայրը նպաստում է հայերենի յուրացմանը և իմացությանը, անվիճելի է: Այս իմաստով հայերենին չտիրապետող մեր շատ հայրենակիցներ և այլազգիներ Հայաստանում ապրելով՝ ակամա լսում, ինչ-որ չափով սովորում են հայերենը: Մեր այս հոդվածում տեղ գտած դիտարկումն իրականացվել է մեկ այլ դիտանկյունից. ի՞նչ են սովորում ուսանողները լսարանում՝ լեզվի ժամին և ի՞նչ՝ լսարանից դուրս:

Նախ ո՞րն է համալսարանի նպատակը օտարալեզու ուսանողների հայերենի ուսուցման հարցում: Հայաստան եկած հատկապես ռուսախոս հայ սովորողներին սովորեցնել հայերեն, այն է՝ գրական և առօրյա խոսակցական լեզուն: Այդ դեպքում հնարավոր է, որ ուսանողը հետագայում ցանկանա ապրել և աշխատել իր հայրենիքում: Կարծում ենք, այս տեսանկյունից պահանջներն այդքան էլ խիստ և բարձրագույն չեն:

Համալսարանում մինչև բուն ուսուցմանն անցնելը՝ կատարվում է լեզվիմացության ստուգում: Յուրաքանչյուրի լեզվիմացության մակարդակի ուսումնասիրությունը հաճախ բարդություններ ունի, քանի որ նրանցից ամեն մեկին հարկ է անհատական մոտեցում, իմացության չափի ճշգրտում, սովորելու դրդապատճառի բացահայտում, և դրան հակառակ՝ շատերին (հատկապես օտարախոս հայ ուսանողին) անգամ հայերենի

իմացության, ուրեմն նաև ուսուցման անհրաժեշտության բացատրություն, լեզվահոգեբանական խնդիրների, այլ բարդությունների բացահայտում և ըմբռնողություն:

Այժմ ուսուցման հետ առնչվող հարցերը: Բոլորս գիտենք, որ հայկական միջավայրում բավականին խայտաբղետ է լեզուն (շփումների լեզվում լինում են խոսվածքների, տարբեր բարբառների գործադրումներ, առօրյա խոսակցականի անընդունելի ձևախեղումներ, ժարգոնների չարդարացված տարածվածություն):

Մեր այս աշխատանքում կանդրադառնանք շփումների այն ոլորտներին, որոնք ռուսալեզու ուսանողների հաղորդակցային միջավայրն են և որտեղ նրանք կարող են խոսել և լսել հայերեն խոսք: Դրանք են՝ ուսանողական շրջապատը, հասարակական զանազան վայրերը, համացանցը և հեռուստատեսությունը (հիմնականում պաշտոնական ալիքը՝ Հ1-ը), որի որոշ հաղորդումներ կարողացել ենք դիտարկել: Այժմ տեսնենք, թե ինչպես են առօրյա խոսակցական և գրական լեզուները և դրանցում տեղ գտած բառային, լեզվամտածողական սխալները ազդում օտար լեզվակրի վրա:

Բոլոր այն ուսանողները, որոնք համալսարան են ընդունվել լեզվիմացության որոշակի մակարդակով (ասենք՝ որոշ չափով տիրապետում են բանավոր խոսքին, կարող են շփվել խոսակցական մակարդակում), մեծ մասը բարբառախոս են, նրանց հետ կապը ավելի հեշտ է ստեղծվում, ավելին՝ շփվելով լսարանում՝ գիտակցում են թույլ տված սխալները, փորձում են ավելի գրական խոսել: Որովհետև արդեն իսկ գիտեն, որ իրենց խոսքը և նաև հնչերանգը լեզվի բարբառային տարբերակն է:

Այլ է իրավիճակը այն ուսանողների պարագայում, որոնց համար, թող տարօրինակ չհնչի, հայերենը երրորդ կամ չորրորդ օտար լեզուն է: Այս դեպքում լեզվական, ոչ լսարանային միջավայրն ունի քիչ դրական, իսկ երբեմն էլ, խիստ չասենք, պակաս դրական ազդեցություն:

Քննարկենք իրավիճակները տարբեր միջավայրերում:

Ուսանողական միջավայրի ազդեցությունը: Իհարկե, լսարանից հետո սա առաջին կարևոր շփման կետն է, որտեղ, թվում է թե, օտարախոսը պետք է հայերեն խոսող ընկերներից ինչ-որ բառեր, արտահայտություններ սովորի, լրացնի բառապաշարը: Սակայն միշտ չէ, որ դա այդպես է: Զրույցի ժամանակ բնականաբար նա դժվարանում է հասնել ընկերների արագախոսության (իրեն այդպես է թվում) տեմպին և հարց է տալիս: Ընկերներն էլ նրան հիմնականում պատասխանում են ռուսերեն, քանի որ նախ՝ այդպես խոսքի, պատմության տեմպը չի ընկնում, և հետո ուսանողական մրցակցության պայմաններում նրանք էլ փորձում են ռուսախոս

ընկերոջ միջոցով հարստացնել, կատարելագործել ռուսերենի իրենց իմացությունը: Ռուսալեզու ուսանողն էլ ասես, շնորհակալ է, որ ազատ ու ակտիվ շփվում է: Ինչ վերաբերում է ուսանողական ժարգոնին, ապա այս ուսանողները այն շատ արագ են յուրացնում: Ուսանողական ժարգոնի տարածվածության օրինակներ են. «Էդ վախտ մենք կոմպի մոտ դժժում էինք»- նշանակում է՝ «այդ պահին մենք համակարգչով ձեռ էինք առնում»: Կամ՝ «ես գնում եմ, գալացող կա՞», «եկող կա՞»-ի փոխարեն, «նենց եմ գրել, խզարել եմ», ասել կուզի «շատ լավ, ընտիր կատարել եմ, արել եմ» և այլն:

Փողոցի և առևտրային միջավայրի ազդեցությունը: Կարելի է ասել՝ սա այն միջավայրն է, որտեղ հայերենին չտիրապետող մարդը կարողանում է շփվել, որոշ բառեր, արտահայտություններ էլ հայերեն սովորել: Օրինակ, եթե նա արդեն գիտի տառերը, կարդում է ցուցանակները, ծանոթանում գանազան խանութների ապրանքների անվանումներին, գնապիտակներին, դեղատանը, սպասարկման այլ ոլորտներում (վարսավիրանոց, կարի արհեստանոց, տրանսպորտ, սրճարան) շփվում, լրացնում գործական բառերի շրջանակը: Եվ արդեն երկրորդ, երրորդ անգամից ոչ միայն բառիմաստն է հասկանում, այլև փորձում է իր միտքը հայերեն ձևակերպել, անգամ այդ բառերով նախադասություններ կազմել: Այստեղ բացառություն են բժշկական հիմնարկները, որտեղ ամենուր «դոկտոր», «դոկտր ջան», «կարդիոգրամա», «ԿՏ» – «компьютерная томография» ձևերն են, մինչդեռ պետք է ասվի «բժիշկ», «բժիշկ ջան», «էլեկտրասրտագրություն», «համակարգչային շերտագրում»:

Սպասարկման ոլորտներում սովորած հայերեն բառերը նրանք գործածում են լսարանում, այդ բառերը, նախադասությունները, ստուգում, թե որքանով ճիշտ են հասկացել դրսում սովորածը, և եթե պետք է, ուղղում դրանց արտասանությունը, հնչերանգը, նախադասության շարադասությունը:

Համացանցը դրական դեր ունի գիտության, փիլիսոփայության, արվեստի, լեզվական և գրականագիտական պահոցներից օգտվելու առումով: Սակայն լրիվ հակառակ պատկեր է սոցիալական ցանցերում տիրող լեզվական իրավիճակի առումով: Հատկապես դժվար է խոսել գրված նախադասությունների գրագիտությունից: Էլ չենք ասում հայերեն խոսքը լատինատառ գրելու մասին: Ըստ որում՝ այս հարթակում առանձնապես ակտիվ են, թող ներվի ասել, ցածր գրագիտությամբ, իմացության պակաս ունեցող, անգամ անտեղյակ մարդիկ: Բնականաբար, այս հարթակներից օգտվում են նաև ուսանողները: Մեր միակ հույսն այն է, որ այստեղ հավանաբար ռուսախոսներն ավելի շատ օգտվում են ռուսալեզու հարթակից, բայց սա էլ ամենևին չի նպաստում հայերենը լեզվամտածողության ու

շփման լեզու դարձնելու հարցում: Իրավիճակը մեղմելու փորձ է դասախոսի՝ այդ հարթակում ուսանողների հետ շփումը, սակայն այս անգամ էլ միշտ չէ, որ նա կարողանում է մասնակցել առանձին գրույցների և հետո՝ դասախոսի ներկայությունը երբեմն խանգարում է ուսանողների ազատ, անկաշկանդ խոսակցությանը...

Համաձայն ՀՀ լեզվի մասին օրենքի՝ Հայաստանի Հանրապետության պաշտոնական լեզուն գրական հայերենն է (հոդված 1.): Իսկ ո՞ր դեպքերում է այն կիրառելի:

Պաշտոնական խոսք է համարվում (համաձայն օրենքի պնդման)՝ Հայաստանի Հանրապետության քաղաքացիների (անկախ կարգավիճակից) ի պաշտոնե հնչած հրապարակային խոսքը (հոդված 1.1) [1, 1–2]:

Հրապարակային խոսքի ամենամեծ լսարանը թերևս, հեռուստատեսությունն է:

Հեռուստատեսությամբ հատկապես հաղորդավարների, մեկնաբանների խոսքը հենց պաշտոնական խոսք է, թեև հրավիրված հյուրերը ևս պետք է խոսեն գրական լեզվով (մեկ անգամ էլ հիշեցնենք, որ սա վերաբերում է ՀՀ քաղաքացիներին): Պետք է նկատի ունենալ նաև, որ հեռուստատեսությամբ հնչող խոսքի գրական լինելուն՝ որպես պաշտոնական լեզվի, վստահում է բնակչության մեծամասնությունը: Լեզու ուսուցանող դասախոսներն էլ հաճախ լեզու սովորող ուսանողներին խորհուրդ են տալիս լսել այս կամ այն հաղորդումը, ներկայացնել լսած որևէ հետաքրքիր նորություն՝ թեման՝ ուսանողի ընտրությամբ:

Որքանո՞վ է օրենքի այս պահանջը պահպանվում հեռուստատեսային դեմքերի կողմից:

Հիշեցման կարգով ասեմ, որ մենք կխոսենք միայն հանրային հեռուստատեսության մի շարք հաղորդումների մասին, այն նկատառումով, որ դրանք ինչ-որ չափով հետաքրքրում են հեռուստատադիտող մեծ լսարանի, հետևաբար նաև լեզուն սովորող ուսանողների: Բնականաբար մենք չենք կարող բոլոր վրիպումներն ու սխալները նկատել, քանի որ օրվա բոլոր ժամերին հեռուստատեսության հաղորդումներ չենք դիտում, բայց և այնպես հատ ու կենտ ունկնդրումներից դուրս ենք բերել նկատված մի շարք սխալներ:

Բառերի և կապակցությունների սխալ կիրառություն: «Առավոտ լուստ» հաղորդման երիտասարդ մեկնաբաններից մեկը խոսքի մեջ գրական «կեռաս» բառի փոխարեն գործածեց բարբառային «գիլասը» և նրա գրուցակիցն էլ երկրորդեց այս ձևը:

Մեկ այլ վարող որոշեց միսը տապակել ոչ թե թավայի մեջ, այլ «թավայի վրա» (ռուսերեն՝ «на сковороде»): Նույն խոսքի մի այլ տարբերակ է

հնչում «Պատրաստենք միասին» խոհարարական հաղորդման մեջ և այս անգամ վարողը տապակում է, եփում «ջեռոցի տապակի վրա»:

Առաջին անգամ վարողը «չակերտները բացեց» «Օվկիանոսից այն կողմ» հաղորդման մեջ, հետո էլ՝ «Առավոտ լուսոյում», մինչդեռ պետք է բացվեին փակագծերը, որը նշանակում է ասել այն, ինչը կարող է լրացուցիչ տեղեկությո՜ւն լինել, նոր բան հաղորդել, կամ պարզապես խոսողին թվում է, թե ինչ-որ բան ունկնդրին պարզ չէ, անհայտ, անհաստակ է:

«Պատրաստենք միասին» հաղորդման մեջ վարողը հաճախ է կեղևում գանազան մթերքներ և բոլոր դեպքերում գործածում է ոչ միայն կեղևահան դանակը, այլ նաև «կլպել» բարբառային ձևը: Իհարկե, կարելի է պատճառաբանել, որ խոհանոցում ամեն ինչ գրական չենք ասում, սակայն եկեք չմոռանանք, որ սա նախ հանրային խոսք է և հեռուստատեսության լեզուն պետք է գրական հայերենը լինի (օրենքի պահանջն է): Այս հաղորդման մեջ նաև վարողը բառ է ստեղծում այն դեպքում, երբ դրա իմաստային ճիշտ տարբերակը վաղուց կա: Այսպես. «տապակի մեջ փռենք այլումինաթուղթ»: Այլումինաթուղթ նշանակում է այլումինի և թղթի համաձուլվածք, ինչը առայժմ անհնար է ստեղծել, առավել ևս, որ խոսքը վերաբերում է այլումինից ստացված փայլաթիթեղին:

Հանրային խոսքում, ամենատարբեր իրադրություններում մենք լսում ենք, երբեմն նաև կարդում հանիրավի մերժված բառեր: Դրանցից է «որ» շաղկապը, որին չգիտես ինչու փոխարինում է «ով» դերանունը: Ահա. «այսօր մեր հյուրը բժիշկ ...է, ով մեզ կներկայացնի...» («Ծնողական ժողով»), հեռուստատեսությամբ տրվող Վիեննայի ֆիլհարմոնիկ նվագախմբի համերգի ներկայացման ժամանակ, վարողն ասում է. «.... նվագախմբի համերգը՝ նվիրված է Սմետանայի ծննդյան 200-ամյակին, **ով** չեխական երաժշտության առաջատարներից է»: Մինչդեռ պետք է ասվեր «...այսօր մեր հյուրը բժիշկ է, **որը** մեզ կներկայացնի...» և կամ՝ «.... նվագախմբի համերգը՝ նվիրված է Սմետանայի ծննդյան 200-ամյակին, **որը** չեխական երաժշտության առաջատարներից է»:

Մի քանի խոսք բայական կիրառությունների մասին: Սկսենք «կրել» բայից: Հայերենում «կրել» բազմիմաստ բայն ունի իմաստային մի կարևոր նրբերանգ. ըստ Էդ.Ադայանի «Հայերենի բացատրական բառարանի» առաջին և գլխավոր իմաստը ծանրություն, բեռ վերցնելն է իր վրա, շալակելը: 2. Իր վրա առնելը, տանելն է, նաև հագնելը, 3.Շալակելով կամ ձեռքով որևէ բան մի տեղից այլ տեղ փոխադրելը, 4. փոխադրամիջոցով տեղից տեղ ինչ-որ բան տանելը, 5. Մարմնի կամ հագուստի վրա ինչ-որ բան կախելը, ամրացնելը ևն: Վեցերորդ կիրառությունը փոխաբերական իմաս-

տով է, օրինակ՝ շքանշան ունենալը (փակագծերում ասենք, որ անձը շքանշան է կրում, քանի որ այն ևս որոշակի բարոյական պատասխանատվություն, այն է, թե «ծանրություն» ունի իր մեջ): Մնացած բոլոր ութ բառ-հոդվածներում կրելը հենց ծանրություն տանելու իմաստն ունի (7. Ապօրինի կերպով մեծ քանակության ինչ-որ բան տանել, փախցնելն է, 8. Իր մեջ ունենալ, պարունակելը՝ «Կրծքիս տակ քո անմար սերն եմ կրում» 9. Ենթարկված լինել մի բանի՝ պատիժը կրելը, տառապանքը կրելը 10. Տանել, համբերել. հանդուրժելը «Նա համբերատարությամբ կրում էր նրա բոլոր վիրավորանքները»: 11. «Առաջին հարվածը ես պիտի կրեմ ևն») [2,773–774]:

«Կրել» բայի այս բոլոր բացատրություններում հիմնական միտքը ուղղակի և անուղղակի կերպով ծանրություն կրելը, տանելն է: Մինչդեռ մեր խոսքում այն անտեղի փոխարինում է դնելուն (ակնոցը, գլխարկը, ձեռնոցը դնում են, մինչդեռ խոսակցության մեջ կիրառում են ակնոցները, գլխարկը, ձեռնոցը կրում են), հագնելուն (կոշիկը, վերնաշապիկը, վերարկուն հագնում են) և այսպես շարունակ:

Մյուս երևույթը օժանդակ բայի և բայական այլ ձևերի սխալ կիրառությունն է, օրինակ, չէլ լսել, չէյր կարդում, ցանականայ, իմանայ ևն: Հետևաբար դրանք, անշուշտ, անդրադառնում են լեզուն նոր սովորողի վրա, որը ենթադրում է, որ դրանք ոչ թե իր արդեն իմացածն է, որն անցել է, այլ նոր բայաձևեր են:

Էլ չենք ասում «վիճվել, հեռվանալ, մոտիկանալ, զարգացվել, խոսալ, մենակով, եժանով, թանկով, թմեր, թմակից ևն» բառերի մասին:

Հեռուստահաղորդումներում նաև օտար բառերն են անտեղի կիրառություն գտնում՝ սինգլ, լատերալ, մաքսիմալ, սիմպտոմ, դիագնոզ, պացիենտ, անգամ սորտավորում՝ տեսակավորման փոխարեն ևն: Օտար լեզվի այս անտեղի, չարդարացված ցուցադրությունը ոչ միայն չի գեղեցկացնում խոսքը, այլև նաև ՀՀ լեզվի մասին օրենքի պահանջների անտեսում է:

Խոսենք նաև շարադասական և շարահյուսական սխալ ձևերի մասին:

Մրանք լեզվամտածողական սխալներ են, որոնք հաճախ հոգեվիճակների արդյունք են: Օրինակ, տրասպորտում լսում ենք. «Որ, խնդրեմ, սա կփոխանցե՞ք վարորդին», թատրոնում դիմում է հսկիչին. «Որ խնդրեմ, դուրը կծածկե՞ք»: Անգամ հեռուստատեսային մի ներկայացման մեջ («Օդրիդի երգը») երտասարդ աղջիկը դիմելով բուժքույր հարևանուհուն ասում է. «Տիկին Արուս, որ խնդրեմ, կգա՞ք մորս ճնշումը չափեք» մինչդեռ կարող էր ասել. «Տիկին՝ Արուս, խնդրում եմ, կգա՞ք մորս ճնշումը չափելու»:

Ակամա «...որ խնդրեմին» ուզում ես ասել. «Է՛, խնդրի՛ր»: Այս թվացյալ քաղաքավարական ձևերից ավելի հեշտ է անցնել ճիշտ խոսքին, որն առավել կարճ է և լրացուցիչ բառեր չի պահանջում: Այսինքն՝ կարելի էր ասել. «խնդրում եմ, սա փոխանցեք վարորդին» և «խնդրում եմ, դուռը ծածկե՛ք»:

Այսպիսի սխալներ կան նաև հեռուստատեսային հաղորդումներում: Օրինակ, «Շատ կուզենամ տեսնել նրան» այսինքն՝ դեռ չէ՞ք ուզել... հասկանալի է, որ հիմա էլ է ուզում, հապա ինչու չի ասում. «շատ եմ ուզում տեսնել նրան», առավել ևս «կուզենամ» պայմանական ապառնի ձևից կարելի է ենթադրել, որ հնարավոր է այդ ցանկությունը, ուզենալը, հետո տարբեր իրավիճակներից ելնելով, այլևս անհրաժեշտ չլինի:

Առավել արտառոց էր վերոնշյալ Վիեննայի ֆիլիարմոնիկ նվագախմբի համերգացանկի ներկայացման ժամանակ վարորդի հետևյալ արտահայտությունը. «Այժմ կկատարեն ոչ ավել, ոչ պակաս Արամ Խաչատրյանի «Սուներով պարը»: Իբր ի՞նչ:

Ի՞նչ անել:

Կարծում եմ՝ շատ պարզ մի բան. հաճախակի դասերի ժամերին անդրադառնալ ոչ միայն ուրիշի խոսքում տեղ գտած սխալներին, այլև ուսանողի սխալները ևս ուղղել և հնարավորություն տալ չկրկնելու նման սխալները: Լեզուն նոր սովորողների դեպքում ուսանողի խոսքի մեջ տեղ գտած սխալները պետք է զգուշորեն ուղղել, քանի որ սովորելու բարդությունը կամ դժվարությունը գումարվելով անընդհատ ուղղումներին, կարող է հիասթափություն առաջացնել:

Այս և նմանատիպ սխալներ կան նաև հայակիրթ ուսանողների խոսքում, ուստի և պետք է հատկապես նրանց խոսքին առավել ուշադիր ու պահանջկոտ լինել: Այլապես 12-ամյա կրթության բոլոր տարիների սովորածը իմաստագրկվում է:

Իսկ չէ՞ որ լեզվի պահպանության ու զարգացման առաջամարտիկները պետք է լինեն հենց ուսանողները:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. ՀՀ լեզվի մասին օրենքը, 30.04.1993թ:
2. *Աղայան Էդ.* Արդի հայերենի բացատրական բառարան, հ. 1, էջ. 773–774:

ВОЗДЕЙСТВИЕ ЯЗЫКОВОЙ СРЕДЫ НА ОБУЧЕНИЕ АРМЯНСКОМУ ЯЗЫКУ ИНОЯЗЫЧНЫХ СТУДЕНТОВ

Ж.В. Ростомян

Российско-Армянский (Славянский) университет

АННОТАЦИЯ

Обучение языку, его результативность во многом зависит от нескольких факторов, в том числе, от воздействия языковой среды. В статье были исследованы воздействия студенческого окружения, различных общественных мест (маркеты и супермаркеты, кафе, больницы, транспорт, аптеки и т.д.), социальных сетей, телевидения, которые тем или иным способом влияют на успешность обучения армянскому языку.

Ключевые слова: знание языка, не говорящий на армянском армянин, преподавание, оценивание, самооценка студента, ошибки, исправление.

THE IMPACT OF THE LINGUISTIC ENVIRONMENT OF FOREIGN LANGUAGE LEARNERS' ACQUISITION OF ARMENIAN

Zh. Rostomyan

Russian-Armenian (Slavonic) University

Chair of Armenian Language and Literature

ABSTRACT

Several factors affect the learning and effectiveness of a foreign language speaker, with the linguistic environment being the most significant. This article explores various environments – such as the student environment, public spaces, the Internet and television – that contribute to language acquisition to varying degrees and may also serve as sources of errors.

Keywords: language acquisition, foreign language speaker, non-Armenian-speaking Armenian, assessment, self-assessment.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-689-695

**ՄՈՒՇԵՂ ԳԱԼՇՈՅԱՆԻ «ԿԱՆԶԸ», «ԴԱՎՈՆ», «ՄԱՄՓՐԵ ԱՐՔԱՆ»
ՊԱՏՄՎԱԾՔՆԵՐԻ ԲԱՌԱՊԱՇԱՐԻ ՔՆՆՈՒԹՅՈՒՆ**

Կ. Մահակյան

*Հայ-Ռուսական (Միավորական) համալսարան
Հայոց լեզվի և գրականության ամբիոն*

ԱՄՓՈՓՈՒՄ

Հոդվածում ներկայացված են հայ նշանավոր արձակագիր Մ. Գալշոյանի «Կանչը», «Դավոն», «Մամփրե արքան» պատմվածքներում օգտագործված լեզվաարտահայտչական այն միջոցները, որոնց շնորհիվ հեղինակը կատարելության հասցրեց իր արձակը: Մուշեղ Գալշոյանը հայ արձակի մեջ ստեղծեց ինքնատիպ ու յուրօրինակ մի աշխարհ. դա հեղինակի աշխարհն էր, որտեղ արտացոլվեց լեռներում ապրող հայ մարդու ներաշխարհն իր գեղեցկությամբ ու խոր տառապանքով: Գալշոյանն իր ստեղծագործություններում պահպանել է գրական ավանդույթները, հավատարիմ է մնացել մեր գրականությանը բնորոշ գրեթե բոլոր հատկանիշներին: Նրա պատմվածքներն առանձնանում են ժողովրդին հասկանալի ու հարազատ լեզվով, բարբառներով ու հարուստ բառապաշարով:

Հիմնաբառեր՝ գրական ավանդույթներ, գյուղաշխարհ, հոգեհարազատ, հարուստ բառապաշար, մտածողություն, լեզվառճական առանձնահատկություններ, գունեղ նկարագրություն:

Մուշեղ Գալշոյանը հայ գրականություն մուտք գործեց նոր ասելիքով և հայ արձակի մեջ ստեղծեց ինքնատիպ ու յուրօրինակ մի աշխարհ. դա հեղինակի աշխարհն էր, որտեղ արտացոլվեց լեռներում ապրող հայ մարդու ներաշխարհն իր գեղեցկությամբ ու խոր տառապանքով, որի շնորհիվ էլ մի նոր էջ բացվեց հայ արձակի պատմության մեջ: Գալշոյանը հայ գրական ավանդույթներից չի հեռացել, հավատարիմ է մնացել մեր գրականությանը բնորոշ գրեթե բոլոր հատկանիշներին: Այդ ավանդույթները գալիս էին մեր հարուստ արձակից՝ Հ. Թումանյանից, Հ. Մնձուրուց, Համաստեղից, Ա. Բակունցից, Գ. Մահարուց, Խ. Դաշտենցից:

«Մուշեղ Գալշոյանի մորմոքուն ցավի անթեղը կենսականորեն նրանից անբաժանելի կարոտն էր, որ զգում էր Սասնա աշխարհի՝ իր կենսաբանական ներհայաց դիտողականությամբ ստեղծած էրգրի նկատմամբ: Նա սասունցիների ինքնօրինակ մշակույթի կրողն էր և իր մեջ համադրում էր նրանց՝ հին ու նոր օրերում ստեղծած բարոյահոգեբանական բոլոր

արժեքները, որոնց խոր պատկառանքով էր վերաբերվում: Իր ներաշխարհից եկող թախիծը նա միաձուլում էր գեղարվեստական պատկերներին, դարձնում քնարաշունչ, փոխանցում ոչ միայն հերոսներին, այլև ընթերցողին՝ համակելով նրանց տխրածին խոհերով ու մտորումներով ...» [1, 7]:

Գալշոյանի պատկերած հերոսը նույնպես ինքնատիպ է, նրա հերոսը բացեց նոր աշխարհի դուռը ու ներկայացրեց ներսում կատարվող բոլոր իրողությունները: Նրա հերոսները գյուղի ու հողի մարդիկ էին, ժողովրդի հասարակ մարդիկ, որոնց միջոցով էլ ներկայացվում է իրականությունն իր բոլոր կողմերով: Գալշոյանն իր հերոսներին չի հորինել, նրանք կային, հեղինակը հեշտ էր գրում նրանց պատմությունը, քանզի նրանք հայրենիք, տուն կորցրած մարդիկ էին, բայց նրանք ազնիվ էին, բարի, հայրենիքին անձնուրաց նվիրված մարդիկ: Գալշոյանի ստեղծած կերպարները իսկական Սասնա ծռեր էին, ովքեր միշտ ձգտում են դեպի ակունքները, դեպի բնականը: Հեղինակը շատ լավ գիտի իր հերոսների հոգեբանությունը, նրանց կենցաղը: Նրա հերոսները երբեք ծնկի չեն գալիս, նրանք պարաստ են ընդվզելու օրենքների դեմ: Այդ հերոսների շնորհիվ է Գալշոյանի արձակը դառնում ինքնատիպ, գեղարվեստական անկրկնելի մի աշխարհ, որը երբեք չի կարելի շփոթել ոչ մի ուրիշ գրողի ստեղծած աշխարհի հետ: Այս ամենին նպաստել է գրողի լեզուն, որով նա ներկայացնում է իր ասելիքը, իր հերոսի խոսքը, հայրենի գյուղն ու նրա հրաշագեղ բնապատկերը: Հերոսներին նա ներկայացնում է առանց շռայլ նկարագրությունների: Նրա հերոսները հասարակ մարդիկ են, որոնց հեղինակը ներկայացնում է ժողովրդի կյանքին հատուկ վիճակներում: Նրանք ներկայացնում են իրենց կյանքը, մտածողությունն ու հոգեբանությունը, իսկ ստեղծագործության լեզուն հարստացնում են բարբառները և առօրյա-խոսակցական բառերը, որոնք շատ հոգեհարազատ են ժողովրդին: Նրանք մտքերն արտահայտելիս օգտագործում են դրանք, և թվում է, թե իրենց խոսքն այդ բառերի շնորհիվ միանգամից տեղ է հասնում: Բացի դրանից ժողովրդական խոսքից եկող բառերը մարդկանց կյանքն ավելի են գունավորում: Լեզվառճական տարբեր արտահայտություններն ավելի են հարստացնում արձակի բառապաշարը, ստեղծվում են իրական կերպարներ, որին անմիջապես ընկալում ու սիրում է ընթերցողը: Գալշոյանի ուսումնասիրվող բառապաշարը բազմաշերտ է: Բառապաշարի հիմքը կազմում են բարբառային բառերը, համեմատությունները, ձայնարկությունները, կրկնությունները, դարձվածքները:

Գալշոյանի հերոսներին հատուկ են սասունցիներին բնորոշ գծերը:

Հեղինակը նրանց ներկայացնում է պարզ, շատ հասարակ լեզվով: Գեղարվեստական ստեղծագործությունն արժևորվում է տվյալ ստեղծագործության հերոսների խոսքի միջոցով, ոճավորմամբ: Հերոսների առօրյան, հոգեբանությունը, խոսքը երբեմն դառնում են նույնիսկ էպիկական: Հեղինակը յուրօրինակ ձևով է պատկերում նրանց երկխոսությունները, արտաքինը, նրանց առնականությունն ու պարզությունը: Օգտագործելով լեզվաոճական տարբեր հնարքները՝ արձակը դառնում է ավելի գունեղ ու գեղեցիկ, հոգեհարազատ յուրաքանչյուրիս, ով ընթերցում է այն: Հեղինակն առանձնահատուկ ոճով է պատկերում բնությունը, որի նկարագրությունը լրացնում են հերոսների արարքներն ու խոսքը: Հեղինակի համար Մարութա սարը կապույտ քող ունի իր դեմքին, գյուղերի շունչը կապույտ է, իսկ ձորը լցված կապույտը քլթքլթում է. «Է՛, ե՛րբ էր, էլի՛ գարուն, այսպիսի կապույտ ու փափուկ մի առավոտ կար, կապույտ աշխարհ, Մարութա սարը կապույտ քողն իր դեմքին, ձորերն ու կիրճերը կապույտ երկնքով լցված, ծերպերին ու ձորաբերաններին թառած գյուղերի շունչը կապույտ էր, սանձը կտրած Տավրիկի հեքից ձորը լցված կապույտը քլթքլթում է...» [2, 167]: Կամ «Թե՛ չպիտի լինի... թե՛ չպիտի լինեք, էն կապույտ առավոտը ինչու՞ ծնվեց, թե Ջորոն էդ առավոտ իր պզտիկ, նախշուն Ալեին պետք է գտներ ու իրիկուն չեկած կորցներ, էդ լույս-առավոտը ինչու՞ եղավ, Ալե...» [3, 178]:

«Մամփրե արքա» պատմվածքում կապույտին փոխարինում է կարմիրը. «Տեր Հարությունը մեծ ու ճերմակ պաստառը կախել էր Տիրամորի նկարի կողքին և վառ կարմիրով հյուսում էր տառերը: Հայոց տառերը կարմիր են, բացատրում էր Տեր Հարությունը, քանզի սուրբ Մաշտոցը իր սրտից է հանել ի լույս: Եվ կարմիր են, քանզի թրծվել են արդար արեգակով: Եվ կարմիր են, քանզի սրբազան կռիվների են մասնակից եղել...» [4, 382]:

Գալշոյանի գործերում գույները դառնում են պատկերավորման խորհրդանիշ, որով ներկայացվում է բնության հարուստ ներկայանակը, հայի բնության հետ միաձույլ կապը: Նա գեղարվեստական խոսքի նոր որակներ բերեց: Բանահյուսական ակունքներին լավ տիրապետելով՝ նա ստեղծեց գեղագիտական բարձր դրսևորումներով երկեր: Գալշոյանի արձակին յուրահատուկ երանգ է տալիս սասունցիների բարբառը, որին ինքը՝ հեղինակն էլ հրաշալի տիրապետում էր: Բարբառն ավելի արտահայտիչ ու հասանելի է դարձնում և՛ կերպարը, և՛ գրողի ասելիքը:

«Գալշոյանը բարբառային մի շարք բառեր գործածում է որպես հերոսների դիմելաձև: Բարբառային բառերի միջոցով երբեմն Գալշոյանը արտահայտում է հերոսի վերաբերմունքը դիմացինի նկատմամբ» [5, Ռ.Ս., 65]:

«Օխաա՛շ,- ասիով սրբեց բեղերը: - Իմ սիրտն հովցավ... Էսպես անուշ գինի իմ շրթին չէր դիպե, Ալե [6, 171]: «Իմ երգրացի՞ս... Հըմ-արի, հըմ-արի, իմ քուր,- խնդացավ Ջորոն: - Հըմ-արի ծանոթանանք» [7, 170]: «Գավաթ մի գինի կպիտեր: - Մտածեց Ջորոն և տեղնուտեղը որոշեց: - Էլնիմ ու երթամ Ալեի մոտ» [8, 174]: «Խաթրով չեղավ՝ կփախցնիմ ու կբերիմ», «Բավ է, խաթրով էղնի կբաժանվիմ, գոռով մնաց՝ կբաժանվի» [9, 175]: «Քո քուրն սուտասան է, ձգուկ, էդ փապոեճի գրուցին ականջ մի պահե» [10, 380] (փապոեճ ասվում է զգգզված, խառնված մազերով աղջիկներին), «Թող երկար էղնի, ձգուկ, մեծտատ է: Մե – ծա- տատ է ու... ու առուն ինչքան երկար, Էնքան աղեկ ու Էնքան գեղեցիկ ու բարին մեծ: Աա՛յ, Էսպես» [11, 389]: «Ա՛յ, Էսպես, աստված քու տուն սարքե, ինչու՞ ես առվակի դեմն առե,- դիտողություն արեց Մաշտոցին և ներողություն խնդրեց...» [12, 393]:

Բարբառային բառերն ու արտահայտություններն ավելի սրտամոտ են հասարակ ժողովրդին, դա իրենց հարազատ «լեզուն է», իրենց խոսքը, առանց որի նրանց ասելիքն անավարտ է:

Ուսումնասիրվող պատմվածքներում առանձնակի տեղ են գրավում հատկապես կրկնությունները, որոնց շնորհիվ հեղինակը փորձում է համոզիչ ու պարզունակ դարձնել իր հերոսների խոսքը: «...Դու կհիշի՞ս... Քու գլխին ծաղկեպսակ կար, դու քանց ուլիկ՝ էս քարեն՝ Էն քար, էս քարեն՝ Էն քար: Կհիշի՞ս...» [13, 176] (այստեղ առկա է նաև համեմատությունը): «Չէ՛, գինին չէ... Գինին էստեղ ի՞նչ մեղք ունի, գինին չէ...» [14, 178]: «...պղնձի չափով չգիտեմ քանի գինի է խմել, երգել է ու խմել, երգել է ու խմել...» [15, 179]: «Իսկ եթե այդ բոլոր-բոլոր-բոլոր գրվածքները՝ ճշմարիտ լինեին, ինչի համար արարվել են աշխարհի բոլոր գրերը՝ ճշմարտությունը պաշտպանելու և սուտը մերժելու, արդարը՝ պաշտպանելու և անարդարը կործանելու, գեղեցիկը պաշտպանելու և գեշը մերժելու, բիրտ ու նենգ ուժերի դեմ կռվելու, կռվելու մերժելու, արդարը՝ պաշտպանելու և անարդարը կործանելու, գեղեցիկը պաշտպանելու և գեշը մերժելու, բիրտ ու նենգ ուժերի դեմ կռվելու, կռվելու և հերոսանալու և սրբագործվելու...» [16, 400]: «Թող պարապ-սարապները գնան՝ ծխեն ու դատարկ խոսեն ու ծխեն և խեղդվեն իրենց ծխի մեջ» [17, 389]:

Ուսումնասիրվող բառապաշարում զգալի տեղ են գրավում զգացմունք, հեզնանք, հիացմունք արտահայտող ձայնարկությունները: Ընդհանրապես Մ. Գալշոյանի ստեղծագործություններում լեզվառճական այս տեսակը շատ է հանդիպում: Հեղինակը դրանք օգտագործում է հատկապես երկխոսությունների ժամանակ: «Հայ-հաա՛յ՝, էլ իմ աչաց քու՞ն կգա...», «Հըիիիի՛, Ալեե»: «Հետո ձայն տվեց իր երգին՝ հըիիիի՛, աա՛խ» [18, 172], «Էհեհեհե՛ է, Տավորիկ, Դավոն եկավ» [19, 213]: «Վա՛յ թե, և թափով խփեց

ծնկին,- վա՛յ թե, Խաչո, սուրբ Մաշտոցն իր արարած տառերի ճակատագիրն է գուշակե: Հա՛, Մարաթուկ վկա:...Տառերն արարելիս, վա՛յ թե, վերջին տառի պատկերն այդպես է հայտնվել...» [20, 394]: «Օխաաա222...-Ծոճրակի մոտ այնպես իրական պոռթկաց ցավը, ինչպես, է՛, այն օրը...» [21, 402]: «Հետո ննջարանից բերեց որդու ծխախոտը, վրա-վրա ծխեց և քշեց դեպի սեղանը: Յա՛, Մարաթուկ...» [22, 403]:

Գրողի լեզվի բառապաշարի ոճական շերտերի մեջ կարևոր տեղ են գրավում փոխաբերություններն ու համեմատությունները, որոնց կիրառությունը ոճական մեծ լիցքեր են հաղորդում պատմվածքներին: «Ծերացած օրորոց, այրված վառարան...կրեց-դասավորեց քողտիկի թիկունքին...» [23, 175]: «Առանձնապես վթար չէր, դռան մի փոքր քերծվածք, մի քանի խազ ու մագ, բայց որդին փրփրել էր» [24, 169]: «Արևի փունջը շուլալվել է նրան...» [25, 209]: «Թալանչի ամբոխի ոռնոցը հեչ, բայց ռազ-մադաշտի գլխին ծորացող այդ գանգուր ու արնաթաթախ երգը խենթացնում էր: ...Ձախակողմից ճապաղ մի բլրակ էր գատում ճակատները...» [26, 211]: «Դավոն քամեց ընկերոջ ձեռքը...» [27, 216]: «Հայացքը զարնանագոլ գետնին, Մամփրեն մտածեց, այնուամենայնիվ, լռությունը խախտողը Ավեն չպետք է լիներ...» [28, 391]: «Տեր Հարությունը մեծ ու ճերմակ պաստառը կախել էր Տիրամոր նկարի կողքին և վառ կարմիրով հյուսում էր տառերը» [29, 382]:

Արդեն նշել ենք, որ Գալշոյանի արձակի մեջ անբաժան մաս են կազմում նաև դարձվածքները: Դարձվածքի միջոցով խոսքի իմաստն ավելի կարճ ու լիակատար է արտահայտվում, այն ավելի հոգեհարազատ է գյուղացուն: Դարձվածքը գեղեցկացնում է խոսքն այն ժամանակ, երբ այն օգտագործվում է տեղին: Իսկ Գալշոյանն իր հերոսների միջոցով այն ներկայացնում է ճիշտ և տեղին, քանզի նա միշտ էլ այն կարծիքին է եղել, որ գրական լեզուն ժողովրդայնացնելու համար պետք է օգտվել կենդանի խոսքից՝ դարձվածքներից, թևավոր արտա-հայտություններից, ասացվածքներից: «...ծերպերին ու ձորաբերաններին թառած գյուղերի շունչը կապույտ էր, **սանձը կտրած** Տավորիկի հեքից ձորը լցված կապույտը քլթքլթում էր...» [30, 382]: «...Ձորոն, չզիտես ինչու, **խառնվեց իրար**, և ձեռքը գցեց դեկին...», «-Քո **սիրտ լեն պահե**, լառ, հանգստացրեց Ձորոն...» [31, 169]: «Դու **իմ հոգին իմ բերանն ես հասցրե**...» [32, 174]: «Ախպեր Ձորո, երկինք վկա, դու քո **խելքը թոցրել ես**...» [33, 178]: «Հիմա դու **ականջ դիր**, ես ասիմ իմ խաղ» [34, 180], «...նահանջ է, լավ է Անդրկի **գլխին խարույկ սարքել**...» [35, 214], «...նա փախչում է **ձայնը գլուխը գցած**՝ օգնություն աղաղակելով» [36, 218], «...երկիրը պետք է լցվի պարտված զինվորներով և **գլուխը կորցրած** պետք է պտտվի, պտտվի, պտտվի» [37, 400]:

Ուսումնասիրվող բառապաշարը հարուստ է բայական հարադրություններով, իսկ հարադրավոր բայերի կիրառությունը ժողովրդական մտածելակերպի վառ դրսևորումն է: Բացի դրանից հարադրավոր բայերի բաղադրիչներն արտահայտում են իմաստային հաջորդականություն: Զուգադրական բայերի բաղադրիչները հիմնականում արտահայտում են հոմանշային, հականշային հաջորդականություն: Այսպես. *գործել-դրել, մոռացված-մոլորված, էլնիմ-էրթամ, առնիմ-գամ, գնալ-գալ, անցած-գնացած, ծնվեց-եկավ, կամիս-չկամիս, տարուբերվում-ճոճվում էր, առնեն-բացեն, եկան-հավաքվեցին, պոռթկում-պարպկում էր, հավաքվել-խցանվել են, զարկեց-ջարդեց, թողեց-հեռացավ, գնում-տեսնում, բերեց-կպցրեց, վերցրեց-չպրտեց, զարկում-կտրում է, ծալեց-դրեց, հարթեց-դրեց, փրթավ /պոկվեց/ – մտավ, զարկեց-ջարդեց:*

Ամփոփելով Մ.Գալշոյանի ստեղծագործության բառապաշարի քննությունը՝ նշենք, որ ուսումնասիրվող պատմվածքներն առանձնանում են իրականության գեղարվեստական արտացոլման յուրահատկությամբ, զարմանալի սեղմությամբ, գեղեցիկ պատկերավորմամբ, ժողովրդին հասկանալի ու հարազատ բարբառ-ներով ու հարուստ բառապաշարով:

Ինչպես Հր.Մաթևոսյանն է գրել. «Իր խոստման ու ստեղծելիքի առաջ Մուշեղի կյանքն իրոք դաժանորեն քիչ եղավ, նրանից խլվեց գրականության մարդու լավագույն կեսը, մեզանից նրա կորուստով խլվեց շիտակության, սիրո գաղտնիքի, վրեժի, պատմության, ցասման, հուսահատության ու հույսի անտրոհելի այն կոփվածքը, որ մեզանում մարմնավորված էր նրանով» [38, Հ.Մ.]:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. *Գալշոյան Մ.* Ձորի Միրոն, պատմվածքներ, Եր., 1983, էջ 167, 178, 382, 171, 170, 174, 175, 380, 389, 393, 176, 178, 179, 400, 389, 393, 176, 178, 179, 400, 389, 172, 213, 394, 402, 403, 175, 169, 209, 211, 216, 391, 382, 169, 174, 178, 180, 214, 218, 400:
2. *Եզեկյան Լ.* Հայոց լեզվի ոճագիտություն, Եր., 2007:
3. *Մաղաթեյան Ռ.* Բարբառային բառաշերտը արդի գրական արևելահայերենում, Եր., 2011, էջ 65:
4. *Մաթևոսյան Հր.* Իր երկրի զավակը, «Նար-Դոս», 2003, էջ 7:
5. *Երվանդյան Ջ.* Ժամանակի գեղարվեստական կերպավորումը Մ.Գալշոյանի ակնարկներում, Եր., 2016, 1, էջ 7:
6. *Երվանդյան Ջ.* Ոգու մաքրագործման ասքեր / Գալշոյանի «Անթեղած ոգի» և «Օրիորդ Մարի» ակնարկները. <https://arar.sci.am/dlibra/publication/343951/edition/316824?language=hyw>:
7. *Գրիգորյան Վ. Մ.* Գալշոյանի ստեղծագործությունը, 2022թ.:

**АНАЛИЗ ЯЗЫКОВЫХ СРЕДСТВ В РАССКАЗАХ «ЗОВ»,
«ДАВО», «ЦАРЬ МАМПРЕ» М. ГАЛШОЯНА**

К. Саакян

Российско-Армянский (Славянский) университет

АННОТАЦИЯ

В статье представлены выразительные языковые средства, использованные в рассказах «Зов», «Давон», «Царь Мампре» известного армянского прозаика М. Галшояна, в которых автор довел свою прозу до совершенства. Мушег Галшоян создал свой уникальный и оригинальный мир в армянской прозе. Это был мир автора, где отражался внутренний дух живущего в горах армянского народа, полного своей красоты и глубокого страдания. Галшоян сохранил литературные традиции в своих произведениях, оставаясь верным почти всем чертам, характерным для нашей литературы. Его рассказы написаны понятным и родным народу языком, блистают диалектами и богатым словарным запасом.

Ключевые слова: литературные традиции, сельский мир, интимность, богатый словарный запас, мышление, языковые и стилистические особенности, красочное описание.

**AN ANALYSIS OF LANGUAGE DEVICES IN THE SHORT
STORIES “THE CALL”, “DAVO” AND “KING MAMPRE”
BY M. GALSHOYAN**

K. Sahakyan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

The article presents the linguistic means used in the stories of the famous Armenian prose writer M. Galshoyan “The Call”, “Davon”, “King Mampre”, thanks to which the author brought his prose to perfection. Mushegh Galshoyan created a unique and original world in Armenian prose. It was the author's world, where the inner world of the Armenian living in the mountains was reflected with its beauty and deep suffering. Galshoyan has kept literary traditions in his works, has remained faithful to almost all the features characteristic of our literature. His stories are distinguished by a language understandable and native to the people, dialects and a rich vocabulary.

Keywords: literary traditions, rural world, intimate, rich vocabulary, thinking, linguistic and stylistic features, colorful description.

ЛИТЕРАТУРА

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-696-705

СЕМЕЙНАЯ ХРОНИКА КАК ФОРМИРОВАНИЕ ИСТОРИЧЕСКОЙ ПАМЯТИ ПОКОЛЕНИЙ В РОМАНЕ ВЛАДИМИРА ШАРОВА «СЛЕД В СЛЕД»

А.А. Авакян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
aleksndra.avakyan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

Рассматривается первый роман русского писателя В. Шарова «След в след» (1991). Создавая вымышленную хронику четырех поколений рода Крейцвальдов и вписывая его судьбу в течение русской истории XXв., автор исследует механизмы движения и повторов в истории. В статье исследуется авторская стратегия обнаружения и анализа текстов представителей рода Крейцвальдов. Автор реализует единственную возможность обретения бессмертия индивидом и родом через восстановление потомками памяти о предках.

Ключевые слова: В. Шаров, хроника, русская история, псевдоистория, тексты, память.

Введение

В современном российском литературном процессе В. Шаров занимает заметное место, привлекая внимание как критиков, так и ученых-литературоведов, характеризующих его как интеллектуального писателя, стремящегося к философскому осмыслению русской истории с позиции исторической альтернативы.

В данной статье мы попытаемся рассмотреть композицию первого романа Шарова «След в след», представляющую собой различные тексты, соединяющиеся в вымышленную хронику одной семьи, судьба которой вписана в течение истории России XIX–XXвв.

В центре хроники – время как субъект исторического процесса и судьбы, и действия людей подчинены ходу времени. Как художественный прием в романе, хроника рода Шейкеман-Крейцвальдов позволяет проследить судьбу четырех поколений одной семьи в историческом времени XXв. и раскрывает, с одной стороны, проблему подчинения/сопротивления человека-индивида

истории-времени, с другой – проблему ценностных отношений между поколениями. Три составляющих элемента хроники (мысли, комментарии, основные даты) формируют два уровня сопричастности рода и человека историческому времени: это горизонтальный уровень (хроника событий, основные даты жизни членов рода) – вписанность рода в историко-социальный контекст русской жизни, проявление физической реальности истории в развитии рода; вертикальный уровень (мысли и комментарии) – вписанность рода в метaihсторический контекст, проявление метафизичности истории, формирующей связи рода с бытием, Богом, памятью и прапамятью, определяющей историческое и экзистенциальное самосознание, родовую и индивидуальную ответственность. Данный уровень формирует и авторскую концепцию восприятия истории, и место человека в ней. Проанализируем взаимодействие выделенных уровней в структуре романа В. Шарова «След в след».

Роман имеет сложную метатекстовую структуру, строится как ряд разнообразных текстов представителей рода Крейцвальдов. Этимология фамилии может быть предположительно связана с словенскими и немецкими корнями: “krês” слов.; “кръсь” ст.-слав. – оживление, воскрешение; “wald” (нем.) – лес. Очевидно, проявляется семантика мирового или родового (генеалогического) древа, где каждый в роду имеет свою ветку-положение и может дать побеги и листья, но имеет один корень. В свою очередь роды объединяются в лес, предстающий как общечеловеческое родовое начало. Подобная мифологическая семантика и символика фамилий отсылает к заявленной проблематике ценностных отношений между родом и историей, человеком и родом, человеком и историей. Развитие проблемы в романе обнаруживается в мотивах следа, текста-следа, памяти. Писание и чтение текстов, как продуктов человеческой индивидуальной мысли, создают прерывистую, искажаемую духовную преемственность, формируют избирательную человеческую память, свидетельствующую и о тупиках мысли, и о забытых в прошлом ценностях. Обнаружить исчезающие ценности, пройти по следу рода, сформировать историческую память как личностное самознание – задача повествователя романа, автора и читателя.

Повествование начинается с личного признания рассказчика – Сергея Петровича Колоухова, с 1979г. начавшего собирать в хронику разрозненные тексты: записки, заметки, воспоминания, историософские труды, очерки и рассказы, принадлежащие вымершей семье Крейцвальдов. Эта работа начинается после смерти приемного отца Сергея – Федора Николаевича Голосова, в архиве которого и обнаруживаются тексты. Подлинным автором хроники

оказывается сам Федор Николаевич – последний отпрыск рода, усыновленный в младенчестве семьей авиаконструктора Голосова после ареста родителей в 1937г. Федор, выросший Голосовым, узнает о своей настоящей семье только в 1956г., в возрасте 20 лет. С этого момента в его жизни, в его внутреннем мире начинается настоящий раскол, длящийся год, в течение которого он пытается обнаружить хоть какие-то следы родителей и старших братьев. Эти розыски ни к чему не привели, и Федор решает уехать из Москвы, уйти из семьи Голосовых, чтобы не только понять кто он, но и попытаться обнаружить хоть какие-то следы своей семьи. Так в тексте возникает провинциальный Воронеж, где Федор Николаевич прожил семь лет и где он начал собирать и писать хронику своего исчезающего рода. С одной стороны, архив Федора Голосова-Крейцвальда представляет собой собранные свидетельства о жизни и личности того или иного представителя рода, это горизонтальный уровень присутствия отдельного человека и семьи в историческом времени, собственно хроника. С другой стороны, в архиве есть тексты, созданные членами рода, это тексты-следы, по которым движется Федор Николаевич, а за ним и Сергей, в них зафиксированы мысли, комментарии, оценки, внутренний мир прадеда, бабушки, брата. В текстах обнаруживается вертикальный, или метафизический, уровень существования человека во времени, когда в мыслях и текстах проявляются отношения человека с Богом, историей, бытием. В контексте метафизического мышления меняется восприятие истории как линейного прогрессивного процесса и обнаруживаются тупики, загадки, повторы. Индивидуальные тексты не отменяют историческое событие-факт, но заменяют его собой, дают иную версию, иной смысл, иное толкование, предполагают иной ход события. В подобной авторской стратегии мы сталкиваемся с постмодернистским скепсисом по отношению к логике развития истории и попыткой обнаружения доли исторической истины в свидетельствах людей, оставшихся за пределами официальной истории. Таким свидетельством времени и является хроника одного рода Крейцвальдов, на себе испытавшего разрушительную силу исторических событий XXв. Рассмотрим вначале горизонтальный уровень.

Главным сюжетом-мотивом, определяющим существование рода в истории XX в., является мотив смены имени как смены судьбы в результате крещения, усыновления или замужества. Первым, кто отважился сменить имя и тем самым отказаться от прежней семьи и жизни, является Петр (Симон) Шейкеман, прадед Федора со стороны бабушки. Хроникально-биографическая канва жизни Шейкемана включает несколько основных моментов, отражающих временную перспективу русской истории конца XIX – начала XXв. Петр

родился в семье бедного белорусского еврея Моисея Шейкемана, известного своим голосом, который у него пропадает вследствие болезни, что ставит и без того бедную зависимую семью в условия невыносимые. После учебы в хедере Петр вынужден пойти в солдаты за другого человека, чтобы хоть как-то покрыть долги семьи. Обида на несправедливое отношение семьи и участие в Русско-турецкой войне 1877–1878 гг., оборона Шипки, два солдатских Георгия и два серьезных ранения провоцируют крещение Петра в православную веру. Крестным становится знаменитый «белый генерал» М. Скобелев. Героизм и крещение, раздутые столичными газетами, делают Петра Шейкемана идеальным образцом для имперской пропаганды ассимиляции евреев в Российской империи. Однако Петр не старается извлечь выгоду из славы, под воздействием духовного наставника он заканчивает семинарию, женится и получает приход, в 1884 г. рождается дочь Ирина, которой Шейкеман после смерти жены посвящает оставшуюся жизнь. В 1898 г. Ирина выйдет замуж за русского немца, инженера Иоганна Крейцвальда, в 1900 г. родится сын Федор, в 1901 г. умрет Шейкеман. Таким образом, хроника жизни выкреста Петра Шейкемана фиксирует возможности вхождения евреев в иной род посредством отказа от своей родовой принадлежности, веры и имени.

Годы жизни Федора Иоганновича Крейцвальда (1900–1961) как следующего поколения рода в хронике страны отражают три периода: период становления новой жизни и государства (1917–1936): Федор – инженер, необходимый власти, в это время он удачно женится, рождаются трое сыновей, обретается личное счастье; период политических репрессий (1937–1953): Федора и его жену Наталью арестовывают в августе 1937 г.; период реабилитации (1953–1961), когда Федор пытается вернуться домой, в семью, но, не найдя никого в живых, возвращается в Заполярье. Федор Иоганнович как представитель поколения 1900-х гг. в хронике не оставляет после себя ни одного слова, письма, ни одного текста, это след, ведущий в смерть, без возможности воскрешения.

Следующее поколение Крейцвальдов представлено тремя братьями: Николаем (род. в 1925), Сергеем (род. в 1927), Федором (род. в 1937), детьми Федора Иоганновича и Натальи Дмитриевны Крейцвальдов. Младшего Федора, после ареста родителей, усыновил двоюродный брат Натальи Николай Голосов, Николая и Сергея арестовали в октябре 1938 г., и они разделили участь многих миллионов «детей врагов народа». Николай после побега из детдома попадает в лагерь, затем – в штрафбат. Сергей в хаосе первых военных месяцев при эвакуации детдома оказывается в Курганской тюрьме, где в

1942г. получает новый срок 12 лет и отбывает его в лагере под Новокузнецком. Николай после войны и контузии поселяется в Гудаутах, где и умирает в 1960г. от сердечного приступа. Сергей освобождается в 1954г., оказывается в Пензе, где примерно с 1957г. до самоубийства в 1960г. является пациентом психиатрической больницы. У Николая остается трое детей, которые будут усыновлены, сменят фамилию и забудут отца и его род, у Сергея детей не останется. Таким образом, в развитии рода эти следы обретают значение потерянных. Единственным наследником рода становится младший сын и брат Федор, который и пытается в своих мыслях и собственных текстах восстановить утраченные следы. Показательно, что юридически Федор не является Крейцвальдом, он Голосов, и в этом нет его вины (в отличие от вины прадеда, сознательно отказавшегося от рода и имени), это вина времени, сложившихся обстоятельств, социума, но неотступное ощущение собственной вины в исчезновении рода заставляет Федора моделировать, придумывать, описывать возможные ситуации, мысли, разговоры исчезнувшей семьи, как целой страны, материка, в этом он как последнее звено рода соединяется со своим прадедом Петром Шейкеманом и пытается обрести тот же уровень мышления, что и предок. Так из конкретного хроникально-исторического контекста, представляющего довольно обычную историю практически любой советской семьи в 1930–40-е гг., формируется метаисторический, архетипический сюжет нарушения сакрального завета одним из членов рода, последующего осознания вины, одиночества и обретения индивидуального исторического сознания, позволяющего воскресить память о предках в создании текстов, становящихся неоспоримыми свидетельствами и доказательствами существования исчезнувшего рода в катастрофическом времени. С этой точки зрения Федор, потерявший след родителей и ставший чужим сыном, оказывается гораздо ближе к повторному обретению семьи, нежели Николай и Сергей, сознательно выбравшие арест как попытку следования за родителями и их судьбой: «Но жить по-старому было нельзя. Нельзя было жить так же, как при них, когда их уже не было. Через неделю после ареста отца и матери от ребят во дворе, и сами они уже знали, что их ждет. Знали, что их отправят в спецдетдом, что спецдетдом – это лагерь для детей, лагерь-школа, и, когда они вырастут и окончат его, их, скорее всего, переведут во взрослый лагерь, может быть, в тот же, где сидят отец и мать. Они пойдут за своими родителями, что это правильно, что так и должно быть, потому что родители всегда любят, когда дети идут их путем. Они понимали, что сейчас им важнее всего быть хотя бы на шаг ближе к родителям, а в спецдетдоме они будут ближе и жить будут почти так же». Они последовали за родителями в надежде догнать, пойти «след в след», но время

свернуло их с дороги рода, они либо забывают (как Николай), либо сознательно уходят по другим следам (как Сергей).

В метафизическом контексте присутствия человека во времени жизнь Николая представляется бесплодным, бессмысленным круговоротом, верчением карусели, на которой он работал билетером. Потеряв след семьи после ареста родителей, став «сыном врагов народа», Николай за свою короткую жизнь уже не обретет настоящей опоры и создание собственной семьи будет считать ошибкой. Страх как ощущение тотального одиночества, оставленности, ненужности сопровождал Николая всю жизнь. Страх ареста, детдома, смерти на войне, страх перед начальством рождает в Николае не только понимание несправедливости времени, но и чувство безнадежности, бессмысленности протеста и изменения жизни. Это ощущение сформировалось в Николае в первые дни тюремного заключения, когда «воронок» отвез его с братом в районное отделение милиции, где они просидели три дня, «они сразу поняли, что все определилось, что от них ничего не зависит и что бы они не делали – ничего не изменится. Это было чувство, что все идет так, как может и должно идти, что ничего делать не надо...». Росший и формировавшийся вне родовых ценностей, проживший всю жизнь в атмосфере страха и несправедливости (инвалидность, безработица, отсутствие государственной помощи, собственная низкая самооценка) Николай в философском метаисторическом дискурсе романа воплощает судьбу человека, потерявшего основы и смыслы существования в бытии. Он оказывается вне контекста хроники рода и даже на материально-биологическом уровне продолжения рода жизнь Николая является бесплодной, так как дети после смерти отца усыновляются другим человеком, получают иную фамилию и входят в ценностные ориентиры другого рода. Иное значение и направление получает жизнь Сергея. В хаосе первых месяцев войны он оказывается в Курганской тюрьме, в одной камере с эсерами: «Тюрьма была переполнена, что делать с мальчишкой никто не знал, документов никаких, кто он и за что сидит, тоже непонятно, штрафбат отпадал – на вид ему было никак не больше тринадцати лет, вокруг города, как на грех, ни одной колонии... его перевели к эсерам, в самую пустую камеру тюрьмы, и так же, как о них, на полтора года забыли». Год жизни с эсерами становится для Сергея своеобразной инициацией, он как бы отступает, предает завет собственного рода, забывает о родителях и обретает новый завет и род. Для эсеров, ожидающих смерти, Сергей не только воплощает образы их существующих и возможных детей, но и выступает судьей их жизни, идей, поступков: «Эти рассказы и воспитали Сергея, и я думаю, что он был в большей степени

сыном эсеров, чем Наты и Федора». От новых отцов-учителей Сергей получает разнообразные знания об истории партии эсеров, о политической программе, об идеях и идеалах. Пытаясь сохранить этот след в русской истории и истории революции, после освобождения Сергей начинает писать энциклопедию народничества. Обратим внимание на то, что Сергей опирается на два вида источников: с одной стороны, это подлинные документы эпохи, хроника возникновения и развития «Земли и воли» (газеты, выходившие с 1955г., журналы «Былое», «Современная летопись», «Каторга и ссылка», книги и мемуары); с другой стороны, это устные предания, передающиеся из уст в уста, от отца к детям, от более старших товарищей по партии к более младшим и фиксирующие судьбу движения. Именно на записи устных преданий делает акцент Сергей, для этого он полгода ездил по России и записывал, создавал текст-свидетельство о жизни и судьбе народников. Сергею и его помощникам удалось дойти в хронике до 1905г., собрать большую библиографию о движении, восстановить многие имена забытых и канувших в небытие людей, так восстанавливалась справедливость и память о человеке, который боролся и погиб за счастье других людей. В подобной работе огромная заслуга Сергея, он оказался достоин памяти тех названных отцов, что в 1942г. принимали его в партию эсеров и завещали ему знание. На философском метаисторическом уровне в эпизоде собирания Сергеем энциклопедии обнаруживается проблема ценностных отношений между поколениями. Сергей забывает свой род, но не отказывается от знания старших как возможности обрести себя в контексте большого исторического времени, в этом проявляется традиционалистский принцип культуры как следование сына, ученика, послушника воле отца, авторитету старшего, учителя, вождя, Бога. При этом принцип авторитета акцентирует значение экзистенциального, личностного выбора, когда сын, не отрекаясь от ценностей отцов, продолжает их идеи смыслами, возникшими в новом круге его индивидуального бытия. Поэтому Сергей интересен в хронике Крейцвальдов не только как последователь эсеров, но и как интерпретатор их учения, попытавшийся соединить идеологические искания народовольцев и личностные религиозные искания. «У Сергея уже был свой взгляд на Христа... Сергей по-прежнему считал, что Христос был, пожалуй, самым великим народным вождем, и то, что хотел дать людям Христос, нужно им сейчас... Единственное, что казалось ему несправедливым и с чем он не мог примириться – это с идеей первородного греха, с идеей изначальной греховности и виновности человека и с тем, что Христос пришел в мир, чтобы на кресте искупить человеческие грехи и очистить людей». От несогласия, нетерпения

зла и греха, от сознания собственной силы и возможностей изменить существующий порядок Сергей в отделении хроников пензенской психиатрической больницы ставит эксперимент, доказывая себе, окружающему социуму и, главное, учителям, соратникам по партии, возможность искоренения зла, осуществления революционных идей эсеров на практике, торжества христианского добра. Столкновение чистого учения и идеи с недолжной реальностью, по мысли Сергея, борьбы добра со злом приводит не только к победе добра (в результате грамотно спланированных Сергеем мероприятий руководство больницы выполняет все требования больных: прекращаются побои, улучшается питание), но и к торжеству зла, так как в основу благоденствия положена человеческая жертва (убийство отца и сына Левиных – явная параллель образом Сергея Нечаева). Воплощая в реальность сюжеты и схемы народовольческого движения (Сергей Нечаев и убийство Иванова, судьба Николая Васильевича Клеточникова, теория «двойного предательства», провокация 6 июля 1918г.), Сергей доказывает прежде всего себе жизнестойкость идей народовольцев. Но хроникер фиксирует ложность пути Сергея, следствие которой – самоубийство в момент психического выздоровления. В повторяемости исторических ситуаций, обнаруживаемых в больничном бунте, проявляется авторское восприятие истории как «дурной бесконечности», разрушающей человеческую индивидуальность, отнимающей личную свободу, лишаящей личностного мышления. В сюжетной линии Сергея Шаров предупреждает об опасности исторических экспериментов, провоцируемых утопическими идеями, усиленными авторитетом отцов (учителей), которому рабски следуют дети.

Итак, единственным сыном и братом, способным найти родовой след в истории, становится Федор Николаевич Голосов (Федор Федорович Крейцвальд). Во-первых, Федор Николаевич, ощущая невольную вину перед родителями и одиночество, попытался восстановить историю, опыт, знания, мысли рода в документально-хроникальных записках, где каждому представителю рода отводится своя папка, своя летопись. Во-вторых, Федор попытался вступить в диалог с предками, прадедом и отцом, сочиняя собственный роман о вымышленной семье, повторяющей судьбу Крейцвальдов во времени и истории XX в. Федор как писатель проявил редкую изобретательность, создавая, достраивая в сознании и тексте свои отношения с родными, которых он не знал и не помнил. Его тексты (рассказ «Важное задание», роман «Путешествие Джона Крафта», глава «История моего рода», эссе «Семейная революция») часто заменяют или подменяют обстоятельства жизни реальных родных, позволяют обретать ощущение памяти, понимание себя частью большого

рода. «Его близкие все гуще окружают и защищают его, и он перестает быть тем одиноким и ото всех отошедшим человеком, каким был в жизни. Он становится частью длинной-длинной семьи, такой большой и сильной, что пресечь ее не могут ни гонения, ни смерти». Таким образом, моделируя художественный мир своих текстов, выстраивая схемы, каркасы, острова, народы своего мира, Федор создает новую реальность своего рода, преодолевающего смерть, исчезновение, обретающего слово. Так проявляется авторская стратегия, исходящая из постмодернистского ризоматического письма. Тексты Федора не только заменяют ему утраченную реальность («мир как текст»), но и позволяют восстановить память, обрести духовный опыт, открыть часть истины, скрываемую историей. Текст предстает комментарием реальности, в котором проявляется понимание человеком своего места в истории и бытии. По словам самого В. Шарова, «есть текст, и есть жизнь. Наше бытие не простое повторение, а комментарий, попытка понимания и собственной жизни, и жизни тех, кто нам предшествовал. Мир представляется мне столкновением большого количества разных правд. У всех есть свои основания и резоны. Столкновение этих монологичных правд и есть моя сфера. Я не пишу одну правду, мне это неинтересно». Важно, что авторская маска Федора Николаевича в его текстах связана с образом переводчика. В романе некий журналист, живущий в провинциальном городке Нанкове, спасает из огня рукопись путешественника Джона Крафта и переводит на русский язык. В рассказах безымянный журналист, разбирая архив отца и деда, «переводит» их мысли в собственный текст-комментарий настоящей реальности. Так появляются «Семейная революция» и «Психология русской истории». Образ переводчика значим для творческого мышления Федора Николаевича. Повествователь Сергей, знакомясь с архивом своего приемного отца, отмечает, что ближе к финалу жизни Голосов полностью отказался от авантюрно-приключенческой линии в романе о Крафте и отдал повествование переводчику. Подобная авторская стратегия позволяет предположить, что через «перевод» Федор Николаевич пытался обнаружить следы своего рода, а значит, и себя в общеисторическом, онтологическом процессе развития человеческого рода. Отсюда такое пристальное внимание к русской истории, ее механизмам движения, причинам и следствиям событий, всему тому, что приближает Федора Николаевича к размышлениям прадеда Петра Шейкемана. Исследование «Психология русской истории», написанное Федором Крейцвальдом на основе размышлений его прадеда Петра Шейкемана и прочитанное, осмысленное приемным сыном Федора Сергеем, замыкает семейную хронику Крейцвальдов и обнаруживает возможность обретения и индивидуального понимания потомками смыслов,

идей и текстов предков. Жизнь представителя рода как индивида, взятая отдельно (дерево), по мысли автора, пропадает в беге времени, не оставляя после себя видимого следа (можно не найти могилу, потерять документы). Отдельную жизнь не поймешь, так как она слишком коротка. Но жизнь всех членов рода (лес) и на горизонтальном, и на вертикальном уровне присутствия человека в истории, формирует понимание русской истории, где общеисторические события приобретают смысл через интерпретацию тех же событий в жизни рода.

**FAMILY CHRONICLE AS THE FORMATION OF HISTORICAL
MEMORY OF GENERATIONS IN VLADIMIR SHAROV'S
NOVEL "FOLLOWING IN STEP"**

A. Avakyan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

This article examines the first novel by Russian writer Vladimir Sharov, *Following in Step* (1991). By creating a fictional chronicle of four generations of the Kreutzwald family and embedding their fate within the course of 20th-century Russian history, the author explores the mechanisms of movement and repetition in history. The article analyzes the author's strategy for uncovering and interpreting the texts of the Kreutzwald family members. The only possible way for an individual or family to attain immortality, according to the author, is through the descendants' restoration of memory about their ancestors.

Keywords: V. Sharov, chronicle, Russian history, pseudo-history, texts, memory.

DOI 10.24412/cl-37385-2025-2-706-715

**«ԺԱՆՏԱԽՏԸ ՁԵՐ ԵՐԿՈՒ ՏՆԵՐԻ ՎՐԱ». ՀԱՄԱՃԱՐԱԿՆԵՐԻ
ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԻՄՊԼԻԿԱՑԻԱՆԵՐԸ ՇԵՔՍՊԻՐԻ ՊԻԵՍՆԵՐԻ
ՀԱՄԱՏԵՔՍՈՒՄ**

Ն. Գոնչար-Իսանջյան

*Հայ-ռուսական (Սլավոնական) համալսարան
Բանասիրության և միջմշակութային հաղորդակցության ինստիտուտ*

ԱՍՓՈՓՈՒՄ

Հոդվածում ուշադրություն է դարձվում Ուիլյամ Շեքսպիրի ստեղծագործությանը, որի համար ժանտախտը հանդես է գալիս ոչ միայն որպես պատմական ֆոն, այլև որպես նշանակալի գեղարվեստական գործիք: Այն խորհրդանշում է բարոյական քայքայումը, սոցիալական հակամարտությունները և հոգեկան տառապանքները՝ դառնալով սյուժետային իրադարձությունների խթանիչ: Շեքսպիրի պիեսների և սոնետների օրինակով ուսումնասիրվում է, թե ինչպես է համաճարակը տեքստային հարթակում վերափոխվում իրական երևույթից այլաբանության: Բացի այդ, վերլուծվում են ժանտախտի սոցիալական հետևանքները, այդ թվում՝ թատրոնների փակումը, ինչը ազդել է Անգլիայի տնտեսական և մշակութային վիճակի վրա: Քննարկվում են ժանտախտի հիշատակման ժանրային առանձնահատկությունները շեքսպիրյան տեքստերում, ինչպես նաև դրա փոխաբերական կիրառությունը՝ քաղաքական և բարոյական խնդիրների բացահայտման համար: Հոդվածը ցույց է տալիս, թե ինչպես է ժանտախտը ձևավորել գրական մոտիվները և դարձել փոփոխությունների խորհրդանիշ՝ արտացոլելով դարաշրջանի ճգնաժամը: **Հիմնաբառեր**՝ Շեքսպիր, ժանտախտ, փոխաբերություն, բարոյականություն, սոցիալական քննադատություն:

Հնագույն ժամանակներից ի վեր համաճարակները բռնկվում էին աշխարհի տարբեր անկյուններում, տարածվում մոտակա բնակավայրերում և հանգեցնում սոցիալ-քաղաքական փոփոխությունների, սահմանների վերափոխման և նոր աշխարհընկալման ձևավորման: Վերջին իրադարձությունները ևս մեկ անգամ ապացուցեցին պատմական խոսույթի կրկնելիությունը, որտեղ խլող հազարավոր կյանքեր մահաբեր հիվանդության բռնկումները հանդես են գալիս որպես անխուսափելի չարիք՝ չնայած տեխնոլոգիաների դինամիկ զարգացմանն ու գիտական կարևոր-

րագույն առաջընթացներին: Կյանքի տեմպի արագացումը, տեղեկատվության առավելագույն հասանելիությունը և կենցաղային պայմանների տեսանելի, երբեմն մոլորեցնող, բարելավումը ոչ միայն չեն կանխում համաճարակների աճը, այլև հանգեցնում են դրանց համապարփակ և կայծակնային տարածմանը: Այսպիսի իրադարձություններին հանրության արձագանքը միշտ նույնն է. մարդիկ սպասում են պետությունից անհապաղ և արդյունավետ միջոցներ հիվանդության կանխարգելման ու զսպման համար, իսկ դրանց արդյունավետության բացակայության դեպքում առաջանում է դժգոհություն և քննադատություն:

Մասսայական համաճարակները, որոնք անհատին և հասարակությանը կանգնեցնում են կյանքի և մահվան սահմանագծին, քայքայում և ոչնչացնում են ֆիզիկական ու հուզական կապերը, արժեզրկում հոգևոր-բարոյական ուղենիշները, միշտ եղել են գրականության և արվեստի կենտրոնական թեմաներից մեկը: Նոր իրականության ձևավորման գործընթացում, որը պայմանավորված է Covid-19-ով, համաշխարհային համաճարակների թեման դուրս է գալիս զարգացման նոր փուլ՝ գրական շրջանառության մեջ ներմուծելով նոր արտահայտման ձևեր, նոր ժանրեր և նոր անուններ: Այսպիսով, Վոդյազկինի խոսքով, համաճարակը հանդիսանում է գրականության լոկոմոտիվ, և կարելի է առանձնացնել համաճարակաբանական երեք հիմնական նարատիվ.

ա) Համաճարակները գրականության մեջ որպես պատմական փորձի արխիվացման մեխանիզմ («Պելոպոնեսյան պատերազմի պատմությունը»՝ Թուկիդիդեսի, «Պատերազմների պատմությունը»՝ Պրոկոպիոս Կեսարացու, «Եկեղեցական պատմությունը»՝ Եվագրիոս Սքուլաստիկոսի, «Ոսկե լեգենդը», վարքերը ու ֆոլկլորային պատմմաները՝ Ջենովայի արքեպիսկոպոս Յակոբ Վորագինոսի, որոշ չափով՝ Դեֆոյի «Ժանտախտի տարվա օրագիրը», Բոկաչչոյի «Դեկամերոնի» նախաբանը, Մանգոնիի «Նշանվածները»՝ գլուխներ XXVIII–XXXVI, Էկոյի «Կղզին նախօրեին» վեպի հատվածներ, Չի Յզինթյանի «Սպիտակ ձյուն, սև ագռավներ» վեպը):

բ) Ժանտախտը որպես սոցիալական ապակայունացման և բարոյական անկման փոխաբերություն. Չոսերի «Կենտերբերյան պատմությունները», Շեքսպիրի դրամաներն ու ժամանակագրությունները, Ուիլսոնի «Ժանտախտի քաղաքը» և Պուշկինի «Խրախճանք՝ ժանտախտի ժամանակ», Պոյի պատմվածքները, Մերի Շելլիի «Վերջին մարդը», Լոնդոնի «Ալ ժանտախտը», Ալբեր Կամյուի «Ժանտախտը», Վոդյազկինի «Չորսի քույրը», Փամուքի «Ժանտախտի գիշերները» և բազմաթիվ այլ ստեղծագործություններ:

գ) Դիստոպիկ կանխատեսումներ և համաճարակի փորձի ցանցային

անդրադարձներ Covid-19-ի համատեքստում: Այս նարատիվին կարելի է վերագրել նույնպես Շելլիի վեպը և Լոնդոնի պատմվածքը՝ հաշվի առնելով դրանց կանխատեսական բնույթը, ինչպես նաև Ուելսի «Հափշտակված բացիլը», Քրայթոնի «Անդրամեդայի շտամը», Քունցի «Խավարի աչքերը», Էթվուդի «Խելագար Ադամը», Ֆան Ֆանի «Ուհանի օրագիրը» և համաճարակային խոսույթի բազմաթիվ ցանցային սյուժեներ:

Հիմնական մաս. Պանդեմիկ հոետորաբանությունը Շեքսպիրի թատրոնում:

Պանդեմիկ, կամ համաճարակային գրականությունն ունի այնպիսի հատկություն, որ յուրաքանչյուր նոր բռնկման հետ նորից է վերելք ապրում: Վերջերս տեղի ունեցած Covid-19 գլոբալ համավարակը աննախադեպ հետաքրքրություն առաջացրեց համաճարակների թեմայով պատմությունների նկատմամբ, իսկ դասական գործերը, որոնք կարծես մոռացվել էին, նոր շունչ ստացան: Գիտական հարթակներում ավելի հաճախ են հրապարակվում հետազոտական աշխատանքներ, որոնք համեմատում, գուգահեռներ են անցկացնում և վերլուծում են հայտնի գրական սյուժեներն ու թագավարակային իրականությունը՝ փորձելով բացահայտել խնդիրների լուծման հնարավոր ուղիները այն հեղինակների միջոցով, որոնք դարեր շարունակ արձանագրել, մեկնաբանել կամ կանխատեսել են անցյալի համաճարակային ցնցումները:

Իր հերթին, լեզուն՝ որպես մշտապես զարգացող ոլորտ, արձագանքում է շրջադարձային իրադարձություններին՝ հարմարվելով և ընդլայնելով իր լեզվաբանարանական համատեքստը: Այն ներմուծում է նոր տերմիններ ու լեքսեմաներ-բառույթներ, որոնք արտացոլում են ժամանակի ակտուալ իրադարձությունները: Մակայն, չնայած համավարակի ընթացքում լեզուն հերթական անգամ ցույց տվեց իր հզոր ստեղծագործական ներուժը, համավարակի նվազումից հետո թագավարակային տերմինաբանությունը մոռացվեց՝ չհաստատվելով խոսքում և չփոխանցելով սերնդեսերունդ որևէ նոր իմաստային ուղերձ: Այս արագ մոռացության ֆոնին հատկապես հատկանշական է «Ժանտախտ» բառի ուժեղ բացասական իմաստային երանգավորումը: Ժանտախտն այսօր դարձել է վտանգի, բարոյական քայքայման ու կաշոնության խորհրդանիշ, որը, նոր երանգներ և իմաստներ ավելացնելով, ներթափանցել է ժարգոնային խոսք: Այն հաճախ օգտագործվում է պարսավանքի, գայրույթի, հեզնանքի կամ նախատինքի արտահայտման համար:

Շեքսպիրյան հերոսի մահվան շեմին հնչեցված արտահայտությունը՝ «Ժանտախտը ձեր երկու տների վրա», դարձել է թևավոր խոսք և

ընդգրկվել մշակույթների միջհաղորդակցական դիսկուրսի մեջ՝ առաջացնելով նույնատիպ արձագանք տարբեր մշակութային կոդերի կրողների մոտ: Ժանտախտի՝ որպես իրական հիվանդության և դրա խորհրդանշական ընկալման կարևորության մասին վկայում է ոչ միայն դրամատուրգի կյանքի ժամանակագրությունը, որում արտացոլվել են ժանտախտի մի քանի բռնկումներ, այլև Շեքսպիրի արձագանքը այդ իրադարձություններին: Նրա ստեղծագործություններում «ժանտախտ» (plague) բառի կիրառման բարձր հաճախականությունը տարբեր փուլերում նշանակալի փաստ է: Այսպիսով, ժանտախտի թեմայի կրկնվող անդրադարձը դառնում է այն բանալիներից մեկը, որը օգնում է ավելի լավ հասկանալ հենց Շեքսպիրի ֆենոմենը՝ էլիզաբեթյան դարաշրջանի սոցիոմշակութային համատեքստում:

1563–1566 թթ. տեղի ունեցած բուբոնային ժանտախտը անջնջելի հետք թողեց Շեքսպիրի անձնական և ստեղծագործական կյանքում ու դարձավ, նրա կենսագիր Ջոնաթան Բեյթսի խոսքերով, «ամենահզոր ուժը, որը ձևավորեց նրա և իր ժամանակակիցների կյանքը» [1]: Իր պիեսներում Շեքսպիրը անդրադառնում է ժանտախտի երևույթին, որպես մահացու հիվանդության գրական արտահայտություն, ժանտախտը հանդես է գալիս որպես բարոյական անկման, քայքայման և դեգրադացիայի («Տիմոն Աթենացի»), վրդովմունքի, գայրույթի, մոլեգնության արտահայտություն («Ռոմեո և Ջուլիետ»), «Կորիոլան», «Մակբեթ», «Լիր արքա») կամ սիրային խելագարություն («Օթելլո»): Համաճարակների սոցիալական իմպլիկացիաները Շեքսպիրի ողբերգությունների համատեքստում իրենց տարողունակ ընդհանրացումն են գտել Մերկուցիոյի՝ «Ժանտախտը ձեր երկու տների վրա» տողում: Դեռևս որոշակի բանավեճ կա այն մասին, որ առաջին հրատարակության մեջ չի նշվել «Ժանտախտ» բառը, փոխարենը օգտագործվել է «poxe» (սիֆիլիս) բառը, իսկ արդեն երկրորդ հրատարակության մեջ Շեքսպիրը «սիֆիլիսը» փոխել է «Ժանտախտ» բառով, ինչը հաստատում է ժանտախտի երևույթի տենդենցիոզ լինելու փաստը, եթե անգամ նկատի ունենանք, որ դրամատիկ իրադարձությունների զարգացման պահին Եվրոպայում մեկ այլ հիվանդություն էր տարածվում: Հարկ է նշել, որ «Ժանտախտ» բառը՝ առանցքային Շեքսպիրի տեքստերում, էվֆեմիզմ է, որը փոխարինում է նրա հերոսների խոսքում վիրավորանքներն ու հայհոյանքները:

Չնայած դրան, Շեքսպիրի դրամաներում ոչ ոք չի մահանում ժանտախտից, և ոչ մի տեղ Շեքսպիրի գործերում ժանտախտի փաստագրական կամ նատուրալիստական պատկերը չկա: Նույնիսկ դարերում հայտ-

նի դարձած ժանտախտով բաժանված և կամավոր մահով միավորված ազնվական ընտանիքների զավակների՝ Ռոմեոյի և Ջուլիետի պատմությունը համաճարակի հետ կապված է միայն անուղղակիորեն: Այնուամենայնիվ, հենց այս ողբերգության մեջ ժանտախտը այնքան է մոտեցել Վերոնային՝ գործողությունների զարգացման էպիկենտրոնին, որ այն ամբողջությամբ ենթարկվում է համաճարակի ազդեցությանը:

1603 թվականին հրատարակված պարսավագիր Թոմաս Դեկերի կողմից «Հրաշալի տարին» պամֆլետը խորհրդանշում է Անգլիայի ոսկե դարաշրջանի ավարտը նշանավորված համաճարակի նոր բռնկումով, որը ևս մեկ անգամ մեկուսացրել է մարդկանց միմյանցից և, թվում է թե, թևատել է ստեղծագործական հանճարը: Քաղաքային խորհրդի անդամների համար, որոնց մեծ մասը պուրիտանական բարոյականության ջերմեռանդ հետևորդներ էին, «թատրոնը ունայն ու վնասակար զվարճանք է, որը հանդիսատեսին ապականում է անպարկեշտությամբ, զգեստափությամբ և ձևականությամբ» [7, c. 21] XVI դարի վերջից մինչև XVII դարի սկիզբը հասարակական վայրերը, ներառյալ թատրոնները, փակվեցին նոր համաճարակի բռնկման հետ կապված կարանտինային միջոցառումների պատճառով, ինչը հանգեցրեց դերասանների և դրամատուրգների գործազրկությանը: Շեքսպիրը 111-րդ սոնետում իր կախվածությունը «հանրային ողորմություններից» կոչում է անեծք, և այդ տրամադրության հրահրիչը ժանտախտն էր, որը ոչ միայն զրկեց դրամատուրգին եկամուտից, այլև ստիպեց ընդունել օշարակ, որը համարվում էր համաճարակի դեմ համադարման. «Ես հնազանդ պատրաստ եմ ընդունել / Դեղաբույսերի դառն արմատներ, / Եվ դառնության դառնությունը չհամարել, / Չհամարել սխալ բժշկության միջոց» [3, p. 172]: Յան Ռայսնը իր «Recipe Books. Plague Cures and the Circulation of Information» ուսումնասիրության մեջ ներկայացնում է այն ժամանակ ամենաբույժ համարվող բաղադրատոմսի ամբողջական տեքստը. «նույնիսկ եթե արդեն վարակված ես, օրական մեկ գդալ՝ կես գդալ առավոտյան և կես գդալ երեկոյան» [2], բավական էր հիվանդությունը հաղթահարելու համար: Շալֆեյի, մշկընկույզի, կոճապղպեղի, մոլախի և այլ իմունիտետը բարձրացնող բաղադրիչների խառնուրդը բավարար ազդեցիկ չէր կարող լինել, սակայն այդ ժամանակի խոհանոցային գրքերում լայնորեն տարածված բուժիչ խառնուրդների բաղադրատոմսերը, որոնք ավելի շատ պլացեբոյի ազդեցություն էին ունենում, ավելի արդյունավետ էին, քան պետության ձեռնարկած միջոցառումները:

Պետական համակարգի գործողությունները ոչ միայն չերաշխավորեցին բնակչության պաշտպանությունը, այլև, բացի այդ, բնակչությանը

գրկեցին հացից և տեսարաններից, ինչը հանգեցրեց կառավարության դեմ տրտնջալու և վրդովմունքի ալիքի թե՛ թատրոնի աշխատողների և թե՛ հանդիսատեսի շրջանակում: Թատրոնների վերսկսումը բացատրվում է նրանով, որ Ջեյմս թագավորը չի կարողացել դրամական նպաստ վճարել համաճարակի պատճառով առանց աշխատանքի մնացած մարդկանց, մասնավորապես՝ արքունիքում աշխատող դերասաններին [4]: Հասարակության ճնշման տակ թագավորը ստիպված եղավ տեղի տալ պահանջներին և կանխել իր երերուն գահին սպառնացող վտանգը՝ բացելով թատրոններ և խրախուսելով գվարճալի պիեսների բեմադրությունը: Կառավարության կողմից հովանավորվող կատակերգության աճը պատահական չէ. հեգնանքը, երգիծանքը և կատակները համարվում էին իրականությունից փախչելու լավագույն միջոցը: Կարանտինային շրջանը չափազանց բեղմնավոր էր Շեքսպիրի համար, և «Շատ աղմուկ ոչնչից» (1600), «Տասներկուերորդ գիշեր» (1602) և այլ կատակերգություններում սոցիալական գործառույթը միտումնավոր թուլանում է, և կաշուն ժանտախտի նոր երևացող թեման հայտնվում է որպես սիրո վարակի այլաբանություն:

Շեքսպիրի կերպարները, որոնք դրամատուրգը հաճախ փոխառել է իրեն նախորդող գրողներից, ունեն հստակ անհատականություն, կամք և անսասան ոգի, բայց նրանք նույնպես ենթակա են մահվան, որը հնձում է բոլորին անընդմեջ: Մահացությունը միշտ առկա է Շեքսպիրի աշխարհայացքում, նրա կերպարները, կարծես, կրում են մահվան դրոշմը: Ժանտախտը Շեքսպիրի մոտ հանդես է գալիս որպես սոցիալ-քաղաքական լանդշաֆտի փոփոխության և կերպարների անձնական վերափոխման կատալիզատոր՝ հզոր գեղարվեստական գործիք, որը թույլ է տալիս դրամատուրգին ուսումնասիրել և բացահայտել իր ժամանակի քաղաքական և սոցիալական տեսությունները: Բարոյական քայքայման, անմիաբանության, սոցիալական և քաղաքական առճակատման գաղափարը, որը ներկված է ժանտախտով, այսուհետ լեյտմոտիվային է դառնալու գրականության մեջ: Ժանտախտը հիվանդությունից վերածվում է բարոյական անկման, քաղաքական իշխանության և սոցիալական ինստիտուտների քողարկված քննադատության խորհրդանիշի: Միննույն ժամանակ, շեքսպիրյան կատակերգության ժանրում բացասաբար ընդգծված բառը հեգնական դրական երանգ է ստանում՝ սահմանելու սիրո ճնշող զգացողության ուժը: Շեքսպիրի բառապաշարում, որն օրինակելի է իր բազմազանությամբ և հարստությամբ, «Ժանտախտը» վիճակագրորեն առաջատար դիրք է զբաղեցնում՝ հայտնվելով ըստ ուսումնասիրողների [5] 107 անգամ իր ստեղծագործություններում: Ըստ մեր հաշվարկների Շեքսպիրյան ստեղծագործություններում plague բառը կրկնվում 122

անգամ ներառյալ «Մեռ Թոմաս Մոր» դրաման, որը ստեղծված է մի շարք համահեղինակների կողմից:

Դրամատուրգի ստեղծագործական կյանքը սովորաբար բաժանվում է երեք շրջանի՝ առաջին՝ լավատեսական շրջան (1590–1600թթ.); երկրորդ՝ ողբերգական ժամանակաշրջան (1601–1607); երրորդ՝ փիլիսոփայական-ռոմանտիկական շրջան (1608–1612): Ըստ այլ պարբերացման, Շեքսպիրի ստեղծագործությունը բաժանվում է չորս դրամատիկական և բանաստեղծական փուլերի. առաջինը՝ մինչև 1593 թվականը, երկրորդը՝ 1594-ից 1600 թվականները, երրորդը՝ 1601-ից 1607 թվականները, և չորրորդը՝ 1608 թվականից հետո: Ամեն դեպքում, Շեքսպիրի դրամատիկական կարիերայի պարբերացումները պայմանական են, քանի որ բազմաթիվ պիեսների գրության հստակ ամսաթվերը հայտնի չեն: Ընդունված պարբերականացման հիման վրա ներկայացնում ենք շեքսպիրյան տարբեր ժանրերի տեքստերում ժանտախտ բառին հղումների վիճակագրությունը: Ողբերգություններում՝ 42, կատակերգություններում՝ 34, քրոնիկներում՝ 37, պոեզիայում՝ 8 անգամ: Հիմք վերցնելով բաժանումը ստեղծագործական երեք փուլերի, ստանում ենք հետևյալ արդյունքները. plague բառի օգտագործումը Առաջին շրջանում հետևյալն է՝ քրոնիկներ – 55%, կատակերգություններ – 20%, քնարերգություն – 15%, ողբերգություններ – 10%; Երկրորդ շրջանում՝ քրոնիկներ – 0%, ողբերգություններ – 65%, կատակերգություններ – 30%, քնարերգություն – 5%; Երրորդ շրջանում՝ քրոնիկներ – 15%, ողբերգություններ – 80%, կատակերգություններ – 0%, քնարերգություն – 5%: Քանի որ առաջին շրջանում գերակշռող մասը կազմում են այն քրոնիկները, որտեղ օգտագործվում է ժանտախտ բառը, նաև առկա են այլ ժանրերի ստեղծագործություններ բառի օգտագործման բարձր ցուցանիշով, ապա կարելի է եզրակացնել, որ հենց այդ թվականներին ժանտախտի թեման արդիականանում է Շեքսպիրի մոտ: Երրորդ շրջանում նկատվում է կտրուկ նվազում և բառի օգտագործումը հանդիպում է հիմանականում ողբերգություններում: Այսպիսով, պարադոքսը կայանում է նրանում, որ հենց առաջին՝ լավատեսական շրջանում, օգտագործումը կազմում է ամենաբարձր 47%; երկրորդ շրջանում՝ 45.5%; երրորդում՝ 7.5%:

Եզրակացություն

Համաճարակը որպես երևույթ, որը մարդուն կանգնեցնում է կյանքի և մահվան միջև գտնվող սահմանագծին, գրականության զարգացման հետ մեկտեղ մոդիֆիկացվեց տեքստային տարածքում, և «ժանտախտ» տերմինը սկսեց նշանակել ոչ միայն կոնկրետ հիվանդություն. «ժանտախտ» կոչեցին նաև ցանկացած համատարած հիվանդություն, որը բնաջնջում է

ողջ բնակչությունը: Ավելին, այդ բառով բնութագրվեց նաև հաստատված կանոնների, ամբողջական համակարգի կործանումը, աշխարհակարգի, բարոյականության և ավանդական սոցիալական հարաբերությունների ու արժեքների անկումը:

Շեքսպիրի ճակատագիրը սերտորեն կապված էր ժանտախտի բռնկումների հետ, որոնք ուղեկցում էին նրան ողջ կյանքի ընթացքում: Սակայն դրամատուրգին հաջողվեց խուսանավել վարակից, հավանաբար, այն պատճառով, որ մանկության տարիներին նրա օրգանիզմում ձևավորվել էր դիմադրողականություն համատարած չարիքին: Իր հակակրանքը մահացու հիվանդության հանդեպ Շեքսպիրը արտահայտել է իր ստեղծագործություններում՝ մշտական հետևողականությամբ օգտագործելով «Ժանտախտ» բառը իր բազմաթիվ սյուժեներում:

«Եվ այնուամենայնիվ, Covid-19-ի մասին մտահոգվելու մեր արդեն 18-րդ ամիսն սկսելով, այժմ կարող ենք Շեքսպիրի պիեսներում նկատել հիասթափության, գայրության, անգործության և հուսահատության զգացումներ, որոնք մեզ՝ համավարակ վերապրածներիս, զարմանալիորեն ծանոթ են թվում» [5]:

Շեքսպիրի ստեղծագործական ժառանգության վեհությունը չեն կարող նվազեցնել ոչ դարերով ընթացող վեճերը նրա տեքստերի հեղինակության իսկության շուրջ, ոչ էլ մեղադրանքները կոնֆորմիզմի, ազդեցիկ հովանավորի աջակցությունը ձեռք բերելու ձգտման, իշխանություններին հաճոյանալու, անգամ բռնապետության հանդեպ համակրանքի մեջ և «պարապ դժգոհությունը այն բանից, որ Շեքսպիրը, հավանաբար, ընդունել է միապետությունը որպես կառավարման լավագույն ձև» [6]:

Շեքսպիրը իր քաղաքականորեն հազեցած համատեքստ ունեցող դրամաներում, լինի դա քրոնիկները, «Կորիոլանը», «Մակբեթը», «Լիր արքան», «Տիմոն Աթենացին» և մյուսները պահպանում է փիլիսոփայական անաչառությունը քաղաքական հայացքների նկատմամբ՝ չմեծարելով ոչ պատրիկներին, ոչ պլեբեյներին, ոչ ծառաներին և ոչ էլ տերերին: «Շեքսպիրը հաճախ է խորհել իշխանության խնդիրների և հանրային կյանքում անձնական արժանապատվությունը պահպանելու դժվարությունների մասին: Նա բնագդաբար հասկանում էր, որ քաղաքականության իսկական գործառույթը պետք է լինի մարդկանց բարօրության ապահովումը» [6]:

Այս գործառույթը առավել սուր կերպով դրսևորվում է ծայրահեղ իրավիճակներում: Որպես այդ իրավիճակների ցուցանիշ Շեքսպիրի գործերում հանդես է գալիս ժանտախտ բառը:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. *Cohen B.* The Infectious Pestilence Did Reign: <https://slate.com/culture/2020/03/shakespeare-plague-influence-hot-hand-ben-cohen.html> (Accessed: 06.01.25).
2. *Plague.* Folger Shakespeare Library. 8 Murch 2022: <https://www.folger.edu/blogs/shakespeare-and-beyond/topics/research-and-discovery/> (Accessed: 28.01.25)
3. *Shakespeare W.* The Works of Shakespeare in Four Volumes. V.III. P. 172, Moscow: Co-Operative Publishing Society of Foreign Workers in The U.S.S.R.: 1937. 13½ paper sheets
4. *Smith Emma.* Shakespear & the Plague <https://writersinspire.org/content/shakespeare-plague> (Accessed: 28.01.25).
5. Speaking what we feel: Shakespeare's plague plays: <https://www.folger.edu/blogs/shakespeare-and-beyond/speaking-what-we-feel-shakespeares-plague-plays/> (Accessed: 18.01.25).
6. *Кеннет М.* Шекспир и политика: <https://w-shakespeare.ru/library/shekspir-v-menyausche-msa-mire5.html> (Accessed: 28.01.25).
7. *Смирнов А.* Уильям Шекспир. / Уильям Шекспир. Полное собр. соч. в восьми томах. Т. 1. М.: «Искусство», 1957. 616с.

**«ЧУМА НА ОБА ВАШИХ ДОМА»: СОЦИАЛЬНЫЕ
ИМПЛИКАЦИИ ЭПИДЕМИЙ В КОНТЕКСТЕ ПЬЕС
ШЕКСПИРА**

Н. Гончар-Ханджян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Институт филологии и межкультурной коммуникации*

АННОТАЦИЯ

В данной статье основное внимание уделяется творчеству Уильяма Шекспира, для которого чума выступает не только фоном, но и значимым художественным инструментом. Она символизирует моральное разложение, социальные конфликты и душевные страдания, становясь катализатором сюжетных событий. На примере пьес и сонетов Шекспира исследуется, как эпидемия преобразуется в текстовом пространстве из реального явления в аллегорию. Кроме того, анализируются социальные последствия чумы, включая закрытие театров, что повлияло на экономическое и культурное положение Англии. Рассматриваются жанровые особенности упоминания чумы в шекспировских текстах, а также ее метафорическое использование для раскрытия политических и этических вопросов. Статья демонстрирует, как чума сформировала литературные мотивы и стала символом изменений, отразивших кризисы эпохи.

Ключевые слова: Шекспир, чума, метафора, мораль, социальная критика.

**“A PLAGUE ON BOTH YOUR HOUSES”: THE SOCIAL
IMPLICATIONS OF EPIDEMICS IN THE CONTEXT OF
SHAKESPEARE'S PLAYS**

N. Gonchar-Khanjyan

Russian-Armenian (Slavonic) University

Institute of Philology and Intercultural Communication

ABSTRACT

The article focuses on the works of William Shakespeare, where the plague serves not only as a backdrop but also as a significant artistic device. It symbolizes moral decay, social conflicts, and emotional suffering, acting as a catalyst for plot events. Through the analysis of Shakespeare's plays and sonnets, the transformation of the epidemic in textual space from a real phenomenon into an allegory is explored. Additionally, the social consequences of the plague, including the closure of theaters and its impact on England's economic and cultural state, are examined. The article also considers the genre-specific features of plague references in Shakespearean texts and its metaphorical use to address political and ethical issues. It demonstrates how the plague shaped literary motifs and became a symbol of change, reflecting the crises of the era.

Keywords: Shakespeare, plague, metaphor, morality, social criticism.

ХУДОЖЕСТВЕННОЕ СВОЕОБРАЗИЕ РАССКАЗА «СТРАНА ЛУМЯНОВ» В КОНТЕКСТЕ ГЕНДЕРНОЙ ПРОЗЫ НАРИНЕ КРОЯН

С.С. Маргарян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
sona.margaryan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

В данной статье рассмотрены художественные особенности гендерной прозы Нарине Кроян, в частности, детально проанализирован рассказ «Страна Лумянов», в котором автор использует традиционные элементы волшебной сказки. При этом героини Кроян представляют собой обобщенный реалистический образ, с предельной открытостью отражающий узнаваемые национальные и психологические черты, характер и менталитет армянской женщины.

Ключевые слова: Нарине Кроян, «Страна Лумянов», гендерная проза, армянская литература.

Женская тема в рассказах Нарине Кроян отнюдь не единственная, однако во многом определяющая для восприятия гендерного текста.

Образ женщины в рассказах Нарине Кроян до боли знаком и узнаваем. Подобно тому, как по капле можно судить о свойствах океана, в каждой героине Кроян можно найти отражение национальных особенностей, менталитета, характера армянской женщины как таковой, раскрытой с предельной открытостью и пронзительной прямоотой. Писательница не стремится приукрасить ни свою героиню, ни окружающую ее действительность. Напротив, портрет ее представлен зачастую скорее натуралистично, нежели идеализированно. А впрочем, женщина в произведениях Кроян вполне вписывается в традиционную формулу реализма: это типическая героиня в типических обстоятельствах, которые могут показаться гротескными разве что читателю, не имеющему представления об армянской действительности.

В этом смысле женщины у Кроян являют скорее обобщенный образ, но при этом писательнице удается всякий раз создавать вполне конкретный портрет, прорисовывать удивительно правдивые психологические черты, в которых с шемющим чувством со-участия и со-переживания узнаешь себя, соседку, родственницу, близких и дальних знакомых.

Что определяет социальную роль женщины? Она в первую очередь хранительница домашнего очага и мать. В этой своей ипостаси она в нашей литературе традиционно отождествляется с Арменией. Показательно, что подобное явление наблюдается и в других культурах. Так, например, Л. Эдмондсон в своем исследовании «Гендер, миф и нация в Европе. Образ матушки России в европейском контексте» отмечает сходную тенденцию в русской гендерной репрезентации национальной идентичности: «Россия неизменно изображалась как женщина: негативно (слабой, пассивной, иррациональной) или позитивно (духовной, питающей своих детей, сильной нравственно)» [1,422]. О. Большакова, говоря о центральной роли гендерного дуализма в русской мифологии, отмечала противопоставление «государства, олицетворявшего мужское начало, непредсказуемой и темной “России-матушке”» [2,98].

И хотя восприятие родины в армянском сознании несколько разнится с русской культурно-литературной традицией, особенно в отношении «непредсказуемости» и «темноты», налицо и определенная общность дихотомии в формировании образа. Маскулинная его составляющая выражается в исторически сложившейся патриархальной культуре, отраженной в концепте Отчизны (Հայրենիք), феминная – в восприятии Армении как женщины-матери («Մայր-Հայաստան»), которая нуждается в защите и воплощает собой совокупность духовно-нравственных категорий (любовь, жертвенность, чистота, святость и т.п.).

В рассказе «Страна Лумянов» («Լուսինների երկիրը») Кроян вскрывает эту бинарную оппозицию, напрямую отрекаясь от патриархальной традиции устами своего маленького героя. Учительница по фамилии Лусаберян (к ней мы еще вернемся) упрекает двенадцатилетнего Тиграна за отсутствие полей в тетради («никакого порядка, никаких ограничений»), а также за придуманное им слово, которого нет в языке – «մայրենիք». Это слово образовано заменой корня «հայր» («отец») на «մայր» («мать») в слове Հայրենիք (Отчизна). Смущенный мальчик, однако, смело отстаивает свое право на восприятие понятия «Родина»: «Я отца 4 года не видел, и все бремя заботы о нашем доме на моей матери... Когда вырасту, в армию пойду и защищать буду не отчизну, а свою мать, а значит – матчизну» («Ես հորս չորս տարի է՝ չեմ տեսել, ու մեր տան ամբողջ հոգսը մորս վրա է... <...> Երբ մեծանամ, բանակ եմ գնալու ու պաշտպանելու եմ ոչ թե իմ հայրենիքը, այլ մորս, ուրեմն՝ մայրենիքս»: [3]¹)

¹ Здесь и далее рассказ на армянском языке цитируется по электронному источнику, указанному в списке литературы, а перевод на русский мой (С.М.)

Здесь Кроян актуализирует еще одну важную проблему армянской действительности, показывая судьбу замужней «разведенки», – преданной (во всех смыслах этого слова) жены, покинутой мужем, уехавшим на заработки.

Отец Тиграна поначалу приезжал два раза в год «из другой страны», часто звонил, потом все реже давал о себе знать, пока не исчез из жизни семьи окончательно. Мальчик замечал, как мать тайком плачет по ночам, и когда готовит обед, и когда стирает, и всякий раз, когда звонит телефон... Она целыми днями не выходит из кухни, печет и сдает свою выпечку в магазин и школьный буфет, чтобы хоть как-то прокормить сына и неблагодарных бездельниц: свекровь и золовку, безостановочно лузгающих семечки, лежа на диване. Тигран мысленно мстит им, отказываясь в своем воображении подать им стакан воды – это пока единственный доступный ему способ защитить свою «матчизну». Так, ютясь с мужниными родственницами в однокомнатной квартире, мать поддерживает статус замужней женщины, носит свою социальную маску. Культ патриархальной семьи и домашнего очага лишил героиню Кроян личной свободы, загнал в клетку общепринятых социальных устоев, обрек на вечную жертвенность и страдание, в то время как материнская «жертва» свекрови обыгрывается на контрасте совсем в ином, ироническом ключе: «Эээх... то, что я так располнела, это от нервов – от сына вестей нет. Я и семечки от нервов кушаю...» («– Էէէ, ես որ Էրան չաղացա, ներվերիցս է, տղայիցս լուր չունեմ: Արևածաղիկն էլ եմ ներվերիցս ուտում...»).

Безрадостный мирок подростка освещается появлением в его жизни родственной души – девочки Лусине, в имени которой актуализируется не столько значение слова «լուսին» – «луна», сколько исходное «լուս» – «свет». Этимология этой семы восходит к праиндоевропейскому: *leuk – «свет» (ср.: лат. Lūx – «свет»; греч. – λευκός: «светлый, блестящий»; словенск. – lúč «свет»; рус. – «луч» и т.д.). Начальное сочетание «лу» становится ключевым для рассказа, выступая функционально-значимым элементом для авторской художественной ономастики и словообразования.

Фамилия Лусине – Баблумян, а Тиграна – Малумян. Лумян – это то общее, что есть между ними, и неудивительно, что герои получают приглашение в страну Лумянов, где многое необходимо исправить им самим, еще 12-летним подросткам. Исправить, потому что изначально все искажено в стране, которая скрыта от чужих глаз и находится на улице Зулумян – от слова «զուլմ» – сущ.: зло, бедствие, несчастье, прилаг.: ужасный, страшный, лихой, лютый, жестокий, ушлый (прост.). «Зу» выпало – название улицы стало половинчатым, как половинчаты обитатели страны Лумянов.

У юных друзей в реальности множество трудностей, с которыми едва

справляются окружающие их взрослые. Одиноким матери (отец Лусине скончался, а Тиграна – пропал на целых четыре года) взвалили на себя все бремя содержания семьи, и детям, лишенным беспечного детства, приходится приспособляться к новым обстоятельствам жизни. Лусине переехала с матерью на квартиру покойной бабушки, и целый день одна, поскольку мама работает в больнице и берет сверхурочные. Тигран ютится в одной комнате с «диванными» родственниками и вечно пропадающей на кухне усталой мамой, плачущей по ночам, прислуживающей свекрови и золовке. Мальчику даже негде делать уроки, он задыхается в собственном доме, ему неуютно и в школе, где непедагогичное поведение учительницы приводит к насмешкам одноклассников и психологическому дискомфорту Тиграна. Госпожа Лусаберян, которая, соответственно значению фамилии, должна была «нести свет» (видимо, «свет знаний»), на деле превращается в тирана, ограничивающего свободу своего ученика полями, требованиями и правилами, подавляющего его своим авторитетом и насмешками. Соппротивление и внутренний бунт реализуются уже в иномирье, где будут наказаны все обидчики, включая шумного соседа-сапожника, беспрестанно постукивающего за стенкой.

Однажды со шкафа падает какая-то коробочка, в которой герои обнаруживают странный конверт с таинственным «билетом на дождь» («Անձրևի տոմս») на конкретную дату – 12.11.12 в полдень. Адрес: улица Лумянов 12. Такое многократное повторение цифры 12 едва ли можно считать случайным. О сакральности числа 12 можно говорить очень долго: двенадцатичная система характерна для астрологии, астрономии и хронологии (12 знаков зодиака, 12 месяцев, 12 часов), поскольку символизирует космический порядок, пространство и время; эта модель весьма значима для многих древнейших культур (Древний Египет, Древняя Греция, Китай, Персия, Иудея и т.д.) – и тут в пору вспомнить и о 12 египетских вратах Дуата, и о 12 великих богах античной мифологии, и о 12 подвигах Геракла, и о китайских 12 императорских знаках отличия, и о 12 апостолах, 12 ангелах в Библии, 12 коленях израильских, 12 патриархах, о 12 рыцарях Святого Грааля и т.д. Дюжина, будучи символом космического Порядка, Гармонии и Добра противопоставляется «чертовой дюжине» – числу 13. Цифра 11, «затесавшаяся» в дату, символизирует пробуждение и духовное просветление.

Таким образом, у 12-летних подростков, влекомых любопытством, начинается обряд инициации: через длинный коридор-туннель в указанном в приглательном билете доме они идут к свету и через дверь-портал попадают в некое подобие потустороннего царства – страну Лумянов.

Эти первые врата Лусине и Тиграну открывают практически мифические существа – полулюди с половиной туловища, головы, конечностей, полулицом и даже полушапками. Они сразу называют свои имена: ЛуТам, ЛуСям (ԼուԴեմ, ԼուԴեմ) – опять же возникает ассоциация с хранителями врат ада в египетской мифологии. У всех чистокровных горожан этой страны имена начинаются на «Лу», поэтому ЛуСине они воспринимают как особую гостью с именным билетом, а безбилетника Тиграна впускать не хотят. Девушка объявила Тиграна своим слугой-зонтоносцем («սիսձրկաւոնցալիք»), но и на этот счет полулюди не имели четких предписаний. Зато они могли пропустить Лусине с домашним питомцем, и Тиграна пропустили вместе с «хозяйкой», дав ему свидетельство о том, что он ЛукОт.

Надо сказать, что на этом этапе к автору возникает множество вопросов. Почему «билет на дождь» был найден в коробке с вещами бабушки Лусине, выпав вместе с фотографией ее дедушки, образы которых больше никак не обыгрываются в рассказе? Ведь, как выяснится позже, герои должны были оказаться в стране Лумьянов, чтобы освободить ее от диктата ЛуБабки и ЛуТетки, то есть антагонистов Тиграна. Почему билет, присланный им бунтовщиками, вызывающими дождь для освобождения от бумажек с указами, не только не насторожил привратников, но и был единственным пропуском в страну и вызывал благоговение этих приспешников власть имущих? Вероятно, всем этим Кроян, порой в ущерб логике повествования, настойчиво подчеркивает ведущую роль феминного персонажа – Лусине, хотя главным героем все же условно выступает Тигран.

В странном городке герои замечают жителей, на невероятно больших ушах которых навешаны бумажки с различными указами и постоянно обновляемыми требованиями от властей, отчего люди еле стоят на ногах. Подбежавшие к нарушителям порядка подполковник ЛуСтук и майор ЛуПостук (Լուժրիկ, ԼուՇրիկ – имена, производные от звуков, издаваемых шумным сапожником-соседом) с полумесяцами на погонах потребовали, согласно указу Министерства Ругани и Сплетен, сделать пластическую операцию по увеличению ушей. После встречи с хирургами ЛуКройкой и ЛуШитьем (ԼուԿար և ԼուՉի) ребята отделались силиконовыми протезами.

Обезображивание героев, пусть и мнимое – это своего рода реализация мотива «неумойки», о котором пишет Пропп в «Исторических корнях волшебной сказки»: «Возможно, что вымазывание в грязи имеет какое-то отношение к воображаемому животному облику, есть своего рода маска. Девушка, например, не только не моется и вымазывает себя сажей, но и обмазывает себя медом и облепляет себя перьями. <...> неузнавание есть неперменная черта,

непременное условие возвращения героя из леса. <...> так часто встречающееся в фольклоре переодевание героя, обменивание одеждой с нищим и пр. есть частный случай такой перемены облика, связанной с пребыванием в ином мире». Лусине с огромными силиконовыми ушами, облепленными бумажками с указами и новостями, противно смотреться в зеркало, но это единственное условие пребывания в стране Лумьянов и возможность до поры не выделяться в толпе горожан. Так, Лусине, по сути, изуродована, Тигран же проходит свою инициацию «в шкуре тотемного зверя», превратившись в ЛуКота – хотя преобразование обоих героев условное, однако в нем вполне угадывается несколько смягченный в литературной сказке фольклорный мотив.

Итак, Лусине и Тигран – избранные, которые должны пройти через определенные испытания. Как выясняется позднее, их вызвала в страну Лумьянов волшебная «Дождевая книга», принадлежащая ЛуДиномышленникам (Լույնափնիկներ), к которым героев приводит мальчик ЛуЭтот (ԼուԱյս), сын ЛуТота (ԼուԱյն). Вообще, впечатление о возрасте проводника обманчиво, поскольку все ЛуДинамышленники напоминают гномов-полуросликов: они маленького роста, седые, морщинистые, со светящимися глазами, и похожи на постаревших детей. Мрачная подземная комната, где ютятся бунтари, напоминает «мужской дом», по крайней мере, их вожак ЛуТот называет всех присутствующих «свободных граждан» страны «братьями» (при этом нет ни одного упоминания присутствия среди них «граждан» женского пола).

Юные пришельцы должны освободить страну от жестокой тирании главного министра – госпожи Лусабек, подозрительно напоминающей учительницу Лусаберьян, и от страшных людоедов – Великих ЛуБабки и ЛуТётки (Մեծն ԼուՏափ ու ԼուԳոկ), которые пожирают инакомыслящих. Здесь, конечно, угадываются образы Тиграныных обидчиков. При этом находчивая Лусине в сложных ситуациях позиционирует себя родственницей главного министра и, страшая ее именем полулюдей, преодолевает все препоны на пути.

Во время казни-ли(у)квидации инакомыслящих именно Лусине, отказавшись встать на колени перед тиранами, начала бунт, выступив с призывом к гражданам страны Лумьянов: «Кто вместо вас освободит вашу страну от этих ожиревших всеядных, от фейковых новостей и оскорбительных поношений? Вы, вы сами должны ликвидировать их, распустить их бессмысленные и разрушающие страну министерства!» («Ո՛վ է ձեր փոխարենն ձեր երկիրն ազատելու այս ճարփակալած ամենակերներից, ստահող լուրերից ու խաբանող լուտանքներից: Դուք, դուք ինքներդ պիտի լուծարեք սրանց և սրանց անիմաստ ու երկիրը կործանող նախարարությունները»)). Народ победил диктаторов, однако Тигран просит для них снисхождения: «Не судите

их слишком строго. В конце концов, они были сильны, потому что вы были слабыми... Пусть свой хлеб добывают собственным трудом. Вот и все...» («Նրանց խիստ չղիտէր: Ի վերջո նրանք ուժեղ էին, որովհետև դուք էիր թույլ... Թողէր՝ իրենց հացը իրենց քրտինքով վաւտալէն: Այլընտրանք...»).

Сказка Кроян, не в пример волшебной фольклорной, заканчивается не свадьбой, хотя между юными героями явно есть нежные чувства, и свадьба может мыслиться возможным исходом их взросления. А что касается благ, которыми вознаграждаются персонажи, успешно проходящие в сказках свою инициацию, то в этом рассказе ими являются не какие-то материальные ценности, а семейное благополучие и избавление детей от обидчиков. Причем, что интересно, в потустороннем пространстве основное бремя освобождения луммянского народа ложится на Лусине, а в реальном мире в лучшую сторону меняется судьба Тиграна, который будто оказывается в тени девушки на протяжении всего их путешествия. Тенью, силуэтом на фоне окна, предстает перед читателем и образ вернувшегося отца Тиграна. Его семья уезжает из города – друзья вынуждены расстаться с уверенностью, что встретятся однажды вновь. Тигран оставляет Лусине на память найденыша-ЛуКота. Бабушке папа будет помогать, тетя пойдет работать, а шумный сапожник впредь будет постукивать в своем гараже, не мешая соседям. Так в детской картине мира выглядят справедливость и счастье.

В феминной картине мира женщина становится центром мироздания, своеобразным ядром, вокруг которого образуется силовое поле. При этом неважно, находится ли она в радиусе фокусировки или ненадолго выпадает из него: женщина – это всегда точка отсчета, по отношению к которой оцениваются маскулинные персонажи. Так, родина ассоциируется с образом матери, которую нужно защищать. Женщина – хранительница семейного очага и кормилица при отсутствии рядом мужа; она утешительница, вдохновительница, защитница обиженных, превосходящая мужчину силой духа и воли. Женщины в картине мира Кроян могут выступать и в роли антагонистов, как в случае с учительницей и «диванными» домочадцами. Однако именно им неизменно отведены главные роли, о чем свидетельствует и аккордное упоминание феминистки Лу Саломе в финале рассказа, когда, услышав по радио имя этой писательницы, философа и психоаналитика, дружившей с Ницше, Фрейдом и Рильке, Тигран мысленно связывает ее со страной Лумьянов. Таким образом, все приключения героев в иномирье – это не только взросление и инициация Тиграна, но и его попытка самопознания, психоанализа и преодоления собственных духовных проблем, разрешение внутреннего бунта, которые

стали возможными только благодаря помощи вдохновляющей его бесстрашной Лусине.

ЛИТЕРАТУРА

1. Эдмондсон Л. Гендер, миф и нация в Европе: Образ матушки России в европейском контексте // Пол. Гендер. Культура: Немецкие и русские исследования / Под ред. Э. Шоре, К. Хайдер. М.: РГГУ, 2009. С. 422.
2. Большакова О.В. Рец. на книгу: Гендер и национальная идентичность в культуре России XX века. Gender and national identity in twentieth-century Russian culture / Ed. by H. Goscilo and A. Lanoux. DeKalb: "Illinois univ. press", X. 2006. 257p. // «Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Сер. 5. История. Реферативный журнал», № 1. 2009. С. 98.
3. Ն. Կոռյան: Լումյանների երկիրը [Эл. ресурс] URL <https://granish.org/lumyannerei-erkiry/> (Дата обращения: 10.02.2025)

ARTISTIC ORIGINALITY OF THE STORY "THE COUNTRY OF LUMYANS" IN CONTEXT OF GENDER PROSE BY NARINE KROYAN

S. Margaryan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

This article examines the artistic features of Narine Kroyan's gender prose, in particular, the story "Lumyans Country" is analyzed in detail, in which the author uses traditional elements of a fairy tale. At the same time, Kroyan's heroines represent a generalized realistic image, reflecting with the utmost frankness the recognizable national and psychological traits, character and mentality of the Armenian woman.

Keywords: Narine Kroyan, "Lumyans Country", gender prose, Armenian literature.

О ЗЛОБОДНЕВНОМ И ВЕЧНОМ В «ИЗБИЕНИИ МЛАДЕНЦЕВ» УИЛЬЯМА САРОЯНА

Л.С. Меликсетян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
lilit.meliksetyan@rau.am*

АННОТАЦИЯ

При очевидной взаимосвязи культуры и современности в период так называемой эпохи маккартизма в США мало кто из американских писателей рискнул напрямую обратиться к злобе дня, однако при всей малочисленности обращений они заняли особое место в истории американской культуры и, в частности, театра.

Широко известно одно из таких обращений – пьеса Артура Миллера «Суровое испытание», где драматург применил форму «исторического параллелизма», отсылая своих зрителей и читателей к известным событиям в Салеме XVII века и к той самой «охоте на ведьм», которая воспринималась зрителями как прямая аллюзия на современность.

Далеко не случайно, что отреагировал на маккартистскую эпоху и Уильям Сароян, неоднократно утверждавший, что «писатель всегда комментирует современность». Другое дело, что в написанной им в 1952г. пьесе «Избиение младенцев» Сароян делает это в своей неповторимой манере, в которой злободневность перекликается с вечными вопросами. Сароян вольно komponует реалистическую фактографичность с гротеском, нарастанием абсурда. Причем абсурд здесь абсолютно обыден, поначалу не распознаваем героями в качестве такового. У Сарояна художественный вымысел, фикция оказывается шире и глубже собственно исторического факта, позволяя нам и увидеть конкретную эпоху с ее атмосферой и своеобразием, и одновременно подняться от фактографической и временной конкретики к извечным темам бытия.

Ключевые слова: маккартизм, Сароян, драматургия, абсурд.

Введение

Думается, в любом настоящем произведении искусства, посвященном конкретным историческим событиям, художественный вымысел, фикциональность оказывается шире и глубже собственно исторического факта, позволяя нам и увидеть конкретную эпоху с ее атмосферой и своеобразием, и одновременно возвыситься от фактографической и временной конкретики к извечным темам бытия. Красноречивое подтверждение этой мысли – пьеса У. Сарояна «Избиение младенцев» являющаяся художественной рецепцией эпохи маккартизма в США.

Именно исследование этой пьесы в социально-историческом контексте ее написания является целью нашей работы.

Как известно, эпохой маккартизма принято называть первую половину пятидесятых годов XX века, а ее суть лаконично передается в знаменитом энциклопедическом словаре Уэбстера: «маккартизм», во-первых, представляет собой «обвинения в нелояльности, которые в большинстве случаев не подтверждаются фактами», и, во-вторых, это еще «недобросовестность в ведении расследования».

Более того, у этой эпохи есть и четко очерченные хронологические рамки: от начала 1950 до 1957гг. Можно и вовсе уточнить конкретную дату начала маккартизма: 9 февраля 1950г. – день знаменитого выступления сенатора от штата Висконсин Джозефа Маккарти, давшего начало новой эпохе – пресловутому «времени запуганных» или, как впоследствии напишет американская писательница и драматург Лилиан Хеллман, «Времени негодяев» (“Scoundrel Time”, 1979). Времени, когда царила атмосфера тотальной охоты на ведьм, обвиняемых в нелояльности приговаривали без суда и следствия – правда, не к расстрелу, не к ссылке, а «всего лишь» к безработице и общественному ostracismу. Знаменательно, что человек, представший перед сенатской комиссией, должен был сам доказывать свою невинность, оказываясь в ловушке юридически структурированного абсурда: существовало 14 оговоренных законодательным актом крайне противоречивых и нечетко изложенных признаков, которым нужно было соответствовать, чтобы не оказаться в списках нежелательных лиц.

Вместе с тем сегодня появляются исследования (см., например, M. Stanton Evans, “Blacklisted by History”), доказывающие, что имен было не так уж много, что сенатора «демонизировали» как раз те силы, с которыми он боролся, то есть коммунисты и гомосексуалисты, что у крестового похода Маккарти были свои причины и предпосылки, и что еще до знаменитого выступления сенатора уже начались негласные «чистки рядов» и прочее, и прочее.

Парадокс, однако, в том, что эти разночтения в цифрах, датах и определении победителей в интересующем нас ракурсе не столь существенны: важнее отражение, осмысление и интерпретация эпохи в современном ей художественном тексте. Хотя от одной статистической справки не удержусь: примечательны данные, полученные по опросам «Гэллап» в начале 1954г.: предложенные сенатором Маккарти меры пользовались поддержкой у половины опрошенных американцев, 25% относились к ним отрицательно, 21% респондентов не имел своего мнения – и в этих цифрах не **имеющий своего мнения**

21%, пожалуй, в чем-то страшнее той самой половины, которая была убеждена в своей правоте.

Непосредственно в те самые «запуганные 1950-ые» мало кто рискнул напрямую обратиться в своем творчестве к злобе дня, однако при всей малочисленности обращений они заняли особое место в истории американской культуры и, в частности, театра. Русскоязычной ойкумене широко известно одно из таких обращений – пьеса Артура Миллера «Суровое испытание» (киноверсия – «Салемские ведьмы»), где драматург применил прием «исторического параллелизма», отсылая своих зрителей и читателей к известным событиям в Салеме XVII века.

Далеко не случайно, что отреагировал на маккартистскую эпоху и Уильям Сароян, неоднократно утверждавший, что «писатель всегда комментирует современность». Другое дело, что в написанной им в 1952г. пьесе «Избиение младенцев» (“The Slaughter of the Innocents”) [1] Сароян делает это в своей неповторимой, особой манере, о которой хотелось бы сказать несколько слов.

В «Избиении младенцев» Сароян действительно остро комментирует современность, не случайно пьеса эта не была поставлена не только в США, но и в Советском Союзе – напрашивались слишком явные ассоциации, так что премьерный показ состоялся лишь в 1955г. в Гааге, где десятилетием ранее был учрежден международный суд, и в этом можно увидеть своеобразную иронию судьбы.

В своей пьесе Сароян вольно komponует реалистическую фактографичность с гротеском, нарастанием абсурда. Причем абсурд здесь абсолютно обыден, поначалу не распознаваем героями в качестве такового. Узнаваемая и характерная для эпохи маккартизма ситуация судилища перенесена в еще более узнаваемую и классическую для американской культуры обстановку бара с прилегающей автостоянкой. При этом почти предельная камерность пьесы формально отсылает нас к **классицистическому триединству времени, места и действия**. Сюжетно линейное действие разворачивается практически в замкнутом пространстве, но отгороженность от внешнего мира оказывается мнимой: «большой» мир не только взрывает мирок бара, но и предстает здесь более концентрированно и властно, попытки героев «вернуть себе прежнюю жизнь» заведомо обречены на провал.

Временной промежуток тоже предельно сконцентрирован: три дня, в которых уместилась эпоха. В тех же классицистических традициях представляются многочисленные расстрелы: звукоряд залпов и автоматных очередей, вынесенных за сцену – пресловутый шум времени. Но уже название пьесы со-

вершенно очевидно маркировано и отсылает нас к вневременному, метаисторическому контексту, что для Сарояна, любившего использовать названия, так сказать “second hand” – «бывшие в употреблении», само по себе не ново (вспомним хотя бы его роман «Человеческая комедия» или пьесу «В горах мое сердце»)¹.

Название «Избиение младенцев» в этом смысле, пожалуй, наиболее богато коннотациями – это хрестоматийный евангельский эпизод, к тому же пользующийся популярностью у целого ряда художников (Джотто, Гвидо Рени, Пуссена, Брейгеля и др.). Есть у этого названия и отсылка к творчеству самого У. Сарояна, не только отдавшего щедрую дань созданию детских образов, но и наделявшего чертами детскости всех своих героев-нонконформистов. Что характерно, среди действующих лиц «Избиения младенцев» формально есть только один ребенок – Джон Делавар, к которому мы еще вернемся. Главные герои – хозяин бара средних лет Арчи Крукшенк, его постоянная клиентка – девушка неопределенных занятий Роуз, и женщина, которую трудно упрекнуть в безупречной репутации, Мей Фолей. Все они – одиночки разного возраста и разной степени неприкаянности.

Кроме этих героев, мы сталкиваемся с впечатляюще разношерстной и разномастной чередой обвиняемых (около 40 персонажей) в ходе абсурдного судилища: судят практически всех и за всё, причем все – и осужденные, и судящие – все так же одиноки и вырваны из контекста естественных человеческих связей. Кажется, единственным связующим их воедино звеном остается их последнее, такое американское причастие – виски.

Кафкианство процесса доводится до предела не только за счет перечисления новых и новых «преступлений», каждое из которых абсурднее предыдущего, но и за счет механических, обезличенных и безымянных фигур вершителей «правосудия», представителей Системы. Примечательно, что Сароян доводит эту ситуацию до логического конца: по приказу правительства судьи и обвиняемые меняются местами, и это поразительно мало что меняет в общем ходе процесса. Исполнители воли Системы вырваны из естественных человеческих уз и отношений, взаимозаменяемы не только по велению безликой государственной машины, но и в силу собственной обезличенности, лишённости человеческих черт – выступая как функции, винтики, не желающие брать на себя личную ответственность за что бы то ни было, в принципе избегающие быть личностями, индивидуальностями.

¹ См. [2,3].

Как уже говорилось, все персонажи (за одним исключением!) – далеко не дети (и тем более, не младенцы, если следовать логике названия) – в сарояновском мире все гораздо проще и сложнее одновременно: с одной стороны, это взрослые люди, достаточно далекие от младенчества, но с другой – это в некотором роде зародыши, эмбрионы, им еще только предстоит «родиться» людьми – воскреснуть для жизни истинной (еще одна отсылка к евангельскому сюжету, как минимум лазаревскому). Не случайно один из обвиняемых снова и снова желает всем родиться, и посыл этот так важен для понимания пьесы, что даже после расстрела, истекающий кровью, агонизирующий юноша вновь и вновь повторяет свое пожелание.

Сароян, используя детали именно американского обихода и обрисовывая, пусть гротескно, узнаваемые реалии конкретной эпохи, дает свою, метаисторическую, даже архетипическую канву разрешения конфликта между диктатором эпохи и требованиями человечности. Бесприютности мира, его катастрофичности («мы попали в беду, мы все попали в беду») он противопоставляет столь важную для него тему любви, семьи, дома, пусть даже изначально речь идет скорее о «случайном семействе»: Арчи Крукшенк, в свое время бросивший своих детей, становится «отцом» – сначала практически случайно для остро ощущающей свое экзистенциальное сиротство Роуз, а потом действительно беря на себя роль Отца, а то и деда. Не менее случайной будет и мать семейства – обладательница многочисленных брошенных сыновей и любовников Мей Фолей.

Тем не менее именно это случайное, вовсе не лишенное слабостей и недостатков, виновное в прегрешениях «семейство» станет тем ядром, которое отсылает нас к извечным темам рождества и воскрешения, связывая их воедино. Именно Мей Фолей скажет про приговариваемого к расстрелу и спасаемого ребенка: «Просто страшно становится, когда начинаешь сердцем понимать, как он добр и как он должен измениться, чтобы стать похожим на нас» [1]. Именно Арчи настоит на его спасении, зная, что тем самым обрекает себя и всех остальных «младенцев» на избиение. И именно усилия этого несвятого семейства в пограничной ситуации индивидуализируют механических стражей порядка, способствуют их рождению/воскрешению. И тогда оказывается, что один из конвоиров – тоже Отец, а другой – дядя. И что люди, готовые взять на себя ответственность, если не за свою свободу и человечность, то хотя бы за жизнь ребенка – братья и сестры. И эпоха – любая – совсем ни при чем.

В финале пьесы единственный – спасенный и спасительный – ребенок уходит с Отцом Домой к Матери. А все остальные персонажи обречены на гибель. Но, и это еще один парадокс сарояновского миропонимания, жизнь-

как-смерть оборачивается смертью-как-рождением: герои наконец живы именно потому, что предпочли собственную смерть ради спасения ребенка. В «Избиении младенцев», несмотря на однозначно предсказуемый трагический конец почти для всех взрослых персонажей, спасен ребенок, спасена семья, спасены чистота и вера (пусть даже у проститутки Мей) и, значит, спасено будущее.

Таким образом, конкретная, злободневная узнаваемость эпохи не только встраивается в библейский контекст, но и становится вневременной, сюрреалистической антиутопией, обращенной одновременно в прошлое, настоящее и будущее, образуя метаисторический хронотоп, способный претвориться и повториться в любую эпоху, а Уильям Сароян, остро реагирующий на злободневность, оказывается вечно новым и актуальным, даже и особенно сегодня.

ЛИТЕРАТУРА

1. Сароян У. Избиение младенцев // в кн. Уильям Сароян. Путь вашей жизни. М.: «Искусство», 1966. 570с.
2. Меликсетян Л.С. О категории времени в ранних пьесах У. Сарояна. Филология (коллективная монография). Книга первая. Ер.: Изд-во РАУ, 2016. СС. 5–28.
3. Меликсетян Л.С. Трансформация хронотопа в пьесе У. Сарояна “Across The Board On Tomorrow Morning”// Литература XX века: итоги и перспективы изучения. Седьмые Андреевские чтения. М.: «Экон-Информ», 2009. СС. 228–233.

THE MODERN AND THE ETERNAL IN W. SAROYAN'S PLAY “MASSACRE OF THE CHILDREN”

L. Meliksetyan

Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

In the 1950s, a period known as the era of McCarthyism in the United States, there was a clear connection between culture and modernity. During this time, very few American writers and playwrights were willing to directly address the pressing issues of that era. However, despite their scarcity, those who did tackle these themes held a special place in American culture, particularly in the world of theater. One of these notable works is Arthur Miller's play “The Crucible” (also known as the film “The Witches of Salem”). In this play, Miller employed a technique known as “historical parallelism.” He drew parallels between the well-known events in Salem during the 17th century and the contemporary “witch hunt” of the McCarthy era. This was seen as a direct reference to the current situation. It appears that William Saroyan also reacted to the McCarthy era, often stating that “a writer always comments on modernity.” In his 1952 play, “The Slaughter of the Innocents,” Saroyan addressed these contemporary issues in his unique style. He skillfully blended realistic elements with absurdity and grotesque elements. What's remarkable is that this absurdity, although extraordinary, is not immediately recognizable to the characters in the

play. The familiar trial scenario from the McCarthyism era is set in a quintessentially American cultural setting – a bar with an adjoining parking lot. Saroyan's creative approach goes beyond historical facts, allowing us to not only experience the specific atmosphere and uniqueness of that era but also to delve into eternal existential themes. This study focuses on the characteristics of this creative approach and the artistic uniqueness found in Saroyan's play.

Keywords: McCarthy era, Saroyan, dramaturgy, absurd.

ПОЛИТИЧЕСКИЙ МИФ И СМИ: КОНСТРУИРОВАНИЕ РЕАЛЬНОСТИ В СОВРЕМЕННОМ ОБЩЕСТВЕ

Н.Л. Абрамян, М.Р. Тадевосян

Российско-Армянский (Славянский) университет
mary.tadevosyan@rau.am

АННОТАЦИЯ

В данной статье речь идет о том, что свободный доступ к информации и возможность поставить под сомнение любой факт, будь то сегодняшний или исторический, не привели к исчезновению из нашей жизни мифов. Напротив, именно мифы стали настоящим средством защиты от потока противоречивых и «фейковых» сообщений. Подобные сведения мешают человеку адекватно воспринимать действительность, в связи с чем правда ему становится ненужной и неудобной. Изучению такого понятия, как «политический миф», посвящено данное исследование.

Ключевые слова: СМИ, политический миф, мифология, контр-миф, массмедиа.

На протяжении многих лет, вплоть до второй половины XIX века, западной наукой понятие «миф» рассматривалось исключительно как некая форма «анахронизма», как донаучный метод познания и обоснования мира. Однако благодаря работам и исследованиям таких ученых и философов, как Э. Кассирер [1], К. Юнг [2], К. Леви-Стросс [3], А. Лосев [4] и многих других, отношение к мифам в XX веке в научной среде изменилось. Было выявлено, что миф, во-первых, тесно сопрячен к инициации, ритуалу и что миф есть способ поддержания общественного и природного порядка. Во-вторых, миф обладает своей специфической логической и психологической структурой. В-третьих, миф является первобытной формой мышления, сознания, в соответствии с которой понимался и конструировался окружающий мир, выражалось отношение человека к самому себе. В-четвертых, некоторые элементы мифотворчества сохранились не только в глубокой древности, они перекечевали в современность, проявились в различных исторических эпохах, присутствовали в культурах многих народов мира. Литература и искусство в разные периоды своего развития и становления неоднократно обращались к мифологическим формам и материалу.

Безусловно, миф, бытующий в наши дни, резко отличается от формы того мифа, который существовал в античности. Изменилось его содержание, сооб-

щение, другими стали природа и статус его создателей, однако прежним сохранился общий «каркас». Нынешний уровень научно-технических знаний создал условия для трансформации мифов, но ни в коем случае не привел к их полному вытеснению из массового сознания. Сегодня все чаще приходится говорить о мифе не как о явлении культурологического характера, а как о феномене политологическом. Устройство и функционирование ряда государств в XX–XXI вв. были основаны именно на мифе, и весьма часто столкновение двух и более концепций приводило к затяжным идеологическим противостояниям. Современные мифы, в отличие от своих предшественников – древних мифов – не создаются стихийно и спонтанно, напротив, они являются плодом целенаправленного творения, созданного профессионалами и специалистами. Данное обстоятельство поспособствовало тому, что «проникновение» мифов в сферу интересов политики привело к главному изменению в их структуре: современные мифы превратились в социально-политический «стереотип», перестав быть «образом», каким они представлялись в древние времена. «Образ» не всегда предполагает устоявшееся отношение к тем или иным происходящим событиям, процессам, что, кстати, подразумевает «стереотип». За основу может быть взят образ, но отношение, которое будет выражено с его помощью, допускает возможность высказывания различных мнений. «Стереотип» же не позволяет расхождений в позициях, во взглядах, в суждениях.

Нежелание логического объяснения многих политических процессов, таких, как произвол или принятие решений, которые не всегда отвечают интересам большинства населения, становится одной из причин существования современных мифов и развенчания прежних.

В результате исследования было выявлено, что:

- конструирование политического мифа является неотъемлемой и важной частью деятельности государственных структур: внедренные в сознание масс, мифы позволяют властвующей элите контролировать поведение социума;
- технологии развенчания мифов применяются в случаях, когда бытующий в данный период времени политический миф перестает отвечать интересам действующей власти; создается новый контр-миф, который главной своей целью объявляет «войну» символам прежних мифов и находящимся в их основе идеям;
- современный миф генетически связан с процессами, происходящими в пространстве масс-медиа: сегодня средствам массовой информации, которые являются основным инструментом формирования обществен-

ного мнения, отводится главная роль в создании и разрушении политических мифов.

Если говорить о современных мифах, то классическим примером могу послужить сформированные массмедиа политические мифы об Иране. Именно политические мифы об Иране стали средством и инструментом «демонизации» и дискредитации страны в глазах международной общественности. Вообще, как можно заметить, миф создается непременно в чьих-то интересах, что принципиально отличает его от мифа традиционного. Старинный юридический принцип “*qui bono?*” («кому выгодно?»), помогавший ограничивать круг подозреваемых в преступлении, работает и в этой сфере: в отличие от добросовестного заблуждения, миф отвечает некой (обычно эгоистической) потребности.

По мнению ряда ученых (преимущественно западных), политический миф следует рассматривать исключительно сквозь призму «вражеских» интересов и, следовательно, с ним необходимо бороться и разрушать. Другие же эксперты (в большинстве своем российские) считают, что бессмысленно «объявлять войну» мифам и пытаться их развенчать. В этом противостоянии мнений столкнулись два типа понимания социально-политического мифа: западно-либеральный (концепция, которая характеризуется господством принципов материализма, рационализма, индивидуализма, свободы и демократии) и восточно-консервативный (концепция, для которой характерны общинность, коллективизм, убежденность в необходимости следования национальным обычаям, традициям). Западно-либеральная концепция рассматривает миф как явление пагубное, а свободу – как ценность. Восточно-консервативная концепция представляет миф как необходимый элемент общественного бытия, а «свободная наука» носит разрушительный, деструктивный характер, иными словами, является контр-мифом. В то же время стоит сказать о том, что подобные различные представления о мифе сложились исходя из доминирующих в каждом из этих обществ политических мифов.

В любом государстве и обществе, даже устроенном по всем принципам и законам демократии, потребность в существовании мифов все же сохраняется. Мифы необходимы для поддержания баланса, равновесия в обществе и для его устойчивого развития. Поспешно делать выводы о том, будто мифы несут в себе исключительно ложный ориентир и фальшивые идеи. Тезис, использованный политической силой, может, не утратив своих мифологических свойств, выступать в качестве идеологической установки для отдельного индивида и общества в целом.

Статья выполнена в рамках базового финансирования Комитета по высшему образованию и науке МОНКС РА и финансирования в рамках конкурса надбавок стимулирующего характера к окладам молодых ученых РАУ в 2025г.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Кассирер Э.* Технологии современных политических мифов // «Антология культурологической мысли». М.: Изд-во РОУ, 1996.
2. *Юнг К.Г.* Архетип и символ. М.: «Ренесанс», 1991. 304с.
3. *Леви-Стросс К.* Мифологии. В 4-х тт. Т. 4. Человек голый. М.: «Флюид», 2007. 784с.
4. *Лосев А.Ф.* Диалектика Мифа. М.: Изд-во «Мысль», 2001. 131с.

POLITICAL MYTH AND MEDIA: CONSTRUCTING REALITY IN MODERN SOCIETY

N. Abrahamyan, M. Tadevosyan
Russian-Armenian (Slavonic) University

ABSTRACT

Free access to information and the ability to question any fact, be it current or historical, have not led to the disappearance of myths from our lives. On the contrary, myths have become a real means of protection against the flow of contradictory and “fake” messages. Such information prevents a person from adequately perceiving reality, as a result of which the truth becomes unnecessary and inconvenient for him. This study is devoted to the study of such a concept as «political myth».

Keywords: media, political myth, mythology, counter-myth, mass media.

Настоящая статья подготовлена в память о кандидате философских наук, доценте кафедры журналистики Российско-Армянского университета Наталье Львовне Абрамян.

МАТЕРИАЛЫ О РОССИИ В TELEGRAM-КАНАЛЕ «БАГРАМЯН 26»: АНАЛИЗ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СЕНТИМЕНТ-ИНСТРУМЕНТАРИЯ

М.В. Алекян, Д.Е. Ерицян

*Российско-Армянский (Славянский) университет
Институт медиа, рекламы и кино (ИМРК)
marina.alekryan@rau.am, dav.eritsyan@mail.ru*

АННОТАЦИЯ

В данной статье проведено исследование образа России в материалах Telegram-канала «Баграмян 26» с использованием автоматизированного сентимент-анализа. В частности, материалом для анализа стали текстовые публикации с января по июнь 2024 года, которые были разобраны с применением модели «ai-forever/sbert large nlu ru», дообученной на специально составленном датасете. Анализ позволяет выявить особенности использования медиаресурсом оценочной лексики, устойчивой фразеологии и специфических хештегов, что позволяет сформировать представление о создаваемом данным тг-каналом образе России.

Ключевые слова: Telegram, канал, медиа, анализ, Россия.

Введение

В условиях современного медиапространства анализ тональности текстов становится не просто актуальной, но и необходимой задачей для понимания общественных настроений и возможного прогнозирования политических процессов. Исследователь Бинг Лю (Bing Liu) в своей работе определяет сентимент-анализ или анализ тональности текстов как «автоматизированное (вычислительное) исследование мнений, тональности и эмоций, выраженных в тексте» [1]. При этом автор использует понятия «сентимент-анализ» (“sentiment analysis”) и «анализ тональности» (“opinion mining”) как взаимозаменяемые. В политической сфере сентимент-анализ позволяет не только отслеживать взгляды и настроения граждан, но и прогнозировать результаты выборов, что подчеркивают А.Н. Тарасова и К.О. Иванов в своей работе [2]. Анализ тональности также используется для «мониторинга и оценки социальных явлений, выявления потенциально опасных ситуаций и определения общего настроения блогосферы» [3].

Важно учитывать, что сентимент-анализ может быть также использован для выявления предвзятости и манипулятивных техник в медиа, которые применяются с целью формирования определенных установок у аудитории. В

мире, где информация распространяется с огромной скоростью и в значительных объемах, способность распознавать эти аспекты становится критически важным аспектом для понимания текущих тенденций не только в медиасфере, но и в целом в разных областях общественной жизни.

В рамках данного исследования анализ тональности текстов одного из самых крупных в Армении Telegram-каналов – «Баграмян 26» – позволяет понять информационную политику провластного медиаресурса в отношении России и ее политических деятелей и понять, какие техники используются для формирования образа этой страны.

Сентимент-анализ может осуществляться как вручную, так и автоматизировано [4]. При этом ручной способ изначально более точный, однако менее эффективный по возможности анализа больших массивов данных. Автоматизированный способ также имеет недостатки. П.А. Басина и соавторы выделяют следующие моменты: категоризация сложных эмоций, многообразие и нестандартность формы выражения, зависимость от контекста, лексическая полисемия и т.д. [5].

Шкала тональности

При использовании сентимент-анализа выделяют несколько видов шкалы тональности: бинарная (положительная или отрицательная оценка), тернарная (положительная, отрицательная, нейтральная оценки), многоклассовая и др. [6, 7]. Некоторые исследователи трактуют данные шкалы как «типы классификаторов текстовых данных», выделяя двухчастные (положительно-оценочные и негативно-оценочные) и трехчастные (положительно-оценочные, негативно-оценочные и нейтральные) классификаторы [8]. Независимо от терминологии, основная суть остается неизменной: различные шкалы тональности позволяют категоризировать тексты. В данном исследовании применяется тернарная шкала тональности.

Материал и методы

В качестве материала выступили текстовые публикации в Telegram-канале «Баграмян 26» за полгода (с 01.01.2024 по 31.06.2024). Отметим, что канал был создан 12 февраля 2018г. и на момент написания работы имеет более 120 тысяч подписчиков. Канал, по данным аналитического центра федерального сетевого издания «Акценты», входит в топ-10 самых влиятельных политических Telegram-каналов Южного Кавказа в 2023г. (издание составило рейтинг по индексу цитирования) [9]. Для лучшей работы токенизатора и для более корректных результатов автоматизированного сентимент-анализа, тексты публикаций были очищены от эмодзи, а также указания авторства («@bagramyan26»).

В качестве метода был использован автоматизированный сентимент-анализ с тернарной шкалой тональности (положительная, негативная и нейтральная оценка). Для исследования была выбрана обученная модель естественного языка «ai-forever/sbert_large_nlu_ru», размещенная на популярной платформе моделей машинного обучения huggingface.co. Дополнительно была проведена тонкая настройка (fine-tuning) данной модели, поскольку изначально модель предназначена для выделения признаков (feature extraction). Для проведения тонкой настройки, был составлен датасет из первой тысячи публикаций (1032), и промаркирована тональность текстов. Все остальные публикации были промаркированы моделью автоматически после тонкой настройки. Ручная маркировка проводилась по следующим критериям: 1) негативные события, происшествия, которые освещались в объективном контексте отмечались как «нейтральные», также «нейтральными» отмечались цитаты, которые никак не комментировались со стороны редакции; 2) положительные события (например, поздравления с Рождеством, победа армянских спортсменов в турнирах (международных и т.п.) отмечались как «положительные»; 3) негативными отмечались публикации, в которых содержались оскорбления или отрицательная коннотация по отношению к какой-либо стране, человеку и т.п.

Отметим, что в результате ручной маркировки 937 публикаций были отмечены как «нейтральные», 77 – «негативные», 18 – «позитивные». На Рис.1 показан процесс проведения сентимент-анализа.

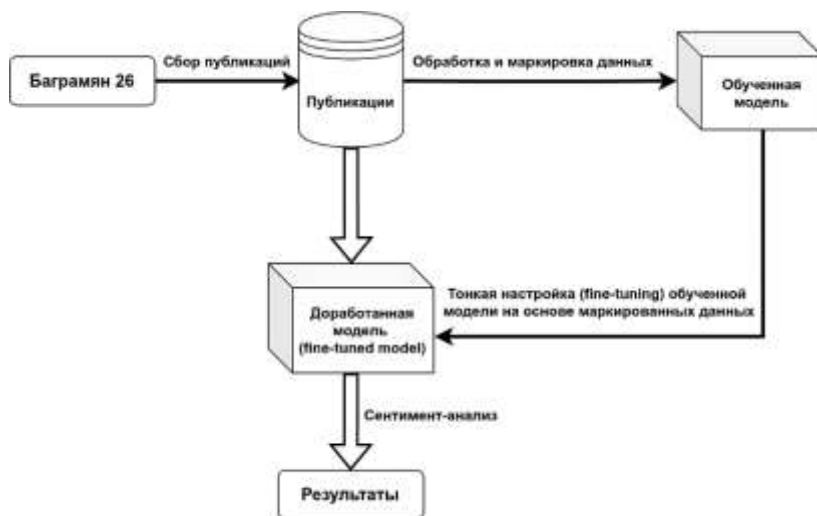


Рисунок 1. Процесс проведения сентимент-анализа Telegram-канала «Баграмян 26».

Среди недостатков данного метода можно выделить: 1) плохая работа с русским языком (NLP на данный момент работает лучше с английским языком); 2) ограничение в 512 токенов (связано с используемой моделью); 3) маленький датасет для тонкой настройки. Учитывая эти недостатки, отметим, что таким образом модель иногда может делать неверные прогнозы, способные оказывать влияние результаты исследования. В данном исследовании использовались следующие метки для оценки сентимента: 0 – «нейтрально», 1 – «негативно», 2 – «позитивно».

Для выявления образа России в публикациях тг-канала после проведенного сентимент-анализа были рассмотрены записи, которые прямо либо косвенно связаны и/или упоминают Российскую Федерацию, а также представителей государственных/негосударственных органов РФ. Особое внимание уделено публикациям, которые были отмечены моделью как «негативные».

Результаты анализа

За указанный период Telegram-канал «Баграмян 26» опубликовал 5810 записей, при этом в результате сентимент-анализа были получены следующие данные (Табл. 1): «нейтрально» – 5243 публикации, «негативно» – 535 публикаций, «позитивно» – 33 публикации.

Таблица 2. Количество публикаций в Telegram-канале «Баграмян 26» в период с 01.01.24–31.06.24, распределенное по сентименту.

Количество публикаций	Сентимент
5243	«Нейтрально»
535	«Негативно»
33	«Позитивно»
Всего: 5810	

Также был выделен сентимент у публикаций с упоминанием России (Табл. 2). В эту группу вошли публикации, содержащие следующие формы упоминаний: «Российская Федерация», «Россия», «РФ» и падежные формы. Таким образом, Россия упоминалась 660 раз в «нейтральной» форме и «негативно» 193 раза, что составляет 29% от общего числа упоминаний и 3.6% от всех публикаций, которые рассматривались в указанный период.

Таблица 3. Количество публикаций в Telegram-канале «Баграмян 26» с упоминанием России и других форм за период 01.01.24–31.06.24, распределенное по сентименту.

Количество публикаций	Сентимент
660	«Нейтрально»
193	«Негативно»

Также рассмотрены тексты с упоминанием государственных и политических деятелей России (Табл. 3), а также их тональность. Отметим, что в работе не учитывалось упоминание нескольких лиц в одной и той же публикации, поэтому публикации могут пересекаться.

Таблица 4. Тональность текстов, в которых упоминаются политические деятели Российской Федерации в Telegram-канале «Баграмян 26» за период 01.01.24–31.06.24 (в скобках ключевых слов курсивом представлены пояснения).

Ключевое слово	«Негативно»	«Нейтрально»
Путин, Президент России, Президент Российской Федерации, Президент РФ	25	133
Лавров (Сергей Лавров – министр иностранных дел РФ)	23	31
Захарова (Мария Захарова – директор департамента информации и печати МИД РФ)	49	18
Симоньян (Маргарита Симоньян – Главный редактор RT)	13	4

По полученным данным можно сделать вывод, что негативный сентимент по отношению к Российской Федерации и политическим деятелям достаточно большой. В отношении некоторых деятелей негативный сентимент является доминирующим (например, Мария Захарова и Маргарита Симоньян). Подчеркнем следующие особенности текстов, которые модель выделила как «негативную» тональность по отношению к Российской Федерации и политическим деятелям РФ.

1. Канал обвиняет министра иностранных дел Российской Федерации в распространении дезинформации, предательстве. Примеры формулировок предложений в тексте: «Сергей Лавров не устает распростра-

нять свои устаревшие мифы, и вагон дезинформации» [10], «Невероятно, что Сергей Лавров, прежде чем распространять явно ложную информацию, не считает нужным проконсультироваться со своим непосредственным начальником» [11], «О чем вчера врал Лавров?» [12].

2. Канал создает образ России как предателя. В текстах присутствует особый хештег (#предатель) [13]. В рассматриваемый период насчитывается 77 публикаций с данным хештегом. На Рисунок 2 отображена частотность использования данного хештега по месяцам.
3. Канал использует оскорбительную, а местами даже нецензурную лексику по отношению к политическим деятелям Российской Федерации. Примерами могут являться следующие формулировки в публикациях: «Да, гражданин Лавров, вы не уважаемый, если Захарова хотя бы неофициальный представитель МИД Азербайджана, то вы давно уже просто клоун, может быть и самый уважаемый в Кремле» [14]; «Видимо, Захарова, живя в своем спиртовом королевстве, совсем забыла, что Интернет – это не федеральный зомбоящик» [15]; «Тупая тупица Маргарита Симоньян тупит тупые тупости. Главный манкурт России Маргарита Симоньян вновь села не на рыбку» [16].
4. Канал использует и закрепляет особые формулировки в негативной тональности по отношению к политическим деятелям Российской Федерации. Так, например, канал часто использует формулировку «неофициальный представитель МИД Азербайджана» [17, 18, 19] и подразумевает Марию Захарову, которая в 73% случаев упоминается в негативной тональности. Подобная формулировка за рассматриваемый период использовалась как минимум в 47 публикациях.

Также отметим некоторые наблюдения: аудитория использует положительные реакции (лайки) к публикациям с новостью о военной и гуманитарной помощи Украине [20, 21], в том числе большое количество положительных реакций набрала запись (репост) о передаче большой партии гуманитарной помощи украинским военным госпиталям от правительства Армении (более 500 положительных реакций) [22]. При этом к публикациям (репостам) о продолжении военного сотрудничества Армении с Россией доминируют негативные реакции (дизлайки) [23]. Примечательно также наличие положительных реакций на публикацию с «моментом падения военно-транспортного самолета Ил-76, где погибло 63 человека» [24, 25], тогда как публикация заявления Минобороны РФ, что на борту находились 65 пленных военнослужащих ВСУ, получила сожалеющие, сочувствующие реакции подписчиков [26].

Частотность публикаций записей с хештегом "#предатель" (Баграмян 26)
(01.01.24 - 30.06.24)

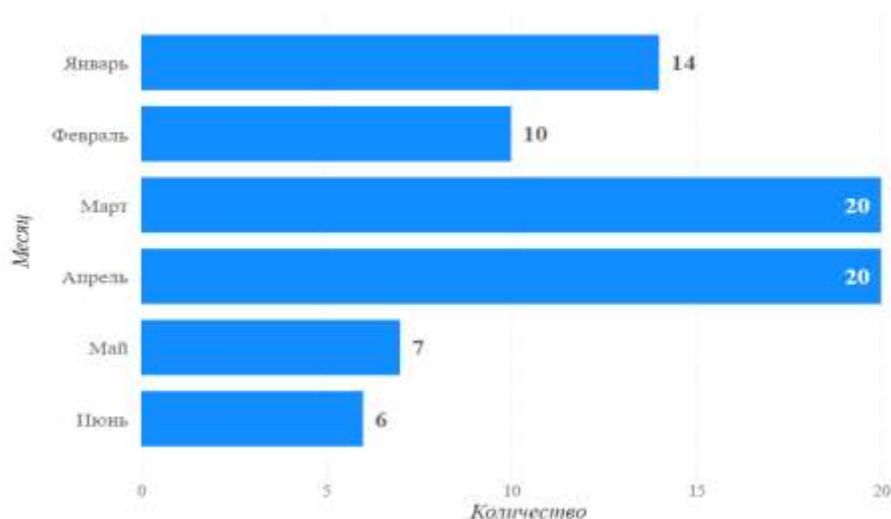


Рисунок 2. Частотность публикаций записей с хештегом «#предатель» в Telegram-канале «Баграмян 26» в период с 01.01.24 по 30.06.24.

Отметим также «многовекторное воздействие»: «Одну мысль, идею, можно сразу транслировать на несколько площадок. Люди одновременно на разных сайтах видят одну и ту же информацию, следовательно, больше начинают ей доверять. Считается, что более эффективной является та пропаганда, которая транслируется сразу по всем направлениям» [27]. Так, Telegram-канал «Инфотека24», имеющий более 35 тыс. подписчиков, активно делает репосты публикаций Telegram-канала «Баграмян 26». Например, канал за рассматриваемый период сделал как минимум 6 репостов из «Баграмян 26», в тексте которых содержится хештег «#предатель».

Таким образом, благодаря проведенному сентимент-анализу можно заключить, что в Telegram-канале «Баграмян 26» негативный сентимент по отношению к Российской Федерации и ее политическим деятелям имеет значительное распространение. Канал обвиняет власти РФ в распространении дезинформации и предательстве, а также использует уничижительную лексику. Кроме того, образ России как предателя в глазах аудитории активно поддерживается через использование в медийных публикациях соответствующих хештегов и оценочных формулировок. Наблюдается также явная тенденция в реакциях подписчиков: положительные отклики на публикации, связанные с гуманитарной помощью Украине или отрицательно представляющие РФ, кон-

трастируют с негативными отзывами на сообщения положительного характера, например, о военном сотрудничестве Армении с Россией. Впоследствии полученный датасет в результате автоматизированной разметки дообученной моделью может быть доработан с целью углубления, расширения рамок данного анализа или проведения новых исследований.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Liu B.* (2010). Sentiment analysis and subjectivity. // "Handbook of Natural Language Processing" (2nd ed.), 2010.
2. *Тарасова А.Н., Иванов К.О.* Сентиментальный анализ постов в социальных сетях посредством Python // «Символ науки», № 3–1, 2022.
3. Там же.
4. *Басина П.А., Дунаева Д.О., Саркисова А.Ю.* Валидация моделей машинного обучения для автоматизированного определения тональности русскоязычных текстов // «Вестник Томского государственного университета», № 485, 2022. СС. 206–216. DOI: 10.17223/15617793/485/23
5. Там же.
6. Там же.
7. *Чернышев М.В.* Классификация тональности мнений для задачи автоматического сентимент-анализа текста / М.В. Чернышев // «Ученые записки УО ВГУ им. П.М. Машерова». Т. 28, 2018. СС. 136–140. EDN VXAGRM
8. *Майорова Е.В.* О сентимент-анализе и перспективах его применения // «Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Сер. 6, Языкознание. Реферативный журнал», № 4, 2020. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/o-sentiment-analize-i-perspektivah-ego-primeneniya> (дата обращения: 30.08.2024).
9. Публикация «ТОП-100 самых влиятельных политических Telegram-каналов Южного Кавказа в 2023 году» («Акценты») 15.01.2024 // URL: <https://t.me/emphasises/9349>
10. Публикация «Баграмян 26» 02.03.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/57999>
11. Публикация «Баграмян 26» 02.03.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/58001>
12. Публикация «Баграмян 26» 29.03.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/58967>
13. Публикация «Баграмян 26» 29.03.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/58934>
14. Публикация «Баграмян 26» 18.01.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/56331>
15. Публикация «Баграмян 26» 25.04.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/59968>
16. Публикация «Баграмян 26» 03.03.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/58013>
17. Публикация «Баграмян 26» 13.03.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/58394>
18. Публикация «Баграмян 26» 16.03.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/58493>
19. Публикация «Баграмян 26» 14.02.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/57344>
20. Публикация «Баграмян 26» 01.11.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/56079>
21. Публикация «Баграмян 26» 01.11.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/56080>
22. Публикация (репост) «Баграмян 26» 01.02.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/56836>
23. Публикация (репост) «Баграмян 26» 18.01.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/56310>
24. Публикация «Баграмян 26» 24.01.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/56528>
25. Публикация «Баграмян 26» 24.01.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/56529>
26. Публикация «Баграмян 26» 24.01.24 // URL: <https://t.me/bagramyan26/56531>

27. Кухтан В.В., Качмазова З.Н. Информационная война: понятие, содержание и основные формы проявления // «Вестник ВУиТ», № 2, 2018. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/informatsionnaya-voyna-ponyatie-soderzhanie-i-osnovnye-formy-proyavleniya> (дата обращения: 22.01.2025).

MATERIALS ABOUT RUSSIA IN THE TELEGRAM CHANNEL “BAGRAMYAN 26”: ANALYSIS USING SENTIMENT TOOLS

M. Alekyan, D. Eritsyan

*Russian-Armenian (Slavonic) University
Institute of Media, Advertising and Film (IMRK)*

ABSTRACT

This article presents a study of Russia's image in the Telegram channel “Bagramyan 26” using automated sentiment analysis. The study analyzed text publications from January to June 2024, processed with the “ai-for-ever/sbert_large_nlu_ru” model, fine-tuned on a specially created dataset. The analysis reveals the channel's use of evaluative vocabulary, stable phraseology and specific hashtags.

Keywords: Telegram, channel, media, analysis, Russia.

ПРОЕКТНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СОВРЕМЕННОМ ПРОФЕССИОНАЛЬНОМ МЕДИАОБРАЗОВАНИИ

Н.Я. Макарова

*Российский государственный гуманитарный университет
rsuh.makarova@gmail.com*

АННОТАЦИЯ

В данной научной работе рассматривается вопрос применения проектной деятельности в журналистском образовании на основе существующих практик. Описываются особенности и специфика этого метода обучения при формировании профессиональных компетенций будущих журналистов. Рассматриваются различные аспекты проектной деятельности в современном информационном обществе, включая практическое применение навыков, развитие креативности, коммуникативных навыков и подготовку к реальной профессиональной деятельности.

Ключевые слова: проектная деятельность, журналистское образование, проектный подход, медиапроект, компетенции журналиста.

Введение

Проектное обучение или проектная деятельность в образовательных процессах в российских учебных заведениях встречается все чаще, однако данный подход к методам обучения носит скорее экспериментальный характер, так как сам формат проектной деятельности заключается в попытке совместить различные компетенции в одну универсальную задачу перед обучающимися. Сегодня проекты можно встретить в различных сферах деятельности. Сферы науки и педагогики можно назвать ключевыми в этом направлении, так как считается, что именно учебные учреждения впервые применили проектный подход.

Проектная деятельность в современном образовании журналистов занимает особое место. На это есть несколько причин. Во-первых, современная журналистика предполагает не только глубинные познания в области литературы и истории, но и постоянную работу с наиболее актуальной и релевантной информацией о мире. Во-вторых, на журналистику, как и на любую другую сферу деятельности человека, влияют современные технологии. Сегодняшний журналист должен быть многозадачным и подготовленным к работе как с классическими видами СМИ, так и с новыми. В-третьих, сегодня область журналистики подвержена регулярной работе с проектами. Поэтому можно с уверенностью сказать, что проектная деятельность в образовании журналистов –

это не только способ обучения, но и специфичная методология преподавания, которая позволяет достичь наиболее эффективных результатов в образовательной деятельности журналистов.

Н.Ф. Яковлева характеризует проектную деятельность, как «ограниченную во времени деятельность, представленную в виде мероприятий, направленных на решение социально-значимой проблемы и достижение определенных целей» [10, 32]. Проектную деятельность можно представить, как взаимодействие студентов и преподавателей, с целью группового решения различных задач, которые могут встретиться в реальной жизни.

Интерпретация проектной деятельности, как «обучение посредством делания», была также предложена И.А. Фатеевой [9, 91]. Подобный подход к обучению предполагает фокусировку ресурсов обучающихся на выполнении практических заданий, в процессе которых студенты могут быстрее и эффективнее получать релевантный опыт.

Социально-общественные аспекты формирования учебных процессов в рамках современного журналистского образования могут быть рассмотрены, как ключевой фактор, что говорит о потребности в создании наиболее релевантных и актуальных условий обучения.

Современное журналистское образование, реализуемое в рамках проектной деятельности, может принимать различные формы, в зависимости от формирования поставленных задач и формулировки конкретных целей.

Сегодня одним из важнейших навыков в работе журналиста можно назвать не только работу с аудиовизуальными материалами и графическими редакторами, но и с текстом. Стоит отметить, что проектная деятельность в ее различных форматах способна помочь обучающимся познакомиться с большим количеством возможных ситуаций из реальных процессов работы журналиста, чем лекционно-теоретическая работа. Таким образом, можно сказать, что проектная деятельность в журналистском образовании сегодня это не просто способ проведения учебных занятий, а более актуальный подход к процессу обучения, который может позволить достичь большей эффективности в подготовке специалистов к карьере.

В Федеральном государственном образовательном стандарте высшего образования по направлению 42.03.02–Журналистика прописаны как универсальные, так и общепрофессиональные компетенции, которые позволяют сформировать комплексную основу образовательного процесса будущих журналистов. Универсальные компетенции представляют набор навыков, которые необходимы студентам для наиболее эффективной деятельности как в сфере журналистики, так и за ее пределами. Особо важными компетенциями

можно назвать те, что соответствуют навыкам, которые помогут в работе в различных профессиональных областях и социально-общественной деятельности: критическое мышление, способность эффективной работы в команде, умение принимать обоснованные решения.

К профессиональным компетенциям можно отнести те навыки и знания, которые выделяются особенностями профессии журналиста. Такие специализированные компетенции могут позволить обучающимся охватить весь спектр деятельности журналиста – от работы по сбору и обработке информации из первоисточников до адаптации журналистских материалов в медиасреде. Особое значение на сегодняшний день имеют знания в области этики, а также владение на профессиональном уровне современными технологиями медиапрофакшена.

Работа с графическими редакторами и другими актуальными технологиями обуславливается конвергенцией обязанностей журналиста в современном медиaprостранстве. В.П. Коломиец считает, что «сегодня медиа, как коммуникационный посредник, растворены в общественных процессах и повседневных практиках людей» [3, 176]. Другими словами, работа журналиста во многом является конвергентной относительно традиционных СМИ и новых медиа, так как все чаще в обязанности журналиста входит взаимодействие с различными платформами распространения информации.

В контексте особенностей развития медиаиндустрии С.Л. Уразова отмечает следующее: «В настоящее время четко прослеживается новый медиаповорот, связанный с изменившимися предпочтениями аудитории, что не могло не оказать воздействия как на характер функционирования отечественного медиарынка, так и на деятельность медиаструктур, чьим приоритетом является ведение медиабизнеса» [7, 103]. Иными словами, при подготовке будущих специалистов в области журналистики стоит учитывать важность быть готовым к оперативному и планомерному освоению новых инструментов и технологий, актуальных на сегодняшний день. Данный тезис выдвигает использование проектного подхода в обучении журналистов на передний план.

Стоит отметить, что проектная деятельность в журналистском образовании может способствовать не только освоению технических навыков, но и развитию у обучающихся критического мышления, что может систематизировать накопленные знания. Для работы современных медиа это важно, так как подобные компетенции помогут проведению адекватного анализа и прогнозирования тенденций в медиасфере, позволят добиться более эффективных решений.

С учетом динамики медиасреды и скоростью ее развития, проектную деятельность можно назвать ключевым инструментом в формировании методологии преподавания в журналистском образовании.

Немаловажным фактором мотивации начинающих специалистов в области журналистики выступает и развитие творческого потенциала. Как отмечает Н.Н. Ускова, важно правильно сформировать условия обучения, в которых молодые специалисты смогут оставаться заинтересованными в поиске новых знаний [8, 187].

Таким образом, ФГОС ВО по направлению «Журналистика» предполагает развитие у обучающихся не только универсальных навыков, которые необходимы для эффективной адаптации в современном информационном обществе, но и узконаправленных специализированных знаний.

Одним из видов проектной деятельности журналиста можно назвать медиапроект. Подобная деятельность может включать в себя разнообразные форматы, а задачи для достижения целей медиапроекта зависят от времени, выделенного на проект, размеров команды и финансовых возможностей.

Для достижения наибольшей эффективности в проектной деятельности начинающих специалистов в стратегическом планировании и организации можно выделить следующие аспекты.

1. Определение цели – ключевая задача в разработке и реализации любого проекта, которая должна помочь определить целевую аудиторию, ресурсы для выполнения работы, временные рамки, релевантность и актуальность самого проекта.
2. Формирование команды – один из ключевых компонентов реализации проектной деятельности, который предполагает поиск участников проекта и их последующую слаженность в работе, проявляющуюся в распределении обязанностей и выполнении поставленных задач.
3. Поиск ресурсов для реализации проектной деятельности поможет сформировать у обучающихся навык анализа и планирования, что крайне важно в работе журналистов, так как в реальной жизни специалисты не редко могут столкнуться с определенными ограничениями, которые требуют поиска особого подхода к реализации поставленных задач.
4. Планирование действий стоит рассматривать, как неотъемлемую часть работы над проектом, так как четкость и структурированность действий позволяют достигать наиболее эффективных результатов.
5. Оценка и контроль хода выполнения проекта позволит студентам вовремя выявлять проблемы и находить своевременное решение [4, 54].

Результаты

Важным этапом в развитии проектной деятельности в журналистском образовании является внедрение этой методики в учебные процессы. Сегодня часто можно увидеть наличие дисциплины «Проектная деятельность» в учебных программах по направлению «Журналистика» в российских вузах, что говорит не только об актуальности данного предмета, но и о готовности внедрять данную дисциплину в образовательные процессы.

При анализе рабочих программ по дисциплине «Проектная деятельность» на факультетах журналистики Кубанского государственного университета, Российского государственного гуманитарного университета, Московского политехнического университета и Санкт-Петербургского государственного университета промышленных технологий и дизайна были выявлены основные требования к формированию данной дисциплины.

1. В первую очередь ставится вопрос формирования управленческого мышления и управления проектами среди студентов. Считается важным обеспечение обучающихся теоретической основой, способной развить аналитические и организационные способности, которые могут помочь в принятии управленческих решений в условиях ограниченности ресурсов.
2. Немаловажную роль играет сосредоточение на формировании критического и аналитического мышлений. В процессе разработки и реализации проектов студентам необходимо уметь не только принимать решения, но и работать с большими объемами данных, которые необходимо анализировать с целью выявления рисков и определения эффективности проектов.
3. Считается важным, чтобы к концу курса студенты были способны определять задачи проекта, находить наиболее оптимальные способы их решения, проводить анализ и оценивать эффективность проектов с использованием всех имеющихся инструментов проектного управления.

И.В. Сидорская считает, что внедрение проектной деятельности поможет студентам получить необходимые навыки для выполнения реальных задач до того, как они встретятся с ними на практике: «Сегодня работодатели предъявляют к выпускникам четкое требование: последние должны иметь не только диплом профильного университета, подтверждающий прочные теоретические знания, но и портфолио с выполненными проектами. Чтобы соответствовать этому требованию, студенты устраиваются на работу начиная уже с первого-второго курсов, иногда во вред учебе» [5, 210]. Практическое освоение ком-

петенций журналиста можно назвать более эффективным способом получения определенной области знаний, что не только упрощает процесс обучения, но и позволяет охватить большее количество теоретических сведений.

В теме проектной деятельности в журналистском образовании важным фактором выступает вопрос непосредственного изучения отношения обучающихся к новым подходам в образовательных процессах. Реакция студентов может стать ключевым фактором оценки эффективности способов преподавания. В своем исследовании В.В. Гаврилов проводит анкетирование студентов, в результате которого получает наглядные данные по взаимодействию студентов с проектной деятельностью в журналистской деятельности. В результате были получены данные, из которых следует, что «Использование метода проектов при подготовке будущих журналистов, как показывают анализ научных источников и наш эмпирический опыт, является эффективным и актуальным в условиях глобальных изменений, происходящих в медиапространстве» [2, 374]. Как следует из опросов, студенты в целом отзываются о проектном методе обучения положительно, однако существует и потребность в получении большего опыта в данной области. По мнению участников опроса, необходимо сформировать дополнительную мотивацию в работе с проектами, так как не все члены команды вносят равный вклад в проект, что негативно сказывается на опыте взаимодействия с проектной деятельностью. Студенты отмечают, что работа над проектами рассматривается как важный этап обучения, но наиболее высокая оценка эффективности складывается при наличии социальной значимости выполняемого задания и детальной рефлексии проделанной работы. Последнее может быть важным для внедрения дополнительной поддержки и курирования проектной деятельности со стороны преподавательского состава.

При высоких оценках значимости и результативности проектной деятельности, обучающиеся отмечают несамостоятельность своих коллег, что провоцирует ограничение творческого потенциала конкретных студентов.

В работе «Отношение студентов к проектной деятельности» С.Л. Таланов и Д.Т. Березин предполагают, что проектная деятельность «не должна быть только обучающей. Ее результаты должны быть полезны социуму» [6, 90]. Несмотря на нестандартный подход к осмыслению проектной деятельности в рамках образовательной программы, авторы собрали данные исследования, в ходе которого было изучено отношение студентов к проектной деятельности [1, 487]. В рамках анкетирования студентов было выявлено, что важным фак-

тором для вовлечения большего количества студентов в проектную деятельность является увеличение количества студентов, принимающих участие не только в работе над проектами, но и в исследовательской и творческой работе.

Одной из трудностей взаимодействия студентов с проектной деятельностью является формирование концепции проекта и прогнозирование финансовых расчетов, что может быть объяснено тем, что студенты в рамках лекционных занятий не могут получить достаточного количества знаний, способных ознакомить обучающихся с реальными данными о финансах, необходимых для осуществления проектной деятельности.

В ходе другого исследования, посвященного также вопросу реакции обучающихся на проектную деятельность, С.А. Базилян выделяет некоторые негативные стороны, среди которых – «отсутствие у студентов мотивации к проектной деятельности и малая активность среди всех студентов, участвующих в проектной деятельности» [1, 488]. Подобные выводы вновь говорят о том, что для студентов важно понимать социальную значимость проектной деятельности, а также уметь находить личную мотивацию в участии, так как одним из ключевых факторов эффективного взаимодействия с проектным методом является заинтересованность и вовлеченность.

Таким образом, на сегодняшний день формирование проектной деятельности в журналистском образовании можно оценить, как эффективный метод обучения, однако для выявления возможных путей улучшения учебного процесса необходимы дополнительные исследования, которые позволят оптимизировать уже существующие подходы.

Проектная деятельность отражает действительность переменчивой и быстроразвивающейся сферы журналистики, поэтому становится неотъемлемым инструментом в формировании специализированных компетенций студентов, среди которых практика играет ключевую роль, а креативность и творческое мышление выступают в качестве основного двигателя профессионального роста.

Для достижения наибольшей эффективности проектной деятельности стоит учитывать необходимость в решении вопроса развития мотивационных аспектов. Несмотря на высокую оценку студентами общих результатов взаимодействия с проектной деятельностью, отмечается, что для полноценной реализации обучающихся необходимо развивать самостоятельность и вовлеченность в учебные процессы.

Современное медиапространство быстро меняется, а специалисты медиаиндустрии вынуждены оперативно подстраиваться под актуальную ситуацию

и искать наиболее релевантные способы реализации своей деятельности. Проектная деятельность в свою очередь показывает, как можно эффективно адаптировать студентов к динамике рабочей среды сферы журналистики, обеспечивая возможностями применения теоретических знаний на практике. Несмотря на наличие конкретных слабых сторон, проектная деятельность, как методика взаимодействия студентов с учебным процессом, при должной оптимизации и учете всех негативных сторон, способна занять ключевую роль в формировании профессионально-ориентированных, умеющих критически мыслить и креативных журналистов, готовых успешно функционировать в динамичной сфере журналистики.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Базилян С.А.* Студенческие медиапроекты в журналистском образовании // «Ученые записки Новгородского государственного университета», № 5 (44), 2022. СС. 484–489.
2. *Гаврилов В.В.* Роль технологии вузовского проектного обучения в подготовке целостной медиаличности // «Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Литературоведение. Журналистика». Т. 28. № 2, 2023. СС. 368–380. <http://doi.org/10.22363/2312-9220-2023-28-2-368-380>
3. *Коломиец В.П.* Медиатизация медиа. М.: МГУ, 2020. 256с.
4. Проектное обучение: практики внедрения в университетах / Под ред. Н.В. Исаева, Л.А. Евстратова, О.В. Лешуков. М.: ВШЭ, 2018. 154с.
5. *Сидорская И.В.* Проектная деятельность в подготовке будущих специалистов в сфере коммуникации (белорусский опыт) // «Вестник Псковского государственного университета», № 1, 2015. СС. 202–214.
6. *Таланов С.Л., Березин Д.Т.* Отношение студентов к проектной деятельности // «Социально-политические исследования», № 2, 2019. СС. 81–92.
7. *Уразова С.Л.* Метаморфозы медиасистемы в ракурсе цифрового ускорения // «Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Социально-гуманитарные науки». Т. 22. № 1, 2022. СС. 100–107.
8. *Ускова Н.Н.* Формирование мотивации на профессию «Журналист» и развитие творческих способностей студентов // «Сибирский педагогический журнал», № 10, 2011. СС. 182–190.
9. *Фатеева И.А.* Медиаобразование: теоретические основы и опыт реализации. Челябинск: Челябинский государственный университет, 2007. 270 с.
10. *Яковлева Н.Ф.* Проектная деятельность в образовательном учреждении. 2-е изд., стер. М.: «ФЛИНТА», 2014. 144с.

PROJECT ACTIVITIES IN MODERN PROFESSIONAL MEDIA EDUCATION

N. Makarova

Russian State University for the Humanities

ABSTRACT

This scientific paper examines the issue of the application of project activities in journalism education based on existing practices. The features and specifics of this method of training in the formation of professional competencies of future journalists are described. Various aspects of project activity in the modern information society are considered, including the practical application of skills, the development of creativity, communication skills and preparation for real professional activity.

Keywords: project activity, journalistic education, project approach, media project, journalist's competencies.

**Международная Восемнадцатая годовичная научная конференция
(2–6 декабря 2024г.): Часть II.**

Главный редактор РНИ – *М.Э. Авакян*
Редакторы – *А.С. Есаян, Н.Б. Бадалян*
Компьютерная верстка – *А.С. Бжикян*

Editor-in-Chief of the EOSP – *M. Avakyan*
Editors – *A. Yesayan, N. Badalyan*
Computer layout – *A. Bzhikyan*

ԳՀԽ գլխավոր խմբագիր – *Մ.Է. Ավագյան*
Խմբագիրներ – *Ա.Ս. Եսայան, Ն.Բ. Բադալյան*
Համակարգչային էջադրում – *Ա.Ս. Բժիկյան*

Адрес Редакции научных изданий
Российско-Армянского (Славянского) университета:
0051, г. Ереван, ул. Овсепя Эмина, 123
тел./факс: (+374 12) 77-57-75 (внутр.: 392)
e-mail: maria.avakian@rau.am

Address of the Editorial Board of Scientific Publications
of the Russian-Armenian University:
0051, Yerevan, st. Hovsep Emin, 123
tel./fax: (+374 12) 77-57-75 (ext. 392)
e-mail: maria.avakian@rau.am

Հայ-ռուսական (Սլավոնական)
համալսարանի Գիտական
հրապարակումների խմբագրության հասցե՝
0051, ք. Երևան, Հովսեփ Էմինի փող., 123
հեռ.ֆաքս՝ (+374 12) 77-57-75 (ներքին՝ 392)
Էլ.փոստ՝ maria.avakian@rau.am

ISBN 978-9939-67-345-5



9 789939 673455